



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





27 57 4/6 Cash

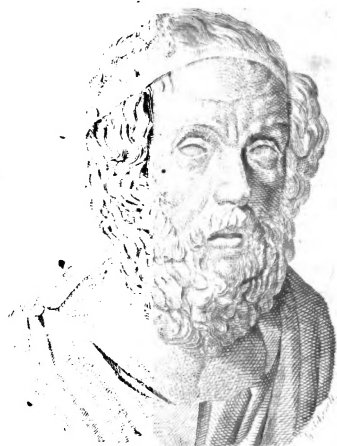
ref

To the Bodleian Library,
from Edward S. Dodgson,
May 24, 1912.

2932. e. 43

HOMERI ODYSSEA G R A E C E.

EDITIT
ET
ANNOTATIONE PERPETVA
ILLVSTRAVIT
EDVARDVS LOEWE.



TOMVS I.
CONTINENS RHAPSOD. I — XII.

LIPSIAE 1828.
A P V D C. G. K A Y S E R.



Priusquam ad lectionem hujus libelli accedas,
 corrigas velim, humanissime lector, typothetae
 errata, quae hic notavimus.

Pag. 6 l. 13. lege laudant.

- 9 l. 10 lege: quidem.
- 20 l. 4 et 5 a fin. lege: atrium.
- 21 l. 13 a fin. l. ludebant pro cudebant.
- 34 l. 30 scrib. "Αρπυιαί.
- — l. 37 lege: tristius.
- 36 l. 10 scrib. πρώτοι: ὁδοῖσι.
- 37 l. 12 pro hostilibus lege: hastilibus.
- 39 l. 24 l. *Menschen*.
- 40 l. 10 post μέγαν τε claudē parenthesis.
- 47 l. 15 lege: ἀνθρώποισιν.
- — l. 20 lege: εὐωχίας.
- 66 l. 10 post lassus ponas comma.
- 70 l. 10 a fin. pro πρᾶγ' l. πρᾶγμ'.
- 76 l. 24 post verba „cf. de orat. — 225.“ ponenda parenthesis.
- 79 l. 2 a fin. post proprie ponendum colon.

In derselben Verlags-Handlung ist erschienen:

Chr. Neumeyers

Buch der Tugenden.

2 Thle. gr. 8. mit 52 Bildnissen geh. 2 Rthlr. 20 Gr.

Dasselbe mit schön colorirt. Kupfern 4 Rthlr.

Velin-Papier 6 Rthlr.

Eine reichhaltige Gallerie von biograph. Gemälden, Charakterzügen, Erzählungen u. s. w. aus dem Leben der merkwürdigsten Personen beiderlei Geschlechts, wahre Musterbilder, an denen sich Jünglinge und Jungfrauen, deren Geschmack nicht verdorben ist, aufrichten und so das jugendliche Gemüth für alles Große und Schöne zu edler Nachahmung ausbilden können. Außerdem aber dürften auch Leser aus allen Klassen und Ständen nicht ohne großen Nutzen für Kopf und Herz diesen Saal edler Menschennaturen durchwandern; — sie werden fast auf jeder Seite liebe Bekannte oder nähere Verwandte finden, welchen durch Aufstellung in diesem Saale ein ehren- des Denkmal errichtet ist! —

Platonis Crito

græce.

Cum commentario perpetuo et pleno in usum
juventutis scholasticae edidit Eduardus Loewe.

8. Lips. Kayser 1825. 8 Gr.

(In Parthieen für Schulen à 6 Gr.)

LECTORI

DOCTO ET LITERARVM GRAE- CARVM AMANTI S.

Quamquam haud parum laudis huic nostrae aetati hanc potissimum ob causam tribui a viris literarum amantibus debet et revera tribuitur, quod auctores utriusque linguae optimos et praestantissimos ita exornatos in lucem emisit, ut juvenes ad fatim utilitatis inde haurire possint, satia diu tamen nemo repertus est, qui in Homeri Odyssea explicanda et illustranda operam suam collocaverit. Extiterunt quidem haud pauci, qui summo cum studio eo enisi sunt, ut hoc praestantissimum antiquitatis monumentum in lucem prodiret a vitiis purgatissimum; at desideratur etiamnum Odysseae editio, quae maxime adolescentum usibus inserviret. Non nescitis enim, lectores, quam parum utilitatis praebeat splendida illa *Barzessi* editio, quae prodit Cantabrigiae anno supe-

rioris seculi undecimo. *Samuelis Clarkii* editio *), quamvis hanc potissimum ob causam nequam spernenda est, quod loci aliorum poetarum, qui Homerum imitati sunt, in ea afferuntur, commentarius tamen ipse nimis profecto parvus est et paucissimis tantum parabilis. *Odyssea Alteriana* habet sane, quo commendari possit, at destituta est omnibus prorsus annotationibus, si excipias Scholia ad calcem adjecta.

Quae cum ita sint, diu jam apud animum meum constitueram talem parare editionem, quae a scholarum magistris discipulis in manus tradi possit, quamquam difficultates, quae cum tali labore conjunctae sunt, haud facile removeri posse non ignorabam. Haud multum vero aberat, quin ab hoc consilio, etsi maxima prioris libri pars jam absoluta erat, prorsus deterrerer, quum superiori semestri in manus mihi veniret commentarius *Nitzschii*, viri et ob ingenii acumen et elegantiam, et ob doctrinae copiam satis superque omnibus probati. At excitatus a viris nonnullis Graecarum literarum gnaris, atque consilium illud,

a) Primum editus est *Homerus Clarkianus* Londini 1729—1740. IV Voll. Atque hoc exemplum repetitum est Lipsiae 1759 cura *Joh. Aug. Ernestii*, qui praeter alia adjecit varietatem lectionis Cdd. Lipsiensis, Vratislaviensis et Edd. veterum.

quod *Nitzschius* in edenda Homeri *Odyssea* secutus est, a legibus, quas mihi scripseram, haud parum esse alienum, facile perspicuens ^{b)}), coeptum opus ulterius proseguere non dubitavi.

Jam vero, ut intelligatis, lectores, quid hac nova editione praestare voluerim, pauca adhuc praemonebo. Textum videtis *Wolfii*; cujus merita in literas Graecas et maxime in Homérica carmina nemo profecto, nisi qui prorsus hospes est in hisce rebus, ignorat^{c)}). Neque tamen illius viri vestigia anxie pressimus, imo, quas manifesto bonas judicavimus lectiones, in textum recepimus, causis atque rationibus semper in annotatione allatis.

Quod ad commentarium perpetuum, textui subjectum, attinet, hanc nobis in eo elabo-

b) *Nitzschius* nimirum in suo commentario magis res quam verba sibi sumsit explicanda, quod haud obscure indicat in epistola ad *A. G. Lange* operi praefixa p. V. „Ich selbst gebe Lexicalisches nur, wo die Wortbedeutung zur Hand sein muss, oder wo ich von Passow abweiche. Ueberhaupt wollte ich kein Hülfsbuch zur ersten Bekanntschaft und schnellen Lektüre geben.“ — Non omni ex parte probat hanc rationem censor commentarii *Nitzschiani* im *Pädagogisch-Philolog. Literaturblatt zur Schulztg.* 1826. Abthlg. 2. No. 27.

c) *Homeri et Homeridarum opera ex rec. Frid. Aug. Wolfii.* — *Ilias* prodit Lipsiae 1804. *Odyssea* ibidem 1807.

rando scripsimus legem, ut nihil facile omitteremus, quod fugere possit lectores, sive vocabulum illud sit intellectu difficile, sive forma paulo insolentior, sive denique alia res notata digna. Si spectantur verba in auxilium vocavimus et veteres Scholiastas maximeque Eustathium^{d)}, et recentiora opera, in quibus, praeter *Seberi* Argum Homericum et *Dammi* Lexicon etymologicum, carminum Homericorum amicis imprimis commendari debet *Buttmanni* Lexilogus^{e)}. In formis

d) Vix hanc ob causam reprehendi potero a VV. DD. Certe philologi haud indocti jam dudum hanc rationem probarunt. Vide *J. Th. Lehmanni* praefationem editioni Charonis Luciani praemissam, qui p. XV. haec scribit: „*Quum Scholiis quoque sua sit auctoritas et utilitas, neque haec praetermittenda videbantur. — Observabatur mihi ista describenti, b. Friderici Fischeri — imago, qui cum discipulis suis Grammaticorum quoque veterum ac Scholiastarum sententias, e quibus ingenium et pretium illorum cognoscerent, communicandas censuit!*“ — Quapropter non satis profecto grates agere possumus *Baumgarten-Crusio*, qui satis jejunam quidem, sed utilem operam in se suscepit, dum editionem *Odyssaeae* excerpta ex Eustathio et Scholiastis continentem nobis exhibuit. Paratur nunc quoque editio nova Eustathii, cujus prior pars hucusque prodiit, quaeque hanc habet epigraphen: *Eustathii Archiepiscopi Thessalonicensis commentarii in Homeri Odysseam ad fidem exempli Romani editi. Lipsiae 1815.* Additae sunt paginae edd. Romanae et Basil. — Cf. *Seebode's* kritische Bibliothek. 7. Jahrg. Num. 9, p. 990. sqq.

e) *Lexilogus*, oder Beyträge zur griechischen Wort-

difficilioribus enodandis satius duxi, ad *Maittairei* et *Thierschii* libellos notissimos provocare, quam superioris seculi levem consuetudinem sequi, ex qua singulae formae in notis ita exponebantur, ut ipsorum tironum indagationi nullus omnino locus relinqueretur. De versu Homérico, quum nemo *Spitznero* melius et accuratius exposuisset, ad hujus viri librum egregium saepe ablegavi eos, qui sibi majorem hujus rei notitiam comparare velint. Quamquam vero his subsidiis in hac *Odysseae* editione exornanda haud parum debeam: nunquam tamen in virorum modo laudatorum juravi verba, sed semper fere meum in rebus gravioribus iudicium interposui.

Quod meum studium si Viris Doctis haud prorsus displicuerit, mox altera operis inchoati pars sequetur, et toto denique commentario absoluto, si Deus vitam et valetudinem largiatur, singulari libello paulo accuratius de iis rebus, quas in prolegomenis tractare solet editorum conmetudo, exponam f). Si fortassis in nonnullis

erklärung, hauptsächlich für Homer und Hesiod. von *Philipp Buttmann*. T. I et II. Berol. 1825.

f) Docte, ut solet, de ejusmodi rebus exposuit *Thierschius* in libro: *Ueber das Zeitalter und Vaterland des Homer*. 1824. Conferri etiam meretur ejusdem auctoris liber: *Urgestalt der Odyssee, oder Beweis, dass die*

locis explicandis erraverim, cogitetis, me juvenem scripsisse juvenibus. Virorum autem linguae Graecae hand ignarorum admonitionibus lubentissime cedam, et nihil profecto gratius atque exoptatus mihi contingere poterit, quam si videbo, aliquid a me ad literarum Graecarum maximeque Homeri studium excitandum et adjuvandum esse praestitum.

Homerischen Gesänge zu grossen Parteen interpolirt sind. 1821. — De Rhapsodis commentatus est, ut constat, *Dre-sigius*, ejus labor multo praestantior est quam Anonymi cujusdam: *commentatio historico-critica de Rhapsodis*, quae prodiit anno hujus seculi vicesimo quarto Vindobonae. cf. *Hallische Literaturztg.* Nov. 1825. p. 582 sqq.

HOMERI ODYSSEA.

A

ARGVMENTVM.

Quum poëta ad Ulyssis fata canenda Musae auxilium sibi apprecatus esset (v. 1—10), in medias statim res rapit suos auditores, et ducit narrationem ab eo tempore, quo in insula Ogygia a Calypsone retinebatur Ulysses. At Dii reditum ejus in patriam decernebant (v. 11—95.) et Minerva, Mentae forma assumpta, convenit Telemachum, quem inter procorum turbas conspicit, et hortatur eum, ut proficiscatur ad Nestorem et Menelaum recens in patriam regressos, et ex iis quaerat, ubinam terrarum pater esset (v. 96—112.). Quo quidem ipso tempore proci Penelopes versabantur in epulis, inter quas Phemius de infelici navigatione Achaeorum canere orditur, quo argumento mirifice offenditur Penelope. Telemachus vero procis infensus in crastinum indicit concionem (v. 113—418.). Interim, quum jam ad vesperam vergeret dies, proci a cantu et saltatione cubitum discedant domos, ipseque Telemachus dormitum it (v. 419—444.).

Ο Δ Υ Σ Σ Ε Ι Α Σ . Α .

"*Ἄνδρα μοι ἔννεπε, Μοῦσα, πολύτροπον, ὃς μάλα πολλὰ*

V. 1. Reddidit versus duos priores Horat. Epist. ad Pisones v. 141 sq. ita:

Dic mihi, Musa, virum, captae post tempora Trojae
Qui mores hominum multorum vidit et urbes.

Latere sub vocabulo *ἀνὴρ* Ulysssem patet, eodemque modo usurpavit Virgilius in Aeneidos limine vocem *vir*. — Verbum *ἐνέπω* forma tantum, non vero significato differt ab *ἔπω*. cf. *Buttmann's Lexilogus* T. I. pag. 287 seqq. Pari prorsus modo utuntur Latini poëtae verbo *dicere* pro *canere*. cf. Horat. Odar. I, 21, 1. 2. 12, 25. *Bruckhus.* ad Tibull. II, 1, 54. et intpp. ad Anacreont. I, 1. — *Μοῦσα*, i. e. Calliope, quae alias vocatur *Θεά*. cf. *Iliad.* I, 1., ubi vid. Schol. et Musaeus, qui carmen suum dulcissimum inchoat:

Ἐπέ, Θεά, κρυφίων ἐπιμάρτυρα λύχρον ἐρώτων.

Sicut nimirum omnes omnino poëtae in Musarum erant tutela, ita Calliope epicorum poëtarum praeses esse credebatur. vid. *M. G. Herrmann's Mythologie der Griechen* T. I. p. 484. sqq. — *πολύτροπος*, *versutus*, *providus*. ὃ διὰ πολλὴν ἐμπειρίαν *πολύφρων*, ut recte hujus vocabuli vim explicuit Eustathius. cf. infra 205., ubi Ulysses simili ratione vocatur *πολυμήχανος*. Legerunt quidem nonnulli inter veteres teste Scholiasta ad Aristoph. Aves. 259. *πολύκροτος*, quae vox tamen tantum in malam partem solet adhiberi. Verba Scholiastae Aristophanis sunt haecce: *Καλοῦμεν τῶν ἀνθρώπων τοὺς κακεντρεχεῖς καὶ μὴ ἀπλοῦς τρήμματα, καὶ πολυκρότους, καὶ κρόταλα. ὅθεν καὶ τὸν πρῶτον στίχον Ὀδυσσεῖας οὕτως ἀξιοῦσι γράφειν τινές. Ἄνδρα μοι ἔννεπε, Μοῦσα, πολύκροτον.* cf. *Suidas* s. v. *τρίμμα*.

πλάγχθη, ἐπεὶ Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον ἔπερσεν.
πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἶδεν ἄστεα, καὶ νόον ἔγνω.

v. 2. — πλάττειν est id. q. πλανᾶν. auctoribus Scholiaſta et Eustathio. πλάττειν vero imprimis de diuturnis itineribus, ubi saepius a via recta deflectimus, usurpatur. vid. Intpp. ad Iliad. I, 59. Si sensum spectamus reddidisse existimari potest Virgilius verba nostri poetæ Aeneid. I, 7., ubi Aeneas vocatur: *Multum ille et terris jactatus et alto vi superum.* — Τροίης πτολίεθρον est Ilii circumscriptio. Troja nimirum proprio est nomen regionis, quæ a Troë nomen suum acceperat. Iliad. I, 129. Ilium audit πόλις Τροίη. cf. Fischer. Animadv. ad Welleri Grammat. III, a. p. 282. Musæus v. 21. Vocatur Ilium h. l. ἱερὸν πτολίεθρον, διὰ τὸ τετελείσθαι ὑπὸ θεῶν, ἢ διὰ τὴν πρὸς τὸν Δία εὐσέβειαν, quæ est Scholiastæ explicatio. cf. Virg. Aeneid. V, 811. Imitati sunt hanc Homeri loquendi rationem etiam Latini poetæ, v. c. Horat. Odar. III, 19, 4. Virgil. Aeneid. II, 293., ubi vid. intpp. — πέρσειν omnino non differt a πορθεῖν. Quod ad rem attinet vid. Virg. Aen. II, 162. et Eustathium ad h. l. Caeterum totius hujus loci sensum reddidit Horat. Epistoll. I, 2, 19.

Qui domitor Trojæ multorum providas urbes
Et mores hominum inspexit, latumque per æquor,
Dum sibi, dum sociis reditum parat, aspera multa
Pertulit. —

v. 3. Continetur hoc versu descriptio hominis multa magnaue experientia edocti. Nam νοῦς est h. l. omnino vivendi agendique ratio, mores, quo vocabulo usus est Horatius, qui rectissime verba Homerica ἶδεν et ἔγνω verbo inspicere reddidisse videtur, quod tamen negat Nitzschius. — ἄλγεα sunt mala, aspera. vid. Aesch. Socrat. III, 5., ubi sibi invicem opponantur τὰ ἀλγεῖν et τὰ ἡδονα. — ἀρπύμενος. Sequor in definienda hujus vocis notione veteres Scholiastas, qui eam in unum omnes reddunt per verbum ἀντικαταλλάσσεσθαι, modo id verbum vertamus per vindicare studere. Verba vero ὃν κατὰ θυμὸν sejungenda sunt ab ἀρπύμενος, ut rectissime vidit Nitzschius. — πέρ quando participiis postponitur, reddi potest per quamvis. cf. Thiersch griechische Grammatik, vorzügl. d. Hom. Dial. p. 451. — ἰέμενός περ, καὶ περ προθυμούμενος. Quia nimirum is, qui aliquid vehementer cupit, ad id animum suum quasi convertit, factum est ut ἰεσθαι sit fero idem q. βούλεσθαι et ὀρμᾶν, uti et explicitum est h. v. ab

πολλὰ δ' ὃν ἐν πόντῳ πάθειν ἄλγεα ὄν κατὰ θυμόν,
 ἀρνύμενος ἦν τε ψυχὴν καὶ νόστον ἐταίρων. 5
 ἀλλ' οὐδ' ὥς ἐταίρους ἐξόύσατο, ἱεμένος περ·
 αὐτῶν γὰρ σφετέρῃσιν ἀτασθαλίῃσιν ἔλοντο·
 νῆπιοι, οἳ κατὰ βοῦς Ἵπериονος Ἡελίοιο
 ἥσθιον· αὐτὰρ ὁ τοῖσιν ἀφείλετο νόστιμον ἥμαρ.
 τῶν ἀμόθεν γε, θεᾶ, θύγατερ Διός, εἰπέ καὶ ἡμῖν. 10

Hesychio. — αὐτῶν σφετέρῃσιν. Sicut Latini scriptores pronomen ipse possessivis pronomibus addere solent, ita etiam Graeci scriptores imprimisque Homerus eiusmodi pronomibus adjungunt pronomen αὐτός. Causam, cur αὐτῶν h. l. in genitivo sit positum, vide ap. Thiersch l. l. §. 284. Not. 6. Locorum farraginem collegit hac de re Fischer. ad Weller. T. II. p. 233. — ἀτασθαλία. Etymologia huius vocis, quam tetigerunt Eustathius et Hesychius, satis docere videtur, eam indicare *noxam*, quae ex sceleribus oriatur. cf. Odyss. XII, 300., ubi legitur:

Μη ποὺ τις ἀτασθαλίῃσιν κακῆσιν
 Βοῦν ἦ ἔτι μῆλον ἀποκτάνῃ. —

Scelus vero, quod commiserant Ulyxis socii in eo erat positum, quod rapuerant boves Hyperioni sacros, uti statim subiungit poeta. Citavit h. l. Eusebius Praepar. Evang. VI, 8.

v. 8—10. νῆπιοι, in veteribus editionibus arctissime conjunctum legebatur cum verbo antecedenti ἔλοντο, sed perperam, si quid video. — βοῦς. Quod ad rem attinet vid. Ricci Dissertat. Hom. III, 56. Homer. Odyss. XII, 260—419. — ὑπεριόνομος. Inter varias huius vocis derivationes maxime probabilis ea esse videtur, qua ἀπὸ τοῦ ὑπὲρ ἡμᾶς λέγειν ita dictus sit Sol. vid. Hermann. de mythol. Graec. antiquiss. pag. VIII. cf. Heraclid. Pontic. p. 466. — νόστιμον ἥμαρ, τὴν τῆς ἀνακομιδῆς ἡμέραν, ut interpretatus est haec verba Scholiastes minor. cf. infra v. 354. et XII, 419., ubi legimus verba: Θείας ἀποαίνυτο νόστον. Minus placuit sententia Gronovii Observatt. I, 2. p. 19., quem sequutus est Nitzschius. De re vid. Odyss. XII, 376. seqq. — ἀμόθεν. Discimus ex Scholiasta in dialecto Dorica usurpari ἀμός pro pronomine τις, ita ut ἀμόθεν sit idem q. ἀπὸ τινος μέρους, ὁπόθεν θέλει, quibus verbis reddidit h. v. Hesychius. Plura qui legere velit, adeat interpretes ad Thom. M. p. 40. et Etymol. M. s. h. v. cf. Brunck. ad Eurip. Andromach. v. 1171. Fischer. ad Weller. Gr. II. p. 227. — εἰπέ καὶ ἡμῖν,

Ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες, ὅσοι φύγον αἰὲν ὀλεθρον,
οἴκοι ἔσαν, πόλεμόν τε πεφευγότες ἠδὲ θάλασσαν·
τὸν δ' οἶον, νόστου κεχρημένον ἠδὲ γυναικός,
Νύμφη πότνι ἔρυκε Καλυψώ, δια θεάων,

nobis quoque suggeras, ut aliis nimirum jam suggestisti. Versus ipse bene se habere videtur, nodumque in scirpo quaerit *Nitzschius* ad h. l. Quam nempe Homerus brevissime ea versibus prioribus enarrasset, quibus ad sequentia recte intelligenda maxime opus erat; jam in carminis ipsius limine iterum ad Musam sese convertit, ejusque auxilium sibi expetit.

v. 11 — 15. Rapt jam Homerus in medias res lectores, qua de causa laudat nostrum poëtam Horat. A. P. v. 148. et Quintilian. X, 1., qui ait: *Age vero, nonne in utriusque sui operis ingressu paucissimis versibus legem prooemiorum non dico servavit [Homerus] sed constituit?* ἄλλοι πέντες vero sunt illi omnes, qui cum Ulyssae expeditionem adversus Trojanos susceperant. — αἰὲν ὀλεθρὸς est interitus dirus et atrox. cf. *Iliad.* XI, 174. 441. — οἴκοι est proprie antiqua forma dativi. Antiqui enim, qui nondum nosset literam ω, dativum nominum secundae declinationis scripserunt *OI.* vid. *Valken. epist. ad Matth. Roeverum* T. I. Opusculorum. Lips. 1808. et ad Eurip. *Phoeniss.* p. 260. sqq. cf. *Salmas:* ad Herodis Attici *Inscript.* p. 61 sqq. edit. *Thomae Crenii* Vol. II. *Musei philologici et historici.* — κεχρημένος. Quibus caremus, eorum semper sumus cupidi, ideoque hoc participium Latino vocabulo *cupidus* reddere non dubito, ita, ut non admodum differat ab *έμενος*. *Odyss.* XV, 68. et 69., ubi *Telemachus* vocatur *έμενος νοστοῖο*. — δῖος de personis usurpatum semper singulares indicat virtutes. Sic *δῖος ὑφορβος* est pastor fidelis *Od.* XIV, 48. et *δῖα θεάων* est, quod nos dicimus: *die edle Goettinn.* Eminentem vero sibi cogitabant veteres Calypsonem imprimis ob pulchritudinem. vid. *Hesiod. Theogon.* 359. *Hom. Od.* VII, 255.

Νῆσον ἔς Ἑλγυγίην πέλασσαν θεοί, ἐνθα Καλυψώ
Ναίει εὐπλόκαμος, δεινὴ θεός,

Detentus vero Ulysses dicitur a Calypsone in insula Ogygia per septem integros annos, quod diserte dicit *Hom.* infra VII, 259., ubi ipse Ulysses affirmat: *ἐνθα μὲν ἑπταεὶς μένον ἔμπεδον.* cf. *Ovid.* ex *Ponto* IV, 10. 13. — ἐν σπηΐσσι γλαφυροῖσι, i. e. ἐν σπηλαιόις κοίλοις, in antro cavo, ut nuncupat *Virgil. Aeneid.* III, 641. antrum Polyphemi. De

ἐν σπέσσι γλαφυροῦσι, λιλαιομένη πόνει εἶναι. 15
 ἀλλ' ὅτε δὴ ἔτος ἦλθε, περιπλομένων ἐνιαυτῶν,
 τῷ οἱ ἐπεκλώσαντο θεοὶ οἰκόνδε νέεσθαι
 εἰς Ἰθάκην· οὐδ' ἔνθα πεφυγμένος ἦεν αἰθέλων,
 καὶ μετὰ οἷσι φίλοισι. θεοὶ δ' ἑλέαιρον ἅπαντες,

sede Calypsus nympheae in insula Ogygia vid. Odyss. VII, 244. et Plin. H. N. III, 10. — λιλαιασθαί idem valet quod apud prosaicos scriptores verbum ἐπιθυμεῖν, quo verbo illud poëticum verbum explicitum legitur a Scholiasta ad h. l. Quod vero ad conjunctionem huius verbi cum sequente phrasi πόνει εἶναι spectat, ablego tirones ad Thiersch. Gr. Gr. pag. 433. b.

v. 16—31. Ἀῖ minime est particula completiva, ut veteres Grammatici hallucinabantur, si hanc particulam cum aliis particulis junctam reperiabant, sed verti h. l. potest per jam. vid. Zeune ad Viger. pag. 501. et Demetr. Phaler. περὶ ἔργων. 55. — περιπλομένων ἐνιαυτῶν dictum est pro περιπολούντων ε. περιερχομένων ἐνιαυτῶν, ex veterum grammaticorum interpretatione. Sant igitur περιπλομένοι ἐνιαυτοί, anni in orbem quasi redeuntes; Virgil. Aen. I, 234. usus est vocabulis volventibus annis, ubi vid. Heynius. — ἐπεκλώθειν, proprie dicuntur Parcae fatalia fila nentes, atque statuentes, quae ipsae κατακλώθεις vocantur Od. VII, 197., ubi de iis usurpatur verbum νήθεσθαι. cf. Antonin. Liber. II. Deinde verbum ἐπεκλώθειν omnino dicitur de diis hominibus fata praescribentibus, ut h. l. cf. Illiād. XXIV, 525.

Ὡς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δειλοῖσι βροτοῖσι.

Apud Lucian. Iov. Confut. T. II. p. 124. Graev., legitur de ipso fato: ἡ εἰμαρμένη ἐπέκλωσαν. Hesychius: ἐπεκλώσαντο· ἐκάρωσαν, ἐπεκλήρωσαν. — ἔνθα. Vim, quam h. l. haec habet particula, bene perspexit Eustathius ad v. 11., ubi dicit: τὰ ἔνθα οὐ μόνον τοπικὸν ἐστὶ ἀλλὰ καὶ χρονικόν. — ἄσθλας proprie indicat certamen, ut ap. Anacr. I, 7., deinde vero hoc vocabulo innuuntur auctore Scholiasta minore κακοπαθεῖναι, labores, pericula. No- tent tirones discrimen illud, quod inter ἄθλους et ἄθλα obtinet, de quo egerunt Wesseling. ad Diodor. Sicul. T. I, p. 257. Ernest. ad Callimachi H. in Dian. 145. et Abresch. Dilucid. Thucyd. p. 9. — v. 19. δὲ h. l. inseruit apodosis, quod saepius fit, parenthesi imprimis praegressa, quam haud inepte, si quid video, invenit Nitzschius in verbis οὐδ' ἔνθα — φίλοισι. vid. Vater. ad Aristot.

20 νόσφι Ποσειδάωνος· ὁ δ' ὥσπερ χεῖς μνείαιεν
 ἀντιθέω Ὀδυσῆϊ, πάρος ἦν γαῖαν ἐκέσθαι.
 Ἄλλ' ὁ μὲν Αἰθίοπας μετεκίθε τηλόθ' ἔοντας —
 Αἰθίοπες, τοὶ διχθὰ διδάσονται, ἔσχατοι ἀνδρῶν,

Rhet. p. 8. *Weiske* de pleonasm. p. 1179. *Hermann* ad Viger. p. 845. — Miserentur vero dii hominis alicujus, si eum adjuvant, eique praesto sunt in perferendis malis atque calamitatibus. — v. 20. ὥσπερ χεῖς, *Hesychius*. ἀδιαλείπτως. Schol. δι' ὅλον. cf. *Thiersch*. Gr. Gr. p. 164. *Iliad*. IV, 32. XXII, 10. — v. 21. ἀντιθέος, i. e. ἰσοθέος. cf. *Iliad*. I, 565. *Od*. I, 70. et *Scholiasta* *Pindari* ad *Olymp*. III, 62.; nam ἀντί in compositione cum aliis vocabulis saepe indicat similitudinem, quod patet imprimis ex *Iliad*. III, 189., ubi Amazones vocantur ἀντιανέλαι, i. e. ἰσάνδραι, *Aristarcho* interprete, vid. *Zeune* ad Viger. pag. 578. *Eustath.* ad *Iliad*. I, pag. 156. Solet vero, quod inter omnes satis jam constat, *Homerus* homines virtutis praestantia eximios cum diis comparare, uti jam notavit *Maximus Tyrius* *Dissert.* XX, p. 222. *Davis*. min. *Ο δὲ αὐτὸς [sc. *Homerus*] καὶ τοὺς ἀγαθοὺς ἅπαντας δίους καλεῖ, διότι ἦσαν, οἶμαι, οὐ κατὰ τέχνην ἀγαθοὶ ἀλλὰ ἔργον Διός. cf. *Plat.* *Meno* pag. XXVI. Caeterum *Ulyssi* infensus erat *Neptunus* non tam propterea, quod destruxerat ille muros *Trojae* ab ipso *Neptuno* conditos, quum contra *Neptunus* dicat apud *Virgil.* *Aeneid*, V, 810. sq. :

Cuperem — vèrtere ab imo

Structa meis manibus perjuræ moenia *Trojae*.

cf. *Iliad*. v, 34. et 313. φ, 446. *Virgil.* *Aen.* II, 610.; sed eam potius ob causam, quod *Ulysses* *Polyphemum* oculorum lumine privaverat, quod certe colligi posse videtur ex *Odysse*. I, 69. sqq. — μετακίδθαι i. q. μετέρχεσθαι; orta est haec verbi forma e verbo κίειν, quod saepius invenitur apud *Homerum*. De forma ipsa, quae haud raro apud *Atticos* reperitur scriptores, vid. *Ruhnken.* ad *Timaei* *Glossas* p. 63. *Pearson.* ad *Moerid.* pag. 118. et *Albert.* ad *Hesych.* s. v. ἀμυνάθειν. coll. Schol. ad *Euripid.* *Phoeniss.* v. 1192. Adsciscit verbum μετακίδθαι quantum casum uti μετέρχεσθαι, quamvis hoc verbum etiam cum dativo apud *Homerum* construat. vid. *Passow* ad *Musaeum* p. 205. — τηλόθ' ἔοντας, i. e. μακρὰν οἰκοῦντας *Scholiasta* auctore. Putabant nimirum veteres, *Aethiopes* habitare in extrema *Africae* parte Oceani finem juxta, Solemque cadentem, ut loquitur *Virgilius* *Aeneid*. IV, 480. cf. *Interpp.* ad *Il.* I, 423. *Strabo* I, p. 58. A. et *Plin.* *H. N.* V, 8. qui

οἱ μὲν δυοσμέδον Ὑπερίωνος, οἱ δ' ἀνιδόντες —
 ἀντιδῶν ταιρών τε καὶ ἀρνειῶν ἑκατόμβης.
 ἐνθ' ὅγε τέρεπετα δαυτὶ παρήμενος· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
 Ζηῆδος ἐνὶ μεγάροισιν Ὀλυμπίου ἀθρόοι ἦσαν.
 τοῖσι δὲ μυθῶν ἤρχε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·

25

ad nostrum locum respiciens Homerum bipartitos tradere ait Aethiopes ad orientem occasumque versos. Varias qui cognoscere velit veterum de Aethiopibus sententias, adeat Herod. III, 20. ibiq. *Valkenar.* et Nicolaum Damascen. p. 150. ed. *Orelli.* Ad quos quidam Aethiopes quotannis deos iter suscipere eorumque epulis interesse credebat Homerus. vid. II, I, 423. Neptunum autem coluisse Aethiopes hanc potissimum ob causam putandi sunt, quod erant populus mari adjacens, quod patet ex Strabonis l. l. — *δεδαλαται,* vid. *Sturz* ad *Maittaire* de diall. p. 167. *Fischer.* ad *Weller.* III, a. p. 66. — v. 25. *ἑκατόμβη* est proprie, si vocis etymologiam spectamus, centum taurorum sacrificium. At in Homero usurpatur h. v. tantum de sacrificio magno et *eximio.* vid. *Iliad.* VI, 93, 115., ubi duodecim boves efficiebant hecatombam. coll. *Od.* III, 7. 59. Eodem significato vox *ἑκατόμβη* etiam h. l. sumenda est. Immolatos esse Neptuno tauros alias quoque commemoratur. vid. *Od.* III, 6., ubi *ταῦροι παμμέλανες* in Neptuni sacrificium adhibiti esse dicuntur. cf. *Feith.* *Antiquit. Homer.* I, 9. — *πατὴρ ἀνδρῶν* etc. *Jupiter, qui homines aequae atque deos regit.* Est igitur *πατὴρ* h. l., si sensum spectamus, idem q. *ἄναξ* seu *βασιλεὺς*, quod vel eo patet, quod *Virgil. Aeneid.* I, 65. hanc Homericam formulam reddidit: *Divom pater atque hominum rex;* quamquam alias *Aeneid.* XI, 725. usus est verbis: *Hominum salor atque Deorum.* — *μῦθος* vero primariam h. l. habet notionem, qua significat *verbum, sermonem*, omninoque fabulae significatum nunquam h. v. obtinet in Homericis carminibus, quod disertis verbis testatur *Eustathius* ad *Iliad.* I, p. 29. *Σημειῶσαι δὲ, ὅτι μῦθον αἰεὶ ὁ ποιητὴς ἀπλῶς τὸν λόγον φησὶ, τὸ δὲ ἐπὶ ψευδοῦς λόγου τεθεῆναι· αὐτὸν, τῶν θεῶν δὲ δεικνύει.* — *ἀμύμων.* Hoc epitheton *Nitzschium* profecto non debuerit offendere. Ab Homero enim, quod inter omnes jam constat, homines caeteroquin pravi honorificis nuncupantur epithetis, si modo sint viri fortes seu reges. cf. *Iliad.* I, 122. Huc accedit, quod adjectivo *ἀμύμων* moralis cujusdam praestantiae notio omnino non insit, quam potius significet virum ab omni ignavia atque segnitie alienum. Quod quidem bene perspexit *Eustathius*, qui ita dicit: *ἀμύ-*

μνήσατο γὰρ κατὰ θυμὸν ἀκύνονος Αἰγίσθοιο,
 30 τὸν ὃ' Ἀγαμέμνονίδης τηλεκλυτὸς ἔκταν' Ὀρέστης.
 τοῦ ὃ' ἐπιμνησθεὶς, ἐπεὶ ἀθανάτοισι μετῆδα
 "Ὡ πόποι, ὅσον δὴ νῦ θεοὺς βροτοὶ αἰτιώωνται!
 ἔξ ἡμῶν γὰρ φασὶ καὶ ἔμμεναι· οἳ δὲ καὶ αὐτοὶ
 σφῆσιν ἀτασθαλίῃσιν ὑπέρομον ἄλγ' ἔχουσιν.

μονα ἐνομαίει νῦν τὸν ἀτασθάλον Αἰγίσθον δ' Ὀμηρικὸς
 Ζεὺς, οὐκ ἐκ τῶν ἐκείνου κακῶν λαβὼν τὸ ἐπιθετὸν, ἀλλ'
 ἀπ' ὧν ὡς εἶκος εἶχε καλῶν. — τηλεκλυτός, οὐ πρό-
 βωθεν δόξα διέρχεται. Schol. min. πόρρω ἐνδοξος. He-
 sych. Ita vocatur Orestes, quia tanta fortitudine praeditus
 fuerat, ut ipsum potuerit interficere Aegisthum. De re
 vid. infra v. 298.

v. 32—44. Non deerum culpa, dicit Jupiter his in ver-
 sicularis, calamitates variae premunt homines, quamvis haec
 est horum opinio, sed saepe sibi ipsi mala sua contrahunt.
 Ita et Aegisthus periit, quia Mercurii admonitioni non obe-
 diens fuit. — v. 32. ὦ πόποι, ὦ πόποι, ἔστι δὲ ἐπι-
 φημα σχετλιασμοῦ δηλωτικόν. Schol. Vulg. Docet Pla-
 tarch. de Aud. Poët. V, p. 34, ed. Kn. dictos esse deos apud
 Dryopes πόπους. Verba ejus sunt: Ἀρύστες δὲ πόπους
 ποὺς δαίμονας. vid. quae habet Eustath. ad Iliad. I, 250.
 p. 98. ed. Rom. et Apollon. Lex. Hom. p. 670. — αἰ-
 τιόωνται, i. e. μέμφοται. Sensus: Mala, quae homi-
 nes sua culpa sibi contraxerunt, minime sibi adscribant,
 sed auctores nuncupant deos. Huic Homeri effato multum
 ponderis tribuebat jam Gellius N. A. VI, 2. „Negat [Chry-
 sippus] oportere ferri audiriue homines aut nequam
 aut ignavos et nocentes et audaces, qui cum in culpa et in
 maleficio reiecti sunt, perfugiunt ad fati necessitatem tan-
 quam in aliquod Fani asylum, et quae pessime fecerunt,
 ea non suae temeritati, sed fato esse attribuenda dicunt.
 Primus autem Homerus sapientissimus et antiquissimus
 poetarum dixit in hisce versibus: ὦ πόποι, ὅσον δὴ νῦ
 θεοὺς βροτοὶ αἰτιόωνται. etc. cf. Maximus Tyrius
 II, 8, qui dicit: αὐτοῦ τοῦ ἐλομένου αἰτία· θεὸς ἀνά-
 κτος. — Egrege vero erraverimus, si putemus, Jovem h. l.
 dicere velle, deos omnino nullas immittere calamitates in
 homines, sed dicit potius, quod satis, si quid video, odo-
 cet particula καὶ in fine vers. 33., homines sua mala au-
 gere stultitia et perversitate. — ὑπὲρ μόρον, ὑπὲρ τὸ
 πεπωμένον. Schol. Mala praeter fatum sunt quae iis non
 erant eventura, quae iis a diis, non erant destinata. Mox

ὥς καὶ νῦν Αἰγισθος ὑπέρμορον Ἀτρεΐδαο
 γῆμ' ἄλοχον μνηστήν, τὸν δ' ἔκτανε νοστήσαντα,
 εἰδὼς αἰτὺν ὄλεθρον· ἐπεὶ πρό οἱ εἵπομεν ἡμεῖς,
 Ἑρμείαν πέμπσαντες, εὐσηκοπον Ἀργυφοντην,
 μήτ' αὐτὸν κτείνειν, μήτε μνάσθαι ἄκοιτιν·
 ἐκ γὰρ Ὀρέστιαο τίσις ἔσσεται Ἀτρεΐδαο,
 ὅππότε ἂν ἡβήσῃ τε καὶ ἤς ἱμεῖρεται αἵης.
 ὥς ἔφαθ' Ἑρμείας· ἀλλ' οὐ φρένας Αἰγισθοιο
 πειθ' ἀγαθὰ φρονέων· νῦν δ' ἄθροα πάντ' ἀπέτισεν.

praeter fatum uxorem ducere, est, non destinatam a diis, sive necessitate a diis injecta, sed sua sponte et animi libidine quadam. Ern. — *μνηστή ἢ κατὰ μνηστῆραν γαμήλεισα*. Hesych. Omnino igitur non differre videtur a *κουριδίῃ ἀλόχῳ*. cf. *Πιαδ.* I, 114. XI, 242, ubi leguntur verba: *ἀπὸ μνηστῆς ἀλόχον, κουριδῆς* opponiturque pellici seu concubinae. vid. *Herod.* I, 135. v. 18. — *εὐσηκοπος, providus, circumspectus*. Ornatur hoc epitheto Mercurius, quia Argum Jus custodem interfecisse perhibetur a veteribus, ad quam rem perficiendam magna opus erat circumspectione. vid. *Ovid. Metamph.* I, 624. *Dionys. Perieg.* 140. ibiq. *Eustath. Pausan.* I, 25. — *μνάσθαι* proprio *petere* puellam in matrimonium, *procire*, quo verbo *Gloss. vett.* interpretantur *μνάσθαι*, pro quo etiam *μνηστεύειν* dicitur. cf. *Eurip. Alcest.* v. 720. *Pausan.* VII, 19. *Thomas Mag.* ἐπὶ ἀνδρός τὸ μνάται· οἷον μνάται γυναῖκα, ἐπὶ δὲ γυναικὸς τὸ μνηστεύεσθαι· οἷον μνηστεύεσθαι ἀνδρὶ. Hoc nimirum discrimen apud antiquissimos scriptores locum habuit, sed apud senioris aetatis scriptores evanuit hoc discrimen omnino, ita, ut et hoc in loco *μνάσθαι* explicitum legamus a Scholiasta per *μνηστεύεσθαι*. cf. *Intpp. Th. M.* p. 618. et *Graev. ad Luciani Soloec.* T. II, p. 756. — *ἡβήσῃ*, i. e. ἀκμάσῃ, quum in aetatem puberem pervenerit, cum adoleverit. — *ἱμεῖρεται ἤς αἵης*, pater-nae terrae cupidus erit. — *φρένας Αἰγισθοιο*. vid. *Fischer. ad Weller.* III, a. p. 286. — *ἀποτίειν ἄθροα πάντα* est *poenas omnes simul luere*; nam ἄθροα fere idem est h. l. quod *ἁμολ* teste *Eustathio*, cuius explicationem vocabuli *πάντα* juvabit apponere: λέγει Ὅμηρος πάντα, τὴν τοῦ Αἰγισθοιο μοιχείαν, τὸ μὴ ὑπακούειν Ἑρμῇ καὶ τοῖς αὐτὸν σταλάσι, τὸν τοῦ βασιλείως φόνον, καὶ τὰλλα. ὧν πάντων ἔκτισις ἢ αὐτοῦ ἀναλρεσις γέγονεν, ἤς ὀφειλέτης ἦν.

Τὸν δ' ἤμειβετ' ἔπειτα θιὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 45 ὦ πάτερ ἡμέτερε, Κρονίδη, ἔπατε κραιόντων,
 καὶ λίην κῆνός γε εἰκόσι κίται ὀλέθρῳ·
 ὡς ἀπόλοιτο καὶ ἄλλος, ὅτις τοιαῦτά γε ῥέξοι.

v. 45—62. Τὸν δ' ἤμειβετ' — Ἀθήνη. Hulo vero respondit caestis oculis praedita Minerva. ἀμείβεσθαι proprie dicitur de duabus rebus, quae alternantur atque vicissim fiunt. Sic v. c. apud Euripid. Hec. 1143. legitur:

Ὅσαι δὲ τοκάδες ἦσαν, ἐκπαγλόμεναι
 τέκν' ἐν χεροῖν ἐπαλλον, ὥς πρόσω πατρός
 γένοιτο, διαδοχαῖς ἀμείβουσαι χεροῖν.

ubi διαδοχαῖς ἀμείβειν χεροῖν notat: manibus infantes per successionem excipere. Semper igitur nexum, in quo hoc verbum legitur, debemus considerare. Si quis antea loquutus est, et alter ad illius verba respondet, tunc bene quidem verti potest verbum ἀμείβεσθαι per respondere, quamquam proprie hanc notionem non habeat. Interdum quoque additum legitur λόγοις, ut Eurip. Hec. 1182. neque tamen opus est, ut, ubi omissum sit h. v., statuamus ellipsin. — Minervam vocat poeta h. l. ut saepissime γλαυκῶπις micantes oculos habentem. Haec vera vocis significatio esse videtur. Nam teste Plinio H. N. VIII, 21. sunt: oculi glauci, γλαυκοί, iidem, qui et caesi, quales sunt felis, leonis et noctuae oculi. cf. Toll. ad Apoll. Lex. Homer. p. 208. Minime ergo hoc adjectivo innuitur pulchritudo Minervae ut veteres opinabantur interpretes, sed haec γλαυκότης τῶν ὀμμάτων horrorem potius injicere poterat. cf. Lucian. Diall. Deor. VIII, 3., ubi Minerva dicitur: γλαυκῶπις μὲν, ἀλλὰ κοσμεῖ καὶ τοῦτο ἡ κόρυς. vid. Hemsterhus. ad h. l. — ἔπατε κραιόντων i. e. ἐνδοξότατε βασιλείων. Schol. βασιλεὺς βασιλευόντων. Virgil. Aeneid. X, 18. O pater, o hominum divūmque alterna potestas. — εἰκόσι — ὀλέθρῳ, merita perit morte (Virg. Aen. IV, 696.), quia nimirum Agamemnonem interfecerat et adulterium commiserat. — v. 48. ὡς ἀπόλοιτο, in universum haec dicta sunt, et ejusmodi sententias orationi insertas saepius poteris invenire apud Homerum, ita, ut sponte pateat, quam falsa sit Scholiastae opinio, qui haec verba ad procos Penelopes retulit. — De constructione vid. Thiersch. Gr. Gr. pag. 545. — Caeterum laudatur hic versus a Plutarcho Tib. Grach. ad fin. Σικελίων δ' Ἀφρικανός, — πρῶτον μὲν ἐν Νομαντῇ τὴν τελευταίην τοῦ Τιβερίου πνέθμενος, ἀνεφώνησεν ἐκ τῶν Ὀμηρικῶν. Ὡς ἀπόλοιτο καὶ ἄλλος, ὅτις τοιαῦτά γε ῥέξοι. — ἀμφίρρυτος, circumfluitus.

ἀλλά μοι ἐμφ' Ὀδυσῇ δαΐφρονι δαΐεται ἦτορ,
 δυσμόρῳ, ὃς δὴ δηθὰ φίλων ἀπο πῆματα πάσχει,
 τῆσσι ἐν ἀμφιγύτῃ, ὅθι τ' ὀμφαλός ἐστι θαλάσσης: 50
 τῆσος δεινδρῆσσα, θιὰ δ' ἐν δώματα ναίει,
 Ἀτλαντος θυγάτηρ ὀλοόφρονος, ὅστε θαλάσσης
 πάσης βένθια οἶδεν, ἔχει δέ τε κίονας αὐτὸς
 μακράς, αἱ γαῖάν τε καὶ οὐρανὸν ἀμφὶς ἔχουσιν.

Ovid. Metmoph. XV, 624. cf. Valk. ad Eurip. Phoen. p. 78.
 — ἀμφί cum tertio casu: *propter*. Neque tamen ita tantum apud Homerum usurpatur, quod ait Nitzschius. vid. Fischer. ad Weller. III, b. 216. Matthiae pag. 853. — ὀμφαλός dicitur quicquid est medium in aliqua re, ut Latinorum *umbilicus*. Sic Cic. in Verrem XLVIII, ait: „Arbitrantur — raptam esse Liberam — ex Ennensium nemore, qui locus, quod in media insula est situs, *umbilicus* Siciliae nominatur.“ Scholiastes explicuit h. v. per: τὸ μασαίτατον. Verba igitur: ὀμφαλός ἐστι θαλάσσης significant: *Ogygia insula sita est in medio mari mediterraneo*. — ὀλοόφρων. Mirum quantum variant interpretes in hujus vocis nexu et significato constituendo. Alii nimirum cum Scholiasta, qui idem, quod ὀλέθριος illud vocabulum esse contendit, ad Atlantem referunt, alii contra referunt h. v. ad θαλάσσης, ut innuat mare nautis perniciem minans. Equidem priorem sequor rationem. Quod ad hujus vocis etymologiam et significationem attinet recte agero mihi videntur, qui eam derivant ab ὀλοδ φρονέων, ita, ut sit: *perniciosus*. Hinc variis animalibus hoc epitheton tribuitur. vid. Iliad. II, 773. XVII, 20. XV, 275., ubi vid. Spitzner. Ubi vero de personis usurpatur, verti potest per: *prudens*. vid. Apollon. Lex. Homer. 496. Neque tamen prorsus inepta videri possit Eustathii derivatio, qui Ὀλοόφρονα, inquit, τῶν τοιοῦτον Ἀτλάντα νοοῦσιν, ὥς τὰ ὑπὲρ ὅλων φρονοῦντα, ἢ γοῦν τῶν ὅλων φρονευστικόν. Qua vero hujus adjectivi etymologia adscita, opus erit, ut alterum o literam esse insititiam putemus. — ἔχει — μακράς. Huc opprime facit locus Virgil. IV, 246. seq.

Jamque volans aptem et latera ardua cernit

Atlantis duri, coelum qui vertice fulcit.

Notissima est fabula illa de Atlante, qui tanquam vastus gigas describitur a veteribus. Quum nimirum coelum inniti videatur altissimorum montium vertici, hinc factum est, ut Atlas coelum ferre crederetur. cf. quae annotarunt in hanc rem Heynius ad Apollodor. p. 271. Intpp. Pindari ad Pyth.

- 55 τοῦ θυγάτηρ δύστηνον ὀδυρόμενον κατεῖναι,
αἰεὶ δὲ μαλακοῖσι καὶ αἰμυλίοισι λόγοισιν
θέλγει, ὅπως Ἰθάκης ἐπιλήσεται· αὐτὰρ Ὀδυσσεύς,
ἰέμενος καὶ καπνὸν ἀποθρῶσκοντα νοῆσαι
ῆς γαίης, θανίην ἱμείρεται. οὐδὲ νῦ σοὶ περ
60 ἐντρέπεται φίλον ἦτορ, Ὀλύμπιε! οὐ νύ τ' Ὀδυσσεύς
Ἀργείων παρὰ νηυσὶ χαρίζετο ἱερὰ ῥέζων,
Τροίῃ ἐν εὐρείῃ; τί νύ οἱ τόσον ὠδύσαο, Ζεῦ;

I, 36. *Klopfers* mythol. Wörterb. I, 350. — v. 55. *Imitatus est Homerum Virgilius Aeneid. I, 674.*

Hunc Phoenissa tenet Dido, blandisque moratur
Vocibus. —

Quamvis negari nequit, ἀμφίς saepius modo eo ab ἀμφί differre, quod vel ab rotundiore versus numero, vel ob vocales concurrentes dictum esse intelligatur; attamen aliis in locis ἀμφίς diversum esse, recte jam notavit Schneiders in Lexico. Saepè nimirum est *utrinque*, ab *utraque parte*. vid. Spitzner. de versu Homer. pag. 120. sq. — ὅπως — ἐπιλήσεται. Quamquam proprie sequi debuerit particulam ὅπως conjunctivus, quia praesens tempus praecesserat (vid. *Herm.* ad Viger. p. 850.), tamen saepissime pro conjunctivo usurpatur futurum. vid. *Fischer* ad Weller. III, b. 292. *Hermann.* l. l. p. 791. *Matthiae Gr.* §. 519. — νοῆσαι est h. l. *conspicere, cernere*. Ab utriusque enim linguae scriptoribus verba sensuum non modo externorum, sed etiam internorum inter se commutari, vix est, quod moneam. vid. *Lennep.* ad Coluth. 71. *Abresch.* et *Gottleber.* ad Thucyd. II, 49. *Brunck.* ad Sophocl. Oed. Colon. 138. *Barth.* ad Statii Thebaid. II, 101. coll. Terent. Eunuch. II, 4, 84. Caeterum sensum verborum Homericorum reddere studuit Ovid. ex Ponto I, 3, 33. ita:

Sed tamen optat

Fumum de patriis posse videre focis.

Graphice vero depingit poeta fumum ex focis quasi pro-silientem usus verbo ἀποθρώσκειν, quod notat *exsilire, praesilire*. vid. Iliad. XII, 748. — ὀδύσασθαι est idem q. *χολῶσθαι, ὀργισθῆναι*, quibus verbis explicatum est ab auctore Schol. min. et ab Hesychio.

v. 63—79. Ostendit Jupiter versibus sequentibus, se minime impedivisse, quo minus redeat in patriam Ulysses, sed factum esse hoc impulsu Neptuni, qui insensus sit Ulyssi ob occoecatam Cyclopem. Sed et Neptanus dicit

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεὺς·
 τέκνον ἔμῳν, ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων!
 πῶς ἂν ἔπειτ' Ὀδυσῆος ἐγὼ θείοιο λαθοίμην,
 ὃς περὶ μὲν νόον ἐστὶ βροτῶν, πέρι δ' ἱρὰ θεοῖσιν
 ἀθανάτοισιν ἔδωκε, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν;
 ἀλλὰ Ποσειδάων γαῖόχορος ἀσκελὲς αἰεὶ

65

ad finem orationis, omnibus diis resistantibus, mox debet suam remittere iram. — v. 63. *νεφεληγερέτα*, δ' *τὰς νεφέλας ἐγείρων*. Sexcenties hoc epitheto compellatur Jupiter ab Homero. Satis vero inepte Hesychius hanc nominativi formam habebat pro vocativo, si nimirum verba illa: *κλητικὴ ἀντὶ ἐνθέλας*, quae nunc apud hunc inveniuntur Grammaticum s. v. *νεφεληγερέτα* ab ipsius Hesychii profecta sunt manu. Multo melius tractavit hanc rem Didymus ad Homeri Iliad. I, 175. p. 26. cf. Eustath. ad Odyss. III, p. 1457. 18. Scholiast. ad Theocrit. VIII, 30. *Clarkius* ad Iliad. II, 175. *Koen.* ad Gregor. de Dialect. p. 40. et 283. et *Thiersch.* l. l. p. 236. §. 178. 21. — v. 64. *τέκνον* — *ὀδόντων*. Livius Andronicus teste Nonio Marcellino reddidit hunc versum saepius in carminibus Homericis obvium: *Mea puera, mea puera, quid verbi ex ore tuo profugit?* — *ἕρκος ὀδόντων*, Solen in *Brunckii Anal.* Vol. I, p. 64. fragm. I, 1. haec verba de similitudine dentium cum septo quodam intellexisse videtur, et *Heynius* ad Iliad. IV, 350. putat hanc phrasin periphrasin omnino dentium seu potius oris continere. Non assentitur magnus ille *Richardus Porsonus* in *Tracts and miscellaneons criticisms* p. 207. qui et versus Solonis modo laudatos supposititios esse, et verba *ἕρκος ὀδόντων* de labiis esse intelligenda contendebat. Et profecto, veteres quoque labia intellexisse negari nequit. cf. *Dammii Lexic.* Homer. c. 89. Sermo vero dicitur *φύγειν* — *ἕρκος ὀδόντων*, si quis loquitur petulanter et inconsiderate. v. Cic. Nat. Deor. II, 59. — v. 65. *ἔπειτα* refertur h. l. ad ea, quae antea dixerat Minerva. vid. *Herm.* ad Viger. p. 783. — v. 68. De re vid. infra v. 177. Hygin. fab. 123. *Riccii Dissert.* Homer. LI. — Epitheton Neptuni *γαῖόχορος* est proprie, qui terram possidet, dominus terrae, et haec interpretatio certe cum usu loquendi cum maxime videtur convenire. Sic vocatur Minerva *πολιοῦχος* tanquam numen Atheniensium tutelare. cf. Soph. Oedip. Colon. 1348., ubi rex ipse *δημοῦχος* vocatur, et *γηνουχῆν*, quod legitur apud Herodot. VII, 91. significat ibi: terrae, alicujus possessorem esse. Vix igitur ferenda esse videtur explicatio Hesychii:

- Κίκλωπος κεχόλωται, ὃν ὀφθαλμοῦ ἀλάωσεν,
 70 ἀντίθεον Πολύφημον, ὅου κράτος ἐστὶ μέγιστον
 πᾶσιν Κυκλώπιοσι· Θῶσα δέ μιν τέκε Νύμφη,
 Φόρκυος θυγάτηρ, ἄλως ἀτρυγέτοιο μέδοντος,
 ἐν σπέσσι γλαφυροῖσι Ποσειδάωνι μιγεῖσα.
 75 ἐκ τοῦ δὴ Ὀδυσῆα Ποσειδάων ἐνοσίχθων
 οὔτι κατακτείνει, πλάξει δ' ἀπὸ πατρίδος αἰῆς.
 ἀλλ' ἄγεθ', ἡμεῖς οἶδε περιφραζώμεθα πάντες
 νόστον, ὅπως ἔλθῃσι· Ποσειδάων δὲ μεθήσει
 ὃν χόλον· οὐ μὲν γάρ τι δυνήσεται ἀντία πάντων
 ἀθανάτων ἀέκητι θεῶν ἐριδαινέμεν οἷος.

γαιήχος· ὁ τὴν γῆν συνέχων. cf. Sturz. Lex. Xenoph. s. h. v. Neque confundendum est hoc epitheton cum ἐνοσίχθιος, quod tribuitur Neptuno tanquam terrae concussorī. Nam veteres opinabantur terrae motus oriri per mare in interioribus terrae partes immanas. vid. Hesiod. Scut. Hero. 104. — ἀσκέλις χολοῦσθαι est graviter seu sine intermissione irasci. ἀσκέλις· ἀδιαλείπτως καὶ ἄγαν σφοδρῶς. Schol. — ἀλκῶν Schol. τυφλοῦν, ita, ut vox ὀφθαλμοῦ, uti jam annotavit Eustathius plane superflua sit. cf. infra XI, 516., ubi historia ipsa enarratur, et Virgil. Aeneid. III, 630., ubi terebrasse dicitur telo acuto Ulysses lumen Polyphemi. — ἀντίθεος vid. supra ad v. 21. Hoc loco innuit cum, qui praestat corporis robore, quam notionem adstruunt sequentia statim verba: ὅου κράτος ἐστὶ μέγιστον, quae verba illud epitheton quasi explicant. Male igitur annotavit Scholiastes minor vocem ἀντίθεος significare τὸν ἐναντιούμενον τοῖς θεοῖς, τὸν ἀσβεῖν. — ἀτρυγέτος est procul dubio sterilis, quod vel etymologia vocis indicat, et jam Hesychius s. h. v. explicuit per ἄκαρκος. Sic tribuit et Eurip. Phoenias. 218. mari ἀκάραπιστα πῆδια. cf. Iliad. I, 316. XVII, 425. — μέδων, quod idem quod βασιλεὺς significat, perperam, si quid video, a Scholiastis veteribus conjungitur cum verbis ἐν σπέσσι γλαφυροῖσι; nam speluncae erant sedes Nympharum, minime vero deorum superorum. — μιγεῖσα. cf. Iliad. VI, 161., ubi tamen additum legitur φιλότῃ. Hesiod. Theogon. 53. Eodem modo usus est Sulpic. Sever. H. E. I, 11. verbo misceri. Errat vero Thomas Mag. quod vel ex nostro loco patet, quum dicit: μίγνυται ὁ ἀνὴρ τῇ γυναίκι, οὐχ ἡ γυνή τῷ ἀνδρὶ. vid. Intpp. Thom. M. p. 616. et Graev. ad Lucian. Soloec. T. III. p. 567. — ἐνοσίχθων. vid. quae annotavimus ad vers. 62. —

Τὸν δ' ἡμίβητ' ἔπειτα θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη· 80
 ὦ πάτερ ἡμέτερε, Κρονίδη, ὕπατε κρείοντων,
 εἰ μὲν δὴ τῶν τοῦτο φίλον μακάρεσσι θεοῖσιν,
 νοστήσαι Ὀδυσῆα δαΐφρονα ὄνδε δόμονδε·
 Ἑρμείαν μὲν ἔπειτα, διάκτορον Ἀργεϊφόντην,
 νῆσον ἐς Ἀγυγίην ὀτρύνομεν, ὅφρα ταχιστα 85
 Νύμφη εὐπλοκάμῳ εἴπῃ νημερτέα βουλὴν,

v. 82. Imitatus est hanc loquendi rationem Homericam Horat. Odar. II, 17, 2. cf. Muret. Varr. Lectt. II, 12. Platon. Crito cap. II. — *διάκτορος*. Priusquam ad ipsam huius vocabuli progrediamur explicationem, ante omnia audiamus Eustathium, qui paulo prolixius in huius vocis significato definiendo versatus est: *διάκτορος*, inquit, ὁ *διάγων τὰς ἀγγέλλας καὶ ἐναργῶς καὶ σαφῶς φαίνων τὰ ἐξαγγέλλόμενα*. Cf. ejusdem Grammatici not. ad Iliad. II, 103. Porro formam huius vocabuli ita explicare studet, ut proprie *διάκτορος* genitivum vocis *διάκτωρ* fuisse statuatur, cujus generis plura exempla affert. Vides igitur duplicem vocis etymologiam. Quamquam vero Hemsterhusius ad Lucian. T. I, p. 489. *ἀπὸ τοῦ διαγείν τὰς ἀγγέλλας* ita dictum esse Mercurium opinabatur; rectissime tamen ei contradicit Buttmannus in Lexilog. I, p. 218. Verbum enim *διαγείν* ipsum est *transportare*, *transportare*, (cf. Sturz. Lex. Xenoph. s. h. v. et Steph. Thes.) et veteres etiam scriptores Mercurium tanquam *ψυχοδόμον* describunt. Sic. v. c. dicit Lucian. Diall. Deorr. VII, 5. de Mercurio: *Ἐπόπτερος ἐστὶ, καὶ ῥάβδον τινα πεποιήται θανμασίαν τὴν δυνάμειν, ἢ ψυχαγωγᾷ καὶ κατὰγει τοὺς νεκροὺς*. et Virgil. Aeneid. IV, 242.

*Tum virgam capit: hac animas ille evocat Orco
 Pallentis, alias sub Tartara tristia mittit.*

Vix igitur audiendus esse videtur Buttmannus, qui l. l. verbum *διώκειν* pro radice vocabuli *διάκτορος* habet, et similis originis vocem *διάκτορος* esse censet. vid. Nitzsch. in Comment. ad h. l. Clarke ad Iliad. II, 103. — *ὀτρύνειν* commodè verti potest h. l. *abire jubere*, neque tamen opus est, ut suppleamus *λέγειν*, quae est sententia Stephani in Thes. L. Gr. s. h. v. — *εὐπλόκαμος*, pro quo de Latona Iliad. I, 36. *ἡῦκομος* usurpatur, pulchritudinem indicat, qua ornata fuerit Calypso nympha. vid. intrpp. ad Il. l. l. — *νημερτής*, certus. vid. Etymol. M. s. h. v. cf. Iliad. XVIII, 46. Hesiod. Theog. 234., ubi Nereus vocatur *γέρον νημερτής καὶ ἀπεινδής*. Caeterum versu in-

B

νόστον Ὀδυσῆος ταλασίφρονος, ὥς κε νήται.
 αὐτὰρ ἐγὼν Ἰθάκην ἐξελεύσομαι, ὅφρα οἱ υἱὸν
 μᾶλλον ἐποτρύνω, καὶ οἱ μένος ἐν φρεσὶ θείω,
 90 εἰς ἀγορὴν καλέσαντα καρηκομόωντας Ἀχαιοὺς
 πᾶσι μνηστήρεσσιν ἀπειπέμεν, οἷτε οἱ αἰεὶ
 μῆλ' ἀδινὰ σφάζουσι καὶ εἰλίποδας ἔλικας βούς.

sequenti verba ὥς κε νήται si sensum spectamus, commode poterant abesse, sed indicant simplicitatem Homericae dictionis. Lectio illa ἔκχεται, quae monente Schol. Pal. antea reperta est in exemplaribus Odysseae sine dubio a manu emendatrice profecta est. — ἐν φρεσὶ τιθέναι est, quod nos dicimus, in den Sinn geben. Proprie notant φρένες apud Homerum praecordia. Iliad. XVI, 681. ἐνθα φρένες ἔρχεται διὰ κῆρ. Inde indicat h. v. ipsum cor adeoque cogitationes, quarum sedes sunt corda hominum. Latine verti potest formula μένος τιθέναι ἐν φρεσὶ, addere, seu adijcere animos. — Descendere vero dii ad homines et cum iis consilia sua communicare finguntur ab Homero, ubi nos de consiliis ab ipsis hominibus cito et prudenter captis loqui solemus; vide quae notavit hac de re Koeppe ad Iliad. I, 55. et imprimis ad v. 194. — v. 91. Satis speciosa est sine dubio Buttmanni opinio, qui l. l. pag. 288. Not. 15. dicit formam ἀπειπέμεν tanquam politioem a rhapsodis demum hunc in locum esse inductam. — Ἀχαιοὶ sunt h. l. Ithacenses, οἱ Ἰθακήσιοι, auctore Schol. min. ut Odys. II, 7. — ἀδινός. vid. Buttmanni Lexilog. I, p. 205. sqq. — εἰλίποδας dictum est pro εἰλίποδας, uti ἐλλέω interdum dicitur pro εἰλέω. Iam ἐλλίσσειν πόδας a poetis usurpatur pro ἔρχεσθαι. cf. Eurip. Electr. 180. Orest. 172. πάλιν ἀνὰ πόδα σὸν ἐλλίξεις. Iphig. Aulid. 1480. Orphei Hymn. IX, 5. Quum vero saltantes altius retrahant pedes, eosdemque iterum demittant, similiterque armenta in cursu volvant et retrahant pedes, factum est, ut illud vocabulum perpetuum bovm sit epitheton apud Homerum, quod jam viderunt veteres Grammatici, qui εἰλίποδας expresserunt per ἐλλίσσοντες τοὺς πόδας κατὰ πόρειαν. Aliter sentit de hac voce Buttmann. l. l. pag. 155, 15. cujus explicationem juvabit adscribere. „Gar nicht natürlich, wenn man auch das Wort richtig von εἰλεῖν ableitet, geht man dabei von dem Begriff ἐλλίσσειν aus, wodurch vielmehr das Charakteristische des Pfandeschritts ausgedrückt werden würde. Unsern Voss lehrte seine Beobachtungsgabe, dass das schwerwandelnde das Charakteristische des Rindviehs ist, und Hippocrates

πέμψω δ' ἐς Σπάρτην τε καὶ ἐς Πύλον ἡμαθόεντα,
νόστον πευσόμενον πατρὸς φίλου, ἣν που ἀκούσῃ,
ἦδ' ἵνα μιν κλέος ἐσθλὸν ἐν ἀνθρώποισιν ἔχηεν. 95
Ὡς εἰποῦς, ὑπὸ ποσσὶν ἰδήςατο καλὰ πέδιλα,
ἀμβρόσια, χρύσεια, τὰ μιν φέρον ἡμὲν ἐφ' ὕγρην,
ἦδ' ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν, ἅμα πνοῆς ἀνέμοιο.
εἴλετο δ' ἄλκιμον ἔγχος, ἀκαχμένον ὀξείῃ χαλκῷ,

(de Articulis 7.) gab als Ursache davon, warum dasselbe vor andern εἰλόπων sei, an, dass es vor andern ein schlotterndes (χαλαρόν) Gelenk habe. Diese Eigenschaft machte es daher besonders geschickt zum stampfen und dadurch zum dreschen, welche Handlung wieder ein Analagon zu den schon genannten ist, und das Beiwort εἰλόπος, stampffüssige, wie mich dünkt, in sein rechtes Licht setzt. — Caeterum de productione syllabae ας cf. Spitzner de versu Her. pag. 36. — ἑλικας vocantur boves, quia gerunt ἐλικοειδῆ κέρατα auctore Schol. Graecum vocabulum reddidit Virgil. Georg. III, 55. per camura cornua. — Πέμψω δ' ἐς Σπάρτην. Non inepta est conjectura Schaeferi, viri egregii, qui legendum censet h. l. πέμψω δὲ Σπάρτην, ita, ut praepositio ἐς secundo nomini juncta ad prius nomen simul referatur. cf. Moschi Idyll. II, 138., ubi recte, opinor, legitur σὺ δὲ χθόνα καὶ κατὰ πόντον Ἀβροχὸς αἰσσεις — vid. Ruhnken. Epist. Crit. p. 130. Horat. Odar. III, 25.

Quae nemora aut quos agor in specus?

v. 96. — 122. Ὡς εἰποῦς etc. Virgil. Aeneid. IV, 239. de Mercurio:

Dixerat. — Et primum pedibus talaria nectit
Aurea, quae sublimem alis, sive aequora supra,
Seu terram, rapido pariter cum flamine portant.

Cf. Odys. V, 43. sqq. Iliad. XXIV, 339. Cic. Nat. Deor. III, 23. Tribuunt vero poëtae diis talaria, ut indicetur summa eorum velocitas, quamquam et ad muliebrem ornatum pertinebant sandalia. cf. Perizonius ad Aeliani V. H. I, 18, 3. ed. Kühn. Haec autem πέδιλα vocantur h. l. χρύσεια et ἀμβρόσια, quibus epithetis praestantia eorum innuitur. — ἅμα πνοῆς. cf. Voss. mytholog. Briefe I, p. 121. sqq., ubi ἅμα similitudinem indicare contendit vir summus. Est potius vertendum: una cum ventis. cf. Spitzner ad Iliad. XVI, 149. — v. 99. Sicut ἀλκή apud scriptores Graecos interdum pugnam notat, ut ap. Eurip. Phoeniss. 134. ita adjectivum ἄλκιμος idem esse potest, quod

- 100 βροτὸν, μέγα, στιβαρόν, τῷ δάμνησι στίχας ἀνδρῶν
 ἡρώων, τοῖσιν τε ποτέσσεται ὄβριμοπάτηρ.
 βῆ δὲ κατ' Οὐλύμπαιο καρήνων αἶψα
 στῆ· δ' Ἰθάκης ἐνὶ δήμῳ ἐπὶ προθύροις Ὀδυσῆος,
 οὐδοῦ ἐπ' αὐλείου· παλάμη δ' ἔχε χάλκειον ἔγχος,
 105 εἰδομένη ξείνῳ, Ταφίων ἡγήτορι, Μέντη.

μάχιμος, bellicosus, ad pugnam aptus. Iam vero vocatur ἔγχος Minervae h. l. ἄλκιμον, ne intelligamus illam hastam, quam Pallas in pace gestare solebat. — Praeterea monendum est totum hunc locum legi quoque Iliad. V, 745 — 748. — ἀπαχμῆνον ὀξείῃ χαλκῷ, ἡκωχημένον ἔγχος. Hesych. hasta cuspidē instructa aerata, hasta acuta. Virgil. Aeneid. X, 479. reddidit per: ferro praefixum robur acuto. cf. Intpp. ad Iliad. X, 135. — Hoc ipsum ἔγχος vocatur et βροτὸν, quod Hesychio auctore apud Homerum idem est quod βαρόν. Erant autem hastae veterum fere fraxineae. vid. Feih. Antiq. Homer. IV, 9. Riccii Dissert. Hom. XVI. — στιβαρός denique, quod per στερεός et πυκνός explicatur a Grammaticis vetustis, est solidus. — δάμνην στίχας ἀνδρῶν est vincere virorum ordines, de forma vid. Thiersch. Gr. Gr. p. 300. §. 216, 49. Maistaire de diall. p. 463. — v. 102. Imitatus est Homerum, uti jam Clarkius monuit, Virgilius Aeneid. V, 609. Illa viam celerans — cito decurrū tramite virgo. Communis erat veterum opinio, divertere interdum deos apud homines divino favore dignos. cf. Macrob. Sat. I, 7. Virgil. Aen. VIII, 319. Ovid. Metmoph. VIII, 618 — 724. Hom. Odys. III, 1. sqq. Hygin. 130. Ovid. Fastor. IV, 507. — De Olympi verticibus (Virgil. Aeneid. I, 223.) vid. intpp. ad Iliad. I, 44 et 499. cf. Hesiod. Theogon. 62. — Στῆ etc. Quamquam Scholiastes minor opinatur, δῆμον h. l. indicare locum quendam Ithacae urbis, in quo fuerit regia Ulyssis, tamen verba Ἰθάκης ἐνὶ δήμῳ ita aliis in locis posita sunt, ut de loco et regione omnino accipi nequeant. cf. infra XV, 534. XVI, 419. XXIV, 284. Recte igitur sese habet Eustathii interpretatio, qui, cum reliquas vocis attulisset significatus, addidit: δύναται δὲ καὶ ἄλλως τὸ Ἰθάκης ἐνὶ δήμῳ νοηθῆναι ἀντὶ τοῦ ἐν τοῖς Ἰθακησίοις, ὡς καὶ μετ' ὀλίγα ἐρεῖ, Τρώων ἐνὶ δήμῳ; ἡγουν ἐν τοῖς Τρωσὶ. vid. infra v. 237. — πρόθυρον vestibulum, i. e. locus ante januam atrei vacuus, per quem patet aditus ad atreum, προύλαια. Sturz Lex. Xenoph. s. h. v. Cf. Herod. III, 140. II, 153. Pausan. I, 21. Vitruv. VI, 10. „πρόθυρα Graece dicuntur, quae sunt ante januam vestibula.“ — οὐδοῦ ἐπ' αὐλείου,

ἄρα μνηστῆρας ἀγῆνορας· οἱ μὲν ἔπειτα
 πεσσοῖσι προπάροιθε θυράων θυμὸν ἔτερπον,
 ἡμνοὶ ἐν ῥινοῖσι βοῶν, οὓς ἔκτανον αὐτοὶ.
 κήρυκες δ' αὐτοῖσι καὶ ὀτρηροὶ θεράποντες
 οἱ μὲν ἄρ' οἶνον ἔμμεγον ἐνὶ κρητῆρσι καὶ ὕδαρ, 110
 οἱ δ' αὖτε σπάργροιαι πολυτρήταισι τροπέζας
 νύον, καὶ κρατίζωτο, ἰδὲ κρέα πολλὰ δατεύντο.

in limine januae. cf. Intpp. ad Theophr. XVIII, 1. Platon. Sympos. 30. — Ταφίων, Τάφος, ἡ νῆσος τῶν Ἐχινάδων, ἣν κατέκονν Τηλεβδαί. Schol. Gaeterum mire, ne dicam ridicule, de hac voce Eustath. in Comment. ad v. 323. hujus libri: καὶ ἴσως καὶ διὰ τοῦτο συμβολικῶς καὶ ἀστεῖως ὁ Ποιητὴς τὴν τῷ Τηλεμάχῳ ἐπιφοιτήσασαν Ἀθηνᾶν, ἣ γῆτορι Ταφίων ἀπέκασε, διὰ τὸ ἐκθαμβητικὴν εἶναι αὐτῇ φρονήσεως. Τάφος γὰρ ἡ νῆσος, ὁμωνομίαν ἔχει πρὸς τὸ θάμβος, ὅτι καὶ αὐτὸ τάφος λέγεται. Clarke. — ἀγῆνορ. cf. Passow ad Musaeum p. 211. Quamvis saepius in bonam partem adhiberi constat, tamen h. l. inquit puto homines insolentes; diripiebant enim illi proci rem et bona Ulyssis. vid. Eustath. ad h. l. — οἱ μὲν ἔπειτα, Diese spielten da. Dicitur nimirum ἔπειτα h. l. de re fortuita, quae ad id, de quo agitur nihil pertinet. vid. Hermann. ad Viger. pag. 784. — πεσσοὶ sunt calculi, ψηφοί, et indicatur h. v. ratio ludi procorum Penelopes. cf. Athen. I, c. 14. ex quo sua hausit Eustathius. Penelopes proci, narrat Athenaeus, habebant tabulam lusoriam in duobus latera descriptam; in spatio vero illo, quo dirimebantur duo illa latera positus erat calculus, cui nomen erat *Penelope*. Hunc si quis bis ex sede sua calculo proo eiecisset, is, victor erat, et spem habebat, Penelopen ipsi esse nupturam. Quem quidem ludum cadebant proci προπάροιθε θυράων ante januam ipsarum aedium, in atrio. De constructione vid. Fischer. ad Well. III, b. 77. — οἱ μὲν ἄρ', Diese mischten nun. Continuat nempe ἄρα orationem. vid. Herm. ad Viger. p. 823. Caeterum notandum est, οἱ μὲν ad remotius, κήρυκες, οἱ δὲ ad propinquius θεράποντες referri. cf. Od. II, 6. II. II, 620. Xenoph. Memer. I, 2, 51. Eodem modo Latini scriptores pronomen hic ad remotius nomen, ille ad propius retulerunt, ut Ovid. Trist. I, 2, 23.

Quocunque adspicias, nihil est nisi pontus et aër.

Fluctibus hic humidis nubibus ille minax.

Propert. III, 14, 17. cf. Perizon. ad Sanct. Minerv. II,

Τὴν δὲ πολὺν πρῶτος ἴδε Τηλέμαχος Θεουδῆς·
 ἦστο γὰρ ἐν μνηστῆρσι, φίλον τετιημένος ἦτορ,
 115 ὀσσόμενος πατέρ' ἐσθλὸν ἐνὶ φρεσίν, εἵποθεν ἔλθων
 μνηστῆρων τῶν μὲν σκέδασιν κατὰ δώματα θείῃ,
 τιμὴν δ' αὐτὸς ἔχοι, καὶ κτήμασιν οἶσιν ἀνάσσοι.
 τὰ φρονέων, μνηστῆρσι μεθήμενος, εἰσὶδ' Ἀθήνην.
 βῆ δ' ἰδυὺς προθύροιο, νηυσέσθῃ δ' ἐπὶ θυμῷ,
 120 ξείνον δηθὰ θύρῃσιν ἐφεισάμεν· ἐγγύθι δὲ στάς,
 χεῖρ' ἔλε δεξιτερὴν, καὶ ἰδέξατο χάλκιον ἔγχος,
 καὶ μιν φωνήσας ἔπειτα πτερόεντα προσηύδα·
 Χαῖρε, ξῖνε, παρ' ἄμμι φιλήσεται· αὐτὰρ ἔπειτα

9. p. 209. Gesner. ad Quintil. VI, 1, 9. Corte ad Cic. Epist. VII, 2, 5. — *δαπαύντο* vid. *Maittaire* de diall. p. 470. Proprium est hoc verbum de famulis, qui carnes, quarum portiones aequales prorsus erant, dividebant. vid. *Feith*. A. H. III, 5. Famuli ipsi vocabantur *δαιτροί*. cf. v. 141. — *πολὺν πρῶτον*, vid. *Fisch*. ad *Well*. II, p. 149. — *τετιημένος* i. e. *λυπούμενος*. vid. *Markland*. post Suppl. Eurip. p. 281. et *τετιημένος ἦτορ* est homo tristis, moestus. — *ὀσσόμενος* etc. *ἦτοι ἐν ἑαυτῷ κληδονιζόμενος καὶ εὐχόμενος θείας τύχης φήμης περὶ τῆς ἐπανόδου τοῦ πατρὸς*. De construendi ratione vid. *Buttmanni* Gramm. Gr. §. 138. 6. *Ματθίᾳς* Gr. Gr. §. 295. cf. Od. XX, 224. — *μνηστῆρων τῶν* vid. *Herm*. ad *Viger*. p. 699. — *σκέδασιν τοῖς ἰναι* est h. l. idem quod *σκέδασιν ποιεῖσθαι*, *fugare*. Optat vero Telemachus patris reditam, ut hic pristinum suum honorem recuperet, et bona, quorum jam proci quasi domini erant, in suam potestatem redigeret, quod docet sequens statim versiculus. — *ἰδυὺς, ἐπ' εὐθείας, εὐθύ* respondet adverbio Latinorum *recta*. et *ἰδυὺς προθύροιο* est ex interpretatione Scholiastae *ὡς ἐπὶ τὸ πρόθυρον, οὐκ ἔνδον, ἀλλὰ πρὸ τοῦ οἴκου ἐν τῷ τρυφῇ καλουμένῳ δαπέδῳ*. cf. *Odys*. IV, 627.

v. 123—140. *φιλήσεται* amice a nobis excipieris. Exprimunt hoc vocabulum id, quod exprimere solent Attici scriptores per phrasin *ὑποδέχεσθαι σὺ μάλᾳ φιλοφρόνως*. cf. *Aelian*. V. H. IV, 9. cll. XII, 17. — *δεῖπνον* est, si loquendi rationem Homericam sequimur, Latino-rum *prandium*, et bene distingui debet a *δῶρῳ*, quo significatur ipsa coena, et ab *ἀριστῶν*, quo innuitur *cibus matutinus*. cf. *Athen*. I, 10, 11. De more veterum hospites excipiendi conferri meretur *Feith*. *Antiq*. II. III, 13. —

δειπνὸν πασσαύμενος μωθήσεται, ὅττιό σε χρή. 125
 Ὡς εἰπὼν ἤγειθ', ἣ δ' ἔσπετο Παλλὰς Ἀθήνη.
 οἱ δ' ὅτε δὴ ῥ' ἔντοσθεν ἔσαν δόμου ὑψηλοῖο,
 ἔγχος μὲν ῥ' ἔστησε φέρων πρὸς κίονα μακρὴν,
 δουροδόκῃς ἔντοσθεν ἐυξόου, ἔνθα περ ἄλλα
 ἔρχε' Ὀδυσσεὺς ταλασίφρονος ἴστατο πολλά·
 αὐτὴν δ' ἐς θρόνον εἰσιν ἄγων ὑπὸ λίτα πετάσας 130
 καλὸν, δαυδάλειον· ὑπὸ δὲ θρήνυς ποσὶν ἦεν.
 παρ δ' αὐτὸς κλισμὸν θέτο ποικίλον, ἔκτοθεν ἄλλων
 μνηστῆρων· μὴ ξείνος ἀνιηθείς ὀρυμαγδῶ,
 δειπνῶ ἀδδῆσαιεν, ὑπερφιάλοισι μετελθὼν,
 ἦδ' ἵνα μιν περὶ πατρὸς ἀποιοχόμενοιό ἐροίτο. 135
 χέρνιβα δ' ἀμφέπολος προχόῳ ἐπέχευε φέρουσα
 καλῇ, χρυσεῇ, ὑπὲρ ἀργυρέοιο λέβητος,

ἔστησε φέρων vid. *Herm. ad Viger.* p. 778. Indicatur hoc participio h. l. quasi celeritas, quacum hospitibus res curat Telemachus et notandum est hoc partic. semper cum verbis motum aliquem indicantibus junctum esse. cf. *Hemsterh.* ad Lucian. p. 349. *Odyss.* τ, v. 128. Homericos hos versus imitatus est Virgil. *Aeneid.* XII, 92., ubi vid. *Intpp.* — *θρόνος* erat illa apud antiquos sella, cui adjuncta erat *ὑποπόδιον*, quod ab ipso Homero statim vocatur *θρήνυς*. cf. *Iliad.* XVIII, 390. Quomodo differant inter se *θρόνοι* et *κλισμοί* optime docuit Athenaeus V, 4., his usus verbis: 'Ὁ *θρόνος* μόνον ἐλευθέριος ἐστὶ καθήμενος ἐν ὑποποδίῳ, ὑπὲρ *θρήνυν* καλοῦντας, ἐνταῦθεν αὐτὸν ἐνόμασαν *θρόνον* τοῦ *θρήσασθαι* χάριν, ὅπερ ἐπὶ τοῦ καθέζεσθαι τάσσουσιν. — Ὁ δὲ *κλισμὸς* περιτοτέρως κεκόσμηται ἀνακλίσσει. cf. *Feith.* A. H. V, 5. — v. 130. *εἰσιν ἄγων* cf. *Viger.* pag. 353. — *λίτα* non esse singularem sed pluralem docuit Wolfius in *Analect.* IV. p. 501 — 509., unde sequentia epitheta ad vocabulum *θρόνον* esse referenda patet. vid. *Nitzsch.* ad h. l. — *ἐκτοθεν*, causam, cur se cum hospite separaverit Telemachus a prociis statim addit poeta: Ne nimirum hospes offenderetur strepitu atque tumultu insolentium procorum, et ne ipse impediretur, quo minus ex eo de patre suo absente quaeratur. — *χέρνιβα*, τὰ ἐπὶ τῶν χειρῶν ὕδατα, Schol. aqua, qua lavantur manus. cf. *Athen.* IX, 18. quem excipit Eustathius. Haec aqua fundebatur in manus *προχόῳ*, de qua voce vide sis *Intpp.* ad Xenoph. *Cyrop.* V, 2, 7. cf. *Aristoph.* *Nub.* 271. Multum etiam ad hunc totum locum

- νίψασθαι· παρὰ δὲ ξιστὴν ἐτάνυσσε τροπέξαν.
 σίτον δ' αἰδοίῃ ταμίῃ παρέθηκε φέρουσα,
 140 εἶδ' αὖτε πολλὰ ἐπιθείσα, χαρίζομένη παριόντων·
 [δαιτρός δὲ κρειῶν πίνακας παρέθηκεν αἰείρας
 παντοίων, παρὰ δὲ σφι τίθει χρύσεια κύπελλα·]
 κήρυξ δ' ἀβόλαιν θάμν' ἐπώχετο οἰνοχοεύων.
 Ἐς δ' ἦλθον μνηστῆρες ἀγήνορες· οἱ μὲν ἔπειτα
 145 ἔξειλ' ἔζοντο κατὰ κλισμούς τε θρόνους τε.
 τοῖσι δὲ κήρυκες μὲν ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευαν·
 σίτον δὲ δμῳαὶ παρενήνεον ἐν κατέοισιν·
 κοῦροι δὲ κρητῆρας ἐπεστέψαντο ποτοῖο.

recte intelligendum faciunt ea, quae attulit Pollux VI, 92. *χέρνιβα μὲν τὸ ὕδωρ Ὅμηρος καλεῖ, πρὸχον δὲ τὸ ὕδροφόρον ἀγγεῖον, λίσσητα δὲ τὸ ὑποδεχόμενον.* — νίψασθαι, Graeci pariter atque Hebraei, saepius manus pedesque lavare solebant; imprimis statim ante coenam et coena finita. De lotionē illa usurpabatur verbum νίψασθαι, de hac vero ἀπονίψασθαι, uti docet Pollux l. l. et Athenaeus I, 15. vid. Homer. Odys. IV, 48—54. V, 905. Athenaeus IV, 27. Virg. Aeneid. I, 701. ibiq. *Hevne* cf. *Shaw's Reisen* pag. 208.

v. 140. sqq. Athenaeus V, 4. opinatur hos versus ex alio loco huc translatos esse. cf. Odys. VII, 175. Mihi omnia plana videntur atque expedita, neque opus est, ut ad Eustathii nugas Nitzschiique conjecturas confugiamus. Nam illa εἶδ' αὖτε sunt h. l. nihil aliud quam *pulmenta*, quicquid cum pane et carne comeditur. Eodem modo usurpatam legimus δψόν a Xenoph. Cyrop. I, 2, 8. — δαιτρός ille erat servus, qui cibos a coquo acceptas mensis inferobat, eosque ibi dissecabat. cf. Plutarch. Sympos. II, 10. Alias vocatur ἀρταμος seu μάγειρος. cf. Xenoph. Cyrop. II, 2, 4., ubi nonnulli libri μάγειρος, alii contra ἀρταμος habent. vid. Zonaras pag. 292. et Bekkeri Anecd. I, 447. — θάμνα. Recte explicaverunt veteres Grammatici per πυκνῶς. vid. Moeris et Thom. Mag. s. h. v. Etymol. M. p. 442. l. 18. *Θαμνὸν τὸ πυκνῶς, καὶ συναχθὲς, ἐκ τοῦ ἄμνα, πλεονασμοῦ τοῦ θ.* vid. Sturz ad *Maittaire*. de diall. pag. 433. — ἀγήνορες vid. ad v. 106. — παρενήνεον id. est q. *σωρεύειν*, accumulare, ἀθρόως παρατιθέναι. Lautas epulas depingere vult hoc verbo poeta, minime vero immodicam edendi cupidinem procorum, quae est Eustathii sententia. — v. 148. ἐπεστέψαντο ποτοῖο. Verba conjungenda sunt, opinor, ita: ἐπεστέψαν-

οἱ δ' ἐπ' ὀκταθ' ἑτοῖμα προκείμενα χείρας ἱάλλον.
 αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο 150
 μνηστῆρες, τοῖσιν μὲν ἐνὶ φρεσὶν ἄλλα μεμῆλυ,
 μολεῖν τ' ὀρχηστὺς τε· τὰ γάρ τ' ἀναθήματα δαιτός.
 κήρυξ δ' ἐν χερσὶν κίθαριν περικαλλέα θῆκεν
 Φημίω, ὃς ῥ' ἤειδε παρὰ μνηστῆρων ἀνάγκη·

so *κρητήρας ποτοῖο*, sc. *ἀνθρακιν*. Ita etiam Virgilius verba Homericam accepit. vid. Georg. II, 528. *Socii cratera coronant*. III, 525. *Magnum cratera corona induit, implevitque mero*. et Aeneid. I, 713.

Postquam prima quies epulis mensaeque remotae
 Crateras magnos statuunt et vina coronant.

Hoc posteriori in loco fere totidem verbis reddidit versus Homeri Iliad. α', 469. seq.

Αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,
 Κούροι μὲν κρητήρας ἐπιστέψαντο ποτοῖο.

Hi loci Virgilii satis mihi clamare videntur, Latinum poetam locutionem Homericam proprie intellexisse, uti etiam sumenda est. Nam quod *Buttmannus* dicit, cujus vestigia anxie, ut solet, pressit *Nitzschius*, Virgilium non recte percepisse Homeri verba, id in tam doctum poetam profecto non cadit, qui fortassis Homerum suum multo accuratius legerat atque relegerat, quam nonnulli nostri aevi philologi. Huc accedit, quod ne grammatica quidem talem admittere videatur explicationem, quum *ἐπιστέψαντο* tunc cum tertio casu necessario conjungere debuisset Homerus. Praeterea mos pocula coronandi commemoratur etiam a Sophocle in Oedip. Colon. v. 484 seqq. cf. Athenae. XI. p. 472. a. et 463. c. Theocrit. II, 2. Tibull. II, 5, 98. Stat. Theb. VIII, 225. — v. 150. Reddidit hunc versum Virgilius Aeneid. VIII, 184.

Postquam exempta fames et amor compressus edendi.

Cf. Aeneid. I, 216. XI, 738. De forma *ἔρον* vid. *Sturz ad Maithaire* de diall. pag. 244. et Eustath. ad Iliad. I, 469. — Si h. l. cantus et saltus vocantur *ἀναθήματα δαιτός*, significantur hia verbis ornamenta epularum, τὸ πόσημα *εἰς εὐωχίας*. cf. *Perizon*. ad Aelian. V. H. XI, 12. Similiter vocat Horatius Odar. III, 11, 5. testudinem mensis *divitum et amicam templis*. — *κίθαρις*. Hujus instrumenti musici inventor dicitur fuisse Mercurius, cum Apollo contra invenerit *lyram*. Inepte vero *Feithius* Antiqq. Homeric. IV, 4. contendere studet, *citharam* et *lyram* unum idemque fuisse, quamquam nomina ipsa a scri-

- 155 ἦτοι ὁ φορμῶν ἀνεβάλλετο καλὸν αἶδειν.
 αὐτὰρ Τηλέμαχος προσέφη γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 ἄγχι σχῶν κεφαλὴν, ἵνα μὴ πειθοῖαθ' οἱ ἄλλοι.
 Ξεῖνε φίλ', ἧ καὶ μοι νυμεσῆσαι, ὅττι κεν εἴπω;
 τούτοιον μὲν ταῦτα μέλει, κίθαρις καὶ αἰοιδῇ,
 160 ῥεῖ', ἐπεὶ ἀλλότριον βίοντι νῆπιον ἔδουσα,
 ἀνέρος, οὗ δὴ που λεύκ' ὄστέα πύθεται ὄμβρος,
 κείμεν' ἐπ' ἠπείρου, ἧ εἰς ἀλὶ κῦμα κυλίνδυ.
 εἰ κῆνόν γ' Ἰθάκῃνδε ἰδοίαιτο νοστήσαντα,

ptoribus graecis atque grammaticis interdum promiscue usurpantur. vid. *Scaliger*. ad Manil. V, 318. et *Hygin*. Poët. Astron. II, 7. — Haec vero *κίθαρις* vocatur h. l. *περικαλλής*, de cuius vocis significatu vide sis *Schol*. ad *Iliad*. III, 396. — ἀναβάλλεσθαι proprie quidem, ut scite annotavit *Eustathius* ad h. l., nihil aliud est, quam ἀνακρούεσθαι et παρομιμνέσθαι. (vid. *Schol*. ad *Pindar*. Olymp. II, 1.) significatque pollice praetentare chordas, quam locutionem reperis apud *Ovidium* *Metmoph*. I, 5. qui canit:

Calliope querulas praetentat pollice chordas.

Quamquam vero hunc significatum proprie habet, tamen h. l. non de cantus prooemio, quam potius de ejus initio accipiendum est. vid. *Theocrit*. *Idyll*. VIII, 71., qui locus nostrō simillimus est:

Δεύτερος αὖ Λάφνης λεγυρῶς ἀνεβάλλετ' αἶδειν.

cf. *Aristoph*. *Pax*. v. 830., ubi vid. *Schol*. — ἄγχι σχῶν i. e. ἐγγύς ἐνέγκων, capite propius admo. — v. 158. De usu particulae καὶ vid. *Thiersch*. *Gr. Gr*. p. 439. — v. 159. Verbo μέλει haud raro pro genitivo rei additur primus casus, ut II, II, 614. οὗ σοφὴ θαλάσσια ἔργα μεμῆλει. vid. *Fischer*. ad *Weller*. III, a. p. 415. — v. 160. Similiter dicit *Hesiod*. *Theogon*. 599.

Ἀλλότριον κάρματον σφετέρην ἐς γαστήρ' ἀμύνται.

βιοντός usurpari h. l. ita, ut significet *res familiares* in universum, opinor, et eundem vocis significatum reperies etiam infra 377. et XIII, 449., ubi de cibo non facile potest intelligi. Expressit hunc loquendi modum *Cic*. ad *Div*. IX, 20. et XI, 21. Eodem modo usurparunt veteres scriptores vocem βίος pro οὐσία, de qua re egit *Pollux* VI, 169. — πύθεται, σήπεται, *Schol*. Paucis verbis multa exprimere studet *Telemachus*. Tam diu, dicere vult, fortassis

πάντες κ' ἀρησάιατ' εὐφρότεροι πόδας εἶναι,
 ἢ ἀφνειότεροι χροσσοῦ τε ἐσθῆτός τε. 165
 νῦν δ' ὁ μὲν ὥς ἀπόλωλε κακὸν μόνον, οὐδέ τις ἡμῖν
 θαλπωρὴ, εἴπερ τις ἐπιχθονίων ἀνθρώπων
 φησὶν ἐλεύσεσθαι· τοῦ δ' ὤλετο νόστιμον ἡμᾶρ.
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον·
 τίς, πόθεν εἰς ἀνδρῶν; πόθι τοι πόλις ἡδὲ τοκῆς; 170
 ὅπποις δ' ἐπὶ νηὸς ἀφίκο; πῶς δέ σε ναῦται
 ἤγαγον εἰς Ἰθάκην; τίνες ἔμμεναι εὐχετόωνται;

pater meus perit, ut ossa ejus jam albescant et inhumatum corpus ejus in terra aliqua, jaceat, vel etiam a maris fluctibus huc illuc moveatur. *Κεῖσθαι* proprium est verbum de mortuis. cf. Iliad. XI, 170. Anacr. IV, 9.

Ὀλίγη δὲ κεισόμεσθα

Κῶνις, δατέων λυθέντων.

Nūn δ' μὲν ὥς ἀπόλωλε, Nitzschius vertit: Nun aber ist er so ganz dahin! Hoc vero non inest in verbis; neque ita verti potest particula ὥς Iliad. XIV, 142., ubi Neptunus ita de Achille loquitur: 'Ἀλλ' ὁ μὲν ὥς ἀπόλοιο. i. e. ille quidem ita pereat, uti nunc pereunt Graeci. Itaque etiam nostri versiculi verba verterim: Nunc vero hic ita perit, uti nimirum statim ante genus mortis ejus descripsi. ὀλωλε vero est prorsus id, quod nos dicimus: Er ist verloren. cf. Matthiae Gr. Gr. §. 494. — Θαλπωρὴ de lectionis varietate, quae inter veteres obtinuit vid. Schol. Ambr. et Eustath. ad h. l. Est vero θαλπωρὴ, laetitia quaedam animum exhilarans. Apollon. Lex. in h. v. θαλπωρῇ. χαρά, ἥ γὰρ διὰ χυμοῦ τῆς ψυχῆς ἀφομοιάται τοῖς θαλπομένοις. cf. Iliad. VI, 412. — ἀλλ' ἄγε Virg. Aen. II, 149. hunc versum non admodum eleganter ita reddidit:

Noster eris: Mihi quae haec edissere vera loquenti.

cf. Iliad. x, 384. — τίς, πόθεν εἰς ἀνδρῶν; Qui genus? Unde domo? Virg. Aen. VIII, 114. Utebantur hac formula Graeci fere semper, ubi hospites excipiebant. vid. Eurip. Cyclop. 102. χαίρ' ὦ ξέν', ὅστις δ' εἰ, φράσον πατρῴαν τε σὴν. cf. Odys. VIII, 550—556. Tot vero interrogationes, quot h. l. Telemachus, cumulare solent homines, qui sunt animo commoti. — ἔμμεναι εὐχετόωνται. Interpretantur quidem veteres nonnulli εὐχεσθαι per πανχάσθαι; sed hanc notionem h. v. nunquam obtinet. vid. Iliad. I, 91., ubi εὐχεται εἶναι ἀριστος ἐν στρατῷ non est, uti solent interpretari: gloriatur se esse potentissimum in exercitu, sed potius: dicit, se esse potentissimum. Tales vero

- οὐ μὲν γάρ τί σε πῆζόν ὀϊόμαι ἐνθάδ' ἰκῆσθαι.
καί μοι τοῦτ' ἀγορεύσον ἐτήτυμον, ὅφρ' εὖ εἰδῶ;
175 ἤε νέον μεθέπεις, ἥ καὶ πατρῷός ἐσσι
 ξείνος; ἐπεὶ πολλοὶ ἴσαν ἀνέρες ἡμέτερον δῶ
 ἄλλοι, ἐπεὶ καὶ κείνος ἐπίστροφος ἦν ἀνθρώπων,
 Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 τοιγὰρ ἐγὼ τοι ταῦτα μάλ' ἀτρεκέως ἀγορεύσω.
180 Μέντης Ἀγχιάλοιο δαΐφρονος εὐχόμενος εἶναι
 υἱός, ἅτ' αὖ Τυφίοισι φιληρέτμοισιν ἀνάσσω.
 νῦν δ' ὥδε ξὺν νηϊ κατήλυθον ἡδ' ἐτάροισιν,
 πλέων ἐπὶ οἴνοπα πόντον ἐπ' ἄλλοθρόους ἀνθρώπους.

loci fortassis in errorem induxerunt veteres grammaticos. Equidem etiam h. l. simpliciter per *dicere* verterim, uti et Hesychius reddidit *εὐχόμεθα* per *φαμέν*. cf. Odys. XVI, 58. Iliad. VI, 231. — v. 175. *νέον*, quod veteres per *νεοστέ* solent explicare, semper apud Homerum de re nunc demum seu superrime praeterita usurpatur. cf. II. XXII, 417. Od. II, 3. 4. — *οὐ μὲν γάρ τί σε ὀϊόμαι*, verisimile mihi non est. Continet tamen haec phrasis etiam aliquid amplius, quod bene perspexit Schol. Ambros. qui totam *ἔησιν* explicat: *πῆζόν μὲν γάρ σε ἀδύνατον ἐληλυθῆναι*. — *δῶ* vid. Sturz. ad Maittaire de diall. p. 440. et 477. — *ἐπεὶ* — *ἀνθρώπων*, quum et ipse sese lubenter ad homines divertentes converteret, eosque sic hospitio exciperet. Proprie enim vocabulum *ἐπίστροφος* hospitalitatis notionem habere non potest, quae erat veterum grammaticorum sententia, qui, explicant hanc vocem per: *δ' ἐστὶ φιλόξενος καὶ πολλοὺς ξενοδοχῶν*. cf. Arnald. Lect. Gr. p. 55. — *ἀτρεκέως* i. e. *ἀκριβῶς*. Sensus: accuratissime tibi omnia ea exponam, quae ex me quaesivisti. — *ὥδε* apud Homerum veteribus Scholiastis testibus nunquam est adverbium loci; οὐδέποτε καίται τὸ ὥδε τοπικόν παρὰ τῷ ποιητῇ, ἀλλ' ἀντὶ τοῦ οὕτως. cf. Heyne ad Iliad. XVIII, 392. et Herm. ad Orph. p. 692. At vero nonnullis in locis apte vertatur per *huc*. vid. Fischer ad Weller. III, 214. cf. Odys. II, 28. Nostro in loco optime verti potest per nostrorum: *gerade*. — *πλέων*. „Si hoc modo legas, versus exit *μικροκέφαλος, βραχυκέφαλος*, sive *ἀκέφαλος*, jambum habens pro spondaeo.“ Ita hallucinatur *Barnesius*! Rei ratio est haec: Sicut in universum nulla vocalis facilius synizesin admittit, quam *s*, de qua re vid. est *Hermann*. de emend. rat. Gr. Gr. p. 32, 3; ita in verbis quoque *s* mutum invenitur, praesertim ubi terminationi ce-

ἐς Τεμέσην μετὰ χαλκόν, ἄγω δ' αἰθώνα σίδηρον
 σῆς δέ μοι ἥδ' ἔστηκεν ἐπ' ἀγροῦ τόσφι πόλῃος, 185
 ἐν λιμένι Ρεῖθρῳ, ὑπὸ Νηῖω ὑλήεντι.
 ξῆνοι δ' ἀλλήλων πατρώιοι εὐχόμεθ' εἶναι
 ἐξ ἀρχῆς, εἴπερ τε γέροντ' εἶρηαι ἐπελθῶν
 Λαέρτην ἦρωα· τὸν οὐκέτι φασὶ πόλινδρα
 ἔρχεσθ', ἀλλ' ἀπάνευθεν ἐπ' ἀγροῦ πῆματα πάσχειν, 190
 γρη῏ σὺν ἀμφιπόλῳ, ἥ οἱ βρώσιν τε πόσιν τε
 παρτιθεῖ, εὖτ' ἂν μιν κάματος κατὰ γυῖα λάβῃσιν,
 ἐρπύζοντ' ἀνὰ γουνὸν ἄλωῃς οἰνοπέδοιο.

rum proprium est. Prolixius de hac re egit *Spitzner* l. 1. 183 seq. Vocabulum *πλῆων* igitur per unam syllabam, ef-ferendum, neque quidquam in textu mutandum est, quod nonnullis VV. DD. venerat in mentem. — *οἶνοψ*. Ita saepius vocatur mare ab Homero. cf. *Il.* I, 350. Neque possumus dubitare, naturalem colorem maris hoc similibusque epithetis (cf. *Il.* 24, 79.) graphice depinxisse nostrum poëtam, quod magis etiam elucebit, si consideramus, vinum ipsum *μέλαν* et *ἰουδρόν* nuncupari semper ab Homero. *Οἶνοψ* igitur *πόντος* erit mare purpureum, quo vocabulo latino bene, si quid sentio, et non minus rei convenienter usus est Virgil. *Georg.* IV, 373., ubi vid. Voss. cf. *Winkelman im Versuch neuer Allegor.* C. 11. Anacr. VIII, 2. Cic. *Quaest. Acad.* IV, 33. Mare illud, quod nunc Favonio nascente purpureum videtur — nobismet ipsis caeruleum videbatur, mane flavum, — nunc quia a sole collucet, albescit et vibrat. — ἐς Τεμέσην. Τεμέση πόλις Κύπρον, κατὰ δέ τινας Ἰταλίας, ἣν νῦν Βρεντέσιον καλοῦσι. Schol. Hunc grammaticorum dissensum attingit quoque Strabo VI. p. 255., qui Italiae urbem intelligendam esse contendit, prope quam aerrifodinae ostendantur. Et haec profecto sententia maxime probabilis esse videtur Mentae cursus imprimis respectu habito. cf. Steph. Byzant. s. v. Τεμέση. — μετὰ h. l. indicat finem, estque μετὰ χαλκόν quod nos dicimus: nach Erz. cf. II, 308. Saepius hoc significatu occurrit praepositio ἐπὶ. — ἔστηκεν ἐπ' ἀγροῦ stat in ancoris ad litus Ithacae. — τόσφι πόλῃος. Citat hunc versum Gregorius p. 187. ita tamen, ut pro πόλῃος legat πόλιος. Recte vero legitur πόλῃος, quamquam forma πόλιος poëta usus est in multis aliis locis, ut *Iliad.* V, 791. *Odys.* XXIV, 204. vid. *Fisch. ad Weller.* I. p. 406. — Ρεῖθρον est nomen portus Ithacae, quod veteribus grammaticis testibus inde hoc nomine vocatum est, quia

- νῦν δ' ἤλθον· δὴ γάρ μιν ἔφαν' ἐπιδήμιον εἶναι,
 195 σὸν πατέρ· ἄλλα νυ τότε θεοὶ βλάπτουσι κτελεύθου,
 οὐ γάρ πω τέθνηκεν ἐπὶ χθονὶ δῖος Ὀδυσσεύς,
 ἀλλ' ἔτι που ζωὸς κατενύκεται εὐρεῖ πόντῳ,
 νήσω ἐν ἀμφιρύτῃ· χαλεποὶ δέ μιν ἄνδρες ἔχουσιν,
 ἄγριοι, οἱ που κείνον ἐρυκανόωσ' αἰέοντα.
 200 αὐτὰρ νῦν τοι ἐγὼ μαντεύσομαι, ὥς ἐνὶ θυμῷ
 ἀθάνατοι βάλλουσι, καὶ ὥς τελέεσθαι οἴω,
 οὔτε τι μάντις ἔων, οὔτ' οἰωνῶν σάφα εἰδώς·
 οὔτοι ἔτι δηρὸν γε φίλης ἀπὸ πατρίδος αἴης
 ἔσσεται, οὐδ' εἴπερ τε σιδήρεα δέσματ' ἔχῃσιν.
 205 φράσσεται ὥς κε νήηται, ἐπεὶ πολυμήχανός ἐστιν.
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ καὶ ἀτρικέως καταλέξον,
 εἰ δὴ ἔξ αὐτοῦ τόσος παῖς εἰς Ὀδυσῆος.

multi illuc confluxere torrentes ex Neïro monte, ad cujus ra-
 dices ipsa urbs Ithaca sita erat. At non confundendus est
 hic mons cum Nerito monte, qui ad meridiem vergebat. cf.
Palmèrii Antiqq. Graec. IV, 23. — εἰπέρες, wenn
 du nur fragen wolltest. cf. *Herm. ad Viger.* p. 833. —
Λαέρτης. Sejunctus ab hominum consuetudine vivebat
 Laërtes, Ulyssis pater, quem ob virtutes suas herois no-
 mine compellat h. l. Homerus, quia summo moerore ob
 filii absentiam premebatur. cf. *Plutarch.* T. X, p. 3. *Hutt.*
 Hunc vero dicit ob senium ἐρνύζοντα ἀνὰ γουνὸν ἀλωῆς
 οἶνοπέδοιο. — ἐρνύζειν, quamquam proprie est *reperere*,
 tamen jam apud Homerum de *lento incessu* in universum
 dicitur. cf. *Iliad.* XXIII, 225., ubi usurpatur de homine anxie-
 tate et moerore depresso. *Eurip.* *Phoeniss.* v. 41. Vide, quae
 docte disseruit de h. v. *Schaeferus* ad *Lamberti Bo-*
sii Ell. p. 188. coll. *Casaub.* ad *Athen.* p. 64. — ἀλωῆς,
 ἀμπελοφύτου γῆς. Schol. Proprie quidem hoc voc. notat
 lacum, in quo iritantur fruges, qua de re vid. intpp. ad
Iliad. v, 499., ubi *ἰεραὶ ἀλωαὶ* memorantur, et *Voss.* ad
Virgil. *Georg.* T. I. p. 101. sed h. l. significat haec vox *vi-*
neam, quod imprimis apparet ex epitheto *οἶνός πεδος*. —
 βάπτειν i. q. ἐμποδίζειν, iis enim, qui iter faciunt no-
 cere possunt alii ita, ut eos impediant, quo minus in itinere
 pergant.

v. 200. Omnis vaticinandi ars a diis derivabatur impi-
 misque a Jove. vid. *Iliad.* I, 63. et *Virgil.* *Aeneid.* VII, 90.,
 ubi sacerdos dicitur oraçula petens *varias audire voces*
fruique deorum colloquio. — οὔτοι rectissime legitur.

αἰνῶς γὰρ κεφαλὴν τε καὶ ὄμματα καλὰ δοῖκας
 κείνω· ἐπεὶ θαμὰ τοῖον ἐμισγόμεθ' ἀλλήλοισιν,
 πρὶν γε τὸν ἐς Τροίην ἀναβήμεναι, ἔνθα περ ἄλλοι 210
 Ἀργείων οἱ ἄριστοι ἔβαν κοίλῃς ἐπὶ νηυσὶν·
 ἐκ τοῦδ' οὔτ' Ὀδυσῆα ἐγὼν ἶδον, οὔτ' ἐμὲ κείνος.
 Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦῤῥα·
 τοιγάρ ἐγὼ τοι, ξεῖνε, μάλ' ἀτρεκέως ἀγορεύσω.
 μήτηρ μὲν τ' ἐμὲ φησι τοῦ ἔμμεναι· αὐτὰρ ἐγώ γε 215
 οὐκ οἶδ'· οὐ γάρ πώ τις ἐόν γόνον αὐτὸς ἀνέγνω.

cf. *Hermann. ad Viger. p. 803.* Germanice haec reddenda sunt ita: *Er wird nicht eben gar weit entfernt sein etc.* De productione ultimae syllabae vocabuli *ἐκ*. vid. *Spitzner. l. l. pag. 47.* — πολυμήχανος, πολύβουλος, συνετός. Schol. vid. ad v. 1. — τόσος, non de virtute sed de aetate accipiendum, ut sit *τόσος παῖς, tam adultus juvenis.* Attici scriptores sic usurpant vocabula *τηλικούτος* et *τηλικόσδε*. cf. *Platon. Apolog. 13. 23.* — τοῖον ἐμισγόμεθα, *tam saepe una versabamur.* Est enim *μίγασθαι* h. l. idem quod *ὀμιλεῖν τινα*. — ἀναβαίνειν saepius ita apud Homerum de itinere Graecorum Trojae expugnandae causa suscepto dicitur. cf. *Sproh. de agro Trojano. p. 11. Odyss. II, 172.*, ubi *Ἴλιον εἰσαναβαίνειν* dicuntur Achaei. — Ἀργείων οἱ ἄριστοι, *duciotiores Danaum.* Virgil. *Aeneid. II, 14.* Recensum horum principum invenies apud Virgil. *Aeneid. II, 270.* coll. Hygin. fab. 108. De variis, quibus Graeci ab Homero compellantur, nominibus vid. *Koepfen* ad *Iliad. I, 2.* — κοίλης ἐπὶ νηυσὶν. Similes imagines etiam apud Latinos inveniuntur poetas. v. c. Ovid. *Heroid. XVIII, 8:* ubi *freis ventis turbida, perque cavae vix adeunda rates* memorantur. Apud Homerum autem hoc epitheton non tantum ornat, sed respondet formae, quam naves tunc temporis habebant. Puppae nimirum proraeque earum erant admodum incurvatae, uti etiamnum in nummis navium illius aevi speciebus representatam conspicimus. cf. *Spanhem., ad Callim. in Pallad. v. 24. p. 631.* Inde et epitheton *χωρῶνδες* potest intelligi, quo alias appellantur naves. cf. *Iliad. I, 170. XVIII, 3.* — ἀντίον ἦῤῥα. Virgil. *Aeneid. I, 80. Aeneas haec contra X, 530. Aeneas contra cui talia reddit.* — v. 216. οὐ γάρ — ἀνέγνω. *Αὐτὸν γὰρ οὐδεὶς οἶδε τοῦ ποτ' ἐγένετο· ἀλλ' ὑπονοοῦμεν πάντες, ἡ πιστεύομεν.* *Menander. fragm. citat. ab Eustath.* Porro Scholiastes vocem *γόνον* exponit *γεννήτορα*. *Eustathius*

ὥς δὴ ἔγωγ' ὄφελον μάκαρός νύ τευ ἔμμεναι υἱὸς
 ἀνέρος, ὃν κτεάτεσσιν ἑοῖς ἐπὶ γῆρας ἔτεμεν·
 νῦν δ', ὅς ἀποτμότατος γένετο θνητῶν ἀνθρώπων,
 220 τοῦ μ' ἐκ φασὶ γενέσθαι· ἐπεὶ σύ με τοῦτ' ἐρεΐνεις.
 Τῶν δ' αὐτὲ προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 οὐ μὲν τοι γενεὴν γε θεοὶ νόονυμον ὀπίσσω
 θῆκαν, ἐπεὶ σέγε τοῖον ἐγείνατο Πηνελόπεια.
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον·
 225 τίς δαίς, τίς δὲ ὄμιλος ὅδ' ἐπλέτο; τίπτε δέ σε χρεώ;

autem, Γόνος δὲ νῦν, inquit, ἡ γονή· τὸ δὲ εἰπεῖν γόνον
 τὸν γεννήσαντα, ἴσως οὐκ ὀρθόν. Et Duportus in Gnomo-
 logia Homerica ad h. l. γόνος, inquit hic (estque hoc
 sensu ἄπαξ λεγόμενον) omnino pro γονή, stirps, origo,
 γένος, γέννησις. Quod rectius. Verum neque apud poë-
 tam hoc sensu ἄπαξ λεγόμενον est, sed saepius usitatum;
 ἡ δὲ ἐκείνη "Ὁν γόνον ἀγαγόρευεν. infra l', 232. Οὐκ ἔξ
 ἀπολήξεις τὸν ἐμὸν γόνον ἐξερίονσα. ε', 166. Clarke. —
 ὥς — ὄφελον, adhibetur, ubi optamus ea, quae evenire
 non possunt. vid. Herm. ad Viger. pag. 756. sq. Mat-
 thiae §. 513, N. 3. Aristoph. Vesp. 730. Eurip. Med. I.
 Plat. Crito Cap. 3. Homer. Od. II, 183. De scriptura ὄφελον
 et ὄφελον vid. Etymol. M. p. 643. et Fischer. ad Weller.
 III, pag. 147. — τεῦ vid. Mattaire de diall. pag. 468.

v. 220 — 229. Miratur Minerva procorum turbas et
 magnificas epulas, et quaerit ex Telemacho, unde haec
 omnia essent. — v. 223. cf. Virg. Aeneid. I, 609.

Quae te tam laeta tulerunt

Saecula, vel qui te talem genuere parentes!

Ovid. Metmph. IV, 322.

Qui te genuere beati,

Et frater felix, et fortunata profecto

Si qua tibi soror est, et quae dedit ubera nutrix.

Musaeus v. 138. seq.

Ὀλβιος, ὅς σ' ἐφύτευσε, καὶ ὀλβίη, ἡ τέκε
 μήτηρ,

Γαστήρ, ἡ σ' ἐλόχευσε, μακαρτάτη. —

v. 225. τίς δαίς. Ammonius in h. l. Apollon. Lex. Hom.
 p. 215. ed. Toll. legendum esse censebant hoc in loco:
 τίς δαί, et dicebant δαί esse συνδεσμὸν ἐρωτηματικόν,
 quibus verbis indicare voluisse videntur, δαί tantum in in-
 terrogatione poni solere. Vid. quae docte, ut solet, nota-
 vit de hac re Godefr. Stallbaum, ad Platon. Euthy-

εἰλαπίνῃ ἢ γάμος; ἐπεὶ οὐκ ἔρανος τάδε γ' ἐστίν.
 ὥστε μοι ὑβρίζοντες ὑπερφιάλως δοκέουσιν
 δαίνυσθαι κατὰ δῶμα· νημεσήσασιτό κεν ἀνὴρ,
 αἰσχρα πόλλ' ὀρούων, ὅστις πινυτός γε μετέλθοι.

Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦδα· 230
 ξείν· ἐπεὶ ἄρ' ἂν ταῦτά μ' ἀνείρται ἡδὲ μεταλλᾶς·

phron. pag. 22. At vero illi grammatici, qui hic δαί legendum esse opinabantur, sine dubio non respiciebant, se ante oculos habere Homerum, minimeque Atticum quendam scriptorem. Apud illum nimirum nunquam occurrit δαί, uti perbene annotavit Nitzschius. cf. Valkenar. ad Ammon. pag. 39. — De hiatu in verbis δὲ δρῆλος vid. Spitzner. de versu heroico pag. 141. — εἰλαπίνῃ. Etsi non satis constat, unde hoc nomen ductum sit, (vid. Etymol. M. s. h. v.) tamen opinio eorum videtur proxime ad verum accedere, qui putant illud conflatum esse ex nomine εἰλη, globus, turba, et verbo πίνειν. vid. Hesych. s. h. v. Sed ex iis, quae disputavit Athenaeus VIII, 16. p. 362. de hoc vocabulo, intelligitur, εἰλαπίνῃς proprie dictas esse epulas sacrificiales, aliasque epulas solennes quasvis et lautas, easque frequentes. Verba Athenaei, qui et discrimen inter εἰλαπίνην et ἔρανον definit, haec sunt: τὰς θυσίας καὶ τὰς λαμπροτέρας παρασκευὰς ἐκδιδόναι οἱ καλαιοὶ εἰλαπίνῃς· καὶ τοὺς τοῦτων μετέχοντας, εἰλαπινιστάς. Ἐρανοὶ δὲ εἰσὶν αἱ ἀπὸ τῶν συμβαλλομένων εἰσπραγαὶ ἀπὸ τοῦ συνεραῶν καὶ συμφέρον ἕκαστον. Lib. VIII. c. 16. Ergo et h. l. εἰλαπίνῃ, cum distinguatur a γάμῳ et ἔρανῳ, sunt epulae solennes exceptis nuptialibus et collatitiis: ἢ μεγάλη εὐχρία, ἐν ἣ κατὰ εἰλας καὶ συστροφὰς εὐωχούνται, quae est interpretatio Schol. min. Conf. Eustath. ad Iliad. ε', p. 1119. Rom. Odyss. ε', p. 1631. Favorin. v. et Salmas. Observatt. ad J. A. et R.

v. 230—251. μεταλλᾶς, ζητεῖς, ἀπὸ μεταφορᾶς τῶν μέταλλα ψηλαφώντων. Schol. Est nimirum μεταλλᾶν ut μεταλλεύειν proprie, quaerere et effodere aes. Hesychius μεταλλεύει· ζητεῖ, ὀρύσσει, ἀνασκάπτει. vid. Pearson. ad Moerin. p. 239. — Μέλλεν Clarkius haec fere notavit: „Hoc in loco nescio annon de praeterito intelligendum sit istud Μέλλεν μὲν ποτε — ἔμμεναι ac proinde vertendum: Olim quidem erat, seu antehac solebat esse“. Haec vero ineptissima ratio foret. Saepissime autem μέλλειν exprimi debet per nostrum: werden, sollen, müssen, cf. Hermann. ad Viger. p. 754. Ergo h. l. vertendum est: Dieses Haus mochte wohl einst wohlhabend sein. De va-

μέλλεν μὲν ποτε οἶκος ὃδ' ἀφνειὸς καὶ ἀμύμων
 ἔμμεται, ὃφρ' ἔτι κείνος ἀνὴρ ἐπιδήμιος ἦεν·
 νῦν δ' ἐτέρως ἐβόλοντο θεοὶ κακὰ μητιόωντες,
 235 οἳ κείνον μὲν αἶστον ἐποίησαν περὶ πάντων
 ἀνθρώπων. ἐπεὶ οὐ κε θανόντι περ ὧδ' ἀκαχοίμην,
 εἰ μετὰ οἷς ἐτάροισι δάμνη Τρώων ἐνὶ δήμῳ,
 ἧς φίλων ἐν χερσίν, ἐπεὶ πόλεμον τολύπευσεν·
 τῷ κέν οἱ τυμβὸν μὲν ἐποίησαν Παναχαιοί,

ria ratione construendi verb. μέλλεν. vid. Fischer ad Well. III, 6. p. 18. sqq. — ἀμύμων bene perspexisse videtur Eustathius sensum verborum Homeri, dum τὸ δὲ ἀμύμων, inquit, ἐνδείκνυται δεῖν εἶναι, τῷ πλοῦτι μετεῖναι τῆς ἀρετῆς· ἵνα οὕτω ἀμύμων εἴη ὁ πλουτῶν. — ἐβόλοντο in Codd. antiquissimis iisque optimis legitur ἐβούλοντο et ἐβόλοντο, in editionibus vero omnibus legitur ἐβάλοντο, quae tamen lectio, quamquam ne Wolfius quidem quidquam corrigere ausus est, prorsus spernenda esse videtur. Recepti igitur in textum ἐβόλοντο, cujus veritatem idoneis argumentis adstruit Buttmann. in Lexil. I, 31. Hesychium eandem in libro suo invenisse lectionem, aperte docet ejus explicatio: ἐβόλοντο· ἐβούλοντο, ἐβουλεύσαντο. Quam si adscissimus lectionem, non opus est, ut cum Spitznero, de versu her. p. 97. not. legamus ἐτέρως pro ἐτέρως. Caeterum explicabat Eustathius verbum ἐβόλοντο per imaginem a talorum ludo deprobatam. cf. Quint. Smyrn. X, 427. — αἶστος, ἀνιστόρητος, ἀφανής. Schol. min. et Hesych. vid. Blomf. ad Aesch. Prometh. 946. — Παναχαιοί, omnes Achaei, i. e. omnes Graeci, ὁ πᾶς στρατός. Iliad. X, 1. Sic legitur Il. II, 530. Πανέλληνας καὶ Ἀχαιοὺς. — ἀρπυίαι. Locus classicus de Harpyis est apud Virgil. Aen. III, 210. sqq.

Strophades Graio stant nomine dictae
 Insulae Ionio in magno, quas dira Celaeno,
 Harpyiaeque colunt aliae, Phineia postquam
 Clausa domus, mensasque metu liquere priores
 Tristior haud illis monstrum nec saevior ulla
 Pestis et ira deum Stygiis sese extulit undis:
 Virginei volucrum volutus, foedissima ventris
 Proluvies, uncaeque manus, et pallida semper
 Ora fame. —

Cf. Heyne ad Virg. Aeneid. III, Exc. VII et ad Iliad. XVI, v. 150. Voss. mytholog. Briefe. I, 198. — αἶστος, ἀπν-

ἡδὲ κε καὶ ᾧ παιδί μέγα κλέος ἦρατ' ὀπίσσω. 240

νῦν δέ μιν ἀκλειῶς Ἀρπυιαὶ ἀνηρείψαντο·

ᾤχετ' αἰσιος, ἄπυστος, ἔμοι δ' ὀδύνας τε γόους τε

κάλλιπεν· οὐδ' ἔτι κείνον ὀδυρόμενος στεναχίζω

οἶον, ἐπεὶ νῦ μοι ἄλλα θεοὶ κακὰ κηδὲ ἔτευξαν.

δοσσοὶ γὰρ νήσοισιν ἐπικρατεύουσιν ἄριστοι, 245

Δουλιχίῳ τε Σάμῃ τε καὶ ὑλήεντι Ζακύνθῳ,

ἡδ' ὅσσοι κραναὴν Ἰθάκην κάτα κοιρανέουσιν,

τόσσοι μητέρ' ἐμὴν μνῶνται, τρύχουσι δὲ οἶκον.

ἢ δ' οὐτ' ἀρνείται στυγερὸν γάμον, οὔτε τελευτὴν

ποιῆσαι δύναται· τοὶ δὲ φθινύθουσιν ἔδοντες 250

οἶκον ἐμόν· τάχα δὴ με διαρβείρουσι καὶ αὐτόν.

Τὸν δ' ἐπαλαστήσασα προσήυδα Παλλὰς Ἀθήνη·

ᾧ πόποι, ἣ δὴ πολλὸν ἀποικομένου Ὀδυσῆος

δεύη, ὃ κε μνηστῆρσιν ἀναιδέσι χεῖρας ἐφείη.

στος, cf. Aeschin. Socrat. Dial. III, §. 3., ubi *δειδής καὶ ἄπυστος* legitur. Pausanias quoque VII, 15. expressit atque imitatus est nostrum locum, et Antoninus Imperator IV, 33. ita, ut hic quidem adjectiva *αἰσιος*, *ἄπυστος* servaverit, sed ille pro *αἰσιος* posuerit *ἄγνωστος*. Caeterum utroque vocabulo significatur homo *plane obscurus et ignotus*; ὁ τελείως ἀφανής περὶ οὗ μηδὲν ἴσῃσι τις, interprete Eustathio, cujus verba exscripsit Favorinus h. v. Etymol. M. *ἄπυστος· ἀνήκουστος*. Hesychius addit, *περὶ οὗ μηδεὶς πέπυσται*. Nam nomen mortui a vivis non usurpatur, certe a paucissimis et rarissime. — *Δουλιχίῳ* Similiter Ovid. Trist. I, 4, 67.

Non mihi Dulichium domus est, Ithaceve, Sameve.

cf. Uckerts Geogr. I, 2, 209. Sententia Apollodori, qui legendum censuit h. l. *Σάμῳ τε*, pro *Σάμῃ τε* (v. Strabo X, 696.), quia *Σάμῃ* semper, non vero *Σάμος* insula appelleretur, vix ferenda esse videtur. — *κραναή Ἰθάκη*, aspera Ithaca. Ita memorat Virgil. Aeneid. III, 272. *Scopulos Ithacae, Laërtia regna*. — *κάτα κοιρανέουσιν*. vid. Thiersch Gr. Gr. p. 401. — *τρύχουσι*, καταδανῶσι. Schol. cf. XVI, 84. XVII, 387. Xenoph. Hellén. V, 2, 4. — *τάχα — αὐτόν*, *nos me ipsum quoque perdent*. cf. Eustath. ad h. l.

v. 252—313. *ἐπαλαστήν, δαινοπαθεῖν ὡς ἐπὶ ἀλάντοις καὶ ἀλαθήτοις κακοῖς*. vid. Iliad. XII, 163., ubi de

- 255 εἰ γὰρ νῦν ἔλθων, δόμον ἐν πρώτῃσι θύρῃσι
 σταίη, ἔχων πῆλμα καὶ ἀσπίδα καὶ δύο δούρε,
 τοῖος ἔων, οἷόν μιν ἐγὼ τὰ πρῶτ' ἐνόησα,
 οἴκῳ ἐν ἡμετέρῳ πίνοντά τε τερπόμενόν τε,
 εἰς Ἐφύρης ἀνιόντα παρ' Ἴλου Μερμερίδαο.
 260 ὦχετο γὰρ καὶ κῆσε θοῆς ἐπὶ νηὸς Ὀδυσσεύς,
 φάρμακον ἀνδροφόνον διζήμενος, ὅφρα οἱ εἴη
 ἰοὺς χρίεσθαι χαλκήρεας· ἀλλ' ὁ μὲν οὐ οἱ
 δῶκεν, ἐπεὶ ῥα θεοὺς νημεσίζετο αἰὲν ἔοντας·
 ἀλλὰ πατὴρ οἱ δῶκεν ἑμὸς· φιλέεσκε γὰρ αἰνῶς.

ira usurpatur hoc verbum. — ἐν πρώτῃσι θύρῃσι
 intelligit poeta januam illam, quae erat in vestibulo, ita
 ut per eam homines possent intrare atrium. v. ad. v. 104.
 — v. 256. Virgil. Aeneid. I, 317.

Bina manu lato crispans hastilia ferro.

De re vid. Feith. A. H. IV, 8. — πίνειν καὶ τέρπε-
 σθαι, est omnino cum gaudio coenari, epulari; nam qui
 potant, ii hilares esse solent. Sic ab Horatio quoque Od.
 IV, 12, 21. laetae epulae vocantur gaudia. — Ἐφύρη,
 plures erant urbes cognomines, quarum recensum vide sis
 apud Steph. Byz. s. h. v. et apud Strabonem VIII, p. 521.
 Cas. Recte vero intelligitur h. l. Thesprotiae urbs. vid.
 Nitzsch. ad h. l. — θοῆς ἐπὶ νηός. Sic et ab Ovid. He-
 roid. XV, 109. naves vocantur citae. — φάρμακον, in
 utramque partem dicitur, ut sit vel medicamentum, vel
 cicuta. Malo sensu h. l. capiatur necesse est. vid. Plat.
 Phaed. c. 1. — χαλκήρεας, sic in universum vocantur
 ab Homero arma, quia ex aere confecta erant, vid. Iliad. v,
 145. XI, 742. XIX, 53. χαλκήρεαι δουρί. IV, 469. ξυστόν.
 III, 316. XXIII, 861. κνέη. XIII, 714. κέρως. XVII, 268.
 σάκκα. XIII, 650. 662. διστός. Moris vero illius tela un-
 guendi manu, ferrumque veneno armandi, quae sunt verba
 Virgil. Aen. IX, 773. fuisse dicantur Scythae, qui eum a
 vespis didicerint. vid. Aelian. Hist. Anim. L. V. c. 16., cujus
 verba haec sunt: Λέγονται δὲ τῶν σφηκῶν οἱ κεκέντρωμέ-
 νοι καὶ ἐκείνο δοῦν. "Ὅταν θεάσωνται νεκρὸν ἐχιδναν,
 οἷδ' ἐμπέτρουσι καὶ φαρμάττουσι τὸ κέντρον· ὅθεν μοι
 δοκοῦσι μάθειν καὶ οἱ ἄνθρωποι μάθημα, καὶ τοῦτο οὐκ
 ἀγαθόν. — νημεσίζεσθαι, docent veteres gramma-
 tici, significare hoc verbum idem quod σέβεσθαι, ἀντρέ-
 पेσθαι; revereri. — φιλέεσκε. vid. Butt. m. Ausf.
 Gr. T. I, p. 394. — αἰνῶς i. q. λίαν, μάλιστα. —

τοῖος δὼν μνηστῆρσιν ὀμλήσειεν Ὀδυσσεύς;
 πάντες κ' ὠκύμοροί τε γενοίατο πικρόγαμοί τε.
 ἀλλ' ἦτοι μὲν ταῦτα θεῶν ἐν γούνασι κῆται,
 ἥ κεν ροστήσας ἀποτίσεται, ἥε καὶ οὐκί,
 οἷσιν ἐπὶ μεγάροισι· σὲ δὲ φράζεσθαι ἄνωγα,
 ὅππως κε μνηστῆρας ἀπώσεται ἐκ μεγάροιο.
 εἰ δ', ἄγε νῦν ξυνίει, καὶ ἐμῶν ἐμπάζεο μύθων·
 αὔριον εἰς ἀγορὴν καλέσας ἦρωας Ἀχαιοὺς,
 μῦθον πέφραδε πᾶσι, θεοὶ δ' ἐπιμάρτυροι ἔστων.

265

270

τοῖος δὼν. Sicut saepius post interpositiones repetere solet ea verba quibus ante parenthesin usus fuerat, ita etiam h. l. annectit filum versu 257. abruptum. Sensus: Si ergo galea et clypeo et duobus hostilibus armatus incidet in procos. — ὀμλήσειεν pendet a particula *si*. vid. *Herm. ad Viger.* pag. 757. — ὠκύμοροι — πικρόγαμοις, poenas nuptiarum daturi essent morte cita. cf. IV, 346. — ταῦτα θεῶν ἐν γούνασι κῆται, das liegt in der Götter Gewalt. ἐν τῇ τῶν θεῶν ἐξουσίᾳ ἐστί. Schol. Genua enim esse putabantur fortitudinis sedes. vid. *Iliad.* XVII, 569.

Ἐν δὲ βίην ὄμοις καὶ ἐν γούνασσιν ἔθηκε. cf. *Plin. H. N.* XI, 45. — ἀποτίσθαι est proprie, jubere, sibi aliquid reddi, exigere aliquid; deinde usurpatur de iis, qui poenas sumunt ab aliis. vid. *Kuster. de V. M.* II. 12. — οὐκί, vid. *Maître de diall.* p. 172. *Sturz.* — v. 271. *si δ', ἄγε.* Recte jam Eustathius perspexerat horum verborum sensum atque rationem, qui ellipsin verbi βούλει haud aemul sed saepius obviam statuebat. Vera nimirum rei ratio haec esse videtur. Proprio dicendum erat et fortassis etiam dicebatur *si δὲ βούλει, φίλόν ἐστι, ἄγε* etc., deinceps vero formula *si δ' ἄγε* ita usurpari coepta est, ut nihil aliud, quam *age vero* notaret, et quasi particula exhortativa esset. Sic dicitur *Iliade* IX, 46., *si δὲ καὶ αὐτοὶ, (βούλονται) φρυγόντων ἐς πατρίδα γαίαν.* 262. *si δὲ (βούλει) σὺ μὲν μετ' ἄκουσον ἐγὼ δὲ καταλέξω.* cf. *Iliad.* I, 302. v, 376. VIII, 18. vid. *Math. Devar. de Graec. Ling. Partic.* pag. 116. *Lambert. Bos Ellips. Graec. ed. Schaefer* p. 625. *Hermann. ad Viger.* p. 870. *Fischer ad Weller.* III, b, 35. *Thiersch Gr. Gr.* p. 517. — ξυνίει, νόησον, ἄκουσον. — ἐμπάζεο, ἐπιστρέφον, ἀντιποιῶ, φρόντιζε. — v. 273, *θεοὶ ἔστων*, similiter dicitur. II, I, 338. sq.

- μνηστῆρας μὲν ἐπὶ σφέτερα σκίδνασθαι ἀνωχθεῖ·
 275 μῆτέρα δ', εἰ οἱ θυμὸς ἐφορμᾶται γαμέεσθαι,
 ἄψ' ἴτω δὲ μέγαρον πατρὸς μέγα δυναμένοιο·
 οἱ δὲ γάμον τεύξουσι, καὶ ἀρτυνέουσιν ἔδνα
 πολλὰ· μάλ', ὅσσα ἔοικε φίλης ἐπὶ παιδὸς ἐπεσθαι.
 σοὶ δ' αὐτῷ πυκινῶς ὑπόδησμαι, αἶ κε πίθηαι·
 280 νῆ' ἄρσας ἐρέτησιν εἴκοσιν, ἧτις ἀρίστη,
 ἔρχοο πευσόμενος πατρὸς δὴν οἰχομένοιο·
 ἦν τίς τοι εἴησι βροτῶν, ἣ ὅσσαν ἀκούσης

Τὼ δ' αὐτὰ μάρτυροι ἴστων,
 Πρὸς τε θείων μακάρων, πρὸς τε θνητῶν
 ἀνθρώπων.

ἴστων, ἀντὶ τοῦ ἴστωσαν. vid. auctor incertus Tractatus de Homer. dialect. ad calcem operis *Maistairiani* de diall. p. 481. ed. Sturz. — μῆτέρα. Conjicit quidem Scholiasta antiquo more scriptum esse μήτερ seu, uti Porsonus ex Harlej. dedit μηρ, hominem vero rei ignarum, addito α correxisse μῆτέρα. Haec vero ratio locum explicandi ineptissima profecta foret. Rem ipsam acutetigit Thierschius l. l. pag. 396. Oratio nimirum ordiebatur ita, ut proprio sequi debuerit ἀπόπεμπον. At hoc verbum aliquid duritiei habere videbatur, quam mitiori locutione mitigare studebat poeta, unde anacoluthica quaedam orta est loquendi ratio, de qua vid. Herm. ad Viger. pag. 899. — οἱ δὲ, ὧφειλε εἰπεῖν, δ δὲ, ἦτοι ὁ πατὴρ γάμον τεύξει. δ δὲ ποιητὴς οὐ πρὸς ἓνα τὸν πατέρα τὴν σύνταξιν ἀπέδωκεν, ἀλλὰ πρὸς τινὰς πολλοὺς τοὺς ἀμφὶ τὸν πατέρα, οἵτινες τὴν Πηνελόπην ἐκέλευον γήμασθαι. vid. infra ad II, 52. et 196. — ἐρέτησιν cf. IV, 669. Naves nimirum, quas memorat Homerus, jam remis instructae erant, quibus ad navem in portum ducendam et ad litora petenda posito malo utebantur. vid. II, I, 435. — v. 282. Porphyrius Quaestion. Homeric. XVI. dicit: "Ἔστι Ὅσσα, ἣ θεία φήμη. — Τὴν δὲ Ὅσσαν, ὅτι θεία φωνή, ἐξηγεῖται λέγων· Ἡ ὅσσαν ἀκούσης ἐκ Διὸς. Quae quidem interpretatio simplicissima atque verissima videtur, modo recte intelligatur. Sicut nimirum Jupiter omnino ab Homero ita proponitur, ut omnes res majoris momenti sub ipsius auspicio fiant, ita etiam fama seu somnia, quibus saepe homines ad res magnas perficiendas impellantur, tanquam personae Jovis arbitrio subjectae proponuntur. Sic v. c. Iliad. II, 26. Deus somniorum vocatur Διὸς ἑγγελοσ, Eurip. Ion. 158.

ἐκ Διὸς, ἥτε μάλιστα φέροι κλέος ἀνθρώποισιν.
 πρῶτα μὲν ἐς Πύλον ἔλθῃ, καὶ εἰρεο Νέστορα διόν·
 κῆθεν δὲ Σπάρτηνδε παρὰ ξανθὸν Μενέλαον·
 285 ὃς γὰρ δευτάτος ἦλθεν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων.
 εἰ μὲν κεν πατρὸς βίοντον καὶ νόστον ἀκούσῃς,
 ἦ τ' αὖν, τρυχόμενός περ, ἔτι τλαίης ἐνιαυτὸν·
 εἰ δέ κε τεθνηῶτος ἀκούσῃς, μηδ' ἔτ' ἰόντος,
 νοστήσας δὴ ἔπειτα φίλην ἐς πατρίδα γαίαν,
 290 σῆμά τέ οἱ χεῖαι, καὶ ἐπὶ κτέρα κτερεῖται

aquila Jovis minister vocatur Ζηνὸς κήνυξ. Maxime vero
 hac quadrat Il. II, 93., ubi de "Οσσα dicitur: μετὰ δὲ σφίσιν
 "Οσσα δαδῆι, "Οτρύνουδ' ἰέναι, Διὸς ἄγγελος. Est igitur
 "Οσσα, quod nos dicimus, der Ruf, das Gerede, semper
 tamen partes agit ministri Jovis. cf. Od. XXIV, 413.

"Οσσα γὰρ ἄγγελος ὦκα κατὰ πόλιν ἔχετο πάντη
 Μνηστήρων θάνατον ἐνέπουσα.

Similiter dicit Virgil. Aen. IV, 173.

Extemplo Libyae magnas it Fama per urbis,
 Fama, malum, quo non aliud velocius ullum.

cf. Ruhnken. ad Tim. p. 197. Buttm. Lexil. I, 23. sqq.,
 qui inter alia haec habet. „Es ist nämlich wohl zu unterscheiden
 das was ein Mensch, der etwas selbst gesehen, oder sonst wohl
 unterrichtet ist, dem andern mittheilt, von dem Geruecht und Gerede
 der Menschen. Diess hat fast immer einen dunkeln Ursprung, und verbreitet
 sich so wunderbar schnell, dass die Alten es gar nicht als von Menschen
 ausgehend, sondern als Göttliches ansahen; darum kommt es
 ex Διὸς, oder personifizirt sich selbst als göttliches Wesen
 und Boia des Zeus.“

v. 286. ὅς γὰρ etc. Hic enim ultimus fuit Argivorum,
 qui ex Trojano bello redierunt. Δευτάτος nimirum explicatur
 a Schol. min. et Eustathio per ἰσχατος et ὑστατος. Vocantur
 vero h. l. Argivi χαλκοχιτώνες i. e. aeream lorica gestantes.
 Eodem sonu audiunt etiam χαλκοθήρηκας Iliad. IV, 448. — εἰ μὲν κεν — ἀκούσῃς.
 vid. Thiersch. Gr. Gr. p. 506. — μηδ' ἔτ' ἰόντος, ita rectissime
 legitur ex correctione Henrici Stephani. cf. II, 220. Antea
 legebatur μηδέ τ' ἰόντος. vid. Clark. ad h. l. — v. 291. κτέρα
 explicuit Eustathius per: κτέατα ἦτοι κτήματα νεκρῶν, ἢ κυρίως τὰ πταινόμενοις
 προσήκοντα. Mos mortuis, postquam sepulti erant, honores
 exhibendi ex Graecia in Latium quoque translatus est, quod
 diserte indicant versus Ovidii Fastor. II, 543.

πολλὰ μάλ', ὅσα δοικε, καὶ ἀνέρι μητέρα δοῦναι.
 αὐτὰρ ἐπὶν δὴ ταῦτα τελευτήσης τε καὶ ἔρξης,
 φράζεσθαι δὴ ἔπειτα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,
 295 ὅππως κε μνηστῆρας ἐνὶ μεγάροισι τειόσω
 κτείνης, ἥε δόλον ἢ ἀμφοδόν· οὐδέ τί σε γρή
 νηπίας οἰέειν, ἐπεὶ οὐκέτι τηλικός ἐσσί.
 ἢ οὐκ αἴτις, οἷον κλέος ἔλλαβε δῖος Ὀρέστης
 πάντας ἐπ' ἀνθρώπους, ἐπεὶ ἔκτανε πατροφονῆα,
 300 Αἰγισθον δολόμητιν, ὃς οἱ πατέρα κλυτὸν ἔκτα;
 καὶ σὺ, φίλος — μάλα γάρ σ' ὀρώω καλὸν τε μέγαν τε

Hunc morem Aeneas, pietatis idoneus auctor
 Attulit in terras, juxta Latine, tuas.
 Ille patris genio sollemnia dona ferebat:
 Hinc populi ritus edidicere pios.

Constabant haec inferiae imprimis liquoribus et victimis, de qua re vide sis *Kirchmann*. de Funerib. p. 368. Instituebantur etiam coenae sepulchrales. Sic Argonautae in memoriam Idmonis funebrem coenam eamque magnificam tertio post ejus obitum die celebrarunt. vid. *Apoll. Rhod.* II, 839. et *Artemidori Oneirocrit.* IV, 83. — *δοῦναι*. Dicit *Eustathius*: ἔστι τὸ δοῦναι ἀντὶ τοῦ δός προστακτικοῦ, καθὰ καὶ πρὸ αὐτοῦ τὸ κτερίζαι καὶ τὸ χεῖναι. cf. *Koen.* ad *Gregor. Cor.* p. 189. *Johann. Grammaticus* de dial. *Jon.* p. 85. Sed egregie falleremur, si infinitivum unquam pro imperativo poni posse opinaremur, quae fuit nonnullorum grammaticorum sententia, (vid. *Fischer*. ad *Well.* III, b. 26.), neque opus est, ut aliud verbum suppleamus (vid. *Viger.* p. 206.); sed haec ratio ex antiquissima sermonis simplicitate repetenda est. vid. *Herm.* ad *Viger.* p. 745. — *νηπίας οἰέειν*, sectari puerilia. τὰ νέων φρονεῖν καὶ φέρειν. *Schol.* — *τηλικός* et *τηλικόσδε*, quod apud Atticos occurrit, est proprie talis, tantus, et refertur saepissime ad aetatem. Verborum vicinia semper docere debet, quae sit aetas intelligenda. De *senibus* legitur v. c. *Plat. Crit.* X., ubi vocabulo *τηλικόσδε* quasi explicationis causa addita sunt verba *ἄνδρες γέροντες*. cf. *Aeschyl. Agamemn.* 1629. *adolescens* vero notat h. v. *Xenoph. Cyrop.* I, 2, 11. Nostro in loco igitur vertere debemus: *Quum jam grandior nativus; quum jam ex ephebis excesseris*. — v. 298. Particula *ἢ*, cum sequenti vocali seu diphthongo per synizesin jungitur tum potissimum, cum particulam *οὐ* comitem sibi adjunctam habet. vid. *Spitzner*. de versu *her.* p. 181. At veteres

ἄλκιμος ἔσῃ, ἵνα τίς σε καὶ ὀψιγόνων εὖ εἴπῃ.
αὐτὰρ ἐγὼν ἐπὶ νῆα θοὴν κατελείσομαι ἥδη
ἰδ' ἐτάρον, οἷ που με μάλ' ἀσχαλῶσαι μένοντες.
σοὶ δ' αὐτῷ μελέτω, καὶ ἐμῶν ἐμπαΐζω μύθων.

305

Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἤδα·
ξεῖν' ἦτοι μὲν ταῦτα φίλα φρονέων ἀγορεύεις,
ὥστε πατήρ ὦ παιδί, καὶ οὐποτε λήσομαι αὐτῶν.
ἀλλ' ἄγε νῦν ἐπίμεινον, ἐπειγόμενός περ ὁδοῖο,
ὄφρα λοεσσάμενός τε, τεταρπομένός τε φίλον κῆρ,
δῶρον ἔχων ἐπὶ νῆα κλῆς, χαίρων ἐνὶ θυμῷ,
τιμῆεν, μάλα καλόν, ὃ τοι κειμήλιον ἔσται
ἐξ ἐμεῦ· οἷα φίλοι ξεῖνοι ξείνοισι δίδουσιν.

310

Τὸν δ' ἡμίβει' ἔπειτα θεῖα γλαυκῶπις Ἀθήνη·
μή μ' ἔτι νῦν κατέρυκε, λιλαιόμενόν περ ὁδοῖο.
δῶρον δ', ὅ,τι κέ μοι δοῦναι φίλον ἦτορ ἀνώγῃ,
αὐτίς ἀνερχομένῳ δόμεναι οἶκόνδε φέρεσθαι,
καὶ μάλα καλὸν εἰλὼν· σοὶ δ' ἄξιον ἔσται ἀμοιβῆς.

315

sine dubio ita pronuntiabant, ut utraque vocalis audiretur. — φίλος, vid. Fischer ad Weller. III, a. p. 320. — ἄλκιμος ἔσῃ. Citat hunc locum Cicero ad Familiares XIII, 15. — ἀσχαλῶ, i. e. δυσανασχέτως ἔχειν, δυσχεραίνειν, vor Unmuth ungeduldig sein. vid. Iliad. II, 293. XXII, 412. λαοὶ μὲν ἃ γέροντα μόλις ἔχον ἀσχαλῶντα. XXIV, 304. — ν. 310. τεταρπόμενός, vid. Maith. de diall. p. 420. — Ex more veterum Telemachus Minervae tanquam hospiti donum, quod domum reportet, dare vult. Vocat ipse Telemachus hoc donum κειμήλιον, rem pretiosam, quae diligenter reservatur, quae quasi καῖται ἐν θαλάμῳ. cf. II. XXIV, 381. — μή μ' ἔτι νῦν κατέρυκε, absiste morari. vid. Hermann. ad Viger. p. 809. λιλαιόμενόν περ ὁδοῖο, quum cupidus sim itineris. cf. Henrici Hoogevenii Doctrina particular. Ling. Graec. in epitomen red. a Schützio ed. II, p. 520. sqq. — ὅ,τι κέ μοι, Nitzschius ad hunc locum haec annotavit: Statt des unbegreiflicher Weise durch die Ausgaben fortgeschleppten ὅ,τι κέ μοι ist ὅ,τι σέ μοι, oder, da φίλον die hier wünschenswerthe persönliche Beziehung schon einigermaßen enthält, ὅ,τι κέ μοι zu lesen. Dagegen würde ὅ,τι κέ μοι ἀνώγῃ — die Sache selbst unpasslicher Weise in ungewisse Erwartung stellen. Non omnino assensum praeberere possum viro doctissimo. Sicut enim minime puto conjunctivum ἀνώγῃ locum habere posse, quae est sententia

Ἡ μὲν ἄρ' ὥς εἰποῦς ἀπέβη γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 320 ὄρνις δ' ὥς ἀνοπαῖα διέπτατο τῷ δ' ἐνὶ θυμῷ
 θῆκε μένος καὶ θάρσος, ὑπέμνησέν τέ ἑ πατρός
 μᾶλλον ἔτ' ἢ τὸ πάροιθεν. ὁ δὲ, φρεσὶν ἦσι νοήσας,
 θάμβησεν κατὰ θυμόν· οἶδατο γὰρ θεὸν εἶναι.
 αὐτίκα δὲ μνηστῆρας ἐπώχετο ἰσόθεος φῶς.

Thierschii in Gr. Gr. p. 540, 3. a., ita et non opus esse videtur, ut particulam καὶ expellamus ex textu. Nam in hoc ipso καὶ urbanitas quaedam latere videtur, quam tamen non facile expresseris sermone vernaculo. cf. *Herm.* ad Viger. p. 903. seqq.

v. 319 — 345. Dii, qui ad homines descenderant, celerime et saepissime per auram eos relinquere solent. Virgil. Aen. IX, 656. Sic orsus Apollo Mortalis medio adspexit sermone reliquit, Et procul in tenuem ex oculis evanuit auram. Simili modo dicit de Neptuno noster poeta Il. XIII, 62. sqq. Αὐτός δ', ὥς ἱρῆς ὠκυπτερός ἀρτο πέτεσθαι Ὅς ῥά τ' ἀπ' αἰγυλίου πέτρης περὶ μήκεος ἀρθεῖς Ὀρμήσει παδίοιο διώκειν ὄρνειον ἄλλο· Ὡς ἀπὸ τῶν ἦϊξε Ποσειδάων ἐνοσίχθων. cf. Il. XV, 238. VII, 59. XVIII, 516. Quaeritur vero, quid sibi velit h. l. ἀνοπαῖα. Enstathius, qui satis multus est, in recensendis variis sententiis de huius vocis vi atque significato, refert primum ἀνοπαῖαν a nonnullis pro avis cujusdam ad aquilarum genus pertinentis nomine haberi. Alii, eodem grammatico teste, h. v. explicaverunt, ut sit dictum vel pro ἀνὰ τῇ ὀπῇ, ac si Minerva per foramen illud, quod in medio tecto erat, evanuerit, qua explicatione nihil ineptius cogitari potest, vel pro πόρῳ τῆς ὀψεως, vel denique pro ἀνωφερῆς, quam postremam explicationem adjuvat haud parum locus Empedoclis (p. 308 ed. Sturz.), ubi hic poeta de igne loquens coniungit vocabula καρπαλίμως et ἀνόπαιον. Et convenit etiam haec explicatio cum Homeri cogitandi ratione, qui Deos et celeriter apparentes et cito iterum discedentes, fingeat, quod loci supra allati satis superque demonstrant. Quae cum ita sint, non satis possum mirari *Nitzschium*, qui legendum censet ἀν' ὀπαῖα, quae lectio, uti non nova est, ita et sensum nostro poeta prorsus indignum fundit. — ἀνοπαῖα διέπτατο vero est: continuo avolavit et evanuit Il. II, 71. legitur ὄχετ' ἀνοπτάμενος. et Plat. Phaed. 14. ὄχηται διαπαμένη. — αὐτίκα. Non sine causa hoc addit Homerus; facile enim suspicionem poterant capere proci ob hospitis illius adventum. Suidas: αὐτίκα· μετ' οὐ πολὺ ἐνθάδε, παραχρῆμα, συντόμως, πρὸς ἄλλον, ἢ

Τῷσι δ' αἰδὸς ἄειδε περικλυτός, οἱ δὲ σιωπῇ 325
 εἶσι' ἀκούοντες· ὃ δ' Ἀχαιῶν νόστον ἄειδεν
 λυγρόν, ὃν ἐκ Τροίης ἐπετείλατο Παλλὰς Ἀθήνη.

Τοῦ δ' ὑπεραιόθεν φρεσὶ συνθετο θέσπιν αἰοῖν
 κούρη Ἰκαρίοιο, περίφρων Πηνελόπεια· 330

κλίμακα δ' ὑψηλὴν κατεβήσατο οἷο δόμοιο,
 οὐκ οἷη, ἅμα τῇγε καὶ ἀμφίπολοι δῦ' ἐποντο.

ἦ δ' ὅτε δὴ μνηστῆρας ἀφίκετο διὰ γυναικῶν,
 στῇ ῥα παρὰ σταθμὸν τέγεος πύκα ποιητοῖο,
 ἄντα παρεῖων σχομένη λιπαρὰ κρήδεμνα·

ἀμφίπολος δ' ἄρα οἱ κενὴ ἐκάτερθε παρέστη. 335
 δακρύσασα δ' ἔπειτα προσηύδα θεῖον αἰοῖν.

Φῆμιε, πολλὰ γὰρ ἄλλα βροτῶν θελκτήρια οἶδας,

μικρὸν ὕστερον. — ἀκούοντες. vid. Spitzner. de
 versu heroico. p. 41. — v. 328. ὑπεραιόν superior erat
 aedium pars, in qua vivebant mulieres. cf. Lysias I, p. 3.
 ed. Reisk., Mansq ad Moschi Idyll. I, 6. Alias vocatur
 hoc mulierum habitaculum etiam θάλαμος. vid. Il. II,
 411. VI, 244. θάλαμοι ξεστοῖο λιθοῖο, — ἐνθα δὲ παῖδας
 κοιμῶνται Πριάμοιο παρὰ μνηστῆς ἀλόχοισι. — θέσπιν,
 quod epitheton cantui imprimis tribuitur, est: a deo exci-
 tatus, divinus. cf. Buttm. Lexil. I, 166. — οὐκ οἷη.
 Pudor enim non permittebat, eam solam intrare in virorum
 congregationem. vid. Il. III, 143. XXII, 450. — πύκα
 ποιητοῖο, τοῦ ἐπιμελῶς κατασκευασμένου. Schol. Ita
 vocatur τέγος, i. e. triclinium, in quo convivabantur proci.
 cf. Ernest. ad Callim. H. in Cer. 55. — κρήδεμνα,
 repetiit hoc vocabulum recte a δέω Etymol. M. estque nihil
 aliud quam calantica seu rica, h. e. velamentum capitis seu
 oris, quo utebantur mulieres. (Ein Schleier.) Hesychius
 explicuit per ἐπιβόλαιον, ὃ ἐστὶ κεφαλόδεσμος, ᾧ χρῶνται
 αἱ γυναῖκες. cf. Lennep. ad Coluth. v. 2. Heinrich ad
 Iliad. XIV, 184. — LXX interpretes utuntur ad eandem rem
 exprimendam voce περιστρίων. vid. Sturz. de dial. Ale-
 xandr. p. 172. Praeterea ad hunc locum recte intelligen-
 dum notandum est, ingenuas mulieres imprimisque uxores
 non nisi capite velato prodiisse apud veteres. vid. Feith.
 A. H. III, 7. — v. 336. γάρ h. l. optime redditur per no-
 strum: ja. Latini eodem modo utuntur particula enimvero
 cf. Donat. ad Terent. Andr. I, 3, 1. — θελκτήριον
 proprie est omne id, quod delectat homines. τὰ θάλλοντα
 καὶ ἀπατῶντα τοὺς ἀνθρώπους. Schol. Sic v. c. lenes su-

- ἐργ' ἀνδρῶν τε θεῶν τε, τάτε κλείουσιν αἰοιδοί·
 τῶν ἐν γέ σφιν ἄεθε παρήμενος, οἱ δὲ σιωπῇ
 340 οἶνον πινόντων· ταύτης δ' ἀποπαυέ' αἰοιδῆς
 λυγρῆς, ἥτε μοι αἰεὶ ἐνὶ στήθεσσι φίλον κῆρ
 τεύρει· ἐπεὶ με μάλιστα καθίκετο πένθος ἄλαστον.
 τοίην γὰρ κεφαλὴν ποθέω, μεμνημένη αἰεὶ
 ἀνδρός, τοῦ κλέος εὐρὺ κατ' Ἑλλάδα καὶ μέσον· Ἄργος.
 345 Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦδα·
 μήτηρ ἐμή, τί τ' ἄρα φθονέεις ἐρήϊρον αἰοιδὸν
 τέρπειν, ὅππῃ οἱ νόος ὄρνυται; οὐ νύ τ' αἰοιδὸί
 αἵτιοι, ἀλλὰ ποθι Ζεὺς αἴτιος, ὅστε δίδωσιν
 ἀνδράσιν ἀλφησιτῆσιν, ὅπως ἐθέλῃσιν, ἐκάστω.

surri. vocantur *Θελκτήρια* Iliad. XIV, 215. — *ἐργ' ἀνδρῶν*. Huc apprime quadrat locus Athenaei XIV, 8. Τὸ παλαιὸν γὰρ καὶ τῶν ἡρώων τὰς πράξεις, καὶ τῶν θεῶν τοὺς ὕμνους δι' ᾧδῆς ἐποιοῦντο. "Ομηρος γοῦν φησὶν ἐπ' Ἀχιλλέως, ἄειδε δ' ἄρα κλέα ἀνδρῶν ἡρώων (Iliad. LX, 189.) καὶ τὸν Φῆμιον δὲ φησὶν ὅτι πολλὰ βροτῶν etc. Feith. A. H. IV, 4. — *πινόντων, πινέτωσαν Ἀττικῶς*. Schol. Recte! Utebantur nimirum hac forma veteres imprimis Attici, a quorum lingua parum diversa erat lingua Ionum. cf. Etym. M. p. 6. 55. Koenius ad Gregor. p. 75. Ducker. ad Thucyd. p. 365. et Fischer. ad Weller. II, 343. — v. 243. Mire vertit Nitzschius: „denn ich vermisste auch das Haupt darnach.“ Est vero *κεφαλῇ* idem q. *ἀνῆρ*. vid. Eustath. ad h. l. et Iliad. VIII, 281. *Τεῦκρο φῖλη κεφαλῇ*. et Soph. Antig. v. 1. *Ὁ κοινὸν ἀντάδελφον Ἰομήνης κῆρα*. — *κατ' Ἑλλάδα, κατὰ τὴν Θετταλίαν*, ἀπὸ μιᾶς πόλεως, ὀνόματι Ἑλλάδος. Schol. vid. Ruhkopf ad Iliad. II, 529. Heyne Tom. IV, p. 363 — 368. et Thiersch: Ueber die Gedichte des Hesiodus p. 11. — *αἰοιδὸς ἐρήϊρος*, i. e. εὐδραρῶς, ἡρμωσμένος, εὐ-ἀρμωστος, qui omnium applausum fert. Sic commemoratur II. IV, 266. *ἐρήϊρος ἐταῖρος*. Cf. Buttm. Lexil. I, p. 151. — *ἀνδράσιν ἀλφησιτῆσιν*, hominibus industriis. Est enim *ἀλφησιτῆς*, de cuius vocis etymologia vid. Eustath. ad h. l., inventor, homo ingeniosus. Hinc Suidas exponit per voc. *εὐράτης*. cf. Intpp. ad Soph. Philoclet. v. 707. Sensus totius loci hic esse videtur: Minime illi homines in culpa sunt, qui miserima hominum fata carminibus celebrant, sed Jovi ipsi culpam tribuamus necesse est, qui talium virorum dirigit in canendo mentes. vid. Ersch u.

τούτω δ' οὐ νέμεις, Δαναῶν κακὸν οἶτον αἰδεῖν· 350
 τὴν γὰρ αἰοιδὴν μᾶλλον ἐπικλείουσ' ἄνθρωποι,
 ἥτις ἀκούοντεςσι νεωτάτῃ ἀμφιπέληται.
 σοὶ δ' ἐπιτολμάτω κραδίη καὶ θυμὸς ἀκούειν·
 οὐ γὰρ Ὀδυσσεὺς οἶος ἀπώλεσε νόστιμον ἦμαρ
 ἐν Τροίῃ, πολλοὶ δὲ καὶ ἄλλοι φῶτες ὄλοντο. 355
 ἀλλ' εἰς οἶκον ἰούσα τὰ σ' αὐτῆς ἔργα κόμειε,

Gruber's *Allgemeine Encyclop.* T. IV, p. 371. Eodem modo Plato in *Jone* c. IV. poëtas epicos non arte adjutos sed ἐνθάδους quaecunque poëmata bona conficere dixit. „Ο θεός, ἔξαιρούμενος τούτων νοῦν, τούτοις χρηταὶ ὑπηρεταῖς, καὶ τοῖς χρησμάδοις καὶ τοῖς μάντεσι τοῖς θάι-οις. — v. 352. Sextus Empiricus *adv. Mathem.* I, 10. utitur hoc versu ad demonstrandum, jam ante Homerum extitisse poëtas, qui fata populorum cecinissent, quorum tamen gloria obscurata sit Homericorum carminum eximia virtute. Verba ejus haec sunt: *Διδοκιμασμένη δὲ καὶ ἀρχαιοτάτῃ ἐστὶν ἡ Ὀμήρου ποιήσις· ποίημα γὰρ οὐδὲν πρεσβύτερον ἦκεν εἰς ἡμᾶς τῆς ἐκείνου ποιήσεως. — Ἄλλ' ἂν πρῶτον μὲν οὐχ ὑπὸ πάντων ὁμολογῶνται ποιητῆς ἀρχαιοτάτος εἶναι Ὀμήρου· ἐνιοὶ γὰρ Ἡσίοδον προῆκεν τοῖς χρόνοις λέγουσιν, Ἄλκων τε καὶ Ὀροφία καὶ Μουσαῖον καὶ ἄλλους παραπληθεῖς. Οὐ μὲν ἀλλὰ καὶ πιθανόν ἐστι γεγονέναι μὲν τινὰς πρὸ αὐτοῦ καὶ κατ' αὐτὸν ποιητάς· ἐπεὶ καὶ αὐτὸς πού φησι, τὴν γὰρ αἰοιδὴν μᾶλλον ἐπικλείουσ' ἄνθρωποι, ἥτις ἀκούοντεςσι νεωτάτῃ ἀμφιπέληται· τοῦτον δὲ ὑπὸ τῆς περὶ αὐτὸν λαμπρότητος ἐπασκοτῆσθαι.* cf. *Plin. Epist.* V, 20. Si porro Plato de *Republ.* IV, p. 424. B. locum nostrum ita affert, ut pro ἐπικλείουσι legat ἐπιφρονέουσιν, id propterea fecisse videtur, quod ita sententia Homericam magis ad suam rem quadraret. Neque omnino quidquam in hoc loco mutetur necesse est, modo putemus inchoatam esse orationem a Telemacho, qui, dum haec loquitur, animo commotior est, non vero finitum. Sensum igitur loci ita constituo: Solent homines carminibus tales res magis concelebrare, quae omnium adhuc memoriae quasi inhaerent, quam eas, quae tempore jam dudum praeterlapso evenerunt. Ita certe et comparativus μᾶλλον et verbum ἐπικλείειν vim suam retinent. cf. *Herm.* ad *Viger.* p. 870. — Si quid novisti rectius istis candidus imperti! — v. 356. sqq. Iisdem fere verbis hi versus leguntur jam *Iliad.* VI, 490. seq., ubi Hector Andromachen alloquitur. Ex nostri aevi urbanitate duriuscula videri possent haec verba, at *adli.* quae dicit *Koepfen* ad *Il.* l. l. „Dieses Gebot, sich um ihre

- ιστόν τ' ἡλακάτην τε, καὶ ἀμφιπόλοισι κέλευε
 ἔργον ἐποίχεσθαι· μῦθος δ' ἄνδρεςσι μέλῃσι
 πᾶσι, μάλιστα δ' ἐμοί· τοῦ γὰρ κράτος ἐστ' ἐν οἴκῳ.
 360 Ἡ μὲν θαμβήσασα πάλιν οἰκόνδε βεβήκει·
 παιδὸς γὰρ μῦθον πεπνυμένον ἔνθετο θυμῷ.
 ἐς δ' ὑπερῷ ἀναβᾶσα σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξίν,
 κλαῖεν ἔπειτ' Ὀδυσῆα, φίλον πόσιν, ὅφρα οἱ ὕπνον
 ἥδυν ἐπὶ βλεφάροισι βάλε γλαυκῶπις Ἀθήνη.
 365 Μνηστῆρες δ' ὁμαθήσαν ἀνὰ μέγαρα σκυδόντα·
 πάντες δ' ἤρῃσαντο παραὶ λεχέεσσιν κλιθῆναι.
 τοῖσι δὲ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἤρχετο μύθων·
 Μητρὸς ἐμῆς μνηστῆρες, ὑπέρβιον ὕβριν ἔχοντες,
 νῦν μὲν δαινύμενοι τερπόμεθα, μηδὲ βοητὺς
 370 ἔατο· ἐπεὶ τόγε καλὸν ἀκούμεν ἔστιν αἰοιδῶ
 τοιοῦδ', ὅς οἱ ἐστὶ, θεοῖς ἐγαλῖγκιος αὐδήν.
 ᾗ ὅθ' ἐν δ' ἀγορῇνδε καθιζώμεσθαι κίοντες
 πάντες, ἵν' ὑμῖν μῦθον ἀπηλεγέως ἀποείπω,
 ἐξιέναι μέγάρων· ἄλλας δ' ἀλεγύνετε δαῖτας,
 375 ὑμὰ κτήματ' ἔδοντες, ἀμειβόμενοι κατὰ οἴκους·

Geschäfte zu bekümmern, ist nach unsern Empfindungen wenigstens rauh und kalt ausgedrückt. Aber man muss nicht vergessen, dass jene Menschen fast überall noch nicht daran denken, einen Gedanken, er enthalte Lob oder Tadel, durch den Ausdruck zu mildern, sobald sie ihn für wahr und passend halten.“ cf. Apollon. Rhod. Argon. I, 303.

*Ἄλλὰ σὺ μὲν νῦν αὖθι μετ' ἀμφιπόλοισιν ἔκηλος
 Μίμνε δόμοις.*

Caeterum οἶκος est h. l. *gynaeceum*, ex quo in ὑπέρβιον auditus patebat. — *ιστόν τε*. In texendo enim quam maxime occupabantur mulieres generosae adeoque deae. Cf. II. III, 126. Theocrit. Id. XVIII, Odys. V, 264. X, 62. — *μνηστῆρες ὁμαθήσαν, ἐθορύβησαν κοινολογούμενοι περὶ τῆς Πηνελόπης*. Schol. Virg. Aen. 1, 725.

Fit strepitus tectis, vocemque per ampla volutant. Sunt vero σκυδόντα μέγαρα, tecta umbram praebentia, οὐ γὰρ μόνον, inquit Eustathius, χαιμῶνος ἀλεωρή τὸ μέγαρον, ἀλλὰ καὶ καύσανος. — v. 366. παραὶ — κλιθῆναι. vid. *Gerger*. p. 651. *Fischer*. ad *Weller*. III, b. 274. De forma cf. *Maittaire* de diall. p. 435. ed. *Sturz*. —

εἰ δ' ὑμῶν δοκέει τόδε λωϊτερον καὶ ἄμεινον
 ἔμμεναι, ἀνδρὸς ἐνὸς βίοντον νήποιον ὀλέσθαι,
 κείρετ'· ἐγὼ δὲ θεοὺς ἐπιβώσομαι αἰὲν ἔοντας,
 αἱ κέ ποδι Ζεὺς δῶσι παλίντιτα ἔργα γενέσθαι·
 νήποιοί κεν ἔπειτα δόμων ἔντοσθεν ὀλοισθε. 380

Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ὁδᾶξ ἐν χεῖλεσι φύντες,
 Τηλέμαχον θαύμαζον, ὃ θαρσαλέως ἀγόρευεν.

Τὸν δ' αὖτ' Ἀντίνοος προσέφη, Εὐπείθεος υἱός·
 Τηλέμαχ', ἧ μάλα δὴ σε διδάσκουσιν θεοὶ αὐτοὶ
 ὑπαγόρην τ' ἔμμεναι, καὶ θαρσαλέως ἀγορεύειν· 385
 μὴ σέγ' ἐν ἀμφιάλῳ Ἰθάκῃ βασιλῆα Κρονίων
 ποιήσειεν· ὃ τοι γενεῇ πατρῴϊον ἔστιν.

Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦνδα·
 Ἀντίνο', ἔπερ μοι καὶ ἀγᾶσσαι, ὅττι κεν εἴπω;
 καὶ κεν τοῦτ' ἐθέλοιμι, Διὸς γε διδόντος, ἀρέσθαι. 390
 ἧ φῆς τοῦτο κάκιστον ἐν ἀνθρώποισι τετύχθαι;

v. 368 — 380. Telemachus procorum petulantia ad iram incitatus, quum eos ad cantus dulcedinem percipiendam invitasset, addit, se proximo die habiturum esse concionem, in qua alias jam ipsis inquirendas esse dapes declarare debeat. — v. 374. ἀλογύνετα, ἄλλας δὲ διὰ φροντίδος ἔχετε τῶας. Schol. — ὑμᾶ, vid. *Maître* l. l. p. 265. — παλίντιτα, fere idem est, quod ἄντιτα, quod contractum est ex ἀντίτιτα. vid. Eustathius ad h. l. Sunt vero ἔργα παλίντιτα facta, quorum ultio tempore futuro demum locum habet. cf. Il. XXIV, 213. Od. XVII, 51. 60.

v. 381. Egrege sane depingit poëta procorum horrorem, qui orationem Telemachi mirantes, simul dentibus labia comprimunt. cf. *Valken.* ad Theocrit. Adonias. p. 203. — θαρσαλέως, fidenter, sine timore. Hesych. et Suidas θαρσαλῆς, ἀντὶ τοῦ εὐθαρσῶς καὶ ἀνδραλῆς. — μὴ σέγ' vid. *Thiersch.* Gr. Gr. p. 282, 16. — ἀμφιάλος, mari cinctus. Hesychius ἀμφιάλῳ ὑπὸ θαλάσσης περιεχομένη πόλιν. — Κρονίων, de varia hujus vocis mensura, qua media syllaba mox producitur, mox corripitur, vid. *Spitzner.* l. l. p. 92. — ἀγᾶσσαι. Eustathius in commentario suo legit: αἱ καὶ μοι νηυσήσαι, quae lectio procul dubio ex glossemate orta est ideo adscripto, quod verbum νηυσσᾶσθαι saepius occurrit apud poëtam quam ἀγᾶσθαι. vid. *Thiersch.* l. l. pag. 329. — v. 390. τοῦτο, referendum est ad βασιλεύειν, quod latet in voc. βασιλῆα. Sic apud Eurip. Phoeniss. 12. τοῦτο —

οὐ μὲν γάρ τι κακὸν βασιλευμένῃ· αἰψά τέ οἱ δῶ
ἀφνειὸν πέλεται, καὶ τιμειότερος αὐτός.

ἀλλ' ἦτοι βασιλῆες Ἀχαιῶν εἰσὶ καὶ ἄλλοι

395 πολλοὶ ἐν ἀμφιάλῳ Ἰθάκῃ, τέοι ἡδὲ παλαιοί·

τῶν κέν τις τόδ' ἔχῃσιν, ἐπεὶ θάνε διὸς Ὀδυσσεύς·

αὐτὰρ ἐγὼν οἰκοιο ἀναξ' ἔσομ' ἡμετέροιο

καὶ δμῶων, οὓς μοι λήϊσσατο διὸς Ὀδυσσεύς.

Τὸν δ' αὖτ' Εὐρύμαχος, Πόλύβου παῖς, ἀντίον ἦδ' α·
400 Τηλέμαχ', ἦτοι ταῦτα θεῶν ἐν γούνασι κείται,

— πατήρ ἔθετο, ubi pronomen τοῦτο referri debet ad *δνομα*, quod continetur verbo praecedenti *καλοῦσιν*, Aristoph. Plut. 502. πολλοί — πλουτοῦσι — ἀδίκως αὐτὰ ἐξυλλεξάμενοι intell. χρήματα.e verbo πλουτοῦσι. cf. Davis. ad Cic. de Divinat. II, 61, 1. Imitati sunt Graecos scriptores Latini. vid. Corte ad Sallust. Catilin. XVIII, 1. Sic Cic. Tusc. I, 2. In Graecia musici floruerunt, discebantque id omnes. Plura qui legere velit de hac re adeat Abresch. Auctar. Thucyd. p. 364. 382. et Hemsterhus. ad Aristoph. Plut. p. 172. — v. 392. — οὐ μὲν γάρ τι κακὸν βασιλευμένῃ. Es ist ja doch kein Unglück, die Regierung zu führen. Similiter dicit Philostratus Vit. Apollon. V, 36. βασιλεὺς γὰρ μέγιστον μὲν τῶν κατ' ἀνθρώπους. — v. 396. τῶν κέν — ἔχῃσιν. Horum quis illud fortassis habiturus est. Habet h. l. conjunctivus significationem futuri conjecturalem quam dicunt grammatici, qua quid cum dubitatione quadam dicitur futurum esse. vid. Herm. ad Viger. pag. 906. — λήϊσσατο. Sic recte dedit Barnesius pro vulgata lectione λήϊσατο, quod antepenultimam corrūpit. vid. Clarke ad h. l.

v. 400. seqq. — Καὶ δῶμασιν οἷσιν ἀνδράσσι.

Alii legunt: καὶ δῶμασι σοῖσιν. Quae nisi vera sit lectio, vox οἷσιν de secunda persona (pro σοῖσιν) intelligenda erit. Atque occurrit quidem vox ἦσιν infra v, 320. de prima persona (δμῶσιν) usurpata: Ἀλλ' αἰεὶ φρεσὶν ἦσιν ἔχων δεδαϊγμένον ἦτορ, Ἠλέμην. Itemque de secunda persona Iliad. τ', 174. in editionibus compluribus; σὺ δὲ φρεσὶν ἦσιν ἰανθής. Quamquam ibi ex Eustathio restituit Barnesius φρεσὶ σῇσιν. Caeterum Barnesius δῶμασιν οἷσιν hic exponit δῶμασιν αὐτοῦ, δηλονότι τοῦ Ὀδυσσεύς. Sed et hoc praecedenti οἰκοιο ἀναξ' ἔσομ' ἡμετέροιο multo minus apte respondet, et constructio ista, qua vox οἷσιν ad Ulyssem, cujus hac in oratione non fit mentio, referri intelligatur, valde est dura et inusitata. Clarke.

τίς ἐν ἀμφιάλῳ Ἰθάκῃ βασιλεύσει Ἀχαιῶν.
 Τήματα δ' αὐτὸς ἔχοις, καὶ δάμασιν οἷσιν ἀνάσσοις.
 μὴ γὰρ οὔ' ἔλθοι ἀνὴρ, ὅστις σ' ἀέκοντα βίηφι
 κτήματ' ἀπορῶσαι, Ἰθάκης ἔτι ναιετάωσης.
 ἀλλ' ἐθέλω σε, φέριστε, περὶ ξείνοιο ἔρεσθαι. 405
 ὁππόθεν οὗτος ἀνὴρ, ποίης δ' ἐξ εὐχεται εἶναι
 γαίης· ποῦ δέ νύ οἱ γενεὴ καὶ πατρίς ἄρουρα·
 ἤ τι ν' ἀγγελίην πατρὸς φέρει ἐρχομένοιο,
 ἢ ἔον αὐτοῦ χρεῖος ἐλδόμενος τὸδ' ἰκάνει;
 οἷον ἀναΐξας ἄφαρ οὔχεται, οὐδ' ὑπέμεινεν 410
 γινώμεναι! οὐ μὲν γὰρ τι κακῶ εἰς ὧπα ἔωκε.
 Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦνδα·
 Εὐρύμαχ', ἦτοι νόστος ἀπώλετο πατὸρ, ἔμοιτο·
 οὔτ' οὖν ἀγγελίης ἔτι πείθομαι, εἴπαθεν ἔλθοι,

cf. Thiersch. l. l. p. 412, 2. Wolf. Prolegg. p. 248. et
 Passow in Lex. s. v. ὅς ἐσθ' ὁός: — βίηφι cf. Sturz
 ad Maistre de diall. p. 444. — ἔρεσθαι, περὶ τοῦ
 ξείνου ἦτοι Ἀθηναῖς τῆς μεταβληθομένης εἰς τὸ εἶδος
 τοῦ Μέντου. Schol. — ποῦ — γενεή, unde natus sit.
 cf. Etymol. M., qui de nomine γενεή bis praecipit — πα-
 τρίς ἄρουρα vero h. l. eodem modo dictum est, ut alibi
 πατρίς αἴη; nam proprie est ἄρουρα γῆ ἀρουμένη, terra
 culta. cf. Iliad. VI, 142. Eustathius haec habet: Σημου-
 ὦσαι ὅτι τὸ πατρίς ἄρουρα ἐντελῶς νῦν εἴρηται, ὡς καὶ
 τὸ, πατρίδα γαίαν, καὶ παρὰ Πινδάρῳ, ἄρουραν πα-
 τριαν. — ἐλδέσθαι recte explicat Schol. Vulg. per
 ἐπιθυμεῖν. De forma verbi vid. Maistre et Sturz
 de diall. 187. et 397. coll. Eustath. p. 36. l. 38. — τὸδ'
 ἰκάνει, ἐνθάδε παραγέγονεν, ἐλήλυθεν. Schol. cf. So-
 phocl. Philoct. v. 29., ubi sine idonea causa τῇδε pro
 τῷδε conjiciebat Gedikius. — v. 410. Οἷον inservit
 exclamationi, ut saepius. cf. Il. XIII, 633.

Οἷον δὴ ἄνδρεςσι χαρίζεαι ὑβριστήσιν.

XVII, 587. XXI, 57. vid. Spitzner ad Iliad. XV, 287.

v. 414. sqq. Οὐτ' οὖν, τὸ δὲ οὐτ' οὖν, ταυτὲν ἐστὶ
 τῷ, οὔτε δή. Οὐ γὰρ ἀεὶ αἰτιολογεῖ ὁ οὖν σύνδεσμος,
 ἀλλ' ἐν μυρίοις καὶ παραπληροῖ. Eustathius. Minus recte;
 nequaquam enim hic vacat istud οὖν, sed eandem fere
 vim habet, ac si latine dicas, adeoque non. Clarke. —
 ἀγγελίης, δίνεται γενικῇ ἐνικῇ εἶναι τὸ ἀγγελίης, ἵνα
 λέγῃ, ὅτι οὔτε ὑπὸ ἀγγελίας ἐτι πείθομαι, εἴπαθεν ἔλ-

D

- 415 οὔτε θεοπροπίης ἐμπάζομαι, ἥτινα μήτηρ,
 ἔς μέγαρον καλέσασα θεοπρόπον, ἐξερέται.
 ξείνος δ' οὔτος ἐμὸς πατρώϊος ἐκ Τάφου ἐστίν.
 Μέντης δ' Ἀγχιάλοιο δαΐφρονος εὐχεται εἶναι
 υἱός, ἀτὰρ Ταφίοισι φιληρέτμοισιν ἀνάσσει.
- 420 Ὡς φάτο Τηλέμαχος· φορεῖ δ' ἀθανάτην θεὸν ἔγνων.
 οἱ δ' εἰς ὄρχηστὺν τε καὶ ἱμερόεσσαν αἰοδὴν
 τρεψάμενοι τέρποντο· μένον δ' ἐπὶ ἔσπερον ἔλθειν.
 τοῖσι δὲ τερπομένοισι μέλας ἐπὶ ἔσπερος ἦλθεν.
 δὴ τότε κακκείοντες ἔβαν οἰκόνδε ἕκαστος.
- 425 Τηλέμαχος δ', ὅθι οἱ θάλαμος περικαλλέος αὐλῆς
 ὑψηλὸς δέδμητο, περὶ κέπτω ἐνὶ χώρῳ,
 ἐνθ' ἔβη εἰς εὐνὴν, πολλὰ φορεῖ μεμνηρίων.
 τῷ δ' αἶψ' αἶψ' αἰθομένας δαΐδας φέρε κέδν' εἰδυῖα

Θοι ἀγγέλλουσαί τι τῶν κατὰ τὸν Ὀδυσσεύα. Quamvis haec Eustathii conjectura cuius primo intuitu arridere debeat, tamen nequaquam ferri potest, quia παῖδομαι nullo in loco apud Homerum cum tertio casu conjunctum reperitur. cf. *Schweighauser*. ad Herod. I, 126. 20. — Θεοπροπίης. De hujus vocis etymologia vid. *Buttmann*. in *Lexilogo* I. p. 19. sqq. — v. 417. πατρώϊος, paternus, a parentibus ad filios, a majoribus ad posteriores veniens. Ammonius: πατῶα, τὰ ἐκ πατέρων εἰς υἱὸς χωροῦντα, πατρικοὶ δὲ οἱ φίλοι καὶ ξένοι, πάτρια δὲ τὰ τῆς πόλεως ἡθῆ. Fere eadem Thomas Magister habet. Moschopolus: πάτρια ἔθῃ τὰ τῆς πόλεως, πατρικὸς φίλος, καὶ πατῆρος κληρός. Cf. Interpp. ad Lucian. T. III, p. 561. et *Koerppen* et *Ruhkopf* ad *Iliad.* VI, 216. — ἔσπερος, ἀντὶ τοῦ ἑσπέρα ἑσπερος. Schol. — κακκείοντες, vid. *Maittaire* de diall. p. 436. — ἔβαν, producitur in fine, quia ultima syllaba ex duabus syllabis conflata est. cf. *Spitzner* de versu heroico p. 35. — περισκεπτῶ, ὑψηλῶ, ὅθεν ἐστὶ περισκεπασθαι, ἢ πάντοθεν ὀρωμένῳ, περισκοπεῖ. Schol. cf. *Lysias* p. 283. *Reisk.* — αἶθῶ. Apud Homerum tantum participium αἰθόμενος occurrat, quod h. l. legitur, et usurpatur plerumque de igne. cf. *Iliad.* VI, 182. VIII, 563. X, 246. XI, 596. XVIII, 1. *Hesiod.* *Scut. Hercul.* 60. deinde de aliis quoque rebus splendentibus dicitur. v. *Hesiod.* Sc. 275. αἶθ. δαΐδας. *Iliad.* XIII, 320. αἰθόμενον δαλόν. *Odys.* XVIII, 343. αἶθ. λαμπήρσι. — κεδνός, honestus, honestas vero cadit in puellam seu uxorem, quando est casta et pudica

Εὐρύκλει', Ὀπρος θυγάτηρ Πηληγορίδαο·
 τὴν ποτε Λαέρτης πρίατο κτεάτισσιν ἐοῖσιν,
 πρωθήβην ἔτ' εἶουσαν, ἐικοσάβοια δ' ἔδωκεν.
 Ἰσα δέ μιν κεινῇ ἀλόχω τὴν ἐν μεγάροισιν,
 εὐνῇ δ' οὐποτ' ἔμικτο· χόλον δ' ἀλείνε γυναικός·
 ἣ οἱ ἅμ' αἰδομένας δαΐδας φέρε, καὶ ἔ μάλιστα
 ὁμωάων φιλέεσκε, καὶ ἔτρεφε τυτθὸν ῥόντα.
 οἷξεν δὲ θύρας θαλάμου πύκα ποιητοῖο·
 ἔξετο δ' ἐν λέκτρῳ, μαλακὸν δ' ἔκδυε χιτῶνα·

430

435

cf. v. 432. — πρωθήβην, Scholiastes minor: πρώτην ἀκμὴν ἡλικίας ἔχουσα; intelligenda est igitur puella pubescens. — ἐικοσάβοιον ἢ σταθμός τις ὕλης μεταλλικῆς, δι' οὗ εἰκοσι βόδες ἦν ὠνήσασθαι. Eustath. cf. Pausan. III, 12, 3. — v. 435. Cf. Iliados III, 388. — v. 437. χιτῶν, tunica, vestis superaria, ein Leibrock. Hesychius: χιτῶν, ἔνδυμα; περιβόλαιον, ἐσθῆς, θώραξ, ἱμάτιον ἀνδρικόν. Cf. Pollux VII, 46. sq. et Salmas. ad Tertullian. de pallio. p. 70. sq. p. 410. sq. vid. Iliad. II, 46., ubi vocabulū χιτῶν etiam appositum est epitheton μαλακός. Interdum χιτῶνες etiam in ornatu muliebri ponuntur. Atque tum isto vocabulo significatur stola, quae apud Aristoph. Plat. 985. χιτῶνιον dicitur. vid. Anacreon XX, 7. Aelian. V. H. XII, 1. Caeterum notandum est, Homerum saepissime versari in rebus, quae quidem non admodum memorabiles sunt, at vero lectorem vehementer alliciunt ob simplicitatem, quacum a poeta enarrantur. Hoc jam sentiebat de Bosch, qui in libro: Ueber Homers Ilias. pag. 15. ita scribit: Alle, die nach dem Homer Heldengedichte geschrieben haben, sind vielmehr bemüht gewesen, ihn im Hohen und Erhabenen, als ob darin allein das dichterische Schöne zu finden wäre, als im Einfachen und Natürlichen nachzuahmen. Oft erzählt unser Dichter Dinge, die, wenn man sie kennt, wenig wichtig zu seyn scheinen, z. E. auf welche Art Jemand seine Pferde an- oder ausgespannet, wie er das Mittag- oder Abendmahl gehalten hat, wie er zu Bette gegangen oder wieder aufgestanden ist. Und gerade in diesen Erzählungen zeigt Homer eine gefällige, den Zeiten, worin er lebte, so eigenthümliche Einfalt, dass, wenn man gleich fast keine Kunst darin sichtbar verspürt, man doch gerade diese Einfalt für den Gipfel der Kunst ansehen muss, worin die Wahrheit und natürliche Beschreibung des Vorfalles uns entzückt und mit sich fortreißt. — Paulo post de nostro loco, quom exempli causa attulit, haec dicit: Telemachus

D 2

καὶ τὸν μὲν χροαίης πυκιμηδέος ἔμβαλε χερσίν.
 ἥ μὲν τὸν πτύξασα καὶ ἀσκήσασα χιτῶνα,
 440 πασάλω ἀγκρεμάσασα παρὰ τρητοῖς λεχέεσσιν,
 βῆ ὃ ἵμεν ἐκ θαλάμοιο· θύρην δ' ἐπέρουσε κορώνη
 ἀργυρῆ· ἐπὶ δὲ κληῖδ' ἐτάνυσσεν ἱμάντι.
 ἐνδ' ὄγα παννύχιος, κεκαλυμμένος οἶος ἄωτῳ,
 βούλευε φρεσὶν ᾗσιν ὁδόν, τὴν πέφραδ' Ἀθήνη.

geht die Treppen hinauf zu seinem hohen Schlafgemach, ihm folgt seine alte Dienstmagd, mit einem brennenden Lichte in der Hand. Sie öffnet ihm die Thür. Er geht hinein, zieht seine Kleider aus, giebt sie der Magd, die sie sorgfältig in Falten legt, und sein Gewand an den hölzernen Nagel zur Seite des zierlichen Bettes hängt, dann die Thüre mit dem silbernen Ringe hinter sich anzieht, und den Riegel mit dem Riemen vorzieht. — Welche gefällige Einfalt herrscht auch in dieser Beschreibung! — v. 439. πτύξασα καὶ ἀσκήσασα, μετ' ἐπιμελείας διπλώσασα. Schol. min. — κληῖς erat nequaquam clavis, sed potius obex, μοχλός. cf. Iliad. XXIV, 455. τρεῖς ἀνοίγασχον μεγάλην κληῖδα θυράων. Eustathius de hac re ad nostrum locum ita scribit: Κληῖδα λέγει οὐ σκεῦος ἀπὸ σιδήρου, ἀλλὰ μοχλόν, ἐντὸς μὲν τῆς θυράος ἐξημμένον, καὶ ἐπὶ τὸ κάτω καθαιμένον ἥτοι κεκαλασμένον, ἱμάντι δὲ ἐξωθεν σπώμενον καὶ ἀνελκώμενον καὶ ἐπιζυγούντα τὴν θύραν. — οἶος ἄωτῳ, tectus calantica ex praestantissima lana confecta. Saepissime ita de re eximia atque praestanti usurpatur etiam ἄνθος ab Homero. Sic legitur v. c. Iliad. IX, 538. ἄνθεσι μῆλων pro: μετὰ τοῖς καλλιστοῖς μῆλοις. cf. v. 657., ubi eodem sensu legitur ἄλκοιο λεπτόν ἄωτον. — βουλεύειν φρεσὶν ᾗσιν est: secum deliberare. Sententiam eorum, qui praecipiant βουλεύσασθαι significare secum statuere, βουλεύειν vero consulere aliis optime refutavit ex veterum grammaticorum testimoniis Cel. Sturzius in Lex. Xenophont. s. h. v. Conf. Fischer. ad Aesch. Socrat. p. 174.

Ο Δ Υ Σ Σ Ε Ι Α Σ Β.

ARGVMENTVM

Telemachus cum per totam noctem Minervae consilia animo volutasset, postero die prima luce convocata concione in eandem venit et in patris sella residet v. 1—14. Verba autem facit primus Aegyptius, quibus optima quaevis se de eo qui convocavit concionem sperare, profitetur v. 15—34. Hinc laeto isto omine gavisus Telemachus, oratione ad senem conversa, quam exigua ei restet patris reditus spes, exponit, ac statim injuriam matri et ipsi a procis pessime res ipsius consumentibus illatam ita ulterius persequitur, ut totius populi animum vehementissime commoveat v. 35—81. Altum omnium silentium rumpit tandem Antinous, sed rumpit ita, ut artes et machinas conquestus, quibus Penelope procos eluserit, non istos ante discessuros esse satis insolenter affirmet, quam Penelope cui ipsi visum fuerit, nupserit v. 82—128. Telemachus contra se matrem invitam domo expulsurum constanter negat, quae postulaverat, acrius urget et ipsos deos omnis injuriae justissimos vindices invocat v. 129—145. Derепente autem cum ei apparuissent duae aquilae, Halithorsae vates ex hoc augurio mala procis minatur v. 146—176. Quod quidem vaticinium ita irridet Eurymachus, ut nullo modo procos, antequam consilium suum assequantur, domum relioturos esse dictitet v. 177—207. Nunc Telemachus ut ultima quoque tentet, navem sibi itineris causa poscit, ut, quid patri evenerit, scisoitetur et si nihil audiverit, annum certe expectent proci, si mortuum patrem esse perceperit, matri maritum ipse deinde eligat v. 208—223. Jam Mentor quidem Ithacenses quod Ulyssem regem optimum tam cito obliviscantur, objurgat et increpat, sed acerbius in eum invectus Leiocritus tantum abest, ut navem ad iter faciendum Telemacho ipse praebet, ut solum Men-

torem vel Halithersem an forte navem accipere possint, circumspicere jubeat v. 224—256. Nunc igitur Telemachus missa concione preces ad Minervam fundit, quo facto ipsa dea Mentoris figuram induta et navem pollicita cibaria itineri Telemachum parare jubet v. 257—295. Telemachus deinde ad procos reversus iisque perniciem minatus eorum dieteriis male excipitur v. 296—336. Quo facto Eurycleam nutricem (cf. I, 430. 434.) vina et farinas promere jubet eique iter statim ita annumerat, ut eam, ne quid matri prodatur, simul jurejurando obstringat v. 337—381. Minerva denique nave a Noëmonē accepta, Mentoris figuram retinens, Telemachum sub vesperam in navem deducit, atque ita inscia Penelope secundo vento oram solvant et Pylum proficiscuntur v. 382—434.

*Ἥμος δ' ἡριγένεια φάνη βοδودάκτυλος Ἥως,
ὥρνυτ' ἄρ' ἔξ εὐνῆφιν Ὀδυσσεύος φίλος υἱός,*

v. 1—5. *Ἥριγένεια* ipso auctore Eustathio dicitur aut ita ut sit idem quod ὑπὸ ἡέρος γεννωμένη i. e. ad sensum, quae mane apparet, ἢ ἅμα ἡριγίνεται (cf. Od. XIX, 320. ἡῶθεν μὲν ἡρι) aut ita ut idem sit quod ἡ τὸν ὄρθρον γεννώσα i. e. mater quasi et genitrix lucis matutinae. Iam si ex etymologiae legibus utrumque esse potest, multo tamen magis mihi poëticum esse videtur, vocem *ἡριγένεια* posteriori sensu accipere, quemadmodum apud Virgil. Aen. XI, 182. legitur:

Aurora interea miseris mortalibus *almam*
Extulerat lucem — — —

Languet enim profecto epitheton istud Aurorae si nihil est nisi: *quae mane apparet*. cf. *Buttmann*. Lexilog. I. p. 118. 121. Hoc ipsum innuere voluisse videtur Eustathius verbis: ὥς γὰρ τὸν ἡμερινὸν ἀπλῶς Ἀπόλλωνα εἰπὺν ἥλιον ἢ Ἀητῶ γεννᾷ, τοῦτέστιν ἢ νύξ (cf. Sophocl. Trach. v. 94.) οὕτω καὶ τὴν τῆς ἡμέρας ἀρχὴν ὁ τὴν νύκτα παρατῶν ὄρθρος ποιεῖ. — *βοδودάκτυλος* perperam Schol. et ipse Eustathius ita dictum putant, ut digiti Aurorae allegorice pro ejus radiis accipiendi sint. Exprimere autem solet Homerus deorum et dearum suarum pulchritudinem per partem aliquam pulchritudinis, quam in rem cf. *Köppen*. ad II. I. p. 111. „Will man nicht ungerecht gegen den guten Homer seyn, so darf man nicht verschweigen, dass auch Homer bereits mehrere Charaktere der physischen Bildung, aber noch unvollkommen mit einzelnen Zügen unterscheidet. So charakteristisch ist das lange, goldfarbige Haar

εἵματα ἐσάμενος· περὶ δὲ ξίφος ὅξυν θάτ' ὤρε·
 ποσσὶ δ' ὑπὸ λαπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα·
 βῆ δ' ἔμιν ἐκ θαλάμοιο, θεῶν ἐναλίγκιος ἄντην.
 αἶψα δὲ κηρυκίεσσι λιγυφθόγοις ἰκέλευσεν,

5

Apollo, die schwarzen Locken Neptuns, die weissen Arme der Juno, die dunkeln feurigen Augen der Minerva, der sanftlächelnde Blick und der reizende Nacken der Venus, die Rdsenfinger der Aurora u. s. f. "Maud inepta igitur esse videtur observatio Aristot. Rhetor. III, 1. διαφέρει δ' εἰπεῖν οἶον, ῥοδοδάκτυλος ἥως, μᾶλλον ἢ φοινικοδάκτυλος ἢ ἔτι φανυλότερον, ἔρυθροδάκτυλος. Praeterea conferri possunt versus ab Homericorum venustate hand longe alieni, qui leguntur apud Virgil. Aen. VII, 25. 26.

Jamque rubescebat radiis mare, et aethere ab alto

Aurora in roseis fulgebat lutea bigis

cf. ibid. IV, 6. 129. 584. XII, 76. — De forma εὐνήφιν cf. Thiersch Gr. p. 233. de verbo ἐσάμενος eund. p. 324. Proprie non ξίφος, sed balteus, τελαμῶν, circa humeros jaciebatur cf. Hesiod. Scut. Herc. v. 221.

ἄμοισιν δὲ μιν ἄμφι μελάνδετον ἄορ' ἔκείτο
 χάλκεον, ἐκ τελαμῶνος ἀργυρόηλον —

Hom. Il. VI, 404.

τῇ ἑα δύο τελαμῶνε περὶ στήθεσσι τέτασθην,
 ἥτοι ὁ μὲν σάκος, ὁ δὲ φασγάνου ἀργυρόηλου.

πέδιλα calceamenta, talaria pedibus subligari solebant, cum aut ex domo egrediendum (cf. v. 10. Il. II, 44.) aut iter faciendum esset (Od. I, 97. cf. Il. X, 22.) De σανδαλοῖς s. σανδαλλοῖς cf. Hym. in Merc. 83. Ael. V. H. I, 18. VII, 11. Poll. VII, 22. — Niveus pedum color, qui inde λιπαροὶ dicuntur, vel apud heroas magni aestimabatur. Hinc Anacr. Od. XXXI, 5. Orestem vocat λευκόποδα vid. Hesych. s. v. λευκόποδες. ποσσὶ δ' ὑπὸ cf. Thiersch Gr. p. 399. — καλὰ δὲ apud Homerum semper produci, cum in sermone attico innumeris in locis corripiatur, docuit Clarkius ad Il. II, 43., qui tamen multa inde conclusit, quae concludi nullo modo poterant. De veterum Graecorum vestitu cf. Koerppen ad Il. I. p. 134. sqq. — ἔμιν vid. Sturz. de diall. p. 312. 472. De βῆ δ' ἔμιν Thiersch. p. 480. 9. — v. 6—11. λιγυφθόγοι haud dubie esse debebant κήρυκες i. e. φωνὴν λιγύειν καὶ ὅξυν ἔχοντες, λιγύεις cf. Il. I, 248., ubi Nestor dicitur λιγὺς Πυλίων ἀγορευτής. IX, 350. ἄρηρ εἰκυῖα τανυπτέρωγε λιγυφώνω, unde simul patet v in voce λιγυφθόγγος esse

κηνύσων ἀγορήνδε παρηκομόωντας Ἀχαιοὺς·
οἱ μὲν ἐκίηυσσον, τοὶ δ' ἠγείροντο μέλ' ὤκα.
αὐτὰρ ἐπεὶ ὃ ἤγερθεν, ὀμνηγεῖες τ' ἐγένοντο,
10 βῆ ὃ ἔμην εἰς ἀγορήν, παλάμη δ' ἔχε χάλκεον ἔγχος,
οὐκ οἶος, ἅμα τῶγε κύνες πόδας ἄργοι ἔποντο·
θεσπεσίην δ' ἄρα τῶγε χάριν κατέχευεν Ἀθήνη.

breve, et quod hoc loco producat, non nisi positioni de-
beri. cf. *Clarkius* ad Il. II, 537. *Spitzner* de versu
her. p. 66. — *παρηκομόωντας* Homerus vocat solos
Graecos *die Hauptumlockten* i. e. qui comam alebant. cf.
Aristot. Rhetor. I, 9. *ἐν Λακεδαιμόνι κομῶν· καλὸν· ἔλευ-*
θερίας γὰρ σημεῖον. Xen. de republ. Laced. XI, 3. vid.
tamen Herod. I, 82. Plutarch. Tom. VIII. p. 318. ed. *Hutt.*
Phocyll. v. 190. sqq. Plat. Phaed. Cap. 38. Herod. I, 82. —
οἱ μὲν h. l. pertinet ad verbum remotius, *κίηουσας*. cf.
Plat. Sympos. X, 2. ed. Wolf. *τῶν μὲν ὀνειδίζόντων* — *τῶν*
δὲ νοουθετούντων, ubi prius *τῶν μὲν* referendum ad *ἐχθρῶν*,
posterius ad *φίλων*. Similiter usurpatur Latinorum *alter*,
alter, quod eodem modo ad superiora inverso ordine non-
nunquam refertur. vid. Cic. ad div. VI, 11. de offic. I, 12,
5. cf. *Thiersch.* Gr. p. 468. *Fischer* ad *Weller.* I,
p. 329. De locutione pleonastica *ἤγερθεν, ὀμνηγεῖες*
τ' ἐγέν. cf. *Thiersch.* p. 478. — Pro *ἅμα τῶγε κύνες*
πόδας ἄργοι, quod nunc legitur, olim scribebatur *διὼ*
κύνες κ. τ. λ. ἄργοι. Schol. explicuit per *λευκοὶ ἢ ταχεῖς*
neque magnopere ab hoc in constituenda vocis istius, de qua
tantum disputatum est, significatione discedit *Hermannus*
de primordiis hist. gr. IX. „*Ἀργὸν Micuum* verti, ut am-
biguitatem nominis servarem. Nam qui cognata vocabula
comparaverit, communem omnium *micandi* significationem
reperiet, quae nunc ad solam celeritatem, nunc etiam
ad *candorem* translata est.“ cf. *Weichert.* de *Medea*
Oestro percita Comment. I. *Grimae* 1824. *Passow.* in Lexic.
s. v. *ἀργός*. Il. XVIII, 578. XXIV, 211. Odyss. XVII, 62.

v. 12—14. *Θεσπέσιος* proprie idem est quod *Θεσ-*
φατος et *Θεσπης* i. e. a deo effatus, unde *Θεσφατα* dicun-
tur oracula et fata. Sed cum deorum effatis cuncta effici
putarentur, voces illae designant *quidquid a deo creatum*
est. Jam vero in verbo *Θεσπέσιος* notio illa *edicendi, ef-*
fandi prorsus evanuit et plerumque nihil eo exprimitur nisi
Θεῖος, ut recte nostro quoque loco explicuit Scholiastes. De-
nique autem, cum quaecunque a divino quodam numine pro-
fecta sunt, recte existimentur praestantissima et in suo
quaque genere fere unica, dicitur nominatim *Θεσπέσιον*

ἀντες
τὸν δ' ἔρασαν λαοὶ ἐπερχόμενον θηῶντο·
ἔξετο δ' ἐν πατρὸς θώκῳ, ἔξαν δὲ γέροντες.

de re quacunque excelsiori, praeclara et immensa. cf. *Battm. Lexilog.* I. p. 166. sq. Aristot. *Ethic.* VII, 1, qui observat Lacedaemonios θείους vocasse, quos propter virtutem maxime mirarentur. cf. Plat. *Men.* 26. Aesch. *dial.* I, 13. Jamblich. *Cap.* 35. de vita Pythag. Juven. *Satyr.* V, 335. — Vocem καταχεύειν Eustathius monet positam esse pro διὰ παντός τοῦ σώματος περιάγειν. Et sane verbum illud non solum innuere videtur hoc, nonnisi subinde et tardius conspectum esse gratum illud, nescio quid in vultu Telemachi, sed largissime in eam quoque demissam fuisse suavitatem divinam. Nam in voce χεύειν semper fere inest notio copiae et abundantiae. cf. II, XII, 156. sq.

— — — νηράδες δ' ὡς πύκτον ἔραζε,
ὡς τ' ἄνεμος ζαῆς, νεφέα σκιδέντα δονήσας,
ταρφείας κατέχευεν ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ.
Ὡς τῶν ἐκ χειρῶν βέλε' ἐρρύεον

ibid. XIX, 356. ἀπάνευθε νεῶν ἔχοντο. V, 734. κατέχευεν πύκλον ἐπ' οὔδει πατρός. Similiter Latinorum *effundi* dicitur cf. Cic. *Brut.* 9. *effundit* haec aetas hanc copiam oratorum. Virg. *Aen.* XI, 509. telorum *effundere* contra omne genus Teucris. — In voce θηῶντο (cf. *Thiersch.* Gr. p. 310. 80. c.) inest significatio admirationis et observationis, unde recte interpretatus est Eustathius: ἐθαύμαζον cf. infra V, 75. 76. εὔθα στάς θηῆτο διάκτορος Ἀργειφόντης ἀντάρ ἐπειδὴ πάντα ἐὼ θηῆσάτο θυμῷ κ. τ. λ. VI, 237. VII, 133. Similiter Latini *intueri* et *susplicere* aliquem usurpant. cf. Cic. de orat. II, 21. Liv. XXXVII, 50. Hor. *Epist.* I, 6, 17.

I nunc argentum et marmor vetus aeraque et artes
Suspice. — — — —

De caesura in v. 13. omissa cf. *Spitzner.* de versu her. p. 9. sq. Ad γέροντες (cf. II, II, 404. γέροντες ἀριστῆες. XVIII, 503. XIX, 303.) ab initio certe apud Graecos nonnisi i relati fuisse videntur, quos ob ipsam aetatis suae maturitatem maiorem quam reliquos in rebus privatis ac publicis gerendis prudentiam ac sapientiam comparasse sibi haud improbabile erat et quos propterea semper summus dux vel rex in rebus gravioribus in consilium adhibere poterat. Hinc Trojae ipsi γέροντες sunt senes, quorum decretis cedit adeo Hector (II. XV, 721.) cf. Flor. I, 1. Hunc rex sapientissimus statum reipublicae imposuit, — — ut consilium reipublicae penes senes esset, qui ex auctoritate patres,

15 τοῖσι δ' ἔπειθ' ἦρατ' Αἰγύπτιος ἥρ' ἀγορεύειν,
 ὃς δὴ γῆραι κυφὸς ἦν, καὶ μυρία ἤδη.
 καὶ γὰρ τοῦ φίλος υἱὸς ἅμ' ἀντιθέω Ὀδυσῆϊ
 Ἴλιον εἰς εὐπωλον ἔβη κοίλης ἐνὶ νηυσίν,
 Ἀντιφὸς αἰχμητῆς· τὸν δ' ἄγριος ἔκτανε Κύνελωψ
 20 ἐν σπηϊ γλαφυρῶ, πύματον δ' ὠπλίσατο δόρπον.

ob aetatem senatus vocabantur. Gernhard. ad Cic. Cat. maj. Cap. XVI, 56. „In agris erant tum senatores, id est senes.“ Ita profecto optime explicatur vocis etymologia (cf. v. 16.) neque hac in re mihi tantopere ambigendum videtur, quemadmodum visum est Nitzschio in libro saepius laudato p. 95. Jam vero γέροντας illi solebant regi venienti εἶχειν s. ὑπόχωρεῖν, uti interpretatur Schol. (cf. II. I, 533.), qui tamen temere Homerum illud nostrum loco commemorasse opinatur εἰς ἑλεγχος πῶν μνηστήρων. ἦτοι δ* (Telemachum) ἐτίμων οἱ γέροντες διὰ τὸ γένος, τοῦτον ὑβρίζον αὐτοί, καὶ ἀπηξίουν βασιλέα εἶναι αὐτῶν. — Pro Φῶκον Attici Φᾶκον dicunt. cf. Sturz. de diall. p. 131. Buttm. Lexil. T. II. p. 105. sqq. et p. 111.

v. 15—24. Quod nunc primus loqui coepit Aegyptius, Eustathius causam affert ipsam Homeri sapientiam, qui cum bene nosset, quam difficile sit, juniorem dicendi initium facere inter seniores, primum loquentem fecerit Aegyptium, deinde Telemachum. cf. infra III. 68. II. X, 543. — κυφὸς i. e. κακυφῶς, καχυρτωμένος, ἅπαξ λεγόμενον. cf. Tacit. Annal. I, 34. *Curvata senio membra*. Differt autem monente Eustathio a γυρὸς (cf. Od. XIX, 246. γυρὸς ἐν ὤμοισιν). — καὶ γὰρ explicat non tam proxime praecedens μυρία ἤδη (cf. Thiersch. Gr. p. 141.), quam prius illud γῆραι κυφὸς. — εὐπωλος vocatur Troja i. e. καλοῖς ἵπποις χρωμένη, similiter Od. XI, 168. II. V, 551. XVI, 576., uti in universum Trojani erant Graecis locupletiores cf. II. IX, 402. XVIII, 289. πολύχρυσον Πριάμω πόλιν. — De formis ἔκτανε et σπηϊ cf. Thiersch. Gr. p. 340. 260. — πύματον ambigue dictum est. Potest enim monente Eustathio aut ita intelligi, ut Antiphum ultimum ex sociis devoraverit Cyclops, aut ita ut in universum Antiphus ultimus fuerit, quem absorpserit dirus ille ἀνθρωπόφαγος. Mihi quidem hoc probabilius videtur. — Ad δόρπον Eustathius commentatur haec: Veteres singulis diebus ter cibos sumere solebant, primum quidem ἄριστον, quod primo mane fiebat, ut ipsa nominis etymologia doceat (ἄρεος ἱσταμένον), deinde δειπνον i. e.

τρεις δὲ οἱ ἄλλοι ἔσαν· καὶ ὁ μὲν μνηστῆρσιν ὁμίλει,
 Εὐρύνομος, δύο δ' αἰὲν ἔχον πατρώϊα ἔργα·
 ἄλλ' οὐδ' ὥς τοῦ λήθετ', ὀδυρόμενος καὶ ἀχέων.
 τοῖς ὅγε δακρυχέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·

Κέκλυτε δὴ νῦν μεν, Ἰθακήσιοι, ὅ,τι κεν εἴπω· 25
 οὔτε ποθ' ἡμετέρη ἀγορὴ γένητ', οὔτε θώοκος,

μεθ' ὃ ἔδει πονεῖν, denique δόρπον, quod tum δόρπον παύ-
 εται. cf. Aeschyl. fragm. incert. 46. ἄριστα, δεῖπνα, δόρπα
 θ' αἰρεῖσθαι τρία. Hom. Il. XXIV, 444. περὶ δόρπα πονέ-
 οντο. Sed seniores Graeci δεῖπνον vocabant, quod vete-
 res δόρπον, eodem modo quo coenarum usus apud Roma-
 nos non semper idem fuit. Festus enim: Coena, inquit, apud
 antiquos dicebatur quod nunc est prandium, vespurna, quam
 nunc coenam appellamus. cf. *Manut.* ad Cic. epist. I, 2.
 Praeterea δόρπος et δόρπον subinde legitur, ut δέσμος,
 κίλευθος. — οἱ ἄλλοι cf. *Thiersch.* Gr. p. 454. 5. —
 Εὐρύνομος inducitur agens ab Homero infra demum
 XVII, 242. — De frequenti litterae α (πατρώϊα) apud
 Homerum hiatu vid. *Spitzner.* de versu her. p. 139. —
 οὐδ' ὥς, ne sic quidem i. e. quamvis tres adhuc ei su-
 peressent filii, tamen eorum praesentia non poterat tristem
 defuncti extinguere memoriam. Eodem modo Schol. οὔτος
 οὐν τρεῖς ἔχων οὐ παύεται τὸν ἀπωλόλота ὀδυρόμενος. —
 Pro τοῖς ὅγε rectius ex duobus Codd. Vienn. legendum
 est τοῦ ὅγε ut infra XXIV, 425. ob hunc fundens lacry-
 mas. cf. *Thiersch.* Gr. p. 371. Lacrymari apud Graecos
 ne ab Heroum quidem personis alienum esse existimabatur.
 cf. Xenoph. Cyrop. I, 7., ubi de Tigrane dicitur: ἐδά-
 κρυσεν, ὥσπερ εἰκος. Hom. Il. VII, 426. Sophocl. Phil-
 loct. v. 277. vid. *Lessingii Laokoon* p. 6.

v. 25—29. οὐδέ — οὐδέ et οὔτε — οὔτε ita inter
 se differre constat, ut οὐδέ prioribus semper addat no-
 vum aliquid et prorsus diversum, quod negatur, οὔτε
 contra nonnisi unam rem per partes neget (cf. Herm. ad
 Eurip. Med. p. 330 sqq. ad Philoct. p. 140.). Jam vero
 hanc ipsam regulam semper fere observari solitam, si ad
 nostrum locum transtuleris, patet rectius legi οὔτε — οὔτε
 θώοκος ut dedit ipse *Baumgarten-Crusius*. Voces
 enim ἀγορὰ et θώοκος, quamvis neutiquam pro synonymis
 habendae sint, imo ita differant, uti ἀγορὰ et βουλή, cum
 illud concionem publicam, solennem et cui omnes praeconis
 voce convocati intersint, hoc nonnisi consessum privatam, ubi
 neque omnes ex populo et optimatibus adsunt, neque publice
 convocati, significet, (cf. Il. IX, 11. II, 143. Od. XV,

ἔξ οὗ Ὀδυσσεὺς διὸς ἔβη κοίτης ἐνὶ νηυσὶν.
 νῦν δὲ τίς ὧδ' ἤγειρε; τίνα χρεῖω τόσον ἴκει,
 ἥε νέων ἀνδρῶν, ἥ οἱ προγενέστεροί εἰσιν;
 30 ἥε τιν' ἀγγελίην στρατοῦ ἔκλυεν ἐρχομένοιο,

468.) tamen in tota illa enunciatione nonnisi una est negatio: adhuc non fuit conventus sive publicus sive privatus, Caeterum *Θόωκος* eodem modo quo *φάως* (Il. II, 49.) dicitur apud Homerum. cf. *Sturz.* de diall. p. 402. — De usu vocis *ὧδε* vid. supra I, 182. coll. *Fischer.* ad *Weller.* III, 214.

v. 28. Aegyptium vere ignorasse, quis ipsum et reliquos ad concionem congregarit, vix cogitari potest, neque mihi errasse videntur interpretes gallici, *Dacieria* et *Bitaubius*, qui Aegyptium, cum neque Telemachum neque procos vellet offendere, ignorantiam hac in re, simulasse censent, quidquid contradicat *Nitzschius* ad h. l. p. 71. Primum enim quod dicit *Nitzschius* ejusmodi simulationem haud convenire personae Aegyptii, illud quidem satis leve est, neque ejusmodi simulationem optimus Graecorum religioni sibi duxerit. Deinde ex v. 53. quomodo non cogitasse de Telemacho Aegyptium pateat, multo minus patet, praesertim cum *φήμην* illo loco esse *verbum boni ominis, quod fortuito loquenti quasi excidit, quod solo casu bonum aliquid portendit* (*ein zufälliges günstiges Wort*), nullo modo demonstrari possit; contra v. 33. Aegyptius se nosse Telemachum haud tecto significet verbis *εὐθλὸς μοι δοκεῖ εἶναι*, quod profecto dicere non poterat, si plane innotus ei fuisset ille, qui concionem convocarat. Recte igitur orationis suae ambiguitate et quasi quadam tergiversatione neque Telemachum neque procos voluisse offendere apertius Aegyptium statuendum videtur. — De locutione *χρεῖω, τόσον ἴκει* cf. *Thiersch.* Gr. p. 386. init. vid. supra I, 225. — Verba *οἱ προγενέστεροί εἰσιν* ex attractione quadam dicta sunt pro: *ἐκείνων οἱ — εἰσιν* cf. *Thiersch.* Gr. p. 537 sq. Aliena sunt maximam partem exempla, quae laudat *Clarkius* ex Il. III, 211. VI, 396. Od. XII, 73. Rectius confertur infra v. 46.

v. 30 — 34. *ἀγγελίην* vid. *Buttm.* Lexil. T. II. p. 202. sqq. cf. *Herm.* dissert. de Ellipsi et Pleon. p. 158. — Verba *στρατοῦ ἐρχομένοιο* Schol. et *Dacieria* intelligi voluerant de exercitu Trojam profecto et inde nunc redeunte, quod per usum verbi *ἐρχασθαι* fieri posse Il. VI, 150. docet. Alii contra de adventante hostili quodam exercitu accipienda esse verba illa existimant, quibus assenti-

ἦν ἢ ἡμῖν σάφα ἔποι, ὅτε πρότερός γε πύθοιτο;
 ἢ τί δῆμιον ἄλλο πιφαύσκεται ἢ δ' ἀγορεύει;
 ἐσθλός μοι δοκεῖ εἶναι, ὀνήμερος! εἶθε οἱ αὐτῶ

tur *Nitzschius* ad h. l., quamquā rationes, quae eum commoverint, an satis idoneae sint, addubitō. Quod enim dicit *Nitzschius*, nisi alia nuntiare voluisset proceribus, Telemachum vix concionem convocaturum, imo reversi exercitus rumorem ipsam urbem pervasurum fuisse, illud quidem facile eo refutatur, quod hoc modo concione convocanda quidem erat, si verba illa de adveniente exercitu hostili acceperis. Nam vel hujus rei fama percrebuisse poterat. Nimis porro in universum locutus esset Aegyptius tum potius, si de hostili quodam exercitu cogitandum esset. Deinde autem Rhapsodos non interpretatos esse illa ratione verba nostra, certe inde non potest evinci, quod non attulerunt variam lectionem. *οἰχομένοιο* pro *ἐρχομένοιο*, denique Telemachus cur de morte patris infra v. 46. negative potius quam affirmative loqui debuerit, quam in rem laudat *Nitzschius* Od. I, 408—14. non satis video. Aegyptium igitur non cogitasse de exercitu Troja redeunte τοῦ ἐπὶ Ἰλίου στρατεύσαντος, uti monet Schol., *Nitzschii* argumentis nondum satis probatum puta, contra vere hoc in mente habuisse Aegyptium haud scio an inde pateat, quod v. 41. Telemachus exercitum illum non advenisse dolere videtur, quod fieri vix poterat, si de hostili exercitu adventante sermo esset. — De frequenti littera α, uti hoc loco in σάφα hiatus vid. *Spitzner*. de versu her. p. 139. — δῆμιον dicitur quod ad plures vel ad omnes pertinet. Jam vero inde patet, quomodo, si nuntius allatus fuisset Telemacho de redeunte ex Troja exercitu, congregare potuisset Graecorum proceres. Hic enim nuntius ad omnes pertinebat. Sic ei, quod δῆμιον s. δημόσιον est, opponitur τὸ ἴδιον infra III, 82. πρῆξις ἢ δ' ἴδιη, οὐ δῆμιος, ἦν ἀγορήσω. XX, 264. — πιφαύσκειν et πιφαύσκεισθαι (cf. *Sturz*. de diall. p. 419. sq.) proprie ostendere (Il. XII, 280. X, 478. *πιφαύσκειν* *δέσφατα*), hinc ut Latinum *significare* de oratione quoque dicitur cf. infra v. 44. 162. Hymn. in Merc. v. 537. Differunt autem *πιφαύσκειν* et *ἀγορεύειν* ita, ut illud quidem dicatur non solum ille, qui verbis et oratione aliquid significat, sed quacunque alia re ostendit, hoc nonnisi de oratione usurpetur. cf. infra v. 162. *πιφανοκόμενος τὰδε εἶρω*. Ad ὀνήμερος Schol. εἰη suppleri jubent, ut sit macte cf. *Viger*. p. 438. Eurip. Iphig. A. v. 1329. ὄναιο τῶν

- Ζεὺς ἀγαθὸν τέλεισεν, ὅ,τι φρεσὶν ἦοι μενοινᾶ.
 35 Ὡς φάτο· χαῖρε δὲ φῆμῃ Ὀδυσσεὺς φίλος υἱός,
 οὐδ' ἄρ' ἔτι δὴν ἦστο, μενοίνησεν δ' ἀγορεύειν·
 στῇ δὲ μέσῃ ἀγορῇ· σκῆπτρον δὲ οἱ ἔμβαλε χειρὶ
 κήρυξ Πεισήνωρ, πεπνυμένα μῆδεα εἰδώς.
 πρῶτον ἔπειτα γέροντα καθάπτομενος προσέειπεν·

φρεσὶν — εἰθε cum optativo cf. Thiersth. Gr. p. 427.
 extr. Fischer ad Weller. III, b. 84.

v. 35 — 39. φῆμῃ interprete Eustathio est λόγος δηλω-
 τικὸς μέλλοντός τινος ἐξ αὐτομάτου λαλούμενος. Sensus
 igitur est: Telemachus hac Aegyptii oratione seu laeto
 auspicio et omine gavisus est. Recte enim inde (v. 33.
 34.) concludere sibi posse videbatur, bene ipsi velle pro-
 cederes. Neque vero φῆμῃ necessario est bonum omen quod
 casu accidit. cf. quae monuimus supra ad v. 25 — 29. Plat.
 Phaed. C. 59. extr. ἐν οἷς τῷ ὄντι οἰκητὰς θεοὺς εἶναι,
 καὶ φήμας τε καὶ μαρτυρίας καὶ αἰσθησεις τῶν θεῶν.
 Eodem modo ὅσα dicitur I, 283. — σκῆπτρον quod
 fuisse videtur baculum crassius II. I, 15. insigne erat re-
 gum et sacerdotum II. I, 18. Od. II, 231. σκηπτοῦχος βα-
 σιλεύς (cf. M. G. Hermann. Mytholog. der Griech. Ber-
 rol. 1801. T. I, p. 276. sqq. 281. Das Unterscheidungszeichen
 des Königs war in den ältesten Zeiten ein langer Stab,
 der späterhin mit goldenen Bückeln beschlagen wurde.
 Trat er in öffentlicher Versammlung auf, so legte er sei-
 nen Spiess bei Seite und nahm diesen Stab. — — Daher
 die spätern Scepter der Könige. Zu diesem Königsstabe
 kam endlich noch ein Diadem, woraus die Kronen ent-
 standen) ac praeconum II. XXIV, 343. cf. Apollon. Rhod.
 I, 642. In media concione stabat Telemachus haud dubie
 nonnisi propterea, quo. melius eum possunt circumstantes
 audire, ὥς ἂν ἐξ ἴσου πάντοθεν ἀκούοιτο, ut dicit Eusta-
 thius. — πρῶτον, primum verba fecit ad senem, deinde
 ad Antinonum infra v. 130. — κατὰ πτασθαί τινα tum
 bono tum malo sensu dicitur. Illo cum dicitur, simplici-
 ter est ad aliquem orationem convertere, eum quasi tan-
 gere, attingere oratione sua (cf. Od. X, 70.) hoc contra
 sensu cum usurpatur, significat verbis aliquem petere, ob-
 jurgare, increpare. cf. infra v. 240. καθάπτομενοι ἐπίεσσι.
 Plat. Crit. XIV. init. ἵως ἂν μου δικαίως καθάπτωντο.
 Men. XXXI. πρὶν ἐμοῦ ἄψασθαι. Soph. Aj. v. 500. λόγοις
 λάπτων. Hom. II. I, 582.

ὦ γέρον, οὐχ ἑκὰς οὗτος ἀνὴρ — τάχα δ' εἴσαι 40
αὐτός —

ὃς λαὸν ἤγερα· μάλιστα δέ μ' ἄλγος ἰκάνει.
οὔτε πιν' ἀγγελίην στρατοῦ ἐκλυον ἐρχομένοιο,
ἦν' ἔ' ὑμῖν σάφα εἶπω, ὅτε πρότερός γε πυθοίμην,
οὔτε τι δῆμιον ἄλλο τιφάυσκομαι, οὐδ' ἀγορεύω·
ἀλλ' ἐμὸν αὐτοῦ χρεῖος, ὃ μοι κακὸν ἔμπεσεν οἴκῳ 45
δοιά· τὸ μὲν, πατέρ' ἐσθλὸν ἀπώλεσα, ὃς ποτ' ἐν ὑμῖν
τοῖςδεσσιν βασιλευε, πατὴρ δ' ὥς ἥπιος ἦεν·

v. 40—49. De usu demonstrativi οὗτος vid. supra I, 359. Inde autem patet rectissime scribi ἤγερα et pessime legere voluisse Zenodotum ἤγειρε, quod si scripsisset Homerus, statim post non dicere poterat με sed αὐτόν. De productione syllabae ον vid. Spitzner. de versu her. p. 60. — εἶπω non εἶποιμι (cf. v. 31.) dicit Telemachus, ut indicet, se certissime dicturum esse, si quae audiverit, neque de hac quidem sua voluntate dubitari velle. — πυθοίμην contra non πύθωμαι, ut, quam incertus sit ejusmodi, qui afferri ipsi possit, nuntius significet cf. Herm. ad Viger. p. 819. Thiersch. Gr. p. 496, 13. — ἐμὸν αὐτοῦ quomodo diei possit, docet Thiersch. Gr. p. 408. 409. Pro κακὸν inepte scripsisse patet Aristophanem Byzantinam κακά, propter sequens δοιά, quod ipse non poterat explicare. Neque δοιά pro διχῶς positum esse recte existimavit Aristarchus cum sequantur verba νῦν δ' αὖ καὶ πολὺ μείζον (v. 49.), quamvis idem statuatur Thiersch. Gr. p. 436. a. Optima contra mihi videtur eorum sententia, qui δοιά dictum putant ἐπὶ διόρθωσιν, quod ita explicat Eustathius: εἰπὼν κακὸν ἐνικῶς, εἶτα ἐπιλογισάμενος ὡς οὐχ ἔν ἐστι τὸ κακὸν, ἐπιδιορθοῦναι εἰπὼν· Καὶ τί λέγω κακὸν; οὐχ ἔν μοι ἐστι τὸ κακὸν, ἀλλὰ δύο πατέρος ἀπώλεια καὶ βία κατὰ μητρός. — τὸ μὲν cui respondet νῦν δ' αὖ. cf. Thiersch. Gr. p. 466. 6. — De τοῖςδεσσιν cf. Sturz. de diall. p. 404. — τοῖςδεσσι legitur apud Lucian. Tom. I. p. 362. Attici τοῖςδε dicunt, vid. Aristoph. Acharn. v. 160. — v. 47. Patrem vix paucis verbis melius laudare Telemachus poterat, quam illis: πατὴρ — ἦεν, quibus indicat patrem fuisse optimum et clementissimum non solum, ut patrem erga filium, sed adeo, ut regem erga subjectos. Graeci enim teste Schol. τὸν μὲν πρῶτον βασιλεῖα ὠνύμαζον πατέρα, τὸν ἀπηνῆ καὶ θυμώδη δεσπότην, τὸν φειδωλὸν καὶ φιλοχρυσὸν κάπηλον. Similiter Eustathius in Commentario ad Il. II, 669. Locum nostrum

νῦν δ' αὖ καὶ πολὺ μείζον, ὃ δὴ τάχα οἶκον ἅπαντα
 πᾶγχυ διαδρᾷσει, βίотον δ' ἀπὸ πάντων ὀλέσσει.
 50 μητέρι μοι μνηστῆρες ἐπέχραον οὐκ ἐθελούσῃ,
 τῶν ἀνδρῶν φίλοι υἱές, οἱ ἐνθάδε γ' εἰσὶν ἀριστοί·
 οἱ πατρός μὲν ἐς οἶκον ἀπεδρίγασιν νέεσθαι,
 Ἰκαρίου, ὥς κ' αὐτὸς ἐδιδῶσαίτο θυγάτρα,

laudat Plin. Ep. V, 19. cf. *Gataker*: ad Antonin. I, 9. Senec. de Clement. §. 14. „*Patrem quidem patriae appellamus (principem), ut sciret datam sibi potestatem patriam, quae est temperatissima, liberis consulens, suaeque post illos reponens.*“ Similiter Aristot. Ethic. ad Nicom. VIII, 10. ipsum Jovem propterea quoque πατέρα ab Homero vocatum esse dicit, ut paternum esse debere et esse ejus imperium significetur. cf. infra v. 234. Praeterea quamvis cautius iis, quae de Graecorum regum liberalitate passim narrantur, fidem habendam esse recte praecipiat *Nitzschius* ad h. l., tamen cur justam occasionem et opportunitatem defuisse Graecorum regi, benigne sese erga alios praestandi, idem ille V. D. censeat, vix videas. Ipse enim sibi non satis hac in re constare videtur, cum (p. 73.) in quinque certe genera dispescuerit regis benevolentiam.

v. 50—59. ἐπιχρᾶν proprie de feris aliquem invadentibus (Il. XX, 50. XVI, 352. 356.), hinc in universum alicui esse molestum et gravem, cum vi quadam ei adesse μετὰ βλάβης καὶ ἀπηρείας ἐπανερχεσθαι. Schol. — μοι rectissime dictum est, neque γ' ἐμὴ legendum; quod satis claras glossematis notas habet. Telemachus enim fere haec dicit: Violenter tractarunt matrem meam, neque hoc me non potest movere et tangere. Significatur enim dandi casu, quod magis minusve ad aliquem pertinet. Ceterum ad amorem coactas esse a veteribus foeminas, satis constat cf. Il. IX, 452. Hinc δαμῦσθαι ἀνδρὶ pro γαμῖσθαι viro subigi dicitur mulier Il. XVIII, 432. — ἀπεδρίγασιν. cf. *Thiersch*. Gr. p. 345. δειλιῶσι καὶ φρίσσουσι. Eustath. — Ἰκάριος ex aliorum sententia, ut refert Aristot. de poet. Cap. 25. ed. *Herm.* Lacedaemone, ex ipsius Aristotelis sententia inter Cephalenios habitasse et Ἰκάδιος potius nominatus esse dicitur. Res ad liquidum perducere vix potest. — ἐδιδῶσαίτο i. e. ἔδνα ἐπιδῶσει. Ἐδνα autem erant dona, quae dabat proci puellae suae patri, a senioribus προῖχα appellata. (Od. VIII, 318.) Debebat igitur futurus maritus quocunque tandem pretio emere uxorem suam. Pater contra eodem modo proci dotem aliquam debebat rependere, quae dicebantur μελῖα (cf. Il. IX, 146. sq. Apollon. Rhod. IV,

δοίῃ δ', ὥς κ' ἐθέλοι, καὶ οἱ πεχαρισμένος ἔλθοι.
οἱ δ' εἰς ἡμέτερον πωλεύμενοι ἡμάτα πάντα, 55
βοῦς ἱερεύοντες καὶ δις καὶ πίνοντας αἶγας,
εἰλαπινάζουσιν, πίνουσι τε αἶθοπα οἶνον,
μαυριδίως· τὰ δὲ πολλὰ κατάνεται. οὐ γὰρ ἐπ' ἀνὴρ,
οἷος Ὀδυσσεὺς ἔσκεν, ἀρὴν ἀπὸ οἴκου ἀμῦναι.
ἡμεῖς δ' οὐ νῦν τι τοιοῦτον ἀμυνέμεν — ἥ καὶ ἔπειτα 60
λευγαλέοι τ' ἐσόμεσθα, καὶ οὐ δεδαηκότες ἀλκήν —

1549.). Jam vero inde patet, quam fraudulentè agere voluerint sponsi Penelopes. De forma ἐσδνώσαιτο cf. Sturz. de diall. p. 397. — Ante καὶ ὅς proprie inagerendum erat, quod jam animadvertit Eustathius, ὁ ὅρα ἐνταῦθα, ὅτι λαίπει τὸ ὅς ἀπὸ κοινοῦ ληφθέν. cf. infra v. 114. Barnesius in uno MS. reperit ὅς. — De καὶ in thesi producta cf. Spitzner. l. l. p. 108. — εἰς ἡμέτερον optime explicari potest; neque quidquam subaudiendum est, ita ut sit: illi in res meas, in totam rem meam familiarem, in ea, quae mea sunt, irrepentes, invadentes. cf. Hymn. in Apoll. v. 329. — ἱερεύειν simpliciter est mactare, sine ulla relatione ad sacrificia, τὸ ἀπλῶς σφάζειν interprete Eustathio cf. Il. XVIII, 559. — εἰς vid. Sturz. de diall. p. 135. 475. — De significatione vocis αἶθοψ cf. Gell. N. A. XVII, 8. „Conjectare me, vinum quod semina quaedam caloris in se haberet, essetque natura ignitius, ob eam rem dictum esse ab Homero αἶθοπα οἶνον, non ut alii putarent propter colorem.“ Similiter Macrob. VII, 12. „Vinum semina quaedam in se caloris habet, et ob eam rem Homerus dixit αἶθοπα οἶνον, non ut quidam putant, propter colorem?“ Sed rectius ad colorem referendum videtur, ut sit vinum rubrum, rubicundum cf. Il. I, 462. αἶθωνες ἵπποι, αἶθων λέων, ἄλωπηξ, χαλκός. cf. Passow. in Lexic. s. v. αἶθοψ. Sponsos Penelopes satis notavit Hor. Epist. I, 2.

Sponsi Penelopes, nēbulōnes, Alcinoique

In cute curanda plus aequo operata juvenus. —

Verbis οὐ γὰρ ἐπ' ἀνὴρ rationem affert Telemachus, qua sola fieri potuerit, ut tam insolenter sese gerere proci potuerint. De ἔσκα cf. Sturz. l. l. p. 153. 461. — Infinitivus ἀμῦναι pendet ex verbo οἷος vid. Thiersch. Gr. p. 547. Fischer. ad Weller. III, b. 16. Eodem modo in v. 60. τοιοῦτον ἀμυνέμεν.

v. 60—67. τὴν orationem semper accuratius definit, sive rem intendat, sive minuat. Sic h. l. sensus est: nos nullo modo, nullo respectu ii sumus, qui hanc injuriam arceamus.

E

ἢ τ' ἂν ἀμυναίμην, εἰ μοι δυνάμεις γε πάροϊη.
 οὐ γὰρ ἔτ' ἀνοχέτ' ἔργα τετεύχεται, οὐδ' ἔτι καλῶς
 οἶκος ἐμὸς διόλωλε· νημεσσήθητε καὶ αὐτοί,
 65 ἄλλους τ' αἰδέσθητε περικτίονας ἀνθρώπους,
 οὐ περιναϊεάουσι· θεῶν δ' ὑποδείσατε μῆνιν,

cf. *Viger*. p. 150. Sophocl. Philoct. v. 410. οὐ τι τοῦτο θαῦμα nicht im geringsten ein Wunder, ganz und gar kein Wunder. — λανγαλέος, ut recte interpretatur Schol., est imbecillis, miser; cf. Ter. Eun. V, 2, 4. Miserrimus fui i. e. lassus nunquam sensu activo perniciosus, ut *Köppen*. ad Il. IX, 119. existimat et *Dacieria* putat, cujus nugae satis refutavit *Clarkius* ad h. l. cf. *Buttm.* Lexil. I, 19. Od. XVI, 273. XVII, 202., ubi πτωχός vocatur λανγαλέος. Il. XIII, 119. Praeterea lucem huic loco affundit Ovid. Heroid. I, 97.

Tres sumus imbelles numero: sine viribus uxor,

Laërtesque senex, Telemachusque puer. —

δαδαηκέναι ἄλκην dicuntur interprete Eustathio, qui usu et experientia fortitudinem assecuti sunt. Ἀλκήν enim i. e. ἀνδρείαν doceri et disci posse, ῥώμην contra (cf. Aesch. III, 3. τῷ σώματι ῥωμάλεον. Pausan. IV, 11. τὰ μὲν σώματα ἦσαν ἐρρωμένοι) nonnisi naturae donum esse, quod nobismet ipsis fingere non possimus. cf. Xenoph. Hellen. VI, 1, 4. μᾶλλον δουλείαν ἢ ἀλκὴν μεμελητηκότας. De δαῖναι cf. *Thiersch*. Gr. p. 333. — In verbis οὐδ' ἔτι sine causa offendisse videtur *Nitzschius* p. 76, qui collato Il. XIII, 116. οὐκ ἔτι καλὰ μεθεῖρε scribendum esse nostro loco conjicit οὐδέ τι. cf. Il. IX, 594. Sed ἔτι mihi non magnopere premendum videtur. Antea enim cum dixisset Telemachus, non amplius s. adhuc patrari facinora, quae tolerari possint, similiter in hac ῥήσει illud ἔτι posuit. Neque iustior causa esse videtur, cur pro καλῶς scribendum sit καλὰ, quod legitur Il. VII, 326. VIII, 400. Ut indignentur ipsi et male actorum sensu moveantur, non solum procos sed etiam γέροντας et Ithacesios in universum monet Telemachus. Statim autem, si suam ipsorum conscientiam male et recte factorum testem revereri nolint, tamen vicinos suos ne negligant, quodsi vicinos curare nolint, tamen ut deos suspiciant, gravior adhortatur. cf. Virg. Aen. I, 542. 543.

Si genus humanum et mortalia temnitis arma,

At sperate deos memores fandi atque nefandi.

ubi *Heynius* locum nostrum contulit. Hesiod. Ἔργ. καὶ Ἡμέρ. II, 324. — περιναϊεάειν recurrit infra VIII, 561. in Iliade contra nonnisi περιναῖειν legitur XXIV, 486.

μήτι μεταστρέψωσιν, ἀγασσάμενοι κατὰ ἔργα.
 λίσσομαι ἡμὲν Ζητὸς Ὀλυμπίου ἡδὲ Θέμιτος,
 ἥτι' ἀνδρῶν ἀγορὰς ἡμὲν λῦει ἡδὲ καθίζει·
 σχέσθε, φίλοι, καὶ μ' οἷον ἑάσατε πένθει λυγρῷ 70
 τέρεσθ'· εἰ μή που τι πατὴρ ἐμὸς, ἐσθλὸς Ὀδυσσεύς,

Sed similiter *ναισταάσκα* II. X, 672. *ναισταάσκον* II, 539. *ναισταῶσα* VII, 415. cf. *Sturz.* de diall. p. 416. 462. De Exepegesi οἱ περὶ. cf. supra I, 300. — μεταστρέψωσιν ad sensum idem est quod supra I, 379. Ζεὺς δῶσι παλιν-
 τα ἔργα γανέσθαι. XIX, 60. ἄντα ἔργα. Proprie locus ita vertendus erit: ne quid invertant, mutant dii, ut recte explicuit Schol. per μεταβάλλειν. Diī enim et Jupiter potissimum hominum peccata neque in hac vita neque in futura inulta esse ex communi paganorum sententia patitur. vid. II. IX, 377., ubi divinitus immissus dicitur furor. XVI, 586. cf. *Lycurg.* contra *Leocrat.* p. 198. ed. *Reisk.* Vol. IV. *Heynius* ad *Virg. Aen.* VI, 608. De constructione verbi ἀγασθαι. cf. *Thiersch.* Gr. p. 384.

v. 68—79. ἡ μὲν — ἡ δὲ. vid. *Thiersch.* Gr. p. 470.
 18. λίσσασθαι cum Genitivo hoc loco insolentius positum est, cum alias usitatius sit πρὸς II. XIII, 324. et ὑπὲρ XV, 660—65. cf. *Matthiae* Gr. min. §. 371. — Θέμις, ut Schol. refert et fabula tradit, prima leges, oracula et sacrificia, quibus divinus cultus rite sanciretur, induxit. cf. *Diodor. Sic. Bibl. Hist.* V. p. 335. Coelestis κήρυκος partes agit Themis II. XX, 4., quo solum jus dominari debere in judiciis haud obscure significatur. — De voce λύει cf. *Spitzner.* Prosod. §. 52. 4. — καθίζειν sensu activo pro ποιεῖν καθίζειν cf. II. III, 68. Similiter in locutione καθίζειν ἀγορὰν quia plerumque sedere solebat concio. cf. II. XVIII, 246. — σχέσθε Aristophanes temere per βοηθήσατε interpretatus est neque minus audacter μὴ μ' οἷον legere voluit, cf. *Thiersch.* Gr. p. 431, 8., quamquam φίλοι non ad procos sed ad Ithacenses pertinere recte statuerat cf. v. 74. τούτους δεινύοντες. *Aristarchus* contra nihil mutavit, et ad sensum recte interpretatus est relato tamen verbo οἷον ad eum, qui Telemachum cruciabat, dolorem de patre mortuo: ἐπιτρέψατέ μοι μόνον ἐν τῷ πένθει εἶναι κ. τ. λ. ita ut Telemachus huic uni de patre amisso dolori indulgere voluerit. Sed sensus hic est: sinite me solum dolore meo confici, non hoc postulo, ut alii hoc meo dolore moveantur. Σχέσθε autem est abstinete, desinite. cf. locus parallelus in II. XXII, 416. *Thiersch.* §. 295. 8. 9. Ceterum magis semper patere

δυσμένεων καὶ ἔρξεν εὐκνήμιδας Ἀχαιούς·
τῶν μὲ ἀποτινύμενοι κακὰ ῥέζετε δυσμένεοντες,
τούτους ὀτρύνοντας. ἐμοὶ δὲ κε κέρδιον εἴη,

videtur non solum uxorem voluisse Ulyssi procos eripere, quorum principes erant Antinous et Eurymachus (cf. infra IV. 628.), sed simul in regnum et imperium regis absentis involare ejusque rem familiarem arripere. Quare non poterat non eorum ausis omnibus viribus resistere Telemachus, quem ipsum unice e medio tollere cuperent. — εἰ μὴ recte se habet neque cum Barnesio et Ernestio *τελεσθῆαι εἰ πού τι πατήρ κ. τ. λ.*, quemadmodum Barnesius ex duobus codd. edidit, legendum est. *Εἰ μὴ* enim hoc loco eodem modo quo Latinorum nisi forte ironiae significandae ita inservit, ut, qui credat vel agat illud, quod *εἰ μὴ* pronunciat, stultitiae accusandus sit. Telemachus igitur hoc dicit: Sinite me solum dolori meo indulgere, neve hac in re me perturbetis, nisi forte optimus meus pater Graecos aliquando injuria affecit, ut recte et jure vestro me insectari posse vobis videamini. Ita enim haud dubie Telemachus nullam prorsus justam et idoneam Ithacesios causam habere, cur ipsum persequantur, pronunciat, neque quod nullo modo concedere paterat, patrem injuria affecisse Graecos, concedit. De usu autem illius *εἰ μὴ* vid. *Matthiae*. Gr. min. §. 617. c. cf. Cic. Cat. maj. X, 33. „isto bono utare dum adsit — nisi forte adolescentes pueritiam paululum aetate progressi debeant requirere“ de Fin. I, 3. de Offic. I, 33, 6. Quintil. Inst. II, 3, 6. Post Ἀχαιοὺς male posuisse videtur Baumgarten-Crusius colon pro commate, cum arctissime cohaereant verba τῶν μὲ — ὀτρύνοντες cum praecedentibus. Verba autem sequentia ἐμοὶ δὲ κε κέρδιον εἴη clarius etiam, quid dicere Ithacesiis voluerit Telemachus, indicant. Cum enim tota illa ῥῆσις inde a verbis εἰ μὴ usque ad ὀτρύνοντες, uti jam vidimus, illud significet, nullam plane Graecos causam praetexere posse cur Telemachum persequi velint, nunc fere ita pergit Telemachus: quae cum ita sint, cum nullo prorsus jure me persequamini, satius adeo esset vos omnia mea devorare; tunc enim eo majus ego mea repetendi jus nanciscerer. Schol. contra temere rem ita expediendam censet, ut Ithacesii ante verba ἐμοὶ — εἴη fere haec respondisse putentur: οὐκ ὀτρύνομεν, οὐδὲ κοινωνοῦμεν τῆς εὐνοίας· πολλῶ οὖν, φησί, αἰρετώτερον ὑμῶς ἐσθίειν, ἢ περ ποῖς μνηστήροισιν ἐπιτρέπειν. Quod quidem nulla eget refutatione. — ἀποτινύμενοι non — ννύμενοι, quod Barnesius volebat, scribendum esse docet Spitzner. Prosod. §. 51.

ἡμέας ἐσθόμεναι κειμήλιά τε πρόσβασιν τε. 75
 εἰ ἔ ἡμεῖς γε φάγοιτε, τάχ' ἂν ποτε καὶ τίσις εἴη.
 τόφρα γὰρ ἂν κατὰ ἄστυ ποτιπνυσοίμεθα μύθῳ,
 χρηματ' ἀπαιτίζοντες, ἕως κ' ἀπὸ πάντα δοθείη·
 νῦν δέ μοι ἀπρήκτους ὀδύνας ἐμβάλλετε θυμῷ.
 Ὡς φάτο χῳσμένος, ποτὶ δὲ σκῆπτρον βάλε γαλή, 80
 δάκρυ' ἀναπρήσας· οἶκτος δ' ἔλε λαὸν ἅπαντα.

3. De constructione verbi cf. *Thiersch. Gr.* p. 371. —
κειμήλια teste Eustathio dicuntur τὰ κείμενα res recon-
 ditae et asservatae ὅ ἐστι τὰ παρ' ἡμῖν ἀκίνητα. cf.
H. XVIII, 288. Callim. Hymn. in Cer. v. 106. — πρόσβα-
 σις contra Latinorum proventus et ἀπαξ λεγ. eodem Eu-
 stathio interprete sunt τὰ διὰ ποδῶν προβαίνοντα ἅπερ
 ἡμεῖς φασὲν αὐτοκίνητα — ποτιπνύσσεσθαι s. προς-
 πτύσσεσθαι non est blandius petere, ut Schol. interpreta-
 tur φιλοφρόνως ἀπαιτεῖν, sed acrius instare, vehementius
 urgere, assectari aliquem, quod profecto Telemachus jure
 suo poterat. De constructione verbi vid. *Hemsterh.*
ad Lucian. T. I. p. 414. Numerum pluralem *Nitzschius*
p. 80. referendum putat ad Telemachum et gerontes, qui-
 bus intercedentibus consumptam rem familiarem repetere
 posset. Commentatur enim *Nitzschius* haec: „Den
Plural ποτιπνυσοίμεθα verstehen wir am natürlichsten:
ich und Ihr, und überhaupt werden die Worte nur deut-
lich, wenn man annimmt, dass sie Telemach zu den Ge-
ronten spricht, durch deren Fürsprache und Ansehn seine
Bitte erst Gewicht erhalten konnte. Ausserdem sähe man
nicht ein, warum er nicht jetzt schon das Volk anspricht,
und wer denn eine Art Recht hätte, im Königshause zu
zehren.“ Sed mihi quidem ad solum Telemachum *ποτιπν.*
 referendum videtur. Cur enim sola gerontum intercessio
 et auctoritas iis, quae Telemachus postulare poterat, vim et
 pondus adderet, hoc non intelligitur, cur Telemachus non
 statim ad Ithacesios se converteret, hoc vero statim intel-
 ligetur. Dicit Telemachus hoc: Quodsi vos, Ithacesii (cf.
v. 75.), mea consumeretis, facili negotio possem illa repe-
 tere, nunc non possum. Ipsi enim optimatum et *χερότων*
 filii a patribus suis impulsī (cf. *v. 74. 55.*), qui inter pro-
 cos sunt, mea devorant. — Duplex Dativus μοι — *θυμῷ*
 quomodo explicandus sit, vide apud *Thiersch. Gr.*
p. 389. sq.

v. 80—84. δακρύα ἀναπρήσας i. e. proprie lacry-
 mas incendit, δακρύα θερμὰ χέων, λείβων. Optime hac
 voca. significatur rapida vis, qua lacrymarum quasi torrens

ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἀκὴν ἔσαν, οὔτε τις ἔτλη
 Τηλέμαχον μύθοισιν ἀμείψασθαι χαλεποῖσιν.
 Ἀντίνοος δέ μιν οἷος ἀμειβόμενος προσέειπεν·

- 85 Τηλέμαχ', ὑπαγόρη, μένος ἄσχετε, παῖον εἶπες,
 ἡμέας αἰσχύνων! ἐθέλοις δέ κε μῶμον ἀνάψαι·
 σοὶ δ' οὔτι μνηστῆρες Ἀχαιῶν αἰτιοί εἰσιν,
 ἀλλὰ φίλη μήτηρ, ἣ τοι πέρι κέρδεα οἶδεν.

prorumpit cf. *Buttm.* Lexil. T. I. 105. Veteres Critici vocem reddunt per ἀναφυστήσας. cf. II. IX, 433. XVI, 349. — ἀκὴν praeceunte Eustathio ab α privativo et χαίνειν ita ut proprie sit ἀχανής, qui non hincit, ducit *Buttm.* Lex. I. p. 12. Apud Pindarum ἀκα legitur cf. Etymol. M. s. v. ἀκήν.

v. 85 — 90. ὑπαγόρην Telemachum jam supra vocaverat Antinous I, 385.

Τηλέμαχ', ἣ μάλα δὴ σε διδάσκουσιν θεοὶ ἀνταὶ
 ὑπαγόρην τ' ἔμεναι, καὶ θαρσαλέως ἀγορεύειν.

Hoc quidem loco haud dubie propterea ita dicit Telemachus Antinous, quod magna quidem, sed sine certa demonstratione proposuisse et dixisse ei videbatur Telemachus. — μένος ἄσχετε, non ironice dictum est, ut Schol. putat, ut sit ἀκαταψχετε τῇ δυνάμει, ἀδύνατε, sed dicitur ita Telemachus, ut animi impetum cohibere nescius et sui impotens. cf. v. 303. III, 104. — ἐθέλοις pro ἐθέλεις scribendum putavimus cum *Wolfio*, quem sequuntur *Baumgarten - Crusius* et *Nitzschius*, potissimum propterea, quia in verbis finitis, quibuscum ἀν alias jungitur v. c. οἶδα ad infinitivum potius ἀν referendum videtur. — μῶμον ἀνάψαι in Homero non recurrit, sed legitur x. c. apud Phocyll. v. 66. μὴ μῶμον ἀνάψης eo sensu, ut sit maculam, notam inurere, semper tamen malo sensu, cum apud Latinos haec locutio vel bono legatur v. c. apud Cic. pro Planc. XII. „signa probitatis, domesticis inusta notis veritatis.“ Frequentius dicitur περιάπτειν cf. Schol. ad Aristoph. Plut. v. 590. πολλὸ τῆς πενίας προῦχ' αἰσχίον ζητεῖς αὐτῷ περιάψαι. — De pronomine σοὶ cf. supra v. 50. — πέρι pro περισσῶς cf. II. IV, 375. V, 566. Hinc πέρι in primis Od. XIX, 389. — κέρδεα h. l. malo sensu legitur, machinae, artes, δόλοι, πανουργία cf. Iliad. VI, 206. ibique Κοερρεν. Od. XXIII, 217. κέρδεα κακά. Contra de utili et salubri consilio usurpatur Od. XXIII, 140. — Pro ἣ δὴ — ἐξ οὗ ipse Homerus alias eam constructionem usurpat, qua ita scribi debebat: ἣ δὴ τρίτον ἔτος ἔστιν ἀταμνομένη. cf. *Matthiae* Gr. §. 387. c. — τάχα δ' εἰς ε

ἤδη γὰρ τρίτον ἔστιν ἔτος, τάχα δ' εἰσι τέταρτον,
 ἐξ οὗ ἀτέμβει θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν.
 πάντας μὲν ῥ' ἔλπει, καὶ ὑπίσχεται ἀνδρὶ ἐκάστω,
 ἀγγελίας προῖεῖα· νόος δέ οἱ ἄλλα μενοινᾷ.

90

τέταρτον, si quis vertere velit: *mox autem veniet seu aderit quartus annus*, repugnat v. 106. 107., ubi quartum annum, ex quo Penelopen ambibant proci, jam venisse dicitur. Hinc Schol. et Eustath. εἰσι interpretantur: *δύοισι, πληρωθήσεται*. Sed haec vocis εἰσι significatio probari vix poterit. Ex hac igitur difficultate quomodo nos expedire possimus, Nitzschius quidem (p. 82.) nullam aliam viam invenire potuit, nisi, ut v. 106. pro *τρίτος* legatur *δύς*, quo tamen rei nodus non solvitur sed constringitur. Mihi quidem omnia plana et expedita videntur, modo verbo εἰσι pro tempore praesenti accepto totum locum ita interpreteris: *celeriter autem currit annus quartus qui jam adest*. Recte enim perspexit Nitzschius verbum εἶναι de anno optime ita dici, ut aut alienum sit a nostro: *das laufende Jahr*, qua de re haec habet: „*Ueberhaupt würde εἶσι van dem Jahre, dem Tage gebraucht, am natürlichsten heissen: geht, d. i. läuft, wie in unserm das laufende Jahr.*“ Neque vero inepte attulit locos ex Il. XXII, 317. Od. XXIII, 362. Arat. 583. *διχα πικρὸς ἰούσης*. Od. I, 16. Sed in eo lapsus mihi videtur magnopere, quod statim addit: *die natürliche Uebersetzung bleibt also diese: „schon ist es jetzt das dritte Jahr und bald wird gehen, d. h. kommt, das vierte.“* Ita enim profecto rei difficultas non tollitur, neque ipsi naturae convenire puto, vocem εἶναι hoc sensu usurpatum de tempore futuro dicere, cum vel nos in locutione illa: *das laufende Jahr* semper cogitemus de eo anno, qui nunc quasi currit s. labitur. Quare ea quidem, quam ipse ante proposui, explicatio loci mihi verior videtur.

v. 91 — 102. ρ' ante ἔλπει delendum est, cum ἔλπω digamma habeat. vid. Thiersch. Gr. p. 188. 29. ἔλπει autem sensu activo legitur pro εἰς ἐλπίδα ἄγει, ἐλπίζει ποιεῖ interprete Eustathio, qui haec in rem eodem modo dici monet ὄχεῖν, πορεύειν, ψεύδειν. cf. infra XIII, 380. — ἄλλος, quamquam saepius nonnisi ita dicitur, ut novum aliquid praeparet et significet, non rem similem prorsus et aequalem adjiciat (cf. v. 382. 393. XIX, 137.), et de simili usu verbi ἄλλος Elmsl. ad Soph. Oed. R. p. 72. Terent. Andr. I, 2, 18. Nunc haec dies *aliam vitam* affert, *alios mores* postulat i. e., alios quam qui ante fuerant, novos.

- ἥ δὲ δόλον τόνδ' ἄλλον ἐνὶ φρεσὶ μερμήριζεν·
 στησαμένη μέγαν ἱστὸν ἐνὶ μεγάροισιν ὑφαίνειν,
 95 λεπτόν καὶ περίμετρον· ἄφαρ δ' ἡμῖν μετέειπεν·
 κοῦροι, ἔμοι μνηστῆρες, ἐπεὶ θάνε διὸς Ὀδυσσεύς,
 μέμνεν' ἐπειγόμενοι τὸν ἐμὸν γάμον, εἰσόκε φᾶρος
 ἐκτελέσω — μὴ μοι μεταμῶνια νήματ' ὀλῆται —
 Λαέρτη ἥρωϊ ταφήϊον, εἰς ὅτε κεν μιν
 100 Μοῖρ' ὀλοή καθέλῃσι τανηλεγέος θανάτοιο·
 μήτις μοι κατὰ δῆμον Ἀχαιϊάδων νεμεσῆση,
 αἷ κεν ἄτερ σπείρου κῆται, πολλὰ κτεατίσσας.
 ὥς ἔφαθ'· ἡμῖν δ' αὖτ' ἐπιπείθετο θυμὸς ἀγῆνωρ.

tamen nostro loco haud scio an sine causa ita acceperit
Nitzschius. Dicit enim Antinous Penelopen non solum
 propterea *dolose* egisse, quod omnes vana spe fefellerit,
 sed etiam hunc *alium dolum* excogitasse etc. De hoc Pe-
 nelopes dolo cf. Ovid. Heroid. I, 53. sqq.

Pacta quoque es thalamo nisi mendax tela moretur,
 Et coeptum revoces pellida semper opus.

Ars pia: sed quoties oculos frustrabere lana,
 Successum toties ars dabit ipsa tibi?

vid. *Brouckhus.* ad Propert. II, 7, 41—46. — μέγαν,
 λεπτόν καὶ περίμετρον i. e. justam mensuram exce-
 dentem περισσὴν μέτρον ἔχοντα ἱστὸν, instituit Penelope
 quo diutius detineret procos importunius ipsam urgentes.
 cf. infra XIX, 140., ubi versus noster repetitus legitur.
 De textura veterum vid. *Creuzers Briefe über Homer und*
Hesiod. p. 35. cf. *Heynius* ad Virg. Aen. VII, 14. —
 μέμνεν' concedentis magis est. quam' adhortantis Pene-
 lopes, maneat sane. — De εἰσόκε et εἰς ὅτε κεν
 cf. *Thiersch.* Gr. p. 543. 12. — μεταμῶνιος pro-
 prie teste Eustathio μῶνια a μὴ ὄνειν, deinde per Crasin
 et Synthesin μεταμῶνια (v. c. apud Nicandr. Ther. v. 152.
 cf. *Sturz.* de diall. p. 390.) et Attice μεταμῶλια i. e.
 vana, inutilia. cf. Il. IV, 363. τὰδε πάντα θεοὶ μεταμῶλια
 θείν. ibid. v. 355. σὺ δὲ ταῦτ' ἀνέμῶλια βάσεις. — Sed
 rectius cum aliis Grammaticis duci videtur ἀπὸ τοῦ μετὰ
 τῶν ἀνέμων ἵεναι. cf. Aristoph. Pax v. 117. ὥς σὺ μετ' ὄρ-
 νίθων, προλιπὼν ἐμὲ ἐς κόρακας βαδιεῖ μεταμῶνιος —
 τανηλεγῆς. vid. *Koerppen.* ad Il. V. p. 294. sq. —
 κῆται cum *Wolfio*, *Thierschio* (Gr. p. 540. a.) et
Baumgarten-Crusio scripsimus pro κεῖται, quod
 tuetur cum *Buttmanno Nitzschio*.

ἔνθα καὶ ἡματιῇ μὲν ὑφαίνεσκεν μέγαν ιστόν,
 νύκτας δ' ἀλλύεσκεν, ἐπὴν δαΐδας παραθῆτο. 105
 ὥς τριέτες μὲν ἔληθε δόλω, καὶ ἐπείθεν Ἀχαιοὺς·
 ἀλλ' ὅτε τέτρατον ἦλθεν ἔτος, καὶ ἐπήλυθον ὥραι,
 καὶ τότε δὴ τις εἶπε γυναικῶν, ἣ σάφα ἤδη,
 καὶ τήνγ' ἀλλύουσάν ἐφεύρομεν ἀγλαὸν ιστόν.
 ὥς τὸ μὲν ἐξετέλεισσε, καὶ οὐκ ἐθέλουσ', ὑπ' ἀνάγκης. 110
 σοὶ δ' ὥδε μνηστῆρες ὑποκρίνονται, ἔν' εἰδῆς
 αὐτὸς σῶ θυμῷ, εἰδῶσι δὲ πάντες Ἀχαιοί.
 μητέρα σὴν ἀπόπεμψον, ἄνωχθι δέ μιν γαμέεσθαι
 τῷ, ὅτεω τε πατὴρ κέλεται, καὶ ἀνδάνει αὐτῇ.
 εἰ δ' ἔτ' ἀνίησι γε πολὺν χρόνον υἱας Ἀχαιῶν, 115

v. 103—112. ἔνθα pro τότε, ut Latinorum *ibi* pro tum dicitur. vid. Horat. Tursell. de particc. linguae lat. p. 343. — ἡματιῇ pro δι' ἡμέρας, καθ' ἡμέραν ex analogia similitum locutionem v. o. *τριταῖος ἀφίστο*. cf. *Matthiae* Gr. §. 144. 1. *Thiersch.* p. 436. 2. a. Xen. *Cyrop.* V, 3, 1. *τετραταῖος ἐγένετο*. Polyb. III, 52, 2. — Pro ἐπὴν *Thiersch.* Gr. §. 324. 8. *ἐπεὶ scribendum recte censet*, cui assentitur Nitzschius, qui utriusque particulae discrimen ita definit: „ἐπὴν, ὅταν darf bei solchen Optativen stehn, wenn die Sache als sich unter besonderer Voraussetzung wiederholend gedacht werden soll. Dergleichen besondere Voraussetzung findet nun hier bei Penelope nicht Statt, sie trennte auf, nachdem sie jedes Mal die Leuchte hingesetzt hatte.“ — ἐπήλυθον ὥραι non tam hoc innuit, ut existimat Eustathius, qui sequitur interpretationem suam verborum τάχα δ' εἰσι τέταρτος (v. 89.) quartum annum jam esse impletum, sed adjectum nonnisi est propterea, ut partes quoque temporis praeterlapsi indicarentur. — ἀλλύουσάν. cf. *Sturz.* de diall. p. 436. — μνηστῆρες Antinous dicit, cum ipse pro omnibus responderet Telemacho.

v. 113—120. ἄνωχθι. cf. *Thiersch.* p. 333. 21. — ὅτεω. *ibid.* p. 97. Ad rem cf. v. 54., unde eodem modo apud Graecos filias neque serviliter hac in re ex patrum arbitrio pependisse, neque suae tantum libidini relictas fuisse intelligitur. — Protasin εἰ δ' ἔτ' ἀνιήσῃ non sequitur justa apodosis, sed quam inesse in v. 123. repetita in v. 124. protasi facile intelligitur. Quamvis enim inde a v. 116—122. familiarior et a vitae quotidianae sermonibus haud longe aliena regnet oratio, qua ne quid omitta-

τὰ φρονέουσ' ἀνὰ θυμόν, ἃ οἱ πέρι δῶκεν Ἀθήνη,
 ἔργα τ' ἐπίστασθαι περικαλλέα, καὶ φρένας ἐσθλὰς,
 κέρδεά θ', οἳ οὐπω τιν' ἀκούομεν οὐδὲ παλαιῶν,
 τῶν, αἳ πάρος ἦσαν εὐπλοκαμίδες Ἀχαιοί,

tur eorum, quaecunque effundi solent, tamen ipsa cogitationum series tantum abest, ut hoc loco obscuretur, ut sit plana et integra. Perperam autem Schol. aut Anapodoton statuendum dicit, cum loci Il. I, 135. longe alia ratio sit (cf. *Thiersch.* p. 520. 4.), aut apothasin in v. 125. μέγα μὲν κλέος κ. τ. λ. vel v. 126. ἡμῖς — ἔμην adesse credit — πέρι cf. supra v. 88. — Per ἔργα Penelopes innuitur ejus in texendo sollertia, quo tamen nonnisi hanc ob causam commemoratur, quia illa ad machinas et artes suas abusa est Penelope. Infinitivus ἐπίστασθαι pendet ex verbo praecedenti ἔδωκεν; cf. *Thiersch.* p. 433. e. — φρένας ἐσθλὰς facile intelligitur h. l. non tam de mentis bonitate et integritate dici, quam de ingenii in quavis causa implicata versatissimi acumine et solertia. cf. Tibull. Eleg. I, 1, 75. Hic ego dux milesque bonus. Cic. de Offic. I, 18. boni ratiocinatores officiorum. Suidas s. v. ἀγαθός. Ἀγαθοὶ λέγονται καὶ οἱ ἐπιστήμονες. Nos quidem fere eodem modo quo h. l. φρένας ἐσθλὰς dicimus: ein guter Kopf. φρονεῖν autem simpliciter est, cogitare, meditari, non intelligere, quo sensu h. l. φρονέονσα dici prorsus nequit. Hoc enim fieri non poterat, ut non intelligeret artes illas Penelope, hoc poterat, ut non meditaretur suas machinas: cf. v. 124. Perperam igitur *Nitzschius* utramque notionem confudit. — κέρδεα cf. supra v. 88. et infra v. 121. — εὐπλοκαμίδες, pro quo Eustathius rectius scribendum esse monet εὐπλοκάμιδες, quomodo defendi possit, vide apud *Spitzner.* de versu her. p. 49 sq. — Τυρώ Salmopei filia, mater Nelei, Peliae et Aesonis. Ἀλκμήνη Electryonis filia, Μυκήνη filia Inachi. Pro εὐπλόκαμος rectius legi videtur εὐστέφανος, quod non solum legitur in duobus MSS. a *Barnésio* collatis itemque Scholiis ex MSS. ab eodem excerptis, sed etiam laudatur a Pausan. II, 16.

v. 121 — 128. ὁμοῖα Πηνελόπειῃ pro ὁμοῖα τοῖς νοήμασι Πην. Sed constanter in comparisonibus res vel persona ponitur pro ejus attributis. cf. Matthiae §. 453. *Herm.* ad *Viger.* p. 717. Od. IV, 279. Il. XVII, 51. κομὰι χαρίτεσσιν ὁμοῖαι, quae exempla attulit *Nitzschius*. Praeterea cf. Xen. Cyrop. V, 1, 4. ὁμοίαν ταῖς δούλῃσι εἶχε τὴν ἐσθλῆτα. Eodem modo loquuntur Latini v. c. Justin. Hist. IV, 3, 2. ausi facinus nulli tyranno compa-

Τυρώ τ' Ἀλκμήνῃ τε, ἑυστέφανός τε Μυκῆνῃ· 120
 τῶν οὐτις ὁμοία νοήματα Πηνελόπειῃ
 ἤδη· ἀτὰρ μὲν τοῦτο γ' ἐναΐσιμον οὐκ ἐνόησεν —
 τόφρα γὰρ οὖν βιοτόν τε τῶν καὶ κτήματ' ἔδονται,
 ὄφρα κε κείνῃ τοῦτον ἔχη νόον, ὅτινά οἱ νῦν
 ἐν στήθεσσι-τιθεῖσι θεοί· μέγα μὲν κλέος αὐτῇ 125
 ποιεῖτ', αὐτὰρ σοίγε ποθὲν πολέος βιότοιο·
 ἡμεῖς δ' οὔτ' ἐπὶ ἔργα πάρος γ' ἴμεν, οὔτε πῃ ἄλλῃ,
 πρὶν γ' αὐτὴν γήμασθαι Ἀχαιῶν, ὧ κ' ἐθέλῃσιν.
 Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦδα·
 Ἀντίνο', οὐπὼς ἔστι δόμων ἀέκουσαν ἀπῶσαι, 130
 ἧ μ' ἔτεχ', ἧ μ' ἔθρεψε· πατὴρ δ' ἐμὸς ἄλλοθι γαίης,
 ζῶει ὃ γ' ἧ τέθνηκε· κακὸν δέ με πόλλ' ἀποτίνειν

randum i. e. nulli tyranni facinori. Cic. Tusc. Qu. I, 1.
 de Orat. I, 6. III, 17. de Offic. I, 22, 7. et similiter scrip-
 tor belli Alex. „Metellus castra cum Lepido conjungit“ pro
 cum castris Lepidi. — ἐναΐσιμον non recte vertit Er-
 nestius: at quidem inventum ei non feliciter cessit neque
 Vossius: „Doch soll dieses zum Heil ihr nimmer er-
 dacht seyn“ imo Antinoous, ut antea admiratus erat Pene-
 lopes fallacias, ita nunc eas vituperat: sed non recte illud
 excogitavit. cf. infra VII, 299. — ὄφρα γὰρ cf. Thiersch.
 Gr. p. 528 sq. — μέγα — ποιεῖτ', optime illustrantur
 Ovid. Heroid. I, 47. sqq., ubi Ulysses scribit Penelopae:

Certe ego cum Antinoum Polybumque Medontaque legi,
 Heu toto sanguis corpore nullus erat.

Tot juvenes inter, tot vina liquentia semper —

Heu mihi, quo credam pignore casta manes?

Curve placent ulli, si sunt in fletibus, ora,

Deperit et lacrimis non decor iste tibi?

v. 129—137. ἧ μ' ἔθρεψε non sine quadam vi adje-
 ctum est. Significat enim Telemachus Penelopen non so-
 lum propterea ut matrem ipsi esse colendam, quia ipsum
 pepererit, sed etiam et multo magis quia matris officia
 strenue observaverit. Εἰσὶ γὰρ μητέρες ut recte animad-
 vertit Eustathius, αἱ τίκτουσι μὲν, οὐκ ἐκτρέφουσι δέ,
 ἀλλ' ὥς εἰπεῖν ἐκτιθέασι ταῖς τιθηνόις. τίκτειν autem
 proprie dicitur mater, φυτεύειν pater cf. Plat. Crit.
 XII. Musae. v. 138.

ὄλβιος ὅς σ' ἐφύτευες, καὶ ὄλβιῃ ἧ τέκε μήτηρ.

Verba ζῶει — τέθνηκε alteram causam afferunt, cur

Ἰκαρίῳ; αἱ κ' αὐτὸς ἐκὼν ἀπὸ μητέρα πέμψω.
ἐκ γὰρ τοῦ πατρὸς κακὰ πείσομαι, ἄλλα δὲ δαίμων

matrem non possit domo expellere Telemachus. Incertum enim est Ulysses absens utrum adhuc inter vivos sit, nec ne. — ὅγς h. l. negligentius additum est. cf. *Thiersch.* p. 478. c. — De omisso ἦ et μὲν p. 470. 16. 466. 6. — Verbum ἀποτίνειν, quomodo intelligendum et quo referendum sit, satis ambigunt Scholiastae. Alii enim post ἀποτίνειν comma poni et Ἰκαρίῳ cum ἀποπέμψω coniungi, ἀποτίνειν autem non de rependenda a Telemacho pecunia, sed de divina, quae ipsi luenda esset, poena intelligi neque v. 134. τοῦ πατρὸς ad Icarium sed ad Ulysem, de cuius reditu non desperabat Telemachus (cf. supra I, 115. II, 46.) referre volunt. Sed primum, quod dicunt, Telemachum si ἀποτίνειν de pecunia rependenda acceperis, nimis avarum ne dicam sordidum h. l. describi, illud quidem facile eo refutatur, quod non solum ipse Telemachus antea ut vidimus, satis aegre ferebat procorum in rebus suis devorandis et consumendis iusto magis occupatorum insolentiam, sed etiam alios Graecos opes et divitias haud contemnere novimus (cf. II. IX, 515 sqq., quamquam apud Romanos longe alia erat rei ratio vid. Cic. Parad. VI, 1. Senatorio ordini ne honestus quidem esse potest ullus quaestus. cf. de Orat. II, 55, 225., τοῦ πατρὸς autem ad Icarium referendum esse, magis opinor, inde patet, quod incerto Ulyssis reditu Telemachus vix detineri poterat, quo minus matrem dimitteret, quam quod *Nitzschius* praefert, ex sequenti γὰρ et Article τοῦ. cf. *Thiersch.* p. 454. 4. Restat ut quo pertineat ἀποτίνειν, appareat. Scholastae quidem solenni more apud Graecos receptum fuisse contendunt, ut si quis non coactus feminam ex domo dimississet, ipsius affluibus et patri pecuniam rependere deberet. cf. Demosthen. orat. advers. Boeot. II., καὶ μετὰ ταῦτα τοῦ ἀνδρὸς αὐτῇ τελευτήσαντος, ἀπολιποῦσα τὸν οἶκον καὶ κομισαμένη τὴν προῖκα, πάλιν ἐκδόντων αὐτὴν τῶν ἀδελφῶν — καὶ τὸ τάλαντον ἐπιδόντων, συνώκησε τῷ πατρί, quem locum laudavit *Clarkius*. Neque vero tota illa pecuniae summa, quae vxor marito suo attulerat (*das Eingebachte*) rependenda erat, ut putat *Nitzschius*, neque πολλὰ nimis vage et latius dictum videtur, quam ut de illa re non possit cogitari. Schol. enim simpliciter dicunt: φάσι γὰρ, ὡς ἔθος, εἴ τις ἐκὼν ἐξ οἴκου γυναῖκα ἀπέπεμψε, χρήματα ἀποτίνειν τοῖς αὐτῆς συγγένεσι καὶ τῷ πατρί. Sed hoc vere monuit *Nitzschius*, magis nostro loco cogitandum esse de ali-

δώσει· ἐπεὶ μήτηρ στυγεράς ἀρήσει· Ἐριννῦς;
 οἴκον ἀπερχομένη· νέμεσις δέ μοι ἐξ ἀνθρώπων
 ἔσεται· ὥς οὐ τοῦτον ἐγὼ ποτε μῦθον ἐνίψω.
 ὑμέτερος δ' εἰ μὲν θυμὸς νέμεσθαι αὐτῶν,
 ἔξιτέ μοι μέγαρον, ἄλλας δ' ἀλεγύνετε δαΐτας,
 ὑμὰ κτήματ' ἔδοντες, ἀμειβόμενοι κατὰ οἴκους.
 εἰ δ' ὑμῖν δοκέει τόδε λωῖτερον καὶ ἄμεινον
 ἔμμεναι, ἀνδρὸς ἐνὸς βίοντος νήποιον ὀλέσθαι,
 κείρετ'· ἐγὼ δὲ θεοὺς ἐπιβώσομαι αἰὲν ἔοντας,
 αἱ κέ ποθι Ζεὺς δώσει πάντιστα ἔργα γενέσθαι·
 νήποινοί κεν ἔπειτα δόμων ἐγτοσθῇ ὅλοισθε.

135

140

145

qua injuriae Icario illatae expiatione, quam de simplici pecuniae retributione. Praeterea sane v. 134. magnopere timendam fuisse iram Icarii Telemacho significat. cf. II. III, 285. sq. et infra v. 136. — Ἐριννῦς. cf. Sturz. de diall. p. 453. Proprium Erinnyum munus hoc erat, ut perjury et liberorum scelera erga parentes commissa punirent, sed deinde potissimum apud Tragicos omnium graviorum scelerum ultrices sunt et vindices cf. II. IX, 454. vid. M. G. Hermann. Mythol. der Gr. T. I. p. 495. Ihre (der Erinnyen) Hauptbeschäftigung ist, den Meineid zu strafen — — Doch nicht Rächerinnen des blossen Meineids sind sie, sondern noch mancher andrer Verbrechen. Denn die im Dunkel wandelnde Erinnys, die auch in der einfachen Zahl oft vorkommt, — — und deren Name von Erinna, der Zorn, abgeleitet ist u. s. w. cf. Pausan. VIII, 25. Ἐριννῦς, ὅτι τῷ θυμῷ χρῆσθαι καλοῦσιν ἐριννύειν οἱ Ἀρχάδες. Etymol. M. Ἐριννύειν, κατὰ Ἀρχάδας τὸ ὀργίζεσθαι. Lucian. in Menipp. sive Necyomant. C. XI. T. I. p. 471. ed. Reitz. Ποινὰι, καὶ ἀλαστόρες καὶ Ἐριννῦες. — ὥς retinendum putavimus pro ὥς, quod Nitzschius praefert, cum Wolfio et Baumgarten-Crusio. Quae enim satis subtiliter de discrimine ὥς et ὡς in ejusmodi enunciationibus ad hunc locum disputat Nitzschius, vereor, ne sint omni dubitatione superiora. ὥς autem erit: ob quam causam, quamobrem. cf. Thiersch. Gr. p. 539. b. — ἐνίπτω pro ἐνέπω eodem modo, quo a ῥέπω fit ῥέπτω a πέτω πίπτω.

v. 138—145. Hi quidem versus legebantur jam supra I, 374. sqq. Praeterea autem non solum procis Ithacensibus potissimum succensuisse Telemachum, sed etiam dignissimam esse ejus persona hunc ipsum orationis suae finem ex his ipsis versibus vel maxime intelligitur.

- Ὡς γὰρ Τηλέμαχος· τῷ δ' αἰετὼ εὐρύοπα Ζεὺς
 ὑπόθεν ἐκ κορυφῆς ὄρεος προέηκε πέτεσθαι.
 τῷ δ' ἔως μὲν ῥ' ἐπέοντο μετὰ πνοιῆς ἀνέμοιο,
 πλησίω ἀλλήλοισι τιτανομένω πτερυγέσσιν·
 150 ἀλλ' ὅτε δὴ μέσσην ἀγορὴν πολύφημον ἐξέσθην,
 ἐνθ' ἐπιδινηθέντε τιναξάσθην πτερὰ πολλά,
 ἐς δ' ἰδέτην πάντων κεφαλὰς, ὅσσοντο δ' ὄλεθρον·
 δρυψαμένω δ' ὀνύχεσσι παρειάς, ἀμφί τε διωράς,
 δεξιῶ ἤϊξαν διὰ τ' οἰκία καὶ πόλιν αὐτῶν.
 155 θάρσυναν δ' ὄρνιθας, ἐπεὶ ἴδον ὀφθαλμοῖσιν·
 ὥρμηναν δ' ἀνὰ θυμόν, ὅππερ τελέεσθαι ἐμελλον.

v. 146—156. *Aquilas et aves rapaces in universum futura portendere credidisse Graecos, satis testantur loci Il. XII, 200. sqq. et 221. cf. X, 274. XIX, 545. sqq. Potter. Archaeol. I, 709. — προέηκε, non tam praemisit, quam illuc misit, vid. Herm. ad Viger. p. 862. cf. Il. VI, 190. I, 3, 190. Theophr. Char. VII, 3. κωλύειν τοὺς παῖδας προμανθάνειν τοσαῦτα. vid. Degen in indice ad Anacr. s. v. προπίνειν. cf. Joseph. Antiq. IV, 6, 2. Phil. de sacrific. Ab. et Cain. p. 135. A. — ἔως. Schol. explicat τῶς, μέχρι χρόνου τινός. — πτερύγεσσι cf. Thiersch. Gr. p. 383. 4. — πολύφημον ἀγορὴν Homerus dicit concionem rumoribus s. sermonibus plenam, ἐν ᾗ πολλαὶ φῆμαι ἢ πολλαὶ κληδόνες εἰσιν, ut explicat Schol. Alienum est exemplum, quod attulit Nitzschius, ex Herod. V, 79. ἐς πολύφημον ἐξενεῖκαι pro ἐς δῆμον s. κοινόν. — ὅσσοντο i. e. portendebant, annunciabant. cf. Il. XIX, 420. Porphyr. Quaestion. Homer. 16. Buttm. Lexil. I, 21. sq. — δρυψαμένω — παρειάς teste Eustathio fuerunt, qui ita acciperent, ut aquilae non suas ipsorum sed virorum in concione genus lacerare dicantur. Sed tum rectius scripsisset Homerus δρύπαντα et teste eodem Eustathio Ἰάμβλικος οἶδεν ὄρνιθας, οἱ αὐτοὶ ἑαυτοὺς ἀναίρουσιν, ἐπὶ δηλώσει μέλλοντος κακοῦ. — αὐτῶν facile patet, referendum esse ad eos, quorum capita mala portendentes adspexerant aquilae. cf. infra IX, 39. 40.*

Ἰλιόθεν με φέρων ἄνεμος Κικόνεσσι πέλασσαν
 Ἰσμάργω· ἐνθα δ' ἐγὼ πόλιν ἐπράθον, ὤλεσα δ' αὐτούς.
 i. e. incolas urbis. Plat. Phaed. C. 59. ζῶα δ' ἐπ' αὐτῆς εἶναι ἀλλὰ τε πολλὰ, καὶ ἀνθρώπους — — ὁ δὲ ἡμῖν ἀήρ, τοῦτο ἐκαὶ τὸν αἰθέρα. Τὰς δὲ ὥρας αὐτοῖς κρούσιν ἔχειν τοιαύτην κ. τ. λ. — Pro ἐμελλον (cf. Thiersch. p. 458. d.) nonnulli Codd. ἐμελλον.

τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε γέρον ἥρως Ἀλκίβοτος
 Μαστορίδης· ὁ γὰρ οἷος ὁμηλικὴν ἐκέκαστο,
 ὄρνιθας γινῶναι, καὶ ἐναΐσιμα μυθήσασθαι·
 ὁ σφιν εὐφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν· 160

Κέκλυτε δὴ νῦν μεν, Ἰθακήσιοι, ὅ,τι κεν εἶπω·
 μνηστῆρσιν δὲ μάλιστα πιφανσκόμενος τάδε εἶρω.
 τοῖσιν γὰρ μέγα πῆμα κυλίνδεται· οὐ γὰρ Ὀδυσσεύς
 δὴν ἀπάνευθε φίλων ὦν ἔσσειται, ἀλλὰ πού ἤδη
 ἐγγὺς ἔων, τοῖςδεσσι φόνον καὶ Κῆρα φυτεύει 165
 πάντεσσιν· πολέσιν δὲ καὶ ἄλλοισιν κακὸν ἔσται,

v. 157 — 160. ἐκέκαστο i. e. eminebat, praestabat cf. II. II, 530.

ἐγχείη δ' ἐκέκαστο πανέλληνας καὶ Ἀχαιοὺς.
 ibid. VI, 54. XIII, 431. γινῶναι pro τῷ γινῶναι vid. Thiersch. p. 433. c. Praeterea recte animadvertisse videtur Eustathius, non de omnium avium dijudicandarum peritia quam Halitherses habuerit, cogitandum esse, sed non nisi de avibus ἐναΐσμοις αἰσάν τινα δηλοῦσι. — εὐφρονέων non est bene cupiens, favens, ut volebat Abresch. Animadv. ad Aeschyl. L. II. p. 286., sed prudens, intelligens. cf. supra v. 116. II. I, 13., ubi Ernestius male assentitur Abreschio. v. 253. Plat. Phaed. C. X. init. Aeschin. dial. II, 13.

v. 161 — 169. In verbis τοῖσιν γὰρ summa vis inest. Iis enim, non aliis etc. γὰρ autem h. l. transitum facit ad ea, quae dicturus est Halitherses, ubi aptius posuisset Homerus δέ. cf. Herm. ad Viger. p. 845. Neque vero dubitari potest cum Nitzschio, unde ea, quae dicturus est Halitherses incipiant. Nihil enim profecto prius dicere procis ille poterat, quam malum ipsis impendere. — κυλίνδεται. cf. VIII, 81.

— τότε γὰρ ὅα κυλίνδετο πῆματος ἀρχὴ
 τρώσι τε καὶ Δαναοῖσιν . . .

II. XVII, 688. — φυτεύει i. e. si velis latine reddere, semina jam ipsorum calamitatis spargit (er macht schon die Aussaat zu ihrem Unglück). cf. XVII, 81. φόνον καὶ κῆρα φυτεύει. II. XV, 134. et proverbium illud Phocyllidis: ἐρίς δ' ἔριν ἀντιφυτεύει Liv. III, 40. serere civiles discordias. Plant. Poen. III, 2, 10. serere lites. — κακὸν ἔστα i. e. proprie Ulysses erit malum. cf. XVI, 103. κακὸν πάντεσσι γενόμεν. — Πο πολέσιν ne ὁμοιοτέλευ-

οἱ νεμόμεσθ' Ἰθάκην εὐδείλιον. ἀλλὰ πολὺ πρὶν
φραζώμεσθ', ὥς κεν καταπαύσομεν· οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ
πανέσθων· καὶ γὰρ σφιν ἄφαρ τόδε λωῖόν ἐστιν.

170 οὐ γὰρ ἀπειρήτος μαντεύσεται, ἀλλ' εὖ εἰδώς·

τον existeret aliae editiones probante Eustathio legunt πό-
λεισι. Sed libri satis constanter ν habent omnibus prope
locis. Praeterea hac voce Halitherses significat non solum
Ithacesios sed potissimam gerontas, qui procorum insolentiam non coërcuerant. cf. supra v. 76. Nihilominus tamen
satis deliberate statim dicit Halitherses νεμόμεσθα, εἰαντόν
διὰ τὸ φιλόληδες καὶ ἀνεπαχθεῖς συνεισάγων τοῖς κακώ-
θῃναι μέλλουσι monente Eustathio. Similis rei ratio est
in Eurip. Hecub. v. 1162. πολλὰ γὰρ αἱ μὲν εἰς ἐπίφθονοι,
αἱ δ' — πεφύκαμεν. cf. ibid. v. 1173. Hor. A. P. v. 25.

Maxima pars vatum, pater et juvenes patre digni

Decipimur specie recti — — —

Sed satis insignis est locus apud Cic. Acad. Qu. I, 46. ed.
Schütz., neque me minus hominem, quam te putaveris,
ubi expectes, putaverim. Sed profecto longe aptius est
putaveris. Inest enim simul in secunda persona faceta
quaedam reprehensio Luculli, qui se propter certam suam
et exploratam sapientiam paene solum hominem putaret.
Hinc illud hominem se putare simul Lucullo, imo huic
fere soli adscribit Cicero. cf. ibid. 35. „hoc mihi et Peri-
patetici et vetus Academia concedit.“ — εὐδείλιον Schol.
explicant, εὖ πρὸς δέλην κειμένην. cf. infra IX, 21.
Buttm. Lexil. T. II. p. 189. sqq. apricum significare vo-
cem ostendere studuit. — καταπαύσομεν ad procos
referendum esse, docent verba sequentia: οἱ δὲ καὶ αὐτοὶ
πανέσθων, quare male vertit non solum Barnesius:
consideremus quomodo finem faciamus, cum καταπαύσο-
μεν activam significationem habeat, sed etiam Dacieria
καταπ. ad praecedens κακόν referens: consideremus quomo-
do evitare possimus malum impendens, cum neque κατα-
παύειν sit evitare, sed efficere ut quiescant, (zur Ruhe
bringen, cf. v. 244.) neque supra κακόν ἐσται impersonaliter
positum sit. De φράζεσθαι deliberare cf. II. IX,
251. Od. XI, 509. ὅτ' ἀμφὶ πόλιν Τροίην φραζόμεθα βου-
λὰς. XXIV, 390. — αὐτοὶ cf. Herin. ad Viger. p. 734.
VI. — ἄφαρ monente Eustathio referendum est ad παν-
έσθων hoc sensu: statim enim quiescere ipsis utilius est.
De ἄφαρ cf. Sturz. de diall. p. 329. 432.

v. 170—176. ἀπειρήτος Nitzschius quidem in-
terpretandum existimat: non ego vaticinabor nondum spe-

καὶ γὰρ ἐκείνω φημὶ τελευτηθῆναι ἅπαντα,
ὥς οἱ ἐμυθεόμην, ὅτε Ἴλιον εἰσανέβαινον
Ἀργεῖοι, μετὰ δέ σφιν ἔβη πολὺμήτις Ὀδυσσεύς·
φῆν, κακὰ πολλὰ παθόντ', ὀλέσαντ' ἅπαρ πάντας
ἑταίρους,

ἄγνωστον πάντεσσιν ἔικοστῶ ἐνιαυτῷ 175
οἴκαδ' ἐλεύσεσθαι· τάδε δὲ νῦν πάντα τελέϊται·

Τὸν δ' αὖτ' Εὐρύμαχος, Πολύβου παῖς, ἀντίον ἦδα·
ὦ γέρον, εἰ δ', ἄγε νῦν μαντεύεο σοῖσι τέκισσιν,
οἴκαδ' ἰὼν, μή πού τι κακὸν πάσχωσιν ὅπιασσω·
ταῦτα δ' ἐγὼ σέο πολλὸν ἀμείνων μαντεύεσθαι. 180
ὄρνιθες δέ τε πολλοὶ ὑπ' αὐγὰς Ἥελίοιο
φοιτῶσ', οὐδέ τε πάντες ἐναίσιμοι· αὐτὰρ Ὀδυσσεύς

ciatus in arte vaticinandi (erfolglos, unbewährt); sed aperte obstat sequens αὐτὸν εἰδώς, neque nostro loco ἀπελθ. aliud quidquam esse potest nisi: haud peritus sc. artis vaticinandi. Quod vero locos attinet, quos laudat Nitzschius ex II. XII, 304. XVII, 41., certe in priori vehementer dubitari potest, utrum passiva significatione ἀπελθ. usurpatum sit, imo recte ibi ἀπειρηγὸς interpretatus est Koerpren: οὐ πειρητίας τὰ μῆλα. In altero tamen loco vocem ἀπελθ. passivam significationem habere, facile patet. Jam vero inde nullo modo sequitur, eandem obtrudendam esse nostro loco. — εἰσανέβαινον cf. supra I, 210. Thiersch. Gr. p. 419. aa.

v. 174 — 76. monente Eustathio totius Odysseae sunt quasi quaedam σύνοψις.

v. 177 — 186. Quae vaticinatus erat Halitherses, eum non possent non procis esse ingratis, ab isidem tantum abest, ut in ipsorum usum convertantur, ut in ipsum vatem acerbè transferantur; quod quidem saepius factum est. cf. Theocrit. Idyll. VI, 23.

Αὐτὰρ ὁ μάντις ὁ Τηλεμος ἔχθρ' ἀγορεύων,
Ἐχθρὰ φέροι ποτὶ οἶκον, ὅπως τεκίεσσι φυλάξῃ.
Virg. Aen. XI, 399.

— — Capiti cane talia demens

Dardanio, rebusque tuis. — —

Ovid. Metamorph. VI, 38., quem locum attulit Nitzschius. — ὑπ' αὐγὰς Ἥελίοιο i. e. unter der Sonne hin, subter solis radios. cf. XI, 497. 619. Sed quomodo accusativo indicetur avium quædam extensio, ut putat Nitzschius, ipse viderit. cf. Thiersch. p. 393. 13. — ἐναίσιμοι.

F

- ὄλετο τῇλ' ὥς καὶ σὺ καταφθίσθαι σὺν θμίνῳ
 ὠφελές! οὐκ ἂν τόσσα θεοπροπέων ἀγόρευες,
 185 οὐδὲ κε Τηλέμαχον κεχολωμένον ὦδ' ἀνιέης,
 σῶ οἴκῳ δῶρον ποτιδέμενος, αἶ κε πόρῃσιν.
 ἀλλ' ἐκ τοι ἔρῃω, τὸ δὲ καὶ τετελεσμένον ἔσται·
 αἶ κε νεώτερον ἄνδρα, παλαιὰ τε πολλὰ τε εἰδώς,
 παρφαμένος ἐπέεσσιν ἐποτρύνῃς χαλεπαίνειν,
 190 αὐτὰ μὲν οἱ πρῶτον ἀνιηρότερον ἔσται·
 [πρῆξαι δ' ἔμπης οὐτι δυνήσεται εἵνεκα τῶνδε·]

cf. v. 159. Negat autem Eurymachus primum quidquam portendisse aquilas illas, deinde Ulysssem adhuc vivere. cf. Il. XXII, 100. sqq. — τῇλε significat teste Schol. non solum τὴν ἐν τόπῳ σχέσιν, ut hoc loco, sed etiam τὴν ἐκ τόπου σχέσιν, Il. II, 863. τῇλ' ἐξ Ἀσκανίης et τὴν εἰς τόπον σχέσιν, Il. XXIII, 72. — ὥς — ὠφελές cf. Viger. p. 273. sq. Fischer. ad Waller. III, p. 148. — ἀνιέναι ex re venatoria petitum, proprie dicuntur venatores canes lacescentes et stimulantes contra bestias, hinc in universum incitare, inflammare cf. Il. VI, 422.

Ἡ μᾶλα δὴ τινα Κύπρις Ἀχαιῶδων ἀνιέισα
 Τρῳσὶν ἄμ' ἔσπεσθαι — — —

Praeterea ad verba σῶ — ποτιδέμενος bene observat Nitzschius: „Der schmählische Verdacht einer um Lohn falsch günstigen (?) Deutung lässt uns ebensowohl Beispiele von Priesterbetrug voraussetzen, als er, so wie die Furcht des Kalchas vor Agamemnon Il. I., die Abhängigkeit der Priester und Priestergenossen von den Machthabern beweist.“ — αἶ κε πόρῃσιν cf. Thiersch. p. 502., ubi, quomodo differat *et* et *αἶ*, exponitur.

v. 187 — 193. νεώτερον ἄνδρα pendet ex ἐποτρύνῃς non παρφαμένος, quod dativo jungitur (cf. Il. I, 577.) et simillimum est nostro: zureden, cf. Il. XII, 249. Od. XVIII, 477. παραυδῶν μιλχιλοῖς ἐπέεσσιν. — ἀνιηρότερον pro ἀνιηρότερον eodem modo quo δικαιοτέρων, σπουδαιότερον, ἀναγκαιότερον et reliqua exempla, quae hanc in rem affert Eustathius. cf. Il. I, 122. vid. Sturz. de diall. p. 41. sq. — Versus 191. gravissimis de causis suspectus est, cum non solum desit in pluribus Codd., sed etiam non commemoretur ab Eustathio, qui versum 192. statim subijcit v. 190., et a Scholiastis. Praeterea aperte interpretationis causa adjectus est, ut magis pateret sensus versus 190. neque numeri sunt saeves ac grati. Pro δυνήσαι certe

σοὶ δέ, γέρον, Θωὴν ἐπιθήσομεν, ἣν κ' ἐνὶ θυμῷ
 τίνων ἀσχάλλης· χαλεπὸν δέ τοι ἔσσεται ἄλλος.
 Τηλεμάχῳ δ' ἐν πᾶσιν ἐγὼν ὑπαθήσομαι αὐτός·
 μητέρ' ἔην βς πατρός ἀνωγέτω ἀπονέεσθαι.
 οἱ δὲ γάμον τεύξουσι, καὶ ἀρτυνέουσιν ἔδνα
 πολλὰ μάλ', ὅσα ἔοικε φίλης ἐπὶ παιδὸς ἐπεσθαι.
 οὐ γὰρ πρὶν παύσεσθαι οἶομαι νῆας Ἀχαιῶν
 μνηστῆρος ἀργαλῆς· ἐπεὶ οὔτινα δαίδιμεν ἔμπης,
 οὔτ' οὖν Τηλέμαχον, μάλ' αὖτε πολὺμυθον ἔοντα·
 οὔτε θεοπροπίης ἐμπαζόμεθ', ἣν σύ, γεραιή,
 μυθέαι ἀκράαντον, ἀπεχθάνειαι δ' ἔτι μᾶλλον.

195

200

rectius legetur *δυνήσεται* cum cod. Harlej., quia totum ver-
 sum pertinere ad Telemachum sequentia σοὶ δὲ satis signi-
 ficiant. — *Θωὴν* i. e. mulctam pecuniae, unde *ἀθῶος*
 i. e. ὁ μὴ Θωὴν πόνων cf. II. XIII, 669. Sed *ἐπιθή-
 σομεν* simul pertinere ad gerontes, non ad solos procos,
 mihi quidem non certo statuendum videtur cum *Nitz-
 schio*. Quamvis enim antea non coërcuerant procorum
 insolentiam ipsi gerontes, tamen vel vati mulctam eos in-
 flicturos esse vix poterat certe dicere Eurymachus. cf. II. IX,
 120. — ἣν — ἀσχάλλης cf. *Thiersch.* p. 543. b.

v. 194 — 202. *ὑποθήσομαι* cf. supra I, 279. — *οὐ
 δὲ* — *ἔπεσθαι* legebatur jam supra I, 277. — Illud
 autem *γάμον τεύξουσι* et *ἀρτυνέουσιν ἔδνα*
 non posse cum Schol. referri ad procos facile patet, quam-
 vis Scholiastes recte exponat *ἔδνα τὰ παρὰ τοῦ νυμφίον,
 μελλία δὲ παρὰ τοῦ πατρὸς τῇ νύμφῃ διδόμενα*. cf. supra
 v. 53. Non enim poterant omnes proci parare nuptias,
 imo debebant ante ambire Penelopen, dum unus eorum
 eam posset in matrimonium ducere. Rectius igitur cum
 Eustathio οἱ δὲ refertur ad *πρὸς τινὰς πολλοὺς ἀμφὶ τὸν
 πατέρα* (cf. infra XV, 16.) et *ἔδνα* erunt dos, qua pater
 ornat filiam, neque aliena sunt sequentia *ὅσα* — *ἐπεσθαι*.
 — Pro *παύσασθαι* cum *Baumgarten - Crusio* et
Nitzschio legendum putamus *παύσεσθαι*, cum Aoristus
 hoc certe loco sit alienus. cf. *Thiersch.* Gr. p. 425. 5.
 II. I, 288. Od. VI, 174. — *δαίδιμεν* dicit Eurymachus
 se ipsum quoque numerans inter *νῆας Ἀχαιῶν*. — *ἔμπης*
 vid. *Herm.* ad *Viger.* p. 784. — *οὔτ' οὖν*. — *οὔτε* cf.
Thiersch. p. 471. et supra I, 415. — Ad *πολύμυ-
 θον* bene observat Schol. *σκέπτει* (Eurymachus) *εἰς ποσὸς
 ἔργα* (orationis Telemachi) *ὃ γὰρ Ἀντίνοος εἰς ποιότητε*

F 2

- χρήματα δ' αὐτε κακῶς βιβρώσεται, οὐδέ ποτ' ἴσα
 ἔσεται, ὅφρα κεν ἦγε διατρίβῃσιν Ἀχαιοὺς
 205 ὃν γάμον· ἡμεῖς δ' αὖ ποτιδέγμενοι ἥματα πάντα,
 εἵνεκα τῆς ἀρετῆς ἐρπιδάινομεν, οὐδὲ μετ' ἄλλας
 ἐρχόμεθ', ὥς ἐπικικῆς ὀπυιέμεν ἐστὶν ἐκάστω.
 Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀπίον ἦδ' αἰ
 Εὐρύμαχ' ἠδὲ καὶ ἄλλοι, ὅσοι μνηστῆρες ἀγανοί,
 210 ταῦτα μὲν οὐχ ὑμέας ἔτι λίσσομαι, οὐδ' ἀγορεύω·
 ἦδη γὰρ τὰ ἴσασι θεοὶ καὶ πάντες Ἀχαιοί.
 ἀλλ' ἄγε μοι δότε νῆα θοὴν καὶ εἶκος ἑταίρους,

λόγον ἔκωπεν. — μυθῆαι cf. Thiersch. p. 309. 78.
 Buttm. Gramm. Gr. maj. p. 501.

v. 203—207. οἷδ' ἔ ποτ' ἴσα ἔσσεσθαι Eustathius
 euphemistice dictum esse putat pro: *semper bona tua im-*
minuentur. Εἰ γὰρ inquit μὴ ἴσα, πολλῶ μᾶλλον οὐ μεί-
 ζονα ἔσται ἄρα ἐλάττωνα. Sed si hoc admiserimus, ἴσα
 esse debbit potius: nunquam bona tua *augebuntur* imo
 minuentur, alioquin non est justa oppositio. Jam vero
 hoc ἴσος esse non potest. Nitzschius praefert: „*nie-*
mals werden sie gleich werden, d. h. niemals wird
das Aufgezehrte erstattet werden“ et sane hic esse debbit
 sensus. Sed quomodo hoc in verbis ipsis intesse possit,
 non ostendit. Inesse tamen videtur ita: neque unquam
 erunt bona tua *paria* sc. bonis tuis, quae antea habebas,
 cum nondum male consumpta essent a procis. Alia in-
 terpretatio: „*niemals wird dir das Gleiche (τίσις) wer-*
den“ ἴση sc. μοῖρα vix stare poterit. — διατρίβειν
 cum duplici accusativo non nisi hoc loco junctum legitur
 cf. infra v. 404. μὴ δηθὰ διατρίβωμεν ὁδοῖο. v. 265. XIX;
 341. — εἵνεκα τῆς ἀρετῆς rectissime explicavit Ari-
 starchus: τῆς ταύτης ἀρετῆς, Aristophanes contra totos
 istos tres versus suspectos habuit νεωτερικὸν λέγων ὄνομα
 εὐδ' τῆς ἀρετῆς. Vix autem vera sunt, quae disputat
 Thiersch. Gr. p. 454. 6. cf. XVIII, 249—51., unde
 patet ἀρετὴν Penelopes h. l. potissimum referendam esse
 ad externam corporis suavitatem (*der ganze Innbegriff*
ihrer äussern Vorzüge und Reize) cf. Ael. V. H. IX, 16.
 ἀρετὴ τῆς χώρας pro quo Polyb. III, 44. γυναιότης scri-
 psit. — μετ' ἄλλας i. e. „*nach andern*“ cf. Eurip.
 Med. v. 6. Iphig. Aul. v. 1340. Taur. v. 14. Theocr. Idyll.
 XIII, 16.

v. 212—223. cf. supra I, 280—292. De locatione δι-
 κηροῦ vid. Buttm. Lexil. T. II. p. 196.

οἳ κέ μοι ἔνθα καὶ ἔνθα διαπρήσσωσι κέλευθον.
 εἰμι γὰρ ἐς Σπάρτην τε καὶ ἐς Πύλον ἡμαθόεντα,
 νόστον πευσόμενος πατρὸς δὴν οἰχομένοιο. 215
 ἦν τίς μοι εἴησι βροτῶν, ἣ ὅσων ἀκούσω
 ἐκ Διός, ἥτε μάλιστα φέρεי κλέος ἀνθρώποισιν.
 εἰ μὲν κεν πατρὸς βίοτον καὶ νόστον ἀκούσω,
 ἦ τ' ἄν, τρυχόμενός περ, ἔτι τλαίην ἐναυτὸν.
 εἰ δέ κε τεθνηῶτος ἀκούσω, μηδ' ἔτ' ἐόντιος, 220
 χροστήσας δὴ ἔπειτα φίλην ἐς πατρίδα γαίαν,
 σῆμά τέ οἱ χεύω, καὶ ἐπὶ κτερεα κτερεῖξω
 πολλὰ μάλ', ὅσα ἔοικε, καὶ ἀκέραι μητέρα δώσω.
 Ἦτοι οὖν ὥς εἰπὼν κατ' ἄρ' ἔξετο. τοῖσι δ' ἀνίστη
 Μέντωρ, ὃς ῥ' Ὀδυσῆος ἀμύμονος ἦεν ἑκαῖρος, 225
 καὶ οἱ ἴων ἐν νηυσὶν ἐπέτρεπεν οἶκον ἅπαντα,
 κείθεσθαι τε γέροντι, καὶ ἔμπεδα πάντα φυλάσσειν.
 ὃ σφιν εὐφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν.
 Κέκλυτε δὴ νῦν μεν, Ἰθακῆσιοι, ὅ,τι κεν εἴπω·
 μή τις ἔτι προφρων ἄχανός καὶ ἥπιος ἔστω 230
 σκηπτούχης βασιλεὺς, μηδὲ φρεσὶν αἰσίμα εἰδώς,
 ἀλλ' αἰεὶ χαλεπός τ' εἴη, καὶ αἰσὺλα ῥέζοι.
 ὥς οὔ τις μέμνηται Ὀδυσσεὺς θεῖοιο
 λαῶν, οἷσιν ἀνάσσει, πατὴρ δ' ὥς ἥπιος ἦεν.
 ἀλλ' ἦτοι μνηστῆρας ἀγήνορας οὔτι μεγαῖρω 235
 ἔρδειν ἔργα βίαια κακῶρδαφίησι νόοιο·
 σφας γὰρ παρθίμενοι κεφαλὰς, κατέδουσι βιαιῶς

v. 224—228. *κείθεσθαι* pertinet ad οἶκον et γέροντι ad ipsum Mentorem, non ad Laërtem, ut censet Eustathius. Vix enim ille, cui totam domum commiserat Ulysses, ab alicujus poterat nutu pendere, certe ab hoc loco illud est alienius. Sed οἶκον facile cogitari posse ad *κείθεσθαι*, in oratione Homeri omnibus ac singulis grammaticis praeceptis nondum certe adstricta, nemo non videt. cf. IX, 473. Praeterea Mentoris vires gerit alias semper Minerva, cf. V, 8—12.

v. 229—241. De *μή τις* — *ἔστω*, quod deinde sequitur optativus ῥέζοι, vid. Thiersch. p. 427. 2. — ὥς cum, quia, siquidem cf. supra v. 137. — αἰσὺλα Schol. ducunt ex αἰσάουλα i. e. τοῦ κατ' ἡκοντος σεσυλημένα. — πατὴρ — ἦεν cf. supra v. 47. — μεγαῖρω ex iis, quae inferius sequuntur νῦν — νυμειζόμεναι patet esse μισαίν i.

οἶκον Ὀδυσσεύς, τὸν δ' οὐκέτι φασὶ νέεσθαι.
 νῦν δ' ἄλλω δῆμῳ νημεσίζομαι, ὅσον ἅπαντες
 240 ἦσθ' ἄνεω, ἀτὰρ οὔτι καθαρπτόμενοι ἐπέεσσιν
 παύρους μνηστῆρας κατερύκετε, πολλοὶ ἐόντες.

Τὸν δ' Εὐηνορίδης Λειώκριτος ἀντίον ἤδα·
 Μέντορ ἀταρτηρὲ, φρένας ἤλεέ, ποῖον ἔειπες,
 ἡμέας ὀτρύνων καταπαύμεν! ἀργαλέον δὲ

μέμφεσθαι. — παρθέμενοι Virgilianum illud caput
 objectantes periculis i. q. παραβάλλοντες. cf. III, 74. παρ-
 θέμενοι ψυχάς. IX, 255. — δῆμῳ νημεσίζομαι, quem
 ad se defendendum jam cohortatus erat Telemachus. cf.
 v. 70. sqq. 211., et quae Halitherses dixerat v. 168. —
 ἄλλω. cf. Thiersch, p. 454. 5. — καθ' ἅπτας θαι
 h. l. convenit nostro: „Jemanden anlassen“ et ut in uni-
 versum saepius malo sensu, ita vel hoc loco legitur. cf. su-
 pra v. 39. — Pro κατερύκετε Nitzschius cum
 Schol. Harlej. ad v. 244. aptius legi censet καταπαύετε.
 cf. supra v. 168., quia κατερύκειν semper sit, aliquem ab
 aliquo facinore detertere, quod in mente adhuc quasi re-
 positum habet, καταπαύειν contra sedare turbas jam exortas.
 cf. I, 55. 315. Sed non video, cur non vel hoc crimini ver-
 tere Ithacesiis Mentor potuerit, quod vel non antequam
 proci consilia sua aeditiosa exsequuti essent, quacunque tan-
 dem ratione inde eos dimovere studuerint. Sic multo etiam
 fortior et gravior existit oratio. Praeterea καταπαύετε ob-
 sequens καταπαύμεν (v. 244.) positum fuisse haud impro-
 babile sit, — ἄνεω. vid. Battm. Lexil. T. II. p. 1. sq.

v. 242—256. De ea, quae nunc sequitur, Leiocriti ora-
 tione cum Antinoi et Eurymachi eam comparans haud in-
 epte iudicat Eustathius ita: Ἀκμῶζων δ' ποιητῆς ἐν ταῖς
 τῶν μνηστῆρων δημηγορίαις τὸν μὲν Ἀντίνοον ἀπλοῦστα-
 ρον δημηγοροῦντα πεποίηκε καὶ ἀφαιδέστερον, τὸν δὲ Εὐ-
 ρύμαχον ἐμβρυϊδέστερον ἐκείνου καὶ ἀδρότερον· ἐνταῦθα
 δὲ Λειώκριτόν τινα μνηστῆρα (cf. XXII, 294.) βραχυλόγον
 μὲν πλάττει, θρασύτερον δὲ ἐκείνων. Quod vero haec ipsa
 Leiocriti oratio concionem dissolvit, Eustathius haec habet:
 εἰ καὶ τὰς τῶν ἄλλων ἀνδρῶν ἀγορὰς κατὰ τὸν ποιητὴν
 (v. 69.) θέμις λῦσι καὶ καθίξει, ἀλλὰ τὴν σήμερον ἐν
 Ἰθάκῃ ταύτην θέμις μὲν ἐκάθισαν, ἀθαρμίστου δὲ ἀνδρὸς
 ὕβρις ἔλυσε. cf. Aristot. Ethic. magn. I, 35. — ἡλεέ
 pro quo II. XV, 128. legitur φρένας ἤλεέ, cf. Thiersch.
 p. 271. 7. — ἡμέας i. e. monens sc. populum, ut nos
 procos sedet. — Explicatio v. 245. satis impedita videtur

ἀνδράσι καὶ πλείονεσι μαχήσασθαι περὶ δαίτι. 245
ἔπερ γὰρ κ' Ὀδυσσεὺς Ἰθακήσιος αὐτὸς ἐπελθὼν,

et ambigua. Primum enim explorandum est, quo referendum sit dativus ἀνδράσι, utrum ad praecedens ἀργαλέον, an ad sequens μαχήσασθαι, deinde ipsi illi ἄνδρες, utrum sint Ithacesii an proci, definiendum est. Mihi quidem, quidquid contra dicat Nitzschius, unica vera videtur interpretatio Scholiastis et Eustathii qui sensum totius versus ita constituunt: „*difficile autem et grave erit Ithacensibus, quamvis sint numero majores, nobiscum (i. e. proci) contendere de convivio nunc finiendum*“, quamquam, quomodo deinde conveniat isti explicationi v. 251. αἰ πλείονεσσιν μάχεσθαι, nec Clarkius invenire potuit, Nitzschius contra ita interpretatur: „*schwer, hart, arg ist es ja, wenn man zumal gegen eine Mehrzahl, am Mahle und um das Mahl kämpfen soll*.“ Refert igitur sane ipse quoque ἀνδράσι πλείονεσσιν ad Ithacenses, sed dativum conjungit cum μαχήσασθαι non cum ἀργαλέον, his de causis: „*Der Anfang der Rede des Leiokritos: „du Unheilvoller (Schadenbringer), Unsinniger, was hast du gesagt! ist mehr die Sprache eines über drohendes Verderben Entsetzten, und lässt nichts einer Drohung Aehnliches erwarten*.“ Sed si vere concesserat Mentori Leiocritus, non sine magna difficultate et contentione procos pugnatueros esse cum Ithacesiis numero longe majoribus, quomodo tandem poterat ipsum illam Mentorem ἀταρτηρόν, quomodo vocare φρένας ἡλέον? cf. v. 250. Non potius debebat Mentoris prudentiam agnoscere, qui procos, ne tum impari certamini se committerent, quale futurum esset certamen ipsorum cum Ithacesiis, bene admone- ret? Ineptissima igitur esset Leiocriti oratio, imo tantum abest, ut perturbatus fuerit Leiocritus cogitatione imminentis et quod Mentor ei indicaverat, periculi cogitatione, ut nullo modo probans Mentoris orationem nequaquam se quieturum esse significet. Praeterea ipsum δὲ post ἀργαλέον satis docet, contraria cogitare Leiocritum, quam Mentorem neque illud est nostrum: ja, cui exprimendo inservit potius γάρ. cf. Plat. Crit. CXI. extr. Ὅτι ἡδίκαι γὰρ ἡμῶς ἢ πόλις, καὶ οὐκ ὁρθῶς τὴν δίκην ἔχουσιν; Herm. ad Viger. p. 846. Neque offendere potest ἀταρτηρόν, pro- fecto enim ex Leiocriti sententia Mentor proci non solum felicitatem eorum invidabat, sed adeo eos volebat perdere. Quam deinde Nitzschius dicit de voce ἀργαλέον non solum rei difficultatem, sed etiam ejus molestiam expri- mendo, ea quamvis vera sint, tamen nostram interpreta-

δαινυμένους κατὰ δῶμα ἐὼν μνηστήρας ἀγανούε
ἔξελάσαι μέγαροιο μενοινήσαι ἐνὶ θυμῷ.

tionem non magis refutant, quam illa: μάχεσθαι *verlangt einen Gegner, und μάχεσθαι τινι gegen Jemand kämpfen, ist ganz gewöhnlich.*“ Hoc enim nemo negabit, inde autem μάχεσθαι non posse ita poni, ut dativus, qui alias diserte apponitur, subaudiatur, quemadmodum ex nostra interpretatione ἡμῖν ad μάχεσθαι cogitandum erit ad procos relatum, nullo modo sequitur. Restat, ut quomodo ad nostram interpretationem quadrent verba v. 251. εἰ πλεόνεσσι μάχοιτο, exploremus; cum potius favere videantur explicationi *Nitzschii*. Jam vero eorum sensus ex orationis praecedentis nexu, si nolumus Homerum ineptius soripuisse, hic erit: Difficilius autem erit Ithacesiis, quamvis sint numero procis superiores, cum procis de convivio pugnare; quid? quod ipse Ulysses fortasse periret, si reversus *conjunctus cum Ithacesiis* numero procis superioribus pugnaret. Μάχεσθαι enim τινι h. l. esse puto idem, quod σὺν τινι, quod certe in Homero fieri posset cum Scholiasta (δύνανται δὲ καὶ οὕτως νυεῖσθαι· εἰ σὺν πολλοῖς μάχοιτο) mihi videtur. Sed fateor praeferendam mihi videri alteram lectionem, εἰ πλείονες οἱ ἐποίητο. Ita omnia plana sunt, neque in eo, quod pro πλεόνεσσιν ex severioribus grammatices praeceptis τοῖς πλεόν. scribi debebat, quia pertinet ad certos quosdam, i. e. Ithacenses, magnopere quisquam offendant. *Nitzschii* autem interpretatio propterea quoque stare non potest, quod v. 247. μνηστήρας ἀγανοί, quos v. 241. παύρους fuisse dicit, multi fuisse putandi sunt. Nexus enim hic est ex interpretatione illa: Nobis i. e. procis molestum est cum Ithacensibus; qui sunt numero majores, contendere, quin etiam Ulysses reversus *magnum procorum numerum* domo sua expellere nolit. περὶ δαίτῃ pro περὶ δαίτῳ ita tamen, ut simul Ithacesios et procos versari in loco coenae cogitandum sit. cf. infra XVII, 471. XVIII, 402. *Matthiae* Gr. §. 589. b. II. III, 70. 91. — Cur Ithacesiis quamvis numero majoribus aspera futura sit et gravis contentio cum procis, non tam eam causam recte afferri posse putamus, quam attulit Eustathius et Schol. οἱ γὰρ ἐν δαίτῃ οἰοῦνται ἀνυπόστατοι εἶναι τὴν ἀλλήν, τοῦ οἴνου στρατηγόντος αὐτοῖς, quam simpliciter hoc dicendum esse, quod sibi Leiocritus voluit: quamvis major sit Ithacesiorum copia, tamen vel ita procos manuum fortitudine compensantes defectum hominum, haud facile cessuros esse, sed acerrimam et cruentam fore contentionem. Ita magis etiam cognos-

οὐ κέν οἱ κεχάροίτο γυνή, μάλα περ χατέουσα,
 ἐλθόντ'· ἀλλὰ κεν αὐτοῦ ἀεικέα πότμον ἐπίσποι, 250
 εἰ πλεόνεσαι μάχοιτο· σὺ δ' οὐ κατὰ μοῖραν ἔειπες,
 ἀλλ' ἄγε, λαοὶ μὲν σκιδνασθ' ἐπὶ ἔργα ἕκαστος·
 τούτῳ δ' ὀτρυνέει Μίντωρ ὁδὸν ἧδ' Ἀλκίερα,
 οἷτε οἱ ἐξ ἀρχῆς πατρώιοι εἰσιν ἑταῖροι.

ἀλλ', οἶω, καὶ δηθὰ καθήμενος, ἀγγελιάων 255
 πένσεται εἰν Ἰθάκῃ, τέλει δ' ὁδὸν οὔποτε ταύτην.

Ὡς ἄρ' ἐφώνησεν· λῦσεν δ' ἀγορὴν αἰψηρήν.

οἱ μὲν ἄρ' ἐσκιδναντο εἰς πρὸς δῶμαθ' ἕκαστος·
 μνηστῆρες δ' ἐς δῶματ' ἴσαν θείου Ὀδυσῆος.

Τηλέμαχος δ' ἀπάνευθε κίων ἐπὶ θῖνα θαλάσσης, 260

scitur vana procorum ostentatio. — *μενοινήσαι* non *μενοινήσει* cum *Baumgarten - Crusio* scribendum putavimus. cf. *Thiersch.* p. 207. 4. 509a 3. II. IV, 178. Male ante conjunctivus legebatur, pro quo Eustathius habet futurum. — *οἱ κεχάροίτο*, quia mox iterum ei eriperetur Ulysses ἅμα γὰρ ἰδοῦσα στερήσεται, ut Eustathius dicit. — *λαοὶ* cf. *Thiersch.* p. 430. 1. — *ἐπὶ ἔργα* cf. v. 127., unde patet, quo jure accuset Horatius sponso Penelopes otii et desidia, quamvis dicat *Nitzschius*: Die sponso Penelopes als schwelgerische Weichlinge und Müssiggänger zu denken, ist eben so unhomerisch als von einer juvenis — operata mit Horaz Ep. I, 2, 29. zu reden. Quamvis enim per totam vitam anteactam procos desidia deditos fuisse cogitari nequeat, tamen per totum illud tempus, quo ambibant Penelopen, magis epulatos et convivatos esse, quam strenue laboasse, vix negari poterit, cum nullam aliam ob causam illud fecisse putandi sint, nisi ut consilii sui finem assequerentur.

v. 257 — 261. *αἰψηρήν* pro *αἰψηρῶς* dictum esse dicit Eustathius. cf. II. IV, 182. τότε μοι χεῖροι εὐρεῖα χθών. Virg. Aen. IV, 24. tellus optem prius ima dehiscat. Hoc tamen loco res ita restringenda videtur, ut per *αἰσχηρήν* rei effectus indicetur, cujus propria ratio describenda erat. Ipsa enim concio celeriter dimissa celer dicitur. Non prorsus apta videntur exempla hunc ad locum allata a *Nitzschio* ex Soph. Oed. R. 1411. θαλάσσιον ἐκρύψατο Eurip. Suppl. v. 105. ὄρω — μητέρα βωμίαν ἐφημένην Hecub. 921. ἐπιθέμνιος ὡς πέσοιμι, quia ibi adjectivum pro substantivo potius cum aliqua praepositione positum est, ut θαλάσσιον pro εἰς θάλασσαν, βωμίαν pro

- χείρας νιψάμενος πολιῆς ἁλὸς, εὐχεῖ Ἀθήνη·
 Κλυθὶ μοι, ὃ χθιὺς θεὸς ἤλυθες ἡμέτερον δῶ,
 καὶ μ' ἐν νηὶ κέλευσας ἐπ' ἡεροειδέα πόντον,
 νόστον πευσόμενον πατρὸς δὴν οἰχομένοιο,
 265 ἔρχεσθαι· τὰ δὲ πάντα διατρίβουσιν Ἀχαιοί,
 μνηστῆρες δὲ μάλιστα, κακῶς ὑπερηγορόεντες.
 Ὡς ἔφατ' εὐχόμενος· σχεδόνθεν δὲ οἱ ἦλθεν Ἀθήνη.
 Μέντορι εἰδομένη ἡμὲν δέμας ἥδὲ καὶ αὐδὴν·
 καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
 270 Τηλέμαχ', οὐδ' ὅπιθεν κακὸς ἔσσαι, οὐδ' ἀνόημον.
 εἰ δὴ τοι σοῦ πατρὸς ἐνέστακται μένος ἧῦ,
 οἷος ἐκείνος ἔην τέλειαι ἄγον τε ἔπος τε,

ἐν βῶμω κ. τ. λ. — χείρας νιψάμενος cf. Il. I, 313. VI, 266. sqq.

χέρσιν δ' ἀλείπτουσιν Διὶ λείβειν αἶθροπα οἶνον
 ἄζομαι — — —

Hesiod. *Erga* 336. Od. IV, 750. 759. cf. Virg. Aen. II, 719. — ἀλὸς cf. Thiersch. p. 370. 2. 3.

262—269. ὅ cf. Thiersch. p. 411. 15. Sturz. de diall. p. 445. A. — διατρίβουσιν repugnare videtur v. 253. 54., ubi ipse Leiocritus Mentorem et Halithersem monet, ut iter Telemachi accelerent. Sed adhuc certe impediverant proci Telemachi consilium, neque acrius moventur a Leiocrito Mentor et Halitherses. — Ἀθήνη nunc omnia ea facit, quae proprie Mentori ex ipsius Ulyssis mandatis (cf. v. 226. sq.) facienda erant. Neque vero Mentor propterea potest alicujus negligentiae et incuriae accusari, cum Graeci, iis, quibus ipsi dii deaeve numine suo praesentes adsint, humanam curam et auxilium prorsus inutile et supervacaneum esse crederent. cf. infra IV, 831. 654. sq. Praeterea hoc loco haud alienum fuerit monere, quod dicit M. G. Hermann. *Mythologie der Griechen* T. I. p. 529. *Homerus schrieb und sang seine Gedichte zum Vergnügen seiner Landsleute* — *Demzufolge konnte er zu ihnen auch nicht unbedingt bloß nach seinen geläuterten Begriffen von der Gottheit reden u. s. w.* — ἡμὲν — αὐδὴν. cf. Virg. Aen. IV, 558.

Omnia Mercurio similis vocemque coloremque.

v. 270—284. εἰ δὴ, siquidem; cf. Thiersch. p. 503. 3. — τέλειαι — ἔπος τε. cf. Koepen. ad Il. T. IV. p. 191. sq. — Minerva Mentoris vices gerens non tam

οὐ τοι ἐπειθ' ἄλλη ὁδὸς ἔσσιται, οὐδ' ἀτέλειτος·
 εἰ δ' οὐ κείνου γ' ἔσσι γόνος καὶ Πηνειοπέιης,
 οὐ σέγ' ἔπειτα ἔολπα τελευτήσῃν, ἃ μιν οἶνᾷς. 275
 παῦροι γάρ τοι παῖδες ὁμοῖοι πατρὶ πέλονται·
 οἱ πλέονες κακίους, παῦροι δέ τε πατρὸς ἀρείους.
 ἀλλ' ἐπεὶ οὐδ' ὅπιθεν κακὸς ἔσσιται, οὐδ' ἀνοήμων,
 οὐδέ σε πάγχυ γε μήτις Ὀδυσσεύς προηλεόπευ,
 ἔλπωρή τοι ἔπειτα τελευτήσῃ τάδε ἔργα. 280
 τῷ νῦν μνηστήρων μὲν ἔα βουλήν τε νόον τε

optima quaevis sperat de Telemacho, ut qui tam fortiter
 et intrepide dixisset in concione, quae est sententia *Nitz-*
schii, quam potius ita tantum bene se de eo sentire posse
 contendit, si ipsam patris generosam indolem haberet filius.
 cf. v. 274. 75. Sane deinde v. 277. 78. iterum mitigat dea
 orationem suam. — παῦροι — πέλονται cf. Eurip.
 Heracl. v. 326. sqq.

οὐδὲν κακίων τυγχάνεις γὰρ πατρὸς,
 παύρων μετ' ἄλλων· ἵνα γὰρ ἐν πολλοῖς ἴσως
 εὐροις ἂν, ὅστις ἐστὶ μὴ χείρων πατρός.

Spartianus adeo „Neminem, inquit, prope magnorum vi-
 rorum optimum et utilem filium reliquisse satis claret“ et
 Demosthenes: Τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν, ὥσπερ εἰμαρμένη εἶη,
 φαύλους ἀποβαίνειν τοὺς υἱοὺς, notissimum denique pro-
 verbium „Ανδρῶν ἡρώων κακὰ πῆματα ἡρώων filii noxae.
 Ante γὰρ fere haec cogitanda sunt: neque me de virtute
 tua dubitare mireris, pauci enim etc. — οἱ πλέονες
 nos diceremus: die Meisten von ihnen. Sed patet compa-
 rativum hoc loco accuratius esse positum, cum comparen-
 tur pauci, qui patrum sint similes, cum longe majori nu-
 mero reliquorum. cf. Thiersch. §. 281. c. Valken. ad
 Eurip. Phoen. p. 666. Herm. ad Eurip. Hec. 1200. Recte
 comparativus positus videtur similiter apud Aeschin. dial.
 III, 13. ἀθλιώτερος μακροῦ. Est enim ibi sensus hic:
 Plebs inquinata colluvie illa demagogorum loquaciam infe-
 lix est, huic vero qui adhaeret, longe infelicior. Latinos
 constat in comparativi usu non minus esse severos. cf.
 Heusinger. ad Cic. de offic. III, 32, 9. Corts ad Sall.
 p. 680. — πατρός ἀρείους v. c. Hercules, Achilles,
 Hector. cf. Il. VI, 479. XV, 641. Apse attulit Nitz-
 schius locum ex Aristot. Rhetor. II, 15, 3. „ἐξίσταται δὲ
 τὰ μὲν εὐφυνά γένη εἰς μανικώτερα ἢ θη· οἷον οἱ ἐπ' Ἀλκι-
 βιάδου καὶ οἱ ἀπὸ Διονυσίου τοῦ προτέρου· τὰ δὲ στάσιμα
 εἰς ἀβαλτηρίαν καὶ νωθρότητα· οἷον οἱ ἀπὸ Κίμωνος καὶ

- ἀφράδων, ἐπεὶ οὐτι νοήμονες, οὐδὲ δίκαιοι·
 οὐδέ τι ἴσασιν θάνατον καὶ Κῆρα μέλαιναν,
 ὃς δὴ σφι σχεδὸν ἐστίν, ἐπ' ἡματι πάντας ὀλέσθαι.
 285 σοὶ δ' ὁδὸς οὐκέτι δηρὸν ἀπέσσεται, ἦν σὺ μενοιναῖς.
 τοῖος γάρ τοι ἐταῖρος ἐγὼ πατρώϊός εἰμι,
 ὃς τοι νῆα θοὴν στελέω, καὶ ἅμ' ἔψομαι αὐτός.
 ἀλλὰ σὺ μὲν πρὸς δώματ' ἰὼν μνηστῆρσιν ὁμίλει,
 ὅπλισσόν τ' ἦϊα, καὶ ἄγγεσιν ἄρσον ἅπαντα,
 290 οἶνον ἐν ἀμφιφορεῦσι, καὶ ἄλφιστα, μυελὸν ἀνδρῶν,
 δέρμασιν ἐν πυκινόισιν· ἐγὼ δ' ἀνὰ δῆμον ἐταίρους
 αἰψ' ἐθελοντῆρας συλλέξομαι· καὶ δὲ νῆες
 πολλαὶ ἐν ἀμφιάλῳ Ἰθάκῃ, νέαι ἡδὲ παλαιαί·
 τάων μὲν τοι ἐγὼν ἐπιόψομαι, ἧτις ἀρίστη,
 295 ὥκα δ' ἐφοπλίσσαντες ἐνήσομεν εὐρέϊ πόντῳ.
 Ὡς φάτ' Ἀθηναίη, κόυρη Διός· οὐδ' ἄρ' ἔτι θῆν
 Τηλέμαχος παρέμιμνεν, ἐπεὶ θεοῦ ἔκλυεν αὐδὴν.
 βῆ δ' ἵμεναι πρὸς δῶμα, φίλον τετιμημένος ἦτορ·
 εὖρε δ' ἄρα μνηστῆρας ἀγήνορας ἐν μεγάροισιν,

Περικλέους καὶ Σωκράτους. — ἐπ' ἡματι. Nitzschius refert ad praecedentia σχεδὸν ἐστίν: „der Tod, welcher ihnen täglich nahe ist.“ Sed profecto sufficiebat Homerum dicere, mortem procis instare, non sufficiebat, imo vehementer languebat nudum πάντας ὀλέσθαι, quod nihil deinde esset, nisi repetitio verborum θάνατον et Κῆρα μέλαιναν. Retulerim igitur potius ἐπ' ἡματι ad ὀλέσθαι ut sensus sit: ut omnes uno die pereant. cf. Il. X, 48. Hesiod. *Erg.* 43.

v. 285—300. Ὡς — αὐτός. Homerus egregie scripsit, eum, quamvis Minerva se ἐταῖρον vocasset, tamen expectes deinde ἢ — αἰτή. Sed Minervam ipsa oratione significantem facit Homerus, cujus sub forma assumpta ipsa lateat, i. e. Mentoris. — De mensura verbi ἦϊα vid. *Spitzner*. de versu heroic. p. 87. cf. Il. XIII, 103. XV, 24. — ἀμφιφορεῖς monente Schol. κεράμοι ἦσαν ἀμφοτέρωθεν φερόμενοι, ὃ ἐστὶν ἄμφωτοι, δύωτοι. cf. ad rem VI, 78. — ἐθελοντῆρας pro quo Attioi dicant ἐθελοντῆς. vid. Thom. Mag. in voce ἐκοντῆς et Phrynich. p. IV. Xenoph. Memorab. IV, 1, 18. ἐθελοντῆς πορεύεσθαι. Milites vocantur ἐθελονταὶ i. e. qui se sponte militiae aut periculosa expeditioni offerunt. Xen. Anab. IV, 4, 10. V, 3, 9. — ἀνιέναι i. e. ἐκδέρειν. Ἐκ τῶν κάτω γὰρ monente

αἴγας ἀνιμένους, σιάλους θ' εὖοντας ἐν αὐλῇ. 300
 Ἀντίνοος δ' ἰθύς γελάσας κίε Τηλεμάχοιο·
 ἐν τ' ἄρα θί φῦ χειρί, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·
 Τηλέμαχ' ὑπαγόρη, μένος ἄσχετε, μήτι τοι ἄλλο
 ἐν στήθεσσι κακὸν μελέτω ἔργον τε ἔπος τε,
 ἀλλὰ μοι ἐσθιέμεν καὶ πινέμεν, ὥς τὸ πάρος περ. 305
 ταῦτα δέ τοι μάλα πάντα τελευτήσουσιν Ἀχαιοί,
 νῆα καὶ ἑξαίτους ἑρέτας, ἵνα θᾶσσον ἵκηαι

Eustathio ἐπὶ τὰ ἄνω ἵκνται οἱ τοιοῦτοι i. e. ἐκδερβίζοντες.
 cf. Il. XXII, 80. Nos dicimus: *abzieh'n*, sed si graecam
 vocem accuratius velis exprimere, dicendum potius: *hin-*
aufzieh'n. — σιάλος ὁ σιτεντὸς χοῖρος, παρὰ τὸ σιτεῖ-
 σθαι ἄλλος. Eustath. — Pro ἐν αὐλῇ Barnesius ἐν αὐγῇ
 legi voluit collato loco Il. IX, 206.

Αὐτὰρ ὅγε κρεῖον μέγα κάββαλεν ἐν πυρὸς αὐγῇ.

Sed ibi πυρὸς adjectum est, αὐγῇ contra nudum non pot-
 esse aliud nisi splendor, qui ab hoc loco est alienus.
 Praeterea observat Eustathius: *σημειούνται δ' ἐνταῦθα οἱ*
παλαιοὶ παρατηροῦντες, ὥς οὔτε σπένδοντας οὔτε εἰχο-
μένους θεοῖς Ὅμηρος τοὺς μνηστῆρας ποιεῖ. Sed ex no-
 stro loco certe non evinci potest ipsum Homerum delibe-
 rato consilio neque libationes neque preces procorum com-
 memorasse.

v. 301 — 309. γελάσας recte observat Eustathius Ho-
 merum ut παντοῖον ὄντα τὴν ῥητορίαν Antinoum, quem
 ante durum satis et flecti nescium descripserat mitiorem et
 leniorem depingere τρέψαντα τὸν θυμὸν εἰς ἄκαιρον γέ-
 λωτα. — ἔργον τ' s. cf. v. 272. — μοι pro μάλ' dedit
Wolfius ex Coëd. Nos enim eodem modo in vita quo-
 tidiana dicimus: *iss und trink mir*, cujus locutionis hic
 sensus est: Volo ego te edere et bibere atque meae vo-
 luntati obediens edas ac bibas. cf. Soph. Aj. v. 1070. Με-
 γέλαος, ὃ δὴ τότε πλοῦν ἐστείλαμεν' ubi Schol. vet. ἀντὶ
 τοῦ, δι' ὅτινα τὸν ἐπὶ Τροίαν ἐστείλαμεθα πλοῦν Plat.
 Cratyl. 40. p. 83. ἦν ἕκαστον τῶν στοιχείων τοῖς ὀνόμασιν
 ἀποδιδῶμεν τῇ γραμματικῇ τέχνῃ i. e. per artem gramma-
 ticam, ex praescripto artis grammaticae. vid. Fischer.
 ad Weller. T. III. a. p. 420. — Ἀλλὰ μάλ' esset imo
 vero s. potius. Male autem Eustathius, qui ipse legit μοι,
 deinceps addit: Ἐν δὲ τῷ. Ἀλλὰ μοι ἐσθιέμεν, περισσὴ
 κεῖται συνήθως ἢ ἀντωνυμία. — ἐσθιέμεν cf. Mai-
 thia e Gr. §. 545.

ἐς Πύλον ἡγαθήν μετ' ἀγαυοῦ πατρὸς ἄκουήν.

Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἤδα·

- 310 Ἀντίνο', οὕτως ἔστιν ὑπερφιάλοισι μεθ' ὑμῶν
δαίνυσθαι τ' ἀκίοντα, καὶ εὐφραίνεσθαι ἐκῆλον.
ἢ οὐχ ἄλλως, ὥς τὸ πάροιθεν ἐκείρετε πολλὰ καὶ ἐσθλὰ
κτῆματ' ἐμά, μνηστῆρες, ἐγὰ δ' ἔτι νήπιος ἦα;
νῦν δ' ὅτε δὴ μέγας εἰμι, καὶ ἄλλων μῦθον ἀκούων
315 πυνθάνομαι, καὶ δὴ μοι ἀέξεται ἔνδοθι θυμός,
πειρήσω, ὥς κ' ὑμῖν κακὰς ἐπὶ Κῆρας ἰήλω,

v. 310—324. ἀκίοντα h. l. esse inoptum pro eo, quod nunc legitur ἀκίοντα, (cf. XIV, 195., ubi eadem locutio δαίνυσθαι τ' ἀκίοντα recurrit, neque variant Codd.) videntur; jam *Clarkius* et *Ernestius*, quorum prior tamen ἀκίοντα in textum nondum recepit, cf. *Buttm.* Lexil. T. I. p. 11. sq. — Verba ἐγὼ — ἦα causam continent, cur antea quiete potuerint proci rem familiarem Telemachi consumere, neque ipse Telemachus eos coercere. — De forma ἦα. cf. *Sturz.* de diall. p. 415. 483. C. *Herm.* praefat. ad Soph. Oed. R. p. XVI. sqq. — ὅτε δὴ cum praesente vid. *Thiersch.* §. 321. 2. b. — Θυμός ἀέξεται male intellexerunt nonnulli ex veteribus, de ira, cum accipiendum sit de animi et mentis vi et alacritate, in univ. quae subinde crevit Telemacho, cui interpretationi bene conveniunt praecedentia καὶ — πυνθάνομαι, ita ut quae antea ut infans nondum perspexerat Telemachus, ea nunc aucta vehementer animi vi intelligat. cf. *Herod.* III, 134. αὐξανόμενῳ τῷ σώματι συναυξάνονται καὶ αἱ φρένες, γηράσκοντι δὲ συγγηράσκουσιν. Hinc *Eustathius*: θυμὸν ἀέξειν τὸ τὴν ψυχὴν τελειοῦσθαι εἰς τὰ σπουδαῖα εὐεργεῖν. *Nitzschius* sensu strictiori accipit: „Telemach fühlt höhern Muth“ sed non satis quadrare videntur verba καὶ — πυνθάνομαι. Fortasse tamen et de mentis vi in univ. et de honesta quadam audacia cogitari poeta voluit. cf. *Athen.* VIII, 3., ubi legitur epitaphium Sardanapali:

Ἐδ' εἰδὼς ὅτι θνητὸς ἔφυς, τὸν θυμὸν ἄεξε,
τερπόμενος θαλήσι

ibid. XIII, 39. cf. *Jacobs.* Anthol. T. I. p. 117. Animadv. Vol. I. P. I. p. 375. — δῆμῳ. cf. supra I, 103. — ὥς κ'. cf. *Thiersch.* p. 485. b. 4. Ad verba κακὰς — ἰήλω *Eustathius* monet: θυμοῦ προβολὴ ὁ λόγος οὕτως τῷ Τηλεμάχῳ. Πλευσεῖται μὲν γὰρ εἰς Πύλον, οὐ πειράσεται δὲ τι τοιοῦτον, οἷα διὰ μόνην πλεύσας πατρὸς ἄκουήν.

ἢ Πύλονδ' ἐλθὼν, ἢ αὐτοῦ τῶδ' ἐνὶ δῆμῳ.
 εἰμι μὲν — οὐδ' ἄλλη ὁδὸς ἔσεται, ἣν ἀγορεύω —
 ἔμπορος· οὐ γὰρ νηὸς ἐπήβολος οὐδ' ἐρετῶν
 γίγνομαι· ὥς νῦν που ὑμῖν εἰσατο κέρδιον εἶναι. 320

Ἡ ῥα, καὶ ἐκ χειρὸς χεῖρα σπάσας Ἀντινόοιο
 ῥεῖα· μνηστῆρες δὲ δόμον κάτα δαῖτα πένοντο.
 οἱ δ' ἐπιλώβευον καὶ ἐκερτόμεον ἐπέεσσιν·
 ὥδε δέ τις εἵπεσκε νέων ὑπερηγορόντων·

Ἡ μάλα Τηλέμαχος φόνον ἡμῶν μερμηρίζει· 325

Sed quamvis prima itineris Telemachi causa recte ista dicitur, tamen nihil obstat, quominus simul cum voluisse Ulyssi nunciare, quae pessime fecissent proci, ut reversus Ulysses ab iis vindictam sumeret, existimemus. — *ἔμπορος* dicitur hoc loco, qui soluta mercede in aliena navi vehitur, vector. cf. XXIV, 300. *ἔμπορος εἰλήλουθας νηὸς ἐν ἄλλοις*. Quem Homerus *ἔμπορον* dicit, alii dicunt *ἐπιβάτην*. *Ἐρπυγίης* autem aliis et ipsi Hesiod. *Ἔργ.* II, 264. est mercator, et κατ' ἐξοχὴν is, qui extraneam s. maritimam mercaturam exercet. cf. Plat. Soph. Vol. II. p. 215. opponitur *ἐμπόρῳ* hoc sensu *κάπηλος*. cf. Beck. ad Aristoph. Aves. v. 1292. cf. Porphy. Quaestion. Homer. I. Sed eo sensu quo Homerus usurpavit, *ἔμπορος* a *πόρος* ducendum est, i. e. *πορεία*. *Πόρος* enim semper de marino itinere dicitur apud Homerum. cf. Od. XII, 259. Hymn. in Apoll. v. 423. Il. XIV, 433. — *ἐπήβολος* i. e. *ἐπιτυχής*, *ἐγκρατής* a *βάλλειν* i. e. *τυγχάνειν τοῦ σκοποῦ*, quo sensu apud Atticos quoque legitur. cf. Sturz. Lex. Xenoph. s. v. *ἐπήβολος*. De discrimine formarum *ἐπήβολος* et *ἐπίβολος* vid. Wesseling. ad Diodor. Sic. T. I. p. 22. Schaefer. Melet. Crit. P. I. p. 48. — *γίγνομαι* male Schol. ita intellexerunt, ut sensus sit: „non ego habeo navem propriam“ cum non solum refragetur ipsum verbum *γίνομαι*, sed etiam satis contorte explicari debeant sequentia ὥς — εἶναι i. e. ὠφελιμώτερον εἶναι ὑμῖν ἐφάνη τὸ μὴ ἔχειν ἔμε ἰδίαν ναῦν. Αναφέρει δὲ εἰς ἐκαῖνον, ὅτι εἰς πέναντι αὐτὸν κατέστησαν. cf. v. 312. sq. Recte vero interpretatus est Nitzschius: „ich bekomme kein eignes Schiff von euch“ cf. supra v. 265. 255. 256. 286. sq., ubi Minerva satis aperte significat, se solam esse amici nomine dignam.

v. 325 — 336. Ἡ μάλα — μερμηρίζει aliter vix concludere poterant proci ex iis, quae Telemachus dixerat v. 316. sq., quamvis dicat Nitzschius Scholiastam

ἢ τινὰς ἐκ Πύλου ἄξει ἀμύντορας ἡμαθόεντος,
 ἢ ὄγε καὶ Σπάρτηθεν· ἐπεὶ νῦν περ ἵεται αἰνῶς·
 ἢ καὶ εἰς Ἐφύρην ἐθέλει, πείραν ἄρουραν,
 ἔλθειν, ὅφρ' ἐνθεν θυμοφθόρα φάρμακ' ἐνέικη,
 330 ἐν δὲ βάλλῃ κρητῆρι, καὶ ἡμέας πάντας ὀλέσση.
 Ἄλλος δ' αὖτ' εἶπεσκε νέων ὑπερηνοριόντων·
 τίς δ' οἶδ', εἴ κε καὶ αὐτὸς ἰὼν κοίλῃς ἐπὶ νηὸς
 τῆλε φίλων ἀπόληται, ἀλώμενος, ὥσπερ Ὀδυσσεύς;
 οὕτω κεν καὶ μᾶλλον ὀφείλλειεν πόνον ἄμμιν·

sequutus: „Weder Athenē hatte dem Telemach die Reise in solcher Absicht gerathen (sed cf. supra v. 283 et 284.), noch kam ihm, wie der Erfolg zeigt, in Pylos oder Sparta selbst so etwas in den Sinn (Sed poterat Telemachus mutare consilium suum). Also konnte er auch seine Aeusserung in rechtem Ernste nicht meinen.“ Hoc autem patet non metuisse has Telemachi minas procos cf. v. 323. 24. — ἢ ὄγῃ. cf. supra v. 132. Hesiod. *Εργ.* I, 224. 320. II, III, 409. cf. *Thiersch.* p. 478. c. Similiter Latinorum ille dicitur. cf. Virg. *Aen.* V, 457.

Nunc dextra ingeminans ictus nunc ille sinistra
 ibid. XI, 492. sqq.

Qualis ubi abruptis fugit praesepia vinclis,
 Tandem liber equus, campoque potitus aperto,
 Aut ille in pastus.

Eodem modo tu apud Hor. *Od.* I, 9.

— — nec dulces amores
 Sperne puer neque Tu choreas.

Senec. *Hero. fur.* v. 1248. cf. Ernest. ad Callim. *Hymn. in Dian.* v. 115. — Ἐφύρην cf. I, 259. — τίς δ' οἶδ'. cf. *Thiersch.* p. 158. 6. — πόνος quid sit, satis explicat illud, quod statim sequitur *κτῆματα — δασαμαθῶα*. Satis acriter autem dicteris suis insectantur proci Telemachum, qui, cum interitum iis minatus esset, ipsi ita nunc cavillantur. „Vehementer profecto timemus minas Telemachi, quis enim nobis poterit metum illum excedere, fore, ut aut magno auxiliorum cohorte nos perdat aut adeo veneno absumat (v. 325 — 330.), quis autem negare poterit, quamvis fortasse Telemachus perierit, tamen nobis, qui quidem nunc nihil nisi illius bona consumimus, deinde etiam illorum dividendorum laborem accessurum esse?“ Neque vero πόνος h. l. est τὸ κατὰ τὴν μνηστοίαν ἔργον ut Eustathius putat, certe illud ab hoc loco est remotius, ne-

κτῆματα γάρ κεν πάντα θασαίμεθα, οἰκία δ' αὖτε 335
 τούτου μητέρι δοῖμεν ἔχειν, ἧδ' ὅστις ὀπυλοί.

Ὡς φαν' ὁ δ' ὑπόροφον θάλαμον κατεβήσατο
 πατρός,
 εὐρύν, ὅθι νητὸς χρυσὸς καὶ χαλκὸς ἔκειτο,
 ἐσθῆς τ' ἐν χηλοῖσιν, ἄλγος τ' εὐφροδὲς ἔλαιον.
 ἐν δὲ πίθοι οἶνοιο παλαιοῦ ἡδυπότοιο 340
 ἕστασαν, ἀκρητὸν θεῖον πατρὸν ἐντὸς ἔχοντες,
 ἐξείης ποτὶ ταῖχον ἀρηρότας· εἶποτ' Ὀδυσσεὺς
 οἴκαδε νοστήσειε, καὶ ἄλγος πολλὰ μογήσας.
 κληῖσται δ' ἔπεισαν σανίδες πυκνῶς ἀραρυῖαι,
 δικλίδες· ἐν δὲ γυνὴ ταμὴν νύκτας τε καὶ ἡμᾶρ 345
 ἔσχε', ἣ πάντ' ἐφύλασσε νόον πολυυδρείησιν,
 Εὐρύκλει', Ὡπὸς θυγάτηρ Πεισηνορίδαο.

τὴν τότε Τηλέμαχος προσέφη, θάλαμόνδε καλέσας·
 Μαί', ἄγε δὴ μοι οἶνον ἐν ἀμφιφορεῦσιν ἄφυσσον.
 ἧδύν, ὅστις μετὰ τὸν λαφώτερος, ὃν σὺ φυλάσσεις, 350

que potest πόρος esse κτῆματα, ut inepte cum Schol. censet Clarkius. Omnia autem ironice dici facile intelligitur.

v. 337—348. ἡδυπότοιο non tam est vinum dulce quam suave, cum vetus vinum in ipsa sua austeritate jucundissime sapiat. cf. III, 390. — ἐν δὲ — ἔσχε' pro ἔσσε quomodo dici possit, cum v. 348. ab Telemacho demum in ταμειῶν devocata dicatur mulier illa, satis ambigerunt interpretes. Se dequidem non video, cur tanto opere offendendum sit in hoc loco. Homerus enim describit ad verum usque 347. illum θάλαμον nulla prorsus habita ratione rerum aliarum, quibus mutari possent ea, quae adhuc de illo θαλάμῳ praedicarat. Jam vero cum descendere illuc vellet Telemachus, non potest proprius verborum ἐν — ἔσχε' sensus retineri. Alias de loco nostro dubitationes in medium protulit Spohn. de extr. Od. parte p. 6. sq., quas refutare studuit ad h. l. Nitzschius.

v. 349—362. λαφώτερος, quod cum Schol. legerunt editiones veteres, et mutarunt recentiores cum Eustathio in λαφώτατος, revocandum putavimus, propterea quod Telemachus nolebat vinum praestantissimum, sed ejusmodi, quod post illud patri asservatum, reliquis vini generibus esset melius. cf. XX, 376. et supra v. 277. Nitzsch. Commentat. de comparat. graece ling. modis p. 78. De λαφώ-

- καῖνον οἰομένη τὸν κάμμορον· εἵποθεν ἔλθοι
 Διογενὴς Ὀδυσσεύς, θάνατον καὶ Κῆρας ἀλύξας.
 θώδεκα δ' ἐμπλήσον, καὶ πώμασιν ἄρσον ἅπαντας·
 ἐν δέ μοι ἄλφιτα χεύσιν εὐρύαφέςσιν δοροῖσιν·
 355 εἴκοσι δ' ἔστω μέτρα μυληφάτου ἀλφίτου ἀκτῆς.
 αὐτῇ δ' οἷη ἴσθι· τὰ δ' ἀθρόα πάντα τετύχθω·
 ἐσπέριος γὰρ ἐγὼν αἰρήσομαι, ὅππότε κεν δὴ
 μήτηρ εἰς ὑπερῶ' ἀναβῇ, κοίτου τε μέδεται.
 εἰμι γὰρ ἐς Σπάρτην τε καὶ ἐς Πύλον ἡμαθόοντα;
 360 νόστον πευσόμενος πατρὸς φίλου, ἣν ποῦ ἀκούσω.
 Ὡς φάτο· κώκυσεν δὲ φίλῃ τροφὸς Εὐρύκλεια,
 καὶ ῥ' ὄλοφυρομένη ἔπεια πτερόοντα προσηύδα·
 Τίπτε δέ τοι, φίλε τέκνον, ἐνὶ φρεσὶ τοῦτο νόημα
 ἔπλετο; πῇ δ' ἐθέλεις ἵεναι πολλὴν ἐπὶ γαῖαν,
 365 μούνος ἰὼν ἀγαπητός; ὃ δ' ὤλετο τηλόθι πατρὸς
 Διογενὴς Ὀδυσσεύς ἀλλογνώτῳ ἐνὶ θήμῳ.
 οἱ δέ τοι αὐτίκ' ἰόντι κακὰ φράσσονται ὀπίσσω,
 ὥς κε δόλῳ φθίῃς· τάδε δ' αὐτοὶ πάντα δάσσονται.
 ἀλλὰ μὲν' αὐτ' ἐπὶ σοῖσι καθήμενος· οὐδέ τί σε χρῆ
 370 πόντον ἐπ' ἀτρεύετον κακὰ πάσχειν, οὐδ' ἀλάλησθαι.
 Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀκτίον ἦδα·
 θάρσει, μαῖ'· ἐπεὶ οὔτοι ἄνευ θεοῦ ἤδε γε βουλὴ·

τερος pro λαρότερος cf. Thiersch. §. 202. 19. de voce
 λαρός Passow. in Lex. — μέτρα — ἀλφίτου cf. in-
 fra IX, 209. — ὅππότε κεν cf. Thiersch. p. 497. 3.
 498. 5.

v. 363 — 370. ὃ δ' ὤλετο ut certissima pronunciat Eu-
 ryiclea, ut Telemachum a suscepto itinere deterreat. —
 ἀλλογνώτῳ i. e. ἄλλοις καὶ οἷα ἡμῖν γινώσκόμενῳ i. e.
 in universum ἀγνώστῳ. cf. supra v. 175. — αὐτίκ' ἰόντι
 cf. Matthiae Gr. §. 557. 3.

v. 371 — 387. οὔτοι ἄνευ θεοῦ cf. Il. V, 185. Οὐκ
 ἔγ' ἄνευθε θεοῦ τάδε μαίνεται (Virg. Aen. II, 777.) non
 haec sine numine divom Eveniant. Nihilominus tamen,
 quod Telemachus suus per mare oberret, conqueritur apud
 Ovid. Heroid. I, 117. sqq. ipse Ulysses hoc modo:

Quem (Telemachum) tamen infestas rursus queror ire
 per undas,
 Herculeam Sparten, Nestoreamque Pylos.

ἀλλ' ὅμοσον, μὴ μητρὶ φίλῃ τὰδε μυθήσασθαι,
πρὶν γ' ὅτ' ἂν ἐνδεκάτῃ τε δωδεκάτῃ τε γένηται,
ἢ αὐτὴν ποθέσαι, καὶ ἀφορμηθέντος ἀκοῦσαι· 375
ὥς ἂν μὴ κλαίονσα κατὰ χροῶα καλὸν ἰάπτη.

Ὡς ἄρ' ἔφη· γρηῦς δὲ θεῶν μέγαν ὄρκον ἀπώμνυ.
αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ὅμοσέν τε, τελευτήσεν τε τὸν ὄρκον,
αὐτίκ' ἔπειτ' οἱ οἶνον ἐν ἀμφιφορεῦσιν ἄφυσσεν,
ἐν δέ οἱ ἄλφιστα χεῦεν εὐρύφρεσσι δοροῖσιν· 380

Τηλέμαχος δ' ἐς δάματ' ἰὼν, μνηστῆρσιν ὁμίλει.
Ἐνθ' αὖτ' ἄλλ' ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Τηλεμάχῳ δ' εἰκῆα κατὰ πτόλιν ᾤχετο πάντῃ,
καὶ ῥα ἐκάστω φωτὶ παρισταμένη φάτο μῦθον·
ἔσπερίους δ' ἐπὶ νῆα θοὴν ἀγέρεσθαι ἀνώγει. 385

ἢ δ' αὖτε Φρονόιοι Νημονα φαίδιμον υἱὸν
ῥῆτε νῆα θοὴν· ὁ δέ οἱ πρόφρων ὑπέδεκτο.
Λύσετό τ' ἥελιος, σκιάωντό τε πᾶσαι ἀγνυαί.

Ingrata est pietas, cui tanta pericula subsunt:
Nam male commissus fluctibus ipse fai.

Fui enim ex conjectura scribendum puto pro fui, quae
est lectio Codd., ne existat tautologia vixae ne vix quidam
ferenda: — πρὶν γ' ὅτ' ἂν cf. *Thiersch*. p. 434. 5.
450. b. aa. — ἐνδεκάτῃ ibid. p. 473. 6. b. *Viger*.
p. 46. — De forma ποθέσαι vid. *Sturz*. de diall.
p. 161. A. cf. *Fischer*. ad Plat. Phaedon. c. 46. n. 17: —
ἀπώμνυ non tam cum *Nitzschio* ita intelligendum
videtur, ut sit „den Schwur in bester Form, voll-
ständig leisten, quod sane inesse videtur in sequenti
τελευτήσεν τε τὸν ὄρκον, quam potius de eo jurejurando
accipiendum, quo nos quidquam non facturos esse juramus.
Eo enim sensu ἀπομνύναι proprie dici monuerunt Schol.
et Eustathius, cum ἐπομνύναι sit jurejurando se obstrin-
gere ad aliquid faciendum, ubi nos similiter dicimus: zu-
schwören, cui quamvis alio quodam sensu quam Graece-
rum ἀπομνύναι opponimus: abschwören, i. e. jurare, nos
quidquam non fecisse. cf. infra XV, 436. *Herm.* ad *Viger*.
p. 856. — Ad Νημονα Schol. observat: ἀστεῖως ἀνο-
ματοπεποίηκ'· πάντως γὰρ ἐκαίνος νῆα ὑπέσχετο, ὃ μὴ
κατὰ τοὺς μνηστῆρας ἀφραδῆς καὶ ἀνοήμων ἐπὶ τοῖς μέ-
νουσιν. Unde tamen appellationes ejusmodi ἐξ ἐτοίμου, ut
dicunt veteres, saepius impositas esse ab Homero concludi
non potest, imo magna hac in re cautione opus est.

- καὶ τότε νῆα θοὴν ἄλαδ' εἶσσε, πάντα δ' ἐν αὐτῇ
 390 ὄπλ' ἐτίθει, τάτε νῆες εὖσσελμοι φορέουσιν.
 στήσε δ' ἐπ' ἐσχατιῇ λιμένος, περὶ δ' ἐσθλοὶ ἑταῖροι
 ἄθροοι ἡγερέθοντο· θεὰ δ' ὠτρυνεν ἕκαστον.
 "Ἐνθ' αὖτ' ἄλλ' ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 βῆ δ' ἵμεναι πρὸς δώματ' Ὀδυσσεὺς θείοιο·
 395 ἔνθα μνηστήρεσσιν ἐπὶ γλυκὸν ὕπνον ἔχενεν,
 πλάζε δὲ πίνοντας· χειρῶν δ' ἐκβαλλε κύπελλα.
 οἱ δ' εὐδεν ὠρνυντο κατὰ πτόλιν· οὐδ' ἄρ' ἔτι θὴν
 εἶατ', ἐπεὶ σφισιν ὕπνος ἐπὶ βλεφάροισιν ἐπιπτεν.
 αὐτὰρ Τηλέμαχον προσέφη γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 400 ἐκπροκαλεσσομένη μεγάρων εὐναεταόντων,
 Μέντορι εἰδομένη ἡμὲν δέμας ἦδὲ καὶ αὐδὴν·
 Τηλέμαχ', ἦδη μὲν τοι εὐκνημιδες ἑταῖροι
 εἶατ' ἐπήρετμοι, τὴν σὴν ποτιδέγμενοι ὄρμην·
 ἄλλ' ἴομεν, μὴ δηδὰ διατρίβωμεν ὁδοῖο.
 405 "Ὡς ἄρα φωνήσας ἠγήσατο Παλλὰς Ἀθήνη
 καρπαλίμως· ὁ δ' ἔπειτα μετ' ἵχνια βαίνει θεοῖο.
 αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἐπὶ νῆα κατήλυθον ἦδὲ θάλασσαν,
 εὖρον ἔπειτ' ἐπὶ θινὶ καρηκομόωντας ἑταίρους,
 τοῖσι δὲ καὶ μετέειπ' ἱερὴ ἱς Τηλεμάχοιο·
 410 Δεῦτε, φίλοι, ἧῖα φερώμεθα· πάντα γὰρ ἦδη
 ἄθρό' ἐνὶ μεγάρῳ· μήτηρ δ' ἐμὴ οὔτι πέπυσται,
 αὐδ' ἄλλαι δμωαί, μία δ' οἷη μῦθον ἀκούσεν.

v. 388 — 408. σκιδωντο, ἡ γὰρ νῆς σκιά γῆς. Porphyri. Quaestion. Homer. 9. — εὖσσελμοι i. e. ἐνύργοι, εὐτάλβωτοι, εὐσανιδωτοί. Σέλιματα γὰρ τὰ τῶν νηῶν σαναιδώματα, — ἐκβαλλε i. e. effecit, ut lassae eorum diuturna computatione manus pocula dejicerent. — κύπελλα cf. Sturz. de diall. p. 359. B. — οἱ δ' intelligendi sunt procorum hospites. Δαῖ νοεῖν, ὅτι οἱ ξῆνοι τῶν μνηστήρων παρὰ φίλοις ἐκάθευδον. οὐ γὰρ ἐθάψουν παρὰ τῶν Ἰθαχησίων μνηστήρων ἐν τῷ οἴκῳ Ὀδυσσεὺς καθεύδειν, cf. Thiersch. p. 467. 11. — ἐκπροκ. cf. VHI. 515.

v. 409 — 19. ἱς Τηλεμάχοιο vid. Thiersch. p. 479. — Pro μήτηρ δ' ἐμοί, quod legit ipse Baumgarten-Crusius, rescripsimus μήτηρ δ' ἐμῇ, cum hoc loco non illud significandum sit, Telemachum vehementer lactari sua ipsius causa (ἐμαδ), quod mater nihil respuerit, sed molliam

Ὡς ἄρα φωνήσας ἠγήσατο· τοὶ δ' αὖ ἐποντο.
 οἱ δ' ἄρα πάντα φέροντες, εὐσεέλμω ἐπὶ νηϊ
 κάτθεσαν, ὥς ἐκέλευεν Ὀδυσσεύς φίλος υἱός. 415
 ἂν δ' ἄρα Τηλέμαχος νηὸς βαῖν', ἦρχε δ' Ἀθήνη,
 νηϊ δ' ἐνὶ προμνῇ καὶ ἄρ' ἔειτο· ἄγγι δ' ἄρ' αὐτῆς
 ἔειτο Τηλέμαχος· τοὶ δὲ προμνήσει' ἔλυσαν.
 ἂν δὲ καὶ αὐτοὶ βάντες, ἐπὶ κληῖσι καθίζον.
 τοῖσιν δ' ἔκμενον αὐρον ἱεὶ χλαυκῶπις Ἀθήνη, 420
 ἀκραῇ Ζέφυρον, κελάδοντ' ἐπὶ οἶνοπα πόντον.
 Τηλέμαχος δ' ἐτάροισιν ἐποτρύννας ἐκέλευεν
 ὄπλων ἀπιεσθαι· τοὶ δ' ὀτρύνοντος ἄκουσαν.
 ἱστὸν δ' εἰλάτινον κοίλης ἐντοσθε μεσόδμης
 στήσαν ἀείραντες, κατὰ δὲ προτόνοισιν ἐδήσαν· 425
 ἔλκον δ' ἱστία λευκὰ εὐστρέπτοισι βροεῦσιν.

conveniat pietati Telemachi, laetari nonnisi propterea, quod
 mater a dolore liberata sit. cf. v. 50. — *μία δ' οἴη* cf.
 IX, 207.

ἀλλ' αὐτός τ', ἄλοχός τε φίλη, ταμὴν τε μὲ οἴη

Hor. Epist. I, 6. ab init.

Nil admirari prope res est una, Numioi,

Solaque, quae possit facere et servare beatum.

Eodem modo saepius apud Ciceronem conjungitur *unus et solus*.

v. 420—433. *τοῖσιν* — *ἴσι* cf. II, I, 479. — *ἔκμε-
 νος* aut pro *ἐκνεῖσθαι καὶ φέρσθαι ποιῶν* aut ab *ἔκμας*,
 humor, ducendum est, ut Scholiastae monent. Sed ne priori
 significatione accipiatur, obstare videtur ea, quae ita existit
 tautologia. Ducenda igitur potius vox erit ab *ἔκμας*, sed
 quid deinde significet, dubitari possit. *Nitzschius* qui-
 dem notionem elicit ventī aequabiliter flantis, *ein glatt,
 gleichmässig dahin gleitender Fahrwind*. Sed profecto sub-
 tilius et ingeniosius excogitata quam verius deducta nobis
 videtur significatio. Facilior contra erit ea, qua *ἔκμενος*
 de Zephyrō dictum idem est, quod *ἔγγρην ποιῶν, ein nassen-
 der Thauwind*. Hoc autem magis spectandum est ut epi-
 theton Zephyri. cf. V, 478. XIX, 440. — *ἀκραῇ* pro
 quo alii temere legebant *εὐκραῇ*, est *ἀκρῶς πνέοντα πρὸς
 τὴν χρεῖαν, οὕτω πλῶν, οὕτ' ἔλαττον*. — *κελεύδοντα*
 aptius refertur ad *πόντον*, cum tribuatur illud Epitheton
 fluentis II, XVIII, 576. XXI, 16. — *μεσόδμη*, ἡ ὁπή
δὲ ἥς ὁ ἱστὸς ἐναίρεται, λεχθαίς οὕτω παρὰ τὸ μέσον τῆς

ἔπρησεν δ' ἄνεμος μέσσην ἱατρίον, ἀμφὶ δὲ κῆμα
 στεῖρην πορφύρεον μεγάλ' ἴαχε, νηὸς ἰούσης·
 ἣ δ' ἔθηκεν κατὰ κῆμα, διαπρήσσουσα κέλευθον.
 430 δησάμενοι δ' ἄρα ὄπλα θοὴν ἀνὰ νῆα μέλαιναν,
 ατήσαντο κρητῆρας ἐπιστεφίας οἴνοιο·
 λαῖβον δ' ἀθανάτοισι θεοῖς αἰμιγενέτησιν,
 ἐκ πάντων δὲ μάλιστα Διὸς γλαυκῶπιδι κούρῃ.
 παννυχίη μὲν ἔ' ἦγε καὶ ἧῶ πέριε κέλευθον.

νηὸς δεδομῆσθαι. Schol. et Eustath. — κῆμα πορφύ-
 ρεον, *mare purpureum*. Virg. Georg. IV, 373. i. e. *nigrum*,
 ut supra v. 421. οἶνον πόντος i. e. *mare rubrum*, *rubens*
 ut *vinum* cf. II. XXIII, 316. — ἐπιστεφίας vid. su-
 pra I, 149. — ἧῶ cf. supra v. 104. 105. ἡματιή μὲν ὑφαί-
 νεσκον μέγαν ἱστόν, Νύκτας δ' ἀλλύεσκον.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Γ.

ARGVMENTVM.

Quam Telemachus una cum Minerva, quae sub Mentoris latebat specie, ad Nestorem venisset, comiter ab hoc sene, quem sacra Neptuno facientem offendit, exceptus, anxie quaerit de suo patre (v. 1—74). Is vero Telemacho nil novi referre potest, sed quas calamitates ipse cum aliis Graecorum ducibus in reditu ab Ilii excidio perpesus fuerit, prolixè, ut solent homines grandaevis, enarrat (v. 75—200). Hortatur tamen juvenem, ut nulli parcat operae ad matris procorum injurias ulciscendas memorata etiam Agamemnonis caede et laudato Oreste, eique suadet, ut quam primum pergat ad Menelaum nuper ex longinquo itinere reversum (v. 201—328). Ad vesperam, antequam in urbem redeunt Pylîi, abit Minerva, quam in discessu agnitam veneratur Nestor, et vitulam deae immolaturum se vovet (v. 329—397). Tum Telemachus in aedes Nestoris ducitur, ibique pernoctat (v. 395—403). Postridie in domo regis privatum sacrum fit Minervae, quo peracto Telemachus cum Pisistrato, Nestoris filio Spartam contendit (v. 404—485). Nocte proxima apud Dioclem, principem Phraeorum, deversati, altera Spartam perveniuntur (v. 485—497).

*Ἥλιος δ' ἀνόρουσε, λιπὼν περικαλλέα λίμνην,
οὐρανὸν ἐς πολὺχαικόν, ἔν' ἀθανάτοισι φανείη,*

V. 1. Similiter canit Virgil. Aeneid. IV, 129.

Oceanum interea surgens Aurora reliquit.

Attamen verbo ἀνόρουσεν aliquid amplius etiam inest, quam *surgere*; est potius *sursum ruere*, ἀναπηδᾶν εἰς θάλα-

H

καὶ θνητοῖσι βροτοῖσιν ἐπὶ ζεῖδωρον ἄρουραν
οἱ δὲ Πύλον, Νηλῆος ἐνκείμενον ποτλίεθρον,

τολήν, quae sunt verba Eustathii ad h. l. Cf. Pindar. Olymp. VII, 68., ubi Minerva dicitur ἀνορούσασα κορυφήν κατ' ἄκραν πατέρος. Sub vocabulo λίμνη latere Oceanum, quem sibi tanquam lacum cogitabat Homerus, et qui Il. XX, 7. adeo nomine ποταμοῦ insignitur, vix est, quod moneam. Vid. Apollon. Lex. Homer. p. 439. Toll. Eustath. ad h. l. et Hesych. p. 481. Voss. Mythol. Briefe II, 17. p. 139. nimis profecto audacter rem ita explicare studuit: *Wo aus dem meerweiten Okeanos der Grenzstrom Phasis nach dem kolchischen Gestade herabstömte, dort an der Lichtseite bei den östlichen Aethiopen glaubte man einen Teich durch schimmernde Erzfelsen vom Okeanos gesondert, in dessen seichtem Vorwasser (προχθαλ. Od. V, 453.) Helios sich und seine Rosse, nach der schnellen nächtlichen Umschiffung Europa's abkühlte. In demselbigen Teiche schwimmt Helios bei Homer (Od. III, 1.) sein Gespann, bevor er die weite Bahn durch den Himmel antritt. Allem Ansehn nach ward mit diesem fabelhaften Teiche das dunkel bekannte Kaspische Meer gemeint, welches in dem beschränkten Osten des gerundeten Erdkreises nothwendig sich vereinigen musste etc.* — Notandum est simul, apud seriores quoque scriptores voc. λίμνη denotare mare, ut ap. Soph. Trachin. v. 643. Μηλίδα παρὰ λίμναν, ubi Scholiastes: λίμναν φησὶ τὴν θάλασσαν. Schol. ad Oppiani Halieut. I, 47. λίμνη· ἀντὶ τῆς θάλασσης. — De adjectivo περικαλλής ita scribit Nitzschius: *Denkt man den Gott, wie er seine Rosse am Ufer des Stromes erquicht, so ist uns das bestimmte Beiwort περικαλλής auch nicht dunkel; sed dubitari sano licet. Homerum hanc rem in mente habuisse, quum hoc epitheto uteretur. Certe non anxie de ejusmodi respectu quaerendum est aliis in locis. Cf. Il. III, 396. et 421. VI, 242. XVI, 85. — Sol vero ascendit οὐρανὸν ἐς πολύχαλκον, i. e. εἰς στερεὸν οὐρανόν.* Est enim communis veterum Graecorum atque adeo Hebraeorum sententia, firmum esse coelum atque ex aere exstructum. Vid. Intrpp. ad Genes. I, 6. et Koerppen ad Iliad. V, 504. Pindar. Nem. VI, 5. ὁ δὲ χάλκeos ἀσφαλὲς αἰεὶ ἔδος μένει οὐρανός. Cf. VI, 42. XVI, 328. Eustathius tamen praeter hanc aliam quoque profert sententiam his verbis: *Οὐρανὸς δὲ πολύχαλκος μοδικῶς μὲν διὰ τοὺς ἐκεί τοιοῦτους οἴκους, οἷς Ἡφαιστος χαλκεύει.* Prior tamen, quam dedimus, explicatio magis arridet. Vid. Apollon. Lex.

ἔχον· τοὶ δ' ἐπὶ θινὶ θαλάσσης ἱερὰ ῥέον,
ταύρους παμμέλανας, Ἐννοσίχθονι κυανοχαίτη.

5

Hom. s. v. *χαλκοβατές*, et *Heyne Exc. VIII. ad Il. I.* p. 189. — v. 4. *Πύλος* quae urbs fuerit jam disceptarunt veteres. Vid. Strabo VIII, p. 519. p. 529. sq. imprimisque p. 538. sq., qui, etsi vulgo poetae aliique scriptores veteres, Nestoris Pylum in Messenia fuisse sitam, contendunt, hanc urbem Triphyliae vindicat. Cf. *Heyne* ad Il. II, 591. *Nitzschius* tamen, quem vide in *Comment.* p. 133. sqq., causis haud contemnendis ductus hanc urbem refert ad Messeniam. — v. 6. *παμμέλανας*. In sacrificiis Neptuno oblatis semper occurrunt tauri iique nigri respectu procellarum exitium minantium, quarum ipse auctor habebatur. Schol. Vulg. hac de re ita exponit: *Ταύρους μὲν διὰ τὸ βλαῖον τῆς θαλάσσης, μέλανας δὲ διὰ τὴν χροίαν τοῦ ὕδατος τὴν ἐκ τοῦ βάθους*. Sic aliis quoque Diis nigrae mactabantur pecudes, si infortunia afferebant hominibus, sin eorum felicitati prospiciebant, alba offerebantur animalia. Vid. Virgil. Aen. III, 118. sqq.

Sic fatus, meritos aris mactavit honores,
Taurum Neptuno, taurum tibi, pulcer Apollo,
Nigram Hiemi pecudem, Zephyris felicibus albam.

Simili modo offerre jubet Menelaus Iliad. III, 103. duos agnos, ἑτερον λευκόν, ἑτέρον δὲ μέλαιναν, Ἰῆ τε, καὶ Ἥλῳ. — Ἐννοσίχθονι, τῷ Ποσειδῶνι τῷ κινουντι τὴν γῆν· ἔννοσις γὰρ ἡ κίνησις, χθὼν δὲ ἡ γῆ· δοκεῖσι γὰρ οἱ σεισμοὶ ἐξ αὐτοῦ εἶναι. Cf. M. G. Hermann's *Mythologie d. Griechen*. T. I, p. 429. *Köppen* ad Il. VIII, 201. „Wahrscheinlich gab die Bemerkung, dass das Meer bey grossen Erdbeben, besonders der Küstenländer, und das ist ja bey nahe alle das Land, wo ehemals die Griechen wohnten; in heftige Bewegung geräth, Veranlassung zu der Idee, dass es die Ursache des Erdbebens sey. Daher jene Beywörter, die bey dem Neptun charakteristisch sind. — Ornatur vero h. I. Neptunus epitheto *κυανοχαίτης*, i. e. der Schwarzgelockte. Tribuebant nimirum veteres poetae Neptuno *κυάνεας χαίτας*, quia mare caeruleo colore est insigne, unde et dicitur *κυανέα ἄλς* apud Eurip. Iphig. T. v. 7. Est autem *κυανοχαίτης* perpetuum Neptuni epitheton. Vid. Hesiod. Theog. v. 278. Sed ab Hom. H. in Cerer. v. 348. Pluto quoque nuncupatur *κυανοχαίτης* et Thetis dicitur a Quinto Smyrnaeo IV, v. 381, *κυανοκρήδανος*. Cf. ibid. V, 341. —

H 2

ἐννέα δ' ἔδραι ἔσαν, πεντηκόσιοι δ' ἐν ἑκάστῃ
 εἶατο, καὶ προὔχοντο ἑκάστοθι ἐννέα ταύρους.
 εὐθ' οἱ σπλάγχν' ἐπάσαντο, θεῶ δ' ἐπὶ μῆρ' ἔκηαν,

εἶατο. vid. *Maittaire de Diall.* p. 464. St. — ἐν-
 νέα δ' ἔδραι ἔσαν. Ἐννέα συνέδρια ἦν τῶν πόλεων,
 διὰ τὸ ἐννεάπολιν εἶναι τὴν Πύλον. Schol. Similiter Eusta-
 thius dicit: Οἱ δὲ Παλαιοὶ φασιν ἐννέα Πυλλοὺς ἔδρας
 εἶναι, διὰ τὸ καὶ πόλεις τοσαύτας ὑπὸ ἔξουσίαν καίσθαι
 τῷ Νίστορι.

V. 9. Πάσσομαι, quod in Activo habet conspergendi
 significatum, in Medio significat, *edere*. Cf. *Iliad.* I, 464.
 IX, 483. Viscera victimarum nimirum inter ipsum sacri-
 ficiū comedebantur, quā de re adeundus est Athenaeus
 I, 19. Ex eodem Athenaei loco patet quoque, veteres jam
 legisse εὐθ' οἱ, non vero ἐνθ' οἱ, quod antiquiores exhi-
 bent editiones. — Vocula *ἰδέ*, quae versu 10. legitur,
 proprie notat: *vide*, sed deinde attentionem tantum con-
 ciliat ad sequentia, et tanquam copula adeo usurpatur ab
 Homero. Vid. *Thiersch. Griech. Grammatik* edit. 3.
 Lips. 1826. p. 571. — Navis h. l. ut alibi sexcenties vo-
 catur *ἔπη*, de quo epitheto haec semel moneantur: Oc-
 currit haec vox in Homero de epulis, ut II. I, 468. de
 clypeo II. III, 347. et saepius de navibus ut h. l. et II. I,
 306. II, 671. V, 62. VIII, 217. 225. Quod ad *δαῖτα* ἔ-
 σην spectat, jam Zenodotus per *ἀγαθήν* eam explicabat
 teste Athenaeo I, 10, p. 12. E. Cf. *Ernesti* ad II. I,
 468. Quaeritur vero, quomodo inesse possit haec signifi-
 catio huic vocabulo, ad quam quidem rem expediendam con-
 fugiendum primum ad vocis etymon. Est vero procul dubio
ἔϊσος forma productior voc. *ἴσος*, *aequus*. Vid. *Pas-
 sow.* in *Lex.* s. h. v. et II. II, 765. ἔππους σταφυλὴ ἐπὶ
 πῶτον εἶσας, ubi pro *ἴσας* dictum esse patet. Neque im-
 pediunt leges metricae, quo minus hanc derivationem
 agnoscamus; nam apud Homerum *ἐκτείνεται ἡ τοῦ ἴσος
 παραλήγουσα*. παρὰ δὲ τοῖς τραγικοῖς συστέλλεται, quae
 aut verba Eustathii excitata a *Maittaire de Diall.*
 p. 55. Sturz. cf. *Koen.* et *Schäfer.* ad Gregor. Cor.
 p. 302. Drac. Straton. de metr. p. 49. sq. ubi eadem
 fere habes, quae Etymol. M. praecipit. Quae cum ita sint,
 sponte patet, *δαῖτα* *ἔσσην* proprie quidem dici eas epu-
 las, in quibus quisque convivarum aequales accipit portio-
 nes, quales erant epulae sacrificiales, quum contra in aliis
 epulis homines honoratiores acciperent etiam majores por-
 tiones. *Νῆες* *ἔσαι* vero erunt naves, quae in utraque

οἱ δ' ἰδυὺς κατάγοντο, ἰδ' ἰστία νηὸς ἔταης 10
 στείλαν αἰέοντες, τὴν δ' ὤρμισαν, ἐκ δ' ἔβαν αὐτοί·
 ἐκ δ' ἄρα Τηλέμαχος νηὸς βαῖν' ἤραξε δ' Ἀθήνη.

τὸν προτέρη προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

Τηλέμαχ', οὐ μὲν σε χρὴ ἔτ' αἰδοῦς, οὐδ' ἡβαιόν· 15
 τοῦνεκα γάρ καὶ πόντον ἐπέπλως, ὄφρα πύθῃαι
 πατρός, ὅπου κύθε γαῖα, καὶ ὄντινα πότμον ἐπέσπεν.

ἀλλ' ἄγε νῦν ἰδυὺς κίε Νέστορος ἵπποδάμοιο·

εἶδομεν, ἦντινα μῆτιν ἐνὶ στήθεσσι κέκευθεν.

λίσσεσθαι δέ μιν αὐτόν, ὅπως νημερτέα εἴπῃ·

ψεύδος δ' οὐκ ἔρεε· μάλα γὰρ πεπνυμένος ἐστίν. 20

Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦνδα·

Μέντορ, πῶς τ' ἄρ' ἴω, πῶς τ' ἄρ' προσπύξομαι αὐτόν;

parte aequum habent pondus, νῆες δὲ ἑκατέρων μέρους
 ἰσως πλεύσαι, quae est explicatio Apollon. Lex. Hom.
 p. 248., quocum consentiunt Schol. Vulg. et ex parte
 etiam Eustathius. Hinc sane ejusmodi naves dici possunt
 bonae, sed per se voc. ἰσος hic significatus non inest.

V. 14. Οὐ μὲν σε χρὴ ἔτ' αἰδοῦς, Οὐ χρεῖα σοι
 τῆς αἰδοῦς, Ἀττικῶς. Schol. Ambr. Ἐν τοῦτοις τὸ, οὐ
 μὲν σε χρὴ ἔτι αἰδοῦς ἀντίπρωσις ἰσὺν ἀρχαίῃ συνήθης
 ἀντὶ τοῦ, οὐ μὲν σοι χρεῖα αἰδοῦς. Eustath. Nihil fre-
 quentius esse potest, quam haec verbi χρὴ construendi
 ratio apud Homerum. Cf. Odyss. I, 124. ὅτι δὲ σε χρὴ.
 IV, 463. τέο σε χρὴ. Iliad. VII, 109. οὐδὲ τί σε χρὴ ταν-
 τῆς ἀφροσύνης. — ἡβαιόν. Vid. Maithaire de Diall.
 p. 399. — v. 16. ὅπου κύθε γαῖα, quatenam terra
 eum occultet. Hunc inesse his verbis sensum verba sta-
 tim sequentia, καὶ ὄντινα πότμον ἐπέσπεν, quae quasi
 explicationis gratia apposita sunt, satis demonstrant.
 Ejusdem sententiae fuit quoque Eustathius, qui ad nos-
 trum locum haec scribit: "Ὅτι ἀσαφῶς αἰπῶν τὸ, ὅπου
 κύθε γαῖα τὸν Οδυσσεῖα ἤρουν ἔκρυψε, ἐπάγει ἐρμηνείαν
 τὸ, καὶ ὄντινα πότμον ἐπέσπεν. δῆλον γὰρ ὅτι, ὅν ἡ γῆ
 ἔκρυπεν, ἐκείνος καὶ πότμον ἐπέσπεν. — κίε. vid.
 Thiersch. Gr. Gr. p. 236. — εἶδομεν. Expectave-
 ris sane Infinitivum, at in ejusmodi sermonibus, quales
 nunc habemus, non omnia ad vivum possunt resecari.
 Sensus: Agedum, Telemache, adeas Nestorem, videamus
 quale ille consilium habeat, precibus modo eum adeas,
 ut tibi palam edicat, quomodo sese res habeat. — v. 19.
 μιν αὐτόν. vid. Thiersch. l. l. §. 284. 4.

- οὐδέ τί πω μύθοισι πεπείρημαι πυκνοῖσιν·
αἰδώς δ' αὖ, νέον ἄνδρα γεραίτερον ἐξερέσθαι.
25 Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
Τηλέμαχ', ἄλλα μὲν αὐτὸς ἐνὶ φρεσὶ σῇσι νοήσεις,
ἄλλα δὲ καὶ δαίμων ὑποθήσεται· οὐ γὰρ οἶω
οὐ σε θεῶν ἀέκητι γενέσθαι τε τραφέμεν τε.

V. 23. *Πεπείρημαι*, non versatus sum admodum in prudentibus sermonibus. Jam Scholiasta explicat hoc verbum per *ἐμπειρός εἰμι*, οὐκ ἥσκημαι λόγοις. Cf. II. II, 37. de constructione vid. Nitzschius ad h. l. —
v. 24. αἰδώς est h. l. proprio significata sumendum, notatque sensum pudoris, quem quis habet. Vid. Spitzner ad II. XV, 561. coll. II. XVI, 336. 354. Od. XVII, 347. Notandum est simul, Eustathium hoc in versu ambiguitatem quandam invenisse, quae prorsus nulla est. Verba ejus haec sunt: τὸ δὲ Αἰδώς δ' αὖ νέον ἄνδρα γεραίτερον ἐξερέσθαι, γνωμικῶς μὲν ἐρρίθη, σχῆμα δὲ ἀμφιβολίας ἔχει. Οἰήσεται γὰρ τις, ἐμφίβολον εἶναι, εἴτε αἰδώς, νέον ἄνδρα ἐρώτησιν διδόναι ἀνδρὶ γέροντι, εἴτε καὶ ἀνάπαλιν. Τοιαῦτα γὰρ ὑποβάλλουσι νοεῖν αἱ συνεχεῖς δύο αἰτιατικαί. Verborum vicinia satis superque demonstrat, quid sibi voluerit poeta. Vid. Clarke et Ernesti ad h. l. —

V. 27. *Προτίθεσθαι* est alii verba seu cogitationes supponere. II. VIII, 36. βουλὴν Ἀργείοις ὑποθησόμεθα. Inde fit, ut hoc verbum et significet *docere* aliquem, alii consilia dare. Cf. I, 279. σοὶ πύκνῳς ὑποθήσομαι. — Hic vero jam opus est, ut nonnulla de vocabulo *δαίμων* verba faciam. Quamquam nempe aliis quoque in locis, ut Iliad. IX, 596. pro vocabulo *θεός* legitur *δαίμων*, tamen sententia de genii salutis hominum prospicientibus a nostro poeta prorsus est aliena, etsi Maximus Tyrius Dissertat. XXVI. hoc nostro loco eo perductus esse videtur, ut hanc sententiam Homero obtruderet. Ejus verba haec sunt: Πάλιν αὖ τῷ Τηλεμάχῳ μέλλοντι συγγίνεσθαι βασιλεὶ προεσβυτέρῳ, αἰδουμένῳ καὶ ἀπορομένῳ ὁ ἑταῖρος λέγει, Τηλέμαχ' ἄλλα μὲν αὐτὸς ἐνὶ φρεσὶ σῇσι νοήσεις, ἄλλα δὲ καὶ δαίμων ὑποθήσεται. — καὶ προστίθῃσι τὴν αἰτίαν τῆς παρὰ τοῦ δαιμονίου ἐλπίδος, — οὐ γὰρ οἶω κ. τ. λ. Vid. in universum de hac re Creuzeri Symbolik. T. III, p. 4. sqq. qui et etymologiam vocabuli *δαίμων* diligenter exponit. Sed quod Manso. in libello: *Ueber den Genius der Alten* p. 467. dixit, prorsus nullam illorum geniorum a Graecis poetis fieri mentionem, id

Ὡς ἄρα φωνήσας ἤγήσατο Παλλὰς Ἀθήνη
καρπαλίμως· ὁ δ' ἔπειτα μετ' ἔχνη βαίνει θεοῖο. 30

plures loci apud Pindarum, ut Nem. IX, 107. V, 29. ubi δαίμων γενέθλιος memoratur, redarguunt. Atque jam apud Hesiodum ejusmodi geniorum reperiri notionem perspicue probat locus *Ἔργ. κ. Ἡμ. v. 121—126.*

Ἀδταρ ἐπεὶ κεν τοῦτο γένος κατὰ γαῖα κάλυψεν,
Τοὶ μὲν δαίμονες εἰσι Διὸς μεγάλου διὰ βουλὰς
Ἑσθλοὶ, ἐπιχθόνιοι, φύλακες θνητῶν ἀνθρώπων,
Οἱ ἅα φυλάσσουσιν τε δίκας καὶ σχέτλια ἔργα,
Ἡερά ἐσσαύμανοι, πάντα φοιτῶντες ἐπ' αἶαν
Πλουτοδόται, καὶ τοῦτο γέρας βασιλῆϊον ἔσχον.

Quod ad verba οὐ γὰρ δὴ, οὐ σε θεῶν etc. attinet, ingeniosa sane, et, nisi omnia me fallunt, vera etiam est sententia *Bekkerei* (*Censura Wolf. Homeri edit.* N. 248. p. 167.), qui hoc οὐ pro solitario, absoluto, integram quasi per se sententiam exhibente habet. Cf. *Heindorf.* ad Plat. Hipp. maj. §. 27. et *Thiersch.* l. l. p. 540. sqq. Dissentit *Nitzschius*, qui posterius οὐ illi priori augendae negationis gratia tantum adjectum putat. — *Ἀέκητι* scite explicat *Eustathius* ita: ἀέκητι θεοῦ γενέσθαι τις καὶ τραφήναι λέγεται, εἰ διὰ βίον ἄθλιος εἴη, καὶ θεῷ ἀναπισκόπητος. Caeterum notandum est, Maximum Tyrium loco supra laudato et sub initium Dissertationis XXII. legere οὐδὲ σε θεῶν ἀέκητι, quod et ferri potest, modo θεῶν per unam syllabam efferatur. Mireris sane, cur nemo veterum Grammaticorum in hoc verbo haeserit, quum tamen sensu intransitivo sumendum esse pateat. Aut igitur hoc inter exempla grammaticae nondum satis accurate constitutae est referendum, ita, ut τραφόμεν dictum sit pro τραφήμεν, τραφήμεναι (vid. *Heyne* Exc. ad Il. I, 66. T. IV, p. 176. coll. Il. XXIII, 84. ὁμοῦ ὥς ἐτραφήμεν. I, 251. οἱ οἱ πρόσθεν ἄμα τράφον ἢδ' ἐγένοντο. et 266. κάρτιστοι δὴ κείνοι ἐπιχθονίων τράφον ἀνδρῶν.), aut statuendum est fuisse quoque verbum τρέφω, seu τράφω, *adolesco, cresco*, quem significatum huic verbo adstruxit *Ernestius* ad Callim. H. in Jov. v. 55. καλὰ μὲν ἤξεν, καλὰ δ' ἐτραφες, quem tamen verum merito suspectum habuerunt viri docti. Neque quicquam est ea in re insoliti, fuisse vocem τράφω, vel quod praestat τράφημι, *cresco, adolesco.* Il. XXI, 279. Hector ὅς ἐνθάδε τέτραφ' ἄριστος. Cf. Od. X, 417. Orph. Argon. 378. —

ἔξον δ' ἐς Πυλίων ἀνδρῶν ἄγυριν τε καὶ ἰδρᾶς.
 ἐνθ' ἄρα Νέστωρ, ἦστο σὺν υἱάων· ἀμφὶ δ' ἐταῖροι
 δαίτ' ἐντυνόμενοι, κρέα ὥπτων, ἄλλα τ' ἔπειρον.
 οἱ δ' ὥς οὖν ξείνους ἴδον, ἀθρόοι ἦλθον ἅπαντες,
 35 χερσὶν τ' ἠσπάζοντο, καὶ ἐδριάσθαι ἄνωγον.
 πρῶτος Νεστορίδης Πεισίστρατος ἐγγύθεν ἐλθὼν,
 ἀμφοτέρων ἔλε χεῖρα, καὶ ἴδρυσεν παρὰ δαίτι,

V. 31. ἔξον, vid. *Maittaire*, l. l. p. 286. et 288. —
 ἄγυρις, habemus hujus vocis explicationem apud Eusta-
 thium pag. 1105. 22. ubi ad verba HomERICA καίμενον ἐν
 κελύων ἀγύρει, haec habet grammaticorum doctissimus:
 καθ' ὁμοιότητα εἴρεται τῷ· νεῶν ἐν ἀγῶνι πεσόντα, ἵνα
 ᾗ τὰντὸν ἀγῶν καὶ ἄγυρις. Hesychius explicat ἄγυριν
 per ἄθροισμα. Apollonius. Lex. Hom. 15. dicit: ἄγυρις·
 συναγωγή, ἣ ἄθροισις εἰς τὰντό. Cf. Etymol. M. 14.
 28. 15. 32. Forma igitur, non significatu, quod vult
Nitzschius, differt h. v. ab ἀγορᾷ. Grammatici ha-
 bēnt pro forma Aeolica, transeunte nimirum litera o in
 v. Vid. *Bast.* ad Gregor. Corinth. 585. *Sturz.* et *Mait-
 taire. de Dialectis* p. 212. Sed apud Atticos quoque
 scriptores legitur ἄγυρις. Sic v. c. apud Eurip. Iphig. Au-
 lid. v. 753., quem locum attulit *Villoison.* ad Apollonii
 l. l. dicitur Ἑλλάνων στρατιᾶς ἄγυρις. — V. 32. Admira-
 tionem tuam vix denegare poteris poetae, qui argumento
 per se tenui et pauperi copiam rerum conciliare studet.
 Offendit nimirum Telemachus suum patrem sciscitans Ne-
 storem sacro officio fungentem. Obversatus est procul du-
 bio nostro locus Virgilii Aeneid. VIII, 102 — 106., ubi
 poeta Aeneam in Evandrum sacra facientem Herculi inci-
 dere jubens his utitur verbis:

Fortē die sollemnem illo rex Arcas honorem
 Amphitryoniadae magno divisque ferebat
 Ante urbem in luco. Pallas huic filius una,
 Una omnes juvenum primi, pauperque senatus,
 Tura dabant tepidusque cruor fumabat ad aras.

V. 34. Οὖν commodē verti potest per nostrum: nun. Est
 nimirum singularis hujus particulae usus hic, quod post
 multa verba, multasque enuntiationes iterum connectat
 orationem. Hoc in loco respicit οὖν ad verba versus 31.
 ἔξον δ' ἐς Πυλίων etc. De hoc particulae usu apud Atti-
 cos imprimis obvio vid. *Duker.* ad Thucyd. III, 95. —
 v. 37. Ἀμφοτέρων ἔλε χεῖρα. Virgil. Aeneid.
 VIII, 124.

κώεσιν ἐν μαλακοῖσιν, ἐπὶ ψαμάθοις ἀλήσιν,
 πὰρ τε κασιγνήτῳ Θρασυμήδει καὶ πατέρι φ.
 δῶκε δ' ἄρα σπλάγχνων μοίρας, ἐν δ' οἶνον ἔχενεν 40
 χρουσαῖο δέπαϊ· δευδισκόμενος δὲ προσήυδα
 Παλλὰδ' Ἀθηναίην, κούρην Διὸς αἰγιόχοιο·

Acccepitque manu, dextramque amplexus inhaesit.

Eustathius ad h. l. annotavit haecce: εἶχε μὲν εἰπεῖν δυ-
 κῶς, χεῖρα· ἀλλὰ διὰ τὸ καινότερον οὕτως εἶπε, καὶ νοη-
 τέον, ὥς ἡ ἰδίᾳ τὴν ἑκατέρου ἔλαβε χεῖρα ἑκατέραις ταῖς
 ἑαυτοῦ χερσίν, ὥς ἐν τινι τύπῳ χοροῦ, ἥ μίαν καὶ μίαν
 ἐξ ἑκατέρων, τὰς δεξιὰς, τῇ ἑαυτοῦ δεξιᾷ δηλαδὴ.
 λαίᾳ γὰρ οὐκ ἔν ἄπτεσθαι. — κῶς σιν. Omnia aptissimo
 ad tempus illud heroicum, in quo vivebat, expressit poeta.
 Non enim vestēs stragulas egregie ornatas opponit Pisistrá-
 tus hospitibus, sed tantum pelles molles, quas super arena
 straverat. Vid. Eustath. ad h. l. et Il. IX, 617. et 657. —
 ἐπὶ ψαμάθοις ἀλήσει, Ammonius hoc hemistichium
 affert in ψάματος, sed habet ἀλήσειν, male. Ernesti. —
 πατέρι φ. Spitznerus de versu Homer. p. 44. post
 multorum locorum, in quibus similis hiatus locum habet,
 recensum haec scribit: „Ex his Clarkius se expedire ne-
 scivit, et plerumque ab Bentleji digammate, ceteroquin
 ab ipso spreto, auxilium arcessivit. cf. eum ad Odys. 9,
 224. Il. ω, 285. At vereor, ne in his dativus iste, qui et
 ante consonas plus licentiae habet, ante vocales quoque
 non tam arctis, quam aliae breves syllabae, finibus con-
 teneatur. Hoc vero est dissecare, non vero solvere no-
 dum. Multo melius ejusmodi vocum copulationes per di-
 gamma Aeolicum explicantur, quod sobrie fecit Thiers-
 schius. Gr. Gr. §. 151. sqq. — Caeterum nostro loco
 ad amussim respondens versus Virgilii Aeneid. VIII, 175.,
 quos juvat adscribere:

*Haec ubi dicta, dapes jubet et sublata reponi
 Pocula, gramineaque viros locat ipse sediti;
 Praecipuumque toro et villosi pelle leonis
 Adcipit Aeneam, solioque invitat acerno.
 Tum lecti juvenes certatim araeque sacerdos
 Viscera tosta ferunt taurorum, onerantque canistris
 Dona laboratae Cereris, Bacchumque ministrant.*

V. 41. Δευδισκόμενος. Athenaeus I, 11. Ἐδεξιοῦντο,
 προσέινοντες ἑαυτοῖς, ταῖς δεξιαῖς. Cf. Athen. V, 4. et
 XI, 14. De forma participii δευδισκόμενος vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 232. 41. — αἰγιόχοιο. Cf. Koepfen ad

Εὖχο νῦν, ὃ ξείνε, Ποσειδάωνι ἄνακτι·
 τοῦ γὰρ καὶ δαίτης ἠντήσατε, δεῦρο μολόντες.
 54 αὐτὰρ ἐπὴν σπέισης τε καὶ εὖξεται, ἥ θέμις ἐστίν,
 δὸς καὶ τούτῳ ἔπειτα δέπας μέλιθεός οἶνον

II. I, 202. „Die alten Heroen trugen die Häute der von ihnen erlegten Thiere als Bedeckung; (so Hercules, Theseus u. A. eine Löwenhaut,) und im Gefechte statt des Schildes. Theocr. XXV, 279. Cf. 245. So trug nach der alten Fabel Jupiter eine Ziegenhaut, αἴγλις, die auch ihm statt des Schildes diente. Nachher haben die Dichter einen wirklichen Schild daraus gemacht, den ausser dem Jupiter und der Minerva keine Gottheit für beständig führet. Diese Aegis ergreift Jupiter, wenn er donnern will, und schüttelt er sie dann, so rauscht sie gleich Sturmwinden, und Schrecken befällt die Völker. Der Ζεὺς Ἀγύλοχος war also für die Griechen ein erhabener Begriff.“ Vid. Apollon. Lex. Hom. p. 70. Toll. — ἄνακτι. Idem deus, qui cultu praecipuo habetur, tuetur urbem, idemque regnare dicitur, quia urbi praest. Vox ἄναξ h. l. tribuitur Mercurio, quia hic Deus numen tutelare Nestoris et Pyliorum erat, — δαίτης ἠντήσατε, i. e. ἐπύχετε. In epulas venistis forte fortuna. ἥ θέμις ἐστίν, haec formula est aut: ut fas est, κατὰ δίκαιόν ἐστι, Hesychius: ὡς δεῖ, ὡς δίκαιον, ὡς πρέπει, ὡς χρή, uti Iliad. I, 32. Diomedes Agamemnonem impugnare vult ἥ θέμις ἐστίν, ut fas est, ut par est. Cf. infra v. 187., aut est more solenni, usu, ut Iliad. XXIV. 652. adeunt principes Achillem deliberandi causa, more solito. Odys. IX, 268. ἥτε ξένων θέμις ἐστίν, qui hospitum mos est, usu et jure gentium constitutus. XIV, 130. ἥ θέμις ἐστίν γυναικός, qui justus mos est uxoris, sc. ut lugeat, si maritus peregre periit. In his posterioribus locis θέμις nihil aliud est, quam ἥθος, ἔθος. Aliter sentit Nitzschius qui p. 144, dicit: „θέμις wird nie ohne das begleitende Gefühl der Billigung gesagt, da δίκη auch die blosse, wenn auch tadelhafte Gewohnheit, das eben nur Bestehende ausdrückt.“ Quod ad scribendi rationem attinet, non omni ex parte assentiri possum Thierschio, qui in Gr. Gr. p. 667. scribendum ducit ἥ θέμις ἐστίν secundum formulam supra allatam: ἥτε ξένων θέμις ἐστίν. Rectius Nitzschius nominativum ἥ tunc tantum, quando haec locutio cum genitivo conjuncta est, agnoscit. v. Heyne ad II. II, 73. — μέλιθεός i. e. γλυκὺς et quasi mellitus. Cf. II. IV, 346. VI, 258. Aliis quoque substantiviis additur.

σπείσαι· ἐπεὶ καὶ τοῦτον ὁῖμαι ἀθανάτοισιν
εὐχισθαι· πάντες δὲ θιῶν χατέου ἄνθρωποι.
ἀλλὰ νεώτερός ἐστιν, ὁμηλικίη δ' ἐμοὶ αὐτῶ·
τοῦνεκα σοὶ προτέρω δώσω χρύσειον ἄλεισον.

50

Ὡς ἐπὶ τῶν, ἐν χερσὶ τίθει δέπας ἡδέος οἴνου,
χαῖρε δ' Ἀθηναίη πεπνυμένω ἀνδρὶ δικαίω,

Π. X, 569. ita vocatur πυρὸς, ut sit: suave triticum. Cf.
Π. XVIII, 568. Odyss. IX, 94. VI, 90. — v. 48. πόν-
τας — ἄνθρωποι. Similiter dicit Arat. Phaenom. v. 4.
Πάντη δὲ Διὸς καυχόμεθα πάντας. — ὁμηλικίη ἐμοὶ
αὐτῶ, est ejusdem atque ego aetatis: vid. infra v. 364.
πάντας ὁμηλικίη Τηλεμάχοιο· et VI, 23. ὁμηλικίη δέ μοι
ἑσσι. De solenni illo Graecorum usu, qui et h. l. locum
habet, ex quo substantivum in praedicato genere diversum
est a subjecto cf. Thierschium in Gr. Gr. §. 308, 5.
Valkenar. Diatrib. c. XXII, p. 241. Ita et Sophocles
Electr. 891. dicit: Ἀνδρὸς εὐσεβεστάτου παιδεύμα Πυ-
λάδῃ. et simili ratione τὰ φίλτατα usurpat Philoct. 434.
Πάνροκλος, ὅς σου πατὴρ ἦν τὰ φίλτατα. ad quem po-
steriorem locum laudavit jam Camerarius ex Euripid.
Herc. fur. τὰ μέγιστα φίλων δλέσαντος, et ex Lucretio:
Ductores Danaum directi prima virorum. — τοῦνεκα
σοι. Ἐχρῆν ὀρθοτονεῖν τὴν σοι. Ζηνόδοτος δέ, τοῦνεκα
τοι, γράφει, νοῶν ὅτι ἐπὶ τῆς διαστολῆς παραλαμβάνε-
ται ὁ τοί. Schol. Ambros. vid. Nitzschius ad h. l.
et Thiersch. Gr. Gr. §. 205, 15. — ἄλεισον, ποτή-
ριον μὴ λείον, ἀλλὰ τραχὺ τοῖς ἐμπαίσμασιν. poculum
asperum signis et figuris caelatis. Aliam derivationem,
sed pejorem affert Schol. Vulg. Inter δέπας et ἄλεισον
hoc discrimen statuendum videtur, ut illud sit nomen ge-
neris, hoc vero nomen speciei, sed h. l. prorsus συνώνυ-
μον est vocabulo δέπας, vid. Dammii Lex. Homer. s.
h. v. Χρύσειον vocatur etiam Iliad. X, 773. porro καλὸν
XIV, 429. — ἡδέος οἴνου, vide, quae notavimus su-
pra ad II, 340. — Χαῖρε — δικαίω. Affert hunc lo-
cum Plutarch. de audiend. poet. c. X, p. 68. ed. Krebs.
ut demonstraret, honestatis quoque studium disci posse ex
poetis. Tunc ad nostrum versiculum ita commentatur:
Τοιοῦτον ἐπιλογισμὸν δίδωσι, μήτε πλουσίῳ τινι, μήτε
καλῶ τὸ σῶμα, μήτε ισχυρῶ τὴν θάλαν χαίρουσαν· ἀλλὰ
φρονίμῳ καὶ δικαίῳ ποιήσας. De simili usu voc. δίκαιος
apud Xenophontem vid. Sturz. in Lex. Xenoph. s. h. v.
et Ruhenken. ad Xenoph. Memor. IV, 4. quem excita-

- οὐνεκά σ' ἐπρότερον δῶκε χροῦσιον ἄλυσον.
 αὐτίκα δ' εὐχετο πολλὰ Ποσειδάωνι ἄνακτι·
 55 Κλυθι, Ποσειδάων γαίηοι, μηδὲ μεγάρης
 ἡμῖν εὐχομένοισι τελευτῆσαι τὰδε ἔργα.
 Νέστορι μὲν πρότιστα καὶ νιάσι κῦδος ὄπαζε·
 αὐτὰρ ἔπειτ' ἄλλοισι δίδου χάριεσσαν ἀμοιβήν.
 ξύμπασιν Πυλίοισιν ἀγακλειτῆς ἐκατόμβης.

vit Nitzschius. — μηδὲ μεγάρης — τὰδε ἔργα.
 Siehe es nicht als etwas zu Grosses an, uns das zu ge-
 währen, was wir wünschen. Est nimirum proprie μεγα-
 ρεῖν, quod jam etymologia docet, in universum, ut mag-
 num extollere, ut magnum aliquid accipere, deinde
 invidere, φθονεῖν, quod nos dicimus: etwas mit schelen
 Augen ansehen. ὁ γὰρ μεγαρῶν (i. e. φθονῶν) τὸ μεγα-
 λειὸν αἶρεσι πῶς (praestantiam eripere quodammodo conatur
 et auferre) τοῦ φθονουμένου. — v. 57. Νέστορι μὲν.
 "Οτι τῷ Νέστορι μὲν καὶ τοῖς υἱοῖς ὁ φαινόμενος Μέν-
 τωρ κῦδος μόνον ἐπαύχεται, τῶν γὰρ ἄλλων ἀπάντων
 ἕλις εἶχε· πλοῦτος γὰρ φασὶν ἦν αὐτῷ, χρόνον μῆκος,
 εἰπαιδία, μεγάλων πράξεων ἐντυχία, φρόνησις, ἀκμὴ λό-
 γου. Eustath. Ad ista Eustathii verba Nitzschius
 egregie haec monuit: „Diese Bemerkung ist unrichtig;
 denn κῦδος beschränkt sich nicht auf den Begriff des
 Ruhms und der Ehre, sondern bedeutet oft alles Gelingen,
 Gedeihen, jeden preiswürdigen, sich
 ausnehmenden Erfolg oder Zustand. IV, 275.
 XV, 319. XIX, 161. Das griechische Gefühl namentlich
 verbindet mit Schönheit, Wohlstand, Tüchtig-
 keit und jedem Gelingen immer gleich die Vorstel-
 lung von der Aufmerksamkeit, dem Preise und Ruhme,
 den diese Dinge bei Andern erlangen. De simili significato
 vocis εἶχος vid. Spitzner. ad Iliad. XV, 459. — Κῦ-
 δος ὁ πᾶσι δίδου dicatur etiam XV, 320. et II. VII, 205.
 VIII, 141. Similes phrases sunt: κῦδος δίδου α. II. I,
 279. VIII, 216. XI, 300. XII, 437. XIII, 303. XVIII, 456.
 XIX, 204. κῦδος δρέξαι II. V, 33. 225. XI, 79. XII,
 174. XVII, 353. XXII, 57. Odyss. IV. 257. Hesiod. Theo-
 gon. 433. κῦδος ἐγγυαλίζειν II. XV, 491. 644. —
 ἀμοιβήν. Petit Minerva ex Jove gratam retributionem
 pro isto sacrificio, et eam non determinat, sed consilio
 Dei relinquit. Cf. de voc. ἀμοιβή Ast. ad Plat. Leg. p. 92.
 sq. Eurip. Orest. v. 467. — ξύμπασιν. Ita scribendum
 duxi, non σύμπασιν, quod habet Wolfius. vid. Thiersch.

δὸς δ' ἔτι Τηλέμαχον καὶ ἐμὲ πρήξαντα νέεσθαι, 60
οὔνεκα δειρὸν ἰκόμεσθα θοῇ σὺν νηϊ μελαινῇ.

Ὡς ἄρ' ἔπειτ' ἤρᾱτο, καὶ αὐτὴ πάντα τελευτά·

δῶκε δὲ Τηλεμάχῳ καλὸν δέπας ἀμφικυπέλλον.

ὥς δ' αὐτως ἤρᾱτο Ὀδυσσεύς φίλος υἱός.

οἱ δ' ἔπειτ' ὥπτησαν κρῆ ὑπέρτερα καὶ ἐρύσαντο, 65

Gr. Gr. §. 175. 4. — πρήξαντα, πρόσσειν pro διαπρόσσειν usitatisimum bene graece scribingentibus, omninoque hoc verbum non unius compositi significationem habet: interdum etiam conatum rei agendae modo significat: quomodo πρήξις v. 72. accipi potest. *Ernesti*.

V. 62. τῶν τελευτά, ἐτελελεον, ἐπλήρου. Sic precabatur Minerva et ipsa rata faciebat ea omnia. Sic dicitur II. XVIII, 328. Οὐ Ζεὺς ἀνδρεσσι νοήματα πάντα τελευτᾷ. Cf. Od. II, 171. XXI, 200. II. XIII, 375. XV, 75. — δέπας ἀμφικυπέλλον est genus et nomen poculorum in vita priscorum hominum, quod jam olim seniores ignorarunt; itaque modo cavum, (Eustath. ad II. I, 584.) modo ansis incurvis (Etymol. M. s. h. v.), modo duplici fundo instructum, i. e. habens fundum in media sui parte, interpretantur. Ultimam hanc sententiam, quam jam praeivit Aristoteles Hist. Animal. IX, 27, 4. ed. Schneid., dum apium cellulas cum ejusmodi poculis comparans dicit: περὶ μίαν γὰρ βάσιν δύο θυρίδες εἰσιν, ὥπερ τῶν ἀμφικυπέλων, ἡ μὲν ἐντὸς ἡ δ' ἐκτὸς multis feliciter adstruit Buttmannus ὁ πᾶν in Lexilogo T. I, p. 160. sqq. De usu horum poculorum vir egregius inter alia haec habet: „Man muss gar keinen besondern Zweck dieser Becherform sich denken. Vielmehr sehn wir, dass, wenn gleich nicht selten ein schöner ausgezeichnete Becher dieses Beiwort im Homer führt, es dennoch eine sehr gewöhnliche Form war; denn z. B. II. I, 656. Od. v, 153. hat jeder der Trinkenden einen solchen. — Da nichts fester steht, als auf dem runden Rande einer Höhlung, so war nichts natürlicher bei ganz einfacher Kunst, als dass man eine Masse oben aushöhlte zum trinken, und unten zum stehn, und folglich Trinkgeschirre entstanden, die man auf beiden Seiten brauchen konnte. — Cf. Winkelmann in libro: Geschichte der Kunst, et Victorius Varr. Lect. lib. LIV, c. 22. Clarke ad II. I, 584. — κρῆ ὑπέρτερα, carnes superiores et exteriores, quae vocantur respectu viscerum. Hanc nostram explicationem cum altera de h. l. sententia affert Eustathius, ἥ τὰ νεώτατα inquit, οὐτω καλεῖται, ἥ τὰ ὑπὸ νῶτα κεῖμενα τοῦ πυθός. περὶ δὲ φρεσὶ καὶ τὰ ἔξωθεν

μοίρας δασσάμενοι, δαίνυντ' ἔρικυνδέα δαίτα.
αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,
τοῖς ἄρα μύθων ἤρχα Γερήνιος ἱππότης Νέστωρ·

Νῦν δὲ κάλλιον ἐστὶ μεταλλῆσαι καὶ ἐρέσθαι
70 ξείνους, οἵτινές εἰσιν, ἐπεὶ τάρπησαν ἐδωδῆς.

τῶν ἔνδον, πρὸς διαστολήν εἰπόντες τοῦτο τῶν
σπλάγχχνων, ἅπερ προήσθιον. vid. infra v. 470. — αὐ-
τὰρ — ἔντο, vid. supra ad I, 150. — Γερήνιος ἱπ-
πότης, Der Edle von Gerenia. Nestor vocatur γερήνιος,
quia, cum Hercules Pylum caperet; ipse ἐν Γερήνιοις latuit
et educatus est. vid. Apollodor. Biblioth. II, 7. 3. Sunt au-
tem τὰ Γέρηνα, vel ἡ Γερηνία, vel τὸ Γέρηνον (vid. Heyne.
ad Apollod. p. 155.) urbs Messeniaca in Peloponneso. Alii
explicant τὸν γερήνιον per τὸν ἔντιμον, a τὸ γέρας, sed
hi ad morem nostri poetae historias respicientis non atten-
dunt. — ἱππότης, huius vocabuli significatus in temporis
illius moribus quaerendus est, ex quibus equos ad bellum
aptos alere honoratiorum civium erat. Inde factum est, ut
viri divitiis excellentes vocarentur apud Graecos ἱππεῖς, vel
ἱππόται, vel ἱπποβόται. cf. Herodot. V, 77. ibiq. intrpp.
Euripid. Orest. 1002. Tacitus quoque in Agricola c. 12.
dicit: „Quaedam nationes et curru praeliantur: honestior auriga.“ Est igitur ἱππότης apud Homerum, quod
nos dicimus: Ein Edler, ein Ritter, semperque usurpatur
sensu optimo, et de viro summae nobilitatis. Cf. II. II,
336. 628. V, 126. De huius voc. terminatione in α vide,
quae notavimus ad I, 63. —

V. 69, Ἐρέσθαι. Ita scripsi pro ἔρεσθαι cum Thier-
schio, quem vide in Gramm. Gr. §. 232, 53. — τάρπη-
σαν, ἐκορέσθησαν, ἢ μᾶλλον ἐτέρεσθησαν δι' ἐδωδῆς.
Eustath. — v. 72. sqq. Eadem verba, quae hic eloquitur
Nestor, profert etiam Polyphemus IX, 253. et hic quidem
aptius, quam rex ille sapiens; unde veteres critici hos ver-
sus loco hoc posteriori notarunt asteriscis ut pulchrius hic
positos quam alibi. Imitatus est nostrum locum Virgil.
Aen. VII, 195.

Dicite, Dardanidae, — — —

Quid petitis? quae causa rates, aut cuius egentes

Litus ad Ausonium tot per vada caerulea vexit?

Sive errore viae, seu tempestatibus acti,

(Qualia multa mari nautae patiuntur in alto)

Fluminis intrastis ripas, portuque sedezis.

ὦ ξάνοι; τίνες ἰστέ; πόθεν κλείθ' ὑγρά κίλευθα;
 ἥ τι κατὰ προῆξιν, ἥ μαψιδίως ἀλάλησθε,
 οἷά τε ληϊστῆρες, ὑπεῖρ ἄλα, τοίτ' ἀλῶνται
 ψυχὰς παρθέμενοι, κακὸν ἄλλοδαποῖσι φέροντες;

Sed ληστρικῆς mentionem, quam facit Homerus V, 73. bene omisit Maro pro sua aetate. — ὑγρά κίλευθα. Mquet Eustathius ad h. l. non sine causa apposuisse epitheton ὑγρός, quia κίλευθος etiam de terra continenti usurpatur. — κατὰ προῆξιν, nach einem Geschäft. Cf. XI, 479. Usitatio est hoc in significatu praepositio μετὰ. vid. G. Frid. C. Gyntherus de usu praepositionum apud Homerum p. 30. §. 19. — v. 73. ληϊστῆρες. Juvat afferre, quae exposuit de re piratica minime inhonesta apud veteres Thucyd. I, 5. Οἱ γὰρ Ἕλληνες τοπάλαι, καὶ τῶν βαρβάρων οἱ τε ἐν τῇ ἡπείρῳ παρυθαλάσσιοι, καὶ ὅσοι νήσους εἶχον, ἐπεὶδὴ ἥρξαντο μάλλιν παραιουῖσθαι ναυσὶν ἐπ' ἀλλήλους, ἐτρέποντο πρὸς ληστείαν, ἡγουμένων ἀνδρῶν οὐ τῶν ἀδύνατωτάτων, κέρδους τοῦ σφετέρου αὐτῶν ἕνεκα, καὶ τοῖς ἀσθενέσι τροφῆς. Καὶ προσπίπτοντες πύλεσιν ἀτειχίστοις, καὶ κατὰ κώμας οἰκουμέναις, ἡρπαζοὺν καὶ τὸν πλείστον τοῦ βίου ἐντεῦθεν ἐποιοῦντο· οὐκ ἔχοντός πω αἰσχύνῃν τούτου τοῦ ἔργου, φέροντος δέ τι καὶ δόξης μάλλον. Δηλοῦσι δὲ τῶν τε ἡπειρωτῶν τιγὲς ἔτι καὶ νῦν, οἷς κόσμος καλῶς τοῦτο δορᾷ· καὶ οἱ παλαιοὶ τῶν ποιητῶν, τὰς πύστεις τῶν καταπλεόντων, πανταχοῦ ὁμοίως ἐρωτῶντες εἰ λησταὶ εἰσιν· ὥς οὔτε ὡν πυνθάνονται ἀπαξιούντων τὸ ἔργον· οἷς τ' ἐπιμελὲς εἶη εἰδέναι, οὐκ ὄνειδιζόντων. Eandem porro et Germanis consuetudinem fuisse, testatur Caesar de Bello Gallico VI, 23. „Latocinia nullam habent infamiam, quae extra fines cujusque civitatis fiunt.“ Et Sextus Empiricus Pyrrhon. Hypotyp. III, 24. ad nostrum locum respiciens dicit: Τό τε ληστεύειν παρ' ἡμῖν μὲν παράνομον καὶ ἄδικόν ἐστι, παρὰ δὲ πολλοῖς τῶν βαρβάρων οὐκ ἄτοπον. Φασὶ δὲ ἔτι καὶ εὐκλεὲς τοῦτο οἱ Κίλικες ἐνόμιζον εἶναι, ὥς καὶ τοὺς ἐν ληστείᾳ τελευτήσαντας τιμῆς ἀξίους εἶναι δοκεῖν. Καὶ δ' Νέστωρ δὲ παρὰ τῷ ποιητῇ μετὰ τὸ φιλοφρονήσασθαι τοὺς περὶ τὸν Τηλέμαχον, φησὶ πρὸς αὐτοὺς, — ἥ μαψιδίως ἀλάλησθε Οἷά τε ληϊστῆρες· Καίτοι εἰ ἄτοπον ἦν τὸ ληστεύειν, οὐκ ἂν οὕτως αὐτοὺς φιλοφρονησάμενος, διὰ τὸ ὑποκτείνειν μὴ ἄρα τοιοῦτοί τινες εἶεν. — ὑπεῖρ ἄλα. vid. Gyntherus l. l. pag. 31. §. 20. 2. De forma vid. Maittaire, de dialect. p. 435. Alii tamen legunt h. l. ὑπερ, cf. Clarke et Ernesti ad h. l. — ἄλλοδαπός, alie-

75. Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦδεν,
 θαρσύνσας· αὐτὴ γὰρ ἐνὶ φρεσὶ θάρσος Ἀθῆνη
 θῆκε, ἵνα μιν περὶ πατρὸς ἀποικομένοιο ἔροιτο.
 [ἦδ' ὡς μιν κλέος ἐσθλὸν ἐν ἀκαυτάποισιν ἔχουσιν.]
 Ω Νέστορ Νηληιάδῃ, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
 80 εἴρεαι, ὀππότεν εἰμὲν· ἐγὼ δέ κέ τοι καταλέξω.
 ἡμεῖς ἐξ Ἰθάκης Ἰπονηίου εἰλήλουθμεν·

nigena, peregrinus. Proprie nemp̄ est: ὁ ἀπὸ ἄλλου ἰδῶ-
 φους, ex alieno solo, ita, ut φ jonice mutatum sit in π.
 Aliam etymologiam affert *Dammius in Lex. Homer.* p. 85. —

V. 76. *Αὐτῇ.* Semper haesi in αὐτῇ, quod mihi h. l.
 non satis aptum, aut necessarium videtur. Aliter est versu
 62, ex quo forte huc venit. Putem legendum esse αὐτῷ.
 Aliis locis, ubi Dii animum, robur, consilium injiciunt ho-
 minibus, solum nomen Dei vel Deae ponitur. *Ernesti.* —
 v. 67. Desideratur hic versus in omnibus Codd. antiquis eum-
 que ex I, 95. huc irrepsisse haud est improbabile. Vid.
Ernesti et *Nitzsch.* ad h. l. De conjunctivo ἔχουσιν
 obscurius quam decet interpretem disputat *Nitzschius*, et
 me certe non eo potuit perducere, ut desererem rationem
 illam ab *Hermann* ad *Viger.* p. 850. *de emendanda ras.*
Gr. gramm. II, 21. p. 212. seq. et a *Thierschio* *Gr. Gr.*
 §. 342. propositam, secundum quam *Conjunctivus tam de-*
rum post tempus aliquod praeteritum ponitur, si res, quae
Conjunctivo illo significatur adhuc durat. Nondum enim
 quaesiverat Telemachus de patre suo, sed in eo erat, ut
 quaerat, adeoque etiam forti animo, quem Minerva ipsi de-
 dedit, uteretur. Similes loci sunt: II. II, 206. εἰς κοῖραν
 ἔστω — ᾧ ἔδωκε Κρόνον παῖς Θέμιστας ἵνα σφλοῖ βασι-
 λεύῃ. II. IX, 99. *Odyss.* VIII, 580. Plures alios locos at-
 tulit *Thiersch.* l. l. p. 658. —

V. 81. *Ἰθάκη ὑπὸ νῆϊος*, i. e. quae sita est ad mon-
 tem Neium. Ita jam veteres Scholiastae explicuerunt: ἡ
 ὑπὸ τὸ Νῆϊον ὄρος κειμένη, ὡς Θήβη ὑποπλακνή. II. VI,
 379. Recoquit suas dubitationes de monte Neio etiam hoc
 in loco *Nitzschius*. Res sese ita habet: Erant duo mon-
 tes in insula Ithaca, quorum alter vocabatur Neritus, alter
 vero, ad cujus radices urbs sita erat, Neius: Virgilio ta-
 men adeo diversa fuisse videri potest Neritos ab Ithaca
 insula, qui dicit *Aen.* III, 271. *Dulichiumque, Samoque,*
et Neritos ardua saxi. Cf. *P. Mela* II, 7. Caeterum jam
 veteres dubii haerebant de nominibus horum montium. Sic
 v. c. dicit *Strabo* X, p. 454. "Ὅταν τε οὕτω φῇ· ἡμεῖς
 ἐξ Ἰθάκης ὑπὸ νῆϊον εἰλήλουθμεν· ἀδελον, αἵτε τὸ αὐτὸ

πρῆξις δ' ἥδ' ἰδίῃ, οὐ δῆμιος, ἦν ἀγορεύω.
 πατρὸς ἐμοῦ κλέος εὐρὺ μετέρχομαι, ἦν που ἀκούσω,
 δίου Ὀδυσσῆος ταλασίφρονος, ὃν ποτέ φασιν
 σὺν σοὶ μαρνάμενον Τρώων πόλιν ἐξαλαπάξαι. 85
 ἄλλους μὲν γὰρ πάντας, ὅσοι Τρωσὶν πολέμιζον,
 πευθόμεθ', ἤχι ἕκαστος ἀπώλετο λυγρῷ ὀλέθρῳ·
 κείνου δ' αὖ καὶ ὀλεθρον ἀπενθέα θῆκε Κρονίων.
 οὐ γάρ τις δύναται σάφα εἰπέμεν, ὅππόθ' ὄλωλεν
 εἶθ' ὄγ' ἐπ' ἡπείρου δάμη ἀνδράσι δυσμενέεσσιν, 90
 εἴτε καὶ ἐν πελάγῃ μετὰ κύμασιν Ἀμφιτρίτης.
 τοῦνεκα νῦν τὰ σὰ γούναθ' ἱκάνομαι, αἱ κ' ἐθέλησθα
 κείνου λυγρὸν ὀλεθρον ἐνισπεῖν, εἴ που ὀπίσπας
 ὀφθαλμοῖσι τεοῖσιν, ἢ ἄλλου μῦθον ἀκουσας
 πλαζομένου· πέρι γάρ μιν οἷζυρόν τέκε μήτηρ. 95
 μηδὲ τί μ' αἰδόμενος μελίσσει, μηδ' ἐλαίρων,

τῷ Νηρέϊ λέγει τὸ Νηϊόν, εἴτε δ' ἕτερον, ἢ ὅρος ἢ χω-
 ριον. Cf. *Heuzé* ad II. II, 632. — εἰλήλουθ' μέν·
 vid. *Maittaire de dialect.* p. 324. — μετέρχεσθαι,
 inquirere, ἐπιζητεῖν. *Soph. Philoct.* 343. ἡλθὼν με νηϊ ποί-
 κλοστόλῳ μέτα. et *Eurip. Medea* v. 6. Cf. *Gyntherus*
de praeposit. p. 36. §. 23. — v. 88. ἀπενθέης ἀλλαχοῦ
 ὁ μηδὲν τι μαθὼν, ἐνταῦθα δὲ ὁ μὴ ἀκουσθεῖς· φησὶ
 γοῦν τὸν τοῦ Ὀδυσσεὺς ὀλεθρον ἀπενθέα, ἡγουν ἀνῆκουσ-
 τον, ὅπερ καὶ αὐτὸς Ὅμηρος ἡρμηνεύσει διὰ τῶν εὐθὺς
 πρὸ αὐτοῦ καὶ τῶν ἀντίκα χειμένων μετ' αὐτό. *Eust.* —
 v. 92. τοῦνεκα νῦν etc. *Ergo eadem supplex venio.* *Vir-*
gil. Aen. VIII, 382. *Idem versus leguntur infra IV, 322.*
 — αἱ κ' ἐθέλησθα. vid. *Zeune ad Viger.* pag. 516.
Operae pretium erit apponere ea, quae habet Thierschius
Act. Monac. I, 4. p. 437. „Primum usu inter se αἱ εἰ εἰ
 discedunt. Nusquam enim αἱ solum cum conjunctivo, ne-
 que cum ἄν junctum videris. Deinde, quum tam multi-
 plex et varia sit sententiarum causalium vis et natura, for-
 mam doricam (αἱ) a poetis potissimum adhibitam depre-
 hendas, ubi cum causa aliquam simul animi effectum vo-
 lunt indicari. — Nexus quidem sententiarum, quo et *καὶ*
 et conjunctivus inducuntur, in causa est, ut vota non sola,
 sed cum notionibus causae et conditionis simul comprehensa
 in sententiis illis contineantur. Vide etiam, quae idem vir
 doctus habet in *Grammat. graeca* §. 329, 2. a. — μηδὲ
 τε — μελίσσει, Sage mir nicht etwa aus Achtung

ἀλλ' εὖ μοι κατάλεξον, ὅπως ἦντησας ὀπωπῆς.
 λίσσομαι, εἵποτέ τοί τι πατήρ ἐμός, ἐσθλὸς Ὀδυσσεύς,
 ἧ ἔπος ἦέ τι ἔργον ὑποστάς ἐξετέλεσεν

süsse Worte. Num *μελλοσσαι* non est positum h. l. pro *καταπραῦνειν*, placare; sed est positum ἐπὶ τοῦ, λέγειν τὰ μελῖχα, grata loqui, auribus dare aliquid. Veteres quoque Scholiastae reddunt hoc verbum per: *μελῖχα καὶ προσηνῇ λέγειν, χαρίζεσθαι, μελιχίους λέγειν λόγους*. vid. *Dammii Lex. Homer. s. h. v.* Eadem fere quae h. l. Homerus, dicit etiam Aeschyl. *Prometh.* 684.

Εἰ δ' ἔχαις εἰπεῖν ὃ τι

Λοιπὸν πόνων, σήμαινε· μηδὲ μ' οἰκτίσας

Ξυνθάλαπς μύθοις ψευδέειν.

Illud μὴ prohibentis, quod hoc versu invenitur, dupliciter construitur, vel cum imperativo praesentis, ut h. l., vel cum imperativo et conjunctivo aoristi. vid. *Brunck* ad *Lysistr.* 1036. *Sophocl. Oed. Colon.* 731. *Electr.* 71. *Ajac.* 191. et *Hermann.* in *dissertatione de praeceptis quibusdam Atticistarum* p. 4—8. Est vero, ut *Hermannus* vult, inter utramque constructionem hoc discrimen, ut μὴ cum imperativo praesentis de omittendo eo, quod quis jam facit, usurpetur (*Odys.* π, 168. ἤδη νῦν σὺ παίδι ἔπος φάο), cum imperativo et conjunctivo aoristi contra, de re non incipienda adhibeatur. Sed saepe tamen, ut h. l., imperativus praesentis de non incipiendo penes hanc particulam invenitur. vid. *Hermann* ad *Viger.* p. 809. — Significatum verbi *κατάλεγειν*, et quomodo differat a *λέγειν*, bene demonstravit Schol. *Ambros.* τὸ διελθεῖν τὸν λόγον, ὃν ἤρξατο λέγειν ἢ μέλλει εἰπεῖν, „δηλοῖ τὸ κατάλεξον, μέχρι οὗ δεῖ ἀπολήξαι. Vesterim igitur totum versum: *At liquido mihi enarra, quomodo tibi contigerit visus ejus, quid de eo videris.* Nam derivant quidem Scholiastae vocem ὀπωπῆ ab ὄψ, ita ut sit idem quod φωνή; at docent quae leguntur infra IX, 512. ubi nullas prorsus intellectui ambiguo relinquitur locus, ὀπωπῆν potius significare visum. Verba l. l. ita audiunt:

Ὅς μοι ἔφη τάδε πάντα τελευτήσεσθαι ὀπίσω,

Χειρῶν ἐξ Ὀδυσῆος ἀμαρτήσεσθαι ὀπωπῆς.

V. 98. εἵποτε et εἵποτε δὴ usitatissima sunt verba in affirmationibus. *Hymn. in Cerer.* 65. εἵ ποτε δὴ σεν ἦ ἔπει ἔργῳ κραδίην καὶ θυμὸν ἔηνα. cf. *Il. I.*, 394. — ἐξετέλεσεν, ad eventum perduxit ea, quae pollicitus erat. In prosa oratione ad eundem sensum exprimendum usur-

δῆμω ἐν Τρώων, ὅθι πάσχετε πῆματ' Ἀχαιοί· 100
τῶν νῦν μοι μῆσαι, καὶ μοι νημερτὲς ἐνίσπε.

Τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστορ·
ὦ φίλ', ἐπεὶ μ' ἐμνήσας οἷζύος, ἣν ἐν ἐκείνῳ
δῆμω ἀνέτλημεν μένος ἄσχετοι υἱεὶς Ἀχαιῶν,
ἣ μὲν ὅσα ξὺν νηυσὶν ἐπ' ἡεροειδέα πόντον 105

patur χαρίζεσθαι. Cf. Sturz in Lex. Xenoph. s. h. v. —
Notent tirones elegantem pleonasmum: *σίνοντο τοί τε* —
ἣ ἔπος ἡέ τε ἔργον, nam primum *τε*, quia ante substan-
tivum positum erat, sufficiebat. Ernesti — *ἐνίσπε*,
vid. *Maisttaire de Diall.* p. 417. — *ἐπεὶ* quod ἀνα-
πόδοτον h. l. est, cur tantopere offendat Nitzschium,
profecto non intelligo; nam et usitatissima est haec apo-
doseos omisio apud Homerum, et secundum naturalem
illam loquendi rationem, qua utuntur homines in vita quoti-
diana, bene potest explicari. Dura admodum est Eusta-
thii explicatio, qui: *ἣ μετὰ δέκα στίχους*, inquit, *ἀποδί-
δοται ἐν τῷ· τίς κεν ἐκεῖνα πάντα γε μνθῆσαιτο· ἣ καὶ
κατωτέρω αὐτοῦ ἐν τῷ· οὐδ' εἰ πεντάετες καὶ ἐξάετες.*
Jam vero non anxie quaerimus nos apodosin, quae huic
formulae uno tantum in loco Iliad. VI, 334. verbis: *τού-
νακά σοι ἔρῳ*, addita est, sed per aposiopesin talia
dici, gestu forte supplente apodosin, contendimus. Simi-
liter in vita quotidiana nostrates dicunt: *Da du mich
hieran erinnerst*, sive, *da du mich darauf bringst*; ne-
que tamen addunt apodosin quam quisque facile supplet,
sed statim ordiuntur narrationem. Locos nostro loco si-
miles vid. Iliad. XVIII, 101. *νῦν δ' ἐπεὶ οὐ νέομαι* etc.
sc. aut moriar aut ulciscar amicum. XIII, 68, 775. Od. IV,
204. VIII, 236. Cf. *Heyne* ad Iliad. XIII, 68. et *Ruh-
kopf* ad Il. VI, 150. —

V. 104. *Μένος ἄσχετοι, τὴν δύναμιν ἀκατάσχετοι,
ἀνδρεῖοι.* Schol. Apollon. Lex. Hom. p. 4. adverbium
ἄσχετον explicat per: *ἀκατάσχετον, ἀνυπομόνητον. ἄ-
σχετος* nempe proprie est, *qui non temperare sibi potest,
qui se non continet.* Sic dicitur Il. XVI, 549. *αὐτοὺς
ἔλαβε πένθος ἄσχετον.* cf. Od. II, 85. 303. Plerumque apud
Homerum *ἄσχετος* conjugitur cum *μένος* ut Il. V, 1892.
μητρὸς τοι μένος ἐστὶν ἄσχετον, σὺν ἐπιεικτόν. vid.
Spitzner ad Il. XVI, 549. — v. 105. *ἣ μὲν ὅσα* etc.
Particula *ἣ μὲν* male divulgata est in prioribus editionibus. cf.
Supplem. Ephemerid. literar. Jenens. a. 1814. N. 95. p. 372.
Saepius autem illud *ἣ μὲν*, ἥδε ita reperitur, ut Hymn. in

πλαζόμενοι κατὰ ληϊδ', ὅπη ἄρξεν Ἀχιλλεύς,
 ἦδ' ὅσα καὶ περὶ ἄστὺ μέγα Πριάμοιο ἄνακτος
 μαρνάμεθ'. ἔνθα δ' ἔπειτα κατέκταθεν, ὅσσοι ἄριστοι.
 ἔνθα μὲν Αἴας κείται Ἀρήιος, ἔνθα δ' Ἀχιλλεύς,
 110 ἔνθα δὲ Πάτροκλος, θεοφιν μῆστ' ἄτάλαντος.
 ἔνθα δ' ἑμὸς φίλος υἱός, ἅμα κρατερός καὶ ἀμύμων,
 Ἀντίλοχος, πέρι μὲν θείειν ταχύς, ἦδ' ἐμαχητής
 ἄλλα τε πόλλ' ἐπὶ τοῖς πάθομεν κακά· τίς κεν ἐκείνα
 πάντα γε μυθήσαιτο καταθνητῶν ἀνθρώπων;

Apoll. 250. sq. ἦ μὲν ὅσοι Πελοπόννησον πείραν ἔχουσιν,
 ἦδ' ὅσοι Εὐρώπην. H. in Ven. 5. Ἡμὲν δὲ ἡπειρος
 πολλὰ τρέφει, ἦδ' ὅσα πόντος. Cf. Thiersch. Gr. Gr.
 p. 578. — Mare vocatur ἡεροειδὲς quia semper habet
 nigricantis coloris aliquid. Vid. Passow in Lex. s. h. v.
 Inepte grammatici antiqui contendunt, mare ita vocari a
 poeta, quia navigantes solum aërem conspiciant, ἐξ ὅ
 μόνος ἀήρ καθορᾶται τοῖς πλείουσιν. — v. 109. ἔνθα
 μὲν etc. Virgil. Aeneid. I, 103.

Saevus ubi Aecidae telo jacet Hector, ubi ingens
 Sarpedon. —

Non recte concludit ex h. l. Longinus §. 9. Odysseam
 esse Iliados epilogum. Verba Longini vide apud Clar-
 kium ad h. l. — Θεοφιν. vide de hac forma Mait-
 taine et Sturz de dialectis p. 444. Thiersch. l. l.
 §. 182. 4. b. Apollonii Lex. Homer. p. 345. — ἀτάλαν-
 τος proprie est: ὁ τὸν ἴσον ἔλκων σταθμόν, εἰς τὰ λαντ
 μέλλοι κρίνεσθαι. Deinde est aequalis, par, et usurpatur
 ab Homero tantum de hominibus. Cf. Iliad. II, 169. Ὀδυ-
 σῆα Διὶ μῆτιν ἀτάλαντον. VII, 47. Ἔκτορ, Διὶ μῆτιν
 ἀτάλαντα. II, 627. Μείγης, ἀτάλαντος Ἀρηϊ. — v. 112.
 πέρι μὲν θείειν ταχύς. Recte nunc scribitur πέρι
 pro περὶ, quod jam videbat Henricus Stephanus,
 qui dicit: „Scribens περὶ, non πέρι, sequor Eustathium,
 qui praepositionem cum θείειν jungit; sed non male, imo
 rectius fortasse πέρι ταχύς, i. e. παρὶσσως ταχύς θείειν,
 pro εἰς τὸ θείειν, vel ἐν τῷ θείειν. — καταθνητῶν ἀν-
 θρώπων. Quod Eustathius dicit, redundare praeposi-
 tionem κατὰ, id sine dubio ad verbum compositum perti-
 net, neque offendere nos potest, uti offendit Ernestium.
 Recte igitur Barnesius, ut jam ante me monuit Clar-
 kius, edidit ex Iliad. V, 402. καταθνητῶν, pro κατὰ
 θνητῶν, quod vulgo legebatur in editionibus. — v. 115.

οὐδ' εἰ πεντάετες γε καὶ ἑξάετες παραμύμων
 ἐξερύοις, ὅσα κείθι πάθον κακὰ δίοι Ἀχαιοί·
 πρὶν κεν ἀνηθείς σὴν πατρίδα γαῖαν ἴκοιο.
 εἰνάετες γάρ σφιν κακὰ ῥάπτομεν ἀμφιέποντες
 παντοίοισι δόλοισι· μόγις δ' ἐτέλεσσε Κρόνιων.
 ἐνθ' οὐτίς ποτὲ μῆτιν ὁμοιωθήμεναι ἄντην
 ἤθελ', ἐπεὶ μάλα πολλὸν ἐνίκᾳ δῖος Ὀδυσσεύς
 παντοίοισι δόλοισι, πατὴρ τέος· εἰ ἐτεόν γε

115

120

Eandem sensum verbis a pulchritudine Homerica haud alienis expressit Virgil. Aeneid. I, 376.

*O Dea, si prima repetens ab origine pergam,
 Et vacet annales nostrorum audire laborum,
 Ante diem clauso componet vesp̄r Olympo.*

De formis πεντάετες et ἑξάετες vid. Thiersch. l. l. §. 203, 5. b. pag. 323. — πρὶν κεν — ἴκοιο. Prius fortassis, nausea correptus, in tuam patriam venisses, quam ego haec enarraverim. Sed cf. Passow in Lex. s. v. πρὶν. — εἰνάετες etc. per novem annos illis mala cudebamus et struebamus. cf. XV, 379. οὐνεκὰ οἱ φόνον αἰὲν ῥάπτομεν. et 423, οὐδ' οἷσιν, κακὰ ῥάπτειν ἀλλήλοισι. — Discrimen, quod inter κακὰ ῥάπτειν et κακοῦρᾳφία obtinet, bene tetigit Eustathius, σημείωσαι, inquiens, ὅτι τὸ μὲν κακὰ ῥάπτειν διαλαλυμένως λεχθὲν οὐκ ἐπὶ ψόγῳ ἐτέθη. τὸ μὲντοι σύνθετον, ἡ κακοῦρᾳφία, ἐπιψογον· ὡς δηλοῖ καὶ τὸ, κακοῦρᾳφίησι νόοιο. (Od. II, 236.) Cf. II. XV, 16. — ἀμφιέποντες. Verbum ἀμφιέπειν seu ἀμφέπειν denotat vel circa aliquam rem esse, ut Odyss. VIII, 437. γάστρην μὲν τρίποδος πῦρ ἄμφεπε. II. XVI, 124. vel, ut h. l., rem obire, in aliqua re occupatum esse. II. XXIV, 804. ὡς οἷγ' ἀμφιέπον τάφον Ἑκτορος. II, 525. V, 667. XIX, 392. XVIII, 559. βούν ἰσρεύσαντες μέγαν ἄμφεπον. Notandum est simul formam Activam hujus verbi imprimis apud Herodotum sensu malo, Medium formam autem sensu bono adhiberi. vid. Eustath. ad II. XV, 555. Herodot. I, 73, 19. τροχέως δὲ κάρτα περίεσπε ἀεικέλη. 114, 15. 115, 7. II, 69, 3. 115, 29. — παντοίοισι δόλοισι, ἐν τῷ, παντοίοις δόλοις, ἐπαινετοὺς δόλους ὁ γέρων λέγει, ὅποιοι καὶ οἱ κατὰ πόλεμον, διὸ καὶ τὸν Ὀδυσσεῖα ἐπαινέσει, ὡς μάλα πολὺν νικῶντα παντοίοις δόλοις; ὡς αὐτίκα λεχθήσεται. (v. 122.) Eustath. Licitas omnino putabant tunc Graeci fraudes. cf. II. IV, 392. Pindar. Pyth. III, 56. Ipse quoque Ulysses de se infra IX, 19. dicit:

κείνου ἔκγονός ἐσσι· σέβας μ' ἔχῃ ἐκρορόωντα.
 ἦτοι γὰρ μῦθοί γε εἰκότες, οὐδέ κε φαίης
 125 ἄνδρα νεώτερον ὧδε εἰκότα μυθήσασθαι.
 ἐνθ' ἦτοι εἶως μὲν ἐγὼ καὶ δῖος Ὀδυσσεύς
 οὔτε ποτ' εἰν ἀγορῇ διχ' ἐβάζομεν, οὔτ' ἐνὶ βουλῇ,

Ὀδυσσεὺς Λαερτιάδης, δὲ πᾶσι δόλοισι

Ἀνθρῶποισι μέλω, καὶ μὲν κλέος οὐρανὸν ἔχει.

ἐνθα — ἦθελε, ibi nemo cum Ulysse, si spectatur prudens consilium, comparari poterat; niemand wollte sich ihm in Hinsicht der Klugheit öffentlich gleich stellen. Est nempe ἀντην dictum, ut jam monuit Eustathius, pro ἀντικρὺς καὶ αὐτόχρομα. cf. Il. I, 187. — εἰ ἐταδὺς γε, de ista has particulas jungendi ratione admodum usitata vid. Passow ad Musaeum pag. 184. Wakefield in Silva Crit. IV, p. 170. et Spitzneri Berichtigungen und Nachträge zu Il. XIV, 125. Thiersch. l. l. p. 551. — ἔκγονος, Habet ad hunc locum Eustathius haecce: τὸ ἔκγονος τινὰ τῶν ἀντιγράφων ἔχουσιν ἔκγονος, καὶ τοῦτό ἐστι τὸ τὴν ἀμφιβόλλαν εἰσαγαγὼν τοῖς ὑστερον, τινῶν μὲν λεγόντων ἔκγονον τὸν υἱόν, ὡς ἐγγὺς γόνον· ἔκγονον δὲ τὸν υἱωνόν, — ἐτέρων δὲ τὸ ἀνάπαλιν, ἔκγονον μὲν τὸν υἱόν, ἔκγονον δὲ τὸν ἐκ παιδός, δ καὶ κρατεῖ μάλιστα. Ex etymo vero hoc discrimen firmari non potest, quamquam apud seriores scriptores hanc distinctionem locum obtinere, minime possum ire inficias. Vid. Heynius ad Il. V, 813. et ad eundem locum Eustathius. Ex manu Homeri igitur procul dubio fluxit ἔκγονος. Haud raro vero. utramque vocem in ipsis Codd. veterum scriptorum permutari docuerunt Ernesti ad Callimachum T. I, p. 237. Morus ad Isocr. Panegy. c. 16. p. 48. D'Orville ad Charit. p. 327. et Ammon. ad Ammonium de different. p. 69. — σέβας, θαῦμα, κατάπληξις. Apollon. Lex. Hom. p. 597. — ἦτοι γὰρ — γέ. vid. Thiersch. Gr. Gr. p. 550. — εἶως, ἐφ' ὃν χρόνον. vid. Nitzschius ad h. l. — v. 127. οὔτε ποτ' εἰν ἀγορῇ, Egregie his verbis exprimitur consensus amicorum sapientum: Neque in concione populi, neque in concilio principum diversa loquebamur, sed eadem. — v. 130. sqq. Similiter canit Ovid. Metaph. XV, 466. sqq.

Postquam alta cremata est

Ilion, et Danaas paverunt Pergama flammās;
 Spargimur et ventis inimica per aequora rapti,
 Fulmina, noctem, imbres, iram coelique marisque
 Perpetimur Danai.

ἀλλ' ἓνα θυμὸν ἔχοντε, νόφ καὶ ἐπίφρονι βουλῇ
 φραζόμεθ', Ἀργείοισιν ὅπως ὃχ' ἄριστα γένοιτο.
 αὐτὰρ ἐπεὶ Προιάμοιο πάλιν διεπέρασμεν αἰπὴν, 130
 βῆμεν δ' ἐν νῆεσσι, θεὸς δ' ἐκέδασσεν Ἀχαιοὺς·
 καὶ τότε δὴ Ζεὺς λυγρὸν ἐνὶ φρεσὶ μῆδετο νόστον
 Ἀργείοις· ἐπεὶ οὔτι νοήμονες, οὐδὲ δίκαιοι
 πάντες ἔσαν· τῷ σφεων πολέες κακὸν οἶτον ἐπέσπον,
 μήνιος ἐξ ὅλοῃς Γλαυκῶπιδος ὀβριμοπάτρης, 135
 ἧτ' ἔριν Ἀτρεΐδῃσι μετ' ἀμφοτέροισιν ἔθηκεν.
 τῷ δὲ καλεσσαμένῳ ἀγορὴν ἐς πάντας Ἀχαιοὺς,
 μάψ, ἀτὰρ οὐ κατὰ κόσμον, ἐς ἥλιον καταδύντα —
 οἱ δ' ἦλθον οἴῳ βεβαρηότες νῆες Ἀχαιῶν —
 μῦθον μωτίσθην, τοῦ εἴνεκα λαὸν ἄγειραν. 140

V. 135. Capta Troja Ajax Locrus in templo Minervae coram ipsa Palladis statua vitiaverat Cassandram, virginem regiam. Qua de causa Argivis redeuntibus irata Minerva, multos perdidit, et integrum addidit incesto, ut loquitur Horat. Od. III, 2, 30. Obiter jam supra I, 327. hoc Ajacis delictum tangitur, nunquam vero enarratur, ne forte contaminetur egregium poëma turpissima narratione. Exponitur ipsum factum ab Eustathio et Scholiastis ad h. l. Vid. Servius ad Aeneid. I, 41. et Quintus Calab. XIV, 418.

Καὶ νῦ καὶ Ἀργεῖοι κίον Ἑλλάδος ἱερὸν οὐδας
 Πάντες ἀλὸς κατὰ βένθος ἀκηδέες, εἰ μὴ ἄρα σφι
 Κούρη ἐριγδοῦποιο Διὸς νεμέσῃσεν Ἀθήνη.

μάψ — καταδύντα, Rectissime Eustathius ad hunc locum haec scribit: ἰστέον, ὥς οὐ ψέγει ἀπλῶς ὁ ποιητὴς τὸ ἐς ἥλιον δύντα ἐπ' ἀγορὰν ἐλθεῖν τοὺς Ἀχαιοὺς· ταῦτο γὰρ καλῶς ἂν ποτε γένοιτο, καθά καὶ τὸ ἐν νυκτί, ὥς ἐν πολλαῖς τῶν ἱστοριῶν καὶ ἐν ταῖς Ὀμηρικαῖς δὲ νυκτεγερσίαις εὔρηται· οὐκ οὖν ὥς ἐρρέθη ἐς τὸ πᾶν ἀπαρῆσκεται ὁ ποιητὴς τῇ πρὸς ἐσπέραν ἀγορᾷ, ἀλλ' ὅτι οὐ κατὰ κόσμον ἦλθον, οἴῳ βεβαρημένοι· διὸ καὶ ἀκοσμῶς στασιάζαντες ἐμερίσθησαν. — Caeterum Schubarthi ineptias, qui in libro: *Ideen über Homer* p. 215. sq. ex nostro potissimum loco concludebat, Odysseam a poëta quodam Trojanis non inimico esse profectam, ut par erat refutavit Nitzschius in *Comment.* p. 161. sq. — οἴῳ βεβαρῶς, vino gravis. In pròsa oratione ita usurpatur participium ὑποκεπωκῶς. cf. Xenoph. Anab. VII, 3, 14. ξενοφῶν, ἥδη γὰρ ὑποκεπωκῶς ἐτυγχάνεν, ἀνίστη. —

- ἐνθ' ἦτοι Μενέλαος ἀνῶγει πάντας Ἀχαιοὺς
 νόστου μιμνήσκεισθαι ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης·
 οὐδ' Ἀγαμέμνονι πάμπαν ἤνδανε· βούλετο γάρ βα-
 λαὸν ἐρυκακέειν, ῥέξαι θ' ἱερὰς ἐκατόμβας,
 145 ὥς τὸν Ἀθηναίης δεινὸν χόλον ἐξακέσαιτο·
 νῆπιος, οὐδὲ τὸ ἤδη, ὃ οὐ πείσεσθαι ἐμέλλει·
 οὐ γὰρ τ' αἶψα θεῶν τρέπεται νόος αἰὲν ἐόντων.
 ὥς τὼ μὲν χαλεποῖσιν ἀμειβομένῳ ἐπέεσσιν
 ἔστασαν· οἱ δ' ἀνόρουσαν ἑυκνήμιδες Ἀχαιοὶ
 150 ἡχῇ θεσπεσίῃ· δίχα δέ σφισιν ἦνδανε βουλή.
 νυκτα μὲν ἄεσamen, χαλεπὰ φρεσὶν ὀρμαίνοντες·

νῶτα θαλάσσης, der Rücken, i. e. die Fläche des Meeres. Eodem modo dicebantur et νῶτα πεδιάδος, i. e. superficies campi. Homerus in singulari tantum masculinam in plurali vero neutralem usurpat formam. Cf. *Pasow* in *Lex. s. h. v. et II. II.*, 159. De potestate, quam h. l. obtinet praepositio ἐπὶ, vid. *Gynther. de Praeposition.* p. 34. 3. — ἤνδανε. vid. *Maître de dialect.* p. 419. — v. 144. ἐρυκακέειν, κατασχεῖν, κωλύσαι. Schol. — ὥς — ἐξακέσαιτο, ut illam gravem iram Minervae placaret. Proprie nimirum ἐξακέειν est sanare, θεραπεύειν, ut explicatur a Schol., qui vero iram sanat, is facit, ut ira remittatur. vid. *II. IV.*, 36. *IX.*, 503. — δ (δτι) οὐ πείσεσθαι ἐμέλλειν, perperam grammatici hac in formula πείσεσθαι derivant a πάσχω, aut, si a πείθω ducunt πείσεσθαι modo active modo passive sumendum esse dicunt. Sicut enim dicitur πείθω τινα τε, (*V.*, 252. μή τε φόβονδ' ἀγόρευ', ἐπεὶ οὐδέ σέ πεισέμεν οἶω,) ita est quoque πείθομαι τί τινα. (*Matthiae Gr. Gr.* §. 421.) *II. I.*, 296. *XX.*, 466. — ἡχῇ θεσπεσίῃ, *Buttmannus* in *Lexil. I.*, p. 166. quem sequitur, ut solet, *Nitzschius*, dicit quidem, propriam significationem vocis θεσπέσιος in plerisque Homeri locis, ad quos nostrum quoque locum refert, non retineri posse; at hic certe locus, quem nunc tractamus, contrarium docere videtur. Rectissime vocatur tumultus Argivorum h. l. ἡχῇ θεσπεσίῃ, quia ab ipsa Minerva erat excitatus. Eodem modo res sese habet *II. II.*, 670. ubi πλοῦτος θεσπέσιος commemoratur, quia ab ipso Jove impertitus erat. Equidem certe non intelligo, cur deserere debeamus hunc illius adjectivi significatum in iis locis, ubi discrete numinis alicujus nomen affertur. — ἄεσαμεν, vid. *Apollon. Lex. Homer.* p. 39. — βαθυζώ-

ἀλλήλοις· ἐπὶ γὰρ Ζεὺς ἤρτυε πῆμα κακοῖο.
 ἥωθεν δ' οἱ μὲν νέας ἔλκομεν εἰς ἄλλα διαν,
 κτήματά τ' ἐντιθέμεσθα, βαθυζώνους τε γυναῖκας.
 ἡμῖσες δ' ἄρα λαοὶ ἐρητύοντο μένοντες
 αὐθι παρ' Ἀτρεΐδῃ Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν·
 ἡμῖσες δ' ἀναβάντες ἐλαύνομεν· αἱ δὲ μάλ' ὥνα
 ἐπλεον· ἐστόρεσεν δὲ θεὸς μεγακῆτεα πόντον.

155

νο ς innuit hoc quidem epitheton elegantiam corporis femi-
 narum inter praedam captarum, at non, corpus vegetum et
 sicci plenum, in quo ubera altius emineant, quae est sen-
 tentia *Dammii* in *Lex. Hom.* p. 333.; Populi nimirum
 graeca lingua non loquentes maximam ponebant venustatem
 in vestibus latioribus, quod testatur Eustathius, inquires:
αἱ βάρβαροι τοὺς ὑποδύτας φασὶν εἰς βάθος ἐπισύρου-
σιν. — v. 157. *αἱ*, refertur ad naves, quae cogitando ad-
 dendae sunt ad verbum *ἀναβάντες*, vid. infra. v. 176. —
ἐστόρεσεν — *πόντον*, sternebatur aequor aquis. (Vir-
 gil. Aeneid. V, 821.) Schol. explicant per *γαλήνην ἐπολη-*
σεν. Ornatus causa adjecit poeta ad voc. *πόντος* epitheton
μεγακῆτης, quod, uti jam Clarkius recte viderat, non
 tam est: *magnas bestias marinas habens*, quae est expli-
 catio Scholiastarum, quam potius: *ad magnitudinem bestiis*
marinis similis; *κῆτος* enim in compositis semper indi-
 cat magnitudinem, ut docuit *Hemsterhusius* ad Lu-
 cian. Timon. c. 26. Cf. II. VIII, 222. *μεγακῆτεϊ νηϊ*. i. e.
μεγάλῃ. XXI, 22. *ὑπο Δελφίνος μεγακῆτος*. — Jam quum
 in Tenedum navibus venissent Argivi, iterum oritur con-
 tentio, et Ulyssis socii gratificaturi Atridae avertebant suas
 naves a cursu constituto. Formulam *οἱ ἄμφ' Ὀδυσῆα* no-
 tare h. l. Ulyssem ejusque socios, vix est, quod moneam.
 Exempla e Xenophonte vide apud *Sturzium* in *Lex. Xe-*
noph. T. I, p. 166. a. cf. *Buttm.* Gr. Gr. p. 444. Multum
 porro disputarunt viri docti de phrasi *ἐπὶ ἡρα φέρειν*. Arist-
 archus scribebat *ἐπὶ ἡρα*, inventi vero sunt jam inter an-
 tiquos, qui hanc scribendi rationem vehementer reprobarent.
 vid. *Salm.* ad Herod. Attic. inscript. in Regillam p. 101.
 Recte Herodianus vocem *ἡρα* habet pro accusativo vocis *ἡρ*
 et Hesychius explicuit per *χάριν*. Jam *ἡρα φέρειν* alias
 quoque occurrit apud Homerum, ut Iliad. XIV, 132. *θυμῷ*
ἡρα φέροντες. In codicibus quidem atque scholiis, qui-
 bus etiam addendus est Apollonius in *Lex. Hom.* p. 285. seq.
 semper junctum legitur *ἐπὶ ἡρα*; quamquam vero tam multa
 testimonia exstant pro lectione *ἐπὶ ἡρα*, meliorem tamen nu-

- ἐς Τένεδον δ' ἔλθόντες, ἐρέξαμεν ἰρὰ θεοῖσιν,
 160 οἵκαδε ἱέμενοι· Ζεὺς δ' οὐπώ μῆδετο νόστον·
 σχέτλιος, ὅς ῥ' ἔριν ὥρσε κακὴν ἐπὶ δεύτερον αὐτίς.
 οἱ μὲν ἀποστρέψαντες ἔβαν νέας ἀμφιελίσσας
 ἀμφ' Ὀδυσῆα ἄνακτα δαΐφρονα, ποικιλομήτην,
 αὐτίς ἐπ' Ἀτρεΐδῃ Ἀγαμέμνονι ἦρα φέροντες.
 165 αὐτὰρ ἐγὼ σὺν νηυσὶν ἀολλέσιν, αἱ μοι ἔποντο,

perrime ingressus est viam *Buttmannus* in *Lexil.* T. I, p. 149. sq. qui causis satis idoneis lectionem ἐπὶ ἦρα, pro qua antea jam pugnauerat *Brunck* ad *Analecta* T. III, p. 112., adversus *Heynii* dubitationes ad *Iliad.* I, 572. motas defendere studet. *Buttmannus* p. 152. haec dicit: „Es ist kaum anders anzunehmen, als dass alle, welche die Schreibart ἐπὶ ἦρα billigten, eine Tmesis nicht von ἐπιφέροντες, sondern von ἐπὶ ἦρα erkannten. Diess aber ist gegen alle Erfahrung und gegen alle Philosophie, da jede Präposition, die keinen Kasus regiert, sogleich Adverb wird, das heisst, sich im Gedanken an das Verbum oder den ganzen Satz, nicht an einen der übrigen Theile des Satzes anschliesst: welches die einzige richtige Ansicht der Tmesis ist. Mit Recht erkannte also ein Theil der alten Grammatiker überall nur ἦρα; und von diesen geht die Glosse des *Hesychius* aus, die in der *Albertischen* Ausgabe T. I, p. 1648. l. 8. steht und nach Anleitung des Manuscripts, so gelesen werden muss: ἦρα· ἦτοι ὄντως· ἢ χάριν, βοήθειαν, ἐπικουρίαν, Πατρὶ φίλῳ ἐπὶ ἦρα φέρων Διὶ· ἢ ἔφη. Hier sind nemlich zusammengestellt ἢ ὅα gewiss, ἦρα Gunst, und ἢ ὅα Sprach's: weil diese Formen in den alten Abschriften sich nicht unterscheiden.

V. 165. Fugam se parasse, cum anceps Ulyssis, consilium videret, narrat Nestor versibus sequentibus, et fugit quidem νηυσὶν ἀολλέσιν. Intelliguntur vero sub navibus ἀολλέσαι naves ἀθρόοι, teste *Apollonio* *Lex. Homer.* p. 142. Dubitant grammatici de derivatione hujus vocis. Apud *Homerum* aliosque poetas antiquos tantum pluralis numerus occurrit. Cf. *Il.* IX, 89. γέροντας ἀολλέας ἦγεν ἐς κλισίην. *Odys.* XIV, 234. *Apollon.* *Rhod.* III, 1012. *Sophocl.* *Trachin.* 514. οἱ τοῖ' ἀολλεῖς ἦσαν. Singularis numerus invenitur tantum apud seriores poetas, v. c. apud *Christodor.* *Ecphras.* 22. ἀολλέα μῆτιν. Verbum inde descendens est ἀολλίζειν. *Il.* VI, 270. XV, 580. Apud *Apollon.* *Rhod.* I, 863. tamen, admodum suspecta

φεύγον, ἐπεὶ γίγνωσκον, ὃ δὴ κακὰ μῆδετο δαίμων.
 φεύγε δὲ Τυδῆος υἱὸς Ἀρήϊος, ὥρσε δ' ἐταίρους·
 οὐδὲ δὲ δὴ μετὰ νῶϊ κίε Ξανθὸς Μενέλαος,
 ἐν Λέσβῳ δ' ἔκειχεν δολιχὸν πλόον ὀρμαίνοντας·
 ἣ καθυπερθε Χίοιο νειοίμεθα παιπαλοέσσης, 170
 νήσου ἐπὶ Ψυρίης, αὐτὴν ἐπ' ἀριστερὸν ἔχοντες,
 ἣ ὑπένερθε Χίοιο, παρ' ἡνεμόεντα Μίμαντα.
 ἡτέομεν δὲ θεὸν φῆναι τέρας· αὐτὰρ ὃγ' ἡμῖν
 δαΐξε, καὶ ἡνώγει πέλαγος μέσον εἰς Εὐβοίαν
 τέμνειν, ὅφρα τάχιστα ὑπὲρ κακότητα φύγοιμεν. 175
 ὥρτο δ' ἐπὶ λιγύς οὖρος ἀήμεναι· αἱ δὲ μάλ' ὤκα
 ἰχθυόεντα κέλευθα διέδραμον· ἐς δὲ Γεραιστὸν
 ἐννύχιαι κατὰγοντο· Ποσειδάωνι δὲ ταύρων
 πόλλ' ἐπὶ μῆρ' ἔθιμεν, πέλαγος μέγα μετρήσαντες.
 τέτρατον ἡμαρ ἦν, ὅτ' ἐν Ἀργεὶ νῆας εἴσας 180
 Τυδεΐδῃσιν ἔταροι Διομήδεος ἵπποδάμοιο
 ἔστασαν· αὐτὰρ ἔγωγε Πύλονδ' ἔχον· οὐδὲ ποτ' ἔσβῃ

est forma ἀολλέω. Vid. *Sahäfer*. ad Apollon. Rhod. Schol. 68. Plura vide de voce ἀολλήης apud *Spitzner*. ad Il. XV, 306. — *Μίμας*, ὅρος ἀντικρὺ Χίου τῆς νήσου ἀπὸ *Μίμαντος* ἑνὸς τῶν *Γιγάντων* ὀνομασθέν. Schol. — *ἐννύχιαι*, non est: una nocte, quae est explicatio Eustathii; sed potius ὑπὸ νύκτα, *bey Nacht*. Veterum nonnulli scribebant etiam ἐννύχιοι, quia non ad naves sed ad homines ad terram appellentes hoc adjectivum referebant. Sensus profluit prorsus idem. — *μῆρ' ἔθιμεν*, Alii legunt *μειρὲ ἔθιμεν*. Quam lectionem, inquit *Barnesius*, sunt qui defendunt, per *συνεκφώνησιν* contrahentes duas breves in unam longam. Sed nihil opus. Nam ut recte annotat vir idem eruditus, alibi apud Homerum occurrunt *μῆρ'* et *μηρά*. *Clarke*. — *μετρήσαντες*, dictum est pro: *διαπεραιωσάμενοι*, auctore Eustathio ad h. l., qui enim navigat, is quasi mare emetitur. Errat vero haud dubie Eustathius, quando dicit: *ἴσως δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ μεταίρειν ἢ λέξις παρῆνται*. — *νῆας εἴσας* vide, quae notavimus supra ad v. 10. — *ἔχειν* id. q. *ἐλαίνειν*, s. *ἐπέχειν*. vid. *Schäfer*. ad *Lamb. Bos.* p. 315. sq. et *Passow* in Lex. s. h. v. — *σβέσειν* proprie dicitur de igne extinguendo. Si vero h. l. poeta de vento secundo dicit: *οὐκ ἔσβῃ*, est hoc nihil aliud, quam: non

- οὐρος. ἐπιδὴ πρῶτα θεὸς προέηκεν ἀῆναι·
 ὥς ἦλθαν, φίλε τέκνον, ἀπευθὺς· οὐδὲ τι οἶδα,
 185 κείνων οἳ τ' ἐσάωθεν Ἀχαιῶν, οἳ τ' ἀπόλοντο.
 ὅσσα δ' ἐνὶ μεγάροισι καθήμενος ἡμετέροισιν
 πένθομαι, ἣ θέμις ἐστί, δαήσεται, οὐδὲ σε κεύσω.
 εὖ μὲν Μυρμιδόνας φάσ' ἐλθέμεν ἐγχεσιμῶρους,
 οὓς ἄγ' Ἀχιλλῆος μεγαθύμου φαίδιμος υἱός·
 190 εὖ δὲ Φιλοκτήτην, Ποιάντιον ἀγλαὸν υἱόν·
 πάντας δ' Ἰδομενεὺς Κρήτην εἰσγαγ' εἰσάιρους,
 οἳ φύγον ἐκ πολέμου, πόντος δὲ οἳ οὐτὶν ἀπήνθα.
 Ἀτρεΐδην δὲ καὶ αὐτοὶ ἀκούετε, νόσφιν ἑόντες,
 αἷς τ' ἦλθ', ὥς τ' Αἰγιάθος ἐμήσατο λυγρὸν ὄλεθρον.
 195 ἄλλ' ἦτοι κείνος μὲν ἐπισμυγερῶς ἀπέτισεν,

desiit spirare. Cf. Il. IX, 468. XVI, 621. — v. 187. *δαήσαι*, vid. *Matthias* Gr. Gr. §. 228. et *Thiersch*. l. I. §. 232, 37. — *Μυρμιδόνες* habitarunt primum in Aegina, testante Strabone VIII, p. 662. deinde vero Peleum sequuti Phthiam se contulerunt. vid. *Heyne*. ad Apollodor. Biblioth. III, 13. p. 587. Fabulosa nominis Myrmidonum ratio exponitur ab Ovidio *Metamorph.* VII, 622. Annumerantur Myrmidones ab Homero Achaeis, quibus se adjunxerant, quamquam ipse Myrmidon Aeolidarum stirpe erat oriundus. Plura vide ap. *Heynium* ad Il. II, 684. Vocantur h. l. a poeta *ἐγχεσίμωροι* i. e. οἳ ἔχουσι τὴν μοῖραν τῶν ἐγχείων, quibus fatum et sors in armis est. Dictum igitur puto *ἐγχεσίμωρος* pro *ἐγχεσίμοιρος*. Alias derivationes vide apud Apollon. Lex. Hom. p. 238. et *Etymol. M.* s. v. *ὄλακόμωροι*. — Ἀχιλλῆος — υἱός erat *Neoptolemus*, quod cognomen acceperat, quia admodum juvenis ad bellandum venerat. vid. Pausan. X, 26. — De *Philocteta* vid. Il. II, 721—723. — ἀπήνθα, οὐκ ἀπῆλυσεν ὁ πόντος τινός, ὥστε οὐ κατεπόντισέν τινα. — ἐμήσατο — ὄλεθρον, Vellej. Paterc. I, 1, 2. „Rex regum Agamemnon tempestate in Cretam insulam rejectus, tres ibi urbes statuit, duas a patriæ nomine, unam a victoriae memoria. Mycenae, Tegeae, Pergamum. Idem mox scelere patruelis fratris Aegisthi haereditarium exercens in eum odium, et facinore uxoris oppressus occiditur.“ Dicunt nimirum Tragici, Clytemnestram Agamemnonem veste a superiore parte consuta indutum securi percussisse. cf. infra 250—275. et IV, 512—537. — ἐπισμυγερῶς. Eustathius explicat tantum vocabulum *σμυγερῶς*, quod deda-

ὥς ἀγαθόν, καὶ παῖδα καταφθιμένοιο λιπέσθαι
 ἀνδρός! ἐπεὶ καὶ κτεῖνος ἐτίσατο πατροφονῆα,
 Αἰγισθον δολόμητιν, ὅς οἱ πατέρα κλυτὸν ἔκτα.
 καὶ σύ, φίλος — μάλα γάρ σ' ὀρώω καλὸν τε μέγαν τε —
 ἄλκιμος ἔσσι, ἵνα τίς σε καὶ ὀψιγόνων εὖ εἴπῃ. 200

Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦνδα·
 ὦ Νέστορ Νηληιάδῃ, μέγα κῦδος Ἀχαιῶν,
 καὶ λίην κτεῖνος μὲν ἐτίσατο, καὶ οἱ Ἀχαιοὶ
 οἴσουσι κλέος εὐρὺν, καὶ ἐσσομένοισι πνυθίσθαι.
 αἶ γὰρ ἐμοὶ τοσαύτη θεοὶ δύναμιν παραθεῖν,
 τίσασθαι μνηστήρας ὑπερβασίης Ἀλκείων, 205

cit a verbo *συνέχω*, quod cum *καίω* ejusdem est significatio-
 nis. Est igitur *ἐπισμυγεῶς* id. q. *ἐπιπόνως*. vid. Apollon.
 Lex. Hom. p. 289. Quod vero dicit Homerus, graviter poe-
 nas luisse Aegisthum, id eo spectat, quod septem annis
 post Orestes in regnum paternum reversus Aegisthum una
 cum matre sua impia interfecit, uti narratur infra v. 303.
 sqq. — ὥς ἀγαθόν, *wie gut ist es!* Ita *ἀγαθός* saepius
 occurrit: II. II, 204. IX, 102. 627. VII, 282. 293. XI, 789.
 XXIV, 130. Odys. IX, 27. XVII, 347.

V. 200 — 209. Sensus verborum satis est clarus atque
 perspicuus! *Repetit quidem*, dicit Telemachus Nestorem
 alloquens, *Orestes, filius Agamemnonis, ab Aegistho ip-
 sius patrem interficiente poenas; at mihi profecto desunt
 vires, ad matris meae procos puniendos.* — ἐσσομένοισι
 πνυθίσθαι, Sic jam II. II, 119. *διακρὸν γὰρ τοῦτό γ' ἐστὶ
 καὶ ἐσσομένοισι πνυθίσθαι.* Od. XI, 76. *σημά τε μοι χεῦαι
 — καὶ ἐσσομένοισι πνυθίσθαι.* XXI, 255. XXIV, 432.
 Convenit alterum: ἥτε καὶ ἐσσομένοισι μετ' ἀνθρώποισι
 πέληται. cf. Cyrill. in Julian. p. 336. *Wolffius* hanc lec-
 tionem, quae in textu est, primus recepit, quam antea le-
 geretur in omnibus editionibus *δοιδήν*. Sed jam Eustathium
 nostram lectionem in libris invenisse et pro vera habuisse,
 testantur ejus verba: *ἡ κατὰ ἑτεροίαν γραφήν, καὶ ἐσσο-
 μένοισιν, δοιδήν.* Caeterum, quamlibet recipias lectionem,
 sensus semper permanet idem. vid. *Heyne* ad Iliad. III,
 287. — αἶ γὰρ, *utinam mihi quoque dii vires tales con-
 cesserint.* vid. *Hermann. ad Viger.* p. 757. et *Schneider.*
 ad Xenoph. Cyropaed. VI, 1, 38. — ὑπερβασίης. Τὸ
 ὑπερβασίης Ἀλκείων ἐστὶ. τὸ γὰρ ἐρῶν ἦν,
 τίσασθαι μνηστήρων ὑπερβασίαν. ἔχει οὖν τὸ ἐνεκεν ὑπα-
 κουόμενον, καὶ ἐστὶν ὁμοίον τῷ, ὃ τὸ ῥῶδον θανατάσας

- οἶτε μοι ὑβρίζοντες ἀτάσθαλα μηχανόωνται!
 ἀλλ' οὐ μοι τοιοῦτον ἐπέκλωσαν θεοὶ ὄλβον,
 πατρὶ τ' ἐμῷ καὶ ἐμοί· κῦν δὲ χρὴ τετλάμεν ἔμπης.
 210 Τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ·
 ὦ φίλ'· ἐπειδὴ ταῦτά μ' ἀνέμνησας καὶ ἔειπες·
 φασὶ μνηστῆρας σῆς μητέρος εἵνεκα πολλοὺς
 ἐν μεγάροις, ἀέκητι σέθεν, κακὰ μηχανάσθαι.
 εἶπέ μοι, ἦ ἔκων ὑπὸ δάμνασαι, ἦ σέγε λαοὶ
 215 ἐχθαίρουσ' ἀνὰ δῆμον, ἐπισπόμενοι θεοῦ ὁμῆϊ.
 τίς δ' οἶδ', εἰ κέ ποτέ σφι βίας ἀποτίσεται ἑλθὼν,

τοῦ κάλλους, καὶ τοῖς τοιοῦτοις. Usurpatur vero vox ὑπερ-
 βασίῃ, ut jam etymos docet, propria de iis, qui limi-
 tes transeunt. Deinde est quavis injuria, imprimis ὑβρις.
 vid. Apollon. in Lex. Hom. p. 672. et Schol. Coll. II. III, 107.
 μή τις ὑπερβασίῃ Διὸς θρονα δηλήσεται. XVI, 18. ὑπερ-
 βασίῃς ἐνεκα σφῆς ὀλέκονται. — ὄλβος, opes, fortunae
 in universum, imprimis divitiae ex agricultura, unde est
 ὄλβον ἐπάρχεσθαι apud Theocr. Id. VII, 33. Hesychius:
 ὄλβος· πλοῦτος, χρῆμα, τιμή. Suidas: ὄλβος· εὐδαιμο-
 νία, πλοῦτος. Deinde complectitur hoc vocabulum id, quod
 nos dicimus: *Glück des Lebens*, ut h. l. Hoc posteriori
 significatu usurpatur haec vox etiam a prosae orationis scrip-
 toribus. Quid enim aliud Xenophon in Cyropaed. IV, 2,
 20., quem locum affert *Nitzschius* ad contrariam sen-
 tentiam defendendam, intelligit sub ὄλβῳ, quam pacem at-
 que felicitatem bello consequendam, melioremque vitae ex-
 ternae statum, dum dicit: ὄλβον ὅλον περὶ ὡμενοὶ θηροῦν;
 — τετλάμεν, vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 218. 55. *Te-
 rent*. Phorm. I, 2, 88. „Quod sors feret, feremus aequo
 animo.“

V. 210. Jam Nestor, quum Telemachus procorum men-
 tionem iniecisset, quaerit ex juvene, num haud invitus se
 abdicasset paterno imperio, an populus fortassis oraculi
 cujusdam responsum secutus, ipsum regno privasset. Nam
 ὁμῆϊ veteres grammatici unanimi consensu reddiderunt:
 χρησάμῳ. Et bene quidem addit Eustathius: Πολλὰ μὲν φασὶν
 μετίστασαν τοὺς βασιλεῖς, μαντείας ἐπιγινόμενης. διὸ καὶ
 ἐν τοῖς ἑξῆς πού (XVI, 401.) εἰπῶν τις δεινὸν εἶναι γένος
 βασιλῆϊον κτείναν, ἐθέλει πρῶτον θεῶν εὐρεσθαι βουλὰς.
 v. 211. vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 277. 3. d. — v. 216.
 ἀποτίσεται, sine idonea causa scribi volebat Zenodotus:
 ἀποτίσαι, et deinde ἢ σίγῃ μόνος. Raro occurrit plura-

ἦ ὅγε μούνης ἑὼν, ἦ καὶ σύμπαντες Ἀχαιοί;
 εἰ γάρ σ' ὥς ἐθέλοι φιλέειν γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 ὥς τότ' Ὀδυσῆος περικηδέτο κυθαλίμοιο
 δήμῳ ἐν Τρώων, ὅθι πάσχομεν ἄλλε' Ἀχαιοί — 220
 οὐ γάρ πώ ἴδον ὥδε θεοὺς ἀναφανδὰ φιλεῦντας,
 ὥς κείνῳ ἀναφανδὰ παρίστατο Παλλὰς Ἀθήνη —
 εἰ σ' οὕτως ἐθέλοι φιλέειν, κήδοιτό τε θυμῷ,
 τῷ κέν τις κείνων γε καὶ ἐκλελάθοιτο γάμοιο.

Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ᾗδα· 225
 ὦ γέρον, οὐπω τοῦτο ἔπος τελέεσθαι ὄϊω·
 λήν γάρ μέγα εἶπες· ἄγῃ μ' ἔχει· οὐκ ἂν ἔμοιγε
 ἔλπομένῳ τὰ γένοιτ', οὐδ' εἰ θεοὶ ὥς ἐθέλοιεν.

Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 Τηλέμαχε, ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων! 230
 ρεῖα θεός γ' ἐθέλων καὶ τηλόθεν ἄνδρα σῶσαι.

lis vocis βλα apud poetas, sed. cf. II. V, 521. — ἐκλελά-
 θοιτο γάμοιο, obliviscerentur nuptiarum, i. e. desiste-
 rent a nuptiis. Verbum Medium λανθάνεσθαι apud Ho-
 merum semper adsciscit genitivum, quum contra Activum
 λανθάνειν cum quarto casu paucis locis exceptis conjunga-
 tur. Apud seniores epicōs Medium quoque conjungitur cum
 accusativo. cf. Quint. Smyrn. III, 105. IV, 55. ἀλλὰ τὰγ'
 ἐξελάθου. Vid. Matthiae Gr. Gr. 445. De vocula τις
 haec ad notavit Eustathius: Ἰστέον ὅτι τό τις πολλάκις οὐχ
 ἵνα δηλοῖ ἀπλῶς, ἀλλὰ πάντας ληφθέν ἀντὶ τοῦ, εἰς ἕκασ-
 τος. — v. 228. οὐδ' εἰ — ἐθέλοιεν. Ineptissime lo-
 gere volebat Zenodotus: εἰ μὴ θεοὶ ὥς ἐθέλοιεν, et taxa-
 tur hanc ab causam jam a Schol. Ambros., qui orationi Te-
 lemachi aliquid hyperbolici inesse putabat.

V. 230. Τηλέμαχε invita Minerva mutaverat Barne-
 sius in Τηλέμαχος. Scimus enim poetas imprimis vocati-
 vos in s desinentes interdum, ubi vocabulum alias in me-
 trum vix cogi potuit, produxisse. vid. Spitzner de versu
 Homer. p. 36. sq. — ρεῖα θεός, etc. Similiter dicit
 Aeschyl. Eumen. 297. Κλύει δὲ καὶ πρόσσωθεν ὦν
 θεός. cf. Oppian. Halient. II, 8. qui deos vocat τηλόθεν
 ἔγγυς ὄντας. — v. 232. sqq. Rectissime sensum verberum
 poetae jam perspexit Eustathius, qui ita ad nostrum lo-
 cum commentatur: Οὐ γὰρ δύσχεραίνειν ἐπὶ διατριβῆς
 χρόνον· οὐδὲ γὰρ οὐδ' Ἀγαμέμνονι τὸ ταχὺ νοστήσαι συν-
 ἤνεγκαν. Minerva igitur his verbis quasi solamen prae-

βουλομένη δ' ἂν ἔγωγε, καὶ ἄλγεα πολλὰ μογήσας,
οὔκαδ' εἴ ἐλθέμεναι, καὶ νόστιμον ἦμαρ ἰδέσθαι,
ἢ ἐλθὼν ἀπολέσθαι ἐφείστις, ὥς Ἀγαμέμνων
235 ὦλεθ' ὑπὸ Αἰγίσθοιο δόλῳ καὶ ἧς ἀλόχοιο.
ἀλλ' ἦτοι θάνατον μὲν ὁμοῖον οὐδὲ θεοὶ περ
καὶ φίλῳ ἀνδρὶ δύνανται ἀλαλκέμεν, ὅππότε κεν δὴ
Μοῖρ' ὀλοή καθέλῃσι τανηλεγέος θανάτοιο.

bere vult Telemacho, simulque posse aliquando Ulysses redire haud obscure innuit: Mallem, inquit, cum multis calamitatibus conflictatus tandem aliquando redire domum, quam facile ad patrios penates reversus ibi turpi morte perire, ut Agamemnon. — ἐφείστις, est quod nos dicimus: *einheimisch*. *ἰδίαν ἐστίαν ἔχων*, vid. II. II, 125. Nonnunquam enim *ἐστίαν* apud scriptores Graecos idem esse, quod *δίκος*, videre est apud Sturzium in *Lex. Xenoph.* s. v. *ἐστία*. — ἀλλ' ἦτοι. Similes sententiae apud quosvis poetas invenies. Loquitur v. s. Horat., Od. IV, 7, 23. sqq.

Non, Torquate, genus, non facundia, non te
Restituet pietas:

Infernis neque enim tenebris Diana pudicum
Liberat Hippolytum;

Nec Lethæa valet Theseus abrupere charo
Vincula Pirithoo.

Vocatur a poeta θάνατος hoc in loco ὁμοῖος, quia pariter omnibus accidit. Vid. Apollon. *Lex. Homer.* p. 499. ibique *Villoison*. Pari fere significato occurrit γῆρας ὁμοῖον, i. e. senectus, cui omnes omnino obnoxii sunt homines (II. IV, 315.), et πόλεμος ὁμοῖος, pugna, quae omnibus pariter exitium ferre potest. (Od. XVIII, 264.) Prorsus eodem modo usurpant Latini vocabulum communis. vid. Arat. Diosem. 231. et *Passow*. in *Lex.* — v. 237. sqq. ὅππότε κεν δὴ, vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §, 323. 5. — Effantur ejusmodi sententias saepius Homerus aliique. Vid. II. XVIII, 117.

Οὐδὲ γὰρ οὐδὲ βίη Ἡρακλῆος φύγῃ Κῆρα,
Ὅσπερ φιλτάτος ἔσχε Διὶ Κρονίωνι ἄνακτι.

Et Seneca Epistoll. 101. ait: „Stat quidem terminus nobis, ubi illum inexorabilis fatum necessitas fixit.“ Multa effutivit *Nitzschius* ad h. l. de *Μοῖρᾳ* et *Αἰσῇ*, quae partim falsa sunt, partim huc prorsus non pertinent. Rem ipsam de qua passim egerunt viri docti, brevissime

Τὴν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦδα·
 Μέντορ, μήτετι ταῦτα λεγόμεθα, κηδόμενοι περ· 240
 κίνω δ' οὐκέτι νόστος ἐτήτυμος, ἀλλὰ οἱ ἦδη
 φράσσαντ' ἀθάνατοι θάνατον καὶ Κῆρα μέλαιναν.
 νῦν δ' ἐθέλω ἔπος ἄλλο μεταλλῆσαι καὶ ἐρέσθαι
 Νέστορ· ἐπεὶ περίοιδε δίκας ἦδ' ἐφρόνιν ἄλλων.

exponam: Est Homero *Μοῖρα* et *Αἷσα* nihil aliud, quam constans rerum ordo, etiam fati Deorum constitutus. Plurimumque refertur ad mortem, unde et h. l. habemus *Μοῖραν Θανάτοιο*, quia nihil certius homines manere videbant, quam mortem. Quum vero saepius homines vel stultitia et inconsiderata vivendi ratione mortem accelerare, vel prudentia et cautione eam avertere possent; inde visum est, id, quod fatale erat, differri vel accelerari posse. Dii ipsi, ut jam dixi, huic fato subjecti sunt, ita, ut fatalem necessitatem quidem modo accelerare, modo retardare possent, tollere tamen prorsus et mutare eam nequeant. Cf. M. G. Hermann *Mythologie der Griechen*, I, p. 522. „Keiner der unsterblichen Götter, selbst Zeus, die erste der himmlischen Mächte, kann nichts gegen die *Μοῖρα* ausrichten, sondern alle sind ihr untergeordnet. Vergeblich wünscht Zeus (Il. XVII. 433. sqq.) dieser unheugsamen Göttin zuwider, seinem Sohne *Sarpedon*, im Treffen vor Troja das Leben zu erhalten etc.“ Caeterum, ut haec ὡς ἐν παρόδῳ moneam, Tragici ad homines ad misericordiam et dolorem movendos, hanc ideam arripuerunt, et fatum aliquod excogitarunt, quo et ad scelera patranda abriperentur homines. Egit de hac re docte, ut solet, Blümler in libro: *Ueber die Idee des Schicksals in den Tragödien des Aeschylos*. Lips. 1814., ubi veterum Graecorum et Romanorum de fato sententias bene adumbratas invenies. Θάνατος vocatur *ταπηλεχής*, der hin-streckende Tod, ut Il. VIII, 70. XXII, 210.

V. 239—252. Telemachus ad Nestorem sese convertens, mittamus, inquit, quamvis moerore oppressi simus, de Ulyssis morte amplius quaerere; narres mihi contra velim, quomodo mortuus sit Agamemnon Atrida. — λεγόμεθα. Sic rectissime Cdd. auctoritate nisus scribendum ratus est primus Barnesius. Lectio λεγόμεθα, quam veteres tuerentur editiones, procul dubio ex Eustathii exemplaribus in textum irrepsit. Vid. Clarke et Ernesti ad h. l. Cf. Od. XIII, 296. Il. II, 235. XIII, 292. — v. 243. vid. quae notavimus ad v. 69. — περίοιδε — ἐφρόνιν ἄλλων. Ad haec Nitzschius ita scribit: Die ge-

245 τρίς γὰρ δὴ μὲν φασιν ἀνάξασθαι γένε' ἀνδρῶν·
ὥστε μοι ἀθάνατος ἰνδάλλεται εἰσοράσασθαι.

trennte Schreibung πέρι, q̄i da kann besser gefallen, zumal wenn mit mehrern Handschriften bey Alter ἀνδρῶν statt ἄλλων zu lesen wäre. Dieser Genitiv würde nicht unschicklich zu φρόνιν gezogen werden. Haec sine dubio non protulisset Nitzschius, nisi se fidelem Heynii voluerit gerere Achatem, qui eandem sententiam jam proposuit ad Iliad. X, 247. et ad quem etiam provocavit Nitzschius. Heynius scribit ibi πέρι, quod per περισσῶς explicat, et nostrum quoque locum indigere medela opinatur. At ante omnia circumspiciamus exempla: Il. XIII, 728. Pulydamas Hectorem alloquitur: Οὐρανὸς τοι πέρι δῶκε θεὸς πολεμῆϊα ἔργα, Τούνακα καὶ βουλῇ ἐθέλεις περιτῶμεναι ἄλλων. Quomodo h. l. explicari poterit genitivus ἄλλων, si se junctim scriberetur verbum περιτῶμεναι? Eadem fere ratio est in loco, qui legitur infra XVII, 317. Οὐ μὲν γὰρ τι φύγεσθα βαθείης βένθεσιν ὕλης Κνώδαλον, ἔτι ἴδοιτο· καὶ ἔχνησει γὰρ περιήδη. Cf. Passow. in Lex. s. v. περιῖδον. Huc accedit, quod, ut ex sequentibus patet, non propterea quaerit, quod aliorum δίκας καὶ φρόνιν bene noverat atque perspexerat, sed quia ob vitae, quam vixerat, longitatem melius, quam alii, sibi illam sapientiam comparaverat. Quam inepta sit lectio, quam invenit in libris Alterus, et unde ea orta sit, facile ex iis, quae hucusque disputavimus, perspicitur. Est vero δίκαι, ut hoc obiter moneam, quod nos dicimus: die Rechtspflege, et φρόνις notat in universum prudentiam. vid. IV, 258. κατὰ φρόνιν ἤγαγε πολλήν. — Versu statim insequenti Nestor dicitur τρίς ἀνάξασθαι γένε' ἀνδρῶν, quod non admodum differt ab iis quae de eodem Nestore Il. I, 250. legitur: Τῷ δ' ἤδη δύο μὲν γυνεαὶ μερόπων ἀνθρώπων ἐφθίατο. Quot tuam annorum numerum complectatur apud Homerum γυνεαί, et veteres et recentiores dubitarunt. At enimvero non ex nostris moribus haec aestimanda, sed explicanda sunt ex veterum placitis, in quibus Heraclitus triginta annis fieri censebat, ut γεννώντα παρέχῃ τὸν ἐξ αὐτοῦ γεγεννημένον ὁ γέννησας, test. Plutarcho de Omcul. defectu T. IX, p. 316. Hutt. Eandem rationem secutus est Plato de Republica V, p. 460. Ἀρ' οὖν σοι ξυνδοκεῖ μέτριος χρόνος ἀχμῆς, τὰ εἰκοσιν ἐτη γυναικί, ἀνδρὶ δὲ τὰ τριάκοντα; Fortassis senex septuaginta et quod excurrit annos natus tertiam γυνεάν attigisse satis splendide dicitur. Cf. Schol., Eustath., Hesychius. Memoratu digna sunt, quae de hac veterum computatio-

ὦ Νέστορ Νηληϊάδῃ, σὺ δ' ἀληθὲς ἔνισπε·
 πῶς ἔθαν' Ἀτρεΐδης εὐρυκρείων Ἀγαμέμνων;
 ποῦ Μενέλαος ἦν; τίνα δ' αὐτῷ μήσαι' ὄλεθρον
 Αἰγισθος δολόμητις; ἐπεὶ κτάνε πολλὸν ἄρειω.
 ἦ οὐκ Ἄργεος ἦεν Ἀχαιικοῦ, ἀλλὰ πῃ ἄλλη
 πλάττει' ἐπ' ἀνθρώπους, ὃ δὲ θαρσύνῃς κατέπεφνε;

250

ne egit Köppen ad Iliad. l. l. T. I, 75. „Herodot rechnet auf drey Menschengeschlechter hundert Jahre. Herod. II, 142. Andere Schriftsteller rechnen auf ein Menschengeschlecht dreissig, acht- oder auch zwei und zwanzig Jahre. Nach jener ältesten Rechnungsart wäre Nestor jetzt über LXX Jahre alt gewesen. Zwei Menschengeschlechter hatte er sterben sehn. Wie nämlich Nestor etwa XXXIII Jahre alt, war eine Generation, die etwa XXX Jahre vor ihm geboren war, ausgestorben; als er LXVI Jahre hatte, waren die, welche mit ihm geboren waren, ausgestorben; nun lebte er mit der dritten Generation, d. i. mit denen, die geboren wurden, da er XXIII Jahre alt war. — Jüngere Dichter, wie Ovid. Metamorph. XII, 188. geben ihm ein Alter von CCC Jahren. — v. 247. seq. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 277. 3. a. — Elegantiam hujus loci plures veterum senserunt. Vid. Plutarch. Symposiac. II, 1. „Τοῖς δὲ πρεσβύταις, καὶ μὴδὲν ἢ διήγησις ἢ προσήκουσα, πάντως οἱ ἐρωτῶντες χαρίζονται καὶ κινουῖται βουλομένους.“ Ὡς Νέστορ — — — Ἡ οὐκ Ἄργεος ἦεν Ἀχαιικοῦ; πολλὰ ἐρωτῶν ἄμει καὶ πολλῶν λόγων ἀφορμὰς προσιέμενος· οὐχ, ὥσπερ ἔνιοι, συστέλλοντες εἰς τὸ ἀναγκαῖον αὐτὸ καὶ συναυνοῦντες τὰς ὑποκρίσεις, ἀφαιροῦνται τῆς γεροντικῆς διατριβῆς τὸ ἥδιστον.“ Et Macrobius, VII, 2. de nostro loco ita scribit: „Si vero et senex praesens est, habes occasionem, qua plurimum illi contulisse videaris, si eum interroges vel quae ad illum omnino non pertinent. Est enim huic aetati loquacitas familiaris. Haec sciens Homerus, quantam congeriem simuli interrogationum Nestori fecit offerre: ὦ Νέστορ Νηληϊάδῃ — — — Ἀχαιικοῦ; Tot loquendi semina interrogando conguessit, ut prurium senectutis expleret. Et Vergilianus Aeneas gratum se ad omnia praebens Evandro, varias illi (Aen. VIII, 311.) narrandi occasiones ministrat. Neque enim de una re aut altera requirit,

Sed singula laetus

Exquiratque, auditque virum monumenta priorum. Et Evander consultationibus captus scitis, quam multa nar-

K 2

Τὸν δ' ἡμίβητ' ἔπειτα Γερήνιος ἱππότης Νέστωρ·
 τοίγαρ ἐγὼ τοι, τέκνον, ἀληθεῖα πάντ' ἀγορεύσω.
 255 ἦτοι μὲν τάδε κ' αὐτὸς οἶκαι, ὥς περ ἐτύχθη.
 εἰ ζῶντι Ἀἰγισθον ἐνὶ μεγάροισιν ἔτετμεν
 Ἀτρείδης, Τροίηθεν ἰὼν, ξανθὸς Μενέλαος·
 τῷ κέ οἱ οὐδὲ θανόντι χυτὴν ἐπὶ γαῖαν ἔχευαν,
 ἀλλ' ἄρα τότε κύνες τε καὶ οἰωνοὶ κατέδαψαν,

raverit. — De ratione explicandi genitivum in verbis
 ἢ οὐκ Ἄργεος ἦεν Ἀχαιῶν vid. Hermann. ad Viger.
 pag. 879—881. et Thiersch. Gr. Gr. §. 254. d., Ἄρ-
 γος quam late patuerit apud veteres, colligi potest ex
 Il. II, 108. ubi πολλῆσι νήσοισι καὶ Ἀργεὶ ἀνάσσειν dici-
 tur Agamemnon. Plerique de tota Peloponneso acceperunt,
 ut Apollon. Lex. Hom. p. 156. et Strabo VIII, p. 568. et
 571. A. Ἀχαιοὺς γὰρ τοὺς Φθιώτας φασὶ συγκαταλθόν-
 τας Πέλοπι εἰς τὴν Πελοπόννησον, ριχῆσαι τὴν Λακων-
 κὴν· τοσοῦτον δ' ἀρετῇ διενεγκεῖν, ὥστε τὴν Πελοπόννη-
 σον, ἐκ πολλῶν ἤδη χρόνων Ἄργος λεγομένην, τότε
 Ἀχαιῶν Ἄργος λεχθῆναι· καὶ οὐ μόνον γὰρ τὴν Πελο-
 ποννησον, ἀλλὰ καὶ ἰδίως τὴν Λακωνικὴν οὕτω προσα-
 γορευθῆναι. Res ipsa nondum ad liquidum prorsus est
 perducta, quamvis Heyne Exc. I, ad Il. II, satis proba-
 bilem fecit sententiam, Argos potiore aliquando Pelo-
 ponnesi dictam esse partem, quae paruisset Argivis. Quam
 diversis Ἄργος dicatur modis, docent loci a Heynio al-
 lati: Il. IX, 141. εἰ δέ κεν Ἄργος ἰκοίμην· Ἀχαιῶν,
 ubi indicatur Agamemnonis ditio, in qua Mycenae erant.
 XIX, 115. Juno profecta est Ἄργος Ἀχαιῶν ad matu-
 randum partum uxoris Stheneli, qui imperavit Mycenys.
 Ibi ergo hoc nomine fortassis haec ipsa urbs debet intel-
 ligi. Indefinite denique dictum est IX, 246. ab Ulysse
 (φθίσθαι ἐνὶ Τροίῃ ἱκας Ἄργεος ἱπποβότοιο), pro sedi-
 bus Achivorum in universum. —

V. 253. Οἶσσι, ὑπολαμβάνεις ὅτι τρόπον γέγονασιν,
 ἀντὰ περὶ τοῦ Αἰγισθοῦ. Schol. Ambros. — κύνες κ'
 τέδαψαν. Ab Aeliana V. H. XII, 27. mos ille, mor-
 tuos non sepeliendi, adscribitur Herculi. vid. Heyne ad
 Il. I, 4. et Barth. ad Stat. Theb. XI, 518. XII, 294.
 Communis vero fuit veterum opinio, animas defunctorum,
 dum corpus insepultum jaceret, has reliquias sui usque
 circumvolitare, simul atque vero illud humo mandatam es-
 set, in beatorum sedes ita migrare. ut inferiis rite perac-
 tis ab orco repeti possent. Cf. Odys. XI, 36. Res ipsa

κείμενον ἐν πεδίῳ ἕκας Ἄργεος· οὐδέ κ' εἰς μὴν
 κλαῦσεν Ἀχαιῶδων· μάλα γὰρ μέγα μῆσατο ἔργον.
 ἡμεῖς μὲν γὰρ κείθι πολέας τελλόντες ἀέθλους
 ἡμέθ'· ὁ δ' εὐκηλος μυχῷ Ἄργεος ἵπποβότοιο

saepius obvia est apud Homerum. Vid. Feith. *Antiq. Hom.* IV, 15. et Solan. ad Lucian. Charon, 22. Similes mores etiam apud recentioris aevi populos rudes inveniri, docuit Carver in libro: *Reise nach Nordamerika* p. 263. Inter Athenienses imprimis sacrilegi hac poena afficiebantur. vid. Xenoph. Hellen. I, ad fin. Quod vero Graeci magno habebant dedecori, quando nimirum cadavera mortuorum insépulta relinquebantur, et a canibus avibusque discerpebantur, id in honore habebant alii populi, teste Cicerone Tusc. I, 45. „Magorum mos est, non humare corpora suorum, nisi a feris sint laniata. In Hyrcania plebs publica alit canes: optimates, domesticos, nobile autem genus canum illud scimus esse: sed pro sua quisque facultate parat, a quibus lanietur; eamque optimam illi esse censent sepulturam. — v. 262. — Cogitatione hic quaedam addenda sunt, ad quae referatur vocola γὰρ. Sensus hic est: Si deprehendisset viventem Aegisthum in aedibus Menelaus, sane aegre tulisset turpissimum ejus facinus, eumque projecisset ad discerpendum canibus avibusque; at nunc res longe aliter evenit; nos enim adhuc Trojae versabamur. etc. — Πολέας. De Synizesi vid. Spitzner. de versu her. p. 185. — Ὁ δ' εὐκηλος etc.“ Ad hunc locum citat ex Ovidio Spondanus:

Quaeritur Aegisthus; quare sit factus adulter?

In promtu causa est, desidiosus erat.

Pugnabant alii tardis apud Ilion armis,

Quo tulerat vires Graecia tota suas.

Sive operam bellis vellet dare, nulla gerebat,

Sive foro, vacuum litibus Argos erat.

Quod potuit fecit; ne nil ageretur, amavit.

Sic venit ille puer, sic puer ille manet.

„Hic ergo Aegisthus (inquit idem Spondanus) cum ad bellum Trojanum non esset profectus; proinde otiosam vitam viveret, in hoc impium facinus delapsus est; quod indicat Nestor, dum ait; Nos quidem apud Trojam variis exercebamur certaminibus et proeliis, quibus omnis libidinum ansa praecidi solet: at hic Aegisthus nullis negotiis implicatus, facile Clytaemnestrae pudicitiam attentavit.“ Verum, ut opinor, non tam desidiosum Aegisthum indicat;

πολλὰ Ἀγαμεινονέην ἄλοχον θαλερὰν ἐπέσσαν.
 265 ἥ δ' ἦτοι τὸ πρὶν μὲν ἀνάλιντο ἔργον αἰνέες,
 δια Κλυταμνήστρη· φρεσὶ γὰρ κέχρητ' ἀγαθῆσα·

sed eam potius habet vim; nempe Aegistho, absentibus Atridis, Clytaemnestrae libere et sine metu ambiendae copiam esse datam. *Clarke.* — *μυχῶ* Ἄργεος, Dicebantur *μυχοί* omnium rerum intima. Sic Hesiod. Theog. 119. tartara locat ἐν *μυχῶ* χθονός, in intimo terrae recessu et Oper. et Dies 521. virginem ait cubare *μυχίην*, ἐνδοθὺν οἶκον. Quare saepius hoc nomine insigniuntur *valles*, aliaque loca cava. vid. Pind. Pyth. X, 13. Hesychius: *μυχοί· αἱ καταδύσεις, οἱ ἐνδοτάτοι καὶ ἀπόκρυφοί τόποι, λιμένες, κοιλότητες.* Cf. *Dorvill.* ad Charit. p. 424. *Spanh.* ad Julian. Orat. I, p. 68. et ad Callim. H. in Apoll. v. 77. *Sturz.* Lex. Xenoph. s. h. v. Nostro in loco vocantur Mycenae *μυχός* Ἄργεος, quia in media Peloponneso sitae erant, testibus Schol. et Eustathio, quorum hic posterior ait: *ῥηλοῖ δὲ ὁ μυχός, τὸ μὴ ἐν ἄκρῳ Πελοποννήσου κεῖσθαι πον τὰς Μυκήνας, ἀλλ' ἐν βάθει.* — ἀνάλιντο est, quod nos dicimus, *verweigern, verneinen.* Vid. *Buttmanni Lexilog.* I, p. 274. qui hoc verbum non ab αἶνος et αἰνέω, ut *Dammius* in *Lex. Homer.*, derivat, sed ab α privativo, quod proprie αν — vel ἀνα audiverit. vid. *Passow* in *Lex.* s. h. v. — v. 266. *Δία Κλυταμνήστρη.* vid. supra ad I, 14. pag. 66. — ἀγαθῆσα. *Plutarch.* de audiend. poet. de h. l. ait: ἐν μὲν οὖν τούτοις τῇ φρονήσει τὴν τοῦ σωφρονεῖν αἰτίαν ἀποδιδωσιν. — αἰοῖδος, Non inepta est Eustathii aliorumque opinio, qui illos αἰοιδούς ait homines fuisse sapientiae laude conspicuos. *Athenaeus*, I, 12. haecce habet de nostro loco: „Σωφρονὲν δὲ τι ἦν τὸ τῶν αἰοιδῶν γένος, καὶ φιλοσόφων διάθεσιν ἐπέχον. Ἀγαμέμνων γοῦν τὸν αἰοδὸν καταλείπει τῇ Κλυταμνήστρῃ φύλακα καὶ παραινέτηρά τινα, ὃς πρῶτον μὲν ἀρετὰς γυναικῶν διερχόμενος, ἐνέβαλλε τινα φιλοτιμίαν εἰς καλοκαγαθίαν· εἰτα διατριβὴν παρέχων ἡδέϊαν, ἀπεπλάνα τὴν διάνοιαν φαύλων ἐπινοῶν. Διὸ Αἰγισθοῦς οὐ πρότερον διέφθειρε τὴν γυναῖκα, πρὶν τὸν αἰοδὸν ἀποκτείνειν ἐν νήσῳ ἐρήμῃ. Cf. *Strabo* I, p. 24. *Tehn.* Colligit ex nostro aliisque locis Odysseae *Bernhardt Thiersch.* in libro: *Urgestalt der Odyssee* p. 4., in cuiusvis regis aula tunc temporis versatum esse αἰοδόν. Cf. IV, 17. v. 269. Triplicem huius loci explicandi rationem affert *Eustathius*, qui et ipse etymol. vocabuli γάμος a veritate

παρ δ' ἔφ' ἦν καὶ αἰοῖδος ἀνὴρ, ὃς πόλλ' ἐπέτελλεν
 Ἀτρεΐδης, Τροίηνδε κίων, εἰρυσθαι ἄκοιτιν.
 ἀλλ' ὅτε δὴ μιν Μοῖρα θεῶν ἐπέδησε δαμῆναι,
 δὴ τότε τὸν μὲν αἰοῖδον ἄγων ἐς νῆσον ἐρήμην,
 270
 κάλλιπεν οἰωνοῖσιν ἔλωρ καὶ κύρμα γενέσθαι.
 τὴν δ' ἐθέλων ἐθέλουσαν ἀνήγαγεν ὄνδε δόμονδε,
 πολλὰ δὲ μηρὶ ἔκχε θεῶν ἱεροῖς ἐπὶ βωμοῖς,
 πολλὰ δ' ἀγάλματ' ἀνῆψεν, ὑφάσματα τε χρυσόν τε,
 275
 ἐκτελέσας μέγα ἔργον, ὃ οὐποτε ἔλπετο θυμῷ.
 ἡμεῖς μὲν γὰρ ἅμα πλέομεν, Τροίηθεν ἰόντες,
 Ἀτρεΐδης καὶ ἐγὼ, φίλα εἰδότες ἀλλήλοισιν.
 ἀλλ' ὅτε Σούνιον ἱρὸν ἀφικόμεθ', ἄκρον Ἀθηνέων,

deductus, ad Clytaemnestram refert hunc versum. Verba
 ejus ita se habent: Ἡ γὰρ λέγει, ὅτε μοῖρα ἦν θανεῖν
 τὸν αἰοῖδον· ἢ ὅτε ἐχρῆν ἀποθανεῖν τὸν Αἰγισθον· ἢ,
 ὅτε μοῖρα ἦν, τὴν Κλυταιμνήστραν ὑπὸ τῷ Αἰγισθῷ γε-
 νέσθαι· ὃ καὶ κραίτερον διὰ τὸ, δαμῆναι. ἀφ' οὗ καὶ δ'
 γάμος γίνεται, δάμος τις ὤν. Ultimam sententiam am-
 plexi sunt Barnesius, Dacicria, Passow in Lex.
 s. v. πεδάω. Non recte, opinor. Cum aliqua veritatis
 specie primam, quam attuli, Eustathii sententiam tuitus
 est Nitzschius, non inepte procedens a sensu atque
 significatu vocis μοῖρα. Nonne vero Aegisthus quoque, ar-
 ripiebatur a μοῖρα? Notandum enim est, cardinem narra-
 tionis, quam profert Nestor, in eo versari, ut ostendat,
 quomodo perierit Aegisthus. Jam vero nexus orationis ita
 se habet: Ab initio blandis tantum verbis Aegisthus de-
 mulserat Clytaemnestram, quum eum autem μοῖρα θεῶν
 arriperet, deduxit αἰοῖδον illum, quem reliquerat Aga-
 memnon ad uxorem tuendam, in insulam desertam, et ita
 ad mortem sibi ipsi viam stravit. Ita et vox μοῖρα et ver-
 bum δαμῆναι propriam suam vim retinent. —

V. 274. ἀγάλμα, proprie est: πᾶν ὃ τις ἀγάλλεται, vid.
 Ruhenken ad Timaeum. Et hoc quidem significatu tantum
 apud Homerum occurrit. Seriores scriptores sub ἀγάλλασθαι
 intelligebant τὰ ξοῖνα. Vid. Valkenar. ad Ammon. p. 169.
 Villoison. ad Apollonii Lex. Hom. p. 24, 6. et Hein-
 rich ad Musaeum p. 41. sqq. Quod vero Scholiasta dicit
 de more illo Homeri, ex quo primum afferatur genus, de-
 inde vero species, in eo videtur esse paulo curiosior. Ne-
 que haec loquendi ratio tantum apud Homerum, sed apud
 omnes fere scriptores, quia naturae est accommodata, re-

- ἔνθα κυβερνήτην Μενελάου Φοῖβος Ἀπόλλων
 280 οἷς ἀγανοῖς βέλεσσιν ἐποιχόμενος κατέπεφνεν,
 πηδάλιον μετὰ χερσὶ θεούσης νηὸς ἔχοντα,
 Φρόντιν Ὀνητορίδην, ὃς ἐκαίνυτο φύλ' ἀνθρώπων
 νῆα κυβερνῆσαι, ὅποτε σπερχοίαιτ' αἰέλλαι.
 ὥς ὁ μὲν ἔνθα κατέσχετ', ἐπιγόμενός περ ὁδοῖο,
 285 ὃφρ' ἔταρον θάπτοι, καὶ ἐπὶ κτέρεια κταίρῃσιεν.
 ἀλλ' ὅτε δὴ καὶ κένος, ἰὼν ἐπὶ οἴνοπα πόντον
 ἐν νηυσὶ γλαφυρῇσι, Μαλκιάων ὄρος αὐτὴν
 ἔξε θέων· τότε δὴ στυγερὴν ὁδὸν εὐρύοπα Ζεὺς
 ἐφράσατο, λιγέων δ' ἀνέμων ἐπ' αὐτμένα χεῦεν,
 290 κύματα τε τροφόντα, πελώρια, ἴσα ὄρεσσιν.
 ἔνθα διατμήξας, τὰς μὲν Κρήτην ἐπέλασσαν,

peritur. — v. 278. Σούνιον, vid. Schol. ad h. l. Erat
 Sanium orientale Atticae terrae promontorium in mare Ae-
 gaeum prominens (cf. Liv. XXXIII, 17, 3. Terent. Euanuch.
 I, 2, 35.), et ab argenti fodinis, quae prope erant in
 Laurio monte, ὑπὸ ἀργυρον πέτραν vocat Eurip. in Cycl.
 v. 292. Hodie vocatur Capo Colonna, le cap des Co-
 lonnes. vid. Tzschucke ad Pomp. Melae L. II, 3, 6.
 Qua ratione hoc promontorium ἱρὸν vocari possit h. l.,
 bene exposuit Nitzschius l. l. p. 195. sq. Dicit tamen
 Eustathius, Sunium hoc epitheto esse ornatum, ἐπεὶ Ζεὺς
 Σουνίως ἐσιμαῖτο ἐκεῖ. — v. 280. Eos, qui cita morte pe-
 ribant, ab Apollinis sagittis percussos esse dictos, jam ex
 his satis constat, quae annotarunt Intrpp. ad Il. I, 51. cf. Il.
 XXIV, 758. κείσαι τῷ ἱκελος, ὃν τ' ἀργυρότοξος Ἀπόλλων
 οἷς ἀγανοῖς βέλεσσιν ἐποιχόμενος κατέπεφνεν. Eustathius
 hac de re haec monuit: "Ὁρα καὶ ὅτι ἐν τῇ Ὀδυσσεῃ τοὺς
 τῶν ἀνδρῶν αἰφνιδίους θανάτους Ἀπόλλωνι ἀνατίθησιν,
 ἐν δὲ τοῖς ἐξῆς Ἀρτέμιδι τοὺς τῶν γυναικῶν, ὃ ἔστιν ἡλέκ
 καὶ αἰλήνη. ἐνταῦθα γοῦν ἀναιρεῖ τὸν ὀφθέντα κυβερνή-
 την Ἀπόλλων βέλεσσιν ἀγανοῖς, οὐ προὔποτε φέροντα νοσεῖν,
 ἀλλὰ πηδάλιον μετὰ χερσὶ νηὸς Θεούσης ἔχοντα. αἰφνης
 ὅρα ἐκεῖνος τέθνηκα. Aliquoties commemorantur ἀγανὰ
 βέλη ut h. l. Apollinis, ita Dianae in Odyssea, et uno loco
 XI, 171. 172. opponitur δολιχὴ νοσος, ut nulla sit dubita-
 tio, declarari mortem celerem nullos inter dolores. Recte
 Barnesius, quem et secutus est Wolfius, pro ἀγα-
 νοῖσι βέλεσσιν edidit ἀγανοῖς βέλεσσιν, quod jam habet
 Eustathius in commentario suo. cf. Clarke ad h. l. —
 v. 285. κτέρεια, vid. ad I, 291. et Kirchmann de

ἤχι Κύδωνες ἔναον, Ἰαφθάνου ἀμφὶ πέτρῃ.
 ἔστι δὲ τις λισσὴ αἰπυῖά τε εἰς ἄλα πέτρῃ,

Funerib. Lib. IV, c. II, p. 368. sqq. — v. 287. Malea erat Laconicae terrae promontorium teste Schol. ad h. l. Steph. Byz. *Μαλέα· ἄκρα πρὸς Πελοποννήσω.* Scribitur Graece *Μάλα* et *Μάλας*, et Latine paenultimam ancipitem habet. Cf. Virgil. Aen. V, 193. Ovid. Amor. II, 6. *Barnes.* ad Eurip. Cycl. v. 18. A senioribus vocabatur *ὄνον καταμὰ γούλον.* vid. Schol. ad Eur. Orest. v. 362. Differt ab hoc promontorio, promontorium Lesbi, quod Strabo vocat *τὸ ποταμῶν ἄκρον.* vid. *Hudson.* ad Thucyd. III, 4. et *Schneideri Addenda et Corrigenda* p. 98. sq. — v. 290. Adnotavit jam Eustathius ad nostrum versum *κῦμα τρῶφον* idem esse, quod *τρῶφι*, ergo fluctum gravem tumidumque, molem aquarum, cf. Apollon. Lex. Homer. p. 659. De forma vid. *Lobeck ad Phrynich.* p. 589. Caeteram in hac plaga mare paulo tumidius erat, quod videre est ex loco Virgilii Aen. V, 191. sqq. „Nunc illas promitte vires, Nunc animos, quibus in Gaeiutis syrtibus usi, Ionioque mari, Maleaeque sequacihus undis. — *Κύδωνες, Κρήνης ἔθνος, καὶ Κύδωνις πόλις ἀντόθι ποταμὸν ἔχουσα. Ἰαφθάνου.* Cf. Herod. III, 59. Cydoniae nomen derivatur a Cydone, Apollinis filio, A Minoe ipso conditam refert Diod. Sic. V, 78. Cf. *Tzschucke* ad Pompon. Melam. II, 7, 12. et *Mannert.* Geogr. VIII, p. 693. — *λισσὴ πέτρῃ, εἰς γλαίτερ Φεῖ.* Multum ineptiunt ad h. l. Eustathius et Scholiastae, qui *λισσῇ* uno consensu pro nomine proprio promontorii Gortyniae habent. — v. 295. Haud parum facit ad h. l. recte intelligendum locus Gellii. II, 30., quem ante me jam attulit *Clarke.* „Fluctus qui flante Aquilone maximi et creberrimi excitantur, simul ac ventus posuit, sternuntur et conflarescunt, et mox esse fluctus desinunt. At non idem fit flante Austro vel Africo: quibus jam nihil spirantibus, undae tamen factae diutius tument; et a vento quidem jam dudum tranquillae sunt, sed mare est etiam atque etiam undabundum. — Id autem ipsum, quod dicimus, ex illis quoque Homericis versibus, si quis non incuriose legat, adminiculari potest; nam de Austri flatibus ita scripsit: *Ἐνθα Νότος πόντοιο κλυδωνάεις εἰς ἰθάυ ὠθαί.* Contra autem de Borea, quem Aquilonem appellamus, alio dicit modo, (Od. V, 296.): *Καὶ Βορέης αἰθρηγανέτης, μέγα κῦμα πρὸν ἰθάυ.* Ab Aquilonibus enim, qui alii su-

ἑοχατῇ Γόρτυνος, ἐν ἡρωιδεῖ πότῃ·

295 ἔνθα Νότος μέγα κύμα ποτὶ σκαῖον ῥίον ὠθαῖ,
 εἰς Φαιστόν, μικρὸς δὲ λίθος μέγα κύμ' ἀποσπῇ·
 αἱ μὲν ἄρ' ἐνθ' ἦλθον, σπουδῇ δ' ἤλυξαν ὀλεθροῦ
 ἄνδρες, ἅτάρ νῆας γε ποτὶ σπιλάδεσσιν ἔαξαν
 κύματ'· ἅτάρ τας πέντε νέας κυανοπρωαίους

300 Αἰγύπτῳ ἐπέλασσε φέρον ἄνεμός τε καὶ ὕδαρ·
 ἕως ὃ μὲν ἔνθα πολὺν βίοτον καὶ χρυσὸν ἀγείρων,
 ἤλατο ξὺν νηυσὶ κατ' ἄλλοθρόους ἀνθρώπους.
 τόφρα δὲ ταῦτ' Αἰγισθος ἐμήσατο οἰκοδι λυγρὰ,
 κτείνας Ἀτρεΐδην· δέδμητο δὲ λαὸς ἐπ' αὐτῷ.

305 ἐπιτάετες δ' ἦρασε πολυχρύσειο Μυκῆνης·
 τῷ δὲ οἱ ὀγδοάτῳ κακὸν ἤλυθε δῖος Ὀρέστης
 ἄψ ἀπ' Ἀθηναίων, κατὰ δ' ἔκτανε πατροφονῆα.

perique sunt, fluctus excitatos quasi per prona volvi dicit; ab Austris autem iis, qui humiliores sunt, majori vi quadam propelli sursum, atque rursus subjici. v. 300. *Αἰγύπτῳ*. Latere sub hoc nomine apud Homerum Nilum, Aegypti fluvium, constat. Certe Strabo contendit hunc fluvium Homero jam notum fuisse, quamvis vel hoc a veteribus nonnullis, imprimisque ab Eratosthene, negatum est atque pernegatum. Apud Hesiodum vero idem fluvius jam nuncupatur Νεῖλος. Cf. Hes. Theog. 338. Strabo I, p. 20. s. 29. —

v. 301. *ἕως ὃ μὲν etc.* Ita legendum censeo cum Spitznero ad Il. XV, 540. pro *ἕως*, quod reperitur in editionibus. Eodem modo enim sibi opponuntur *ἕως* — *τόφρα*, so lange — wie lange, ut *ὅφρα* — *τόφρα*. Cf. Il. X, 507. XI, 411. XV, 390. XVII, 106. XVIII, 16. XXI, 602. Odys. V, 414. XII, 328. Alias veras vice legitur *τόφρα* — *ἕως*. Od. II, 77. V, 122. — *δέδμητο*, Schol. Vulg. explicat per: *ὑπερέτακτο*. Aristarchus legebat *δέδμητο*, quod ex legibus Grammatices bene ferri potest, et ipse Aristarchus affert locum Il. XV, 305. ubi est: *ἡ πλεθὺς ἀπονέοντο*. Caeterum haec vulgaris est constructio verbi *δομᾶν* cum praepositione *ἐπὶ* atque tertio casu. Il. XP, 309. XIII, 434. 668. Od. XIX, 488. 496. Cf. Spitzneri *Observationes ad Q. Smyrn.* p. 201. — Mycenae vocantur h. l. *πολύχρυσοι*, quia divitiis abundabant. Eodem modo dicitur Dolon *πολύχρυσος*, *πολύχαλκος* Il. X, 315. Ipse adeo Priamus haec insignitur epitheto Il. XVIII, 289. — *ἄψ ἀπ' Ἀθηναίων*.

Λιγισθον δολόμενιν, ὃς αἱ πατέρα κλυτὸν ἔκτα.
 ἦτοι ὁ τὸν κτείνας δαίνυ τάφον Ἀργείοισιν
 μητρός τε στυγερῆς καὶ ἀνάγκιδος Λιγισθοιο· 310
 αὐτῆμαρ δέ οἱ ἦλθε βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος,
 πολλὰ κτήματ' ἄγων, ὅσα οἱ νέες ἄχθος ἄειραν.
 καὶ σὺ, φίλος, μὴ δηθὰ δόμων ἄπο τῆλ' ἀλάλησο,
 κτήματά τε προλιπὼν ἄνδρας ἔ ἐν σοῖσι δόμοισιν,
 οὕτω ὑπερφιάλους· μὴ τοι κατὰ πάντα φάγῃσιν 315
 κτήματα δασσάμεναι, σὺ δὲ τηῦσίην ὁδὸν ἔλθῃς.

Τινὲς γράφουσιν, ἅψ ἀπὸ Φωκίων, εἰς ἐκτὶ ὄντος παρὰ
 τῷ Θαίῳ Σιτροφίῳ. Ita legerunt quoque Zenodotus atque
 Aristarchus teste Schol. Harles. Res expediri nequit. —
 τὰ φ ος exponitur ab Apollon. Lex. Hom. p. 634. ed.
 Toll. per τὸ περιδείκνυν. Hauserunt ex eo sua Schol.
 min. et Hesych.; quorum posterior explicat περιδείκνυν
 ἐπὶ τῇ τῶν κατοικομένων τιμῇ. Nostro in loco hoc signi-
 ficatu accipi debet haec vox, alias vero 'nil nisi δαῖτα, s.
 δόρπον notat, ut docte docuit Villoison ad Apollon.
 l. l. Schol. Ambr. E. haec. annotavit: "Ἐθός ἦν τοῖς πα-
 λαιοῖς, τινὸς τελευτήσαντος λαμπράν τινα εὐωχίαν ἐτοι-
 μάσειν ἐπ' αὐτῷ, ὅπερ καὶ τάφος παρ' ἐκείνοις ἐκέκλητο.
 Vid. Heyne ad Il. XXIII, 29. Cf. de his coenia Kirch-
 mann. l. l. — v. 311. βοὴν ἀγαθὸς, Homerum viros
 fortissimos hoc epitheto insignire solitum, docet Athe-
 naeus: καλούντων τῶν παλαιῶν τὸν πόλεμον βοήν, et mi-
 litat pro hac explicatione frequens usus vocis βοή pro μάχη.
 Cf. Il. XIII, 477. Alii tamen referunt ad vocem, quia voce
 utendum erat heroibus nullo alio pugnae signo invento.

v. 316. τηῦσίην Schol. Vulg. explicat μάταλον. Ea-
 dem verba, quae h. l. habemus, leguntur infra XV, 13. cf.
 H. in Apoll. 540. et Theocrit. Id. XXV, 229.

Καὶ βάλων ἄσπον ἐόντος ἀριστερόν ἐς κενεῶνα
 Τηῦσίως· ἐθ' γὰρ τι βέλος διὰ σαρχὸς ὄλισθεν.

Mericus Casaubonus exposuit de hac voce Dissert.
 I, de nupera (i. e. Schreveliana) Homeri editione ita: „Τηῦ-
 σιος vox Homericæ Grammaticis non parum molestiae crea-
 vit. Fuerunt qui ἀρχαῖον, alii, qui βλαβερόν, ἢ περιβόη-
 τον exponerent. Sed omnes tamen in eo consentiant, pro
 μάταιον ab Homero usurpari: ita certe Odys. γ', et δ,
 sed et in Hymno, quo Apollinem celebrat, ubi τηῦσιον
 opponitur τῷ ἔργῳ. Et sane haec est vera et genuina

- ἀλλ' ἐς μὲν Μενέλαον ἐγὼ κέλομαι καὶ ἄνωγα
 ἐλθεῖν· κείνος γὰρ νέον ἄλλοθεν εἰλήλουθεν
 ἐκ τῶν ἀνθρώπων, ὅθεν οὐκ ἔλποιτό γε θυμῷ
 320 ἐλθέμεν, ὅτινα πρῶτον ἀποσφῆλωσιν ἄελλαι
 ἐς πέλαγος μέγα τοῖον, ὅθεν τέ περ οὐδ' οἰωνοὶ
 αὐτόετες οἰχνεῦσιν, ἐπεὶ μέγα τε δεινόν τε.
 ἀλλ' ἴθι νῦν σὺν νηϊ τέ σῃ καὶ σοῖς ἐτάροισιν·
 εἰ δ' ἐθέλεις πέζος, πάρα τοι δίφρος τε καὶ ἵπποι,
 325 παρ' δέ τοι νῆες ἑμοί, οἳ τοι πομπῆς ἔσονται
 ἐς Λακεδαιμόνα διαν, ὅθι ξανθὸς Μενέλαος.
 λίσσεσθαι δέ μιν αὐτόν, ἵνα νημερτὲς ἐνίσπῃ·
 ψεῦδος δ' οὐκ ἔρεει· μάλα γὰρ κεπνυμένος ἐστίν.
 Ὡς ἔφατ'· ἥελιος δ' ἄρ' ἔδυ, καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν.
 330 τοῖσι δέ καὶ μετέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 ὦ γέρον, ἦτοι ταῦτα κατὰ μοῖραν κατέλεξας·

verbi significatio. “ ὁδοῦν ἔρχεσθαι est apud Home-
 rum simplex verbi πορεύεσθαι circumscriptio. vid. *Gedike*
 ad Sophocli. Philoct. p. 92. — v. 318. νέον, so eben,
 νεωστί, quae est vulgaris veterum explicatio hujus vocu-
 lae, quae usurpatur de re nunc demum, vel haud longe
 praeterita. cf. Il. XXII, 417. Od. XVI, 26. XVII, 112.
 παῖδα νέον γυναιῶτα. IV, 112. 144. XIX, 400. Quam
 ipsam ob causam rarius cum praesenti jungitur, ut Il. II,
 88. πύργος ἐκ γλαφυρῆς αἰεὶ νέον ἐρχομενάων. Forma
 serioribus epicis usitata νεῖον (Apollon. Rhod. I, 125.),
 apud Homerum non invenitur. — εἰλήλουθεν. vid.
Maître p. 423. ed. Sturz. — οὐκ ἔλποιτο, wo-
 her zurückzukehren er wohl nicht hoffen dürfte. Putat Ne-
 stor ita sentire debere eum, qui ad istos homines delatus
 sit, sed optativus incertum quasi reddit, an ita sentiat.
 Jam dudum egit de hac re *Hermann*. ad *Viger*. p. 307.
 seq. — ἀποσφῆλωσιν, optime ita explicatur, ut sup-
 plemus ὁδοῦ. Nam ἀποσφάλλειν per se, est facere, ut
 res aliqua irrita fiat. Cf. Il. V, 567. ἀποσφάλλειν πόνον.
 Juvat apponere Eustathii explicationem: Τὸ δὲ ἀποσφῆ-
 λωσιν ἄελλαι, ἀντὶ τοῦ ἀποπλανήσωσιν ὁδοῦ· αὐτὰς γὰρ
 τὸ σφάλλειν ἐμπόδιον ὁδοῦ σημαίνειν. — ὅθεν, arcto
 cohaeret cum τοῖον, unde et majus interpunctionis signum
 tollatur necesse est. Vid. *Thiersch*. Gr. Gr. j. 343. 8.
 c. p. 669.

ἀλλ' ἄγε, τάμνετε μὲν γλώσσας, κεράσθε δὲ οἶνον,
 ὄφρα Ποσειδάωνι καὶ ἄλλοις ἀθανάτοισιν
 σπείσαντες, κοίτοιο μεδώμεθα· τοιο γὰρ ὦρη.
 ἦδη γὰρ φάος οἶχεθ' ὑπὸ ζόφον· οὐδὲ ἔοικεν
 δηθὰ θεῶν ἐν δαιτὶ θαρσέμεν; ἀλλὰ νέεσθαι.

335

Ἡ ῥα Διὸς θυγάτηρ· τοὶ δ' ἐκλυον αὐδησάσης.
 τοῖσι δὲ κήρυκες μὲν ὕδωρ ἐπὶ χεῖρας ἔχευαν,
 κούροι δὲ κρητῆρας ἐπεστῆσαντο ποτοῖο·
 νώμησαν δ' ἀρα πᾶσιν ἐπαρξάμενοι δεπάεσσιν·

340

V. 232. *Τάμνετε* etc. "Ἐθός ἦν τραπεζομένοις πρὸς τὸ καθεύδειν, τῶν ἱερῶν τὰς γλώσσας ἀποτέμνειν, καὶ καί-
 ειν τοῖς θεοῖς, τοὺς λόγους ἐπιμελομένοις· διὸ καὶ ἐπὶ
 μόνῃ τῆς Νέυτορος θυοίας εἴρηται τὸ ἔθος. αὐθιγὰς γὰρ
 τὸ λέγειν, σύντεμα τοῦς λόγους. Schol. "Ἐσπένδον δὲ
 ἀπὸ τῶν δειπνῶν ἀναλίσκοντες, καὶ τὰς σπονδάς ἐποιοῦντο
 Ἑρμῇ, καὶ οὐχ, ὡς ὕστερον, Διὶ τελεῖν· δεκαὶ γὰρ Ἑρ-
 μῆς ὕπνου προστάτης εἶναι. Σπένδουσι δ' αὐτῷ καὶ ἐπὶ
 ταῖς γλώσσαις ἐκτῶν δειπνῶν ἀπιδόντες. Προσνέμονται δ'
 αὐτῷ αἱ γλώσσαις διὰ τὴν ἐρμηνείαν. Athenaeus. I, 14.
 cf. IV, 4. At haec Athenaei sententia ex hoc aliisque lo-
 cis poetae stare nequit. — v. 333. Hesiod. Op. et D. I, 335.

"Ἀλλοτε δὲ σπονδῇσι θύεσσι τε ἱλάσκεισθαι,
 Ἡμὲν ὅτ' εὐνάξῃ, καὶ ὅταν φάος ἴερον ἔλθῃ.

V. 340. *νώμησαν* etc. Varie explicatur hic versus, quia
 non consentiunt interpretes in significato vocis *ἐπαρξέσθαι*.
 Scholiastes ad II. I, 471., ubi totidem verbis hic versus
 legitur, explicat *ἐπαρξάμενοι* per *ἐπιχέαντες*. Verum enim
 vero *ἐπαρξέσθαι* *δεπάεσσι* non potest esse *ἐγχεῖν εἰς τὸ
 δέπας*, quam explicationem jam leges Grammatices vetant.
 Alii, in quibus nominandus est Hesychius, qui participium
ἐπαρξάμενοι reddidit per *σπείσαντες*, de libatione hoc
 verbum acceperunt. At adjicitur quoque hoc ipsum *σπεί-
 σαι* aliis in locis, ut Odyss. XVIII, 424. *Νώμησαν δ'
 ἄρα πᾶσιν ἐπιστάδον, οἱ δὲ θεοῖσι σπείσαντες πῖον*. cf.
 Od VII, 183. XXI, 272. sq. Gronov. Obs. I, 4. —
 Alia igitur via ineunda erit. *Ἐπαρξέσθαι* in universum
 est: *alicujus rei initium facere*. Cujusnam rei h. l. ini-
 tium faciendum sit patet, nimirum τοῦ νωμῆν. Sedent
 convivae in longis sedilibus, alii propiores crateri in mensa
 posito alii remotiores. Miscetur vinum in cratere; facit
 hoc *κήρυξ*, s. *οἶνοχόος*, coronantur deinde pocula a pue-
 ris, distribuunturque singulis convivis, initio ab iis facto,
 qui proxime sedent: hoc est *ἐπαρξάμενοι τοῦ νωμῆν*. Ini-

γλώσσας δ' ἐν πυρὶ βάλλον, ἀποσώμενοι δ' ἐπέλειπον.
αὐτὰρ ἐπεὶ σπεῦσαν τ', ἐπιόν θ', ὅσον ἤθελε θυμός,
δὴ τότε Ἀθηναίη καὶ Τηλέμαχος Θεουδῆς.
ἄμφω ἰέσθην κοίλῃν ἐπὶ νῆα νέσθαι.

345 Νέστωρ δ' αὖ κατέρσκε καθαρπτόμενος ἐπέεσσιν·
Ζεὺς τόγ' ἀλεξήσῃ καὶ ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι,
ὥς ὑμεῖς παρ' ἐμεῖο θοὴν ἐπὶ νῆα κίοιτε,
ὥστε τευ ἢ παρὰ πάνπαν ἀνείμονος ἢ ἐν πενιχροῦ,
ᾧ οὔτε χλαῖναι καὶ ῥήγεια πόλλ' ἐνὶ οἴκῳ,

350 οὐτ' αὐτῷ μαλακῶς, οὔτε ξείνοισιν, ἐνεύδειν.
αὐτὰρ ἐμοὶ πάρα μὲν χλαῖναι καὶ ῥήγεια καλά·
οὐ θὴν δὴ τοῦδ' ἀνδρὸς Ὀδυσσῆος φίλος υἱὸς
νῆός ἐπ' ἰκρίοφιν καταλέγεται, ὅφρ' ἂν ἐγῶ γε
ζῶω, ἔπειτα δὲ παῖδες ἐνὶ μεγάροισι λήπωνται,

355 ξείνους ξυνέειν, ὅστις κ' ἐμὰ δώμαθ' ἴκηται.
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
εὖ δὴ ταῦτά γ' ἔφησθα, γέρον φίλε· σοὶ δὲ εἰοικεν

tium vero faciebant pincernae a dextra, *ἐνδεξιῳ*. (vid. II. 1, 597. ibique *Heugne*.) quod boni ominis causa factum videtur. Cf. locos supra allatos. Elliptice igitur efferri coepit: *ἐπάρχεσθαι δεπάζεσσι* pro *ἐπάρχεσθαι νωμῶν τὸν οἶνον ἐν δεπάζεσσι*. Vid. II. XVIII, 417. Ipsa vero ellipsis mature coepit latere. Cf. Hymn. in Apoll. 125. ubi est: *Θέμις νύκταρ τε καὶ ἀμβροσίην χερσὶν ἐπήροετο*. Cf. *Buttmann. Lexilog.* T. I, p. 103. sq. — v. 445. *καθαπτόμενος*, Vid. ad II, 39.

V. 349. *Ῥήγεια*, βαπτὰ ἱμάτια καὶ περιβόλαια· ῥήγεται γὰρ οἱ ἀρχαῖοι ἔλεγον τὰ βάψαι. Schol. — *Athenaeus* II, 9. Ὅμηρος δὲ ὁ θαυμασιώτατος τῶν στρωμάτων τὰ μὲν κατώτερα, λίτα εἶνα φάσκει, ἥτοι λευκά καὶ μὴ βεβαμμένα, ἢ πεποικιλμένα, τὰ δὲ περιστρώματα, ῥήγεια καλά, πορφύρεα. Cf. ad hunc *Athenaei* locum *Casaubonus. Villosion* ad Apollon. Lex. Hom. p. 585. et *Heugne* ad *Iliad.* IX, 657. Varietas scripturae ῥήγος et ῥήγος, ῥέξαι et ῥήξαι debetur librariis vid. intrpp. ad *Hesych.* s. h. v. et *Steph. Thes.* L. Gr. — *ἴκρια*, sunt, quod nos dicimus: *das Verdeck*, τὰ καταστρώματα καὶ στανιδώματα τῆς νηός, auctore Scholiasta ad h. l. Dormiebant in his tabulatis nautae vid. *Passow* in Lex. s. h. v. — De forma vid. *Sturz.* ad *Maistair's de diall.* p. 444. et *Thiersch.* Gr. Gr. p. 285. —

Τηλέμαχον πείθεσθαι, ἐπεὶ πολὺ κάλλιον οὕτως.
 ἀλλ' οὗτος μὲν νῦν σοι ἄμ' ἔψεται, ὄφρα κεν εὖδῃ
 σοῖσιν ἐνὶ μεγάροισιν· ἐγὼ δ' ἐπὶ νῆα μέλαιναν 360
 εἴμ', ἵνα θαρσύνω θ' ἐτάρους, εἴπω τε ἑκαπτα.
 οἷος γὰρ μετὰ τοῖσι γεραίτερος εὐχόμαι εἶναι·
 οἱ δ' ἄλλοι φιλότῃσι νεώτεροι ἄνδρες ἐπονται,
 πάντες ὀμηλικήν μεγαθύμου Τηλεμάχοιο.
 ἔνθα κε λεξαίμην κοίλῃ παρὰ νηϊ μελαίνῃ 365
 νῦν· ἀτὰρ ἡῶθεν μετὰ Καύκωνας μεγαθύμους
 εἴμ', ἔνθα χρεῖός μοι ὀφέλλεται, οὔτι νέον γε,
 οὐδ' ὀλίγον· σὺ δὲ τοῦτον, ἐπεὶ τὸν ἵκετο δῶμα,
 πέμπων σὺν δίφρῳ τε καὶ υἱεῖ· δὸς δέ οἱ ἱππους,
 οἱ τοι ἐλαφρότατοι θέμιν καὶ κάρτος ἄριστοι. 370
 Ὡς ἄρα φωνήσας ἀπέβη γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 φήνῃ εἰδομένη· θάμβος δ' ἔλε πάντας ἰδόντας.
 θαύμαζεν δ' ὁ γεραίος, ὅπως ἴδεν ὄφθαλμοῖσιν·
 Τηλέμαχου δ' ἔλε χεῖρα, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·
 ὦ φίλος, οὐ σε ἐόλπα κακὸν καὶ ἀνάλκην εἶσεσθαι, 375

V. 365. Καύκωνες. Strabo VIII; p. 531. A. Cau-
 cones Paphlagonibus accenseri ait. Multis passim locis jl
 habitarunt, etiam in Triphylia Elidis et locis finitimis, quor-
 um spectat noster locus, quodque testatur Strabo his usus
 verbis: *Περὶ δὲ τῶν Καυκῶνων ζητοῦσι τισὶν, οὗτι τῆς Ἀθη-
 νᾶς τῆς τῷ Μέντῃ ὁμοιωμένης, εἰπούσης πρὸς Νέστορα,
 Νῦν, ἀτὰρ ἡῶθεν μετὰ Καύκωνας μεγαθύμους Εἴμ', ἔνθα
 χρεῖός μοι ὀφείλεται* — δοκεῖ σημαίνεσθαι χώρα τις ἐν τῇ
 τῶν Ἑπειῶν, ἣν οἱ Καύκωνες εἶχον, ἕτεροι ὄντες τῶν ἐν
 τῇ Τριφυλίῃ, ἐπακτείνοντες καὶ μέχρι Λυμαλας τυχόν-
 ουτε δὲ τὴν Δίμην, ὁπόθεν Καυκωνίδα εἰρησθαι συμβε-
 βηκε, παραλιπεῖν ἄξιον, οὔτε τὸν ποταμὸν ὁπόθεν Καύ-
 κων εἰρηται, διὰ τὸ τοὺς Καύκωνας παρέχειν ζήτησιν, οἱ
 τινὲς ποτὲ εἰσιν, ὅπου φησιν ἡ Ἀθηναῖα βαδίζειν κατὰ τὴν
 τοῦ χρέους κομιδὴν. Εἰ γὰρ μὴ δεχοίμεθα τοὺς ἐν τῇ Τρι-
 φυλίᾳ λέγεσθαι τοὺς περὶ Δίπριον· οὐκ οἶδ' ὅπως πιθα-
 νός ἐσται ὁ λόγος. Cf. Strabo VII, p. 496. A. Sunt hi
 Caucones Pylia apud Herod. I, 147. Vid. Mannert. Geogr.
 8, p. 352. et Heyne ad II, II, 877.

V. 372. Φήνῃ εἰδος δρᾶν, ὅμοιον δατῶ Schol. vid.
 ad I, 320. et Apollon. Lex. Homer. p. 140. call. p. 686.
 Aristot. Hist. Anim. VIII, 3. ἐστὶ δ' ἡ μὲν φήνῃ, τὸ μέγε-

- εἰ δὴ τοι νέεσσι ὧδε θεοὶ πομπῆς ἐπονται.
 οὐ μὲν γάρ τις ὅδ' ἄλλος Ὀλύμπια δώματ' ἐχόντων,
 ἀλλὰ Διὸς θυγάτηρ, κυδίστη Τριτογένεια,
 ἣ τοι καὶ πατέρ' ἐσθλὸν ἐν Ἀργείοισιν ἐτίμα.
 380 ἀλλὰ, ἄνασσ', ἴληθι, δίδωθι δέ μοι κλέος ἐσθλόν,
 αὐτῷ καὶ παίδεσσι καὶ αἰδοίῃ παρακοίτι·
 σοὶ δ' αὖ ἐγὼ ῥέξω βοῦν ἥνιν, εὐρυμέτωπον,
 ἄδμήτην, ἣν οὐπω ὑπὸ ζυγὸν ἤγαγεν ἀνὴρ·
 τὴν τοι ἐγὼ ῥέξω, χρυσὸν κέρασιν περιχέυας.
 385 Ὡς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Παλλὰς Ἀθήνη
 τοῖσιν δ' ἡγεμόνευε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ,

Θεὸς ἀγεῖν μελῶν. — v. 378. *κυδίστη*, hoc Jovi proprium epitheton tribuit Homerus etiam Minervae, quia *proximos Jovi occupat honores*, ut utar verbis Horatii Od. I, 12, 19. ad quem locum vid. *Jani* et *Mitscherlich*. Antea perperam legebatur h. l. *ἀγλαίη*. Vocatur Minerva h. l. *τριτογένεια*, de cujus nominis origine atque fonte dubii adhuc haerent viri rerum mytologicarum periti. Alii nimirum putant, ita dictam esse Athenen a palude *Τριτωνίς* dicta, cui sententiae nimium tribuisse videtur Herodotus IV, 179. 180. 189. Cf. *Heyne*. ad Apollod. p. 747. Alii sine dubio rectius derivant a *τριτώ*, quod vocabulum in lingua Baeotica significasse fertur caput. Vid. Eustath. ad h. l. Quamquam enim, ut *Passow* in Lex. s. h. v. ait, hic mythus nondum reperitur in carminibus Homericis, mythum tamen ipsum ad antiquissimos pertinere, res ipsa satis superque docet. Cf. *C. O. Müller. Orchom.* p. 355. et Schol. Apollon. Rhod. IV, 1310.

V. 379. *ἐτίμα*, prae cæteris Argivis favebat. Erat enim sapientiae laude conspicuus. — v. 380. *Ἄνασσα* saepius nuncupatur Minerva, v. c. ab Alcmaere ap. Apoll. Dyscol. p. 324. ed. *Bekker*. Soph. Aj. 773. Procl. H. in Minerv. extr. et ab auctore scholii incerti Nr. IX. Br. Cf. *Hermann. de metr.* p. 414. — v. 382. Haec imitatus est Virgil. Aeneid. IX, 626.

Ipse tibi ad tua templa feram sollemnia dona;

Et statuam ante aras aurata fronte juvenum

Candentem, pariterque caput cum matre ferentem.

Vovet Nestor Minervae *βοῦν ἄδμήτην*, quia nullum omnino animal, quod hominum servitio subjectam fuerit, in sacrificia adhiberi poterat.

νιάσι καὶ γαμβροῖσιν, ἐὰ πρὸς δῶματα καλὰ.
 ἀλλ' ὅτε δῶμαθ' ἵκοντο ἀγακλυτὰ τοῖο ἀνακτος,
 ἐξείης ἔζοντο κατὰ κλισίους τε θρόνους τε.
 τοῖς δ' ὁ γέρων ἔλθοῦσιν ἀνὰ κρητῆρα κέρασσειν 390
 οἴνου ἡδυπότοιο, τὸν ἐνδεκάτω ἐνιαυτῷ
 ᾧξεν ταμίη, καὶ ἀπὸ κρηδεμνον ἔλυσεν·
 τοῦ ὁ γέρων κρητῆρα κέρασσατο· πολλὰ δ' Ἀθήνη
 εὖχετ' ἀποσπένδων, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο
 Ἀντάρ ἐπεὶ σπείσάν τ' ἐπίον θ', ὅσον ἤθελε θυμός, 395
 οἱ μὲν κακχείοντες ἔβαν οἰκόνδε ἕκαστος·
 τὸν δ' αὐτοῦ κοίμησε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ,
 Τηλέμαχον, φίλον υἱὸν Ὀδυσσεύος θείοιο,
 τρητοῖς ἐν λεχέεσσιν, ὑπ' αἰθούσῃ ἐριδούπῳ·
 παρ δ' ἄρ' εὐμμελίην Πεισίστρατον, ὄρχαμον ἀνδρῶν, 400
 ὃς οἱ ἔτ' ἡΐθεος παίδων ἦν ἐν μεγάροισιν.

V. 392. *κρηδεμνον*, non potest esse *operculum do-*
lierum, ut vulgo accipitur, (vid. Passow in Lex. s. h.
 v., quem eandem tueri sententiam vehementer miror.),
 sed potius sub hoc nomine intelligenda sunt vincula, σύν-
 δετα, δεσμοί, quibus vasa colligabantur. Vid. Odyss. X,
 23. VIII, 443. coll. Od. V, 346. De propria hujus vocis
 significatione egimus supra ad I, 334. — v. 399. *τρη-*
τοῖς ἐν λεχέεσσιν. Apollon. in Lex. Hom. p. 654.
 varias affert adjectivi *τρητός* derivationes. A *τρίω* vero,
 quod proprie est perfero, descendere, extra omnem du-
 bitationem positum est. Sed quaeritur de sensu. Ric-
 eius Dissert. Homer. T. II, p. 149. putat *τρητὸν λέχος*
 dici a spondis seu fulcris perforatis, ut funiculis jungi pos-
 sint ad stragulas vestes sustinendas. Simplicissimum vero
 erat videre, *τερεῖν* latius dictum esse pro *sculpare*, *fabri-*
care, adeoque *τρητὸν λέχος* idem quod *κλισίη δινωτή*, et
αἶθος. Vid. Köppen ad II, II, 448. — *ὑπ' αἰθούσῃ*
ση, in porticu, τῇ πρὸς ἥλιον τατραμμένη, παρὰ τὸ αἶ-
θεσθαι ἐν αὐτῇ φῶς, ὃ ἐστὶ καλεσθαι, quas est interpre-
 tatio Sehliastae. Cf. II. XXIIV, 643. 650., ubi pariter
 Priamo hospiti lectam in porticu sternere jubet Achilles.
 Vocatur haec *αἰθούση* h. l. *ἐριδούπος*, i. e. *μεγάλους*
ἦχους ἀποτελούση διὰ τοὺς ἀνέμους. Barnesius in
 duobus Cdd. reperit *ἐριδούπῳ*, quod ob metri leges ferri
 nequit. — v. 401. *ἡΐθεος*, de juvenibus dicitur, uti de
 pueris *παρθένος*, notatque juvenem, inde ab anno aetatis

αὐτὸς δ' αὖτε καθεύθε μυχῷ δόμου ὑψηλοῦ·
τῷ δ' ἄλοχος δέσποινα λέχος πόρσυνε καὶ εὐνήν.

- Ἥμος δ' ἡριγένεια φάνη ροδοδάκτυλος Ἥως,
405 ὦροντ' ἄρ' ἔξ εὐνῆφι Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ.
ἐκ δ' ἔλθων, κατ' ἄρ' ἔξετ' ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοισιν,
οἳ οἱ ἔσαν προσπάροιθε θυράων ὑψηλάων,
λευκοὶ, ἀποστίλβοντες ἀλείφατος· οἳς ἐπὶ μὲν πρὶν
Νηλεὺς Ἴζεσκεν, θεόφιμ μῆστορ ἀτάλαντος·
410 ἀλλ' ὁ μὲν ἤδη Κηρί δαμείς Ἀϊδὸςδε βεβήκει.
Νέστωρ αὖ τὸτ' ἐφίξε Γερήνιος, οὐρος Ἀχαιῶν,
σκηπτρον ἔχων. περὶ δ' υἷες ἀολλέες ἠγερέοντο,

decimo quarto, usque ad annum duodevicesimum, teste Schol. Cf. *Ruhnken ad Tim.* p. 132. — v. 403. πορσύνειν τὸ λέχος h. e. εὐτρεπίζειν. cf. *Heugne* ad II. III, 411. T. IV. p. 539. Honestè adhiberi h. l. formulam ut VII, 347. in aprico est; sed tamen prodit haec formula hominum rudiorum in eodem toro dormientium noctu mores. Similes formulae sunt Orph. Argon. 1331. δὴ τότε Μηδείη Γαλάμων πορσύνετο λίκτρων. add. Apollon. III, 1127. IV, 1107. 1119. Apud Theocritum occludere vult Cyclope fores, donec Galatea juret: αὐτὰ μοι στορέσειν καλὰ δέμνια τᾶσδ' ἐπὶ νύσῳ. In his omnibus vero locis de ipso congressu agitur.

V. 404. Cf. quae diximus ad II, 1. — v. 408. ἀποστίλβοντες ἀλείφατος. Dicit Schol. λείπει τὸ ὥς· ἔστι γὰρ ὥς ἔλαιον. Antiquus est dicendi modus, etsi satis diserte ille declarari nequit. Substituto ὥς exponi quidem potest; videri tamen possunt voces ἀλείφαρ, ἔλαιον, pro ipso nitore, quia similis est oleo et adipi, et ἀποστίλβειν ἔλαιον usu antiquo dictae esse. Cf. II. XVIII, 595. Cf. de verbo πορσύνω *Sturz. in Lex. Xenoph.* s. h. v. — v. 411. οὐρος Ἀχαιῶν, ὁ φύλαξ καθὼς συνέφως ait Apollon *Lex. Hom.* p. 518. i. e. quatenus providet prospicit commodis Achivorum, prudens ac providus. cf. II. VIII, 8. Od. XV, 89. Fortassis recte cum *Dammio* in *Lex. Hom.* s. h. v. derivatur ab ὥρα, quod significat curam. Veteres Scholastae pro origine hujus vocis habent verbum ὄρω. — v. 416. Post hunc versum sequitur in Cod. Vrat. ed. Rom. aliisque editionibus versus, qui alibi saepius legitur: οἳ δ' ἐπὶ οὖν ἠγερθέν, δμῆγερες τ' ἐγύνοντο. Recte jam *Henricus Stephanus*, cujus verba affert *Clarke*, hunc versum pro illatio ha-

ἐκ θαλάμων ἔλθόντες, Ἐχέφρων τε, Στρατίος τε,
Περσεύς τ', Ἀρητός τε καὶ ἀντίθεος Θρασυμήδης·
τοῖσι δ' ἔπειθ' ἔκτος Πεισίστρατος ἤλυθεν ἥρως·
παρ δ' ἄρα Τηλέμαχον θεοείκελον εἶσαν ἄγοντες.
τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε Γερήνιος ἱππότα Νίστωρ·

415

Καρπαλίμωσ μοι, τέκνα φίλα, κρηῖνάτ' ἐέλθορ,
ὅφρ' ἦτοι πρῶτιστα θεῶν ἰλάσσομ' Ἀθήνην,
ἥ μοι ἐναργῆς ἦλθε θεοῦ ἐς δαῖτα θάλειαν.
ἀλλ' ἄγ', ὁ μὲν πεδίοις ἐπὶ βοῦν ἔτω, ὅφρα τάχιστα
ἔλθῃσιν, ἰλάσῃ δὲ βοῶν ἐπιβουκόλος ἀνὴρ·

420

buit. — v. 417. Θεοείκελον. Plato de Republ. L. VI.
„Ἀποβλέποιν πρὸς τε τὸ φύσει δίκαιον καὶ καλὸν καὶ
σῶφρον, καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα, καὶ πρὸς ἐκεῖνο αὐτὸ δ' ἐν
τοῖς ἀνθρώποις ἐμποιοῖεν, ξυμμυγνύντες τε καὶ καραννύν-
τες ἐκ τῶν ἐπιτηδευμάτων, τὸ Ἀνδρείκελον· ἀπ' ἐκείνου
τεκμαιρόμενοι, ὃ δὴ καὶ Ὀμηρος ἐκάλεσεν, ἐν τοῖς ἀν-
θρώποις ἐγγιγνόμενον, Θεοειδὲς τε καὶ Θεοείκελον.“ —
ἄγοντες, Vid. Viger. p. 352. seqq. — ἰλάσσομαι,
vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 341, 1. p. 655. — v. 420.
ἐναργῆς, manifesta. ut Virgil. Aen. IV, 358. Mani-
festo in lumine vidi. Od. XVI, 161. οὐ γὰρ πῶ πάντεσσι
θεοὶ φαίνονται ἐναργεῖς. cf. VII, 201. — ἐς δαῖτα
θάλειαν, zum blühenden Mahle. i. e. ad epulas lau-
tas, Plura vide de voce θάλεια ap. Passow. in Lex.
Prorsus inepta est sententia Casauboni, qui in Anno-
tat. ad Athen. II, 2. ideo epulas θάλειας dictas esse con-
tendit, ὅτι θεῶν χάριν ἠλίζοντο καὶ συνήσαν. Est con-
tra δαῖς θάλεια prorsus idem 9. δαῖς τεθυλίη. Cf. Odys.
XI, 414 ἡ γάμψ, ἡ γεράνψ, ἡ εἰλαπινή τεθυλίη. Pin-
dar. Isthm. VI, 1. ὡς ὅτε θάλλοντος ἀνδρῶν συμποσίου
δεύετον κρατῆρα κίρναμεν. — v. 421. ἐπὶ βοῦν, nach
einem Stier, Cf. II, 370. III, 3. 71. 81. Gyntherus
de praeposit. p. 34. 3. — ἔλθῃσι. De forma vid. Mait-
taire de dialect. p. 479. ed. Sturz.

V. 430. Verbum ποιπνύω pertinet ad voces antiquatas,
unde factum est, ut grammatici ad etymon confugientes
varie hujus verbi sensum constituerent. Vid. Heyne ad Il.
I, 600. Eustathius et Scholiastae male derivant ἀ ποιεῖν.
Verum vidit auctor Etymol. M., qui ποιπνύειν, inquit,
ἐναργεῖν, διακονεῖν, οἰονεῖ τὸ μετὰ σπουδῆς καὶ πνεύμα-
τος ποιεῖν τι· τῷ γὰρ ἐσπουδακότε ἐναργεῖν ἔπεται τὸ
πνευστικόν. Prior syllaba debetur reduplicationi. Vid.

L 2

- εἰς δ' ἐπὶ Τηλεμάχου μεγαθύμου νῆα μέλαιναν
 πάντας ἰὼν ἑταίρους ἀγέτω, λιπέτω δὲ δὺ οἴους·
 425 εἰς δ' αὖ χρυσοχόον Λαέρκεια δεῦρο κέλεσθω
 ἔλθειν, ὅφρα βοὸς χρυσὸν κέρασιν περιχεύη.
 οἱ δ' ἄλλοι μένει· αὐτοῦ ἀολλέες· εἶπατε δ' εἰσω
 δμῳῇσιν κατὰ δώματ' ἀγακλυτὰ δαῖτα πένεσθαι,
 ἔδρας τε ἔϋλα τ' ἄμφι καὶ ἀγλαὸν οἰσέμεν ὕδωρ.
 430 Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐποίκνουν· ἦλθε μὲν
 ἄρ βοῦς
 ἐκ πεδίου, ἦλθον δὲ θεῆς παρὰ νηὸς εἴης
 Τηλεμάχου ἑταροὶ μεγαλήτορος· ἦλθε δὲ χαλκεύς,
 ὅπλ' ἐν χερσὶν ἔχων χαλκήϊα, πείρατα τέχνης,
 ἄκμονά τε, σφύραν τ', εὐποίητόν τε πυράγρην,
 435 οἰσίντε χρυσὸν εἰργάζετο· ἦλθε δ' Ἀθήνη,

Burttm. Lexilog. T. I, p. 177. „Gehn wir von πνέω, ἔπνυτο aus, so haben wir den Stamm deutlich vor uns, und das οἰ in der Reduplication wird belegt mit ποιφύσσω von φύσσω, δολδυξ von δύω: denn οἰ ist von ν ein naher Verwandter, dergleichen die Reduplicationen lieben. Was aber die Bedeutung betrifft, so ist klar, dass ποιπνύω ein uraltes Wort ist, das bald nach Homer ganz abkam: es hatte also seine erste Bedeutung „Schnaufen, sich ausser Athem setzen“ schon in den blossen Begriff der Emsigkeit verschwächt.“ — v. 435. ἦλθε δ' Ἀθήνη. Athen. VIII, 17. „Οἱ ἀρχαῖοι καὶ τοὺς θεοὺς ἀνθρωποειδεῖς ὑποστησάμενοι, καὶ τὰ περὶ τὰς ἐορτὰς διέταξαν. Ὁρῶντες γὰρ ὡς τῆς μὲν ἐπὶ τὰς ἀπολαύσεις ὁρμῆς οὐχ οἷόν τε τοὺς ἀνθρώπους ἀποστῆσαι, χρήσιμον δὲ καὶ συμφέρον τοῖς τοιοῦτοις εὐτάκτως καὶ κοσμίως ἐθίζειν χρήσθαι, χρόνον ἀφορίσαντες, καὶ τοῖς θεοῖς προθύσαντες, οὕτω μεθῆκαν αὐτοὺς εἰς ἄνεσιν· ἢ ἕκαστος, ἡγούμενος ἥκειν τοὺς θεοὺς ἐπὶ τὰς ἀπαρχὰς καὶ τὰς σπονδὰς, μετὰ αἰδοῦς τὴν συνουσίαν ποιῆται.“ V. 437. Vix contentos esse posse divos sola victima homines antiquissimi rati, inter alios ornatus, quibus hostia ornabatur, auro circumfundebant cornua ejus. Hunc morem non apud Graecos tantum sed apud Romanos quoque obvium esse docuit *Potter. I, p. 534.* Liceat mihi addere nonnulla alia exempla ex veterum scriptorum viridariis deprompta. *Virgil. Georg. III, 486. seqq.*

Saepe in honore deum medio stans hostia ad aram
 Lanca dum nivea circumdatur infula vitta,

ἰρῶν ἀντιόωσα· γέρον δ' ἱππηλάτα Νέστοωρ
 χρυσὸν ἔδωχ'· ὃ δ' ἔπειτα βοδὸς κέρασιν περιχεῖν
 ἀσκήσας, ἵν' ἀγάλμα θεῷ κηάροιο ἰδοῦσα.

Inter cunctantis ceoidit moribunda ministros.

Tiballus Eleg. IV, 1, 15.

Semper inaurato taurus cadit hostis cornu

Hinc Tertullianus nescio quo loco ait: „Hunc tibi, Jupiter, bovem cornibus auro decoratis vovemus esse futurum.“ Macrob. Saturn. I, 17, „Decemviris praeceptum est, ut Graeco ritu hisce hostiis sacrum facerent; Apollini bove aurato et capris duabus albis auratis, Latonae bove foemina aurata.“ Vid. Brodaeus ad Euripid. Heraclid. v. 530. — v. 438. ἀγάλμα. vid. ad v. 274. — v. 440. — λέβης vocatur h. l. ἀνθεμόεντος, de cujus epitheti significatione veteres jam Grammatici dubii haerebant. Sic dicit Schol. Ambr. ἀνθεμόεντι, τῷ ἀνθῆρῳ, ἐν ᾧ τις ἤδεται διὰ τῆς θεῆας· ἢ ἀνθεμόεντι, τῷ ποικίλῳ, διὰ τὰ ἐντετορνεομένα αὐτῷ ἐπιτερπῆ. ἢ ἀνθεμόεντι, τῷ ἀναθεματικῷ, τῷ ὡς ἀνάθημα χειμένῳ. Apollon. Lex. Hom. p. 133. ἀνθεμόεντα, ἀναθεματικόν, ἢ, διηνθισμένον ποικίλως, in Hesych. est ἀνθηματικόν. Suidas: ἀνθηματικόν, διηνθισμένον, ποικίλον. Inter recentiores Heynius, nesciens quomodo sese ex his tricis expediat, T. VIII, p. 537. dicit: „Jam lebetem ἀνθεμόεντα floribus affabre effictis ornatum vix admittam, multo minus in Homericæ aetate. Probabile itaque habeo, esse ἀνθεμόεντα λέβητα eundem, quem αἰθωνα alibi dicit, ut ἄνθος, ἀνθεμόν de florido colore dici solet.“ Quod si meum iudicium interponere licet, ego quoque non tam propterea ita vocatum esse λέβητα puto, quod flores artificiose efficti in eo conspiciendi erant, quam potius ita, uti nos usurpamus voc. blühend, quod epitheton iis imprimis rebus tribuere solemus, quae nos ad laetitiam invitant. Praeter lebetem sacra aqua impletum affert Aretus altera manu οὐλάς ἐν κανέρῳ. Dissident etiam de huius vocis οὐλάς significatu Grammatici, quorum plerique, Scholiastas veteres sequuti, h. v. ab ὄλος derivant, et hordeum nondum fractum intelligunt. Quam si amplectimur sententiam, aliam in usu fuisse apud vetustissimos Graecos, quam apud Latinos consuetudinem, qui, uti constat, mola salsa conspergebant suas victimas statuendum est. Vid. Heyne Opuscul. T. I, p. 369. Voss. ad Virgil. Bucol. VIII, 82. Aliam sententiam propinavit Buttmanus Lexil. T. I, p. 191—200., qui novam deriva-

- βοῦν δ' ἀγέτην κερῶν Στρατίος καὶ δῖος Ἑλέφρων.
 440 χέρονίβα δὲ σφ' Ἀρητος ἐν ἀνθεμόεντι λέρβητι
 ἤλυθεν ἐκ θαλάμοιο φέρων, ἑτέρῃ δ' ἔχεν οὐλὰς
 ἐν κανέῳ· πέλεκυν δὲ μενεπτόλεμος Θρασυμήδης
 ὄξυν ἔχων ἐν χερσὶ παρίστατο, βοῦν ἐπικύψων.
 Περσεὺς δ' ἄμνιον εἶχε· γέρον δ' ἱππηλάτα Νέστορα
 445 χέρονίβα τ' οὐλοχύτας τε κατήρχετο· πολλὰ δ' Ἀθήνη
 εὐχέτ' ἀπαρχόμενος, κεφαλῆς τρίχας ἐν πυρὶ βάλλων.
 Αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' εὐξάντο, καὶ οὐλοχύτας προβάλλοντο,
 αὐτίκα Νέστορος υἱός, ὑπέρθυμος Θρασυμήδης,
 ἤλασεν ἄγχι στάς· πέλεκυς δ' ἀπέκοψε τένοντας
 450 αὐχενίους, λῦσεν δὲ βοὸς μένος· αἱ δ' ὀλόλυξαν
 θυγατέρες τε, γυοὶ τε καὶ αἰδοίη παράκοιτις

tionem ab *ΕΛΩ*, ἀλέω, ἄλευρον non sine magna veri similitudine profert. Quam si adsciscimus vocis οὐλαὶ derivationem, erit Latinorum *mola*, et nostrum *Malz*, et tollitur tunc prorsus discrimen illud inter mores utriusque populi, in sacrificandis hostiis, quod ignorat quoque Dion. Hal. VII, 72. p. 478. 479, Sylb. — v. 444. ἄμνιον est τὸ τοῦ αἵματος δεκτικὸν ἄγγειον. Veteres derivant ab αἷμα, ut sit vas eis ὃ τὸ τῶν ἱερῶν αἷμα ἰδέχοντο. Cf. Apollon. Lex. Hom. p. 100. et Eustathius ad h. l. — v. 446. Communis sacrorum fuit, ut constat, ritus, pilos ex victimae fronte rescindere, ut essent pro ἀπαρχῇ diis oblata. Inde etiam igne cremantur. Hunc veterem ritum, quo hi pili fronte rescissi habebantur pro primitiis, quibus consecraretur diis victima, exprimit verbum ἀπαρχεσθαι, i. e. ἀποτέμνειν τρίχας, ὡς εἶναι ἱερῶν ἀπαρχὰς τῷ θεῷ. Cf. Il. XIX, 254. Odys. XIV, 422. quod Virgilius quoque reddidit, Aen. VI, 245.

Et summa carpens media inter cornua setas,
 Ignibus imponit sacris libamina prima.

V. 450. ὀλόλυξαν. Notat hoc verbum, quod non semel sed saepius in Odyssea legitur, clara voce clamare, μετὰ βοῆς εὐχεσθαι. Cf. Od. IV, 767. XXII, 408. 411. Dicitur tamen in omnibus his locis tantum de mulieribus verbum ὀλόλυξεν, quo spectat quoque observatio Eustathii, qui dicit: τὸν ὀλόλυγμόν "Ὁμηρος γυναικείαν εὐχὴν λέγει. A senioribus interdum viris quoque hoc verbum tribuitur. Vid. Elmsley ad Eurip. Heraclid. 782. Jacobs ad Aechill. Tat. 60, 14. quos excitavit Nitschius. —

Νέστορος, Εὐρυδίκη, πρέσβη Κλυμένηο θυγατρῶν.
οἱ μὲν ἔπειτ' ἀνελόντες ἀπὸ χθονὸς εὐρυοδείης,
ἔσχον· ἀτὰρ σφάξεν Πεισίστρατος, ὄρχαμος ἀνδρῶν.
τῆς δ' ἐπὶ ἐκ μέλαν αἷμα ῥύη, λίπε δ' ὀστέα θυμός, 455
αἷψ' ἄρα μιν διέχευαν· ἄφαρ δ' ἐκ μηρία τάμνον
πάντα κατὰ μοῖραν, κατὰ τε κνίσσῃ ἐκάλυψαν,
δίπτυχα ποιήσαντες, ἐπ' αὐτῶν δ' ὤμοθέτησαν.
καίε δ' ἐπὶ σχίζῃς ὁ γέρον, ἐπὶ δ' αἶθοπα οἶνον
λείβε· νέοι δὲ παρ' αὐτὸν ἔχον πεμπώβολα χερσίν. 460
αὐτὰρ ἐπεὶ κατὰ μῆρ' ἐκάη, καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο,
μίστυλλον τ' ἄρα τάλλα, καὶ ἀμφ' ὀβελόισιν ἐπείραν,
ᾤπτων δ', ἀκροπόρους ὀβελούς ἐν χερσίν ἔχοντες.
Τόφρα δὲ Τηλέμαχον λούσιν καλῇ Πολυκάστη,

v. 456. διέχευαν, ἀντὶ τοῦ, εἰς μέλη ἀδρὰ τὴν βοῦν
διέτμενον. Eust. — μηρία, multum de hac voce variant
interpretes. Veterum Grammaticorum nonnulli recte distin-
xerunt inter μηρούς et μηρία, in quibus imprimis nomi-
nandus est Apollonius in Lex. Hom. p. 459. μηρία· οὐχ
ὡς ἡμεῖς, ἀλλὰ τὰ ἐκ τῶν μηρῶν ἐξαιρούμενα καὶ ἱερο-
θυτούμενα. Bandem sententiam iterum recentioribus tem-
poribus protulit Voss. mythol. Briefe. II, p. 303 — 322.
Aliter sentit Nitzschius, qui p. 224. ita scripsit: „So
sagen wir also nur, mit Schol. ad Dionys. Thr. p. 856.
καὶ τὸ μηρίον διέφορον· μηρία γὰρ τὰ ἐνα-
χιζόμενα τοῖς θεοῖς, μηροὶ δὲ τὸ μὴ οὕτως
ἔχοντα, und denken uns, dass man die fleischigen
Schenkelstücke mit sammt den Knochen in Fett wickelte,
und darüber hin (ἐπ' αὐτῶν) nach von allen andern
Theilen saftiges Fleisch (ὠμός) legte.“

V. 464. Λούσιν καλῇ Πολυκάστη. Puellarum et
feminarum erat munus tunc temporis lavare ac vestes prae-
bere, quod nemini, qui herpica tempora respicit, poterit
offensionem aliquam praebere, uti jam rectissime vidit
Athenaeus I, 8. „Ποιεῖ δὲ Ὅμηρος καὶ τὰς κόρας καὶ
τὰς γυναῖκας λουούσας τοὺς ξένους, ὡς οὔτε φλεγμονὴν
οὔτε ἀκροσίαν πασχόντων τῶν αὐ βεβιωκότων, καὶ ρωφρό-
νως ἀπτομένας. Ἀρχαῖον δὲ τοῦτο ἔθος. In Odyssea alias
servas hoc officium obire saepius videmus. Cf. IV, 49.
XVII, 88. XIX, 356. XXIV, 364. sq. at in Iliade V, 905.
ipsa Hebe Martem lavat, ad quem locum haecce adnota-
vit Körppen: „Dass die Hebe, dies reizende Mädchen,
den Mars baden muss, vertritt gewaltig gegen unsen

- 465 Νέστορος δολοτάτη θυγάτηρ Νηληϊάδαο.
 αὐτὰρ ἐπεὶ λούσεν τε, καὶ ἔχρυσεν λίπ' ἑλαιῳ,
 ἀμφὶ δέ μιν φᾶρος καλὸν βαλεν ἥδ' ἑ χιτῶνα,
 ἔκ' ὃ' ἀσαμίνθου βῆ, δέμας ἀθανάτοισιν ὁμοῖος·
 παρ' ὃ' ὄγε Νέστορ' ἰὼν κατ' ἄρ' ἔξετο, ποιμένι λαῶν.
 470 Οἱ δ' ἐπεὶ ὤπτησαν κοῦς ὑπέρτερα, καὶ ἐρύσαντο,
 δαίνυνθ' ἑζόμενοι· ἐπὶ δ' ἀνέρες ἐσθλοὶ ὄροντο,
 οἶνον ἐνοينوχοεῦντες ἐνὶ χρουσείοις δεπάεσσιν.

Decorum. Demnach könnte man es übersetzen: fecit, ut lavari possit; wie Ernesti Odys. VI, 210. λούσατα αὐτὸν erklärte: aber andere Stellen beweisen das Gegenteil. — Wir finden eine ähnliche Sitte in den Ritterzeiten, wo die adelichen Damen den Rittern, wenn sie aus Feldzügen oder Turniren zurückkehrten, frische Wäsche brachten, und auch bey Tische ihnen aufwarteten. S. Cürne de St. Palaye, vom Ritterwesen Th. I, p. 11. f. — δολοτάτη: νεωτάτη. Schol. — v. 466. „λίπ' ἑλαίῳ. Scholiastes explicat haec verba: λιπαρῷ ἑλαίῳ. et Eustathius dicit: τὸ λίπα ἐκ τοῦ λιπαρὸν ἀποκόπεται. Alii Grammatici alia commenta habent de voce λίπα. Secundum Herodianum apud Eustathium ad Odys. VI, 220. λίπα est dativus vocis τὸ λίπας ex usu-quotidiano e λίπατ' ortus. Quam si adsciscimus vocis derivationem, tunc sane ἑλαιον pro adjectivo est habendum, et significatur λίπα ἑλαίῳ, oleum olivae. Aliter sensit de hujus formulae significato Heyne ad Iliad. X, 577. „Mihi semper persuasi esse antiquam vocem λίψ, λιπός, pinguedo, et, antiquo sermone, substantivum pro adjectivo poni, et esse adeo λίπα ἑλαιον oleum nitorem pro oleo nitenti; et ex hoc nunc λιπὶ ἑλαίῳ, s. pingui, s. nitido oleo. — Rem conficit usus vocis apud Hippocratem, v. Boesii Lex. Hippocr. h. v.“ Cf. Buttmann ausführl. Griech. Grammatik. I, p. 234. — ἀσάμινθος auctore Apollonio in Lex. Hom. p. 169. est πύλος, ἀπὸ τοῦ τὴν αἴαν μινύθειν, ὃ ἐστὶν ἐλαττοῦν. cf. Odys. IV, 48. 128. Praeterea ita de nostro loco loquitur Eustathius: Ὑπερολογίας τρόπον ἔχει. πρῶτον γὰρ τις χιτῶνα περιδύεται, εἰτα φᾶρος. Ὁμοίου δὲ τρόπον ἐστὶ καὶ τὸ, ἐπεὶ φᾶρος καλὸν ἀμφέβαλεν αὐτὸν ἢ καὶ τὰς καὶ χιτῶνα, ἔκ' ὃ' ἀσαμίνθου ἔβη, ἥγονι ἐξέβη τῆς κατὰ τὸ λουτρον πύλου· πρῶτον γὰρ τις ἐξεῖσι τῆς ἀσαμίνθου, εἰτα ἐνδύεται. — v. 470. Vid. supra v. 63. —

V. 472. Οἶνον ἐνοينوχοεῦντες. Inest tantolo-

αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἐντο,
τοῖσι δὲ μύθων ἤρχε Γερηνίος ἱππότη Νέστωρ·

Παῖδες ἐμοί, ἄγε, Τηλεμάχῳ καλλιτέρχειας ἵππους 475
ζεύξαθ' ὑφ' ἄρματ' ἄγοντες, ἵνα πρήσῃσιν ὁδοῖο.

Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον ἦδ' ἐπίθοντο·
καρπαλίμως δ' ἐζευξαν ὑφ' ἄρμασιν ὠκέας ἵππους.

ἐν δὲ γυνὴ ταμὴν σῖτον καὶ οἶνον ἐθηκεν,
ὄψα τε, οἷα ἐδουσι Διοτρεφεές βασιλῆες. 480

ἂν δ' ἄρα Τηλέμαχος περικαλλέα βῆσατο δίφρον·
πὰρ δ' ἄρα Νηστορίδης Πεισίστρατος, ὄρχαμος ἀνδρῶν,

ἐς δίφρον τ' ἀνέβαινε, καὶ ἥνία λάξετο χερσίν·
μάστιξεν δ' ἐλάαν· τῷ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθη 485

ἐς πεδίον, λιπέτην δὲ Πύλου αἰπὺ πτολίεθρον·
οἱ δὲ πανημέριοι σῖτον ζυγὸν ἀμφὶς ἔχοντες.

Δύσετό τ' ἥελιος, σκιδωντό τε πᾶσαι ἀγνυαί·

ἐς Φηρᾶς δ' ἵκοντο, Διοχλῆος ποτὶ δῶμα,

νῆος Ὀρσιλόχοιο, τὸν Ἀλφειὸς τέκε παῖδα.

ἐνθα δὲ νύκτ' αἶσαν· ὁ δὲ τοῖς πὰρ ξείνια θῆκεν. 490

gia his verbis haud infrequens apud Homerum. Cf. II. IX, 469. παρίανον νύκτας ἀμφὶ ἐμοὶ αὐτῷ εἰνάνυχες. Odys. XIX, 343. III, 423. XVII, 247. — v. 475. ἄγε. vid. Zeune ad Viger. p. 315. — πρήσῃσιν ὁδοῖο. Cf. II. XXIV; 264. Odys. XV, 47. 219. — ὑφ' ἄρμασιν, an den Wagen. Vid. Gynther de praeposit. p. 40. §. 27, 3. De simili usu praepositionis sub egit Schwarz ad Horat. Tursellin. p. 1011. — v. 486. Jam veteres grammatici varias hujus loci suadebant lectiones teste Schol. Διοτοφάνης γράφει, θεῖον, ἀντὶ τοῦ ἐτρεχόν, εἶτα, ζυγὸν ἀμφιέχοντες. Sed haud inepte usurpatum esse a poeta verbum σῖτον de equis cursu celeri juga quasi quatientibus, quis est, qui non videat? De formula ἀμφὶς ἔχειν egit Buttmann. Lexil. II, 219. — v. 488. ἐς Φηρᾶς δ' ἵκοντο. Iliad. V, 543. etiam singularis Φηρή occurrit. Brat urbs Messeniae. cf. Odys. XXI, 15—18. Xenoph. Hellen. IV, 8, 7. Strabo. VIII, p. 564. A. et p. 550. B. Schol. haud inepte notat: Φεραί μὲν πόλεις Θεσσαλίας· Φεαὶ δὲ Ἡλίδος. Φηραὶ δὲ τῆς Λακωνικῆς. εἰς ταῦτα ἐκοντο κατὰ πρώτην ἡμέραν ἐφ' ἄρματος ὁ Τηλέμαχος καὶ ὁ Νηστορίδης Πεισίστρατος. Conf. tamen Bosius ad Cornel. Nep. Conon. I, 1., qui contendit, Φηρᾶς et Φε-

Ἥμος δ' ἠριγένεια φάνη ποδοδάκτυλος Ἥως,
 ἵππους τε ζεύγνυντ', ἀνά θ' ἄρματα ποικίλ' ἔβαινον.
 [ἐκ δ' ἔλασαν προθύροιο καὶ αἰθούσης ἐριδούπου.]
 μαστίξεν δ' ἐλάαν, τῷ δ' οὐκ ἄκοντε πετέσθην.
 495 ἔχον δ' ἐς πεδίον πυρρηφόρον· ἐνθα δ' ἔπειτα
 ἦνον ὁδόν· τοῖον γάρ ὑπέκφερον ὠκείες ἵπποι.
 δύσετό τ' ἥελιος, σκιόωτοτό τε πᾶσαι ἄγνιαι.

ρᾶς esse urbem eandem. — αἶθουσα. Currus ex aula egreditur, quae πρόθυρον et αἶθουσαν habebat, quae totam aulam circumcirca includit. Egregie de αἶθουσα et προδόμῳ exposuit Köppen ad Iliad. IX, 469. „Die αἶθουσα, ein bedeckter Säulengang, lief ganz um das Haus herum. In der Mitte des Hauses lag das μέγαρον, und an den beiden Seiten desselben die θάλαμοι. Zwischen dem Eingange des μέγαρον und der αἶθουσα, also schon im eigentlichen Hause, lag der πρόδομος, der Vorplatz, also ἐκ αἶθουσα, dicht an derselben. Hier bereitete man den Fremden das Nachtlager. Odyss. IV, 297. 303.“ — Vid. Ernesti ad Il. XXIV, 323. ubi idem versus occurrit, quare nonnullis nostro in loco suspectus est. Vid. Nitzschius ad h. l. —

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Α.

ARGUMENTVM.

Telemachus et Pisistratus perveniunt ad Menelaum, qui eo ipso tempore epulas quasdam exhibebat familiari-
bus, neque tamen ipsis quoque apposis dapibus, nuno
quidem eorum adventus causam sciscitatur (v. 1—67.) To-
lemachus splendorem et magnificentiam aedium Menelai
admiratur, qui sermone cum hospitibus suis instituto Uly-
sis mentionem facit (v. 68—112.) Hujus autem recorda-
tione graviter commotus Telemachus se tanquam illius fi-
lium prodit, quem ipsum cognoscente Menelao Helena ci-
tius indicat (v. 113—154.) Inde postquam in universum
nonnisi consilium exposuit Pisistratus, cur Menelaum adie-
rit Telemachus, gravi Ulyssis tacti desiderio omnes fun-
dunt lacrymas, dolorem tamen lenire studet sapienter He-
lena, quae cum Menelao ad somnum usque temporis apud
illum acti et virtutum Ulyssis memoriam repetit (v. 155—
305.) postero autem die calamitatem domus suae querenti
Telemacho et fortunam patris percontanti, narrat Mene-
laus de suo ipsius itinere, et quid ipsi responderit Ae-
gyptius Proteus de casibus redeuntium Troja Achivorum,
nominatim Ajacis Locrensis et Agamemnonis atque de Uly-
sis in insula Calypsus commoratione (v. 306—586.) De-
nique Telemacho ut longius Spartae maneat, rogato mu-
nera hospitalia promittit, quorum ille nonnisi craterem
accipit (v. 587—619.) Interea proci Telemachi abitu
cognito, de insidiis revertenti struendis cogitant; Medon
tamen hoc Penelopae, profectionis Telemachi adhuc ig-
narae aperit (620—714.) Penelope hoc nuntio afflicta et
diuturna lamentatione defessa, ad Minervam precatur et di-
vino somnio per quietem illius noctis recreatur, qua delecti
procorum in Asteridem insulam navigant, turpissimum cae-
dis consilium exsecuturi. v. 715—847.

Οἱ δ' ἔξον κοίλῃν Λακεδαίμονα κητώεσσαν·
πρὸς δ' ἄρα δῶματ' ἔλκων Μενέλαον κυδαλίμοιο

V. 1—2. Οἱ δὲ i. e. Telemachus et Pisistratus, filius Nestoris. — ἔξον vid. Thiersch. Gr. p. 349. 40. — Κοίλῃ Λακεδαίμων quid sit, facile intelligitur. Κοῖλον enim cum sit proprie *cavum* i. e. quodcunque est ex aliqua parte *inflexum*, constat illud verbum dici frequenter de regionibus, viis et urbibus, quae sitae sunt in profundo, in convalli, quae sunt depressae. conf. Passow in Lexico s. h. v. Ita h. l. Λακεδαίμων κοίλῃ vocatur, quia in convalli inter Taygetum et Parthenium montem sita erat. Hinc recte Scholiastes: Ἐπὶ (scr. ἐπεί) ὑψηλοτάτοις ὄρεσι περικέκλεισται, et Eustathius: διὰ τὸ κύκλῳ μακροῖς ὄρεσι περιεληφθῆναι, ὥσπερ καὶ ἡ κοίλῃ Συρία δι' ὁμοίαν αἰτίαν τὴν τοιαύτην κλήσιν εἴληχε. Similiter κοῖλον Ἄργος apud Sophocli. Oed. Col. 371. (78.). vid. Strabo VIII. p. 563. A. sq. Manso Sparta I, 1. init. 2. init. Praeterea ex v. 2. patet, Λακεδαίμονα h. l. dici de urbe, non de terra. Homerus enim ποτὲ μὲν τὴν πόλιν καλεῖ Λακεδαίμονα, ποτὲ δὲ τὴν χώραν Λακεδαίμονα, τὴν Σπάρτην. Vulg. Consentit Strabo VIII, p. 564. 5. cf. Hom. Il. II, 581. Sed mirum quantum inter se dissentiunt veteres et recentiores in eo, quid sit κητώεσσαν. Alii enim hanc vocem et plerique, ut Hemsterhuis. ad Lucian. Tom. I. p. 139. Heyne ad Iliad. II, 581. praenunte Eustathio et Apollonio in Lexico suo (p. 398. ed. Toll.) dictam putant a τὸ κῆτος bellua marina, ita ut sit vastus, ingens, μεγάλη, bene huc quadrare opinantes μεγαλήτεα πάντων Odys. III, 158. et δελφῖνον μεγαλήτεα Il. XXI, 22. Alii, ex quibus inter recentiores Köppen. ad Il. II, 582. p. 214. sq., proprie dictum esse contendunt κητώεσσαν, ita ut propterea ita vocetur Sparta, quia ad littus Laconicum frequenter inventus sit cete cf. Aelian. H. A. XVII, 6. Alii denique, in quibus Zenodotus, scripserant pro κητώεσσαν καιστάεσσαν cf. Callimach. frag. 224.

Ἰκπους καιστάρτας ἀπ' Ἐνρώτιο κομβοεαι.

Illud autem alii ita interpretari voluerunt, ut καιστάεσσαν idem sit, quod καλαμινθώδη i. e. refertam menta, herbae genere κατέτα γάρ, inquit Apollonius, φυτὸν ἢ καλάμινθον ἀπ' ἐνίων καλεῖται. Denique καιστάεσσαν alii ita acceperunt, ut esset πολλοὺς ἔχουσαν καιστοὺς α καιστός, hiatus et cavernae, ἀπὸ σισμῶν. Ἐνσειστος γάρ ἡ Λακωνική, Eustath. Sed has interpretationes omnes egregie

[τὸν δ' εὖρον δαινύντα γάμον πολλοῖσιν ἔτηεν
υἱὸς ἦδ' ὀνυατρός ἀμύμονος ὧ ἐνὶ οἴκῳ.]

refutavit *Buttmann*. in *Lexil.* T. II. p. 92. et κητέσσαν idem esse quod κατετάσσαν i. e. quae habet multos hiatus et cavernas, demonstravit. Nescio tamen, an non satis probaverit [p. 96. sqq.] illud, ob hanc ipsam causam Λακεδαιμόνα necessario esse terram, non urbem. Quodsi Λακεδαιμόνι tanquam terrae omnia possunt tribui, quae proprie conveniunt urbi, (p. 97. 9.) cur non vicissim urbi vindicari possint ea, quae proprie conveniunt terrae? Itaque quamvis cavernas multas nonnisi terra Lacedaemonica proprie habere dici possit, tamen hoc loco, ubi ipsa urbs Lacedaemon dicitur κοίλη, eidem simul ita adiungitur κητέσσαι, ut illud potius referendum sit ad regionem circa urbem et totam terram. v. 3—19. Breviter describuntur epulae nuptiales quas adveniente Telemacho et Pisistrato celebrabat Menelaus, filii Megapenthis, Alectoris filiam ducentis in matrimonium et filiae Hermionis, quae Neoptolemo nubebat. Sed γαμοποιαν istam aliunde (vid. II. XVIII, 604.) in hunc locum esse intrusam, veteres jam coniecisse videntur cf. Athen. V. p. 218. Schw. Διόδωρος δ' ὁ Ἀριστοφάνειος ὅλον τὸν γάμον περιέγραψε, τοπάζων πρώτας ἡμέρας εἶναι· καὶ τὸ λῆγον αὐτῶν, ἐπὶ δὲ καὶ τὸ ἔσθλον τὴς συμποσίας, οὐκ ἐπιλογιζόμενος, quem locum attulit *Nitzschius* vid. *Wolf. Proleg. ad Homerum* p. 264. Interpolata etiam esse ea, quae his versibus leguntur, gravioribus argumentis probasse puto *Bernhardt Thiersch Urgestalt der Odyssee, oder Beweis dass die homerischen Gesänge zu grossen Parthien interpolirt sind* pag. 59—62. Quamquam levioris momenti est, quod Telemachus et Pisistratus non ante domum intrasse dicuntur, quam ipsae epulae nuptiales commemoratur, et quod harum et conviviarum non iterum fit mentio, cui objectioni respondit *Nitzschius*: „Die Haupttage des Hochzeitfestes sind vorüber; Hermione ist schon nach Phthia abgezogen (v. 8 f) und Megapenthes wohnt mit der jungen Frau schon in seinen Gemächern — dieser Schmaus ist nur eine Nachfeier, welche denen vom Volke gegeben wurde, welche den König irgend wie näher angehen; wahrscheinlich war aber auch das Fest dieses Tages schon vorüber — endlich ist die ganze Sache für Telemach unwichtig etc.“ Similiter fortasse nullam vim habet, quod digamma v. 3. in πολλοῖσιν ἔτηεν et v. 4. in ἀμύμονος, ὧ ἐνὶ οἴκῳ laesum est, quamvis hoc urgeat *B. Thiersch*. l. l. p. 60.

ὅτην μὲν Ἀχιλλῆος ῥηξήνυρος νύξιν πέμπει·
 ἐν Τροίῃ γὰρ πρῶτον ὑπέσχετο καὶ κατένευσεν
 δοσέμεναι· τοῖσιν δὲ θεοὶ γάμον ἐξετέλειον.
 τὴν ἄρ' οὖν ἐνθ' ἵπποισι καὶ ἄρμασι πέμπει νέεσθαι.

61. cf. *F. Thiersch*. Gr. §. 158. Sed rectius offensus esse videtur V. D. eo, quod in descriptione hujus festi nuptialis nonnulla insunt, quae a consuetudine recepta discrepant cf. *Hom. Il. XVIII*, 490. Qua quidem re adductus equidem certe suspectum esse locum nostrum judico, atque eum uncis includendum duxi. — *δαινύντα γάμον* cf. supra *III*, 309. Alias usurpatur *τεύχειν* et *ἀρτύειν γάμον* *Od. I*, 277. *II*, 196. *IV*, 770. — *ἔται* cur πολλοὶ commemorentur, non mirum, quamquam vel eo offensus *B. Thiersch*. l. l. p. 62. *ἔτης* enim dicitur, qui cum aliquo sive arctius sive remotius est conjunctus, qua significatione admissa omnes loci commodè possunt explicari, neque unquam oritur quaedam *ταυτολογία*, id quod induxisse videtur *Nitzschium*, ut *ἔτας* medium locum tenere contenderet inter cognatos et *ἐταίρους* et *tribules* esse opinaretur. Sed ex *Il. VII*, 295. certe illud non sequitur, ubi *ἔτας*, praemittit Homerus aut tanquam genus, cui subjecti sunt *ἐταῖροι*, aut ita, ut *ἐταῖροι* adeo arctius ad aliquem pertinere credendum sit. Neque vero *ἔτης* idem plane esse quod *ἐταῖρος* potest, quae fuisse videtur sententia *Heynii* ad *Iliad. VI*, 239. et *VII*, 295. Apollonium autem s. v. *ἔτας* (p. 307. ed. Toll.) patet nonnisi in universum explicare vim vocis per verba: *πολίται, ἐταῖροι, συνήθεις*, alioquin sane non apparet, cur non idem esse credas *ἔτης* quod affinis et cognatus, cum vel per *συνήθεις* illud Apollonius explicet. — *νύξιν* vid. v. 11. *Φυγατρός* vid. v. 14. *III*, 188. Praeterea de *Hermione* non commemorat Homerus, quod affert *Eustathius* his verbis: ἐν Τροίᾳ ὄντος ἔτι Μενελάου, ἐκδοθῆναι τὴν Ἑρμιόνην ὑπὸ τοῦ Τυνδάρεω τῷ Ὀρέστῃ, αἰτὰ ἔσπερον ἀφαιρεθῆσαν αὐτοῦ ἐκδοθῆναι τῷ Νεοπτολέμῳ κατὰ τὴν ἐν Τροίᾳ ὑπόσχεσιν. αὐτοῦ δὲ Πυθῶι ἀναιρεθέντος ὑπὸ Μαχαιρέως, — ἀποκαταστήναι αὐτὴν αὐτὴν τῷ Ὀρέστῃ, ἐξ ὧν γενέσθαι τὸν Τισαμενόν, φερονυμῶς οὕτω κληθέντα, παρὰ τὴν μετὰ μένους τίσιν, ἐπεὶ ὁ πατὴρ Ὀρέστης ἐτίσαστο τοῖς φονεῖς τοῦ Ἀγαμέμνονος. Θεοὶ dicuntur ab Homero γάμον ἐκτελεῖν, quia hoc ut *Eustathius* dicit, *συνήθεις ἐπὶ εὐδαιμόνων γάμων τῷ μύθῳ. Οὕτω γὰρ καὶ οἱ τοῦ Πηλέως γενέσθαι μύθεονται*. cf. *Körppen*. ad *Hom. Il. Tom. I*, p. 116. sq. —

Μυρμιδόνων προτὶ ἄστυ περικλυτόν, οἷον ἄνασσαν.

υἱὲ δὲ Σπάρτηθεν Ἀλέκτορος ἦγετο κούρην,
ὃς οὐδὲ τηλύγετος γένετο κρατερὸς Μεγαπένθης
ἐκ δούλης· Ἑλένη δὲ θεοὶ γόνον οὐκέτ' ἔφαινον,
ἐπειδὴ τὸ πρῶτον ἐγένετο παῖδ' ἑρατεινήν,
Ἑρμιόνην, ἣ εἶδος ἔχε χρυσῆς Ἀφροδίτης.

10

Μυρμιδόνων ἄστυ Homerus teste Schol. *Φθίαν λέγει;*
οἱ δὲ νεώτεροι Φαρσάλαν. Myrmidones habitabant in The-
salia, eorumque dux erat Achilles — Ἀλέκτορος κού-
ρην οἱ μὲν Ἰφιλύχην, οἱ δὲ Ἐχέμηλον λέγουσιν Schol.
Alector autem Ἀργείου γενεαλογεῖται τοῦ Πίλοπος καὶ Ἥφ-
ισανδρος τῆς Ἀμύκλα. Eustath. — τηλύγετον neque esse
τῆλε ὄντι τῷ πατρὶ γαννηθέντα neque τηλοῦ τῆς ἡλικίας
πατρὶ ὄντι neque τὸν μόνον υἱόν, sed potius proprie idem
quod τελεύγετον i. e. qui ultimus natus est i. e. dilectissim-
um patri et carissimum, probavit Buttmann. *Lexil.*
T. II. p. 198. sqq. cf. Hom. II. XIII, 470. — Μεγαπέν-
θης inde vocatus est, quod Menelao patri rapta Helena
vehementer afflicto natus erat. — δούλης fuerunt teste
Schol. qui Nomen proprium esse putarent. Nitzschius
ad h. l. haec habet: „Eben so wenig aber ist hier ein Ei-
genname anzunehmen. Ein solcher Name ist kaum denk-
bar, und dabey würde Homer eine nähere Bezeichnung
nicht fehlen lassen.“ Sed his rem non confici, ipse V. D.
sensisse videtur; statim enim addit: „Indessen dürfen wir
aus der Seltenheit der Bezeichnung nicht vorschnell kriti-
sche Folgerungen ziehn.“ Obsequendum ego h. l. puto
Schol., qui praeterea haec habet: οἱ δὲ Τηριδάης· Τηριδάη
δὲ τὸ κύριον αὐτῆς ὄνομα. — οὐκέτ' Schol. ad Soph.
Electr. 539. fragmentum affert Hesiodi, ubi Helenae tri-
buitur quoque filius Nisostratus; sed Pausanias Corinth. II,
18. hunc ipsum et Megapenthem ex eadem famula Mene-
lao natos esse auctor est, cf. *Heyne* ad II. III, 175.
T. III. p. 483. et ad Apollodor. III, 11, 1. — ἔφαινον,
in lucem adspectumque protulerunt, fecerunt, ut nascer-
entur; nostrum fere „ans Licht bringen, zu Tage fördern.“
cf. II. IX, 493. — — γόνον ἐξέτελειον ἐξ ἐμεῦ. Simi-
liter apud Xenophontem saepius legitur *φρονεῖν φά-
ναι*. cf. *Sturz. Lexic. Xenoph.* Vol. IV. p. 420. *Pas-
sow*. s. v. *φαίνω*. — ἣ — Ἀφροδίτης summam indi-
cat penustatem, vid. II. XIX, 282. Od. XVII, 37. *Πη-
νελόπεια*, *λυμένη χρυσῇ Ἀφροδίτῃ*, cf. Od. II, 487. Sed
cur *χρυσῇ* constanter dicatur Venus, nondum satis defini-

- 15 Ὡς οἱ μὲν δαίνυντο καθ' ὑπερεφές· μέγα δῶμα
 γείτονες ἡδὲ ἔται Μενελάου κυδαλίμοιο,
 τευπόμενοι· μετὰ δέ σφιν ἐμέλλετο θεῖος αἰδίδος,
 φορμίζων· δοιῶ δὲ κυβιστητῆρε κατ' αὐτούς,
 μολπῆς ἐξάροχοντος, ἐδίνεον κατὰ μέσσον.]
- 20 Τῷ δ' αὖτ' ἐν προθύροισι δόμων αὐτῷ τε καὶ ἵππῳ,
 Τηλέμαχος θ' ἦρως καὶ Νέστορος ἀγλαὸς υἱός,
 στήσαν· ὁ δὲ προμολῶν ἴδετο κρείων Ἑτewνεύς,

tum est. *Körppen.* ad Il. III, 64. putat esse: auro ornata. cf. Hom. Hymn. in Ven. v. 1. ubi Ἀφροδίτη πολύχρυσος vocatur. „Sed quae antiquissima fuerit notio, nemo facile expediet. Satis est tenere, aurea dici praeclara, pulcra: cum Apollonio καλλῆς, ἀπὸ τῆς παρ' ὑμῖν θαυμαζομένη, ὕλης.“ *Heyn.* ad Il. III, 64. qui similiter docuit scribendum esse χρυσίης, non χρυσῆς. —

V. 15—19. Aristarchum ex Il. XVIII, 604. sqq. huc adscripsisse censebat jam Athenaeus IV, 28. Οὐ συνεύτας οἱ παρὶ Ἀρίσταρχον, ὅτι (οὐκέτι) συνεχοῦς, ἄνσης τῆς ἐστίαςως, καὶ τῶν ἀκμαίων ἡμερῶν παρεληλυθυῖων, ἐν αἷς παρελλήπτο μὲν ἡ γαμουμένη πρὸς τοῦ Νυμφίου· πέρας δ' εἶχεν ὁ τοῦ Μεγαπένθους γάμος· αὐτοὶ δὲ μονάζοντες διητῶντο δευ Μενέλαος καὶ ἡ Ἑλένη μὴ συνέντες, ἀλλ' ἀξέπατηθέντες ὑπὸ τοῦ πρώτου ἔπους (supra v. 3.) cf. *Nitzschius* ad h. l. — δῶμα saepius κατ' ἐξοχὴν dicitur de triclinio sive oeco, in quo epulae nuptiales celebrabantur. cf. *Ernesti* ad Callimach. Hymn. in Cer. v, 55. — γείτονες optime potest cum Eustathio accipi pro ἀστυγείτονες, ita ut magis universa sit significatio sequentis ἔται cf. ea, quae paulo ante de hac voce monui. De hiata ἡ δὲ ἔται vid. *Spitzner.* de versu heroico p. 141. —

V. 20—25. Bene observat *Nitzschius*, si totus locus inde a v. 3—19. sit insititius, non commode cohaerere verba v. 20. τῷ δ' αὖτ' cum versu 2. Et profecto v. 3—14. minus habet offensionis. — ἐν προθύροισι, cf. supra III, 104. sq. Il. XI, 776. XIX, 212. et *Körppen.* ad Il. IX, 469. ubi invenitur luculenta aedium Graecarum descriptio — κρείων eodem modo quo ἀμύμων dicitur, quicumque in suo genere est excellens et insignis cf. supra I, 29. *Schäfer.* ad Gregor. Cor. 536. Hom. Il. XX, 43. IV, 89. V, 169. Hinc facile intelligitur, quo sensu h. l. Ἑτewνεύς κρείων dicatur. Aut enim propterea ita nuncupatur, quia erat optimus inter Θέραποντας et Menelao fidissimus, cui sententiae apprimè addicit sequens ὀτρυνὸς Θεράπων,

δοτρηὶς θεράπων Μενελάου κυδαλμοιο.
βῆ δ' ἴμεν ἀγγελέων διὰ δώματα ποιμένοι λαῶν,
ἀρχοῦ δ' ἰσταμένος ἔπεια πτερόεντα προσηΐδα·

25

Ξείνω δὴ τινε τῷδε Διοτρεφὲς ὦ Μενέλαε,
ἄνδρε δύω, γενεῇ δὲ Διὸς μεγάλοιο εἶκτον.
ἀλλ' εἴπ', εἴ σφωῖν καταλυσομεν ὠκέας ἵππους,
ἢ ἄλλον πέμπωμεν ἱκανέμεν, ὅς κε φιλήσῃ.

aut quod, ut vel alii *θεράποντες*, qui cum *δούλοις* non sunt confundendi (cf. Hom. II. VII, 164. ubi Patroclus *θεράπων* dicitur et X, 58. ubi Meriones appellatur *Ἰδομενῆος ὀπάων*, XIII, 246. XV, 430—40. XIX, 78.) ex genere nobili erat oriundas. Eteonei enim pater fuisse traditur Boethous (vid. infra v. 31.), nepos Pelopis, unde Menelai adeo fuisset affinis. Fortasse utrumque Homerus h. l. in voce *κρείων* cogitari voluit. De principe *θεραπόων* s. praefecto non cogitandum. cf. Hom. II. XXII, 48. *κρείουσα γυναικῶν* i. e. *βασιλικωτάτη καὶ ἐντιμοτάτη*, ut Schol. loquitur. Sturz. Lexic. Xenoph. T. II. p. 786. sqq. — *θεράπων* Schol. *ὑπηρέτης φίλος*, ὁ περὶ τὴν *θεραπείαν* ἰπάρχων. Apollonius in Lexico p. 346. *θεράποντες. οὐχ οἱ δούλοι· ἀλλὰ πάντας τοὺς θεραπευτικῶς ἔχοντας οὕτω καλεῖ, καὶ τὸν ἐν τῇ δευτέρᾳ τάξει φίλον, ὡς Πάτροκλος Ἀχιλλέως*. cf. Etymolog. M. s. v. Sturz l. l. T. II. p. 527. —

V. 26—29. τῷδε δεικτικῶς dictum. Nos: *da sind*. cf. Thiersch. Gr. §. 284. 11. Buttmann. ad Soph. Philoct. v. 87. Significatur prope adesse duos hospites. Temere igitur Ernesti: „Ceterum, inquit, quo demonstrativo pronomine opus fuerit, non video. Etenim famulus nunciat adesse, quod nesciebat in penetralibus epulans Menelaus, nec adeo poterat dicere *hi viri*, sed *hospites duo quidam tibi adsunt* etc.“ *διοτρεφής* frequens est apud Homerum regum ac principum epitheton, quod isti a Jove credebantur constituti et singulari ejus cura ac tutela frui. *Ἐκ Διὸς βασιλῆες* Hesiod. Theog. v. 96. — *εἶκτον* vid. Thiersch. Gr. §. 218 58. §. 232. 54. — *εἰ* vid. Thiersch. §. 328. 329. — *καταλυσομεν* i. e. *λύσομεν τοῦ ἄρματος* (cf. v. 35.) *ἀποξενύσομεν*: cf. II. VIII, 433. 440. Hinc *καταλύειν* est quoque devertere. Xen. Anab. I, 8, 1. *πλησίον ἦν δ' σταθμός, ἐνθα ἔμελλε καταλύσειν*. ibid. I, 10, 11. et *κατάλυμα* deversorium. — *ὅς κε φιλήσῃ* vid. Thiersch. §. 346. 12. 13. Hermann. ad Vig. p. 819. 903. *φιλεῖν* est h. l. amice excipere. vid. infra v. 174. II. XX, 304. —

M

- 30 Τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
 οὐ μὲν νήπιος ἦσθα, Βοηθοίδῃ Ἐτεωνεῦ,
 τὸ πρὶν· ἀτὰρ μὲν νῦν γε, παῖς ὥς, νήπια βράξεις.
 ἢ μὲν δὴ νῶϊ ξεινήϊα πολλὰ φερόντε
 ἄλλων ἀνθρώπων, δεῦρ' ἰκόμεθ' — αἶ καὶ ποθι Ζεὺς
 35 ἔξοπίσω περ παύσῃ οἰζύους! ἀλλὰ λυ' ἵππους
 ξείνων, ἐς δ' αὐτοὺς προτέρω ἄγε θοινηθῆναι.
 Ὡς φάθ'· ὁ δ' ἐκ μεγάροιο διέειπτο, κέλετο δ'
 ἄλλους
 ὀτρηνούς θεράποντας αἶμ' ἐσπείσθαι ἐοῦ αὐτῶ.
 οἱ δ' ἵππους μὲν λῦσαν ὑπὸ ζυγοῦ ἰδρώοντας·
 40 καὶ τοὺς μὲν κατέδησαν ἐφ' ἵππεισιν κήρησιν,

V. 30—36. μέγ' ὀχθήσας. Patet inde, quantopere hospitalitati studuerint Graeci, non solum necessitate temporum eo adducti, sed etiam *Διδ ξένιον* semper habentes ante oculos. Od. XIV, 389. IX, 270. Ζεὺς ἐπιτιμῆται ἰκετάων τε, ξείνων τε. cf. Il. IX, 636. Eurip. Hec. v. 783. — ἀτὰρ pro δέ. cf. Thiersch. §. 312. 14. a. 17. Observeandum tamen h. l. ter repetitum μέν. νῦν γε vid. Herm. ad Vig. p. 824. sq. — Ad verba ἢ μὲν κ. τ. l. Schol. animadvertit haec: Τὸ ἐξῆς οὕτως· αἶ μὲν δὴ ἡμεῖς πολλῶν ἀγαθῶν ἐμπλησθέντες παρὰ ἀλλοδαπῶν ἀνδρῶν ἐνταῦθα παρεγενόμεθα, ὁφείλομεν πάντως τοῖς ξείνοις ὁμοίως ποιεῖν. — παύσῃ Thiersch. Gr. §. 330. 5. a. mutatum vult in παύσαι. Quod quidem certe tum non opus est, si αἶ κα esse putemus: an forte, neque pro exclamandi vel optandi particula h. l. habeamus. Tunc post ἰκόμεθ' ponendum comma, post οἰζύους colon, ut scriptum est in editione Clarkii. Sensus totius loci hic est: Temere quaeris, an recipiendi sint illi hospites, nos enim ipsi, ego et tu multorum hospitalitatem experti sumus, antequam huc *venimus ea spe*, fore, ut Jupiter nostrae miseriae finem imponeret, τὰ ξεινήϊα ita differt a τὸ ξεινήϊον ut illud dicatur de omnibus officiis quae hospiti praebentur, hoc sigillatim de dono, δωρίῃ, quod ei discedenti solebat dari. cf. Od. I, 309. sqq. 316: Il. XI, 20. —

V. 37—46. ἐσπείσθαι, quod rejiciunt Heynius ad Il. V, 423. Bekkerus et Nitzschius, retinendum putavi, cum in omnibus reliquis aoristi modis Homerus e retineat (cf. Il. XII, 350. 363. ἐσπείσθω. Od. XIX, 579. XXI, 77. ἐσποίμην), ita ut librario facile in mentem ve-

παρ δ' ἔβαλον ζιᾶς, ἀνὰ δὲ κρῖ λευκὸν ζυῖζαν·
 ἄρματα δ' ἐκλιναν πρὸς ἐνώπια παμφανόωντα·
 αὐτοὺς δ' εἰσῆγον θεῖον δόμον· οἱ δὲ ἰδόντες
 θαύμαζον κατὰ δῶμα Διοτρεφέος βασιλῆος.
 ὥστε γὰρ ἡλίου αὔγλη πέλεν ἢ σελήνης,

45

nire posset scribere usitatum σπέσθαι. — ζιᾶς est genus quoddam frumenti tritico simile et equorum pabulum, farra apud Virgil. Georg. I, 73. ubi conf. Voss. et infra v. 604. XIX, 593., ubi commemoratur ζειδωρος ἄρουρα. Idem esse videtur ἄλνρα Il. V, 196. VIII, 564. vid. Herod. II, 36. Plin. H. N. XVIII, 10. Ex arinca dulcissimus panis. Ipsa spissior, quam far, et major spica, eadem et ponderosior. Raro modius grani non XVI libras implet. Exeritur in Graecia difficulter, ob id jumentis dari ab Homero dicta. Haec enim est, quam olyram vocat. cf. Hom. Il. X, 569. — κρῖ pro κριθῇ recurrit Il. V, 196. VIII, 560. Ad priorem locum Heynius haec commentatur: „Argutatur Sch. A. super κρῖ, laborant nec minus ceteri grammatici Sch. br. Eustath. Etymol. Hesych. Suid. praeunte Apoll. Lex. Sufficit, fuisse formam antiquam τὸ κρῖ, quod et κριθῇ erat. Ipsi Straboni VIII, p. 560. A. notabilis visa est haec forma.“ cf. Sturz. de diall. p. 440. — ἐνώπια τοὺς ἀντικρὺ τόπους τῆς εἰσόδου ἐνώπια καλεῖ ὁ ποιητής, τοὺς φρενιζομένους ὑφ' ἡλίου τόπους ἢ τῆς σελήνης. Ambr. vid. Köppen. ad Il. VIII, 435. „Die ἐνώπια (d. i. τὰ ἐν ἐνώπῃ τεύχη) war die Mauer an der Vorderseite, die Fronte des Hauses, die aber von der αἵθουσας bedeckt wurde. An diese Wand stellte man die Wagen. — Diese Wände waren des Prunks halber damals vermuthlich mit Metallarbeit gezieret. — Daher παμφανόωντα — — Späterhin schmückte man sie mit Mahlereyen. S. Toup. Opusc. II, p. 48. „Oppositum est τὰ προνώπια s. parietes externi — θείον cf. supra II, 12. III, 266. — θαύμαζον haud inepte ad hunc locum observat Athenaeus IV, 27. Δεῖ δὲ καὶ τὸν πρῶτον εἰς ἀλλοτρίαν οἰκίαν ἐρχόμενον ἐπὶ δαῖπνον, μὴ γαστρίσόμενον ἐνθὺς ἐπὶ τὸ συμπόσιον χωρεῖν, ἀλλὰ τι δοῦναι πρότερον τῷ φιλοθαύμονι, καὶ κατανοῆσαι τὴν οἰκίαν· οὐδὲ γὰρ τοῦτο παρέλιπεν ὁ ποιητής. Αὐτοὶ δ' εἰσῆλθον θεῖον δόμον· οἱ δὲ ἰδόντες θαύμαζον etc. Simul memoriter laudasse videtur Athenaeus αὐτοὶ δ' εἰσῆλθον, quare nihil in textu mutandum. — ὥστε — σελήνης i. e. omnia in domo Menelai aut fulgentem aequabant splendorem solis aut minus coruscantem sed pallidam referebant lucem

δῶμα καθ' ὑπερεφές Μενελάου κυδαλίμοιο.
 αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ὀρώμενοι ὀφθαλμοῖσιν,
 ἔς ᾧ ἄσαμίνθους βάντες ἐϋξέστας λούσαντο.
 τοὺς δ' ἐπεὶ οὖν δμῳαὶ λούσαν, καὶ χρίσαν ἐλαίῳ,
 50 ἄμφι δ' ἄρα χλαίνας οὐλας βάλλον ἥδ' ἐ χιτῶνας,

lunae. Illud referendum ad aurum et argentum, hoc ad alias res artificiose ex aere, gypso etc. fabricatas. Confirmatur hoc v. 71. sq. Eustathius autem hoc habet: τὸ, ἥλιον — σελήνης, σημειοῦνται οἱ παλαιοὶ διὰ τὴν ἀπὸ συγκριτικοῦ ὕψους κατὰ βασιον πρὸς τὸ ταπεινότερον. ἔδει γὰρ φασὶ σελήνην εἰπεῖν πρῶτα, εἶτα εἰς τὸν ἥλιον ἐπαναβῆναι, ὥς ἂν προκόπη τὰ τῆς συγκρίσεως. Sed ineptum est, quod addit: ἔστι δ' εἰπεῖν, ὅτι πιθανῶς δ' ποιητὴς ἐκ τοῦ μείζονος εἰς τὸ ἥττον κατέβη, ὥς ἂν μᾶλλον ὁ λόγος πιστέυοιτο. Praeterea Homerus cur magnificentia et splendore vere persico instruxerit h. l. domum Menelai quae potius Trojanorum spoliis esse debebat insignita, Dion Orat. II. ita dicentem facit Alexandrum: Καὶ ὁ Ἀλέξανδρος ἐπισχών, οὐκ ἔγωγε, εἶπε, τὸν Ὀμηρον ἐάσειν μοι δοκῶ ἀναπολόγητον· ἴσως γὰρ πρὸς τὸν τοῦ Μενελάου τρόπον ἐποίησε τὰ βασιλεια, ὃν φησὶ μόνον εἶναι τῶν Ἀχαιῶν μαλ' ἀκρόν αἰχμητήν. (cf. Köppen. in Indice secundo ad Iliad. s. v. Menelaus Tom. VI. p. 437.) Σχεδὸν γὰρ οὖν ἔοικεν οὐδὲ τῶν ἄλλων οὐδὲν μᾶτην ὁ ποιητὴς οὕτως λέγειν ἀλλὰ καὶ σολήν, καὶ δικήσιν, καὶ δίκαιαν πρὸς τὸ τῶν ἀνθρώπων ἡθὺς πολλάκις ἀπεικάζειν. — Pro ὑπερεφές cf. supra v. 15. scribebatur antea usque ad Turnebum ὑπερεφές, quod in nonnullis quoque Codd. legitur. Stephanus praeferebat ὑπερεφές cf. Athen. IV, 27. Aristoph. Nub. v. 305. vid. Heynius ad Hom. II. V, 213. XIX, 333. —

V. 48 — 51. ἄσαμίνθους cf. supra III, 468. Ἀπρεπές γὰρ ἦν, φησὶν Ἀριστοτέλης, ἡκεῖν εἰς τὸ συμπόσιον σὺν ἰδρῶτι πολλῷ καὶ κονιορτῷ. Athenaeus IV, 27. qui simul observat, Homerum vel in minutissimis rebus commemorandis esse diligentissimum, cujus consuetudinis insigne exemplum exstat II. X, 573. cf. Od. I, 437. — δμῳαὶ quas constat viris quoque apud Graecos apparere consuevisse. vid. Hom. II. V, 905. ubi Hebe Martem lavat. Od. III, 464. — χλαίνα vestis superior viris propria quae humeris super χιτῶνι imponebatur et fibula continebatur II. X, 133. Quomodo differat vox ἀχλανίς, χλαμός bene docet Passow. s. v. χλαίνα, qui similiter consulendus de verbo οὐλος, quod minime est mollis, sed potius crispus, vil-

ἔς ῥα θρόνους ἔζοντο παρ' Ἀτρεΐδην Μενέλαον.
 χέριβ' αὖ ἀμφίπολος προχόῳ ἐπέχευε φέρουσα
 καλῇ, χρυσεῖη, ὑπὲρ ἀργυρέοιο λήβητος,
 νίψασθαι· παρὰ δὲ ξιστὴν ἐτάνυσσε τράπεζαν,
 σίτον δ' αἰδοίῃ ταμὴν παρέθηκε φέρουσα, 55
 εἶδατα πόλλ' ἐπιθείσα, χαρίζομένη παρεόντων.
 [δαίτρὸς δὲ κρειῶν πίνακας παρέθηκεν αἰέρας
 παντοίων· παρὰ δὲ σφι τίθει χρύσεια κύπελλα.]
 τῷ καὶ δεικνύμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
 Σίτου θ' ἄπεισθον, καὶ χαίρετον! αἰτάρ' ἔπειτα 60
 δείπνου πασσαμένῳ εἰρησόμεθ', οὔτινές ἐστων

losus. De etymologia verbi cautius legendus est But-
 mañ n. Lexil. T. I. p. 183. sqq. Eustathius: Οὐλαι χλαί-
 ναι — αἱ θυγίεις, παρὰ τὸ ὄλον, ἢ τριχωταί, παρὰ
 τὸ τῆς τριχὸς οὐλον, ἢ ἀκλωστοὶ παρὰ τὸ εἰλεῖν. —
 Θρόνος Eustathius: Θρόνος ἐλευθέριος ἐστὶ καθεδρα
 σὺν ὑποπόδιῳ, καὶ Θρήνυν τὸ ὑποπόδιον καλοῦντες, ἐν-
 τεύθεν καὶ τὸν Θρόνον ἐνσημασαν, τοῦ Θρήνισσθαι χά-
 ριν, ὅπερ ἐπὶ τοῦ καθεύεσθαι λέγεται. vid. supra I, 131.
 245. cf. Apollon. in Lexic. s. v. Θρήνυς. Solebant autem
 advenis statim concedi Θρόνος honoris causa. cf. Köppen
 in Indice sec. s. v. Sitz. Od. V, 86. Θρόνῳ σιγαλόεντι
 VIII, 65. Θρόνον ἀργυρόηλον. —

V. 52—54. vid. supra I, 136—138. —

V. 55—59. Suspecti sunt versus 57. et 58. cf. supra I,
 140. Nitzschius ad h. l. commentatur haec: Die
 Schaffnerin bringt allerlei Fleisch für die Gäste — Dies
 wäre auffallend, wenn Menelaos selbst noch essend zu
 denken wäre. Für den Anfang des δείπνου ist jetzt
 in der Dämmerung auch nicht die Zeit. Isst man aber
 schon, so hat der Zerleger nicht etwa nur so viel Portio-
 nen gemacht, als anfänglich Essende waren, sondern es
 bleibt für Dazukommende in der Schüssel (XVII, 258.) —
 δεικνύμενος vid. supra III, 41. —

V. 60—64. Σίτου — χαίρετον vid. Athenaeus V,
 3. παρὰ δ' Ὀμήρῳ, ἐν τῷ τοῦ Μενέλαου συμποσίῳ προ-
 βάλλουσιν ἀλλήλοις, ὥσπερ ἐν διατριβῇ, ζητήματα· καὶ
 πολιτικῶς οὐμιλοῦντες τέρπουσιν ἀλλήλους καὶ ἡμᾶς. —
 δείπνου πασσαμένῳ vid. supra I, 124. Alia lectio
 est πανσαμένῳ, quam rejecit ipse Clarkius. Praeterea
 δείπνου cur dixerit Homerus, facile apparet coll. infra
 v. 194. et 213. Vide quae monuimus ad Od. I, 124. II,

ἀνδρῶν· οὐ γὰρ σφῶν γε γένος ἀπόλωλε τοκήων,
ἀλλ' ἀνδρῶν γένος ἔσσι Διοτρεφέων βασιλῆων
σκηπτούχων· ἐπεὶ οὐ καὶ κακοὶ τοιοῦσδε τέκον.

65 Ὡς φασὶν καὶ σφιν νῶτα βοὸς παρὰ πίονα θῆκεν
ὄπτι' ἐν χερσὶν ἐλῶν, τὰ ῥά· οἱ γέρα πάρθισαν αὐτῷ.
οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἐτόιμα προκείμενα χεῖρας ἱαλλογ.
αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,

20. — οὐ γὰρ cum praecedentibus ita cohaeret: „Quae-
ramus, quinam vos sitis (cf. Od. III, 69. 70.) etenim operae
pretium esse videtur quaerere.“ Sed quaerendum quoque,
quid sit γένος ἀπόλωλε. Atque hoc, credo, non pot-
est esse dubium, si consideraverimus ea, quae opponuntur
ἀλλ' — βασιλῆων i. e. ad sensum: sed genere nobili estis
praediti. Erit igitur γένος ἀπ. quod Schol. dicit: οὐ
γὰρ ἀφανῶν ἐστὶ γένος, proprie genus vestrum non pe-
rit. Male igitur Ernesti sensum loci ita constituit:
„Non degeneravistis ab indole parentum; nam degene-
rando perit indoles generis, et quodammodo genus ipsum.“
σφῶν pro σφῶν cum Nitzschio legendum putavi. cf.
Thiersch. Gr. §. 204. 6. Passow. s. v. Sed cur post
διοτρεφέων ponendum sit comma, quod vult Nitzschius,
non video. — Κακοὶ h. l. unice pertinere puto ad ge-
nus vile et ignobile, non ad mores et animum. Postulat
hoc oratio contexta. cf. Xen. de republ. Athen. III, 10.
ubi τὸ κακίστον de sentina plebis dicitur: τὸ κακίστον
ἐν ἐκάστῃ πόλει εὖνον τῷ δήμῳ. Neque τοιοῦσδε
alio quam ad externas Telemachi et Pisistrati virtutes ac
laudes referri poterit, praesertim ad regalem eorundem
incessum et decorum corporis totius habitum. Simul autem
patet, leviter adulari Menelaum hospitibus suis, quod ta-
men ipse mitigat dicens: οὐ καὶ τέκον. Contra si κακοὶ
et τοιοῦσδε ad interna referimus, magis etiam esset
adulatus. Nam

παῖροι γὰρ τοὶ παῖδες ὁμοῖοι πατρὶ πέλονται

Od. II, 276. qui locus bene est conferendus. Denique ad
τοιοῦσδε cf. Il. XX, 357. —

V. 65—70. νῶτα βοὸς tergum bovis habebatur pro
cibo delicatissimo, quo plerumque amicissimi et aestama-
tissimi homines recreabantur. Ita Agamemnon Il. VII, 321.
νῆπιόισι διηνεκέεσσι γέραςιν Αἴαντα. vid. Köppen. ad
h. l. ibid. IX, 207. cf. Athenaeus I, 8. Ob hanc ipsam cau-

δὴ τότε Τηλέμαχος προσεφώνει Νέστορος υἱόν,
 ἄγχι σκῶν κεφαλὴν, ἵνα μὴ πευθοῖαθ' οἱ ἄλλοι. 70

Φράζεο, Νέστορίδῃ, τῷ ἐμῷ κεχαρισμένῃ θυμῷ,
 χαλκοῦ τε στεροπὴν καὶ δῶματα ἤχηεντα,
 χρυσοῦ τ' ἤλεκτρον τε καὶ ἀργύρου ἢ δ' ἐλέφαντος.
 Ζηνός που τοιῷδε γ' Ὀλυμπίου ἐνδοθεν αὐλή.
 ὅσσα τάδ' ἄσπετα πολλά! σέβας μ' ἔχει εἰσορόωντα. 75

sam primum apponebantur *νότα* Menelao ut maxime honorando, qui tamen, ut alii homines principes, non unus illa comedebat, sed cum amicis communicabat. Neque tamen minus v. 66. ab aliena manu profectum putat *Nitzschius* potissimum propterea, quod Menelaus non possit cogitari ulli coenae h. l. interesse. Quod non video. Quamvis enim hoc recte contendere possit, epulas nuptiales ipsas, cum adveniret Telemachus, jam fuisse transactas, (cf. ad v. 3.) tamen *Nitzschius* ipse concedit, de epulis quibusdam secundis posse ac debere cogitari. Et quid vetat, quominus putemus hie Menelaum interfuisse? Cur non postquam *ἔται* illi snos cibos comederant, advenientibus hospitibus novi cibi parati sint? (v. 55. 56. 67.) In τὰ δ' αὖτε *πρόφ' ἔσαν* et plurali *γέρα* equidem nihil difficultatis invenire potui. — ἄγχι — ἄλλοι. Eustathius observat: ὥς· ἂν μὴ κολακεύειν δοκοῖη ἀγαννῶς ἢ καὶ ἀφαλῆς εἶναι διὰ τὸ πολὺ τοῦ θαύματος. —

V. 71—75. καὶ δ' δῶματα recte dedit *Barnesius* pro lectione vulgari καὶ δῶματα cf. supra v. 45. 46. — ἤλεκτρος, ἴσως μὲν καὶ ὅλη τις κατὰ τοὺς πολλοὺς χαλκῶδης ἰδιαιτέτη παρὰ τὸν ἀπλῶς χαλκόν· μάλιστα δὲ μίγμα τι χρυσοῦ καὶ ἀργύρου (vid. Strabo III, 2. p. 391. 8.) δοκεῖ δὲ καὶ ὁ λοιπὸς δηλοῦσθαι νῦν ἤλεκτρος, ὃν δ' μῦθος διὰ τὸ οἶον ἡλιῶδες τῆς χροῆς δακρυον εἶναι τῶν Ἡλιάδων λέγει, ἀφ' οὗ καὶ λαβαὶ μαχαίραις γίνονται ἀγύρων ἐπισπαστικά. Εἰκὸς γάρ, καὶ τοιοῦτον παρενθεῖσθαι, τοῖς τοῦ Μενελάου δόμοις εἰς δαίδαλμα. Eustath. Singulari commentatione egit *Dilthey* de Electro et Eridano, Darmstadt. 1824. cf. Plin. H. N. XXXIII, 4. — ἐλέφαντος cf. Pausan. Attic. I, 12. — Pro Ζηνός — αὐλή ex mente Seleuci et Athenaei V, 3. rectius legatur: Ζηνός που τοιαῦτα δόμοις ἐν κτήματα κεῖται etc. Primum enim Οὐ γάρ, inquit, τῆς οἰκίας (Ζηνός — αὐλή) τὸ κάλλος μόνον ἀποθανμάζουσι. Πῶς γὰρ ἤλεκτρον καὶ ἀργυρος καὶ ἐλέφας ἐν τοῖς τοίχοις ἦν; Ἀλλὰ τὰ μὲν περὶ τοῦ οἴκου ἐρήκασιν — περὶ δὲ τῶν σκευῶν τὸ, χρυσοῦ τ' — ἐλέφαν-

Τοῦ δ' ἀγορεύοντος ξύνετο ξανθὸς Μενέλαος,
καὶ σφας φωνήσας ἔπειτα πτερόεντα προσηύδα·

Τέκνα φίλ', ἦτοι Ζηνὶ βροτῶν οὐκ ἂν τις ἐρίξοι·
ἀθάνατοι γὰρ τοῦγε δόμοι καὶ κτήματ' ἔασιν·
·80 ἀνδρῶν δ' ἣ κέν τις μοι ἐρίσσειται, ἥε καὶ οὐκί,

τος· οἷς εἰκότως ἐπιφέρεται, Ζηνὸς — καίται, "Ossa etc. Sed recte vidit *Casaubonus*, per αὐλήν συνεκδοχικῶς simul significari quae insunt in domo. Deinde negat Athenaeus recte sequi ὄσσα, cum praecesserit αὐλή. At posita interpunctione hoc quoque facile removetur. Denique, id quod unum esse videtur paulo gravius, dubitat Athenaeus, an apud Homerum αὐλή accipi possit pro domo ipsa. Quae quidem re commotus est ipse *Nitzschius*. Dicit enim: „Dis αὐλή des Zeus können uns aber die anscheinenden Nachahmungen späterer (s. *Monk zu Eurip. Hippol.* 67. f.) nicht sichern.“ Addi potest Aeschyl. *Prometh.* v. 132. ὄσα τὴν Διὸς αὐλήν οἰχνεύσι. Hinc interpretationem aliam invenit V. D., qua αὐλή proprio suo sensu retineretur, ita quidem ut Telemachus, qui jam antea ingressus aedes Menelai harum αὐλήν admiratus erat, ubi splendorem interioris domus conspexerat, exclamet, eodem modo affectum esse sibi videri, quasi per αὐλήν Jovis ingressus sit. Quam interpretationem ut rejiciam, plura faciant. Primum facile intelligitur, satis obscure locutum esse Homerum, et haec loquentem facere vellet Telemachum, deinde v. 43—46. quos affert *Nitzschius*, certe non probat, magnopere jam obstupescitum esse Telemachum splendore solius αὐλῆς. Diserte enim dicitur: αὐτοὺς δ' εἰς ἄγον θεῶν δόμον — θαύμαζον κατὰ δῶμα. Denique v. 79. respondet Menelaus: Ἀθάνατοι γὰρ τοῦγε δόμοι, pro quo facile Homerus scribere poterat Ἀθανάτη γὰρ τοῦγ' αὐλή etc. si αὐλήν nostro loco proprie accipi vellet. Praeterea Διὸς χαλκοβατέες δῶ commemoratur II. I, 426. cf. XIII, 4. Itaque puto cum *Casaubono* ad l. l. Athenaei αὐλήν Ζηνὸς h. l. esse Jovis palatium. —

V. 76—89. τοῦ.— ξύνετο i. e. intellexit, quo valent verba Telemachi res humanas divinis quamvis non adulandi causa tamen non recte equiparantis — ἥ κέν — ἥε καὶ οὐκί Eustathius: τὸ ἐρίξαι ἐνταῦθα ἐπὶ συγκρίσεως εἰληπται. Τὸ δέ, ἥ τις — ἥε καὶ οὐκί, καθ' ὁμοιοτητα ἐβρίθη τοῦ, φέροιο ἂν κρείττος ἥε φερόμεν (II. XIII, 486. coll. XVIII, 308.) ἵνα ὥσπερ ἐκεῖ ἀμφήριςτος ἢ νίκη, οὕτω καὶ ὧδε ὁ πλοῦτος. Non tamen plane eadem esse videtur horum locorum et nostri ratio, imo

κτῆμασιν. ἥ γὰρ πολλὰ παθὼν καὶ πόλλ' ἐπαληθεῖς
ἡγαγόμεν ἐν νηυσί, καὶ ὀγδοάτῳ ἔτι ἤλθον.

Κύπρον, Φοινίκην τε καὶ Αἰγυπτίους ἐπαληθεῖς,
Αἰθιοπὰς δ' ἰκόμεν, καὶ Σιδονίους καὶ Ἑρεμβούς,
καὶ Λιβύην, ἵνα τ' ἄρνες ἄφαρ κεραιοὶ τελεθούσιν. 85

illud significat Menelaus opibus haud facile quemquam secum posse contendere, cujus rei causam affert in sequentibus ἥ γὰρ etc. cf. *Matth. Gr.* §. 487. 7. Od. I, 268. — ἡγαγόμεν Eustathius: τὸ δὲ ἡγαγόμεν ἐπὶ κτημάτων, ἀντὶ τοῦ, ἔφερον, κεῖται — ἵνα λέγῃ, ὥς πολλὰ παθὼν, καὶ πολλὰ πλανηθεὶς, πολλὰ ἡγαγόμεν κτῆματα. cf. II. VII, 389. XVI, 190. XXII, 116. 471. — Κύπρον. Quemadmodum Ulysis, ita Menelai iter nondum satis est indagatum ab interpretibus. Quaeritur potissimum, qui sint Αἰθιοπες, et Ἑρεμβοί, quos ab ἑαῖα terra et ἐμβαίνειν dictos Troylodytas existimarunt nonnulli ex veteribus, qui diversissimas in medium attulerunt sententias. Itaque optimum videtur ablegare lectores ad libellum accuratissimè de his rebus conscriptum; *Bemerkungen über Homer's Geographie von F. A. Uhert*, Weimar 1814. ubi p. 42. sqq. p. 46. haec leguntur: Die Erember wohnten wahrscheinlich in dem Lande östlich von Aegypten, das nachher Arabien hiess. — Unter den Aethiopen haben wir entweder die südlich von Aegypten wohnenden zu verstehen, dieselben, die sich auch bis an den Okeanos erstreckten — oder man liess Aethiopen an einem Theil der Küsten des Mittelmeers wohnen. — p. 47. Libyen ist ohne Zweifel das Land westlich von Aegypten, ein Name, den später der ganze Welttheil erhielt. ἵνα — τὰ ἐξ ἑαῖας Virg. Georg. III, 339.

Quid tibi pastores Libyae, quid pascua versu
Prosequar.

Satis nota est admirabilis Lybiae fertilitas. ἄφαρ haud dubie nihil est, nisi ταχέως, brevi tempore postquam natae sunt, agni in Libya cornua accipiunt. Consentit Herod. IV, 29. καὶ Ὀμήρου ἔπος ἐν Ὀδυσσεῖᾳ — δροτὼς εἰρημέτρον, ἐν τοῖσι θερμοῖσι ταχὺ παραγίνεσθαι τὰ κέρη, ἐν δὲ τοῖσι ψύχεσι, ἥ οὐ φύειν κέρη τὰ κτήνη ἀρχὴν, ἥ φύοντα. φύειν μόγις. Aelian. *Histor. Anim.* VIII, 28. καὶ ἐν μὲν Λιβύῃ θυγίς γίνεται κέρητα ἔχοντα τὰ κεραιώδη τῶν κριῶν. Eodem autem redit alia explicatio, quam affert Eustathius: ἐνθα οἱ μετ' ὀλίγον ἐσόμενοι κεραιοὶ, ἄφαρ γίνονται. Semper enim verba illa

- τρεῖς γὰρ τίκεται μῆλα τελεσφόρον εἰς ἐνιαυτόν.
 ἔνθα μὲν οὔτε ἀναξ ἐπιδεινής, οὔτε τι ποιμήν,
 τυροῦ καὶ κρειῶν, οὔδ' ἑλκεροῖο γάλακτος·
 ἀλλ' αἰεὶ παρόχουσιν ἐπητανὸν γάλα θῆσθαι.
 90 ἕως ἔγω περὶ κεῖνα πολὺν βίοτον συναγείρων
 ἡλώμην, τείως μοι ἀδελφεὸν ἄλλος ἔπεφνε,
 λάθρη, ἀνωϊστὶ, δόλῳ οὐλομένης ἀλόχοιο·
 ὥς οὔτι χαίρων τοῖσδε κτεάτεσσιν ἀνάσσω.
 καὶ πατέρων τάδε μέλλει' ἀκούμεν, οὔτινες ὑμῖν
 95 εἶσιν· ἐπεὶ μάλα πόλλ' ἔπαθον, καὶ ἀπώλεσα οἶκον,
 εὖ μάλα ναιετάοντα, κεχανδότα πολλὰ καὶ ἐσθλά.

Ἴνα — τελέθουσι magnae fertilitatis Libyae continent testimonium. Sequentia τρεῖς — ἐνιαυτόν ita cohaerent cum praecedentibus, ut explicant ἄφαρ κρεατὶ τελέθουσι, ita fere: ubi agni brevi tempore cornua accipiant, neque hoc mirum; etenim solet ibi vel fieri, quod magis est mirum, ut etc. Et profecto quis non miretur, singulis annis ter parere in Libya agnos? Bis illud fieri constat. Quid si τρεῖς ut saepissime apud Homerum nonnisi incertum quendam numerum indicare hoc quoque loco censeamus? vide, quae egregie hac de re exposuit Spitzner. ad Hom. II. XVI, 702. „Die dreifache Zahl bei einem Unternehmen ist Homer so geläufig, dass sie mehr unbestimmt dem beigegeben zu werden scheint, was zu mehreren Malen geschieht.“ cf. II. II, 649. Atque idem V. D. nostrum quoque locum ibidem attulit, accuratius tamen de eo non disputans. Confer denique similem quendam usum apud Romanos. Cic. epist. ad Qu. fr. I, 4: „Saepe triduo summa cum gloria dicebar esse rediturus“ — τελεσφόρον vid. Köppen, ad II. XIX, 32. et Passow. s. v. Nitzschius reddidit haec verba: „bis zum sich erfüllenden Jahreskreis.“ —

V. 90—99. οὐλόμενος, ut Latinorum perditus tum perniciem afferens tum ipse miser. Heyne ad II. XIV, 84. — μέλλει' ἀκούμεν. Nos: das müsst ihr gehört haben i. e. veri simillimum est vos audivisse. cf. Sophocl. Phil. v. 447. ἐμελλε sc. εἶναι i. e. er wird ja leben, sine dubio adhuc erit in vivis. vid. Hermann. ad Vig. p. 754. — ἀπώλεσα οἶκον ἀμφίπολον πότμον τὸν ἑαυτοῦ, ἢ τὸν τοῦ Πριάμου. Barnesius recte prius statuit propter verba ἐπεὶ — ἔπαθον et v. 97. — ὄφελον. cf. Thiersch. Gr. §. 335. 4. —

ὃν ὄφελον τριτάτην περ ἔχων ἐν δώμασι μοῖραν
 ναίειν, οἱ δ' ἄνδρες σοοὶ ἔμμεναι, οἱ τὸτ' ὄλοντο
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ, ἕκας Ἄργεος ὑπποβότοιο
 ἀλλ' ἔμπης πάντας μὲν ὀδυρόμενος καὶ ἀχέων — 100
 πολλάκις ἐν μεγάροισι καθήμενος ἡμετέροισιν,
 ἄλλοτε μὲν τε γόῳ φρένα τέρπομαι, ἄλλοτε δ' αὖτε
 παύομαι· αἰψηρὸς δὲ κόρος κρυεροῖο γόοιο —
 τῶν πάντων οὐ τόσπον ὀδύρομαι, ἀχνύμενός περ,
 ὥς ἐνός, ὅστε μοι ὕπνον ἀπεχθαίνει καὶ ἐδωδὴν 105
 μνησμένῳ· ἐπεὶ οὔτις Ἀχαιῶν τόσσ' ἐμόγησεν,
 ὅσπ' Ὀδυσσεὺς ἐμόγησε καὶ ἤρατο· τῷ δ' ἄρ' ἐμείλλεν
 αὐτῷ κῆδὲ εἶσθαι, ἔμοι δ' ἄχος αἰὲν ἄλαστον
 κείνου, ὅπως δὴ δηρὸν ἀποίχεται· οὐδέ τι ἴδμεν,
 ζῶει ὃγ' ἢ τέθνηκεν. ὀδύρονται νύ που αὐτὸν. 110

V. 100 — 112. ἔμπης cf. *Herm. ad Vig. p. 784. Thiersch. Gr. §. 166. 9.* — ἄλλοτε — παύομαι i. e. modo lamentando oblector, lubenter lamentor, modo desino ac. lamentari eoque delectari. παύομαι sc. γόῳ φρένα τέρπομενος. Dolor enim interdum solet lamentando mitigari, unde ipsi quodam voluptatis sensu afficimur, interdum tam acerbus est ille dolor et ita animum pungit, ut in imo pectore malimus eum residere quam plenum effundere. cf. infra v. 183. et *Aristot. Rhetoric. I, 1. καὶ ἐν τοῖς πένθεσι καὶ θρήνοις ἐγγίνεται τις ἡδονή.* Ἡ μὲν γὰρ λύπη, ἐπὶ τῇ μὴ ὑπάρχειν, ἡδονὴ δὲ τῇ μεμνησθαι καὶ ὀρεῖν πῶς ἐκείνου, καὶ ἃ ἔπραττε, καὶ οἷός τιν. Διὸ καὶ τοῦτ' εἴρηται, "Ὡς φάτο· τοῖσι δὲ πᾶσιν ὑφ' ἡμέρον ἔρρεε γόοιο (v. 183.) — αἰψηρὸς observat Eustathius: τὸ, αἰψηρὸς — γόου, γνωμικῶς ἐρρέθη. δηλοῖ δὲ οὐ παντελεῖ παῦσιν θρήνον τοῦ ἐπὶ τοῖς φίλοις, ἀλλ' ὅτι ταχὺ κορεννύμενοι τοῦ σφοδρῶς γοῦσθαι, εἴτα διαλείποντες, ἀναλαμβάνομεν αὐτοῖς γόον. — τῶν πάντων vid. *Thiersch. Gr. §. 255. 6. §. 256. 2. infra. v. 108. 109.* Sed cf. supra v. 100. πάντας μὲν ὀδυρόμενος — οὐ τόσσον bene observat Athenaeus V, 4. τίς ἂν σὺν τῶν ἐκγόνων ἐκείνων τῶν ὑπὲρ τοῦ τοιοῦτου τεθνηκότων, οὐκ ἂν ἀνταξίαν δόξειεν τιν' ἐπὶ τῇ στερήσει τοῦ πατρὸς λύπην τῇ τοῦ πατρὸς εὐχαρίστῳ μνήμῃ διορθουμένην; "Ὅπως δὲ μὴ δόξῃ κοινὸς εἶναι πρὸς πάντας τοὺς παραπλησίως αὐτῷ τὴν εὐνοίαν ἐνδειχγμένους, ἐπήνεγκεν, τῶν — ἐδωδὴν. Ἴνα δὲ μὴ φαίνεται μηδενὸς τῶν ἐκείνων παραμείων,

- Λαέρτης θ' ὁ γέρων καὶ ἐχέφρων Πηνελόπεια,*
Τηλέμαχος θ', ὃν ἔλειπε νέον γεγαῶτ' ἐνὶ οἴκῳ.
 Ὡς φάτο· τῷ δ' ἄρα πατὴρ υἱὸς ἕμερον ὥστε γόοιο.
 δάκρυ δ' ἀπὸ βλεφάρων χαμάδις βάλε, πατὴρ ἀκούσας,
 115 *χλαῖναν πορφυρέην ἀντ' ὀφθαλμοῖν ἀνασχωὼν*
ἀμφοτέρωσιν χερσὶ· νόησε δέ μιν Μενέλαος·
μερμήριξε δ' ἐπειτα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,
ἥέ μιν αὐτὸν πατὴρ ἑάσειε μνησθῆναι,
ἣ πρώτ' ἐξιρέοιτο, ἕκαστά τε πειρησάιτο.
 120 *Ἔως ὁ ταυθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,*
ἐκ δ' Ἑλένη θαλάμοιο θυώδεος ὑπορόφοιο
ἦλυθεν, Ἀρτέμιδι χρυσηλακάτῳ εἰκυῖα.

ἐμνήσθῃ κατ' ὄνομα (v. 110.) — *ἐχέφρων* vide, quae monui ad Od. II, 116. 117. —

V. 113—119. *υἱὸς* — γόοιο cf. supra v. 104. — *δάκρυ* — βάλε cf. supra II, 24. infra XII, 595. — *νόησε* Eustathius: *Καὶ, inquit, ὅρα ὅπως ὁ ποιητὴς πολυσχήμεν ὢν, τὸν μὲν Νέστορα ἐπλυσεν ἐρωτήσαντα* (supra III, 69.) *καὶ οὕτως μαθόντα, τίνες αἱ παραβαλόντες ἕνοι, τὸν δὲ Μενέλαον ποιεῖ, δέχα, τοῦ ἐρωτήσαι, γνόντα τοὺς ἐκνισθέντας· ἅμα γὰρ μνήμη τῶν τοῦ πατὴρς περιῆλθε τὸν Τηλέμαχον, ἐξ ἧν ὁ Μενέλαος ἔφη, καὶ ἐνθὺς δακρύσας γυνώσκειται.* —

V. 120—137. *Θαλάμοιο* cf. Od. I, 425. II. IX, 578. III, 382. — *χρυσηλακάτῳ* quid sit, ambigunt interpretes et Grammatici. Plerique interpretantur *ἢ χρυσῶν βέλει χρωμένη, καλλίκοτος*. vid. Etymol. M. p. 424. Hesych. et Apollon. s. v. Reote tamen hac de re est dubitatum a VV. DD., cum *ἡλακάτῃ* apud Homerum nunquam significet sagittas, sed potius fusum, colum. II. VI, 491. Od. I, 357. Accedit quod apud Pindar. Od. VI, 179. Nem. VI, 62. V, 65. epitheton illud tribuitur Amphitritae, Latonae et Nereidibus, quibus aurea sagitta minus commode tribui posse videtur. Hinc Spitzner, ad II. XVI, 183. „*Diesem nach ist die Erklärung der Grammatiker für Homer wenigstens unerweislich, und wenn auch Artemis als Jagdgöttin eher ein Pfeil oder vielmehr Köcher zukäme, wie bei Kallimach. auf Artem. 110.; so ist doch nicht wahrscheinlich, dass in den homerischen Liedern wo der Pfeile so oft Erwähnung geschieht, gerade nur in der Zusammensetzung das Wort im angegebenen Sinne gebraucht werde.*“ cf. tamen Heyne ad h. l. et Passow. s. v. —

τῇ δ' ἄρ' ἂμ' Ἀδρήστη κλισίην εὐτυκτον ἔδωκεν·
 Ἀλκίππῃ δὲ τάπητα φέρεν μαλακοῦ ἐρίοιο·
 Φυλῶ δ' ἀργύρεον τάλαρον φέρε, τόν οἱ ἔδωκεν
 Ἀλκάνδρῃ, Πολύβοιο δάμαρ, ὃς ἔναι ἐνὶ Θήβης
 Αἰγυπτίης, ὅθι πλεῖστα δόμοις ἐν κτήματα κεῖται·
 ὃς Μενελάῳ δῶκε δὴ ἀργυρέας ἀσαμίνθους,
 δοιοὺς δὲ τρίποδας, δέκα δὲ χρουσοῖο τάλαντα.
 χωρὶς δ' αὐτ' Ἑλένη ἄλοχος πόρε κάλλιμα δῶρα·
 χρυσὴν ἔ' ἡλακάνην, τάλαρόν θ' ὑπόκυκλον ὅπασσεν,

Ἀδρήστη teste Eustathio ἐν τῷ περὶ τῶν δουλίδων ἐνταῦθα λόγῳ φασὶν οἱ παλαιοί, ὡς ἄλλαι μὲν ἐν Ἰλιάδι θεράπαι-
 ναι τῇ Ἑλένῃ, ἄλλαι δὲ νῦν. οὐ γὰρ ἔδει φασὶ τὰς με-
 τασχόνσας τοῦ ἀμαρτήματος. εἰς συνεῖναι τῇ γυναικί.
 Male nonnulli scribere voluerunt ἄμα δραστῇ. Κλισίην
 cf. Od. I, 145. — τάπητα texere enim honestissimum
 existimabatur a Graecorum feminis negotium. Od. II, 117.
 X, 62. II. III, 126. — τάλαρον Latinorum quasus.
 Apollon. s. v. τάλαροι. κάλαθος καὶ ἐπὶ διαφόρων σκευῶν.
 cf. II. XVIII, 568. Praeterea Helena apud Homerum in uni-
 versum semper describitur tanquam femina honesta, vere-
 cunda et pudica, quae quanquam in errorem humanum
 lapsa tamen a sana ratione haud diu deflectit. Stesichorus
 contra et post eum poetae tragici ei infamiam conflant.
 cf. Hor. Sat. 1, 3, 107. Herod. II, 113. Encomion Helenae
 autem scripsit Isocrates. Nostra aetate eam vituperavit
 Meiners Geschichte der Weiber P. 1. p. 318. cf. Lenz
 Geschichte der Weiber im heroischen Zeitalter pag. 182.
 Schubarth Ideen über Homer p. 177. Post mortem
 Helena sacellum habuit Spartae et Polygnotus eam pinxit
 duabus cinctam ancillis. — Θῆβαι urbs in Aegypto su-
 periori sita, seriori tempore Diospolis vocata est. Tradi-
 tur centum portis fuisse instructa Hom. II. IX, 381. sqq.

— — Ὀνδ' ὅσα Θῆβας

Αἰγυπτίας, ὅθι πλεῖστα δόμοις ἐν κτήματα κεῖται
 αἱ δ' ἑκατόμυλοι εἰσι.

Sed recte ad h. l. coniecisse puto *Körpernium*, non-
 nisi numerum rotundum esse ἑκατόμυλος pro πλείστας
 πύλας ἔχουσαν, cf. Heyne ibid. p. 611. Ita Κρήτη
 ἑκατόμπολις vocatur, II. II, 649. quae Od. XIX, 174.
 nonnisi nonaginta portas habere dicitur. Atque eodem
 plane modo Θῆβη ἑκατόμυλος legitur II. IV, 406. cf. Pom-

- ἀργύρεον, χρυσῷ δ' ἐπὶ χεῖρα κικράαντο.
 τὸν ῥά οἱ ἀμφίπολος Φυλῶ παρέθηκε φέρουσα,
 νήματος ἀσκητοῖο βεβυσμένον· αὐτὰρ ἐπ' αὐτῷ
 135 ἤλακάτη τετανυστο, ἰοδνεφὺς εἶρος ἔχουσα.
 ἔξετο δ' ἐν κλισίῳ, ὑπὸ δὲ θρήνης ποσὶν ἦεν.
 αὐτίκα δ' ἦγ' ἐπέεσσι πόσιν ἐρέεινεν ἕκαστα.
 Ἴδμεν δῆ, Μενέλαε Διοτρεφές, οἵτινες οἶδε
 ἀνδρῶν εὐχετόωνται ἱκανέμεν ἡμέτερον δῶ;
 140 ψεύσομαι, ἢ ἔτυμον ἐρέω; κέλεται δέ με θυμός.
 οὐ γάρ τώ τίνα φημι ἰοικότα ὧδε ἰδέσθαι,
 οὔτ' ἀνδρ', οὔτε γυναῖκα — σέβας μ' ἔχει εἰσορόωσαν —
 ὥς ὃδ' Ὀδυσσεὺς μεγάλητορος υἱὲ ἴοικεν,
 Τηλεμάχῳ, τὸν ἔλειπε νέον γεγαῶτ' ἐνὶ οἴκῳ
 145 κείνος ἀνὴρ, ὃτ' ἐμεῖο κυνώπιδος εἵνεκ' Ἀχαιοὶ
 ἤλθοιθ' ὑπὸ Τροίην, πόλεμον θρασὺν ὀρμαίνοντες.

pon. Mel. I, 19. — κικράαντο a κραίνω vid. Passow. s. v. κραίνω. Dubius est Eustathius: ἦγον ἐπὶ χρυσῷ τὰ χεῖλη ἀπύρτιστο καὶ τετελειώτο· ἐκ τοῦ κραίνω· ἢ τὰ χεῖλη χρυσῷ ἐκέκρατο· — νήματος ἀσκητοῖο i. e. πεφιλοκαλημένου καὶ ἐπιμελημένου. Similiter ἔριον dici potest ἀσκητόν Il. III, 388. χιτῶν Od. I, 439. cf. XXIII, 189. —

V. 138—157. ψεύσομαι cf. supra III, 20. ψεῦδος δ' οὐκ ἐρεῖ i. e. mendacium non dicet, se ipsum non fallit. ψεῦδεσθαι enim et ψεῦδος ἐρεῖν (non ita differt, ut apud Latinos mendacium dicere et mentiri. Nigidius apud Gell. N. A. XI, 11. „Inter mendacium, inquit, dicere et mentiri distat: qui mentitur, ipse non fallitur, alterum fallere conatur, qui mendacium dicit, ipse fallitur. — Vir bonus praestare debet, ne mentiatur; prudens, ne mendacium dicat.“ cf. Cic. de Offic. III, 20. Neque tamen constanter a Latinis hoc discrimen observatur. vid. Corn. Nep. Attic. XV, „Mendacium neque dicebat, neque pati poterat.“ Sententia nostro loco expressa recurrit v. c. Il. X, 534. — φημί bene animadvertit ad h. l. Athenaeus: πάνν γὰρ αἱ γυναῖκες — δεινὰ τὰς ὁμοιότητας τῶν παιδῶν πρὸς τοὺς γονεάς ἐλέγχει. cf. Il. III, 213—15. — ἐμεῖο κυνώπιδος. Se ipsam saepius accusantem facit Homerus Helenam. Hinc κυνώπις non cum Gataker. Adversar. Misc. II, 10. de turpi adspectu Helenae, sed de summa ejus impudentia acci-

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
 οὕτω νῦν καὶ ἐγὼ νοέω, γύναι, ὥς σὺ εἴπῃς·
 κείνου γὰρ τοιοῖδε πόδες, τοιαῖδε τε χεῖρες,
 ὀφθαλμῶν τε βολαί, κεφαλὴ τ', ἐφύκερθε τε χαῖται. 150
 καὶ νῦν ἦτοι ἐγὼ μεμνημένος ἄμφ' Ὀδυσῆι,

piendum. Canis enim veteribus erat signum effusissimae
 audaciae et licentiae. cf. Il. I, 159. IX, 373.

οὐδ' ἂν ἔμοιγε

τετλαῖη, κύνεος περ ἐὼν εἰς ὧπα ιδέσθαι.

ἐπὶ Τροίην, τὸ, ἐπὶ Τροίην, τὸ ταπεινὸν τοῦ ναυστάθ-
 μου ἐμφαίνει, κειμένου ὑπὸ τὴν ἔννεμόσαν Τροίαν. Eustath.,
 V. 147—154. κείνου cf. Virg. Aen. III, 490.

Sic oculos, sic ille manus, sic ora ferebat.

V. 149. et 150. nos ita fere reddere commode possumus:
Es ist der ganze Telemachus, wie er lebt und lebt, von
Kopf bis zu den Füßen. — Post Ὀδυσῆι cum Nitz-
 schio delendum putavi comma; ἀμφὶ enim pertinet ad
 μυθεόμεν, neque cum Spitznero ad Hom. Il. XVI,
 697. cum μεμνημένος potest conjungi, quamvis μνᾶσθαι
 non solum Genitivo sed etiam Accusativo apud Homerum
 jungatur. cf. Matthiae Gr. 445. Observ. Hom. Il. VI,
 222. —

V. 158—160. Recte, si quid video, utrum ab Homero
 profectus sit, dubitarunt Scholiastae, neque Nitzschii
 argumenta contrarium probasse puto. Quamvis enim con-
 cedam, ferri posse, quod noluerunt ferre Scholiastae,
 νμεσσᾶται pro αἰδεῖται, tamen profecto satis ridiculum est
 illud, quod dicit Pisistratus, ἐπεσβολίας ἀναφαίνειν, sive
 illud esse putemus λοιδορίας καὶ φλυαρίας, quod equi-
 dem paene certum puto, (cf. Il. II, 275. Claudian. Eutrop.
 II, 380. acer in absentes linguae jactator. Apollon. s. v.
 ἐπεσβόλος. Passow. s. v.) sive, quod Nitzschius
 praefert, verbum illud dictum velimus pro: αἱ τῶν ἐπῶν
 ἐπεσβολαὶ καὶ ἀρχαί. Quodsi Telemachus recte laudari
 poterat et tanquam modestus praedicari, qui nollet statim
 post adventum suum neque audita oratione Menelai vel
 convicia a procis ipsi injecta exponere vel simpliciter di-
 cendi initium facere, debebat profecto ipse Pisistratus a
 loquendo abstinere, quo se ipsum tanquam immodestum
 prodidisset. Facile contra intelligitur, Telemachum non
 minus commode loqui nunc potuisse, quam loquitur Pisi-
 stratus; uterque enim satis diu audiverat Menelaum di-
 centem. Neque ad nostrum locum quadrat, quod dicit

- μυθεόμην· ὅσα κείνος οἰζύσας ἐμόγησεν
 ἀμφ' ἐμοί, αὐτὰρ ὁ πικρὸν ὑπ' ὀφρύσι δάκρυον εἶβεν,
 χλαῖναν προφυρέην ἀντ' ὀφθαλμοῖν ἀνασχών.
 155 Τὸν δ' αὖ Νεστορίδης Πεισίστρατος ἀντίον ἦδα·
 Ἀτρεΐδῃ Μενέλαε Διοτρεφές, ὄρχαμε λαῶν,
 κείνου μέντοι ὃδ' υἱὸς ἐτήτυμον, ὥς ἀγορεύεις·
 [ἀλλὰ σάφρων ἐστί, νημισσάται δ' ἐνὶ θυμῷ,
 ὃδ' ἔλθων τὸ πρῶτον, ἐπεσβολίας ἀναφαίνειν
 160 ἅντα σέθεν, τοῦ νῶϊ, θεοῦ ὥς, τερπόμεθ' αὐδῇ.]
 αὐτὰρ ἐμὲ προέηκε Γερήνιος ἱππότα Νέστωρ,
 τῷ ἅμα πομπὸν ἐπεσθαι· ἐέλδeto γάρ σε ἰδέσθαι,
 ὄφρα οἱ ἧ τι ἔπος ὑποθήσεται, ἧέ τι ἔργον.
 πολλὰ γὰρ ἄλγε' ἔχει πατρὸς παῖς οἰχομένοιο
 165 ἐν μεγάροις, ὃ μὴ ἄλλοι ἀοσητήρες ἔωσιν,

Nitzschius: „Es liegt auch in der Pflicht der Gastfreundschaft, den Geleiteten dem neuen Wirthe zu empfehlen.“ Cum enim satis notus esset Telemachus Menelao, quamvis ille se ipse indicasset, tamen satis commendatus esse debebat, neque laude Pisistrati indigebat. Quae cum ita sint, equidem non possum non suspicari, tres illos versus adjectos esse ab iis, qui illud ipsum non possent perspicere, cur Telemachus non ipse, quis esset, Menelao significaret. Quanquam hujus rei causa vel in eo facile inveniri potest, quod Pisistratus erat πομπὸς Telemachi. (v. 162.) nisi malimus nulla alia re eo adductum poetam credere; nisi studio quodam varietatis, ἵνα καὶ τούτῳ ποιητικῶς γράψῃ, ut dicit Eustathius, cf. supra v. 116. Similiter autem Zenodotus, pro ἐπεσβολίας, quod putabat non posse commode explicari, ἐπιστομίας scripsisse dicitur. —

V. 161 — 173. ὑποθήσεται auxilium quoddam contra procos petere a Menelao velle Telemachum, ex verbis Pisistrati ostendere puto sequentia, quae arctissimo nexu cum praecedentibus cohaerent. Quanquam alibi locutionem illam latius accipi posse nego, et hoc bene monuit *Nitzschius*: Der nie zum Handeln rasche — Menelaos — fasst natürlich genug nur den Gedanken an seine Freundschaft für Odysseus auf. — ἀοσητήρες per βοηθούς reddit jam Apollonius, Eustathius autem accuratius ita explicat: βοηθοὶ σπουδαῖοι μὴ ἀναμένοντες ὅσσαν εἰς τὸ βοηθῆσαι· ἦν γὰρ ἔθος ἐρωτᾶν τὸ θεῖον, καὶ βοηθεῖν μὲν, εἰ προτραπείη τις, ἡσυχάζειν δὲ, εἰ κωλύεται. cf. Etymol. M. Alii ducunt ab ὄσσομαι, video et αἰ intensivo.

ὣς νῦν Τηλεμάχῳ· ὁ μὲν οἴγεται, οὐδέ οἱ ἄλλοι
εἶσ', οἳ κεν κατὰ δῆμον ἀλάλκοιεν κακότητα.

Τὸν δ' ἀπομειβόμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
ὦ πόποι! ἦ μάλα δὴ φίλου ἀνέρος υἱὸς ἐμὸν δῶ
ἔκεθ', ὃς εἵνεκ' ἐμεῖο πολέας ἐρόγησεν ἀέθλους· 170
καί μιν ἔφην ἔλθόντα φιλησέμεν ἔσοχον ἁλλῶν
Ἀργείων, εἰ νῶϊν ὑπεῖρ ἄλα νόστον ἔδωκεν
νηυσὶ θεῶσι γενέσθαι Ὀλύμπιος αὐρούπα Ζεὺς.
καί κέ οἱ Ἀργεῖ νάσσα πόλιν, καὶ δῶματ' ἔτιυξα,
ἔξ Ἰθάκης ἀγαγὼν σὺν κτήμασι καὶ τέκεϊ ᾧ, 175
[καὶ πᾶσιν λαοῖσι, μίαν πόλιν ἐξαλαπάξας,
αἱ περιγαιετάουσιν, ἀνάσσονται δ' ἐμοὶ αὐτῶν.]
καί κε θάμ' ἐνθάδ' ἔοντες ἐμίσγόμεθ'· οὐδέ κεν ἡμέας
ἄλλο διέκρινεν φιλέοντες τε τερπομένῳ τε,

Rectius fortasse duxeris ab ἀοσσεῖν opitulari, quod legitur apud Moschum Id. II, 110. τῷ μὲν ἀοσσησάι λελιημένος. Recurrit ἀοσσητῆρ apud Homerum saepius, v. c. Od. XXIII, 119. II, XXII, 333. — ἦ μάλα semper significat aliquid inexpectati, ἐπιφώνημα σχετλιαστικόν. vid. Spitzner. ad II, XV, 185. —

V. 174—180. vel certe v. 176. et 177. pro seniori ad-
ditamento habet non sine gravibus argumentis Nitzschius. Primum enim Menelaus vix poterat expectare, Ulyssem Ithacam posse ac velle relinquere, et adeo populum suum una abducere, deinde Menelaus ipse non poterat jure quoddam suo subjectos ipsi ἐξαλαπάξειν i. e. μεταστῆσαι τοὺς ἐνοικοῦντας εἰς ἕτερον τόπον. „Herrenrechte über Grund und Boden hat kein König weiter, als über seine Hausbesitzungen, und über die *τεμένη*, die ihm das Volk gegeben.“ Accedit νάσσα potissimum insolentiori significatione usurpatum. cf. Passow. s. v. Thiersch. Gr. §. 232. 95. Itaque versum 176. et 177. certe uncis includendum duxi. Reliqua tanquam animi amicitiae sensu acrius commoti vota facilius ferri possunt. Eo spectat v. 171. ἔφην, v. 174. κεν — νάσσα, v. 178. κε — ἐμίσγόμεθ'. οὐδέ κεν — διέκρινεν. cf. Manso Sparta I, 1. p. 34. sq. — αἶ' vid. Thiersch. Gr. p. 344. 3. — οὐδέ — διέκρινεν cf. Plutarch. de multitudine amicor. p. 293. Hult. Καὶ μὴν ἀπόλαυσις ἐστὶν ἡ συνηθεία τῆς φιλίας, καὶ τὸ ἥδιστον ἐν τῷ συνεῖναι καὶ συνημερεύειν. Οὐ μὲν γὰρ ζῶσι γε φίλων ἀπένευθεν ἐταίρων Βουλὰς ἐξόμενοι βουλευσομεν (II. XXIII, 77.). Καὶ

N

- 180 πρὶν γ' ὅτε δὴ θανάτοιο μέλαν νέφος ἀμφεκάλυψεν.
 ἀλλὰ τὰ μὲν που μέλλεν ἀγασσεσθαι θεὸς αὐτός,
 ὃς κείνον δύστηνον ἀνόστιμον οἶον ἔθηκεν.
 Ὡς φάτο· τοῖσι δὲ πᾶσιν ὑφ' ἡμέρον ὤρσε γόοιο·
 κλαῖε μὲν Ἀργεῖη Ἑλένη, Λιδὸς ἐκγεγαυῖα,
 185 κλαῖε δὲ Τηλέμαχος τε καὶ Ἀτρεΐδης Μενέλαος·
 οὐδ' ἄρα Νέστορος υἱὸς ἀδακρῦτω ἔχεν ὄσσε.
 μνήσατο γὰρ κατὰ θυμὸν ἀνύμονος Ἀντιλόχοιο,
 τὸν ῥ' Ἡοῦς ἔκτεινε φαινῆς ἀγλαὸς υἱός·
 τοῦ ὃγ' ἐπιμνησθεῖς ἔπεα πτερόεντ' ἀγόρευεν·
 190 Ἀτρεΐδῃ, περὶ μὲν σε βροτῶν πεπνυμένον εἶναι
 Νέστωρ φάσχ' ὁ γέρων, ὅτ' ἐπιμνησαίμεθα σείο.
 [οἶσιν ἐνὶ μεγάροισι, καὶ ἀλλήλους ἐρέοιμεν.]
 καὶ νῦν, εἰ τί που ἔστι, πίθοιό μοι· οὐ γὰρ ἔγωγε

περὶ τοῦ Ὀδυσσεὺς ὁ Μενέλαος — οὐδὲ κεν ἄλλο ἄμμο
 διέκρινε εἰς. — θανάτοιο — νέφος cf. II. XIII, 425. sq.

— — ἔτετο δ' αἰεὶ

ἢ τίνα Τρώων ἐρεβεννῇ νυκτὶ καλῶσαι

pro κτείνειν. De caligine moribundi oculis offusa similiter
 usurpatur ἀχλύς II. V, 696. XVI, 344. XX, 422. Od.
 XXII, 88. —

V. 181 — 189. ἀγασσεσθαι i. e. φθονήσκειν Schol.
 De iis, qui honeste preces aliorum repudiant, apud Xe-
 noph. Hist. Gr. VII, 4, 10. ἀγασθέντες αὐτοὺς οἱ Θη-
 βαῖοι ὅτι οὐκ ἠθέλον — συνεχώρησαν, explicat Sturz. in
 Lex. Xen. s. v. ἀγασθαι. — Οὐδ' — ἀδακρῦτω recte
 observat Eustathius: Νέστορίδης, εἰ καὶ μὴ κατ' ἐκείνους
 ἴσως ἔκλαιεν, ἀλλ' οὖν οὐκ ἦν ἀδάκρυτος. Παρεῖλετο
 δὲ αὐτῷ τοῦ κλαυθμοῦ τό πολὺ, διότι οὐκ ἐξ ὁρθοῦ καὶ
 αὐτός, ἀλλ' Ὀδυσσεὺς πρόσφασιν ἔκλαιε· καὶ ὅτι οὐδὲ συν-
 ἦθης ἦν τῷ ἀδελφῷ ἐν Τροίᾳ πεσόντι, αὐτὸς ἐν Πύλῳ
 ἐτραφεῖς· καὶ διότι δὲ εὐκλεῶς ἐκαῖνος ἀπέθανεν. cf. v. 193.
 sq. Contra Hermogenes περὶ μεθόδου δεινότητος Cap. 37.
 λιτότην statuit in verbis illis cf. infra v. 199. — Ἀντι-
 λόχοιο cf. II. XVII, 643. Od. XI, 467. sq. — Ἡοῦς
 υἱός i. e. Memnon. cf. Quint. Smyrn. II, 243. sqq.

V. 190 — 202. φάσχ' i. e. dicere solebat. De discrimine Imperfecti et Aoristi vid. Herm. ad Vig. p. 746.
 748. — ὅτ' cf. Thiersch. Gr. §. 321. 7. —

V. 192. Aristarchus rejecit, ut videtur, sine justa
 causa; eum tamen secutus est Wolfius. — πίθοιό
 μοι i. e. nuhe quoque tu, quem semper pruden-

τέρπομ' ἄδυρόμενος μεταδόρπιος· ἀλλὰ καὶ Ἡὼς
 ἔσσεται ἡριγένεια· νημεσσῶμαι γέ μὲν οὐδὲν
 κλαίειν, ὅς κε θάνησι βροτῶν καὶ πότμον ἐπίσπῃ.
 τοῦτό νυ καὶ γέρας ὅλον οἴζυροῖσι βροτοῖσιν,

195

tem esse a patre accepi, me adhortante prudens esse
 velis. — μεταδόρπιος i. e. ἐπ' αὐτῷ τῷ δόρπῳ (cf.
 supra v. 61.), cum adsit tempus δόρπον sumendi. De usu
 praepositionis μετὰ cf. Thiersch. Gr. §. 261, 10. 274,
 9. Fischer. ad Weller. T. III. p. 31. Od. VII, 293.
 Apollonius s. v. μετὰ. — ἡριγένεια cf. supra II, 1. —
 νημεσσῶμαι — οὐδὲν prima specie repugnare vide-
 tur iis, quae Pisistratus v. 193. sq. dixerat: οὐ — τέρπομαι
 etc. Sed ille hoc sibi vult: Non ego voluptatem capio
 ex lacrymatione, ideoque prudentis viri non est nimium
 sese dare lacrymando atque te ipsum, Menelae, quem vi-
 rum prudentem esse accepi ab ipso patre, eam ob causam
 hortor ut inde desistas. (cf. v. 212. ubi Menelaus obse-
 quitur vere consilio Pisistrati.) Neque tamen turpe quid-
 quam et viro indignum esse puto, lacrymas fundere, (cf.
 Od. II, 24.) cum praeterea hoc solo honorare pos-
 simus homines, qui moriendi necessitati succubuerunt. Hoc
 enim est οἴζυροῖσι βροτοῖσιν, quod brevius reddit
 verba: ὅς — ἐπίσπῃ, non in universum miseria hominum
 h. l. designatur. (cf. Virg. Georg. I, 237. Mortalibus
 aegris. Aen. XI, 182. Miseris mortalibus.) Nitzschius
 vocem οἴζυρός h. l. angustiori illo sensu accipiendum
 esse concludit inde quoque, quod v. 199. legatur: καὶ γὰρ
 ἐμὸς τ. α. pro quo, si latiori sensu οἴζυρός dictum sit,
 scribendum fuerit ἐμοί. Hoc tamen non video, imo vis
 ibi quoque non solum inest in verbo ἐμός, sed etiam in
 ἐπιθυμῶ. Inde autem et ex verbis v. 196. ὅς — ἐπίσπῃ
 patet, recte dixisse Plutarchum in libello de audiendis
 poetis: Οὐ — ἀπλῶς εἶπε καὶ πᾶσιν ἀνθρώποις ὑπὸ
 θεῶν ἐπικεκλῶσθαι λυπηρὸν βίον, in eo tamen egre-
 gie lapsus, quod statim addit: ἀλλὰ τοῖς ἀφροσι καὶ
 ἀνοήτοις, οὓς δειλοὺς καὶ οἰκτροὺς διὰ μοχθηρίαν
 ὄντας, εἰσὶν δειλοὺς καὶ οἴζυροὺς παραγορεύειν. Cum
 hac enim interpretatione plane pugnant verba v. 195.
 νημεσσῶμαι — οὐδὲν. cf. Krebs. ad l. I. Plutarchi
 p. 135. Hom. II. XXIV, 525. Omnes autem homines in-
 tellexisse Homerum, vix est, quod moneam, et ipse Plu-
 tarch. Cons. ad Apollon. p. 182. sibi non satis constans in-
 tellexit, quanquam in eo erravit, quod de λυπηρῷ βίῳ co-
 gitavit. — Καὶ v. 197. non simpliciter affirmat, sed ut

N 2

- κείρασθαι τε κόμην, βαλέειν τ' ἀπὸ δάκρυ παρειῶν.
 καὶ γὰρ ἐμὸς τέθνηκεν ἀδελφεός, οὔτι κάκιστος
 200 Ἀργείων· μέλλεις δὲ σὺ ἰδμεναι· οὐ γὰρ ἔγωγε
 ἦντησ', οὐδὲ ἴδον· περὶ δ' ἄλλων φασὶ γενέσθαι
 Ἀντίλοχον, περὶ μὲν θείειν ταχύν, ἡδὲ μαχητήν.
 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
 ὦ φίλ', ἐπεὶ τόσα εἶπες, ὅς' ἂν πεπνυμένος ἀνήρ
 205 εἴποι καὶ ῥέξειε, καὶ ὅς' προγενέστερος εἴη —
 τοίου γὰρ καὶ πατρός, ὃ καὶ πεπνυμένα βάζεις·

saepius novum aliquid addit praecedentibus, quae qualia sint, interdum non statim potest videri. Nos reddere possumus: *dazu*. Duplex enim causa erat, cur Pisistratus non turpe crederet flere; primum, quod ex ipsorum Graecorum sententia reapse viro non indignum erat lacrymari, deinde autem quod hoc solo honore affici posse videbantur mortui. Accuratius igitur ita nectendum τοῦτό νυ καὶ cum praecedentibus: Non solum non turpe puto flere, sed etiam etc. cf. Sophocl. Philoct. v. 13. *μη καὶ μάθῃ ἤκοντα*. ibid. 46. 534. Antig. v. 278. *μη τι καὶ θεήλατον τοῦρχον τόδ'*. Aelian. V. H. I, 5. *τοῦ δὲ ἀγκίστρου καταφρονεῖ καὶ πάνν' ἢ ἀλώπηξ*. Hom. Od. IV, 206. *τοίου γὰρ καὶ πατρός*. — *κείρασθαι τε κόμην*. In honorem hominum mortuorum, qui, dum vivebant, impense amabantur ac diligebantur; comas abscindere mos erat ab omnibus fere antiquis populis receptus. Sic Achilles et Myrmidones Patroclō mortuo comas absciderunt Il. XXIII, 127 — 135. ubi vide Schol., qui memoriter citat probabiliter nostrum locum ita:

τὸ γὰρ γέρας ἐστὶ θανόντων

Κείρασθαι τε κόμην, βαλέειν τ' ἀπὸ δακρύ παρειῶν. cf. Quint. Smyrn. III, 683. 684. *πύματον δῶρον*. Contra Pausan. Att. II. Sostrato mortuo ἀπαρχὰς ἀπὸ τῶν ἐν τῇ κεφαλῇ τριχῶν dedisse dicitur cf. Ovid. Met. III, 506. — *καὶ γὰρ* i. e. atque eo rectius illud οἶον γέρας mortuorum puto cum meus ipsius frater mortuus sit idemque optimus. cf. v. 201. sq. — *μέλλεις* vid. supra v. 94. — *περὶ — μαχητήν*. Cf. supra III, 112. Il. XXIII, 756. Od. XXIV, 78. 79. —

V. 203 — 15. *ἐπεὶ*. Recte statuit Enstathius Apodosin sequi v. 212, *ἡμῖς δέ*, ita ut inserta sint verba τοίου — ἀρίστους. cf. supra III, 103. — *δ — βάζεις* videtur h. l. sane Homerus a natalibus meliorem animi indolem

ῥεῖα δ' ἀρίγνωτος γόνος ἀνέρος, ὥτε Κρονίων
 ὄλβον ἐπικλώσει γαμέοντι τε γεινομένῳ τε,
 ὡς νῦν Νέστορι δῶκε διαμπερές ἤματα πάντα,
 αὐτὸν μὲν λιπαρῶς γηρασκέμεν ἐν μεγάροισιν.
 νῆας αὖ πινυτούς τε καὶ ἔγχεσιν εἶναι ἀρίστους —

210

pejoremve repetere, ut judicat ipse Dionys. Halic. *περὶ τῆς τοῦ Ὀμήρου ποιήσεως* §. 17. Sed hoc certe non semper locum habere existimavit ipse Homerus supra II, 270 — 277. — ὁ Nitzschius pro ὅς putat positum, cum vulgo interpretentur per: δι' ὅ. Fateor illius rei causam me non satis intelligere, certe ex Od. II, 286. illud non sequitur — ῥεῖα ἀρίγνωτος semper conjunctum legitur apud Homerum. Vid. Od. VI, 108. 300. XVII, 265. II. XIII, 72. Omittitur ῥεῖα nonnisi Od. XVII, 375. quia ibi sensus orationis est pejor. — ἐπικλώσει. Vid. Thiersch. Gr. §. 346. 2. — Verbum γεινομένῳ diversa ratione jam acceperunt veteres teste Eustathio: διὰ τε τὰ γενεθλιακά καὶ τὴν μετὰ τὸν γάμον ζωὴν. — Κριττον δὲ κατὰ τοὺς παλαιούς, νοεῖν τὸ, γεινομένῳ, ἀντὶ τοῦ γεννῶντι, τεκνοποιῶντι. περὶ τοῦτο γὰρ καὶ ὁ λόγος. Jam vero ut hoc equidem verum puto, versum 211, ut qui explicet γεινομένῳ τε eodem modo, quo versus 210. explicat verba γαμέοντι τε, activo potius quam passivo sensu hoc verbum jubere accipi, ita negari nequit, γεινομένῳ semper nonnisi passivo sensu legi apud Homerum (cf. II. XX, 128. XXIV, 209. Od. VII, 197.) neque certam esse significationem activam γένεαι Od. XX, 202. Hinc recte Pope, Dacieria et Vossius active posse γεινομένῳ intelligi negarunt. Nihilominus autem quaeritur, utrum γεινομένῳ passivo sensu acceptum commodè explicari possit. Dicit tunc Menelaus, Jovem Nestori felicitatem destinasse tum uxorem ducenti s. in matrimonio, tum cum nasceretur, cum proprie dicendum esset γεινομένῳ τε καὶ γαμέοντι, quā tamen ὑστερολογία non possumus offendi. cf. infra v. 297. Jam vero de v. 210. et 211. Nitzschius haec exponit: Das Vs. 210. folgende αὐτὸν μὲν — und dann νῆας αὖ zeigt, dass hier erstens von dem 'Glücke die Rede ist, welches ihm selbst bei seiner Geburt bestimmt wurde, und welches nach dem homerischen Sinne vorzüglich in einem hohen Alter besteht, und dann zweitens von dem Gedeihen seiner Familie, dem seiner Ehe verliehenen Segen. At fateor nonnulla in his inesse, quae me male habeant. Primum paulo incómodius tollitur loci concinnitas eo, quod v. 210. deinde re-

ἡμεῖς δ' αὖ κλυθμόν μιν ἔαπομεν, δὲ πρὶν ἐπύχθη·
 δόρπου δ' ἐξαυτίς μνησώμεθα, χερσὶ δ' ἐφ' ὕδαρ
 χευάντων· μῦθοι δὲ καὶ ἡῶθέν περ ἔσονται

215 Τηλεμάχῳ καὶ ἔμοι, διαειπέμεν ἀλλήλοισιν.

Ὡς ἔφατ'· Ἀσφαλίῳ δ' ἄρ' ὕδαρ ἐπὶ χεῖρας ἔχεν,
 ὀτρυνὸς θεράπων Μενελάου χυδαλίμοιο.

οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἐτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἱάλλον.

Ἐνθ' αὖτ' ἄλλ' ἐνόησ' Ἑλένη, Διὸς ἐκγεγαυῖα·

220 αὐτίκ' ἄρ' εἰς οἶνον βάλε φάρμακον, ἐνθεν ἔπινον,
 νηπενθές τ' ἀχολόν τε, κακῶν ἐπὶ λήθον ἀπάντων.

spondere debet verbis γενομένῳ τε, non γαμέοντι τε, deinde non intelligitur, quomodo nascenti tantum Nestori destinata dici possit fausta senectus, non item in matrimonio, praesertim cum faoilius exspectes nascenti destinari dici divites et potentes parentes et similia, quam longam senectutem, denique probasse vellem V. D., felicitatem illam, quam Jupiter nascenti destinaverit, apud Homerum constanter et κατ' ἐξοχήν constare dici in felici senectute. Itaque mihi haud inepte conjecisse videtur *Schneiderrus* in *Lexic. s. v. γεινόμενος* legendum esse nostro loco *γευναμένῳ*, certe illud falsum est, quod dicit *Nitzschius*, conjecturam illam plane non posse ferri. — *λεπαρῶς*. *Λεπαρὸς* ut *Latinorum nitidus* dicitur, qui est bene curatus et pastus, *feist*, nulla re indigens, sed omnibus vitae copiis affluens. cf. *Cic. Verr. III, 18. Tibull. Eleg. II, 1, 21.*

Tunc *nitidus* plenis confusus rusticus agris.

Ingeret ardenti grandia ligna foco.

Vid. *Heyne* in *Observ. ad h. l. p. 104. ed. III.* — *διείας* cf. illud Menandri: *Οὐκ ἔστι μελῶν ἡδονὴ ταύτης πατρὶ.* "Ἡ σωφρονοῦντα καὶ φρονοῦντ' ἰδεῖν τινα τῶν ἐξ ἐαυτοῦ et Eurip. *Jon. 488. sqq. ed. Matthiae.* — *διαειπέμεν* recte negat *Nitzschius* in Homero esse idem quod *διαλέγεσθαι*, alternis vicibus loqui, sed ad finem brationem perducere, *ausreden, durchreden.* cf. *Zeune* ad *Vig. p. 589. 2. Sophocl. Philoct. v. 535. Eurip. Med. v. 1036. Wolf. ad Demosth. Lept. p. 246.* —

V. 216 — 226. *Ἀσφαλίῳ* Eustathius ad h. l. animadvertit haec: "Ὅτι Ἀσφαλίῳ ἐνταῦθα πλάττεται ὀτρυνὸς θεράπων Μενελάου, προσφυνὲς ὄνομα, δν οὐ χρή σφάλλεσθαι τοῦ δέοντος πρὸς τὸν δασπότην, ὥσπερ καὶ Ἑτακυνὲς πρὸ αὐτοῦ, δν ἀληθεύειν χρᾶν. — νηπενθές.

ὅς τὸ καταβρόξιεν, ἐπὴν κρητῆρι μίγῃ,
οὐ κεν βφημέριός γε βάλοι κατὰ δάκρυ παρειῶν,
οὐδ' εἰ οἱ κατατεθναίῃ μήτηρ τε πατήρ τε,
οὐδ' εἰ οἱ προπαρόιθεν ἀδελφεὸν ἢ φίλον υἱὸν
χαλκῷ δηϊώων, ὃ δ' ὀφθαλμοῖσιν ὀρώτο.
τοῖα Διὸς θυγάτηρ ἔχε φάρμακα μητιόεντα,

225

Ejusmodi herbam dolores lenientem et sopientem, vere inveniri testis est Diodor. Sic. I. extr. qui simul dicit: "Ἐπεὶ γὰρ καὶ οὖν τὰς ἐν ταύτῃ γυναικάς χρῆσθαι τῇ προσηρμημένῃ δυνάμει λέγουσι· καὶ παρὰ ταῖς μόναις Διοσπολίτισιν ἐκ παλαιῶν χρόνων ὀρχῆς καὶ λύπης φάρμακον εὐρησθαι φασί. Τὰς δὲ Θήβας καὶ Θιόσπολιν τὴν αὐτὴν ὑπάρχειν. cf. Theophrast. Histor. Plantar. IX, 15. Alii contra, quibus hoc incredibile fortasse visum est, allegorice φαρμάκον illud interpretati sunt de Helena λόγῳ ἔχοντι καιρὸν ἀρμόζοντα τοῖς ὑποκειμένοις πάθεσι καὶ πράγμασιν. cf. v. 242. 244. Sic Eustathius, Plutarchus in Symposiacis, et Macrob. Saturn. VII, 1. „Si Homeri latentem prudentiam scruteris altius, delinimentum illud, quod Helena vino miscuit — non herba fuit, non ex India succus; sed narrandi opportunitas, quae hospitem moeroris oblium flexit ad gaudium. Ulyssis enim praeclara facinora filio praesente narrabat — Ergo paternam gloriam et singula ejus fortia facta digerendo, animum filii fecit alacriorem; et ita credita est contra moerorem vino remedium miscuisse.“ Quod quale sit, facile videbunt lectores. Intelligendum probaliter est opium, ejus usus in Oriente latissime patet. Petrus Petrus de νηπένθη Helenae 1689. Böttiger griechische Vasengemählde I, 3, 212. Creuzer Symbolik T. III. p. 264. vide Riccii Dispp. Hom. T. III. p. 46. sqq. ἐπίληθον ὁ Ἀσκαλωνίτης (Ptolemaeus) περισπᾷ, μετοχὴν ἀκούων. Ἀρίσταρχος δὲ προπαροξύνει, ὄνομα ἐκδεχόμενος. Οὕτω δὲ καὶ ἡμῖν ἀρέσκει, ἐπεὶ καὶ τὰ προκεῖμενα ἀνόμενα ἐπίθετα ἦν, νηπενθίς τ' ἀχολόν τε. Schol. Clemens Alexandrinus in Cohort. ad gentes laudat: ἐπίληθες. — ἐπὴν μίγῃ cf. Thiersch. Gr. §. 324. 8. §. 224. Obs. — δηϊώων vid. Thiersch. §. 222. 86. —

V. 227—234. τοῖα cf. Herod. II, 16. ἐν τοῦτοις τοῖς ἔπαισι δηλοῖ (Ὁμηρος) ὅτι ἠπίστατο τὴν εἰς Αἴγυπτον Ἀλεξάνδρου πλάνην. Sed vide Od. III, 288. sqq. — μητιόεντα i. e. δηλονότι κατὰ τέχνην θεωρητικὴν ἐσκευασμένα. Dionys. Halicarn. de poësi. Homeri §. 23. — Π

- ἰσθλά, τὰ οἱ Πολύδαμνα πόρεν, Θῶνος παράκοιτις,
 Αἰγυπτίῃ· τῇ πλείστα φέροι ζείδωρος ἄρουρα
 230 φάρμακα, πολλὰ μὲν ἰσθλά μειγμένα, πολλὰ δὲ λυγρὰ·
 ἱητρος δὲ ἕκαστος ἐπιστάμενος περὶ πάντων
 ἀνθρώπων· ἥ γὰρ Παιήονός εἰσι γενέθλης.
 αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἐνέηκε, κέλευσέ τε οἶνοχοῆσαι,
 ἕξαυτις μύθοισιν ἀμειβομένη προδρέειπεν·
 235 Ἀτρεΐδῃ Μενέλαε Διοτρεφές, ἥδ' ἐκαὶ οἶδε
 ἀνδρῶν ἰσθλῶν παῖδες — ἀτὰρ θεὸς ἄλλοτε ἄλλοι
 Ζεὺς ἀγαθὸν τε κακὸν τε διδοῖ· δύναται γὰρ ἅπαντα· —

λύδαμνα cf. Körppen. ad II. XI, 740. „Meistens ist unter allen Völkern das Frauenzimmer im Besitz solcher Wundertränke, weil ihre mehr reizbare Phantasie und ihre Beschäftigung sie dazu vorzüglich begünstigt; nächst ihnen aus gleichen Gründen die Priester — — Auch in den mittlern Zeiten war dies noch der Geschmack der Damen, die aber meistens auch die Wunden der Ritter besorgten. S. Cürne vom Ritterwesen, Th. I. p. 13. und 189.“ — φέροι vid. Plin. Hist. N. XXV, 1. „Homerus quidem primum doctrinarum et antiquitatis parens — gloriam herbarum Aegypto tribuit; cum etiam, quae rigatur, Aegyptus illa non esset, postea fluminis limo invecta.“ — πολλὰ. De arca Medaeae Apollon. Argon. III, 801.

— — — Ὡς ἐνὶ πολλὰ

φάρμακά οἱ, τὰ μὲν ἰσθλά, τὰ δὲ φαιστήρι, ἕκαστο.

ἱητρος δὲ ἕκαστος vid. Herod. II, 77. 84. III, 129. Diogen. Laërt. III, 1., qui idem tradunt. — Male Aristarchus legi voluit:

ἱητρος δὲ ἕκαστος, ἀπεί σφισι δῶκεν Ἀπόλλων
 ἰᾶσθαι, καὶ γὰρ Παιήονός εἰσι γενέθλης.

Confudit enim Paequem et Apollinem, quos Homerus semper distinguit. vid. Heuzne ad II. V, 401. Opponunt Schol. et Eustathius fragmentum quoque Hesiodi:

μὴ Ἀπόλλων Φοῖβος ὑπ' ἐκ θανάτοιο σώσει,
 Ἥ αὐτὸς Παιῶν, ὃς πάντα τε φάρμακα οἶδεν.

Sed παρὰ μὲν τοῖς κατωτέροις ὁ αὐτὸς νομίζεται εἶναι, v. c. Eurip. Ion. v. 124. ὦ Παῖαν, Παῖαν, Ἀητοῦς παῖ. cf. Valcken. ad Hippol. 1472. —

V. 235 — 251. ἀτὰρ — διδοῖ explicat proxime praecedens ἀνδρῶν ἰσθλῶν παῖδες. Cf. supra v. 207. sq. III,

ἦτοι νῦν δαίνυσθε, καθήμενοι ἐν μεγάροισιν,
 καὶ μῦθοις τέρεσθε· εἰκότα γὰρ καταλέξω.
 πάντα μὲν οὐκ ἂν ἐγὼ μυθήσομαι οὐδ' ὀνομήνω, 240
 ὅσοι Ὀδυσσεὺς ταλασίφρονος εἰσιν ἄεθλοι·
 ἀλλ' οἷον τόδ' ἔριξε καὶ ἔτλη καρτερός ἀνὴρ
 δῆμω ἐνὶ Τρώων, ὅθι πάσχετε πῆματ' Ἀχαιοί.
 αὐτὸν μιν πληγῇσιν ἀεικελίησι δαμάσσας,
 σπιῖρα καὶ ἄμφ' ὥμοισι βάλων, οἰκῇ εἰκώς, 245
 ἀνδρῶν δυσμενέων κατέδυν πόλιν εὐρυάγυιαν·
 ἄλλω δ' αὐτὸν φωτὶ κατακρύπτων ἥϊσκεν,
 δέκτη, ὃς οὐδὲν τοῖος ἦν ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιῶν·
 τῷ ἱκελος κατέδυν Τρώων πόλιν. οἱ δ' ἀβάκησαν
 πάντες· ἐγὼ δέ μιν οἷη ἀνέγγων τοῖον ἔοντα, 250
 καὶ μιν ἀνθρώτων· ὁ δὲ κερδοσύνη ἀλείπειν.
 ἀλλ' ὅτε δὴ μιν ἐγὼ λόεον καὶ χοῖον ἐλαίῳ,
 ἀμφὶ δὲ εἴματα ἔσσα, καὶ ὥμοσα καρτερόν ὄρκον;

236. Pind. Isthm. V, 66. Ζεὺς τὰδε καὶ τὰ νέμει, Ζεὺς
 ὁ πάντων κύριος. — ἄεθλοι vid. II. III, 205. ibique
 Hesych. — κατέδυν πόλιν, οἱ μὲν, ἵνα μετρήσῃ τὸ
 τεῖχος, οἱ δὲ, ἵνα πείσῃ τὴν Ἑλένην συνεργῆσαι τοῖς
 Ἕλλησιν. Schol. — ὅς — Ἀχαιῶν i. e. Ulysses men-
 dici speciem assumebat, quamvis non esset mendicis in-
 ter Achaeos, sed nobilissimus. Male nonnulli ex veteri-
 bus ita interpretati sunt: Τοιοῦτόν δέκτην Ὀδυσσεὺς εἰκάσθη,
 οἷος δέκτης δηλαδὴ οὐκ ἦν ἄλλος ἐν τοῖς ἐκεῖ κατ' οὐ-
 δέν. — ἀβάκησαν. Vox rarissima s. quam λέξις vocant
 critici veteres, cujus etymologia varie definitur. vid.
 Apollon. in Lex. p. 7. Ἀβάκησαν. τῶν ἀπαξ εἰρημένων.
 σημαίνει δὲ τὸ ἡγνόησαν. οἱ δὲ τὸν ἀσύνητον καὶ βλακῆ
 ἀβακὴν λέγουσι. — Ὁ δὲ Ἀπίων, κατὰ στέρησιν τοῦ βδ-
 ζεῖν. cf. Passow. in Lex. s. v. Alberti ad Hesych.
 in ἀβακεῖν — ἀνθρώτων vid. Thiersch. Gr. §. 220.
 75. b. —

V. 252 — 264. λόεον cf. supra v. 49. Praeterea recte
 observat Eustathius ad h. l. λούει δὲ φασιν Ἑλένη τὸν
 Ὀδυσσεὺς ἐπιτήδες, ἵνα τῇ γυμνώσῃ τῶν ῥακῶν (cf. sup-
 ra v. 245.) ἀπελίγῃ ἀρνούμενον, καὶ ἴσως μάλιστα ἐκ
 τῆς περὶ τὸν μηρὸν οὐλῆς, ἣν ἀπὸ πληγῆς εἶχεν ἀγρίον
 σῦός, εἰς λαμπρόν παράσημον ὥς φανήσεται. ἄλλως γὰρ
 ἦν καὶ ὑφ' ἐτέρων αἰτῶν γυναικῶν λουσθῆναι. — καρ-
 τερόν ὄρκον cf. II. XIX, 175. — μὴ — ἀναφῆναι,

μὴ μὲν πρὶν Ὀδυσῆα μετὰ Τρώεσσι ἀναφῆται,
 255 πρὶν γε τὸν ἐς γῆας τε θοὰς κλισίας τ' ἀφικέσθαι·
 καὶ τότε δὴ μοι πάντα νόον κατέλειξεν Ἀχαιῶν.
 πολλοὺς δὲ Τρώων κτείνας ταναήκει χαλκῷ,
 ἦλθε μετ' Ἀργεῖους· κατὰ δὲ φρόνιν ἤγαγε πολλήν.
 ἐνθ' ἄλλαι Τρῳαὶ λίγ' ἐκώκυον· αὐτὰρ ἐμὸν κῆρ
 260 χαῖρ', ἐπεὶ ἤδη μοι κραδίη τέτραπτο νέεσθαι
 ἀψ' οἰκόνδ'· ἄτην δὲ μετέστερον, ἣν Ἀφροδίτη.

πρὶν, recte Scholiastae inde non necessario sequuntur esse dicunt ut Helena Ulyssem Trojanorum insidiis non amplius expositum proderet. Τοῦτο γὰρ προδοσίας ὑποψίαν παρεῖχεν τῇ Ἑλένῃ, αἷμα δμολογοῦσα ἐγνωσκέναι τὸν κατασκευάσανον ὃς ἦν, οὐ τότε ἐμήνυσεν, ἀλλ' ἐπὶ τελευτῇ αὐτὴν περιέσσωσεν. Conferri autem potest cum nostro loco Il. I, 29. XVIII, 283. Simul in eo bene egit Homerus, ut soli Helenae se indicantem faceret Ulyssem. cf. Eurip. Hec. 243. — πάντα νόον vid. infra v. 270. sqq. — χαλκῷ Scholiastes: δῆλον, inquit, ὡς παρὰ τῆς Ἑλένης ἔλαβε τὸ ξίφος, ἐν ᾧ κεσι γὰρ εἰσῆλθεν. — φρόνιν ἤγαγε optime ita explicatur cum Nitzschia et Passow s. v. ut sit: Ulysses ex Troja ad Achivos reportavit magnam rerum peritiam, quas Trojae cognoscere voluerat v. c. τὸ ταῖχος ἀναμετρήσας, καὶ τὰ Τρωϊκὰ μαθὼν βουλευμάτα, καὶ τὰς πύλας δὲ γινούς, διὰ τὸν μηχανηθῆσμένον δούρειον ἵππον, ὅσον εἶχαν διάστημα. Alii male φρόνιν esse dixerunt λείαν, alii per καταφρόνησιν interpretati, alii, quod certe magis ferri potest, (cf. infra 266—270.) ita intellexerunt ut esset: magnam astutiae famam inde apud Graecos Ulysses reportavit: cf. supra III, 244. Apollon. p. 699. ubi pro φράντιν legendum φρόνιν. Liborius Dacieria accepit verba: „Φρόνιν signifie ici toutes les instructions nécessaires, tout ce que les Grecs vouloient savoir pour faire réussir le stratagème qu'ils méditoient.“ — ἐκώκυον de ejulatu et singultu per sonos obscuros usurpatur cf. Il. XXII, 407. — κραδίη — νέεσθαι maxime offensa est Helena imbelli et vero foeminea Paridis animo, vid. Il. III, 383—449. XXIV, 761—776. — ἄτην i. e. damnum, errorem, in quem Veneris fraude sum inducta, quae Trojanos (Il. XX, 40.) et Paridem fovens me vel invitam et frustra reluctantem Trojam duxit. cf. Köppen ad Il. III, 374. „Jede auf-fallende Errettung lassen sie (die Dichter) von einer Göttheit bewirkt werden. Die Wahl der besondern Gott-

δῶχ', ὅτε μ' ἤγαγε κίεσε φίλης ἀπὸ πατρίδος αἴης,
 παῖδά τ' ἐμὴν νοσφισσαμένην, θάλαμόν τε πόσιν τε,
 οὐ τευ δευόμενον, οὐτ' ἄρ φρένας, οὔτε τι εἶδος.

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος· 265
 καὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, γύναι, κατὰ μοῖραν εἵπεις.
 ἦδη μὲν πολέων ἐδάην βουλήν τε νόον τε
 ἀνδρῶν ἡρώων, πολλὴν δ' ἐπελήλυθα γαῖαν·
 ἀλλ' οὐπω τοιοῦτον ἐγὼν ἴδον ὀφθαλμοῖσιν,
 οἷον Ὀδυσσεὺς ταλασίφρονος ἔσχε φίλον κῆρ,

270

heit, der sie diese Wohlthat zueignen wollen, wird nach den Charakteren der Menschen, oder nach andern Nebenumständen bestimmt. In unserm Falle wählte der Dichter die Venus, weil Paris, als ein schöner, bei den Weibern sehr gelittener Held, nach den Ideen dieser Zeiten, der Liebling dieser Gottheit seyn musste u. s. w. Cf. Il. XX, 443. Sed eodem modo dii deaeve in fraudem ac perniciem inducere dicuntur apud Homerum homines. cf. Od. XIV, 178.

Τοῦ (Τηλεμάχου) δέ τις ἀθανάτων βλάβης φρένας
 ἔνδαν εἶπας,

Ἡέ τις ἀνθρώπων.

Il. IX, 505. XV, 724. Hinc minus recte Eustathius: Τὸ δέ, ἤγαγε κίεσε περι' Ἀφροδίτης εἶπεν ἡ Ἑλένη σε μυνύνουσσα αὐτήν· ὅκνεῖ γὰρ μνησθῆναι τοῦ ἀληθῶς ἀγαγάντος αὐτήν εἰς Τροίαν Πάριδος. — νοσφισσαμένην pro — ἐνῇ dedit primus Wolfius. cf. Passow. in Lex. s. v. —

V. 265—289. κατὰ μοῖραν, i. e. recte et opportune. cf. Apollon. p. 461. ἴδον ὀφθαλμοῖσιν opponitur praecedenti ἐδάην, et plus est quam hoc. Innuit enim hic Homerus, Menelaum non fando tantum et inani quodam rumore accepisse excellentem et paene incredibilem Ulyssis astutiam, sed eandem suis ipsius oculis et praesentem cognovisse. — οἷον v. 271. cur necessario sejungendum sit a praecedentibus, ut exclamatio quaedam h. l. existat, ex Od. XI, 517—19, sequi non puto, quae est sententia Nitzschii (p. 256. sq.) Certe longe facilius prooedit oratio, si οἷον pendere putemus ex verbo ἴδον, neque cur brevius commemorare debuerit nostro loco et altero, qui laudatus est, facinus quoddam insigne, ex rei natura satis apparet. Cf. Il. V, 638. ubi cf. Heyne, qui tamen ibi sine causa offenditur. Itaque ante οἷον posui Comma. Praeterea brevius dictum est οἷον κ. εὐδ' ἔρεξε pro οἷον κ. εὐδ' ἐστί, δ

οἷον καὶ τὸδ' ἔρεξε καὶ ἔτλη καρτερὸς ἀνὴρ
 ἵππῳ ἐνι ξιστῶ, ἵν' ἐνήμεθα πάντες ἄριστοι
 Ἀργείων, Τρώεσσι φόνον καὶ Κῆρα φέροντες.
 ἦλθες ἔπειτα σὺν κῆσι· κελευσέμεναι δέ σ' ἐμέλλεν
 275 δαίμων, ὅς, Τρώεσσιν ἐβούλετο κῦδος ὀρέξαι·
 καὶ τοι Διήφορος θεοεῖκελος ἔσπετ' ἰούσῃ.

ἔρεξε. cf. Eurip. Orest. v. 1271. τίς δδ' ἀμφὶ μέλαθρον πο-
 λει σὸν ἀρότας ἀνὴρ; Π. XXI, 315. — ἵππῳ - ξιστῶ
 cf. infra VIII, 492. sqq.

Ἀλλ' ἄγε-δή μεταβηθι, καὶ ἵππου κόσμον ἄεισον
 Δουρατίου, τὸν Ἐπειὸς ἐποίησεν αὖν Ἀθήνη.

Virg. Aen. II, 14. sqq.

Ductores Danaum, — — —

Instar montis equum divina Palladis arte

Aedificant, sectaque intexunt abiete costas.

vid. ad h. l. *Heynii Excurs.* III. de equo Trojano p. 290. sq.
 — ἵν' ἐνήμεθα, cf. Quintil. Instit. VIII, 3. extr. „*Amplior
 virtus est ἔμφασις, altiore praebens intellectum, quam
 quem verba per se ipsa declarant. Ejus duae sunt species;
 altera quae plus significat quam dicit; altera, quae etiam
 id quod non dicit. Prior est et apud Homerum, cum Me-
 nelaus Grajos in equo sedisse dicit, nam verbo uno
 magnitudinem ejus ostendit; Et apud Virgilium (Aen. II,
 262).*“ — Δαίμων Helenae totum Achivorum consilium
 patefecisse Ulysses vidimus supra ex v. 256. Sed dei
 tantum interventu effectum est, ut ipsa adveniret, cum
 equus in urbem introductus esset. cf. v. 261. — Διήφο-
 ρος Eustathius: Τὸν Διήφορον, inquit, νοητίον ἀκολου-
 θεῖν τῇ Ἑλένῃ, ὥς αὖν, εἴ τις ἐνδοθεν φωνήσῃ, μὴ ἔχει
 κρύπτει τὸ γενόμενον ἢ Ἑλένῃ. Sed Homerus nihil di-
 cit, unde concludas, Trojanos in equo illo latere hostes
 auspicatos esse. Cf. Virg. Aen. II, 25,

Nos abiisse rati, et vento petiisse Mycenae.

Ibid. v. 26. 31 — 39. 40. sqq. Non autem omni probabi-
 litate caret, notum fuisse Homero, quod addit Eustathius:
 φασὶ δὲ αὐτὸν (Διήφορον) θανόντος Πάριδος ἀγαγέσθαι
 εἰς τὴν Ἑλένην, ὥς τῶν περιλειφθέντων ἀδελφῶν κρείττονα.
 δ καὶ Μενέλαος δημοῖ, θεοεῖκελον ὀνομάσας αὐτόν. οὐ
 γὰρ ἔχει κρύπτειν τὸ ἀληθές. Rectius Nitzschius lau-
 dat infra VIII, 517. Idem autem bene animadvertit de
 v. 277. sqq. haec: „Der Dämon, der den Troern wohl-
 will, hat ihr (der Helena) Herz nicht den Troern wieder

τρὶς δὲ περισσεύσας κοῖλον λόχον ἀμφαφώσας,
ἐκ δ' ὀνομακλήδην Δαναῶν ὀνόμαζες ἀρίστους,
πάντων Ἀργείων φωνὴν ἴσκουσ' ἀλόχοισιν.

αὐτὰρ ἐγὼ καὶ Τυδείδης καὶ διὸς Ὀδυσσεύς,
ἤμενοι ἐν μέσσοισιν, ἀκούσαμεν ὥς ἐβόησας.

280

νῶϊ μὲν ἀμφοτέρω μενίηναμεν ὀρμηθέντε
ἢ ἐξελθέμεναι, ἢ ἐνδοθεν αἰψ' ὑπακοῦσαι·
ἀλλ' Ὀδυσσεὺς κατέρυνκε καὶ ἐσχεθεν ἱμένῳ περ.

[ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἀκὴν ἔσαν υἱὲς Ἀχαιῶν·

285

Ἀντίκλος δὲ σέγ' οἶος ἀμείψασθαι ἐπέεσσιν
ἤθελεν· ἀλλ' Ὀδυσσεὺς ἐπὶ μάστακα χερεὶ πίεζεν
νωλεμέως κρατερῇσι, σάωσε δὲ πάντας Ἀχαιοὺς·

τόφρα δ' ἔχ', ὅφρα σε νόσφιν ἀπήγαγε Παλλὰς Ἀθήνη.]

Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίῳ ἤνυδα· 290

Ἀτρεΐδῃ Μενέλαε Διοτρεφές, ὄρχαμε λαῶν,
ἄλγιον· οὐ γάρ οἱ τι τὰ γ' ἤρκασε λυγρὸν ὀλεθρον,

zugewandt, sondern verführt sie zur vorwitzigen Ungeduld, mit der sie jetzt den Versteck befühlte" etc. — κοῖλον λόχον poetice dici equum, in quo latebant hostes, facile apparet: cf. infra VIII, 507. Virg. Aen. II, 38.

Aut terebrare cavae uteri et tentare latebras.

Ibid. 53. 55. — ἀμφαφώσας i. e. ψηλαφῶσας, quod saepe semper legitur hoc verbum et ἀφάω, ἄπτω, apud Homerum. Cf. II, VI, 321. — ἀλόχοισιν i. e. vocibus uxorum. Cf. supra II, 121. Similiter autem patet, πάντων non esse h. l. urgendum. Cf. v. 272. — v. 285 — 289. Schol. Harl. aliunde profectos putat. Nam: Ὁ Ἀντικλος ἐκ τοῦ κύκλου (poëmatibus Cycloicis) οὐκ ἀνεφύροντο δὲ σχεδὸν ἐν πάσαις οἱ πάντε (v. 285 — 289.) τὰ γὰρ τῆς διαθείσεως ψυχρά. Aristarchus contra rejecit versus illos, quod Anticlus non commemoretur in Iliade. At non possumus illis recte carere propter v. 271., qui expectari jubet facinus aliquod Ulyssis majus eo, quod memoratur v. 284. — μάστακα cf. Körppen. ad II. IX, 324. — Παλλὰς, Graecorum numen tutelare cf. Körppen. ad II. XX, 53. p. 276. —

V. 290 — 311. ἄλγιον. Est hoc loco orationis quaedam βραχυλογία, quam bene jam vidit Schol., qui ita explicat: Δεινότερον καὶ ἐπιπονώτερον τὰ παρὰ Ὀδυσσεά

- οὐδ' εἰ οἱ κραδίη γε σιδηρῇ ἔνδοθεν ἦεν.
 ἀλλ' ἄγετ', εἰς εὐνὴν τροπέθ' ἡμέας, ὄφρα καὶ ἦδη
 295 ὕπνω ὑπο γλυκερῷ ταρπόμεθα κοιμηθέντες.
 Ὡς ἔφατ'· Ἀργεῖη δ' Ἑλένη δμῳῇσι κέλευσεν
 δέμνι ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεα καλὰ
 πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφ' ὑπερθε τάπητας,
 γλαίνας τ' ἐνθέμεναι οὐλας καθ' ὑπερθεν ἑσασθαι.
 300 αἱ δ' ἴσαν ἐκ μεγάρου, δάος μὲν χειρῶν ἔχουσαι,
 δέμνια δὲ στόρεσαν· ἐκ δὲ ξίνους ἄγε κήρυξ.

πάθος, εἰ οὕτω σοφός ὢν οὐδέν τι ἀπῆλυνε τῆς σοφίας, ἀλλ' ὑπὸ τῆς εἰμαρμένης ἐκρατήθη, καὶ ὁ τοὺς ἄλλους σώσας ἑαυτὸν σώσαι οὐ δεδύνηται. Referendum enim illud ἄλγιστον ad verba praecedentia σώσας — Ἀχαιοὺς, et Telemachus ita fere: Praedicas, inquit, Menelae, et Iaudas Ulyssiam, versatum et solers ingenium, quod Graecos ab interitu illo tempore servavit, sed eo durius est meminisse Ulyssis vel in sapientia sua misere oberrantis, ac fortasse mortui. — οὐδ' — ἦεν i. e. neque si esset undique contra mala, et vel maxime munitus. cf. Il. II, 491. XXIV, 205. — Ὑπο non posse referri ad ταρπόμεθα cum Nitzachio facile videbunt alii. Mirum autem est, quod ille V. D. addit: „Es scheint also mehr eine Andeutung des Bettes in dieser Präpos. zu liegen.“ Quae quid sibi velint, equidem non perspicio. Res autem est satis clara. Coniungendum ὕπνω ὑπο γλυκερῷ cum κοιμηθέντες, ita ut sensus existat, hic: Jacentes sub dulci somno i. e. somno subjecti, in somni potestate, a somno oppressi, in den Armen des Schlafs, ut hostrates optime rem quasi oculis subjiunt. cf. Il. XIII, 98. ὑπὸ Τρώεσσι δαμῆσαι XXIV, 636. ubi Heynius quoque a vero aberravit. Od. XXIII, 255. cf. Thiersch. Gr. §. 264. 9. Zeune ad Vig. p. 670. 89. — Ad 294. et 295. Athenaeus V, 4. Διδάσκει δ' ἡμᾶς, inquit, „Ὅμηρος, ὅτι δεῖ καὶ τοὺς κεκλημένους ἐφ' ἐστίασιν παρακαλεῖν ἀπαντᾶσθαι τοὺς κεκληκότας. Ὁ μὲν Τηλέμαχος τὸν Μενέλαον. Ἀλλ' ἄγετ' εἰς εὐνὴν etc. — ῥήγεα cf. supra III, 349, Observat Eustathius, esse h. l. quandam ὑπερολογίαν, quia ante τάπητας commemoraverit poeta ῥήγεα. Ἰπὸκεινται γὰρ τοῖς ῥήγεσιν οἱ τάπητες, ὥς ἡ ἐτυμολογία δηλοῖ. — παρὰ τὸ πατεῖσθαι γὰρ γίνονται. Εἰ δ' ἴσως τὰ ῥήγεα οἱ καλά ποτε, λαμπρότεροι δὲ οἱ τάπητες, τότε στορεσθῆεν ἂν τὰ ῥήγεα ὑπὸ τοὺς τάπητας, ὅπερ ἐνταῦθα οὐκ ἂν εἶη.

οἱ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμου αὐτόθι κοιμήσαντο,
 Τηλέμαχος δ' ἦρως καὶ Νέστορος ἀγλαὸς υἱός·
 Ἀτρεΐδης δὲ καθευθεὶς μυχῷ δόμου ὑψηλοῖο,
 παρ' δ' Ἑλένη τανύπεπλος ἐλέξατο διὰ γυναικῶν. 305

Ἦμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 ὦρνυτ' ἄρ' ἐξ εὐνῇφι βοήν ἀγαθὸς Μενέλαος,
 ἱμάτα ἐσσάμενος· περὶ δὲ ξίφος οἷον θέτ' ὦμος,
 ποσσὶ δ' ὑπὸ λιπαροῖσιν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα·
 βῆ δ' ἵμεν ἐκ θαλάμοιο, θεῶν ἐναλίγκιος ἀντην, 310
 Τηλέμαχον δὲ παρῖξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ἀνόμαζεν·

Τίπτε δέ σε χρειῶ δεῦρ' ἦγαγε, Τηλέμαχ', ἦρως,
 ἐς Λακωναίωνα διάν, ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης;
 δῆμιον, ἢ ἰδιον; τόδε μοι θημερτὲς ἐνίσπει.

Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦνδα· 315
 Ἀτρεΐδην Μενέλαε Διοτρεφέε, ὄρχαμε λαῶν,
 ἦλυθον, εἴ τινα μοι κληθδὼνα πατρὸς ἐνίσποις.
 ἐσθίεται μοι οἶκος, ὀλωλε δὲ πύονα ἔργα·

— ἐν προδόμῳ vid. Kœrner, ad II. IX, 469. —

ἱμάτα — πέδιλα cf. supra II, 2. sqq. —

V. 312—314. τίπτε. Cur ad Menelaum venerit, Telemachus nondum accuratius illi exposuerat; qui ante illius adventus causam percontaturus ab Hefena fuerat interpellatus, (v. 117.) neque a Pisistrato aliud quidquam nisi Telemachum suo ipsius auxilio indigere audiverat (v. 164. 165.). τίπτε ἢ. l. est cur. Male enim Eustathius: "Ὅσα ὅτι τὸ χρειῶ ἐνδειξάμενος, ὡς ταυτὸν τῷ χρειῶ οὐδετέρῳ ἀνόματι, πρὸς αὐτὸ συνέταξεν Ἀτρεΐδης πρὸς τίπτε, καὶ τὸ δῆμιον ἢ ἰδιον, τουτέστι δημόσιον ἢ ἰδιωτικόν σου τὸ πρὸς ἐμὲ χρειῶς· τοῦτο γὰρ ἢ χρειῶν — δῆμιαν cf. II, 32. —

V. 315—331. κληθδὼνα Eustathius: "Ὅτι τὸ ἐν ἁλλοῖς περὶ Ὀδυσσεὺς κλέος κληθδὼνα ἐνταῦθα φησι. — καὶ ἐστὶ ταυτὸν κλέος καὶ κληδὼν καὶ κληθδὼν, ὡν ἐρμηνεία, ἢ φήμη καὶ ἢ ἔσσα καὶ ὁ μαντικὸς λόγος. cf. Apollon. p. 401. Porphyg. Quaest. Hom. XVI. Κληδὼν δὲ παρὰ τὸ κλέος διδόναι καὶ φέρειν. Od. I, 282. — οἶκος cf. II, 142. — βίοντον νήποινον ἔλευθα. Ammonius: οἶκος λέγεται ἢ πᾶσα οὐσία. cf. Kœrner, ad Herod. VII, 224. Xenoph. Oecon. I, 5. VI, 4. οἶκος ἡμῖν ἐφαίνετο, ὑπερ κατῆς ἢ σύμπασας. Tanquam pare

- δυσμενέων δ' ἀνδρῶν πλεῖστος δόμος, οἷτε μοι αἰεὶ
 320 μῆλ' ἀδινὰ σφάζουσι καὶ εἰλίποδας ἑλικας βούς,
 μητρὸς ἐμῆς μνηστῆρες, ὑπέρβιον ὕβριν ἔχοντες.
 τοῦνεκα νῦν τὰ σὰ γούναθ' ἱκάνομαι, αἱ κ' ἐθέλῃσθα
 κείνοισ' λυγρὸν ὄλεθρον ἐνισπῆν, εἴ που ὅπωπας
 325 πλαζομένον· πέρι γάρ μιν οἷζυρόν τέκε μήτηρ.
 μηδὲ τί μ' αἰδόμενος μελίσσεις, μηδ' ἐλεαίρων,
 ἀλλ' εὖ μοι κατάλεξον, ὅπως ἦντησας ὅπωπῃς.
 λίσσομαι, εἰπατέ τοί τι πατήρ ἐμός, ἐσθλὸς Ὀδυσσεύς,
 ἦ ἔπος ἦε τι ἔργον ὑποστάς ἐξετέλευσεν
 330 δῆκω ἐν Τρώων, ὅθι πάσχετε πῆματ' Ἀχαιοί·
 τῶν νῦν μοι μῆσαι, καὶ μοι νημερτές ἐνισπε.
 Τὸν δὲ μὲν ὀχθήσας προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·
 ὦ πόποι! ἦ μάλα δὴ κρατεροσφρονος ἀνδρὸς ἐν εὐνῇ
 ἤθελον εὐπθέσθαι, ἀνάκτιδες αὐτοὶ ὄντες.
 335 ὥς δ' ὅπότεν ἐν ξυλόχῳ εἰλαφος κρατεροῖο λέοντος
 νεβροὺς κοιμήσασα νεηγνέας γαλαθηνούς,
 κνημοὺς ἐξερέησι καὶ ἄγκια ποιήεντα
 βοσκόμενῃ, ὃ δ' ἔπειτα ἔην εἰσῆλυθεν εὐνὴν,
 ἀμφοτέροισι δὲ τοῖσιν αἰκέα πότμον ἐφήκεν·
 340 ὥς Ὀδυσσεύς κείνοισιν αἰκέα πότμον ἐφήσει.
 αἱ γάρ, Ζεῦ τε πάτερ καὶ Ἀθηναίη καὶ Ἀπολλών!
 τοῖος ἔων, οἷός ποτ' εὐκτιμένη ἐνὶ Λαέρτῃ
 ἐξ ἔριδος Φιλομηλίδῃ ἐπάλαισιν ἀνάστας,

τοῦ οἴκου cogitata sunt πύονα ἔργα largus reditus e
 re rustica. — μ. ε. λ' — βο. δ. ε. Legebantur haec jam Od. I,
 92. ubi videantur, quae moxui — τοῦνεκα — μήτηρ
 vid. III, 92. sqq. —

V. 332 — 350. ξύλοχος recte explicuit Schol. σύν-
 δεινδρος τόπος, κοίτη θηρίων. cf. Il. XI, 415. XXI, 573.
 Alias τό λάσιον δρυμόν vid. Theocrit. XXV, 135. —
 ἐξερέησι vid. Thierisch. Gr. §. 322. 5. b. §. 323. 3.
 Herm. ad Vig. p. 941. — Φιλομηλίδῃ Schol. τῇ Πα-
 τρώκλῃ. Φιλομήλας γάρ ἦν υἱός. Quod rejiciens Ensta-
 thius addit: οὐ μόνον ἡ γραφή ἐναντιοῦται· (πῶς γὰρ
 διὰ διφθόγγου ἔσται ἡ παρατέλετος) ἀλλὰ καὶ ὁ πατρων-
 ομικός τύπος. Οὐ γὰρ εἴωε σχηματίζειν πατρωνομίαν
 ὁ Ποιητής ἐν μητέρων, ἀλλ' ἐν πατέρων. Neque ex son-

καὶ δ' ἔβαλε κρατερῶς, καχάροντο δὲ πάντες Ἀχαιοί,
τοῖος ἔων μνηστῆρσιν ὁμιλήσειεν Ὀδυσσεύς· 345

πάντες ἢ φκυμοροί τε γενοίετο πικρόγαμοί τε.
ταῦτα δ' , ἅ μ' εἰρωτᾷς καὶ λίσσεται, οὐκ ἂν ἔγωγε
ἄλλα παρὲς εἵπομι παρακλιδόν, οὐδ' ἀπατήσω·
ἀλλὰ τὰ μὲν μοι εἶπε γέρον ἄλμος νημερτής,
τῶν οὐδέ τι ἐγὼ κρύψω ἔπος, οὐδ' ἐπικεύσω, 350

Αἰγύπτῳ μ' ἔτι δεῦρο θεοὶ μεμαῶτα νέεσθαι
ἔσχον, ἐπεὶ οὐκ ἔστιν ἔρεξα τέλῃσας ἑκατόμβας.
[οἱ δ' αἰεὶ βούλοντο θεοὶ μεμῆσθαι ἐφειγμένων.]
νῆσος ἔπειτα τις ἔστι πολυχλύστῳ ἐνὶ πόντῳ,
Αἰγύπτου προπαροῦδε — Φάρον δὲ ἐκικλήσκουσιν — 355
τάσσαν ἄνευδ', ὅσπον τε πανημερίη γλαφυρὴ νηὺς
ἦνυσεν, ἥ λαγυε οὐρος ἐπιπνέουσιν ὀπισθεν·

tentia Eustathij morte Patrocli Graeci essent gavisī (cf. II. XVII, 671.). Hinc φασὶν οἱ ἀκριβέστεροι Λέσβου βασι-
λία τὸν Φιλομειδην, ὅς τοις παριόντας εἰς πύλιν προ-
καλούμενος, ἐποίει τὸ αὐτὸ καὶ εἰς τοὺς Ἀχαιοὺς ἐκά-
περορμισθέντας. cf. Od. XVII, 134. — τοῖος cf. I, 265. — ὁμιλήσειεν Eustathius: τὸ ὁμιλεῖν ὅτι οὐ
μόνον φιλικῇ λέξει, ἀλλὰ καὶ πολεμικῇ, ὡς ἐνταῦθα, πολ-
λαχοῦ δεδηλωται. — οὐκ ἂν — εἵπομι h. l. vim fu-
turi habet: non dicam. vid. Brunck. ad Soph. Aj, 88.
Herm. ad Vig. p. 742. Matthiae Gr. §. 514. 3. —
παρὲς i. e. ἔξω τῆς ἀληθείας quocumq. convenit παρακλι-
δόν, ita ut utrumque sit ex παραλλήλου positum. cf.
Herm. ad Vig. p. 886. Est igitur παρὲς εἰπεῖν πα-
ρακλιδόν anfractus quaerere et deverticula in dicendo,
a vero deflectere. —

V. 351 — 362. Αἰγύπτῳ, cf. III, 301. — v. 353. recte
Wolfius jam uncis inclusit. Quanquam enim Zenodoti
causa levior est, quā propter ἐφειγμένων h. l. pro θυσιῶν
nimis vage dictum versum Homero abjudicavit, cum statim
praecedat ἑκατόμβας, tamen aegrius ferri potest ellipsis
pronominis με et βούλοντε, pro quo aptius esset βούλον-
ται. Alia lectio βούλοιντο non est melior. — Φάρον νῆ-
σον Αἰγύπτου, τὴν νῦν Ἀλεξανδρίαν. — Τάσσαν τοσοῦ-
τον εἶναι κατὰ τοὺς ἡρωικοὺς χρόνους τὸ διδάσκημα,
ἔπειτα ἀποχαλεθῆναι, τοῦ Νείλου ὑπερχέοντος τὴν ἰδίην
ἡν. ποταμὸν χωρὶς γὰρ ἡ Αἰγύπτος κατὰ Ἡρόδοτον
(II, 179.). Schol. Cf. Lucan. Pharsal. X, 509. sqq.

ἐν δὲ λιμὴν εὐορμος, ὅθεν τ' ἀπὸ νῆας ἔϊσας
 ἐς πόντον βάλλουσιν, ἀφυσσάμενοι μέλαν ὕδωρ.
 360 ἐνθα μ' εἰκοσὶν ἡματ' ἔχον θεοί, οὐδέ ποτ' οὐροί
 πνέοντες φαίνονθ' ἁλιαῖς, οἳ ῥα τε νηῶν
 πομπῆς γίνονται ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης.
 καὶ νῦν κεν ἥϊα πάντα κατέφθιτο καὶ μέν' ἀνδρῶν,
 εἰ μή τις με θεῶν ὀλοφύρατο, καὶ μ' ἐσφάσεν,
 365 Πρωτέος ἱφθίμου θυγάτηρ, ἁλίοιο γέροντος,
 Εἰδοθῆ· τῇ γάρ ῥα μάλιστα γε θυμὸν ὄρινα,
 ἥ μ' ὀλοῦ ἔρποντι συνηντετο νόσφιν ἑταίρων.
 αἰεὶ γὰρ περὶ νῆσον ἀλώμενοι ἰχθυάσκον

Tunc claustrum Pelagi cepit Pharon: insula quondam
 In medio stetit illa mari, sub tempore vatis
 Proteos: at nunc est Pellacis proxima muris.

Aristot. Meteorol. I, 14. Strab. I. p. 63. Ukert Bemerkungen über Homers Geographie p. 23. — πανημερίῃ cf. II, 104. — ἔϊσας cf. III, 10. — Ad ἁλιαῖς Nitzschius haec habet: Unrichtig erklären einige Lex. (vid. Passow.) ἁλιαῖς, was nur hier vorkommt, vom Meere her wehend. Der günstige Wind musste vom Lande herkommen, und auf, über das Meer hin wehen. Est potius ἁλιαῖς per mare flans. Schol. οἳ ἐν τῇ θαλάσῃ πνέοντες. Apollon. p. 88. —

V. 363—370. ἥϊα cf. II, 289. II, XIII, 102. — καὶ ἀνδρῶν cf. Zeune ad Vig. p. 53. καὶ cum prioribus haec verba non simpliciter nectit, sed conclusionem quandam simul significat, quam optime reddas: und somit. Vim orationis patet inesse in verbis μέν' ἀνδρῶν, qui ne perirent, erat timendum. Sed hoc ipsum quomodo timeri recte potuerit, indicavit Homerus antea verbis ἥϊα — κατέφθιτο, unde sequi poterat ille, qui erat gravissimus, ἀνδρῶν interitus — Εἰδοθῆ apud Eurip. Hel. 13. et Comou. 8. vocatur Theonoë. Zenodotus autem teste Eustathio scripsit Εὐρυνόμη. — μάλιστα γε, vid. Herm. ad Vig. p. 826. „Altera ratio est etc.“ cf. Soph. Trach. v. 671. — μ' pro μοι, vid. Spitzner de vers. her. p. 168. — ἔρποντι, de hac voce vid. Passow. u. ἔρπω. Cf. Köppen. ad Hom. II. VIII, 164. Eund. et Rühkopf. ad II. VIII, 238. Eustathius: ἔρποντι ἀντὶ τοῦ ἐπιπόνως ζῶντι, ὅπερ Ἀχιλλεὺς ἐν Ἰλιάδι (VIII, 239.) φησὶ περὶ ἑαυτοῦ. — ἰχθυάσκον Eustathius: Ὅρα, inquit, ὥς οἱ περὶ Μενέλαον ἐν τῇ Φάργῃ ἰχθυῶνται

γναμπτοῖς ἀγκίστροισιν· ἔτειρε δὲ γαστέρα λιμός,
ἣ δ' ἐμὲν ἄγχι στήσα, ἔπος φάτο, φώνησέν τε· 370

Νήπιός τις, ὃ ξεῖνε, λίην τόσον, ἥε χαλίφρων,
ἥε ἐκὼν μεθίσις, καὶ τέρπεται ἄλγεα πάσχων.
ὥς δὴ δῆθ' ἐνὶ νήσῳ ἐρύκειαι, οὐδὲ τι τέκμωρ
εὐρέμεναι θύνασαι, μινύθει δέ τοι ἦτορ ἑταίρων;

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβομένος προσέειπον· 375
ἐκ μὲν τοι ἐρέω, ἣτις σὺ πέρ ἐσσι θεάων,
ὥς ἐγὼ οὔτι ἐκὼν κατερύκομαι, ἀλλὰ τυ μέλλω
ἀθανάτους ἀλιτέσθαι, οἳ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν,
ἀλλὰ σὺ πέρ μοι εἰπέ — θεοὶ δέ τε πάντα ἴσασιν —

ἀγκίστροις, λίμεν τὴν γαστέρα τείροντος. Ἄλλως γὰρ
αἱ θείαις ἀλιτεῖν τοὺς ἥρωας, οἳ ἐκρεωφάγοντες
ὡς τὰ πολλὰ. cf. infra XII, 331. —

V. 371 — 374. Pro ἥε χαλίφρων Nitzschius scri- 38
bendum esse conjicit ἥδε propter Qdr. XIX, 530. A qua
conjectura, eum, credo, deterreere poterat vel sequens ἥε.
Νήπιος enim χαλίφρων et ἐκὼν — πάσχων sunt notiones
quamvis aliæ aliis fortiores, tamen cognatae, unde ἥε red-
dendum puto per Latinorum seu, totum autem locum ger-
manice ita fere verteremus: Bist du so kindisch, oder
nenn' es albern oder was dasselbe ist etc. Sed ob
hanc ipsam causam signum interrogationis post χαλίφρων
mutavimus et comma posuimus. — Τέκμωρ vid. Butt-
mann. Lexil. T. I. p. 126. II. XVI, 472. — ἦτορ
Nitzschius de vi vitali interpretatur. cf. Passow
s. v. Hom. II. XXI, 201. —

V. 375 — 381. οὔτι ἐκὼν Eustathius: Τὸ δὲ, οὔτι
ἐκὼν κατερύκομαι, συντομωτικῇ ἀπόκρισις, δι' ἣς
ἀπορήσας ὁ Μανέλας τὸ μὴ ἐκὼν μεθίειναι, συνεξέ-
βαλε καὶ τὸ νήπιος εἶναι, καὶ τὸ χαλίφρων.
— μέλλω i. e. ich muss gegen die Götter gesündigt
haben. vid. supra v. 94. — ἀλιτέσθαι. Cf. II. XXIV,
157. 158. — πάντα ἴσασιν cf. Julian. Orat. VI. Ὅ
γὰρ ἐπὶ πλούτῳ χρημάτων τὸ θεῖον μακαρίζομεν, οὐδὲ
ἐπὶ ἄλλῳ τινὶ τῶν νομιζομένων ἀγαθῶν· ἀλλ', ὅπερ
Ὁμηροῦς φησὶ, θεοὶ — ἴσασιν. — Ἐπιστήμη γὰρ ἡμῶν
οἱ θεοὶ διαφέρουσι. Constat tamen Graecorum Romano-
rumque diis et deabus non tribui omniscientiam absolu-
tam; polytheismus enim veram divinitatis notionem ac
perfectam ferre non potest. Exemplum insigne vide apud

- 380 ὅστις μ' ἀθανάτων πεδάα καὶ ἔδησε κελύθου,
 νόστον θ', ὥς ἐπὶ πόντον ἐλεύσομαι ἰχθυόεντα.
 Ὡς ἔφαμην· ἡ δ' αὐτίκ' ἀμείβετο διὰ θάλασσαν·
 τοιγάρ ἐγώ τοι, ξένη, μάλ' ἀτρεκέως ἀγορεύσω.
 πωλεῖται τις δεῦρο γέρον ἄλιος νημερτής,
 385 ἀθάνατος Πρωτεύς Αἰγύπτιος, ὅτε θαλάσσης
 πάσης βένθεια οἶδε, Ποσειδάωνος ὑποδυώς·
 τόνδε τ' ἐμόν φασιν πατέρ' ἔμμεναι, ἥδ' ἐτεκῆσθαι
 τόνγ' εἴ πως σὺ δύναιο λογησάμενος λελαθῆσθαι,
 ὅς κέν τοι εἴησιν ἑδὼν καὶ μέτρα κελύθου,
 390 νόστον θ', ὥς ἐπὶ πόντον ἐλεύσεται ἰχθυόεντα
 καὶ δέ κέ τοι εἴησι, Διοτρεφές, αἱ κ' ἐθέλησθαι,
 ὅ, τι τοι ἐν μεγάροισι κακὸν τ' ἀγαθὸν τε τέτυκται,
 οἰχομένοιο σέθεν δολιχὴν ὁδὸν ἀργαλέην τε.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 395 αὐτὴ νῦν φράζεν σὺ λόγον θείοιο γέροντος,
 μή πως με προῖδ' ἢ προδαιὶς ἀλήτῃαι·
 ἀργαλέος γάρ τ' ἐστὶ θεὸς βροτῶ ἀνδρὶ δαμῆναι.

Eurip. Ion. v. 30. οἷσθα γὰρ θεῆς πόδιν coll. v. 35.
 ἑμὸς γὰρ ἐστίν, ὡς εἰδῆς, ὁ παῖς. —

V. 382—397. πωλεῖται cf. II. IV, 231. — Πρω-
 τεύς. Cf. Virg. Georg. IV, 387.

Est ia Carpathio Neptuni gurgite vates,
 Caeruleus Proteus.

Vide ad h. L. Voss. Herod. II, 112—116. — εἴ πως
 cf. Virg. l. I. v. 396.

Hic tibi, nate, prius vinclis capiendus, ut omnem
 Expediat morbi causam, eventusque secundet. —

Ὡς vid. Thiersch. Gr. §. 284. 14. 8, ττι — τε-
 τυκται. Hunc versum Socrates fertur transtulisse ad
 philosophiam vitiorum expultricem, virtutis indagatricem.
 vid. Gell. N. A. XIV, 6. „Meae noctes — de uno ma-
 xime illo versu Homeri quaerunt, quem Socrates prae
 omnibus semper rebus sibi esse cordi dicebat; „Ο, τι
 τοι ἐν μεγάροισι etc.“ cf. Dion. Chrysostom. Orat. 40.
 Wyttenb. ad Plutarch. p. 805. sq. G. Voss. de na-
 tura artium s. de philosophia Cap. XVIII. — φράζεν
 — λόγον vid. Interpret. ad Hor. Epist. I, 1, 90. Quo
 teneam vultus mutantem Protea nodo? — ἀργαλέος —
 δαμῆναι. Cf. II. I, 389. —

Ὡς ἰφάμην· ἥ δ' αὖτί· ἀμείβετο δια θεῶν·
 τοιγάρ ἐγώ ται, ξεῖνε, μάλ' ἀτρεκέως ἀγορεύσω.
 ἦμος δ' ἥλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβέβηκει,
 τῆμος ἄρ' ἐξ ἁλὸς εἰσι γέρων ἄλιος νημερτής,
 πνοιή ὑπα Ζεφύροιο, μελαίνῃ φοικὶ καλυφθεῖς·
 ἐκ δ' ἐλθὼν κοιμάται ὑπὸ σπέσσι γλαφυροῖσιν·
 ἀμφὶ δέ μιν φῶκαι νέποδες καλῆς Ἀλοσύδνης
 ἀθροαὶ εὐδρουσιν, πολίης ἁλὸς ἐξαναδῦσαι,
 πικρὸν ἀποπνέουσai ἁλὸς πολυβινθείος ὁδμήν.
 ἐνθα σ' ἐγὼν ἀγαγοῦσα, ἅμ' ἧοῖ φαινομένην φιν,
 εὐνάσω ἐξεῖης· σὺ δ' εὖ κρίνασθαι ἐταίρους

400

405

V. 398—409. ἦμος. vid. Thiersch. Gr. §. 316. 18.
 b. Nitzschium magno opere offendit δ' h. l. Eusta-
 thius tamen: Τὸ ἦμος δ' — inquit, ἥ τὸν δὲ σύνδεσμον
 ἀντι τοῦ δὴ ἔχει, ἥ ὥσπερ τῆμος τῆμοςδε, οὕτω καὶ ἦμος
 ἦμοςδε, ὁμοίως τῷ τῆνίκα τῆνικάδε, καὶ ἐνθα ἐνθάδε.
 Præterea cf. Virg. Georg. IV, 101. 426. Aen. VIII, 97.

Sol medium coeli conscenderat igneus orbem.

φοικί. Vid. Köppen. ad II. VII, 63. Passow. s. v.
 Catull. LXIV, 270. Virg. Georg. III, 199. — νέποδες.
 Ex diversis hujus vocis interpretationibus maxime probabi-
 lis videtur ea, qua significare dicitur νέποδες idem quod
 τέκνα s. ἀπόγονοι. vid. Passow. s. v. Eustathius: νέ-
 ποδες δὲ αὐταί, οὐ κατὰ τοὺς ἰχθύας, ὡς ἄποδες, ἀλλ'
 ὡς ὀλιγόποδες, ἥτοι μικρόποδες, καὶ διὰ τοῦτο ἐγγὺς
 ἀπόδων. (cf. Bachant. Hierozoic. 1, 7.) Τινὲς δὲ, νέ-
 ποδας φάσκας φασὶ παρὰ τὸ ποσὶ νέειν, ὅ ἐστι νήχεσθαι·
 ἵνα εἰεν φῶκαι νηξίποδες. Denique cf. Virg. Georg.
 IV, 394.

— Immania cujus

Armenta, et turpes pascit sub gurgite phocas. —

Ἀλοσύδνης Eustathius: Περί δὲ Ἀλοσύδνης, inquit,
 γέγραπται μὲν καὶ ἐν τῇ δ' τῆς Ἰλιάδος (p. 437.), ὁμή-
 τεον δὲ καὶ νῦν ὅτι ὁ μῦθος μέν οἶδε ταύτην τῶν Νη-
 ρηίδων· διὸ καὶ καλὴν αὐτὴν λέγει προσωπικῶς. ἄλλως
 μέντοι καλὴ Ἀλοσύδνη ὡς καὶ ὕδωρ ἀγλαὸν λέγεται. ἑτα-
 ροὶ δὲ Ἀμφικριτῆς ἐπὶ θάτον αὐτὸ νοοῦσι, καὶ οὐδὲ παρὰ
 τὸ ὕδωρ ἐτυμολογοῦσι τὴν λέξιν, ἀλλὰ παρὰ τὸ ἐν ἁλὶ
 εἶναι· ὅ ἐστιν ὁρμῶν. ἄλλοι δὲ καὶ πληθυντικῶς φασιν
 Ἀλοσύδναι, ὅ ἐστιν ἐν ἁλὶ δεινόμεναι, ἥ εἰς ἅλα δύ-
 νουσαι.

- τρεῖς, οἳ τοι παρὰ νηυσὶν ἐϋσελμοισιν ἄριστοι.
 410 πάντα δέ τοι ἔρεω ὀλοφώϊα τοῖο γέροντος.
 φώκας μὲν τοι πρῶτον ἀριθμήσει καὶ ἔπεισιν·
 αὐτὰρ ἐπὴν πάσας πεμπασσεται ἡδὲ ἰδηται,
 λήξεται ἐν μέσσησι, νομὸς ὥς πῶσι μῆλων.
 τὸν μὲν ἐπὴν δὴ πρῶτα κατεννηθέντα ἰήσθαι,
 415 καὶ τότ' ἐπειθ' ὑμῖν μελέτω κάροτος τε βίη τε·
 αὐθι δ' ἔχιν μεμαῶτα καὶ ἰσάμενον περ ἀλύξαι.
 πάντα δὲ γιγνόμενος πειρήσεται, ὅσσ' ἐπὶ γαίαν
 ἐρεπετὰ γίνονται, καὶ ὕδωρ καὶ θεσπιδάες πῦρ·

V. 410—424. ὀλοφώϊα ἢ σκοτεινὰ καὶ ἀπόκρυφα, ἀπὸ τοῦ ἐλεῖν τὸ φῶς· ἢ ὀλέθρια, ἀπὸ τοῦ ὀλοῦν τὸ ὀλέθριον καὶ τοῦ φαίνω. Ambr. Quid si ah ὀλοόν et φαίνω, ut sit quod perniciosum videtur, quamvis non sit, terri- culamentum? Certe Protei ὀλοφώϊα nihil aliud erant. Cf. *Villois*, ad Apollon. p. 495. sq. — πεμπασσεται i. e. ut recte Schol., κατὰ πέντε ἀριθμήσει. *Nitzschius* contra videtur putare, hoc verbum h. l. nihil esse nisi ἀριθμεῖν. Dicit enim: „Homer — — braucht πεμπάσειη — nur als eine Aelterthümlichkeit.“ Indicatur autem eo magna Protei suarum phocarum cura. — λήξεται. cf. Virgil. Georg. IV, 433. sq.

Ipse, velut stabuli custos in montibus olim,
 Consedit scopulo medius, numerumque recenset,
 ὕμιν — βίη τε Virg. l. l. 399.

— — Vim duram et vincula capto
 Tende — — —

Post ἀλύξαι recte *Nitzschius* pro puncto colon tan- tum ponendum esse contendit, quia ad sequens πειρήσε- ται ipsum verbum ἀλύξαι cogitatione est resumendum, neque commode πειρήσεται cum Participio γιγνόμενος vi- detur posse conjungi. cf. *Herm.* ad Virg. p. 869. extr. — πάντα. Consentiant Virg. Georg. IV, 406. sqq. et Horat. Sermon. II, 3, 73.

Fiet aper, modo avis, modo saxum, et cum valet, arbor. Hinc proverbium: Πρωτέως ποικιλώτερος de homine vario et versipelle. cf. *Erasmii* proverbior. Epit. p. 329. ed. *Messerschmid.* — Θεσπιδάες πῦρ recte explica- vit jam Schol. per Θεῖον, ἐκ Θεοῦ πῆκτον, Θεῖως καίον. vid. *Buttmann.* Lexil. T. I. p. 166. 4. Ita saepissime verbum illud tanquam epitheton ignis legitur apud Hom-

ὕμεις δ' ἀστεμφέως ἐχέμεν, μᾶλλον τε πιέζειν.
 ἀλλ' ὅτε κεν δῇ ἅ' αὐτὸς ἀνείρηται ἐπέσπιν, 420
 τοῖος ἑὼν, οἷον κε κατευνηθέντα ἴδῃσθαι,
 καὶ τότε δῇ σχέσθαι τε βίης, λῦσαί τε γέροντα,
 ἥρως· εἰρεσθαι δέ, θιῶν ὅστις σε χαλέπτει,
 νόστον θ'· ὡς ἐπὶ πόντον ἐλεύσεται ἰχθυόοντα.

Ὡς εἰποῦς, ὑπὸ πόντον ἐδύσατο κυμαίνοντα. 425
 αὐτὰρ ἐγὼν ἐπὶ νῆας, ὅθ' ἔστασαν ἐν ψαμάθοισιν,
 ἦϊα· πολλὰ δέ μοι κραδίη πόρφυρε κίοντι.

rum, ut II, XII, 177. 441. XXI, 342. 381. XX, 490. XXIII, 216. — ἀστεμφέως i. e. ἀμετακινήτως. vid. Plat. Euthyphro Cap. XX, οὐκ ἀφεικός εἰ, ὥσπερ ὁ Πρωταγῆς, ibique Stallbaum. cf. Virg. Georg. IV, 411. sq.

Sed quanto ille magis formas se vertet in omnes,
 Tanto, quate, magis, contendē tenacia vincula

Ovid. Met. XI, 254. sq.

Nec tē decipiat centum mentita figuras,

Sed preme, quicquid erit, dum quod fuit ante, reformet.

Vide ibi Gierig. — τοῖος ἑὼν. Cf. Virg. l. l. 413. sq.

Donec talis erit, mutato corpore, qualem

Videris, incepto tegeret cum lumina somno. —

σχέσθαι, cf. quae monui ad Od. I, 292. Eadem ratio est Infinitivi ἐχέμεν v. 419. Fortasse tamen h. l. est quaedam ἀνακολουθία orationis. Antea enim cum dixisset poëta, ὑμῖν μελέτω v. 415., orationem deinde ita continuavit, ut nonnisi horum verborum sensum animo teneret, quasi dixisset ὑμεῖς ἐπιθυμεῖτε vel simile quid, cui deinde recte conveniret Infinitivus ἐχέμεν et σχέσθαι. Vid. Herm. ad Virg. p. 894. VI. —

V. 425—440. κυμαίνοντα poëtica additum est, ut apud Virgilium (Aen. XII, 885.) alto, et motum aquarum exprimit e demersione repentina deae. Vid. Georg. IV, 529. Ernesti. — ψαμάθοισιν cf. Köppen. ad II, I, 485. — πόρφυρε Eustathius: "Ὅτι, inquit, πορφύρειν τὸ βαθύως διαλογίζεσθαι, ἢ κυμαίνεσθαι διαλογισμοῖς, ὡς ἀπὸ θαλάσσης, ἐφ' ἧς καὶ τὸ πορφύρειν καὶ τὸ ἰοδινεῖν καὶ τὸ μέλαν καὶ τὰ τοιαῦτα λέγεται. (cf. Od. I, 183.) τὸ δ' αὖτε καὶ καλχαίνειν, ἀπὸ τῆς κάλχης, δ πορφύραν δηλοῖ. Deinde nostrum locum affert Eustathius, ibique πόρφυρε esse dicit διανοεῖτο, ἐταράττετο. Præterea, observat: Οὐκ αἰεὶ δὲ βαθὺν ταρχυμὸν τὸ πορφύρειν ση-

- αὐτὰρ ἐπεὶ δ' ἐπὶ νῆα κατήλυθόν ἡδὲ θάλασσαν,
 δόρπον δ' ὀπλισάμεσθ', ἐπὶ τ' ἤλυθεν ἀμβροσίη νύξ·
 430 δὴ τότε κοιμήθημεν ἐπὶ ἱγερῇ θάλασσῃ.
 ἦμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 καὶ τότε δὴ παρὰ θῖνα θάλασσης εὐρυπόροισ'
 ἦια, πολλὰ θεοὺς γουνούμενος· αὐτὰρ εἰαίρους
 τρεῖς ἄγον, οἵσι μάλιστα πεποίθεα πάσαν ἐπ' ἰθύν.
 435 Τόφρα δ' ἄρ' ἤγ' ὑπόδῦσα θάλασσης εὐρέα κόλπον,
 τέσσαρα φωκῶν ἐκ πόντου δέρματ' ἐνέκην·
 πάντα δ' ἔσαν νεοδάρτα· δόλον δ' ἐπεμήδετο πατρί.
 εὐνᾶς δ' ἐν ψαμάθοισι διαγλάψασ' ἀλήψιν,
 ἦτο μένουσ'· ἡμεῖς δὲ μάλα σχεδὸν ἤλθομεν αὐτῆς·
 440 ἐξείης δ' εὐνησε, βάλεν δ' ἐπὶ δέρμα ἐκάστω.
 κῆθι δὴ αἰνότατος λόχος ἐπλετο· τεῖρε γὰρ αἰνῶς
 φωκῶν ἀμοτρεφῶν ὀλωτάτος ὁδμή.
 τίς γὰρ ἢ εἰναλίῳ παρὰ κῆτεῖ κοιμηθεῖη;
 ἀλλ' αὐτὴ ἐσάωσε, καὶ ἐφράσατο μέγ' ὄνειαρ·
 445 ἀμβροσίην ὑπὸ ῥῖνα ἐκάστω θῆκε φέρουσα,
 ἥδ' ὃν μάλα πνεύουσιν, ὅλεσε δὲ κήτεος ὁδμήν.

μαίνει, ἀλλὰ ποτε καὶ ἡρεμαῖον, ὡς δημοῖ τὸ, ἐνδία πορ-
 φύροντα. Ad sensum plane convenit Latinorum *fluctuare*,
 in eo nonnisi discrepat *πορφύρειν*, quod in verbo *fluctuare*
 plena rei imago remansit, in voce *πορφύρειν* contra im-
 propriè usurpata coloris notio quae simul in verbo inest,
 evanuit. cf. *Passow*. s. v. Virg. Aen. VIII, 19. sqq.

— — Magno curarum fluctuat aestu,

Atque animum nunc huc celerem, nunc dividit illac,
 In partesque rapit varias, perque omnia versat.

In *Odyssea* vox *πορφύρειν* saepius occurrit, in *Iliade* non-
 nisi semel XXI, 551. —

V. 441 — 461. Ὀδμή teterrimus phocarum odor saepius
 commemoratur. vid. Schol. ad Aristoph. Pac. v. 758. Lycophron.
 Cassandr. v. 849. qui de Menelao dicit: *Δυσόδομοις*
Θηρεῖ συγκαίμαίμενος. cf. supra v. 436. et 437: ad quem
 locum Eustathius: *Σημαίνωσαι δὲ καὶ*, inquit, *ὅτι νῦν μὲν*
φωκῶν δέρματα ἐπὶ ἐντελῶς, μετ' ὀλίγα δὲ φώκας αὐτὰ
εἶπεν ἐν τῷ, φωκῶν ὀλωτάτος ὁδμή, τῷ τοῦ ὄλου ὀνό-
ματι τὸ μέρος κατέσας, ὡς καὶ ὅτε — λέγει — — βοῶν —
τὴν βύρσαν. — ἀμβροσίην vid. *Buttmann*. Lexil.
 T. I. p. 131. 2. 4. cf. *Spitzner*. ad Hom. II. Tom. IV.

πᾶσαν δ' ἥϊν μόνον τετλήσι θυμῷ·
 φῶκαι δ' ἐξ ἄλός ἦλθον ἀολλέες· αἱ μὲν ἔπειτα
 ἐξῆς εὐναίνοντο παρὰ ῥηγμῖνι θαλάσσης·
 ἔνδιος δ' ὁ γέρον ἦλθ' ἐξ ἄλός, εὖρε δὲ φῶκας 450
 ζατρεφίας· πάσας δ' ἄρ' ἐπώχετο, λέκτο δ' ἀριθμόν.
 ἐν δ' ἡμέας πρώτους λέγε κήτεσιν, οὐδέ τι θυμῷ
 ὥϊσθη δόλον εἶναι· ἔπειτα δὲ λέκτο καὶ αὐτός·
 ἡμεῖς δὲ ἰάχοντες ἐτεσσύμεθ'· ἀμφὶ δὲ χεῖρας
 βάλλομεν· οὐδ' ὁ γέρον δολίης ἐπέκλήθετο τέχνης· 455
 ἀλλ' ἦτοι πρώτιστα λέων γένει' ἠΰγένειος.
 αὐτὰρ ἔπειτα δράκων καὶ πόρδαλις ἠδὲ μέγας σῦς·
 γίγνεται δ' ὕγρον ὕδωρ καὶ δένδρεον ὑψιπέτηλον·

p. 449. sq. 571. sq. Virg. Georg. IV, 415. — ἀολλέες
 vid. Aelian. de animal. IX, 50. κνεφαῖαι δὲ αἱ φῶκαι ἐξίας
 μάλλον· ἦτοι μέντοι καὶ μεσημβρίας οὐσης καὶ καθεύ-
 δουσι τῆς θαλάττης ἐξῶ. Τοῦτό τοι καὶ Ὅμηρος
 ᾄδει, καὶ ἐν Ὀδυσσεύϊ τὸν Μενέλαον παποίηκα τῷ Τηλέ-
 μάχῳ καὶ τῷ Πεισιστράτῳ περιηγούμενον τὴν κοίτην αὐ-
 τῶν τήνδε. — ἔνδιος Eustathius ad h. l. haec exponit:
 Τὸ ἔνδιος δηλοῖ μὲν τὸν μεσημβρινὸν ἦτοι τὸν ἐλθόντα
 περὶ μεσημβρίαν, ὥραν ταύτην θερμὴν, ὅτε ἐστὶν ἰδίαν
 ὃ ἐστὶν ἰδροῦν ἡλίου καίοντος, ἵνα εἴῃ ἔνδιος ὁ οἶκος ἐν-
 διος· ὅθεν καὶ ἰδός φασὶ τὸ θερμὸν κατάστημα (Hesiod.
 Scut. H. v. 397), καὶ καῦμα ἰδάλιμον (Hesiod. Opera et
 D. v. 413.) cf. Apollon. p. 265. Heyne ad II. XI, 725.
 Praeterea Virg. Georg. IV, 426. 429. — De λέκτο v. 451.
 et 453. vid. Buttmann. Lexil. T. II. p. 86. sqq. p. 90.
 7. p. 91. 9. — ἡμεῖς — βάλλομεν cf. Virg. l. l.
 v. 438. — οὐδ' — ὑψιπέτηλον cf. Virg. ibid. v. 440.
 sqq. Ovid. Metam. VIII, 732. sqq.

Nam modo te juvenem, modo te videre leonem,
 Nunc violentus aper, nunc quem tetigisse timerent,
 Anguis eras: modo te faciebant cornua taurum;
 Saepe lapis poteras, arbor quoque saepe videri:
 Interdum faciem liquidarum imitatus aquarum
 Flumen eras: interdum undis contrarius ignis.

Allegorice h. l. describi ab Homero philosophorum Joni-
 corum de origine rerum opiniones temere crediderunt He-
 racles Ponticus et Sextus Empiricus, quorum hic in libro
 VIII. adversus mathematicos haec dicit: Ὁ μὲν γὰρ ποιη-
 τὴς περὶ τούτων ἀποδιδούς, φησὶν ἐν οἷς περὶ Πρωτίως

- ἡμῖς δ' ἀστειφέως ἔχομεν τετληότε θυμῷ.
 460 ἀλλ' ὅτε δὴ δ' ἀνιάς ὁ γέρον, ὀλοφώϊα εἰδώς,
 καὶ τότε δὴ μ' ἐπέεσσιν ἀνιρόμενος προσέειπεν·
 Τίς νῦν τοι, Ἀτρεΐδης υἱέ, θεῶν συμφράσσατο βουλὰς,
 ὄφρα μ' ἔλοις ἀέκοντα λοχησάμενος; τέο σε χροή;
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 465 οἴσθα, γέρον — τί με ταῦτα παρατροπέων ἀγο-
 ρεύεις; —
 ὥς δ' ἡ δῆθ' ἐνὶ νήσῳ ἐρύκομαι· οὐδέ τι τέκνωρ
 εὐρέμεναι δύναμαι, μινύθει δέ μοι ἐνδοθεν ἦτορ.
 ἀλλὰ σὺ πέρ μοι εἰπέ — θεοὶ δέ τε πάντα ἴσασιν —
 ὅστις μ' ἀθανάτων πεδάα καὶ ἔδῃσε κελεύθου,
 470 νόστιον θ', ὥς ἐπὶ πόντον ἐλεύσομαι ἰχθυόεντα.
 Ὡς ἔφαμην· ὁ δέ μ' αὐτίκ' ἀμειβόμενος προσέειπεν·
 ἀλλὰ μάλ' ὠφελ्लες Διὶ τ' ἄλλοισιν τε θεοῖσιν
 ῥέξας ἱερὰ καλ' ἀναβαινέμεν, ὄφρα τάχιστα
 σὴν ἐς πατρίδ' ἴκοιο, πλέων ἐπὶ οἶνοπα πόντον.
 475 οὐ γάρ τοι πρὶν μοῖρα φίλους τ' ἰδέειν, καὶ ἐκέσθαι
 οἶκον εὐκτίμενον καὶ σὴν ἐς πατρίδα γαίαν,
 πρὶν γ' ὅτ' ἂν Αἰγύπτῳ, Διῶπτεός ποταμοῖο,

καὶ Εἰδοθείας ἀλληγορεῖ· τὸ μὲν πρῶτον καὶ ἀρ-
 χικώτατον αἷτιον πρωτεύα καλῶν, τὴν δὲ εἰς
 εἶδη τροπομένην οὐσίαν, Εἰδοθείαν. cf. Diodor.
 Sic. Bibl. I, 2. — ἀλλ' ὅτε cf. Virg. Georg. IV, 443.
 — ὀλοφώϊα cf. v. 410. 455. —

V. 462—498. τίς — βουλὰς cf. Virg. ibid. v. 445.
 — ὥς pendet ex verbo praecedenti οἴσθα. — πόντον
 vid. *Ukert Bemerkungen* etc. p. XII. — Αἰγύπτῳ
 contra Eratosthenem, qui Homero Nilum et ostia ejus ig-
 nota fuisse dicebat, disputat Strabo L. I. p. 29. conce-
 dens Nili nomen ei ignotum fuisse videri, sed non flumen
 ipsum, idque ab eo Aegyptum appellatum. Add. *Peri-
 zon. Orig. Aegypt.* p. 12. sq. ubi et de nominis etymo-
 logia agit, disputans et flumen et regionem a nigro colore
 dictum. *Ern.* — διῶπτεός ad sensum recte explicat
 Eustathius: ὑπερῷ πληρουμένον. cf. *Passow.* s. v. *Kör-
 pen.* ad II. XVI, 174. Ineptae sunt etymologiae reliquo-
 rum, Zenodoti et Porphyrii (Quaest. Homer. 26), temere
 autem nonnulli ita proprie acceperunt illam vocem, ut
 fluviorum διῶπτεων fontem in ipso coelo collocarent. vid.

αὐτὶς ὕδωρ ἔλθῃς, ῥέξῃς θ' ἱερὰς ἐκατόμβας
ἀθανάτοισι θεοῖσι, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν·
καὶ τότε τοὶ δώσουσιν ὁδὸν· θεοί, ἦν σὺ μενοινᾷς. 480

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἔμοιγε κατεκλασθῆ φίλον ἦτορ,
οὐνεκά μ' αὐτὶς ἄνωγεν ἐπ' ἡγεροῖδέα πότταν—
Αἰγυπτίονδ' ἵεναι, δολιχὴν ὁδὸν ἀργαλήν τε.
ἀλλὰ καὶ ἄς μιν ἐπεσοῖν ἀμειβόμενος προσέειπον·

Ταῦτα μὲν οὕτω δὴ τέλειω, γέρον, ὥς σὺ κελεύεις. 485
ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἶπε καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
εἰ πάντες σὺν νηυσὶν ἀπήμονες ἦλθον Ἀχαιοί,
οὓς Νέστορ καὶ ἐγὼ λίπομεν, Τροίηθεν ἰόντες,
ἧε τις ὦλετ' ὀλέθρῳ ἀδευκεῖ ἧς ἐπὶ νηός,
ἧε φίλων ἐν χερσίν, ἐπεὶ πόλεμον τολύπυσεν. 490

Ὡς ἐφάμην· ὁ δέ μ' αὐτίκ' ἀμειβόμενος προσέειπεν·
Ἀτρεΐδῃ, τί με ταῦτα διεύρεαι; οὐδὲ τί σε χεῖ
ῥῃμαι, οὐδὲ δαῆναι ἐμὸν νόον· οὐδὲ σέ φημι
δὴν ἄκλαυτον εἶσθαι, ἐπὴν εὖ πάντα πύθῃαι.
πολλοὶ μὲν γὰρ τῶνγε δάμεν, πολλοὶ δὲ λίποντο· 495
ἄρχοι δ' αὖ δύο μῦνοι Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
ἐν νόστῳ ἀπόλοντο· μάχῃ δέ τε καὶ σὺ παρῆσθα.
εἰ δ' ἔτι που ζῶς κατερύκεται εὐρέϊ πόντῳ.
Αἶας μὲν μετὰ νηυσὶ δάμη δολιχηρέμοισιν.

Plaut. Trinum. IV, 3, 99. Praeterea animadvertit Eustathius, appellationem διοπετὶς uni omnium maxime convenire Nilō. Ἐκ γὰρ τῶν ἐν Αἰθιοπία γενομένων θέρους σφοδρῶν ὑατίδων πληροῦται, ὡς καὶ Ἀριστοτέλης καὶ Εὐδοξὸς φασί; λέγοντες πέπυσθαι τοῦτο ἀπὸ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ ἱερέων. vid. Strab. I. p. 97. XVII. p. 490. Tzsch. De prosodia vocis vid. Spitzner. de vers. her. p. 80. — τολύπυσεν i. e. ἐμχανήσατο, μετὰ κακοπαθείας ποιηθέν — — τολύπη. εἶδος βοτάνης. μεταφορικῶς δὲ καὶ τῶν ἐρίων τῶν ἤδη κατειργασμένων εἰλησὶν τολύπην λέγομεν. Ita Scholiastae. cf. Apoll. p. 656. Od. I, 238. XIV, 368. cf. Il. XXIV, 7. Jacobs ad Anthol. Gr. IX, 162. Verbo composito ἐκ τολυπέειν utitur Hes. Scut. H. 44. cf. Eurip. Rhes. 741. Θρῆξιν πέπθος τολυπέας. —

V. 499—513. Αἶας. Ad v. 496. et 499. Schol. observat: Αἶας ὁ Λοκρὸς καὶ ὁ Ἀγαμέμνων. ἀμφοτέρους δὲ

500 Γυρῆσιν μὲν πρῶτα Πηλεΐδαν ἐπέλασθιν,
 πέτρῃσιν μεγάλῃσι, καὶ ἔξαράσσε θαλάσσης·
 καὶ νῦν μὲν ἔκφυγε Κῆρρα, καὶ ἐχθόμενος περὶ Ἀθῆναι
 εἰ μὴ ὑπερφιάλον ἔπος ἔκβαλε, καὶ μέγ' ἀάσθη·

ἐν νόστῳ ὑπολέσαι φασί, πάροσον καὶ Ἀγαμέμνων ἀγροῦ
 ἐπ' ἑσπέρτης οὐ φθάσας οἰκάδε ἀνελθεῖν καὶ τοὺς φί-
 λους ἰδεῖν καὶ συγγενεῖς. Διὸ καὶ ὡς ἐν νόστῳ ἀπώλετο
 ἦτοί μ' αὖ τῷ νοστήσαι. Apud Virg. Aen. I, 41—45.
 Schol. ad Hom. II. XIII, 66. Hyginum Fab. 116. et
 Sil. Ital. XIV, 480. Ajacis interitus non Neptuno, sed
 Minervae tribuitur, quam tamen ipsam fortasse verbis
 v. 502. καὶ — Ἀθῆνῃ primum facinoris illius auctorem
 dicit Homerus, quem secuti sunt poetae cyclici, varie
 hanc narrationem tractantes (cf. Quint. Cal. XIV, 420.
 sqq. ubi copiose Ajacis fata exponuntur.) Cum Homero
 consentit etiam Lycophr. Cassand. v. 392. vid. Heyne
 ad l. l. Virgilii, ubi praeterea ex illo scriptorum dis-
 sensu colligit V. D., Tragicum aliquem Minervae par-
 tes olim has dedisse, quas Homerus Neptuno dedit.
 Conferatur tamen Od. I, 326. III, 135. 145. Rem, quae
 nostro loco narratur, ab Apollodoro Atheniensis depic-
 tum a se visam esse Pergamo testatur Plin. XXXV, 9.
 et in tabula Polygnoti apud Delphos idem erat expressum.
 vid. Pausan. X, 26, 1. Praeterea conferendus locus, quem
 ex Timaeo Sic. lib. II. attulit Barnesius, ubi Ajacem
 Neptuni iram evasisse scribit, his verbis: Μετὰ τὴν Τροίαν
 ἄλωσιν, πολλοὶ τῶν Λοκρῶν περὶ τὰς Γυρᾶς ναυαγησάν-
 των ἀνὴρ ἔθυσαν. οἱ δὲ λοιποὶ σὺν Αἰάντι μάλιστα εἰς Λο-
 κρίδα διαπεσθυσαν. Φθορᾶς δὲ καὶ λοιμοῦ τὴν χώραν
 αὐτῶν, μετὰ τὸ τρίτον ἔτος ἔχόντων, διὰ τὴν μίξιν ἀθί-
 μιστον Αἰάντος τῇ Κασάνδρῃ, ἔχρησαν ὁ θεὸς· εἰς ἔτη χί-
 λια τὴν Ἀθῆνῃ τὴν ἐν Ἰλίῳ ἰλίσκασθαι, πέμποντας δύο
 παρθένους ἐπὶ κλήρῳ. Vide Eliae Schedii de diis
 Germanis II, 33. p. 398. — Γυρῆσιν i. e. πέτραις πλη-
 σίον Μυκόνου τῆς νήσου, οὕτως καλουμέναις, ἐπεὶ αἰεὶ
 περιφερεῖς. Schol. Consentit Eustathius, qui praeterea
 addit: Νῆσος δὲ Κυνκλάς ἢ Μύκονος. cf. Tzschucke
 ad Pompon. Mel. II, 7, 11. Rectius rupes illas ad Ca-
 phareum, Euboeae promontorium sitas fuisse dicit quin-
 tus Cul. XIV, 547. sqq. cf. Virg. Aen. XI, 260. — Μῆν
 nunc recte legitur in editionibus, cum apud Clarkium ad-
 hac sit μὲν, quod tamen in μιν esse mutandum, quia o-
 versu praecedenti temere sit repetitum, vidit jam Erne-
 stius. — εἰ μὴ cf. Eurip. Bacch. v. 385. ἔκβαλε πάνν

φῆ ὃ ἀέθληι θεῶν φέρειν μέγα λώτημα θαλάσσης.
 τοῦ δὲ Ποσειδάων μετὰ ἐκλινεν ἀσθρόαντας 505
 αὐτὰ ἐπιπτα τρίαίναν ἐλὼν χειρὶ στιβαροῖσιν,
 ἤλασε Γυραίην πέτρην, ἀπὸ δ' ἐσχίσεν αὐτήν·
 καὶ τὸ μὲν αὐτόθι μένει, τὸ δὲ τρύφος ἐμπέσει πόντῳ,
 τῷ ὃ Αἴας τὸ πρῶτον ἐπιζόμενος μέγ' ἀσθθή·

ἀσθθῆως pictam esse recte observavit Eustathius, qui praeterea οὐ γὰρ, inquit, αἶσα, ἀλλ' ἐξέβαλεν ἔπος ὑπερφιάλον, ὃ ἔστιν ἐξέργημα, καὶ δοκεῖ ὁμοῖον εἶναι τοῦτο πρὸς τὸ ἐκφεύγειν ἔπος ἔρκας ὁδόντων. Inest in voce ἐκβάλλειν notio temerariae eorumdem levitatis, quia locutus esse dicitur Ajax. cf. *κ. 505* μετὰ — ἀσθθῆως. Πινδ., X, 322, XVII, 324. — ἀσθθῆ. Eustathius observat: ἀνέσταται δὲ καὶ ἀσθθῆ διονυλλάδως εἶναι διὰ τὸ ἀσέμε δαίμονος αἶσα (Od. XI, 61.) καὶ ἀσθθῆτηρ διονυλλάδως διὰ τὸ, ἅτη ἢ πάντα ἄσται (Il. XIX, 91.) cf. Thiersohn Gr. S. 164. 3. — φῆ — θαλάσσης. Hoc Seneca Agamem. v. 534, sqq. ita expressit:

Tandem occupatae rēpe furibundum intonat
 Superasse nunc se pelagus atque ignes; juvat
 Vicisse coelum, Palladem, fulmen, mare.

Similiter Quint. Cal. v. 564. sqq.

Φῆ δὲ καὶ εἰ μάλα πάντες Ὀλύμπιοι εἰς ἐν ἱκῶνται
 κωόμενοι, καὶ πάσαν ἀναστήσωσι θάλασσαν,
 Ἐκφυγίην· ἀλλ' οὐδὲ θεῶν ὑπάλυξεν ὁμοκλήν.

Ποσειδάων cf. Senec. l. l. v. 542. sqq. Quint. Cal. v. 567. 583. De Neptuno ἐννοσιγᾶν, ἐνοσιγθόνι, σι-
 σιγθόνι, τινάκτορι γαίας (Soph. Trach. v. 502.) cf. Köp-
 fer n. ad Il. XX, 56. Köpfer mythol. Wörterbuch II, 316. — De v. 511. Eustathius: Τοῦτον τὸν στίχον, inquit, φασὶν οἱ παλαιοὶ ἐν σθεμνῷ ἐκδόσει φέρεσθαι διὰ τὸ λίαν ἐντελές, διὸ θανυρίζουσι, πᾶς ἐλαθεῖν Ἀριστάρχου ὀβελίσαι αὐτόν. ἔχει δ' ἐντέλειαν ὁ στίχος οὐδ' διὰ τὴν φράσιν, ἀλλὰ διὰ τὸν νοῦν. μὴ χοῖναι γὰρ δοκεῖ ἀπα-
 θῶς οὕτω τὸν Πρωτέα φράσαι καὶ ὅσον ὡς ἐν ἀσθθῆσιν. ἀσθθῆως γὰρ πάντως καὶ οὐ κατὰ τι σπουδαῖον ἐρρέθη ἔξω καιροῦ τὸ, ἐπεὶ πλεονάζον ὕδωρ. — cf. Wolf. praef. nov. edit. p. XLI. „Caeterum etiam insunt plurimis Mss. versus aliquot, qui in nulla ἐκδόσει ferebantur, partim recentioris fabricae putandi.“ Nitzschius autem scite observat ad h. l. haec: Es ist diess ein merkwürdiger Fall für die Geschichte des homerischen Textes überhaupt, und besonders für die Kenntniss der Kritik

- 510 τὸν δ' ἐφόρει κατὰ πόντον ἀπείρονα κρημαίνοντα.
 [ὥς ὁ μὲν ἐνθ' ἀπόλωλεν, ἐπεὶ πῖν ἀλμυρὸν ὕδωρ.]
 σὺς δέ που ἐκφυγε Κῆρας ἀδελφεός, ἡδ' ἐπαλυσεν
 ἐν νηυσὶ γλαφυράσι· σάωσε δὲ πότνια Ἥρα,
 ἀλλ' ὅτε δὴ τὰχ' ἐμελλε Μαλειαῶν ὄρος αἶψυ
 515 ἔξεσθαι, τότε δὴ μιν ἀναρπάξασα Θυέλλα
 πόντον ἐπ' ἰχθυόεντα φέρον, μεγάλα στενάχοντα,
 ἄρρουν ἐπ' ἔσχατην· ὅθι φάρμακα ναῖε Θυέστης
 τὸ πρὶν, ἀτὰρ τότε ἔναμε Θυεστιάδης Αἰγισθος.
 ἀλλ' ὅτε δὴ καὶ κεῖθεν ἐφαίμετο νόστος ἀπῆμων,
 520 αἶψ' δὲ θεοὶ οὐρον στρέψαν, καὶ οἰκαδ' ἵκοντο.
 ἦτοι ὁ μὲν χαίρων ἐπιβροῶτο πατρίδος αἴης,
 καὶ κύνει ἀπτόμενος ἦν πατρίδα· πολλὰ δ' ἀπ' αὐτοῦ
 δάκρυα θερμὰ χέοντ', ἐπεὶ ἀσπασίως ἰδεῖ γαίαν.
 τὸν δ' ἄρ' ἀπο σκοπῆς εἶδε σκοπός, ὃν ἄρ' καθέσκει
 525 Αἰγισθος δολαφῆτις ἄγαν· ἐπὶ δ' ἔσχετο μάστιγι
 χροσοῦ δοιὰ τάλαντα· φύλασσε δ' ὄγ' εἰς ἐναιυτόν,
 μὴ ἔλθοι παριῶν, μνήσαιο δὲ θούριδος ἀλκῆς.

des Aristarch, der diesen Vers wenigstens kennen musste. Er mußte ihn dulden, weil derselbe, wenn auch nicht unentbehrlich, doch auch nicht ungehörig erschien, indem Andromachē das Ertrinken mit demselben Ausdrucke bezeichnet; s. Jacobs ad Achill. Tat. 62, 3.

V. 514—516. propter magnas, et quas vix removeri possint, difficultates ex rationibus geographicis maxime ortas a Rhapsodo serius additum existimat Nitzschius, (p. 279—281) quem vide sis. — τὰχ' ἐμαλλίε vid. Herm. ad Vig. p. 754. — Μαλειαῶν ἀκρωτήριον τῆς Λακωνικῆς Schol. Legitur illud numero quoque singulari Od. IX, 80. —

V. 516—523. ἄρρουν Eustathius: Ὁ θεός, inquit, ἄρρος φασιν οἱ παλαιοὶ ὅτι κατὰ τὸν ἱστορικὸν Ἄνδρωνα ὑφίσταται περὶ Κύνθηρα εἶναι, ὅπου φασιν ἢ τοῦ Θυέστον οἰκῆσαι — πατρίδος αἴης ἐνθα — ὅρα ὅτι πατρίδα τὴν χώραν ἐφη. τῆς γὰρ πατρίδος Μυκήνης πόλεως οὐκ ἐφθῆ ἐπιβῆναι ὁ βασιλεὺς, διό καὶ ἐν νόστῳ λέγεται ἀπολέσθαι, ὥς μὴ τῆς κυρίως πατρίδος ἐπιβῆς; Eustath. —

V. 524—537. θούριδος ἀλκῆς vid. Spitzner. ad Il. XV, 309. p. 205. sq. Lobbeck ad Phryg. p. 518.

βῆ δ' ἔπειτα ἀγγελέων πρὸς δώματα ποιμένα λαῶν
 αὐτίκα δ' Αἰγισθος δολίην ἐφράσσατο τέχνην·
 κρινάμενος κατὰ δῆμον ἑίκοσι φῶτας ἀρίστους, 530
 εἶσε λόχον; ἑτέρωθι δ' ἀνώγει δαῖτα πένεσθαι.
 αὐτὰρ ὁ βῆ καλέων Ἀγαμέμνονα, ποιμένα λαῶν,
 ἵπποισι καὶ ὄχεσφιν, αἰκέα μερμηρίζων.
 τὸν δ' οὐκ-εἰδὸς ὄλεθρον ἀνήγαγε, καὶ κατέπεφνε
 δειπνίσσας, ὥς τις τε κατέκτανε βοῦν ἐπὶ φάτῃ. 535

sq. — ἐφράσσατο i. e. excogitavit cf. II, 93. XI, 509. XII, 373. et supra v. 462. — εἶσε λόχον cf. II, IV, 392. VI, 188. — βῆ καλέων i. e. ὑπαντήσων αὐτῷ ἐξήλθεν εἰς τὸν αἰγιαλὸν ὥς δὴ τιμῶν αὐτόν. Schol. Nitzschius autem ad h. l. observat: „Wie der Späher zeitig genug zum Aegisthus kam, wo dieser sich aufhielt; woher und wohin er den Agamemnon zum Gastmahle abholte mit seinem Wagen; Alles ist dunkel. Solche Deutlichkeit konnte aber auch den Sänger wenig kümmern.“ Neque nos recte omnia minima, et minutissima expiscaremur — Verba ὥς — φάτῃ magis explicant et ipsis veluti oculis subjiciunt ea, quae ante Homerus dixerat: οὐκ-εἰδὸς ὄλεθρον. Sensus enim est: Aegisthus Agamemnonem fortissimum, sed nihil malidum coenaret, praevidentem, quemadmodum ipsa animalia quae nihil timere periculi solent pabulantia, facili negotio interimeres, interfecit. Hinc non recte ad nostrum locum Schol. ad Eurip. Hec. v. 1277. 1279. commentatur haec: Οἱ νεώτεροι μὴ νοήσαντες τὸ Ὀμηρικὸν Δειπνήσας (leg. δειπνίσσας) — — φάτῃ, ὅτι ἀνθ' ὧν ἔδει μετὰ τοὺς πόνοὺς ἀπολαύσεως τυχεῖν, τοῦτον ὥς βοῦν ἀπέκτεινεν ἡ Κλιταλμνηστρά. προσέθηκαν, ὅτι καὶ πελέκει ἀνῆρέθη. Per βοῦν autem significat optime ingens ipsius corporis, quo Agamemnon pollebat, robur. cf. II, II, 477. sqq.

— — — μετὰ δὲ, κρείων Ἀγαμέμνων
 ὄμματα καὶ κεφαλὴν ἱκέλος Διὶ τερπικεράνῳ,
 Ἄρει δὲ ζώνην, στέρνον δὲ Ποσειδάωνι.
 ἢ ὅτε βοῦς ἀγέληφι μεγ' ἐξοχος ἐπλετο πάντων
 ταύρος, ὃ γὰρ τε βόεσσι μεταπρέπει ἀγορήμῃσι.
 Τοῖον ἄρ' Ἀτρεΐδην εἶχε Ζεὺς ἡματι κείνῳ
 ἐκπρεπὲς ἐν πολλοῖσι καὶ ἐξοχὸν ἠρώεσσιν.

cf. II, XI, 557. —

οὐδέ τις Ἀτρεΐδην ἐτάρων λίπετ', οἳ δὲ ἔκοντα,
οὐδέ τις Αἰγίσθου· ἀλλ' ἐκταθὲν ἐν μεγαροσίαν.
Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἔμοιγε κατεκλάσθη φίλον ἦτορ
κλαῖον δ' ἐν ψαμάθοισι καθήμενος· οὐδέ νῦν μοι χθρ
540 ἦθελ' ἐτι ζῶειν, καὶ ὄρῃν φάος ἡελίοιο.
αὐτὰρ ἐπεὶ κλαίων τε κυλινδομένος τ' ἐκορέσθην,
δὴ τότε με προσέειπε γέρον ἄλλος ἡμερῆης·
Μηκέτι, Ἀτρεΐδης υἱέ, πολλὸν χρόνον ἀσκήλες οὐτὼ
κλαῖ', ἐπεὶ οὐκ ἄνυσίν τινα δήμεν· ἀλλὰ ταχιστα
545 πείρα, ὅπως κεν δὴ σὴν πατρίδα γαίαν ἴκηαι.
ἢ γὰρ μιν ζῶον γε κηήσεται, ἢ κεν Ὀρέσσης
πτεῖνεν ὑποφθάμενος· σὺ δέ κεν τάφου ἀντιβολήσας.
Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐμοὶ κραδίη καὶ θυμὸς ἀγένητος
αὐτίς ἐνὶ στήθεσσι, καὶ ἀχνυμένῳ περ, ἰάνθη·
550 καὶ μιν φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προσηΐδων·

V. 538—550. αὐτὰρ — ἐκορέσθην, σημειῶσαι ἐν
τοῖτοισι, ὅπως κλαίοντος καὶ κυλινδομένου Μενελάου ὥς
ἐκορέσθη, παρέμεινεν ὁ Πρωτεύς, καίτοι ἐνὸν ὑποχωρή-
σαι. ποιεῖ δὲ τοῦτο, ὅλα καθάπαξ φίλιαν θέμενος, καὶ
ἀνθρωπίνως εἰσας φιλικῇ ἐπιθυμίᾳ καὶ δούς καιρὸν ἀπο-
κλαύσαι τὸν ἀδελφόν. Eustath. De ἐκορέσθην cf. Il.
XI, 87. ἐκορέσσατο κατὰ χεῖρας τάμνων, ubi vid. Kör-
per. Od. XX, 59. ἐπεὶ κλαίονσα κορέσσατο ἦν κατὰ
φρόν. — δὴ τότε plaus convenit Latino: tum vero.
cf. Liv. II, 29. Eō repulso tum vero indignum facinus
esse clamitantes Patres etc. Cic. Verr. II, 10. Ita prope
XL diebus interpositis tum denique — arbitrantur. —
ἐπεὶ — δήμεν i. e. cum nihil hac re juvemur. cf.
Soph. Elect. v. 142. ἀναλυσίς οὐδεμία κακῶν. Hom. Il.
IV, 56. οὐκ ἄννα φθονέουσα i. e. nihil juxta reluctando.
ibid. II, 347. ἄνυσίς οὐκ ἔσσεται αὐτῶν ἵνατι ubi vide
Körper. Eodem modo denique usurpatur πρῆξις Il.
XXIV, 524.

Οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυεροῖο γόοιο.

Hic nonnulli Scholiastae in textum receperunt facilius ἀν-
σίς. cf. Il. XXXIV, 550. Od. X, 202. — ἢ κεν — πτε-
νεν vid. Thiersch. Gr. §. 353. 7. — τάφου ἀντι-
βολήσας i. e. sepulturam curabis. Differt enim ἀντι-
βολεῖν τι et τινός ita ut illud sit alicui ire obviam,
hoc alicui rei interesse, eam curare. cf. Il. IV, 342. ἀν-
τιβολῆσαι μάχης. — ἰάνθη proprie incaluit, i. e. ex

Τούτους μὲν δὴ οἶδα· σὺ δὲ τρίτον ἄνδρ' ὀνόμαζε,
ὅστις ἐτι ζῶος κατερύκεται εὐρῆι πόντῳ.
[ἢ θανών· ἐθέλω δέ, καὶ ἀχνύμενός περ, ἀκοῦσαι.]

hilaratus est animus. cf. II. XXIII, 597. XV, 103. Pind. Nem. IV, 6. Hom. Od. VIII, 426. X, 359. XII, 176. *Pas-
sow.* s. v. *ἰαίνω*. Apollon. p. 356. —

V. 551—569. Versum 553. ab Homero esse profectum recte negatum est, sed causae, quas attulit ipse *Nitzschius*, non satis idoneae mihi videntur. Quodsi per se spectaveris ea, quae Menelaus ille versu expresserit, non apparet, cur artificiosiore esse credamus cum *Nitzschio* eam versus defensionem, quam jam Eustathius protulit his verbis: *Πρωτεύς μὲν ἐπὶ πωλύσεως ἀπλῶς ἔφη τὸ, κατερύκεται πόντῳ.* (v. 498.) — *Μενέλαος δὲ ἀπλῶς ἐπὶ τοῦ ἐναίληφθαι θαλάσσης τὸν Ὀδυσσεύα ἐνόησε τὸ λεχθέν.* Menelaus igitur cum jam audivisset a Proteo, quomodo Ajax et Agamemnon perierant, quamvis recordaretur, eundem tertium quendam adhuc inter vivos esse pronuntiasse, (v. 498.) tamen hac de re dubitare incipiens addere poterat *ἢ θανών κ. τ. λ.* Sed repugnat hoc iis quae statim praecesserant *αὐτὰρ ἐμοὶ κραδίη — ἰάνθη.* Menelaus enim ex verbis Protei, quae v. 546. 547. leguntur, novam potius spem fovisse et animi ejus tristitia certe mitigata fuisse dicitur. Hinc Homerus sibi met ipsi contradiceret, si eum statim post ea pronuntiantem fecisset, quae v. 553. leguntur. *Nitzschius* contra haec commentatur: *Man könnte sagen, ζῶος ἢ θανών stehe hier nach jenem bekannten Gebrauche des Gegensatzes, da man eigentlich nur zu erkennen geben will, dass man das eine unter jenen Umständen meint. Die Freiheit dieser Sprechweise — geht sehr weit.* *Lo-
beck* zu Phryn. S. 754. „His formulis, *οἷα παρῶν εἴτε ἀπῶν, ζῶν καὶ θανών, ζῶντες καὶ νεκροί*, crebra consuetudine tantum de potestate sua detritum est, ut postremo etiam tum usurpentur, ubi mortui aut absentes nulli intelligi possunt. In *Soph. Antig.* 1095. *ἢ ἔτ' ὀπάδονες, οἷτ' ὄντες, οἷτ' ἀπόντες*, quis non videt hoc tantum dici: *quotquot sunt.*“ Sed tot ambagibus ex nostra sententia non opus est, praesertim cum, ut aucto monui, deinde recte dubitari possit, an versus *αὐθεντίαν* iterum impugnare possis, quod *Nitzschius* fecit his verbis: *Wenn sich nun hieraus vielleicht die Entstehung des Verses erklären lässt, so wird*

- ὧς ἐφάμην· ὃ δέ μ' αὐτίκ' ἀμειβόμενος προσέειπεν·
 555 υἱὸς Λαέρτιω, Ἰθάκῃ ἐν οἰκίᾳ ναίων·
 τὸν δ' ἶδον ἐν νήσῳ θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέοντα,
 Νύμφης ἐν μεγάροισι Καλυπσοῦς, ἣ μιν ἀνάγκη
 ἴσχει· ὃ δ' οὐ δύναται ἦν πατρίδα γαῖαν ἐκέσθαι.
 οὐ γάρ οἱ πάρα νῆες ἐπήρετμοι καὶ σταῖροι,
 560 οἳ κέν μιν πέμπουσιν ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης.
 σοὶ δ' οὐ θέσφατόν ἐστι, Διοτρεφὲς ὦ Μενέλαε,
 Ἄργεϊ ἐν ἵπποβότῳ θανένῃ καὶ πότμον ἐπισπέν·
 ἀλλὰ σ' ἐς Ἠλύσιον πεδίον καὶ πείρατα γαίης
 ἀθάνατοι πέμπουσιν, ὅθι ξανθὸς Ῥαδάμανθους·

er doch dadurch nicht geschützt, da theils im Homer Beispiele solchen freien Gebrauches sich nicht nachweisen lassen, (Il. XXII, 414. sq.?) theils die getrennte Stellung des Entgegengesetzten diesem Sinn nicht günstig ist, (sed non poterat Sophocles l. l. dicere οἴτ' ὄντες ᾗ ἄποντες?) theils endlich dieser Sinn hier für Menelaos wohl etwas zu hastiges oder verzweifelteres hätte. (?) Itaque eam rationem, qua Homeri non esse posse versum illum, probare studui, veriore puto. Restat, ut, quid moverit alium aliosve, ut adderent versum Homero, inveniamus, quod omisit Nitzschius. Atque illius rei causam inesse censeo in v. 109. et 110., ubi dixerat Menelaus — οὐδὰ τι ἴδμεν, ζῶει ὄγ', ἣ τίθνηκεν. Non satis autem inspexerunt illi verba ibi praecedentia ἐμοὶ — ἀποίχεται. Ibi enim recte poterat profiteri Menelaus, interdum se de vita Ulyssis timere, ut tam diu absentis. — ἐς Ἠλύσιον. Elysium ad Oceanum fugebatur jacere. vid. v. 567. sq. cf. Strab. III. p. 223. Ὁ τοῖνυν ποιητὴς τὰς τοσαύτας στρατιὰς ἐπὶ τὰ ἴσχατα τῆς Ἰθρήας ἱστορηκώς, πυνθανόμενος δὲ καὶ πλοῦτον καὶ τὰς ἄλλας ἀρετὰς, (οἱ γὰρ Φοίνικες ἐδήλουν τοῦτο) ἐνταῦθα τὸν τῶν εὐσεβῶν ἐπλασε χῶρον, καὶ τὸ Ἠλύσιον πεδίον. Notissimum autem est, quod dicit Tzetzes in Hesiod. Op. et D I, 168, 169. Ὡς περ ἡμεῖς τοῖς ἀγαθοῖς ἀνδράσιν ἀποκληροῦμεν τὴν ἐν παραδείσῳ διατριβήν, οὕτω τοῖς ἥρωσι· Ἐλλήνες ἀπονέμουσι μακάρων νήσους, καὶ πεδίων Ἠλύσιον, καὶ τὸν ἀσφοδελὸν λειμῶνα τὸν ἄδιππον. cf. Eurip. Hel. v. 1692. Hom. Od. XI, 600. sqq. Heyne ad Virg. Aen. VI, 744. sqq. Cur Menelao tam laeta sors sit destinata, ipse Homerus dicit infra v. 569. — ὅθι — ἀνθρώπους cf. VI, 42. sqq.

- τῆπερ ῥῆσται βιοτὴ πέλει ἀνθρώποισιν· 565
 οὐ νικετός, οὔτ' ἄρ' χειμῶν πολὺς, ρῦτε ποτ' ὄμβρος,
 ἀλλ' αἰεὶ Ζεφύροιο λιγυπνέοντας ἄητας
 Ὠκεανὸς ἀνίσχιν, ἀναψύχην ἀνθρώπους,
 οὐνεκ' ἔχεις Ἑλένην, καὶ σφιν γαμβρὸς Διὸς ἔσσι.
 Ὡς εἰπὼν, ὑπὸ πόντον ἐδύσατο κυμαίνοντα. 570
 αὐτὰρ ἐγὼν ἐπὶ νῆας ἅμ' ἀντιθέοις ἐτάροισιν
 ἦϊα· πολλὰ δέ μοι κραδίη πόρφυρε κλοντι.
 αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἐπὶ νῆα κατήλθομεν ἠδὲ θάλασσαν,
 δόρπον θ' ὀπλισάμεσθ' ἐπὶ τ' ἤλυθεν ἄμβροσίῃ νύξ·
 δὴ τότε κοιμήθημεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης. 575
 ἦμος δ' ῥιγγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 νῆας μὲν πᾶμπρωτον ἐρύσσαμεν εἰς ἄλλα διαν,
 ἐν δ' ἴστους τιθέμεσθα καὶ ἱστία νηυσὶν εἰσῆς·
 ἂν δὲ καὶ αὐτοὶ βάντες, ἐπὶ κληῖσι κάθίζον·
 ἔξῃς δ' ἐξόμενοι πολλὴν ἄλα τύπτον ἑρετμοῖς. 580
 ἄψ δ' εἰς Αἰγύπτιοιο, Διίπετέος ποταμοῖο,
 στήσα νέας, καὶ ἔριξα τεληέσσας ἑκατόμβας.
 αὐτὰρ ἐπεὶ κατέπαυσα θεῶν χόλον αἰὲν ἔοντων,
 χεῦ Ἀγαμέμνονι τύμβον, ἔν' ἄσβεστον κλέος εἶη.
 ταῦτα τελευτήσας νέομην· δίδοσαν δέ μοι οὐρον 585

Pind. Olymp. II, 109. Eustathius autem: Ἐν τῷ ἀναψύχειν σημειῶσαι, ὅτι οὐ μόνον γόνιμον ὄισται πον τὸν Ζεφύρον δ ποιητὴς καὶ πολύκαρπον, εἰπὼν, (Od. VII, 119.) Ζεφυρίη πνέουσα τὰ μὲν φύει, ἄλλα δὲ πέσσει, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἐπίπνοϊαν ζωτικὴν συντελεῖ. Οὕτω δὲ καὶ βορρᾶς ἐξάγει πον τὸν Ἐκτορα λειποθυμοῦντα (Il. V, 696.), ἐπανάγων αὐτῷ τὴν ψυχὴν, ὅπερ ἔστι ἀναψύχων. ταυτὶν δὲ πῶς εἰπεῖν, ψυχαγωγῶν. De genere vocis ἀήτης cf. Spitzner. ad Il. XV, p. 274. — σφίς, i. e. ad sensum: iis carus. cf. Il, 50. —

V. 570.—592. Ὡς εἰπὼν, cf. Virg. Georg. IV, 528. Ovid. Met. XI, 256. — ἄμβροσίῃ i. e. divina, sancta nox. vid. Buttm. Lexil. T. 1. p. 134. 6. sqq. — δὴ τότε cf. supra v, 542. — χεῦ. — τύμβον· ἐποίησε κenoτάφιον τῷ Ἀγαμέμνονι γράψας ἐκεῖ ἐν λίθῳ τὸ αὐτοῦ ὄνομα, (quod ne de nostra scribendi ratione accipiat, vid. Ruhnke opf. ad Il. VI, p. 209. sq.) καὶ τὴν αἰτίαν τοῦ θανάτου καὶ τὸ πῶς ἦν καὶ ὅπως πέπονθε. Sufficiebat tamen simplicis tumuli aedificatio. cf. Il. XXIII, 255. —

ἀθάνατοι, τοί μ' ὦκα φίλην ἐς πατρίδ' ἐπεμψαν.
 ἀλλ' ἄγε νῦν ἐπίμεινον ἐνὶ μεγάροισιν ἐμοῖσιν,
 ὅφρα κεν ἐνδεκάτῃ τε δωδεκάτῃ τε γένηται
 καὶ τότε σ' εὖ πέμψω, δώσω δέ τοι ἀγλαὰ δῶρα,
 590 τρεῖς ἵππους καὶ δίφρον εὖξοον· αὐτὰρ ἔπειτα
 δώσω καλὸν ἄλυσον, ἵνα σπένδῃς θά θεοῖσιν
 ἀθάνατοῖς, ἐμέθεν μεμνημένος ἥματα πάντα.
 Τὸν δ' αὖ Τηλέμαχος πεπνυμένος ἀντίον ἦνδα·

τρεῖς ἵππους ξυνωρίδα φασὶ καὶ παρήγορον ἵνα
 (cf. Il. XXXIII, 602.) ὀβασίλειος τῷ Τηλεμάχῳ ὑπ-
 ισχνεῖται δοῦναι. τέθριππα γὰρ οὐπω ἦσαν. Eustath.
 Caeterum cf. Il. XXXIII, 616. sqq. ubi Nestor eodem modo
 donatur. Virg. Aen. V, 535. sqq.

Ipsius Anchisae longaevi hoc munus habebis,
 Craterum impressum signis, quem Thracius olim
 Anchisae genitori in magno munere Cisseus
 Ferre sui dederat monumentum et pignus amoris.

V. 593 — 599. Telemachus h. l. dicit, se, quamvis velit,
 tamen non posse diutius apud Menelaum remanere, potis-
 simum propterea, quod ipsius socii Pyli relictī nimia
 temporis satietate deinde capiantur. Accedebat, quod domi
 anxio quodam ejus desiderio matrem teneri, procos autem
 se absente insolentius etiam sese jactaturos esse, Telema-
 chus praevidere poterat. Sed quo magis et rectius eum
 mox in patriam reversum inventum iri expectabimus, eo
 magis et rectius Rhapsodia demum XV. Telemachum a
 Minerva etiamnum Spartae remorantem ad reditum avocari
 mirabimur. Poterat enim et volebat Telemachus ad sum-
 mum intra XII. dies iter suum absolvere, (cf. v. 587.) et
 idem ex ea, quae nunc est, Rhapsodiarum Odysseae con-
 formatione et uti computando viderunt V. V. D. D., post
 triginta demum et fortasse etiam plures dies reversus le-
 gitur. Recte inde conclusum est, Homerum non ita in-
 stituisse eum, quo nunc singulae rhapsodiae se excipiunt,
 ordinem, imo eam, quae Rhapsod. XV. demum legitur,
 narrationem de reditu Telemachi, statim hanc nostram
 rhapsodiam esse secutam. vid. Bernh. Thiersch. *Ur-
 gestalt der Odyssee* p. 129. sq. *Dadurch dass zwischen
 die einzelnen Handlungen dieser Rhapsodie andere grosse
 Parthien eingeschoben sind, ist grosser Widerspruch in
 der Zeit entstanden. Am Schlusse Od. δ. wird diese
 Rhapsodie abgebrochen und erst Od. ε. wieder aufgenom-*

Ἀτρεΐδῃ, μὴ δὴ με πολὺν χρόνον ἐνθάδ' ἔρουε.
 καὶ γὰρ κ' εἰς ἐνιαυτὸν ἐγὼ παρὰ σοίγ' ἀνεχοίμην. 595
 ἡμενος, οὐδὲ κέ μ' οἴκου ἔλοι πόθος, οὐδὲ τοκήων —
 αἰνῶς γὰρ μύθοισιν ἔπεισέ τε σοῖσιν ἀκούων
 κέρπομαι — ἀλλ' ἤδη μοι ἀνιάζουσιν ἑταῖροι
 ἐν Πύλῳ ἡγαθέη· σὺ δέ με χρόνον ἐνθάδ' ἔρύκεις.
 δῶρον δ' ἄ, ττι κέ μοι δοίης, κεμήλιον ἔστω. 600
 ἦππους δ' εἰς Ἰθάκην οὐκ ἄξομαι, ἀλλὰ σοὶ αὐτῶ
 ἐνθάδε λείψω ἄγαλμα· σὺ γὰρ πεδίοιο ἀνάσσεις
 εὐρέος, ὧ ἐνὶ μὲν λωτὸς πολὺς, ἐν δὲ κύπειρον,

men, Eingeschoben sind τὰ ἐπὶ σχεδίᾳ (Od. ε.), die
 Ἀλκινόου ἀπόλογοι (Od. ζ. η. θ., — ι. κ. λ. μ. ν.
 — —) und ein Stück der Rhapsodie τὰ ἐν ἀγρῶ.
 Durch diese Verwebung ist folgender Widerspruch ent-
 standen: Die Reise des Telemach war auf einige Tage
 bestimmt. Ganz natürlich. — — — Ferner wird er
 auf seiner Reise nicht aufgehalten und lässt sich durch
 nichts bereden, irgendwo länger zu verweilen; ja er spu-
 det sich so sehr, dass er auf der Rückreise nicht einmal
 Abschied vom Nestor nimmt. Nirgends ist gesagt, dass
 er länger geblieben sey als er sich vorgenommen hatte. —
 — Gleichwohl währt diese Reise, wenn man die Tage,
 welche von seiner Abfahrt bis zur Rückkehr verstreichen,
 zusammenzählt sieben und dreissig Tage. Nimmt man hin-
 gegen die Rhaps. für sich, so hat er seinem Vorsatze ge-
 mäss gehandelt und kehrt nach sieben Tagen zurück. Also
 noch einige Tage früher als er bestimmt hatte; denn na-
 türlich musste er bei seiner Abreise den äussersten Termin
 annehmen.“ cf. Koes. de discrep. in Odyss. occur.
 p. 6. sqq. et Nitzschius ad h. l. (p. 288.) --

V. 600—610. ἦππους — ἄξομαι cf. Hor. Epist.
 I, 7, 40. sqq.

Haud male Telemachus, proles patientis Ulyssis:
 Non est aptus equis Ithacae locus, ut neque planis
 Porrectus spatiis, nec multae prodigus herbae.
 Atride, magis apta tibi tua dona relinquam. —

σοὶ αὐτῶ scripsi pro σοι α. vid. Thiersch. Gr. §. 205.
 15. — λωτός, εἶδος πῶας, Steinklee. Distinguenda
 est haec lotus ab alia ad Nilum et Euphratem crescente,
 unde panis parabatur, et unde dicuntur λωτοφάγοι.
 Plin. V, 4. XIII, 17. Quintil. V, 8. cf. Od. IX, 12. He-
 rod. II, 92. Ἐπειὰν πλήρης γένηται ὁ ποταμός, καὶ τὰ

πυροί τε ζυαί τ' ἥδ' εὐρουφύες καὶ λευκόν.
 605 ἐν δ' Ἰθάκῃ οὐτ' ἄρ' δρόμοι εὐρέες, οὔτε τι λιμῶν;
 αἰγίβοτος, καὶ μᾶλλον ἐπήρατος ἱπποβότοιο.

παῖδια πελαγίστην, φύεται ἐν τῷ ὕδατι κρίνασιν πολλὰ, τὰ
 Αἰγυπτίους καλεῖουσι λωτόν· ταῦτ' ἐπεὶ δὲ δρῶσιν, αὐαί-
 νουσι πρὸς ἥλιον· καὶ ἔπειτα τὸ ἐκ τοῦ μέσου τοῦ
 λωτοῦ, τῇ μήκῃ ἐόν ἑμπερές, ὀπιήσαντες, ποιεῦνται
 ἐξ αὐτοῦ ἄρτους ὀπτούς πυροί. "Ἔστι δὲ καὶ ἡ ῥίζα
 τοῦ λωτοῦ τούτου ἰδωδύμη, καὶ ἐγγλύσσει ἐπιεικέως ἐόν
 στρυγγύλον, μέγεθος κατὰ μῆλον. vid. Voss. ad Virg.
 Georg. II, 83. — ἐν δ' Ἰθάκῃ cf. XIII, 242—47. —
 πρὶ cf. Büttm. Lexil. T. I, p. 195. not. 7. — ἐπήρα-
 τος veteres et recentiores explicant per ἐπείραστος gratus,
 carus. Telemachus enim quamvis suas tribueret Spartae
 laudes, tamen his verbis opportune simul indicat, ut alios,
 ita se quoque patriae terrae amore duci. Nihilo tamen mi-
 nus Nitzschius dubitat, an vera sit illa vocis ἐπήρατος
 interpretatio. Jam vero quamvis illud non satis perspicuum,
 quomodo male habere potuerit Nitzschium, quod Te-
 lemachus patriam laudans invicem sibi opposuerit voces
 αἰγίβοτος et ἱπποβότος, imo hoc non posset non ex mea
 sententia facere, quamvis non majoris momenti sit, quod
 in medio orationis praecedentis cursu breviter celebret Te-
 lemachus patriam, cum opportunissime potius illis verbis
 caveat, ne quis ipsi odium quoddam et contemptum patriae
 objiciat, tamen illud vere monuit Nitzschius: Auch er-
 wartet man, da nach αἰγίβοτος ein καὶ folgt, hierauf
 nicht ein ganz fremdartiges sondern ein erläuterndes Bei-
 wort. Profecto enim satis inepte et ineleganter loqueretur
 Telemachus ita: Ithaca non est apta pascendis equis sed
 capris, hac in re cedit Spartae, et est gratior quam terra
 quae pascit equos. Accedit, quod non mitigatur illa oratio-
 nis perversitas his quae statim sequuntur, sed multo fit ma-
 jor. Γὰρ enim tum nonnisi incommode referri possit ad
 αἰγίβοτος, cum potius deinde expectemus causam, cur
 patriam vocaverit μᾶλλον ἐπήρατον ἱπποβότοιο. At inde
 nihil sequitur, nisi καὶ non posse verti h. l. per: et, con-
 tra optime procedit oratio, si illud veritas per: quamvis,
 quo sensu καὶ saepius jungitur participiis vel adjectivis apud
 ipsum Homerum. Cf. Hermann, ad Vig. p. 837. extr. Nunc
 enim apte loquitur Telemachus ita: Ithaca sane non est lo-
 cus equis pascendis bene inserviens, quamvis sit longe
 gratior mihi quam terra equos pascens sc.: tanquam
 terra quae me genuit, quae me aluit. Vis autem oratio-

οὐ γὰρ τις κῆσις ἱππῆλατος, οὐδ' εὐλείμων,
αἰθ' ἀλλ' κεκλίεται. Ἰθάκη δέ τε καὶ περὶ πωσσών.

Ὡς φάτο· μείδησεν δὲ βοὴν ἀγαθὸς Μενέλαος,
χειρὶ τε μὴν κατέρειξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν· 610
Αἵματος εἰς ἀγαθοῖο, φίλον τέκος, οἷ' ἀγορεύεις·

nis *πῶς* inest in verbo *καὶ*, in legendo altiore ipsius vocis sonō distinguenda. Neque aliena sunt quae sequuntur: οὐ γὰρ etc. imo patet, illa *καὶ* — ἱπποβόσιο magis — ὡς ἐν παρόδῳ, ut ajunt, moneri a Telemacho, unde facilius sic sequens γὰρ referri potest ad αἰγίβοτος, quam si *καὶ* esset et, quo sane verbis μάλλον a. i. eadem vis tribueretur, quae verbo αἰγίβοτος, ita ut, difficilius referres deinde οὐ γὰρ ad solum αἰγίβοτος. Sed quam Nitzschius veriorē putat vocis ἐπῆρατος significationem, ut sit: *hochaufsteigend, ragend, erhaben*, eam neque loci allati (Il. XVIII, 512. Od. XIII, 103. Hymn. in Apoll. v. 529.) necessario postulant. (cf. Passow. a. v.) neque noster locus ferre videtur. Verendum enim esse dicit Nitzschius versum nostrum ita: „*Ziegenbeweidet ist sie und zu höhenreich, um von Pferden beweidet zu werden, oder für eine von Pferden beweidete.*“ Sed simplici genitivo exprimi posse illum, quam Nitzschius e verbis eruere studet, sententiam equidem non puto, neque exemplis allatis demonstravit V. D. Illud potius ita afferendum erat: *μάλλον ἐπῆρατος ἢ ὥστε εἶναι ἱππόβοτος.* cf. Thiersch. Gr. §. 281. 4. Herm. ad Vig. p. 885. iuit. — *κεκλίεται* male Schol. *περιέχεται τῇ θαλάσῃ*, quasi a *κλείω* ducendum esset *κεκλίεται*, cum sit a *κλίνω* et αἰ — *κεκλίεται*, quae versus mare jacent. vid. Passow. s. v. cf. Heyne ad Il. V, 356. 708. — *περὶ πωσσών* sc. *οὐκ εὐλείμων* i. e. *καλοῦς λειμῶνας ἔχουσα*. cf. Spitzner. ad Il. XV, 381. —

V. 611—619. αἵματος i. e. a generosis, honestis parentibus ortus sis necesse est. cf. Aristot. de republ. III, 13. Ἡ δ' εὐγένεια παρ' ἐκάστοις οἶκοι τιμίος· ἔτι διότι βελτίους εἰκὸς τοὺς ἐκ βελτιόνων· εὐγένεια γὰρ ἐστὶν ἀρετὴ γένους. Et Cleanthes apud Diog. Laërt. VII. Λάκωνός τις ἐπὶ πάντος ὅτι ὁ πόνος ἀγαθόν, διαχυθεὶς φησιν, Αἵματος εἰς ἀγαθοῖο, φίλον τέκος. cf. tamen supra II, 276. Videtur enim in proverbium abiisse illa locutio, unde non in omni causa ipsi Graeci ea usi fuerint. — Pro εἰς Herodian. *περὶ μωνήρους λέξεως* apud Dindorf. Gramm. graeci I. p. 44. ἥ γ' habet, ut nuperrime indutuit. Sed nihil certi adhuc de illa varia lectione est definitum. — οἷ' i. e. *prop-*

τοιγάρ ἐγὼ τοι ταῦτα μεταστήσω· δύναιμαι γάρ.
 δώρων δ', ὅσ' ἐν ἐμῷ οἴκῳ κειμήλια κείται,
 δώσω, ὃ κάλλιστον καὶ τιμηστάτον ἐστί.

- 615 δώσω τοι κρητῆρα τετυγμένον· ἀργύρεος δὲ
 ἔστιν ἅπας, χρυσῷ δ' ἐπὶ χεῖλα κέκρανται·
 ἔργον δ' Ἡφαίστοιο· πόρεν δέ ἐ Φαίδιμος ἦρως,
 Σιδονίων βασιλεύς, ὃθ' ἐὸς δόμος ἀμφεκάλυψεν
 κείσέ με νοστήσαντα· τὲν δ' ἐθέλω τοδ' ὀπάσσαι.
- 620 Ὡς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.
 δαιτυμόνες δ' ἐς δώματ' ἴσαν θείου βασιλῆος.
 οἱ δ' ἦγον μὲν μῆλα, φέρον δ' εὐήνορα οἶνον·
 σίτον δέ σφ' ἄλοχοι καλλικρήδεμνοι ἔπεμπον.
 ὥς οἱ μὲν περὶ δεῖπνον ἐνὶ μεγάροισι πένοντο.

terea quod talia dicis. cf. Thiersch. Gr. §. 317. 5. — μεταστήσω i. e. aliter instituam. vid. Passow. s. v. — τὲν, vid. Thiersch. Gr. §. 204. 4. —

V. 620 — 624. Hi versus propter ambiguitatem vocis *δαιτυμόνες* et commissuram non nimis feliciter junctarum partium, quae sunt verba *Spohnii de extr. Od. parte aetno recentiore orta, quam Homericō*, Lips. 1816., certe suspecti sunt. cf. *Wolf. Proleg. p. 131. Δαιτυμόνες* non esse posse convivas ad coenam praeter ordinem vocatos inde patet, quod illi cibos ipsi haud parabant (v. 622 — 624.), ut concedit ipse *Nitzschius*. (p. 109.) Sed tum nec possunt esse *γαιῶνες* illi et *ἔται*, qui supra v. 3. 15. commemorabantur. Hi enim quamvis non ad epulas nuptiales, tamen haud dubie a Menelao invitati fuisse cogitandi sunt. Verisimillimum igitur certe est, eos fuisse convivas Menelai quotidianos, unde adeo ipsi illi coenae fortasse intererant, quam Menelaus Telemacho et Pisistrato paraverat cf. supra v. 55. 195. et eodem modo ut Menelaus ante domum solebant residere cf. v. 311, Illi nunc circa *δεῖπνον* erant occupati, ut occupati fuisse cogitari possunt etiam supra v. 55., ubi illud non diserte additum. cf. II, 259. et *Nitzschius* ad nostrum locum, (p. 292.). *Passow. s. v. δαιτυμῶν* accipit hanc vocem h. l. de coquis, quod tamen quomodo fieri possit, non intelligo. — *εὐήνορα*, i. e. ut Eustathius et Scholiastes explicat, *ἀνδρείαν παρέχοντα ἐν καιρῷ πινόμενον*, cf. Od. XIII, 19. Apollon. p. 310. — *ἄλοχοι* mittebant viris, quae ad epulas erant opus, non ipsae illis intererant. —

- Μνηστῆρες δὲ πάροιθεν Ὀδυσσεὺς μεγάροιο* 625
δίσκοισιν τέρποντο καὶ αἰγανέῃσιν ἰέντες,
ἐν τυκτῷ δαπέδῳ, ὅθι περ πάρος ὕβριν ἔχουσιν.
Ἀντίνοος δὲ καθῆστο καὶ Εὐρύμαχος θεοειδής,
ἄρχοι μνηστήρων, ἀρετῇ δ' ἔσαν ἔξοχ' ἄριστοι.
τοῖς δ' υἱὸς Φρονόιοιο Νοήμων ἐγγύθεν ἔλθων, 630
Ἀντίνοον μύθοισιν ἀνειρόμενος προσέειπεν·
Ἀντίνο', ἧ ῥά τι ἴδμεν ἐνὶ φρεσὶν, ἧ καὶ οὐκί,
ὅπποτε Τηλέμαχος νεῖτ' ἐκ Πύλου ἡμαθόεντος;
νῆά μοι οἴχετ' ἄγων· ἐμὲ δὲ χρεῶ γίγνεται αὐτῆς.
Ἥλιδ' ἐς εὐρύχορον διαβήμεναι, ἔνθα μοι ἵπποι 635
δώδεκα θήλειαι, ὑπὸ δ' ἡμίονοι ταλαίργοι
ἀδμήτες· τῶν κέν τιν' ἐλασσάμενος δαμασαίμην.
Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἀνὰ θυμὸν ἐθάμβειον· οὐ γὰρ ἔφαντο
ἐς Πύλον οἴχεσθαι Νηληϊόν, ἀλλὰ που αὐτοῦ
ἄγρων ἢ μῆλοισι παρέμμεναι, ἧς συβώτῃ. 640
Τὸν δ' αὖτ' Ἀντίνοος προσέφη, Εὐπίθεος υἱός·
νημερτές μοι ἔνισπε, πότ' ὤχετο, καὶ τίνες αὐτῷ
κούροι ἔποντ' ; Ἰθάκης ἐξαίρετοι, ἧ ἑοὶ αὐτοῦ

V. 625—640. *Μνηστῆρες.* Opportune nunc poeta lectores ad Ithacam et procos reducit, rebus, quas Spartaë perficere Telemachus voluerat, satis expositis. — *δίσκοις*. ὁ δὲ δίσκος, inquit Eustathius, ἐκ λίθου ἦν, καὶ ποτε καὶ αἰδήρεος, ἱμάντι περὶ τὸ μέσον ἐνειρμένῳ στροφόμενος καὶ ἀφιέμενος· ἡ δὲ αἰγανέα, εἶδος ἀκοντίου ἐπιτηδεύου εἰς αἰγῶν θήραν. cf. Il. II, 773. sq. XXIII, 431. sqq. 623. Lucian. diall. deor. XIV, 2. — *τυκτῷ* i. e. κατεσκευασμένῳ καὶ λελειωμένῳ ἰδάσκει. Schol. cf. supra v. 615. — *ἄρχοι* vide quae monui ad Od. II, 70. — *Νοήμων* cf. Il, 386. — *ἧ καὶ οὐκί*, cf. supra v. 80. — *ὅπποτε* — *νεῖτ'*, vid. Thiersch. Gr. §. 323. 7. — *ἐμὲ* — *αὐτῆς* vid. Thiersch. Gr. §. 268. 3. Passow. s. v. *χρεῶ*. cf. Herm. ad Vig. p. 872. — *ἐνθα* cur non Ithacae habuerit equas Noëmon facile patet ex v. 605. sqq. — *ἐθάμβεαν* cur perterrefacti fuerint proci, patet ex iis, quae monui ad Od. II, 325. sqq. vide infra v. 667. sq. —

V. 641—659. *Κούροι* sunt non solum liberi, nulli mancipati homines, sed etiam alii, siue mercede operam suam praestantes. Patet hoc ex oppositis verbis *Θῆτας* et

- Θῆτές τε δμῶές τε; δύναιτό κε καὶ τὸ τελέσσαι!
 645 καὶ μοι τοῦτ' ἀγόρευσαον ἐτήτυμον, ὅφρ' εὖ εἰδῶ.
 ἢ σε βίη ἀέκοντος ἀπηύρα νῆα μέλαιναν,
 ἥ ἐκὼν οἱ δῶκα, ἐπεὶ προσπύξατο μῦθος;
 Τὸν δ' υἱὸς Φρονόιοι Νοήμων ἀντίον ἦδ' αὖ
 αὐτὸς ἐκὼν οἱ δῶκα· τί κεν ῥέξειε καὶ ἄλλος,
 650 ὅππότε ἄνῃρ τοιοῦτος, ἔχων μελεδήματα θυμῷ,
 αἰτίῃ; χαλεπὸν κεν ἀνήνασθαι δοσιν εἰη.
 κοῦροι δ', οἳ κατὰ δῆμον ἀριστεύουσι μεθ' ἡμέας,
 οἳ οἱ ἔποντ' ἐν δ' ἀρχὸν ἐγὼ βαίνοντ' ἐνόησα
 Μέντορα, ἥ ἐ θεόν, τῷ δ' αὐτῷ πάντα ἐώκει.
 655 ἀλλὰ τὸ θαυμάζω· ἴδον ἐνθάδε Μέντορα δῖον
 χθιζὸν ὑπηοῖον· τότε δ' ἔμβη νηὶ Πύλονδε.

δμῶες, quorum illi sunt οἱ ἐλεύθεροι μὲν, μισθῷ δὲ δουλεύοντες, hi vero αὐτοὶ οἱ δοῦλοι, παρὰ τὸ δεδμησθαι, at Schol. dicit. cf. v. 653. Valcken. ad Ammon. p. 98. 99. — ἀέκοντος est quaedam attractio. Proprie enim debet referre illam vocem Homerus ad ἀπηύρατο et scribere ἀέκοντα, ut Od. I, 403. ὅστις σ' ἀέκοντα βίηφι κτήματ' ἀποῤῥάσει. Pro eo in usam conjunxit βίη ἀέκοντος h. l., i. e. vim inferens s. cogens invitum. Simul ut priori, ita nostro loco est quidam pleonasmus. Sufficiebat enim aut βίη aut ἀέκοντα et βίη τινος nihil est nisi aliquo invito. vid. Soph. Antig. v. 79. βίη πολλῶν. cf. v. 59. νόμον βίη i. e. sprete et quasi invita lege. Similiter πρὸς βίαν legitur apud Soph. Aj. v. 1327. Plane autem obscurum mihi est, quod scripsit Nitzschius: „Der Genitiv (ἀέκοντος) steht, weil Telemach das Schiff jenem nur ohne, sein Wissen wider Willen nehmen konnte“? — ἀντὶς ἐκὼν vide II, 382. sqq. — ἀνήνασθαι δόσιν cf. XVIII, 286. — μεθ' ἡμέας i. e. apud nos. cf. XVI, 419.

— — καὶ δὲ σε φασιν,

Ἐνδμήω Ἰθάκης, μεθ' ὁμήλικας ἔμμεν ἄριστον.

II. IX, 54. Hinc male ex Schol. edidit Barnesius ὑμέας, cum μετὰ h. l. esse crederet secundum, neque decere Noëmonem opinaretur, se ipsum inter ἀρίστους numerare. Quanquam haec causa levis esset, si vel secundum h. l. significaret μετὰ. — ἥ ἐ θεόν cf. II, 268. 401. 405. — ὑπηοῖον scribingum esse, non ὑπ' ἡοῖον secundum Tarpium et Wolfium, accuratius docuit Heyne ad II. VIII,

Ὡς ἄρα φωνήσας ἀπέβη πρὸς δώματα πατρός.
τοῖσιν δ' ἀμφοτέροισιν ἀγάσσατο θυμὸς ἀγῆνωρ.
μνηστῆρες δ' ἄμυδις κάθισαν, καὶ παῦσαν ἀέθλων.
τοῖσιν δ' Ἀντίνοος μετέφη, Εὐπείθεος υἱός,

660

ἀγνύμενος· μέντος δὲ μέγα φρένες ἀμφιμέλαιναι
πίμπλαντ', ὅσσε δὲ οἱ πυρὶ λαμπετόωντι εἴκτην·

ὦ πόποι! ἣ μέγα ἔργον ὑπερφιάλως ἐτελέσθη
Τηλεμάχῳ, ὁδὸς ἦδε· φάμεν δὲ οἱ οὐ τελέεσθαι.
ἐκ τόσσων δ' ἀέκῃτι νέος παῖς σῴγεται αὐτως,
νῆα ἐρυσσάμενος, κρίνας τ' ἀνὰ δῆμον ἀρίστους.
ἄρξῃ καὶ προτέρῳ κακὸν ἔμμεναι· ἀλλὰ οἱ αὐτῷ
Ζεὺς ὀλέσει βίην, πρὶν ἤμιν πῆμα φυτεῦσαι.

665

ἀλλ' ἄγε μοι δοτε νῆα θοὴν καὶ εἴκοσ' ἑταίρους,
ὄφρα μιν αὐτὸν ἰόντα λοχίσσομαι ἠδὲ φυλάξω
ἐν πορθμῷ Ἰθάκης τε Σαμοιό τε καίπαλοέσσης·
ὥς ἂν ἐπισμυγρῶς ναυτίλλεται εἵνεκα πατρός.

670

530. Praeterea, monente *Ernestio*, vidit Mentorem Noëmon media luce, ut dubitatio nulla relinqueretur. — τοῖσιν i. e. Antinoo et Eurymacho. cf. v. 628. —

V. 660 — 676. Ad v. 661. et 662. Schol. observat: ἐκ τῆς Ἰλιάδος (I, 103.) μετηνέχθησαν δεόντως οἱ στίχοι. Passim tamen recitari hos versus ad irae signa et deformitatem declarandam, v. c. apud Themist. Orat. VIII. p. 111. Stobaeum Serm. XX. p. 172. monuit *Heyne* ad l. l., quem conferas. — φρένες ἀμφιμέλαιναι commentarii loco sunt verba Horat. Od. I, 15, 3. atra bile tumet jecur. — ὅσσε — εἴκτην cf. Virg. Aen. XII, 102.

— — Totoque ardentis ab ore

Scintillae absistant; oculis micat acribus ignis.

ibid. VI, 300. — De verbo ὄσσε, quod Heterocliton esse videtur (ὁ ὄσσεος et τὸ ὄσσεος) vid. *Spitzner*. ad II. XIII, p. 519. sq. — ὑπερφιάλως vide *Buttmann*. Lexil. T. II. p. 209. sqq. — αὐτῶς i. e. temere. Sed de ratione, qua haec vox sit scribenda, utrum αὐτῶς an αὐτως, viri summi dissentiunt. vid. *Buttm.* Lexil. T. I, p. 35. sqq. *Herm.* ad *Virg.* p. 736. cf. *Heyne* ad II. III, 220. — Σάμοιο vid. *Strab.* lib. X. Σάμον δὲ τὴν νῦν Κεφαλληνίαν — τῷ γὰρ ἐπιθέτω τὴν ὁμωνυμίαν δίδασκται. ὥς οὐκ ἐπὶ τῆς πόλεως, ἀλλ' ἐπὶ τῆς νήσου τιθεῖς τὸ ὄνομα. — In voce ναυτίλλεται inesse

- Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπῆνεον, ἧδ' ἐκέλευον·
 αὐτίκ' ἐπείτ' ἀνστάντες ἔβαν δόμον εἰς Ὀδυσῆος.
 675 Οὐδ' ἄρα Πηνελόπεια πολὺν χρόνον ἦεν ἀπυστος
 μύθων, οὐς μνηστῆρες ἐνὶ φρεσὶ βυσσοδομευον·
 κῆρυξ γάρ οἱ εἶπε Μέδων, ὃς ἐπεύθετο βουλὰς,
 αὐλῆς ἐκτὸς ἐών· οἱ δ' ἐνδοθι μῆτιν ὕφαινον.
 βῆ δ' ἵμεν ἀγγέλων διὰ δώματα Πηνελοπείη·
 680 τὸν δὲ κατ' οὐδοῦ βάντα πρόσρηδα Πηνελόπεια·
 Κῆρυξ, τίπτε δέ σε πρόεσαν μνηστῆρες ἀγαυοί;
 ἦ εἰπέμεναι ὁμωῶσιν Ὀδυσῆος θείοιο,
 ἔργων πᾶσασθαι, σφίσι δ' αὐτοῖς δαῖτα πένεσθαι;
 μῆ, μνηστεύσαντες, μῆδ' ἄλλοθ' ὁμιλήσαντες,
 685 ὕστατα καὶ πύματα νῦν ἐνθάδε δειπνήσιαν!

aliquid dicacitatis et salis acute vidit Nitzschius, qui
 versum 670. ita reddit: „Dass ihm das Laviren um
 seinen Vater, auf Kunde von s. V., schmähhlich be-
 kommen soll.“ — βυσσοδόμεινον bene explicat Scho-
 liastes: κατὰ βάρθης τῆς διανοίας ἐβουλεύοντο. cf. Virg.
 Aen. I, 50.

Talia flammato secum Dea corde volutans.

V. 677 — 702. ἔσπεε Μέδων mirari prima specie possis,
 quomodo fieri potuerit, ut Medon, qui a partibus stabat
 procorum potius quam Ulyssis Penelopes et Telemachi
 (vid. Od. XVI, 252.) et prociis erat magnopere in deliciis
 (XVII, 172.) tamen nunc nefaria procorum consilia, quae
 ipse audiverat, Penelopae nunciaret. Et vere his offensus
 est Spohn. de extr. parte Od. p. 6. Sed aperte Medon,
 quamvis non palam resistere auderet procorum insolentiae,
 tamen, praesertim cum ipsa Telemachi vita agi videretur,
 animum magis deflexisse putandus est a procis quam iis-
 dem favisse, atque nonnisi simulasse quandam erga pro-
 cos observationem et reverentiam. Vere igitur B. Thiersch.
 Urgestalt der Odyssee p. 92. haec scripsit: „Medon ist
 ein recht schön gezeichneter Charakter. Er zeigt sich den
 Freiern gefällig und wartet ihnen auf. Aber wenn er das
 nicht gethan, wie hätte er können den Kundschafter des
 Telemach und der Penelope machen. Das ist ja doch
 offenbar eine verstellte Gefälligkeit. Medon war also um
 der Penelope treu und vorthellhaft zu dienen, ein ἀμφιδή-
 ξιος καὶ οἷόν τις κόθορνος, war klug, schickte sich
 in die Freier und machte zum Schein ihren Vertrauten.“ —

οἱ θάμ' ἀγειρόμενοι, βίοντον κατακίρρετε πολλόν,
 κτήσιν Τηλεμάχοιο δαΐφρονος. οὐδέ τι πατρῶν
 ὑμετέρων τὸ πρόσθεν ἀκούετε, παῖδες ἔόντες,
 οἷος Ὀδυσσεὺς ἔσκε μεθ' ὑμέτεροισι τοκεῦσιν,
 οὔτε τινὰ ῥέξας ἐξαΐσιον, οὔτε τι εἰπὼν 690
 ἐν δήμῳ; ἦτ' ἐστὶ δίκη θείων βασιλῆων,
 ἄλλον κ' ἐχθαίρησι βροτῶν, ἄλλον κε φιλοῖη.
 κεῖνος δ' οὐποτε παμπαν ἀτάσθαλον ἄνδρα ἐώργει·
 ἀλλ' ὁ μὲν ὑμέτερος θυμὸς καὶ αἰκέα ἔργα
 φαίνεται, οὐδέ τις ἐστὶ χάρις μετόπισθ' ἐνέργεων. 695
 Τὴν δ' αὖτε προσέειπε Μέδων, πεπνυμένα εἰδώς·
 αἶ γὰρ δὴ, βασίλεια, τόδε πλεῖστον κακὸν εἴη!
 ἀλλὰ πολὺ μείζον τε καὶ ἀργαλεώτερον ἄλλο·

V. 684. et 685. interpungendum duxi eo modo, quem postulat interpretatio versuum ipsorum, antea haud perspecta et allata ab *Hermann*, ad Vig. p. 796. not. 262. et *Passow*. s. v. μῆ 9. b. p. 123. quos vide. — οἱ — κατακίρρετε. Medonem Penelope simul refert inter procos pessumdantes rem suam familiarem, cum bonam illius erga ipsam voluntatem nondum accuratius cognovisset. Nimis in universum de loco nostro disserit Longin. 27, 4. "Ετι γε μὴν ἐσθ' ἔτε περὶ προσώπων διηγόμενος ὁ συγγραφεὺς ἐξαίφνης παρενεχθεῖς, εἰς τὸ αὐτὸ πρόσωπον ἀντιμεθίσταται· καὶ ἐστὶ τὸ τοιοῦτον εἶδος ἐμβολῆς τις | πάθους· Οὐκ ἄλλως ἢ Πενελόπη — — — Οἱ θάμ' — κατακίρρετε etc. cf. quae monui ad Od. II. p. 80. — ἐξαΐσιον i. e. παρὰ αἶσαν ὄν, iniquum. cf. XVII, 577. Soph. Electr. v. 242. — δίκη h. l. est mos, consuetudo. cf. Od. XVIII, 274. μνηστήρων δίκη, Apollon. Rhod. III, 209. ἥ γὰρ κε δίκη θεσμοῖο τέτυκται, quod Schol. explicat: οὗτος δ' τρόπος τοῦ νόμου. vid. Ruhnken. ad Tim. Lexic. s. v. δίκη. Eodem modo δίκην absolute dici constat pro καθάπερ, ὥσπερ, ὁμοίως, ut Hesychius interpretatur. Plat. Theaet. 18. ἀλεκτρονόος ἀγεννοῦς δίκην et saepissime apud Tragicos. — ἄλλον κ' — ἄλλον κ' vid. Thiersch. Gr. §. 353. 7. — οὐδέ — χάρις mirum quantum in eo consentiunt veteres. Sophocl. Aj. v. 1283. φεῦ, τοῦ θανάτου ὡς ταχέϊα τις βροτοῖς χάρις διαρρεῖ, καὶ προδοῖσ' ἀλίσκεται. Herodian. II, 11. Catull. epigr. in Ingratum: Omnia sunt ingrata, nihil fecisse benigne est. Plaut. Poen. X, 17. Si quid bene fa-

- μνηστῆρες φράζονται, ὃ τῇ τελέσει Κρονίων·
 700 Τηλέμαχον μιμάσσι κατακτάμεν' ὀξεί' χαλκῷ,
 οἰκάδε νισσόμενον· ὃ δ' ἔβη μετὰ πατρός ἀκοῇ
 εἰς Πύλον ἡγαθήν ἢ δ' εἰς Λακεδαίμονα διάν.
 Ὡς φάτο· τῆς δ' αὐτοῦ λύτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ·
 δὴν δέ μιν ἀμφασίῃ ἐπέων λάβε· τῷ δέ οἱ ὅσσε
 705 δακρυόφι πλησθῆν, θαλερὴ δέ οἱ ἔοχετο φωνή.
 ὅψε δέ δὴ μιν ἔπεισιν ἐμμβομένη προσέειπεν·

cias, levior pluma est gratia. — ἔβη μετὰ πατρός ἀκοῇ, i. e. ivit ut aliquid de patre audiret. Locus similis legitur Od. II, 206. οὐδὲ μετ' ἄλλας ἐρχόμεθ', ubi alia loca attuli. — ἡγαθήν. De hujus vocis etymologia vid. Buttm. Lex. T. I. p. 48. —

V. 703 — 714. λύτο i. e. genua titubabant, fluctuabat animus. Ceterum quam egregie et convenienter naturae h. l. depingat Homerus signa doloris Penelopes, vix est, quod moneam. — ἀμφασίῃ i. e. ἀφωνία cf. Apollon. Argon. III, 810. Hom. Il. XVII, 695. — ἐπέων optime explicatur, ut similia, ἄτεκνον τέκνων, ἄπαις παίδων cf. Herm. ad Vig. p. 886. quamvis dicat Nitzschius: Die homerische Verbindung des Worts erklärt man natürlicher (?) durch Beibehaltung des Grundbegriffs φάινω etc. cf. Weiske de Pleon. p. 24. 42. — θαλερὴ — φωνή, i. e. vox sonora, plena, proprie: quae se effundit, prorumpit. Eodem fere redit Scholiastarum interpretatio. Haeserunt tamen illi et nominatim Aristarchus in voce ἔοχετο, unde ἔοχετο scribere voluerunt. Neque enim intellexisse sibi videbantur, quomodo vox plena et sonora dici possit haerere. Jam haec eorum offensio non eo removeri puto, quod Nitzschius dicit: „Jene bedachten nicht, dass der Dichter die Momente seiner Darstellung nach einander bringen muss,“ certe non apparet, cur illud non observaverit Homerus vel omisso verbo θαλερὴ, imo facile, credo, intelligitur, hoc epitheton voci Penelopes Homerum tribuere tanquam perpetuum epitheton, ita ut verborum sensus potius hic sit: vox alias semper sonora ei haesit. De verbo θαλερός cf. Hezyne ad Il. XVII, 696. II, 266. Passow. s. v. Notissimum praeterea Virgilianum illud: Vox faucibus haesit. Aen. IV, 280. — ὅψε. Totum fere locum istum imitatione expressit Virg. Aen. III, 308. sqq.

Deriguit visu in medio: calor ossa relinquit,
 Labitur et longe vix tandem tempore satius.

Κήρυξ, τίπτε δέ μοι παῖς οἴχεται; οὐδέ τί μιν χρεὼν
 ῥῶν ὠκυπόρων ἐπιβαινέμεν, αἶθ' ἄλδ' ἵπποι

Hinc Heynius ad h. l. nostrum contulit. — ἄλδ' ἵπ-
 πους venusta metaphora naves dici monuit jam Eusta-
 thius. cf. Aeschyl. Prom. v. 477. λινύπτερα ναυτῶν
 δχήματα. Eurip. Med. v. 1119. νάϊαν ἀπήνην. Catull.
 Nupt. Pel. et Thet. 9. volitantem flumine currum. Et Plau-
 tus in Rud. Equo ligneo per vias caerulas estis vectae:
 quae loca attulit Nitzschius, qui tamen magnam me-
 taphorae illi vim et pulchritudinem, nisi egregie fallor, eo
 eripit, quod ἵπποι potius de vectura interpretatur, quia
 ἵπποι saepius equos et currum simul designent. cf.
 Passow. s. v. At enim vero inde non sequitur, ἵπποι
 illud nostro loco necessario significare. Praeterea multus
 est Nitzschius in eo, ut ostendat, scriptorum seriorum
 loca non probare Homerum illa imagine esse usum. At
 in poeta omnia exemplis velle efficere mihi quidem satis
 alienum videtur, quo in genere profecto multum peccave-
 runt philologi. Quodsi linguae leges permittunt, ut per-
 mittant, ἵπποι de equis accipere h. l., neque, an deinde
 vere poetica existat oratio, dubitari potest, profecto, sive
 poetae Homeri aequales et non aequales eadem imagine
 quasi quodam lumine orationis poemata sua distinxerint,
 sive non distinxerint, nos non potest magnopere esse cu-
 rae. Rectius puto Eustathium ad h. l. observasse, non sa-
 tis convenire Penelopae summo propter filii absentiam do-
 lore affectae (cf. v. 703. sqq. 716. 727.) eundem filium nunc
 quamvis lenius vituperare verbis illis: οὐδέ τι μιν χρεὼν
 κ. τ. λ. Neque aptiora sunt verba illa iis, quae Nitz-
 schius dicit: Gabe Penelope nicht auf diese Weise eine
 weibliche Furcht und Bewunderung der männlichen Kühn-
 heit zu erkennen; so wäre die Aeusserung hier unpassend,
 Sie meint aber, was Männer wagen, solle ihr halbreifer
 Telemach nicht. Quamvis enim his verbis bene reddide-
 rit Penelopes sententiam Nitzschius, tamen eadem
 remanet vituperatio Telemachi, ab hoc loco, si quid sen-
 tio, alienior. Similiter apud Virg. Aen. I, 242. sqq. non
 opportune poetam inferentem facere Venerem ἐπιστόδιον
 de Timavo bene animadvertit jam Ursinus, et Heyne
 Excurs. VII. De Timavo flumine p. 142. sq. repetiit, qui
 cum alia tum haec observat: „Fit sane omnino hoc ex
 gravissimorum poetarum more et exemplo, ut etiam, quando
 ex aliena persona oratio fit, ornatus idonei materia, qua
 variari oratio et delectari legentis animus possit, non di-

- ἀνδράσι γίνονται, περὶ δὲ πούλυν ἐφ' ὕγρην.
 710 ἢ ἵνα μὴδ' ὄνομ' αὐτοῦ ἐν ἀνθρώποισι λίπηται;
 Τὴν δ' ἡμέλειτ' ἔπειτα Μέδων, πεπνυμένα εἰδώς.
 οὐκ οἶδ', εἰ τίς μιν θεὸς ὥρορεν, ἥε καὶ αὐτοῦ
 θυμὸς ἐφωρμήθη ἱμεν ἐς Πύλον, ὅφρα πύθεται
 πατρὸς ἐοῦ ἢ νοστον, ἢ ὄντινα πότμον ἐπέσπεν.
 715 Ὡς ἄρα φωνήσας ἀπέβη κατὰ δῶμ' Ὀδυσῆος.
 τὴν δ' ἄχος ἀμφεχύθη θυμοφθόρον, οὐδ' ἄρ' εἴ τι ἐτλη
 δίφρῳ ἐφέζεσθαι, πολλῶν κατὰ οἶκον ἑόντων.
 ἀλλ' ἄρ' ἐπ' οὐδοῦ ἔζε πολυκμήτου θαλάμοιο,
 οἴκτ' ὀλοφυρομένη περὶ δὲ δμῳαὶ μινύριζον
 720 πᾶσαι, ὅσαι κατὰ δώματ' ἔσαν νέαι ἠδὲ παλαιαί.
 τῆς δ' ἀδινὸν γοώσα μετῆδα Πηνελόπεια.
 Κλῦτε, φίλαι· πέρι γάρ μοι Ὀλύμπιος ἄλγε' ἔδωκεν
 ἐκ πασέων, ὅσαι μοι ὁμοῦ τράφεν ἠδ'. ἐγένοντο·

mittatur manibus; cum delectationis major sit ratio habenda, quam iudicii animorum sedati." Ita h. l. insignis illa ~~qua~~ orationem reddere poterat splendidiorem, imago Homero quasi ansam dedit eorum, quae alienius commemoravit. — εἰ — ἥε vid. Thiersch. Gr. §. 353. 3. p. 697. — ὅφρα — πόθνηται vid. eund. §. 341. 1. — V. 715.—734. Θυμοφθόρον, i. e. animum crucians, pungens. cf. Körpern. ad Il. XIX, 125. XX, 228. V, 399. — κατὰ οἶκον cf. Od. I, 360. sqq. — μινύριζον Apollon. p. 460. μινύριζε· θρήνηι, ὀλίγη φωνῇ καὶ οἰκτρῷ χρώμεος. cf. Il. V, 889. Eustathius vocem ducit a μινύον ὃ δηλοῖ τὸ μικρόν, vid. eund. ad Il. II, p. 273. et V, p. 618. — τῆς δ' cf. Thiersch. Gr. §. 164. 5. — ἀδινὸν cf. Buttm. Lexil. T. I. p. 208. sqq. — τράφεν — ἐγέν. Est haec quaedam ὑστερολογία cf. supra v. 208. Od. II, 131. — Ad v. 726. Scholiastes: περιττός ὁ στίχος. καὶ γὰρ προεῖπεν, ἢ πρὶν μὲν πόσιν ἐσθλόν. καὶ οὐκ εἶδεν ὃ Ὀμηρος τὴν καθ' ἡμᾶς Ἑλλάδα, ἀλλὰ τὴν Θεσσαλικὴν οὕτω λέγει, καὶ Ἕλληνας τοὺς ἐκείθεν. Recte tamen Eustathius: Τὸ ἐσθλὸν δις ἐνταῦθα εἶπε, μιμοίμενος γυναῖκα σχεδιάζουσαν καὶ μὴ ἐνεκαίρουσαν εὐρεῖται ἐπιχύσεως διαφθόρον λέξεων. Praeterea egregia existit hoc versu concinnitas. Antea enim cum Ulyssem ita dixisset ἐσθλὸν Penelope, ut eum toto virtutum genere insignitum vocaret, nunc ἐσθλὸν ita repetit, ut simul summa gloria Ulyssem inclaruisse affirmet. Itaque un-

ἥ πρην μὲν πόσιν ἐσθλὸν ἀπώλετα θυμολέοντα,
 παντοίῃς ἀρετῇσι κεκασμένον ἐν Δαναοῖσιν. 725
 ἐσθλόν, τοῦ κλέος ἐνὺ καὶ Ἑλλάδα καὶ μέσῳ Ἄργος
 νῦν αὖ παῖδ' ἀγαπητὸν ἀνηρέψαντο θυέλλαι
 ἀκλέα ἐκ μεγάρων, οὐδ' ὀρηκθέντος ἀκουσα,
 σχέτλιαί, οὐδ' ὑμεῖς περ ἐνὶ φρεσὶ θέσθε ἐκαστῇ
 ἐκ λεχέων μ' ἀνεγείραι, ἐπισταμέναι σάφα θυμῷ, 730
 ὅπποτ' ἐκείνος ἔβη κοίλῃν ἐπὶ νῆα μέλαιναν,
 εἰ γὰρ ἐγὼ πυθόμην ταύτην, ὅδον ὀρμαινόντα,
 τῷ κε μάλ' ἢ κεν εἴμινε, καὶ ἐσσυμένος περ ὁδοῖο
 ἢ κέ με τεθνηκυῖαν ἐνὶ μεγάροισιν ἔλειπεν.
 ἀλλὰ τίς ὁτρυνῶς Δολιὸν καλέσσει γέροντα, 735
 δμῶ ἔμον, ὃν μοι ἔδωκε πατήρ, ἔτε δέυρο κίονσιν,
 καὶ μοι κῆπον ἔχει πολυδένδρον, ὅσφρα τάχιστα
 Λαέρτῃ ταδὲ πάντα παρεζόμενος καταλέξῃ
 εἰ δὴ πού τινα κῆνος ἐνὶ φρεσὶ μῆτιν ὑψηλὰς,
 ἐξελθὼν λαοῖσιν ὀδυρεται, οἳ μεμασὶν 740
 ὃν καὶ Ὀδυσσῆος φθῆναι γόνον ἀντιθέοιο.

Τὴν δ' αὖτε προσέειπε φίλῃ τρόφος Εὐρύκλεια

cos, quibus inclusit hunc versum *Wolfius*, deleti. Nihil
 definiuit de eo *Nitzschius* ad h. l. — ἀκλέα cf.
Thiersch. Gr. §. 193. 39. — οὐδ' — ἀκουσα. Ex his
 verbis satis patet, non esse aptam lectionem illam, quae
 v. 727. olim habebatur ἀποκτείναι μεμνῆσιν pro ἀνηρέ-
 ψαντο θυέλλαι, quod nunc legitur. — τῷ κε μάλ' ἢ
 κεν, vid. *Thiersch. Gr. §. 327. 5. §. 345. 3. c.* —

V. 735 — 757. Δολιὸν cf. XXIII, 227. sq. vid. *Sprohn.*
de extr. Od. parte p. 56 — 59. — ἔχει *Schol.* explicat
 per ἐπιμελεῖται. — παρεζόμενος, indicat hoc verbo
 Penelope, velle sese Dolium non obiter tantum et breviter,
 sed accurate et fusius exponere procorum pernicioſa consi-
 lia et machinas Laërtis. — v. 740. ἐξελθὼν — ὀδύρεται
 ipsam illam viam significant, quam Penelope ad servandum
 Telemachum ingredi posse putat Laërtem. Vult enim illa
 eum commovere studere lamentando populi animum, ne-
 que temere sperabat, fore, ut ii, qui adhuc passi essent
 procos in rem familiarem Ulyssis involare, tamen, ubi
 jam longe atrocius facinus animo concepisse illos audirent,
 nihil intentatum relinquerent, quo tantum malum videre-

- νύμφα φιλῆ, σὺ μὲν ἄρ' με κατάνταε τηλεῖ χαλκῶ,
 ἢ ἕα ἐν μεγάρῳ· μῦθον δέ τοι οὐκ ἐπικεύσω.
 745 ἦδ' ἐγὼ τάδε πάντα· πόρον δέ οἱ, ὅσ' ἐκέλευεν,
 σῖτον καὶ μέθυ ἡδύ· ἐμεῦ δ' ἔλετο μέγαν ὄρκον,
 μὴ πρὶν σοι ἐρέειν, πρὶν δωδεκάτην γε γενέσθαι,
 ἢ σ' αὐτὴν ποθέσαι, καὶ ἀφορμηθέντος ἀκοῦσαι·
 ὥς ἂν μὴ κλαίουσα κατὰ χροῶα καλὸν ἰάπτῃς.
 750 ἀλλ' ὑδρηναμένη, καθαρὰ χροῖ ξίμαθ' ἐλούσα,
 εἰς ὑπερῶ· ἀναβᾶσα σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξίν,
 εὐχέ' Ἀθηναίῃ, κούρῃ Διὸς αἰγιόχοιο·
 ἢ γάρ κεν μιν ἔπειτα καὶ ἐκ θανάτοιο σαώσῃ.
 μῆδ' ἐγέροντα κάκου κέκακωμένον· οὐ γὰρ οἶω
 755 πάγχυ θεοῖς μακάρεσσι γονὴν Ἀρκεισιάδαι
 ἐχθεσθ'· ἀλλ' ἔτι πού τις ἐπέσσειται, ὅς κεν ἔχῃσιν
 δώματά θ' ὑπερεφέα καὶ ἀπόπροθι πτόνας ἀγρούς.
 Ὡς φάτο· τῆς δ' εὐνῆσε γόον, σχέθε δ' ὄυσσε γόοιο.

tur posse averti. — νύμφα saepius dicitur ea, quae ma-
 trimonio juncta est. cf. Theocrit. XVIII, 15. εἰς ἔτος ἐξ
 Ἰτεος, Μενέλα τέα νυός ἦδε sc. Helena. Hom. II. III,
 130. 49. Eodem modo παῖς apud Nicol. Damasc. de vita
 sua p. 6. ed. Orelli cf. Spanhem. ad Callim. p. 104.
 105. Neque hoc infrequens apud Latinos. vid. Tibull. III,
 1, 21. Sed primum nympham longa donata salute: "ubi
 vid. Heyne. Taubmann. ad Plaut. Cistell. II, 3, 77.
 Contra viciissim conjux pro amica et conjugium pro amo-
 ris foedere simpliciter dicitur apud Tibull. III, 2, 4. III,
 4, 74. — ἢ Scholiasta teste τινὲς δασύνουσι τὸ ἢ ὡς
 ἄρθρον, τὸ δὲ ἕα ῥῆμα πρώτου προσώπου φασί, ἢ ἢ,
 ἢ τις ἤμην ἐν τῷ οἴκῳ. Sed verborum collocatio hoc vix
 admittit, ut docuit ad h. l. Nitzschius. — μὴ πρὶν,
 cf. Od. II, 374. sqq. et quae ibi monui. — κακῶν cf.
 III, 960. Herm. ad Vig. p. 748. Ad sententiam cf. Soph.
 Aj. 362. Μὴ κακὸν κακῶ διδούς Ἄχος, πλεον τὸ πῆμα
 τῆς ἄτης τίθει. — Ἀρκεισιάδαι, ὅτι ἐκ τοῦ ἀρκίω
 ἀρκέσω τὸ ἐπαρκῶ, Ἀρκέσιος καὶ πλεονυσμῶ Ἀρκείσιος
 κύριον, ὁ τοῦ Δαίρτου πατὴρ διδ' Ἀρκεισιάδην αὐτὸν
 ἐνταῦθα φησίν. Eustath. cf. Klapfer's mythologisches
 Wörterbuch I, 281. — εὐχέ' vid. Thiersch. Gr. §. 164.
 11. e. 7.

V. 758—769. εὐνῆσε plane convenit Latinorum: so-
 pñvit. cf. II. XVI, 524. κοιμᾶν ὀδύνας. XII, 281. κοι-

ἡ δ' ὑδρημαρένη, καθάρα χροὶ ἑμαθ' ἰλιούσῃ,
εἰς ὑπερῷ ἀνέβαινε σὺν ἀμφητόλοισι γυναῖξιν·
ἐν δ' ἔθετ' οὐλοχύτας κανέας, ἥρατο δ' Ἀθήνη·

760

Κλυθί μιν, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, Ἀτρυτώνη!
εἵποτε, τὰ πολύμητις, ἐπὶ μεγάροισιν Ὀδυσσεύς
ἦ βοός ἢ ὄϊος κατὰ πίοισι μῆρ' ἔκην,
τῶν νῦν μοι μῆσαι, καὶ μοι γίλον νῖα σάωσον·
μνηστῆρας δ' ἀπάλαλκε κακῶς ὑπερηνορέοντας·

765

Ὡς εἰπὼς ὀλόλυξε· θεὰ δέ οἱ ἔκλυεν ἄρης.
μνηστῆρες δ' ὁμάδησαν ἀνὰ μέγαρον σκώοντες·
ὥδε δέ τις εἵπτοισι νέων ὑπερηνορέοντων·

μήτας ἄνθρωπος. V., 524. μένος Βορέου εὐδαί. — ἐν δ' ἔθετ' — κανέας. Ὅτι κατεύχασθαι μάλλονσα τῶν μνηστῆρων ἢ Πηνελόπῃ οὐλοχύτας μόνους κανέας ἐνέθετο καὶ ἠῦχeto τῇ Ἀτρυτώνῃ, καὶ ἀντι βωμοῦ μὲν τῷ κανὲ καθιεροὶ τὰς κραθὰς, ἀντι δέ γε θυσιᾶς ζώων χρᾶται τῇ ἀναμνήσει τῶν ποτε θυσιῶν τοῦ ἀνδρός. East. cf. III., 141. sq. 222. — Ἀτρυτώνῃ consuetam est Minervae tanquam deae belli epitheton. ἡ ἄτροτος ἢ οὐδέποτε τρέπεται. cf. H. II., 157. — εἵποτε cf. Virg. Aen. IX., 406.

Si qua tuis unquam pro me pater Hyrtacus aris
Dona tulit.

ibid. XII., 778. — ὑπερηνορέοντας. Schol. ὑπερέχοντας τῇ δυνάμει· σημαίνει δέ καὶ ὑπερηφανοῦντας. cf. v. 769. et Buttmann Lexil. T. II. p. 214. 8. — ὀλόλυξε, vid. III., 450. — οἱ est Dativus commodi, neque ἀκούειν unquam Dativum regit, quamquam ex hoc ipso loco illud defendi posse affirmat Spitzner. ad II. XVI., 531. ὅτι οἱ ὧν ἤκουσε μέγας θεός εὐξαμένοιο. Speciosius ex his verbis potius ἀκούειν interdum ita construi concludas. Köppen hunc locum ita interpretatus est: θεός οἱ ἤκουσε, εὐξαμένοιο αὐτοῦ. Quod tamen Spitznero et recte non arrisit. Equidem potius ibi anacoluthiam statuendam puto. Poëta enim cum dicere proprie deberet aut οἱ ἔπορε vel simile quid εὐξαμένῳ aut εὐ ἤκουσε εὐξαμένοιο, verbum sumpsit ἤκουσε et tamen οἱ retinuit. Vide locum plane similem ex Plat. de Legg. III. quem laudat Herm. ad Vig. p. 894. Facilius explicabuntur reliqui loci, quos attulit ad l. l. Spitznerus, v. c. Od. II., 262. —

Q 2

- 770 Ἡ μάλα δὴ γάμον ἄμμι πολυμήστη βασιλεία
 ἄρτυε· οὐδὲ τι οἶδεν, ὃ οἱ φόβος νῆϊ τέτυκται.
 Ὡς ἄρα τις εἶπεσκε· τὰ δ' οὐκ ἴσαν, ὥς ἐτέτυκτο.
 τοῖσιν δ' Ἀντίνοος ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
 Δαιμόνιοι, μύθους μὲν ὑπερφιάλους ἀλέασθε
 775 πάντας ὁμῶς, μή που τις ἐπαγγέλλῃσι καὶ εἴσω.
 ἀλλ' ἄγε, σιγῇ τοῖον ἀναστάντες τελέσωμεν
 μῦθον, ὃ δὴ καὶ πᾶσιν ἐνὶ φρεσὶν ἤραρεν ἡμῖν.
 Ὡς εἰπὼν, ἐκρίνατ' εἴκοσι φῶτας ἀρίστους·
 βᾶν δ' ἰέναι ἐπὶ νῆα θοὴν καὶ θῖνα θυλάσσης.
 780 νῆα μὲν οὖν πάμπρωτον ἁλὸς βένθεσσι ἐρυσσαν,
 ἐν δ' ἰστόν τ' ἐτίθεντο καὶ ἰστία νῆϊ μελαίνῃ,
 ἡρτύναντο δ' ἑρτιμὰ τροποῖς ἐν δερματίνοισιν·
 [πάντα κατὰ μοῖραν· ἀνά θ' ἰστία λευκὰ πέτασσαν·]
 τεύχεα δέ σφ' ἤνικαν ὑπέρθυμοι θεράποντες.
 785 ὑποῦ δ' ἐν νοτίῳ τήνγ' ὤρμισαν, ἐν δ' ἔβαν αὐτοί·
 ἔνθα δὲ δόρπον ἔλοντο, μένον δ' ἐπὶ ἑσπερον ἔλθειν.

V. 770—786. *μύθους ὑπερφιάλους* i. e. sermones temerarios, et imprudentes de perniciē Telemachī et nuptiis Penelopes. Hinc equidem non offendor Accusativō πάντας, quo innuit Antinous non solum consilium quod ceperant proci, interficiendi Telemachī, sed nec expectationem suam de Penelope esse inconsultius in vulgus evulgandam. Nitzschius contra legendum esse conjicit πάντες. (p. 310. sq.). De ὑπερφιάλος cf. Buttm. Lexik. T. II. p. 210. 2. — ἤραρεν ἀντὶ τοῦ, ὅπερ θυμῆρης ἡμῖν. Eustath. — νῆϊ μελαίνῃ, probabiliter a colore dicitur, quo navis tempestatī diu exposita inducitur. cf. Il. IV, 278. Körperl. ad Il. I, 141. Passow. s. v. μέλας. — τροποῖς δηλοῖ τοὺς τροπωτήρας, περὶ οὓς αἱ κῶπαι τρέπονται καὶ στρέφονται ἐν ἡμῶσι τοῖς περιδεδεμένοις ταῖς κῶπαις. Schol. — γ. 783. non legitur apud Eustathium et in Codice aliquo Vienn. — τεύχεα, Eustathius ad Od. XV, 218. ὅτι, inquit, τὰ τῆς νηὸς ὅπλα, τεύχεα καὶ ἐνταῦθα λέγει διὰ τὸ ταυτοδυνάμους τὰς λέξεις εἶναι κατὰ πολυωνυμίαν. — μετ' ἄλλα δὲ (288.) κελεύει τοῖς ἐταίροις, ὅπλων ἄπτεσθαι, τὰ τεύχεα ὅπλα εἰπὼν. cf. Passow. s. v. Nitzschius sensu latiori accipit τεύχεα de supellectili omni ad iter faciendum necessaria. — ὤρμισαν. Ὀρμίζειν ὑποῦ ἐν νοτίῳ s. ὑγρῷ est solventium e portu vel a litore, cum navis

Ἡ δ' ὑπερωῖω αὐθι περίκρυν Πηνελόπεια
 κεῖτ' ἄρ' ἄσιτος, ἄπαστος ἐδῆτύος ἠδὲ ποτήτος,
 ὀρμαίνουσα, εἰ. οἱ θάνατον φύγοι νιός ἀμύμων,
 ἢ οὐκ ὑπὸ μνηστῆρσιν ὑπερφιάλοισι δαμῆη.
 ὅσσα δὲ μερμήριξε λέων ἀνδρῶν ἐν ὀμίλῳ,
 δείσας, ὅππότε μιν δόλιον περὶ κύκλον ἄγῳσιν.

790

deducta stat in aqua alta: at ὀρμίζειν ὑποῦ ἐν ξηρῷ est
 appellentium, cum navis finito cursu subducitur. Ernesti. —

V. 787 — 801. Pro ὑπερωῖω αὐθι editiones veteres exhibebant ὑπερῷ ἀναβάσα, dum Wolfius illud recipere. — Pro ἄσιτος Rhianus teste Harl. et Pal. scripsit ἀναυδος et hanc lectionem dixit esse χαριστέραν. Male quidem. Haud dubie aliquid tautologici h. l. juvenire sibi videbatur Rhianus, quod tamen non adest. Ad ἄπαστος enim non simpliciter additur ἐδῆτύος sed etiam ποτήτος, et rectius Eustathius: τὸ δὲ ἄπαστος, inquit, ἐδ. ἠδὲ ποτ. διασαφητικόν ἐστι τοῦ ἄσιτος. — ὅσσα — λέων "Οτι πάντ' ἀποσεμνύνει τὴν Πηνελόπην ὁ ποιητής, λέοντι παραβальных αὐτὴν ἐν οἷς φησιν, ὅσσα δὲ κ. τ. λ. καὶ ἰδοὺ κατὰ τὸν πρὸ βραχίων θυμολέοντα Ὀδυσσεῖα (v. 724.). τοιαύτη τις καὶ ἡ γυνὴ Πηνελόπη. Καὶ ὅρα ὅπως οὐ λέοντι αὐτὴν εἰκάσει θρασυνομένῳ καὶ βλεμμαίνοντι καὶ ἀνδρικά τινα δρῶντι, τοῦτο γὰρ ὑπὲρ γυναικα, καὶ ἀνδρὸς ἀντικρὺς θυμολέοντος, ἀλλὰ λέοντι παραβάλλει αὐτὴν δεδιότι, καὶ δι' αὐτὸ μερμηρίζοντι, καὶ ἀπρακτοῦντι. Eustath. Ita, si opus esset, bene Homerus liberatus est a suspitione malae cujusdam comparationis, quo vitio eum subinde laborare temere censuerunt VV. DD. Verissime autem Nitzschius ad h. l. commentatus est haec: „Allerdings ist es für Homers Weise zu vergleichen einerlei, ob das Geängstigste ein Löwe, oder eine Maus, oder ein Vogel war, — seine Vergleichenungen sollen einzelne Zustände oder Lagen, Handlungen oder Wirkungen, kurz einzelne Punkte, für Sinn oder Gefühl beleben; wobei es ihm gewöhnlich ohne Bedeutung ist, an wem sich die analoge Bedeutung zeigt, und ob die verglichenen Subjecte von Haus aus eine Aehnlichkeit haben. Der einzige Zug, der die Vergleichenung veranlasst, muss oft aus einem reichen Gemälde hervorblitzen; wo er aber mehrere Züge hervorheben will, folgt für jeden sein eigenes Bild.“ Quod qui recte tenuerit, vel insolentioribus, quas Homerus instituit, comparationibus haud facile

τόσσα μιν δομαίνουσας ἐπήλυθε νήδυμος ὕπνος·
 εὔδε δ' ἀνακλινθεῖσα· λύθεν δέ οἱ ἄψα πάντα.
 795 Ἐνθ' αὐτ' ἄλλ' ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 εἰδῶλον ποίησε, δέμας δ' ἦϊκτο γυναικί,
 Ἰφθίμῃ, κόρῃ μεγαλήτορος Ἰκαρίοιο,
 τὴν Εὐμηλος ὄπνιε, Φερῆς ἐν οἰκίᾳ ναίων.
 πέμπε δέ μιν πρὸς δώματ' Ὀδυσσῆος θεῖοιο,
 800 εἴως Πηνελόπειαν ὀδυρομένην, γοώσσαν,

offendetur. Praeterea vid. Spitzner. ad *Πιάδ.* XV, 364. p. 217., ubi recte taxatus est *Κόρπεν.* Od. XIX, 518. sqq. — ἐπήλυθε ex Eustathio Cod. Bentr. et edit. Roman. pro ἐπέλλαβε dedit *Wolfius.* — νήδυμος vid. *Buttm.* Lexil. T. I. p. 179. sqq. — ἄψα τὰ μέλη φησὶν, ἀπὸ τοῦ συνήφθαι. Schol. cf. Dionys. Halic. de poësi Homeri §. 23. πῶς δὲ ἀναπαύεται τὸ σῶμα, ὅτε ἡ σύστασις τῆς ψυχῆς ἀνιέται, καὶ τὰ μέλη τοῦ σώματος λύεται, καὶ τοῦτο ἐναργῶς εἶπεν. Εὔδε — — πάντα. — εἰδῶλον cf. *Völcker.* über die Bedeutung von ψυχή u. εἰδῶλον p. 9. sq. „Gebildet aus εἶδω, εἶδομαι fasst es in seinen Begriff die drei Bedeutungen von εἶδομαι, das Erscheinen, das Scheinen und das Gleichen oder Aehnlichsein. Wenn Athene z. B. der trauernden Penelope einen Traum sendet, und diese Iphthime zu sehen meint; so war die Erscheinung dieser Iphth. im eigentlichen Sinne ein εἰδῶλον. Denn es war eine Erscheinung, aber nur ein Schein — und Trugbild, und nicht die wahre Iphth., wenn sie dieser auch vollkommen gleich oder ähnlich war. Es war aber keineswegs die Seele der Iphth., die sich dem Körper entwunden.“ Ἰφθίμῃ Schol. Pal. ἀμφιβάλλει, inquit, Ἀρίσταρχος, πρότερον ἐπιθετο τὸ Ἰφθίμῃ, ἢ κύριον. Contra Vulg. Οὕτως ἐκαλεῖτο κυρίως ἡ ἀδελφὴ τῆς Πηνελόπης. Ceterum distinguenda est nostra Iphthime ab altera Nereide, quae commemoratur apud Nonn. Dionys. XIV, 113. — Εὐμηλος filius Admeti et Alcestidos. cf. *Klopfer's* mythologisches Wörterbuch I, 706. — Φερῆς in Thes-salia; distinguenda alia urbs Φερῆαι, quae erat in Mes-senia cf. II. II, 711 — 15. — εἴως pro εἰπῶς recte scripsit *Wolfius.* Jam vero εἴως nostro loco pro ὅπως esse accipiendum, auctor est Eustathius his verbis: τὸ εἴως ἀντὶ τοῦ ἔπως, καὶ γίνεται ἀπὸ τοῦ ὥς, πλεονασμῷ ἔως καὶ εἴως — ὁμόνυμον ἄρα τὸ εἴως καὶ τὸ ἔως. Χρόνον τε γὰρ δηλοῖ ποτα, καὶ ὥς σύνδεσμος αἰτιολογικῶς ἔστιν

παύσει κλαυθμοῖο, γόοιό τε δακρύνοντος·
 ἐς θάλαμον δ' εἰσῆλθε παρὰ κληῖδος ἱμάντα,
 στῇ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, καὶ μιν πρὸς μῦθον εἶπεν·
 Εὐδεις, Πηνελόπεια, φίλον τετιμημένῃ ἦτορ;
 οὐ μὲν σ' οὐδὲ ἑῷσι θεοὶ ῥεῖα ζῶοντες
 κλαίειν, οὐδ' ἀνάχνησθαι· ἐπεὶ ῥ' ἔτι νόστιμός ἐστιν
 σὸς παῖς· οὐ μὲν γάρ τι θεοῖς ἀλιτῆμενός ἐστιν.

805

ὅτε λαμβάνεται. Neque vero negari potest, interdum ita dici in *Odyssæa* ita ἕως, nostro loco tamen non opus est, ut ita accipiamus, quamvis ita statuat *Hermann. de legibus quibusdam subtilior.* I. p. 10. „Quodsi quis ὅφρα, ut significans, cum futuro ferre nolit, poterit id pro donec accipere. Ita autem cognatae hae significationes sunt, quam rem attigit Porsonus ad *Eur. Phoen.* 89., ut in *Odyssæa* ἕως non semel ut significet. v. c. δ, 800. ε, 386. ζ, 80.“ cf. *Passow.* s. v. Dicitur enim hoc, tamdiu voluisse manere Iphthimen Minervam in domo Ulyssis, donec Penelopen esset consolata. cf. *Sturz. de diall.* p. 432. A. p. 130. D. —

V. 802—823. παρὰ — ἱμάντα ἀντιστρόφως παρὰ τὴν κλειδα, ἥτις ἱμάντα εἶχε παρὰ τὸ κλειθρον. Schol. Et: Ἀλλοὶ τὸ ἐς θάλαμον δ' εἰσῆλθε — κατὰ τὴν ὁπῆν, ἥς διείρεται ὁ τῆς θύρας ἱμάς. *Eustath.* vid. supra II, 440. *Voss.* ad *Arat.* p. 37. — ὑπὲρ κεφαλῆς dormientis adstare vulgo dicuntur somnia. cf. II. XXIII, 68. X, 496. κακὸν γὰρ ὄναρ κεφαλῆσιν ἐπέσθῃ. *Apollon.* IV, 1550. *Nymphæ Libycae* ἔσταν ὑπὲρ κεφαλῆς μὲν ἐπισχεδόν. *Virg. Aen.* IV, 702. — εὐδεις cf. *Virg. Aen.* IV, 560.

Nate Dea, potes hoc sub casu ducere somnos?

ἑῷσι vid. *Thiersch.* Gr. §. 220, 69. 2. cf. *Heyne* ad II. VIII, 414. — ῥεῖα ζῶντες cf. supra v. 565. *Lucret.* I, 57. „Omnis enim per se Divum natura necesse est Immortali aevo summa cum pace fruatur.“ — ἀνάχνησθαι, vid. *Thiersch.* Gr. §. 212. 34. c. — ἀλιτῆμενός ἐστι ῥῆμα πρωτότυπον ἀλειῶ. τούτου ὁ δεύτερος ἀόριστος ἦλινον, ὁ μέλλων δαύτερος ἀλειῶ. φερατοποιεῖται οὖν ὁ μέλλων δεύτερος καὶ γίνεται ἀλειῶ ἀλειῶ. τούτου ὁ παθητικός παρακείμενος ἡλιτῆμαι, ἡ μετοχή ὁ ἡλιτῆμενός. ὥσπερ δὲ τὸ ἀλαλήμενός καὶ ἀκαχήμενός, οὔτω καὶ ἀλιτῆμενός. Schol. Prope huc accedit *Buttim. Gramm.* maj. II, 1. p. 72. cf. *Passow.* s. v. *Apollon. Lex.* p. 88.

- Τὴν δ' ἡμέριβεν' ἔπειτα περίφρων Πηνελόπεια,
 ἥδ' ἄνδρα κνώσσειν ἐν ὀνείρῃσι πύλῃσιν·
- 810 Τίπτε, κασιγνήτη, δεῦρ' ἤλυθες; οὔτι πάρος γε
 πωλεῖ, ἐπεὶ μάλα πολλὸν ἀπόπροθι δώματα ναιέει·
 καὶ με κέλειαι παύσασθαι οὔζυος ἡδ' ὀδυνάων
 πολλέων, αἳ μ' ἐρέθουσι κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν·
 ἢ πρὶν μὲν πόσιν ἐσθλὸν ἀπώλεσα θυμολέοντα,
- 815 παντοίῃς ἀρετῇσι κεκασμένον ἐν Λαυαοῖσιν.
 ἐσθλόν, τοῦ κλέος εὐρὺ καθ' Ἑλλάδα καὶ μέσον Ἄργος.
 νῦν αὖ παῖς ἀγαπητὸς ἔβη κοίλης ἐπὶ νηός,
 νήπιος, οὔτε πόνων εὖ εἰδώς, οὔτ' ἀγοράων.
 τοῦ δὴ ἐγὼ καὶ μᾶλλον ὀδυρομαι, ἥπερ ἐκείνου·

— ἐν — πύλῃσιν ἐν τῷ βάθει τοῦ ὕπνου recte interpretatur Scholiastes. Fingebant enim, ut videtur, veteres symbolicis rerum adumbrationibus mirum quantum faventes ad extremam oram Hadis trans Oceanum non solum esse δῆμον ὀνείρων, (Od. XXIV, 12.). sed etiam somnia ibi in sua quasi se jactare aula. Vide infra XIX, 562—569. quo res fiet planior. Cum Scholiastae autem interpretatione consentit Eustathius illis verbis: "Οτι τὸ ὑπνώτειν βαθὺ, ἡδὺ μάλα κνώσειν φησὶν ἐν ὀνείρῃσι πύλῃσιν, ὡς τῶν οὔτω ὑπνωτόντων καὶ ὀνείροις ὡς εἰκότος εὐτυχῶντων. Alia autem ratione rem expedire studet illis verbis: Πύλας δὲ ὀνείρων λέγει, — ἐγγὺς ἔδον ἔξω τοῦ Ὀκεανοῦ, ὥστε τὸ ἐν πύλαις ὀνείρων ὑπνοῦν τινα ταυτὸν ἔστι τῷ, εἰσικέναι θανόντι τὸν οὔτως ὑπνοῦντα, καθ' ὁμοιότητα τοῦ ὕπνου θανάτῳ ἄγχιστα εἰκώς, τῷ ἀδελφῷ δηλαδὴ κατὰ τὸν πολλαχού δηλωθέντα μύθον (Il. XIV, 231. XVI, 672. 682.). Sed exinde quod ὀνείρων πύλαι collocabantur prope Hadem, non sequitur voluisse veteres exprimere qui in illis dormiret, ipsi morti videri proximam, neque illas somniorum portae tam pro mytho habendae quam pro imagine quamvis maxime rem adumbrante. Cf. v. 834. Hoc enim ipsam induxisse videtur Eustathium, ut simul respexisse crederet veteres in illa imagine mythum cognatum de morte somni fratre, quod vel inde fit improbabile, quia de somniis potius quam de somno sermo est. Cf. *Spoeh n de extrema* parte Od. p. 72. — πωλεῖ pro πωλείας cf. *Thiersch*. Gr. §. 221. 78. — ἐσθλόν, vid. v. 726. — νήπιος, h. l. non vituperat Telemachum, cum statim explicetur verbis οὔτε — ἀγοράων et praecedat ἀγαπητός.

τοῦ. δ' ἀμφιτρομέω καὶ δεΐδια, μήτι πάθῃσιν, 820
 ἢ ὅγε τῶν ἐνὶ δῆμα, ἔν' οἴχεται, ἢ ἐνὶ πόντῳ.
 δυσμενέες γάρ πολλοὶ ἐπ' αὐτῷ μηχανώονται,
 ἱέμενοι κτεῖναι, πρὶν πατρίδα γαίαν ἰέσθαι.

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενον προσέφη εἰδῶλον ἄμαυρόν· 825
 θάρσει, μηδὲ τι πάγχυ μετὰ φρεσὶ δεΐδιθι λίην.
 τοίη γάρ οἱ πομπὸς ἄμ' ἔσπεται, ἦντε καὶ ἄλλοι
 ἄνερες ἠρήσαντο παρεστάμεναι — δύναται γάρ —
 Παλλὰς Ἀθηναίη· σὲ δ' ὀδυρομένην ἐλαίρει·
 ἢ νῦν με προέηκε, τῆν τάδε μνηθῆσασθαι.

Τὴν δ' αὖτε προσέειπε περίφρων Πηνελόπεια· 830
 εἰ μὲν δὴ θεὸς ἔσσι, θεοῖό τε ἐκλύες αὐδῆς,
 εἰ δ', ἄγε μοι καὶ κῆνον οἷζυρόν καταλέξον,
 εἴπου ἔτι ζῶει καὶ ὄρα φάος ἡελίοιο,
 ἢ ἤδη τέθνηκε, καὶ εἰν Αἴδαο δόμοισιν.

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενον προσέφη εἰδῶλον ἄμαυρόν· 835
 οὐ μὲν τοι κῆνόν γε διηνεκέως ἀγορεύσω,
 ζῶει ὅγ' ἢ τέθνηκε· κακὸν δ' ἀνέμῳλια βάzzιν.

Sed cf. v. 707. 708. — ἀμφιτρομέω, non ἀμφὶ τρομέω h. l. esse scribendum patet ex verbo adjecto δεΐδια, quod nonnisi simplici Genitivo junctum cogitari potest. Nitzschius igitur recte: um ihn zittere ich rings, ganz und gar. — ἔν' h. l. esse videtur ubi, non quo cf. II. X, 127. XXIV, 201. πῇ — οἴχονται. Herm. ad Vig. p. 789. extr. Döderlein. ad Soph. Oed. Col. p. 367. sq. —

V. 824—847. ἄμαυρόν, τὸ μὴ βλεπόμενον (ab α privativo et μαίρω) οἱ δὲ, τὸ ἄρα ταῖς αἰσῶναις φερόμενον, ἀσθενές. Schol. vid. Passow. s. v. cf. Porphyrg. Quaestion. Hom. 9. τὸ τοῦ μαίρειν ἐστερημένον εἰδῶλον ἄμαυρόν ἔφη. Apollon. Lex. p. 101. — τοίη, i. e. tam egregia, tam excellens. cf. II. IV, 390. τοίη οἱ ἐπὶ ἔφοδος ἦεν Ἀθήνη. V, 808. 828. XIV, 343. Od. I, 225. Ita τοῖος dicitur frequentissime sequente γάρ. Vid. Od. II, 286. II. X, 145. XVI, 22. τοῖον γὰρ ἄχος βεβίηκ' Ἀχαιοῦς. Apollon. Rhod. I, 471. — ἔσπεται Thiersch. Gr. §. 232. 56. c. mutandum esse dicit in ἔρχεται, et assentitur Nitzschius cum Buttmann. Gramm. maj. II, 1. p. 129. Conferas tamen, quae monui supra ad v. 37. sqq. — εἰ δ' ἄγε vid. I, 271. — εἰν cf. Maistair de diall. p. 435. — οὐ μὲν — ἀγορεύσω, Eusta-

- ὅς ἐστιν, σταθμοῖο παρὰ κληῖδα λάσθη
 εἰς πνοίας ἀνέμων· ἣ δ' ἐξ ὕπνου ἀνόρουσεν
 840 κούρη Ἰκαρίοιο· φίλον δέ οἱ ἦτορ ἰάνθη,
 ὥς οἱ ἐναργές ὄνειρον ἐπέσσυτο νυκτὸς ἀμολγῶ.
 Μνηστῆρες δ' ἀναβάντες ἐπέπλεον ὕγρα κέλευθα,
 Τηλεμάχῳ φόνον αἰπὺν ἐνὶ φρεσὶν ὀρμαίνοντες.
 ἔστι δέ τις νῆσος μέσση ἀλλὶ πετρήεσσα,
 845 μεσσηγὺς Ἰθάκης τε Σάμοιό τε παιπαλοέσσης,
 Ἀστερίς, οὐ μεγάλη· λιμένες δ' ἐνὶ ναύλοχοι αὐτῇ
 ἀμφίδυμοι· τῇ τόνγε μένον λοχόωντες Ἀχαιοί.

thius: πλάττει, inquit, ὁ ποιητὴς τοῦτο πᾶν δεξιῶς. Εἰ γὰρ ἠλήθευσεν τὸ αἰδωλὸν εἰς διηγετικές, καὶ εἶπε ζῆν τὸν Ὀδυσσεῖα, οὐ συνέφερε τῇ ποιήσει ταύτη· σύστασις γὰρ αὐτῆς, τὸ ἀγνοεῖσθαι τὸν Ὀδυσσεῖα ὑπὸ πάντων καὶ μάλιστα ὑπὸ τῆς γυναικὸς, ὥς καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς φανείται σαφῶς. — νυκτὸς ἀμολγῶ, i. e., ut egregie docuit Buttm. Lexil. T. II, p. 39. sqq., media nocte. Male antea esse credebatur: noctis in conticinio. — ἐναργές i. e. perspicuum. Vide Plat. Crit. II, ubi eodem modo legitur ἐνύπνιον ἐναργές. — ἐνὶ φρεσὶν ὀρμαίνοντες. Ἐν cum ὀρμαίνειν non recurrit nisi Hymn. in Herm. v. 66. Cum ἀνὰ et κατὰ legitur Iliad. XXI, 137. Od. II, 156, II. I, 139. XV, 539. vid. Spitzner. ad Iliad. XVI, p. 397. sq. cf. Spohn. de extr. parte Odys. — Ἀστερίς vid. Strab. X. p. 91. ed. Tschuck. Μεταξὺ δὲ τῆς Ἰθάκης, καὶ τῆς Κεφαλληνίας ἡ Ἀστερία νησίον. Ἀστερίς δ' ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ λέγεται. ἦν ὁ μὲν Σχέψιος μὴ μένειν τοιαύτην, οἷαν φησὶν ὁ ποιητής. — λιμένες δ' ἐνὶ ναύλοχοι αὐτῇ Ἀμφίδυμοι. Ὁ δὲ Ἀπολλόδορος μένειν καὶ νῦν, καὶ πολέχμιον λέγει ἐν αὐτῇ Ἀλαλχομενάς, τὸ ἐπ' αὐτῇ τῷ Ἰσθμῷ κείμενον. c. Tschucke ad Pompon. Mel. II, 7, 10. In Jonio Praeae, Asteria, Cephallenia, Nerithos, Same, Zacynthos, Dulchiium. William Gell The Geography and Antiquities of Ithaca p. 78—85. demonstrare studuit, per Ἀστερίαν intelligendam esse parvam insulam Daskallio nunc vocatam. —

Ο ΔΥΣΣΕΙΑΣ Ε.

ARGVMENTVM.

Consilio deorum iterum facto, agente Minerva, Jupiter Mercurium mittit ad Calypso, ut Ulysem ex insula sua abire patiatur (1—84). Imperium gravate accipit Nympha, neque tamen detrectare ausa (85—147), heroem, dudum patriae desiderio tabescentem, edocet, non morari se, quo minus statim discedat (148—227), ipsaque propere eum adiuvat in fabricanda rate, qua benigne dimissus navigationem solus aggreditur (228—281). Duodevigesima die navigationis, quum jam Phaeacum insulam, Scheriam, e longinquo videt, forte praetervehens Neptunus excitat tempestatem, quae trabium compaginem dissolvit (282—332). Sed ipse alveo ratis insidens, ventorum fluctuumque ludibrium, misericordiam deae marinae experitur, Leucotheae, quae ei redimiculum praebet pectori subligandum, cujus virtute facilius in terram enatet (333—364). Atque ita tandem, quamvis fremente Neptuno, praesentem mortem effugit, et ad proximum litus Phaeacum nudus evadit, ubi semihimem cubile foliis stratum placido somno recreat (365—493).

*Ἡὼς δ' ἐν λεχέων παρ' ἀγαυοῦ Τιθωνοῖο
ᾤρνυθ', ἵν' ἀθανάτοισι φάος φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν.*

V. 1—6. Idem rhapsodiae initium invenies quoque Il. XI, 1. ubi vid. *Heyne*. Narratio de Tithono in vulgus est nota. Cf. Eustath. ad h. l. Schol. ad Iliad. l. l. Hesiod. Theogon. 984. Apollod. III, 12. 3. *Klopfer's Mytholog. Wörterb.* II, p. 597. Ornatur hic Tithonus hoc quoque in loco epitheto ἀγαυός, quod est ἄγαν ἐνδοξος, παλός testibus

οἱ δὲ θεοὶ θῶκόνδε καθίζανον, ἐν δ' ἄρα τοῖσιν
 Ζεὺς ὑψιβρεμέτης, οὔτε κράτος ἐστὶ μέγιστον.
 5 τοῖσι δ' Ἀθηναίη λέγε κήδεα πολλὰ Ὀδυσῆος,
 μνησασμένη· μέλε γάρ οἱ ἐὼν ἐν δώμασι Νύμφης·
 Ζεὺ πάτερ, ἦδ' ἄλλοι μάκαρες θεοὶ αἰὲν ἔοντες,
 μή τις ἔτι πρόφρων ἀγανὸς καὶ ἥπιος ἔστω
 σκηπτοῦχος βασιλεύς, μηδὲ φρεσὶν αἰσίμα ἐιδώς·

Scholiastis. Apollon. Lex. Hom. p. 25. dicit: καὶ ἐπὶ τοῦ
 ἄγαν καλοῦ, et affert nostrum versum. Ex asse respondet
 Latinorum *illustris*, et semper in laude ponitur; nam
 vocantur ita heroes et reges. Cf. Il. X, 392. ἀγανὸς Ἀχιλ-
 λεύς. 564. Τρῶες ἀγανολ. III, 268. κήρυκες ἀγανολ. Di-
 citur etiam Περσεφόνη ἀγανή, Od. XI, 213 — De prae-
 positione παρὰ vid. Grynherus de praeposit. p. 36. —
 ἵνα — φέροι, perpetuo vitio est in Cod. Lips. φέρη.
 Cf. Il. XIX, 2. et XI, 2. vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 340,
 2. Heyne Exc. II. ad Il. VII. T. V. p. 403. sqq. — Sicut
 in prima Odysseae rhapsodia dii consilium Ulyssis servandi
 capiunt, ita et h. l. deliberant, quomodo servandus sit
 Ulysses. Hanc ipsam enim ob causam θῶκόνδε καθίζα-
 νον. Est vero v. θῶκος bene distinguendum ab ἀγορᾷ,
 ut jam supra monuimus ad Il, 26., significatque concio-
 nem privatam. Cf. Odys. XII, 318., ubi memorantur Νυμ-
 φῶν καλοὶ χοροί, ἦδὲ θῶκοι. Il. VIII, 439. ἐξίκετο σὺς
 θῶκος θεῶν, in consessum Deorum. vid. Damm. Lex.
 Hom. h. v. Tota vero phrasis καθίζανειν θῶκόνδε
 est teste Eustathio id. q. ἐκκλησιάζειν, considere ad consi-
 lium habendum. — v. 4. οὔτε κράτος etc. Qui res ho-
 minum Deumque Aeternis regis imperiis. Virg. Aen. I, 233.

V. 7—20. Sensus: Obtestatur Minerva Deos, ut memo-
 res sint Ulyssis, qui detineatur a nympa in insula, et cui
 desint naves sociique, qui ipsum super mare deducant. —
 Ad priores statim versus Clarkius haec annotavit: De po-
 puli Ithacensis et procorum ingratitudine conqueritur Mi-
 nerva, qui, summae Ulyssis mansuetudinis et clementiae
 obliti, erga uxorem et filium ejus tam male se gerant, ut
 liquet ex sequenti. — Legebantur hi versus jam supra Il,
 230. sqq. — De constructione voc. μή τις cum Imperativo
 et Optativo vid. Thiersch. Gr. Gr. p. 520. — πρόφρων,
 dicitur is, qui est propenso animo; respondetque nostro:
 wohlwollend. vid. Passow s. h. v. — αἰσίμα, τὰ
 προσηκόντως καὶ κατ' ἀξίαν λεγόμενα, quae est interpreta-

ἀλλ' αἰὲ χαλεπός τ' εἶη, καὶ αἰνυλὰ ῥέθοι 10
 ὥς οὔτις μέμνηται Ὀδυσσῆος θείοιο
 λαῶν, οἷσιν ἀνασσει, πατὴρ δ' ὥς ἥπιος ἦεν.
 ἀλλ' ὁ μὲν ἐν νήσῳ κεῖται κρατὶρ ἄλγεα πάσχων,
 Νύμφης ἐν μεγάροισι Καλυψούς, ἣ μιν ἀνάγκη 15
 ἴσχει· ὁ δ' οὐ δύναται ἦν πατρίδα γαῖαν ἰκέσθαι.
 οὐ γάρ σι πάρα νῆες ἐπήρετμοι, καὶ ἐταῖροι,
 οἳ κεν μιν πέμποιεν ἐπ' εὐρέα νῶτα θαλάσσης.
 νῦν αὖ παῖδ' ἀγαπητὸν ἀποκτεῖναι μεμάασιν.

tio Apollonii in Lex. Hom. p. 63. Semper fere hoc sensu
 occurrat apud Homerum pluralis numerus. Cf. Od. II, 231.
 XIV, 84. 433: αἰσίμα πάντα, Od. VII, 10. 348. Plura
 vide apud Spitzner. ad Il. XV, 207. — αἰνυλὰ ex-
 plicat Apollon. Lex. Hom. p. 62. per: παράνομα, ἀμαρ-
 τολά. Habet tamen idem Grammaticus una cum Schol. ad
 Il. V, 403., quem emendavit Tollius l. l. aliam quoque
 explicationem Apionis, ut sit αἰσῆς σεσυλημένα. Ita primo
 debuit esse αἰσῆσυλα; repugnat tamen vel sic prima in
 συλῶν producta. — v. 13. κτεῖσθαι. Eustathius ad hoc
 verbum commentatur ita: Ὡς ἐν Ἰλιάδι τὸν Ἀχιλλεῖα μὴ-
 νιόντα καὶ ἀπρακτοῦντα κτεῖσθαι εἶπεν, ὥς τοῦ ἀπρακτεῖν
 μικρὸν τι ἀπεικικότος τοῦ κτεῖσθαι, οὕτω καὶ τὸν Ὀδυσσεῖα
 ἢ Ἀθηναῖα κτεῖσθαι φησὶν ἐν τῇ τῆς Καλυψοῦς νήσῳ. Ex-
 stat Iliadis locus, quem in mente habet Eustathius rhapsod.
 II, 688., ubi bene, si quid video, excitavit Kōppen illud
 Callini ex Brunckii Analect. I, p. 59. μέχρις τοῦ κατέ-
 κτεισθαι. Cf. Il. VII, 230. XVIII, 121. 178. — Καλυ-
 ψοῦς origo varie derivatur a veteribus. Vid. Hesiod.
 Theog. 659. Apollod. I, 2, 7. Tibull. IV, 1, 74. Ad se-
 quentia intelligenda haec mcnenda videntur: Calypso,
 uti constat, in insula Ogygia, ubi ipsi splendidissima erat
 spelunca, habitabat, ibique Ulyssem mari vehementer jac-
 tatum recipiebat. Promittebat Ulyssi, qui patriae deside-
 rio vehementissimo tenebatur, immortalitatem aeternamque
 juventutem, (VII, 244.) nihil vero eum commovebat, ut
 maneret. Tandem aliquando septem annis ita praeterlap-
 sis Jupiter demittit Mercurium ad Calypsonem cum hoc
 nuntio, Ulyssi jam redeundum esse in suam patriam (vid.
 28—120.). — Videtur sane Homerus hanc fabulam ipse
 invenisse, ut majorem ornatum conciliaret suo carmini.
 Cf. Hermann de Mythol. p. XXIV. — μεμάασιν.
 Vid. Maisttaire de diall. p. 161. St. Thiersch. Gr.

- οἶκαδε νισσομένον· ὁ δ' ἔβη μετὰ πατρός ἀκουήν
 20 εἰς Πύλον ἡραθέην ἥδ' εἰς Λακεδαιμόνα διάν.
 Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη μεγαλήγερα Ζεὺς
 τέκνον ἐμόν, ποῖόν σε ἔπος φέρεν ἔρκος ὁδοῦν;
 οὐ γὰρ δὴ τοῦτον μὲν ἐβούλευσας νόον αὐτῇ,
 ὥς ἤτοι κείνους Ὀδυσσεὺς ἀποτίσεται ἑλθών;
 25 Τηλέμαχον δὲ σὺ πέμψον ἐπισταμένωσ' — δύνασαι
 γὰρ —
 ὥς κε μάλ' ἀσκηθῆς ἦν πατρίδα γαῖαν ἱερταί,
 μνηστῆρες δ' ἐν νηϊ παλιμπετές ἀπονέωνται.

Gr. §. 232. 89. — v. 20. διάν. Scholiastae veteres ad nostrum locum et alibi interpretantur per *μεγάλην*, quod proprie quidem non est. Quando enim non dicitur de rebus ad deos ipsos pertinentibus, semper tamen habet notionem praestantiae cujusdam sive ea in pulchritudine, sive in magnitudine posita sit. Inde fit, ut legamus apud Homerum εἰς ἄλλα διάν, Iliad. I, 141., ubi explicant Scholiastae: εἰς *μεγάλην*, ἀπειρονα ἄλλα, Hymn. in Terr. v. 3. *χθόνα διάν*, quod iterum redditur per *εὐρείαν*. Alibi invenies apud nostrum poetam *Λακεδαιμόνα ἐνέχορον* et *κητώεσσαν*, de quo plura egimus ad IV, 1.

V. 23. Οὐ γὰρ δὴ. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 351. 18. Scholiastes explicat per: οὐ τοῦτο; et addit: τοῦτο ἐν ἐρωτήσῃ προσηνεκτέον. — ἀποτίσεται. Ita veteres editiones meliores ediderunt uno consensu; in aliis est ἀποτίσεται, quo prorsus non opus est, quia τίω, τίσασθαι semper priorem producit apud Homerum. Vide sis Ernesti et Clarke ad h. l. — παλιμπετές. Male Eustathius ad h. l. dicit: ἔστιν ἐκ πέσων ἢ μεταφορά πικτόντων ὅπως ἂν τύχη. Nam est potius ἀπὸ τῶν εἰς τοῦπίσω πικτόντων βελῶν, quae est interpretatio Scholiastae ad Iliad. XVI, 395. Sed quomodo ineptiant veteres Grammatici in terminatione hujus voculae enodanda, vix potest edici. Sic scribit Eustathius: "Ὅτι ὥσπερ ἐρέας που (Il. I, 142.) ἔφη ἐπιτηδὲς ἀντὶ τοῦ ἐπιτηδεῖς ἀποβολῇ τοῦ ἥ καὶ συγκοπῇ ἀντὶ τοῦ ἐπιτηδέας, ὁμοίως δὲ καὶ ἀκλεῖς (Il. VII, 100.) ἀντὶ τοῦ ἀκλεῖς, οὕτως καὶ νῦν τὸ — παλιμπετές — ἀντὶ τοῦ παλιμπετέως. Idem sensit Apollon. Lex. Hom. qui p. 527. explicat per: εἰς τοῦπίσω πεπτωκότες. Mirari sane subit, viros ceteroquin doctos, inter quos nominandus est Sturzius, (ad *Maître de diabl.* p. 412) suas fecisse ejusmodi Grammati-

Ἡ ῥα, καὶ Ἑρμείαν, υἷον φίλον. ἀντίον ἤδα·
 Ἑρμεία· οὐ γὰρ αὐτε τὰ τ' ἄλλα περ ἄγγελός ἐσσι·
 Νύμφη ἔμπλοκάμω εἰπεῖν νημερτέα βουλήν,
 νόστον Ὀδυσσεύος ταλασίφρονος, ὥς κε νήηται,
 οὔτε θεῶν πομπῇ, οὔτε θνητῶν ἀνθρώπων·
 ἀλλ' ὄγ' ἐπὶ σχεδὶς πολυδέσμου πῆματα πάσχων·
 ἡματί κ' εἰκοστοῦ Σχερίην ἐρίβαλον ἵκοιτο,

30

corum ineptias. Verum vidit jam *Heugne* ad II. I, 142. et XVI, 305. Verum enim vero recte dicitur ἀκλές II. VII, 100. esse pluralis; nam ante contractionem erat ἀκλές, quod vera minime locum habet in ἐπισηδές et καλιμπετές; de quibus *Buttmann Lexil.* I, p. 42. inter alia haec scribit: „Die Elision δυσκλέςα, δυσκλέςα ist richtig und durch andere Analogien, wie φοβέςο, φοβέο, bestätigt. Jedermann weiss aber, dass sie nur bei der Zusammenkunft dreier Vocale statt findet. Ακλές für ἀκλέςα könnte also gerechtfertigt werden: aber καλιμπετές und ἐπισηδές — — wären beispiellose Formen in der alten Epopöe. In recentioribus tamen poetis revera haec elisio cetroquin insolens invenitur, cujus exempla notata invenies ab eodem *Buttmanno* l. I. p. 43. sq. —

V. 30. *Εἰπεῖν* Schol. ἀντὶ τοῦ εἰπέ. Male! quamquam et recentiores Grammatici ut *Fischer. ad Weller.* III, b. 26. ita statuunt. Vid. *Herm. ad Viger.* p. 745. et quae notavimus supra ad I, 292. — v. 32: πομπῇ, ut neque dii neque homines eum comitantes deducant, sed ut ipse sibi sit deductor solus; nam in Scheria demum invenit certam πομπήν. Apud seriores poetas πομπή est vox sacra. Cf. *Pindar.* Ol. VII, 145. *Pyth.* V, 122. *Nem.* VII, 68. — σχεδία h. l. ponitur substantive et notat navem urgente necessitate confectam. Differt igitur a πλοῖα, maguitudine et artificio; nam σχεδῖος notat et id, quod fit; uti nunc statim habemus facultatem faciendi. Vid. *Damm. Lex. Hom.* h. v. et *Perizon.* ad *Aelian.* VII, 5. — Σχερία. Insula Phaeacum, quae antiquiore tempore ἡ Δρεπάνη, recentioribus temporibus ἡ Κερκύρα et hodie Corfu vocatur. Urbs ejus nominis et felicitas regionis describitur VII, 82. 132. Ex *Odys.* VI, 2—8. discitur, Phaeacas, relicta Hyperea, Siciliae urbe, Scheriam migrasse. Cf. *Tzschucke* ad *Pomp. Melam.* II, 3. 11. Phaeacum proceres erant quidem φιλόξενοι καὶ ἀγχιῶοι, sed non vulgus, colentes enim terram felicem

- 35 Φαίηκων ἐς γαῖαν, οὐδ' ἀγχίθιοι γιγάσιν·
οἳ κέν μιν πέρι κῆρι, θεὸν ὥς, τιμήσουσιν,
πέμπουσιν δ' ἐν νηὶ γίλην ἐς πατρίδα γαῖαν,
χαλκὸν τε χρυσόν τε ἄλλ' ἐσθλὰ τε δόντες,
πολλὰ, ὅσ' ἂν οὐδέποτε Τροίης ἐξήρατ' Ὀδυσσεύς,
40 εἶπερ ἀπήμων ἦλθε, λαχὼν ἀπὸ λήϊδος αἶσαν.
ὥς γάρ οἱ μοῖρ' ἐστὶ φίλους τ' ἰδέειν, καὶ ἰκέσθαι
οἶκον ἐς ὑπόροφον καὶ ἔην ἐς πατρίδα γαῖαν.
"Ὡς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε διάκτορος Ἀργεϊφόντης·
αὐτίκ' ἐπειθ' ὑπὸ ποσσὶν ἐδήσατο καλά πέδιλα,
45 ἀμβρόσια, χρύσεια, τὰ μιν φέρον ἦμην ἐφ' ὑγρῇν,
ἦδ' ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν, ἅμα πνοίης ἀνέμοιο.

suspectabant peregrinos tanquam proditores, ne hi copias alienas allicerent. Cf. VII, 16. 17. 31 — 36. 112 — 121. — v. 35. γιγάσιν. Vid. Maistairé l. l. p. 426. — θεὸν ὥς. vid. Spitzner de versu Homer. p. 60. — οὐδέποτε Τροίης. Ita legitur in Ms. a Tho. Bentlejo collato, multisque aliis in libris optimae notae. Alii legunt οὐδέπορ' ἐκ Τροίης. Vid. Clarke et Ernesti ad h. l. — ὑπόροφον, in alte cameratis conclavibus aedificatam domum. Cf. II. III, 423. XXIV, 192. 317. Odys. IV, 121.

V. 43. "Ὡς ἔφατ'· οὐδ' ἀπίθησε etc. Virg. Aen. IV, 238.

*Dixerat: Ille patris magni parere parabat
Imperio; et primum pedibus talaria neatit
Aurea; quae sublimem alis, sive aequora supra,
Seu terram, rapido partiter cum flamine portant.*

Statius Theb. I, 303.

*Paret Atlantiades dictis genitoris, et inde
Summa pedum propere plantaribus illigat alis.*

V. 44. Iisdem calceamentis utitur Minerva Od. I, 96. et Juno II. XIV, 186. Cf. Voss. mythol. Br. p. 67. sq. „Homers goldene ambrosische Sohlen waren gleich denen der heroischen Zeiten; nur dass, wie diese den Gang der Sterblichen, so jene die Luftschritte der Götter durch innere Schwungkraft erleichterten. Erst die bildende Kunst glaubte zur Bezeichnung des Schwebens und der Schnelligkeit angefügte Fittige — nöthig zu haben.“ — ἅμα πνοίης ἀνέμοιο, gleich geschwind wie die Winde. Vide, quae notavi ad I, 97. Cf. Hesiod. Theog. 268.

εἴλετο δὲ ῥάβδον, τῇτ' ἀνδρῶν ὄμματα θέλγει,
 ὧν ἐθέλει, τοὺς δ' αὐτε καὶ ὑπνώοντας ἐγείρει·
 τὴν μετὰ χερσὶν ἔχων πέτετο κρατὺς Ἀργεϊφόντης.
 Πιερίην δ' ἐπιβάς, ἐξ αἰθέρος ἔμπρεσε πόντω·

50

αἱ (Ἀρκευῖαι) οἱ ἀνέμων πνοῇσι καὶ οἰωνοῖς αὐτῶν ἐπονται.
 et ap. Apoll. Rhod. IV, 221. celeres equi vocantur. πνα-
 ῖσι εἰδόμενοι ἀνέμοιοι. — v. 47. ῥάβδον. De Mercurii
 caduceo conferatur Böttiger Vasengem. I, 2. p. 97.
 Ilgen ad Hom. H. in Merc. p. 471. sq. Kanne My-
 thol. p. 281. sq. Huic Mercurii caduceo magna tribuitur
 vis a veteribus poetis. Canit v. c. Statius Theb. I, 303.

*Tum dextrae virgam inseruit, qua pellere dulces
 Aut suadere iterum somnos; qua nigra subire
 Tartara, — et exsangues animare assueverat umbras,*

Horat. Od. I, 10, 17.

*Tu pias lactis animas reponis
 Sedibus, virgaque levem coerces
 Aurea turbam, superis Deorum
 Gratus et imis.*

V. 47. ὄμματα θέλγει. Cf. Klopfer's Mythol.
 II, 237. „Auch die Träume wohnten in der Unterwelt,
 und auch diese geleitete Hermes mit seinem Stabe auf die
 Oberwelt, wann sie den Menschen im Schlafe besuchen soll-
 ten, er wurde, wie Führer der Seelen, so auch der Träume.
 Durch beydes trat er in Beziehung auf Schlaf, den Bruder
 der Träume und des Todes, und sein magischer Stab be-
 kam die Kraft einzuschläfern, und aus dem
 Schlafe aufzuwecken. — v. 49. Virg. Aen. IV, 245.

*Illa fretus agit ventos, et turbida tranat
 Nubila. —*

Et sequentes statim versus imitatus esse videtur idem
 poeta Aen. IV, 252.

*Hic primum paribus nitens Cyllenius alis
 Constitit; hinc toto praeceps se corpore ad undas
 Misit; avi similis, quae circum littora, circum
 Piscosos scopulos, humilis volat aequora juxta.*

Πιερίην, Schol. Πιερία, ὄρος Μακεδονίας ὑπὸν Μον-
 σῶν. Cf. de ejus situ Heyne ad II. XIV, 226. De ve-
 locitate deorum, qua se ab uno ad alium locum conferunt,
 vid. Voss. Mythol. Briefe I, 136. sqq. — Non inepte
 jam Eustathius: Σημεῖωσαι τὸ ἐπιβάς αἰτιατικῇ συντα-
 ξίν, ἕτερον ὄν παρὰ τὸ, ἐπιβάς ἵππου ἢ ἀρματός. Denotatur

R

σεύατ' ἔπειτ' ἐπὶ κῦμα, λάρω θοῖνιθι ἑοικώς,
 ὅς τε κατὰ δεινούς κόλπους ἄλός ἀτρυγέτοιο
 ἰχθῦς ἀγρώσσων, πυκινὰ πτερὰ δέυεται ἄλμῃ·
 τῷ ἱκέλος πολέεσσιν ὀχῆσατο κύμασιν Ἑρμῆς.
 55 ἄλλ' ὅτε δὴ τὴν νῆσον ἀφίκετο τηλόθ' ἑούσαν,
 ἐνθ' ἐκ πόντου βᾶς ἰοιδέος, ἥπειρόνδε
 ἦεν, ὄφρα μέγα σπέος ἵκετο, τῷ ἐνὶ Νύμφῃ
 ναῖεν εὐπλόκαμος· τὴν δ' ἐνδοθὶ τέτμεν ἑούσαν.
 πῦρ μὲν ἐπ' ἑσχαρόφιν μέγα καίετο, τηλόθι δ' ὀδμή

enim illo accusativo, non consedissee Mercurium in Pieriā, sed celerrime cursu perrexisset, plane ut nos loquimur: über Pieria hinschreiten. Cf. Il. XIV, 226. — κόλπους dicit h. l. poeta τὰ κοιλώματα τῆς θαλάσσης, profundum mare. Vid. IV, 435. Alio sensu de mari legitur h. v. Il. II, 560., ubi est κόλπος sinus maris, seu mare alto in terram sese insinuans. — v. 54. Eustathius ad hunc locum annotavit, nonnullos hunc versum plane exulare debere e textu opinātos fuisse. Salvo sensu sane abesse potest; at opus non est ut ejiciatur, nam Homerus saepe, uti alio tempore ostendimus, aliis verbis ea repetere solet, quae antea jam dixerat. — v. 57. seqq. Jam Macrobius V, 12. comparat hunc locum cum versibus Virgilii, qui leguntur Aeneid. VII, 10. et dicit in his poetarum parem pene splendorem amborum esse. Versus Virgilii ita se habent:

Proxima Circaeae raduntur litora terrae,
 Dives inaccessos ubi solis filia lucos
 Adsiduo resonat cantu, tectisque superbis
 Urit adoratam nocturna in lumina cedrum,
 Arguto tenuis percurrrens pectine felas.

Cf. Plin. H. N. XIII, 16, 30. Priscæ vitæ mos, qui etiamnum in Orientalibus regionibus invenitur, ut suffimenta et odores accendant, bene h. l. ad Nympham ab Homero traducitur. Est autem et hoc ex eadem vitæ, ut posito in mediis aedibus foco ignis lumina per noctem praebeat. Cf. Od. XIX, 63. 64. — ἑσχαρόφιν. Vid. Maithaire p. 443. Sturz. Varias habet ἑσχάρα apud Homerum significationes, sed patet ex verborum vicinia h. l. intelligendum esse τόπον ἐφωστίον πυρός, quae est explicatio Eustathii. Photius definit ἑσχάραν, ἡ περὶ γῆς εἰσία στοργγυλοειδής, ὃ δὲ βωμός τὸ ἐν ὑψεῖ ἐστι πρὸς θυσίαν οἰκοδόμημα. Erat igitur βωμός paulo altior et

κέρου τ' εὐκείατοιο θύον τ' ἀνὰ νῆσον ὁδῶδι, 60
 δαιομένων· ἡ δ' ἔνδον ἀοιδίαν οὐκ ἀπὸ καλῆ,
 ἱστὸν ἐποχομένην· χρυσέῃ κερκιδ' ὑφαίνειν.
 ὕλη δὲ σπέος ἀμφὶ πεφύκει τηλεθώσα,
 κλήθρη τ' αἰγιόχος τε καὶ εὐωδὴς κυπάρισσος.
 ἔνθα δὲ τ' ἄρνιθες τανυσίπτεροι ἐνᾶζοντο, 65
 σκῶπές τ' ἰσηκές τε, τανύγλωσσοί τε κορώναι
 εἰνάλλαι, τῆρσιν τε θαλάσσια ἔργα μέμηλιν.

sublimior. Vid. Apollon. p. 306. ibique Villoisson. —
 Θύον qualis arbor fuerit, non potest dici. Jam veteres
 ignorasse videntur, nam dicit Scholiastes: Θύον· εἶδος δέν-
 δρον, ἢ φυτοῦ. Macrobius Saturnal. II, 15. Θύον Latinorum
 citrum fuisse putat. Cf. Voss. ad Virgil. Georg. II, 126. p. 319. — ἱστὸν ἐποχομένην. Etymol. τὸν
 ἱστὸν ἐπιπορευομένην. ἡ γοὺν ἱστὸν ἐργαζομένη καὶ ὑφαίνομε-
 ναι τὸν ἱστὸν. Cf. Hesych. h. v. Schol. Pindari Pyth. IX, 33. ἱστὸν καλὸν βῆμονος ὁδοῦς illustrat scholio, quod
 plane huc quadrat: αἱ γὰρ ὁρθεὶ ὑφαίνονται προπορεύ-
 ονται, καὶ πάλιν τὸν αὐτὸν πορεύονται τόπον καὶ ὑπο-
 στρέφονται, dum nimirum corpus suum vel propius admo-
 nebant ad telam, vel id longius retrahebant mulieres. Alii
 aliter hanc formulam explicant, Vid. Schneider in in-
 dice ad Scriptt. de Re Rust. s. v. tela. — σκῶπας, λέ-
 γει δὲ Ἀριστοτέλης τοὺς παρ' Ὀμήρῳ διὰ τοῦ σίγματος μὴ
 λέγεσθαι, ἀλλὰ ἀπλῶς ὀνομάζεσθαι κῶπας. Τοὺς οὖν
 κλέντας τὸ σίγμα ἀμαρτάνειν τῆς κατὰ τὸ ὄνομα ἀλη-
 θείας, καὶ τῆς Ὀμήρου περὶ τῶν ὄρνιθιν κρίσεως τε καὶ
 γνώσεως. Aelian. de Animal. XV, 28. Ὁ Μύνδιος δὲ
 Ἀλέξανδρος φησὶ τοὺς παρ' Ὀμήρῳ χωρὶς τοῦ σ' κῶπας
 εἶναι, καὶ Ἀριστοτέλῃ οὕτως αὐτοὺς ὀνομαίνειν. — Καὶ
 Πνεύσιππος δ' ἐν δευτέρῳ ἐμοίῳ, χωρὶς τοῦ σ' κῶπας
 αὐτοὺς ὀνομάζει. Athenaeus IX, 10. „Plane contrarium
 tamen,” inquit Casaubonus, in annotationibus ad hunc
 Athenaei librum, „scribit Theocriti vetus interpres; cuius
 sunt haec ad Idyllium primum: Ἀλέξανδρος φησὶ, τοὺς
 σκῶπας οὐκ ἐπιτερεῖς τῇ φωνῇ, διὸ καὶ παρ' Ὀμήρῳ
 φησὶν ὁρθῶς δοκεῖν γράφεσθαι, Σκῶπες τ' ἰσηκές τε.
 Οὐ δὲ γὰρ, φησὶ, γράφεσθαι, χωρὶς τοῦ σ'. Clarke.
 Cf. Damm. in Lex. Hom. s. h. v. — Tribuantur his avi-
 bus v. 67. Θαλάσσια ἔργα, sub quibus intelligenda
 est captura piscium ad victum. Alias dicitur de nautis
 et piscatoribus. Vid. H. II, 614. Cf. Ernesti ad h. l.

- ἡ δ' αὐτοῦ τετάνυστο περὶ σπείους γλαφυροῦτο
 ἡμερὶς ἡβώωσα, τεθῆλει δὲ σταφυλῆσιν.
 70 κρῆναι δ' ἐξείης πύργους θέον ὕδατι λευκῷ,
 πλησίαι ἀλλήλων τετραμμέναι ἄλλυδις ἄλλη.
 ἀμφὶ δὲ λειμῶνες μαλακοὶ ἴου ἠδὲ σελίνου
 θήλειον· ἐνθα κ' ἐπειτα καὶ ἀθάνατός περ ἐπελθὼν
 θήησαιο ἰδὼν, καὶ τεραθεῖη φρεσὶν ἦσιν.
 75 ἐνθα στὰς θηῆτο διάκτορος Ἀργεϊφόντης.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντα ἐὼ θηῆσατο θυμῷ,
 αὐτὰρ ἄρ' εἰς εὐρὺ σπέος ἦλυνθεν· οὐδὲ μιν ἄντην
 ἠγνοίησεν ἰδοῦσα Καλυψώ, δια θεάων —
 οὐ γάρ τ' ἀγνώτες θεοὶ ἀλλήλοισι πέλονται.
 80 ἀθάνατοι, οὐδ' εἴ τις ἀπόπροθι δώματα ναίει —
 οὐδ' ἄρ' Ὀδυσῆα μεγαλήτορα ἐνδον ἔειπεν,

— v. 69. ἡ δ' αὐτοῦ. Ita scripsimus pro ἡδ', quod placuit Wolfio. *Ernesti* scribebat ad h. l. „ἡδ'ε verum putō. Articulus hic friget.“ At non semel, sed saepius adiungitur ita, pluribus verbis interjectis articulis a subiecto, ad quod pertinet. Cf. Il. I, 488. *Αὐτὰρ ὁ μήνε νηῖναι παρημένος ἀκνύορροις Διογενὴς Πηλῆος υἱός, πέδας ὡκὺς Ἀχιλλεύς.* Il. V, 508. *Τοῦ δ' ἐκραταίνεν ἔφετμάς φοίβου Ἀπόλλωνος χρυσάδρου.* Quamquam his in locis nomina propria leguntur, tamen nihil impedit, quominus nostrum locum eodem modo comparatum statuamus. Vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 284, 17. p. 497. — v. 69. *Εκπᾶσα* erat et erecta circa speluncam vitis adulta et luxuriabat uvis. Alii τὴν ἡμερίδα volunt esse εἶδος λεπτοφλοίου δρυὸς et Eustathius affirmat, sua aetate circa Thraciam speciem quandam τῶν δρυῶν dictam esse ἡμερίδης, at hoc nihil valet de aetate Hom. et de h. l. — v. 70. κρῆναι τετραμμέναι ἄλλυδις ἄλλη, ἄλλη ἀλλαχού. Schol. vulg. Fons alius hunc, alius illum cursum ingressus est. Il. XI, 486 *διέτρεσαν ἄλλυδις ἄλλος*, diffugerunt alius aliorsum. XIII, 379. *ταῦ κακοῦ τρέπεται χροῦς ἄλλυδις ἄλλη* i. e. ἄλλοτε ἄλλως. — ὕδατι λευκῷ. Sic dicitur Ovid. Met. IV, 207. *fons argenteus*. At Hom. Il. IX, 14. commemoratur κρῆνη μελαινύδρου. — v. 79. ἀγνώς idem valet quod ἄγνωστος, ignotus. vid. Pollux III, 66. Usi sunt hoc vocabulo Homericō Plato Euthyphr. 1. Xenoph. Hellen. I, 64. Pausanias IV, 12. p. 310. Soph. Philoct. 1004. Trachin. 681. Antig. 1001. — v. 81. Scite animadvertit Eustathius haecce: “Ὅτι δεινῶς

ἀλλ' ὅγ' ἐπ' αὐτῆς κλαῖε καθήμενος· ἔνθα πάρος περ,
δάκρυαι καὶ στοναχῇσι καὶ ἄλγεσι θυμὸν ἐρέχθων,
πόντον ἐπ' ἀτρώγετον δεκέσκειτο, δάκρυα λείβων.
Ἑρμείαν δ' ἐρέεινε Καλυψώ, δῖα θεῶων, 85
ἐν θρόνῳ ἰδρύσασα φαινώ· σιγαλόεντι.
Τίπτε μοι; Ἑρμεία χρυσόρραπι, εἰλήλουθας,
αἰδοῖός τε φίλος τε; πάρος γε μὲν οὔτι θαμίζεις.
αἶδα ὅ,τι φρονέεις· τελέσαι δέ με θυμὸς ἄνωγεν,

μεθοδεύει δ ποιητής, μὴ εἶναι τὸν Ὀδυσσεῖα ἔνδον παρα-
τῇ Καλυψοί, ὅτε εἰς αὐτὴν ἦλθεν Ἑρμῆς. ποιεῖ δὲ
τοῦτο ἵνα προφρασσά κατα τὸν ποιητὴν (v. 161.) δόξῃ
χαρίσασθαι αὐτῷ ἡ Καλυψώ τὸν πλοῦν ἄφ' ἑαυτῆς, καὶ
ὁφλήσῃ ἐκεῖνος χάριν αὐτῇ. — ἐρέχθων. *Dilanians*
cor lacrymis et gemitibus et doloribus. Eustathius jam
exposuit ἐρέχθων per διατέμνειν, διασχίζειν. Cf. infra
v. 157. Hymn. in Apoll. 385. At Iliad. XXIII, 317. voca-
tur navis ἐρεχθομένη ἀνέμοισι, disjecta a ventis, ad quem
locum respexisse videtur Etymol., qui dicit: ἐρεχθομένη,
ἡ σαλευομένη καὶ ἐλαυνομένη. — v. 84. σιγαλόεις
est vocabulum, de cuius origine multum disputatur a Gram-
maticis. Vulgo derivatur a σιγῇ, quae derivatio a potiori
vocis significatione facta esse videtur. Nam quum viderent,
hoc epitheto insigniri rem mirabilem, quae quasi silen-
tium aliis injiciat, putabant σιγαλόεις ductum esse a σιγῇ.
Inepte, si quid video. Alias derivationes vid. ap. Eusta-
thium ad Il. V, 226. et VIII, 137. Schol. Aeschyli Sept.
ad Theb. 548. Inter veteres vulgarissima interpretatio
h. v. est ποικίλος, πεποικιλμένος, quam praeivit Apollon.
Lex. Hom. s. h. v. Unice vera autem derivatio est a σία-
λος, quod notat *pinguedinem*. Digamma Aeolicum
in causa esse potuit, cur in hoc ipso vocabulo insit γ, quae
certe est sententia Taylor. *Lect. Lys.* p. 703. *Pas-*
sow. in Lex. s. h. v.

V. 87. χρυσόρραπι. "Οτι χρυσόρραπιν ὃ ἐστὶ χρυ-
σεόρραβδον Ὀμήρου, ὡς καὶ προεῖρήθη, ποιησαμένου
τὸν Ἑρμῆν, ἐντεῦθεν οἱ ὕστερον ἐρμηθέντες κηρύκειον
αὐτῷ διδάσιν, ὑποίω καὶ τὸ θεῖον γένος οἱ ἐξ Ἑρμοῦ
κῆρυκες ἐκρῶντο εἰς πυρόσημον. De forma hujus ῥάβδου
vid. Caylus *Recueil d'Antiquités* T. IV, tab. 55, 2. —

V. 89. Αἶδα. In vulgatis scriptum est αἶδα. Bar-
nesius autem ex MS. et ex Eustathio edidit αὔδα, uti
et in omnibus legitur Iliad. ε', 195. σ', 426, ubi idem
versus occurrit. Recte: contrahitur enim (uti notat Bar-

90. αὶ δύναιτο τέλεισαι γε, καὶ εἰ τετελειωμένον ἔστιν.

[ἀλλ' ἔπειο προτέρω, ἵνα τοι παρ ξείνιαι θείω.]

Ὡς ἄρα φωνήσασα θεὰ παρέθηκε τραπέζαν,
ἀμβροσίης πλήσασα, κέρασσε δὲ νέκταρ ἐρυθρόν.

nesius) ex αἶδαι· adeoque ultimam habet longam, propter sequentem vocalem solummodo hic corripit. *Clarke*. — v. 91. *θείω*. Vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 291. 3. c. p. 517. —

V. 93. ἀμβροσίην. Varie etymologia hujus vocis constituitur a veteribus Grammaticis. Alii enim derivant a βρόσις, alii a βροτός. (Hesych. Etymol. Schol. ad II. II, 57. X, 41.) Ultima derivatio tamen unice vera esse videtur, ita ut ἀμβροτός et ἀμβρόσιος unum eundemque significatum habeat. Cf. II. XVI, 670.

Χρῖσδόν τ' ἀμβροσίην, περὶ δ' ἀμβροτα εἶματα ἔσσον.

Jam vero quando de ἀμβροσίῃ apud Homerum sermo est, usurpatur quidem hoc vocabulum tanquam substantivum, per se vero non est, quod quilibet videt, qui vel mediocrem habet linguae Graecae cognitionem. Cogitatione igitur supplendum est aliquod vocabulum cibum denotans v. c. βρώσις, τροφή, ἐδωδή. Dubito igitur vehementer, recte sese habere sententiam *Buttmanni Lexilog.* I, p. 133.

4. „Bei dem Worte ἀμβροσία kann seiner umfassenden Bedeutung wegen nicht ἐδωδή zu verstehen seyn; sondern ἀμβροσία ist zuverlässig ursprünglich ein Substantiv, das, von ἀμβροτός entstanden, eben so gut wie ἀθανασία von ἀθάνατος Unsterblichkeit heisst.“ Diserte contradicunt huic sententiae *Buttmanni* versus, qui leguntur apud Tryphiod. 185.

Τοῖσι δ' Ἀθήνη
Ἀμβροσίην κεράσασα θεῶν ἐκόμισσεν ἐδωδήν,

Δεῖπνον ἔχειν. —

Erat vero haec ἀμβροσία non certum ciborum genus, sed simpliciter divinus cibus. Discernitur nostro in loco ab ambrosia νέκταρ, quod erat potus deorum, et plerumque cum melle et vino comparari solet. Loquitur quidem Athenaeus II, 2. de Nectare tanquam de cibo deorum, at Homerj et Saphus loci disertissimi contradicunt. De vi illa Ambrosiae et Nectaris ἀθανασίαν impertiendi ita exponit *Heyne* Exc. IX, ad. II. I, T. IV, p. 191. „Cum Deorum vita per epulas deofaretur: natae inde sunt duae no-

αὐτὰρ ὁ πῖνε καὶ ἦσθε διάκτορος Ἀργεϊφόντης.
αὐτὰρ ἐπεὶ δείπνησε, καὶ ἤραρε θυμὸν ἐδιωδῆ,
καὶ τότε δὴ μιν ἔπεισιν ἀμειβόμενος προσέειπεν·

95

Εἰρωτᾷς μ' ἐλθόντα, θεῖά, θεόν· αὐτὰρ ἐγὼ τοι
νημερτέως τὸν μῦθον ἐνισπῆσω· κέλειαι γάρ.

Ζεὺς ἐμέγ' ἠνώγει δεῦρ' ἐλθέμεν οὐκ ἐθέλοντα·

τίς δ' ἂν ἐκὼν τοσπόδε διαδράμοι ἀλμυρὸν ὕδωρ
ἄσπετον; οὐδέ τις ἄγχι βροτῶν πόλις, οἷτε θείοισιν
ἱερά τε ῥέζουσι καὶ ἐξαίτους ἐκατόμβας.

100

ἀλλὰ μάλ' οὐπὼς ἔστι Διὸς νόον αἰγίοχοιο

οὔτε παρεξελθεῖν ἄλλον θεόν, οἷθ' ἀλιῶσαι.

φησί τοι ἄνδρα παρεῖναι οἷζυρώτατον ἄλλων

105

τῶν ἀνδρῶν, οἷ ἄστν πέρι Πριάμοιο μάχοντο

εἰνάετες, δεκάτω δὲ πόλιν πέρσαντες ἔβησαν

οἷκαδ'· αὐτὰρ ἐν νόστω Ἀθηναίην ἀλίτοντο,

tiones, ut deorum vitam et immortalitatem per ambrosias et nectaris usum declararent, atque vitam eam comparari et immortalitatem indui dicerent ambrosia degustata. Variis modis haec a poetis tractata; interdum notione medicamenti seu praeбити seu infusi adjecta. Ita Berenicen deam fecit Venus, αὐ βροσίαν ἐς στῆθος ἀποστάξασα γυναικός. cf. Quint. VI, 424. et al. Cf. Klopfer's mytholog. Wörterb. I, p. 162.

V. 98. Νημερτέως. Ἦτοί ἀναμαρτήτως τᾶληθίς ἐρῶ· καίται γάρ, ὥς εἰ ἔλεγεν, ἐπαληθεύσομαι· σοι, ἀψευδῆ τὸν λόγον ἐρῶ. Porphy. Quaest. Homer. X. De Synizesi vid. Spitzner. l. l. p. 184. Thiersch. l. l. §. 149. h. c. — ἐνισπῆσω Thiersch. l. l. §. 232. 56. b. — v. 99. Ζεὺς ἐμέγ' ἠνώγει. In veteribus editionibus constanter legebatur Ζεὺς ἐμ' ἠνώγει, quod, uti jam Clarkius vidit, ferri omnino nequit. Barnesius idem vitium animadvertens medelam loco adhibere studebat et legendum suadebat sine Codd. Ζεὺς μὲν ἐμ' ἠνώγει, quod ferri quidem possit; sed melior est ea sine dubio lectio, quae reperitur in Cod. Vr. et quam recepit Wolfius: Ζεὺς ἐμέγ' ἠνώγει. Vid. Clarke et Ernesti ad h. l. — παρεξελθεῖν. Alii se junctim legunt παρὲξ ἐλθεῖν. Nihil interest. Cf. infra v. 138. et Il. X, 344. Ad sensum similiter dicit Hesiod. Theogon. v. 613. Ὡς οὐκ ἔστι Διὸς κλέψαι νόον, οὐδέ παρελθεῖν. — v. 108. Vid. supra ad III, 132. — ἀλίτοντο. Schol.

ἦ σφιν ἐπῶρσ' ἀνεμόν τε κακὸν καὶ κύματα μακρά.
 110 [ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἀπέφθιθον ἐσθλοὶ ἐταῖροι·
 τὸν δ' ἄρα δεῦρ' ἀνεμός τε φέων καὶ κύμα πέλασσεν.]
 τὸν νῦν δ' ἠνώγει ἀποπεμπέμε' ὅττι τάχιστα·
 οὐ γάρ οἱ τῇδ' αἴσα φίλων ἀπονόσφιν ὀλέσθαι,
 ἀλλ' ἔτι οἱ μοῖρ' ἐστὶ φίλους τ' ἰδέειν, καὶ ἰκέσθαι
 115 οἶκον ἐς ὑπόροφον καὶ ἐν ἐς πατρίδα γαῖαν.

Ὡς φάτο· ῥίγησεν δὲ Καλυψώ, διὰ θεῶων,
 καὶ μὴ φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

Σχέτλιοι ἔστε, θεοί, ζηλήμονες ἔξοχον ἄλλων!
 οἵτε θεαῖς ἀγάσθε παρ' ἀνδράσιν εὐνάζεσθαι

ἡμαρτον. Constanter construitur apud Homerum cum Accusativo personae, quae offenditur, quae quasi in fraudem atque errorem conjicitur a peccante. Derivatur enim ab ἄλλῃ, non a λιτή. Cf. Il. XXIV, 570. Διὸς ἀλιτῶμαι ἐφαπμάς. XIX, 265. ὅτις σφ' ἀλιτῆτα ὁμόσας. Apud Hesiod. Scut. Hercul. v. 19. est: μετ' ἀθανάτους ἀλιτεῖν, quod est idem, quod εἰς ἀθανάτους ἀμαρτάνειν. — v. 112. ἠνώγει. Aristarchus scribi volebat ἠνώγειν Il. VI, 170. uti est Il. III, 388. ἥσκειν, et XXIII, 610. εἰστήκειν, quamquam et ibi libri variant. Eustathius ad locum Iliadis priorem Jonicam hanc formam esse vult; scilicet quia antiqua fuit et ab Jonibus servata, a quibus eam retinuerunt Attici ut in ἠδεῖν, de quo multi egerunt. Vid. Plat. Phaed. c. 8. ubi male Fischerus scribebat ἥδη. Cf. Schol. ad Aristoph. Plut. 696. Equidem nihil mutandum puto, nam Aristarchus ἠνώγειν legere voluit non ex lectionis auctoritate, sed ex judicio suo, ut jam judicavit Heyne ad Il. VI, 170. Cf. tamen Thiersch. Gr. Gr. §. 211, 32. p. 345. —

V. 118. Σχέτλιοι etc. Idem versus initium Il. XXIV, 33. Apollon. Lex. Hom. h. v. dicit: ἐπὶ δὲ τοῦ Διὸς τὸν σχετλιασμοῦ ἄξια πράττοντα. — Ζηλήμονες sola est vera lectio, quam tuentur Scholiastae, quaeque firmatur Iliadis l. l. Cf. Clarke ad h. l. Veteres explicant per φθαρτικοί et Apollon. s. v. per βλαπτικοί. Vid. Passow s. h. v. — ἀγάσθε. De significatione hujus verbi ita scribit Eustathius: Τὸ ἀγάσθαι φασὶν οἱ παλαιοὶ τρία σημαίνειν, τὸ θαυμάζειν, τὸ φθόνειν, τὸ μισεῖν. Ὅμηρος δὲ τὸ ἀγάσθε καὶ ἄγασθε εἶπεν, ὡς ταυτὰ ὄντα. ἐστὶ δὲ τὸ ἀγάω πρωτότυπον τοῦ ἀγαῖω,

ἀμφαδίην, ἣν τίς τε φίλον ποιήσειτ' ἀκοίτην. 120
 ὥς μὲν, ὅτ' Ὀρίων' ἔλειτο ῥοδοδάκτυλος Ἥώς,
 τόφρα οἱ ἡγάασθε θεοὶ ῥεῖα ζῶντες,
 ἕως μιν ἐπ' Ὀρτυγίῃ χρυσόθρονος Ἄστειμις ἀγνῇ
 οἷς ἀγανοῖς βελέεσσιν ἐποιχομένη κατέπεφνεν.
 ὥς δ' ὅποιτ' Ἰασίῳνι ἐϋπλόκαμος Δημήτηρ, 125
 ᾧ θυμῷ εἴξασα, μίγῃ φιλότῃ καὶ εὐνῇ,

ὑπερ ἁλλαχοῦ κεῖται. — v. 120. ποιήσειτ' ἀκοίτην.
 v. Spitzner de versu her. p. 164. — Jam Orionis exem-
 plo, qui ab Aurora amabatur, demonstrat ea, quae dixe-
 rat, Calypso. De Orione vid. Odyss. XI, 309. 570. V,
 272. Ejus fabulam exposuerunt Ovid. Fast. V, 499—543.
 Palaeph. V. ibiq. v. Fischer. Hygin. f. 195. et Eustath.
 ad h. l. Cf. Kanne Mythol. p. XLI. Klopfer. l. l.
 T. I, p. 364. — Ὀρτυγία κατὰ τοὺς πλείονας ἡ Δή-
 λος, μία τῶν Κυκλάδων, περὶ ἧς φασὶ καὶ τοῦ Λυκό-
 φρονος σχολιασται ὡς παρωνυμουμένης ὀρτυγὸς δαιμονί-
 ατις, ἣ καὶ παρὰ τοὺς ἐκ πελάγους εἰς τὴν Δήλον κα-
 ταίροντας ὀρτυγας, ὡς ἐν τοῖς ἐξῆς πον φανείται. Eu-
 stath. Cf. id. Grammaticas ad VI, 172. — De re vid.
 Horat. Odar. III, 4, 69. sqq.

Testis mearum centimanus gigas
 Sententiarum notus, et integrae
 Tentator Orion Dianae,
 Virginea domitus sagitta.

Ἀγνή vocatur utpote quae virginitatem perpetuam ser-
 vare impetraverat a Jove. Unde et coetus ejus virginis
 et castae, quibus lavabatur; aquae memorantur ab Ovid.
 Fast. II, 173. 174. — v. 125. Secundum Hesiodum Theo-
 gon. 969. peperit Ceres ex Jasione Putum. Non difficilis
 explicatu est haec fabula, et Eustathius scribit: ἐπεὶ γεωρ-
 γικώτατος ὁ Ἰασίων δόξαν ἔσχεν Δήμητρι συνφοκῆσθαι,
 καὶ τὸν πλοῦτον τακεῖν κατ' Ἡσιόδον. Illic mythus, quem
 enarrat Homerus de Jasione, omnium sane antiquissimus
 esse videtur. Recentiores scriptores aliter exponunt hanc
 fabulam. Nam secundum Apollodor. III, 11, 1. et Dionys.
 Halic. I, 61, a Jove fulmine percutiebatur Jasius, quia
 Cereri vim inferre volebat. De mythi explicatione vid.
 Heyne ad Apollod. p. 292. — v. 126. εἴξασα θυμῷ.
 Explicant Scholiasta Vulg. ἐπιθυμήσασα. Pal. Ambr. οὐκ
 ἀντιστάσα τῇ ἐπιθυμίᾳ ἀλλὰ παθεῖσα, καὶ ὑποχωρήσασα.
 Recte jam Clarke ad II, IX, 594. monuit, εἰκεῖν θυμῷ

- νειῶ ἐνι τριπόλῳ· οὐδὲ δὴν ἦεν ἄπυστος
 Ζεὺς, ὃς μιν κατέπεφνε βαλὼν ἀργῆτι κεραυνῶ.
 ὥς δ' αὖ νῦν μοι ἀγᾶσθε, θεοί, βροτον ἄνδρα παρῆναι.
 130 τὸν μὲν ἐγὼν ἐσάωσα περὶ τρόπιος βεβαῶτα
 σίον, ἐπεὶ οἱ νῆα θοὴν ἀργῆτι κεραυνῶ
 Ζεὺς ἔλσας ἐκέασσε μέσῳ ἐνὶ οἴνοπι πόντῳ.
 [ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἀπέφθιθον ἐσθλοὶ ἱταῖροί·
 τὸν δ' ἄρα δεῦρ' ἀνεμὸς τε φέρων καὶ κύμα πέλασεν.]
 135 τὸν μὲν ἐγὼ φίλιόν τε καὶ ἑτρεφον, ἥδ' ἐφασκον
 θῆσαι ἀθάνατον καὶ ἀγήραον ἡμᾶτα πάντα.
 ἀλλ' ἐπεὶ οὐπὼς ἔστι Διὸς νόον αἰγιόχοιο
 οὔτε παρεξελθεῖν ἄλλον θεῖον, οὔθ' ἀλιῶσαι·
 ἐρρόετω, εἴ μιν κείνοιο ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει,

significare: alicui animi motui seu affectui indulgere.
 Sic dicitur Ieo II. XXIV, 42. εἰς ας βίη καὶ ἀγήνορι
 θυμῷ, viribus et animo suo obsequium praestans. Cf.
 XVIII, 138. ἀτάσθαλ' ἔρεξα, βίη καὶ κάρταί εἰκων. XII,
 143. XXIII, 288. — νεῖδος, Apollon. Lex. Hom. p. 471.
 ἡ ἡροτριαμέτρη γῆ. νέα γὰρ φαίνεται. Est nostrum: *dis*
Branke, ut Latinorum *novalis ager*. Plin. H. N. XVIII,
 49. *novale est, quod alternis annis seritur*. Virgil. Ge-
 org. I, 71. *Alternis cessare novales*. Haec νεῖδος vocatur
 h. l. ut II. XVIII, 542. *τριπόλος, novale iter aratum*.
 Apollon. Lex. Hom. p. 657. ἡ κυρίως πεπολημένη γῆ.
ταυτίσται μεταβεβλημένη. Similia habet Hesychius. Cf.
 Pollux I, 222, Unde tum temporis agriculturam jam eo
 fuisse progressam, ut ter campum ararent, qua de re
 haec habet Köppen ad II. l. l. „*Schon die ältesten*
Griechen pflügten dreimal ihr fetteres Ackerland, wie die
Römer, zuweilen gar viermal. Theocrit. XXV, 25. und
Virgil. Georg. I, 47. Nämlich gleich nach der Erndte
im Herbst; dann im Frühlings- und wieder im Sommer-
anfang, und zum viertenmale im Herbst zur neuen Saat.“
 — v. 127. ἄπυστος. Vid. ad I, 242 — v. 130. βε-
 βαῶτες. vid. *Maittaire de diall.* p. 161. *Sturz.*
Thiersch. Gr. Gr. §. 211, 28. a. p. 343. — v. 133.
 aeq. Hi duo versus mihi suspecti sunt, ut tsmere hic re-
 petiti ex 110. 111. Socios periisse et solum advectionem
 Ulyssem jam satis patet ex v. 130. 131. Nec sunt hi ver-
 sus in Commentario Eustathii. *Ernesti.* — v. 139.
ἀνώγειν semper significat *jubere* apud Homerum, sa-

πότῳ ἐπ' ἀφύγετον· πέμψω δέ μιν οὔτῃ ἔγωγε. 140

οὐ γάρ μοι παρὰ νῆες ἐπηραιμοὶ καὶ ἑταῖροι,
οἳ κέν μιν πέμπουσιν ἐπ' εὐρέα ρῶτα θαλάσσης.
αὐτὰρ οἱ πρόσφρων ὑποθήσομαι, οὐδ' ἐπικεύσω,
ὥς κε μάλ' ἀσκηθῆς ἦν πατρίδα γαῖαν ἵκηται.

Τὴν δ' αὖτε προσέειπε διακτορὸς Ἀργεϊφόντης· 145

οὕτω τῶν ἀπόπεμπε, Διὸς δ' ἐποπίζεο μῆνιν,
μήπως τοι μετόπισθε κοτεσσάμενος χαλεπήνῃ.

Ὡς ἄρα φωνήσας ἀπέβη κρατὺς Ἀργεϊφόντης·

ἣ δ' ἐπ' Ὀδυσσῆα μεγαλήτορα πότνια Νύμφη

ἦ, ἐπειδὴ Ζηνὸς ἐπέκλυεν ἀγγελιάων. 150

τὸν δ' ἄρ' ἐπ' ἀκτῆς εὐρὴ καθήμενον· οὐδέ ποτ' ὅσση

δακρυόσιν τέρποντο· κατεΐβετο δὲ γλυκὺς αἰὼν

νόστον ὀδυρομένῳ, ἐπεὶ οὐκέτι ἦνδανε Νύμφη,

ἀλλ' ἦτοι νύκτας μὲν ἰαύεσκεν καὶ ἀνάγκη

ἐν σπέσσι γλαφυροῖσι παρ' οὐκ ἐθέλων ἐθέλουσῃ· 155

ἥματα δ' ἐν πέτρῃσι καὶ ἡϊόνεσσι καθίζων,

gen, was einer zu thun habe, thun müsse; cf. Buttmanni Lexilog. T. I, p. 293. Quare saepissime, ut et h. l.; junctim leguntur verba ἐποπίζειν καὶ ἀνῶγειν. II. VI, 439. X, 130. XV, 43. 148. 725. Odys. X, 531. —

V. 146; Διὸς δ' ἐποπίζεο μῆνιν, Hesiod. Op. II, 324.

Εὐ δ' ἔπιν ἀθανάτων μακάρων πεφυλαγμένος εἶναι.

Est nimirum ἐποπίζεσθαι prorsus idem quod Latinorum respicere. cf. Hom. Hymn. in Vener. v. 291.

V. 152. κατεΐβετο αἰών, Das Leben verfloss. Schol. dicit: ἐν δακρυοῖν ἦν αὐτῷ ὁ τοῦ βίου χρόνος καὶ κατετήκετο. Vocatur vero αἰών h. l. γλυκὺς, ut alias μελεήδης θυμός, dulcis anima. Vid. II. X, 495. XVII, 17. — v. 153. Sine idonea causa ediderat Barnesius ἀπὲρ οὐκέτι ἦνδανε νύμφη, ita ut suppleatur: ὁ νόστος Ὀδυσσεύς. Satius itaque duximus sequi Eustathium, qui inserto αὐτῷ totam phrasim rectius sic explicasse videtur: ἀπὲρ οὐκέτι αὐτῷ ἦνδανε νύμφη. Vid. Baumgarten — Crusius ad h. l. — v. 154. ἰαύειν, i. e. διατρίβειν, διανυκτερίζειν. Cf. II. IX, 325. ἀπνους νύκτας ἰαύειν. Od. IX, 184. XIV, 16. — v. 156. ἥματα. Indicat hic Accusativus temporis durationem, die Tage über. II. X, 188. ὕπνος ὁλῶλαι νύκτα φυλασσομένοισι

- [δάκρυσι καὶ στοναχῇσι καὶ ἄλγεσι θυμὸν ἐρέχθων,]
 πόντον ἐπ' ἀτρυγέτον διεκέσκετο, δάκρυα λείβων.
 ἀγχού δ' ἰσταμένη πρόσφεώνεε δια θιάων.
- 160 Κάμμορε, μὴ μοι εἴ' ἐνθάδ' ὀδύρεο, μηδὲ τοι αἰὼν
 φθινέτω· ἦδη γάρ σε μάλα πρόφρασσ' ἀποπέμψω.
 ἀλλ' ἄγε, δούρατα μακρὰ ταμίων, ἀριόζεο χαλκῷ,
 εὐρεῖαν σχεδὶν· αἶψα ἱκρία πῆξαι ἐπ' αὐτῆς
 ὑψοῦ, ὥς σε φέρησιν ἐπ' ἡεροειδέα πόντον.
- 165 αὐτὰρ ἐγὼ οἶτον καὶ ὕδωρ καὶ οἶνον ἐρυθρόν
 ἐνθήσω μενοεικέ', αἳ κέν τοι λιμὸν ἐρύκοι.
 εἴματα τ' ἀμφιέσω· πέμψω δέ τοι οὖρον ὀπισθεν,
 ὥς κε μάλ' ἀσκηθῆς σὴν πατρίδα γαῖαν ἱκταί,
 αἳ κε θεοὶ γ' ἐθέλωσι, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν,
- 170 οἷ μιν φέρτεροί εἰσι νοῆσαι τε κρηναί τε.

κακῆν. Plura exempla vide ap. Thiersch. Gr. Gr. §. 269. p. 464.

V. 161. Πρόφρασσα. Cf. Valkenarius ad Eurip. Phoeniss. p. 643. et Schol. ad Il. X, 290. qui non pro adjectivo feminino, sed pro voce per se subsistente habet hoc vocabulum, quod descendat ἀπὸ τοῦ προῖεναι καὶ προθυμῆσθαι. Hesychius: πρόφρασσα· πρόθυμος, εὐνοοῦσα, διανοομένη. Esse haecce ineptias, quilibet, vel haud admonitus videt. Sive dubio enim descendit h. v. a φράζεσθαι ut πρόφρων a φρονεῖν, et ipsius vocis πρόφρων est synonymum, quum etiam verba φράζειν et φρονεῖν apud Homerum tanquam synonyma usurpentur. Idem sensisse videtur Eustathius, qui dicit: πρόφρασσα, τρυφᾷσι προμηθῆς, τὰ ὑπὲρ ἐκείνου φραζομένη καὶ ἐθέλονσα. Cf. Il. XXI, 500. Od. X, 386. XIII, 391. — v. 163. εὐρεῖαν. Vid. Spitzner de versu her. p. 28. sq. — ἱκρία, λέγει ἱκρία νῦν ὁρθὰ ξίλα, τὰ καὶ ἐγκοιλία, ὧν ἄνω τὰ καταστρώματα τῆς νηὸς. Eust. — v. 164. ὑψοῦ quorsum referendum sit jam veteres disceptant interpretes, inter quos imprimis Eustathius et ad superiora verba ἱκρία πῆξαι ἐπ' αὐτῆς, et ad sequentia ὥς σε φέρησιν ἐπ' ἡεροειδέα πόντον posse referri contendit. At si priorem Eustathii amplecteremur sententiam, inanis profecto oriretur tautologia, ita ut cum Schol. Ambr. facere prorsus non dubitem, qui; βέλτιον, inquit, τὸ ὑψοῦ τοῖς ἄνω συνάπτειν. — κρηναί. Ita recte nunc legitur pro κρηναί, quod antea erat in libris. Vid. Ernesti ad h. l. Et jam Eustathius nostram lectionem invenit, et explicuit κρηναί per τε-

ὧς φάτο· ῥίγησεν δὲ πολύντλας διὸς Ὀδυσσεύς,
καί μιν φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προσεήυδα·
Ἄλλο τι δὴ σὺ, θιά, τόδε μῆδεται, οὐδέ τεπερμπήκη,
ἢ με κέλευε σχεδὶν περάσας μέγα λαῖτμα θαλάσσης,
δαινόν τ' ἀργαλέον τε· τὸ δ' οὐδ' ἐπὶ νῆεσσι· 175
ὠκύποροι περὶ ὥσιν, ἀγαλλόμεναι Διὸς οὐρα.
οὐδ' ἂν ἐγὼν, αἰκητι σέθεν, σχεδὶν ἐπιβαίην,
εἰ μὴ μῆδε ὑλαίης γε, θιά, μέγαν ὄρκον ὁμόσσαι,
μητι μοι αὐτῷ πῆμα κλονὲν βουλευσέμεν ἄλλο.
ὧς φάτο· μείδῃσεν δὲ Καλυψώ, διὰ θεάων, 180
χειρὶ τέ μιν κατέραξεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἔκ τ' ἀνόμαζεν·
Ἡ δὲ ἄλιτρος γ' ἔσοι κτεὶ οὐκ ἀπαφαίλια εἰδώς!

λειῶσαι τὸ νοηθέν. Calypso nimirum dicere vult; Dii me non solum cognitione, sed etiam potestate, quia id, quod volunt, efficiunt, longe superant. —

V. 174. λαῖτμα θαλάσσης, mare profundum, non aequor maris, ut vulgo exponunt. Vox λαῖτμα saepius in Odyssea legitur, sed semel tantum in Iliade (rhaps. XIX, 267.). Multa commentii sunt de etymologia et significato h. v. veteres Grammatici. Vid. Apollon Lex. Hom. p. 430. ὁ μὲν Ἀπίων, τὸ ὕμνημα τῆς θαλάσσης, κατὰ μίμησιν τοῦ ψόφου· ἐνιοὶ δὲ, πρὸς τὸ ΛΑ, ὃ ἐστὶ ἐπὶ τοῦ μεγάλου. Hesychius explicat: πέραμα, γέφυρα, κῦτος, τὸ διάστημα τοῦ πελάγους. Descendere vero vocem a λαιμός inserta litera τ non est improbable, ideoque nihil aliud quam βάθος denotare videtur. — v. 176. ἀγαλλόμεναι. Καὶ ὅρα τὸ, ἀγαλλόμεναι, ὡς ἐπὶ ἐμψύχων τῶν νῆων λεχθέν. Eustath. Causam, cur hoc fecerit saepius Homerus, addit Aristoteles Rhetor. III, 11. Κέχρηται Ὀμηρος πολλὰ τοῦ τὰ ἄψυχα ἔμψυχα λέγειν, διὰ τῆς μεταφορᾶς ἐν πᾶσι δὲ τὸ ἐνέργειαν ποιεῖν, εὐδοκιμεῖ. Quia vero omnia naturae phaenomena Jovi tribuuntur ab Homero, ideo et ventus h. l. Διὸς ὀϊρος vocatur. —

V. 182. Ἡ δὲ — γε. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 305, 2. a. p. 550. — ἀλιτρος. Ter occurrit in Homero (Cf. II. VIII, 361. XXIII, 595.), et semper habet aliquam difficultatem. Schol. vulgo explicat: ὁ μὴ ἀπηλλαγμένος, πανουργίας, ὁ ἀμαρτωλός. Cf. Hesychius a. h. v. Proprie esse videtur ἀλιτρος, ἀπὸ τοῦ ἀλιτεῖν, ita ut sit sceleratus; peccans, improbus. Deinde, ut h. l., mitiori notione usurpatur, plane ut nostrum: Schelm, Schalk. Sensus nostri loci est: Errare facis me, nec veritatem dicis,

- ὅλον δὲ τῶν μῦθον ἐπιφράσθης ἀγορεύσαι!
 ἴστω νῦν τόδε Γαῖα καὶ Οὐρανὸς ἐνὺς ὑπερθεῖν,
 185 καὶ πρὸ κατειβόμενον Στυγὸς ὕδαρ, ὅτε μέγιστος
 ὄρκος δεινότατος τε πέλει μακάρεσσι θεοῖσιν,
 μήτι σοι αὐτῷ πῆμα κακὸν βουλευσέμεν ἄλλο.
 ἀλλὰ τὰ μὲν νοέω καὶ φράσσεσθαι, ἅσθ' ἂν ἐμοὶ περ
 αὐτῇ μῆδοίμην, ὅτε με χρεῖω τόσον ἴκοι.
 190 καὶ γὰρ ἐροῖ τόος ἐστὶν ἀνείσμιος, οὐδὲ μοι αὐτῇ
 θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι σιδήρεος, ἀλλ' ἐλέμῃων.
 Ὡς ἄρα φωνήσας ἤγησάτο διὰ θεάων
 κερκαλίμως· ὁ δ' ἔπειτα μετ' ἵγνια βαίνει θεοῖσιν.
 Ἴξον δὲ σπαῖος γλαφυρὰν θεὸς ἤδ' καὶ ἀνὴρ
 195 καὶ ῥ' ὁ μὲν ἐνθα καθέζετ' ἐπὶ θρόνου, ἐνθεν ἀνέστη
 Ἑρμείας· Νύμφη δ' ἐτίθει πάρα πᾶσαν ἔδωδ' ἄν,
 ἔσθαι καὶ πίνειν, οἷα βροτοὶ ἄνδρες ἔδουσιν.

et quidem tu probe doctus astutias. Cf. *Damm. Lex.*
Hom. h. v. — Οὐκ ἀποφώλεια εἰδώς recte explicuit
 jam Eustathius per: *μη ἀπαιδέντος ἔν' ἀποφώλιος γάρ*
ὁ ἀπαιδέντος καὶ ἀδιδάκτος. Et de toto hoc versu scri-
 bit Porphyrius *Quaestion. Homer. 2.* *Θανυμάζει δὲ καὶ*
Καλυσώ, πῶς ἀπιστεῖ ταύτῃ ὁ Ὀδυσσεύς, εἰ μὴ ὁμόσει
περὶ τῆς ἐκπομπῆς, καίπερ οὐκ ἔν' ἄφρων, καὶ γνώμης
θεῶς εὐσύνετος καὶ ἐρώσης. — v. 184. sqq. Leguntur
 hi tres versus jam II. XV, 36. 37. 38. et excitantur apud
 Pausaniam VIII, 18., cuius verba vide sis apud *Clar-*
kium ad h. l., et apud Cyrillum in *Julian. X.* p. 338.
 E. Jurat vero hic Calypso per tria regna Coelum, Ter-
 ram, Haden, pro quo in jure jurando alibi quoque me-
 moratur Styx. Cf. II. XIV, 271. Imitatus est Homerum
 Virgilius *Aeneid. XII,* 176. et 181.

Estis nunc sol testis et haec mihi terra precanti.

Fromiesque et fluviosque voco, quaeque aetheris alti
Relligio, et quae caeruleo sunt numina ponto.

Ita et Livius: *Audi Juppiter, et tu Juno, Quirine et*
dii omnes caelestes, vosque terrestres vosque inferni audi-
te! — κατειβόμενον, defluens aqua Stygis. Defluit
 nimirum Styx in Orcum tanquam pars Oceani, Hesiod.
Theogon. 785. Στυγὸς ὕδαρ, ὃ ἐκ πέτρης καταλεί-
 βεται ἡλιβάτοιο ὑψηλῆς. — δεινότατος, σε-
 βάσιμος, ut δεινὴ τε καὶ θεὸς ἔσθον. II. XVIII, 394.

αὐτὴ δ' ἀντίον ἔξεν Ὀδυσσεύς θεῖοιο·
 τῇ δὲ παρ' ἀμβροσίην δμαῖ καὶ νίκταρ ἔδηναν.
 οἱ δ' ἐπ' ὄνειδ' ἑτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἱάλλον. 200
 αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν ἔδηντος ἥδ' ἐποιήτος,
 τοῖς ἄρα μύθων ἤρχε Καλυψώ, δῖα θεάων·

Διοφινὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
 οὕτω δὴ οἰκόνδε φίλῃν ἐς πατρίδα γαῖαν
 αὐτίκα νῦν ἐθέλεις ἵεναι; σὺ δὲ χεῖρε καὶ ἔμψης! 205
 εἶγε μὲν εἰδείης σῆσι φρεσὶν, ὅσσα τοι αἶσα
 κηδὲ ἀναπλήσαι, πρὶν πατρίδα γαῖαν ἰκέσθαι,
 ἐνθάδε κ' αὐθι μένων παρ' ἐροὶ τόδε δῶμα φυλάσσοις,
 ἄθανάτος τ' εἴης· ἱμερόμενός περ ἰδέσθαι
 σὴν ἄλοχον, τῆς αἰὲν ἐέλδαι ἔματα πάντα. 210

V. 204. Postquam Calypso Ulysssem secum in cavam speluncam duxerat, ubi deorum cibo et potu vescebantur, alloquitur eum nunc blandissimis verbis nymphea, eumque ut remaneret perducere studet. — Οὕτω δὴ οἰκόνδε, sic ergo revera nunc statim domum te convertere vis? Exponit de hac locutione jam Demetr. Phaler. περὶ Ἑρμηνείας §. 57., quem locum attulit Clarke. Λαμβάνεται δὲ καὶ ἐν παθητικοῖς πολλάκις ὁ σύνδεσμος οὗτος· ὥσπερ ἐπὶ τῆς Καλυψῶς πρὸς τὸν Ὀδυσσεῖα· Οὕτω δὴ οἰκόνδε. — Εἰ γοῦν τὸν σύνδεσμον ἐξέλοις, συνεξαίρησις καὶ τὸ πάθος. — ἔμψης. De hujus vocis etymo vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 166. 9. p. 254. Scholiasta interpretatur: τὸ ἔμψης, ὃ καὶ ἔμψα λέγεται, ἐν τούτῳ τῷ τόπῳ θμῶς σημαίνει. Eadem est explicatio Apollonii in Lex. Hom. p. 260., ubi et aliae leguntur explicationes. Varis cum particularis conjungitur ab Homero, quas notatas vide a Passovio in Lex. s. h. v. — v. 207. ἀναπλήσαι, nos similiter: das Maass der Uebel voll machen. Cf. II. XV, 132. ἀναπλήσας πολλὰ κακά. — v. 208. ἐνθάδε κ' αὐθι. Rectissime haec lectio in textum recepta est a Wolfio, quum ante hunc jam verum vidisset Ernesti, quem vide in notis huic loco subjectis. Excitatur hic versus ab Ammonio s. v. ἐνταυθοῖ, ubi tamen videntur Falkenarius. Duo vero adverbia loci ponuntur ab Homero, ut locus magis quasi designetur, quae est animadversio Thierschii Gr. Gr. §. 298. 7. b. p. 552. cf. II. VIII, 207. αὐτοῦ κ' ἐνθ' ἀκάχοιτο καθήμενος. — ἐέλδαι. Schol. ἐπιθυμείας. Cf. I, 409. Alias cum genitivo construitur, ut II. XXIII, 122. ἐλδόμενοι πεδίῳ. —

οὐ μὲν θὴν κείνης γε χερείων εὐχομαι εἶναι,
οὐ δέμας, οὐδὲ φῆν· ἐπεὶ οὕτως οὐδὲ ἔοικεν
θνητὰς ἀθανάτησι δέμας καὶ εἶδος ἐρίζειν.

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολυμήτις Ὀδυσσεύς
215 πότνια θεά, μή μοι τόδε χῶεο· οἶδα καὶ αὐτὸς
πάντα μάλ', οὐνεκα σείο περίφρων Πηνελόπεια
εἶδος ἀκιδνοτέρῃ μέγεθός τ' εἰς ἄντα ἰδέσθαι.
ἦ μὲν γὰρ βροτὸς ἐστὶ, σὺ δ' ἀθάνατος καὶ ἀγήρων·
ἀλλὰ καὶ ὥς ἐθέλω καὶ ἐλδομαι ἥματα πάντα

V. 215. *πότνια θεά*, Nescio, cur haeserint in h. l. *Clarkius* alique. Nam ad illa vocabula, in quibus *s* insequenti altera vocali mutum est, pertinet etiam *θεός*, quod fere semper in Homericis datminibus *μονοσυλλάβως* pronuntiari potest. Nam lectio, quae invenitur in *ed. Amstelod.* 1650., et quam probat *Ernesti*, *πότνα θεά* vix potest HomERICA haberi, apud quem nunquam, nisi in H. in *Cerer.* v. 118., tribus syllabis profertur hoc vocabulum. Apud seniores saepius ita obvium est. Cf. *Oppiani Cynege.* IV, 21. *Apollon. Rhod.* III, 79, 467. De ultima syllaba vocabuli *πότνια* corripienda adeas *Spitznerum de versu heroico* p. 30. — *μή μοι τόδε χῶεο*. *Deswegen zürne nicht auf mich*. Frequens est ille accusativi usus, apud verba moerorem, laetitiam, iram exprimentia. Cf. II. XIII, 353. *ἤχθετο γὰρ ὅα Τρῳσὶν δαμναμένους*. Alia etiam exempla vid. apud *Thierschium*. Gr. Gr. §. 267. 2. p. 461. *Schäfer. ad Lamb. Bos.* p. 26, seq. — v. 217. *ἀκιδνοτέρῃ κατὰ τοὺς γλωσσογράφους ἢ ἀσθενέστερα, ἢ εὐτελεστέρα*. *Eustathius*. Similiter loquitur *Apollon Lex. Homer.* p. 78., qui tamen h. v. nostro in loco per *εὐτελεστέρα* explicat. Comparativus tantum in usu est apud *Homerum*. Cf. *Od.* VIII, 169. XVIII, 129. — De constructione hujus adjectivi cum Infinitivō vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 296. 2. d. p. 526. — *εἰς ἄντα ἰδέσθαι*. *Eustathius* in commentario habet *εἰς ὧπα τ' ἰδέσθαι*; sed hoc jam redolet glossema. — De versu 219. sq. *Maximus Tyrius. Dissertatione XXXV.* haec literis mandavit: *Ὁ γὰρ ἀνασχετὼν εἶναι οὔτε τῷ Ἀχιλλεὶ τὴν σχολὴν, οὔτε τῷ Νέστορι τὴν σιωπὴν, οὐδὲ τῷ Ὀδυσσεὶ τὴν ἀσφάλειαν· ἐξὴν γὰρ τῷ Ὀδυσσεὶ οἶκοι μένειν περὶ τὸ Νήριτον τὸ εὐφυλλὸν ἐν τῇ γῇ τῇ κουρρόφῳ· ἢ τὸ τελευταῖον παρὰ Καλυβοῖ ἐν ἄντρῳ καταρρόντρ καὶ κατασκιῳ, ὑπὸ Νυμφῶν θεραπευομένῳ, ἀγήρων ὄντι καὶ ἀθανάτῳ· ἀλλ' οὐχ εἴλετο ἀθάνατος εἶναι, ἀργὸς ὢν καὶ μηδὲν χρώμενος τῇ ἀρετῇ,*

οἰκαδέ τ' ἐλθέμεναι, καὶ νόστιμον ἡμᾶς ἰδέσθαι. 220
 εἰ δ' αὖ τις φάιῃσι θεῶν ἐνὶ οἴνοπ' ἰόντῳ,
 τλήσομαι, ἐν στήθεσιν ἔχων ταλαπενθέα θυμόν·
 ἦδη γὰρ μάλα πόλλ' ἔπαθον καὶ πόλλ' ἐμόγησα
 κύμασι καὶ πολέμῳ· μετὰ καὶ τόδε τοῖσι γενέσθω.

Ὡς ἔφατ'· ἥελιος δ' ἄρ' ἔδν, καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν. 225
 ἐλθόντες δ' ἄρα τῶγε μυχῶ σπείουσ' γλαφυροῖο,
 τερπείσθην φιλότῃ, παρ' ἀλλήλοισι μένοντες.

Ἥμος δ' ἠοιγένεια φάη ροδοδάκτυλος Ἥως,
 αὐτίχ' ὃ μὲν χλαῖνάν τε χιτῶνά τε ἔννυτ' Ὀδυσσεύς·
 αὐτὴ δ' ἀργύφειον φᾶρος μέγα ἔννυτο Νύμφη, 230

κ. τ. λ. — v. 221. De lectione εἰ δ' αὖ dubitationes mo-
 vit Thiersch. Gr. Gr. §. 229. 2. c. pro εἰ δ' αὖ scri-
 bendum ratus εἰ δ' αὖ; sed non audéo aliquid mutare in
 textu. — φάιῃσι. Si quis me perdere vult deus in
 mari caeruleo. Verbum φαλεῖν jam Eustathius explicat per
 διαφθεῖρειν et originem suam duxisse ait ab antiquato
 ρῶ. — v. 222. sqq. τλήσομαι. Fortem hoc animum
 tolerare jubebo; et quondam majora tuli, quae sunt verba
 Horat. Sermon. II, 20. Fortassis ad nostrum locum re-
 spiciens vocat Oppian. Halieut. II, 503. Ulyssem

Μυρία πόντῳ

Ἄλγεα μετρήσαντα πολυκρήτοισιν αἰθ-
 λαῖς.

Μετὰ — τοῖσι. Inter illa etiam hoc fiat. i. e. quum
 illa mala jam toleraverim, facile etiam hoc tolerabo ma-
 lum. Μετὰ enim cum dativo ab Homero fere ita usur-
 patur, ut a serioribus scriptoribus praepositio ἐν, qua de
 re videndus est Gynther in libro saepius a me exci-
 tato: de usu praepositionum apud Homerum. p. 35. —

V. 225. ἀργύφειον. Vulg. reddidit λαμπρόν, λευ-
 κόν. Iliad. VIII, 221. πορφύρεον μέγα φᾶρος ἔχων ἐν
 χειρὶ παχέῃ. et Iiad. XXIV, 231. τόσσα δὲ φάρεα καλά,
 κύσους δ' ἐπὶ τοῖσι χιτῶνας. Vid. Köppen. ad Iliad.
 XIV, 179. sq. Quod ad φᾶρος attinet, prior syllaba cor-
 ripitur a Tragicis. vid. Sophoc. Trachin. v. 926. Τοῖς
 Ἡρακλείοις στρωτὰ βάλλουσιν φάρη. Cf. Schol. ad Eu-
 rip. Phoenix. v. 1068. et Barnes. ad Eurip. Supplio.
 v. 286. Significari hac voce h. l. περιβόλαιον nulla est
 dubitatio. Semper in vestimento muliebri numeratur φᾶ-
 ρος ab Homero, uti et πέπλος, et notetis velim, Ulyssi
 tribui a poeta χλαῖναν et χιτῶνα (de quo jam supra egi

S

λεπτόν καὶ χαρίεν, περὶ δὲ ζώνην βάλετ' ἱεὺς
καλὴν, χρυσεῖην· κεφαλῇ δ' ἐπέθηκε καλύπτρην·
καὶ τότε Ὀδυσσῆϊ μεγάλῃσσι μῆδετο πομπῇν.
δῶκε μὲν οἱ πέλεκυν μέγαν, ἄρμενον ἐν παλάμῃσιν,
235 γάλκιον, ἀμφοτέρωθεν ἀκαχμένον· αὐτὰρ ἐν αὐτῷ
στειλειὸν περικαλλῆς ἐλάϊνον, εὖ ἐναρρηρός·
δῶκε δ' ἔπειτα σκέπαρνον εὖξοον· ἦρχε δ' ὁδοῖο
νῆσου ἐπ' ἑσχατιῆς, ὅθι δένδρεα μακρὰ πεφύκει,
κλήθρη τ' αἰγείρος τ', ἐλάτη τ' ἦν οὐρανομήκης,

ad I, 437.), Calypsonem vero induere φῶρος. Caeterum scribitur φῶρος et φάρος. Vid. *Heugne* ad II. XXIV, 231. — ζώνη, quae alias est ὁ περὶ τὴν γαστέρα τόπος, δὴ οἶον τε ζώνυσθαι, quae sunt verba Apollon. Lex. Hom. p. 320., nostro in loco, ut II. XIV, 181. Od. X, 544., est cingulum illud, quod gestabant mulieres Graecae supra femur ad retrahendas et colligandas vestes. Mulieres semper habent ζώνην, mares contra ζωστήρα. Cf. II. IV, 132. sqq. — ἱεὺς. Vocales *v* et *i*, quas separabant editiones veteres omnes, rectius nunc contrahi, docuit *Spitzner. de Versu Homer.* p. 172. coll. p. 187. Est vero ἱεὺς quod nos dicimus, *die Weichen*, seu ea corporis pars, quae est intra coxas et femora. Multa exposuit de h. v. Eustathius ad h. l. — κάλυπτρα est quae alibi vocatur κρήδεμνον. Vid. II. XXII, 406. Eustathius: τὸ κάλυμμα τῆς κεφαλῆς. — Dedit Calypso Ulyssi securim ἄρμενον, aptam,abilem. Construitur cum dativo et cum praepositione ἐν. Cf. II. XVIII, 600. Recte derivatur ab ἄρω, ἀρέσκω, qua de re vid. *Buttmann. Lexil.* I, 150. sq. Male scribitur apud Etymol. ἄρμενον. Vid. *Heugne.* ad II. l. l. — ἀκαχμένον, Apoll. Lex. Hom. p. 72. explicat: ἠκονημένον. Et Eustathius dicit, significare verba: ἀμφοτέρωθεν ἀκαχμένον, τὸ ἀμφίστομον, ὃ καὶ ἀμφίκοπον λέγεται. De forma vid. *Thiersch. Gr. Gr.* §. 212. 35. c. — στειλειὸν εὖ ἐναρρηρός est manubrium bene aptatum, ἢ λάβη τοῦ πελέκεος εὖ ἐνηρμοσμένη. De voc. ἐναρρηρός derivatione vid. *Thiersch. l. l.* §. 232. 25. p. 384. — σκέπαρνον prorsus diversum erat forma a πελέκει; erat nempe minor securis σκέπαρνον, quod Hesychius dicit τὸν ἀμφίστομον πέλεκυν. Vid. *Odys.* IX, 391. ὣς δ' ὅτ' ἀνὴρ χαλκεὺς πέλεκυν μέγαν, ἧς σκέπαρνον εἰν ὕδατι βῆπτει. — v. 239. Adeas velim de fabrica navis

αὐα πάλαι, περίκηλα, τὰ οἱ πλώουεν ἐλαφρῶς. 240

αὐτὰρ ἐπειδὴ δεῖξ', ὅθι δένδρεα μακρὰ πεφυκίαι,
ἥ μιν ἔβη πρὸς δῶμα Καλυψῶ, δια θεάων.

Αὐτὰρ ὁ τάρμετο δοῦρα· θοῶς δέ οἱ ἦνυτο ἔργον.
εἵκοσι δ' ἔκβαλε πάντα, πελέκκησεν δ' ἄρα χαλκῷ, 245
ἔεσσε δ' ἐπισταμένως, καὶ ἐπὶ στάθμην ἵθυνεν.

Ulysseae *Riccii* Disput. *Homer.* XLIX. — v. 240. Vocantur ligna h. l. αὐα πάλαι, dudum arida, ξηρά, Apollon. L. H. p. 177. Hesych. Etymolog. M., qui posterior adstruit etiam huic voci derivationem ab αὐω, quod idem sit, quod ξηραίνω. cf. v. 490. Non sufficit vero Homero adverbium πάλαι, quod cum αὐα conjunctum legitur, vocat ligna etiam περίκηλα, quod jam Eustathius explicuit περισσῶς κατεσκληκότα, ἢ ἄγαν ἐπιτήδεια εἰς τὸ κῆαι. Cf. Od. XVIII, 309. —

V. 244. Εἵκοσι δ' ἔκβαλε πάντα. Recte jam vertit *Barnesius*. Viginti arbores ipsas defecit. Non enim παρέλκει illud πάντα, quae est Eustathii sententia, sed numerum exactum significat. In vernacula lingua optime respondet voc. ganz: Er warf ganze zwanzig Bäume nieder. Atque a Latinis quoque eodem sensu adhiberi ipse et omnis, docuit *Burmamn.* ad *Grat. Cyneg.* 16. Cf. *Clarke* ad *Il.* VII, 161. *Hermann.* ad *Viger.* p. 727. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 283. 2. p. 492. — πελέκῃν respondet Latinorum dolare. Usus est poeta versus causa forma epica, quod disertissimis verbis ait Eustathius: Τὸ πελέκῃς διὰ μέτρον διπλάζει τὸ κ, ὥς καὶ ἀλλαχοῦ τὰ ἡμιπέλεκκα. Cf. *Iliad.* XXIII, 851. 858. 883. Idem Grammaticus annotavit πελέκῃν et πελέκῃζειν ita inter se differre, ut illud verbum dicatur de lignis abscindendis, hoc vero posterius de membris animantium, usurpetur. At sane vehementer dubitari licet de hoc discrimine. Cf. *Lobeck.* ad *Phrynich.* p. 341. — στάθμη, amissis, rubrica. (*Pers. Sat.* I, 66.) Favorinus de hac voce ita exponit: στάθμη σπαρτίον ἐστὶ λεπτόν, δ' μίλτω κεχρασμένον ἢ ἐτέρῳ χρώματι γραμμὰς ἄγει τῷ ἐκατέρωθεν τάσει, δι' ἧν τὰ ξύλα εὐθύνονται. Plura de hoc vocabulo egit Hesychius in h. v. et Eustathius ad *Il.* II, p. 342. XV, p. 1022. Cf. *Sturz. Lexic. Xenoph.* s. h. v. — ἐπὶ στάθμην ἵθύνειν est: secundum normam dirigere. Vid. *Gynther.* de praepositionibus. p. 34. §. 22. 3. Eodem modo a Latinis scriptoribus adhibetur praepositio ad pro secundum. *Cic.* de *Amic.* V.

- τόφρα δ' ἔνεκε τέρετρα Καλυψώ, δια θεάων·
 τέτρηθεν δ' ἄρα πάντα, καὶ ἤρμοσεν ἀλλήλοισιν·
 γόμφοισιν δ' ἄρα τήνγε καὶ ἀρμονίησαν ἄρηεν.
 ὅσπον τις τ' ἔδαφος νηὸς τορνῶσεται ἀνηρ
 250 φορτίδος εὐρείης, ἐν εἰδῶς τεκτοσυνάων,
 τόσπον ἐπ' εὐρεῖαν σχεδίην ποιήσας Ὀδυσσεύς.
 ἱκρια δὲ στήσας, ἀραρῶν θαμέσι σταμίνεσσιν,
 ποίει· ἀτὰρ μακρῆσιν ἐπηγκενίδεσσι τελεύτα.
 ἐν δ' ἰστὸν ποίει καὶ ἐπικρίον ἄρμενον αὐτῷ·
 255 πρὸς δ' ἄρα, πηδάλιον ποιήσατο, ὄφρ' ἰάννῃι.
 φράξε δέ μιν ῥήψισσι διαμπερὲς οἰαυῖνυσιν,

„Nunquam ego dicam, C. Fabricium, M. Curium, T. Coruncanum ad istorum normam fuisse sapientes.“ Cf. Horatius Tursellin. de partic. p. 41. ed. Schwarz. — γόμφοι sunt clavi, quibus tigna conjungebantur inter se, οἷς ἀρμόζεται τὰ ξύλα πρὸς ἄλληλα, quae est annotatio Scholiastae. Differunt ἀρμονίαι, quas nos vocaremus: *Klammern*. Cf. v. 361. — v. 248. Excitat hunc versum Apollon. Lex. Homer. p. 166. Cf. II. XVI, 212. De domo tegulis tecta uaurpavit ἄρηεν Apollon. Rhod. II, 1075.

Ὡς δ', ὅτε τις κεράμῳ κατερέψεται ἐρκίαν ἀνήρ
 Δώματος ἀγλαίην τε καὶ ὕετοῦ ἐμμεναίῃ ἄλκαρ.
 Ἄλλῳ δ' ἐμπεδὸν ἄλλος ὁμῶς ἐπαμβόδ' ἄρηεν.
 Ὡς οἷγ' ἀσπίδι νῆα συναρτύναντες ἔρυσαν.

Clarkius hoc perfecto jure meritoque vehementer offendebar, et putabat ex aoristo ἄρηρα vel ἄρηρον descendisse, quae tamen aoristi formae frustra quaeruntur. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 25. Res sine dubio nondum satis est expedita. Verum tamen sensisse videtur Scholiasta, qui exponit ἄρηρε per ἤρμοσε, ita ut perfectum obtineat h, l. potestatem aoristi. Cf. Passow in Lex. s. v. ἄρω. — ἔδαφος νηὸς, fundus navis, τὸ κατώτατον κῆτος τῆς νηὸς. — τορνῶσεται, κύκλῳ περιγράψει. Schol. ad II. XXIII, 255. Cf. Villeison et Toll. ad Apollon. Lex. Homer. p. 656. Et Eustathius ad II. l. l. dicit: τορνῶσασθαι δὲ κυρίως τὸ κυκλοτερῶς διαγράφαι, ὡς ἀπὸ τοῦ τόρνου. Vernacule reddere possumus verbo: runden. — v. 251. σχεδίην. Vid. Perizon. ad Aelian. VII, 5. Vitruv. V, 12. — De ἐπηγκενίδεσσι prolixius exposuit Passow in Lex. s. h. v. Eustathius: Ἐπηγκενίδες, σανίδες ἐκ πρώτης αἰς πρῶταν

κύματος ἔλλαρ ἔμεν· πολλὴν δ' ἐπεχέυατο ὕλην.
τόφρα δὲ φάρε' ἔνεικε Καλυψώ, δια θεάων,
ἱστία ποιήσασθαι· ὁ δ' εὖ τεχνήσατο καὶ τὰ.
ἐν δ' ὑπέρας τε κάλους τε πόδας τ' ἐνέδησεν ἐν αὐτῇ· 260
μοχλοῖσιν δ' ἄρα τήνγε κατέρυσεν εἰς ἄλα διαν.
Τέτρατον ἡμαρ ἔην, καὶ τῷ τετέλειστο ἅπαντα·

τεταμέναι καὶ ἐπενηνεγμέναι. — κύματος ἔλλαρ ἔμεν,
ut retineat undam. ἔλλαρ jam Apollonius derivat ab
εἰλεῖν, et explicat ἔρκος καὶ φυλακὴ spectans imprimis
ad Il. VII, 338. De ratione grammatica horum verborum
vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 296. 2. — ὑπέρας sunt fu-
nes, quibus antennae ad malum alligantur, οἱ ἐκ τοῦ
ἄκρου πῆς ὁμόνης ἐξημμένοι κάλοι. — Πόδες vero
sensa nautico sunt funes ex utroque veli angulo dependen-
tes. Vid. Eurip. Hecub. v. 1010. Sophocl. Antig. v. 715.
Homer. Odys. X, 32. Eodem modo Latinis dicitur pes.
vid. Virgil. Aeneid. V, 830. ubi vid. Ruæus. Catall. 4, 14.

Sive utrumque Juppiter

Simul secundus incidisset in pedem.

Senec. Medea v. 320.

Nunc lina sinu

Tendere toto, nunc prolato.

Pede transverso captare Notos.

V. 260. Ἐν h. l. est adverbii loco positum ideoque
cum accentu scribendum. Explicandi causa addidit poeta
ad finem versus ἐν αὐτῇ. Cf. Herodot. II, 176. ἐν δὲ
καὶ ἐν Μέμφι. Hom. Iliad XXIII, 709. ἀν δ' Ὀδυσσεὺς
πολύμητις ἀνίστατο, ubi ἀν pro ἀνα i. e. ἀνω positum
est. De toto hoc loco et in universum de navium struc-
tura apud Homerum ita exponit Ukert in libro: Bemerkungen
über Homers Geographie. p. 20. „Dies ist die
Schilderung eines Fahrzeuges, welches ein einziger Mann,
der nicht unerfahren war im Gebrauch der genannten
Werkzeuge, in kurzer Zeit versfertigte; kunstreicher wären
die eigentlichen Schiffe, daher auch Schiffbauer als
Künstler gepriesen werden. (Il. V, 60. 61. cf. Il. XVIII,
390.) Die Schiffe hatten Verdecke (Il. XV, 435 — 729.),
vielleicht nur halbe (Thucyd. I, 10.); eine Art Anker
(Il. XIV, 75 — 77), waren mit einem Mast versehen,
den man ausdehnen konnte (Od. II, 424.), und wurden
durch Ruder und Segel fortbewegt.

V. 262. τέτρατον ἡμαρ ἔην. Citatur hic locus a
Clemente Alex. Strom. V. et ab Eusebio Praepar. Evang.

τῷ δ' ἄρα πέμπτω πέμπ' ἀπὸ νήσου δια Καλυψά,
εἵματα τ' ἀμφίσασα θυώδεα, καὶ λούσασα.

265 ἐν δέ οἱ ἀσκὸν ἔθηκε θεὰ μέλανος οἴνοιο
τὸν ἕτερον, ἕτερον δ' ὕδατος μέγαν· ἐν δέ καὶ ἦα
κωρύκῳ· ἐν δέ οἱ ὄψα· τίθει μενοεικέα πολλὰ·
οὐρον δὲ προέηκεν ἀπήμονά τε λιαρὸν τε.
γῆθόσυνος δ' οὐρῳ πέτασ' ἰστία διος Ὀδυσσεύς.

270 αὐτὰρ ὁ πηδαλίῳ ἰθύνετο τεργηέντως,
ἦμενος· οὐδέ οἱ ὕπνος ἐπὶ βλεφάροισιν ἔπιπτεν,
Πληιάδας τ' ἐσορῶντι καὶ ὄψε δύοντα Βοώτην,

XIII, 13., ubi tamen male legitur ἔβδομον. Vid. *Clark* ad h. l. — ἀσκός erat uter, saccus coriaceus, quem semper asservando vino aquaevae adhibebant. Fiant ἀσκοί apud Xenoph. Anab. III, 5, 6. ex variorum animalium coriis, ex quo loco discimus quoque, ejusmodi utribus trajecisse veteres amnes, qua de re exempla collegit *Cassaubonus* ad Sueton. Jul. c. 57. — v. 266. De mensura vocis ἦα vid. *Spitzner de versu heroico* p. 87. Schol. explicat: ἐφόδια, ἄλφιστα. — v. 272. Virgil. Aeneid. III, 513. eandem rem egregie depinxit hisce vèrbis:

*Explorat ventos atque auribus aëra captat.
Sidera cuncta notat tacito labentia coelo
Arcturum, pluviasque Hyadas, geminisque Triones,
Armatumque auro circumspicit Oriona.*

Macrobius, qui ipse commentatur in haec Virgilii verba de nostro loco scribit Saturnal. V, 11. haecce: „*Homerus gubernatorem suum semel inducit intuentem Pleiadas, quae in australi regione sunt, semel Bootem et Arcton, quae sunt in septentrionali polo.*“ De Pleiadibus cf. Hyg. Astr. II, 21. Schol. Apollon. III, 226. *Heyne* ad Apollodor. p. 272. Idem sidus vocabant Romani *Vergilias*. Vid. Servius ad Virgil. Georg. I, 138. — Βοώτην. Vid. Dionys. Halic. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 13. Καὶ τῶν ἄλλων δὲ τῶν κατὰ τὸν οὐρανὸν ἀστρῶν, ὅτι οὐκ ἀπείρως Ὀμηρὸς εἶχεν, φάνερόν ἐστιν ἐξ ὧν πεποίηκε Πληιάδας ὦ, ὕαδας τε, τό τε σθένος Ὀρίωνος, καὶ τὴν Ἀρκτον τὴν αἰεὶ στρεφομένην περὶ τὸν αἰεφανῆ πόλον τὸν βόρειον, καὶ διὰ τὸ μετέωρον, μὴ ἀπτομένην τοῦ ἐρξοντος, ὅτι ἐν ἴσῳ χρόνῳ ὃ τε μικρότατος κύκλος ἐν ᾧ ἐστὶν Ἀρκτος, καὶ ὁ μέγιστος, ἐν ᾧ Ὀρίων, στρέφεται, ἐν τῇ τοῦ κόσμου περιφορᾷ καὶ τὸν βραδέως δυνάμενον Βοώτην, ὅτι πολυχρόνιον ποιεῖται τὴν κατάδυσιν,

Ἄρκτον δ', ἣν καὶ ἄμαξαν ἐπικλήσιν καλέονσιν,
ἥ τ' αὐτοῦ στρέφεται, καὶ τ' Ὀρίωνα δοκεῖν,
οἷη δ' ἄμμορός ἐστι λοτρῶν Ὠκεανοῖο.

275

οὕτω πεπτωκώς θέσει, ὥστε δοθὼν καταφέρεισθαι, καὶ
συγκαταδύεσθαι τέσσαρσι ζωδίοις, τῶν πάντων εἰς ὄλην
νύκτα μεριζομένων ἑξ ζωδίων. Εἰ δὲ μὴ πάντα τὰ περὶ
τῶν ἀστρῶν θεωρούμενα διεξηγήθην, ὡς Ἄρατος, ἢ ἄλλος
τις, οὐ χρὴ θαυμάζειν· οὐ γὰρ τοῦτο προέκειτο αὐτῷ. —
v. 273. Ovid. ex Ponto IV, 10, 39.

Proxima sunt nobis plaustri praeibentia formam

Et quae praecipuum sidera frigus habent.

Ἄμαξαν. Ita recte scribitur apud Homerum, non ἄμα-
ξαν. Vid. Heyne ad Iliad. VII, 426. XXIV, 711. ad
quem posteriorem locum dicit Eustathius: Τὸ δὲ ἐπ' ἄμα-
ξαν ἰωνικὴν ψιλῶσιν τῆς ἀμάξης δηλοῖ. — v. 274. ἥ τ'
αὐτοῦ στρέφεται. Explicat haec verba Scholiae ad II. XVIII, 488. „ἥ τις περὶ τὸν ἄρκτον καὶ αἰεὶ φανε-
ρὸν καλούμενον κύκλον, ἥτοι πόλον, στρέφεται. At de
polo h. l. omnino nihil legitur, sed αὐτοῦ nihil aliud
esse videtur, quam ibi, ubi Pleiades, Hyades et Orion
sunt, i. e. in universum: in coelo, Anacreon III, 2.

Στρέφεται ὅτ' Ἄρκτος ἡ δὴ

Κατὰ χεῖρα τοῦ βοώτου.

Cf. Heyne. ad II. l. l. — δοκεῖν simpliciter est
speculari, adspicere, ἐμβλέπειν, adjuncta tamen notione
τοῦ ἐπιτηρᾶν, observare, tanquam venatorem. Orion
enim est ex directo adversus Ursae, quod hoc ipsum ver-
bum δοκεῖν indigitat. Sic et alii astronomi veteres ac-
cepere. Vid. Manil. I, 510. sqq.

Arctos et Orion adversis frontibus ibant:

Haec contenta suos in vertice flectere gyros;

Ille ex diverso vertentem surgere contra.

Οἷη δ' ἄμμορός ἐστι etc. Hic locus vehementer sem-
per vexavit interpretes, et habet sane quibus offendamur.
Est vero, ut ab hoc ordiar, ἄμμορος idem quod ἄμοιρος,
ἀμέτοχος, quae est explicatio Apollonii in Lex, quem
secutus est Hesychius. Quaeritur vero, quomodo ἄρκτος
sola vocari possit ἄμμορος λοτρῶν Ὠκεανοῖο, ad quam
rem expediendam variae excogitatae sunt ab antiquissi-
mis aequae atque recentissimis interpretibus explicandi
rationes. Invaluerunt vero ad h. l. interpretandum ab an-
tiquissimis inde temporibus imprimis tres solutiones, quas
jam affert Apollonius, Lex. Hom. p. 113., et quas recen-

τὴν γὰρ δὴ μιν ἄναγε Καλυψώ, δῖα θείων,
 * ποντοπορεύμεναι ἐπ' ἀοιστιῶν χερὸς ἔχοντα.

suisse haud poenitebit. Apollonii verba sunt haecce: *Λέγει μιν ἐπὶ τῆς Ἄρκτου· τοῦτο δὲ εἰρηκεν μὴ γινώσκων, ὅτι καὶ ἄλλα οὐ δύναι· ἢ πρὸς τὰ προσημασμένα τὴν σύγκρισιν ποιεῖται· ὁ δὲ Ἡλιόδωρος φησι βέλτιον λέγειν ὅτι ἡγνῶει· Ὁ δὲ Κράτης οὕτως ἀναγινώσκει· ἢ τ' αὐτοῦ στρέφεται, καὶ τὸν Ὠρίωνα δοχεύει, μέχρι τοῦτου καταλέγων· ἢ δ' ἄμμορος ἐστὶ λοστρῶν Ὠκεανοῖο, ἥκα τὸ συμβαβηκὸς αὐτῇ καὶ ἐτέροις τῶν ἄστρον ἀκούηται.* Primum nimirum contendunt, ipsum poetam ignorasse, alia quoque sidera ἄμμορα εἶναι λοστρῶν Ὠκεανοῖο. Hoc verò non ita est intelligendum, ac si in solum Homerum caderet ignorantiae culpa, sed Ursae sidus tunc temporis tantum notum fuit Jonibus. Ex asse huc quadrant, quae notavit Strabo I, 3. „ὥστ' οὐκ εὖ ἀπειριαν αὐτοῦ καταγινώσκουσιν, ὥς μὲν Ἄρκτον ἀντὶ δυοῖν εἰδότος· οὐδὲ γὰρ εἰκὸς ἦν πού, τὴν ἐτέραν ἡστροθετῆσθαι, ἀλλ' ἀφ' οὗ οἱ Φοίνικες ἐσημειώσαντο, καὶ ἐχρῶντο πρὸς τὸν πλοῦν, παρελθεῖν καὶ εἰς τοὺς Ἕλληνας τὴν διδάξιν ταύτην. Deinde dixerant, Ἄρκτον iis tantum astris appositam esse, quae memorentur ab Homero ipso, ut sola de isto numero nunquam occidere dicatur. -Huic sententiae imprimis favit Clarkius, qui ad *Ilid.* XVIII, 489. haec scripsit: *Fortasse per οἷη δ' ἄμμορος ἐστὶ etc.* intelligendum est, non solam esse Ἄρκτον ex omnibus constellationibus quae nunquam occidat, sed solam ex constellationibus hic enumeratis.“ Tum denique confugerunt ad conjecturas et emendationes, in quibus maxime memorabilis est emendatio Gratae Malleetae, quae legitur in Apollonii loco supra laudato et de qua prolixius egit *Tollius Excursu V. ad Apollon.* *Lex.* p. 743. Jam vero, si meum iudicium licet interponere, arbitror, vel priorem sententiam esse amplectendam, qua Ursae sidus tantum Jonibus notum fuisse tunc temporis contendunt, quaeque imprimis *Heynium* (quem vide T. VIII, p. 525.) nostra aetate nacta est sospitatore, vel sequendam esse Aristotelis explicationem, qui *Poet.* c. 25. dicit, Homerum solam Ἄρκτον dixisse, κατὰ μεταφοράν, quia haec maxime spectabilis sit. — Homerum praeter alios proxime imitatus est Ovid. *Fastor.* II, 191.

*Saevit adhuc canamque adit Saturnia Tethyn,
 Maenaliā tactis ne lavet Arcton aquas.*

Alia imagine usus est Aratus *Phaenom.* v. 47. sq.

ἐπτά δὲ καὶ δέκα μὲν πλέειν ἡμᾶτα ποντοπορεύων,
 ὀκτωκαιδεκάτη δ' ἐφάνη ὄρεα σκυδόντα
 γαίης Φαιήκων, ὅθι τ' ἀγχιστον πέλει αὐτοῖ· 280
 εἶσατο δ', ὥς ὅτε ῥινὸν ἐν ἡεροιδεῖ πόντῳ.

Τὸν δ' ἐξ Αἰθιοπῶν ἀνίων κρέων Ἐνοπήχτων
 τηλόθεν ἐκ Σολύμων ὀρέων ἴδεν· εἶσατο γάρ οἱ
 πόντον ἐπιπλῶων· ὁ δ' ἐχώσατο κηρόθι μᾶλλον,
 κινήσας δὲ κάρη, προτὶ δὲ μυθήσατο θυμόν· 285

ὦ πόποι, ἦ μάλα δὴ μετεβούλευσαν θεοὶ ἄλλως
 ἄμφ' Ὀδυσῆϊ, ἐμῆο μετ' Αἰθιοπέσσιον ἐόντος·

*Αἱ δ' ἄρα οἱ σπείρης ἐκύτερθε φύοντα·
 Ἄρκτος κυανέου πεφυλαγμένα ὠκεανοῖο.*
 Cf. Virgil. Georg. I, 246. Manil. I, 608. Hygin. III, 1. —
 ποντοπορευόμεναι, πρὸς τὴν θάλασσαν διαπεραι-
 οῦσθαι καὶ πλέειν. Vulg. — εἶσατο, ὥς ὅτε ῥινόν,
 es hatte das Ansehn wie ein Schild. Jam Eustathius di-
 cebat: τὸ εἶσατο ἀντὶ τοῦ ἐφάνη. Et Schol., qui v.
 εἶσατο ad Ulysssem refert, explicat: ὥς δῆγμα ὑπέλαβε τὰ
 ὄρη τῶν Φαιήκων. — ὥς ὅτε. Thiersch. Gr. Gr.
 322, 5, b. — Male pro ῥινόν nonnulli veterum Gram-
 maticorum acribebant ἐρινόν, quae lectio jam Scholiastae
 paene ridicula videbatur. Notat vero ῥινόν, quod h. l.
 tantam genere neutro apud Homerum occurrit, scutum.
 Vid. Apollon. Lex. Homer. p. 587. —

V. 281. Jam Ernestius ad h. l. adnotavit, necti hic a
 poeta nodum, ut a Virgil. Aen. I, 38. Caeterum nostrum
 locum imitatus est Virgil. Aen. VII, 286. ut ibi jam anim-
 advertit Heynii diligentia. — ἐξ Αἰθιοπῶν. Vide
 me ad Od. I, 23. — Σολύμων. Ὁ Ποσειδῶν ἐξ Αἰ-
 θιοπῶν ἐρχόμενος διὰ Σολύμων ἔρχεται, ὀρέων ἀνατο-
 λικῶν ἐμωνύμων τῶ τῶν Σολύμων ἔθνη. ὁ δὲ γεωγρά-
 φος λέγει (Strabo I, p. 92. Siebenk.), ὅτι πρὸ ἐξ Αἰθιο-
 πῶν ἀνιῶν ἐκ Σολύμων ὀρέων ἰσὸν ἐστὶ τῶ, ἐκ τῶν με-
 σημβρινῶν κόπων. Σολύμους δὲ φησιν οὐ τοὺς ἐν Πισι-
 διᾷ, λέγει ὁ ποιητής, ἀλλὰ πλάττει τινὰς ἐμωνύμους
 ἐκαίκοις. — Κυρίως δὲ οἱ Σόλυμοι, ὥς καὶ τοῦτο ὁ αὐ-
 τὸς ἱστορικὸς λέγει (Strabo I, 56), οἱ περὶ τὰ ἄκρα τοῦ
 Ταύρου τὰ περὶ Λυκίαν ἕως Πισιδίας, εἰ καὶ Ὀμηρος
 ἐξαιετανίζει φησὶν αὐτούς. Eustathius. — v. 284. Virgil.
 Aeneid. VII, 291.

— — Stetit acri fixa dolore,
 Tum quassans caput haec affudit pectore dicta.

καὶ δὲ Φαιήκων γαίης ὄχεδόν, ἔνθα οἱ ἄλσας
 ἔκφυγέειν μέγα πείραρ οἴζυος, ἣ μιν ἱκάνει.
 290 ἄλλ' ἔτι μὲν μιν φημι ἄδην ἔλααν κακότητος.
 Ὡς εἰπὼν, σὺναγεν νεφέλας, ἐτάραξε δὲ πόντον,

V. 290. φημι ἄδην. Multum de voce ἄδην ejusque etymo disputatum est in Hesychio et ab ejus commentatoribus. Cf. Pearson ad Moerin p. 90. et Heyne Excursu I, ad Il. V. T. V. p. 173. sqq. Idem ille vir, quem loco excitavi postremo, habebat etiam ἄδην pro accusativo vocis ἄδῃ in errorem inductus veterum Grammaticorum commentis, quos semper fere sequitur. Nostro adeo in loco legere suadebat pro φημι ἄδην vel φῆμι ἄδην vel φημι γ' ἄδην. Meliora vidit Buttmann. Lexil. II, 132. sq. „Ἀδην ist vorn gewöhnlich kurz: Il. V, 315. οἳ μιν ἄδην ἐλόωσι. Hesiod. ap. Athen. 10, p. 428. c. ὅστις ἄδην πίνει. Da es nun Il. ε, 203. in der Länge steht, so schreibt man auch dieses Wort dort ἄδδην. Auch dies nehmlich wird von ΑΔΩ abgeleitet, welches Thema wegen ἄδος kurz angenommen wird, gegen die Quantität von ἄσαι. Man nimmt also auch ein Subst. ἄδῃ an, wovon jenes Adverb. der Accusativ sein soll. Allein δην ist ohne Zweifel gewöhnliche Adverbialendung wie in βᾶδην. — Dies Adverb. heisst also eigentlich sati, in Fülle, wie wenn Il. ε, 203. Pandaras von seinen Pferden sagt εἰωθότες ἐδμεναι ἄδην. — Nicht so klar ist eine Redensart, die dreimal bei Homer vorkommt: Il. V, 315. οἳ μιν ἄδην ἐλόωσι καὶ ἐσσύμενον πολέμοιο. τ, 423. Οὐ λήξω πρὶν Τρώας ἄδην ἐλάσαι πολέμοιο. Od. ε, 290. Ἄλλ' ἔτι — κακότητος. Diese Stellen scheinen diejenigen zu begünstigen, welche ἄδην für einen Accusativ halten. — Mir scheint ἄδην ἐλαύνειν zu heissen, probe excitare, und der Genitiv diesen Gedanken auf Homerische Art zu bestimmen, wie λούεσθαι ποτάμοιο, πρῆσαι πυρός. Quamquam vero, quae de derivatione vocis ἄδην dicit Buttmannus verissima sane sunt, equidem tamen ei assensum meum debeat denegare in explicando genitivo, qui in illis formulis reperitur. Ille enim Genitivus procul dubio pendet ab ἄδην, quod jam vidit Passow. in Lex. s. v. ἐλαύνω, ubi noster locus ita vertitur: Ich gedenke ihn noch umherzujagen bis zur Gnüge des Elends, so dass sein Elend selbst meiner Rachsucht genügt.

V. 291. Non quidem sublimiori modo, uti contendit Scaliger Poetic. Lib. V, c. 3. sed tamen grandioribus

χερσὶ τρίαιναν ἑλὼν· πάσας δ' ὀρόθυνεν ἀέλλας
παντοίων ἀνέμων· σὺν δὲ νεφέεσσι κάλυμψεν.

verbis expressit sensum nostri loci Latinus poeta Aeneid. I, 81. sqq.

*Haec ubi dicta, cavum conversa cuspide montem
Impulit in laevis; ac venti, velut agmine facto,
Qua data porta, ruunt et terras turbine inflant.*

Jam Dionysius Halicarnassensis περὶ Ὀμήρου ποιήσεως §. 9. haud inepte de hoc nostro Homeri loco observat, poetam res verbis, tenues tenuibus, grandes grandibus pereleganter describere. Poterat vero Neptunus ex veterum sententia pro lubitu et sedare et excitare mare, adscribiturque ei adeo Graecorum classis interitus ab Homero Od. IV, 499. Cf. Quint. Calab. XIV, 420. et Lycophr. 392. Klopfer's mytholog. Wörterbuch. II, 314. Tribuitur Neptuno etiam nostro in loco τρίαίνα, ἣν φόρημά φασι εἶχεν ἀχώριστον, quae sunt verba Scholiastae. Vid. Klopfer l. I. p. 317. — ὀρόθυνεν, Schol. ἐτάραξε, συνήγαγε. Hinc Bentleyus corrigit Hesych. γρόσσινον· τάραξον, ubi legendum ὀρόθυνον. — v. 293. σὺν δὲ νεφέεσσι. Quintus Cal. XIV, 416.

Σὺν δ' ἔχεν νεφέλας τε καὶ οὐρα· πᾶσα
δ' ὑπερθε
Νυξ ἔχ' ὅθι περὶ γαίαν· ἐπηχλύσεν δὲ θάλασσα.

Virgil. Aeneid. II, 4. sq.

Et jam, nox humida coelo

Praecipitat, suadentque cadentia sidera somno.

Observe vero velim, quod in his tribus versibus primum usurpavit Hōmerus vocem νεφέλη, deinde autem νέφος, de quorum verborum discrimine jam verba nonnulla sunt a nobis facienda. Νέφος. ☉ νεφέλη in eo quidem conveniunt, quod aerem humidum et spissum denotant, sed eo tamen differunt, quod νέφος indefinitum nimbum denotat (das Gewölke), νεφέλη autem singulas nubes, quae ex illo nimbo quasi coierunt. Hinc νέφεα dicuntur non νεφέλαι, ubi describuntur sedes deorum. Cf. II. XII, 523.

Ἄλλ' ὅγ' ἄρ' ἄκρ' Ὀλύμπῳ ὑπὸ χροσίοισι νέφεσιν.

Ἦστο, Διὸς βουλῇσιν ἐλμένος. —

Contra nostro in loco v. 291. non scribere potuisset poeta σύναγεν νέφη. Deinde nunquam jungitur pluralis vocis

γαῖαν· ἑμοῦ κ' αἶψ' ὄντο· ὁρώρει δ' οὐρανὸν ἔνθε.
 295 σὺν δ' Ἑδρὸς τε Νότος τ' ἔπεισε, Ζέφυρός τε θυσαῖς.
 καὶ Βορέης αἰθρηγενέτης, μέγα κῆμα κελύδων.
 καὶ τότ' Ὀδυσσεὺς λῦτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ,
 ὀχθήσας δ' ἄρα ἔλπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·

νεφέλη cum adjectivo colorem indicante, quam tamen νέφεα σκιδόντα, νεφῶν ἐρεβεννῶν, νέφεσσι χρυστεῖσι saepius reperiatur. Νεφέλαι enim sunt nubes variae, quarum color diversissimus semper esse debet, sed τοῦ νέφους, seu τῶν νεφῶν semper unus color est. Praeclare de hoc discrimine egit nuperrime J. A. H. Tittmannus, vir egregius, in *Lex. Synon. in N. T. Spec. V.* p. 7. sqq. — v. 296, Boreas h. l. vocatur a poeta αἰθρηγενέτης, quod interpretatus est Apollon. *Lex. Hom.* p. 64. αἰθρίαν ποιῶν et Eustathius reddidit: ὁ αἰθρίας ὁ ἔστιν αἰθρίας κῆτος. Est vero hoc vocabulum non tam activo, quam potius passivo significato accipiendum, αἶθρα γενόμενος, som heitern Himmel erzeugt; nam apud Jones ventus Aquilo, quia non super mare veniebat, plerumque coelo sereno oriri debebat. Horat. *Odar.* III, 10, 4. 7. Aquilonibus — pura numine Jupiter glaciatur nives. Ovid. *Metamorph.* I, 262. Aquilonem claudit, qui fugat inductas nubes. Neque ratio grammatica impedit, quo minus huic vocabulo passivam attribuamus significationem; nam αἰθρηγενέτης nihil aliud, quam forma productior est pro αἰθρηγενής, et II, II, 400. θεὸς αἰθρηγενέτης etiam passive accipi debere e contextu patet. Hoc jam sensit Eustathius, qui inter alias explicationes etiam addebat: ἡ καὶ ἄλλως, ὁ ἐξ αἰθέρος γενόμενος ὁ ἔστιν ὑπόθεν πνεῖον. Alio tamen modo enodare studet vocis αἰθρηγενής veram potestatem Spitzner. ad II, XV, 170. „Wäre es richtig, was die Scholien z. Apollonius IV, 765. anführen, dass αἶθρη auch Kälte bezeichnet, wofür sie Odys. XIV, 318. beybringen, so könnte man αἰθρηγενέτης erklären, den in kalter Luft erzeugten, was dem eigenthümlichen Charakter dieses Windes bey Homer entsprechen würde. Denn die Vorstellung von dem beständigen heitern Wetter beim Wehen des Boreas, die die Alten zum grossen Theil wol nur auf dieses missverstandene Beiwort gründeten und die Neuern gelehrt zu erweisen versuchten, lässt sich aus Homer selbst nicht erweisen; da Boreas Schnee, Regen und Wolken herbeiführt.“ — v. 297. λῦτο. Non ex ἄλυτο, inde enim fit prima producta λῦτο, sed ex ἐλέλυτο ortum est. Vid. Clarke ad II, XXI,

"Ω μοι ἐγὼ δαίλος! τί νύ μοι μήκιστα χένηται!
 δειδω, μὴ δὴ πάντα θεὰ νημερτέα εἶπεν, 300
 ἢ μ' ἔφατ' ἐν πόντῳ, πρὶν πατρίδα γαῖαν ἰκέσθαι,
 ἀλγὲ ἀναπλήσειν· τάδε δὴ νῦν πάντα τελεῖται.
 οἷοισιν νεφέεσσι περιστέφει οὐρανὸν εὐρὺν
 Ζεὺς, ἐτάραξε δὲ πόντον, ἐπισπέρχουσι δ' ἄλλαι 305
 παντοίων ἀνέμων! νῦν μοι σῶς αἰπὺς ὄλεθρος.
 τρισμακάρες Δαναοὶ καὶ τετράκις, οἳ τότ' ὄλοντο
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ, χάριν Ἀτρείδῃσι φέροντες.
 ὥς δὴ ἔγωγ' ὄφελον θανέειν καὶ πότμον ἐπισπείω
 ἡματι τῷ, ὅτε μοι πλεῖστοι χαλκήρεα δοῦρα 310
 Τρῶες ἐπέρριψαν περὶ Πηλείωνι θανόντι.
 τῷ κ' ἐλαχον κτερέων, καὶ μὲν κλέος ἦγον Ἀχαιοί·
 νῦν δέ με λυγαλίῳ θανάτῳ εἴμαρτο ἄλῳναι.

114. et *He yne Excursu I. ad II. XVII*, p. 707. ubi diversa prosodia verborum in *νω* desineantium agitur.

V. 299. "Ω μοι. Τὸ ὦ μοι ἐγώ, σὺνηθὲς Ὀμήρῳ θρηνώδημα. πολλῶν δὲ καὶ ἄλλων τοιούτων ὄντων, οἶδεν ὁ Σουΐδας καὶ τὸ ὄϊ, καινότερον μὲν ὅν τοῦ ὦ, ἐπιφθγγόμενον δὲ ὑπὸ δυσχεραίνοντων καὶ φοβουμένων καὶ ὀδυρομένων. — τί νυ — χένηται. Vid. *Thiersch. Gr. Gr.* §. 294. 5. p. 522. — δειδω, μὴ νημερτέα εἶπεν. *Puto vera dixisse.* Jungitur nimirum particula *μή* cum Indicativo omnium temporum, ubi res significatur, quae revera facta est, fit, futura est, quae est observatio *Hermannii ad Viger.* pag. 810. Cf. *Thiersch. Gr. Gr.* §. 300. 8. p. 540. — v. 306. Τρισμακάρες Δαναοὶ καὶ τετράκις etc. *Virgil. Aeneid. I, 98. sqq.*

O terque quaterque beati,

*Quis ante ora patrum, Trojas sub moenibus aëtis,
 Contigit oppetere.*

V. 312. Idem versus jam legitur *Iliad. XXI, 281.* Usurpabat Homerus phrasin θανάτῳ ἄλῳναι, capere morte, et simplex verbum ἄλῳναι pro ἀποθανεῖν propterea, quod κῆρες θανάτοιο corripere homines et in Orcum deducere ab ipso credebantur, de qua re alias jam disseruimus. Vocatur vero θάνατος nostro in loco λυγαλίος, de cuius vocis etymologia jam veteres Grammatici diversae fuerunt sententiae. Bene jam Scholiastes: "Οτι λυγαλίον θάνατον, inquit, αἱ γλωσσογράφοι ἀποδεδώκασιν τὸν ἐν ὑγρῷ, ἐκ τε τούτων καὶ ἐκ τῶν ὑπ' Ἀχιλλέως ἐν τῇ πρὸς τὸν ποταμὸν

- Ὡς ἄρα μιν εἰπόντ' ἔλασεν μέγα κῦμα κατ' ἄκρης,
 δεινὸν ἐπεσσύμενον, περὶ δὲ σχεδὴν ἑλέλιξεν.
 315 τῆλε δ' ἀπὸ σχεδῆς αὐτὸς πέσε· πηδάλιον δὲ
 ἐκ χειρῶν προέηκε· μέσον δὲ οἱ ἰδτὸν ἔαξεν
 δεινὴ μισγομένων ἀνέμων ἔλθοῦσα θύελλα.
 τηλοῦ δὲ σπείρον καὶ ἐπίκριον ἔμπεισε πόντω.
 τὸν δ' ἄρ' ὑπόβρυχα θῆκε πολὺν χρόνον, οὐδ' ἐδυνάσθη
 320 αἶψα μάλ' ἀνοχεθέειν μεγάλου ὑπὸ κύματος ὀρμῆς.
 αἵματα γάρ ῥ' ἐβάρυνε· τὰ οἱ πόρε δια Καλυψώ.
 ὥπῃ δὲ δῆ ῥ' ἀνέδν, στόματος δ' ἐξέπτυσεν ἄλμην
 πικρὴν, ἣ οἱ πολλὴ ἀπὸ κρατὸς κελάρυζεν.

μάχη λεγομένην. ἄμεινον δὲ δλέθριον, παρὰ τὸν
 λοιγόν. Eodem fere modo Schol. Townl. et Victor. ad
 Iliad. l. l. λευγαλέω· χαλεπῶ. οὐ δυνώω, ὡς Ἡσίοδος.
 τί γὰρ ἐπὶ τοῦ· λευγαλέοι τ' ἐσόμεθα. Nostro igitur in
 loco est θάνατος λευγαλέος, mors inhonesta, ingloria,
 ignobilis. Erat vero, quod negari nequit, mors in undis
 apud veteres satis inhonesta propterea, quod aqua mersi
 ἄταφοι manent et ab inferis exulant. Cf. Synes. Epist.
 IV, p. 165.

V. 313. Virgil. Aen. I, 118. *Ingens a vertice pontus in
 puppim ferit.* Verbis *a vertice* expressit Virgilius Ho-
 mericum κατ' ἄκρης, quod est *desuper* seu potius *deinde*
funditus, et nequaquam confundi debet cum κατακρήθην,
 quod jam etymo differt, et de quo egit *Heyne* ad Iliad.
 XVI, 548. —

V. 319. ὑπόβρυχα. Schol. et Apollon. Lex. Hom.
 p. 677. explicant: ὑποβρύχιον. Eustathius mire derivat vo-
 cabulum a voce ὑπόβρυξ, quae nunquam exstitit; sed addi-
 dit etiam veram voc. etymologiam ἐκ τοῦ δ' ὑπόβρυχος,
 οὐδ' αἰτιατικὴ τὸν ὑπόβρυχον καὶ κατὰ μεταπλασμόν ὑπό-
 βρυχα.

V. 322. Ὅπῃ δὲ δῆ ῥ' ἀνέδν. Virgil. Aeneid. V,
 176. sqq.

*At gravis ut fundo vix tandem redditus imo est
 Jam senior madidaque fluens in veste Menoetes;
 Summa petit scopuli, siccaque in rupe resedit,
 Illum et labentem Teucris risere natantem,
 Et salsos rident revomentem pectore fluctus.*

V. 323. Sero tandem emersit et amaram salsuginem ex
 ore evomuit, ἦ. οἱ πολλὴ ἀπὸ κρατὸς κελάρυζεν,

ἀλλ' οὐδ' ὥς σχεδὶς ἐπελήθετο, τειρόμενός περ,
 ἀλλὰ μεθορηθεὶς ἐνὶ κύμασιν, ἀλλάβει' αὐτῆς. 325
 ἐν μέσση δὲ κάθιζε, τέλος θανάτου ἀλείνων.
 τὴν δ' ἐφόρει μέγα κύμα κατὰ ῥόον ἔνθα καὶ ἔνθα.
 ὥς δ' ὅτ' ὀπωρινὸς Βορέης φορέησιν ἀκάνθας
 ἄμ πεδίον, πυκιναὶ δὲ πρὸς ἀλλήλησιν ἔχονται.
 ὥς τὴν ἄμ πέλαγος ἄνεμοι φέρον ἔνθα καὶ ἔνθα. 330
 ἄλλοτε μὲν τε Νότος Βορρῆ προβάλεσκε φέρεσθαι,
 ἄλλοτε δ' αὖτ' Εὐρὸς Ζεφυρῶν εἵλασκε διώκειν.
 Τὸν δὲ ἴδεν Κάδμου θυγάτηρ, καλλίσφυρος Ἰνώ,

quae ei multum a capite defluebat. Verbum *κελαρύζειν*
 est ex sono fictum, quem edit aqua paullulum stridens in
 defluendo. Vid. Eustathius ad h. l. Apollon. Lex. Hom.
 p. 392. dicit *ἰδιῶμα ψόφου*. Hesych. explicat *ἡχεῖ, φω-
 νᾷ, ἢ συνεχῶς ῥέει*. Cf. Il. XI, 813, ubi dicitur de san-
 guine ex vulnere stridente. Il. XXI, 261. — Porro imagine
 satis apta utitur Homerus, cum ratem Ulyssis fluctibus jac-
 tatam comparat cum spinis a Borea huc illuc sparsis. In
 hac ipsa comparatione vero vocatur Boreas *ὀπωρινός*, i. e.
 teste Schol. min. *ὁ ἐν τῷ καιρῷ τῆς ὀπώρας, ὁ ἐστὶν ἐν τῷ
 θέρει πνέων*. Sic vocatur Sirius Il. V, 5. *ἀστὴρ ὀπωρινός*,
 quia secundum Sirium veteres constituebant auctumnus. —
 v. 329. *ἄμ πεδίον*. Male in editionibus veteribus *ἄμ-
 πεδίον* legebatur. Vid. Heyne ad Il. VIII, 441., qui
 causis non satis idoneis *ἄν πεδίον* legi mavult. Cf. *Mait-
 taire de dialect.* p. 435. sq. Est vero *ἄμ πεδίον*, *über
 das Feld hin*. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 274. 4. —
 v. 331. *προβάλεσκε*. De ejusmodi verbis, in quibus
 per syllabam — *εσκ* — compensatur augmenti omissio, egit
 Favorin. in v. *φράζεσκε*. *Ἰῶνες εἰώθασιν*, dicit, *χρη-
 ματίζειν τὰ τρίτα πρόσωπα τοῦ παρατατικοῦ καὶ τοῦ β,
 ἀορίστου ἐνεργητικοῦ ἀποβολῇ τῆς συλλαβικῆς αὐξήσεως,
 καὶ προσθήκῃ τῆς σκε συλλαβῆς ἐν τοῖς βαρυντόνοις ῥήμα-
 σιν*. Vid. *Maittaire de dialect.* p. 173. Exemplorum
 nubem collegit Fischer. ad *Weller*. Gr. Gr. II, p. 340.
 sq. Verbum ipsum explicant Grammatici per: *ᾤθει, παρ-
 ἔβηπτα*. —

V. 333. Ut solet poeta in rebus magnis et periculosis di-
 vina introducere numina, ita et h. l., ut, quomodo Ulys-
 ses in summis calamitatibus servatus sit, appareret, fingit
 Leucotheam ex imis maris fluctibus emergentem auxilium
 que ferentem. Est vero hic Leucotheae interventus nostro

Λευκοθέη, ἥ πρὶν μὲν ἔην βροτὸς αὐδήσασα,
 335 *νῦν δ' ἄλδς ἐν πελάγεσσι θεῶν ἐξέμμορε τιμῆς*

in loco merum ornamentum ex hominum illius aevi cogitandi et loquendi more desumptum, cujus generis non unum exemplum sed plura in poetae carminibus invenies. De ratione et consilio illius deorum interventus apud Homerum docte disputavit *Heſſne Excursu* I. ad Iliad. I. p. 168. sqq., ad quem ablego lectores. Inus fabulam exposuit ad h. l. Eustathius, Schol. Pindar. Pyth. IV, 288. Apollod. I, 9, 1. *Klopper. Mythol.* II, 31. — Haec ipsa vero Ino nuncupatur h. l. ab Homero: *ἥ πρὶν μὲν ἔην βροτὸς αὐδήσασα*, de quo loco multum semper disputarunt viri docti, et quam variae inter veteres jam Grammaticos de v. *αὐδήσασα* in usu fuerint explicationes, colligi potest ex Eustathii observatione, qui, *αὐδήσασα*, inquit, *ἣ ἡ διαβόητος κατὰ τοὺς παλαιούς, ὃ ἐστὶν ἀοιδίμος διὰ τὰ ἐπ' αὐτῇ συμβάντα, ἣ ἡ ἐνδοξος, εὐγενὴς γάρ. ἣ κατὰ Ἀριστοφάνην ἣ χρωμένη ἀνθρωπίνῃ φωνῇ. οὕτω γὰρ αὐδῆντες οἱ ἄνθρωποι πρὸς διαστολὴν τῶν λοιπῶν ζώων. γράφεται δὲ καὶ οὐδήσασα, τουτέστιν ἐπιγίαιος; νύμφη γὰρ ἦν, καὶ οὐκ ἐκ τῶν οὐρανίωνων.* Similia protulit Apollon. Lex. Homer. p. 179., qui tamen locus vitiosus est. Variae lectionis *οὐδήσασα*, quam jam veteres, uti vidimus ex Eustathii verbis, non ignorarunt, exstitit defensor *Barnesius*, qui tamen taxatus est jam a *Clarkio*. Et profecto nihil verius esse potest lectione *αὐδήσασα*, neque quidquam lacramur v. *οὐδήσασα*. Nihil enim aliud efficere voluit poeta adjecto epitheto *αὐδήσασα*, quam ut magis etiam definiatur voc. *βροτὸς*. Est nimirum *αὐδήεις* non simpliciter *φωνήεις*, sed potius *φωνῇ ἐνάρθρω χρώμενος*, sicut in universum ita distinguunt veteres, ut de hominibus verbum *φωνεῖν*, de animantibus vero v. *φθέγγεσθαι* usurpent. Sensus igitur totius loci est hicce: *Ulysses vidit Leucothea, filia Cadmi, quae antea quidem humana voce usa est i. e. homo fuit nunc vero inter numina maris numeratur.* Neque impedit, quominus hanc h. l. interpretationem pro vera habeamus locus, qui exstat Odys. X, 136., ubi Circe vocatur:

Κίρκη εὐπλόκαμος, δεινὴ θεός, αὐδήσασα.
 Non enim illo in loco Homerus Circen tanquam deam cantu excellentem depingere vult, quae est sententia *Clarkii*; sed innuit potius hoc epitheto, Circen inter divos quoque uti voce humana, quum alia numina loquantur *διὰ σημείων, οἰωνῶν καὶ ἱερῶν, καὶ θυσιῶν, καὶ δι*

ἦ ῥ' Ὀδυσσῆ' ἐλέησεν ἀλώμενον, ἄλγε' ἔχοντα·

[αἰδυίη δ' εἰκυῖα, ποτῇ ἀνεδύσατο λίμνης,]

Ἦε δ' ἐπὶ σχεδίνης πολυδέσμου, εἶπέ τε μῦθον·

Κάμμορε, τίπτε τοι ὧδε Ποσειδάων ἐνοσίχθων

ᾠδύσαι· ἐκπάγλως, ὅτε τοι κακὰ πολλὰ φυτεύει;

340

οἱ μὲν δὴ σε καταφθίσει, μάλα περ μεναιίνων.

ἀλλὰ μάλ' ὧδ' ἔρξαι, δοκέεις δέ μοι οὐκ ἀπινύσσειν·

εἴματα ταῦτ' ἀποδύς, σχεδίνην ἀνέμοισι φέρεσθαι

κάλλιπ'· ἀτὰρ χίρεσσι νέων, ἐπιμαίεο νόστου

γαίης Φαιήκων, ὅθι τοι μοῖρ' ἐστὶν ἀλύξαι.

345

τῇ δέ, τότε κρήδεμνον ὑπὸ στέροιο ταníσσαι

ὄνειρων καὶ ἐφρεμῶν, quae sunt verba Scholiastae ad II. XIX, 407. — v. 336. Ἦ ῥ' — ἐλέησεν. Ovid. Ibis. v. 277.

Sollertique viro, lacerae quem fracta tenentem

Membra ratis, Semeles est miserata soror.

V. 340. Κακὰ φυτεύειν, serere, creare dolorem.

Nos: ein Uebel schaffen. Ipsam formulam explicatam a me invenies jam ad II, 165. De singulari illo usu verbi φυτεύειν, quo usurpatur de parentibus libros gignentibus egit Fischer. ad Plat. Crit. XII, 4. — οὐκ ἀπινύσσειν, οὐκ εἶναι ἀσύνετος. Schol. Conveniunt alii Grammatici, v. c. Apollon. Lex. Hom. p. 146. ἀπινύσσω· ἀπινύτων, ἀσωφρονῶν, οὐκ ὧν ἐν ἑαυτῷ. Hesychius: πῆρ ἀπινύσσω, καταφρονῶν. Et in ἀπινύσσω. ἀπινύτως ἔχων, οὐ σωφρονῶν. Miscentur ergo duae res per se diversae: animo deficere, et desipere. Vid. Heyne ad II. XIV, 249. — v. 344. ἐπιμαίεο νόστου γαίης Φαιήκων. Pessime vertit Ernesti: Quae, expete accessum terrae Ph. s. ad terram Phaeacum. Nam reverti iubetur Ulysses a Leucothea ad terram Phaeacum. Notetur tamen h. l. genitivus γαίης Φαιήκων, qui pendet a v. νόστος, ut sit: Rückkehr zum Lande der Phaeacem. Egit de hoc genitivi usu Seidler. ad Eurip. Electr. 161. — v. 346. τῇ δέ. Male in veteribus editionibus scribebatur τῇ δέ, de qua scribendi ratione egerunt intrpp. ad Hesych. Et jam Apollon. p. 644. sq. recte observavit, male a nonnullis scribi τῇ, cujus verba ita audiunt: τῇ. λάβε. τινὲς δέ καὶ σὺν τῷ ἰ. γράφουσι, οὐχ ὑγιῶς. Vulge ducitur τῇ a τῶ; sed quaeritur unde factum sit τῇ. Conjicit Büttmann, ortum esse a redicē τᾱ — et addit:

T

- ἄμβροτον· οὐδὲ τί τοι παθέειν δέος, οὐδ' ἀπολέσθαι.
 αὐτὰρ ἐπὴν χεῖρέςσιν ἐφάψαι ἠπείροιο,
 ἅψ ἀποδυσάμενος βαλέειν εἰς οἶναπα πόντον,
 350 πολλὸν ἀπ' ἠπείρου, αὐτὸς δ' ἀπονόσσει τραπέσθαι.
 Ὡς ἄρα φωνήσασα θεὰ κρήδεμνον ἔδωκεν·
 αὐτὴ δ' ἅψ εἰς πόντον ἐδύσατο κυμαίνοντα,
 αἰθυίῃ εἰκυῖα· μέλαν δέ ἐ κῦμα κάλυπεν.
 αὐτὰρ ὁ μερμήριξε πολύτλας δῖας Ὀδυσσεύς,
 355 ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·
 ὦ μοι ἐγὼ, μή τις μοι ὑφαίνῃσιν δόλον αὐτὲ
 ἀθανάτων, ὅτε με σχεδὴς ἀποβῆναι ἀνώγει.
 ἀλλὰ μάλ' οὐπω πείσομ'· ἐπεὶ ἐκὰς ὀφθαλμοῖσιν
 γαῖαν ἐγὼν ἰδόμεν, ὅθι μοι φάτο φῦξιμον εἶναι.
 360 ἀλλὰ μάλ' ὥδ' ἔρξω, δοκέει δέ μοι εἶναι ἄριστον·
 ὅφρ' ἂν μὲν κεν δούρατ' ἐν ἁρμονίῃσιν ἄρῃῃ,
 τόφρ' αὐτοῦ μενέω, καὶ τλήσομαι ἄλγεια πάσχων·
 αὐτὰρ ἐπὴν δὴ μοι σχεδὴν δια κῦμα τινάξῃ,
 νήξομ'· ἐπεὶ οὐ μὲν τι πάρα προνοῆσαι ἄμεινον.
 365 Ἔως ὁ ταυθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν.
 ὥρσε δ' ἐπὶ μέγα κῦμα Ποσειδάων ἐνοστήθων,
 δεινὸν τ' ἄργαλέον τε, κατηρεφές· ἤλασε δ' αὐτόν.

„Für die Verbalbedeutung von τῇ spricht am deutlich-
 sten die Verbindung mit solchen Partikeln wie νῦν, δέ.
 — Den Akkusativus selber aber hat τῇ so wenig bey sich,
 als das ganz damit übereinkommende französische *tiens*,
tenez etc.“ Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 2321. *Mait-
 tairaire de dialectis*. p. 83. St. — ταυῦσαι, ἀπλῶσαι,
 ἀντὶ τοῦ ἀπλωσον. vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232.
 p. 402. — ἄμβροτον. vid. *Maittairaire de dialectis*.
 p. 499. St. — v. 348. ἐφάψαι. ἐστὶ τό, ἠπείρου χε-
 ρέσσιν ἐφάψασθαι, ταυτὸν τῷ, ἐπὶ χερσὶν γενέσθαι,
 κολυμβῶντα δηλαδή. τοῦ γὰρ νηχομένου αἱ χεῖρες προ-
 ται ἄπτονται γῆς. Eust. —

V. 361. Ἀρήρη. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 232.
 25. — v. 367. κατηρεφές vocatur κῦμα, quod, dum
 decidit, superne quasi coopertum est (eine oben-gewölbte
 Woge), quod jam vidit Eustathius, qui non solum altita-
 dinem undae s. v. κατηρεφές esse intelligendam, sed etiam
 τὸ καλύπτον δίκην ὀρόφου, ἥτοι ἐοικὸς ὀρόφῳ. Vid.

ὥς δ' ἄνεμος ζαῆς ἦτων θημῶνα τινάξει
 καρφαλέων, τὰ μὲν ἄρ τε διεσκέδασ' ἄλλυδις ἄλλη·
 ὥς τῆς δούρατα μακρὰ διεσκέδασ', αὐτὰρ Ὀδυσσεὶς 370
 ἀμφ' ἐνὶ δούρατι βαῖνε, κέληθ' ὥς ἵππον ἐλαύνων·
 εἵματα δ' ἐξαπέδυνε, τὰ οἱ πόρε δια Καλυψῶ.
 αὐτίκα δὲ κρήδεμνον ὑπὸ στέρνοιο τάνυσσεν·
 αὐτὸς δὲ πρηνὴς ἀλὶ κάππισε, χεῖρε πετάσσας,
 νηχέμεναι μεμαῶς. ἴδε δὲ κρείων Ἐνοσίχθων, 375
 κινήσας δὲ κάρη, προτὶ ὄν μυθήσατο θυμόν·
 Οὕτω νῦν κακὰ πολλὰ παθὼν ἀλώω κατὰ πόντον,
 εἰζόκεν ἀνθρώποισι Διοτρεφέεσσι μιγείης·
 ἀλλ' οὐδ' ὥς σε ἔολπα ὀνόσσεισθαι κακότητος.

Passow in Lex. s. h. v. — ζαῆς, Apollon. *Lex. h. v.* explicat: *μεγαλόπνους* quem repetiit Hesychius, ubi vid. Not. Schol. Vulg. melius: *μεγάλως πνέων, πολύπνους*. Vid. *Heyne* ad Il. XII, 157. — ἦτων, ἀχύρων. Schol. Pessime pronuntiandum censebat *Barnesius* duabus syllabis ἦων; nam corripiendum omnino est illud η propter sequentem vocalem. Vid. *Clarke*. ad h. l. — v. 371. ἀμφὶ motum significat h. l. Vid. *Gynther. de praeposit.* p. 32. Sicut alias navis comparatur ab Homero cum curru τετράρω, δια τὸ πολυσύνθετον, ita nunc lignum, cui insistebat Ulysses, cum κέλητα ἵππῳ comparat. Vocat. vero κέλητα ἵππον, τὸν ἄζυγα, τὸν καταμόνας ἐλαυνόμενον, quae sunt verba Eustathii, qui tamen, quod ipsum Ulyssem κέλητα ἵππον dictum putat, ineptit. De v. κέλης cf. *Etymol. M.*, qui satis copiose eam explicuit, et *Suidas s. v. κελητίζειν*. Caeterum notandum est, novisse jam Homerum artem equitandi, sed utuntur ea heroes tunc demum, cum necessitate quadam coguntur. Vid. *Spitzner*. ad Il. XV, 679. — v. 375. *Virgil. Aen. I, 129. sqq.*

Sensit Neptunus — et alto

Prospiciens, summa placidum caput extulit unda:

Disjectam Aeneae toto videt aequore classem.

V. 377—381. Ἀλώω, διαίρεσις ἐστὶ τοῦ ἀλῶ, διδ βαρυτόνως ἀναγνωστέον *Eustath.* — ἔολπα, vid. *Viger.* pag. 212. et 748. — ὀνόσσεισθαι, primaria notio hujus verbi est *conviciis proscindere*, ut *Lexica vulgaria* quævis jam edocent, sed a Grammaticis mirae notiones huic verbo obtrusae sunt. (Vide varias sententias

- 380 Ὡς ἄρα φωνήσας ἵμασιν καλλιτέριχας ἵππους·
ἔκετο δ' εἰς Αἰγᾶς, ὅθι οἱ κλυτὰ δῶματ' ἔασιν.
Αὐτὰρ Ἀθηναίη, κούρη Διὸς, ἅλλ' ἐνόησεν·
ἦτοι τῶν ἄλλων ἀνέμων κατέδρησε κελεύθους,
παύσασθαι δ' ἐκέλευσε καὶ εὐνηθῆναι ἅπαντας·
385 ὥρσε δ' ἐπὶ κραιπνὸν Βορέην, πρὸ δὲ κύματ' ἔαξεν,
ἕως ὅγε Φαιήκεσσι φιληρέτμοισι μιγείη
Διογενὴς Ὀδυσσεύς, θάνατον καὶ Κῆρας ἀλύξας.
Ἐνθα δ' ὡς κύμας, δύο τ' ἤματα, κύματι πηγῶ

istorum hominum apud Baumgarten — Crusium ad h. l.) Qui vero alios conviciis proscindit, is non contentus est iis; hinc altera huius verbi significatio orta est, quae nostrum quoque in locum apprimè quadrat, cuius sensus est. Spero fore, ut et his calamitatibus, quae nunc te premunt, contentus sis, i. e. haec mala profecto non parvi pendes. Eadem ratio est loci Il. XXIV, 241.

Ἡ εὐνεσθ', ὅτι μοι Κρονίδης Ζεὺς ἄλγος ἔδωκεν;

Num in convicia erumpitis, num nondum sufficit vobis, quod luctum mihi paravit Jupiter? Cf. Passow. in Lex. h. v. — Αἰγᾶς, πόλιν τῆς Ἀχαΐας· οἱ δὲ νῆσον πρὸ τῆς Βύβλας, ἱερὰν Ποσειδῶνος. Schol.

V. 382—386. Κατέδρησε κελεύθους, κατέπαυσε τὰς πνοάς. Schol. — Cf. de h. l. Ukert Bemerkungen über Homer's Geographie. p. 34. „Siebenzehn Tage durchfuhr er das Meer, am achtzehnten sah er das Land der Phasaken; da entfesselt plötzlich Poseidon alle Winde, die sein Fahrzeug zertrümmern; so dass er selbst, ein Spiel der Wogen, umhertreibt. Er muss nach der Sängers Vorstellung weit nach Norden hinaufgerathen sein, denn als Athene den Sturm beruhigt; ὥρσε δ' ἐπὶ κραιπνὸν etc. — ἕως h. l. pro ὥς positum est ut Od. VI, 80. εἴως χυτλώσαιο, ut ungeret. Vid. Eustath. ad h. l. et Hermann, ad Vigea. p. 853. Cf. quae notavi ad IV, 800.

V. 387—407. Virgil. Aen. III, 203.

Tres adeo incertos coeca caligine soles

Erramus pelago, totidem sine sidere noctes,

Quarto terra die primum se attollere tandem.

Visa, aperire procul montes, ac volvere fumum.

Errabat Ulysses ἐν κύματι πηγῶ in fluctu vasto; est enim πηγόν, quod bene nutritum, ob eamque causam pinguedine et firmitate non caret. Hinc bene potest expli-

πλάζετο· πολλὰ δὲ οἱ κραδίη προτίβουσι δαίμονον.
 ἀλλ' ὅτε δὴ τρίτον ἤμαρ εὐπλόκαμος τέλει· Ἡώς, 390
 καὶ τότε ἔπειτ' ἄνεμος μὲν ἐπαύσατο, ἡδὲ γαλήνη
 ἔπλετο νηνεμίη· ὃ δ' ἄρα σχεδὸν εἶσιδε γαῖαν,
 ὅξυ μάλα προιδὼν, μεγάλου ὑπὸ κύματος ἀρθείς·
 ὥς δ' ὅτ' ἂν ἀσπασίος βίοςτος παιδείσσι φανήη
 πατρός, ὃς ἐν νούσῳ κείται κρατέρ' ἄλγεα πάσχων. 395
 δηρὸν τηκόμενος, στυγερὸς δὲ οἱ ἔχραι δαίμων,

cari, qui sint ἵπποι πηγοί, Il. IX, 124. nimirum εὐτρα-
 φεῖς, ideoque γενναῖοι, minime vero μέλανες, ut volunt
 interpretum nonnulli. Κύμα πηγὸν ergo erit. fluctus mag-
 nus, vastus. Hesychius alique Grammatici varia miscent
 et sine iudicio apponunt. Cf. Intrpp. ad Il. l. l. et Pas-
 sow in Lex. s. v. πηγός. — καὶ τότε. vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 316. 16. f. — v. 391. γαλήνη — νηνεμίη,
 οὐχ ἀπλῶς φράζεται, ἀλλὰ πρὸς ἀκρίβειαν· διττὴ γὰρ
 ἡ γαλήνη· ἡ μὲν, τὸ καταστορεῖσθαι τὰ κύματα τέλειον·
 ὅπερ οὐπω γέγονεν· ἡ δὲ, τὸ παύσασθαι τὸν ἄνεμον,
 ὃ νῦν γέγονεν. κύματα γὰρ εἶτι αἵρονται. Eustath. —
 v. 393. Virgil. Aeneid. VI, 357.

Prospexi Italiam, summa sublimis ab unda.

Sed dicitur Ulysses conspexisse terram ὀξὺ μάλα προ-
 ιδῶν, admodum acute prospiciens. Non semel, sed sae-
 pius de visu usurpatur a poeta ὀξύς. Vid. Il. IV, 374.
 V, 312. 680. VIII, 91. 132. Et Apollon. Rhod. I, 135.
 de Lynceo dicit: δξύτατοις ἐκέκαστο ὄμμασιν. Plura de
 variis adjectivi ὀξύς significationibus invenies apud Spitz-
 nerum ad Il. XV, 312. Praeterea citatur hic versus
 a Strabone Geogr. I, 23. — Dulcissima nuno sequitur
 imago: Sicut liberi gratissimo animo patrem e mortis pe-
 riculo, quod morbus gravis atque perniciosus eum subire
 jussu erat, ereptum excipiunt; ita Ulyssi haud ingrate ap-
 paruit terra et sylva. Aristarchus pro φανεῖη, quod nuno
 est in textu, scribi malebat φανήη pro φανῇ πλεονασμῷ
 τοῦ η, quae sunt verba Etymol. M. p. 787. cf. p. 106.
 Docte egit de hac lectionis varietate Thiersch. Gr. Gr.
 §. 224. in Nota. — v. 395. Ὅς — καίται. Tempo-
 rum ratio videtur postulare καίτο pro ἔκειτο, ut post
 ἔχρας. Nec tamen necessarium est, sic corrigi. Nam vi-
 tac spes certa esse potest, cum quis adhuc jacet, nou-
 dam recreatus nec receptis viribus. At ἔχρας ad initia
 morbi referri potest. Ernesti. — δαίμων, est etiam

ἀσπασίον δ' ἄρα τότε θεοὶ κακότητος ἔλυσαν·
 ὥς Ὀδυσῆ' ἀσπαστὸν εἰσατο γαῖα καὶ ὕλη.
 νῆγε δ' , ἐπιγόμενος ποσὶν ἡπείρου ἐπιβῆναι·
 400 ἀλλ' ὅτε τόσσον ἀπῆν, ὅσσον τε γέγωνε βοήσας,
 καὶ δὴ δοῦπον ἄκουσε ποτὶ σπιλάδεσσι θαλάσσης.
 ῥόχθαι γὰρ μέγα κῦμα, ποτὶ ξερὸν ἡπείροιο
 δεινὸν ἐρευγόμενον· εἴλυτο δὲ πάνθ' ἄλός ἄχρη.
 οὐ γὰρ ἔσαν λιμένες, νηῶν ὄχοι, οὐδ' ἐπιωγαί,
 405 ἀλλ' ἅκται προβλήτες ἔσαν, σπιλάδες τε πάγοι τε.

h. l. *deus*. Vide, quae monuimus de hac voce supra pag. 108. Praeterea tamen cf. *Dorvill.* ad Charit. p. 264. 518. ed. Lips. *Barnesius.* ad Eurip. Electr. v. 979. et Schol. ad Eur. Hec. v. 164. qui dicit: *Θεοὺς ὑψηλοτέρων τε τάγμα ἡγοῦντο, τῶν δαιμόνων, λέγονται δὲ καταχρηστικῶς θεοὶ καὶ οἱ δαίμονες.* Loqui Scholiastam h. l. de seriori aetate, patet. — v. 400. *γέγωνε*. vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 232. 33. Notat *γεγωνεῖν* non simpliciter vociferari, sed ita clamare, ut exaudiaris, auctore Eustathio: οὐ γὰρ τὸ γενωνέναι βοήν ἀπλῶς δηλοῖ, ἀλλὰ τὸ ἀκουσθῆναι καὶ γνωστῶς κραυγᾶσαι. Verba igitur, ὅτε τόσσον ἀπῆν — βοήσας hunc sensum habent: quum tantum a terra adhuc abesset, ut ejus clamor ex terra posset audiri. Vid. *Apollon. Lex. Hom.* p. 203. — ῥόχθαι, stridet, murmurat. Habes iterum verbum e sono fictum, quod jam vidit *Dionys. Halicarn.* περὶ συνθέσεως §. 16. Καὶ αὐτοὶ τε δὴ κατασκευάζουσιν οἱ ποιηταί —, πρὸς χρῆμα ὀρῶντες, οἰκεία καὶ δηλωτικὰ τῶν ὑποκειμένων τὰ ὀνόματα — καὶ μιμητικώτατα τῶν πραγμάτων· ὥς ἔχει ταυτὶ. ῥόχθαι γὰρ μέγα κῦμα κ. τ. λ. — εἴλυτο. vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 232. 51. — ἐπιωγαί sunt Scholiastae: οἱ ἀνέμου σκέπην ἔχοντες τόποι· ἢ αἱ ἐξοχαί, καὶ οἱ πλατεῖς αἰγίαλοι. Et *Porphyr.* Quaest. Homer. 29. ad fin. scribit de h. v. καὶ ἐπιωγαί μὲν οὖν ῥηθῆσονται τόποι ἀλίμενοι μὲν, δυνάμενοι δὲ, διὰ τὴν ἀπὸ τῶν ἀνέμων σκέπην, δέξασθαι ναῦς. — ἅκται προβλήτες, litora projecta, prominentia. Apud *Sophocl. Philoct.* v. 934. occurrit h. v. substantive, nisi malueris ibi conjungere *προβλήτες* cum v. *λιμένες*. Alloquitur nimirum ibi *Philoctetes* rupes:

“Ὡ λιμένες, ὦ προβλήτες, ὦ ξυνουσταί
 Φηρῶν ὀρεῖαν, ὦ καταρῥῶγες πέτραι.

καὶ τότε Ὀδυσσεὺς λύτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ,
ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·

ὦ μοι, ἐπεὶ δὴ γαῖαν ἀελπτέα δῶκεν ἰδέσθαι

Ζεὺς καὶ δὴ τόδῃ λαῖτμα διατμήξας ἐτέλεσσα,

ἔκβρασις οὐπὲρ φαίνεται ἄλως πολιοῖο θύραζε·

410

ἔκτοσθεν μὲν γὰρ πάγοι ὀζέες, ἀμφὶ δὲ κύμα

βέβρουχεν ῥόθιον, λισσὴ δ' ἀναδέδρομε πέτρῃ·

ἀγχιβαθὴς δὲ θάλασσα, καὶ οὐπὼς ἔστι πόδεσσιν

στημεναι ἀμφοτέροισι, καὶ ἐκφυγέειν κακότητα·

μήπως μ' ἐκβαίνοντα βάλῃ λίθακι ποτὶ πέτρῃ

415

κύμα μὲν ἄρπάξαν, μέλεϊ δέ μοι ἔσσεται ὁρμή,

εἰ δέ κ' ἔτι προτέρῳ παρανήξομαι, ἣν που ἐφεύρω

ἥϊόνας τε παραπλήγας, λιμένας τε θαλάσσης·

δεῖδω, μή μ' ἐξαυτίς ἀναρπάξασα θύελλα

πόντον ἐπ' ἰχθυόοντα φέρῃ, βαρέα στενάχοντα·

420

ἣ ἔτι μοι καὶ κῆτος ἐπισσεύῃ μέγα δαίμων

ἔξ ἄλως, οἷά τε πολλὰ τρέφει κλυτὸς Ἀμφιτρίτη·

οἶδα γάρ, ὥς μοι ὁδῶδυσται κλυτὸς Ἐννοσίγαιος.

V. 408 — 423. Ἄλως πολιοῖο. Multum argutantur de etymo et significato v. πολίος Grammatici veteres. Vid. Apollon. Lex. Homer. p. 558. Est vero ἄλς πολίος, seu πολίη (Il. I, 350.) mare canum, ut etiam vocatur a Latinis poetis, ob albicantem spumam. Cf. Il. XIV, 619. πέτρῃ πολίης ἄλως ἐγγὺς ἐοῦσα. XII, 284. ἐφ' ἄλως πολίης κέχυνται λιμέσιν τε καὶ ἀκταῖς. XIII, 352. XIV, 31. XX, 229. Odys. II, 261. 263. ἄλως θύραζε est: Zum Meer heraus. Vid. Passow in Lex. — κύμα ῥόθιον, die rauschende Welle. Sophocl. Philoct. v. 687. Est igitur ῥόθιος ἐπίθετον κύματος ῥοθουῖντος κατὰ ὀνοματοποιῶν, ut dicit Eustathius. Ut vividior adeo existat imago, addit: λισσὴ δ' ἀναδέδρομε πέτρῃ, laevis prosiliebat petra, dum nimirum, ut fit in maris aestu, aqua quasi descendit. De Perfectis βέβρουχεν et ἀναδέδρομε. vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 289. 8. — v. 416. μέλεϊ — ὁρμή, vanus mihi erit conatus. Habet nempe μέλεος hanc peculiarem vim, ut sit id. q. μάταιος, δυνατής, ut exponitur a Schol. Aristoph. Nub. v. 33. cf. Clarke ad Il. XVI, 336. — v. 418. ἥϊόνας τε παραπλήγας, κατὰ τοὺς παλαιούς, πᾶραλοι, πλησσομένοι ὑπὸ ἄλως. μάλιστα δὲ αἱ μὴ ἀπεναντίας ἀλλ' ἐκ πλαγίων πλησσομέναι κύμασιν. Eustath. —

- Ἔως ο ταῦθ' ὤρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν,
 425 τόφρα δέ μιν μέγα κῦμα φέρε τροχέϊαν ἐπ' ἀκτὴν.
 ἔνθα κ' ἀπὸ ῥινοῦς δούφθη, σὺν δ' ὅστε' ἀράχθη,
 εἰ μὴ ἐπὶ φρεσὶ θῆκε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 ἀμφοτέρησι δέ χερσὶν ἐπισσύμενος λάβε πέτρης,
 τῆς ἔχετο στεναχῶν, εἰὼς μέγα κῦμα παρήλθεν.
 430 καὶ τὸ μὲν ὥς ὑπάλυξε· παλιρῳόθιον δέ μιν αὖτις
 - πλῆξεν ἐπισσύμενον, τηλοῦ δέ μιν ἔμβαλε πόντω
 ὥς δ' ὅτε πουλύποδος, θαλάμης ἐξαλκομένοιο,
 πρὸς κοτυληδονόφιν πυκινὰί λαίγγες ἔχονται·
 ὥς τοῦ πρὸς πέτρῃσι θρασιῶων ἀπὸ χιρῶν
 435 ῥίνοι ἀπέδρουφθεν· τὸν δέ μέγα κῦμα κάλυψεν.
 ἔνθα κε δὴ δύστηνος ὑπέρμορον ὦλετ' Ὀδυσσεύς,
 εἰ μὴ ἐπιφροσύνην δῶκε γλαυκῶπις Ἀθήνη.

V. 424—444. Iterum prohibere jubet Homerus numen, quo minus pereat Ulysses. Vid. v. 333. Nesciens nimirum vir calamitosus, quomodo ex maris undis in terram ascendat, quum praeruptae adsint rupes, jam vel invitus magna ab unda in litus asperum fertur, ubi sine dubio periisset, nisi a Dea ep perductus esset, ut ambabus primum manibus petram corripere, tunc vero a fluctibus iterum in mare delatus quaereret natando idoneum locum, ubi in litus ascenderet. Hic est nexus et sensus horum versuum. Utitur simul in hac descriptione inde a v. 432. imagine a genere piscium, quod polypodum nomen gerit, quorumque acetabulis calculi saepius adhaerent, depromptum, ut, quomodo laceratae sint manus Ulyssis, ostendat. Inchoat vero hanc comparisonem formula ὥς δ' ὅτε, de qua vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 322. 3. De πολύποσι singulariter egit Aelian. V. H. I, 1. Respexit ad hanc comparisonem etiam Dionys. Halic. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 40. Ὁ κατέλιπε δέ, inquiens, οὐδὲ τῶν θαλασσιῶν ζώων ὁμοιότητα. x. v. l. Vid. Clarke ad h. l. — De forma κοτυληδονόφιν cf. Maisttaire de diall. p. 444. Sunt vero κοτυληδόνες Latinorum cirri, αἱ τοῦ πολέποδος πλεξάναι, ut loquitur Scholiastes. Causam, cur his cirris instructi sint polypodes, jam non ignorabat Aelian. l. l. „Οἱ τοίνυν ἰχθύες προσκρούουσιν, οἰοῦναι τῇ πέτρᾳ, τοῖς πολύποσιν, οἱ δέ, ἀφυλάκτους ὄντας αὐτοῦς, περιβάλλουσι ταῖς ἐξ αὐτῶν ἄρχειν, ταῖς πλεξάναις.“ — v. 434. Θρασιῶων. vid. Spitzner, de versu heroico. p. 91.

κύματος ξαναδύς, τὰτ' ἐρεύγεται ἡπειρόνδε,
 νῆχε παρέξ, ἐς γαίαν ὀρώμενος, εἴ που ἐφεύρου
 ἦιδνας τε παραπλήγας, λιμένας τε θαλάσσης.
 ἀλλ' ὅτε δὴ ποταμοῖο κατὰ στόμα καλλιρόοιο
 ἔξε νέων, τῇ δὴ οἱ εἰσατο χῶρος ἄριστος,
 λιῶς πετράων, καὶ ἐπὶ σκέπας ἦν ἀνέμοιο·
 ἔγνω δὲ προρέοντα, καὶ εὗξατο ὄν κατὰ θυμόν·

440

Κλῦθι, ἀναξ; ὅτις ἐσσί· πολύλλιστον δὲ σ' ἰκάνω, 445
 φεύγων ἐκ πόντοιο Ποσειδάωνος ἐνιπιάς.
 αἰδοῖός μὲν τ' ἐστὶ καὶ ἀθανάτοισι θεοῖσιν,
 ἀνδρῶν ὅστις ἱηται ἀλώμενος, ὥς καὶ ἐγὼ νῦν

— v. 438. κύματος ξαναδύς, utraque praepositio, quae inest participio ξαναδύς suam habet vim. Nos: *Aus der Woge aufsteuchend*. Vid. Thiersch: Gr. Gr. §. 279. 6. — τὰτ' ἐρεύγεται. Haec ἑλλιπῶς dicta sunt, nam pluralis τὰτ' sine dubio, si sensum spectamus, referendus est ad κύματος, et constructio igitur cum Eustathio ita expleri debet: κύματος ξαναδύς ἐκείνου ἐνός τῶν πολλῶν, ἃ ἐρεύγεται ἡπειρόνδε. — v. 440. Vide, quae notavimus ad v. 418. — στόμα vocatur metaphorice h. l. ille locus, quo fluvius in mare influit, planeque respondet nostratum: *Mündung*. Δέγονται καὶ ἐκβολαὶ ποταμῶν τὰ τοιαῦτα στόματα, inquit Eustathius. Occurrunt ποταμῶν τὰ στόματα etiam apud Xenoph. Hist. Gr. VI, 2, 19. Cf. Pollux II, 100. IX, 28. —

V. 445. Ὅτις ἐσσί. Ita ex conjectura Barnesii legitur nunc in editionibus. Antea minus apte erat in textu ὅστ' ἐσσί. Cf. II. III, 279. Eodem versiculo est etiam lectionis varietas in voce πολύλλιστον, quod fluxit ex Schol. Ms. *Aloysii*, et pro quo antea reperiebatur sine sensu πολύλλιστος. Est enim v. πολύλλιστος a verbo λίσσασθαι, habetque, quod ne tirones quidem fugere potest, notionem passivam, eum nimirum significans, qui ab aliis adoratur. Servata lectione πολύλλιστος verterunt: valde supplex ad te venio. Schol. Ambr. recte jam exponit per πολυλιτάνευτον. Cf. II. VIII, 488., ubi habes v. τριλλιστος.

Ἀντάρ Ἀχαιοῖς
 Ἄσπασίη, τριλλιστος ἐπήλυθε νύξ ἐρεβεννή,

Caeterum haec vox semper cum duplici liquida scribitur. Vid. Passow. in Lex. h. v. —

- σὸν τε ῥόον· ὁ δ' αὖτε γούναθ' ἱκάνω, πολλὰ μογήσας.
 450 ἀλλ' ἐλέαιρε, ἄναξ· ἱκέτης δέ τοι εὐχομαι εἶναι.
 Ὡς φάθ'· ὁ δ' αὐτίκα παύσεν ἐὼν ῥόον, ἔσχε δὲ κῦμα·
 πρόσθε δὲ οἱ ποίησε γαλήνην, τὸν δ' ἐσάωσεν
 ἐς ποταμοῦ προχοάς· ὁ δ' ἄρ' ἄμφω γούνατ' ἔκαμψεν,
 χεῖράς τε στιβαράς· ἀλλ' ἰὼν δέδμητο φίλον κῆρ.
 455 ὣδε δὲ χροά πάντα· θάλασσα δὲ κήκιε πολλή
 ἄν' ὁτόμα τε ῥίνας θ'· ὁ δ' ἄρ' ἄπνευστος καὶ ἀναυδος
 κεῖτ' ὀλιγηπελέων, κάματος δέ μιν αἰνὸς ἴκανε·
 ἀλλ' ὅτε δὴ ῥ' ἄμπνυτο, καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρθη,
 καὶ τότε δὴ κρήδεμνον ἀπὸ ἔο λῦσε θείοιο·
 460 καὶ τὸ μὲν ἐς πῶταμόν ἀλιμυρήντα μεθῆκεν·
 ἄψ δ' ἔφερεν μέγα κῦμα κατὰ ῥόον. αἶψα δ' ἄρ' Ἴνώ
 δεξάτο χερσὶ φίλησιν· ὁ δ' ἐκ πῶταμόιο λιασθεὶς
 σχοινίῳ ὑπεκλίνθη, κύσε δὲ ζείδωρον ἄρουραν·
 ὀχθήσας δ' ἄρα εἶπε πρὸς ὃν μεγαλήτορα θυμόν·

V. 453. Versus, qui antecedunt, locutus esse putandus est Ulysses, quum adhuc extra fluvium esset. Nunc recipit eum deus fluentis. Hoc expressit Homerus verbis: ἐσάωσεν ἐς ποταμοῦ προχοάς. Haec verba ita resolvenda sunt: servavit Ulyssem, dum eum reciperet ἐς ποταμοῦ προχοάς. Ineptissime igitur v. ποταμός explicat h. l. Eustathius de ipso nomine, quod praecerat fluvio. — ἄμφω — στιβαράς, utrumque genu flexit, manusque fortes. sc. ob defatigationem. De iis, qui requiescunt usurpatur. Cf. II. VII, 118. XIX, 72. Meras ineptias protulit Eustathius, qui ideo flexisse Ulyssem manus genuaque dicit ἵνα μὴ τῇ πολυημέρῳ τάσει τῶν νεύρων, ἀπολέσωσι τὰ μέλη τὸ εἶναι γναμπτά, καὶ οὕτως εἰς ἀχρησίαν ἐλάσωσι. διὸ περιάγων αὐτὰ καὶ τῇ ἀνέσει καὶ αὐθις κάμψει εἰς τὸ κατὰ φύσιν ἀποκαθιστῶν, γναμπτά ὡς ἐξ ὑπαρχῆς ποιεῖ, ὅπερ ἐστὶν ἡ ἀρετὴ μελῶν. — ὣδε δὲ χροά πάντα. Virgil. Aen. I, 177. Et sale tabentes artus in littore ponunt. Vid. Apollon. Lex. Homer. p. 726. — v. 457. μιν — ἴκανε, vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 268. 1. — ἄμπνυτο, vid. Maittaire de dialect. p. 427. St. — v. 459. ἀπὸ ἔο. Inter veteres hanc lectionem agnovit Zenodotus testibus Schol. Pal. et Harl., vulgata vero lectio erat ἀπὸ ἔθεν, qua tamen versus turbatur. — ἀλιμυρήντα, ποταμὸν λέγει τὸν εἰς ἄλλα μυρόμενον. Eust. —

ὦ μοι ἔγω, τί πάθω! τί νύ μοι μῆκιστα γένηται! 465
 εἰ μὲν κ' ἐν ποταμῷ δυσκηδέα νύκτα φυλάξω,
 μή μ' ἄμυδις στίβῃ τε κακῇ καὶ θῆλυς ἔερση
 ἐξ ὀλιγηπελίδος δαμάσῃ κεκαφῆότα θυμόν·
 αὔρη δ' ἐκ ποταμοῦ ψυχρὴ πνέει ἡῶθι πρό,
 εἰ δέ κεν ἐς κλιτὺν ἀναβάς καὶ δάσκιον ὕλῃν, 470
 θάμνοις ἐν πυκνοῖσι καταδραθῶ, εἴ με μεθείη
 ῥίγος καὶ κάματος, γλυκερὸς δέ μοι ὕπνος ἐπέλθῃ,
 δεῖδω, μὴ θῆρεσσιν ἔλωρ καὶ κύρμα γένωμαι.
 ὦς ἄρα οἱ φρονέοντι δοάσσατο κέρδιον εἶναι·
 βῆ ὃ ἵμεν εἰς ὕλῃν· τὴν δὲ σχεδὸν ὕδατος εὗρεν 475
 ἐν περιφαινομένῳ· δοιοὺς δ' ἄρ' ὑπήλυθε θάμνους,
 ἐξ ὁμόθεν πεφυῶτας· ὁ μὲν φυλίδης, ὁ δ' ἐλαίδης.

V. 467—474. *Μή μ' ἄμυδις στίβῃ.* Vid. Zeune
ad Viger. p. 455. b. Eodem fere modo lamentatur Tele-
 machus Od. XVII, 24. sq.

*Αἰνῶς γὰρ τάδε εἶματ' ἔχω κακὰ· μή με δαμάσῃ
 Στίβῃ ὑπὸ νύκτι.* —

Θῆλυς ἔερση, der befruchtende Thau. Idem epitheton
 habes apud Hesiod. Scut. Herc. 395. *ῥ' τε πόσις καὶ βρῶ-
 σις Θῆλυς ἔερση.* Apud seniores occurrit etiam *έρση.*
 — v. 470. De mensura voc. *κλιτὺς* varie disputatur a VV.
 DD.; vid. *Heyne* ad Il. XVI, 390. Quoties vero occur-
 rit apud Homerum aliosque poetas, toties etiam produci-
 tur prior syllaba. Il. l. l. *πολλὰς δὲ κλιτὺς, τότ' ἀπο-
 τμήγοναι χαράδραι.* Vid. *Schaeferi Melietem. Crit.* 73.
Jacobs. ad Anthol. Palat. 872. *Spitzner. Griech. Pro-
 sod.* p. 138. Not. 2. *Monk.* ad Eurip. Hipp. v. 227. Est
 vero *κλιτὺς*, ἡ ὑψηλὴ πρόβασις τοῦ ἔρους, ἡ ἀκρό-
 ρεια, quae est interpretatio Schol. Ambr. et Pal. — Ad-
 jectivi *δάσκιον* etymon et significatum innuit Apollon.
Lex. Homer. p. 214. *δάσκιον*, inquit, *μεγάλως συ-
 σκιάζουσαν· διὰ τὸ δάσος.* — v. 471. *μεθείη.* Vid.
Thiersch. Gr. Gr. §. 331. 2 — *κύρμα* interpretatur
 Apollon. l. l. p. 425. per *ἐντενγμα, συγκύρημα.*

V. 474—493. *Ἐν περιφαινομένῳ*, in loco omni
 ex parte conspicuo. Indicatur h. v. locus altus simulque
 arboribus haud consitus. H. in Ven. 100. *περιφαινομένῳ
 ἐνὶ χώρῳ.* — *ἐξ ὁμόθεν*, ἐκ τοῦ αὐτοῦ τόπου. Schol.
 Vulgo edi solet *ἐξομόθεν*, ita ut unum sit vocabulum,
 sed divisio formis legit Apollonius *Lex. Homer.* p. 498.

- τοὺς μὲν ἄρ' οὐτ' ἀνέμων διάει μένος ὑγρὸν αἰάντων,
οὐδέ ποτ' Ἥλιος φαίδων ἀκτίων ἐβαλλεν,
480 οὐτ' ὄμβρος περάσασκε διαμπερές· ὥς ἄρα πυκνοὶ
ἀλλήλοισιν ἔφυν ἐπαμοιβαδὶς· οὓς ὑπ' Ὀδυσσεύς
δύσει· ἄφαρ δ' εὐνὴν ἐπαμήσατο χερσὶ φίλησιν
εὐρεῖαν· φύλλων γὰρ ἦν χύσις ἥλιθα πολλή,
ὅσσον τ' ἡ δὺω ἡ τρεῖς ἄνδρας ἔρυσθαι.
485 ὥρῃ χαιμερὶ, εἰ καὶ μάλα περ χαλεπαῖνοι.
τὴν μὲν ἰδὼν γήθησε πολὺτλας δῖος Ὀδυσσεύς·
ἐν δ' ἄρα μέσση λίκτο, χύσιν δ' ἐπεχεύατο φύλλων.

ἐξ ὁμόθεν, quam lectionem habent Cdd. a Clarkio citati et editio Romana. Cf. Tollius. ad Apollonii l. l. — ὁ μὲν φυλῆς. Expectaveris sane Accusativum τὸν μὲν φυλῆς etc. Est haec constructio ita resolvenda: ὥς ὁ μὲν ἦν φυλῆς, ὁ δὲ ἦν ἐλαίης. Cf. Clarke. ad Od. XII, 73. — v. 478. δίδει. Alii legunt διδῶ. Et hanc quidem lectionem jam in libris invenisse videtur Auctor facertus Tractatus de Homeri Dialectis apud Maittaire in libro saepius laudato p. 478. St., qui dicit: Καὶ ἐπὶ τοῦ παρατατικῷ χρόνῳ τὰ τρίτα πρόσωπα λήγοντα παρὰ τοῖς ἄλλοις εἰς τὴν εἰ διφθόγγον, διὰ τοῦ ἡ παρὰ τοῖς Διολεῦσιν ἐκφέρεται, ὡς ἐν τῇ ἐφίλῃ, ἐνόςῃ. Οὕτω δὲ καὶ Ὀμηρος ἐποίησε, διδῶ μοσχοῖσι λόγῃσι, (Il. XII, v. 103.) ἀντὶ τοῦ ἰδέει, ὃ ἐστὶν ἐδέσμευαι καὶ, Τοὺς μὲν ἄρ' οὐτ' ἀνέμων δίδει μένος ὑγρὸν αἰάντων. Necessario hic legendum est δειῖν, ut jam animadvertit Thierschius. Gr. Gr. §. 221. 83. b. Et Odys. XII, 325. revera in textu legitur δῆν, quamquam et h. l., ut annotavit Ernestius, eadem est lectionis varietas. Cf. Od. XIV, 458. XIX, 440. Si quid vero video, in textu ipso h. l. lectio δίδει retinenda est, ob plurium librorum auctoritatem. Nam utraque forma facile locum habuisse potest, et quidem ita, ut διδῶ derivaretur a διατώ, δίδει contra a διδάμει. Notum enim est, verba in μι desinentia tertia persona Imperfecti apud Aeoles, de quibus egit Grammaticus ille l. l., exire in ει, qua de re adeundus Matthiae. Schulgramm. §. 205. 1. — μένος. Cf. Zeune ad Viger. p. 53. a. Fischer. ad Weller. III, p. 269. — ἀμοιβαδὶς, Apollon. p. 106. ἐναλάξ, ἀνὰ μέρος. — v. 487. Mira videri potest et profecto etiam visa est comparatio, qua usus est Homerus h. l., sed non opus est ut singulae imaginis partes ad

ὥς δ' ὅτε τις δαλὸν σποδιῇ ἐνέκρυψε μελαίην,
 ἀγροῦ ἐπ' ἐσχατιῇς, ὃ μὴ πάρα γείτονες ἄλλοι,
 σπέρμα πυρὸς σώζων, ἵνα μὴ ποθεν ἄλλοθεν αὖτοι· 490
 ὥς Ὀδυσσεὺς φύλλοισι καλύψατο· τῷ δ' ἄρ' Ἀθήνη
 ὕπνον ἐπ' ὄμμασι χεῦ, ἵνα μιν παύσειε τάχιστα
 δυσπονέος καμάτοιο, φίλα βλέφαρ' ἀμφικαλύψας.

rem ipsam, quae comparatur, quadrent. Perinde est
 prorsus, utrum cum torri cinere abscondito; an cum alia
 re occulta comparaverit Ulyssem arbustis obtectum. Nihil
 inest, quam: *omni ex parte obtectus erat*. In ejusmodi
 vero imaginibus enodandis et explicandis, quantum erra-
 verint interpretes omnia ad vivum resecare studentes un-
 guem, vix et ne vix quidem potest edici. Meliorem viam
 nuper ingressus est *Nitzschius* ad Od. IV, 783. p. 312.
 sq., quem vide. — v. 490. *σπέρμα πυρὸς σώζων*,
quaerit pars semina flammæ, quae sunt verba Virgilii
 Aen. VI, 6. Cf. Macrob. V, 12.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Ζ.

ARGUMENTVM.

Dum Ulysses multis laboribus defatigatus inter arbusta somno oppressus jacet, confert sese Minerva in urbem Phaeacum, aditque Nausicaam Alcinoi regis filiam, quam lotum ire vestimenta altero statim die, quum proxime jam adsint nuptiae, jubet (v. 1 — 47.). Convenit hanc ob causam primo diluculo parentes, et impetrat a patre, ut ipsi mulos praeberet et vehiculum. Omnia lubenter permittente patre, cito se confert Nausicaa cum ancillis ad lavacra, et opere perfecto ludum ludit cum servabus (v. 48 — 109.). Sphaera puellarum vero casu incidente arbustis illis, inter quae dormiebat Ulysses, strepitu excitatur ex somno, supplexque dulcissimo alloquio usus implorat Nausicaae misericordiam (v. 110 — 185.). Recipitur nunc in ejus tutelam, et lavacro, vestimentis ac cibo recreatur (v. 186 — 250.). Nunc diligenter admonitus cum ancillis sequitur currum redeuntis, et occidentē sole venit ad lucum Minervae, qui ante urbem est, ubi veneratione splita precatur numen sibi familiare (v. 251 — 331.).

“Ὡς δὲ μὲν ἔνθα καθεῦθε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς,
ἕπῃ καὶ καμάτῳ ἄρῃμένος· αὐτὰρ Ἀθήνη

V. 1. Transitum sibi parans ad benevolam exceptionem Ulyssis in domo Alcinoi depingendam, inuectit nunc poeta aliquam narrationem, quae insigni orationis dulcedine sese non minus, quam tota haec rhapsodia cuiusvis vel primo intuitu vehementer commendat. Compararet vero ab initio statim Ulysses somno, quem immiserat in ipsum Minerva, etiamnum oppressus, quod docent verba: *καθεῦθε — Ὀδυσσεύς ἕπῃ καὶ καμάτῳ ἄρῃμένος*. Pri-

βῆ δ' ἐς Φαιήκων ἀνδρῶν δῆμόν τε πόλιν τε·
οἱ πρὶν μὲν ποτ' ἔναιον ἐν εὐρυχόρῳ Ἰπερείῃ,

mum vero recte nunc scribitur in editionibus *καθευδε*, quod jam suaserat *Barnesius*, pro *κάθευδε*, quod defendit *Clarkius*. Namque si *κάθευδε* scriberes, haberes Imperativum, quod vel tirones norunt. Multo tamen plus difficultatis creavit Homeri interpretibus verbum *ἀρημένος*, quod v. 2. legitur, quum nescirent Grammatici unde hoc participium descendat. Probat hoc jam explicatio Scholiastae, qui ad h. v. explicandum scribit: *Βεβλαμμένος· ἦτοι συλληπτικῶς· ὑπὸ μὲν γὰρ τοῦ καμάτου βέβλαπτο, ὑπὸ δὲ τοῦ ὕπνου οὐκ ἔτι.* "Ἡ, κατὰ ἀντίφρασιν, τὴν ἀγρυπνίαν, ὕπνον ἔφη. "Ἡ ἐπὶ τῷ καμάτῳ στικτεόν· εἴτα ἀρημένος· ὑπὸ Ποσειδῶνος βλαβεῖς καὶ παρεθῆεις, ἧ κατεχόμενος." Has omnes explicandi rationes admodum invenustas jam vocat *Clarke*, qui verba ipsa rectissime ex oratione contexta vertit: *Labore defatigatus somnoque oppressus*, provocans ad Virgil. Aen. VI, 520. *Confecium curis somnoque gravatum*. Sed demonstrandum erat, quomodo haec significatio insit in v. *ἀρημένος*. Confugiamus itaque primum ad explicationem, quam exhibet de h. v. Etymol. M. „*Ἀρημένον, κατελημμένον καὶ παραπεποδισμένον, ἴσως ἀπὸ τοῦ ἀρηρέναι· οὐ γὰρ παρὰ τὴν ἀρὰν εἴρηται. αἰρέω, αἰρήσω, ἦρημαι καὶ ἀρημένον*. Probabile igitur fuit Etymologo, ductum esse *ἀρημένον*, ab *αἰρέω*, ut sit: *somno captus*, sed demonstrandum sane erat, quomodo ex *ἦρημένος* fieri potuerit *ἀρημένος*. Altera derivatio, quam tamen ipse rejicit, est ab *ἀρά*, quae quodammodo vera videri potest. Descendit nempe a v. *ἀρά* verbum *ἀράομαι*, ex quo derivavit *ἀρημένος* ipse *Heyne* ad II. XVIII, 435. At vero significat *ἀράσθαι*, *precari*, et deinde, *devovere*, ita ut profecto non intelligatur, quomodo significatio hujus verbi cum participii *ἀρημένος* potestate conveniat. Meliorem et sine dubio veram etiam derivationem propinavit nobis *Thierschius* in Gr. Gr. §. 232. 24., qui pro radice habet *FAPE* unde ortum sit primum *βαρύς, βαρέος* et deinde *ἀφαρημένος, ἀαρημένος, ἀρημένος*. Occurrit h. v. praeter h. l. II. IX, 403. XVIII, 435. Od. XVIII, 53. XXIII, 383. Cf. Apollon. Lex. Homer. p. 163. — Dum vero dormiebat Ulysses, pergebat Minerva in urbem Phaeacum, οἱ πρὶν ἔναιον ἐν εὐρυχόρῳ ὑπερείῃ, qui primum spatiosam Hyperiam inhabitabant. Erat vero Hyperia vel insula vicina Siciliae litori orientali, vel ipsius Siciliae quaedam pars. Vid. *Cluver. Sicil. Ant.* II, 16. qui Hy-

5 ἄγχοῦ Κυκλώπων, ἀνδρῶν ὑπερηγορόντων,
οἳ σφας σινέσκοντο, βίηφι δὲ φέρτεροι ἦσαν.
ἔνθεν ἀναστήσας ἄγε Νηυσίθοος θεοειδής,
εἶπεν δ' ἐν Σχερίῃ, ἐκὰς ἀνδρῶν ἀλφηστάων·
ἄμφι δὲ τεῖχος ἔλασσε πόλει, καὶ ἐδείματο οἴκους,

periam pro Melita insula habet. Cf. *Quirinti Primordia Corcyrae* c. IV. Quae quidem insula vocatur h. l. ab Homero εὐρύχορος, spatiosa, de cujus vocis etymo egit Passow in Lex. s. h. v., quocum conferendus est Eustathius. Ad situm Hyperiae magis etiam designandum addit verba: ἄγχοῦ Κυκλώπων, qui ipsi habitabant in Siciliae insulae parte meridionali. Vid. *Klopfer's Mytholog. Wörterb.* I, p. 578. — Vocat hos Cyclopes v. 5. Homerus: ἀνδρᾶς ὑπερηγορόεσσας, homines superbientes, ὑπερέχοντας τῇ ἡγορίῃ, ὅ ἐστι τῇ ἀνδρίᾳ, καὶ διὰ τοῦτο ὑπερηφάνους, quae sunt verba Scholiastae. Cf. II, 266. Quibus quidem Cyclopibus fortassis cedere quoque debuerant Phaeaces, quod docere videntur verba: οἳ σφας σινέσκοντο, qui ipsis infestare solebant. Vid. *Heyne* ad II, II, 221. — v. 7. ἀναστήσας, migrare iussit. Est verbum proprium de traductione populorum ex uno loco in alium, et ab Atticis quidem scriptoribus usurpatur imprimis de hostibus, qui urbe aliqua expugnata cives ex ea migrare iuebant. Schol. explicat: ἀνακομίσας, ἀποικίας σταλάμενος. Vid. *Passow*. s. h. v. — v. 8. Σχερίῃ, ἢ τῶν Φαιάκων πόλις. Schol. Corcyram intelligendam, multis locis Homeri perspicuum est, ut ἡ', 8. s. 9', 3., ubi vid. Eustath. inprimis 5', 314. sq. Nec id impediunt loci, in quibus Homerus ita de Scheria loquitur, tanquam extra orbem, in oceano fuerit, qui ἐκτοπισμός Eustathio dicitur, ut hoc ipso in versu, infra 204. etc. quae a poeta veritati historicae addita sunt poetico more, delectandi causa, ut Strabo recte iudicat. *Ernesti*. — ἀνδρᾶς ἀλφησταί, τοῦ καὶ ἐπιστήμης δεκτικοί καὶ διὰ τοῦτο ἐπινηστικοί. — v. 9. τεῖχος ἐλάσσειν, plane ut nos dicimus: eine Mauer hinführen. Et usurpatur imprimis de iis rebus, quae una serie ducuntur, neque ergo h. l. est metaphora ἀπὸ τοῦ ἐλαυνομένου σιδήρου desumpta, quae fuit sententia Schol. et Eustathii. II. XVIII, 564.

Ἄμφι δὲ κυανίην κάππετον, περὶ δ' ἔρκος ἔλασσε.
Cf. II, IX, 349. Od. VII, 113. 14, 11. Caeterum notabilis est h. l. Homeri brevitatis, qui duobus his versiculis, ut jam monuit *Spondanus*, omnia ea complectitur, quae

καὶ νηοὺς ποίησε θεῶν, καὶ ἐδάσσατ' ἀρούρας. 10
 ἀλλ' ὁ μὲν ἤδη Κηρὶ δαμνίῃς Αἰδόςδε βεβήκει·
 Ἀλκίνοος δὲ τὸτ' ἔρχε, θεῶν ἀπο μῆδεα εἰδώς.
 τοῦ μὲν ἔβη πρὸς δῶμα θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 νόστον Ὀδυσσῆϊ μεγάλῃτορι μητιόωσα.
 βῆ δ' ἵμεν ἐς θάλαμον πολυδαίδαλον, ᾧ ἐνὶ κούρῃ 15
 κοιμᾶτ'· ἀθανάτῃσι φυνὴν καὶ εἶδος ὁμοίη,
 Ναυσικᾶα, θυγατὴρ μεγάλῃτορος Ἀλκινόοιο·
 παρ δὲ δὺ ἀμφίπολοι, Χαρίτων ἀπο κάλλος ἔχουσαι,
 σταθμοῖν ἐκάτερθε· θύραι δ' ἐπέκειντο φαιναί.
 ἡ δ' ἀνέμου ὡς πνοιῇ ἐπέσσυτο δέμνια κούρης· 20
 στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς, καὶ μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν,
 εἰδομένη κούρῃ ναυσικλειτοῖο Δύμαντος,
 ἣ οἱ ὁμηλικίῃ μὲν ἔην, κεχάριστο δὲ θυμῷ·
 τῇ μιν ἐωσαμένη προσέφη γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 Ναυσικᾶα, τί νῦν σ' ὥδε μεθήμονα γείνατο μήτηρ; 25

ad urbem aliquam inhabitandam pertinent. — ἐδελματο, vid. Wesseling. ad Herod. VII, 200. Ruhnk. epist. crit. p. 31. — v. 18. χαρίτων ἀπο cet. Sammae pulchritudinis descriptionem complectuntur haec verba. Vid. Klopfer's Mytholog. Wörterb. T. I, p. 770. Köppen. ad Il. V, 338. — σταθμοῖν ἐκάτερθε, ὅστις ἐκάτερωθεν τῶν παραστάδων Eustath. — v. 20. ἀνέμου ὡς πνοιῇ, i. e. sine omni tumultu, ne forte excitetur ex somno virgo dormiens. Ad sequentem versum cf. Virgil. Aeneid. IV, 700. sqq.

Ergo Iris croceis per coelum roscida pennis

Devolat, et supra caput adstitit. —

V. 22. Dymas, unus ex Phaeacibus, vocatur ναυσικλειτός, i. e. ἐνδοξος ἐν τοῖς κατὰ ναυτικὴν ἔργοις. Eustathii temporibus se junctim scribebant nonnulli h. v. ναυσὶ κλειτός, quod tamen ab hoc ipso Grammatico jam improbat. — τῇ μιν. Dubitare videtur Clarke, an praestet h. l. μιν, quia respicit ad Il. III, 389., ubi longa ejus nota de eadem re agit. Sed μιν h. l. referendum ad προσέφη, ita ut nihil mutandum sit.

V. 25—40. τί νῦν σ' ὥδε — μήτηρ, cur te sic ignavam genuit mater. Est nimirum μεθήμων is, qui, ne vires intendere debeat, veritus, operae parcat; et respondet h. v. Latinorum: remissus. Cf. Il. II, 241. —

U

- εἵματα μὲν τοι κεῖται ἀκηδέα σιγαλόεντα·
 σοὶ δὲ γάμος σχεδὸν ἐστίν, ἵνα χρή καλὰ μὲν αὐτὴν
 ἐννυσθαι, τὰ δὲ τοῖσι παρασχεῖν, οἳ κέ σ' ἄγωνται.
 ἐκ γάρ τοι τούτων φάτις ἀνθρώπους ἀναβαίνει
 30 ἐσθλή· χαίρουσιν δὲ πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ.
 ἀλλ' ἴομεν πλυνέουσai ἅμ' ἡοῦ φαινομένην·
 καὶ τοι ἐγὼ συνέριθος ἅμ' ἔσομαι, ὅφρα τάχιστα
 ἐντύναι· ἐπεὶ οὗτοι ἔτι δὴν παρθένος ἐσσιαι.
 ἤδη γάρ σε μνῶνται ἀριστῆες κατὰ δῆμον·
 35 πάντων Φαιήκων, ὅθι τοι γένος ἐστὶ καὶ αὐτῇ.
 ἀλλ' ἄγ', ἐπότρυνον πατέρα κλυτὸν ἡῶθι πρό,
 ἡμιόνους καὶ ἄμαξαν ἐφοπλίσαι, ἣ κεν ἄγῃσιν
 ζῶστρά τε καὶ πέπλους καὶ ῥήγεια σιγαλόεντα.
 καὶ δέ σοι ὦδ' αὐτῇ πολὺ κάλλιον, ἥ δὲ πόδεσσιν
 40 ἔρχεσθαι· πολλὸν γὰρ ἀπὸ πλυνοῖ εἰσι πόληος.

v. 27. αὐτὴν ἐννυσθαι. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 373. 2. d. — v. 28. τὰ δὲ τοῖσι παρασχεῖν. Ἔθος γὰρ φασιν ἦν, τὰς νύμφας τοῖς τοῦ νυμφίου ἐσθῆτας ἐν τῷ τοῦ γάμου καιρῷ χαρίζεσθαι. Eustath. — v. 31. πλύνω, lavo, abluo, de vestimentis dicitur, ut *nipaw* de manibus pedibusque. Vid. v. 93. Il. X, 155. Artemidor. II, 4. Hesych. πλύνει· καθαίρει. De singulari, quem apud Atticos habet, significatu hujus verbi vid. *Maître de Dialect.* p. 116. 3t. — v. 34. μνῶνται. Egi de h. v. supra ad I, 39. Cf. Fischer. in Ind. Palaeph. s. v. μνηστεύεσθαι. — κατὰ δῆμον. vid. *Viger.* p. 632. sq. et 860. — v. 37. ἡμιόνους. Nonnulli putant, non mulos proprie sic dictos esse intelligendos, sed pertinere potius ἡμιόνους ad id malorum genus, quod *Dschiggetai* vocatur. Vid. *Pallas Nordische Beiträge.* Bd. XI. T. I, 1. Ab aliis haec sententia in dubium vocata est. Cf. *Schneideri Eclog. phys.* II, p. 12. Mysos primum usum mulorum novisse, colligi certe potest ex Il. XXIV, 277. sq.

Ζεῦξαν δ' ἡμιόνους κρατερώνοχας, ἐντεσιεργούς,
 Τοὺς ῥά ποτε Πριάμῳ Μυσοὶ δόσαν ἀγλαὰ
 δῶρα.

Muli vero ad ἄμαξαν tantum alligantur, quum equi contra ἄρματι jungantur, quod elucet jam ex Eustathio, qui, τὸ μέντοι ἄρμα, inquit, ἐπὶ ἵππων μόνων εἰώθε λέγεσθαι.

Ἡ μὲν ἄρ' ὥς εἰποῦσ' ἀπέβη γλαυκῶπις Ἀθήνη
 Οὐλυμπόνδ', ὅθι φασὶ θεῶν ἔδος ἀσφαλὲς αἰεὶ
 ἔμμεναι· οὐτ' ἀνέμοισι τινάσσεται, οὔτε ποτ' ὄμβρῳ
 δύνεται, οὔτε χιῶν ἐπιπίλνεται· ἀλλὰ μάλ' αἶθρη
 πέπταται ἀνέφελος, λευκὴ δ' ἐπιδέδρομεν αἶγλη· 45
 τῷ ἐνὶ τέρονται μάκαρες θεοὶ ἥματα πάντα.
 ἐνθ' ἀπέβη Γλαυκῶπις, ἐπεὶ διεπέγραδε κούρη.

Cf. II. XXIV, 782. οἱ δ' ὑπ' ἀρμάεσσιν βέας ἡμιόνους τε
 ζεύγνυσαν. —

V. 41 — 47. "Εδος ἀσφαλὲς, *sedes firma*. Pindar.
 Nem. VI, 6.

Ὁ δὲ χαλκεὸς ἀσφαλὲς αἰεὶ ἔδος
 μένει οὐρανός.

Egimus de hac communi veterum opinione supra ad III, 2.
 Cf. Köppen ad II, V, 504. Quae in sequentibus versibus
 expressa est sententia, eam apud Latinos quoque de-
 prehendis scriptores, quorum locos attulit Clarke. Lucret.
 III, 18.

*Apparet Divum numen. sedesque quietae,
 Quas neque concutiunt venti, neque nubila nimbi
 Aspergunt, neque nix acri concreta pruina
 Cana cadens violat, semperque innubilis aether
 Integit, et large diffuso lumine ridet.*

Seneca de Ira III, 6. „Pars superior mundi et ordinatior,
 ac propinqua sideribus, nec in nubem cogitur, nec in
 tempestatem impellitur, nec versatur in turbinem, omni
 tumultu caret.“ — ἀνέφελος, ἀνευ νεφέλης. Num
 prima syllaba geminata liquida scribenda sit, nec ne, sane
 licet dubitare. Nam apud Aristotel. de Mundo c. 6. et
 Apollon. Lex. Homer. p. 137. ἀννέφελος revera reperitur,
 et in Nonni Dionysiæis quoque semper ita legitur. Cf.
 Buhlius ad Arat. Phaenom. 415. et Spitzner. de
 versu Homer. p. 73. Sed admodum probabile est, litera
 non duplicata productam esse primam syllabam ab Ho-
 mero, quod factum certe esse videmus in ἀνάματος, ἀθά-
 νατος aliisque vocabulis. Vid. Clarke et Ernesti ad
 h. l. — v. 45. ἐπιδέδρομεν. Aristoteles I. 1. habet
 ἀναδέδρομεν; sed recte jam ab Eustathio vulgata defen-
 ditur lectio, οὐ γὰρ κάτωθεν ἀναδέδρομεν, inquiens, εἰς
 Ὀλυμπον αἶθρη, οὐ νεφελάδῃ τὰ κάτω, ἀλλ' ἐπιδέδρο-
 μεν, ὡς εἴρηται. —

Αὐτίκα δ' Ἡὼς ἦλθεν εὐθρονος, ἥ μιν ἔγχεον
 Ναυσικάαν εὐπεπλον· ἄφαρ δ' ἀπιθαύμασ' ὄνειρον.
 50 βῆ δ' ἵμεναι κατὰ δῶμασ', ἵν' ἀγγείλει τοκεῦσιν,
 πατρὶ φίλῳ καὶ μητρὶ· κινήσατο δ' ἔνδον ἑόντας.
 ἥ μὲν ἐπ' ἐσχάρῃ ἦστο· σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξίν,
 ἡλάκατα στρώφῳσ' ἀλιπόρφυρα· τῷ δὲ θύραζε
 ἐρχομένῳ ξύμβλητο μετὰ κλειτοῦς βασιλῆας·
 55 ἐς βουλὴν, ἵνα μιν κάλειδον Φαίηκες ἀγανοί.
 ἥ δὲ μάλ' ἄγχι σταῖσα φίλον πατέρα προσέειπεν·
 Πάππα φίλ', οὐκ ἂν δῇ μοι ἐφοπλίσεως ἀπήνην
 ὑψηλὴν, εὐκυκλον, ἵνα κλυτὰ εἵματ' ἄγρωμαι
 ἐς ποταμόν πλυνέουσα, τὰ μοι θειρυπώμενα κῆται;
 60 καὶ δέ σοι αὐτῷ ἔοικε, μετὰ πρῶτοισιν ἑόντα

V. 48—56. *Εὐπεπλον*. Sic antea non scribebatur, sed *εὐπεπλον* per diaeresin, quod et probat *Heyne* ad *Iliad.* VII, 12., quia antiquius sit *εὐ* quam *εὔ*. Sed confer *Wolfii Praefat. Homer. Edit. Nov.* p. LXV. sq. et *Spitzner. Mantissa Observat. Critic.* in Q. Smyrn., quae legitur ad calcem libri de versu Homer., p. 227. — v. 52. *ἐπ' ἐσχάρῃ*. Vid. *Körppen* ad *Iliad.* X, 418. — *ἀλιπόρφυρα*, non de rubro sed potius de violaceo colore intelligendum est hoc epitheton. Ait enim *Plin. Hist. Nat.* IX, 63. „*Nepos Cornelius, qui Divi Augusti principatu obiit, me, inquit, juvene violacea purpura vigebat.*“ *Virgil. Georg.* IV, 275. „*Violae subluceat purpura nigrae*“ Cf. *Anacr.* VIII, 2. *Voss.* ad *Virgil. Georg.* IV, 373. *Toll.* ad *Apollon. Lex. Homer.* p. 92. — *ξύμβλητο*, incidit in egredientem. Cf. *Il.* XIV, 27. XXIV, 709.

V. 57—67. *Πάππα*, προσφώνησις φιλοφρονητικῇ νεωτέρου πρὸς πρεσβύτερον. Vid. *Valkenar.* ad *Herodot.* IV, 59. *Apollon. Lex. Hom.* p. 531. — *οὐκ ἂν ἐφοπλίσεως*. Vid. *Thiersch. Gr. Gr.* §. 352. 6. b. — *εὐκυκλον*, εὐτροχον· κύκλοι γὰρ οἱ τροχοί. *Schol.* — *πλυνέουσα*, vide, quae notavi ad v. 31. — v. 60. *ἑόντα*. Jam veteres haesisse in h. l., concludi potest ex animadversione *Eustathii*, qui jam tunc temporis lectum esse a nonnullis *ἑόντι* contendit, quod inepte in textum receperat *Clarke*. Nam ejusmodi *ἀντιπλάσεως* exempla non semel sed saepius reperies in Graecorum, imprimis Atticorum, scriptis. Cf. *Il.* II, 350. sqq.

βουλὰς βουλευέιν καθαρὰ χροὶ εἶματ' ἔχοντα.
 πάντε δέ τοι φίλοι νῆες ἐνὶ μεγάροις γεγάασιν,
 οἱ δὲ ὀπυίοντες, πρῆς δ' ἡϊθιοι θαλέθοντες·
 οἱ δ' αἰεὶ ἐθέλουσι νεόπλυτα εἶματ' ἔχοντες
 ἐς χορὸν ἔρχεσθαι· τὰ δ' ἐμῇ φρενὶ πάντα μέμηλεν. 65

Ὡς ἔφατ'· αἰδέτο γὰρ θαλερὸν γάμον ἐξονομῆσαι
 πατρὶ φίλῳ· ὃ δὲ πάντα νόει, καὶ ἀμείβετο μύθῳ·

Οὔτε τοι ἡμιόνων φθονέω, τέκος, οὔτε τευ ἄλλου.
 ἔρχε· ἀτάρ τοι δμῶες ἐφοπλίσσουσιν ἀπήνην
 ὑψηλὴν, εὐκυκλον, ὑπερτερὴν ἀραρυῖαν. 70

Ὡς εἰπὼν, δμῶεσσιν ἐκέκλετο· τοὶ δ' ἐπίθοντο.
 οἱ μὲν ἄρ' ἐκτὸς ἄμαξαν εὐτροχον ἡμιονεῖην
 ὦπλιον, ἡμιόνους θ' ὕπαγον, ζευξάν θ' ὑπ' ἀπήνην.
 κούρη δ' ἐκ θαλάμοιο φέρειν ἐσθῆτα φαεινὴν,
 καὶ τὴν μὲν κατέθηκεν εὐξέστῳ ἐπ' ἀπήνην. 75
 μήτηρ δ' ἐν κίστῃ ἐτίθει μενοεικέ' ἔδωδην

Φημί γὰρ οὖν κατανεῦσαι ὑπερμανία Κρονίωνα

Ἡματα τῷ, ὅτε νηυσὶν ἐπ' ὠκυπόροισιν ἔβαινον

Ἀργεῖοι, Τρώεσσι φόνον καὶ κῆρα φέροντες,

Ἀστράπτων ἐπιδέξει, ἐναίσια σήματα φαίνων.

Aperte hic ἀστράπτων et φαίνων posita sunt pro ἀστράπτοντα et φαίνοντα. Plura ad eundem locum attulit exemplum Eustathius p. 236. Sed nostro in loco ne opus quidem est, ut ad talem enallagen confugiamus, si nimirum accusativum εὐντα ad verbum βουλευέιν pertinere dicimus, cuius sententiae fuisse videtur *Wolfius*, qui post εὐντα minorem posuit interpunctionem. — γεγάασιν. Vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 232. 36. — οἱ δύο, quorum duo. Vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 283. 3. Cf. *Pindar*. Olymp. VIII, 48. — De verbo ἐπολεῖν, quod h. l. significat in matrimonio versari, vid. *Jul. Pollux* V, 92. et *Apollon. Lex. Hom.* pag. 506. ita explicat hoc verbum: ὀποῖσιν ὁ μὲν Ἀπίων, ὀμιλεῖν (et hoc quidem significatu invenitur revera apud seriores testante *Pierse* ad *Moerin*. p. 278.), οὐκ ἔστι δέ, ἀλλὰ τὸ κατὰ νόμους γυναῖκα συνοικεῖν ἀνδρὶ. Cf. ad h. l. *Villoison*. Semper de marito tantum usurpatur ὀποῖσιν. Cf. *Od.* XV, 51. —

V. 76. sq. Hos versus varie profert *Schol. Aristoph.* *Acharn.* 960. et 1085. Nam ibi habent μενοεικέα δαῖτα,

- παντοίην, ἐν δ' ὄψα τίθει, ἐν δ' οἶνον ἔχευεν
 ἄσκη' ἐν αἰγείῳ — κούρη δ' ἐπεβήσεται ἀπήνης —
 δάωνεν δὲ χρουσέη ἐν ληκύθῳ ὑγρόν χλαίον,
 80 εἰως χυτλώσασαίτο σὺν ἀμφιπόλοισι γυναῖξιν.
 ἥ δ' ἔλαβεν μᾶστιγα καὶ ἡνία σιγαλόεντα,
 μᾶστιξεν δ' ἐλάαν· καναχὴ δ' ἦν ἡμιόνοιν·
 αἱ δ' ἄμοτον τανύοντο, φέρον δ' ἐσθῆτα, καὶ αὐτῇ,
 οὐκ οἶν· ἅμα τῆγε καὶ ἀμφίπολοι κίον ἄλλαι.
 85 Αἱ δ' ὅτε δὴ ποταμοῖο ῥέον περικαλλέ' ἴκοντο,
 ἐνθ' ἦτοι πλυνοὶ ἦσαν ἐπηγετανοί, πολὺ δ' ὕδωρ
 καλὸν ὑπεκπρορρέει, μάλα περ ὑπτόοντα καθῆραι·
 ἐνθ' αἰγ' ἡμιόνους μὲν ὑπεκπροέλυσαν ἀπήνης.

ὄψα τε οἷα ἔδορσι διοτρεφεῖς βασιλῆες. In altero loco
 μνοσικῆ' ἔδωδ' ὄψα τε etc. Versus alter est ex Od. γ.
 480. quem Grammaticus, memoriter illum commemorans,
 adjunxit. *Ernesti.* — v. 78. Commemorat jam Pausa-
 nias Eliac. V, 19. picturam repraesentantem Nausicaam
 ejusque ancillam, quarum altera habuerit in manibus frena,
 altera vero fuerit capite velamine cooperto. Cf. *Quiri-*
nus in *Primordiis Corcyrae* p. 123. — v. 80. εἰως
 χυτλώσασαίτο, ut se lavaret et ungeret, s. ut se lava-
 ret aqua ungentis mixta. Utraque enim significatio inest
 in verbo χυτλοῦν. Τὸ χυτλώσασθαι ἐπὶ τοῦ μετὰ λου-
 ρὸν ἀλείψασθαι τίθησιν, οὐχ ἀπλῶς ἐπὶ τοῦ ἀλείψασ-
 θαι. Schol. Cf. supra V, 386. — v. 84. ἄλλαι, pleo-
 nastice positum h. l. ut saepius. Vid. *Thiersch.* Gr. Gr.
 §. 314. 1. b. —

V. 86. Memorantur πλυνοὶ ἐπηγετανοί, i. e. συνε-
 χεῖς καὶ δαί ῥέοντες. Cf. Apollon. Lex. Hom. p. 277., ex
 iisque πολὺ καλὸν ὕδωρ ὑπεκπρορρέει, viel schö-
 nes Wasser läuft von unten heraus und hervor. Alia
 exempla vid. apud *Thiersch.* Gr. Gr. §. 279. 6. — Ad
 idem verbum satis profecto inepte animadvertit Dionys.
 Halicarn. de Homeri poesi §. 8., enallagen temporum esse,
 quum proprie desideretur ὑπεκπρόρρεεν. Imo suo loco h.
 l. est praesens tempus aquam profluentem oculis nostris
 quasi proponens. Vid. *Thiersch.* Gr. §. 289. 4. —
 ὑπεκπροέλυσαν. Hoc verbum ita est resolvendum:
 ὑπεκλύειν est solvere equos ὑπὸ ζυγοῦ ὄντας, ita, ut
 non amplius alligati sicut τῇ ἀπήνῃ, et praepositio προ
 indicat, abductos esse adeo equos a curru. Complectitur
 gitor ὑπεκπρολύειν duorum verborum notiones: die Pferde

καὶ τὰς μὲν σέυαν ποταμὸν παρά δινήεντα,
 τρώγειν ἄγρωστιν μελιηδέα· τὰ δ' ἀπ' ἀπήνης 90
 εἴματα χερσὶν ἔλοντο, καὶ ἐσφόρειον μέλαν ὕδωρ·
 στεῖβρον δ' ἐν βόθροισι, θοῶς ἐρίδα προφέρουσαι.
 αὐτὰρ ἐπεὶ πλυνάν τε κάθηράν τε ῥύπα πάντα,
 ἐξείης πέτασαν παρὰ θιν' ἄλός, ἥχι μάλιστα 95
 λαίγγας ποτὶ χέρσον ἀποπλύνεσκε θάλασσα.
 αἱ δὲ λοισσάμεναι καὶ χρισάμεναι λίπ' ἐλαίῳ,
 δεῖπρον ἐπειθ' εἶλοντο παρ' ὄχθησιν ποταμοῖο·
 εἴματα δ' ἡλίοιο μένον τερσήμεναι αὐγῇ.
 αὐτὰρ ἐπεὶ αἴτου τάρφθεν δμωαὶ τε καὶ αὐτῇ,
 σφαίρῃ ταίτ' ἄρ' ἐπαιζον, ἀπὸ κρήδεμνα βαλοῦσαι· 100
 τῇσι δὲ Ναυσικάα λευκώλενος ἤρχετο μολπῆς.
 οἷη δ' Ἀρτεμις εἴσι κατ' αὔρεος ἰοχέαιρα,

vom Wagen abspannen und sie fortgehen lassen.
 Vidit hanc explicationem jam Eustathius, ὅτι τοὺς ἐξευ-
 μένους, inquires, ἡμιόνους ὑπὸ τῇ ἀπήνῃ, ἐξω ζυγοῦ
 ἀγαγόντες, προέρχεσθαι ἀφῆκαν εἰς νομῇν. Cf. quae
 notavimus ad v. 87. et Gynther. de praeposition. p. 41.
 — v. 89. ποταμὸν παρὰ δινήεντα, sie trieben die
 Pferde an dem wogenden Meere hin. Vid. Gynther.
 l. l. p. 36. — ἐσφόρειον, ad labra attulerunt aquam;
 ἔφερον ὕδωρ εἰς τοὺς πλυνοὺς αἱ δμῳοίπολοι. — v. 96.
 χρισάμεναι. Eustathius habet ἀλειψάμεναι, quod red-
 dit per: χυτλώσάμεναι. Eandem lectionem tuetur Ed.
 Rom. Vid. Ernesti ad h. l. Male a nonnullis gemina-
 bantur liquidae. — v. 102. sqq. Transtulit quae hic Ho-
 merus de Nausicaa dicit ad Didonem Virgilius Aeneid.
 I, 502.

Qualis in Eurotae ripis aut per juga Cynthi
 Exercet Diana choros; quam mille secutae
 Hinc atque hinc glomerantur Oreades; illa pharetram
 Fert humero, gradiensque deas supereminet omnes;
 Latonae tacitum pertentant gaudia pectus;
 Talis erat Dido, talem se laeta ferebat
 Per medios instans operi regnisque futuris,

Qui quidem Latini poetae locus tam egregie arrisit J. C.
 Scaligero (Poetic. l. V, c. 8.), ut Latinos versus a ma-
 gistro, Homericos vero a discipulo confectos esse, argu-
 mentis evincere studeat. Aliter tamen jam sensit de hoc
 loco Virgillii Gellius N. A. IX, 9. „Memini audisse me

ἢ κατὰ Τηϋγετον περιμήκετον ἢ Ἐρύμανθον,
 τερπομένη κάπρῳσι καὶ ὠκείῃ; ἐλάφοισιν·

ex Valerii Probi discipulis — solitum eum dicere, nihil quicquam tam inprosperè Virgilium ex Homero vertisse, quam versus hos amoenissimos, quos de Nausicaa Homerus fecit. — Primum omnium id visum esse dicebant Probo, quod apud Homerum quidem virgo Nausicaa ludibunda inter familiares puellas in locis solis recte atque commode confertur cum Diana venante in jugis montium inter agrestes deas; nequāquam autem conveniens Virgilium fecisse, quoniam Dido in urbe media ingrediens inter Syrios principes, cultu atque incessu serio, instans operi, sicut ipse ait, regnisque futuris, nihil ejus similitudinis capere posset, quae lusibus atque venatibus Dianae congruit. Tum postea quod Homerus studia atque oblectamenta in venando Dianae honeste aperteque dicit; Virgilius autem, quum de venatu deae nihil dixisset, pharetram tamen facit eam ferre in humero, tanquam si onus et sarcinam. Atque illud impense Probum esse demiratum in Virgilio dicebant, quod Homerica quidem Ἀητῶ gaudium gaudeat genuinum et intimum, atque in ipso pēnetrali cordis et animae vicens, ipse autem imitari hoc volens, gaudia fecerit pigra et levia et cunctantia, et quasi in summo pectore; nescire enim sese, quidquid significaret illud: pertentant. Praeter ista omnia florem ipsius totius loci Virgilium videri omisisse, quod hunc Homeri versum exigue secutus sit: Πεία ἀριγνώτη πέλεται· καλὰὶ δέ τε πᾶσαι· quando nulla major cumulatorque pulchritudinis laus dici potuerit, quam quod una inter omnes pulchras excelleret, una facile ex omnibus nasceretur. Quamquam vero haec a Gellio disputata sint non sine acumine, tamen Virgilii quoque comparisonem splendore suo non destitutam esse, negari nequit. Quemadmodum enim Diana in montibus versatur, ita Dido in urbe; illa inter Nymphas, haec inter matronas; illa instat venationibus, haec operi. — Τηϋγετον· Nomen nactus est hic Peloponnesi mons a Taygete nympa, cum antea mons Amyclaeus vocaretur. Fuit excelsus, περιμήκετος, venationibus aptus ferisque abundans. In ejus vertice soli equos sacrificabant et Strabonis aetate metalla in eo inventa atque effossa sunt, quorum meminit Martial. VI, 42, 11. Hodie vocatur hic mons: Les montagnes des Mainottes. Strabo VIII, p. 557. de hoc monte dicit: Ἔστι ὄρος μυχρὸν ὑπὲρ τῆς θαλάττης

τῇ δέ θ' ἅμα Νύμφαι, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοιο, 105
 ἄγρονόμοι παῖδους· γέγηθε δέ τε φρένα Λητώ·
 πασάων δ' ὑπὲρ ἤγε κάρη ἔχει ἡδὲ μέτωπα,
 ῥεῖά τ' ἀριγνώτη πέλεται, καλαὶ δέ τε πᾶσαι·
 ὥς ἦν ἀμφιπόλοισι μετέπρεπε παρθένος ἀδμῆς.
 Ἄλλ' ὅτε δὴ ἄρ' ἐμείλλε πάλιν οἰκόνδε νέεσθαι, 110
 ζεύξασ' ἡμιόνους, πτύξασά τε εἴματα καλά·
 ἐνθ' αὐτ' ἄλλ' ἐνόησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 ὥς Ὀδυσσεὺς ἔγροίτο, ἴδοι τ' εὐώπιδά κοῦρην,

ὑψηλὸν τε, καὶ ὄρθιον, συνάπτον κατὰ τὰ προσάρκτια
 μέρη ταῖς Ἀρκαδικαῖς ὑπωρεαῖς. — Ἐρύμανθος. Oc-
 currit triplici appellatione urbis, montis et fluvii. Urbs
 vocabatur seriori tempore Psophis, quam descripsit Po-
 lyb. IV, 70, 2. Montem h. l. intelligendum esse patet,
 eundemque plures memorant, unde sunt *Erymanthides*
sylvae apud Ovid. Metamorph. II, 499. Inclaudit imprimis
 cubili apri Erymanthii in fabulis de Hercule. Alii et flu-
 vium hujus nominis norunt, qui fontem in monte cogno-
 mini habuit, Arcadiam intersecabat, relicto ad dextram
 Pholoe monte, ad sinistram Thelpusa regione, et tandem
 in Alpheum influebat. Vid. Pausan. VIII, 24, 2. et λευ-
 κότατον ποταμον vocat Callimach. H. in Jov. v. 19. —
 v. 105. Nymphae tanquam sociae Dianae inter hujus deae
 choreas inveniuntur apud alios quoque poetas, cf. Ovid.
 Metamorph. III, 181. Claudian. Stilic. III, 243. Tanquam
 Dianae ministras repraesentatas invenies Nymphas apud
Montefalconium T. I, p. II, pl. 220. Filiae Jovis
 vocantur et ab Alcaeo. Fr. Ursin. Lyr. p. 105. et Phere-
 cydes eas cum Themide a Jove esse prognatas addit. Vid.
 Sturz. ad Pherecyd. p. 143. — v. 107. πασάων —
 μέτωπα, gradiensque deas supereminet omnes, ut lo-
 quitur Virgil. Aen. I, 505. Cf. Macrobian. V, 13. — παρθέ-
 νος ἀδμῆς, intacta virgo. Schol. ἀδμαστος, ἄγαμος.
 II, X, 293.

Ἀδμήτην, ἣν οὐκ ὑπὸ ζυγὸν ἡγάγε-
 ν ἀνήρ.

Cf. Villoison. ad Apollon. Lex. Homer. p. 36. —

V. 110—126. Pro ἐμβαλε, quod nunc est in libris
 editis, antea legebatur ἐμπεσε. Sed recte lectio ἐμβαλε
 jam defendebatur ab Ernestio. Reperitur enim h. v.
 in ed. Rom. et Eustathius alteram illam lectionem plane
 ignoravit, qua adscita utrumque verbum, et ἄμαρτε et

- ἦ οἱ Φαιήκων ἀνδρῶν πόλιν ἡγήσατο.
 115 σφαῖραν ἔπειτ' ἔρριψε μετ' ἀμφίπολον βασιλεια·
 ἀμφιπόλου μὲν ἄμαρτε, βαθείη δ' ἐμβαλε δίνη·
 αἱ δ' ἐπὶ μακρὸν αὔσαν. — ὁ δ' ἔγρετο δῖος Ὀδυσσεύς·
 ἐξόμενος δ' ὠρμῆινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν·
 ὦ μοι ἐγώ, τέων αὐτὲ βροτῶν ἐς γαίαν ἰκάνω;
 120 ἦ ῥ' οἷγ' ὑβρίζται τε καὶ ἄγριοι, οὐδὲ δίκαιοι,
 ἦε φιλόξενοι, καὶ σφιν νόος ἐστὶ θεουδής;
 ὥστε με κουράων ἀμφήλωνθε θῆλυς αὐτῇ,
 Νυμφάων, αἱ ἔχουσ' ὀρέων ἀπεινὰ κάρηνα,
 καὶ πηγὰς ποταμῶν καὶ πῖσσα ποιήεντα.
 125 ἦ νύ που ἀνθρώπων εἰμὶ σχεδὸν αὐδήέντων;
 ἀλλ' αἶγ', ἐγὼν αὐτὸς πειρήσομαι ἦδὲ ἰδῶμαι.

ἔμβαλε referendum est ad Nausicaam. — v. 119. τέων,
 vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 149, 2. c. Spitzner de
 versu Homer. p. 184. — Caeterum similiter canit Virgil.
 Aen. I, 311.

Quas vento accesserit oras,
 Qui teneant, (nam inculta videt) hominesne feraene?
 Quaerere instituit. —

V. 124. πῖσσα. Semper variant Odd., quum alii πῖ-
 σσα, alii πῖσα scribingant. Hoc imprimis quoque valet de
 loco Iliad. XX, 9., ubi Harl. πῖσσα, Vrat. πῖσσα ha-
 bent. Eandem scripturae varietatem invenies in Apollon.
 Argonaut. I, 1266. III, 1218. In notione omnes conve-
 niunt Grammatici. Et Apollonius quidem in Lex. p. 540.
 explicat: οἱ πρότιμοι τόποι καὶ πᾶν ἀνιέντες. Hesychius
 interpretatur, λειμῶνες, ἔλη, ποτάμιοι, ποιῶδεις, ὕδα-
 τῶδεις τόποι. Suidas: οἱ κάθυδροι τόποι. — v. 125. ἦ
 νύ που — αὐθιγέντων, an fortasse jam non longe
 absum ab hominibus lingua utentibus? Jam supra ad V,
 314. de verbo αὐδήεις egimus, ubi Leucothea antea fuisse
 dicebatur βροτὸς αὐδήεσσα. Nostro tamen in loco alia
 ratio est. Hic enim ἀνθρώποι αὐθιγέντες non opponuntur
 dñis immortalibus, quae est sententia Schol. Ambr., sed
 potius βροτοῖς ὑβριζταῖς καὶ ἄγροῖς. Procul dubio ni-
 mirum sentiebat Homerus, nihil magis ad discernendos
 homines cultos ab incultis facere, quam linguam, qua
 utantur, ita, ut homines vel nulla vel maxime insonora
 usi lingua ἀγριώτατοι ipsi esse deberent. Quaerit nunc
 Ulysses: In quorumnam hominum terra ego versor? num

Ὡς εἰπὼν, θάμνων ὑπεδύσετο διὸς Ὀδυσσεύς·
 ἐκ πυκινῆς δ' ὕλης πτόρθον κλάσσε χειρὶ παχείῃ
 φύλλων, ὥς ῥύσαιτο περὶ χροῖ μῆδεα φωτός.
 βῆ δ' ἔμιν, ὥστε λέων ὀρεοσίτροφος, ἀλλὰ πεποδιώς, 130
 ὅς τ' εἶδ' ὕμενος καὶ ἀήμενος· ἐν δέ οἱ ὅσσε
 δαίεται· αὐτὰρ ὁ βουσὶ μετέρχεται ἢ οἷέσιν,
 ἢ μετ' ἀγροτέρας ἐλάφους· κέλεται δέ εἰ γαστήρ,
 μῆλων πευρήσοντα καὶ ἐς πυκινὸν δόμον ἐλθεῖν·
 ὥς Ὀδυσσεύς κούρησιν ἐπιλοκάμοισιν ἐμείλιν
 μίξεσθαι, γυμνὸς περ ἐὼν· χροὶ γὰρ ἴκανεν. 135

*inter homines maxime feros et injustos, an inter homi-
 nes hospitales deorumque similes, an certe inter homines,
 qui voce gaudent humana? Nam αὐδὴ κατ' ἐξοχὴν est:
 vox, quam edunt homines, ἀνθρώπωντες γὰρ οἱ ἀνθρώποι
 πρὸς διαστολὴν τῶν λοιπῶν ζώων, quae sunt verba Eu-
 stathii ad Odys. V, 334. —*

V. 127 — 148. Ἐπεδύσετο, ὁ ποιητής, θάμνων
 ὑπεδύσετο, φησὶν, Ὀδυσσεύς, ἀντὶ τοῦ, ὑπεξήλθεν ἐκ
 τῶν θάμνων, καινότεραν τοῦτο φράσας καὶ ἀσυνήθως
 τοῖς ὕστερον. Enstathius. — v. 130. De imagine, quae
 inest in hoc versu, haud inepte exposuit Clavrk ius ita:
 „Fuerunt, qui Ulyssem hoc in loco, viribus defectum
 procellaque paene enecatam, leoni fero apte com-
 parari crediderint. Eustathius vim similitudinis in eo con-
 sistere existimat, quod Ulysses puellis, Nausicaae comi-
 tibus, haud minus quam leo, terribilis apparuerit. Ὅτε
 τὸν Ὀδυσσεύα γυμνὸν ὄντα, καὶ δυσπρόσιτον διὰ τοῦτα
 φανῆναι μετὰ βλοσυρότητος μέλλοντα ταῖς κόραις, λθ-
 οντι παραβάλλει, εἰπὼν· Βῆ δ' ἔμιν ὥστε λέων etc. εἰτα
 δεικνύς ὡς οὐ πρὸς τὴν Ὀδυσσεύος ἀνδρίαν ἢ παραβο-
 λή, ἀλλὰ πρὸς ἐκπληξιν, ἣν ἐξ αὐτοῦ αἱ γυναῖκες ἐπα-
 θον, εἰτάγει· (v. 137.) Σμερδαλέος δ' ἀνείησι φάνη etc.
 Dua Dacier leoni eum ideo comparari arbitratur, quia
 audito puellarum strepitu, hominibusne mitibus an cru-
 delibus occursurus esset ignarus, ex arbusto nudus animo-
 que intrepido egrederetur. Mihi in eo potius consistere
 videtur comparationis vis, tum quod Ulysses mari timi-
 dus, totusque spuma foedatus, leoni agresti ventis procel-
 lisque afflicto, Ὡς εἰς ὕμενος καὶ ἀήμενος, similis di-
 catur; tum quod necessitate coactus (v. 136.), ex arbusto
 puellis timidis sese nec opinato ostenderit; ipsisque, uti
 observat Eustathius, fugam et terrorem haud minorem,

- σμερδαλίος δ' αὐτῇσι φάνη, κικακωμένος ἄλκῃ·
 τρέσσαν δ' ἄλλυδις ἄλλη ἐπ' ἡϊόνας προύχουσας·
 οἷη δ' Ἀλκινόου θυγάτηρ μένε· τῇ γὰρ Ἀθήνη
 140 θάρσος ἐνὶ φρεσὶ θῆκε, καὶ ἐκ δέος εἴλετο γυνών.
 στῇ δ' ἄντα σχομένη· ὃ δὲ μερμήριξεν Ὀδυσσεύς,
 ἥ γούνων λίσσοιτο λαβὼν εὐώπιδα κούρη,
 ἥ αὖτως ἐπέεσσιν ἀποσταδὰ μελιχίοισιν
 λίσσοιτ', εἰ δειξείη πόλιν, καὶ εἵματα δοίη.
 145 ὥς ἄρα οἱ φρονέοντι δοᾶσσαντο κέρδιον εἶναι,
 λίσσεσθαι ἐπέεσσιν ἀποσταδὰ μελιχίοισιν,
 μή οἱ γούνα λαβόντι χολώσαιο φρένα κούρη.
 αὐτίκα μελίχιον καὶ κερδαλέον φάτο μῦθον·
 Γουνουμαί σε, ἄνασσα· θεὸς νύ τις ἢ βροτός ἐσσι.
 150 εἰ μὲν τις θεὸς ἐσσι, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν,
 Ἀρτέμιδι σε ἔγωγε, Διὸς κούρη μέγαλοιο,
 εἰδὸς τε μέγεθός τε φυὴν τ' ἄγχιπτα εἶσκω·
 εἰ δέ τις ἐσσι βροτῶν, τοὶ ἐπὶ χθονὶ ναιετάουσιν,
 τριζμάκαρες μὲν σοίγε πατήρ καὶ πότνια μήτηρ,

quam leo fers ovibus aut hinnulis imbecillibus, incusserit. — Quod ad v. ἄλκι attinet, dixerunt quidem veterum Grammaticorum nonnulli, esse hoc vocabulum ex ἄλκῃ, quo tamen nihil absurdius cogitari potest. Jam Apollonius vero in Lex. Hom. p. 93. verum vidit, esse nimirum ab ἄλξ ductum, et Etymol., atque Suidas Tryphonem in libro primo παρὶ τῆς ἀρχαίας ἀναγνώσεως secuti docent, Aeoles ita dixisse ἰῶκα pro ἰωκῇν, κρόκα pro κρόκῃν, ergo ἄλκα pro ἄλκῃν. Vid. *Maittaire de dialect.* p. 447. St. *Pas-sow* in Lex. s. h. v. — v. κερδαλέον μῦθον, prudentem sermonem. Quamquam enim κερδαλέος saepissime usurpatur de eo, qui astu assequi studet, quae vult, quo spectat Apollonii interpretatio p. 392. ὁ συναρώτατος καὶ πανουργότατος, tamen alias, et nostro quoque in loco, nihil aliud est, quam prudens. Vid. *Körppen.* ad II. X, 44. —

V. 149. sqq. Virgil. Aen. I, 331.

O quam te memorem, virgo? namque haud tibi vultus
 Mortalis, nec vox hominem sonat; o dea certe
 An Phoebi soror, an nympharum sanguinis una?

V. 154. Apprime huc quærat simillimus versus apud

τριζμάκαρες δὲ κασίγνητοι· μάλα πού σφαι θυμὸς 156
 αἰὲν εὐφροσύνησιν λαίνεται εἵνεκα σέιο,
 λευσσόντων τοιόνδε θάλας χορὸν ἐξοιγεῦσαν.
 κείνος δ' αὖ περὶ κῆρι μακάριστος ἐξοχὸν ἄλλων,
 ὅς κέ σ' ἐίδνοισι βρίσας οἰκόνδ' ἀγάγεται.

Musaeum in dulcissimo carmine de Herone et Leandro
 v. 138. sq.

Ὀλβιος ὅς σ' ἐφύτευσε, καὶ ὀλβίη, ἣ τέ-
 Γαστήρ, ἣ σ' ἐλόχευσε, μακαριστή.

Ovid. Metamorph. IV, 322.

Qui te genuere beati,

Et frater felix, et fortunata profecto

Si qua tibi soror est, et quae dedit ubera nutritrix.

V. 157. λευσσόντων. Expectaveris sane λεύσσουσι,
 ut magis cohaereat cum praecedenti dativo σφαισι. At ut
 Latini v. c. dicunt, *nostros vidisti flentis ocellos*; ita etiam
 Homerus hunc genitivum usurpat. Ejusmodi genitivi vero,
 de quibus egit Schäferus ad Lambert. Bos. Ellips.
 p. 51., nihil aliud sunt, quam genitivi absoluti, locique
 haud dissimiles prorsus extant Odys. IX, 257. ἡ μὲν δ'
 αὐτὴ κατεκλάσθαι φίλον ἦτορ, δεισάντων φθόγγον τε
 βαρὺν, αὐτὸν τε πέλωρον. Uns brach das Herz, da wir
 den Schall fürchteten. etc. II. XVI, 531. Ὅττι οἱ
 οὐκ ἤκουσε μέγας θεός, εὐξαμένοιο. In aliis locis,
 ubi praecesserat genitivus, sequitur dativus, quamquam eo-
 rum multis medelam adhibuit Wolfius, v. c. Od.
 XXIII, 205. sq. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 258. 3. —
 περὶ κῆρι. Cur h. l. adverbium περὶ locum habere
 non possit, quae est sententia Thierschii l. l. §. 264.
 1., profecto non video, imo rectissime jam annotavit Eu-
 stathius, tres inesse huic loco ἐπιτάσεις, nempe τὸ περὶ,
 τὸ μακάριστος, καὶ τὸ ἐξοχόν, πρὸς ἐνδειξιν πάνυ πολ-
 λῆς μακαριότητος. Ineptius etiam est, quod dicit Er-
 nesti, περὶ κῆρι esse valde, maxime, quod nunquam
 significare posset, si vel pro oxytono haberes hanc prae-
 positionem; sed περὶ κῆρι est, quod vernaculo sermone
 dicimus: *recht im Herzen*. Caeterum pro μακάριστος
 jam suffecisset h. l. positivus, qua de re adeundus est
 Thiersch. l. l. §. 282. 5., ubi tamen miror, quod V. D.
 ipse scripserit h. l. περὶ κῆρι, accentu in penultima po-
 sito. — V. 159. Quamvis verbum βρίσας apud seriores poe-

- 160 οὐ γάρ πω τοιοῦτον ἶδον βροτὸν ὀφθαλμοῖσιν,
οὔτ' ἄνδρ', οὔτε γυναῖκα· σέβας μ' ἔχει εἰσορόωντα.
Δήλω δὴ ποτε τοῖον Ἀπέλλωνός παρα βωμῷ
φοῖνικος νέον ἔρνος ἀπερχόμενον ἐνόησα —
ἦλθον γὰρ καὶ κείσε, πολὺς δέ μοι ἔσπετο λαὸς —
- 165 τὴν ὁδόν, ἣ δὴ ἐμελλεν ἐμοὶ κακὰ κήδε' ἔσσεσθαι —
ὥς δ' αὐτως καὶ κείνο ἰδὼν, ἐτεθήπεια θυμῷ
δὴν· ἐπεὶ οὐπὼ τοῖον ἀνῆλυθεν ἐκ δόρου γαίης·
ὥς σέ, γύναι, ἄγαμαί τε τέθηπά τε, δειδία τ' αἰνῶς
γούνων ἄφασθαι· χάλπεδν δέ τε πένθος ἰκάνει.
- 170 χθιζὸς ἐικοστῷ φύγνῃ ἤματι ρῖνοπα πόντον·
τόφρα δέ μ' αἰεὶ κῦμα φέρει, κραντοῖ τε θύελλαι,
νῆσου ἀπ' Ὠγυγίης· νῦν δ' ἐνθάδε κάββαλε δαίμων,
ὄφρ' ἔτι που καὶ τῇδε πάθω κακόν· οὐ γὰρ ὅτω
πανύσεσθ'· ἀλλ' ἔτι πολλὰ θεοὶ τελέουσι πάροιθεν.
- 175 ἀλλὰ, ἄνασσ', ἐλέαιρε· σέ γὰρ κακὰ πᾶλλὰ μογήσας
ἐς πρώτην ἰκόμην· τῶν δ' ἄλλων οὔτινα οἶδα

tas Activo *gravandi* significatu occurrat; semper tamen neutrius notionis est apud Homerum. Caecutiverunt igitur Schol. et Apollon. p. 199. explicantes illud participium *βρίσας* per *βαρύνας*. Est vero *ἰδῶνοισι βρίσας* vel, *donis gravis*, von *Geschenken schwer*, (cf. Il. XVIII, 561. Od. XVI, 474. XIX, 112. XV, 334.) vel, *donis victoriam deportans*. Haec altera explicatio arrisit imprimis Eustathio, qui, τὸ βρίσας, inquit, ἀντὶ τοῦ, νικήσας ἔδνατο πλήθει τοῦς ἄλλους μνηστῆρας διὰ τὴν κόρης δηλαδὴ περιμάχητον. καὶ ἔστιν ἡ μεταφορὰ ἐκ τῶν σταθμιζομένων ῥοπῶν. — v. 162. Δήλω — παρὰ βωμῷ. „Quod Homericus Ulyxes Deli se proceram et teneram palmam vidisse dixit, hodie monstrant eandem.“ Cic. de Legib. I. sub init. „Nec non palma Deli ab ejusdem dei [Apollinis] aetate conspicitur.“ Plin. Nat. XVI, 44. Eurip. Hecub. 458.

Ἐνθα πρωτόγονός τε φοίνιξ
δάφνα θ' ἱεροῖς ἀνέσχε
Λατοῖ φίλα πτόρθους
ᾠδίνος ἄγαλμα διας.

Cf. Schol. Apollon. Rhod. I, 1131. et *Spanh. em.* ad Callim. H. in Del. v. 210. — v. 168. ὥς δέ. Ita scripsi *Thierschium* sequutus, qui in Gr. Gr. §. 205, 14.

ἀνθρώπων, οἳ τήνδε πόλιν καὶ γαίαν ἔχουσιν.
 ἄστει δέ μοι δείξον, ὅς δὲ ῥάκος ἀμφιβαλέσθαι,
 εἴ τί που εἴλυμα σπείρων ἔχεις ἐνθάδ' ἰούσα.
 σοὶ δὲ θεοὶ τόσα δοῖεν, ὅσα φρεσὶ σῇσι μεινιγῆς. 180
 ἄνδρα τε καὶ οἶκον καὶ ὁμοφροσύνην ὅπασειαν
 ἐσθλήν· οὐ μὲν γὰρ τοῦγε κρεῖσσον καὶ ἄρειον,
 ἢ ὅθ' ὁμοφρονέοντε νοήμασιν οἶκον ἔχητον
 ἀνὴρ ἢ δὲ γυνή· πόλλ' ἄλγεα δυσμενέσσιν,
 χάσματα δ' εὐμενέτῃσι· μάλιστα δέ τ' ἐκλυον αὐτοὶ. 185
 Τὸν δ' αὖ Νausικᾶα λευκώλενος ἀντίον ἤῤῥα·
 ξεῖν· ἐπεὶ οὔτε κακῶ, οὔτ' ἄφρονι φωτὶ ἔοικας —
 Ζεὺς δ' αὐτὸς νέμει ὄλβον Ὀλύμπιος ἀνθρώποισιν,
 ἐσθλοῖς ἢ δὲ κακοῖσιν, ὅπως ἐθέλῃσιν, ἑκάστῳ·

hanc nobis suavit lectionem. — v. 182. Hanc dulcissimam
 sententiam, quam h. l. habet Homerus, exprimere, alii
 quoque inter se certarunt poetae. Sic v. c. dicit Eurip.
 Med. v. 14.

Ἦπερ μεγίστη γίγνεται σωτηρία,

Ὅταν γυνὴ πρὸς ἄνδρα μὴ διχοστατῇ.

Et Phocylid. v. 184.

Τί γὰρ ἡδύτερον καὶ ἄρειον,

Ἦ δταν ἄνδρὶ γυνὴ φρονέη φίλα γήραος ἄχει,

Καὶ πόσις ἢ ἀλόχῳ, μὴδ' ἐμπέσῃ ἀνδρὶ καὶ νεῖκος.

Ἐκλυον, sentiunt. Saepe enim inter se permutantur
 verba sensuum internorum vel externorum, qua de re jam
 super egimus ad I, 58. cf. Passow. ad Musaeum de
 Her. et Leandr. v. 5. Schol. ad h. l. explicuit ἔκλυον·
 τῆς πρὸς ἀλλήλους εὐνοίας αἰσθάνονται καὶ ἀπολαμβάνουσιν.
 De significatu, quem h. l. obtinet aoristus, vide sis Thier-
 schium Gr. Gr. §. 291. 2. b. Hermann. de emend.
 rat. Grammat. Graecae. p. 186. sqq.

V. 186—197. Ἐσθλοῖς, ἢ δὲ κακοῖσιν. Ἰστίον
 δὲ ὅτι τό, ἐσθλοῖς ἢ δὲ κακοῖς οἱ μὲν ἐπὶ ἀνθρώπων
 νοοῦσι τῶν ὀλβιζομένων· οἱ δὲ οὐδέτερα ταῦτα ὀνόματα
 ἐκδέχονται, λέγοντες, ὅτι νέμει ὄλβον θεὸς ἢν τε ἐσθ-
 λοῖς παράμασι καὶ ἐν κακοῖς, quam tamen explicationem
 ipse Eustathius postea satis miram vocat et inficetam. Ver-
 sus vero 188—190. continent parenthesin, ita, ut sensus
 verborum sit fere hicce: Jupiter pro sua voluntate distri-
 buit bono homini bona, malo contra mala; tu vero, qui
 neque timidus neque stultus vir esse videris, apud nos

- 190 καὶ πού σοι τάγ' ἔδωκε, σὲ δὲ χορὴ τετλάμεν ἔμπης —
 νῦν δ', ἐπεὶ ἡμετέρην τε πόλιν καὶ γαῖαν ἱκανεῖς,
 οὐτ' οὖν ἐσθῆτος δευήσεται, οὔτε τιυ ἄλλου,
 ὦν ἐπέοιχ' ἱκέτην ταλαπεῖριον ἀντιάσαντα.
 ἄστν δέ τοι δείξω, ἐρέω δέ τοι οὐνομα λαῶν.
- 195 Φαίηκες μὲν τήνδε πόλιν καὶ γαῖαν ἔχουσιν·
 εἰμὶ δ' ἐγὼ θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο,
 τοῦ δ' ἐκ Φαίηκων ἔχεται κάρτος τε βίη τε.
- Ἡ ῥα, καὶ ἀμφιπόλοισιν εὐπλοκάμοισι κέλευσεν·
 στήτέ μοι, ἀμφιπόλοι· πόσε φεύγετε, φῶτα ἰδοῦσαι;
- 200 ἢ μή πού τινα δυσμενέων φάσθ' ἔμμεναι ἀνδρῶν;
 οὐκ ἔσθ' οὗτος ἀνὴρ διερός βροτός, οὐδὲ γένηται,
 ὃς κεν Φαίηκων ἀνδρῶν ἐς γαῖαν ἴκηται,
 δηϊοτήτα φέρων· μάλα γὰρ φίλοι ἀθανάτοισιν.
 οἰκόμεν δ' ἀπάνευθε, πολυκλύστῳ ἐνὶ πόντῳ,
- 205 ἔσχατοι, οὐδέ τις ἄμμι βροτῶν ἐπιμίσγεται ἄλλος.
 ἀλλ' ὃδε τις δύστηνος ἀλώμενος ἐνθάδ' ἱκάνει,
 τὸν νῦν χορὴ κομέειν· πρὸς γὰρ Διὸς εἰσιν ἅπαντες
 ξεινοὶ τε πτωχοὶ τε· δόσις δ' ὀλίγη τε φίλη τε.

quoque invenies, quae tibi necessaria sunt. De versu 190. cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 205. 14. — Ταλαπεῖριον. Putant nonnulli jam ex veteribus, synonymum esse h. v. τῷ ταλαίπυρος. Et hanc ipsam notionem defendere etiam magis studet Clarke loco, qui infra legitur Od. VII, 24., ubi tamen ipse Scholiasta dicit, dictum esse ἀντί τοῦ ξείνος, καὶ πρόσθεν πεπερακώς, ἢ μακρόθεν ἀφ' ἑαυτοῦ. Quod Clarkius dicit de tautologia nihil prorsus valet. Semper autem jungitur ταλαπεῖριος in Odyssea cum v. ἱκέτης vel ξείνος. Vid. Passow. s. h. v. — ἀντιῶν vertendum h. l. est: compotem fieri. Vid. Od. XXI, 402. II. XXIV, 62. —

V. 198—210. Διερός βροτός, homo, qui omni sua vi et robore gaudet, ὁ ζῶν καὶ ἐρρῶμενος. Ipsum hunc significatum explicare studuit Hesychius in v. διερός qui ὑγρός γάρ, inquit, ὁ ζῶν, ὁ δὲ νεκρός ἀλβας, i. e. siccus, aridus. Non inepte tamen scribebat Callistratus Διερός, testibus Schol. Pal. et Ambr., quod est id. q. ἐπίπνοος, παρὰ τὴν δύην. — v. 205. ἄμμι. vid. Maittaire de Dialect. p. 259. sq. — v. 207. πρὸς Διὸς — πτωχοὶ τε, i. e. miseretur omnium peregrinorum et

ἀλλὰ δότ', ἀμφίπολοι, ξείνῳ βρωῶνιν τε πόσιν τε·
 λούσατέ τ' ἐν ποταμῷ, ὅθ' ἐπὶ σκέπας ἔστ' ἀνέμοιο. 210
 Ὡς ἔφαθ'· αἱ δ' ἔσταν τε καὶ ἀλλήλοισι κέλευσαν·
 καὶ δ' ἄρ' Ὀδυσσῇ εἶσαν ἐπὶ σκέπας, ὡς ἐκέλευσεν
 Ναυσικάα, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο·
 παρ δ' ἄρα οἱ φᾶρός τε χιτῶνά τε εἵματ' ἔθηκαν·
 δῶκαν δὲ χρυσῆν ἐν ληνύθῳ ὑγρὸν ἔλαιον,
 ἥνωγον δ' ἄρα μιν λούσθαι ποταμοῖο ῥοῇσιν. 215
 δὴ ῥα τότε ἀμφιπόλοισι μετρήδα διὸς Ὀδυσσεύς·

*pauperum Jupiter ipsique inveniunt apud eum refugium
 atque tutelam. Similiter canit Apollon. Rhod. III, 985.*

Καὶ Διὸς, ὃς ξείνοισι λέντοί τε χεῖρ' ὑπερέσχει.

Cf. Klopfer's mytholog. Wörterb. T. II, p. 95. et Schol. Ambr. ad h. l. — δόσις δ' ὀλέγη τε φῆλη τε, exiguum quidem, sed gratum est donum. Inepte animadvertit Scholiasta: ὀλέγη μὲν τῷ δίδοντι, φῆλη δὲ τῷ λαμβάνοντι. Nam non tam ei, qui accipit donum, gratum est, sed vocatur φῆλη, quia libenter haec δόσις porrigitur. Cf. Köppen. ad Il. I, 167. — v. 210. Male Ernestius λούσατε explicabat: facite, ut lavari possit; nam alii loci satis demonstrant, Iotionem virorum fuisse puellarum officium. Cf. Athenaeus I, p. 10. D. et quae notavi supra ad III, 464. —

V. 211—222. Pro ἔσταν τε καὶ ἀλλήλοισι κέλευσαν, quod praeceunte Barnesio dedit Wolfius, ante legebatur vel ἔσταν — ἀλλήλοισι κέλευσαν vel αἱ δ' ἔσταντο καὶ ἀλλήλοισι κέλευον, quam posteriorem lectionem nominatim exhibitam in edit. Rom. defendit ad h. l. Clarkius. Cf. Iliad. XIII, 84. Temere, ut videtur. Vid. Thiersch. Grammatik §. 289. 11. 12. 13. §. 290. — v. 212. Pro Ὀδυσσῇ quod dedit ipse Wolfius, scribendam duxi Ὀδυσσῇ, sine apostropho, recte illud flagitante Thiersch. Grammatik §. 194. 46. d. Antea legebatur etiam Ὀδυσσῆα εἶσαν. Cf. Spitzner. de versu her. §. 4. p. 21. — Ναυσικάα. Cf. Klopfer's mythol. Wörterb. II, 298. De vocis autem etymologia et formis Thiersch. Gr. §. 180. 41. — ὑγρὸν ἔλαιον, cf. Iliad. XXIII, 281. V, 903. et Köppen. ad h. l. Apollon. Lexic. p. 666. ed. Toll. et Passow. Lex. s. v. ὑγρός. Ex verbis autem v. 216. ἥνωγον — μιν λούσθαι patet sane, haud obsecutas esse ancillas Nausicaae ejus mandato v. 210, inde vero non sequitur, λούσατε ibi cum Ernestio ita esse interpretandum,

Ἀμφίπολοι, στήθ' οὕτω ἀπόπροθεν, ὅφρ' ἐγὼ αὐτὸς
 ἄλμην ὥμοϊν ἀπολούσομαι, ἀμφὶ δ' ἐλαίῳ
 220 χρίσομαι· ἥ γὰρ δηρὸν ἀπὸ χροός ἐστιν ἀλοιφή.
 ἀντην δ' οὐκ ἂν ἔγωγε λοέσσομαι· αἰδέομαι γὰρ
 γυμνοῦσθαι, κούρησιν ἐϋπλοκάμοισι μετελθών.
 Ὡς ἔφαθ'· αἱ δ' ἀπάνευθεν ἴσαν, εἶπον δ' ἄρα κούρη.
 αὐτὰρ ὁ ἐκ ποταμοῦ χροά νίετο διος Ὀδυσσεύς
 225 ἄλμην, ἥ οἱ νῶτα καὶ εὐρέας ἄμπεχεν ὤμους·

ut ad illum versum monui. Ceterum Eustathius ad v. 215 observavit haec: δῆλον ἐκ τῶν ἐνταῦθα λεγομένων, ὡς καὶ θυμολότουν οἱ παλαιοί. ὅτι δὲ καὶ θεμοῖς ἐχεῶντο λοετροῖς, ἐν ἄλλοις δηλοὶ ὁ ποιητής. — ἄρα, ut jusserrat Nausicaa. Ernest. cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 302. 1. 4. et infra v. 238. — οὕτω, δεικτικῶς, οὕτως ὡς ἔχετε, ὡς καὶ τῷ, "Ἡφαιστε πρόμολ' ὦδε (Iliad. XXIII, 392.) Pal. — ὅφρ' — ἀπολούσομαι vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 341. 1. d. — ἄλμην cf. Od. V, 322. — ὥμοϊν, vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 183. 9. cf. Maisttaire de diall. p. 400. B. de productione autem syllabae *ων* in fine verborum Spitzner. de versu her. p. 47. sqq. — ἀπὸ χροός ἐστιν ἀλοιφή, i. e. a corpore abest unctio, πολὺς γὰρ καιρός ἐστιν, ὅτε οὐκ ἤλειψάμην Ambr. Vid. Gynther. de usu praepositionum apud Homerum p. 20. b. De verbo ἀλοιφή vid. Passow. s. v. cf. Apollon, Lexic. p. 90. ed. Toll. — λοέσσομαι vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 87. cf. Maisttaire de diall. p. 418. A. p. 457. A. — γυμνοῦσθαι vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 222. 84. — κούρησιν — μετελθών. Schol. ἀντὶ τοῦ ἀπελθών (leg. ἐπελθών.) Cf. Odys. I, 134. Gynther. de usu praepos. apud Homer. p. 35. 2. p. 36. —

V. 223—238. Χροά νίετο — ἄλμην. Ad haec verba Eustathius commentatur haec: Ἰστίον ὅτι τό, χροά νίετο ἄλμην, ἀντιπτῶσιν πάσχει. ἥ γὰρ τὸν χροά ἔσμηχεν ἐκ τῆς ἄλμης, ἥ μᾶλλον, τὴν ἄλμην ἐκ τοῦ χροός, κατὰ τό, ἐκ κεφαλῆς ἔσχηχεν ἀλός χνόον (v. 226.), καί, ἄλμην ὥμοϊν ἀπολούσομαι (v. 219.), ἐνθα τὸ ἄλμην, τὴν τὸ σῶμα δηλαδὴ δριμύτιουσιν, πρὸς διαστολὴν ἐρρέθη τῶν τε διὰ ῥυπον ἀπέλυσιν λουομένων καὶ τῶν ἄλλως διὰ τημέλαιαν σώματος. Sed vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 273. b., ubi tamen locus noster sane notabilior non est commemoratus. Cf. ibid. §. 266. 4. — Ἀμπεχεν. Ἔστι τὸ ἀμπέχειν ὁμοίον τῷ περιέχειν ἤτοι ἐνδύειν, καί, ὡς εἰπεῖν, ἀμψίχειν, τροπὴ τοῦ φ εἰς τὸ ἀντίστοιχον π κατὰ Ἰωνας ὅθεν καὶ τὸ ἀμπέχειν

ἐκ κεφαλῆς δ' ἴσμηγεν ἄλὸς χνόον ἀτρυγέτοιο.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντα λοέσσατο καὶ λίπ' ἄλειψεν,
 ἄμφι δὲ εἵματα ἔσσαθ', ἃ οἱ πόρε παρθένος ἀδμῆς·
 τὸν μὲν Ἀθηναίη θῆκεν, Διὸς ἐκγεγαυῖα,
 μεῖζονά τ' εἰσδέειν καὶ πάσσονα· καὶ δὲ κάρητος 230
 οὐλας ἦκε κόμας, ὑακινθίνῳ ἄνθει ὁμοίας.

καὶ ἡ ἀμπεχόνη, καὶ τὸ ἀμπέγονον. Cf. Kōn. ad Gregor.
 p. (159.) 344. Sturz. ad *Maître de diall.* p. 195.
 D. — ἐκ κεφαλῆς κ. λ. Ad h. l. Plutarch. *Symposiac.*
 I, 9 haec observat: Ὀδυσσεὺς μετὰ τὸ ναυάγιον — κατα-
 βάς — εἰς τὸν ποταμόν, Ἐκ κεφαλῆς ἴσμηγεν ἄλὸς χνόον·
 ὑπερφνωῶς τοῦ ποιητοῦ τὸ γινόμενον συνωρακότος. Ὅταν γὰρ
 ἐκ τῆς θαλάττης ἀναδύντες ἐν τῷ ἡλίῳ σιῶσι, τὸ λεπτότατον
 καὶ κουφότατον τῆς ὑγρασίας ἢ θερμότης διαφόρησεν· τὸ δὲ
 ἀλμυρὸν αὐτὸ καὶ τραγὺ καταλειφθὲν ἐφίσταται, καὶ παραμέ-
 νει τοῖς σώμασιν ἀλώδης ἐπίπαγος, μέχρι ἂν αὐτὸ ποτίμῳ,
 καὶ γλυκεῖ κατακλύσωσιν. — ἀτρυγέτοιο vid. Heyne
 ad *Iliad.* I, 316. cf. Eurip. *Phoen.* v. 218. Hom. II. XVII,
 425. Pind. *Olymp.* I, 18. Apollon. *Lex.* p. 173. ed. Toll.
Passow. s. v. — λίπ' cf. supra v. 96. vid. *Thiersch.*
 Gr. Gr. §. 198. 2. p. 311. Eustathius vero ad v. 215.
 commentatur haec: Ἰστίον δὲ καὶ ὡς κοινότερον μὲν τό, λίπ'
 ἑλαίῳ, ἀποκέκοφθαι δοκεῖ ἐκ τοῦ λιπαρῶ, ἵνα ἡ λιπαρὸν ἑλαιον,
 οὐ πρὸς διαστολὴν ἐτέρου μὴ τοῖόντου, ἀλλὰ τὸ ἀπλῶς φύσει
 τοιοῦτον ὕγρον. Ἡρωδιανὸς μέντοι, ἄλλως αὐτὸ σχηματίζων,
 φησὶν ὅτι τοῦ ἁλείφω καὶ λίπα ἢ κατάληξις οὐκ ἀήθης, ἀλλὰ
 τὸ μὲν ἁλείφω, ὡς περ θένω θένω, καὶ κείρω κέρας, οὕτω
 καὶ αὐτὸ ἐκ τοῦ ἁλείφω, ἁλείφω ἢ ἁλείφας, καὶ ὑποστολῇ τοῦ
 ρ ἢ τοῦ σ ἁλείφω, τὸ δὲ λίπα ἐξ ἀναλόγου ἀντιπαραθέσεως ἐγί-
 νετο. ὡς γὰρ κῶος κῶας, ὕδος ὕδας, γῆρος γῆρας, οὕτω καὶ
 λίπος λίπας, ἐξ οὗ τὸ λίπα, ἵνα ἡ γένος μὲν τὸ λίπα, εἶδος δὲ
 τὸ ἑλαιον. cf. quae observavi ad III, 466. — ἀδμῆς.
 Vid. quae monui supra ad v. 109. — τὸν μὲν Ἀθη-
 ναίη θῆκεν. Cf. Virgil. *Aen.* I, 593.

— Namque ipsa decoram

Caesariem nato genitrix, lumenque juventae
 Purpureum, et laetos oculis afflarat honores.

Vid. Jensii *Observ.* in styl. Homer. p. 295. — οὐλας
 i. e. crispas. Vid. Buttman. *Lexilogus* T. I. p. 187.
 „Als Beiwort der χλαῖνα und der λάχνη daraus gibt es
 (οὐλος) den Begriff des rauchen, wolligen. Dieser
 scheint indessen nicht sogleich recht zu stimmen mit den
 beiden Stellen — Od. ζ, 231. und ψ, 158. καὶ δὲ κάρη-

- ὥς δ' ὅτε τις χρυσὸν περιχέυεται ἀργύρῳ ἀνὴρ
 ἰδὼν, ὃν Ἥφαιστος δέδαιεν καὶ Παλλὰς Ἀθήνη·
 τέχνην παντοίην, χαρίεντα δὲ ἔργα τέλει·
 235 ὥς ἄρα τῷ κατέχευε χάριν κεφαλῇ τε καὶ ὤμοις.
 ἔπειτ' ἐπειτ', ἀπάνευθε κίων ἐπὶ θύνα θαλάσσης,
 κάλλιπ' αἰὲν χάρισι στήθων· θηεῖτο δὲ κούρη·
 δὴ ἴα τότε ἀμφιπόλοισιν ἔϋπλοκάμοισι μετηνύδα·
 Κλυτὲ μὲν, ἀμφιπόλοι λευκώλενοι, ὄφρα τι εἴπω·
 240 οὐ πάντων ἀέκητι θεῶν, οἳ Ὀλυμπον ἔχουσιν,
 Φαιήκεσσ' ὅδ' ἀνὴρ ἐπιμίσγεται ἀντιθέοισιν.
 πρόσθεν μὲν γὰρ δὴ μοι αἰκελῖος δέατ' εἶναι,
 νῦν δὲ θεοῖσιν ἔοικε, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν.
 αἱ γὰρ ἔμοι τοιόσδε πόσις κεκλημένος εἴη,

τος Ὀὔλας ἦ καὶ κόμας. Allein eben hier soll uns das
 Beiwort οὔλας verhindern, an ein weich und sanft hinun-
 ter fliessendes langes Haar zu denken, dergleichen auf
 Apollo wohl und Paris, nicht aber auf Odysseus passt.
 Das καὶ ὅλας mahlt uns bloss ein schweres, voll herab-
 fallendes Haar, und οὔλας bezeichnet es als ein stark
 gelocktes, buschiges, krauses. Nur so gefasst kann es
 auch ein Beiwort des Hauptes selbst werden, wie wenn
 der bejahrte Herold Furybates Od. τ', 246. οὐλοκάρη-
 νος krausköpfig heisst. — ὑακινθίνῳ ὃ ἔστι μελαί-
 νας, κατὰ τὸν ὑακινθὸν τὸ ἀνθος. Eustath. — περιχέυν-
 τας vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 11. Ad rem cf.
 Virg. Aen. I, 596.

Quale manus addant ebori decus, aut ubi flavo
 Argentum Pariusve lapis circumdatur auro.

τέχνην παντοίην i. e. πάντα τὰ μέρη τῆς τέχνης ἢ τῆς
 χρυσοχοικῆς τέχνης, πᾶσαν τὴν κατὰ μέρος ἀκρίβειαν. Ambr.
 — κατέχευε. Cf. quae observavi ad II, 12. p. 57. —

V. 239—254. Οὐ πάντων ἀέκητι, i. e. ἀλλ' ἔστι
 τις δηλονότι θεῶν ὃς διέσωσεν ἐνθάδε τὸν Ὀδυσσεῖα Schol.
 Ambr. — Φαιήκεσσ' vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 164.
 7. — δέατ' ab antiquo verbo δέαμαι, i. q. ἑδοκεν.
 Antea legebatur δόατ' quod ex δοάσατο II. XIII, 458. con-
 tractum putabat Barnesius, et hanc ipsam lectionem
 tueri videtur Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 47. p. 388. Sed
 recte equidem puto Wolfium auctoritate Eustathii et
 Scholl. scripsisse δέατ'. Vid. Passow. s. δέατο et δοάσω.
 cf. Maistre de diall. p. 421. A. B. — Αἱ γὰρ κ. l.

ἐνθάδε ναιετάων, καὶ οἱ ἄδοι αὐτόθι μέμνεν! 245

ἀλλὰ δοτ', ἀμφίπολοι, ξείνῳ βρωσὶν τε πόσιν τε.

Ὡς ἔφαθ'· αἱ δ' ἄρα τῆς μάλα μὲν κλύνον, ἦδ' ἐπίθοντο·

παρ δ' ἄρ' Ὀδυσσῇ ἔθισαν βρωσὶν τε πόσιν τε.

ἦτοι ὁ πῖνε καὶ ἦσθε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς

ἀρπαλέως· δηρὸν γὰρ ἐδητύος ἦεν ἄπαστος. 250

Αὐτὰρ Ναυσικάα λευκώλενος ἄλλ' ἐνόησεν·

εἴματ' ἄρα πτύξασα τίθει καλῆς ἐπ' ἀπήνης,

ξεῦξεν δ' ἡμιόνους κρατερώνυχας· ἂν δ' ἔβη αὐτή.

ῶτρυνεν δ' Ὀδυσῆα, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·

Ὅρσεο δὴ νῦν, ξεῖνε, πόλινδ' ἵμεν, ὄφρα σε πέμπω 255

πατρός ἐμοῦ πρὸς δῶμα δαΐφρονος, ἐνθα σέ φημι

πάντων Φαιήκων εἰδησέμεν ὅσσοι ἄριστοι.

ἀλλὰ μάλ' ὥδ' ἔρδειν· δοκέεις δέ μοι οὐκ ἀπινύσσειν·

ὄφρ' ἂν μὲν κ' ἀγρούς ἴομεν καὶ ἐργ' ἀνθρώπων,

τόφρα συν ἀμφιπόλοισι μεθ' ἡμιόνους καὶ ἄμαξαν 260

Vid. Plutarch de audiend. poett. εἰ μὲν ἡ Ναυσικάα ξένον ἄνδρα τὸν Ὀδυσσεῖα θρασυμένη, καὶ παροῦσα τὸ τῆς Καλυπτοῦς πάθος πρὸς αὐτὸν, ὅτε δὴ τρυφῶσα καὶ γάμων ὄραν ἔχουσα, τοιαῦτα μωραίνει πρὸς τὰς θεραπαινίδας, Αἱ γὰρ ἐμεῦ τοιόσδε πόσις etc., ψεκτεῖον τὸ θράσος αὐτῆς καὶ τὴν ἀκολασίαν. Εἰ δὲ τοῖς λόγοις τοῦ ἄνδρος τὸ ἥδος ἐνιδεῖσθαι καὶ θαυμάσασθαι τὴν ἐνταῦξιν αὐτοῦ πολλὴν νουὴν ἔχουσαν, οὐχ ἔστι τοιοῦτ' συναιεῖν μᾶλλον ἢ πλωτικῶν τι καὶ δογματικῶν τῶν πολιτῶν· ἄξιον ἄγασθαι. — τοιόσδε. Τό, τοιόσδε πόσις ἐνθάδε ναιετάων, οὐ περὶ Φαίακος τινος ἡ κόρη εὐξάτο, ἀλλὰ περὶ τοῦ Ὀδυσσεύς, ἵνα τοιόσδε μένων καὶ μὴ μεταβληθεὶς καὶ προσμείνας τῇ νήσῳ εἴη αὐτῇ πόσις. διὸ καὶ ἐρμηνεύων Ὀμηρὸς τό, ἐνθάδε ναιετάων, — ἐπήγαγε τό, καὶ οἱ ἄδοι κ. λ. Eustath. — ἄπαστος. Cf. IV, 788. et quae ibi monnimus p. 235. —

V. 255 — 274. ὄρσεο — πέμπω. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 341. c. — ἔρδειν. Vid. quae annotavimus ad I, 292. Thiersch. Gr. Gr. §. 296. 4. — ἀπινύσσειν. Vid. V, 342. et quae ibi animadvertimus. — ὄφρ' ἂν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 346. 17. a. p. 680. — ἴομεν. Ὅρα καὶ νῦν τὸ ἴομεν συστάλλαν τὴν παραλήγουσαν καθ' ὁμοιότητα τοῦ τίομεν καὶ κλύομεν καὶ τῶν ὁμόων. Eustath. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 11. p. 262. §. 294. 2. — μεθ' ἡμιόνους. Vid. Gynther. de usu praepo-

- καρπαλίμως ἔρχεσθαι· ἐγὼ δ' ὁδὸν ἡγεμονεύσω.
 αὐτὰρ ἐπὴν πόλιος ἐπιβείομεν — ἦν πέρι πύργος
 ὑψηλός, καλὸς δὲ λιμὴν ἐκάτερθε πόλῃος,
 λεπτή δ' εἰσὶθμῇ· νῆες δ' ὁδὸν ἀμφιέλισσαι
 265 εἰρούαται· πᾶσιν γὰρ ἐπίστιόν ἐστιν ἑκάστω.
 ἔνθα δὲ τέ σφ' ἀγορή, καλὸν Ποσειδῆιον ἄμφε,
 ῥυτοῖσιν λάεσαι κατωρυγέεσσ' ἀραρυῖα.
 ἔνθα δὲ νηῶν ὅπλα μέλαινάων ἀλέγουσιν,
 πείσματα καὶ σπείρα, καὶ ἀποξύνουσιν ἑρετμά.

sitionum apud Homer. p. 35. §. 23. 3. — ἔρχεσθαι.
 Vulgo antea legebatur ἔρχεσθον. Cf. IX, 404. Iliad. I,
 566. V, 487. XXIII, 413. — αὐτὰρ ἐπὴν — ἐπιβείο-
 μεν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 223. f. p. 367. §. 324.
 5. p. 620. — v. 263—269. Vid. Ukert. Bemerkungen
 über Homer's Geographie p. 21. „Thucydides (I, 10.)
 bemerkt, Homer habe die grössten und kleinsten Schiffe
 nach der Anzahl der Mannschaft bezeichnet, jene führten
 120 Mann, diese 50. Als ganz gewöhnliche Schiffe finden
 wir solche genannt, die zwanzig Ruderer hatten. Die
 Phaeaken hatten 52. Die Schiffe zog man, wo man ver-
 weilen wollte, ans Land, was nur die Phaeaken nicht ge-
 than zu haben scheinen, die auch ein eigenes Schiffswerft
 besaßen.“ — εἰσὶθμῇ. Ἀρετὴ λιμένες καὶ ἡ λεπτὴ εἰ-
 σὶθμῇ, τουτίστιον ἢ στενὴ δίοδος εἰς αὐτὸν παρὰ τὸ εἰσεῖναι
 γινομένη πλεονασμῷ τοῦ θ'. οὕτω καὶ τοῦ κατὰ Λαιστργό-
 νας λιμένος ἀρετὴ λεγθήσεται εἰσοδος. (X, 90) Ἐν οἷς ὅρα
 ὅς τῃς μὲν ἐνταῦθα εἰσὶθμῇς μετὰληψις ἐκὰς τὸ εἰσοδος, τῇς
 δὲ ἐκὰς ἀραιᾶς ἐρμηνεία ἐνταῦθα ἡ λεπτή. Eustath. — ἐπί-
 στιον. Hanc vocem ita exponit Eustathius: ἐπίστιον δέ,
 τό, ὡς ἂν τις εἴποι, ἐποίησιν. Ἰώνων δὲ ἡ λέξις, διὸ καὶ
 φιλοῦται· καθὰ καὶ ὁ Ζεὺς καθάρσιος καὶ ἐπίστιος παρὰ
 Ἡροδότῳ (I, 44.), ἀντὶ τοῦ ἐπίστιος καὶ Ἀθηναίων ἐπίστιος
 (V, 72. 73.). Γίνεται δὲ ἀπὸ τῆς ἰστίος. Schol. autem:
 ἐποίησιν, σκηπὴν, νεώριον, ἢ σκάφος παρὰ τὸ ἰστίον. Cf.
 Porphy. Quaest. Hom. 2. ext. Anacreon. Od. LXXI, 1090.
 Maistre de diall. p. 174. A. Passow s. v. — εἰ-
 ρόαται. vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 8. — Πο-
 σιδῆιον i. e. τῷ Ποσειδῶνι κυριερωμένον τέμενος Schol.
 cf. II, 506. — νηῶν ὅπλα i. e. navium armamenta.
 Schol. τὰ τῶν νεῶν σχοινία. Cf. II, 430. II. XVIII, 409.
 412. Od. III, 433. Virg. Aen. V, 15. de Palinuro: colli-
 gere arma jubet. Apollon. Lex. p. 505. — σπείρα Ea-

οὐ γὰρ Φαιήκισσιν μέλει βίος, οὐδὲ φαρέτρη,
 ἀλλ' ἱστοὶ καὶ ἐρετμὰ νεῶν καὶ νῆες εἶσαι,
 ᾗσιν ἀγαλλόμενοι πολὴν περόωσι θάλασσαν —
 τῶν ἀλειίνω φῆμιν ἀδευκέα, μήτις ὀπίσσω
 μωμεύη — μάλα δ' εἰσὶν ὑπερφίαλοι κατὰ δῆμον —
 καὶ νῦν τις ὧδ' εἴησι κακώτερος ἀντιβολήσας.
 τίς δ' ὅδε Ναυσικάα ἐπεται καλὸς τε μέγας τε

stathius ita explicat: σπεῖρα ἥγουν ὑφάσματα, δὲ ὧν τὰ ἱστία· ἢ σπεῖρας, δὲ ὧν αἱ νῆες ἔλκονται, ἢ δὲ ὧν οἱ τροχιλοὶ δεσμοῦνται. Atque hanc ipsam lectionem speiras praeunte Schol. solam probavit Barnesius. At male; nunquam enim apud Homerum legitur σπεῖραι. cf. V, 256. 318. Vid. Passow. s. v. σπεῖρα. De productione *a* in σπεῖρα vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 147. 8. a. p. 216. cf. Clarkius ad II. I, 51. Spitzner. de versu her. p. 21. 24—26. — v. 270—272. Vid. Ukert. l. l. p. 25. cf. Odys. VIII, 556—559. — τῶν ἀλειίνω φῆμιν. Cf. Cic. Lael. §. 17. Nec vero negligenda est fama; nec mediocriter solum ad res gerendas existimare oportet benevolentiam civium. — ἀδευκέα. In hac voce explicanda satis dissentiant veteres. Eustathius: ἀδευκής, inquit, δὲ καὶ νῦν ἢ ἡ ἀδόκητος, παρὰ τὸ δέκω, ἢ ἡ θαπνῆρὰ καὶ πικρά. Huic postremae sententiae suffragatur quoque Schol. eademque profecto potior habenda erit. Cf. Passow. s. v. Neque reapse inde differt eorum opinio, qui ἀδευκέα idem esse volunt quod ἀγλευκέα ἀπὸ τοῦ γλευκος. Cf. Apollon. Lex. p. 35. Maïttaires de diall. p. 492. D. Hom. Od. V, 489. X, 245. Contra Etymol. M. ἀδευκής, ὁ ἄγνωστος καὶ ἀπροσδόκητος, παρὰ τὸ δέκω τὸ δεικνύω, δευκής καὶ ἀδευκής, καὶ τροπῇ τοῦ εἰς εἰς ὑ ἀδευκής. — Ἀδευκέες, ἄμορφον, ἄγνωμον, οὐκ εὐκόσ, χαλεπόν, ἀνέμοιον, ἀνοίκειον. — μάλα — δῆμον. Cf. Euripid. Electr. v. 904. δυσάρεστος ἡμῶν καὶ φιλόφαγος πόλις. —

V. 275—284. Ναυσικάα vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 180. 41. Ceterum ad verba καὶ νῦν τις κ. λ. Eustathius non male animadvertit haec: καὶ οὕτως ἂν ἔρωτα εἶχεν εἰς τοῦν, ἀπεκάλυψε κατὰ θαυμασίαν μέθοδον, ὥς ἄλλω τινὲς δῆθεν τοιαῦτα ἐροῦντες· ἄλλως γὰρ ἀνέκφορας ἦν. Ad verba autem v. 277. ποῦ δέ μιν εὖρος idem habet haec: τὸ εὖρεν ἀσιτείως ἔχει βῆθάν ὥς ἐπὶ ἐρμαίου τινός. εὖρηκα γὰρ τὸ κατὰ τύχην ἀγαθόν. δις δὲ τοῦτο ἔρη διὰ τὸ καίριον. Nostrates in vita quotidiana dicunt similiter: etwas irgendwo auflesen. Neque male Eustathius scripsit: ὥς ἐπὶ ἐρμαίου

- ξείνος; ποῦ δέ μιν εὔρε; πόσις νύ αἱ ἔσεται αὐτῇ.
 ἢ τινά που πλαγχθέντα κομίσατο ἥς ἀπὸ νηὸς
 ἀνδρῶν τηλεδαπῶν· ἐπεὶ οὔτινες ἐγγύθεν εἰσὶν·
 280 ἢ τίς οἱ εὐξαμένη πολυάρητος θεὸς ἦλθεν,
 αὐρανόθεν καταβάς, ἔξει δέ μιν ἡματα πάντα,
 βέλτερον, εἰ κ' αὐτῇ περ ἐποικομένη πόσιν εὔρεν
 ἄλλοθεν· ἢ χάρ τούδε γ' ἀτιμάζει κατὰ δῆμον
 Φαίηκας, τοί μιν μνῶνται πολέες τε καὶ ἑσθλοί.
 285 ὥς ἐρέουσιν, ἐμοὶ δέ κ' ὀνειδέα ταῦτα γένοιντο,
 καὶ δ' ἄλλη νημεσῶ, ἥτις τοιαῦτά γ' ἔρξοι,
 ἢτ' ἀέκητι φίλων πατρὸς καὶ μητρὸς ἔοντων
 ἀνδράσι μίσγηται, πρὶν γ' ἀμφάδιον γάμον ἔλθειν.
 ξεῖτε, πῦ δ' ὦδ' ἐμέθεν ξυνίει ἔπος, ὄφρα τάχιστα

τινός. *Ἑρμαῖον* enim similiter dicebatur aliquid singulari et
 inopinato casu oblatum, fortuna inexpectata, qua quis
 potitur. Ita illud legitur apud Platon. Sympos. IV, 4.
 Vid. *Casaubon*. ad Theophrast. Charact. XI, 5. *Wes-*
seling. ad Diodor. Sic. Tom. I. p. 305. Latini de ca-
 dem re dicunt: quasi virgula divina hoc suppeditatum est.
 Vid. Cicer. Offic. I, 44. *Ernesti* Clav. Cic. s, v. vir-
 gula. — *ἔπει* — *εἰσὶν* i. e. *ἐπειδὴ οὐκ εἰσὶ πλησιώτε-*
ρον ἄλλοι, εἰρωνικῶς. Cf. v. 283. 284. — *εἰ κ'.* vid.
Thiersch. Gr. Gr. §. 330. 5. a. b. c. —

V. 285—315. *Ἥτις* — *ἔρξοι.* Vid. *Thiersch.* Gr.
 Gr. §. 347. r. a. — ἀμφάδιον ἔχουν πρὶν φανερῶς ἀν-
 δρα λαβεῖν. *ἔπει* τοι μετὰ γάμον οὐ κελεύεται καὶ ἑτέροις
 ἀνδράσι μίγχεσθαι, ἐμφανιζομένης, δ καὶ ἡ Ἑλένη πρὸ βρα-
 χέων ἐποίησε, καὶ ἡ Πηνελόπη δέ. καὶ ἄλλως δὲ μιχθήσονται
 δ ἑστέ παρῆσονται καὶ παρθένος ἀνδράσιν ἐνώπιον γονέων, ὡς
 ἡ *Ναυσικαὰ* ἐν τοῖς ἐξῆς παρῆσται καὶ ἐν ὑπηκόῳ προσφω-
 νήσει τὸν Ὀδυσσεύα. ἕτερον μέντοι τοῦτο μίγχεσθαι. ὁ δὲ
 παιητὴς ἐνταῦθα φησιν, ἀνδράσι μίγχεσθαι οὐκ ἂν τολμήσῃ
 παρθένος ἔντιον δ ἑστέ ζώντων τῶν τεκόντων, οὐς φίλους καὶ
 ἐξοχὴν καλέσας ἐπήγαγε πρὸς ἐκμήθειαν τό, πατρὸς καὶ μη-
 τρος. *Eustath.* Et *Phocylid.* v. 203,

Παρθενικὴν δὲ φύλασσε παλυκλειστοῖς θαλάμοις,
Μηδὲ μιν ἄχει γάμων πρὸ δάμων ἀφθῆναι ἐσσης.

Cf. Od. V, 119. sq. II. VII, 196. XIII, 356. — σὺ δ'
 ὦδ' — *ἔπος.* Cf. *Virgil.* Aen. III, 250.

Accipite ergo animis, atque haec mea figite dicta.

πομπῆς καὶ νόστοιο τύχης παρὰ πατρός ἐμοῖο. 290
 δήεις ἀγλαὸν ἄλσος Ἀθήνης, ἀγχι κελύθου,
 αἰγείρων· ἐν δὲ κρήνῃ νάει, ἀμφὶ δὲ λειμών·
 ἔνθα δὲ πατρός ἐμοῦ τέμενος, τεθαλυῖά τ' ἁλώη,
 τόσσον ἀπὸ πτόλιος, ὅσσον τε γέγωνε βοήσας·
 ἔνθα καθιζόμενος μέναι χρόνον, εἰσόκειν ἡμεῖς 295
 ἄστυδε ἔλθωμεν, καὶ ἰκώμεθα δώματα πατρός.
 αὐτὰρ ἐπὴν ἡμέας ἔλπη ποτὶ δώματ' ἀφίχθαι,

ibid. v. 388. *Tu condita mente teneto.* — πομπῆς *ap-
 prime* respondet nostro: *Geleit* et *Latinorum: deductio.*
cf. Od. III, 325.

παρ δέ τοι ἕως ἐμοῖ, αἶ τοι πομπῆς ἐσονται
 ἐς Λαχεδαίμονα διόν —

ibid. v. 376. VIII, 198, XIII, 71. XX, 364. *Iliad. VI, 171.*
Cf. Od. VIII, 566. II. XVI, 671. 681: Ernesti Clav. Cic.
s. v. deducere et deductor. — δῆομεν. *Cf. II. VII, 30.*
IX, 48. 418. et Köppen. ad h. l. — ἐνθα — τέμε-
 νος. *Cf. Virgil. Aen. IX, 274.*

Insuper id campi quod rex habet ipse Latinus.

Τέμενος autem bene explicat Eustathius: ἵσται δὲ τέμενος
 διαίτητος τόπος, περιωρισμένος καὶ οὕτως ἀποτετμημένος
 τῶν ἀγγύς. Τέμενος γὰρ ἐπὶ ναοῦ οἱ μεθ' Ὀμηρον οἰδαῖν·
 (*cf. Passow. s. v. et s. v. ἄλσος*) ὁ δὲ ποιητὴς οὐδὲ ἐ-
 ρὸν ἀπλῶς τόπον λέγει τὸ τέμενος, ἀλλὰ τὸν κατ' ἀποτομήν
 τινος. *Cf. Apollon. Lex. p. 640. τέμενος πᾶς ἀποτετμημέ-
 νος εἰς τμήν τόπος.* Hinc ita vocatur vel portio agri in
 honorem et usum alicui ἀνακτι. a communi omnium agro
 quasi abscissi vel alicui numini dicati et secalis, ad quem
 simul pertinebant prata et lucus. *Vid. II. VI, 194. IX,*
534. XX, 184. XII, 312. sq. II, 695. Δήμητρος τέμενος
quod Strabo IX, 655. A. vocat Δημήτειον. cf. supra
v. 266. 291. 292. 322. — τεθαλυῖα *vid. Thiersch,*
Gr. Gr. §. 176. 10. p. 272. §. 211. 30. p. 344. cf. Spitz-
ner. de versu her. p. 31. — τόσσον — ὅσσον τε. *Vid.*
Thiersch, Gr. Gr. §. 343. 8. a. p. 668. De verbis γέ-
 γωνε βοήσας *vid. quae observavi ad V, 400.* Ceterum mo-
 net Schol. Ambr. ad verba ὅσσον — βοήσας: λέγειν τὸ
 τί (*Buttmannus* correxit τίς), ἢ τις βοήσας ἠκούσθη.
Vid. Thiersch, Gr. Gr. §. 313. 13. a. p. 586. cf.
Schäfer. ad Lamb. B. p. 915. Hermann. ad Viger.
p. 730, 111. p. 739, 136. p. 934. ext. p. 935. init. —
 ἐπὴν — ἔλπη. *Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 324. 5.*

- καὶ τότε Φαιήκων ἔμην ἐς πόλιν, ἥδ' ἐρέεσθαι
 δώματα πατρός ἐμοῦ μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο.
 300 ῥεῖα δ' ἀρίγνωτ' ἐστὶ, καὶ ἂν παῖς ἡγήσαιο
 νήπιος· οὐ μὲν γάρ τι ἐοικότα τοῖσι τέτυκται
 δώματα Φαιήκων, οἷος δόμος Ἀλκινόοιο
 ἥρωος. ἀλλ' ὅπότε ἂν σε δόμοι κεκύθωσι καὶ αὐλή,
 ὦκα μάλα μέγαροιο διελθέμεν, ὅφρ' ἂν ἱκῇαι
 305 μητέρ' ἐμήν· ἥ δ' ἥσται ἐπ' ἐσχάρῃ ἐν πυρὸς αὐγῇ,
 ἡλάκατα στρωφῶσ' ἀλιπρόφρυρα, θαῦμα ἰδέσθαι,
 κίονι κεκλιμένη· δμῶαί δε οἱ εἶατ' ὅπιασθιν.
 ἔνθα δὲ πατρός ἐμοῖο θρόνος ποτικέκλιται αὐγῇ·
 τῷ ὄγε οἶνοποτάζει ἐφήμενος, ἀθάνατος ὤς.
 310 τὸν παραμειψάμενος, μητρὸς ποτὶ γούνασι χεῖρας
 βάλλειν ἡμετέρης, ἵνα νόστιμον ἥμαρ ἴδῃαι
 χαίρων καρπαλίμως, εἰ καὶ μάλα τηλόθεν ἐσσί.
 [εἰ κέν τοι κείνη γε φίλα φρονέησ' ἐνὶ θυμῷ,
 ἔλπωρὴ τοι ἔπειτα, φίλους τ' ἰδέειν, καὶ ἱκέσθαι
 315 οἶκον εὐκτίμενον καὶ σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν.]

p. 620. — *ῥεῖα ἀρίγνωτ'* i. e. unae omnium facil-
 limae sunt ad cognoscendum. cf. supra v. 108. ubi male
 Ernestius: *Ἀρίγνωτῃ*, inquit, h. l. et ver. 308. (300.)
 est simpliciter: quae agnosci potest, sine vi τοῦ ἀρε,
 alias tautologia existeret: ut ἀρίδῃλον interdum est nihil
 nisi φανερόν, ut etiam Glossaria interpretantur. Vid. Pas-
 sow. s. v. ἀρίγνωτος et Apollon. Lex. p. 161. — οὐ —
 ἐοικότα. vid. infra VII, 82. 136. cf. Klopfer's
 mytholog. Wörterbuch. I, 130. — ἡρώος. ἀλλ' ἐπὶ
 ἄν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 10. not. p. 261.
 sq. §. 323. 4. — κεκύθωσι, Ἔστι τὸ κεκύθωσι ἦτοι
 κρύψωσιν ἢ δεύτερος ἀδριστεός ἐκ τοῦ κεύθω, ἔκφυγον καὶ ἰωνι-
 κῶς κεύθον, ἢ μέσος παρακαίμενος τοῦ αὐτοῦ δήματος, κατ'
 ὁμοιότητα τοῦ ἐληλύθωσιν. Eustath. Vid. Thiersch. Gr.
 Gr. §. 208. 12. p. 336. — ἐπ' ἐσχάρῃ — ἀλιπρόφρυρα.
 cf. supra v. 52. 53. — ἐν πυρὸς αὐγῇ. Schol. ἐν τῷ
 καταπεφωτισμένῳ ὑπὸ τοῦ πυρὸς τόπῳ. — Pro αὐγῇ ante le-
 gebatur αὐτῇ. Sed ipse Schol. interpretatur ποτικέκλιται αὐτῇ
 per: περιέχεται τῇ αὐγῇ, ἀντὶ τοῦ πεφώτισται. — ἵνα
 vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 340. 2. — εἰ κεν vid. ibid.
 §. 329. 2. b. p. 628. §. 330. 5. 6. p. 629. — γε ibid.
 §. 303. 2. bb. p. 551. — φρονέησ' ibid. §. 164. 8. p. 246.
 Spitzner. de versu hom. p. 171. sqq.

Ὡς ἄρα φωνήσας ἵμασεν μάστιγι φαεινῇ
 ἡμιόνους· αἱ δ' ὦκα λίπον ποταμοῖο ῥέεθρα·
 αἱ δ' εὖ μὲν τρώων, εὖ δὲ πλίσσοντο πόδεσσι.
 ἥ δὲ μαλ' ἡμιόχευεν, ὅπως ἅμ' ἐποίατο πείσοι,
 ἀμφίπολοί τ' Ὀδυσσεύς τε· νόω δ' ἐπέβαλλεν ἱμάσθλην. 320
 δύσετό τ' ἥελιος καὶ τοὶ κλυτὸν ἄλσος ἵκοντο
 ἱρὸν Ἀθηναίης, ἣν ἄρ' ἔξετο διὸς Ὀδυσσεύς.
 αὐτίκ' ἔπειτ' ἤρᾱτο Διὸς κούρη μέγαλοιο·

Κλυθί μιν, αἰγιόχοιο Διὸς τέκος, Ἀγρυπνίη!
 νῦν δὴ πέρ μεν ἄκουσον, ἐπεὶ πάρος οὐποτ' ἄκουσας 325
 ῥαιομένου, ὅτε μ' ἔρῃαι κλυτὸς Ἐννοσίγαιος,
 δὸς μ' ἐς Φαίηκας φίλον ἐλθεῖν ἤδ' ἐλεεινόν.

V. 316 — 331. Rationem, cur v. 316, 317. Aoristis, v. 318 — 320. Imperfectis, usus sit poeta, bene reddit Thiersch. Gr. Gr. §. 290: 5. p. 515. — v. 317. Ὅπως vid. ibid. §. 341. 7. p. 656. — De verbo πλίσσοντο Eustathius haec affert: τὸ δὲ πλίσσοντο λέξις μὲν ἴστιν Ἰωνική, κατὰ δὲ τοὺς πλείονας Δωρικὴ. δηλοὶ δὲ τὸ βηματίζειν καὶ μεταφέρειν σκέλος παρὰ σκέλος· ὅθεν καὶ πλῆξ, τὸ βῆμα, τὸ δ' αὐτὸ καὶ πλῆγμα, καὶ πλῆξας, ὁ βηματίζας, καὶ περιπεπλεγμένον, τὸ περιβεβηκός, καὶ ἀπεπλῆξαιτο, τὸ ἀπέβη, παρὰ τῷ κωμικῷ ἐν Ἀχαρνεύσι (v. 218.) καὶ Ἱπποκράτης δὲ φάσι πλῆγμα λέγει τὸ μεταξὺ τῶν μηρῶν διάστημα. ὅθεν καὶ διαπεπλῆχθαι, τὸ περιπλέκειν τοὺς πόδας. ἔστι δὲ τὸ μὲν τροχάζειν συντόνου κινήσεως, ἑτεροίας δὲ τὸ πλίσσεσθαι πόδεσσιν, ἵνα λέγῃ τὰς ἡμιόνους ἀγαθὰς εἶναι καὶ τρέχειν καὶ ἄλλως δὲ ἁπλῶς βαθεῖν. Apollonius contra in Lexico, p. 555. habet πλίσσοντο. Sed vid. eundem p. 294. et ad utrumque locum Villosion. cf. Anacreon. Od. v. 1269. πλῆξαντες μηροῖσι παρὰ μηρούς. — νόω i. e. τανυκῶς Schol. Vid. Passow. s. v. νόος 2. — δύσετο inepte scholiastae interpretantur per: πρὸς δυσμὰς ἀπέκλινεν propter VII, 14. 15., ubi multam caliginem circumfudisse Ulyssi dicitur Minerva. Unde Pal. Ambr. Q. καὶ πῶς, inquit, ἀγλὺν ἐπιχέει τῷ Ὀδυσσεὶ Ἀθηναῖα ἀπαξ ἑσπερας οὐσης; Quasi vero ubi sol occidit, statim densa incubet terrae caligo, ut nemo possit amplius agnoscere! Neque Aoristus δύσετο potest illam imperfecti significationem adsciscere. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 290. 5. Passow. s. v. δύω B. 3. p. 293. Praeterea vid. quae annotavi ad VII, 288. — ἐλεεινόν i. e. ἐλούς τυχεῖν, ut explicat Schol. Cf. Passow. s. v. et Aristot. Rhetor. III, 14.

ὧς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Παλλὰς Ἀθήνη.
 αὐτῷ δ' οὐπω φαίνεται ἐναντίη· αἶδετο γάρ ῥα
 330 πατροκασίγνητον· ὃ δ' ἐπιζαφελῶς μενέαινε
 ἀντιθέω Ὀδυσῆϊ, πάρος ἦν γαῖαν ἰκέσθαι.

extr. — ἐναντίον Eustathius in textu, sed ἐναντίη
 in commentario scripsit: ὅτι τῷ, οὐπω φαίνεται ἐναντίη,
 ἀντὶ τοῦ, οὐ παρίστατο ἐναργῆς, ἀλλὰ πόρρωθεν ἐβόηθει —
 πατροκασίγνητον i. e. τὸν θεῖον αὐτῆς, ἦται τὸν Πο-
 σειδῶνα. οὗτος γὰρ ἀδελφός ἐστι τοῦ ταύτης πατρὸς τοῦ Λιώς.
 Ad sententiam cf. Euripid. Hippolyt., v, 1328.

Θεοῖσι δ' ὧδ' ἔχει νόμος·

Οὐδείς ἀπαντᾷ βούλεται προθυμία

Τῇ τοῦ θελοντός, ἀλλ' ἀπιστάμεσθ' αἰεὶ. —

ἐπιζαφελῶς. Cf. Apollon. Lex. p. 285. —

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Η.

ARGUMENTVM.

Ubi domum rediit Nausicaa, Ulysses quoque ad urbem et aedes Alcinoi tendit v. 1—14. Cui obvia facta Minerva, in puellae speciem mutata, eumque caligine circumfusum et antea rite de omnibus rebus necessariis admonitum in urbem et ad aedes Alcinoi ducit v. 15—77. Ulysses summo regiae splendore et ornatu obstupefactus eandem jam ingreditur, in qua Phaeacum proceres circa Areten reginam congregatos videt, cui ante omnia ipse supplicat, quo facto nebulae divinitus offusae eum relinquunt v. 78—153. Eche-neus autem alloquitur Alcinoum et pro Ulysse deprecatur, unde Alcinous hospitio Ulyssem excipit, promittens etiam dona et navem, qua propediem in patriam deducatur v. 154—225. Deinde post coenam Arete cujas esset, et unde vestem haberet, quam ipsa agnoscebat, ab Ulyssē quae-rente, hic ipse paucis refert, quae sibi acciderint ab Ogy-gia insula usque ad Scheriam naviganti v. 226—297. Bonum vero animum ille habere jussus, suadente nocte, se tradit quieti v. 298—347.

"Ως ὁ μὲν ἐνθ' ἡρᾶτο πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς·
κούρην δὲ προτὶ ἄστυ φέρειν μένος ἡμίονοιῖν.
ἥ δ' ὅτε δὴ οὐ πατρὸς ἀγακλυτὰ δώμαθ' ἔκτανεν,

1—13. ἡμίονοιῖν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 183.
8. — στήσεν i. e. currum stitit ad aedium introitus,
ut recte animadvertit ad h. l. Clarkius. Vid. II. V,
755. ἔνθ' ἔπλους, στήσασα θεὰ λευκώλενος Ἥρη. ibid. XXIV,
350. Od. XIV, 258. XVII, 427. Hymn. hom. XXIX, 14.

πτῆσεν ἄρ' ἐν προθύροισι· κασίγνητοι δέ μιν ἄμφω
 ἵσταντ', ἀθανάτοισι ἐναλίγκιοι· οἱ ῥ' ὑπ' ἀπήνης
 ἡμιόνους ἔλουν, ἐσθῆτά τε ἔσφερρον εἶσω.
 αὐτὴ δ' ἐς θάλαμον ἔδν ἦε· δαίε δέ οἱ πῦρ
 γρηῦς Ἀπειραΐη, θαλαμηπόλος Εὐρυμέδουσα,
 τὴν ποτ' Ἀπείρηθεν νέες ἤγαγον ἀμφιέλισσαι·
 10 Ἀλκινόω δ' αὐτὴν γέρας ἔβλεον, οὐνεκὰ πᾶσιν
 Φαιήκεσσιν ἄνασσε, θεοῦ δ' ὥς δῆμος ἄκουεν·
 ἣ τρέφε Νηυσικάαν λευκώλεον ἐν μεγάροισιν.
 ἣ οἱ πῦρ ἀνέκαιε, καὶ εἶσω δόρπον ἐκόσμει.

in Sol. 16. — ὑπ' ἀπήνης recte dedit *Wolffius*, cum
 antea male scriberetur ἀπ' ἀπήνης. Vid. *Gynther. de*
usu praepositionum apud Homerum §. 27. 1. cf. quae mo-
 nui ad II, 181. p. 81. — Pro ἔλουν, ἐσθῆτα *Barnesius*
 temere edidit ἔλουντ', ἐσθῆτα. Vid. *Spitzner. de versu*
hom. p. 60—63. — Ἀπειραΐη i. e. ἀποθεν παρῶσα,
 ἡπειρωτική· ἔστι δὲ ἀντικρὺ τῆς Κεκυρίας ἢ Ἠπειροῦ. Schol.
 cf. *Apollon. Lex.* p. 144. et *Villoison. ibid.* Eustathias
 autem commentatus est haec: ἐν τῷ, Ἀπειραΐη γραῦς, οὗ
 ἑρμηνευτικὸν τὸ Ἀπείρηθεν, σημειῖται ὅτι ὁ πολλαχού τὴν
 Φαιακίαν ἐκτοπίζειν ἐθέλων διὰ τὸ τερατωδέστερον, ἐνταῦθα
 ἐνέφηγε τὴν ἀληθῆ θέσιν αὐτῆς, πλάσας τὴν βασιλικὴν θαλα-
 μηπόλον γραῦν ἐκείθιν ποθεν εἰχμαλωτισθεῖσαν ἐκ τῆς ἀντι-
 πέρας γῆς, ἰδίως οὕτω καλουμένης Ἠπειροῦ, ὥς καὶ ἐν ἄλλοις
 θεράφῃ, ὁμωνύμως τῇ ὅλῃ γῇ. Καὶ δεῖα ὥς οὐ διὰ τοῦ ἣ
 Ἠπειρον κατὰ τοὺς ὑστερον, ἀλλὰ διὰ τοῦ αἰῶνος Ἀπειρον τὴν
 ἰδίως οὕτω καλουμένην χώραν, καὶ τὴν ἐξ Ἠπειροῦ γραῦν
 Ἀπείρηθεν, ὁμοίως τῷ Ἀθήνηθεν, Θήβηθεν. — θαλαμη-
 πόλος. Schol. ἦτοι, inquit, ἡ περὶ τὸν θάλαμον ἀναστρεφo-
 μένη, ἣ ἡ τοῦ οἴκου προνοοῦσα. Sed vid. *Apollon. Lex.*
 p. 339. *Passow. s. v.* XXIII, 293. — τὴν — — ἤγα-
 γον. ἡ μάχης νόμῳ· ἢ κατὰ θυμολίαν. Eustath. De quibus
 verbis *Clarkius*: Posterior, inquit, harum expositionum
 potior, quia Phaeaces bellorum semper insueti narrantur.
 Vide supra ad ζ, 270. Fortasse autem rectius intelligas
 mulierem hanc captivam ex praeda communi per piraticam
 (ut mos erat antiquis) quaesita, Alcinoο munus electam.
 Quae et vocis γέρας (v. 10.) maxime propria significatio.
 Vide ad II. σ', 1444. — ἐκόσμει i. e. εὐπρεπῶς ἐτα-
 τεν οὗ ἡ παῦλα ἀποκοσμεῖν λέγεται, ὥς δηλοῖ τό, ἀμφιπόλος
 δ' ἀπεκόσμεον ἔντεα δαιτός (v. 232.) Eustath. Sed Schol.
 explicat per simplex: παρσκεύαζεν. Caeterum inepte Ze-

Καὶ τότε Ὀδυσσεὺς ὦρτο πόλινδ' ἵμεν· αὐτὰρ Ἀθήνη
 πολλὴν ἡέρα χεῦε, φίλα φρονέουσ' Ὀδυσῆϊ, 15
 μήτις Φαιήκων μεγαθύμων ἀντιβολήσας
 κερτομέοι τ' ἐπέεσσιν, καὶ ἐξερέουσ', ὅτις εἴη.
 ἀλλ' ὅτε δὴ ἄρ' ἐμελλε πόλιν δύνεσθαι ἑρηνῆν,
 ἔνθα οἱ ἀντιβόλησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,
 παρθενικῇ εἰκυῖα νεήνιδι, κάλπιν ἐχούσῃ· 20
 στή δὲ πρόσθ' αὐτοῦ· ὃ δ' ἀνείρετο δῖος Ὀδυσσεύς·
 ὦ τέκος, οὐκ ἂν μοι δόμον ἀνέρος ἡγήσαιο
 Αἰκινόου, ὃς τοῖσδε μετ' ἀνθρώποισιν ἀνάσσει;
 καὶ γὰρ ἐγὼ ξείνος ταλαπείριος ἐνθάδ' ἰνάνω,
 τηλόθεν ἔξ ἀπῆς γαίης· τῷ οὔτινα οἶδα 25
 ἀνθρώπων, οἳ τήνδε πόλιν καὶ ἔργα νέμονται.

nodotus v. 13. rejecit quia Homerus jam dixerit: δαῖς δὲ οἱ πῦρ et διὰ τὴν διαφορὰν τοῦ εἶω πρὸς τὸ ἔνδον. —

V. 14—26. ἡέρα. ἡέρα καὶ ἐνταῦθα τὴν ἀόρασαν φησί, θηλυκῶς σχηματίζων κατὰ ἔθος Ἰωνικόν. cf. II. V, 776. XX, 446. *Maître de diall.* p. 128. D. A. et Sturz. ibid. Virgil. Aen. I, 415. sqq.

*At Venus obscuro gradientes aere sepsit,
 Et multo nebulae circum dea fudit amictu:
 Cernere ne quis eos, neu quis contingere posset,
 Molirive moram, aut veniendi poscere causas.* —

δύσεσθαι i. e. εἰσελθεῖν Schol. cf. IV, 246. — παρ-
 θενικῇ. παρθενικῇ, ἡ παρθένος κατὰ τύπον ὡς πτερικῇ,
 οὐ μὴν αὐτόγραφον πτητικόν, καθά που καὶ ὀρφανικοὶ παῖδες,
 οἱ ὀρφανοί. Eustath. Praeterea cf. Virg. Aen. I, 318. sqq.

*Cui mater media sese tulit obvia sylva,
 Virginis os habitumque gerens, et virginis arma
 Spartanæ — — —*

οὐκ. Vid. Thiersch. Cf. Gr. §. 352. 6. b. cf. §. 351.
 1. — Ταλαπείριος. Vid. supra V, 193. et quae ibi
 annotavimus. — ἔξ ἀπῆς γαίης. Recte hanc vocem
 jam interpretati sunt Scholiastae Eustathius, Apollonius
 Lex. p. 166. Suidas et Hesychius ita ut sit: ἐκ τῆς ἄλλο-
 δαπῆς, καὶ μακρὰν ἀπεχούσης γῆς, neque vero Pelo-
 ponnemus significet in Homero, quomodo recentiores de-
 mum illo verbo utuntur. Male ipse Köppen. ad II. I;
 270. maxime Etymol. M., ut videtur, auctoritate deceptus
 contrariam sententiam defendit: ἡ Ἀπία γὰρ αὐτὴ ἡ
 war ursprünglich die Benennung des Theils vom Pe-

Τὸν δ' αὖτε προσέειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 τοιγὰρ ἐγὼ τοί, ξεινὲ πάτερ, δόμον, ὃν με κελεύεις,
 δείξω· ἐπεὶ μοι πατρὸς ἀμύμονος ἐγγυῖθι ναίει.
 30 ἄλλ' ἴθι σιγῇ τοῖον· ἐγὼ δ' ὁδὸν ἡγεμονεύσω·
 μηδὲ τιν' ἀνθρώπων προτιόσσεο, μηδ' ἐρέεινε.
 οὐ γὰρ ξείνους οἶδε μάλ' ἀνθρώπους ἀνέχονται,

Iononnes, welchen Apis, Phoroneus Sohn, beherrschte. — Sonderbar genug erklären es die Grammatiker, sogar Strabo VIII. p. 570. aus einem fernen Lande. Aber ein Adjektiv ἀπίος kenne ich nicht. Sed refutavit Köppernium jam Ruhkopfius ad h. l. recte observans, ἀπίος eodem modo ex ἀπὸ esse formatum, quo ἀντίος ex ἀντί. Praeterea vid. Ukert. Bemerkungen über Homers Geographie p. 36. sq. „Vielleicht war früher in Kleinasien das gegen Westen liegende Land im Allgemeinen ἀπία γῆ genannt, da die Entfernung gross zu seyn schien, wie Athene sagt (Od. XIII, 248. 249.); bei Homer aber ist es noch nicht, wie es später ward, ein Name für den Peloponnesus, sondern bezeichnet im Allgemeinen jedes entfernte Land.“ (Praeter nostrum locum hoc maxime demonstrat Od. XVI, 18. cf. II. III, 49.) Buttman Lexilogus p. 67. sqq., qui postquam falsam illam interpretationem vocis ἀπίος rejecit, addit: „Man muss aber ja nicht glauben, dass die ältern Griechen zu den Zeiten der Tragiker in eben diesem Irrthum gewesen seien, und dass daher der Gebrauch des Namens Ἀπία im Aeschylus, Sophocles u. a. für den Peloponnesus komme.“ De Api, qui Phoronei et nymphæ Laodices filius fuisse dicitur, et de Apia vid. Buttman. l. l. p. 68. Klopfer's mytholog. Wörterbuch I, 238. sq. 2. De τηλόθεν praemisso praepositioni ex vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 5. b. p. 532. —

V. 27—36. τοιγὰρ — τοί sequentia cum prioribus annectit hoc modo: cum in hac terrâ, ut dixisti, hospes sis ac peregrinus, ostendam igitur sane tibi domum, quam me jubes. — τοῖον. Eustathius observat: ἀντί τοῦ, οἷτως ὡς νῦν ἐρχῃ σιγῶν, ἢ θαυμαστικῶς ἀντί τοῦ λέαν, κατὰ τό, τοῖον γὰρ υπέρπερον ὡκέτις ἔπποι (III, 496.). Ernesti autem ad h. l.: Facietum, inquit, τὸ τοῖον, cujus et alia, etiam apud latinos exempla, ut apud Terentium in Eunuchis: Ei ventulum sic facito. Praegressa puella monstrat ingressu suo, quomodo incedere debeat. Ad Eustathii posteriorem explicationem propius accedit Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 8., qui σιγῇ τοῖον interpretatur: so ganz stille. — οὐ γὰρ — ἀνέχονται. Οὐ ξείνους τοὺς ἀν-

οὐδ' ἀγαπαζόμενοι φιλέουσ', ὅς κ' ἄλλοθεν ἔλθοι.
 νηυσὶ θοῇσιν τοίγε πεποιθότες ὠκείησιν,
 λαῖτμα μέγ' ἐκπερώσωσιν, ἐπεὶ σφισι δῶκ' Ἑνοσίχθων· 35
 τῶν νέες ὠκείαι, ὥσει πτερόν ἢ νόημα.

Ὡς ἄρα φωνήσας ἤγῃσατο Παλλὰς Ἀθήνη
 παρκαλίμως· ὃ δ' ἔπειτα μετ' ἰχθία βαίνει θεοῖο.
 τὸν δ' ἄρα Φαίηκες ναυσικλυτοὶ οὐκ ἐνόησαν,
 ἐρχόμενον κατὰ ἄστν διὰ σφέας. οὐ γὰρ Ἀθήνη 40

Θρώπους. Πῶς οὖν ἐν ταῖς ἐξῆς φιλοξενωτάτους λέγει (cf. *Ernesti ad Callimach. hymn. in Del. v. 156.*); ἢ τὸν μὲν ναυτικὸν ὄχλον τῷ ὄντι εἶναι ἀγῶνι; τοὺς βασιλεῖς δὲ φιλοξένους· ἢ ἴσως; ἢ γὰρ φυλάξεται τινὸς πυθίσθαι, ἢ πρὸς ἕτερον καταχθῆναι. Schol. Similiter Eustathius: Τό, οὐκ ἀνέχονται — φιλέουσι, περὶ τοῦ κατὰ Φαίλακας ναυτικοῦ ὄχλου λέγεται, ἡγοῦν τοῦ δήμου. — ἴσως δὲ καὶ ἐπίτηδες κατ' ἐκφύβησιν ἢ Ἀθηναῖ τῷ Ὀδυσσεὶ λαλοῦσα καταψεύδεται τῶν Φαίλακων. Cf. *Passow. s. v. ἀνέχομαι* p. 117. Od. XVI, 227. XVII, 13. — ἀγαπαζόμενοι φιλέουσ' i. e. *amanter et benigne excipiunt*. Cf. I, 123. et quae ibi monimus. IV, 692. XV, 281. 542. τὸν ξείνον ἄγων ἐν δώμασι σοῖσιν ἐνδοκῶς φιλεῖν καὶ τιμεν. II. XIII, 627. — Ad v. 34 — 36. cf. VI, 270 — 272. IX, 125 — 129. II. XXIII, 744. XII, 272. 285. XV, 414. 418. *Ukert. Bemerkungen* p. 25. — ὥσει — νόημα summam navium Phaeacum celeritatem egregie adumbrat. Nam, ut recte scribit Cicer. *Tusc. Q. I, 19. nihil est animo velocius, nulla est celeritas, quae possit cum animi celeritate contendere*. Cf. Claudian. de raptu Proserp. II, 20.

*Quantum non jaculum Parthi, non impetus Austri,
 Non leve sollicitae mentis discurret acumen.*

De *basí* vid. *Thiersch. Gr. Gr. §. 328. 4. p. 624. 625.* — V. 37 — 47. θεοῖο. Cf. v. 41. 291. *Thiersch. Gr. Gr. §. 181. 47. p. 282.* Cf. Virg. *Aen. II, 632.* Cic. *Tusc. Qu. I, 47. Invent. II, 31.* — τὸν — οὐκ ἐνόησαν. Cf. Virg. *Aen. I, 443. sq.*

Infert se septus nebula, miserabile dictu,

Per medios, miscetque viris, neque cernitur ulli. —

ναυσικλυτοί. Οἱ ἐν τῇ, Φαίλακες ναυσικλυτοί, δξύνεται τὸ ναυσικλυτοὶ κατὰ τοὺς παλαιούς, καὶ οὐδὲν ἀπώνατο τῆς συνθέσεως εἰς τὸ παροξύνεσθαι. δῆλον δὲ ὅτι τὸ ναυὸν ἰδίᾳ καίμενον διὰ τοῦ ἢ προφέρεται — — (cf. v. 34.). ὅτε δὲ συνταθῇ, διὰ τοῦ α̅ λέγεται. Eustath. — διὰ σφέας. Vid.

εἶα ἔϋπλόκαμος, δεινὴ θεός· ἥ ῥά οἱ ἀγλὺν
 θεοπεσίην κατέχευε, φίλα φρονέουσ' ἐνὶ θυμῷ.
 θαύμαζεν δ' Ὀδυσσεὺς λιμένας καὶ νῆας εἴσας,
 αὐτῶν θ' ἡρώων ἀγοράς καὶ τεῖχεα μακρά,
 45 ὑψηλὰ, σκολόπεσσιν ἀσφρότα, θαῦμα ἰδέσθαι.
 ἀλλ' ὅτε δὴ βασιλῆος ἀγακλυτὰ δώμαθ' ἴκοντο,
 τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·

Οὗτος δὴ τοι, ξείνε πάτερ, δόμος, ὃν με κελεύεις
 πεφραδέμεν· δῆεις δὲ Διοτρεφέας βασιλῆας,
 30 δαίτην δαινυμένους· σὺ δ' ἔσω κίε, μηδὲ τι θυμῷ
 τάρβει· θαρσαλέος γὰρ ἀνὴρ ἐν πᾶσιν ἀμείνων
 ἔργοισιν τελέθει, εἰ καὶ ποθεν ἄλλοθεν ἔλθοι.
 δέσποιναν μὲν πρῶτα κιχήσεται ἐν μεγάροισιν·
 Ἀρήτη δ' ὄνομ' ἐστὶν ἐπώνυμον, ἐκ δὲ τοκήων

Gynther. de praeposit. p. 29. §. 18. a. — δεινὴ male explicat Schol. φοβερὰ, δέους ἔξια. Est potius vertendum: potens dea. Nos: die gewaltige Göttin. Vid. Passow. s. v. 2. Cf. Köppen. ad Il. XVIII, 394. Ruhkopf. ad Il. VI, 380. et quae observavi ad Od. I, 14. p. 6. — θαύμαζεν δ' Ὀδυσσεύς. Cf. Virg. Aen. I, 425.

Miratur molem Aeneas, magalia quondam;

Miratur portas, strepitumque, et strata viarum, —

δὲ saepius in apodosi respondet latinorum: Jam vero. Vid. Clarkium ad Il. I, 57. III, 200. VIII, 160. —

V. 48—77. *πεφραδέμεν.* Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 217. 56. de sequenti δαίτην ibid. §. 176. 14. p. 273. — *θαρσαλέος — τελέθει.* Cf. Virg. Aen. X, 284. *Audentes fortuna juvat.* Menand. fragment. 84. ex incertis comoediis: οὐκ ἐστὶ τόλμης ἐφόδιον μέζον βίου. — καί. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 330. 5. b. De πόθεν ἄλλοθεν ibid. §. 298. 7. b. p. 532. — Ad verbum ἐπώνυμον Eustathius commentatur haec: ἐπώνυμον παρὰ τοῖς ἀρχαίοις τὸ παρὰ τοῖς ὑστερον φερώνυμον, ἡγούν ἐνθα τὸ ὄνομα ἐμφερές τοῖς πράγμασι. διττῶς δὲ ὡς ἐπὶ πολὺ τὸ δηθὲν ἐπώνυμον. ἢ τὸ αὐτομάτως τεθὲν τὴν ἀρχήν, ὑστερον δὲ ἐπαληθεύσαν, ὡς εἴπερ ἐκ προνοίας ἐτέθη, οἷον ὁ δῆτωρ Δημοσθένης ἐπώνυμος ἐκλήθη, ἐπεὶ σθένος τοῦ τῶν Ἀθηναίων δήμου γέγονεν ὑστερον, καὶ τῷ Αἴαντι δὲ τὸ ὄνομα ἐπώνυμον ἐξηνέχθη τοῖς αὐτοῦ κακοῖς κατὰ τὴν τραγωδίαν, διὰ τὸ αἶ, ὡς ἄξια εἰσαγμάτων παθόντος αὐτοῦ. ἡγούν οὕτως ἐπώνυμον τὸ ἀπὸ γενέσεως ἀπλῶς οὕτω τεθέν, ἢ τὸ ἐκ μελέτης εἶτουν προνοίας,

τῶν αὐτῶν, ὅππερ τέκον Ἀλκίνοον βασιλῆα.
 Ναυσίθοον μὲν πρῶτα Ποσειδάων ἐνοσίχθων
 γείνατο, καὶ Περίβοια, γυναικῶν εἶδος ἀρίστη,
 ὀπλοτάτη θυγάτηρ μεγάλητορος Εὐρυμέδοντος·
 ὃς ποθ' ὑπερθύμοισι Γιγάντεσσιν βασίλευεν·
 ἀλλ' ὁ μὲν ὤλεσε λαὸν ἀτάσθαλον, ὤλετο δ' αὐτός. 60
 τῇ δὲ Ποσειδάων ἐμίγη, καὶ ἐγένετο παῖδα
 Ναυσίθοον μεγάρυμον, ὃς ἐν Φαίῳ ἄνασσεν·
 Ναυσίθοος δ' ἔτεκεν Ῥηξήνορά τ' Ἀλκίνοόν τε.
 τὸν μὲν, ἄκουρον ἔοντα, βάλ' ἀργυρότοξος Ἀπόλλων

ὡς τὸ Ὀδυσσεύς, παρὶ οὗ δ' ἀπῆκε φησί· τῷδ' Ὀδυσσεύς
 ἔστω ὄνομα, οὐνεκά μοι πολλοὶ ὀδύσαντο. τοιοῦτον ἐπώνυμον
 καὶ τὸ Ἀρήτη, καὶ τὸ Δημάρατος, δ καὶ Δημάρετος, καὶ ἡ
 Δημαρέτη δὲ πον. XIX, 405. sq. Il. IX, 558. Pindar.
 Isthm. VI, 77. Passow. s. v. — ἐκ δὲ τοκῆων τῶν
 αὐτῶν. Τοῦτο μάχεται τοῖς ἐξῆς. τὴν μὲν γὰρ λέγει Ῥηξή-
 νορος, τὸν δὲ Ναυσιδόου. λύοιτο δ' ἂν ἐκ τῆς λέξεως. τὸ γὰρ
 τοκῆων δηλοῖ καὶ τὸ προγόνων. καὶ γὰρ τοὺς πατέρας ἐπὶ
 τῶν προγόνων τάττουσιν. Pal. Ambr. vid. Klopfer's my-
 tholog. Wörterbuch I, 286. — γείνατο. Ὅρα τὸ γεί-
 νατο καὶ τὸ ἔτεκεν ἐπὶ πατέρων καίμενα, εἰ καὶ τῶν τινες
 μεθ' Ὅμηρον διώρισαν, τὸ μὲν ἐπὶ πατρός, τὸ δ' ἐπὶ μητρός,
 ὡς πατὴρ μὲν φασὶ γεννώσθαι, μητὴρ δὲ τίκτουςθαι (cf.
 quae annotavimus ad I, 223. p. 32.). ὅπερ οὐκ ἔστι οὕτως
 ἔχον εἰς συνήθειαν. γεννᾷσι μὲν γὰρ ἄμφω, ἀπὲρ καὶ γεννήτο-
 ρες, καὶ τίκτουσιν, ἐπὶ καὶ τοκῆς, κύουσι δὲ γε οὐ, ἀλλὰ
 μητὴρ μόνη τοῦτο κυρίως, τῆς καὶ ἐγκυμονούσης, καὶ ἥτις
 οὐ σπείρασα, ὑποκύσασθαι δὲ, τέκε τέκνα. ἐκ τοῦ κύειν γὰρ
 καὶ τὸ ἐγκυμονεῖν καὶ τὸ ὑποκύσασθαι. Eustath. — Ad
 v, 89. Schol. Pal. haec observat: ὡς ἔθνη τινὲς τῶν Γι-
 γάντων μέμνηται γενναίου καὶ ὑπερηφάνου. τὰ δὲ παρὰ τοῖς
 νεωτέροις οὐκ οἶδεν, οὐδ' ὡς ἦσαν ἐκτρέφεσθαι τινες καὶ ὀφιο-
 ποδες, οἷους αὐτοὺς ἀναλωγραφοῦσι, οὔτε ὡς Φλόραν ὤκη-
 σαν, οὔτε ὅτι θεοῖς ἐμαχέσαντο. Et Pausan. VIII, 29.
 ἐποίησε δὲ (Ὅμηρος) καὶ τὸν βασιλεῖα τῶν Φαίῶν λέγοντα
 (infra v. 205. 206.) εἶναι τοὺς Φαίῶν ἀγγεῖς θεῶν ὥσπερ
 Κύκλωπας, καὶ τὸ Γιγάντων ἔθνος. Ἐν τε οὖν τούτοις δηλοῖ
 θνητοὺς ὄντας καὶ οὐ θεῖον γένος τοὺς Γιγάντας· καὶ σαφέ-
 στερον ἐν τῷδε ἔτι· Ὅς ποθ' ὑπερθύμοισι κ. λ. Cf. Klop-
 fer's mytholog. Wörterbuch I, 730. sqq. — ἀκουρον
 — Ἀπόλλων. Τὸ ἀκουρον ἀντὶ τοῦ ἀπαῖδα κύειν δ' ἔστιν
 ἀρρενος. Θυγάτηρα γὰρ ἔσχε τὴν Ἀρήτην. εἰρηγὴς δὲ δοκεῖ θε-

- 65 νυμφίον ἐν μεγάρῳ, μίαν οἶην παῖδα λιπόντα
 Ἀρήτην· τὴν δ' Ἀλκίνοος ποιήσας ἀκοῖτιν,
 καὶ μιν ἔτισ', ὥς οὔτις ἐπὶ χθονὶ τίεται ἄλλη,
 ὅσσαι νῦν γε γυναῖκες ὑπ' ἀνδράσιν οἶκον ἔχουσιν.
 ὥς κείνη πέρι κῆρι τετίμηται τε καὶ ἐστὶν
- 70 ἔν τε φίλων παίδων, ἐκ τ' αὐτοῦ Ἀλκινόοιο,
 καὶ λαῶν, οἳ μὲν ῥα θεὸν ὥς εἰσορόωντες,
 δειδέχεται μύθοισιν, ὅτε στείχησ' ἀνὰ ἄστρῳ.
 οὐ μὲν γάρ τι νόου γε καὶ αὐτὴ δέυεται ἐσθλοῦ·
 οἶσιν τ' εὖ φρονέησι, καὶ ἀνδράσι νείκεα λύει.
- 75 εἰ κέν τοι κείνη γε φίλα φρονέησ' ἐνὶ θυμῷ,
 ἐλαττωρὶ τοι ἔπειτα, φίλους τ' ἰδέειν, καὶ ἱκέσθαι
 οἶκον ἐς ὑπόροφον καὶ σὴν ἐς πατρίδα γαίαν.
 Ὡς ἄρα φωνήσας ἀπέβη γλαυκῶπις Ἀθήνη
 πόντον ἐπ' ἀτρύγετον· λίπε δὲ Σχερίην ἑρατεινὴν·
- 80 ἱκετο δ' ἐς Μαραθῶνα καὶ εὐρυάγυιαν Ἀθήνην,
 δύνε δ' Ἐρεχθίδος πυκινὸν δόμον. αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς
 Ἀλκινόου πρὸς δῶματ' ἔκ κλυτὰ· πολλὰ δέ οἱ κῆρ

γεῖν ὁ Ῥηξήνωρ. τοῦτο γὰρ ἢ τοῦ Ἀπόλλωνος αἰνίσσεται βολή,
 ὡς φαίνεται πολλαχοῦ. Eustath. Vid. XV, 409. — μίαν
 οἶην vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 283. 4. — ὑπ' ἀν-
 δράσιν. Vid. Gynther. de usu praepositionum apud
 Homerum p. 40. 2. — De praecedenti νῦν γε vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 303. 2. aa. — δειδέχεται vid.
 Thiersch. §. 166. 8. a. p. 254. ὅτε ibid. §. 322. 5. a.
 p. 614. στείχησ' ἀνὰ ibid. §. 164. 8. p. 246. Spitzner.
 de versu hom. p. 171—173. — οἶσιν τ' εὖ φρονέησι.
 Τινὲς δὲ χαριέστερον γράφουσι κατὰ γένος. Θηλυκόν, ἥτοι τ' εὖ
 φρονέουσι (scr. φρονέησι) καὶ ἀνδράσι, ἡγουν αἷς γυναιξὶ φι-
 ληδεῖ καὶ οἷς ἀνδράσι προσέχει, λύει τὰ νείκεα. φέρεται δὲ
 καὶ τριτῇ γραφῇ αὕτη, ἥων εὐφροσύνησιν, ἡγουν ἰδίαις φρο-
 νήσεσι, λύει δικαστικῶς τὰ νείκεα. De λύει vid. Thiersch.
 §. 168. 7. — κεν ibid. §. 329. 2. b. §. 330. 5. b. —

V. 78—86. Εὐρυάγυιαν Ἀθήνην. Εὐρυάγυιαν δὲ
 Ἀθήνην ἐνικῶς τὰς Ἀθήνας λέγει πρὸς διαστολὴν τῆς ὁμωνύ-
 μου Ἀθηνᾶς, ἐξ ἧς καὶ καλεῖται. ἐκεῖνη γὰρ γλαυκῶπις Ἀθή-
 νη. καὶ ἔχει τι γλυκὺ τὸ εἰπεῖν, ὡς Ἀθήνη ἔχεται.
 Ἀθήνην, διὰ τὸ ἐξ ὁμωνύμου ἀστεῖον. Eustath. —
 Ἐρεχθίδος δόμον. Τὸ ἑαυτῆς τέμενος· ἐν τούτῳ γὰρ
 ἀεράφη Ἐρεχθεὺς. Schol. De forma Ἐρεχθίδος vid. Thiersch.

ὄρμαιν' ἰσταμένω, πρὶν χάλκειον οὐδὲν ἐκείσθαι.
 ὥστε γὰρ ἡελίου αἴγλη πέλεν ἢ σελήνης,
 δῶμα καὶ ὑπερεφές μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο.
 χάλκιοι μὲν γὰρ τοῖχοι ἐρηρέδατ' ἐνθα καὶ ἐνθα,
 ἐς μυχὸν ἕξ οὐδοῦ· περὶ δὲ θριγκὸς κυάνοιο·

85

Gr. Gr. §. 185. 26, not. p. 291. — χάλκειον οὐδόν.
 Köppen. ad Il. I, 426. „Es gehörte — in jenen Zeiten
 zur Pracht der Palläste, dass sie viele Arbeiten aus Me-
 tall enthielten.“ Cf. supra IV, 71. — ὥστε — σελήνης.
 Vid. quae de hac similitudine monui ad IV, 45. p. 169.
 sq. Ea enim vel h. l. valere putō. Cf. v. 85—94. —
 Pro ἐρηρέδατ' Scholiastis testibus alia lectio est ἐληλά-
 δατ', quod ipsum in duobus Mss. reperit Bentleyius et
 Barnesius adeo h. l. scripsit, qui: „Nam, inquit, de
 parietibus aeneis, qui ductilibus certe laminis erant in-
 ducti, vox ἐλαύνω proprie usurpatur, mox autem ad v. 95.
 ἐν — — ἐρηρέδατ'. ibi quidem vox ἐρεῖδω significan-
 tior: quare meo quidem iudicio, vox ἐληλάδατο hoc in
 loco scribenda, ut Ms. Scholia Aloysii, expresse le-
 gunt; illo posteriori loco, ἐρηρέδατο. Et ipse mox
 ποῖτα, v. 113., eadem voce utitur, de sepimentis, muri
 instar erecto, — Ἐληλάδατο, pro ἐληλαμένοι ἦσαν,
 et ἐρηρέδατο pro ἐρηρεσμένοι, Jonice, redupli-
 catione Attica insuper assumpta.“ Barnesio assenti-
 tur Clarkius ad h. l., qui vocem ἐρηρέδατο ex v. 95.
 huc irrepsisse opinatur. Sed temere uterque V. D. Le-
 ctionem ἐρηρέδατ' vel nostro loco jam defendit Ernestius
 his verbis: Non satis simile est, quod ex v. 95. affertur;
 παρὶς ἐρεος, τεῖχος ἐλαύνεσθαι proprie dicitur duci,
 agi circa aliquid, ad sapiendum, dirimendum etc. Τεῖ-
 χος autem bene dicitur ἐρεῖδεσθαι, potestque lectio bene
 defendi. Cf. supra v. 6. Apollon. Lex. p. 298. Köppen.
 ad Il. III, 358. XXIII, 735. Vid. Passow. s. v. ἐλαύνω
 et ἐρεῖδω. Maithaire de diall. p. 464. B. p. 465. C.
 Recte ipse Schol. ἐληλάδατο παρὰ τεταμένους· εἰ δὲ ἐρηρέδατο,
 ἡρμοσμένοι ἦσαν. Praeterea vid. Buttmann. Lexilogus
 T. I. p. 112. sqq. —

V. 87—99. Θριγκός. Ὁ θριγκὸς ἦγουν ἡ τῶν τοίχων
 κόμη ἢ στεφάνη ἢ στεφάνωσις (cf. XVII, 267. et Pal. δηλοῖ
 τὴν στεφάνην, καὶ πᾶν τὸ ὑπὲρ τῶν τοίχων καὶ τοῦ στέγους
 ὥσπερ ἔξοχον τάξει τριχώσεως καὶ κόσμου) παρὰ
 τὴν τρίχα γίνεται τριχός, καὶ ἐπενδύσει τοῦ ἔνός τε καλλί-
 φωνίαν καὶ διαφορὰν τῆς τριχός γίνεται τριγγός, ἀλλογόντων

χρύσται δὲ θύραι πυκινὸν δόμον ἐντὸς ἔργον·
 ἀργύρεοι δὲ σταθμοὶ ἐν χαλκῷ ἕστασαν οὐδῶ,
 Ὡς ἀργύρεον δ' ἐφ' ὑπερθύριον, χρυσῆ δὲ κορώνη.
 χρυσεῖοι δ' ἐκάτερθε καὶ ἀργυρεοὶ κύνες ἦσαν,
 οὓς Ἥφαιστος ἔτευξεν ἰδυίῃσι πραπίδεσσι,
 δῶμα φυλασσέμεναι μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο,

δὲ τῶν ἀφῶναι εἰς τὰ ἀντίστοιχα τούτοις, γίνεται θριγκός, ἤθουν φραγμός ὑπερκαίμενος καὶ οἰανὲν τριγῶν δίκην κοσμῶν (cf. Apollon. Lexic. p. 351. Albert. ad Hesych.). ἔχει δὲ ἡ λέξις καὶ ἀναδρομὴν γενικῆς τῆς τριγῶς εἰς εὐθείαν τὴν ὁ τριγῶς, ἐξ οὗ ὁ θριγκός. ἔχει δὲ τι καὶ ἀσυνέπτης, ἵνα εἴη, ὅπερ τῇ κεφαλῇ αἱ κυάνεαι τρίχες, τοῦτο τῷ ἔρκει ὁ κυάνεος τριγκός. καὶ ἡ δὲ μὲν τινες τριγῶν γράφειν δευδότερον. οἱ δὲ παλαιοὶ οὐκ ἐθέλουσιν οὕτως. Cf. Maistre de diall. p. 486. D. Thiersch. Gr. Gr. §. 185. 28. — κυάνοιο. Ὁ κυάνος χρομῆς τι μέλαν ἐξ οὗ τὸ κυάνειον μετουσιαστικῶς, ἀφ' οὗ κυάνεον καὶ κυανοῦν. κυάνεος δὲ γυνὴ θριγκός τῷ τείχει, ὡς ἂν οὕτως ἀστροειδὲς τὸ μετῴρον φαίνεται. Cf. Kärren. ad Il. XI, 24. — ἕστασαν. vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 223. 88. h. p. 368. sq. — κορώνη τὸ ἐπίσπαστρον τῆς θύρας, ἥτοι τὸ κρινκλόν (leg. κρινκλόν ut interpretatur κορώνη ipse Eustath.). Schol. Cf. I, 440. sqq. Hemsterh. ad Lucian. T. I. p. 40. Casaubon. ad Theophrast. Charact. p. 54. ed. Fischer. Gräv. ad Lucian. Pseudosoph. Obs. LVIII. — κύνες. Τοὺς χρυσοῦς καὶ ἀργυροῦς κύνας ἐμπύχους καὶ ἀπνους πλάττει, εἰς φυλάσσει τὸ δῶμα, ἀγῆρας δὲ καὶ ἀθανάτους, οὐ μόνον πρὸς ἐγκώμιον χρυσοῦ καὶ ἀμρδῆλου ἀργύρου, οἱ οὐκ οἶδασιν ἐφθείρεσθαι, ἀλλ' ἔστι καὶ τις μῦθος ὑπὲρ αὐτῶν. — Κύνες οὗτοι, οὓς Ἥφα δέδωκε Ποσειδῶνι, συλλαβεῖν αὐτῇ πρὸς τὴν ἐν Ἰλιάδι δηλουμένην ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ Διός, οἱ περιήλθον φησὶν εἰς Ἀλκίνοον. ἄλλως δὲ δοκεῖ τὸ τοιοῦτον ἐμπύχον τῶν κυνῶν καὶ τὸ ἀθάνατον τὸ μὲν δηλοῦν τὸ ὡς ἐρέθη ἀνέωτον, τὸ δὲ ἐντεχνον καὶ εὐσχημάτιστον, ὡς εἰς φυλακὴν ὀίκου. διὸ καὶ Ἥφαιστος αὐτοὺς τεύχει λέγεται. ὁ δὲ τῶν πυρὸς τεχνικοῖς ἐξῆδς εἰσθεν ἐπιλέγεσθαι, ὡς ἐν πολλοῖς φέρεται· τινὲς δὲ τούτῳ ἐθέλντας κύνας οὐ ἴσως νοοῦσιν, ἀλλὰ ἦλους, ὅθεν φασὶ καὶ κυνάδας φασὶν (Cf. Apollon. Lexic. p. 424. sq.). ἡ καὶ ἄλλως φασὶ τοὺς διπλοῦς ἦλους. Τοῦτο δὲ ἴσως διὰ τὸ καὶ ἐν τοῖς ἦλοις δηκτικὸν καὶ οἶον κάρχαρον. Eustath. — ἰδυίῃσι. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 169. 2. — φυλασσέμεναι ὥστε δευτὴν φυλάσσειν Ambr. Idem ad sequens καὶ ἀγῆρας observat: διὰ τὸ δοκεῖν εἶναι νεωστὶ κατεσκευασμένους. De forma

θανάτους ὄντας καὶ ἀγῆρως ἡματα πάντα.
 ἐν δὲ θρόνοι περι ταῖχον ἐρηρέδατ' ἐνθα καὶ ἐνθα, 95
 ἐς μυχὸν ἔξ οὐδοῖο διαμπερές· ἐνθ' ἐνὶ πέπλοι
 λεπτοὶ εὐνήτοι βιβλήατο, ἔργα γυναικῶν.
 ἐνθα δὲ Φαιήκων ἡγήτορες ἐδριώοντο,
 πίνοντες καὶ ἐδόντες· ἐπηετανὸν γὰρ ἔχεσκον.
 χρύσειοι δ' ἄρα κούροι εὐδμήτων ἐπὶ βωμῶν 100

ἀγῆρως vid. Thiersch. §. 184. 15. p. 288. — ἐν δὲ
 θρόνοι. Vid. Thiersch. §. 146. 7. — ἐνθ' ἐνὶ πέ-
 πλοι. Cf. Horat. Sermon. II, 6, 102.

— — — rubro ubi coeço

Tincta super lectos canderet vestis eburnos.

De verbo πέπλοι Eustathius scribit haec: Πέπλους εἰωθὼς
 γυναικεῖα λέγειν περιβλήματα, ἐνταῦθα τὸ ἀπλῶς ὄφρα οὕτω
 καλεῖ. οὐ γὰρ εἰκὸς γυναικεῖους πέπλους ὑπεστορέσθαι τοῖς
 καθεμένιοις. ἀλλ' ἀπλῶς ὑφάσματι λαμπρὸν μὲν καὶ ἐπιπρέ-
 πον, ὅθεν ἐτυμολογεῖται ὁ πέπλος, περικαλὸς τις ὢν κατὰ
 τοὺς παλαιούς, χρησιμεῦον δὲ εἰς τάπητα θρόνου. οὕτω δὲ
 καὶ τὸ φάρος καὶ τὸ σπειρον, εἰωθότα ἐπὶ ἱματίων λέγεσθαι,
 ὅμως ἔστιν οὐδ' ὁ ποιητὴς ἐπὶ ἀπλῶς ὄφραμάτων τίθειν. Cf.
 Iliad. IV, 315. 338. 734. VI, 271. 289. XXIV, 796. Od.
 XVII, 291. Hymn. in Ven. 86. — εὐνήτοι. Ἐὐνήτος
 δὲ οἱ εὐ νενησμένοι κατὰ τοὺς παλαιούς, ὃ ἔστιν εὐκλωστοι,
 διαλυθέντες δὲ εὐνήτοι (ita etiam in textu Eust.) γίνονται,
 διπλωθέντος τοῦ ν. οὕτω δὲ καὶ οἱ εὐδμητοὶ βωμοὶ εὐδμητοὶ
 κατὰ διάλυσιν. Eustath. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 170.
 8. et infra v. 100. —

V. 100—111. χρύσειοι — ἔστασαν. Cf. Lucret.
 II, 24.

Si non aurea sunt juvenum simulacra per aedes
 Lampadas igniferas manibus retinentia dextris,
 Lumina nocturnis epulis ut suppeditentur.

Et Casaubon. ad Athen. IV, 2. „Simulacra juvenum
 heroicis temporibus, rudi adhuc seculo, et incognitis lu-
 cernis, in angulis coenationum destitui solita, ut facem
 tenentes lucerent. Homerus de Phaeacibus canit: χρύ-
 σειοι δ' ἄρα κούροι etc.“ — ἐπὶ βωμῶν. Βωμοὶ
 ἀπλῶς ἀνάβαθμοι ἐνταῦθα, ἐφ' ὧν λυχνοφόροι κούροι ἔστασαν
 χρύσειοι καὶ αὐτοί· γέγονε δὲ τις μνήμη καὶ ἀλλαχοῦ τῶν τοι-
 οῦτων βωμῶν. Eustath., quem simul conferri jubet ad Il.
 I, p. 226. et ad Od. III, p. 1467. Baumgarten - Cru-

ἔστασαν, αἰθομένας δαΐδας μετὰ χερσὶν ἔχοντες,
 φαίνοντες νύκτας κατὰ δώματα δαιτυμόνεσσι.
 πεντήκοντα δέ οἱ δμῶαι κατὰ δῶμα γυναικες,
 105 αἱ μὲν αἰετρεύουσι μύλης ἐπὶ μῆλοπα καρπόν,
 αἱ δ' ἱστοὺς ὑφώουσι καὶ ἡλάκατα στρωφῶσιν,
 ἤμεναι, οἷά τε φύλλα μακεδνῆς αἰγείροιο.

ξίυς ad h. l. Cf. Apollon. Lexic. p. 200. — μετὰ
 χερσὶν. Vid. *Gynēther.* idē usu praepositionum apud
 Hom. §. 23. 2. p. 35. — γυνετὰς. Vid. Thiersch. Gr.
 Gr. §. 269. Ad αἰθομένας δαΐδας praeterea Porphy-
 Quest. Homer. 9. ext. observat: μαρμαίρειν δὲ δηλοῖ τὸ
 φῶς, δάος καλλίας (infra XXII, 497.). Δάος μετὰ χερσὶν
 ἔχουσαι. ἀφ' οὗ αἱ δακτυκαὶ τοῦ φωτός, δῶδες, καὶ δαΐδες.
 — πεντήκοντα δὲ οἱ δμῶαι. Virg. Aen. I, 707.

*Quinquaginta intus famulae, quibus ordine longo
 Cura penum struere, et flammis adolere penates.*

μῆλοπα καρπόν. Τοὺς πυράς. μῆλοειδης γὰρ ἔστι τὴν καρ-
 πῶν. Schol. Cf. XX, 111. Il. V, 500. Tibull. Eleg. II, I, 48.
 Apollon. Lex. p. 458. Thiersch. Gr. Gr. §. 181. 47. 2.
 p. 283. — ἡλάκατα. Διαφορὰ ἡλακότης καὶ ἡλακίων
 παρ' αὐτῶ ἦδε. ἡ μὲν γὰρ ἡλακότης δηλοῖ τὸ ξύλον, εἰς ὃ πε-
 ριειλοῦσι τὰ ἔριον. ἡλακία δὲ αὐτὰ τὰ ἔρια περιειλούμενα
 τῇ ἡλακότη. τὴν μὲν οὖν ἡλακίτην διὰ τούτων ἀδελήωκεν.
 ἡλακίτην τετάνυστο ἰοδραφὲς εἶρος ἔχουσα (Od. IV, 135, cf.
 V. 131.). Τετανύσθαι δὲ αὐτὴν εἰπερ διὰ τὸ εἶναι ἐπιμήκη
 καὶ λείαν. τὰ δὲ ἔρια αὐτὰ ἐπὶ τῆς ἡλακότης. ἡλακία στρω-
 φῶσα ἐκτεφρῶσα (Od. VI, 53. 306. Cf. XVII, 97.). Pal.
 Ambr. Q. — οἷά τε φύλλα. Φύλλοις αἰγείρου τὰς δμῶας
 εἰκάσει, διὰ τὸ εὐκίνητον καὶ συνεχὲς τῆς αὐτῶν ἀργασίας.
 εὐκράδαντα γὰρ φασιν καὶ τὰ τῶν αἰγείρων φύλλα διὰ τὸ ὕψος.
 — — (Cf. Od. X, 510. XVII, 208.) ἕτεροι δὲ εἰς τό,
 ἤμεναι οἷα φύλλα αἰγείρου, γράφουσι ὡς ἡλιοτρόπιον τάξιν
 ἠπείχον καθήμεναι θαυμάσιως. ἔστι δὲ ἀσάφης ὁ τοιοῦτος λό-
 γος. Ἡλιοτρόπιον μὲν γὰρ μανθάνομεν καὶ τὴν τῶν φύλλων
 τοῦ τοιοῦτου φυτοῦ τροπὴν πρὸς ἀνίσχοντα καὶ δέοντα ἥλιον
 ἐπὶ δὲ αἰγείρου τοιοῦτόν τι νοῆσαι, δοκεῖ δυσχερές. φαίνεται
 δὲ ὁμοίως καὶ τὰ φύλλα τῆς αἰγείρου τὰ τῶν ἡλιοτροπίων πλά-
 σσειν, ὡς δηλοῖ ὁ γράψας οὕτω. φύλλα, ἦτοι διὰ τὸ πλῆθος
 τῶν δμῶδων, ἢ διὰ τὸ εὐκίνητον τῶν χειρῶν ἐν τῷ στρέφειν τὴν
 πρόκην, ὡς καὶ τὰ φύλλα τῆς αἰγείρου ἀντιστραμμένα ἀλλήλους
 καὶ εὐκίνητα. εἰσι δὲ οἱ τό, ἤμεναι οἷα φύλλα αἰγείρου, εἰπὼν
 ἄντι τοῦ, καθά πεπύκνωται τὸ δένδρον τοῖς φύλλοις. Eustath.

καιροσέων δ' ὀθονέων ἀπολείβεται ὑγρὸν ἔλαιον.
ὅσον Φαίηκες περὶ πάντων ἰδρύες ἀνδρῶν

— *καιροσέων*. ἀντὶ τοῦ, εὐφυνῶν, εὖ κατεσκευασμένων, ἥτοι ἀγαθὸν ἔχουσιν καιρῶμα, ὃ ἐστὶ μίτωμα. καιρὸς δὲ φασὶ καὶ καιρῶμα, τὸ διαπλέγμα ὃ οὐκ ἔα τοὺς σιτήμονας συγχέεσθαι. ἔξ οὗ καὶ καιρωστρίδες ἢ καιρωσίδες γυναῖκες παρὰ Καλλιμάχῳ (fragm. 356. ad quod Bentleius verum scripturam esse censet καιρωστρίδες), ἀντὶ τοῦ ὑφάντῃαι. Eustath. Cf. Callimach. fragm. 295. Apollon. Lex. p. 378. ibique Villon. et Toll. — *ἀπολείβεται ὑγρὸν ἔλαιον*. Ἦτοι οὕτως ἦσαν πυκναί, ὥς μὴδὲ ἔλαιον δι' αὐτῶν διελθεῖν, ἢ ἔξωθεν ὥς ἔλαιον ἀπέστλβον, διὰ τὴν λευκότητα ἣ τρυφεράν ἦσαν, ὥς δοκεῖν ἔλαιον ἀποδρῖν. ἢ οὕτως ἀποστλβεῖν τὸν μίτον, ὥς δοκεῖν ἔλαιον ἀποβάλλειν Schol. Has ipsas explicationes eodem fere modo habet Eustathius, qui tamen addit: ὥς καὶ ἄλλως στλβεῖν αἱ τοιαῦται λέγοντο ἂν ὀθόναί, ὥς εἰπερ ἔλαιον αὐτῶν ἀπελείβετο, διὰ τὸ στλπνὸν χρώμα τῶν νεοϋφάντων καὶ ἐκ ἀπλύτων ὑφασμάτων. Atque in hac interpretatione acquiescendum puto cum Clarkio ad h. l., maxime propter Od. III, 408., ubi conseras, quae annotavimus. Praeterea hunc locum hic respexit Eustathius, addendo: Ὅτι δὲ καὶ θρόνοι λίθινοι οὕτω στλβουσιν, ἐκ τῆς κατὰ συγγὴν παρατριψιν λειάνσεως, οἱ κατὰ πύλον μαρμαίρεσι θρόνοι ἐδήλωσαν. Ernestius autem: Simile est, inquit, quod ignis dicitur relucere a galea, quod vestes ardere; in quo nihil nisi splendor eximius et praestringens oculos intelligitur. Contra Köppen. ad II. XVIII, 596. χιτῶνες ἐλαίῳ στλβόντες ἦκα haec scripsit: Dass die Griechen nicht bloss den Körper salbten, 14, 173. 10, 577., sondern auch sogar auf ihre Kleider duftende Oele spritzten, wie unsre Kleinmeister (?), ist deutlich aus Odys. 7, 106. *ἐλαιον ἀπολείβεται ὀθονέων*. Qua de re recto puto posse dubitari, praesertim cum, ut praeterrittam locum Od. III, 408., quem V. D. plane tacuit, quanta difficultate laboret deinde etiam loci II. XVIII, 596. explicatio, statim nobis ostendat ipso Köppenius his verbis: *Aber wie konnte er (Homer) sagen, dass das Gewand davon glänzte? düften konnte es wohl (nostro loco). Ich vermuthete, dass er das στλβεῖν ἐλαίῳ von der Haut auf das Gewand übertrug, wie das ἀπολείβεσθαι. Denn schwerlich konnten sie so viel Oel aufs Kleid giessen, dass es davon triefte. Das würde selbst ein Hottentotte oder Feuerländer kaum ertragen können.* Sed his sumptis vel illam nostri loci expositionem, quam primum proposuit V. D.,

- νηα φοῖν ἐνὶ πόντῳ ἔλαυνόμεν, ὥς δὲ γυναῖκες
 110 ἰστὸν τεχνῆσαι· περὶ γάρ σφισι δῶκεν Ἀθήνη
 ἔργα τ' ἐπίστασθαι περικαλλέα καὶ φρένας ἐσθλὰς.
 ἔκτοσθεν δ' αὐλῆς μέγας ὄρχατος ἄγχι θυράων
 τετράγνος· περὶ δ' ἔρκος ἐλήλαται ἀμφοτέρωθεν.
 ἔνθα δὲ δένδρεα μακρὰ πεφύκει τηλεθόοντα,
 115 ὄγχαι καὶ ῥοαὶ καὶ μηλαὶ ἀγλαόκαρποι,

fuisse ipsi retractandam, non minus apparere potest. — ὅσσον — ὡς δέ. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 343. 8. c. p. 669. Perperam antea scribebatur τόσσον pro ὅσσον h. l. — Pro τεχνῆσαι Schol. legit τεχνῆσαι ut sit pro τεχνήσασαι. Eustathius autem observat: τὸ τεχνῆσαι ἀλλαγῶ παθητικῶς κεῖται, ὡς καὶ ἐν τῷ, μὴ τεχνήσάμενος μὴδ' ἄλλο τι τεχνήσαιο (Od. XI, 612.). —

V. 112 — 135. Τετράγνος. Τετράγνος, οὗ ἐκάστη τῶν τεσσάρων πλευρῶν γύην εἶχεν, ἵνα ἢ τετράπλευρός φασι, τετράγωνος, ἰσοπλευρος. γύη δὲ ἡ γῆς ἀρσενικόν, μέτρον γῆς. οἱ δὲ παλαιοὶ φασὶ καὶ ὅτι γῆς καὶ μέτρον γῆς καὶ μέρος ἀρότρου, ὥστε ἀρσενικόν ὁ γῆς. Eustath. Cf. Köppen. ad II. IX, 575. — δένδρεα μακρὰ. Vid. Athenaeum I, 19, τῶν δένδρων τὰ μὲν καρποφόρα καλὰ προσαγορεύει. ἔνθα, Ἀένδρεα καλὰ πεφύκει, Ὀγχαι καὶ ῥοαὶ, καὶ μηλαί· τὰ δ' εἰς φυλαίαν εὐθετὰ, μακρὰ τοῖς ἐπιθέτοις τὰς χρήσεις διαστέλλων. Cf. supra V, 238. — Τηλεθόοντα. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 220. 73. — ὄγχαι, scriptura antiquior, pro qua recentiores habent ὄγχοι, temere contrarium defendente Barnesio. Cf. Clarke ad Od. XXIV, 246. Formae duritiae posterior demum usus emolliit, v. c. apud Theocrit. I, 134. et Callimach. hymn. in Cerer. Cf. Apollon. Lex. p. 488. sq. Etymol. M. in Ἄπιος p. 112. Ceterum Eustathius: ὄγχην, inquit, πυρῶς κατὰ τοὺς παλαιούς ἢ ἀγρία ἄπιος ἦτοι ἢ ἀγράς, διὰ τὸ ἀγχειν τὸν προσέμενον. διὸ καὶ ἄπιος λέγεται ὡς μὴ ἔχουσα πιότητα. καταχρώμεθα δὲ ὁμῶς τῇ λέξει καὶ ἐπὶ τῶν ἡμέρων. καθ' ὁμοιότητα δὲ τοῦ ἀρχαῖος ὄρχαμος γίνεται καὶ ἀπὸ τοῦ ἀγχειν ἢ ὄγχην. — ῥοαὶ νῦν μὲν τὸ δένδρον. λέγεται δὲ ὁμωνύμως αὐτῇ ῥοαὶ καὶ τὸ αὐτῆς καρποφόρημα. ὥπερ καὶ ἑλαία, αὐτὸ τε τὸ φυτὸν καὶ ὁ καρπός, αὐτὸς δὲ μάλιστα δίχα τοῦ ἑ. ἑλαῖα γὰρ Ἀττικῶς ὁ τῆς ἑλαίας καρπός. — δῆλον δὲ ὅτι καὶ ῥοα λέγεται ὁμοίως τῷ χροῖα χροά. East. Cf. Maistre de diall. p. 12. sq. p. 208. sq. et Sturz ad h. l. — μηλαί. Ἰστίον ὅτι μηλον οὐ μόνον τὸ συνήθως οὕτω λεγόμενον, τὸ καὶ ἀλμυρῶς ἀγλαὸν οἷς ἐρεῖται ὡς εἰς ἀγλαίμα

συνέαι τε γλυκεραί καὶ ἐλαῖαι τηλεθόωσαι.
 τάων οὔποτε καρπὸς ἀπόλλυται, οὐδ' ἀπολείπει
 χεῖματός, οὐδὲ θέρευσ, ἐπετήσιος· ἀλλὰ μάλ' αἰεὶ
 Ζεφυρίη πνεύουσα τὰ μὲν φύει, ἄλλα δὲ πύσσει.
 ὄγχην ἐπ' ὄγχην γηράσκει. μῆλον δ' ἐπὶ μῆλον,
 αὐτὰρ ἐπὶ σταφυλῇ σταφυλῇ, σῦκον δ' ἐπὶ σῦκρ.
 ἐνθα δὲ οἱ πολύκαρπος ἄλωι ἐρρίζωται.

120

φύσεως, ἀλλὰ καὶ τὸ τῆς περσείας παρὰ τοῖς ὑστερον. ἔτι γε
 μὴν καὶ τὸ κτερίον, ὃ δὴ κίτρον Ῥωμαῖοι καλοῦσιν. — κα-
 λεῖται δὲ φασὶ τὸ κτερίον παρὰ Αἰβύου μῆλον Ἑσπερίον.
 Eust. Inepte autem quaesiverunt nonnulli ex veteribus,
 cur ἀγλαόκαρπος h. l. vocentur μηλείαι. Vid. Plutarch.
 Symposiac. V, 8. in. — *συνέαι* scripsi pro *συνκαί*, quod
 Clarkius et alii dederant, et *συνκαί*, quod exhibuit Wol-
 fiius, recte illud postulante Thierschio Gr. Gr. §. 180.
 40, praesertim cum *συνέαι* habeat ipse cod. Vaticanus.
 Quod vero ficus γλυκεραί, et oleae τηλεθόωσαι dicantur ab
 Homero, Eustathius haec observat: Καλὰ δὲ καὶ τὰ ἐπί-
 θετα. Παρατετηρημένως γὰρ ὁ ποιητὴς ἐκαστοῦ δένδρου ἐπί-
 θετον ἐτίθεται κατὰ φυσικὴν ιδιότητα. Καλὸν μὲν γὰρ τὸ
 μῆλον· καί, ὡς αὐτὸς φησι, καρπὸς ἀγλαός· διὸ καὶ ἀγλαόκαρ-
 πος ἢ μελέα, ὡς αὐτίκα εἰρήσεται. Γλυκὺ δὲ ὑπερβαλλόντως,
 τὸ σῦκον ἐν ὁπώρας (cf. Julian. epist. 24.). Ἀειθαλὴς δὲ
 ἢ ἐλαία. — τηλεθόωσαι vid. Thiersch. §. 220. 73.
 — θέρευσ. Vid. Thiersch. §. 192. 29. Ceterum non-
 nihil amplificare et exaggerare h. l. Homerum beatam il-
 lam terrae Phaeacum ubertatem, ὡς εἶπερ νῆσος ἦν τις μα-
 κάρων τοῖς ἀκούουσιν ἀνεξέλεγκτος, recte scribit Eustathius.
 — Ζεφυρίη. Rectissime Eustathius: ἐν τῷ, Ζεφυρίη
 πνεύουσα, inquit, σημειώσαι ὅτι ἀπὸ κοινοῦ εἴληψε τὸ
 πνεῦν ἐκ τοῦ πνεύουσα. Neque igitur recte puto Thier-
 schium Gr. Gr. §. 313. 6. c. p. 583. illud Ζεφυρίη re-
 ferre in eorum adjectivorum numerum, qui Substantivi
 alicujus vices gerant. — ὄγχην — — σῦκρ. Cf. Dio-
 dor. Sicul. biblioth. II. extr. Athenaeus I, 8. 19. De ra-
 tione metri v. 120. vid. Thiersch. §. 144. 14 not. p. 209.
 Spitzner. de versu hom. p. 6—10. — ἄλωι. Ἀμ-
 πελόφυτος γῆ. Schol. Ἀλωι φανερώς ἐνταῦθα μόνῃ ἢ ἀμ-
 πελόφυτος, ἢ καὶ αὐτῇ ἐμπρέπουσα ἢ τῶν Φαιάκων φαίνεται
 γῆ. ὡς δηλοῖ καὶ ὁ εἰπών, ὅτι χαριέστατος οἶνος εἰς παλαίω-
 σιν ὁ Κερκυραῖος, ἥγουν ὁ κατὰ τὴν Φαιάκταν. ὃ δὲ Ζακύν-
 θιος καὶ ὁ Λευκάδιος, διὰ τὸ γυψὸν λαμβάνειν, ἀδικοῦσι κε-
 φαλήν. Eustath. Cf. Apollon. Lex. p. 91. Ruhkopf. ad

- τῆς ἑτερον μὲν θυλόπεδον λευρῷ ἐνὶ χώρῳ
 τέρεται ἡέλω, ἑτέρας δ' ἄρα τε τρυγώουσιν,
 125 ἄλλας δὲ τραπέουσι· πάροιθε δέ τ' ὄμφακές εἰσιν,
 ἄνθος ἀφιεῖσαι, ἑτεραι δ' ὑποπερκαΐουσιν.
 ἔνθα δὲ κοσμηταὶ πρασιαὶ παρὰ νείατον ὄρχον
 παντοῖαι πεφυασίν, ἐπηστηνὸν γανόωσαι·
 ἐν δὲ δύω κοῖραι, ἥ μὲν τ' ἀνὰ κῆπον ἅπαντα
 130 σκίδνεται, ἥ δ' ἐτέρωθεν ὑπ' αὐλῆς οὐδὸν ἵησι
 πρὸς δόμον ὑψηλόν, ὅθεν ὑδρεύοντο πολῖται.
 τοῖς ἄρ' ἐν Ἀλκινόοιο θειῶν ἔσαν ἀγλαὰ δῶρα.
 ἔνθα στάς θηεῖτο πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντα ἐὼ θηήσατο θυμῷ,
 135 καρπαλίμως ὑπὲρ οὐδὸν ἐβήσατο δώματος εἰσω,
 εὔρε δὲ Φαιήκων ἡγήτορας ἠδὲ μέδοντας
 σπένδοντας δεπάεσσιν ἐϋσκόπῳ Ἀργεифόντῃ,
 ᾧ πυμάτωρ σπένδεσκον, ὅτε μνηστῆαί τε κοίτου.

Il. V, 90. *Körpers. ibid. v. 499. Passow. s. v. ἀλώ*
 2. — *πάροιθε δέ τ' ὄμφακές εἰσιν.* Τὸ πλῆθος ἐμ-
 προσθέν ἐστι τούτων ἐν ἑτέρῳ τόπῳ, διὸ πάλιν ἀμφέρει, ἑτε-
 ραι δ' ὑποπερκαΐουσιν, οὐχὶ ὅλας (ἔλαι Ambr. E.). Schol. Τέ,
 πάροιθεν ὄμφ., ἀντὶ τοῦ, πρὸ ὀφθαλμῶν, εἰς βλέπομεναι
 καὶ μὴ εἰς τὸ ἐπιδὼν ἔτος ἐπιζόμεναι. Eust. — *ἄνθος ἀφ-*
ιεῖσαι. Τό, ἄνθος ἀφιεῖσαι, ἐφηρημενυτικόν ἐστι τοῦ ὄμφα-
 κες. ὄμφακες γάρ εἰσι κατὰ τοὺς παλαιούς αἱ τὸ ἄνθος καὶ τὴν
 κύπριν μεταβάλλουσαι εἰς σταφυλὰς. ἐπητέσιον δὲ πῶς καὶ
 τὴν σταφυλὴν ἐκεῖ βούλεται εἶναι ὁ ποιητής, εἴπερ τὸ μὲν
 αὐτῆς εἰληθερεῖται, τὸ δὲ τρυγᾶται, τὸ δὲ πατεῖται, ἄλλο δὲ
 ἄνθος ἀφίησι, τὸ δὲ περκαΐει, ὃ ἐστι μελαίνεταί. ὁλοῖ δὲ τὴν
 τοῦ περκαΐειν σημασίαν καὶ ὁ περκνός (Il. XXIV, 316.), εἴτε
 ἀετὸς εἴτε ἄλλο τι. Eustath. — *πρασιαί.* Πρασιαί, τόποι
 λαχανηφόροι, ἀπὸ μέρους τῶν πράσων κληθέντες, ἀφ' ὧν καὶ
 χρῶμα τὸ πράσιον. Idem. Cf. *Passow. s. v. Athenaeus I,*
19. Istas areolas s. istud topium nummi Corcyraeorum ex-
hibent apud Spanhem. Ernest. —

V. 136—166. *ἐϋσκόπῳ Ἀργεифόντῃ.* De duplici
 hac Mercurii appellatione vid. *Klopfer's mythologisches*
Wörterbuch I, 307. sq. II, 233. 236. Cf. Hermann
Mythologie der Griechen T. I. p. 660. 665. 666. — *πυ-*
μάτῳ σπένδεσκον. Ἐπεὶ ἀναιροπομπός, ἣ ὑπνευ παρ-
 εκτικός. διὸ καὶ, ἔλλετο δὲ ῥάβδον, τῇ τ' ἀνδρῶν ὄμματι
 θέλγει (supra V, 47, ubi conferas quae annotavimus p. 247.)

αὐτὰρ ὃ βῆ διὰ δῶμα πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς,
 πολλὴν ἤερ' ἔχων, ἣν οἱ περιέχευεν Ἀθήνη. 140
 ὄφρ' ἴκείτ' Ἀρήτην τε καὶ Ἀλκίνοον βασιλῆα.
 ἀμφὶ δ' ἄρ' Ἀρήτης βάλε γούνασι χεῖρας Ὀδυσσεύς.
 καὶ τότε δῆ ῥ' αὐτοῖο πάλιν χύτο θέσφατος ἄηρ.
 οἱ δ' ἄντω ἐγένοντο δόμον κατὰ, αὔτα ἰδόντες·
 θαύμαζον δ' ὀρώοντες· ὃ δ' ἑλλιτάνευεν Ὀδυσσεύς. 145
 Ἀρήτη, θυγάτηρ Ῥηξήγορος ἀντιθέοιο,
 σὸν τε πόσιν, σά τε γούναθ' ἱκάνω, πολλὰ μογήσας,
 τοῦσδε τε δαιτυμόνας· τοῖσιν θεοὶ ὄλβια δοῖεν
 ζωέμεναι, καὶ παισὶν ἐπιτρέψειεν ἕκαστος
 κτήματ' ἐνὶ μεγάροισι, γέρας θ', ὃ, τι δῆμος ἔδωκεν. 150
 αὐτὰρ ἐμοὶ πομπὴν ὀτρύνετε πατρίδ' ἱκέσθαι
 θάσσοι· ἐπειδὴ δηθὰ φίλων ἄπο πῆματα πάσχω.
 ὦς εἰπὼν, κατ' ἄρ' ἔζειτ' ἐπ' ἐσχάρῃ ἐν κονίῃσιν,

Schol. Cf. Athenaeus I, 14. Plutarch. Symposiac. VII, 9. Ceterum Eustathius: πλάττει δέ, inquit, ὁ ποιητὴς ἐν ταύτῃ ὥρα τὸν Ὀδυσσεῖα ἱκέτην ἐλθεῖν ἐς Ἀλκινόου, καθὰ καὶ τὸν Πηλεῖον ἐν Ἰλιάδι μετὰ δόρυπον ἤγαγεν ἱκετεύοντα εἰς Ἀχιλλέα. ἰλαρώτεροι γὰρ ἐν τοιοῦτῳ καιρῷ μάλιστα οἱ ἱκετεύοντες. — οὕτω δὲ καὶ ἐν Ἡύλῳ θυσιᾶν εὖρεν εὐτυχῶς ὁ Τηλέμαχος, καὶ γάμον ἐν Λακεδαίμονι. — ὅττ'. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 322. 12. b. — θέσφατος ἄηρ. Vid. Buttmann. Lexilogus T. I. p. 166. 3. „Da — Götter durch ihren Ausspruch, durch ihren Befehl wirken und schaffen; so ist ein sehr natürlicher Uebergang, dass alle jene Wörter (θέσφατος, θέσις, θεοκτοῖος) auch etwas von einem Gotte geschaffenes andeuten. Die Form θέσφατος bleibt dem buchstäblichen Sinne auch hier getreu, indem nur etwas wirklich von einem Gotte ausgehendes so genannt wird: Od. η, 143. θέσφατος ἄηρ der von der Athene um den Odysseus gegossene Nebel.“ Praeterea cf. Virgil. Aen. I, 590. sqq.

*Vix ea fatus erat, cum circumfusa repente
 Scindit se nubes, et in aethera purgat apertum.*

Restitit Aeneas, claraque in luce refulsit. —

ἀνέω. Vid. Buttmann. Lexil. T. II. p. 1 sqq. Thiersch. Gr. Gr. §. 184. 18. p. 288. sq. — ἐπεὶ δὲ ἡ. l. est quoniam, siquidem. Vid. Thiersch. §. 324. 2. — ἄρ' ibid. §. 332. 2. — ἐπ' ἐσχάρῃ i. e. ad forum. Vid. v. 160. Respondet igitur his sequens πᾶρ πυλῖ. Et Eustathius:

- πᾶρ πυρί· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ.
 155 ὅψε δὲ δὴ μετέειπε γέρων ἥρως Ἐχένης
 ὃς δὴ Φαιήκων ἀνδρῶν προγενέστερος ἦεν,
 καὶ μύθοισι κέκαστο· παλαιὰ τε πολλὰ τε εἰδᾶς·
 ὃ σφιν εὐφρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
 Ἀλκινόῳ, οὐ μὲν τοι τόδε κάλλιον, οὐδὲ ἔοικεν,
 160 ξεῖνον μὲν χαμαὶ ἥσθαι ἐπ' ἰσχάρῃ ἐν κονίῃσιν·
 οἶδε δὲ σὸν μῦθον ποτιδέγμενοι ἰσχανόωνται.
 ἀλλ' ἄγε δὴ ξεῖνον μὲν ἐπὶ θρόνου ἀργυροήλου
 εἶσον ἀναστήσας· σὺ δὲ κηρύκισσι κέλευσον
 οἶνον ἐπικρῆσαι, ἵνα καὶ Διὶ τισηπικραυνῶ
 165 σπείσομεν, ὅσθ' ἱκέτησιν αἶψ' αἰδοίοισιν ὀπηδεῖ·
 δόρπον δὲ ξείνῳ ταμῇ δότω ἔνδον ἐόντων.
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τόγ' ἄκουσ' ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο,
 χειρὸς ἐλὼν Ὀδυσῆα δαΐφρονα ποικιλομήτην,
 ὥρσεν ἀπ' ἰσχαρόφιν, καὶ ἐπὶ θρόνου εἶσε φαινοῦ,
 170 υἱὸν ἀναστήσας, ἀγαπήνορα Λαοδάμαντα,

Ἰστίον δέ, inquit, ὅτι τό, ἐπ' ἰσχάρῃ, ταυτόν ἐστι τῷ, παρ' αὐτῇ τῇ ἰσχάρῃ, διό καὶ ὁ ποιητὴς ἐπήγαγε διασαφηντικῶς τό, πᾶρ πυρί· ἡ γὰρ ἐπὶ πρόθεσις κατὰ τοὺς παλαιούς ποτὲ μὲν οὕτω δηλοῖ τὴν παρὰ πρόθεσιν. λαμβάνεται δὲ ποτὲ καὶ ἀντὶ τῆς πρὸς, οἶον, τὴν μὲν ἔπειτ' ἐπὶ βωμὸν ἄγων, καὶ ἀντὶ τῆς ἐν, ὡς ἐν τῷ ἐπουράνιος, ὁ ἐν οὐρανῷ, καὶ ἀντὶ τοῦ ἐπεστίν, οἶον, οὗτοι ἐπὶ δέος, καὶ ἐν περισσοῦ, ὅθεν ἐπίκουρος καὶ ἐπιβουκόλος. βούλεται δὲ καὶ τὴν κατὰ δηλοῦν ἐν τῷ ἐπίσκοπος, ὁ κατάσκοπος. σημαίνει δὲ πάντως καὶ ὑστεροχρονίαν ἐν τῷ ἐπίλογος, καὶ τίνα δὲ προσθήκην ἐν τῷ ἐπίκουρος καὶ ἐπιβολή. Cf. Gynther. de usu praepos. apud Hom. §. 22. 2. De discrimine verborum βωμός et ἰσχάρα vid. supra V, 59. p. 248. sq. — ἐπικρῆσαι i. e. ἐπὶ τῷ ὄντι ἕτερον ἐπικραῖσαι, Schol. Et Eustathius interpretatur: ἐπὶ τῷ προκατασθέντι καὶ ἕτερον κερᾶσαι. Cf. III, 390. V, 93. Passow. s. v. — ἵνα — σπείσομεν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 340. 2. — ὅσθ' — ὀπηδεῖ. Jovem ἱετίον si pei cum precabantur homines amici ac familiares, semper verebantur Graeci, inimicos tantum et hostes ἱεταύοντες, illa reverentia nihil juvabat. Vid. X, 269. Eurip. Hecub. v. 341. Plutarch. Sympos. I, 2. Contra II. VI, 50. sq. X, 454. Cf. Klopfer's mytholog. Wörterb. II, 93. —

V. 167 — 185. ἰσχαρόφιν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 182. 2. — v. 172 — 176. vid. I, 136 — 140. et quae ibi

ὅς οἱ πλησίον ἔξε, μάλιστα δέ μιν φιλέεσκεν.
 χέρνιθα δ' ἀμφίπολος προχόω ἐπέχευε φέρουσα
 καλῇ, χρυσεῖῃ, ὑπὲρ ἀργυρέοιο λέβητος,
 νύσασθαι· παρὰ δὲ ξεστὴν ἐτάνυσσε τράπεζαν.
 σῖτον δ' αἰδοίῃ ταμίῃ παρέθηκε φέρουσα, 175
 εἶδατα πόλλ' ἐπιθείσα, χαρίζομένη παριόντων.
 αὐτὰρ ὃ πῖνε καὶ ἦσθε πολὺτλας δῖος Ὀδυσσεύς·
 καὶ τότε κήρυκα προσέφη μένος Ἀλκινόοιο·

Ποντόνοε, κρητῆρα κερασσάμενος, μέθυ νεῖμον
 πᾶσιν ἀνὰ μέγαρον, ἵνα καὶ Διὶ τερπικεραύνῳ 180
 σπείσομεν, ὅςθ' ἱκέτησιν ἄμ' αἰδοίοισιν ὀπηδεῖ.

Ὡς φάτο· Ποντόνοος δὲ μελίφρονα οἶνον ἐκίονα·
 νόμῃσεν δ' ἄρα πᾶσιν, ἐπαρξάμενος δεπάεσσιν.
 αὐτὰρ ἐπεὶ σπεῖσάν τ', ἐπιὼν θ', ὅσον ἤθελε θυμός,
 τοῖσιν δ' Ἀλκίνοος ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν· 185

Κέκλυτε, Φαιήκων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες,
 ὄφρ' εἴπω, τὰ με θυμός ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.
 νῦν μὲν δαισάμενοι κατακελετε οἶκαδ' ἰόντες·
 ἡῶθεν δὲ γέροντας ἐπὶ πλέονας καλέσαντες,
 ξεῖνο ἐνὶ μεγάροις ξενίσσομεν, ἠδὲ θεοῖσιν 190
 ῥέξομεν ἱερὰ καλά· ἔπειτα δὲ καὶ περὶ πομπῆς
 μνησόμεθ', ὥς χ' ὁ ξείνος ἀνευθε πόνου καὶ ἀνίης
 πομπῇ ὑφ' ἡμετέρῃ ἦν πατρίδα γαίαν ἱκῆται
 χαῖρων καρπαλίμως, εἰ καὶ μάλα τηλόθεν ἐστίν·
 μῆδέ τι μεσσηγυς γε κακὸν καὶ πῆμα πάθῃσιν, 195
 πρὶν γε τὸν ἧς γαίης ἐπιβήμεναι· ἔνθα δ' ἔπειτα
 πείσεται, ὅσα οἱ Αἴσα Κατακλῶθές τε βαρεῖται

annotavimus p. 23. sq. Praeterea cf. Athenaeus I, 15.
 παρατηρητέον δὲ καί, ὅταν Ὀδυσσεύς ἀπονιζόμενον τὰς χεῖρας
 ποιῇ, πρὶν μεταλαβεῖν τροφῆς. ἐν Πριάδῃ δὲ τοῦτο ποιῶντος
 οὐκ ἔστιν εὐρεῖν. Σχολάζοντων γὰρ βίος ὁ ἐν Ὀδυσσεύῃ, καὶ
 διὰ τὴν εἰρήνην τρυφῶντων. — μένος cf. v. 168. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 314. 6. b. — νόμῃσεν — δεπάεσσιν.
 Vid. III, 340. —

V. 186 — 225. μνησόμεθ' — ἀνίης. Vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 144. 12. p. 208. — εἰ καί. Vid. ibid. §. 328.
 3. §. 330. 5. b. Hermann. ad Viger. p. 832. — μῆ-
 δέ τι — γε. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 303. 2. a.

γενόμενον νήσαντο λίνω, ὅτε μιν τέκε μήτηρ.
 εἰ δέ τις ἀθανάτων γε κατ' οὐρανοῦ εἰλήλουθεν,
 200 ἄλλο τι δὴ τόδ' ἔπειτα θεοὶ περιμηνάονται.

p. 550. — Κατακλῶθες. Τὸ Κλῶθες ἢ Κατακλῶθες μεταπλασμὸν ἔπαθεν ἐκ τοῦ, αἱ Κλῶθοι, οἷ εὐθεΐα ἢ Κλῶθῳ. δηλοῖ δὲ τὰς Μοῖρας, παρονομασθείσας ἀπὸ μῆας αὐτῶν, τῆς Κλῶθοῦς, καὶ οὕτω μὲν τινές. ἰσῶς δὲ μᾶλλον οὐχ ἀπλῶς Μοῖραι αἱ Κατακλῶθες, ἀλλὰ Αἴσα μὲν, ἡ ἀπλῶς Μοῖρα, Κατακλῶθες δέ, αἱ μὴ εὐτυχεῖς. διὸ καὶ βαρεῖαι λέγονται, οὐ μὴν ὀλβιοι, κατὰ τὸ, ὅλβον ἐπικλώσκει γαμέοντι τε γεινομένῳ τε (IV, 208.) — —. ἔχει δέ τι καὶ ἀστειὸν κατὰ τροπὴν τὸ βαρεῖαι. οὐ γὰρ ἔστι κλῶθῆναι ὡς ἐπὶ πολλῷ λίνῳ, μὴ βεβῆ-
 θον κάτω, καὶ μάλιστα τὸ ἐν ἀτράκτοις. Αἶσιν δὲ Μοιρῶν συμβολικῶς, αἱ τῶν πραγμάτων στροφαὶ καὶ τὰ ἐν βίῳ ὑφαι-
 νόμενα. Eustath. Vid. Klöpfer's mythol. Wörterbuch II, 412. sqq. p. 415. Doch war dem Griechen keineswegs das Leben eine Kette streng vorherbestimmter Geschick. Schicksal und Tod sind zwar Wille der Gottheit, aber dieser Wille ist nicht immer vorherbestimmter Rathschluss, der Zeit und Umstände verhängt hat; sondern der Wille ist selbst Spiel des Willens. Ist er aber bestimmter Entschluss, so kann seiner Erfüllung niemand entgehen. Der Tod als endliches Loos ist unvermeidlich, aber das Ziel des Lebens und die Wege zum Ziele nicht immer bestimmt vorgezeichnet. Similiter fati ac parcarum imperium sibi cogitasse Homerum statuit jam Euseb. praeeparat. evang. VI, 8. init. Cf. Il. VI, 488. XX, 127. Hesiod. Theogon. v. 218.

Κλῶθῳ τε, Λάχεσιν τε, καὶ Ἀτροπῶν· αἱ τε βροτοῖσιν
 Γεινομένοισι δαδούσιν ἔχειν ἀγαθόν τε κακόν τε.

Theocrit. XXIV, 68. Ovid. Heroid. XV, 81.

Sive ita nascenti legem dixere sorores;
 Nec data sunt vitae fila severa meae.

Denique cf. Od. III, 238. et quae ibi observavi p. 134. sq. Köppen. ad Il. XXIV, 49. 525. De varietate autem lectionis v. 197. vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 216. 49. p. 351. — v. 198. cf. IV, 208. et quae ibi monui p. 187. sq. — Ad v. 199. Eustathius haec scribit: "Ὅτι θεοφίλεις τοὺς Φαίλακας ἐθέλων ὁ ποιητὴς εἰπεῖν, πλάττει τὸν βασιλεῖα λέγοντα, ὡς, εἴπερ τις ἀθάνατος φανίσας ἑαυτὸν εἰς ἕνρον ἄρι μετὰ δόρπον ἐνεφανίσθη, ἄλλο τι τόδε θεοὶ περιμηνά-
 νονται, διὰ τὸ δούνηδες δηλαθῇ. Et Ernestius recte: Hoc, inquit, pertinet ad opinionem de Diis humana spe-

- αἰεὶ γὰρ τὸ πάρος γε θεοὶ φαίνονται ἐναργεῖς
 ἡμῖν, εὐτ' ἔρδωμεν ἀγακλείτας ἐκατόμβας·
 δαίνυνται τε παρ' ἄμμι καθήμενοι, ἔνθα περ ἡμεῖς.
 εἰ δ' ἄρα τις καὶ μῦθος ἰὼν ξύμβληται ὁδίτης,
 οὔτι κατακρύπτουσιν· ἐπεὶ σφισιν ἐγγύθεν εἰμέν, 205
 ὥσπερ Κύκλωπες τε καὶ ἄγρια φύλα Γιγάντων.
 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
 Ἀλκίνο', ἄλλο τί τοι μελέτω φρεσίν· οὐ γὰρ ἔγωγε
 ἀθανάτοισιν ἔοικα, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν,
 οὐδέμας, οὐδὲ φυήν, ἀλλὰ θνητοῖσι βροτοῖσιν· 210
 οὔστινας ὑμεῖς ἴστε μάλιστα ὄχέοντας οἷζύν
 ἀνθρώπων, τοῖσιν κεν ἐν ἄλγεσιν ἰσσοσαίμην.
 καὶ δ' ἔτι κεν καὶ μᾶλλον ἐγὼ κακὰ μυθήσαίμην,
 ὅσα γε δὴ ξύμπαντα θεῶν ἰότητι μόγησα.
 ἀλλ' ἐμὲ μὲν δορπῆσαι ἑάσατε, κηδόμενόν περ. 215

cic interdum oberrantibus (unde necessitas hospitum denigne tractandorum) cujus multa apud veteres vestigia. Cf. Köppen. ad II. I, 424. — παρὸς γε. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 303. 2. aa., de forma ἐναργεῖς ibid. §. 192. 42. et de hujus vocis significatione quae monuimus supra ad III, 420. p. 153. Praeterea Eustathius: τὸ, φαίνονται ἐναργεῖς, εἰκοί πως ἐτυμολογικῶ τρόπῳ. ἐναργεῖς μὲν, τὸ οἶονεῖ λευκὸν καὶ διὰ τοῦτο φανερὸν ἢ φαινόν, ὡν πρωτότυπον τὸ φαίνειν ἐστὶ. δῆλον δὲ ὡς ἐξ Ὁμήρου κατῆρξε τὸ θεῖας λέγειν ἐναργεῖας, τὰς θεῖας ἐπιφανεῖας, ὡς ταυτὸν ὄν ἐναργεῖαν εἰπεῖν καὶ ἐμφάνειαν. Cf. v. 205. οὔτι κατακρύπτουσιν. — εὐτ' vid. Thiersch. §. 321. 4. — ἐγγύθεν εἰμέν i. e. deorum sumus similes, prope ad eorum naturam accedimus, ἀγγίθεοι, quales dicuntur Phaeaces V, 35. — ὥσπερ — Γιγάντων i. e. ὡς εἰσὶν ἀλλήλων ἐγγὺς Κύκλωπες τε καὶ Γίγαντες, ἥτοι κατὰ γένος, ἢ κατὰ τοπον, ἢ κατὰ ἀδικίαν, οὕτως καὶ ἡμεῖς θεοῖς πλησίον κατὰ δικαιοσύνην. Schol. — ὄχέοντας ὀρίζυν i. e. ferentes, tolerant mala. Cf. I, 297. XI, 618. — ξύμπαντα. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 175. 4. — ἀλλ' ἐμὲ μὲν δορπῆσαι ἑάσατε. Inepte Athenaeus X, 1. extr. Homero Ulyssine dicam vitio vertit, quod hic ut πολυφάγος et λαίμαργος sese h. l. gesserit, cum tamen omnia sint naturae ipsi convenientissima, neque fieri possit, quin qui ἄλγον ἐδῆντος ἦεν ἄπαστος (VI, 250.), quamvis vexetur ad divexetur miseriis, ad extremum de satianda fame unico

- οὐ γάρ τι στυγερῇ ἐπὶ γαστέρι κύντερον ἄλλο
 ἐπλετο, ἦτ' ἐκέλευσεν ἔο μνήσασθαι ἀνάγκη,
 καὶ μάλα τειρόμενον, καὶ ἐνὶ φρεσὶ πένθος ἔχοντα.
 ὥς καὶ ἐγὼ πένθος μὲν ἔχω φρεσίν· ἡ δὲ μαλ' αἰεὶ
 220 ἐσθόμεναι κέλεται καὶ πινέμεν· ἐκ δὲ με πάντων
 ληθάνει, ὅσος ἔπαθον, καὶ ἐνιπλήσασθαι ἀνώγει.
 ὑμεῖς δ' ὀτρύνεσθαι ἅμ' ἡοῖ φαινομένην φιν,
 ὥς κ' ἐμὲ τὸν δύστηνον ἐμῆς ἐπιβήσετε πάτρης,
 καίπερ πολλὰ παθόντα· ἰδόντα με καὶ λίποι αἰὼν
 225 κτῆσιν ἐμὴν, ὁμοῦς τε καὶ ὑπερεφές μέγα δῶμα.
 Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπήνεον, ἦδ' ἐκέλευον,
 πεμπέμεναι τὸν ξεῖνον, ἐπεὶ κατὰ μοῖραν εἶπεν.
 αὐτὰρ ἐπεὶ σπεῖσάν τ', ἐπιόν θ', ὅσον ἤθελε θυμός,
 οἱ μὲν κακκείοντες ἔβαν οἰκόνδε ἕκαστος.

cogitet. — *στυγερῇ ἐπὶ γαστέρι*: putant plerique idem esse quod *στυγερῆς γαστέρος*, neque alia est sententia ipsius *Thierschii* Gr. Gr. §. 281. 8. Sed rectissime illud negavit *Gyntherus de usu praepos. apud Hom.* p. 34. sq.; *ἐπὶ* de tempore potius accipiendum esse monens et interpretans: „*tempore ventris esurientis, i. e. esurienti cuique nihil molestius est (sc. eā ipsā).*“ Quamvis enim ἀντί, παρά, πρός in comparationibus vel Genitivi vel ἡ partes gerant, ita ut apprime respondeant nostro: *im Vergleich zu*, tamen *ἐπὶ* ita dici posse, et ita dioi probari nequit. Planius igitur h. l. illud *ἐπὶ* ita redtideris: quamdiu latrat stomachus, nihil est eo importunius, nihil maiori gravitate, ut sibi satisfiat, flagitat. Patet autem in hac sententia longe plus inesse quam si quis illud *ἐπὶ* per ἡ vel Genitivum interpretetur. Namque deinde in universum tantum Ulysses diceret, nihil esse famis saevitiae gravior, neque vero illud affirmaret, nihil adeo saeviente fame incidere posse, quod illam vincat. Ceterum hand dissimile est illud Oppiani *halieut.* III, 199.

Ὡς οὐδὲν λιμοῖο κακώτερον, οὐδὲ βαρείης
 Γαστέρος, ἢ κραταί μὲν ἐν ἀνθρώποισιν ἀπηνῆς,
 Καὶ χαλεπὴ δέσποινα συνίστιος· οὐποτε δασμῶν
 Ἀηθομένη. —

καίπερ. Vid. *Thiersch*, Gr. Gr. §. 331. 8. a. p. 635. —
 V. 226—289. ἀπεκόσμασεν. Ὅτι εὐκοσμίαν ἔχει καὶ
 ἡ σπουδαία τράπεζα. διὸ κοσμεῖ μὲν αὐτὴν ὁ κατὰ νόμον
 συμποσιακὸν παρατίθεις, ἀποκοσμεῖ δὲ ὁ καταλύων. ἀμφότε-

αὐτὰρ ὃ ἐν μεγάρῳ ὑπελείπετο δῖος Ὀδυσσεύς, 230
 παρ δέ οἱ Ἀρήτη τε καὶ Ἀλκίνοος θιοειδῆς
 ἦσθην· ἀμφίπολοι δ' ἀπεκόσμεον ἔντεα δαιτός.
 τοῖσιν δ' Ἀρήτη λευκώλενος ἤρχετο μύθων·
 ἔγνω γὰρ φᾶρός τε χιτῶνά τε, εἵματ' ἰδοῦσα
 καλά, τὰ ῥ' αὐτῇ τεύξε σὺν ἀμφιπόλοισι γυναῖξιν· 235
 καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

Ξεῖνε, τὸ μὲν σε πρῶτον ἐγὼν εἰρήσομαι αὐτῇ·
 τίς; πόθεν εἰς ἀνδρῶν; τίς τοι τάδε εἵματ' ἔδωκεν;
 οὐ δὴ φῆς ἐπὶ πόντον ἀλῶμενος ἐνθαῦδ' ἰκέσθαι;

Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς. 240
 ἀργαλέον, βασιλεια, διηνεκέως ἀγορεύσαι
 κῆδε, ἐπεὶ μοι πολλὰ δόσαν θεοὶ Οὐρανίονες·
 τοῦτο δέ τοι ἔριώ, ὃ μ' ἀνείρειαι ἡδὲ μεταλλᾶς.

Ὠχυρὴ τις νῆσος ἀπόπροθεν εἰν ἀλλ' κεῖται, 245
 ἐνθα μὲν Ἀτλαντος θυγάτηρ, δολόεσσα Καλυψώ,
 ναίει εὐπλόκαμος, θεῖνῃ θεός· οὐδέ τις αὐτῇ
 μίσηται, οὔτε θεῶν, οὔτε θνητῶν ἀνθρώπων.
 ἀλλ' ἐμὲ τὸν δύστηνον ἐφέστιον ἤγαγε δαίμων
 οἶον, ἐπεὶ μοι νῆα θοὴν ἀργῆτε κραυγῇ
 Ζεὺς ἔλσας ἰκέασσε μέσῳ ἐνὶ αἰὲσι πόντῳ. 250

ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἀπέφθιθον ἰσθλοὶ ἐταῖροι·
 αὐτὰρ ἐγὼ, τρόπιν ἀγκὰς ἑλὼν νιὸς ἀμφιελίσσης,
 ἐννῆμαρ φερόμην· δεκάτῃ δέ με νυκτὶ μελαίνῃ

λοι γοῦν ἀπεκόσμεον ἐνταῦθα ἔντεα δαιτός, ἦτοι δπλα, οἶον
 τραπέζας, κρητῆρας, κάμα, καὶ ὅσοις δὲ ἄλλοις ἐξαρτύεται
 ἡ τράπεζα. Eustath. — τίς; πόθεν κ. λ. Cf. Ovid:
 Trist. III, 12, 34.

Quid veniat, quae ram, quisque, quibusve locis. —
 ἀργαλέον. Virg. Aen. II, 3.

Infantum regina jubes renovare dolorem,
 Troianas ut opes etc. —

ἀργῆτ. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 10. p. 261. —
 ἔλσας cf. V, 132. — τρόπιν. Τὸ κατώτατον μέρος τῆς
 νεῆς, περὶ ὃ ἀγίζεται τὸ κύμα· ἢ τὸ μέσον τῆς νεῆς τὸ εὐ-
 ρυν. Schol. — ἐννῆμαρ φερόμην. Rectissime Schol.
 ad XII, 447., ubi idem fere locus legitur: οὐ δαὶ ζῆτεῖν
 πῶς διακατερεῖ ὁ ἥρως, εἰπούσης τῆς Ἀθηναίης (infra XX,

- νῆσον ἐς Ὀγυγίην πέλασσαν θεοί, ἐνθα Καλυψώ
 255 ναίει εὐπλόκαμος, δεινὴ θεός· ἥ με λαβούσα,
 ἐνδυκέως ἐφίλει τε καὶ ἔστρεφεν, ἥδ' ἐφασκεν
 θῆσιν ἀθανάτων καὶ ἀγῆραον ἡμᾶτα πάντα·
 ἀλλ' ἐμὸν οὐποτε θυμὸν ἐνὶ στήθεσσιν ἐπειθεν.
 ἐνθα μὲν ἐπτάετις μένον ἔμπεδον, εἴματα δ' αἰεὶ
 260 δάκρυσι δεύεσκον, τὰ μοι ἄμβροτα δῶκε Καλυψώ.
 ἀλλ' ὅτε δὴ ὄγδοόν μοι ἐπιπλόμενον ἔτος ἦλθεν,
 καὶ τότε δὴ μὲ κέλευσεν ἐποτρύνουσα νέεσθαι,
 Ζηνὸς ὑπ' ἀγγελίης, ἥ καὶ νόος ἐτράπεε αὐτῆς.
 πέμπε δ' ἐπὶ σχεδὴς παλυδέσμου· πολλὰ δ' ἔδωκεν,
 265 οἶτον καὶ μέθυ ἠδὲ καὶ ἄμβροτα εἴματα ἔσσειν·
 οὖρον δὲ προέηκεν ἀπῆμονά τε λαράν τε.
 ἐπτα δὲ καὶ δέκα μὲν πλείον ἡμᾶτα ποντοπορεύων,
 ὀκτωκαιδεκάτη δ' ἐφαίη ὄρεα σκιέεντα
 γαίης ὑμετέρης· γῆθησε δὲ μοι φίλον ἦτορ,
 270 δυσμόρῳ· ἥ γὰρ θυέλλον ἔτι ξυνέδεσθαι οἷζυι
 πολλῇ, τὴν μοι ἐπαῶσε Πηλεΐδαν ἐροσίχθων·
 ὅς μοι ἐφορήσας ἀνέμους, κατέδρησε κέλευθα,
 ὥρηνεν δὲ θάλασσαν ἀδέρφρων· οὐδέ τι κύμα
 εἶα ἐπὶ σχεδὴς ἰδὺν στυγέοντα φέρεσθαι.
 275 τὴν μὲν ἔπειτα θύελλα δάσκεδας· αὐτὰρ ἔγωγε
 νηγᾶμενος τόδε λαῖμα διέτμαρον, ὅφρα με γαίῃ
 ὑμετέρῃ ἐπέλυσαι φέρον ἀνέμος τε καὶ ὕδωρ.
 ἐνθα κέ μ' ἐκβαίνοντα βιηέατο κύμ' ἐπὶ χέρσου,

47.) Αὐτὰρ ἐγὼ θεός εἰμι διαμπερές, ἥ σ' ἐφύλασσω· Ἐν πάν-
 τοισι πόνοισι. Male igitur ipse Longius de sublim. 9 extr.
 h. + Homerum taxavit, ineptius etiam Hermannus. Dico
 autem, inquit, Ego haec cum grano salis esse sumen-
 da (?), non quasi prorsus ab omni cibo abstineret, ve-
 rum ab ordinario, tempestivo, et lautiori. Cf. Riccii
 dispp. Hom. T. I, p. 150. — ἐνθα μὲν ἐπτάετες,
 Ovid. ex Ponto IV, 10, 19. sq.

An grave sex annis pulchram fovisse Calypso,
 Aequeoreaeque fuit concubuisse deae?

ὅτε δὴ ὄγδοον. Vid. Thiersch: Gr. Gr. §. 149. 5.
 De sequenti ἐπιπλόμερον ibid. §. 232. 116. p. 400. —

πέτρης πρὸς μεγάλῃσι βαλὼν καὶ ἀτερπέϊ χώρῳ·
 ἀλλ' ἀναχασσάμενος νῆχον πάλιν, ἕως ἐπῆλθον
 ἐς ποταμόν, τῇ δὴ μοι εἰσατο χώρος ἄριστος,
 λίος πετράων· καὶ ἐπὶ σκέπας ἦν ἀνέμοιο.
 ἐκ δ' ἔπεισον θυμηγερέων· ἐπὶ δ' ἀμβροσίῃ νύξ
 ἦλθ'· ἐγὼ δ' ἀπάνευθε Διῷπετός ποταμοῖο
 ἐκβὰς ἐν θάμνοισι κατέδραθον· ἀμφὶ δὲ φύλλα
 ἡφυσάμην· ὕπνον δὲ θεὸς κατ' ἀπείρονα χεῦεν.
 ἔνθα μὲν ἐν φύλλοισι, φίλον τετιμημένος ἦτορ,
 αὔδον παννύχιος καὶ ἐπ' ἧῶ καὶ μέσον ἡμαρ·

280

285

ὁρίζι ibid. §. 191. 25. — πέτρης πρὸς μεγάλῃσιν
 ibid. §. 164. 5. — ἀλλ' et ἕως ibid. §. 168. 10. not.
 §. 334. 3. a. — θυμηγερέων. Τὸ θυμηγερέων σύνθετον
 ἐστὶ τοῦ, ἐς φρενα θυμὸς ἀγέρθη, δ' προγέγραπται (V, 458.).
 δηλοῖ δὲ τό, συνάγων καὶ ἀνακτώμενος ψυχὴν. Eustath.
 Thiersch. §. 232. 3. — v. 284. De ratione metri vid.
 Thiersch. §. 147. 10. not. p. 216. De significatione
 verbi Διῷπετός vid. IV, 477. p. 208. sq. — κατέδρα-
 θον vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 217. 56. not. b. — ἐπ'
 ἧῶ. Vid. Porphy. Quaest. 12. λέγει μέντοι (ὁ ποιητής)
 καὶ τὸ ἀπὸ ἀνατολῆς ἡλίου ἀγρὶ μεσημβρίας διάστημα, ἧῶ. —
 Εὔδον παννύχιος, καὶ ἐπ' ἧῶ, καὶ μέσον ἡμαρ. — v. 289. δύ-
 σστο h. l. iterum Scholiastes interpretandum esse pu-
 tavit per: εἰς δύσιν ἐκλίνατο, et Aristarchus adeo teste
 eodem Schol. et Eustathio legit h. l. δέχλετο, id quod
 nihil aliud est nisi: πρὸς δύσιν ἀπέκλινα. Sed ad malam
 illam et Grammaticae legibus prorsus repugnantem expli-
 cationem Scholiastae, atque ad suam hujus v. 289. emen-
 dationem Aristarchus confugit haud dubie nonnisi propte-
 réa, quod sane secundum ea quae leguntur VI, 110. sqq.
 πρὸ δυσμῶν συνέτυχε τῇ Ναυσικᾷ Ὀδυσσεύς, qui etiam non-
 nisi multis rebus, eum inter et Nausicaam transactis, et
 postquam sol iterum occidit (VI, 321. δύσσετό τ' ἡέλιος κ.
 λ.), in urbem ingressus est. Praeterea nostro loco disertis
 verbis dicitur eum nonnisi dormiisse per noctem et medio
 die expergefatum esse. Jam vero ut supra VI, 321. om-
 nem difficultatem tolli puto, modo cogitemus, quamvis sol
 vere occidisset, tamen non statim densam caliginem esse
 obortam; ita ut Minerva illas tenebras, de quibus VII,
 14. sermo est, Ulyssi circumfundere haud supervaca-
 neum esse recte censere posset, ita h. l. omnia plana esse
 existimo, modo illa verba δύσσετό τ' ἡέλιος ne jungamus
 cum sequentibus καὶ με γλυκὺς ὕπνος ἀνῆκεν, quo facto

δύσετό τ' ἥελιος, καὶ με γλυκὺς ὕπνος ἀνῆκεν.
 290 ἀμφιπόλους δ' ἐπὶ θινὶ τεῆς ἐνόησα θυγατρὸς

haud dubie nihil diceretur, nisi Ulyssem ex somno esse exsuscitatum deinde demum, postquam sol occidit, unde non potest non illa repugnantia cum VI, 110. sqq. existere, sed illa ipsa verba, δύσετό τ' ἥελιος referre velimus ad praecedentia εὐδον παννύχιος, ut sunt referenda. Jam enim sententia loci haec est: Dormiebam tota nocte usque ad auroram et meridiem, et sol, scil. dum dormiebam, occidit, ac dulcis somnus scil. (ut per se intelligitur) meo die me reliquit. Ita egregie sibi respondent omnia, verba δύσετό τ' ἥελιος praecedentibus εὐδον παννύχιος, verba καὶ — ἀνῆκεν illis: καὶ ἐπ' ἡῶ, — ἡμαρ, et tum demum, si omnia illa δύσετο — — ἀνῆκεν antea non legerentur, repugnans ista sententia ab Ulysse h. l. proferretur, se nonnisi post occasum solis esse expergefatum, certe tum satis obscure locutus esset Ulysses. Nunc contra ea quae jam antea laculenter et perspicue ille narraverat, nonnisi magis illustrat et dilucidat. Sed de hac nostri et de illa loci VI, 321. explicatione cum non cogitaret Buttmannus, ille adeo quomodo a majori ἀντιλογία liberari possit vel Ulysses vel Homerus, ita tantum perspicui posse putat, ut emendatio Aristarchi pro δύσετο h. l. δέλετο legi jubentis adsciscatur. Ita enim V. D. in Lexilog. Tom. II. p. 192. sqq. de tota, quam diremissem mihi videor, causa disputat: „In die Untersuchung dieses Artikels (δελή, δελος) gehört auch noch der Vers Od. η, 288. wegen einer Variante, welche zu beurtheilen wir erst die gewöhnliche Lesart erörtern müssen. Odysseus erzählt dort der Königin Arete in Kürze wie er, nachdem er als Schiffbrüchiger gelandet, im Gebüsche geschlafen habe und nach dem Erwachen mit der Nausikaa zusammengetroffen sey. Dies trägt er so vor: (Nunc sequuntur v. 278. sqq.) — — So wie diese Worte lauten, und nach der Analogie von δύσετό τ' ἥελιος, οὐκ ὁ νότος τε πᾶσαι ἀγνύει, können sie nur besagen, dass er mit Sonnenuntergang aufgewacht sei (Ex nostra interpretatione hoc statuatur minime necesse est, quia jam praecesserant illa: εὐδον — ἡμαρ, quod non est in illo: δύσετό τ' ἥελιος, σκ. τ. π. α., unde neque comma post ἥελιος omittendum, quod nescio an typographus erroris omissum sit apud Buttmannum, ubi v. 289. scribitur: δύσετό τ' ἥελιος καὶ με etc. commate inter ἥελιος et sequens καὶ haud interposito). Nun hatten zwar wirklich, wie im Buche ζ. ausführlich zu lesen ist, die Jung-

παιζούσας, ἐν δ' αὐτῇ ἔην εἰκυῖα θεῶσιν.

τὴν ἰκέτευσ' ἥ δ' οὔτι νοήματος ἤμβροτον ἐσθλοῦ,

frauen bereits gespeist und gespielt, und waren nun im Begriffe mit der gereinigten Wäsche nach Hause zurück zu kehren (V. 110.) als Odysseus hervortrat. Es war also nach unsrer Art zu reden Abend, das heisst, die Sonne stand schon sehr gegen den Untergang geneigt (Erat μέσση ἡμῶν, ut nostro loco v. 297. dicitur). Aber wir wissen ja, wie vieles sich noch draussen zwischen Odysseus und Nausikaa begab, ehe sie nach der Stadt gingen: worauf es dort, in der eigentlichen Erzählung des Dichters, bei ihrer Ankunft in dem Haine vor der Stadt, ebenfalls heisst (V. 321.)

Δύσσετό τ' ἥελιος καὶ τοὶ πλυτὸν ἄλσος ἔκοντο.

- Deinde autem statim pergit Buttmannus: Ja selbst dieser zweite Moment fällt noch so früh am Tage, dass Athena für nöthig findet, den von da in die Stadt gehenden Odysseus unsichtbar zu machen (Priora illa non recte statuere V. D., ex iis quae superius monui, intelligi poterit, nam sol vere occiderat, spissae tenebrae nondum aderant). An beiden Stellen werden wir daher in den Scholien angewiesen δύσσετο imperfektisch zu fassen, πρὸς δυσμὰς ἀπέχλινεν, εἰς δύσιν ἐχλίνετο, was aber ganz gegen die Sprache ist, da ἰδύσσετο und ἰβήσσετο immer Aorist sind: s. ausf. Sprachl. §. 96. Anm. 10. und vergl. zum Ueberfluss wegen δύσσετο Il. π, 729. Od. ε, 336. Jam vero eo magis miror, quomodo statim addere possit V. D.: Das hindert indessen nicht, dass bei einer so gewöhnlichen Formel, wie δύσσετο ἥελιος für den Abend, der Aorist eine gewisse Ausdehnung bekommt und einen kurzen Zeitraum vor und nach Untergang der Sonne mit in sich begreift (quomodo hoc possit fieri, fateor me non intelligere); daher also Odysseus auf seinem Wege vom Hain zu des Königs Pallast alles betrachtend, der Unsichtbarkeit wohl bedarf. Rechnen wir aber von dem nun wirklich eingetretenen Abend (η, 188.) zu dem Augenblick von Odysseus Erwachen zurück (ζ, 110.), und erwägen alles von jenem ersten Zeitpunkt an vorgefallenes; so ist es wirklich unmöglich, dass der Dichter, der eben erst in seinem eignen Vortrag, von der Ankunft vor der Stadt bei noch ganz hellem Abend (ejusmodi vespera ex no-

- ὥς οὐκ ἂν ἔλποιο νεώτερον ἀντιάσαντα
 ἐρξέμεν· αἰεὶ γάρ τε νεώτεροι ἀφραδέουσιν.
 295 ἢ μοι οἶτον ἔδωκεν ἄλλος ἢδ' αἰθοπα οἶνον,
 καὶ λούσ' ἐν ποταμῷ, καὶ μοι τάδε εἰματ' ἔδωκεν.
 ταῦτά τοι, ἀγνύμενός περ, ἀληθείην κατέλεξα.
 Τὸν δ' αὖτ' Ἀλκίνοος ἀπαμείβετο, φώνησέν τε·
 ξέν', ἦτοι μὲν τοῦτό γ' ἐναΐσιμον οὐκ ἐνόησεν

stra interpretatione cogitari nec potest, nec opus est) *gesagt hat, Δύσετό τ' ἥελιος, nun den Odysseus bei seiner Ankunft im Pallast in seiner Erzählung denselben Ausdruck von jenem so weit rückwärts liegenden Punkt (scil. de Ulyssis exauscultatione VI, 110.) brauchen lasse.* Atque hac ipsa ratione Buttmannus adductus est, ut in sequentibus tanquam lectionem unice veram, germanam et Homero reddendam defendat illud Aristarchi *δαίλοτο*. Equidem autem sententia mea proposita ultra sit verior, lectoribus diiudicandum relinquo. —

V. 290 — 301. *τεῆς*. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 206. 27. Cf. Maistaire de dialect. p. 265. B. C. Praeterea ad v. 290. Eustathius, scite observat haec: *Ἐν τούτοις δὲ δὴρα διὰ τὴν τῆς κόρης καὶ τῶν ἀμφιπόλων μόλην καὶ τὴν διὰ σφαίρας παιδιὰν σιγῇ Ὀδυσσεύς, ἵνα μὴ καταγορεύων δοκῇ τῆς παιδός.* — ἢ — *ἰσθλοῦ* i. e. quae neutiquam a mente bona, cujus erat studiosa, aberrabat. Ita saepius ἀμαρτάνειν τινός dicitur is, qui illud quod studio suo consecretur, haud assequitur. Vid. II. VI, 411. XXII, 505. Od. IX, 512. XI, 510. *αἰεὶ πρῶτος ἔβαλε καὶ οὐχ ἡμάρτανε μύθων.* II. III, 225. — *ἀντιάσαντα*. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 334. 3. e. p. 640. Ceterum Eustathius: *ἐρχέην, inquit, εἰπεῖν, νεωτέραν ἀντιάσαντα. ὁ δὲ παραβλητικῶς οἶον ἔφη, ὡς οὐ μόνον κόρη νέα ἀλλ' εὐδὲ ἀνὴρ νεώτερος τοιοῦτόν τι ἔδρασαν ἄν.* — *αἰεὶ* — *ἀφραδέουσιν*. Cf. II. III, 108. *ἀπὸ ὀπλοτέρων ἀνδρῶν φρένες ἡστέδονται.* II. XXIII, 589, sq. Idem scribit Cicer. de senectute 6. *Temeritas est videlicet florentis aetatis, prudentia senectutis.* — *λούσ' h. l.* sane cum Ernestio interpretandum erit: *lavandi copiam fecit.* Vid. VI, 218. sqq. Sed inde non sequitur, VI, 210. etiam *λούσατε* ita explicandum esse, ut ad nostrum locum affirmat Ernestius. Vid. quae ad utrumque illum locum monui. — *ἄλλος*. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 157. 6. — *ἀληθείην*. Vid. Spitzner. de versu her. p. 29. Cf. Thiersch. §. 176. 7. p. 272. — *ἦτοι μὲν* — *γε* vid. Thiersch. §. 303. 2. a. —

παῖς ἐμή, οὐνέκ' αὖ οὔτι μετ' ἀμφιπόλοισι γυνάξιν 300
ἦγεν ἐς ἡμέτερον· σὺ δ' ἄρα πρώτην ἰκέτευσας.

Τὸν δ' ἀπαμβόβενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
ἦρας, μή τοι τοῦνεκ' ἀμύμονα νείκεε κούρη·
ἦ μὲν γὰρ με κέλευε σὺν ἀμφιπόλοισιν ἔπισθαι·
ἀλλ' ἐγὼ οὐκ ἔθελον, δέισας, αἰσχυρόμενός τε, 305

μήπως καὶ σοὶ θυμὸς ἐπισκύσσαιτο ἰδόντι·
δύσζηλοι γάρ τ' εἰμὲν ἐπὶ χθονὶ φῦλ' ἀνθρώπων.

Τὸν δ' αὖτ' Ἀλκίνοος ἀπαμείβετο, φώνησέν τε·
ἔϊν', οὐ μοι τοιοῦτον ἐνὶ στήθεσσι φίλον κῆρ
μαψιδίως κεχολῶσθαι· ἀμείνω δ' αἴσιμα πάντα. 310
αἱ γάρ, Ζεῦ τε πάτερ καὶ Ἀθηναίη καὶ Ἀπόλλων!

V. 302 — 347. *Ἀμύμονα* non satis recte explicat Schol. *μῶμον καὶ πόγον οὐκ ἔχουσαν, ἀγαθήν*. Verissime potius *Clarkius* ad h. l. observat, vocem illam minime omni laude ornatam *Nausicaam* designare, sed unica esse referendam ad eximiam speciem ac formam corporis, itemque animi prudentiam, qua illa fuerit praedita. Cf. quae monuimus ad I, 29. p. 9. sq. — *ἐπισκύσσαιτο*. Cf. II. XXIV, 113., ubi *σκούζεσθαι*, ibid. v. 592.; ubi *σχυδαίνειν* idem fere quod h. l. *ἐπισκύζεσθαι*. — *δύσζηλοι* teste Eustathio sunt *οἱ ἀλλαγὸν προλεχθέντες ζηλήμονες* (vid. V, 118. et quae ibi annotavimus) et *δύσζηλος* i. q. *μαψιδίως χολούμενον*. Cf. v. 310. Praeterea recte ille observat: τὸ δέ, *δύσζηλοι ἱσμέν*, διὰ τῆς πληθυντικῆς κοινότητος παραιρεῖται τὸ τραχὺ τῆς ἐπιτιμήσεως, ὡς μὴ μόνου τοῦ Ἀλκινόου τοιοῦτον δνομασθέντος, ἀλλὰ γνωμικῶς ἐν κοινῷ τοῦ λόγου λεχθέντος· καὶ ἔστιν ὁμοιοκτῶ, ἐν βουλῇ δ' οὐ πάντες ἀκούσαμεν οἷόν τις, καὶ τοῖς τοιοῦτοις. Cf. quae animadverti ad II, 167. p. 80. Inde autem patet nec *Barnesium* recte scripsisse de h. l.: *Ulysses non quidem Alcinoum vocat suspiciosum, verum se involvit etc.* Namque *Aloinon* hand dubie ita vocat *Ulysses*, neque vero illum solum. Ceterum sententia ipsa similiter exprimitur ab *Hesiod.* opp. et dier. I, 193. *ζῆλος δ' ἀνθρώποισιν δι' ἄνθρωποις ἀπασιν*. Et *Plutarchus* de animi tranquillitate: *πολύ*, inquit, τὸ *δύσζηλον* ἢ φύσις ἔχουσα καὶ τὸ βάσκανον, οὐ χαίρει τοσοῦτον τοῖς ἰδοῖσι, ὅσον ἀνίσταται τοῖς ἀλλοτρίοις ἀγαθοῖς. Denique *Eustathius*: *Ἀῆλον δέ*, inquit, καὶ ὡς Ἀττικῶς ἔφη τὸ, *δύσζηλοι ἱσμέν φῦλ' ἀνθρώπων*, ἀντὶ τοῦ, ἀνθρώποι. τὸ γὰρ καινὸν ἦν, *δύσζηλα φῦλα*. Cf. *Thiersch.* Gr. Gr.

- τοῖος ἐών, οἷός ἐσσι, τὰ τε φρονέων, ἄ, τ' ἐγὼ περ,
 παῖδά τ' ἐμὴν ἐχέμεν, καὶ ἐμός γαμβροὺς καλέεσθαι,
 αὐθι μένων· οἶκον δέ τ' ἐγὼ καὶ κτήματα δοίην,
 315 εἴ κ' ἐθέλων γε μένοις· ἀέκοντα δέ σ' οὔτις ἐρύξει
 Φαιήκων· μὴ τοῦτο φίλον Διὶ πατρὶ γένοιτο
 πομπὴν δ' ἐς τόδ' ἐγὼ τεκμαίρομαι, ὅφρ' εὖ εἰδῆς,
 αὐρίον· ἐς τῆμος δὲ σὺ μὲν δεδμημένος ὕπνω
 λέξαι· οἱ δ' ἐλώωσι γαλήνην, ὅφρ' ἂν ἴκηαι
 320 πατρίδα σὴν καὶ δῶμα, καὶ εἴ πού τοι φίλον ἐστίν·
 εἴπερ καὶ μάλα πολλὸν ἑκαστέρω ἔστ' Εὐβοίης·
 τὴν περ τηλοτάτω φάσ' ἔμμεναι, οἱ μιν ἴδοντο
 λαῶν ἡμετέρων, ὅτε τε ξανθὸν Ῥαδάμανθυν
 ἦγον, ἐποψόμενον Τιτυόν, Γαιήϊον υἱόν·

§. 278. 3. — αἱ γὰρ — παῖδά τ' ἐμὴν ἐχέμεν. In-
 rpte Schol. ταῦτα λέγει πειρώμενός τοι Ὀδυσσεύς, εἰ ταῖς
 ἀληθείαις παρατίθεται θεοῦ γάμον· εἰ γὰρ πρῶτον ὑπόσχη-
 ται γαμήσειν, πάντως ἐλεγχθήσεται ἀκρίβει ψευδόμενος. Ro-
 ctius Eustathius addit: Ἔθος δὲ ἄλλως ἦν τοῖς ἀρχαίοις, ἐπι-
 λέγεσθαι τοὺς ἀρίστους τῶν ξένων καὶ γαμβροὺς αὐτοὺς ποι-
 εῖσθαι. ὡς καὶ ἐπὶ Βελλεροφόντου καὶ Τυδείως καὶ Πολυτε-
 κους ἐγένετο. ἐπέκρινον δὲ οὐκ εἰς πλοῦτον ἀφορῶντες, ἀλλ'
 ὅτι ὁ μὲν τυχὸν βασιλεὺς ἀνδρὶ δῶκε (Od. XXIV, 252.), οἱ
 δὲ γενεῇ Διὸς μεγάλῳ ἐτίκην (Od. IV, 27.), καὶ παῖδας
 ἀνάκτων ἦσαν (Od. XIII, 223.), καὶ ὅλως τοιοῦτοι οἷους οὐκ
 ἂν κακοὶ τέκονεν (Od. IV, 64.). Totam vero rem minime
 esse metiendam ex nostris moribus, sponte patet, siqui-
 dem ex iis turpe videtur patri vel matri, filiam suam
 viro offerre eo modo, quo h. l. obtulisse Nausicaam Ulyssi
 dicitur Alcinoüs. — οἷος. Vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 168. 13. — εἴ κ' ibid. §. 330. 5. b. — ἐς τῆμος ibid.
 §. 298. 3. b. — γαλήνην. Τὸ γαλήνην ἀντὶ τοῦ γαλήνως.
 ὡς καὶ πρὸ ὀλέων (v. 297.) ἐπιδεδμητικῶς ἐφη ἀληθεῖν ἀντὶ
 τοῦ ἀληθῶς. Eustath. Cf. Thiersch. §. 268. 1. — εἴ-
 περ καὶ. Vid. Thiersch. §. 328. 3. μάλα πολλὸν
 ἑκαστέρω ibid. §. 298. 9. — τηλοτάτω ibid. §. 166. 9.
 p. 254. — Ῥαδάμανθυν. Vid. Klopfer's mytho-
 log. Wörterbuch II, 313. — Τιτυόν. Vid. ibid. p. 597.
 sq. Ad ἐποψόμενον Eustathius scribit: καὶ δεῖα ὡς ἀφανῶν
 ὁ ποιητὴς τὴν τοῦ λόγου ὑπτιότητα παρενέβαλε τὴν περὶ τοῦ
 ἀθεμιτοῦ Τιτυοῦ ιστορίαν. Ad Γαιήϊον υἱόν idem habet
 haec: ἐπὶ ἐννία ἐν τοῖς ἐξῆς ποῦ (XI, 567.) καίται πέλεθρα·
 διὰ καὶ γῆς υἱὸς εἶναι κλέιτταται, διὰ τὸ βαρὺ καὶ τὸ ὡς αἰ-

καὶ μὲν οἱ ἔνθ' ἦλθον, καὶ ἄτερ καμάτοιο τέλεισάν 325
 ἤματι τῷ αὐτῷ, καὶ ἀπήνυσαν οἴκαδ' ὀπίσσω.
 εἰδήσεις δὲ καὶ αὐτὸς ἐνὶ φρεσίν, ὅσπον ἄρισται
 νῆες ἔμαι, καὶ κοῦροι ἀναβρίπτειν ἄλα πηδῶ.

Ὡς φάτο· γήθησεν δὲ πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς·
 εὐχόμενος δ' ἄρα εἶπεν, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν· 330

Ζεῦ πάτερ, αἶθ', ὅσα εἶπε, τελευτήσειεν ἅπαντα
 Ἀλκίνοος! τοῦ μὲν κεν ἐπὶ ζεῖδωρον ἄρουραν
 ἄσβεστον κλέος εἴη, ἐγὼ δέ κε πατρίδ' ἰκοίμην.

Ὡς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.
 κέκλετο δ' Ἀρήτη λευκώλενος ἀμφιπόλοισιν 335
 δέμνι ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι, καὶ ῥήγεα καλὰ
 πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τάπητας,
 χλαίνας τ' ἐνθήμεναι οὐλὰς καθύπερθεν ἔσασθαι.
 αἱ δ' ἦσαν ἐκ μεγάροιο, δάος μετὰ χερσίν ἔχουσαι.
 αὐτὰρ ἐπεὶ στορέσαν πυκινὸν λέχος ἔγκονέουσai, 340
 ὠτρυνον Ὀδυσῆα παριστάμεναι ἐπέεσιν·

Ὅρσο κέων, ὦ ξεῖνε· πεποίηται δέ τοι εὐνή.
 ὥς φάν· τῷ δ' ἀσπαστὸν εἰσατο κοιμηθῆναι.
 ὥς ὁ μὲν ἐνθα καθεῦδε πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς
 τρητοῖς ἐν λεγέεσσιν, ὑπ' αἰθούσῃ ἐριδούπῃα. 345
 Ἀλκίνοος δ' ἄρα λέκτο μυχῶ δόμου ὑψηλοῖο·
 παρ δὲ γυνὴ δέσποινα λέχος πόρσυνε καὶ εὐνήν.

πεῖν ἐτώσιον ἀχθος τῆς γῆς. Vid. Klopfer. l. l. — πη-
 δῶ. Πηδόν οὐ τὸ πηδάλιον λέγει νῦν. οὐ γὰρ ἔχειν δοκοῦσι
 πηδάλιον αἱ τῶν Φαιάκων νῆες, οἷα κατὰ τὸ ποιητικὸν τέρας
 αὐταὶ νοεῦσαν ὑπὲρ πλεουσούνται. κώπη δὲ ἐστὶν ἄρτι τὸ πη-
 δόν. ἐν δὲ σχολαῖς παλαιαῖς εὐρεται καὶ ὅτι εἶδος ξύλου τὸ
 πηδόν. δῆλον δὲ ὡς ἐκ τοῦ πηδόν γίνεται πλεονασμῶς τῆς αἰ-
 συλλεβῆς τὸ πηδάλιον. Bustath. — Ζεῦ πάτερ, αἶθ', etc.
 Ad h. l. Dacieria non male scripsit haec: Ulysse ne ré-
 pond pas directement à l'obligeante proposition que le
 Roi lui a faite de lui donner sa fille; un refus auroit
 été trop dur. — Il répond à tout indirectement par cette
 prière, qui fait voir l'impatience qu'il a de retourner
 dans ses États, et la reconnaissance dont il est pénétré
 pour la promesse, qu'il lui a faite de lui en fournir les
 moyens. — αἰδοῦσα ἐριδούπῃα. Vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 158. 14.

Ο Δ Υ Σ Σ Ε Ι Α Σ Θ.

ARGVMENTVM.

Postero die non sine auxilio Minervae, quae praecognis Alcinoi specie assumpta unumquemque excitabat et admonebat, divinamque Ulyssi affuderat gratiam, Phaeacum congregatur concio v. 1—25. In qua Alcinoos Ulyssia domum deductionem ita maturandam esse censet, ut ab optimis juvenibus rite paratur navis, et deinde ante Ulyssis profectionem lautas ipse praebeat epulas Demodoco cantore simul eo accito v. 26—45. Quo facto juvenes statim Alcinoi mandata perficientes et navi omnibus rebus necessariis rite instructa inque mare deducta in regiam revertuntur, Alcinoos autem parat promissas dapes, ad quas admotus Demodocus acrem Ulyssis et Achillis quondam exortanti contentionem canit, ita ut Ulysses ipse obvoluta facie non possit non fundere lacrymas soli Alcinoos animadversas v. 46—95. Qui quidem cum opportune ad gymnicos ludos faciendos concionem excitasset, praesi omnes eum consilio illo sequuntur et varia certamina instituuntur, quibus Ulysses provocatus se immiscet et certamine disci vincit v. 96—255. Deinde saltatur a juvenibus carmen, quod cantat Demodocus de amoribus Martis ac Veneris addito etiam simplici saltationis genere atque Ulysses Phaeacum sollertiam magnopere admirante v. 256—384. Jam parantur et praebeantur Ulyssi dona a principibus et Euryalo, qui cum antea dictis laecessierat, Ulysses vero ab ancillis lotus et oleo unctus ad compotantes contendit v. 385—469. In his Demodocus de equo ligneo et Trojae excidio canens, heroi denuo superioris fortunae memoriam et lacrymas movet, unde illum rogat Alcinoos, ut, quis sit, quae ejus fata, quae causa lugendi, exponat v. 470—586.

Ἦμος δ' ἡριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 ὦρνυτ' ἄρ' ἐξ εὐνῆς ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο·
 ἂν δ' ἄρα Διογενὴς ὦρτο πτολίπορθος Ὀδυσσεύς.
 τοῖσιν δ' ἡγεμόνεν ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο
 Φαιήκων ἀγορήνδ', ἣ σφιν παρὰ νηυσὶ τέτυκτο. 5
 ἔλθόντες δ' ἀκαθίζον ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοισιν
 πλησίον· ἣ δ' ἀνὰ ἄστυ μετώχετο Παλλὰς Ἀθήνη,
 εἰδομένη κηρυκι δαΐφρονος Ἀλκινόοιο,
 νόστον Ὀδυσσῆϊ μεγαλήτορι μητιόωσα·
 καὶ ῥα ἑκάστω φωτὶ παρισταμένη φάτο μῦθον· 10
 Δεῦτ' ἄγε, Φαιήκων ἡγήτορες ἧδ' ἐμείδοντες,
 εἰς ἀγορὴν λέναι, ὅφρα ξεινόιο πύθῃσθε,
 ὅς νεὸν Ἀλκινόοιο δαΐφρονος ἴκετο δῶμα,
 πόντον ἐπιπλάγχθεις, δέμας ἀθανάτοισιν ὁμοῖος.
 Ὡς εἰποῦσ', ὥτρυνε μένος καὶ θυμὸν ἑκάστου. 15
 καρπαλίμως δ' ἐμπλήντο βροτῶν ἀγοραί τε καὶ ἔδραι
 ἀγρομένων· πολλοὶ δ' ἄρα θήσαντο ἰδόντες
 νῖδ' Ἀλέρταο δαΐφρονα. τῷ δ' ἄρ' Ἀθήνη
 Θεσπεσίην κατέχευε χάριν κεφαλῇ τε καὶ ὤμοισι·
 καὶ μιν μακρότερον καὶ πάσσονα θῆκεν ἰδέσθαι, 20

V. 1—25. Ἦμος — ἄρ'. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 343. 8. c. b. p. 669. — ὦρνυτ'. Νοητὸν κατὰ τὸ σιωπῶμενον, καὶ τοὺς Ἀλκινόου νίους ἐγγεργάται. Eustath. Vid. v. 4. — ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο i. e. sanctus Alcinous. Recte autem Ernestius propterea dicit ita h. l. vocari Alcinoum, quia rex est, quorum etiam apud Latinos est sanctitas, i. e. majestas. Sueton. Caes. 6. — Φαιήκων ἀγορήνδε. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 4. — ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοισι. Ambr. φαίνεται, inquit, παρὰ τοῖς παλαιοῖς ἔθος εἶναι, ὥστε πρὸ τῶν θυρῶν λίθους τινας εἶναι κατασκευασμένους καθεδρῶν τάξιν ἐπ' ἐκχούσας, ἐφ' ὧν ἀξιοῦντες ἐκαθίσκοντο οἱ ἡγούμενοι. Cf. supra III, 407. — θυμὸν ἐκέστου. Vid. Thiersch. §. 158. 13. — πάσσονα. ἔστι δὲ πάσων ὁ παχύτερος, καὶ γίνεται ἀπὸ τοῦ παχὺς παχύνει πάσσων, ὅπου τρώπῃ καὶ ὁ μᾶσσων γίνεται ἐκ τοῦ μακρόν, καὶ ὁ βράδων ἐκ τοῦ βραχύς, καὶ ὁ ἐλάσσων ἐκ τοῦ ἐλαχός, ὁ παρὰ Καλλιμάχῳ καίται (Fragm. Benti. 349.). τοῦ δὲ μᾶσσων τὸ οὐδέτερον καίται μὲν ὀλίγα ἐν τῷ, τόσούτων ἢ ἔτι μᾶσσων (v. 203.). Vid. Maistaire

- ὥς κεν Φαίηκεσσι φίλος πάντεσσι γένοιτο,
 δεινός τ' αἰδοῖός τε, καὶ ἐκτελέσειεν ἀέθλους
 πολλούς, τοὺς Φαίηκες ἐπειρήσαντ' Ὀδυσῆος.
 αὐτὰρ ἐπεὶ ὃ ἤγερθεν, ὁμηγερέες τ' ἐγένοντο,
 25 τοῖσιν δ' Ἀλκίνοος ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
 Κέκλυτε, Φαίηκων ἡγήτορες ἡδὲ μέδοντες,
 ὄφρ' εἴπω, τὰ με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.
 ξένος ὄδ', οὐκ οἶδ' ὅστις, ἀλώμενος ἵκετ' ἐμὸν δῶ,
 ἢ πρὸς ἠοίων ἢ ἐσπερίων ἀνθρώπων·
 30 πομπὴν δ' ὀτρύνει, καὶ λίσσεται ἐμπειδὸν εἶναι.
 ἡμεῖς δ', ὥς τὸ πάρος περ, ἐποτρυνώμεθα πομπήν.
 οὐδὲ γὰρ οὐδέ τις ἄλλος, ὅστις κ' ἐμὰ δῶμαθ' ἵκηται,
 ἐνθάδ' ὀδυρόμενος δηρὸν μένει εἵνεκα πομπῆς.
 ἀλλ' ἄγε, νῆα μέλαιναν ἐρύσσομεν εἰς ἄλα διαν

de diall. p. 254. C. p. 469. ext. sq. Thiersch. Gr. Gr. §. 202. 21. — ὥς κεν vid. Thiersch. §. 341. 6. — ἀέθλους. πληθυντικῶς εἶπε τὸν τοῦ δίακου ἄθλον. Κράτης δὲ τοὺς κατὰ Ἰθάκην ἤκουσε πόνους. Schol. Neutrum recte dictum. Verum vidit solus Eustathius verbis his: Τό, ἐκτελ. ἀέθλ. π., οὐ πρὸς ἀνέργειαν κεῖται, ἀλλὰ κατὰ τὸ φύσει δύνασθαι. εἰ γὰρ καὶ μόνον ἰδίσκευσεν ὁ Ὀδυσσεύς, οὐχ ὑποδύς καὶ ἑτέρους ἄθλους, ἀλλ' ἐπεὶ ἐν οἷς αὐτὸς εὐδοκίμειν εἴλη' ἐν ἱκαῖοις ἀπαγέρευσαν οἱ Φαίηκες, τῶπον τινὰ καὶ τούτους τοὺς πολλοὺς ἐξετέλεσεν, ὧν οἱ Φαίηκες ὑπεξεχώρησαν αὐτῷ. ἐπεὶ γὰρ (v. 214.), ὥς πάντα σὺ κακός εἰμι, μετ' ἀνδράσιν ὁσσοὶ ἄεθλοι. —

V. 26—45. Πρὸς h. l. est her von. Vid. Gynther. de usu praep. apud Homer. §. 26. 1. p. 38. sq. Thiersch. Gr. Gr. §. 261. 14. Ad rem vid. Ukert. Bemerkungen über Homer's Geographie p. 38. sq. „Nach der Vorstellung jener Zeit über Sonnenaufgang und Untergang, erheben sich Eos und Helios des Morgens aus dem Okeanos, fahren, unter dem Himmelsgewölbe, zur Mittagshöhe empor, und senken sich am Abend wieder in den Okeanos. Den Morgen bezeichnet daher der Eos und des Helios Aufgang (Od. IV. 447.) und ἡσος wird für Osten gebraucht; des Helios Untergang bringt den Abend, und so wie jener verschwindet, ist es dunkel.“ Eustathius scribit: Ἰστέον δὲ ὅτι σύνηδες Ὀμήρῳ οὐκ ἐν ταῦθα μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν ἄλλοις, εἰς δύσιν καὶ ἀνατολὴν ὁλοσχερῶς μερίζειν τὰ κοσμικά. Cf. Od. X, 190. II. XII,

πρωτόπλοον· κούρω δὲ δύο καὶ πενήκοντα 35
 κρινάσθων· κατὰ δῆμον, ὅσοι παρὸς εἰσὶν ἄριστοι.
 δησάμενοι δ' εὖ πάντες ἐπὶ κληΐσιν ἐρετμὰ
 ἔκβητ'· αὐτὰρ ἔπειτα θοὴν ἀλεγύνετε δαῖτα,
 ἡμέτερόνδ' ἔλθόντες· ἐγὼ δ' εὖ πᾶσι παρέξω.
 κούροισιν μὲν ταυτ' ἐπιτέλλομαι· αὐτὰρ οἱ ἄλλοι 40
 σκηπτούχοι βασιλῆς ἐμὰ πρὸς δώματα καλὰ
 ἔρχεσθ', ὅφρα ξείνον ἐνὶ μεγάροισι φιλέωμεν·
 μηδὲ τις ἀρνείσθω· καλέσασθε δὲ θεῖον αἰοιδόν,
 Δημόδοκον· τῷ γάρ ῥα θεὸς πέρι δῶκεν αἰοιδῆν,
 τέρεπιν, ὅππῃ θυμὸς ἐποτρύνῃσιν αἰεῖειν. 45

239. — Πρωτόπλοον. Πρωτόπλοος ναῦς, οὐ μόνος ἡ
 ἀπὸ καινῆς ναυπηγηθεῖσα (ut interpretatur Schol., καινή),
 ἀλλὰ καὶ ἡ πρώτη κατὰ τὸ πλεῖν, ἡ μετὰ πρῶτον τινὸς πλέ-
 ουσα, ὃ ἐστὶ ναναεχής. Eustath. Cf. Passow. s. v. Prae-
 terea, addit Eust.: Ἰστίον δὲ ὡς εἰ καὶ τινὰ τῶν ἀντιγρά-
 φων παροξύνουσι τὴν πρωτόπλοον νῆα διὰ τὸ τῆς σημασίας
 ἐνηργητικὸν ὁμοίως τῷ, πρωτοτόκος γυνή, καὶ τοῖς τοιοῦτοις,
 ἀλλὰ κωλύεται· ἡ παροξυσιομένη διὰ τὸ ἀριθμητικὸν εἶναι μὴ
 τοιοῦτον, καὶ οὐ κατὰ τό, ἀπλῶς, διπλῶς, τριπλῶς. προ-
 ληφθὲν οὖν ἀριθμητικῶς τοῦτο οὐκ ἔα παροξύνεσθαι τὸ πρωτό-
 πλοον. — κούρω δὲ δύο κ. π. "Οτι σύνηδες παρὰ τοῖς
 δῆτορσιν, ἐν παραθέσει δύο ἀριθμῶν, τοῦ μὲν μείζονος, τοῦ
 δ' ἐλάττονος, προηγείσθαι φυσικῶ λόγῳ τὸν ἐλάττονα (cf.
 Thiersch. Gr. §. 76. 6.). οὕτω γὰρ ἔνδεκα καὶ δυοκαί-
 δεκά φασιν, καὶ δύο καὶ εἰκοσίπηνυ, καὶ ἑξῆρα μυρία. διὸ
 καὶ ἐνταῦθα ὁ ποιητὴς οὐ μόνον δύο καὶ πενήκοντα λέγει,
 ἀλλὰ καὶ τὴν τοῦ λόγου σύνταξιν πρὸς τὸ δύο ἀποτείνει, οὐ
 πρὸς τὸ πληθυντικὸν τὸ πενήκοντα, εἰπὼν, κούρω δὲ κρι-
 νάσθων δύο καὶ πενήκοντα βήτην, καὶ πρὸ δάκλων, καίρω δύο
 καὶ πενήκοντα κρινάσθων, ἔφη. ἐκεῖ μέντοι διὰ τὸ πενή-
 κοντα καὶ πληθυντικὸν ἐπάγει τό, ὅσοι παρὸς ἄριστοι. Eust.
 ad v. 48. — Θοὴν ἀντὶ τοῦ θωῆς. Schol. Vid. quae
 monui ad II, 257. p. 89. sq. — εὖ πᾶσι. Vid. Thiersch.
 Gr. §. 298. 7. c. — οἱ ἄλλοι. Vid. Thiersch.
 §. 295. 1. Ad σκηπ. βασιλ. Eustathius scribit: "Οτι σκη-
 πτούχους βασιλεῖς λέγει τοὺς δώδεκα, οἱ συνάραχουσι τῷ Ἀλ-
 κινόῳ, οὐκ ἀποστρεφάσας οὐδ' αὐτοὺς τῆς βασιλικῆς κλήσεως, εἰ
 καὶ ὑπερέχει ὁ Ἀλκίνοος. ὑποκαταβάς δὲ σκηπτιούχους μόνον
 αὐτοὺς λέγει, ἐλλείπων τὸ βασιλεῖς, οὓς καὶ ἐπεσθαι ἡγουμένῳ
 τῷ Ἀλκινόῳ λέγει, ὡς ἐλάττονας μείζονι. — v. 47. cf. v. 390.
 VII, 10. 11. VI, 197. — φιλέωμεν. Vid. Thiersch.

- Ὡς ἄρα φωνήσας ἤγήσατο· τοὶ δ' αἶψ' ἔποντο
 σκηπτούχοι· κήρυξ δὲ μετώχετο θεῖον ᾠαῖδόν·
 κούρω δὲ κρινθέντε δύο καὶ πεντήκοντα
 βήτην, ὡς ἐκέλευσ', ἐπὶ θῖν' ἁλὸς ἀτρυγέτοιο.
 50 αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἐπὶ νῆα κατήλυθον ἠδὲ θάλασσαν,
 νῆα μὲν οἴγε μέλαιναν ἁλὸς βένθοςδε ἔρυσσαν·
 ἐν δ' ἰστόν τ' ἐτίθεντο καὶ ἰστία νηὶ μελαίνῃ,
 ἡρτύναντο δ' ἑρετμὰ τροποῖς ἐν δερματίνοισιν,
 πάντα κατὰ μοῖραν· ἀνὰ θ' ἰστία λευκὰ πέτασσαν.
 55 ὑψοῦ δ' ἐν νοτίῳ τήνγ' ὥρμισαν· αὐτὰρ ἔπειτα
 βᾶν ῥ' ἵμεν Ἀλκινόοιο δαΐφρονος ἐς μέγα δῶμα.
 πληντο δ' ἄρ' αἰθουσαὶ τε καὶ ἔρκεα καὶ δόμοι ἀνδρῶν.
 [ἀγρομένων· πολλοὶ δ' ἄρ' ἔσαν νέοι ἠδὲ παλαιοί.]
 τοῖσιν δ' Ἀλκίνοος δυοκαίδεκα μῆλ' ἰέρευσεν,
 60 ὅκτω δ' ἀργιόδοντας ὕας, δύο δ' εἰλίποδας βοῦς·
 τοὺς δέρον, ἀμφὶ θ' ἔπον, τεύκοντό τε δαῖτ' ἐρατεινὴν.
 Κήρυξ δ' ἐγγύθεν ἦλθεν, ἄγων ἐρίηρον ᾠαῖδόν,

Gr. Gr. §. 221. 77. — Pro *τέρπειν* antea legebatur *τερπνὴν*, quod habet Eustathius in comment. addens: *ἐν τούτῳ δὲ καὶ τερπνὴν γράφεται καὶ τέρπειν*. Hoc ejus textus exhibet. Cf. I, 346. —

V. 46—82. *Κρινθέντε*. Vid. Thiersch. §. 168. 6. — *δόμοι*. Vid. supra IV, 15. — *δυοκαίδεκα* — *βοῦς*. Cf. Virgil. Aen. I, 637. sqq.

Nec minus interea sociis ad littora mittit

Viginti tauros, magnorum horrentia centum

Terga suum, pingues centum, cum mairibus agnos.

Quintil. I, 5 ext. *Solitaaurilia* Liv. I, 44. *suovetaurilia*. — *ἀγαθόν τε, κακόν τε* quamvis, quid sit, statim explicet v. 64. ipse Homerus, tamen inepte interpretatus Schol. scribit: πῶς οὖν ἐφέλησεν; ἦτοι ἐπεὶ οἱ τυφλοὶ μονακώτεροι, μὴ περὶ πολλὰ ἐσχαλούμενοι· ἢ οἰκονομικῶς, ἵνα μὴ ἐπιγνῶ τὸν Ὀδυσσεύα· ἢ ἐπεὶ πάντως ἀνθρωπινὰ ὄντα δεῖ κατὰ τὴν δυστυχίαν. Satis jam Eustathius haec refutavit, qui addit: Σημειῶσαι δὲ καὶ ὅτι κατὰ σύλληψιν ἦτοι συνεκδοχὴν εἰρηται τό, δίδου δ' ἀγαθόν τε κακόν τε. αἰοιδὴν μὲν γὰρ ἀγαθὴν δίδωσιν ἡ Μοῦσα, οὐ μὲν ἡ αὐτὴ καὶ ὀφθαλμοῦς ἀποστερεῖ κατὰ γὰρ τὸν μῦθον, εἰ γὰρ θεοὶ δοτῆρες ἑσών, ἐλλ' αὐτόματον ἦκειν δοκεῖ τὸ κακόν. εἰ δὲ ὀφθαλμοῦς εἰρηται τό, ὡς Ζεὺ μῆτον τὴν τοῖς ἀγαθοῖς καὶ δυστυχίμα, εἴη ἂν καὶ κακόν

τὸν πέρι Μοῦσ' ἐφίλησε, δίδου δ' ἀγαθόν τε κακόν τε·
 ὀφθαλμῶν μὲν ἄμερσε, δίδου δ' ἠδέϊαν ἀοιδήν.
 τῷ δ' ἄρα Ποντόνοος θῆκε θρόνον ἀργυρόηλον 65
 μέσσω δαιτυμόνων, πρὸς κίονα μακρὸν ἐρείσας·
 καὶ δ' ἐκ πασσαλόφῃ κρέμασεν φόρμιγγα λίγεια,
 αὐτοῦ ὑπὲρ κεφαλῆς, καὶ ἐπέφραδε χερσὶν ἐλέσθαι
 κήρυξ· παρ δ' ἐτίθει κανεον, καλήν τε τράπεζαν,
 παρ δὲ δέπας οἴνοιο, πιεῖν, ὅτε θυμὸς ἀνώγοι. 70
 οἱ δ' ἐπ' ὀνειάθ' ἐτοῖμα προκειμένα χεῖρας ἱάλλον.
 αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔγκτο,
 Μοῦσ' ἄρ' ἀοιδὸν ἀνῆκεν αἰδόμεναι κλέα ἀνδρῶν,
 οἴμης, τῆς τότε ἄρα κλέος οὐρανὸν εὐρὺν ἱκανέ·

τε θεόδοτον. — ἄμερσε. Τό, ὀφθαλμῶν ἄμερσε, ταυτὸν
 ὅστι τῷ, ὀφθαλμοῦ ἀλάσσε (I, 69.). λείπει γὰρ καὶ μέρδειν
 τὸ ὀρεῖν. διὸ καὶ ἀλαοῦν καὶ ἀμέρδειν ἰσοδύναμα εἰσιν. ὅθεν
 καὶ ἄμφω ἀπὸ στερήσεως ἐρμηνεύονται. ἀλάσσε γὰρ καὶ ἄμερσειν
 ἀντὶ τοῦ ἐστέρησεν ὀψεως. Eust. Cf. Apollon. Lexic. p. 97. —
 αἰ τοῦ ὑπὲρ κεφαλῆς. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298.
 5. b. p. 532. — ὅτε θυμὸς ἀνώγοι. Vid. Antholog.
 11, 47. αὐτοθελῆς ἡδιστος αἰ πότος. — Μοῦσ' — ἀνῆ-
 κεν. Musa excitare semper dicitur cantorem, si gloriam
 canendo est reportaturus. Vid. infra v. 499. II. IX, 189.
 Cf. Köppen. ad II. V, 105. p. 18. sq. VII, 334. —
 κλέα ἀνδρῶν i. e. laudes virorum. Ita Horat. Od. I, 6.
 10. laudes Caesaris i. e. praeclare facta. Virg. Ecl. IV,
 26. heroum laudes et facta parentis. Praeterea vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 193. 36. p. 303. Ad rem Cic.
 Tusc. Qu. I, 2. Est in Originibus, solitos esse in epulis
 canere convivas ad tibicinem de clarorum hominum
 virtutibus. ibid. IV, 2. Gravissimus auctor in Orig-
 nibus dixit Cato, morem apud majores hunc epularum
 fuisse, ut deinceps, qui accubarent, canerent ad tibiam
 clarorum virorum laudes atque virtutes. Cf.
 Quintil. Inst. I, 10. Et Timagenes auctor est, omnium
 in literis studiorum antiquissimam musicen extitisse; et
 testimonio sunt clarissimi poetae, apud quos inter regalia
 convivia laudes heroum ac deorum ad citharam
 caneantur. Virg. Aen. I, 744. Cithara crinitus Iopas
 Personat aurata. — οἴμης. Οἴμη, ἡ δῆγησις. ἀφ' ἧς καὶ
 τὸ προσμίον σύγκειται καὶ τὸ φορέμιον, ἀφ' οὗ καὶ ἡ φόρμιγξ
 καὶ τὸ φορμίζειν παρῆχθαι δοκεῖ. Eust. Cf. Apollon. p. 492.
 Praeterea Eustathius scribit haec: Τὸ δὲ οἴμης οἱ μὲν μετὰ

- 75 νέκος Ὀδυσσῆος καὶ Πηλεΐδew Ἀχιλλῆος,
 ὥς πότε θηρίσαντο, θεῶν ἐν δαιτὶ θαλεῖη,
 ἐκπάγλοις ἐπέεσσιν· ἀναξ δ' ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
 χαῖρε νόω, δὲ ἄριστοι Ἀχαιῶν θηριόωντο.
 ὥς γὰρ οἱ χρεῖων μύθησάτο Φοῖβος Ἀπόλλων
- 80 Πυθοῖ ἐν ἡραθῇ, ὅθ' ὑπέρβη λαῖνον οὐδὸν
 χρησόμενος· τότε γάρ ῥα κυλίνδετο πήματος ἀρχή
 Τρωσὶ τε καὶ Δαναοῖσι, Διὸς μεγάλου διὰ βούλας.
 Ταῦτ' ἄρ' αἰοῖδός ἄειδε περικλυτός· αὐτὰρ Ὀδυσσεύς
 πορφύρεον μέγα φᾶρος ἔλων χερσὶ στιβαρῆσιν,

τοῦ ἀνδρῶν συντάσσουσιν, ἵνα ἡ, κλέα ἀνδρῶν οἴμης. κάλ-
 λιον δέ, σιζεῖν εἰς τὸ ἀνδρῶν, ἔτα ὡς ἐξ ἄλλης ἀρχῆς ἀπὸ
 κοιντοῦ σχηματῖσαι καὶ εἰπεῖν, ὡς ἄειδαν ἀπὸ οἴμης ἐκαίνης,
 ἥς εὐρὸ τὸ κλέος ἦν. — νεῖκος Ὀδυσσῆος. "Οτι χρησα-
 μένω τῷ Ἀγαμέμνονι περὶ τοῦ κατὰ τὸν Τρωϊκὸν πόλεμον
 τέλους ἀνείλαν ὁ ἐν Δελφοῖς Ἀπόλλων, τότε ἄλῳσαι τὴν Πίον,
 δετ' οἱ ἐν Ἀχαιοῖς ἄριστοι καταστασιάσσουσι· καὶ ποτε παρὰ
 θυτικὸν πότον ἐπαθον τοῦτο Ἀχιλλεύς τε, ἀνδρῖα θέλων πε-
 ρεῖσθαι Τρώων, καὶ Ὀδυσσεὺς φρονήσει καὶ δόλῳ συμβου-
 λεύων ἐπιτρέψαι τὸ ἔργον. — — τίως γε μὴν ἔχαιρεν ὁ βα-
 σιλεὺς, ὁρῶν τοὺς ἀριστεὰς φιλοτιμουμένους ἐν καιρῷ δαιτός,
 καὶ τὸν μὲν τὰ ψυχικὰ ἐπαινοῦντα, τὸν δὲ τὰ σωματικὰ, καὶ
 τὸ τῆς μάχης ἡδὴ κατὰ τὸν χρησμὸν τέλος καθυπεμφαίνοντας.
 ταύτην τὴν ἱστορίαν ὁ Δημόδοκος ἄρτι μετὰ ἰδητῶν ἄδει, οὐ
 προβουλευσάμενος, ἀλλ' ἀπλῶς οὕτω κινηθεὶς ὑπὸ Μούσης.
 Eustath. Athenaeus I, 14. — Θαλεῖη Schol. explicat:
 τῇ θαλλούσῃ ἢ θάλλειν ποιοῦσῃ. Vid. quae annotata sunt
 ad III, 420. p. 153. — χαῖρε νόω. Οὐ χαῖρεκακος πάν-
 τως ὁ βασιλεὺς, χαίρων ἐπὶ τῇ τῶν ἀρίστων ἐριδι. αἴτιον
 γὰρ ἐκεῖνω χωρᾷς οὐ τὸ ἀπλῶς αὐτοὺς ἐρῖζειν, ἀλλ' ἡ ἐπ' αὐτῷ
 ἀγαθῇ ὡς ἐρῖεθῃ ἐλπίς. — Τὸ δέ, χαῖρε νόω, τὸ βασιλικὸν
 ἐμβριθεὶς δηλοῖ, ὡς τοῦ βασιλέως μὴ προκαίνοντος ἐν τοῖς ἐξω
 τὴν χαρὰν, μὴ καὶ λυπήσῃ τοὺς ἀρίστους οἷα καταγελῶν. Eu-
 stath. — δὲ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 164. 9. — κυ-
 λίνδετο. Τό, κυλίνδετο πῆμα, καὶ ἀλλαχοῦ εἶπεν ὁ ποιη-
 τῆς. καὶ δηλοῖ τὸ ἀνωθεν ἐκ Διὸς ἦκειν αὐτό. "Ορα δὲ τὸ
 πήματος ἀρχήν. οὐ γὰρ πολέμου ἦν ἀρχὴ νῦν, ἀλλὰ πῆ-
 ματος τοῦ κατὰ τὴν Τροίαν. Eustath. Locutio illa πῆμα
 κυλίνδεταί τινι et ἐπὶ τινι legitur etiam Il. XVII, 99. 688.
 XI, 347. Metaphora ducta aut a fluctibus irruentibus sicut
 a rupe sese devolventi. Vid. Il. IV, 422. XV, 381. 624.
 XIII, 137—142. —

καὶ κεφαλῆς εἵρυσσε, κάλυψε δὲ καλὸ πρόσωπα· 85
 αὐδετο γὰρ Φαίηκας, ὑπ' ὀφρύσι δακρυα λείβων.
 ἦτοι ὅτε λήξειεν αἰδῶν θεῖος ἀοιδός,
 δακρυ' ὁμοξάμενος, κεφαλῆς ἄπο φάρος ἔλειπεν,
 καὶ δέπας ἀμφικύπελλον ἔλων, σπείσασκε θεοῖσιν.
 αὐτὰρ ὅτ' ἄψ ἄρχοιτο, καὶ ὀτρύνειαν αἰεΐειν 90
 Φαίηκων οἱ ἄριστοι· ἐπεὶ τέρποντ' ἐπέεσσιν·
 ἄψ Ὀδυσσεὺς κατὰ κραῖτα καλυπάμενος γούασκεν.
 ἐνθ' ἄλλους μὲν πάντας ἐλάνθανε δακρυα λείβων,
 Ἀλκίνοος δὲ μιν οἶος ἐπεφράσατ' ἥδ' ἐνόησεν,
 ἦμενος ἄγχ' αὐτοῦ· βαρὺ δὲ στενάχοντος ἄκουσεν. 95
 αἶψα δὲ Φαίηκεσσι φιληρέτμοισι μετηΐδα·

Κέκλυτε, Φαίηκων ἡγήτορες ἥδ' ἐμέδοντες·
 ἦδη μὲν δαιτὸς κεκορημέθα θυμὸν εἴσης,
 φόρμιγγός θ' , ἥ δαιτὶ συνήγορός ἐστι θαλεῖη·
 νῦν δ' ἐξέλθωμεν, καὶ ἀέθλων πειρηθῶμεν 100
 πάντων· ὥς χ' ὁ ξείνος ἐνίσπη οἷσι φίλοισιν,

V. 83 — 103. *Λείβων*. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 158. 12. A. — *εἰτε λήξειεν* et *ὅτ' ἀρχοιτο* v. 90. *ibid.* §. 293. 3. b. p. 521. §. 322. 12. b. p. 616. — *ὁμοξάμενος*. Τὸ ὁμοξάμενος θέμα ἔχει τὸ ὁμόρρω. ἐξ οὗ κατὰ παραγωγὴν καὶ τὸ ἀπομόρρυνσθαι, καθ' ὁμοιότητα παραχθὴν τοῦ ἄγνυσθαι καὶ ἄγνυσθαι καὶ τῶν ὁμοίων. δοκεῖ δὲ καὶ ὄρρω τοῦ ὁ προφέρεισθαι τὸ πρωτότυπον, ὡς δηλοῦσιν οἱ γράφοντες τὸ ἀπεμόρραντο καὶ τὰ τοιαῦτα. Eustath. — κατὰ κραῖτα. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 146. 7. §. 197. 55. 1. p. 309. — *ἐπεφράσατ' ἥδ' ἐνόησεν*. Τὸ ἐφράσατο καὶ τὸ ἐνόησεν ἐκ παραλλήλου τὸν αὐτὸν ἔχουσι νοῦν. δύναται δὲ καὶ ἄλλως τὸ φράσασθαι μὲν βουλὴν καὶ σέβειν ἀπλῶς δηλοῦν. τὸ δὲ νοῆσαι κατάστασιν βουλῆς καὶ ὡς εἰπεῖν ἀποτελεῦσθαι, ἵνα τὴν φράσιν ἐπισφραγίσῃ ἡ ἐντελής νόησις. Eust. Cf. supra V, 183. II. V, 666. — *δαιτός* — *εἴσης* Ambr. explicat: ἡ τῆς ποιούσης τὸν δαινύμενον ἐπίσης κεκορηθῆναι· ἡ τῆς ἰσομοίρου, τῆς ἐπίσης πᾶσι δεδομένης. Facile autem patet priorem explicationem non magis differre a posteriori, quae tamen rectior est. Vid. quae annotavimus ad III, 10. p. 106. sq. v. 99. ubi legitur, δαιτὶ θαλεῖη. — *συνήγορος* bene interpretatur Eustathius: τοῦτέστιν ἥτις συνήγορσται καὶ συνέζευκται προσεταιριζομένη τῇ εἰλαπίνῃ. Cf. Passow. s. v. et supra I, 152. *μολπή* τ' ὀρχησιὺς τε· τὰ γὰρ τ' ἀναθήματα δαιτός. —

οἴκαδε νοστήσας, ὅσσον περιγυγνόμεθ' ἄλλων
πύξ τε παλαισμοσύνη τε καὶ ἄλμασιν ἠδὲ πόδεσσιν.

- Ὄς ἄρα φωνήσας ἠγήσατο· τοὶ δ' αὖ ἐποντο.
105 καὶ δ' ἐκ πασσαλόφῃ κρέμασιν φόρμιγγα λίγμαν,
Ἀημοδόκου δ' ἔλε χεῖρα, καὶ ἔξαγεν ἐκ μεγάροιο
κῆρυξ· ἦρχε δὲ τῷ αὐτὴν ὁδόν, ἥνπερ οἱ ἄλλοι
Φαίηκων οἱ ἄριστοι, ἀέθλια θαυμανέοντες.
βᾶν δ' ἴμεν εἰς ἀγορὴν, ἅμα δ' ἔσπετο πούλῳς ὄμιλος,
110 μυρίοι· ἄν δ' ἴσταντο νέοι πολλοὶ τε καὶ ἐσθλοί.
ὦρτο μὲν Ἀκρόνεώς τε καὶ Ὠκύαλος καὶ Ἐλατρεύς,

ὅσσον — ἄλλων. Σχοπητήιον, πῶς εἶδεν ὁ Φαίλαξ, εἴπερ τῶν ἄλλων ἀνθρώπων περιγύγονται ἐν ἀθλοῖς οἱ ὑπ' αὐτόν, ὁ ἐκτοπίζων τὴν κατ' αὐτὸν γῆν καὶ μῆτε εἰδώς τινας μῆτε γινωσκόμενος. ἢ τείνουσιν τοῦτο ἀλαζονεύεται, τὸ πάντων δηλαδὴ περιγενέσθαι, ἢ ἐκεῖνο, ἦτοι τὸ ἀπώκισθαι τὴν κατ' αὐτὸν νῆσον. Eustath. — πύξ — πόδεσσιν. Discus hic omnisus, cuius infra v. 129. mentio. Sed talis variatio in enumerationibus partium frequens optimis auctoribus. Ernest. Cf. v. 123. 127. Idem observat ad h. l. Eustathius, qui addit: Παρὰ μέντοι τοῖς ὕστερον τὰ τοιαῦτα οὕτω μετρικῶς ἀριθμεῖται· ἄλμα, δρόμος, δίσκουμα, κοντός, καὶ πάλῃ. καὶ ἄλλως δὲ ἐν ἡρώῳ μέτρῳ οὕτως· ἄλμα ποδός, δίσκου τε βολή, καὶ ἀκοντος ῥωή, καὶ δρόμος ἠδὲ πάλῃ· μία δ' ἐπλετο πᾶσι τελευτή. —

V. 104 — 132. Πούλῳς. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 166. 11. §. 200. 13. Cf. Maisttaire de diall. p. 413. C. p. 483. C. — Ἀκρόνεως κ. λ. Phacacibus navigando celeberrimis consulte aptata esse omnia fere ista nomina praeter Laodamantis et Tectonidis, ex rebus nauticis desumpta, praecunte Eustathio observavit ad h. l. Clarkius. Praeterea ad Ἐλατρεὺς cf. Il. XVIII, 543. Ad vocem vero Ναυβολίδης Eustathius scripsit haec: Ναυβολίδης τε, ὃν καὶ ἐπαιῶν φησιν· ὃς ἄριστος ἔην — — Λαοδαμαντία. τοῦτο δὲ διττὴν ἀστειότητα ἔχει, μίαν μὲν, ὅτι ἀρεστον αἰνίσσεται ἐν τοῖς κατὰ θάλασσαν ἔργοις τὸ τὰς νῆας εὐτυχῶς πλεῖν. τοῦτο γὰρ δηλοῖ τὸ Ναυβολίδης, παρὰ τὸ βάλλειν τὸ ἐπιτυχάνειν (cf. Od. XV, 296.), ἵνα ἡ Ναυβολίδης ὁ ναυτιλλόμενος εὐτυχῶς, καὶ ὡς εἰπεῖν εὐπλοῦς. ἢ καὶ ἄλλως, ὅτι ἄριστος ἐν τοῖς περὶ θάλασσαν ὁ εἰς ναῦν βάλλειν ἔχων ἦτοι ἐντιθέναι φόρτον, ἵνα λέγῃ Ναυβολίδην τὸν φορτηγόν, ὃ δὴ καὶ ἀκόπος ἔστι τοῦ ἐπινοηθῆναι τὴν ναῦν. καὶ μία μὲν αὕτη ἀστειότης τοῦ ἐρῳθέντος λόγου, ἑτέρα δέ, ὡς

Ναυτεύς τε Πρωμεύς τε καὶ Ἀρχιάλος καὶ Ἑρετμύς
 Ποντεύς τε Πρωρεύς τε, Θόων, Αναβησίνεώς τε
 Ἀμφιάλος θ', υἱὸς Πολυνήου Τεκτονίδαο·
 115 ἂν δὲ καὶ Εὐρύαλος, βροτολογῶ ἴσος Ἄρηι,
 Ναυβελίδης θ', ὃς ἄριστος ἦν εἰδὸς τε δέμας τε
 πάντων Φαιήκων μετ' ἀμύμονα Λαοδάμαντα.
 ἂν δ' ἔσταν τρεῖς παῖδες ἀμύμονος Ἀλκινόοιο,
 Λαοδάμας θ' Ἀλός τε καὶ ἀντίθεος Κλυτόνηος·
 120 οἱ δὴ τοι πρῶτον μὲν ἐπειρήσαντο πόδεσσι·
 τοῖσι δ' ἀπὸ νύσσης τέτατο δρόμος· οἱ δ' ἅμα πάντες
 καρπαλίμως ἐπέτοντο κορίοντες· πιδίοιο.
 τῶν δὲ θέειν ὄχ' ἄριστος ἦν Κλυτόνηος ἀμύμων·
 ὅσπον τ' ἐν νεῷ οὖρον πέλει ἡμινοοῖν,
 125 τόσπον ὑπεκπροθέων λαοὺς ἱκεῖθ', οἱ δ' ἐλίποντο.
 οἱ δὲ παλαισμοσύνης ἀλεγυνῆς πειρήσαντο·
 τῇ δ' αὖτ' Εὐρύαλος ἀπεκαίνυτο πάντας ἀρίστους.
 ἄλματι δ' Ἀμφιάλος πάντων προφερέατατος ἦεν·

οὐχ ἀπλῶς ὁ Ναυβελίδης πάντων κρατιστεύει, ἀλλ' ἐν τοῖς
 κατὰ θάλασσαν ἰσχυροῖς. Κατὰ ἕτερον γὰρ λόγον κρατιστος ὁ
 Λαοδάμας, τουτέστι τὸ λαοῦ ἄρχαιν καὶ βασιλεύειν. Τούτῳ
 μὲν γὰρ κατὰ τὸν ποιητὴν (Od. I, 392.) αἶψα δὴ ἀφ' ἑαυτοῦ πέ-
 λεται, καὶ τιμητέρος αὐτός. τῷ δὲ περὶ θάλασσαν πονοῦν-
 μένῳ μόγις καὶ ὡς τὰ πολλὰ κινδύνους τὸ πλουτεῖν πορίζεται.
 Denique addit Eustathius: λέγει δὲ καὶ Εὐρύαλόν τινα βροτα-
 λοιγῶ ἴσον Ἄρηι, ἀτελῶς καὶ αὐτὸ διὰ τὸ βροτολογόν τοῦ
 ἀντίου πελάγους. τοῦτο γὰρ ὑπαικίττεται ὁ Εὐρύαλος. μά-
 λιστα δὲ βροτολογῶ εἰκάζει τὸν Εὐρύαλον διὰ τὸ ἦθος. μόνον
 γὰρ αὐτὸν πλάττει ἐν τοῖς ἀφ' ἑαυτοῦ καὶ ξιφηφοροῦντα καὶ ἀγχιώ-
 τερον τῷ Ὀδυσσεὶ προσφερόμενον, εἰ καὶ ὕστερον κατήλλαχται.
 — Ἀναβησίνεως. Vid. Thiersch. §. 184. 16. —
 τοῖσι — πεδίῳ. Cf. Virgil. Aen. V, 317. sqq.

— — Locum capiunt signoque repente
 Corripiunt spatia audito, limenque relinquunt
 Effusi nimbo similes. —

συνέτοντο. Vid. Thiersch. §. 232. 80. — θέειν ἄρι-
 στος ibid. §. 296. 2. d. p. 326. — ὅσπον τ' — τόσ-
 σον ibid. §. 343. 8. a. p. 668. — ἡμινοοῖν ibid.
 §. 183. 8. — ὅσπον τ' ἐν νεῷ — ἡμινοοῖν. Του-
 τέστιν, ὅσων ἀφορίζονται τῶν βοῶν ἀροτρεῦσαι ἡμίονοι, ὡς
 προφερέστεραι βοῶν οὖσαι ἀροτρὸν ἐλαύνειν. Eustath. Cf. Il.
 X, 352. πτ Kärper. ad h. l. — ἄλματι rectius ἄλ-

- διακορ δ' αὖ πάντων πολὺ φέρτατος ἦν Ἐλατρεὺς·
 130 πῦξ δ' αὖ Λαοδάμας, ἀγαθὸς παῖς Ἀλκινόοιο.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντες ἐτέρωφθησαν φρέν' ἀέθλοις,
 τοῖς ἄρα Λαοδάμας μετέφη παῖς Ἀλκινόοιο·
 Δεῦτε, φίλοι, τὸν ξείνον ἐρώμεθα, εἴ τιν' ἄεθλον
 οἶδ'ε τε καὶ δεδάηκε· φυὴν γε μὲν οὐ κακὸς ἔστιν,
 135 μηρούς τε κνήμας τε καὶ ἄμφω χεῖρας ὑπερθεύ,
 αὐχένα τε στιβαρόν, μέγα τε σθένος· οὐδ'ε τι ἥβης
 δυνεταί, ἀλλὰ κακοῖσι συνέρρηκται πολέεσσιν·
 οὐ γὰρ ἔγωγ' εἴ τι φημι κακώτερον ἄλλο θαλάσσης,
 ἄνδρα τε συγγεῦαι, εἰ καὶ μάλα καρτερὸς εἴη.
 140 Τὸν δ' αὖτ' Εὐρύαλος ἀπαμείβετο, φώνησέν τε·
 Λαοδάμα, μάλα τοῦτο ἔπος κατὰ μοῖραν ἔειπες.
 αὐτὸς νῦν προκαλέσσαι ἰών, καὶ πέφραδε μῦθον!
 Αὐτὰρ ἐπεὶ τόγ' ἀκούσ' ἀγαθὸς παῖς Ἀλκινόοιο,
 στῆ ὃ ἐξ μέσσον ἰών, καὶ Ὀδυσσῆα προσέειπεν·
 145 Δεῦρ' ἄγε καὶ σύ, ξένη πάτερ, πείρησαι ἀέθλων,

ματι scribi sententia est Thierschii Gr. Gr. §. 171.
 1. A. —

V. 133—164. Στιβαρόν. Cf. supra V, 454. — ἥβης. Τὴν ἥβην κατὰ τὸ φαινόμενον λέγει. ἄλλως γὰρ οὐκ ἂν ὁ ὠμογέμων Ὀδυσσεὺς ἥβῃν λέγοιτο, εἰ μὴ ἄρα ἴσως κατὰ τὸν παρὰ Ησίοδω (Opp. et D. v. 439.) τεσσαρακονταετῇ αἰζήνῳ. εἰ δὲ καὶ Ὀδυσσεὺς μετ' ὀλίγα (v. 181.) τῇ ἥβῃ πεπονθέναι λέγει, ἐκ τοῦ Λαοδάμαντος τοῦτο λαβὼν λέγει, συντρέχων οἰκονομικῶς οἷς δοκοῦσι οἱ Φαίανες. μάλιστα μὲν εὐδὲ λέγει νῦν ἔχειν ἥβην, ἀλλὰ ποτε χρόνου. ἔρει γάρ, ὅφρ' ἥβῃ — ἐμῇσιν. Eustath. — συνέρρηκται. Τὸ συνέρρηκται ῥημὸς ἔστιν, δὲ οὐ ὁ ῥημίν. ὥς γὰρ ὁ ῥημίν κύμασιν, οὕτω κακοῖς ὁ Ὀδυσσεὺς συνέρρηκται. Καὶ ἄλλως δὲ ἐκ μεταφορᾶς τῶν δηγνυμένων σωμάτων καὶ μὴ τὸ ἀκέραιον φυλασσόντων δοκεῖ ρηθῆναι τὸ συνέρρηκται, ὃ λόγῳ καὶ δῶμα συνερρῆχθαι λέγεται, ἐφ' οὗ προσφυὲς καὶ τὸ συγγεῦσθαι εἰπεῖν. Idem. — συγγεῦσαι. Συγγεῦσαι in universum saepius significat rei ordinem turbare ejusque bonam indolem pervertere, hinc sigillatim aut rem hominemve perturbare, contristare Il. IX, 608. XIII, 808. aut debilitare, labefactare, rei hominisve vires frangere, Il. XV, 366. ubi cf. Köppen. et h. l., ubi συγγεῦσαι aperte respondet praecedenti συνέρρηκται. cf. Passow. s. v. — εἰ καὶ. Cf. Thiersch.

εἴ τινα πονυθιδάκας· εἰκοι δέ σ' ἴδμεν ἀέθλους.
οὐ μὲν γὰρ μείζον κλέος ἀνέρος, ὅφρα κεν ᾔσιν,
ἢ ὅ,τι ποσσὶν τε ῥέξει καὶ χερσὶν ἔῃσιν.
ἀλλ' ἄγε, πείρησαι, σκέδασον δ' ἀπὸ κήδεα θυμοῦ.
σοὶ δ' ὁδὸς οὐκέτι θηρὸν ἀπέσσεται, ἀλλὰ τοι ἦδη 150
νῆυσ τε κατεύρουσται, καὶ ἐπαρτέες εἰσὶν ἑταῖροι.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
Λαοδάμα, τί με ταῦτα κεύετε κερτομέοντες;
κήδεά μοι καὶ μάλλον ἐνὶ φρεσὶν, ἥπερ ἄεθλοι,
ὅς πρην μὲν μάλα πόλλ' ἐπαθον, καὶ πόλλ' ἐμόγησα 155
νῦν δὲ μεθ' ὑμετέρῃ ἀγορῇ νόστοιο χαλίζων
ἦμαι, λισσόμενος βασιλῆά τε, πάντα τε δῆμον.

Τὸν δ' αὖτ' Εὐρύαλος ἀπαμείβετο, νείκεσέ τ'
ἄντην·
οὐ γὰρ σ' οὐδέ, ξείνε, δαήμονι φωτὶ εἶσκαο
ἄθλων, οἷα τε πολλὰ μετ' ἀνθρώποισι πέλονται 160
ἀλλὰ τῷ, ὅς σ' αἶμα νηὶ πολυκλήϊδι θαμίζων,
ἀρχὸς ναυτῶν, οἷτε πρηκτῆρες ἔασιν,

§. 330. 5. b. — *Foras i. e. par est, convenit, te nosse certamina.* Praeterea vid. Thiersch. §. 157. 3. b. p. 233. — οὐ μὲν γὰρ μείζον κλέος. Cf. Pindar. Pyth. 34. sqq. ὑμνητὸς οὗτος ἀνὴρ γίνεται σοφός, ὃς ἂν χερσὶν ἢ ποδῶν ἀρετὰ κρείττους, τὰ μέγιστ' ἀέθλων ἐλὼν τέλμας τε καὶ σθένει. — ἐπαρτέες, ἑτοιμοί. ἔπαρ ὁμοιότητα ἔχει πρὸς τό, ἠρτύναντο ἀρετῶν (IV, 782, VIII, 53.). Eustath. — οὐ γὰρ σ' οὐδέ. Refertur h. l. γὰρ ad sententiam, quam reticuit poeta, fere hanc: Noli timere ne nos te ad certamina ineunda simus coacturi, neque enim, etc. vel: Optime fecisti quod certamen inire nolueris, neque enim etc. — ναυτῶν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 179. 35. — πρηκτῆρες male explicat Schol. Vulg. per ἐμπειροὶ et Schol. Ambr. per ἐμπειροὶ τῶν φορτῶν ἢ τοῦ μισθοῦ ἀπαιτῆται. Recto potius Eustathius: πρηκτῆρες, inquit, οἱ παρὰ τοῖς ὑστερον πραγματευταί. Optime vero Dupont. praefert. in Theophrast. c. 6. haec scripsit: „Πράττειναι proprie de re pecuniaria, pecuniam exigere, rem facere, lucrari, lucrum facere et exculpere e re aliqua: hinc πράξις, negotiatio, μετὰ τὴν ἔα; et πρακτῆρ, ἐμπορος, πραγματευτής, mercator, negotiator. Ita sumo apud Homerum. — οἷτε πρηκτῆρες ἔασιν. Πρη-

φόρτου τε μνήμων, καὶ ἐπίσκοπος ᾗσιν ὀδαίων,
κινδύων θ' ἀρπαλέων· οὐδ' ἀθλητῆρι ἔοικας.

165 Τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα ἰδὼν προσέφη πολύμητις
Ὀδυσσεύς·

ἔϊν', οὐ καλὸν ἔειπες· ἀτασθάλῳ ἀνδρὶ ἔοικας.

οὕτως οὐ πάντεσσι θεοὶ χαρίεντα διδοῦσιν
ἀνδράσιν, οὔτε φυήν, οὔτ' ἄρ' φρένας, οὔτ' ἀγορῆτῆν.

κτῆρες, i. e. ἔμποροι, πραγματευταί. Cf. Passow. s. v. πρακτῆρ et quae obsertant ad II, 319. p. 95. — φόρτου τε μνήμων. ἐπιμελόμενος τῶν φορτίων, ἢ μνημονεύων ἑκαστον, πόσου ἦν ἄξιον. Schol. Prior explicatio videtur praefenda. Cf. Passow. s. v. μνήμων. Contra Eustathius simul memorat aliam interpretationem illorum verborum, ita ut significetur ὁ γραμματεὺς, eique unice favet Schol. Ambr., qui addit: Τοῦτο δὲ τινες σημειοῦνται πρὸς τὸ ἀγνοεῖν γράμματα τοὺς ἥρωας. τῇ γὰρ μνήμῃ φασὶ τὰ ἐγκείμενα παύειν, διὰ τὸ ἀπείρως ἔχειν γράμμάτων. ὁδον καὶ τοὺς Φοινίκας ἐμπόρους ὑπὸ τῆς χειρὸς αὐτῆς ἐπὶ τὴν τῶν γραμμάτων εὐρεσιν ἔλθεῖν. ἡ δὲ χρῆσις παρὰ τοῖς παλαιοῖς ἔχει, τὸν γραμματεῖα καὶ τὸν ἐπιμελητὴν μνήμονα καλεῖσθαι. Ἀριστοφάνης δὲ ἀντὶ τοῦ ἐπίσκοπος, ἐπίσκοπος σημειοῦται. —

V. 165 — 194. ἔϊν'. ἔϊνον λέγει Ὀδυσσεὺς τὸν Εὐρύκλιν, ὅτι, ὡς παραλογὸν φαίνεται, εἶναι ἀλλήλους εἶσι καὶ ὁ ξενοδοχοῦμενος καὶ ὁ ξενοδοχῶν. ὅπερ καὶ ἐπὶ οἰκίῳ ἐν τοῖς ἐφεξῆς φανήσεται. πάντως δὲ ξενοδόχος Ὀδυσσεὺς ὁ ξείνος οὗτος Εὐρύκλιν. Eustath. — οὐ πάντεσσι θεοὶ — — ἄλλοι μὲν γάρ. Notissimum est Virgilianum illud: Non omnia possumus omnes. Eclog. VIII, 53. Praeterea eandem sententiam magis amplificans expressit Euripid. Rhes. v. 106. sqq.

Ἄλλ' οὐ γὰρ οὐτὸς πάντ' ἐπιστάσθαι βροτῶν

Πύρρον, ἄλλω δ' ἄλλο πρόκειται γέρας·

Σὲ μὲν μάχεσθαι, τοὺς δὲ βουλεύειν καλῶς.

Et Claudian. in prim. Consulatu Stilic. v. 25. sqq. canit:

— — — Nunquam sincera bonorum

Sors ulli concessa viro: quem vulnus honestat,

Dedecorant mores: animus quem pulchrior ornat,

Corpus destituit: bellis insignior ille,

Sed pacem foedat vitiiis: hic publica felix,

Sed privata minus: partita singula quaeque

Nobilitant: hunc forma decens, hunc robur in armis;

Hunc rigor, hunc pietas, illum solertia juris,

Hunc soboles, castique tori. —

ἄλλος μὲν γάρ τ' εἶδος ἀκιδνότερος πέλει ἀνήρ, 170
 ἄλλα θεὸς μορφήν ἔπεισι στέφει· οἱ δέ τ' ἐς αὐτὸν
 τερπόμενοι λενύσσουσιν· ὁ δ' ἀσφαλῶς ἀγορεύει
 αἰδοῖ μελιχίῃ, μετὰ δὲ πρέπει ἀγρομένοισιν·
 ἐρχόμενον δ' ἀνὰ ἄστρῳ, θεὸν ὧς, εἰσορόωσιν.
 ἄλλος δ' αὖτ' εἶδος μὲν ἀλίγκιος ἀθανάτοισιν· 175
 ἀλλ' οὐ οἱ χάρις ἀμφιπεριστέφεται ἑπέεσσιν.
 ὧς καὶ σοὶ εἶδος μὲν ἀρεπρεπές, οὐδέ κεν ἄλλως
 οὐδὲ θεὸς τεύξει· νόον δ' ἀποφώλιός ἐστι.

Denique Maharbal apud Liv. XXII, 51. *Non omnia, inquit, nimirum eidem dii dedere. Vincere scis, Annibal; victoria uti nescis.* — ἀκιδνότερος. Vid. quae monni ad V, 217. p. 262. — στέφει cf. v. 175. Ovid. Heroid. XV, 31. sq.

*Si mihi difficilis formam natura negavit,
 Ingenio formae damna rependo meae.*

cf. Athenaeus X, 5. — ὁ δ' ἀσφαλῶς ἀγορεύει αἰδοῖ μελιχίῃ — — ἐρχόμενον — εἰσορόωσιν. Totum hunc locum fere transtulit Hesiod. Theogon. v. 84. 91.

Τοῦ δ' ἑπὶ ἐκ στόματος ῥεῖ μελίχα· οἱ δέ νυ λαοὶ
 Πάντες ἐς αὐτὸν ὁρῶσι διακρίνοντα θεμίστας
 Ἰδεῖσθαι δίκησιν· ὁ δ' ἀσφαλῶς ἀγορεύων,
 Αἰψὰ τε καὶ μέγα νεῖκος ἐπισταμένως κατέπαυσε

Ἐρχόμενον δ' ἀνὰ ἄστρῳ, θεὸν ὧς, ἐλάσκοντας
 Αἰδοῖ μελιχίῃ· μετὰ δὲ πρέπει ἀγρομένοισι.

Cf. Cicer. de orator. III, 14. In quo igitur homines exhorrescunt? Quem stupefacti dicentem intuentur? in quo exclamant? Quem deum, ut ita dicam, inter homines putant? Qui distincte, qui explicate, qui abundanter, qui illuminate, et rebus et verbis dicunt, etc. De verbo μελιχος cf. Buttman n. Lexilog. T. II. p. 261. ext. — Προ ἀμφιπεριστέφεται male alii legebant *stius* ad h. l. cf. v. 170. — εἶδος μὲν — ἀποφώλιός ἐστι. Εἰ θεὸς θελήσειε καλὸν ποιῆσαι, οὐκ ἄλλως κατασκευάσειεν, ἀλλὰ σοὶ ὅμοιον. Τὸ δὲ ὅλον τοιοῦτόν φησιν. ὡραίος μὲν εἰ λίαν, καὶ ὅσον πρὸς εἶδος, ἄξιός ἐστι μέσου ἵστασθαι καὶ ὁρᾶσθαι. ὅσον δὲ πρὸς νοῦν καὶ τὰς ἐκ νοῦ χάριτας, ἦτοι τοὺς λόγους, ἀπὸ τοῦ φωτός καὶ τοῦ μέσου ἀρίστασο. ἀποφώλιος καὶ ἀποφώλιος, ἀνάξιός τοῦ ἐν μέσῳ καθῆσθαι ἀμάδου

- ὄρινάς μοι θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι φιλοῖσιν,
 εἰπὼν οὐ κατὰ κόσμον· ἐγὼ δ' οὐ νῆϊς ἀέθλιον,
 180 ὥς σύγε μυθεῖαι, ἀλλ' ἐν πρώτοισιν οἶω
 ἔμμεναι, ὅφρ' ἤβῃ τε πεποιθεα χερσὶ τ' ἐμῇσιν.
 νῦν δ' ἔχομαι κακότητι καὶ ἄλγεσι· πολλὰ γὰρ ἔτλην,
 ἀνδρῶν τε πτολέμους, ἀλεγεινά τε κύματα πείρων,
 ἀλλὰ καὶ ὥς, κακὰ πολλὰ παθὼν, περήσομ' ἀέθλιον·
 185 θυμοδακῆς γὰρ μῦθος· ἐπώτρυνας δέ με εἰπὼν.
 - Ἡ ῥα, καὶ αὐτῷ φάρι ἀναίξας λάβε δίσκον
 μίζονα καὶ πάχετον, στιβαρώτερον οὐκ ὀλίγον περ,

ἀνδρῶν. ἐκ γὰρ τοῦ φάρος καὶ τοῦ δλον καὶ τοῦ ολος ὁ μόνος καὶ τῆς ἀπὸ προθέσεως τῆς σημαίνουσας τὸ α σταθητικὸν ἡ λέξις συνετέθη. καὶ ἔστι κυρίως ἀποφώλιος ὁ μὴ ἀξίως συναριθμεῖσθαι ἀνδρῶν ὀλότητι ἐν φωτί, ἡγουν ἐν καιρῷ ἔργων ἢ λόγων δεομένη. Φωλεὺς λέγουσι τὰ παιδευτήρια. ὁ γοῦν μὴ φοιτῶν εἰς τὰ παιδευτήρια λέγεται ἀποφώλιος. Schol. Ambr. Cf. supra V; 182. p. 260. — οὐ κατὰ κόσμον i. e. οὐ καλόν. v. 164. οὐχ ὥς ἐχρῆν. Cf. II. XVII, 205. — νῆϊς i. e. imperitus παρὰ τὴν στέρησιν τοῦ εἰδέναι ἐνυμολογεῖται, ut dicit Eustath. Cf. Apollon. Lex. Hom. p. 476. Thiersch. Gr. Gr. §. 199. 5. — θυμοδακῆς prorsus respondet Latinorum: *animum mordens*. Cf. Anacr. Od. VIII, 125., ubi eodem modo legitur δακτύθυμος. Julian. orat. II. — δίσκον. Δίσκος ἄλλως μὲν ἐκ σιδήρου, ὅποιος ὁ ἐν Πριάδι (XXIII, 826. 839. 844.) σόλος ἢ εὐλινος, ἰσως δὲ καὶ χαλκοῦς, καὶ πῦν καὶ λίθινος, ἐνταῦθα δὲ λίθος τετετημένος καὶ ἔχων ἐκ μέσου καλῶδιον, οὐ ἐχόμεναι οἱ ἀγωνιζόμενοι ἔβαλλον, ἔρριπτον, ὅθεν ὁ δίσκος γίνεται. Eustath. Cf. infra v. 190. Köppen., ad II. XXIII, 826. „Diese (eiserne) Masse wird σόλος genannt. Der Discus ist sonst aus Stein (Od. VIII. 190. Pind. Ol. X. 86. Isth. I. 33.) wie eine Scheibe geformt, mit einem Loch in der Mitte. Die alten Scholiasten wollen, der σόλος wäre kugelförmig gewesen; vielleicht blos rathend. Apollon. Rh. III. 1364. ff. braucht σόλος für die steinerne Wurf-scheibe, vielleicht um der ähnlichen Gestalt willen. Val. kenär ad Ammonium de 'Different. Voc. p. 60. erklärt σόλος, nach Tryphon, *solida ferri massa complanata, ut in orbem rotari posset*. Dem zufolge scheint der Unterschied zwischen δίσκος und σόλος blos auf der Materie zu beruhn.“ Praeterea cf. Apollon. Lex. Hom. p. 608. Σόλος. Ἀπὼν, δίσκος σιδηρεὺς. ὅτε δέ, δίσκος λίθινος. —

ἢ οἷον Φαίηκες ἐδίσκεον ἀλλήλοισιν.
 τὸν ῥα περιστρέψας ἤκε στιβαρῆς ἀπὸ χειρός·
 βρόμβησεν δὲ λίθος· κατὰ δ' ἐπτήξαν ποτὶ γαίῃ 190
 Φαίηκες δολιχῆρετμοι, ναυσίκλυτοι ἄνδρες,
 λαὸς ὑπὸ ῥιπῆς, ὃ δ' ὑπέρπτατο σήματα πάντα,
 ῥίμφα θεῶν ἀπὸ χειρός· ἔθηκε δὲ τέρματ' Ἀθήνη,
 ἀνδρὶ δέμας εἰκνία· ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·
 Καί κ' ἀλαός τοι, ξεῖνε, διακρίνειε τὸ σῆμα 195
 ἀμφαφῶων· ἐπεὶ οὔτι μμιγμένον ἐστὶν ὁμίλῳ,
 ἀλλὰ πολὺ πρῶτον· σὺ δὲ θάρσει τόνδε γ' αἰθλον·
 οὔτις Φαιήκων τόνγ' ἴζεται, οὐδ' ὑπερήσει.
 Ὡς φάτο· γήθησεν δὲ πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς,
 χαίρων οὐνεχ' ἐταῖρον ἐνηέα λεῦσσ' ἐν ἀγῶνι. 200
 καὶ τότε κουφότερον μετεφώνεε Φαιήκεσσιν·
 Τοῦτον νῦν ἀφίκεσθε, νέοι! τάχα δ' ὕστερον ἄλλον

παρ. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 303. 3. — περιστρέψας. Ὁ δίσκος ἐκ μέσου σχοῖνον αἶχε. Schol. — κατὰ δ' ἐπτήξαν π. γ. Τὸ καταπτῆξαι πρὸς τῇ γῇ τὸ παλὺ τοῦ βόμβου δηλοῖ, δι' αὐτοῦ δὲ τὸ σφοδρὸν τῆς βολῆς. ἔστι δὲ καταπτῆξαι πρὸς τῇ γῇ τὸ διὰ δέος κατακύναι ἕως καὶ εἰς γῆν, δεδιότα ἕκαστον περὶ τῇ σφετέρᾳ κεφαλῇ. Eustath. — υπαί. Vid. Thiersch. §. 166. 5. 6. — λαός ibid. §. 189. 19. a. — σήματα pro quo alii temere legi volebant βήματα, recte interpretatur Eustathius ita: Σήματα λέγει οἷς ἐσημαιοῦντε ποῦ ὁ δίσκος ἐν πρώτῃ καταφορᾷ ἔπεσε. διὸ ὑποκατιῶν καὶ τέρματα ἔρεῖ αὐτά (v. 193.) — ἤγουν σημεῖα, ἐνθα τὰ πρῶτον κατήλθεν ὁ δίσκος. —

V. 195—233. Ἐπεὶ — ὁμίλῳ, ἤγουν τοῖς τοῦ ὁμίλου τέρμασιν, ἣ ἀφελότερον, τῷ πλήθει τῶν σημάτων. ἀλλὰ πολὺ πρῶτον, ταυτίσσι, λίαν ὑπὲρ ἐκεῖνα. Eustath. — θάρσει τόνδε γ' αἰθλον. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 269. not. De γ' et τότε v. 198. ibid. §. 303. 1. — ἐνηέα πρῶτον, προσνηή. Schol. Cf. Apollon. Lex. p. 267. Contrarium est ἀπῆνης. Vid. Il. XVII, 204. 670. XXI, 96. XXIII, 252. 648. — κουφότερον est jactantius, non levius aut lenius, irridendo et provocando. Ern. Et Ambr. interpretatur: ἀλαζονικώτερον, θρασύτερον, κομπηρότερον, ἐπηρμένον, παρρησιαστικώτερον, θαρσῶν τῷ φίλῳ καὶ τῇ νίκῃ. — Τοῦτον νῦν ἀφίκεσθε i. e. hunc lapidem nunc tam eminus projicite, quam ipse projecit. Opponitur enim statim post: ἄλλον τοσούτον et ἔτι μάσσον. Male

- ἦσιν ἢ τοσσοῦτον ὄτομαι, ἢ ἔτι μάσσον.
 τῶν δ' ἄλλων ὅτινα κραδίη θυμός τε κελεύει,
 205 δειρ' ἄγε, πειρηθῆτω, ἐπεὶ μ' ἐχολώσατε λήν,
 ἢ πύξ ἢ ἐπ' ἀλήν ἢ καὶ ποσίν, οὔτι μεγαίρω,
 πάντων Φαιήκων, πλήν γ' αὐτοῦ Λαοδάμαντος.
 ξείνος γάρ μοι ὄδ' ἐστί· τίς ἂν φιλέοντι μάχοιτο;
 ἄφρων δὴ κείνός γε καὶ οὐτάδανός πέλει ἀνὴρ,
 210 ὅστις ξινοδόκῳ ἐριδὰ προφέρηται ἀέθλων,
 δῆμῳ ἐν ἄλλοδαπῷ· ἔο δ' αὐτοῦ πάντα κολούει.
 τῶν δ' ἄλλων οὐ πέρ τιν' ἀναινομαι, οὐδ' ἀθερίζω,
 ἀλλ' ἐθέλω ἰδμεν καὶ πειρηθῆμεναι ἄντην.
 πάντα γὰρ οὐ κακός εἰμι, μετ' ἀνδράσιν ὅσοι ἀέθλοι.

Igitur Schol. τὸν τόπον, inquit, ἢ τὸν λίθον. Et Ambr. τὸν τόπον καταλάβετε. Sed idem addit: ἢ ἀντι τοῦ, τοῦδε τοῦ δίσκου πρῶτον ἀφικέσθω τις. (Ita scribendum videtur pro: ἢ ἀντὶ τούτου δὴ τοῦ δ. π. ἀ. τ. Baumgarten - Crusio ad h. l. corrigente potius: ἢ ἀντὶ τοῦ, τούτου δὴ τοῦ δ. π. ἀ. τ., Buittmanno: ἢ ἀντὶ τοῦ, τοῦδε τοῦ δίσκου π. ἀφικέσθω τ.) Hoc autem vere dicit Eustathius, ἀφικέσθαι h. l. ὡς ἐπὶ τόπου κῆσθαι. Sed inde non sequitur, ad τοῦτον non λίθον sed τόπον esse supplendum. — μάσσον cf. supra v. 20. — ὅτινα. Ἰστίον δὲ ὅτι τὸ ὅτινα ποιητικὸν δὴ κῆται μὲν ἀντὶ τοῦ ὄντινα, γίνεται δὲ ἀπὸ τοῦ τινά πλεονασμῷ τοῦ ὄ, καθ' ὁμοιότητα τοῦ ὄτου, καὶ ὄτω, καὶ ὄτοιςιν. Eustath. Cf. Od. XII, 40. XV, 894. XVI, 307. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 206. 26. p. 332. sq. Cf. *Maittaire* de diall. p. 409. A, p. 460. B. p. 469. B. p. 147. D. — ἢ πύξ — ποσίν. Cf. Il. XXIII, 660. 701. 740. et infra v. 246. sqq. Plutarch. Symposiac. II, 5. — τίς ἂν φιλέοντι μάχοιτο. Cf. Eurip. Androm. v. 643. sq. Τούτα δ' οἱ σοφοὶ βροτῶν ἔξευλαβούνται, μὴ φίλοις τεύχειν ἔρον. Et Crispinus apud Valer. Max. V, 1. At, inquit, me foedus amicitiae Diique hospitales — hostili certamine congrédi tecum vetant. — κείνός γε. Vid. Thiersch. §. 303. 2. aa. — ὅστις ibid. §. 346. 2. — ἄλλοδαπῷ ἔο ibid. §. 156. 3. b. — οὐ πέρ ibid. §. 303. 4. — ἀθερίζω. ἤτοι ἀποπέμπομαι ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν τῶν ἀσταχύνων εἰρηται. ὥστε γὰρ ἐκαὶ τοῦ γεννηθέντος σίτου ἐν τῇ ἀσταχυῇ ἡκτὸς ἐκφυόνται καὶ προῖσι ποδωτέρω, οὕτω πως καὶ ὁ πόδες τινὸς ἀφιστάμενος ἀθερίζεται τοῦ τοιαύτου λέγεται. Ambr. — πάντα.

εὖ μὲν τόξον οἶδα εὖξοσιν ἀμφοφάσθαι· 215
 πρῶτός κ' ἄνδρα βάλοιμι, οἷστίνας ἐν ὀμίλῳ
 ἀνδρῶν δυσμενέων· εἰ καὶ μάλα πολλοὶ ἐταῖροι
 ἄγχι παρασταῖεν, καὶ τοξαζοῖατο φωτῶν,
 οἷος δὴ με Φιλοκτῆτης ἀπεκαίνυτο τόξῳ,
 δῆμῳ ἐνὶ Τρώων, ὅτε τοξαζοίμεθ' Ἀχαιοί· 220
 τῶν δ' ἄλλων ἐμέ φημι πολὺν προφρεέστερον εἶναι,
 ὅσσοι νῦν βροτοὶ εἰσιν ἐπὶ χθονὶ σῆτον ἔδοντες.
 ἀνδράσι δὲ προτέροισιν ἐρίζεμεν οὐκ ἐθέλῃσω,
 οὐδ' Ἡρακλῆϊ, οὐτ' Εὐρύτῳ Οἰχαλιῇ,
 οἳ ῥα καὶ ἀθανάτοισιν ἐρίζεσκον περὶ τόξων· 225

Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 1. c. — ἀμφοφάσθαι. Ἀμφοφάσθαι τὸ μεταχειρίζεσθαι, παρὰ τὴν ἀφάν, ἀφ' ἧς καὶ τὸ σῆμα ἀμφοφῶν προ ὀλίγων εἰρηται (v. 195.), ὃ ἐστὶ παραδεικνύς τῇ χειρὶ. Eustath. — ἐμέ — εἶναι.
 Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 338. 9. — ὅσσοι νῦν — ἔδοντες. Non male Dacieria ad h. l. scripsisse videtur haec: Par-là (σῆτον ἔδοντες) Ulysse veut marquer les Nations civilisées, policées, et non pas de Nations barbares, qui ne connoissent pas l'usage du bled. Neque enim probabile est, quod putat Clarkius, illo additamento homines universos sine discrimine significari ab Homero, qui satis abundanter illud deinde scripserit, cum minime constans ac perpetuum sit apud illum epitheton hominum illud σῆτον ἔδοντες. Accedit, quod ipsi homines quatenus illud de iis praedicatur, commode opponi poterant sequenti Ἡρακλῆϊ et Εὐρύτῳ i. e. viris a mansuetiori vitae cultu ac victu alienioribus, sed ejusmodi artibus, qualis est peritia sagittarum ab arcu emittendarum, vehementer studentibus eisdemque nobilitatis. Cum his igitur contendere se posse negat Ulysses. Similiter etiam Eustathius: Τό, σῆτον ἔδοντες, inquit, πρὸς διαστολὴν ἰσως ἐξέβη ἐτάρων βροτῶν μὴ τοιούτων, ὁποῖους καὶ τοὺς μακροβίους Αἰθίοπας ἢ ἱστορία φησὶν, οἳ ἄρτον ἔδοντες κόπρῳ αὐτὸν ἐκασαν. Addit Eustathius, fuisse etiam ἀκροδοφάγους et ἐχθροφάγους, neque τὸ Σκυδικὸν φύλον et Μασσαγετικὸν κρέας διοικονοούμενον velle αἰτοφαγεῖν. — Ἡρακλῆϊ. Vid. Thiersch. §. 193. 37. — Εὐρύτῳ Οἰχαλιῇ. Cf. II. II, 596. 730. Schol. Ἡ Οἰχαλία πόλις τῆς Θεσσαλίας. Cf. Pausan. IV, 2. Strab. IX. p. 669. — οἳ — ἐρίζεσκον. Συλληπτικῶς. οὐ γὰρ Ἡρακλῆς ἦρσε περὶ τοξικὴν τιμὴν, ὃ δὲ Εὐρυτος Ἀπόλλωνι ἤρσεν. Pal. Ambr. Hoc ipsum testatur

τῷ ῥα καὶ αἰψ' ἔθανεν μέγας Εὐρύτος, οὐδ' ἐπὶ γῆρας
 ἔκειτ' ἐνὶ μεγάροισι· χολωσάμενος γὰρ Ἀπόλλων
 ἔκτανεν, οὐνεκά μιν προκαλίζετο τοξάζεσθαι.
 δουρὶ δ' ἀκοντίζω, ὅσον οὐκ ἄλλος τις οἶστω.

Apollon. Rhod. I, 88. (non Homerus in Iliade, ut idem Ambr. addit), cujus verba sed corrupta haec sunt: *Οἷα λῆς ἐπὶ λουροῖ, ἀπηνέος Εὐρύτου νῆες, Εὐρύτου, ᾧ πόρα τόξον Ἐκηβόλος. οὐδ' ἀπόνητο δωτίνης· αὐτῷ γὰρ ἐκὼν ἐρείδηνε δωτῆρι.* Ceterum cum diis pugnare posse de aliqua re dicuntur ii, qui sunt illius ipsius rei peritissimi eoque reliquis omnibus hominibus longe excellentiores. Ita II. IX, 389. *εἰ Ἀφροδίτη κάλλος ἐρεῖσι i. e. εἰ καλλίστη πασῶν γυναικῶν εἴη.* Sed quicunque vere contenderunt cum diis de rei cujusdam peritia vel in quadam re excellentia, iidem constanter dicuntur in gravissima propter illam audaciam incidisse mala. Vid. v. 226 — 228. Idem exponit ad verba αἰψ' ἔθανεν μ. Εὐρύτος Eustathius. Cf. Köppen. ad II. IX, 389. „Der Sprachgebrauch wurde durch die Idu veranlasst, dass Menschen, die durch ausserordentliche Gaben der Natur oder Kunst alle übertrafen, wenn sie unglücklich wurden, es dadurch geworden wären, dass sie sich der Gottheit gleich geglaubt, sich wirklich mit ihr gemessen hätten.“ Denique addit Eustathius: *ἔκειτ' δὲ αἰφνης θανεῖν καὶ ὁ Εὐρύτος. τοῦτο γὰρ δηλοῖ ὁ πρὸς Ἀπόλλωνος θάνατος, ὡς πολλαχοῦ φαίνεται. Ἡρακλῆς δὲ οὐδέν τι λέγεται παθεῖν δεινὸν ὑπὲρ τῆς πρὸς θεοὺς ἐξέδος, οἳ μὴδὲ προκαλίζετο εἰς τοξείαν, οὐδὲ πᾶν δοκεῖ θρασὺς εὐτοίς εἶναι. ἄλλως δέ γε ἀθανάτοῖς αὐτὸν ἐρεῖσαι κατὰ ἄμυναν, ἢ Ἰλιάς ἐδήλωσε (V, 392. 394. et Köppen. ad h. l. Hesiod. Scut. Herc. v. 362. Pind. Ol. IX, 43. sqq.). τὸ μέντοι ὑφ' Ἡρακλέους θανεῖν τὸν Εὐρύτον κατὰ τοὺς ὑστερον καὶ τὰ περὶ τῆς θυγατρὸς τοῦ Εὐρύτου Ἰόλης οὐκ οἶδεν ὁ ποιητής. ἄλλοι δὲ μεθ' Ὀμηρον αὐτὸ ἱστοροῦσιν, ὡς καὶ Σφροκλῆς (Trachin. v. 244. sq.). Σημελῶσαι δὲ καί, ὡς ἐμφαίνει Ὀδυσσεὺς ἐνταῦθα, μὴδὲ δεῖν (εἶναι delendum esse dicit Baumgarten — Crusius ad h. l.) εὐξασθαι (Idem V. D. legendum putat εὐξασθαι) τινα ἐξίσωθῆναι τῷ Εὐρύτῳ, εἶγε οὕτω ταχὺ ἐκ θεομηνίας ἔθανεν. Ὅτι δὲ τῷ τῷ Εὐρύτου τόξῳ ἐχρησάτο ποτε Ὀδυσσεὺς, ἐν τοῖς μετὰ τοῦτο ἱστορήσει Ὀμηρος (XXI, 32. sqq.), καθά που καὶ Φιλοκτήτης. Vid. Klopfer's mytholog. Wörterbuch I, 726. sq. 2. 833. sq. — οἶστω. Ad hoc verbum non quadrare praecedens ἀκοντίζω, ideoque ἴησιν vel πῆμει vel simile quid esse supplendum, recte monet Eustathius, qui simul anim-*

οἶουσιν δαῖδοκα ποσὶν μήτις με παρέλθῃ
 Φαίηκων· λίην γὰρ ἀεικελῶς ἐδαμάσθη
 κύμασιν ἐν πολλοῖς· ἐπεὶ οὐ κοιμὶδὴ κατὰ νῆα
 ἦεν ἐπηετανός· τῷ μοι φίλα γυῖα λέλυνται.

Ὡς εἶπας· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο σιωπῇ·
 Ἀλκίνοος δέ μιν οἶος ἀμειβόμενος προσέειπεν·

Ξεῖν', ἐπεὶ οὐκ ἀχάριστα μεθ' ἡμῖν ταυτ' ἀγορεύεις,
 ἀλλ' ἐθέλεις ἀρετὴν σὴν φαινέμεν, ἣ τοι ὀπηδεῖ,
 χωόμενος ὅτι σ' οὗτος ἀνὴρ ἐν ἀγῶνι παραστάς
 νείκεσεν· ὥς ἂν σὴν ἀρετὴν βροτὸς οὔτις ὄνοιτο,
 ὅστις ἐπίσταιτο ᾗσι φρεσὶν ἀρτία βάζειν.

advertit, alibi Homernum eodem modo dicere: οἶτον ἱσθῆ-
 εν καὶ ὄνον, κάπνον εἰσίσσομεν καὶ φθογγήν. Est haec no-
 tissima illa figura orationis, quae zeugma vocatur. — μή-
 τις. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 340. 5. λίην ἀεικελῶς
 ibid. §. 298. 7. c. — ἐπεὶ οὐ κοιμὶδὴ — ἐπηετανός.
 Male haec explicat Eustathius sic: Τὸ δέ, ἐπεὶ οὐ κοιμὶδὴ
 κατὰ νῆα ἦν, ἀντὶ τοῦ, ἐπεὶ ὤλετο ἡ ναῦς· οὐ γὰρ διὰ τὸ
 μὴ κοιμὶδὴν ἐν βρώμασιν ἔχειν, ἐδαμάσθη Ὀδυσσεὺς τοῖς κύ-
 μασιν, ἀλλ' ὅτι ἐθραύσθη κύμασιν ἢ τὴν κοιμὶδὴν ἔχουσα ναῦς.
 Quomodo enim hoc significare possint illa verba, difficile
 intelligitur. Cf. Passow. in Lex. a. v. κοιμὶδὴ 2. Te-
 mere igitur assensus Eustathio Clarkius ad h. l. pro-
 pterea, quod nays Ulyssis rebus omnibus a Calypso in-
 structa dicatur supra V, 264. Quod nullo modo negat
 Ulysses, ut facile apparet, imo hoc tantum dicit, non
 ἐπηετανόν fuisse illam κοιμὶδὴν. Vid. Passow. s. v. ἐπη-
 ετανός. —

V. 234—255. Ἐπεὶ οὐκ ἀχάριστα etc. De h. l.
 Eustathius: Ἐστὶ δὲ ἡ ἀπόδοσις, inquit, τοῦ ἐπεὶ συνδέσμου,
 ἐν τῷ, ὥς ἂν σὴν ἀρετὴν οὔτις ὄνοιτο· ἵνα λέγῃ διὰ τοῦ
 οὐκ ἀχάριστα φῆς, ὅντως ἂν οὐδεὶς μέμψοιτό σε. Sed ὥς
 pro ὄντως accipere profecto magis etiam durum est, quam
 apodosin cum Ambr. ordiri ab v. 241., ut sententia exi-
 stat haec: ἐπεὶ οὐκ ἀχάριστα μεθ' ἡμῖν ταυτ' ἀγορεύεις, ἀγὰρ
 δὴ νῦν ἐμέθεν ξυνέειπες, ita ut ἀλλὰ positum sit Schol. isto ju-
 dice pro δὴ. Rectius jam Clarkius ad h. l. apodosin reti-
 cuisse Homernum censuisse videtur. Vid. quae annotavi ad
 III, 103. p. 121. — ἀρετὴν h. l. sigillatim esse τὴν
 περὶ τοὺς ἀέθλους δεξιότητα recte monet Eustathius. Cf.
 infra v. 329. XVIII. 132. XIX, 114. et quae monui ad II,
 206. p. 84. — ἀρτία βάζειν. Cf. Herodot. VII, 29,

- ἀλλ' ἄγε, νῦν ἐμείθεν ξυνίει ἔπος, ὄφρα καὶ ἄλλω
εἵπης ἡρώων, ὅτε κεν σοῖς ἐν μεγάροισιν
δαινύη παρὰ σῇ τ' ἀλόχῳ καὶ σοῖσι τέκεσσιν,
ἡμετέρης ἀρετῆς μεμνημένος, οἷα καὶ ἡμῖν
245 Ζεὺς ἐπὶ ἔργα τίθῃσι διαμπερές ἔξετι πατρῶν.
οὐ γὰρ πυγμάχοι εἰμὲν ἀνύμονες, οὐδὲ παλαιστοί,
ἀλλὰ ποσὶ κραιπνῶς θέομεν, καὶ νηυσὶν ἄριστοι·
αἰεὶ δ' ἡμῖν δαίς τε φίλη, κίθαρίς τε χοροὶ τε,
εὔματά κ' ἐξημοιβὰ, λοετρά τε θερμὰ καὶ εὐναί.
250 ἀλλ' ἄγε, Φαιήκων βητάρμονες, ὅσσοι ἄριστοι,
παίσατε· ὥς γ' ὁ ξείνος ἐνίστη οἷσι φίλοισιν,
οἴκαδε νοστήσας, ὅσπον περιγυγνόμεθ' ἄλλων
ναυτιλίῃ καὶ ποσσὶ καὶ ὀρχηστῷ καὶ αἰοιδῇ.
Δημοδοκῶ δέ τις αἶψα κιὼν φόρμιγγα λίγισαν
255 οἰσέτω, ἣ πού κεῖται ἐν ἡμετέροισι δόμοισιν.
Ὡς ἔφατ' Ἀλκίνοος θεοεικέλος· ὥτο δὲ κήρυξ,
οἶδων φόρμιγγα γλαφυρὴν δόμου ἐκ βασιλῆος.
αἰσυμνήται δὲ κριτοὶ ἐννέα πάντες ἀνέστησαν

ubi legitur ἀπαρτιλογίη. — ὅτε κεν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 322. 11. — δαινύη ibid. §. 232. 39. — ἐξετι πατρῶν. "Ο ἔστιν, ἐκ προγόνων ἀνέκαθεν. Eust. — αἰεὶ δ' ἡμῖν δαίς τε φίλη κ. λ. Τὸν, εἰννηκὸν βίον δηλοῖ διὰ τούτων τῶν Φαιήκων. Ambr. Cf. Virgil. Aen. IX, 614. sqq.

*Vobis picta crōco et fulgenti murice vestis,
Desidiaē cordi: juvat indulgere choreis,
Et tunicae manicas et habent redimicula mitrae.*

Cf. ibid, XI, 736. Horat. epist. I. 11, 28. — ἐξημοιβὰ. Ἐξημοιβὰ λέγει τὰ ἄλλοτε ἄλλα ἀμειβόμενα, ὃ καὶ περιουσιασμόν Φαιακικοῦ πλούτου δηλοῖ. Eustath. — ὀρχηστῷ καὶ αἰοιδῇ. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 191. 25. —

V. 256—265. Αἰσυμνήται οἱ πρὸς ἡμῶν λεγόμενοι βραβεύται, καὶ ἀγωνοθέται, ἥτοι ἐπίσκοποι τοῦ ἀγῶνος. καὶ εἴη ἂν κατὰ τὸ ἔτυμον αἰσιονεμηταί, οἱ τὸ αἶσιον, ὃ ἔστι τὸ κατὰ μοῖραν καὶ καθήκον, ἀπονέμοντες τοῖς ἀγωνιζομένοις. Schol. Idem habet Eustathius, qui de verbis seqq. ἐννέα πάντες ἀνέστησαν simul haec scribit: ἐννέα δὲ καὶ οὗτοι κατὰ μέτρον ἀριθμητικὸν φίλον τῷ μουσολήπτῳ ποιητῇ. De adjecto πάντες vid. Thiersch. §. 283. 2. Cf. II. VII, 161. XIX, 247. Ceterum vocem αἰσυμνήτης Cumaeorum propriam fuisse

δῆμιοι, οἳ κατ' ἀγῶνας εὐπρήσσεσκον ἕκαστα·
 λείναν δὲ χορόν, καλὸν δ' εὐρυναν ἀγῶνα. 260
 κήρυξ δ' ἐγγύθεν ἤλθε, φέρων φόρμιγγα λίγαν
 Δημοδόκῳ· ὃ δ' ἔπειτα κί' ἐς μέσον· ἀμφὶ δὲ κούροι
 πρωθῆβαι ἴσταντο, δαήμενες ὀρχηθμοῖο·
 πέπληγον δὲ χορὸν θεῖον ποσίν· αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς
 μαρμαρυγὰς θηεῖτο ποδῶν, θαύμαζε δὲ θυμῷ. 265
 Αὐτὰρ ὁ φορμιγζὼν ἀνεβάλλετο καλὸν αἰδεῖν,
 ἀμφ' Ἄρειος φιλότητος εὐστεφάνου τ' Ἀφροδίτης·

praecunte Etymol. M. ad Apollon. Lex. p. 70. observat
 Villosion. Schol. ad Eurip. Med. v. 19. αἰσυνῶν ἔστι
 τὸ ἡγείσθαι καὶ ἀγεῖν. — δῆμιοι. Δῆμιος οἱ μὲν μεθ'
 Ὀμηρον κολασταὶ σωματίων. οἱ δὲ παλαιοὶ ἐκλογὴ δῆμου ἦσαν
 ἐπαινετὰ καὶ ἐνδοξοί, ἀλλ' οὐκ ἄτιμοι, ὡς ἐν τοῖς ἐξῆς οἱ
 δημιουργοὶ (XVII, 383. XIX, 135.) δηλώσουσι. Eustath. Vid.
 Passow. s. v. δῆμιος. Cf. quae monui ad II, 32. p. 61.
 — Pro εὐπρήσσεσκον Thiersch. Gr. Gr. §. 170. 7.
 scribendum putat εὐπρήσσεσκον. — χορὸν τὸν τόπον, ἐνθα
 ἑμὲλλον χορεύειν Scholiasta, τὸν τόπον τῆς χορείας καὶ τῆς
 δεξιῶς similiter interpretatur Eustathius. Neque aliter
 statim post ἀγῶνα dicitur i. e. τόπον, ἐν ᾧ ἡγωνίζοντο.
 Schol., Kampfplatz. Cf. Porphy. Quaest. Hom. 20.
 — χορὸν θεῖον. Θεῖον δὲ τὸν τοιοῦτον λέγει χορὸν διὰ
 τοὺς αὐτοὺς τιμωμένους θεοὺς, ἢ καὶ διὰ τὸ θεῖον τοῦ ἔργου.
 Bast. ad v. 260. — μαρμαρυγὰς — ποδῶν Eustathius
 explicat: αἱ σύντονοι κινήσεις. ἐν γὰρ ταῖς δεξιαῖς φασὶ
 κινήσεις ἀπόστιλψις γίνεται τις τῶν ποδῶν. καίτοι δὲ ἡ λέ-
 ξις καὶ παρὰ τῷ Ὀππιανῷ, εἰπόντι μαρμαρυγὴν βαρυγῆα
 (Baumgarten - Crusius laudat Opp. Halleut. IV, 569.
 ὑπὸ μαρμαρυγῆς ταχυγῆος ἢ δ' ὁμάδοιο, et III, 582. πυρὸς
 ἀναιδομένοιο φασίην μαρμαρυγὴν), οἷοι θάλασσα μαρμαρίζει
 κινουμένη ἐν τῷ τύπτεσθαι κώπαις καὶ κόνιοις. Similiter
 etiam Porphy. Qu. Hom. 9. καὶ ἐπ' δεξιῶς, inquit,
 συντόνου μεταφέρων, ἔφη, Μαρμαρυγὰς θηεῖτο ποδῶν, τὰς
 ἐν τῇ κινήσει στιλβηδόνας, ὥς ποιεῖ καὶ τὸ πῦρ κινου-
 μένον. —

V. 266 — 294. Ἀνεβάλλετο. Vid. quae observavi ad
 I, 155. p. 26. Cf. Gataker. Adversaria Miscellan. I,
 10. — ἀμφ' Ἄρειος — Ἀφροδίτης. Taxatus est Ho-
 merus, quod h. l. canentem fecerit Demodocum de Martis
 ac Veneris concubitu ab Dionys. Halicarn. de Homeri
 Poes. §. 25. Plat. de republ. III. Scholiastes tamen: μα-
 ρέθεν, inquit, παιδεύει αὐτοὺς μὴ ἀσελγαίνειν, ὥς καὶ θεῶν

Bb

ὥς τὰ πρῶτα μίγησαν ἐν Ἡφαιστοιο δόμοισιν
 λάθρη· πολλὰ δ' ἔδωκε, λέχος δ' ἤσχυνε καὶ εὐνήν,
 270 Ἡφαιστοιο ἀνακτος· ἄφαρ δέ οἱ ἄγγελος ἦλθεν·
 Ἥλιος, ὃ σφ' ἐνόησε μυγαζομένους φιλότῃτι.

διὰ ταῦτα ἀσχημόνουνται. Neque dissimiliter poetarum in universum et Homeri sigillatim nec non deorum deorumque gentilium dignitatem tueri studuit illo, quem de audiendis poetis conscripsit, egregio sane libello Plutarchus, qui de hoc nostro loco monuit haec: Ἐν μὲν γὰρ τοῖς περὶ τῆς Ἀφροδίτης, διδάσκει τοὺς προσέχοντας, ὅτι μουσικὴ φαῦλη, καὶ ἄσματα πονηρά, καὶ λόγοι μοχθηροὺς ὑποθέσεις λαμβάνοντες, ἀκόλαστα ποιοῦν ἡθῇ, καὶ βίους ἀνάνδρους, καὶ ἀνδρώπους τρέφει καὶ μαλακίαν καὶ γυναικοκρασίαν ἀγαπῶντας, Εἰμὰτ' ἔξημοῖβά — εὐναί (supra v. 249.). Jam vero ad haec nunc quidem ut confugiamus, plane non opus erit, siquidem non sine magna verisimilitudinis specie affirmavit et probavit B. Thiersch. *Urgestalt der Odyssee* p. 63. sqq., totum istum locum inde a v. 266 — 366, esse spurium et eodem scriptore, qui Batrachomyomachiam composuerit, confectum. Vid. l. l. p. 68. *Nach Erwägung mehrerer Umstände scheint dies Stück und die Batrachomyomachie denselben Verfasser zu haben. Im Allgemeinen weht hier die muntre Laune und bisweilen zügellose Leichtfertigkeit, wie in der Batrachomyomachie. Die Götter müssen sich zum Spass hergeben, hier und dort. Kurz das Komische ist vorherrschend, der Geist ist in beyden Dichtungen gleich und die Naivitäten hier können uns gar nicht in Verwunderung setzen, da wir sie noch zahlreicher in der Batrachomyomachie finden. Es finden sich sogar Ausdrücke und Wendungen in beyden Gedichten, die sich sehr ähnlich sind.* — τὰ πρῶτα vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 1. c. — πολλὰ δ' ἔδωκε. Δῶρα δὲ λαδὴ, νοηθέντα ἐκ τοῦ παρόγοντος αὐτὰ ἔχηματος τοῦ ἔδωκε. Eust. Sed est hoc profecto satis durum, ut taceam, sententiam quoque quae deinde efficitur, esse miram. Hinc recte B. Thiersch. l. l. p. 67. 5. hanc locationem Homero indignam censuit. — Ἥλιος. Neque haec forma apud Homerum alibi legitur. Vid. B. Thiersch. l. l. p. 66. 3. F. Thiersch. Gr. Gr. §. 166. 2. p. 252. Idem dicendum de sequenti μυγαζομένους δόλον. Schol. explicat πανουργίαν. Sed recte B. Thiersch. l. l. p. 68. sq. Das (dolos), inquit, ist nicht ein Abstractum, etwa List. Nein, es wird offenbar der δεισμὸς ἀβήρητος καὶ ἀλντος (v. 274. 275.) darunter verstanden. Gerade so nennt

"Ηφαιστος δ' ὥς οὖν θυμαλγέα μῦθον ἄκουσεν,
 βῆ ῥ' ἵμεν ἐς χαλκιδῶνα, κακὰ φρεσὶ βυρσοδομεύων·
 ἐν δ' ἔθετ' ἀκμοθέτω μέγαν ἄκμονα, κόπτε δὲ δεσμούς
 ἀρρήκτους, ἀλύτους, ὅφρ' ἐμπεδον αὐθι μένοιεν. 275
 αὐτὰρ ἐπειδὴ τεῦξε δόλον, κεχολωμένος Ἄρει,
 βῆ ῥ' ἵμεν ἐς θάλαμον, ὅθι οἱ φίλα δέμνι' ἔκειτο·
 ἀμφὶ δ' ἄρ' ἐρμίσιν χεῖ δέσματα κύκλω ἀπάντη·
 πολλὰ δὲ καὶ καθύπερθε μελαθρόφιν ἐξεκέχυντο,
 ἧστ' ἀράχνια λεπτά, τάγ' οὐ κέ τις οὐδὲ ἴδοιτο, 280
 οὐδὲ θειῶν μακάρων· πέρι γὰρ δολόεντα τέτυκτο.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντα δόλον περὶ δέμνια χεῖν,
 εἴσατ' ἵμεν ἐς Αἴημον, ἐκτίμενον πτολίεθρον,

der König der Mäuse in der herzbrechenden Rede, welche
 die Todesarten der drei königlichen Söhne schildert, die
 Mausefalle ξύλινον δόλον, die hölzerne List. Wer fühlt
 nicht die Aehnlichkeit zwischen der Mausefalle und der
 Fangmaschine des Hephaestos? — ἀμφὶ δ' ἄρ' ἐρμίσιν
 — ἴδοιτο. Cf. Ovid. Art. Amat. II, 577.

Mulciber obscuros lectum circaque superque

Disponit laqueos, lumina fallit opus.

ἐρμίσιν τοῖς ποσὶ τῆς κλίνης. Ἔρμα γὰρ ὥσπερ εἰσὶ
 τῆς κλίνης παρὰ τὸ ἐνέρεσθαι. Eustath. — ἐξεκέχυντο.
 Τὸ χεῖν καὶ τὸ κέχυντο τῆς ἄγαν λεπτότητος καὶ τῆς οἶον
 ἐντεῦθεν ὑγρότητος τῶν δεσμῶν ὅστι δηλωτικόν, διὸ καὶ
 ἐπιδόνασε τῇ τοιαύτῃ λέξει διὰ τὸ καίριον. Idem. — εἴσατο
 i. e. ut recte interpretatur Schol., male contrarium tuento
 Eustathio, προσεποιήσατο, et ut Ovid. Art. Am. II, 579.
 canit, fingit iter Lemnon. Vid. Passow, s. v. εἶδω. —
 ἐκτίμενον πτολίεθρον, ἢ κ. λ. Duo in his notavit
 B. Thiersch. Urgestalt p. 67. „Dem Zusammenhange
 nach sollte man schliessen, es müsse heissen: ἐς Αἴμ-
 ον ἐκτίμενον πτολίεθρον, besonders weil ἡ
 φιλότατη γαῖαν darauf folgt. Doch der Sinn bleibt
 derselbe und der Anachronismus auch. Denn Lemnos
 war nicht bebaut; die Sintier auf dieser Insel sind
 ein rauhes Volk, und Sophokles hat ganz Recht, wenn
 er den Philoctet nach dem Homer auf einer einsamen In-
 sel μούνον ἀπ' ἄλλων στικτῶν ἢ λασίων μετὰ θη-
 ρῶν liegen lässt.“ (Soph. Philoct. v. 183.). Prius tamen
 quo offensus V. D., qualitercunque rekovere studuit Eu-
 stathius hic verbis ad v. 363. prolatis: Τὸ δέ, ἐκτίμενον

- ἦ οἱ γαῖῶν πολὺ φιλάτῃ ἐστὶν ἀπασέων.
 285 οὐδ' ἀλαοσκοπιὴν εἶχε χρυσήνιος Ἄρης,
 ὥς ἴδεν Ἥφαιστον κλυτοτέχνην νόσφι κίοντα·
 βῆ δ' ἵμεναι πρὸς δῶμα περικλυτοῦ Ἥφαιστοιο,
 ἰσχανόων φιλότητος ἔϋστεφάνου Κυthereίης.
 ἦ δὲ νέον παρὰ πατρός ἐρισθενέος Κρονίωνος
 290 ἐρχομένη κατ' ἄρ' ἔξεθ'· ὃ δ' εἶσω δώματος ἦε,
 ἐν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·
 Δεῦρο, φίλη, λέκτρονδε τραπέομεν εὐνηθέντε.
 οὐ γὰρ ἔθ' Ἥφαιστος μεταδήμιος, ἀλλὰ που ἦδη
 οἴχεται ἐς Λήμνον μετὰ Σίντιας ἀγριοφώνους.

πολλέθρον, τρόπος ἐπὶ ποιητικὸς συνεκφωνήσας χάραν σαφηνέας τῷ ὅλῳ ἡγουν τῇ Λήμνῳ τὸ μέρος αὐτῆς τὴν πόλιν, καὶ ἐστὶν ὁμοιον τῷ, ἐς Κύπρον ἐς Πάφον, δ' μετ' ὅλην κεῖται (v. 362.). Praeterea cf. B. Thiersch. l. l. p. 65. 2. „Nach der achtzehnten Rhapsodie der Ilias wohnt Hephaestos nicht auf Lemnos, sondern im Olympos. Erst jüngere Dichter setzen ihn mit seiner Werkstätte auf die Insel Lemnos und noch jüngere auf den Aetna. Zu diesen Dichtern gehört der Interpolator dieser Episode.“ — γαῖῶν. Vid. F. Thiersch. Gr. Gr. §. 179. p. 278. — φιλάτῃ scilicet διὰ τοὺς ἐκεῖ κρατῆρας τοῦ πυρός, καὶ ὅτι καὶ πόλεις δύο περὶ αὐτὴν, ὧν μία καὶ ἡ Ἥφαιστία, εἰς ἣν καὶ εἰκὸς ἀπελθεῖν τὸν Ἥφαιστον, καὶ ὅτι Σίντιες οἱ Λήμνιοι, καὶ διατὶ ταῦτα, ἡ Ἰλιάς δηλοῖ (I, 593.). Eust. VI. Gatterer. in Commentt. Soc. Reg. Gottingens. Vol. VI. p. 53. sqq. Cf. Sophocl. Phil. 987. 800. Köpferen. ad l. l. Iliad., infra v. 294. — ἀλαοσκοπιήν. Cf. Virg. Aen. XI, 725. sq.

At non haec nullis hominum sator atque deorum
 Observans oculis, summo sedet altus Olympos. —

Τραπέομεν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 148. 11. — Σίντιας παρὰ τὸ σίνεσθαι καὶ βλάπτειν, πειρατὰς ὄντες, ἦ οἱ δοκοῦσιν αὐτὰ πρῶτον νενοηκέαι τὰ πρὸς πόλεμον ὅπλα. Ambr. E. Ἄλλως. Σίντιες ἐκαλοῦντο οἱ Λήμνιοι, ὡς Ἑλλάνικος ἱστορεῖ ἐν τῷ περὶ Χίου κτίσεως (vid. Fragment. ed. Sturz. p. 89. p. 142.), τὸν τρόπον τοιοῦτον. Ἐκ τῆς Τενέθου ὄχοντο εἰς τὸν Μέλαντα κόλπον, καὶ πρῶτον μὲν εἰς Λήμνον ἀφίκοντο. ἦσαν δὲ αὐτόθι κατοικοῦντες Θρακῆς τινες οὐ πολλοὶ ἄνθρωποι, ἐγεγόνεισαν δὲ μιξέλληνες. τοὺτους ἐκάλουν εἰ περίοικοι Σίντιας, ὅτι ἦσαν αὐτῶν δημιουργοὶ τινος πολεμιστήρια ὅπλα ἐργαζόμενοι· τοῦτοις συνώκισαν ἐαυτοὺς

Ὡς φάτο· τῇ δ' ἀσπαστὸν εἰσατο κοιμηθῆναι. 295
 τῷ δ' ἐς δέμνια βάντε κατέδραθον· ἀμφὶ δὲ δεσμοὶ
 τεγνήμεναι ἔχυντο πολύφρονος Ἡφαίστοιο·
 οὐδὲ τι κινήσαι μελέων ἦν, οὐδ' ἀναεῖραι.
 καὶ τότε δὴ γίγνωσκον, ὅτ' οὐκέτι φυκτὰ πέλοντο.
 ἀγγέμονον δέ σφ' ἦλθε περικλυτὸς Ἀμφιγυήεις, 300
 αὐτίς ὑποστρέψας, πρὶν Ἀθήνου γαῖαν ἰκέσθαι·
 Ἡἷλιος γάρ οἱ σκοπιὴν ἔχεν, εἶπέ τε μῦθον.
 [βῆ δ' ἵμεναι πρὸς δῶμα, φίλον τετιμημένος ἦτορ·]
 ἔστη δ' ἐν προθύροισι, χόλος δὲ μιν ἄγριος ἦρει.
 σμερδαλέον δ' ἐβόησε, γέγωνέ τε πᾶσι θεοῖσιν. 305
 Ζεῦ πάτερ, ἦδ' ἄλλοι μάκαρες θεοὶ αἰὲν ἔοντες,
 δεῦθ' , ἵνα ἔργ' ἀγέλαστα καὶ οὐκ ἐπιεικτὰ ἰδῇσθε·

ἀναμῖξ, ὡς ἦλθον αὐτόθι, καὶ κατέλιπον ναῖς πέντε, Ambr.
 E. Q. — ἀγριοφώνους. Ἀγριοφώνους τοὺς Ἀθηναίους κα-
 λεῖ, καθ' ὃν ἴσως λόγον καὶ τοὺς Κᾶρας βαρβαροφώνους (II.
 II, 867.) ἢ καὶ ὡς ληαιρικοὺς καὶ διὰ τοῦτο ἄγρια λαλεῖν ἐπὶ-
 τηδες εἰδισμένους. οἱ πρῶτοι καὶ βελοποιῖας εὐρεταί εἶναι
 δοκοῦσι, διὸ καὶ Σίντιες λέγονται, κατὰ μὲν τινὰς αὐτάχθο-
 νες ὄντες ἐν Ἀθήνῃ, κατὰ δὲ ἑτέρους ἐκ τῆς ἀντιπέραν ἤκου-
 ντες. Eust. —

V. 295 — 320. Τῷ δ' ἐς δέμνια — ἔχυντο. Cf.
 Ovid. Art. A. II, 519. sq.

— — — *Veniunt ad foedus amantes;
 Impliciti laqueis nudus uterque jacent.*

κατέδραθον vid. supra VII, 285. — καὶ τότε δὴ γί-
 γνωσκον. Cf. Ovid. Amor. I, 9, 39.

Mars quoque deprensus fabrilia vincula sensit. —

ἀγγέμονον. Vid. Apollon. Lex. p. 20. Cf. Od. XIV,
 410. XVII, 356. XXIV, 352. — Ἀμφιγυήεις vocatur
 Vulcanus ex sententia Schol. Ambr. ὅτι καὶ ἀμφοτέρους εἶχε
 τοὺς πόδας χλωούς. Contra vid. Klopfer's mythol. Wör-
 terbuch II, 628. — v. 303. haud dubie spurius ac delen-
 dus ex auctoritate etiam librorum. Ernest. Cf. v. 300.
 — Pro ἔργα γέλασά τε teste Eustathio alia lectio est ἐργ'
 ἀγέλαστα, quam praetulit Dacieria et Ernestius, qui
 verissime: Non est, inquit, credibile, Vulcanum voluisse,
 ridere Deos, aut rem risu dignam judicasse, etsi risus
 coortus est (v. 326.); tamen id non de consilio Vulcani
 factum. Cf. v. 314. Neque sane mihi verum videtur γε-
 λαστά, quamvis ita scripserit Wolfius, cum nec illud

ως ἐμὲ χολὸν ἔοντα Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη
αἰὲν ἀτιμάζει, φιλεῖ δ' αἰδηλὸν Ἀρηα·

310 οὐνεχ' ὁ μὲν καλὸς τε καὶ ἀοτίπος, αὐτὰρ ἔγωγε
ἠπιδανὸς γενόμεν'· ἀτὰρ οὔτι μοι αἴτιος ἄλλος,
ἀλλὰ τοκῆ δύω· τὼ μὴ γείνασθαι ὀφείλλον!
ἀλλ' ὄψεσθ', ἵνα τώγε καθεύδεται ἐν φιλότῃ,
εἰς ἐμὰ δέμνια βάντες· ἐγὼ δ' ὀρόων ἀκάχημαι.

315 οὐ μὲν σφειας ἐτ' ἔολπα, μίνυνθ' αὖ γε, κείμεν οὔτω,
καὶ μάλα περ φιλέοντε· τάχ' οὐκ ἐθέλησεται ἄμφω
εὐδιν· ἀλλὰ σφωε δόλος καὶ δισμὸς ἐρύξει,
εἰκόκε μοι μάλα πάντα πατὴρ ἀποδώσει· εἶδνα,
ὅσσα οἱ ἐγγυάλιξα κυνώπιδος εἵνεκα κούρης·

320 οὐνικά οἱ καλὴ θυγάτηρ, ἀτὰρ οὐκ ἐχέθυμος.

Ὡς ἔφαθ'· οἱ δ' ἀγέροντο θεοὶ ποτὶ χαλκοβατὲς δῶ·
ἦλθε Ποσειδάων γαῖοχος· ἦλθ' ἐριουνης
Ἑρμείας· ἦλθεν δὲ ἀναξ ἐκάεργος Ἀπόλλων.

sit improbable, γελαστά scripsisse, qui ἐγέλαστα crederent pugnare cum v. 326. Hinc ἀγέλαστα scribendum duxi. Quamvis autem vel hoc sit paulo alienius, quia sumendum est, Vulcanum risum iri motum, credidisse tamen minus ineptum est quam prius. Ceterum ἀργ' ἀγέλαστα Ambr. B. Q. ita explicat: οὐκ εὐτελῆ, ἃ διὰ τὴν εὐτέλειαν καταφρονήσασαι τις. — ἀοτίπος vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 12. — ἀλλὰ σφωε ibid. §. 204. 6. — ἐδὲνα h. l. dicit esse παντεῶς τὰ ἐκ τοῦ νυμφίου τῇ γαμῇ διδόμενα Eustathius. Vid. quae monui ad II, 196. p. 83. Cf. I, 277. VI, 159. Sed recte hoc loco dona haec non ipsi sponsae, sed ejus patri data fuisse dici observat Clarkius. — Pro ἀποδώσει legendum censet ἀποδοῦν Thiersch. Gr. Gr. §. 345. 3. b. — καλὴ — ἐχέθυμος. Raram facit misturam cum sapientia forma. Petron. —

V. 321 — 328. Ἦλθε — ἦλθ' — ἦλθεν. Hanc haud inveniuntam verbi ad frequentiam exprimendam accommodatam repetitionem imitatus est Virgil. Eclog. X, 19. sq. Venit et upilio, tardi venire bubulci: nudus hiberna venit de glande Menalcas — venit Apollo. — ἐριουνης i. e. ἑρὶ ὀνήσας τοὺς ἀνθρώπους, seu ut interpretatur Schol. μεγαλωφελῆς, πολυωφελῆς, ἀγαθός Hesych. Cf. Apollon. Lex. p. 299. Cf. infra v. 335. δῶτορ δῶων. Vocatur autem ita Mercurius ποτ' ἐξοχόν, idemque ἀναξ, quia καὶ οὐκ ἐν δῶν ἢ παρ' αὐτοῦ δῶρεα, ἀγαθὰ δ' ἐξῆς ἀπαντα παρέχει τοῖς

θηλύτραι δὲ θεαὶ μένον αἰδοῖ οἴκοι ἐκάστη.
 ἔσταν δ' ἐν προθύροισι θεοὶ, δωτῆρες ἑάων.
 ἄσβεστος δ' ἄρ' ἐνώρτο γέλωας μακαριεσσι θεοῖσιν,
 τέχνας ἐκφορώσι πολύφρονος Ἡφαιστόιο.
 ὥδε δὲ τις εἵπεσκεν ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον.

325

Οὐκ ἀρετᾶ κακὰ ἔργα· κικάνει τοι βραδὺς ὠκύν·
 ὥς καὶ νῦν Ἡφαιστος ἐὼν βραδὺς εἶπεν Ἄρηα,

330

ἀνθρώποις, ἐν πόλεμοις, ἐν εἰρήνῃ, ἐν γῇ, ἐν θαλάσῃ, ἐν
 δυσκολαῖς, ἐν εὐφροσύναις, πανταχοῦ. Aristid. T. III.
 orat. pro Rhetor. Cf. Il. XVI, 185. XX, 34. 72. Hymn.
 in Mercur. v. 28. Spanhem. ad Callim. hym. in Dian.
 v. 143. — *Θηλύτραι δὲ θεαί.* Τὸ *Θηλύτραι* παρέλκεν
 μὲν δοκαί. — εἰρηται δὲ ὅμως πρὸς ὁμοιότητα τοῦ, γυναι-
 κῶν *Θηλυτέρων* (XI, 385. XXIII, 166.). ὃ ἐρρέθη πρὸς
 σύγκρισιν τῶν ἄλλων *Θηλέων* (ῥῶν, ἃ οὐχ οὕτω ἀεὶ πρὸς ἑρῶτα
 ἐκθελύσσονται. καὶ ἄλλως δὲ *Θηλύτραι* γυναῖκες κατὰ τοὺς
 παλαιούς αἱ εὐκαρποὶ καὶ πολύφθοροι. Eust. Cf. V, 467. et
 quas ibi annotavi. Callimach. Fragm. 296. *Θηλυτάτων* πα-
 διδόν. — *δωτῆρες ἑάων.* Δωτῆρες ἑάων, ἀντὶ τοῦ ἀγα-
 θῶν, περὶ οὗ σαφῶς ἀλλαγῇ δεδήλωται (ad Il. XXIV, 528.)
 ποιητικοῦ ὄντος καὶ οὐκ εὐχρήστου πεζογράφοις ῥήτορσιν. Ὅρα
 δὲ τὸ *δωτῆρες* ἐκτεῖνον τὸ ὥ τῆς ἀρχοῦσης καὶ ἐνταῦθα κατ'
 ὁμοιότητα τοῦ, δῶτορ ἑάων (infra v. 335.). οἱ δὲ γε μεθ'
 Ὀμηρον συνοτέλλουσι μὲν τὸ *δωτήρ*. τὸ δὲ δῶτορ ἐκτείνουσιν
 ἐν τοῖς παραλλογούσαις. Eust. Cf. Sturz. ad Maisttaire
 de diall. p. 467. C. Maisttaire l. 1. p. 402. C. F.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 183. 10. not. B. Thiersch. Ur-
 gestalt p. 66. 4. „Der dorische Genitiv ἑάων — liesse
 sich allenfalls durch eine Stelle (Il. w. 528.) erklären, wenn
 anders jene Stelle — ächt ist. Doch lassen wir sie jetzt noch
 als ächt gelten, so ist erst die Form und zwar nur
 schwach gedeckt; aber nicht als auffallendes Beiwort des
 Hermes in δῶτορ ἑάων, zumal wenn er vom Apollo, ei-
 nem andern Gotte, so angeredet wird. Und überhaupt
 lässt sich gar nicht erklären, wie es kommt, dass diese
 gar nicht üble Apposition zu den Göttern (δωτῆρες ἑά-
 ων) sonst gar nicht weiter vorkommt und hier zwei Mal
 hinter einander. Das ist doch etwas Neues, und als sol-
 ches sollte es geltend gemacht werden.“ —

V. 329—359. οὐκ ἀρετᾶ κακὰ ἔργα. Similiter Pin-
 dar. Isthm. VII, 66. Τὸ δὲ παρ' ἴκταν γλυκύ, περὶ ὧν
 μένει τελευτά. Athenaeus XII, 1. Vid. Passow. a. v.
 ἀρετάω. — κικάνει — ὠκύν. Cf. Theogn. v. 329. καὶ

ώκυτότατόν περ' ἰόντα θεῶν, οἳ Ὀλυμπον ἔχουσιν,
 χολὸς ἔων, τέχνησι· τὸ καὶ μοιχάγρ' ὀφέλλει.

Ὡς οἱ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον.

Ἐρμῆν δὲ προσέειπεν ἄναξ, Διὸς υἱὸς, Ἀπόλλων·
 835 Ἐρμεῖα, Διὸς υἱέ, διάκτορε, δῶτορ ἑάων,
 ἧ ῥά κεν ἐν δεσμοῖς ἐθέλοις κρατεροῖσι πιεσθῆς
 εὐδεν ἐν λέκτροισι παρὰ χρυσῇ Ἀφροδίτῃ;

Τὸν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα διάκτορος Ἀργεифόντης·
 αἶ γὰρ τοῦτο γένοιτο, ἄναξ ἑκατηβόλ' Ἀπολλών!

340 δεσμοὶ μὲν τρεῖς τόσσοι ἀπίρονες ἀμφὶς ἔχوين,
 ὑμεῖς δ' εἰσορόωτε θεοί, πᾶσαι τε θέαιναι·
 αὐτὰρ ἐγὼν εὐδοίμι παρὰ χρυσῇ Ἀφροδίτῃ!

Ὡς ἔφατ'· ἐν δὲ γέλως ὦρ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν.

οὐδὲ Ποσειδάωνα γέλως ἔχε, λίσσετο δ' αἰεὶ

345 Ἥφαιστον κλυτοεργόν, ὅπως λύσειεν Ἀρηά·

καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

Λῦσον· ἐγὼ δέ τοι αὐτὸν ὑπίσχομαι, ὥς σὺ κελεύεις,
 τίσειν αἵσιμα πάντα μετ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν.

Τὸν δ' αὖτε προσέειπε περικλυτὸς Ἀμφιγυῆης·

350 μή με, Ποσειδάων γαίηοχε, ταῦτα κέλευε·

δειλαί τοι δειλῶν γε καὶ ἐγγύαι ἐγγυάσθαι.

βραδὺς εὐβούλως εἶλεν ταχὺν ἄνδρα θιάκων. — μοιχάγρ'.
 Μοχάγρια δέ, τὰ ὑπὲρ τῆς ἀγρεύσεως καὶ συλλήψεως τῶν μοι-
 χῶν ἐπιαννύμενα. Schol. Vid. Dupont. praelect. in Theo-
 phrast. c. 6. — Ἐρμεῖα. Vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 178. 30. — ἧ ῥά κεν — ἐθέλοις ibid. §. 352. 6. a.
 — γάρ refertur ad sententiam suppressam: Ne me vincula
 terrefactura putes. Utinam enim etc. Ad sententiam cf.
 Ovid. A. A. II, 585. sq.

Hos aliquis ridens: In me, fortissime Mavors,

Si tibi sunt oneri, vincula transfer, ait. —

αὐτόν. Vid. Thiersch. §. 206. 25. — δειλαί τοι
 δειλῶν — ἐγγυάσθαι. Est haec ἔστις sane prima
 specie satis vaga, et per se plura potest significare. At
 si respiciamus v. 352. sq., facile, credo, intelligetur, to-
 tius loci sententiam nullam esse posse nisi hanc: Noli
 (inquit Neptuno Vulcanus), noli te pro Marte interponere
 inque ejus gratiam te ulla promissione obligare; magis
 profecto nullius frugi sunt sponsiones pro hominibus qui

πῶς ἂν ἐγὼ σε δέοιμι μετ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν,
εἰ κεν Ἄρης οἴχοιτο, χρέος καὶ δεσμὸν ἀλύξας;
Τὸν δ' αὖτε προσέειπε Ποσειδάων ἐνοσίχθων·
Ἥφαιστ', εἵπερ γάρ κεν Ἄρης χρεῖος ὑπαλύξας
οἴχηται φεύγων, αὐτός τοι ἐγὼ τάδε τίσω.

355

Τὸν δ' ἡμέβει' ἔπειτα περικλυτὸς Ἀμφικυΐης·
οὐκ ἔστ', οὐδὲ ἔοικε, τὸν ἔπος ἀρνῆσασθαι.
Ὡς εἰπὼν, δεσμῶν ἀνίει μένος Ἥφαιστόιο.

*nullius frugis sunt, susceptae quam ut ego possim ejusmodi tuam sponsionem admittere. Quo pacto enim ego te obligarim, si Mars, qui est nullius frugis, e vinculis elapsus ipsa pacta irrita reddiderit? Huic nostrae interpretationi proxime convenit ea quam secundo loco affert Eustathius his verbis: Τὸ δέ, Δεῖλαί τοι — ἐγγυᾶσθαι, ἀντὶ τοῦ, τῶν κακῶν (i. e. ὑπὲρ τῶν κακῶν ut patet ex ultimis verbis Eustathii, quae statim a me afferentur) καὶ ἐγγυᾶι κακαί, ὥστε ἐγγυᾶσθαι ὡς οὐ δέον οὐδὲ νῦν ἐγγυᾶς δοθῆναι ὑπὲρ τοῦ φανλοτάτου Ἄρεος. Neque plane differt Schol. expositio: αἱ ὑπὲρ τῶν κακῶν καὶ δειλῶν ἐγγυᾶι καὶ αὗται κακαί εἰσι, τὴν πίστιν ὑπὲρ τῶν τοιούτων μηδενὸς τηρεῖν δυναμένου. Sed nec Eustathius nec Schol. vel rationem grammaticam et significationem Infinitivi ἐγγυᾶσθαι perspexit, neque vim verbi δειλαί intellexit. Primum enim δειλαί ἐγγυᾶσθαι dictum puto ad sensum pro: δειλοτέραι ἢ ὥστε vel ἢ ἐγγυᾶσθαι. vid. *Matthiae Schol. grammatick* §. 448. b., deinde ἐγγυᾶσθαι non est δοθῆναι ἐγγυᾶς sed λαμβάνειν, ut ipse Eustathius recte dicit (Cf. *Passow*. s. v. ἐγγυᾶω. 2.), et pertinet illud ad Vulcanum sponsionem admittentem, non ad Neptunum eam dantem. Denique δειλαί primo loco positum aperte quamvis similem, tamen significationem ab ea, quae est verbi δειλῶν altero loco posito, distinguendam habet. Nam prius δειλαί convenit magis nostro: *leidig*, unde non male hoc quidem alii interpretati sunt per: *ductus*. Contra δειλῶν proprie et sensu longo peiori dicitur de hominibus malis. Ineptas vero totius loci explicationes ab aliis prolatas vide sis apud *Baumgarten*—*Crusium* ad h. l. Cf. *Passow*. s. v. δειλός. — πῶς ἂν et εἰ κεν vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 330. 5. b. §. 352. 6. c. d. — εἵπερ γάρ κεν ibid. §. 329. 2. b. — δεσμῶν ut veram lectionem, pro δεσμών recte jam edidit *Barnesius* ac post eam *Wolfius*. Cf. supra v. 296. 336. —*

360 τῶ δ' ἐπεὶ ἐκ δεσμοῦτο λύθεν, κρατεροῦ περ ἐόντος,
 αὐτίκ' ἀναΐξαντε, ὃ μὲν Θρήκηνδε βεβήκει,
 ἣ δ' ἄρα Κύπρον ἵκανε φιλομμειδῆς Ἀφροδίτη,
 εἰς Πάφον· ἐνθα δέ οἱ τέμενος, βωμός τε θυῆς·
 ἐνθα δέ μιν Χάριτες λούσαν, καὶ χρίσαν ἐλαίῳ
 365 ἀμβρότῳ, οἷα θεοὺς ἐπενήνοθεν αἰὲν ἔοντας·

ἀμφὶ δὲ εἴματα ἔσσαν ἐπήρατα, θαῦμα ἰδέσθαι.

Ταῦτ' ἄρ' αἰοιδὸς ἄειδε περικλυτός· αὐτὰρ Ὀδυσσεύς
 τέρεπ' ἐνὶ φρεσὶν ἦσιν ἀκούων, ἥδ' ἐκ αἰσέων
 Φαίηκες δολιχῆρετμοι, ναυσίκλυτοι ἄνδρες.

V. 360—369. Ὁ μὲν Θρήκηνδε — ἵκανε. Cf. Ovid. A. A. II, 585. Mars Threcen occupat, illa Paphon. Ceterum Dacioria: Homere (?), inquit, peint par la le genie et le naturel de ces deux peuples. Mars va en Thrace, parceque les Thraces sont belliqueux, et Venus va en Cypre, dont les habüans sont mons et effeminez, et adonnees a l'amour. Addit Ernestius: Atque etiam pingui pudorem et iram statim a solutione se abripiuntium a conspectu. Cf. supra v. 283. II. VIII, 48. Virg. Aen. I, 429. — Θρήκηνδε. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 170. 4. — φιλομμειδῆς. Cf. Ovid. epist. XVI, 83. Dulce Venus risit. — ἐνθα δέ μιν Χάριτες λ. Vid. B. Thiersch. Urgestalt der Odyssee p. 65. 1. „In der Ilias (σ. 382.) ist eine Grazie des Hephaestos Gemahlin; hier Aphrodite. Dass aber Aphrodite von den Charitinnen unterschieden wird, sieht man v. 363., nach welchem sie sich zu diesen verfügt, um von ihnen gebadet und gesalbt zu werden. Also ihre Dienerinnen.“ — οἷα. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. α. — ἐπενήνοθεν. Ὅρα τὸ ἐπενήνοθεν, ἄλλην μὲν ἐνταῦθα σημασίαν ἔχον παρὰ τὸ, ψεδνὴ δ' ἐπενήνοθε λάχνη (II. II, 219. II. X, 134.) ὅμως δὲ καὶ αὐτὸ ἐπιπόλασιν τινα δηλοῦν ἐλάου, ὥσπερ ἐκεῖνο, λάχνης. ἐκεῖνη τε γὰρ ἐπιπολάζει, καὶ τὸ χριόμενον δὲ ἔλαιον. καὶ ἔστιν ἡ αὐτὴ ἐτυμολογία καὶ κίνησις τοῦ ἐπενήνοθεν, ἐνταῦθά τε καὶ ἐκεῖ. ἐρμῆνεα δὲ αὐτοῦ τὸ ἐπικινεῖται, ἔπαστιν, ἐπαρθεῖ, ἥ τε τοιοῦτον. ἐκφύγη δὲ ἐν καὶ ταυτην τὴν λέξιν ἔττωρ ἐν τῇ καταλογάδην γραφῇ. Eustath. Cf. Apollon. Lex. p. 275. — τέρεπ' ἐν. Vid. B. Thiersch. l. l. p. 64. sq. Betrachtet man Anfang und Ende dieser Episode genauer, so wird es deutlicher dass sie hier fremd ist. Zu Anfange wird schon nach gewöhnlicher Weise referirt und summarisch angegeben, was das Lied jenes Sän-

Ἀλκίνοος δ' Ἄλιον καὶ Λαοδάμαντα κέλευσιν 370
 μουνάξ' ὀρχήσασθαι, ἐπεὶ σφισιν οὔτις ἔριζεν.
 οἱ δ' ἐπεὶ οὖν σφαίραν καλὴν μετὰ χερσὶν ἔλοντο,
 πορφυρέην, τὴν σφιν Πόλυβος ποιήσῃ δαΐφρων·
 τὴν ἕτερος ῥίπτασκε ποτὶ νέφεα σκυόοντα,
 ἰδνωθεὶς ὀπίσω· ὁ δ' ἀπὸ χθονὸς ὑψὸς αἰεθεὶς, 375
 ῥηϊδίως μεθέλκε, πάρος ποσὶν οὐδας ἰκέσθαι.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ σφαίρῃ ἀν' ἰθὺν πειρήσαντο,
 ὠρχίσθην δὴ ἔπειτα ποτὶ χθονὶ πούλυβοτείρῃ,
 ταρφέ' ἀμειβομένω· κούροι δ' ἐπελήκειον ἄλλοι,
 ἑσταότες κατ' ἀγῶνα, πολὺς δ' ὑπὸ κόμπος ὄρωρε. 380
 δὴ τότε ἄρ' Ἀλκίνοον προσηφώνει διὸς Ὀδυσσεύς·

gers enthalten habe; aber bald darauf holpert die indirekte Relation in direkte über, wie Od. τ. 396. — Sieht man auf den Schluss; so wundert man sich dass dieser Schwank keine andre Wirkung thut. Und die Wirkung zu schildern, ist gerade der Haupthebel der epischen Poesie. Vid. loca a V. D. laudata Od. I, 328. 341. VIII, 84. 522. XVII, 860. Deinde ita pergit V. D.: „Hier aber in unsrer Stelle wird nichts gesagt, als dass sich die Zuhörer darüber gefreut hätten. Das ist nichts gesagt. Denn *τέρπεσθαι* ist das, was von der Wirkung jedes andern Gesanges gebraucht werden konnte und gar nicht individualisirend, wie anderwärts immer. Das wenigste, was auf diesen Gesang hätte folgen müssen, wäre wohl die Wirkung, welche nur eine Scene desselben bei den Göttern hervorbrachte (v. 347. u. 348.), zumal wenn man sich denkt, dass die Sänger den Gesang pantomimisch versinnlichten, wenn auch nicht gerade wie jene Flötenspieler (Arist. poet. c. 27.), welche, als sie die Scylla bliesen, den Chorführer zerrten. —

V. 370 — 400. Ἐπεὶ οὖν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 324. 2. — μεθέλκε. Ἦγουν ἀναπνέσας καὶ ἔτι μετέωρος ὄν, μετελάμβανε. Καὶ ἦν ἴσος παλαιὸν οὕτω παίζων. Eust. — δὴ ἔπειτα. Vid. Thiersch. §. 165. 2. — ταρφέ' ἀμειβομένω. Vid. Athenaeus I, 13. οἱ Φαίakes δὲ παρ' Ὀμήρῳ καὶ ἀνεν σφαίρας (Casaubonus legendum contendit καὶ ἀνεν σφαίρας καὶ μετὰ σφαίρας) ὠρχοῦντο. Καὶ δεχοῦνται πού ἀνὰ μέρος πυκνῶς· τοῦτο γάρ ἐστὶ τό, ταρφέ' ἀμειβομένοι, ἄλλων ἀφαστώτων καὶ ἐπιπροσούτων τοῖς λιγαναῖς δακτύλοις, ὅ φησι ληκεῖν. Cf. Körp. n. ad Il. I, 604. — ἐπελήκειον. Τὸ δέ, ἐπελήκειον,

- Ἀλκίνοε κρείον, πάντων ἀριδείκετε λαῶν,
 ἧ μὲν ἀπείλησας, βητάρμονας εἶναι ἀρίστους.
 ἧ δ' ἄρ' ἐτοῖμα τέτυκτο· σίβας μ' ἔχει εἰσορόωντα,
 385 ὧς φάτο· γήθησεν δ' ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο·
 αἶψα δὲ Φαιήκεσσι φιληρέτμοισι μετηύδα·
 Κέκλυτε, Φαιήκων ἡγήτορες ἠδὲ μέδοντες·
 ὁ ξείνος μάλα μοι δοκᾷ πεπνυμένος εἶναι.
 ἀλλ' ἄγε οἱ δῶμεν ξεινήιον, ὥς ἐπιεικές.
 390 δῶδεκα γὰρ κατὰ δῆμον ἀριπρεπέες βασιλῆες
 ἄρχοι κραίνουσι, τριςκαιδέκατος δ' ἐγὼ αὐτός·
 τῶν οἱ φᾶρος ἕκαστος εὐπλυνὲς ἠδὲ χιτῶνα
 καὶ χρυσοῖο τάλαντον ἐνείκατε τιμήμεντος·
 αἶψα δὲ πάντα φέρωμεν ἀολλέες, ὅφρ' ἐνὶ χερσὶν
 395 ξείνος ἔχων, ἐπὶ δόρπον ἦη χαίρων ἐνὶ θυμῷ.
 Εὐρύαλος δὲ ἔαυτὸν ἀρεῖσασθω ἐπέεσσιν
 καὶ δώρω· ἐπεὶ οὔτι ἔπος κατὰ μοῖραν ἔειπεν.
 ὧς ἔφαθ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἐπήνεον, ἦδ' ἐκέλευον·
 δῶρα δ' ἄρ' οἰσέμεναι πρόεσαν κήρυκα ἕκαστος·
 400 τὸν δ' αὖτ' Εὐρύαλος ἀπαμείβετο, φώνησέν τε·
 Ἀλκίνοε κρείον, πάντων ἀριδείκετε λαῶν,
 τοιγὰρ ἐγὼ τὸν ξείνον ἀρέσσομαι, ὥς σὺ κελεύεις·
 δώσω οἱ τόδ' ἄορ παγγάλλκεον, ᾧ ἐπὶ κόπη
 ἀργυρῇ, κολεὸν δὲ νεοπρίστου ἐλέφαντος
 405 ἀμφιδεδίνηται· πολέος δὲ οἱ ἄξιον ἔσται.
 ὧς εἰπὼν, ἐν χερσὶ τίθει ξίφος ἀργυρόηλον,
 καὶ μιν φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προσηύδα·

ἄλλοι μὲν τὸ ἐπεκρέτουν. Ὀνοματοποιῆς δὲ τρόπος ἐστὶ.
 Καὶ γίνεται ἀπ' αὐτοῦ καὶ τὸ λακεῖν. *Eust.* Cf. *Thiersch.*
 §. 232. 84. p. 395. — ἀπείλησας. Προειπένου, ὑπέ-
 σχου, ἐκαυχῆσαι. *Schol.* Cf. *Il.* XXX, 872. *Hesychius*
 ἠπέλησε· ἐκαυχῆσατο. — τάλαντον. Ἔστι κἀνταῦθα το
 τοῦ τάλαντου ποσὸν οὐ δῆλον, ὅπόσου ὄγκου ἐστὶ, διὰ τὸ συ-
 νήθως ἀόριστον παρὰ τοῖς παλαιοῖς. φασὶ δὲ οἱ παλαιοί, ὅτι
 διχῶς τὸ τάλαντον. ζυγός τε γάρ, δν στατήρα καλοῦμεν, καὶ
 σταθμός χρυσίου σύμμετρος, οὐχ ὡς ἡμεῖς τῶν ἐξήκοντα μνῶν.
Eustath. —

V. 401 — 442. Κολεὸν δέ — ἀμφιδεδίνηται. Cf.
Virgil, *Aen.* IX, 305. *Atque habilem vaginā aptarat eburna.*

Χαῖρε, πάτερ ὦ ξεῖνε! ἔπος δ' εἶπερ τι βέβηκται
 δεινόν, ἄφαρ τὸ φέροιεν ἀναρπάξασαι ἄελλαι.
 σοὶ δὲ θεοὶ ἄλοχόν τ' ἰδέειν καὶ πατρίδ' ἱκέσθαι 410
 δοῖεν· ἐπειδὴ δητὰ φίλων ἄπο πῆματα πάσχεις.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
 καὶ σύ, φίλος, μάλα χαῖρε, θεοὶ δέ τοι ὄλβια δοῖεν!
 μηδέ τί τοι ξίφεός γε ποθὴ μετόπισθε γένοιτο
 τούτου, ὃ δὴ μοι δῶκας, ἀρεσσάμενος ἐπέεσσιν. 415

Ἡ ῥα, καὶ ἀμφ' ὥμοισι θέτο ξίφος ἀργυρέηλον.
 δύσετό τ' ἥελιος, καὶ τῷ κλυτὰ δῶρα παρῆεν·
 καὶ τὰ γ' ἐς Ἀλκινόοιο φέρον κήρυκες ἀγαυοί·
 δεξάμενοι δ' ἄρα παῖδες ἀμύμονος Ἀλκινόοιο,
 μητρὶ παρ' αἰδοίῃ ἔθισαν περικαλλέα δῶρα. 420
 τοῖσιν δ' ἡγεμόνευ' ἱερὸν μένος Ἀλκινόοιο·
 ἔλθόντες δὲ κάθιζον ἐν ὑψηλοῖσι θρόνοισιν.
 δὴ ῥα τότε Ἀρήτην προσέφη μένος Ἀλκινόοιο·
 Δεῦρο, γύναι, φέρε χηλὸν ἀριπρεπῆ, ἥτις ἀρίστη·

Schol. ἀμφιδεδίγηται explicat: κύκλῳ περιέκειται. — βέ-
 βηκται. πεφυλάρηται. ἔνθεν καὶ ὁ βᾶξ, ὁ κράτης, παρὰ
 τὸ βάζειν. Schol. Vid. Thiersch. §. 232. 1. εἶπερ ibid.
 §. 328. 3. — ἄφαρ — ἄελλαι. Vid. Horat Od. I, 26, 1.

— Tristitiam et metus

Tradam protervis in mare Creticum
 Portare ventis.

μηδέ τί τοι — τούτου Eustathius temere ita explicat,
 quasi Ulysses optaverit, ut sibi nunquam ensis illius usu
 opus sit. Quam interpretationem recte rejicit Clarkius,
 tum propter τοι tum vocem ποθὴ, quae deinde inusitatus
 esset usurpata. Sed idem Clarkius temere probat ex-
 plicationem Spondani, qui sensum loci ita constituit: Uti-
 nam te deus ita fortunet, ut nunquam hujus ensis, quo me
 douas, labores penuria. At tum insolentius etiam dictum
 esset ποθὴ. Respiciendum potius est ad verba Euryali
 v. 405. πόλεος δέ ρι ἄξιον ἔσται, et Ulysses hoc dicit: Uti-
 nam nunquam posthac teneat te desiderium illius, quem
 dedisti mihi, ensis. Euryalus enim ipse antea magnum
 tribuerat illi dono pretium ac dignitatem, unde fieri posse
 cogitat Ulysses ut ille hoc amisso κειμηλίῳ aliquando do-
 leat. — χηλόν. Ἡ δὲ χηλὸς οἷα καὶ λάραξ λέγεται κατὰ
 πέλωννυμιαν καὶ κιβωτός, δεδήλωται καὶ ἄλλοχού (ad II,

- 425 ἐν δ' αὐτῇ θὲς φᾶρος εὐπλυνὲς ἡδὲ χιτῶνα.
 ἀμφὶ δέ οἱ πυρὶ χαλκὸν ἰήνατε, θέρμετε δ' ὕδωρ,
 ὄφρα λοισσάμενός τε, ἰδὼν τ' εὖ κείμενα πάντα
 δῶρα, τὰ οἱ Φαίηκες ἀμύμονες ἐνθάδ' ἐνικαν,
 δαιτί τε τέρπεται, καὶ αἰοιδῆς ὕμνον ἀκούων.
- 430 καὶ οἱ ἐγὼ τοῦδ' ἄλμισον ἐμὸν περικαλλὲς ὁπάσσω,
 χρύσειον, ὅφρ' ἐμέθεν μεμνημένος ἥματα πάντα
 σπένδῃ ἐνὶ μεγάρῳ Διὶ τ', ἄλλοισιν τε θεοῖσιν.
 "Ὡς ἔφατ' Ἀρήτη δὲ μετὰ δμῶησιν ἔειπεν,
 ἀμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν ὅτι τάχιστα.
- 435 αἱ δὲ λοίτροχόον τρίποδ' ἴστασαν ἐν πυρὶ κηλέῳ.
 ἐν δ' ἄρ' ὕδωρ ἔχεαν, ὑπὸ δὲ ξύλα δαῖον ἐλούσαι.
 γάστρην μὲν τρίποδος πῦρ ἄμφεπε, θέρμετο δ' ὕδωρ.
 τόφρα δ' ἄρ' Ἀρήτη ξείνῳ περικαλλέα χηλὸν
 ἐξέφερεν θαλάμοιο, τίθει δ' ἐνὶ κάλλιμα δῶρα,
- 440 ἐσθῆτα, χρυσὸν τε, τὰ οἱ Φαίηκες ἔδωκαν.
 ἐν δ' αὐτῇ φᾶρος θῆκεν, καλὸν τε χιτῶνα,
 καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα.
 Αὐτὸς νῦν ἴδε πῶμα, θοῶς δ' ἐπὶ δεσμὸν ἦλθον,

339.), οἱ δὲ παλαιοὶ φασὶ καὶ ὅτι ζύγαστρον, ἡ κιβωτός.
 Eustath. — καὶ οἱ ἐγὼ τόδ' ἄλμισον. Ἐν τούτοις δὲ
 ὁ Ἀλκίνοος ἔμφαντι καὶ τὸ ποσὸν τοῦ ταλάντου μὴ εἶναι
 πολὺ. Ἐκάστου γὰρ τῶν ἄλλων βασιλείων (supra v. 393.)
 τάλαντον δωρησαμένου, αὐτὸς χρύσειον δίδωσιν ἄλμισον. Idem.
 — ἴστασαν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 223. 88. h. a.
 p. 368. sq. — γάστρην τὸ χῶρμα, ἢ τὸν πυθμῆνα.
 Schol. γαστήρ, τρίποδος ὁ πυθμῆν, παρηγμένη καδ' ὁμοί-
 οτητα τοῦ πάτερ καὶ μήτηρ. Eust. Vid. Thiersch. §. 197.
 60. p. 309. —

V. 443—460. Αὐτὸς — πῶμα. Vid. Thiersch.
 §. 284. 2. — ἐπὶ — ἦλθον. Παλαιὸν δέ, φασιν, ἔθε-
 ῖν, κατασφαλίσθαι, δεσμοῖς. Ἡ κλεῖς γὰρ νεωτέρων. Eu-
 stath. Idem a v. 444. 445. haec scribit: Τὸ δηλῆσται
 εὐφρόνως εἶπεν ἐπὶ κλοπῆς. Τὸ δέ, γλυκὺν ὕπνον, παραμυ-
 θεῖται τὸν Ὀδυσσεά, εἰπερ ἀπόνως οὕτω καὶ ἀνεπαίσθητος
 πλεουσίηται εἰς Ἰθάκην. Ἰστίον δὲ ὡς ἐντεῦθεν οἱ παλαιοὶ
 ἔμυθεύσαντο, καὶ ὕπνον δοτεῖρας εἶναι τὰς τῶν Φαίηκων
 νῆας, καὶ τὸν ὕπνον πλεούσαις αὐταῖς συμπαρομαρτεῖν. —
 ἔπποι' ἄν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 323. 4. — δέδμε
 φρεσὶ πότνια Κίρκη. Male vertit Barnesius: docue-

μήτις τοι καθ' ὁδὸν δηλήσεται, ὅππότε ἂν αὐτὲ
εὐδῆσθαι γλυκὺν ὕπνον, ἰὼν ἐν νηὶ μελαίνῃ. 445

Αὐτὰρ ἐπεὶ τόγ' ἄκουσε πολύτλας Δῖος Ὀδυσσεύς,
αὐτίκ' ἐπήρτοτε πῶμα, θοῶς δ' ἐπὶ δεσμὸν ἦλθεν
ποικίλον, ὃν ποτὲ μιν δέδαιε φρεσὶ πότνια Κίρκη.
αὐτόδιον δ' ἄρα μιν ταμίη λουσασθαι ἄνωγεν,
ἔς ῥ' ἀσάμινθον βάνθ'· ὃ δ' ἄρ' ἀσπασίως ἰδε θυμῷ 450

θερμὰ λοέτρ'· ἐπεὶ οὔτι κομιζόμενός γε θαμίζειν,
ἐπειδὴ λίπε δῶμα Καλυψοῦς ἡνυκόμοιο·

τόφρα δέ οἱ κομιδὴ γε, θεῶ ὥς, ἔμπεδος ἦεν.
τὸν δ' ἐπεὶ οὖν δμῳαὶ λούσαν, καὶ χρίσαν ἑλαίῳ,

ἄμφι δέ μιν χλαῖναν καλὴν βάλλον ἥδ' ἑ χιτῶνα, 455
ἔκ ῥ' ἀσάμινθου βᾶς ἄνδρας μετὰ οἰνοποτῆρας
ἦιε· Ναυσικάα δέ, θεῶν ἅπο κάλλος ἔχουσα,

στῇ ῥα παρὰ σταθμὸν τέγεος πύρα ποιητοῖο·
θαύμαζεν δ' Ὀδυσῆα ἐν ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶσα,

καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα· 460

Χαῖρε, ξέν'! ἵνα καὶ ποτ' ἐὼν ἐν πατρίδι γαίῃ
μνήσῃ ἔμεϊ', ὅτι μοι πρότῃ ζῳάγρ' ὀφέλλεις.

rat ingenio veneranda Circo. Namque φρεσὶ conjugendum
esse cum δέδαιε, non cum verbo πότνια, vidit jam Eustathius
animadvertendo: Τό, δέδαιε φρεσὶ, δαΐφρονα συνθέτως βού-
λεται καὶ τὴν Κίρκην εἶναι. ὅθεν καὶ διδάσκαλος ποικίλου
δεσμοῦ τῷ ποικιλόφρονι γίνεται Ὀδυσσεῖ. — αὐτόδιον —
ἄνωγεν. Vid. Athenaeus IV, 27. πάντα δ' ὧν ἀκριβὲς
Ὅμηρος, καὶ τὸ μικρὸν τοῦτο οὐ παρέλιπε, τὸ δεῖν θεραπεύ-
σαντα τὸ σωματίον καὶ λουσάμενον ἵνα πρὸς τὸ δεῖπνον.
Ἐπὶ τ' οὖν τοῦ Ὀδυσσεύς εἶπε πρὸ τῆς παρὰ Φαίης θοῆς,
Αὐτόδιον — ἄνωγεν. Cf. quae monui ad I, 434. sqq.
p. 51. sq. De verbo αὐτόδιον Schol. haec affert: παρα-
χρημα, ἐξ αὐτῆς ὁδοῦ, οὐκ ἀλλαχοῦ που χωρισθέντια· ἢ αὐτο-
δίως, πρὶν ἀλλαχοῦ πορευθῆναι, μετὰ τὸ δῆσαι τὴν κιβωτὸν
τοῦ Ὀδυσσεύς. Cf. Apollon. Lex. p. 177. —

V. 461—498. Ἐμεῖ' ὅτι vid. Thiersch. Gr. Gr.
§. 164. 1. p. 244. — ζῳάγρ' explicat Schol. τὰ ὑπὲρ
τῆς ζωῆς ὀφειλόμενα. Eustathius autem: ἀνθ' οὗ, inquit,
σε δηλαδὴ ζῶν ἀγείρας τουτέστιν ἀθροῖσαι πεποίηκα. ζῳά-
γειον est pretium quod pro vita servata ab alio vel ca-
piendum est vel captum vel capitur, τὸ ἐκ ζωῆς ἀγρευόμε-
νον. Cf. supra v. 322. II. XVIII, 407. ἀνδράγρ' exuviae mi-

- Τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
 Ναυσικία, θυγάτηρ μεγαλήτορος Ἀλκινόοιο,
 465 οὕτω νῦν Ζεὺς θεῖη, ἐρίγδουπος πόσις Ἥρης,
 οἰκαδὲ τ' ἐλθέμεναι, καὶ νόστιμον ἦμαρ ἰδέσθαι·
 τῷ κέν τοι καὶ κεῖθι, θεῶ ὥς. εὐχετοῶμην
 αἰεὶ ἦματα πάντα· σὺ γάρ μ' ἐβίωσαο, κούρη.
 Ἦ ῥα, καὶ ἐς θρόνον ἔζε καὶ Ἀλκίνοον βασιλῆα.
 470 οἱ δ' ἤδη μοίρας τ' ἔνεμον, κερδόνντό τε οἶνον.
 κήρυξ δ' ἐγγύθεν ἦλθεν, ἄγων ἐρίηρον αἰοιδύν,
 Δημόδοκον, λαοῖσι τετιμένον· εἶσε δ' ἄρ' αὐτὸν
 μέσσω δαιτυμόνων, πρὸς κίονα μακρὸν ἐρείσας.
 δὴ τότε κήρυκα προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς,
 475 νῶτου ἀποπροταμών — ἐπὶ δὲ πλεῖον ἐλέλειπτο —
 ἀργιόδοντος ὕος, θαλερὴ δ' ἦν ἀμφὶς αἰοιῆ·
 Κήρυξ, τῇ δὴ, τοῦτο πόρε κρέας, ὄφρα φάγησιν,
 Δημόδοκῳ, καὶ μιν προσπύξομαι, ἀχνύμενός περ.
 πᾶσι γάρ ἀνθρωποῖσιν ἐπιχθονίοισιν αἰοδοὶ
 480 τιμῆς ἔμμοροί εἰσι καὶ αἰδοῦς, οὐνεκ' ἄρα σφέας
 οἴμας Μοῦσ' ἐδίδαξε· φίλησε δὲ φῦλον αἰοιδῶν.
 Ὡς ἄρ' ἔφη· κήρυξ δὲ φέρων ἐν χερσὶν ἔθηκεν

litis, Il. XIV, 509. Vid. Köppen. ad Il. XII, 22. Passow. s. v. — ἐρίγδουπος. Vid. Thiersch. §. 155. 2. §. 158. 14. — μέσσω δαιτυμόνων. In conspectu convivarum separatim enim sedebat, non ad mensam eandem inter convivas. Haerent interdum homines in hoc modo loquendi. Ernesti. — νῶτου ἀποπροταμών. Νῶτου Ὀδυσσεὺς ἀποπροτέμνει, τοῦ αὐτοῦ δηλαδὴ παρατεταμένου βασιλικώτερον, ὅποια πολλαχοῦ φαίνεται, καθὰ καὶ ἡ Πίλις ἐδήλωσεν, ἐν ἣ ὁ μέγας Δίας νῶτοις που διηναίεσσι γεραίρεται (Il. VII, 321. ad quem locum vid. Köppen.). Οἱ δὲ οὐ νῶτα μόνον, ἀλλὰ καὶ μηρὰ ἦν περισπούδασα, δηλοῖ φασὶ Ποσειδώνιος, γράφας ὅτι ἐν τισι μερισμοῖς τὸ μηρὸν ὁ κράτιστος ἐλάμβανεν. εἰ δὲ τις ὑστερον ἀντιποιήσαιτο, συνίσταντο μονομαχήσαντες ἄχρι θανάτου. Ceterum cf. Thiersch. §. 279. b. — τῇ vid. Thiersch. §. 232. 143. p. 403. — οὐνεκ' — Μοῦσ' ἐδίδαξε. Vid. Aristid. Orat. pro Rhetor. T. III. ὥσπερ δεδοικώς Ὀμηρος ἑαυτοῦ, μὴ τις αὐτὸν φῇ παρ' ἐτέρου τὸ μεμαθηκέναι, αἰδῶ μὴ παρ' αὐτῶν τῶν Μουσῶν. Cf. Athenaeus I, 12. —

ἦρα Δημοδόκῳ· ὁ δ' ἐδέξατο, χαῖρε δὲ θυμῷ.
οἱ δ' ἐπ' ὀνείαθ' ἐτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἱάλλον.
αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο, 485
δὴ τότε Δημοδόκον προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·

Δημόδοκ, ἔβρα δὴ σε βροτῶν αἰνέζομαι ἀπάντων·
ἦ σέγε Μοῦσ' ἐδίδαξε, Διὸς παῖς, ἦ σέγ' Ἀπόλλων.
λίην γὰρ κατὰ κόσμον Ἀχαιῶν οἶτον αἰεῖεις,
ὅσ' ἔρξαν τ' ἐπαθόν τε, καὶ ὅσ' ἐμόγησαν Ἀχαιοί· 490
ὥστε που ἦ αὐτὸς παρεὼν, ἦ ἄλλου ἀκούσας.
ἀλλ' ἄγε δὴ μεταβῆθι, καὶ ἵππου κόσμον αἶσον
δουρατεύου, τὸν Ἐπειὸς ἐποίησεν σὺν Ἀθῆνῃ,
ὃν ποτ' ἐς ἀκρόπολιν δόλον ἤγαγε διὸς Ὀδυσσεύς,
ἀνδρῶν ἐμπλήσας, οἳ Ἴλιον ἐξαλάπαξαν. 495

αἶ κεν δὴ μοι ταῦτα κατὰ μοῖραν καταλέξης,
αὐτίκ' ἐγὼ πᾶσιν μυθήσομαι ἀνθρώποισιν,
ὥς ἄρα τοι πρόφρων θεὸς ὥπασε θέσπιν αἰοιδῆν.

Ὡς φάθ'· ὁ δ' ὀρμηθεὶς θεοῦ ἤρχετο, φαῖνε δ' αἰοιδῆν,
ἔνθεν ἑλών, ὥς οἱ μὲν εὖ σσέλμων ἐπὶ νηῶν 500

ἦρα. Vid. Thiersch. §. 164. 6. p. 246. — σέγε. Vid. ibid. §. 205. 16. p. 330. σσ — σέ ibid. §. 314. d. — λίην γὰρ κατὰ κόσμον. Δῆλον δ' ὡς αὐτὸν ἐνοπτεῖται ὁ ποιητὴς καὶ ἐν τούτοις, ὃς θεὸς αἰοιδὸς εἶναι δοκεῖ, ὡς καὶ αὐτὸς ἐκ Μουσῶν καὶ Ἀπόλλωνος ἔδων ἐκεῖνα, οἷς οὐτα αὐτὸς παρῆν, οὔτε ἄλλου ἀνθρώπου παρατυχόντος ἤκουσεν εἰς τὸ πᾶν, ἀλλὰ μικραῖς τισὶν ἱστορίαις παρακολούθησας, ἢ καὶ τὸ πᾶν ἐκ Μούσης μαθὼν, μεγάλα ἔγραψε, διασκευάσας τὰ πολλὰ πλάσμασι πιθανοῖς. Eustath. — ἵππου — δουρατεύου, τὸν Ἐπειὸς ε. σ. Α. Vid. Klopfer's mytholog. Wörterbuch I, 674. sq. Cf. Virg. Aen. II, 15. 264. Pausan. I, 23. Euripid. Troad. v. 10. sqq. — αἶ κεν. Vid. Thiersch. §. 329. 2. α — θέσπιν αἰοιδῆν ibid. §. 199. 5. —

V. 499—535. Ἐνθεν ἑλών. Ὅρα ὡς οὐδὲ ἡ κατὰ δόλον ἄλωσις αὕτη ἐξω ἀγῶνος ἦν Ἀχαιοῖς εἰς τὸ πᾶρόπαν, εἴγε πόλεμος αἰνότατος ἐν τοῖς τοῦ Διὸς γέγονε δώμασιν (v. 519), ἀνδρείου τε ὡς εἰκὸς ὄντος καὶ κινδυνεύοντος διὰ τὴν Ἑλένην, ἣν αὐτῷ φασιν ἔχεισθαι θανόντος τοῦ Πάριδος. Eustath., qui addit ad explicationem verbi ἑλών· τούτστιν θάσας μὲν τᾶλλα, μνησθῆναι δὲ τῶν κατὰ τὸν δούρειον ἵππον, ἐξ ὅτου κατὰ πολλὰ τὰ φθάσαντα εἰς Τροίαν ἀνεκλύσθη.

- βάντες ἀπέπλειον, πῦρ ἐν κλισίῃσι βαλόντες,
 Ἀργεῖοι· τοὶ δ' ἤδη ἀγακλυτὸν ἀμφ' Ὀδυσῆα
 εἶατ' ἐνὶ Τρώων ἀγορῇ, κεκαλυμμένοι ἱππῶ·
 αὐτοὶ γάρ μιν Τρῶες ἐξ ἀκρόπολιν ἐρύσαντο.
 505 ὥς ὁ μὲν ἐστήκει· τοὶ δ' ἄκρεια πόλλ' ἀγόρευον,
 ἡμενοὶ ἀμφ' αὐτόν· τριχὰ δέ σφισιν ἦνδανε βουλή,
 ἢ διατμῆξαι κοῖλον δόρυ νηλεῖ χαλκῷ,
 ἢ κατὰ πετράων βαλέειν ἐρύσαντας ἐπ' ἀκρης,
 ἢ ἑάαν μὲν ἄγαλμα θεῶν θελκτῆριον εἶναι.
 510 τῇ περ θῆ καὶ ἔπειτα τελευτήσεσθαι ἔμελλεν.

Simplicius Schol. ἦνδαν ἀρξάμενος. — ἀπέπλειον. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 221. 82. p. 363. — εἶατ' ἐνὶ ἱππῶ. Cf. Horat. Od. IV, 6, 13.

*Ille non inclusus equo Minervae.
 Sacra mentito, male feriatos
 Troas et laetam Priami choreis
 Falleret aulam.*

αὐτοὶ — ἐρύσαντο. Cf. Virg. Aen. II, 245. *Et mon-
 strum infelix sacrata sistimus arce.* — ἐς ἀκρόπολιν.
 Τό, ἐς ἀκρόπολιν ἐρύσαντο, ἀντὶ τοῦ, διὰ μηχανῆς εἰλκυσαν.
 ὅθεν καὶ οὗτοι λέγονται (VI, 267.), οἱ μὴ φορητοὶ ἀλλ' ἐκ-
 στοί. (Cf. infra v. 508.) Eust., qui simul observat in
 Iliade Homerum Ἰωνικώτερον scribere ἀκρὴ πόλεις. Cf. II.
 VI, 88. ἐν πόλει ἀκρῇ. — τοὶ δ' ἄκρεια — διατμῆ-
 ξαι κ. λ. Cf. Virg. Aen. II, 31. sqq.

*Pars stupet innuptae donum exitiale Minervae,
 Et molem mirantur equi, primusque Thymoetes
 Duci intra muros hortatur et arce locari.*

*At Capys, et quorum melior sententia menti,
 Aut pelago Danaum insidias suspectaque dona
 Praecipitque jubent, subjectisque urere flammis;
 Aut terebrare cavas uteri et tentare la-
 tebras.*

*Scinditur incertum studia in contraria
 vulgus.*

διατμῆξαι. Alii διαπλήξαι notante Eustathio. — θελ-
 κτῆριον. Παστήριον, εἰς τέρεψιν θεῶν εἶναι. τέρεψαι γὰρ
 τοὺς θεοὺς τὰ ἀναθήματα. Ambr. Cf. Virg. Aen. II, 232. sq.

*Ducendum ad sedes simulacrum orandaque Divae
 Numina conclamant,*

αἶσα γὰρ ἦν ἀπολέσθαι, ἐπὴν πόλις ἀμφικαλύψῃ
 δουράτειον μέγαν ἵππον, ὃδ' εἶατο πάντες ἄριστοι
 Ἀργείων, Τρώεσσι φόνον καὶ Κῆρα φέροντες,
 ἦειδεν δ', ὥς ἄστυ διέπραθον υἱὲς Ἀχαιῶν,
 ἵπποθ' ἐκχύμενοι, κοῖλον λόχον ἐκπρολιπόντες. 515
 ἄλλον δ' ἄλλῃ ἄειδε πόλιν κεραϊζέμεν αἰπὴν·

αὐτὰρ Ὀδυσσεῖα προτὶ δώματα Διηφόβοιο
 βήμεναι, ἣντ' Ἀρηα, σὺν ἀντιθέῳ Μενελάῳ.
 κίθι δὴ αἰνότατον πόλεμον φάτο τολμήσαντα,
 νικῆσαι καὶ ἔπειτα, διὰ μεγάθυμον Ἀθήνην. 520

Ταῦτ' ἄρ' αἰοιδὸς ἄειδε περικλυτός· αὐτὰρ Ὀδυσσεὺς
 τήκετο· δακρυ δ' ἔδευεν ὑπὸ βλεφάροισι παρειάς.
 ὥς δὲ γυνὴ κλαίῃσι φίλον πόσιν ἀμφιπεσοῦσα,
 ὅστε ἔης πρόσθεν πολὺς λαὼν τε πέσῃσιν,
 ἄστεϊ καὶ τεκέεσσιν ἀμύνων νηλεὲς ἦμαρ· 525
 ἥ μὲν τὸν θνήσκοντα καὶ ἀσπαίροντ' ἐσιδοῦσα,
 ἀμφ' αὐτῷ χυμένη λίγα κωκύει· οἱ δὲ τ' ὀπισθεν
 κόπτοντες δούρεσσι μετάφρενον ἦδ' ἐκὼς καὶ ὤμους,
 εἴρερον εἰσανάγουσι, πόνον τ' ἐχέμεν καὶ οὔζυν·

ἐπὴν. Vid. Thiersch. §. 324. 5. — ἀμφικαλύψῃ.
 Ἀντὶ τοῦ, ἐντὸς περιέξει. καὶ ἔστιν ὁμοιον τῷ, ἃδ' εἰς
 δόμος ἀμφεκάλυψεν (XV, 118.). τοιοῦτόν τι καὶ ἀνωτέρω
 τὸ, κακαλυμμένοι ἵππῳ (v. 503.). αὐτὸ μέντοι κρυπτικὴν
 ἰδέου περιῶχῃν. Eust.— ἐκχύμενοι. Ἐχει δὲ καὶ σπου-
 δῆς πολλῆς ἐνδειξὴν τὸ ἐκχύμενοι· ὥς εἰ καὶ προδὶ (infra IX,
 43.) ἐκδραμεῖν εἶπεν αὐτοῦς. Καὶ ἔχει ἔμφασιν ἡ λέξις, καθὰ
 καὶ τὸ εἰς ἵππον καταβαίνοντες, ὥς ἐν τοῖς μετὰ ταῦτα φα-
 νεῖται. Eustath. Cf. quae monni ad H, 12. p. 57. Vim
 vocis ἐκχύμενοι non satis hausit Virg. Aen. II, 259. sq.

— — Illos patefactus ad auras

Reddit equus, laetique cava se robore promunt. —

Κεραϊζέμεν. Τὸ κεραϊζειν ὅτι κυρίως μὲν ἐπὶ φθορᾷ τῆς
 ἐκ τῶν ζώων κεραιφόρων λέγεται, καὶ ἄλλως δὲ ἐκ πολιορκίας
 καὶ λείας πολεμικῆς, ἐν Ἰλιάδι δεδήλωται (vid. II. II, 861.
 et Köppen. ad h. l. V, 557. sq. XVI, 752. 830. XXII,
 63. XXIV, 245.). — Διηφόβοιο. Ἐκ τούτου οἱ μετα-
 γανέστεροι τὴν Ἑλένην καὶ Διηφόβῳ γήμασθαι λέγουσιν.
 Schol. — ὥς vid. Thiersch. §. 346. 6. — δούρεσ-
 σιν ibid. §. 197. 54. — εἴρερον. Διγμάλωσαν, δον-

- 530 τῆς δ' ἑλεεινοτάτῳ ἄχεϊ φθινύθουσι παρειαί·
 ὥς Ὀδυσσεὺς ἑλεεινὸν ὑπ' ὀφρῦσι δάκρυον εἶβεν.
 ἐνθ' ἄλλους μὲν πάντας ἐλάνθανε δάκρυα λείβων,
 Ἀλκίνοος δέ μιν οἶος ἐπεφράσατ' ἡδ' ἐνόησεν,
 ἦμενος ἄγχ' αὐτοῦ, βαρὺν δὲ στενάχοντος ἄκουσεν·
 535 αἶψα δὲ Φαιήκεσσι φιληρέτμοισι μετηύδα·
 Κέκλυτε, Φαιήκων ἡγήτορες ἡδὲ μέδοντες·
 Δημόδοκος δ' ἤδη σχεθέτω φόρμιγγα λίγεια·
 οὐ γάρ πω πάντεσσι χαριζόμενος τὰδ' αἰεῖδι.
 εἷξ οὐ δορπέομέν τε, καὶ ὥρορε θεῖος ἀοιδός,
 540 ἐκ τοῦδ' οὐπω παύσατ' οἷζυροιο γόοιο
 ὁ ξείνος· μάλα πού μιν ἄχος φρένας ἀμφιβέβηκεν.
 ἀλλ' ἄγ', ὁ μὲν σχεθέτω, ἵν' ὁμῶς τερπώμεθα πάντες,
 ξεινοδόκοι καὶ ξείνος· ἐπεὶ πολὺ κάλλιον οὕτω.
 εἵνεκα γὰρ ξείνοιο τὰδ' αἰδοίοιο τέτυκται,
 545 πομπὴ καὶ φίλα δῶρα, τὰ οἱ δίδομεν φιλέοντες.
 ἀντὶ κασιγνήτου ξεινός θ' ἱκέτης τε τέτυκται
 ἀνέρι, ὅς τ' ὀλίγον περ ἐπιψαύῃ πρᾶπίδεσσιν.
 τῷ νῦν μηδὲ σὺ κεῦθε νοήμασι κερδαλέοισιν,
 ὅττι κέ σ' εἰρωμαι· φάσθαι δέ σε κάλλιον ἔστιν.

λεῖπαι τὴν περὶ τὰ ἔργα. Καὶ ἀναπέπλασται κατ' ἀρχὴν παρὰ τὸ ἔρᾶν, μετὰ ἐλευθερίας εἰρεῖν καὶ λέγειν τοὺς δούλους. Schol. Contra Eustathius: Εἰρερός, inquit, κατὰ τοὺς παλαιούς αἰχμαλώσια, δουλεία, παρὰ τὸ ἔρᾶν εἰρεῖν. οἱ γὰρ ἐν δουλείᾳ καὶ τοῦ λέγειν στέρονται μὴ παρῆρσιν αἰσζόμενοι. Apollon. Lex. p. 247. inter ἅπαξ λεγόμενα refert hoc verbum. — λείβων. Vid. Thiersch. §. 158. 12. A. —

V. 536—586. Ὠρορε. Τό, ὥρορεν ἀοιδός, μετάθετον πάθον κἀνταῦθα τῶν φωνηέντων, ἀσαφῶς μὲν ἔχει διὰ τὴν ἑλλειψιν, δηλοῖ δὲ τό, ὠρμήθη θεοῦ, ὃ πρὸ ὀλίγων ἐγέρθη (v. 499.), ἐνθα ἔμπνεσθαι ὑπὸ Μούσης ὁ ἀοιδός ἐλέγετο. Eustath. Cf. Thiersch. §. 232. 110. p. 398. — ἀντὶ κασιγνήτου ξεινός. Cf. Aeschyl. Choeph. v. 700. Τί γὰρ ξένου ξεινοσίη ἐστιν εὐμενέστερον. — ὅσι' — πρᾶπίδεσσιν. Ἀπισται τοῖς φρεσίν· ὅ ἐστι φρένιμός ἐστι. Schol. Et Eustathius addit: Τοῦτο ἀντιπτωτικῶς κεῖται, ἵνα λέγῃ, ὅτι ἀνδρὶ, ὃς ὀλίγον τι ἐπιψαύει φρενῶν, τίμιον ὁ ἱκέτης καὶ ὁ ξείνος. πολλῷ δὲ πλέον τῷ βραδυγνώμονι ὁ τοιοῦτος

ἐπὶ ὄνομ', ὅ,τι σε κείθι κόλπον μήτηρ τε πατήρ τε, 550
 ἄλλοι θ', οἱ κατὰ ἄστυ, καὶ οὐ περιναϊεταύουσιν.
 οὐ μὲν γάρ τις πάμπαν ἀνώνυμός ἐστ' ἀνθρώπων,
 οὐ κακός, οὐδὲ μὲν ἐσθλός, ἐπὴν τὰ πρῶτα γένηται·
 ἀλλ' ἐπὶ πᾶσι τίθενται, ἐπεὶ κε τέκωσι, τοκῆες.
 εἰπέ δέ μοι γαῖάν τε τεῖν, δῆμόν τε πόλιν τε· 555
 ὄφρα σε τῇ πέμπωσι τιτυσκομέναι φρεσὶ νῆες,
 οὐ γὰρ Φαιήκεσσι κυβερνητῆρες ἔασιν,
 οὐδὲ τι πηδαλί' ἐστὶ, τάτ' ἄλλαι νῆες ἔχουσιν·
 ἀλλ' αὐταὶ ἴσασι νοήματα καὶ φρένας ἀνδρῶν,
 καὶ πάντων ἴσασι πόλιας καὶ πίοτας ἀγροὺς 560
 ἀνθρώπων· καὶ λαῖτμα τάχισθ' ἁλὸς ἐκπερώουσιν,
 ἥερί καὶ νεφέλῃ κεκαλυμμέναι· οὐδὲ ποτέ σφιν
 οὔτί τι πημανθῆναι ἐπι δέος, οὐδ' ἀπολέσθαι.
 ἀλλὰ τόδ' ὥς ποτε πατρὸς ἐγὼν εἰπόντος ἄκουσα
 Ναυσιθόου, ὃς ἔφασκε Ποσειδάων' ἀγάσασθαι 565

ἀνὴρ τίμιος. — κάλπον. Vid. Thiersch. §. 221. 81.
 — ἄλλοι θ' ibid. §. 349. 4. a., unde patet error Eusta-
 thii ad h. l. observantis, illud ἄλλοι θ' non temere adje-
 ctum esse ab Homero διότι ἔστιν ὅτι ἄλλο μὲν ὄνομα ἐκά-
 λουν τινὰ οἱ γυνεῖς, ἄλλο δὲ οἱ πολῖται καὶ οἱ πέριξ. ὡς καὶ
 ἐν Πριάδι γυνὴ δηλοῖ, ἣν οἱ τεκόντες μὲν Ἀλκιόνην ἐκάλουν,
 Κλεοπάτραν δὲ οἱ λοιποί. — πάμπαν conjungendum esse
 cum τις, minime cum ἀνώνυμος, recte vidit Clarkius ad
 h. l. Vid. v. 554. ἀλλ' ἐπὶ πᾶσι τίθενται κ. λ. Male igitur
 Eustathius retulit illud ad πάμπαν. Ceterum ex eo-
 dem v. 554. patet, ἀνώνυμος h. l. proprie esse, qui non
 impositum est κύριον ὄνομα, non ἰ. q. ἀκλής. Praeterea
 cf. Demosthen. orat. I, adv. Boeot. ex. ἀκλῆς. Et δ' ὁ μὲν νό-
 μος, ὃν πάντες ἐπίστασθε ὁμοίως ἐμοί, τοὺς γονεῖς ποιεῖ
 κυρίους οὐ μόνον θῆμα τοῦνομα ἐξ ἀρχῆς, ἀλλὰ καὶ πάλιν
 ἐξαιεῖται, ἐὰν βούλωνται, καὶ ἀποκέρυξαι. — τιτυσκο-
 μέναι. ἵνα εἰπόντος σοῦ τὴν πατρίδα γῆν καὶ πόλιν πέμ-
 ψωσί σε εἰς αὐτὴν οἱ καθ' ἡμᾶς νῆες, καταστοχασάμεναι
 φρεσὶ τῆς τοιαύτης χώρας. Eust., qui simul animadverti ju-
 bet magnam illam Alcinoί τεράτειαν, qua iste non solum
 ἀπλῶς ἐμπύχους, sed etiam αὐτομαθῶς ἐλλόγους καὶ ἐμφο-
 νας καὶ πολυλότους h. l. naves fecerit. τύσκεσθαι vero
 eodem judicio est λέγειν ποιητικὴ ἀγορεύς λόγῳ περικῶ, εἰ μὴ
 ἄρα περιπλέκτο. — ἴσασι πόλιας. Vid. Thiersch.

- ἡμῖν, οὐνεκα πομποὶ ἀπήμονές εἰμεν ἀπάντων.
 φῆ ποτὲ Φαιήκων ἀνδρῶν εὐεργέα νῆα
 ἐκ πομπῆς ἀνιούσαν ἐν ἡεροειδεῖ πόντῳ
 ῥαϊσέμεναι, μέγα δ' ἡμῖν ὄρος πόλει ἀμφικαλύψειν.
 570 ὥς ἀγόρευ' ὁ γέρων· τὰ δέ κεν θεὸς ἦ τελέσειεν,
 ἦ κ' ἀτέλεστί εἴη, ὥς οἱ φίλον ἐπλετο θυμῷ,
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως καταλέξον,
 ὅππῃ ἀπεπλάγχθης τε, καὶ ἄστινας ἴκτο χώρας
 ἀνθρώπων· αὐτοὺς τε πόλεις τ' εὐ ναιεταώσας·
 575 ἦ μὲν ὅσοι χαλεποὶ τε καὶ ἄγριοι, οὐδὲ δίκαιοι·
 οἱ τε φιλόξενοι, καὶ σφιν νόος ἐστὶ θεουδής.
 εἰπὲ δ', ὅ,τι κλαίεις καὶ ὀδύρεαι ἐνδοθι θυμῷ,
 Ἀργείων, Δαναῶν, ἦδ' Ἰλίου οἶτον ἀκούων.
 τὸν δὲ θεοὶ μὲν τεύξαν, ἐπεκλώσαντο δ' ὄλεθρον
 580 ἀνθρώποις, ἵνα ᾗσι καὶ ἐσσομένοισιν αἰοιδῇ.

§. 149. 3. — φῆ ποτὲ. Σημειῶσαι ὅτι ἐνταῦθα μὲν τὸ
 κατὰ τὸν χρησμὸν χωρίον ὀβελίσκους ἔχει μετὰ ἀστέρων. δι'
 ὧν δηλοῦται, ὡς ἐνταῦθα μὲν οὐ καλῶς κεῖνται τὰ ἔπη, ἀλλα-
 χοῦ δὲ ἄριστα ἔχει (infra XIII, 172.). δοκεῖ γὰρ οὐ πιθα-
 νῶς πλάσθῃναι τὸ πεμφθῆναι οἰκᾶδε ξῆνον ὑπὸ Φαίαντων
 ἑχθιστον τῷ Προσιδῶνι, οὗ τὸν φόβον ἐπέσειεν ὁ χρησμός τοῖς
 Φαίαιξιν· οἱ μεμνημένοι μὲν τοῦ χρησμοῦ οὐκ ἂν πιθανῶς
 ἀποπέμψαι τὸν ξῆνον τολμήσωσι, μὴ μεμνημένοι δὲ καὶ διὰ
 τοῦτο πέμψαντες μνησθεῖεν ἂν τοῦ χρησμοῦ, ὅτε κακῶς πέ-
 θωσιν ἐν τῇ ῥαψῳδίᾳ τῆς γ' (v. 162.). τέως γο μὴν πιθανό-
 της ἐνταῦθα προκαταβέβληται τῆς τοῦ Κύκλωπος διηγέσεως.
 εἰ γὰρ εἰδῶς ὁ βασιλεὺς τὰ τοῦ εἰρημένου χρησμοῦ οὐκ ἀντί-
 χεται αὐτοῦ γενναίως, ἀλλ' ἐνδοιάζων λέγει, τάδε κεν θεὸς
 ἦ τελέσειεν ἢ ἀτέλεστα εἴη, οὐκ ἀπιθάνως ἄρα θαρδύσει ὁ
 Ὀδυσσεὺς τὰ κατὰ τὸν Κύκλωπα διηγῆσασθαι, ἐφ' οἷς ὁ Προ-
 σιδῶν ἐχολώσατο. Eustath. — ὅππῃ ἀπεπλάγχθης —
 ἀνθρώπων. Cf. Virg. Aen. I, 373.

Sed vos qui tandem? quibus aut venistis ab oris? —

πόλεις vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 190. 24. — καί
 σφιν ibid. §. 344. 8. p. 672. init. — καί eam h. l. vim
 habere recte censet Clarkius ad h. l., ut Alcinous Uly-
 ssem percontari intelligatur, utrum Graecorum et Trojanor-
 um fatum in universum solum lugeat, an ipse cognatum

ἦ τίς τοι καὶ πῶς ἀπέφθιτο Ἰλιόθι πρό,
 ἔσθλος ἔων γαμβρὺς ἢ πενθερός, ὅτε μάλιστα
 κήδιστοι τελέθουσι, μεθ' αἵμα' τε καὶ γένος αὐτῶν;
 ἦ τίς που καὶ ἑταῖρος ἀνὴρ κεχαρισμένα εἰδώς,
 ἔσθλος; ἐπεὶ οὐ μὲν τι κασιγνητοιο χερείων
 γίγνεται, ὅς κεν, ἑταῖρος ἔων, πεπνυμένα εἰδῇ.

585

etiam aut amicum aliquem isto bello perdiderit. — πῶς.
Vid. Apollon. Lex. p. 551. Passow. s. v. —

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Ι.

ARGVMENTVM.

Enarrans quatuor hinc libris Ulysses apud Phaeacas seriem multiplicis erroris sui, ante omnia iis aperit, quis ipse sit et quae ipsius patria, quam simul paucis describit v. 1—36. Deinde refert, quomodo a Troja profectus primum ad Ciconas appulerit et expugnata eorum urbe Ismaro, occisis incolis ac praeda multa capta sed sociis quoque LXXII amissis, fugatus abscesserit v. 37—61. Ut inde circa Maleam promontorium saeva tempestate ad Lotophagos sit dejectus, et socios ibi remanere cupientes nonnisi aegre abduxerit v. 62—104., quemadmodum porro ad efferatorum Cyclopum terram pervenerit, quam cum incolis suis accuratius depingit v. 105—176. et cum duodecim viris ad Polyphemum, Neptuni filium penetraverit v. 177—251. qui quamvis ipso sermone suo horrorem incussisset Ulyssi ac sociis ejus et cruentas adeo dapes caede sex illorum sociorum sibi parasset v. 252—344., tamen larga vini copia ab Ulysse inebriatus, sopore obrutus et excrucatus v. 345—412. denique ab eodem Ulysse parte gregis spoliatus et fugiens saxis incessus est v. 413—566.

*Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
Ἀλκίνοε κρείον, πάντων ἀριδείκετε λαῶν,*

V. 1—4. *Ἀλκίνοε* — ἀριδείκετε. Schol. Ambr. *Τὸν εὐεργέτην*, inquit, *ἐπαινεῖ*. σύμφορον γὰρ τῷ δεομένῳ. *Τὸ μὲν δὲ κρείον τῆς βασιλείας ἔπαινος, τὸ δὲ ἀριδείκετε τοῦ κατὰ μορφήν ἀξιώματος.* Cf. quae animadverti IV, 21. p. 166. sq. IX, 382. 401. *Passow.* s. v. ἀριδείκετος. — v. 4. 5. Teste Strabone Geograph. XIV. p. 959. aenea fuit imago Anaxenoris in theatro Magnetum cui inscripti erant

ἤτοι μὲν τόδε καλὸν ἀκουέμεν ἔστιν αἰοῦδου
 τοιοῦδ', οἷος ὁδ' ἔστι, θεοῖς ἐναλγχιος αὐδῆν.
 οὐ γὰρ ἔγωγέ τί φημι τέλος χαριέστερόν εἶναι,
 ἣ ὅτ' ἂν εὐφροσύνη μὲν ἔχῃ κάτα δῆμον ἅπαντα,

isti versus plane ut h. l. leguntur, praeterquam quod pro τοιοῦδ' positum erat τοιοῦ γ' et pro αὐδῆν αἰδῆ. —

V. 5—11. Temere taxarunt hunc locum Lucianus in parasito et Plato de republ. lib. III., quia in voluptate finem bonorum ponentem et ut germanum Epicuræum se gerentem fecerit Ulyssem Homerus. Cf. Athenaeus XII, 1. Sed aptissime potius cecinisse Homerum, satis probavit Eustathius his verbis: "Ὁρα ὅτι, Ἀλκινόου φθάσαντος εἰπεῖν, ὡς ἀεὶ δαῖς ἡμῖν φλῆ (IX, 248.), Ὀδυσσεὺς κολακεύων καιρίως καὶ προσοχὴν μεθοδεύων ἐφ' οἷς ἀδολεσχεῖναι μέλλει, τοῖς τε ἄλλοις τοῦ βασιλείως λόγοις παραποιήσας συνέδραμε, καὶ τὴν γενικὴν λέξιν τῆς δαιτὸς εἰς οἶτον καὶ κρέα καὶ μέθυ διέλυσε, τέχα που δοκῶν καὶ αὐτὸς ἐπαινεῖν Ἀλκαίου τό, οἶνω πῦρμονα τέγγε. Cf. Hermogenes περὶ Ἰδεῶν, lib. II. cap. περὶ δυνάμετος. Athenaeus V, 4. Sed ne hac quidem excusatione Homeri opus est, cum cur καλλιστόν v. 11. ita premendum sit, ut summum bonum Ulyssem in dapibus lautis posuisse significaverit poëta, nulla idonea causa sit. Ceterum nullo modo voluisse Homerum tanquam specimina quaedam et exemplaria honestatis heroes suos depingere; semper cogitandum est. Vid. Köppen. Einleitung in die erklärenden Anmerkungen zum Homer p. 122. sqq. p. 136. sqq. — v. 5. Τέλος inepte Athenaeus II, 3. h. l. per θυσίαν interpretandum dicit, recte propterea castigatus a Casaubono in annotationibus. Neque vero recte ipse Casaubonus τέλος esse putat nostro loco i. q. χρῆμα, res. Quamvis enim τέλος θανάτου apud Homerum et Hippocratem saepius pro morte dicatur, ut res voluptatum apud Plautum, pro voluptatibus, tamen οὐδὲν τέλος idem esse quod οὐδὲν res nulla, non potest affirmari. Hoc enim patet dici potius debuisse: οὐδενὸς τέλος. Sed vid. Passow. s. v. τέλος 2. Cf. Perizon. ad Aelian. V. H. III, 42. — v. 6. ὅτ' ἂν εὐφροσύνη vid. Thiersch. Grammatik §. 170. 9. p. 265. sq. §. 322. 10. — ἔχῃ. "Ἐχῃ" corrigebat apud Lucianum c. 10. Guetus, qui et scribebat κάτα, ut esset pro κατὰ, quod recte non necessarium iudicat Cl. Reizius, qui tamen formam oquendi Homericam non bene illustrat, nec exempla alata huic loco sunt similia. "Ἐχῃ est tenet, obtinet."

- δαιτυμόνες δ' ἀνὰ δώματ' ἀκουάζονται αἰδοῦ,
 ἦμενοι ἐξείης, παρὰ δὲ πλήθωσι τράπεζαι
 σίτου καὶ κρεῶν, μέθυ δ' ἐκ κρητῆρος ἀφύσσων
 10 οἶνοχόος φορέησι καὶ ἐγγεῖη δεπάεσσιν·
 τοῦτό τί μοι κάλλιστον ἐνὶ φρεσὶν εἶδεται εἶναι.
 σοὶ δ' ἐμὰ κήδεα θυμὸς ἐπιτράπετο στονόνετα
 εἰρεσθ', ὅφρ' ἔτι μᾶλλον ὀδυρόμενος στεναχίζω.
 τί πρῶτόν τοι ἔπειτα, τί δ' ὑστάτιον καταλέξω;
 15 κῆδ' ἐπεὶ μοι πολλὰ δόσαν θεοὶ Οὐρανίωνες;
 νῦν δ' ὄνομα πρῶτον μυθήσομαι, ὅφρα καὶ ὑμεῖς

Ernesti. — κατὰ δῆμον ἅπαντα. „*Eratosthenes*
apud Athenaeum, lib. I, cap. 14. p. 16. D. legendum vul,
 κακότητος ἀπούσης. Sed male, uti notant *Barnesius*, et
Casaubonus in annotationibus ad hunc *Athenaei* lo-
 cum.“ *Clark.* „Add. *Quirin.* Primord. *Corey* p. 107.“
Ern. — ἀκουάζονται. „*Ἐνιοι*, ἀκουάζονται. Schol. Τὸ
 ἀκουάζονται (ita etiam in textu) ὁμοιον τῷ μιγάζονται. ἀμω
 γὰρ παρήκται, τὸ μὲν ἐκ τοῦ ἀκούω, τὸ δὲ ἐκ τοῦ μέγ.
Eustath. Ad rem vid. *Aristotel.* de republ. VIII, 3., ubi
 postquam dixit: τὴν μουσικὴν οἱ πρότεροι εἰς παιδείαν ἵκα-
 ζαν, οὐχ ὡς ἀναγκαῖον ἰμο πρὸς τὴν ἐν σχολῇ διαγωγὴν, ita
 pergit: εἰς ἑπὶ καὶ φαίνονται παράγοντες αὐτήν. Ἦν γὰρ
 οἶονταὶ διαγωγὴν εἶναι τῶν ἐλευθέρων ἐν ταύτῃ τάττουσιν.
 Διόπερ — φησὶν Ὀδυσσεὺς ταύτην ἀρίστην εἶναι διαγωγὴν
 (ita explicuisse videtur *Aristoteles* τέλος v. 5.), ὅταν ἐν-
 φραινομένων τῶν ἀνθρώπων, δαιτύμονες δ' ἀνὰ δώματ' ἀκου-
 ζονται αἰδοῦ, ἦμενοι ἐξείης. — παρὰ δὲ πλήθωσι
 τράπεζαι. Cf. *Virgil.* *Aen.* XI, 738. *Dapes*, et plenas
procula mensae. —

V. 12—20. Σοὶ δ' ἐμὰ κήδεα κ. 1. Quis non memi-
 nerit versuum *Virgil.* *Aen.* II, 3. 10. 12.

Infandum, regina, jubes renovare dolorem.

„Sed si tantus amor casus cognoscere nostros,

Incipiam.

Similiter *Sophocles.* *Oedip.* Col. v. 501. Λεινὸν μὲν τὸ πύ-
 λαι κεῖμενον ἤδη κακόν, ὃ ξεῖν', ἐπείγειν. Cf. *Plutarch.*
Symposiac. II, 1. — ὑστάτιον vid. *Thiersch.* *Gram-*
matik §. 202. 21. — Post καταλέξω vulgo signum interro-
 gationis legitur et post οὐρανίωνες v. 15. punctum. Sed
 satis claudicare mihi visa est *Ulyssis* oratio hac interpun-
 ctione adscita, cum non possint non verba κῆδ' — οὐρα-
 νίωνες, arctissime conjuncta cogitari cum praecedentibus.

εἶδ'· ἐγὼ δ' ἂν ἔπειτα, φυγὼν ὑπο νηλεὲς ἥμαρ,
 ὑμῖν ξείνος ἔω, καὶ ἀπόπροσθι δώματα ναίων.
 εἴμ' Ὀδυσσεὺς Λαερτιάδης, ὃς πᾶσι δόλοισιν

Quocirca interpunctionem mutare haud dubitavi. — νη-
 λεὲς ἥμαρ dies saevus i. e. tempus quo saevus, durus erat
 status ac conditio mea. Saepius Homerus utitur verbo
 ἥμαρ ita ut substantivī periphrasi illud inserviat. Ita ἐλευ-
 θερον ἥμαρ Iliad. VI, 455. i. e. ἥμαρ τῆς ἐλευθερίας, ἐλευ-
 θερία. ibid. v. 463, δούλιον ἥμαρ i. e. ἥμαρ τῆς δουλοσύνης,
 δουλοσύνη. Cf. quae monui I, 9. p. 5. XVII, 605. II.
 VIII, 72. ἥμαρ αἰσιμον. XV, 719. αἶσιον XVI, 836. ἀναγ-
 καῖον XV, 613. μόρσιμον XXII, 492. ὀφρανικόν XIX, 162.
 πρόπαν. Köppen. erklärende Anmerkungen zu Homer
 Tom. III. p. 246. sq. ad II. XI, 484. „ἡμύνετο sc. ἐαυ-
 τῷ νηλεὲς ἥμαρ, wehrte von sich ab den Tag der kein
 Erbarmen kennt, d. i. den Todestag. Nämlich der eigent-
 liche Ausdruck war: ἐμύνετο κῆρας. S. IV. 11. Dafür
 konnte er sagen: ἥμαρ θανάτου oder κῆρας; wie
 ἥμαρ δούλιον. — Nun ist die Parze, der Tod und
 der Hades, νηλεής, ἔχει ἥτορ νηλεές, und so bildete
 er den Ausdruck: ἥμαρ νηλεές f. ἥμαρ τοῦ νηλέους
 θανάτου; wir: den Tag des Verhältnisses: der also
 durch Bitten nicht abgelehnt werden kann. Cf. XIII.
 114. XVIII. 129.“ Herodot. VIII, 77. τότε ἐλευθερον Ἐλ-
 λάδος ἥμαρ Κρονίδης ἐπάγει. Aeschyl. Pers. v. 259. νόστι-
 ον βλέπω φῶς i. e. ἡμέραν νόστου. Praeterea cf. Lo-
 eck. ad Phrynich. p. 711. — εἴμ' Ὀδυσσεύς. cf.
 Virgil. Aen. I, 382. Sum pius Aeneas. — ὃς πᾶσι δό-
 οισιν ἀνθρώποισι μέλω i. e. qui propter omnes,
 uos exerceo, dolos hominibus curae sum, qui hominum
 attentionem ad se propter dolos convertit. Ita recte ex-
 licat Schol. Ambr. his verbis: 'Εν ἀνθρώποις διὰ τοὺς
 ἄλους ἀπόκειμαι, ἦτοι ἐν τοῖς ἀπάντων στόμασιν εἶμι διὰ
 τοὺς δόλους. Παρεῖται ἡ διὰ, καὶ ἡ δοτικὴ ἀντὶ αἰτιατικῆς
 ἔται. ὁμοίον ἐστὶ τῷ, σοὶ πάντες μαχόμεθα (II. V, 875.
 quae annotati ad Odys. II, 245. p. 88.), τουτέστιν
 ἔ. σέ. Sed Eustathius dubitans commentatur haec: 'Εν
 πᾶσι δόλοισιν, ἀδελφὸν εἶτε οὕτω συνακτέον [συντακτέ-
 ον], εἶτε καὶ μᾶλλον ἄλλως, πᾶσιν ἀνθρώποις μέλω ἐν δό-
 λῳ, ἡγουν ἐν ἐπιμελείᾳ εἶμι ὥς δόλοισι ἐμπρόπῳν,
 ρατηγοικοῖς δηλαδὴ καὶ ἄλλως ἀγαθοῖς, οἵνεκ εἰς ὅλην τῇ
 γνῆσει καθυποβέβληται. Cf. Matthiae Schulgramma-
 §. 347. not. 2. Thiersch. Grammatik §. 275. 4r d.
 Amsterhuis. ad Lucian. I, p. 425. Weiske Xeno-

20 ἀνθρώποισι μέλω, καὶ μὲν κλέος οὐρανὸν ἔκει.
 ναιετάω δ' Ἰθάκην εὐδείελον· ἐν δ' ὄρος αὐτῇ,
 Νήριτον εἰνοσίφυλλον, ἀριπρεπές· ἀμφὶ δὲ νῆσοι
 πολλαὶ ναιετάουσι μάλα σχεδὸν ἀλλήλησιν,
 Δουλίχιόν τε Σάμη τε καὶ ὑλήεσσα Ζάκυνθος·
 25 αὐτῇ δὲ χθαμαλὴ πανυπερτάτῃ εἰν ἀλλὲ κείται

phontis scripta Vol. V. p. 131. ad Xenoph. Sympos. IV, 5, 32. Ad rem vid. supra III, 121. sq. et quae ibi annotavimus. — κλέος οὐρανὸν ἔκει i. e. εἰς θεούς. Vid. Köppen. ad Il. X, 212. p. 144. sq.

V. 21—38. εὐδείελον i. e. apricam Ithecam. Vid. Buttmann. Lexilogus Tom. II. p. 199. sqq. 7. Cf. IV, 605. sqq. — Νήριτον. Τὸ δὲ Νήριτον — Κράτης τε, ἐν τῷ περὶ λιμένων, Νήριον γράφει· καὶ Φιλόξενος δὲ ὁμοίως· ὃς καὶ τὴν Ἰθάκην ὑπονήριον ἐντεῦθεν εἰρησθαι φασί. Eustath. Cf. I, 186. II, 81. Harl. Ambr. Q. addit: τινὲς δὲ Νήριον, ὥστερ ὁ Κράτης [ut recte emendavit Porsonus pro ἀκροάτης. Vid. Eustath. ante citat.] τὸν περὶ τὸν λιμένα τόπον, ἐν ᾧ ἦν συνηραφῆς τόπος, ἱερὸν Νυμφῶν. ἀφ' οὗ καὶ τὰς Νυμφᾶς κοινῶς Νηϊάδας προσαγορεύεσθαι. Et Ambr. Q. scribit: ἀπὸ τοῦ Νηϊου, ἱεροῦ Νυμφῶν, αἱ Νηϊάδες καλοῦνται. Vid. XIII, 104. — εἰνοσίφυλλον: Εἰνοσίφυλλον κατὰ τοὺς παλαιούς τὸ κνησίφυλλον, παρὰ τὸ ἐνόσω, ἐνόσω; ἀφ' οὗ ἐνοσις ἢ κίνησις. ἐνταῦθεν δὲ φασὶ τὸ καταπνεόμενον δηλοῦνται, καὶ ὡς ἐν εἰποις τις, ἡγεμόν, κατὰ τό, παρ' ἡγεμόντα Μίμαντα (III, 172.) καὶ ἄλλως δὲ φασιν εἰνοσίφυλλον, τὸ σεισόφυλλον τὸ κατάδενδρον. ὁμοίως δὲ παραγωγῆς ἐνταῦθα τε καὶ ἐν τῷ εἰνοσίχθων, καὶ ἐνοσίγαιος. Eustath. Cf. Apollonii Lexic. p. 146. ed. Toll. — Δουλίχιόν τε, Σάμη τε, καὶ ὑλήεσσα Ζάκυνθος. Cf. Virgil. Aen. III, 270.

— — Nemorosa Zacynthos,

Dulichiumque, Sameque et Neritos ardua saxis.

Ceterum Eustathius observat: Τό, ὑλήεσσα Ζάκυνθος, ὡς καὶ τό, ἡγαθὴ Πύλος (II. I, 252.), θηλυκοὶ γένους εἶναι δηλοῖ τὴν τε Ζάκυνθον καὶ τὴν Πύλον. ὥστε καὶ ἐν τῷ, Πύλου ἡμαθόεντος (II. II, 77. IX, 153.), καὶ ἐν τῷ, ὑλήεντι Ζάκυνθῳ (Od. I, 246., ubi cf. quae ibi animadverti), αὐτὴν τε κωλύει τὰς νήσους τάντας τὸ θῆλυ γένος φυλάσσειν. — χθαμαλή. Vehementer desudant veteres in huius vocis explicatione neque adhuc quae sit verbi vis, certo constare videtur. Eustathius haec exponit: Ἐν τῷ, χθαμαλῇ πανυπερτάτῃ, ἀκροῦται μὲν, πῶς αὖ ἐναντιότητι

πρὸς ζόφον — αἱ δὲ τ' ἀγευθε πρὸς Ἡῶ τ' Ἡελίον τε —
 τρηχὺ, ἀλλ' ἀγαθὴ κουροτρόφος· οὗτοι ἐγωγε
 ἤς γαίης δύναιμαι γλυκερώτερον ἄλλο ἰδέσθαι.

ἐπιθέτων ἢ αὐτῇ καὶ χθαμαλὴ καὶ πανυπερτάτῃ ἔστι. συμβ-
 αίεται δὲ τὸ ἄπορον οὕτως· ἄλλως μὲν χθαμαλὴ ἔστι, πρὸς
 δὲ τὰς πλησίον ὑπερτάτῃ. ἢ τῇ μὲν θέσει χθαμαλὴ, οὐ τοι-
 αύτῃ δὲ διὰ τὴν τῶν ἐνοικουμένων λαμπρότητα. κουροτρόφος
 γὰρ ἀγαθὴ, ὅ ἔστι νέους ἀγαθοὺς φέρουσα, ἥς καὶ ὁ βασι-
 λεὺς Ὀδυσσεὺς πρὸ βραχίων (v. 20.) οὐρανομήκες ἔχειν ἔφη
 αἰεός. οὐ τί ἂν εἴη ὑπέρτατος; ἴσως δὲ καὶ ἄλλως χθαμαλὴ
 μὲν τὰ κάτω, διὰ δὲ τὸ Νήριτον ἢ νήϊον ὄρος ὑπερτάτῃ. διὰ
 ἢ τῆς Κίρκης νήσος χθαμαλὴ μὲν κεῖται, οὐ μὴν ὑπερτάτῃ.
 ὁ δὲ γεωγράφος (Strabo X, p. 454.) φησὶν, ὅτι χθαμαλὴ μὲν,
 ὡς τῇ ἀντικρὺ ἡπειρῷ πρόσχωρος, πανυπερτάτῃ δὲ, ὡς πρὸς
 ἐκείνῃ πᾶσας ἐσχάτῃ τετραμμένη πρὸς ἄρκτον. τοῦτο γὰρ σημαί-
 νει φησὶ τὸ, πρὸς ζόφον. οὕτω γοῦν ἀπλῶς ταπεινὴ,
 ἀλλὰ πρόσχωρος τῇ ἡπειρῷ ἐγγυτάτῃ οὖσῃ ἀντιπέραν, οὐδ'
 ἀπλῶς ὑψηλοτάτῃ, ἀλλὰ πανυπερτάτῃ πρὸς ζόφον, ἥγουν
 ἐσχάτῃ πρὸς ἄρκτον ὑπὲρ πᾶσας. Cf. Apollon. Lex. p. 711.
 Χθαμαλή. παρέρμπτωσις τοῦ Θ. ἔστι γὰρ χαμαλή, παρὰ τὸ
 πρὸς χάμαι εἶναι κυρίως. Ukert. Bemerkungen über Ho-
 mers Geographie p. 40. sq. „Am scheinbarsten für Stra-
 bo's Meinung ist des Odysseus Angabe über Ithakas La-
 ge, — — — wo Mehrere χθαμαλή durch dem festen
 Lande nahe erklärten, und πανυπερτάτῃ durch am
 weitesten nach Norden. Gegen diese Erklärung ist
 wohl Od. X, 196. XII, 101. Ithaka lag auch, wahr-
 scheinlich nach der Vorstellung jener Sänger, nicht so
 nahe am Lande, sondern viel weiter nach Westen. [Lau-
 dat hanc in rem V. D. loca Od. XXI, 20. II, 420. IV,
 483. III, 10. 11.] Auch wird an einer andern Stelle
 [Od. XII, 81.] πρὸς ζόφον, εἰς Ἑρεβος τετραμμενον
 von einer nach Westen gerichteten Höhle gebraucht, wobei
 Eustathius richtig bemerkt: το δε πρὸς ζόφον, καὶ το
 εἰς Ἑρεβος, ἐκ παραλλήλου μὲν θεσεως, δυσμε-
 κων μέρος δηλοῦσιν.“ Passow. in Lexic. s. v. —
 τρηχεῖ — κουροτρόφος. „Tota denique nostra illa
 aspera et montuosa, et fidelis, et simplex et faultrix suo-
 rum regio.“ Cicer. pro Cn. Plancio. „Ithacam illam in
 isperimimis saxis tanquam nidulum affixam.“ Idem de orat.
 . — οὗτε — γλυκερώτερον. Cf. quae monui IV,
 . 220. — v. 30. „Deest hic versus in. Mss. nonnullis a
 G. h. o. Bentleio collatis.“ Clark. „Abest etiam ab
 d. Flor. quod pro sua negligentia non notavit Barne-

- ἡ μὲν μ' αὐτόθ' ἔρυκε Καλυψώ, δια θεάων·
 30 [ἐν σπέσσι γλαφυροῖσι, λιλαιομένη πόσιν εἶναι·]
 ὥς δ' αὐτως Κίρκη κατέρητυεν ἐν μεγάροισιν
 Αἰαίη, δολόεσσα, λιλαιομένη πόσιν εἶναι·
 ἀλλ' ἐμὸν οὔποτε θυμὸν ἐνὶ στήθεσιν ἔπειθον.
 ὥς οὐδὲν γλύκιον ἥς πατρίδος οὐδὲ τοκήων
 35 γίγνεται, εἴπερ καὶ τις ἀπόπροθι πύονα οἶκον
 γαίῃ ἐν ἀλλοδαπῇ ναίει ἀπάνευθε τοκήων.
 εἰ δ', ἄγε τοι καὶ νόστον ἐμὸν πολυκηδὲς ἐνίσπω,
 ὃν μοι Ζεὺς ἐφέηκεν ἀπὸ Τροίηθεν ἰόντι.
 Ἰλιόθεν με φέρων ἄνεμος Κικόνεαςσι πέλασσει,

sius, eamque ob causam etiam Clarkius ignoravit. Nec habuit in suis exemplaribus Eustathius. — — — Traductus huc est versus ex α, 15. " Ernest. Recte igitur uncinis certe versum istum inclusit Wolfius. — Αἰαίη. Ἐξ Αἰαίας νῆσου τῆς Τυρρηνίας ἢ Κολχικῆς. Αἰα (vulg. Αἰαία) γὰρ πόλις Κολχίδος. Vulg. Pal. Ambr. Νῦν δὲ Αἰαίη ἐστὶν ἡ τῆς Κίρκης νῆσος, ἡ πλησίον τοῦ Αἰδου οὖσα, ἀπὸ τῶν στεναγμάτων τῶν ἐν αὐτῇ παρὰ τὸ αἰεὶ θρηνητὸν ἐπιβόημα. Ms. Barn. Τὸ Αἰαίη, ἀντὶ τοῦ Κολχική, κατὰ ἐπωνυμίαν τοπικὴν. Αἰα γὰρ πόλις Κολχίδος παρὰ τε ἄλλοις καὶ παρὰ Λυκόφρονι, ἥς ὁ πολίτης Αἰαίος, καὶ ἡ πόλις Αἰαία. καὶ ἡ νῆσος δὲ τῆς Κίρκης Αἰαία διὰ τὴν τοιαύτην Κίρκην. ἄλλως γάρ, εἴπερ πρωτοτυπίαν ἔχει ἡ Αἰαία νῆσος διὰ τῶν δύο αἰ, ὥφειλεν ἡ ἀπ' αὐτῆς Κίρκη ἔχειν καὶ τὸ τρίτον αἰ, ἵνα ᾦν Αἰαίαίη, ὅπερ οὐκ ἔστιν διὰ τε τὸ κακόφωνον, καὶ διὰ τὴν θηθεῖσαν ὁμωνυμίαν. Ὁ δὲ γεωγράφος (Strabo l. I. p. 45.), Ἀίαν εἰπὼν περὶ τὴν Φάειν, λέγει καὶ ὅτι περὶ τὴν τοιαύτην Κολχικὴν Αἴαν καὶ Αἰαίη νῆσος ἡ τῆς Κίρκης. ὅτι δὲ καὶ Αἰήτης ὁ ἥρωας ἀπὸ τῆς τοιαύτης Αἰας ἐκλήθη, δηλοῦσιν οἱ παλαιοί. Eustath. Vid. Heyne Excurs. I. ad Virg. Aen. VI. Cf. Klopfer's mythologisches Wörterbuch I, p. 520. 521. — οὐδὲν γλύκιον ἥς πατρίδος. Eadem sententia a multis saepius expressa est. Vid. Eurip. Phoeniss. v. 409. Cicero. post reditum in Senat. I. de Offic. I, 17. Ovid. epist. ex Ponto I, 3, 35. — εἴπερ vid. Thiersch. Grammatik §. 328. 3. p. 624. — γαίῃ — νεύσι. Τὸ γαίῃ καὶ τὸ ναίῃ (in textu valet etiam Eustath.) ἔχει τε καὶ τοὺς διὰ παρίωσιν. Eustath. — ἀπὸ Τροίηθεν vid. Thiersch. Grammatik §. 298. 3. b. —

Ἰσμάρω· ἔνθα δ' ἐγὼ πόλιν ἔπραθον, ὤλεσα δ' αὐτούς. 40
 ἐκ πόλιος δ' ἀλόχους καὶ κτήματα πολλὰ λαβόντες
 δασσάμεθ', ὥς μῆτις μοι ἀτεμβόμενος κίοι ἴσῃς.
 ἐνθ' ἦτοι μὲν ἐγὼ διερῶ ποδὶ φευγέμεν ἡμέας.

V. 39 — 44. Ἰσμάρω. Ἰσμαρος πόλις τῆς Κικονίας, ἣτις νῦν Μαρώνεια λέγεται. Vulg. Ἡ μὲν χώρα Κικόνια, ἔστι δ' αὐτὴ τῆς Θράκης, ἣ δὲ πόλις Ἰσμαρος. τῷ γὰρ γονικῶ τὸ εἰδικὸν ἐπήγαγεν, ὥς τό, ἣ δ' ἄρα Κύπρον ἔκτανεν, εἰς Πάφον (VIII, 362.). Πορθεῖ δὲ τοὺς Κικόνιας, ὅτι συναναυμαχῆσαν τοῖς Τρωσὶ. Ambr. B. Q. Ἡ ἐρηγείσα Ἰσμαρος, ἣ καὶ Ἰσμαρα ὑστερον, Κικόνων φασὶ πόλις ἐγγὺς Μαρώνειας, ἔνθα καὶ λίμνη, ἥς τὸ ρεῖθρον Ὀδύσειον καλεῖται. ἐκεῖ δὲ καὶ Μάρωνος ἡρῶν, ὥς ὁ γεωγράφος ἱστορεῖ (Strabonis locus perit. Vid. Tzschucke ad Pompon. Mel. II, 2, 8.). Ἡρόδοτος δὲ καὶ Μάρωνά τινα ἱστορεῖ ἀριστία Λάκωνα. Ἰστίον δὲ ὅτι τε Θρακικὸν ἔθνος οἱ Κίκονες, καὶ ὅτι οὐ κανονικῶς γράφεται διὰ τοῦ ὁ μικροῦ οἱ Κίκονες. λέγει γὰρ Ἡρωδιανός· διὰ τοῦ ὦ κλίνονται Λάκωνος, Κάκωνος, τὸ μέντοι, Κικόνεσσι πέλασσαν, διὰ μέτρον φησὶν οὕτω κλιθεῖναι. Eustath. Cf. Ukert. Bemerkungen über Homers Geographie p. 28. — αὐτούς i. e. incolae. vid. II, 154. p. 78. — πόλιος. Cf. quae annotavi I, 185. p. 29. — ὥς vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 341. 6. p. 656. — ἀτεμβόμενος. Τὸ ἀτεμβόμενος ὅτι στέρησιν τινα καὶ βλάβην δηλοῖ, καὶ ὥς οὐκ ἂν φιληθεῖν ἐν λόγῳ περὶ γραφῆναι, καὶ ἡ Ἰλιάς ἐδήλωσε. Eustath. Vid. II. XI, 705. XXIII, 445. 834. Odys. II, 90. — κίοι = ἀποκίοι et hoc = εἴη. Vid. II. XXIII, 737. ἀέθλα ἀνεκόντες ἐρχεσθε. Sophocl. Oed. T. v. 1535. θεοῖς ἐχθιστος ἦκω i. e. εἶμι. Patet autem longe magis poeticum esse verbum ἦκω. Cf. Virgil. Aen. V, 305. nemo ex hoc numero mihi non donatus abibit i. e. erit. — ἴσῃς. Δῆλον δὲ ὅτι ἐν τῷ ἴσῃς λείπει τὸ μοι· ρας. Διὸ καὶ λαμβάνεται ἡ λέξις ἀντὶ ἰσομοιρίας. Eust. Idem quod ad rem pertinet, observat haec: ἴσῃς, ἥς καθόλου ἐπεμελοῦντο οἱ παλαιοὶ ἐν τῇ τραπέζῃ καὶ ἀγρῶς μερισμῶ καὶ λείας δασμῶ. Ἀχιλλεὺς οὖν διαλοιδορεῖται ποῦ τῷ βασιλεῖ, ὅτι ὀλίγα διδούς πολλὰ ἐκείνος εἶχε. Cf. Phocylides ποιήμα νουθετ. v. 130.

Μοῖραν πᾶσι νέμειν· ἰσότης δ' ἐν πᾶσιν ἀρίστη.

Διερῶ πόδι. Satis varias horum verborum explicationes attulerunt veteres quas accuratius reliquis ita enumerat Eustathius: Διερὸν πόδα τὸ πλοῖον λέγει κατὰ τινάς, ὃ φθάσας καὶ ἄλος ἔππεν ἐκάλεσε (Od. IV, 708.). καὶ ἔστι διθυραμβώ-

ἡνώγεα· τοὶ δὲ μέγα νήπιοι οὐκ ἐπίθοντο.
 45 ἔνθα δὲ πολλὸν μὲν μέθυ πίνετο, πολλὰ δὲ μῆλα
 ἔσφαζον παρὰ θῖνα καὶ εἰλιπόδας ἑλικας βούς.
 τόφρα δ' ἄρ' οἰχόμενοι Κίκονες Κικόνεσσι γέγωνεν,
 οἳ σφιν γείτονες ἦσαν ἅμα πλέονες καὶ ἀρείους,
 ἥπειρον γαίοντες, ἐπιστάμενοι μὲν ἄφ' ὑπῳων

δης τροπή, διερὸν εἰπεῖν πόδα τὴν ναῦν διὰ τὸ καθάπερ πόδι
 τῇ νηϊ ἐν θαλάσῃ προΐναι ἡμᾶς, ὡς εἴ τις καὶ χεῖρα ξηρὰν ἀν-
 θρώπου καλοῖ τὸ λιμνητῆριον. ἀρέσκει γοῦν μᾶλλον τοῖς πα-
 λαιοῖς, πόδα νῦν διερὸν λέγειν ἢ τὸν τῇ θαλάσῃ διαινόμενον
 ὃ ἔστιν ὑγραίνόμενον, ἢ τὸν σπονδαῖον καὶ μὴ ξηραίνόμενον
 τῆς ἐξ ἰδρώτων νοτίδος. ἵνα ἢ διερῶ ποδὶ φεύγειν, τὸ παρε-
 χρήμα σπουδαίως διὰ θαλάσσης φυγεῖν. — Ἰστέον δὲ ὅτι
 διερὸν πόδα καὶ τὴν κώπην τινὲς ἐνόησαν, ὡς καὶ περὶ αὐτοῦ
 ἐρρέθη. ἑτεροὶ δέ, τὸν ὄξυν καὶ ταχόν, διὰ τὸ ὑγίης, ὃ ἐκ τοῦ
 ὑγροῦ δοκεῖ παρῆχται (leg. παρῆχθαι), ὡς καὶ ἀλλαγοῦ ἀπη-
 λώθη. ἄλλοι δέ, τὸν ζῶντα, κατὰ τό, διερὸς βροτός, ὅπερ
 ἐν τῇ Ἑ βασιλῆα (v. 201.) προέγγραπται. προσεκτέον δὲ καὶ
 Θεοκρίτῳ εἰπόντι γόνυ χλωρόν (Idyll. XIV, 70.), τὸ νέαιον
 καὶ θαλερόν, ἵνα καὶ διερὸς ποῦς κατὰ τοιοῦτόν τινα λέγοιτο
 γοῦν. Cf. Apollon. Lex. p. 225. Ex his omnibus explicatio-
 nibus *Clarkius* quidem ad h. l. eam reliquis praeferen-
 dam esse dicit, ex qua *διερῶ ποδὶ* vertendum est *celeri pede*
i. e. celeriter, e vestigio eandemque opinionem secutus est
Passow. in Lexic. s. v. *διερὸς*. Sed equidem non dubito
 cum *Ernestio* illa verba interpretari de nave, quod vel
 Scholiastae placuit et placuisse videtur magis quam reliquae
 interpretationes ex parte prorsus ineptae Eustathio. Vide
 quae animadverti IV, 708. p. 229. Cf. Lucret. VI, 638.

Qua via secta semel liquido pede detulit undas.

De quo versu rectissime observat *Ernestius*: „Apud
Lucretium, qui manifeste hinc duxit *liquidum pedem*,
 undis tribuitur *liquidus pes*: quidni ergo hic de navi intel-
 ligamus?“ — ἡνώγεα vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 211.
 31. 1. p. 344. —

V. 45—61. Κικόνες Κικόνεσσι. Πῶς οἱ ἀπολλύμε-
 νοι Κικόνες βοᾶν εἰχόν; φαιμέν ὅτι ἐν τῷ πορθηθῆναι θβοῶν,
 ἤκουσαν δὲ οἱ γείτονες οἱ τὴν ἥπειρον οἰκούντες, ὃ ἔστι μεσό-
 γειοι. οἱ γὰρ πορθηθέντες παραθαλάσσιοι ἦσαν. Ambr. B. Q.
 — γέγωνεν. Vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 221. 80. c.
 cf. §. 232. 33. — γαίοντες: Γεῖτονές φασιν ὄνομα ἐν
 Ἰλιάδι μὲν οὐκ ἔστιν, ἐνταῦθα δὲ καίται, καὶ ἐν τῇ γ ἐν τῇ,

ἀνδράσι μάρασθαι, καὶ ὄθι χρὴ πεζὸν εἶντα. 50
 ἦλθον ἔπειθ', ὅσα φύλλα καὶ ἄνθεα γίγνεται ὥρη,
 ἥριον· τότε δὴ ῥα κακὴ Διὸς αἴσα παρέστη
 ἡμῖν αἰνομόροισιν, ἵν' ἄλγεα πολλὰ πάθοιμεν.
 στησάμενοι δ' ἐμάχοντο μάχην παρὰ νηυσὶ θοῇσιν·
 βάλλον δ' ἀλλήλους χαλκῆρεσιν ἐγχέεισιν. 55
 ὄφρα μὲν ἤως ἦν, καὶ ἀέξετο ἱερὸν ἡμαρ,
 τόφρα δ' ἀλεξόμενοι μένομεν πλεονάς περ εἶοντας·
 ἦμος δ' Ἡέλιος μετενίσσεται βουλευτόνδε,

γαίτονες ἡδὲ ἔται Μενελάου [imo IV, 16.] Eustath. — ἀνδράσι μάρασθαι — εἶντα. Τό, ἀφ' ἔκτων μάρασθαι καὶ ὄθι χρὴ πεζὸν εἶντα, παραπολήσις ἐστι παραφραστικὴ τοῦ, ἐκπύεται καὶ πεζοί. Δῆλον δὲ ὡς ὁ ἀφ' ἔκτων μαρνόμενος ἐκποχύρμης λέγεται, ὡς ἐφ' ἔκτων μαχόμενος, ἡ καὶ ὡς ἔκτοις χαίρων, καὶ ὅτι τό, καὶ ὄθι χρὴ πεζὸν εἶντα, τινὰ δηλαδὴ, σχήματός ἐστιν ἐξαλλαγὴ περιφραστικὴ. τὸ γὰρ κοινὸν οὕτως· ἐπιστάμενοι ἀφ' ἔκτων μάρασθαι καὶ πεζοί. Eustath. — ὅσα φύλλα καὶ ἄνθεα. γ. ὦ. Cf. Virgil. Aen. VI, 309.

Quam multa in sylvis autumnī frigore primo
 Lapsa cadunt folia.

Ὡρη τῷ τοῦ ἔαρος καιρῷ. Schol. Cf. Il. II, 471. VI, 148., ubi plenius dicitur ἔαρος ὥρη. Ernestius autem ad h. l. observat: „ὥρα unamquamque anni partem significat; res debet ostendere, quae intelligenda sit. Folia autem et flores nascuntur verno tempore.“ Cf. Kōppen. ad. Il. II, 469. Passow. s. v. ὥρα 1. — ἥριον. Vid. Buttmann. Lexilogus T. I. p. 118. sqq. Eustathius ad h. l. Ἡέριον, inquit, nūn μὲν οἱ περὶ ὄρθρον, ἐν δὲ Ἰλιάδι καὶ τὸ ἐξ ἀέρος ἡ λέξις δηλοῖ. Ἐνθα γέρονται Πυγμαλίοις ἐπιτίθεισθαι ἡται λέγονται. (Il. III, 7.). — ἵν' vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 340. 3. — στησάμενοι instructa acie, interrete Ernestio ad h. l. — ἡώς. Cf. Ukert Bemerkungen über Homer's Geographie p. 39. — μετενίσσεται. Τὸ μετενίσσεται [scrib. μετενίσσεται] ἀντὶ τοῦ ἐποτύθη, μετῆλθε, διὰ διφθόγγου γράφουσιν οἱ παλαιοί, ὡς ἀπὸ νῦ νέω νέλω νέλω, ὡς περ κείω κείω, καὶ χείω, χείω, τὸ νρῷ. ἐξ οὗ καὶ χρεῖα. ὡς τό, οὐδὲς δ' ἀμφοτέρως ὅδε νίσσεται (Od. XVIII, 17.), ὃ ἐστὶ χωρήσει. οἱ δὲ ὑστερον τῷ ν γράφουσιν, ὡς ἀπὸ τοῦ νῷ, νίσσω, μετὰ τῶν δύο σσ. γὰρ ἡθελον αὐτοί, οὐχ ἐπόμενοι τοῖς παλαιοῖς. Τὸ δέ, τενίσσεται βουλευτόνδε, οὐχ ὡς ἐπὶ τόπου νοητέον, τοῦ βουτοῦ, ἀλλ' ὅτι μεταπορεύετο μετὰ τῆς τῆς ἡμέρας αὐξήσιν δ

Dd

- καὶ τότε δὴ Κίκονες κλῖναν δαμάσαντες Ἀχαιοὺς·
 60 ἔξ δ' ἀφ' ἐκάστης νηὸς ἑυκνήμιδες ἑταῖροι
 ὦλονθ'· οἱ δ' ἄλλοι φύγομεν θάνατόν τε μόρον τε.
 "Ενθεν δὲ προτέρω πλέομεν, ἀκαχήμενοι ἦτορ,
 ἄσμενοι ἐκ θανάτοιο, φίλους ὀλέσαντες ἑταίρους.
 οὐδ' ἄρα μοι προτέρω νῆες κίον ἀμφιέλισσαι,
 65 πρὶν τινα τῶν δειλῶν ἑταρῶν τρεῖς ἕκαστον αὔσαι,
 οἳ θάνατον ἐν πεδίῳ, Κικόνων ὑπο θηωθέντες.

ἥλιος κατὰ ὥραν βουλντοῦ, δε ἡ μεσημβρία δοτιν, ἡ ὀλίγον
 τε μετὰ μεσημβρίαν, ὅτε βόες λύνονται τοῦ κάμνειν, ὡς καὶ ἐν
 Ἰλιάδι δεδήλωται. Eust. Vid. Köppen. ad II. XI, 84—
 85., ubi cum alia tum haec animadvertit V. D. „Ehe
 man noch nach Sonnen- oder Wasseruhren die Zeit ge-
 nau bestimmen konnte, musste man sie nach solchen Hand-
 lungen bestimmen, die von der Sonnenhöhe abhängen.
 Daher das νυκτὸς ἀμολγῶ, βουλντός, περὶ δει-
 πνου ὥραν und selbst das Prosaische: πληθούσης
 ἀγορᾶς.“ Praeterea cf. Hom. II. XVI, 779. Apollon.
 Arg. III, 1342. Arat. Phaenom. v. 1119. Virg. Eclog. II,
 67. Horat. Od. III, 6, 42. ibique interpp. — καὶ τότε
 δὴ. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 334. 8. c. p. 669. —

V. 62—84. ἀκαχήμενοι. Vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 168. 10. p. 261. — ἄσμενοι ἐκ θανάτοιο. Ἐπι-
 δ' ἐν τούτοις καὶ ἀντιθετικὸν ζητορικὸν σχῆμα τό, ἀκαχί-
 μοι ἦτορ ἄσμενοι ἐκ θανάτοιο, ταυτὸν τῷ, λυπούμενοι καὶ
 χαίροντες, τὸ μὲν διὰ τοὺς ὀλωλότας, τὸ δὲ, ὅτι μὴ αὐτοὶ
 ἀπολώλαμεν. Eust. — οὐδ' ἄρα. „Non hic supervaca-
 neum est istud ἄρα sed vim habet hujusmodi: Neque, ni
 tam propere fugientibus fieri verisimillimum erat, —
 vel: Neque impedit trepida nostra fuga, quin, prius-
 quam ulterius progredieremur, etc.“ Clark. — πρὶν-
 τρεῖς ἕκαστον αὔσαι. Haud infrequentia hujus veterum con-
 suetudinis, cujus meminerunt Scholiastes et Eustathius ad
 h. l., vestigia. Vid. Pindar. Olymp. IV, 160. 284. Hero-
 dot. IV, 95. 96. Virgil. Aen. III, 67. VI, 505. Addit E-
 stathius: Ἰστίον δὲ καὶ ὅτι ὁ περὶ τῶν ἀνακεκλημένων νε-
 κίων λόγος πρωθυστερώς κεῖται παρὰ τῷ ποιητῇ, ὡς αἴτιον
 κατὰ ἐπανάληψιν, δι' ἧς ἀναπληροῦνται τὰ τῶν διηγήσεων
 ἑλλείμματα. δῆλον γάρ, ὅτι πρῶτον ἕκαστος τῶν καμμένων
 ἀνεκαλέσθη, εἰτα αἱ νῆες ἀπέπλευσαν. ὃ καὶ ὁ ποιητὴς δη-
 λῶν ἐφη ἀποφατικῶ σχήματι, ὅτι οὐδ' ἄρα προτέρω ἐπλέυσαν
 αἱ νῆες, πρὶν τόδε γενέσθαι. — θηωθέντες. Vid.

νηοὶ δ' ἐπ' αὖρος ἄνεμον Βορέην νεφέληγχεῖτα Ζεὺς
λαλαπὶ θεοπεισίῃ, σὺν δὲ νεφέεσσι κάλυπεν
γαίαν ὁμοῦ καὶ πόντον· ὁρώρει δ' οὐρανόθεν νύξ.

αἱ μὲν ἔπειτ' ἐφέροντ' ἐπικάρσιαι, ἰστίαι δὲ σφιν 70

τριχθὰ τε καὶ τετραχθὰ δισόχισεν ἰς ἀνέμοιο.

καὶ τὰ μὲν ἐς νῆας κάθεμεν, δέισαντες ὀλεθρον,

αὐτὰς δ' ἐσσυμένως προεφύσσαμεν ἡπειρόνδε.

ἔνθα δύο νύκτας· δύο τ' ἡμέματα συνεχὲς αἰεὶ

κίμεθ', ὁμοῦ καμάτω τε καὶ ἄλγεσι θυμὸν ἔδοντες. 75

ἀλλ' ὅτε δὴ τρίτον ἡμᾶρ εὐπλόκαμος τέλεισ' Ἥως,

ἰστοὺς στήσάμενοι, ἀνά θ' ἰστίαι λευκ' ἐρυσσάντες,

ἡμεῖθα· τὰς δ' ἄνεμός τε κυβερνῆται τ' ἴθυνον.

καὶ νῦ κεν ἀσκηθῆς ἰκόμην ἐς πατρίδα γαίαν, 80

ἀλλὰ με κῆμα, ῥοος τε, περιγνάμπτοντα Μάλαιαν,

καὶ Βορέης ἀπέωσε, παρέπλαγξεν δὲ Κυθήρων.

Thiersch. Gr. Gr. §. 170. 5. — Βορέην. Vid. Ukert.
Bemerkungen über Homer's Geographie p. 28. — ἐπικάρσιαι. Schol. explicat per πλάγαι, obliquae. Sed recto
repugnat Eustathius ita: 'Επικάρσιαι δὲ οὐ πλάγαι τῶν
ὁμοίως τῶ ἐγκάρσιαι, ἀλλ' ἐπὶ κεφαλὴν, διὰ τὴν ἐκ τοῦ σφο-
δροῦ πνεύματος τῶν ἰστίων πολλὴν ἔντασιν. Convenit igitur
vox Latino praeceps. Addit Eustathius: Καὶ ἴστιν ὁμοίον
τῶ ἐπὶ κάρ, ὡς τό, ἐξ ὁρέων ἐπὶ κάρ. Vid. Spitzner.
ad Il. XVI, 392. p. 384. Cf. Apollon. Lex. p. 286. Pas-
sow. s. v. ἐπικάρσιος. — τριχθὰ τε καὶ τετραχθὰ.
Τό, τριχθὰ τε καὶ τετραχθὰ, καθὰ καὶ ἐν Ἰλιάδι (III, 363.)
τραχυφωνίαν ἤχου ῥήξεως δηλοῖ. Eust. — κάθεμεν.
„Editiones vulgatae habent κάθεμεν, Barnesius autem
κάθεμεν edidit, ex Hymno Apollinis, qui Homero adscri-
bitur, ver. 487, 503., ubi etiam in vulgatis editionibus le-
gitur, κάθειον, κάθεισαν. Atque hanc Barnesii lectio-
nem cum ex uno MS. a Tho. Bentleio collato firmetur
in Textum recepi.“ Clark. „Infra 149. καθελομεν,
Ernest. Secutus est Wolfius. — αὐτὰς. Vid.
Hermann. ad Viger. p. 733, 123. I. — συνεχές.
Καὶ ὅρα ἐν τούτοις τὸ συνεχὲς ἐκτεῖναν τὴν κατάρχουσαν πρό-
τεσιν ἀσυνήθως. Διὸ καὶ ἐτόλμησάν τινες, ὥσπερ ἐπὶ τοῦ
νῆπιω, οὕτω καὶ ἐνταῦθα διπλῶσαι τὸ ἀμειβάτορον διὰ δά-
τυλον. Eustath. Vid. Spitzner. de versu Graecorum
eroico p. 77. Cf. Il. XII, 26. — v. 74. 75. Vid. Ukert.
Bemerkungen p. 22. 28. — κεν — ἀλλὰ. Vid. Thiersch.
Gr. Gr. §. 334. 3. b. — Μάλαιαν. Cf. IV, 514.

Dd 2

Ἐνθεν δ' ἐννήμαρ φερόμεν ὁλοοῖς ἀνέμοισιν
 πόντον ἐπ' ἰχθυοῦντ'· αὐτὰρ δεκάτῃ ἐπέβημεν
 γαίης Λωτοφάγων, οἷτ' ἄνθινον εἶδαρ' ἔδουσιν.
 85 ἔνθα δ' ἐπ' ἡπείρου βῆμεν, καὶ ἀφυσσάμεθ' ὕδωρ.
 αἶψα δὲ δεῖπνον ἔλοντο θοῆς παρὰ νηυσὶν ἑταῖροι.
 αὐτὰρ ἐπεὶ οἰοῖό τε πασσάμεθ' ἡδὲ ποτῆτος,
 δὴ τότε ἔγων ἑτάρους προΐειν πένθεσθαι ἰόντας,
 ἄνδρε δύω κρίνας, τρίτατον κήρυχ' αἶμ' ὀπάσσας,

Ukert. Bemerkungen p. 22. — Λωτοφάγων. Τῆς
 λωτὸς καὶ οἶος καὶ ὅτι καρπὸς δένδρου ἐστὶν ἐοικὸς μισπλῆ
 καὶ ὡς οἶνος αὐτοῦ ἐκθλίβεται, καθὰ καὶ τῶν Φοινίκων, ἰστο-
 ροῦσιν εἰς πλάτος οἱ παλαιοί, φυτοκομοῦντες ἐπιμελῶς καὶ τοῦ
 τῆς ἱστορίας λωτοῦ κατατρυνῶν τοῖς φιλολόγοις διδόντες. Ἰστίον
 δὲ καὶ ὡς οἱ μὲν τῇ Μήνιγγι νήσῳ [Steph. Byzantinus Μή-
 νιγξ, νήσος περὶ τὰς Σύρτους, καὶ πόλις.] τοὺς Λωτοφάγους
 ἐνπεριγράφουσι, λωτοφαγίτιν εἶναι λέγοντες τὴν νήσον ταύτην.
 οἱ δὲ φασιν ὅτι λωτὸς πῶσα καὶ ῥῖζα, ἀπ' ἧς οἰοῦμαι οἱ τὴν
 ἄνυδρον νεμόμενοι οὐ δέονται ποτοῦ, ὅπερ οὐδὲ ἔχουσι διὰ
 τὴν ἀνυδρίαν. καὶ δοκεῖ καὶ ὁ ποιητὴς οὐκ ἀπὸ δένδρου αἰ-
 δέναι εἶναι τὸν λωτόν, οἷς ἄνθινον αὐτὸν εἶδαρ' φησι, καὶ
 ἐρέπτεσθαι αὐτὸν λέγει. ἀλόγοις γὰρ ζωῖς οἰκίον τὸ ἐρέπτε-
 σθαι, ἃ ἐκ τῆς ἔρας ἐσθίουσι. τινὲς δὲ ἰστοροῦσι καὶ ὅτι παρ-
 ἡκούσιν οἱ Λωτοφάγαι μέχρι τῶν ὑπὲρ Κυρήνην τόπων, ἐρ-
 χόμενοι ἀπὸ τῶν ὑπὲρ τῆς Μαυρουσίας ἐσπερίων Αἰθιοπῶν.
 τὰ δὲ γε τῆς Ὀδυσσεΐας ὑπομνήματα βοτάνην φασὶ τὸν λω-
 τόν, ἣν Αἰγύπτιοι ξηραίνοντες ἀλοῦσι, καὶ πέττιοντες θοδί-
 ουσιν, ἄλλην δηλονότι οὔσαν παρὰ τὴν ἐν τῇ Πιάδι τε λίμνῃ
 νίαν βοτάνην (Il. XXI, 351.), ὅποιος καὶ ὁ ἑρσῆς λωτὸς
 (Il. XIV, 348.), καὶ παρὰ τὴν ἐν τοῖς Τηλεμάχου λόγοις, ὃς
 λωτόν φησι καὶ θρυὸν καὶ κύπειρον (Od. IV, 603. ubi cf.
 quae animadverti p. 219. ext.). Eustath. Cf. Herodot. II,
 96. IV, 177. Strabo Geograph. XVII, p. 1191. I, p. 44.
 III, p. 237. Athenaeus XIV, 18. Polyb. fragm. XII, 2. I,
 39. coll. XXXIV, 4. —

V. 85 — 99. δὴ τότε apprime respondet Latinorum
 tum vero. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 316. 16. d. e. 18.
 b. c. supra v. 59. Sturz. Lexicon Xenoph. Vol. I. p. 654.
 p. 658. Horatius Tursellinus de particull. Latinae orat.
 p. 1035. sqq. ed. Schwartz. — κρίνας i. e. delectis
 viris duobus. Cf. IV, 666. XIV, 217. Il. VI, 188. XVI,
 387. — κήρυχ' αἶμ' ὀπάσσας. Ἴνα μὴ εὐπεχέστεται
 ὡς διὰ τὸν κήρυκα. Schol. Accuratus illius rei causam
 aperit Eustathius his verbis: Ἰστίον ὅτι οὐκ ἐνταῦθα μένει,

οἵτινες ἄνδρες μὲν ἐπὶ χθονὶ σῖτον ἔδοντες. 90

οἱ δ' αἰψ' οἰχόμενοι μίγην ἀνδράσι Λωτοφάγοισιν·

οὐδ' ἄρα Λωτοφάγοι μῆδονδ' ἐτάροισιν ὀλεθρον

ἡμετέροις, ἀλλὰ σφι δόσαν λωτοῖο πάσασθαι.

τῶν δ' ὅστις λωτοῖο φάγοι μελιηδέα καρπόν, 95

οὐκέτ' ἀπαγγεῖλαι πάλιν ἤθελεν, οὐδὲ νέεσθαι·

ἀλλ' αὐτοῦ βούλοντο μετ' ἀνδράσι Λωτοφάγοισιν

λωτὸν ἐρεπτόμενοι μενέμεν, νόστου τε λαθέσθαι.

τοὺς μὲν ἐγὼν ἐπὶ νῆας ἄγον κλαίοντας ἀνάγκη,

νηυσὶ δ' ἐνὶ γλαφυρῇσιν ὑπὸ ζυγὰ δῆσα ἐρύσσας.

αὐτὰρ τοὺς ἄλλους κελόμην ἐρίηρας ἐταίρους 100

σπερχομένους νηῶν ἐπιβαινέμεν ὠκείων,

μήπω τις λωτοῖο φαγὼν νόστοιο λάθεται.

οἱ δ' αἰψ' εἰσβαῖνον, καὶ ἐπὶ κληῖσι κάθίζον·

ἐξῆς δ' ἐζόμενοι πόλιν ἅλα τύπτον ἐρετμοῖς.

Ἐνθεν δὲ προτέρω πλέομεν, ἀκαχήμενοι ἦτορ. 105

Κυκλώπων δ' ἐς γαῖαν ὑπερφιάλων, ἀθεμίστων,

Ἀλλὰ πού καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς ἐταῖροι δύο στέλλονται καὶ τρίτατος κῆρυξ, εἰς ἔμφασιν τε βασιλικὴν οὐ μὴν ἰδιωτικὴν εἶναι τὴν τῆς ὁδοῦ πρόφασιν. βασιλέων γὰρ ὑποδορησῆρες οἱ κῆρυκες, διογενῶν ἀνδρῶν γένος αὐτοί. ἔτι δὲ καί, ὡς ἂν οἱ στελλόμενοι αὐτοὶ ἀπεκβαίνωσιν. ἱεροὶ γὰρ οἱ κῆρυκες ὡς ἐξ Ἑρμοῦ [cf. Klopfer's *mythologisches Wörterbuch* T. II. p. 232.], καὶ αἰδέεσμοι, μετὰ κηρυκίου προϊόντες, διὰ αὐτοῖς τοῦ κηρύκατος εἶναι σύμβολον ἦν. — μέγαν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 215. 44. — ὅστις vid. Thiersch. §. 347. 1. b. p. 682. — μελιηδέα καρπὸν. Vid. Herodot. IV, 177. Ὁ δὲ τοῦ λωτοῦ καρπός ἐστι μέγθος, ὅσον τὸ τῆς σχίνου· γλυκύτητα δέ, τοῦ φοίνικος τῷ κάρπῳ προσείκελος. Ποιοῦνται δὲ ἐκ τοῦ κάρπου τούτου οἱ Λωτοφάγοι καὶ οἶνον. Athenaeus XIV, 18. Plin. H. N. XIII, 17. Cf. supra v. 84. Ovid. Trist. IV, 1, 31. Pont. IV, 10, 18. — μετ' ἀνδράσι, inter viros. Vid. Gynther. de usu praepositionum apud Homerum §. 23. 2. p. 35. Hinc alii παρ' ἀνδράσι legunt. — λαθέσθαι ad sensum idem est quod negligere. Cf. II. XV, 322. λαθάντο δὲ θαύματος ἀλκῆς. — ἐρύσσας. Τό, δῆσα ἐρύσσας, ἐρμηνευτικὰν ἐστι τοῦ, ἄγον ἀνάγκη. ὁ γὰρ τινα ἐρύων ἀναγκαστικῶς ἄγει. Prosaici scriptores ita utuntur saepe σύρειν. —

V. 100 — 115. μή — λάθεται. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 342. 2. — Κυκλώπων — ὑπερφιάλων,

ικόμεθ', οἳ ῥα θεοῖσι πεποιθότες θανάτοισιν,
 οὔτε φυτεύουσιν χερσὶν φυτόν, οὔτ' ἀρώσιν·
 ἀλλὰ τάγ' ἄσπαρτα καὶ ἀνήροτα πάντα φύνονται,
 110 πυροὶ καὶ κριθαὶ ἡδ' ἄμπελοι, αἵτε φέρουσιν

ἀθεμίστων. Αἰκαιοὶ οὗται πλὴν Πολυφῆμου· ἔθεν τὸ μὴ
 ὑπερφιάλων νῦν μεγάλων· τὸ δὲ ἀθεμίστων, μὴ ἔχοντες
 χρεῖαν νόμων, διὰ τὸ θεμιστεύειν ἑαστον [infra v. 114. 115.]
 παίδων ἢδ' ἀλόγων. Schol. Similiter Eustathius: Τὸ ὑπερ-
 φιάλων, inquit, ὁσημον ἐν, ὡς καὶ προεγγράπται [I, 134.],
 οὐ δοκεῖ ἐπὶ νόμῳ ἐνταῦθα καθεῖσθαι, ἀλλὰ τὸ κατὰ σῶμα θε-
 λεῖν μεγαλοφυῶς τῶν Κυκλώπων, ὥς πού καὶ οἱ μνηστῆρες
 ὑπερφιάλους καλοῦσιν ἑαυτοὺς (XXI, 289.), οὕτω δὲ καὶ τὸ
 ἀθεμίστων οὐκ ἐφ' ὕβρει καίται νῦν ἀλλ' ἐν ἱστορίας ἰδόν,
 ὡς τῶν Κυκλώπων μῆτε νόμους μῆτε ἥδη κοινὰ ἔχοντων,
 μῆτε στοχαζομένων τοῦ κοινῇ συμφέροντος, διὰ τὸ μηδὲ κοινῇ
 πολιτεύεσθαι, ἀλλ' ὡς εἰπεῖν αὐτοκράτευσθαι. Vid. Butt-
 mann. Lexilogus Tom. II. p. 209. sqq. Ad nostrum lo-
 cum pertinent, quae V. D. ibi scripsit, haec: „Es ist
 also einleuchtend, dass das Wort als eigentliche Bedeu-
 tung eine solche Bedeutung gehabt haben muss, die erst
 je nachdem, wer es sprach, und zu wem es gesprochen
 ward, als grösserer, oder geringerer, oder auch als ge-
 kein Vorwurf gemeint war: und diess scheint mir die
 eines Menschen zu seyn, der sich über vieles oder
 alles wegsetzen zu können glaubt. Und so
 möchte ich, ohne eben, mit dem Scholiasten, die Kyklo-
 pen, mit Ausnahme des Polyfemos, für gerechte Men-
 schen zu erklären, doch darin ihm beystimmen, dass sie
 v. 106. ὑπερφιάλοι ἀθεμίστοι nur als ungeheure
 Naturmenschen, welche geselliger und gesetzlicher
 Verhältnisse nicht bedürfen und sie also auch gegen nie-
 mand anerkennen.“ — πεποιθότες ἀθανάτοισιν.
 Infra v. 275. Polyphemus introducitur loquens, Cyclopes
 Jovem contemnere, οὐκ ἀλγούσι Διός. Neque tamen hoc
 pugnare cum illis verbis θεοῖσι πεποιθότες ἀθανάτοισι, re-
 cte monuit Clarke ad h. l. „Soli nimirum fertilitate
 freti, omni cura, omni labore vacabant. Quod fieri po-
 tuit, etsi nulla deorum reverentia tenerentur.“ — ἀρω-
 σιν. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 222. 86. — ἄσπαρτα
 καὶ ἀνήροτα. Vid. Thiersch. §. 147. 8. a. — Prae-
 terea cf. Hesiod. opp. et dierr. I, 117. καρπὸν δ' ἱερῆς
 ζείδωρος ἀρούρα Αὐτομάτῃ πολλὸν τε καὶ ἀφθονον. Ovid.
 Metamm. I, 101.

οἶνον ἐριστάφυλον, καὶ σπικ Διὸς ἄμβρος ἀέθρι·
 τοῖσιν δ' οὐτ' ἀγοραὶ βουλευφόροι, οὔτε θέμιστες·
 ἀλλ' οἷγ' ὑψηλῶν ὄρεων ναίουσι κάρηνα
 ἐν σπέσσι γλαφυροῖσι· θεμιστεύει δὲ ἕκαστος
 παίδων ἢδ' ἀλόχων, οὐδ' ἀλλήλων ἀλέγουσιν. 115
 Νῆσος ἔπειτα λάχεια παρέκ λυμένος τετάνυσται.

Ipsa quoque immunis, rastroque intacta, nec ullis
 Saucia vomeribus per se dabat omnia tellus.

Diodor. Sicul. V, 1. Strabo XI, p. 766. 767. — καὶ
 σπικ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 344. 9. — τοῖσιν δ'
 οὐτ' ἀγοραὶ κ. 1. Vid. Aristotel. de republ. I, 2. καὶ
 τὸ πρῶτον ἐβασιλεύοντο αἱ πόλεις, καὶ νῦν ἐτι τὰ ἔθνη· ἐκ
 βασιλευμένων γὰρ συνῆλθον. Πᾶσα γὰρ οἰκία βασιλεύεται
 ἐπὶ τοῦ πρεσβυτάτου· ὥστε καὶ αἱ ἀποικίαι διὰ τὴν συγγέ-
 νειαν. Καὶ τοῦτ' ἴστιν ὃ λέγει Ὀμηρος, — θεμιστεύει δὲ
 ἕκαστος Παίδων ἢδ' ἀλόχων. Σπεράδες γὰρ καὶ εὔτα τὸ ἀρ-
 χαῖον αἰκον. Cf. Plato de legg. III, 1. Strabo XIII,
 p. 885. — θεμιστεύει — ἀλόχων. Vid. Aristotel.
 ethic. X, 10. Ἐν μόνῃ δὲ τῇ Λακεδαιμονίῳ πόλει μετ' ἀλλή-
 γων ὁ νομοθέτης ἐπιμέλειαν δοκεῖ πεποιῆσθαι τροφῆς τε καὶ
 ἐπιτηδεύματων. ἐν δὲ ταῖς πλείσταῖς τῶν πόλεων ἐξημέλειται
 περὶ τῶν τοιούτων καὶ ἥ ἕκαστος ὡς βούλεται, Κυκλωπικῶς,
 θεμιστεύων παίδων ἢδ' ἀλόχων. Ad θέμιστες v. 112. vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 188. 13. A. —

V. 116—135. De iis quas h. l. legantur de terra Cy-
 clopium, cf. Ukert. Bemerkungen über Homer's Geogra-
 phie p. 35. sq. — λάχεια quid sit, difficile est ad de-
 finiendum. Τινές, teste Eustathio, τὸ λάχεια ὄνομα τῆς νή-
 σου ὑπώπτευσαν, ὡς γινώσκον διὰ Κίρκης τῷ Ὀδυσσεὶ ἐξ ἐρω-
 τήσεως. ἕτεροι δὲ λάχειαν τὴν οὐγῶν φασὶ καὶ ἐπιτηδεύειν
 λαχαίνεσθαι ἢτοι σκάπτεσθαι, ὅθεν καὶ τὸ λάχανον. καίτοι
 δὲ καὶ μετὰ ταῦτα ἡ λέξις ἐν τῷ, ἀκτὴ τε λάχεια [X, 509].
 εἰ δὲ γράφεται τετρασυνάλλως ἐλάχεια, εἴη ἂν, ὥσπερ λιγὺς
 λίγεια, οὕτω καὶ ἐλαχὺς ἐλάχεια ἢ ἐλαχίστη. Mihi cum Scho-
 liaста, Apollon. Lex. p. 432. ubi cf. Villoison., atque
 Etymol. M. s. v. λαχαίνειν ea interpretatio, qua λάχεια
 i. q. εὐσκαφος, reliquis praeferenda videtur. Contra Er-
 nestius ad h. l. „Barnesius, inquit, ἐλάχεια prae-
 fert, quod et Eustathii temporibus in Codd. quibus-
 dam erat. Itaque et Hesychius utramque lectionem
 interpretatur; ubi de utroque verbo videndi interpretēs.
 Terrae sane incultae, silvosae et capris agrestibus plene
 melius ἐλάχεια, quam λάχεια conveniūt. Argumentum Etym.

γαίης Κυκλώπων, οὔτε σχεδὸν, οὔτ' ἀποτηλοῦ,
 ὑλήεσσι· ἐν δ' αἶγες ἀπειρέσιαι γεγάσιον
 ἄγριαι· οὐ μὲν γὰρ πάτος ἀνθρώπων ἀπερούκι·

120 οὐδὲ μιν εἰσοιχνεῦσι κυνηγέται, οἷτε καθ' ὕλην
 ἄλγεια πάσχουσιν, κορυφὰς ὄρεων ἐρέποντες· ^{μικρὰ καὶ ὑψηλὰ}
 οὔτ' ἄρα πομπήσιν κατατρεχέται, οὔτ' ἀρότοιςιν, ^{καὶ ἀρότοιςιν}
 ἀλλ' ἢ γ' ἄσπαρτος καὶ ἀνηροτος ἤματα πάντα ^{ἡμέρας}
 ἀνδρῶν γηρευεῖ, βόσκει δέ τε μηκάδας αἶγας. ^{καὶ ἀρότοιςιν}
 125 οὐ γὰρ Κυκλώπεσσι νέες παρά μιλτοπαρῆοι,
 οὐδ' ἄνδρες νηῶν ἐν τέκτονες, οἳ κε καμοῖεν ^{καὶ καμοῖεν}
 νῆας εὐσσελμούς, αἳ κεν τέλειον ἕκαστα,
 ἅσπερ ἐπ' ἀνθρώπων ἐκνεύμεναι· οἳά τε πολλὰ

"ἀσπάρτος ἢ ἀνηροτος ἡμέρας"

M. [οἳ δὲ λέγουσιν αὐτὴν ἐλάχιαν εἶναι, ὃ ἴσπερ σμικρὸν, ἀλλ' ἐκ τοῦ περιεχομένου ἐλέγχονται, πάρος (leg. παρὲν) ὑμῖνος τετάνυσται. πῶς γὰρ παρατίθεται, μικρὰ οὐδὰ] nihil est. Verbum Homeri tantum significat, eam in longitudinem magis, quam latitudinem patuisse, et ita objectam fuisse portui. Sed difficile est certi quid definire. Cf. Kusterus ad Suidam s. v. λαχία, γῆ βραχυσία. Passow. in Lex. s. v. Thiersch. Gr. Gr. §. 20. c. — πάτος ἢ ἀναστροφή, ἤτοι ὁδός. ὁδὸν ἀπόματος, ἢ ἀρόδος ἤτοι κόπρος, καὶ ἀποπατεῖν, τὸ ἀφοδεῖν. καὶ παρὰ μὲν τὸ, ἐκ πάτου, ἀντὶ τοῦ, ἐκ ποδῶν. ὀνοματοποιεῖται δὲ καὶ αὐτό, καθὰ καὶ ὁ πύπος καὶ ὁ δεῦπος καὶ τὰ τοιαῦτα. Eust. — κατατρεχέται, ἀντὶ τοῦ κατρίχεται. οὐ γὰρ εἰσεῖσι εἰσεῖν κατοικεῖται. τοῦτο γὰρ ἐπὶ ἀνθρώπων λέγεται. Idem. Cf. Passow. s. v. κατρίχω. — v. 125—129. Vid. Ukert. Bemerkungen über Homer's Geographie p. 25 „Schiffahrt war zu jener Zeit so gewöhnlich, dass es als be fremdend angeführt wird, wenn ein Volk das Meer nicht besegelt. So wird von den Kyklopen gesagt, „εὐσσελμούς θάλασσαν. — νῆσον. Vid. ibid. p. 12 „man hat im Homer schon, — vom Weltmeer Nachricht finden wollen; ob dies gegründet sey, wird Folgendes darthun. Das Wasser um Griechenland, bei Asia, Aegypten, Trinakien heisst immer πορτος oder πέλαγος, auch ἁλς und θάλασσα, wenn von Inseln die Rede ist, liegen sie ἐν ἁλς, und in der ganzen Irrfahrt des Odysseus, wird, — — erst das äussere Meer Okeanos genannt, nie das Mittelmeer.“ — v. 128. οἳά τε πολλὰ i. e. velut fere crebro, wie etwa häufig. Male Eustathius: Τὸ δὲ οἳά τε πολλὰ ἔλλειπον ἔχει προδίδωμι,

αὐτῶν πολεμῶν

ἄνδρες ἐπ' ἀλλήλους νηυσὶν περόωσι θάλασσαν·

οἱ κέ σφιν καὶ νῆσον ἐκτιμένην ἐκάμοντο· *with infinite*

οὐ μὲν γάρ τι κακὴ γε, φέροι δέ κεν ὥρια πάντα· *"at the fruits of*

ἐν μὲν γὰρ λιμῶνες ἀλὸς πολιοῖο παρ' ὄχθας *the season"*

μ. ὕδρηλοι, μαλακοί· μάλα κ' ἄφθιτοι ἄμπελοι εἶεν· *unfading*

ἐν δ' ἄροσις λίη· μάλα κεν βαθὺ λήϊον αἰεὶ *unfading*

εἰς ὥρας ἄμωσεν· ἐπεὶ μάλα πῖλαρ ὑπ' οὐδας.

135

ἐν δὲ λιμὴν εὖορμος, ἐν' οὐ χρεῶ πείσματός ἐστιν,

οὐτ' εὐνάς βαλεῖν, οὔτε πρυμνήσι ἀνάψαι,

ἀλλ' ἐπικέκασαντας μέναι χρόνον, εἰς οὗ ναυτέων

θυμὸς ἐποτρύνῃ, καὶ ἐπιπνύσῃσιν αἵηται.

αὐτὰρ ἐπὶ κρατὸς λιμένος ῥέει ἀγλαὸν ὕδωρ,

140

ἵνα λέγῃ, δι' ὅσα πολλὰ αἶτια καὶ πράγματα ἐπ' ἀλλήλους πε-
ρῶσιν ἄνθρωποι, Vid. Od. III, 73. IX, 254. XI, 363. II.

II, 798. XXIV, 391. Passow. s. v. ὁλος. — πολιοῖο

vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 201. 18. — λίη ibid.

§. 176. 7. p. 272. init. — μάλα κεν βαθὺ λήϊον. "Ορα

δὲ καὶ ὡς μνησθεὶς τόπου δεξιῶ εἰς ἀμπελοποιῶν καὶ εἰς λήϊον

κατασποράν, ἐπήγαγεν ἀποστατικῶς κατὰ τι κάλλος δι' ἐπα-

ναφορᾶς τό, μάλα ἂν ἄφθιτοι ἄμπελοι εἶεν, καὶ τό, μάλα

ἂν βαθὺ λήϊον ἄμωτα, καλῶς ἀπονείμας ἀμπέλους μὲν τὸ

ἄφθιτον διὰ τὸ μακρόβιον, λήϊω δὲ ἐπετεσίω [scr. ἐπετησίω]

μόνον τὸ βαθύ. "Οτι δὲ σχῆμα ἐπαναφορᾶς τό, μάλα ἄφθι-

τοι, καί, μάλα βαθύ, διὰ τὸ εἰς τὴν αὐτὴν λέξιν ἐπαναφέρειν,

δῆλόν ἐστι. Eust. — εἰς ὥρας, statis temporibus, Vid.

Gynther. de usu praeposs. apud Homer. p. 27. h. —

V. 136—151. ἐν' οὐ χρεῶ πείσματός ἐστιν. Cf.

Virgil. Aen. I, 172.

— — hic fessas non vincula naves

Ulla tenent, unco non alligat anchora morsu.

ἐπικέκασαντας ἐποκέκασαντας τῇ γῇ, ἐπιπνύσαντας. Schol.

Τὸ κέλλειν πρωτότυπὸν ἐστι, καὶ ἐξ αὐτοῦ κατὰ πλεονασμὸν

τὸ κέλλειν. τρεῖς γοῦν ἐνταῦθα χρᾶται τῇ λέξει δίχα τοῦ δ,

ἐν τῷ, ἐπικέκασαντας μέναι, καί, νῆας ἐπικέκασαι [v. 148.],

καί, κελιάσσει δὲ νηυσὶ [v. 149.], καὶ εἰκεν ἐκ τοῦ τοιοῦτου

κέλλειν καὶ κόλπος λέγεσθαι, ὅπου δηλαδὴ νῆες κέλλουσιν.

Eust. — ναυτέων. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 179.

35. — ἐπὶ κρατὸς λιμένος τῆς ἀρχῆς τοῦ λιμένος. Schol.

Κράτα λιμένος λέγει, ὡς καὶ κορυφὴν ὄρους, καὶ εἰ τί πρὸς

τοιοῦτον. Eust. Similiter κεφαλὴ apud pedestres scriptores

dicitar. Cf. Sturz. Lexicon Xenoph. Vol. II, p. 736.

- κρήνη ὑπὸ στείους· περὶ δ' αἰγίροι πεφύασι.
 ἔνθα κατεπλέομεν, καὶ τις θεὸς ἡγεμόνευσεν
 νύκτα δι' ὀρφναίην· οὐδὲ προὔφαινετ' ἰδέσθαι·
 ἄῤῥε γὰρ παρὰ νηυσὶ βαθεῖ ἦν, οὐδὲ Σελήνη
 145 οὐρανόθεν προὔφαινε· κατέχετο δὲ νεφέεσσιν.
 ἔνθ' οὔτις τὴν νῆσον ἐξέδρακεν ὀφθαλμοῖσιν·
 οὔτ' οὖν κύματα μακρὰ κυλινδόμενα προτὶ χέρσον
 εἰσίδομεν, πρὶν νῆας εὖσσελμους ἐπικέλασι.
 κελσασσῆσι δὲ νηυσὶ καθέλλομεν ἰστίᾳ πάντα·
 150 ἔκ δὲ καὶ αὐτοὶ βῆμεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης·
 ἔνθα δ' ἀποβρέξαντες ἐμείναμεν Ἡῶ δι' αὖν.

ε. ν. κεφαλή 2. 3. — κρήνη. Πρὸς σαφήνειαν τοῦ, ἀγλαὸν ἔδωκε, ἐπὶκταί τὸ κρήνη. ἵνα μὴ τέλμα τυχὸν ἢ ἑτεροῦς τις ὑγρότης τοιαύτη νοηθεῖ ἀπόρροίαν ἔχουσα. Eust. Cf. III, 429. — ἄῤῥε γὰρ — βαθεῖ ἦν. Cf. Virgil. Aen. III, 585. sqq.

*Nam neque erant astrorum ignes, nec lucidus aethra
 Siderea polus; obscure sed nubila coelo,
 Et lunam in nimbo nox intempesta tenebat.*

παρὰ νηυσί. „Ita edidit Barnesius ex emendatione Henrici Stephani. Atque ita legit Plutarchus loco jam supra citato [de primo Frigido, ubi locus ita laudatur: Ἀῤῥε γὰρ παρὰ νηυσὶ βαθεῖς ἦν, οὐδὲ σελήνη οὐρανόθεν προὔφαινε]. Vulgati habent, περὶ νηυσί.“ Clark. „Confundi has praepositiones in hoc sensu docuimus et ad Callim. H. in D.“ Ernest. Cf. Gynther. de usu praeposs. apud Homerum §. 24. 2. §. 25. 2. — προὔφαινε. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 165. 1. — κελσασσῆσι δὲ νηυσί i. e. κελσασσῶν δὲ νηῶν. vid. Matthiae Schulgrammatik §. 562. 2. Gynther. de usu praeposit. apud Homer. p. 13. „Dativos, quos dicunt absolutos, duos tantum reperi II. II, 781. sq.; Od. IX, 149.; in utroque tamen loco ut ubique hujus constructionis rationem et causam facili negotio colliges ex praepositionibus ὑποστ. et καθεστ.“ — ἀποβρέξαντες ἐπὶ βορᾷ καὶ τροφῇ ἀποκοιμηθέντες. Schol. Ὅτε ἐν Πριάδῃ μὲν [IV, 223.] τὸ βρέχειν ἐπὶ ἀμελείας ἔθετο, ὡς εἰ τις εἴποι ἀπονυστάζειν. ἐνταῦθα δὲ φανερώς ἐπὶ ὕπνου τὴν λέξιν τίθεισιν, ἐπεὶ καὶ κυρίως βρέχειν ἐστὶ τὸ βερεῖν ἔχειν, ἢ μεταβρεῖν ἔχειν. Eust. Cf. Apellon. Lexic. p. 251. ἀποβρέξαντες, ἀπονυστάξαντες. Od. XII, 7. —

Ἦμος δ' ἡριγένεια φάνη ῥοδῶδ' ἀκτύλος Ἠώς,
 νῆσον θαυμάζοντες ἐδινεόμεσθα κατ' αὐτήν.
 ὤρσαν δὲ Νύμφαι, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοιο,
 αἶγας ὄρεσκόους, ἵνα δεπνήσειαν ἐταῖροι. 155
 αὐτίκα καμπύλα τόξα καὶ αἰγανέας δολιχαύλους
 εἰλόμεθ' ἐκ νηῶν, διὰ δὲ τρίχα κοσμηθέντες
 βάλλομεν· αἴψα δ' ἔδωκε θεὸς μενοεικέα θήρη.
 νῆες μὲν μοι ἔποντο δυώδεκα, ἕς δὲ ἑκάστην
 ἐννέα λάχχανον αἶγες· ἐμοὶ δὲ δέκ' ἐξέλον οἴω. 160

V. 152 — 171. Ἐδινεόμεσθα i. e. *obambulabamus, circumvagabamur sine certo consilio*. Apprime respondet graeco vocabulo nostrum: *sich herum treiben*. Vid. *Pasow. s. v.* cf. XIX, 67. XXII, 85. II. XXIV, 12. Similiter dicitur κλονεῖσθαι II. IV, 302. V, 93. 96. XI, 460. 496. 526. cf. XII, 3. XIV, 14. 59. Herodot. IX, 60. — κατ' αὐτήν vid. *Gynther. de usu praeposit.* apud Homer. §. 19. 2. a. — ὄρεσκόους. Σημειῶσαι ὅτι οὐ μόνον Κένταυροι ὄρεσκόοι ἐν Ἰλιάδι (I, 268. Φηροῖν ὄρεσκόοις), ἀλλὰ καὶ αἶγες ἐνταῦθα. ἔστι γὰρ τὸ ἐπίθετον ἀρμόζον πᾶσι τοῖς ὀρεινόμοις τῶν ζώων. Eustath. Cf. Hymn. in Vener. v. 258., ubi Nymphae vocantur ὄρεσκόοι. — αἰγανέας i. e. ἀκόντια, ut interpretantur Scholl. Eodem modo Apollon. Lex. p. 69., qui vero addit: οἱ μὲν, ἀπὸ τοῦ αἰγέαις ἐμῶν ἡκολῶσθαι. οἱ δέ, ἀπὸ τοῦ ἄγαν ἰσθαι. οἱ δὲ ἀπὸ τοῦ διὰ τῶν αἰγέων ἐμάντων ἔναι. Cf. II. II, 774. Od. IV, 626. — δολιχαύλους. Δολιχαύλους τὰς μακροσιδήρους λέγει. αὐλὸς γάρ φασι νῦν ἡ ὀπὴ τῆς αἰγμῆς, ἢ τὸ ξύλον ἐμβάλλεται. Eustath. Cf. *Körppen. ad II. V, 182.* Ad sententiam cf. Virgil. Aen. I, 196. sqq.

Constitit hic, arcumque manu celeresque sagittas
 Corripuit, fidus quae tela gerebat Achates.

Ductoresque ipsos primum capita alta ferentes
 Cornibus arboreis sternit; tum vulgus et omnem
 Miscet agens telis nemora inter frondea turbam.

Neo prius absistit, quam septem ingentia victor

Corpora fundat humi, et numerum cum navibus aequat.

τρίχα κοσμηθέντες i. e. in tres partes dispositi, τριχῇ διαταχθέντες, ut recte interpretatur Eustathius. Cf. *Pasow. s. v.* κοσμεῖν. Herodot. VI, 209. τότε τὰς κεφαλὰς κοσμεῖνται i. e. componunt s. ordinant capillos. Unde temere *Falckenarius* pro κοσμεῖνται conjecit legendum esse σμύρται. — αἶγες temere *Barnesius* mutandum

- ὥς τότε μὲν πρόπαν ἤμαρ, ἐς ἥλιον καταδύντα,
 ἤμεθα δαινύμενοι κρέα τ' ἄσπετα καὶ μέθυ ἡδύ.
 οὐ γάρ πω νηῶν ἐξέφθιτο οἶνος ἐρυθρός,
 ἀλλ' ἐνέην· πολλὸν γὰρ ἐν ἀμφιφορεῦσιν ἕκαστοι
 165 ἠφύσαμεν, Κικλῶπων ἱερὸν πτολίεθρον ἑλόντες.
 Κυκλώπων δ' ἐς γαῖαν ἐλεύσσομεν, ἐγγὺς ἐόντων,
 καπνὸν τ', αὐτῶν τε φθογγήν, οἶων τε καὶ αἰγῶν.
 ἤμος δ' ἥλιος κατέδυ, καὶ ἐπὶ κνέφας ἤλθεν,
 δὴ τότε κοιμήθημεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης,
 170 ἤμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 καὶ τότ' ἐγὼν ἀγορήν θέμενος, μετὰ πᾶσιν ἔειπον·
 Ἄλλοι μὲν νῦν μίμνεν, ἐμοὶ ἑοίηρες ἐταῖροι·
 αὐτὰρ ἐγὼ σὺν νηϊ τ' ἐμῇ καὶ ἐμοῖς ἐτάροισιν
 ἔλθων, τῶνδ' ἀνδρῶν πειρήσομαι, οἵτινές εἰσιν·
 175 ἦ ῥ' οὔ ὕβρισταί τε καὶ ἀγριοί, οὐδὲ δίκαιοι,
 ἦε φιλοξένοι, καὶ σφιν νόας ἐστὶ θεουδής.

esse censuit in αἶγας. Quod etsi ferri possit, tamen nulla mutatione opus esse recte jam animadvertit *Clarkius* ad h. l., cum saepius λαγχάνειν sit sorte contingere vel eligi. Cf. infra v. 334. II. XXIII, 78. — δαινύμενοι. Ὁρα ἐν τῷ, μέθυ ἡδύ, λεῖπον συνεκδοχικῶς τὸ ἐπίνομεν. ἐλλείπεται δὲ διὰ τὸ πάντῃ γινώσκον. οὕτω καὶ ὑποκαταβῆς (v. 166.) ἑρεῖ τό, Κυκλώπων δ' ἐς γαῖαν ἐλεύσσομεν ἐγγὺς ἐόντων, καπνὸν τ', αὐτῶν τε φθογγήν, οἶων τε καὶ αἰγῶν. πάνταῦθα γὰρ ἐν τῷ, φθογγήν αὐτῶν καὶ οἶων καὶ αἰγῶν, ἐξ ἀναλόγου ληπτέον τὸ ἠκούομεν. ἴσως δὲ εἴποι τις ἂν, τὸ δαινύμενοι κρέα καὶ μέθυ, μὴ συνεκδοχὴν εἶναι. οὐ γὰρ ἔφη, ἔδοντες κρέα καὶ μέθυ, ἀλλὰ δαινύμενοι, τούτιστα, ἐν δαυτὶ δαπανῶντες. Eustath. Cf. II. VIII, 505. — καπνόν. Ad καπνόν cogitatione assumendum vocabulum illi solum conveniens ὁρᾶν vel βλέπειν. — φθογγήν. Ὁρα τὸ φθογγήν ῥηθὲν ἐπὶ τε ἀνθρώπων καὶ ἐπὶ ζῶων ἀλόγων. Eustath. — ἤμος — δὴ τότε. Vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 343. 8, c. p. 669. Cf. Virgil. Aen. III, 508. sqq.

Sol ruit interea, et montes umbrantur opaci.
 Sternimur optatae gremio telluris ad undam,
 Sortiti remos, passimque in littore sicco
 Corpora curamus: fessas sopor irrigat artus.

V. 172—192. ἦ ῥ' — ἦε vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 353. 2. Praeterea cf. Od. VI, 120. VIII, 576. — ἐνέ

"Ὡς εἰπὼν, ἀνὰ νηὸς ἔβην· ἐκέλευσα δ' ἑταίρους
 αὐτοὺς τ' ἀμβαίνειν, ἀνὰ τε πρυμνήσια λῦσαι.
 οἱ δ' αἰψ' εἰσβαίνον, καὶ ἐπὶ κληῖσι κάθιζον·
 180 ἔξῃς δ' ἐξόμενοι πολὴν αἶλα τύπτον ἐρετμοῖς.
 ἀλλ' ὅτε δὴ τὸν χῶρον ἀφικόμεθ', ἐγγὺς ἔοντα,
 ἔνθα δ' ἐπ' ἐσχατιῇ σπέρας εἶδομεν, ἄγχι θαλάσσης,
 ὑψηλὸν, δάφνησι κατηρεφές· ἔνθα δὲ πολλὰ
 μῆλ', οἷές τε καὶ αἶγες ἱαυέσκον· περὶ δ' αὐλῇ
 185 ὑψηλῇ δέδμητο κατωρυχέεσσι λίθοισιν,
 μακροῖσιν τε πίτυσιν ἰδὲ δρυσὶν ὑψικόμοισιν.
 ἔνθα δ' ἀνὴρ ἐνίαυε πελώριος, ὃς ῥά τε μῆλα
 οἶος ποιμαίνεσκεν ἀπόπροθεν· οὐδὲ μετ' ἄλλους
 πωλεῖτ', ἀλλ' ἀπάνευθεν ἐὼν ἀθεμίστια ἤδη.
 190 καὶ γὰρ θαῦμ' ἐτέτυκτο πελώριον· οὐδὲ ἑώκει
 ἀνδρὶ γε σιτοφάγῳ, ἀλλὰ ῥίῳ ὑλῆεντι
 ὑψηλῶν ὀρέων, ὃ, τε φαίνεται ὅλον ἀπ' ἄλλων.

νηὸς ἔβην. Mira est observatio Eustathii: "Ὅτι τό, ἀνὰ
 νηὸς βῆναι, πρόθεσιν ἔχει ἀντιπρόθεσως, ὡς εἴπερ, ἐπὶ
 νηὸς βῆναι. ἴσως δὲ καὶ κατ' ὑπερβασιν καὶ ἡλλειριν ἐτέρας
 πρόθεσως πέφρασται, ἵνα ἡ, ἀναβῆναι ἐπὶ νηός. ἄλλως γὰρ
 ἡ ἀνὰ πρόθεσις γενικῇ οὐ συντάσσεται. λέγει οὖν, ὡς εἰπὼν,
 ἀνὰ νηὸς ἔβην κ. τ. λ. Sed non minus mira est nota
 Clarkii: „Quidni enim et scribere potuit Homerus
 ἐπὶ νηὸς ἔβην. Revera istud, ἀνὰ νηὸς ἔβην, est νηὸς ἀνέ-
 βην. Quod et virum eruditum non ex toto fugit.“ Vid.
 Passow. s. v. ἀνά Α. — κατηρεφές. Κατηρεφές τῶν
 μὲν σπήλαιον τὸ ἐσκιασμένον οἶοναὶ ὀρόφῳ ταῖς δάφναις. πρὸ
 δὲ τούτων κῶμα ἔφη κατηρεφές (V, 367., ubi vid. quae anim-
 adverti), τὸ κάλυψαν τὴν τε σχεδίαν καὶ τὸν Ὀδυσσεά. Eu-
 stath. — κατωρυχέεσσι τοῖς ἐν τῇ γῇ ἐνωρυγμένοις, ὃ
 ἐστὶ τεθεμελιωμένοις. Schol. Κατωρυχές λίθοι, οἱ μεγάλοι,
 ὧν μέρος τι κατορώσκειται εἰς γῆν. Eustath. Cf. VI, 267. —
 πελώριον. Τὸ πελώριος δις ἐνταῦθα καὶ αὐτὸ λεχθὲν διὰ
 τὸ καίριον, ἔοικεν παρὰ τὸ πέλας καὶ τὸ ὄρος γενέσθαι. εἰκὸς
 γὰρ οὕτω νοηθῆναι πελώριον, ὃς ὄρει ἔοικεν. Ὅτι δὲ καὶ πέ-
 λωρ λέγεται τὸ πελώριον, καὶ διὰ παρὰ τὸ πέλας καὶ τὴν
 ὥραν, ὃ ἐστὶ φροντίδα, κατὰ τινος λέγεται, δηλὸν καὶ αὐτό.
 ἀναλογία δὲ τοῦ, πέλωρ πελώριον, κατὰ τό, ἔλωρ ἐλώριον.
 Eustath. Cf. II. III, 229. V, 395. Apollon. Lexic. p. 541.
 πελώριος· μέγας, ἀπὸ τοῦ προσπαλάζειν τῷ Ὠρίωνι. Cf.
 Villoisson. ad h. l. — ἀλλὰ ῥίῳ ὑλῆεντι — — ἄλ-
 λων. Cf. Virgil. Aen. IX, 674. Abietibus juvenes patriis

- Ἀὐτὰρ τότε τοὺς ἄλλους κελόμην θρήνηας ἐταίρους
 αὐτοῦ παρ νηϊ τε μένειν, καὶ νῆα ἔρυσθαι.
 195 αὐτὰρ ἐγὼ κρίνας ἐτάρων δυοκαίδεκα ἄριστους
 βῆν· ἀτὰρ αἶγεον ἄσκον ἔχον μέλανος οἴνοιο,
 ἡδέος, ὃν μοι ἔδωκε Μάρων, Εὐάνθεος υἱός,
 ἱεὺς Ἀπόλλωνος, ὃς Ἴσμαρον ἀμφιβέβηκει,
 οὐνεκά μιν σὺν παιδὶ περισχόμεθ' ἡδὲ γυναικὶ
 200 ἄζόμενοι· ὥκει γὰρ ἐν ἄλσεϊ δεινδρήεντι
 Φοῖβου Ἀπόλλωνος, ὃ δέ μοι πόρην ἀγλαὰ δῶρα·
 χρυσοῦ μὲν μοι δῶκ' εὐεργέος ἑπτὰ τάλαντα·
 δῶκε δέ μοι κρητῆρα πανάργυρον· αὐτὰρ ἔπειτα

et montibus aequor. Demetrius Phalereus παρὶ ἐρμηνείας
 §. 52. καὶ Ὅμηρος δὲ ἐπὶ τοῦ Κύνλωπος ἀεὶ ἐπαύξει τῆς
 υπερβολῆς. Οὐ γὰρ ὥκει ἀνδρὶ γε αἰτοφάγῳ, ἀλλὰ εἰς ὑλῆ-
 εντι. καὶ πρὸς ἐπὶ ὑψηλοῦ ὄρους καὶ υπερφανομένου τῶν ἄλ-
 λων ὄρων. Ἀεὶ γὰρ καὶ τὰ μέγала δντα τὸ πρότερον, ἥττονα
 φαίνεται, μειζόνων αὐτοῖς τῶν μετὰ ταῦτα ἐπιφερομένων.

V. 193 — 215. ἔρυσθαι. Vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 168. 9. b. p. 261. init. — Μάρων. Vid. Klopfer's
 mythologisches Wörterbuch II, p. 186. — Εὐάνθεος.
 Εὐάνθης νῦν βαρυτόνως τὸ κύριον, πρὸς διαστολὴν τοῦ ἐπὶ-
 θέτου, ὡς τό, εἰανθης λειμών. οὕτω καὶ Εὐπείδης ὁ τοῦ Ἀρ-
 τινόου πατὴρ (Od. XXIV, 421.), εἰς διαφορὰν τοῦ, ἀνὴρ εὐ-
 πειδής. ὁμοίως δὲ καὶ Εὐμάθης, ὡς οἱ παλαιοὶ φασι, διεσταλ-
 μένος τῇ βαρυτονήσει τοῦ ἐπιθετικῶς εὐμαθοῦς. ὁμοιον καὶ
 Πολυπείδης, περὶ οὗ ἐν τοῖς μετὰ ταῦτα ἐξηθήσεται. Eustath.
 — ἀμφιβέβηκει i. e. tuebatur. Cf. Köppen. ad Il.
 I, 37. p. 25, Synonymum est sequens περισχόμεθ', de
 quo Eustathius haec observat: Περισχέσθαι, τὸ βεηθῆσαι
 καὶ περιποιήσασθαι. κυριώτερον δ' εἰπεῖν, τὸ οἶον περιλα-
 βεῖν. καὶ ἄλλως δὲ τὸ περισχεῖν ἐνταῦθα ὁμοίον ἐστι τῷ ὑπερ-
 σχεῖν, ἐξ οὗ καὶ τό, ὑπερίσχε τοῦ δεινός χειρα θεός, ὅπερ
 Ὅμηρος φησιν, ὑπερέσχεθε (Il. XXIV, 374.). δηλον γὰρ εἶ-
 ἐν πολλοῖς, καθάπερ ἡ πρό, οὕτω καὶ ἡ περὶ πρόθεσις λαμ-
 βάνεται ἀπὸ τῆς ὑπέρ, κατὰ λόγον ὑπερθέσεως καὶ περιστό-
 τητος, ὡς καὶ ἡ περίφρων (Od. I, 329. IV, 787) δηλοῖ, καὶ
 τό, περίσχεο παῖδος ἑῆος (Il. I, 393.). — ἄζόμενοι cf.
 Il. I, 21. — δῶκε δέ μοι — ἀμφοφορεῖσσι. Cf. Vir-
 gil. Aen. I, 199. sq.

*Vina bonus quae deinde cadis onerarat Acestes
 Littore Trinacrio, dederatque abeuntibus heros.*

οἶνον ἐν ἀμφιφορεῦσι δυνάδεα πᾶσιν ἀφύσσας
 ἦδ' ὄν, ἀκηράσιον, θεῖον ποτόν· οὐδέ τις αὐτόν 205
 ἦείδῃ δμῶων, οὐδ' ἀμφιπόλων ἐνὶ οἴκῳ,
 ἀλλ' αὐτὸς, ἄλοχός τε φίλη, ταμὴν τε μὶ οἷη.
 τὸν δ' ὅτε πίνοιεν μελιηδέα οἶνον ἐρυθρόν,
 ἐν δέπας ἐμπλήσας, ὕδατος ἀνὰ εἴκοσι μέτρα
 χεῦ· ὁδμὴ δ' ἡδεῖα ἀπὸ κρητῆρος ὁδῶδει, 210
 θεοπεισίη· τότ' ἂν οὔτοι ἀποσχέσθαι φίλον ἦεν.
 τοῦ φέρον ἐμπλήσας ἀσκὸν μέγαν· ἐν δὲ καὶ ἦια
 κωρύκῳ· αὐτίκα γάρ μοι οἶσατο θυμὸς ἀγῆνωρ,
 ἄνδρ' ἐπιλεύσεσθαι, μεγάλην ἐπιειμένον ἀλκὴν,
 ἄγχιον, οὔτε δίκας εὖ εἰδότα, οὔτε θέμιστας. 215
 Καρπαλίμως δ' εἰς ἄντρον ἀφικόμεθ', οὐδέ μιν ἔνδον
 εὕρομεν, ἀλλ' ἐνόμεινε νομὸν κάτω πύονα μῆλα.
 ἔλθόντες δ' εἰς ἄντρον ἐθνεύμεσθα ἕκαστα·
 ταρσοὶ μὲν τυρῶν βρέθον, στείνοντο δὲ σηκοί

δυνάδεα πᾶσιν. Vid. Passow. s. v. πᾶς 4. — ἀκη-
 ράσιον καλόν, καὶ ἀδιάφθαρτον ἢ ἀκέραιον. Schol. Cf.
 Apollon. Lex. p. 72. Körpern. ad Il. XXIII, 303. —
 αὐτόν. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 206. 25. — ἦείδῃ
 cf. Spitzner de versu her. p. 128. — μὶ οἷη. Cf.
 quae annotavi II, 12. p. 101. Thiersch. Gr. Gr. §. 283.
 4. — μελιηδέα vid. Thiersch. §. 158. 3. Ad rem cf.
 Plin. H. N. XIV, 4. „Maroneum [vinum] viciis tanto
 addito aquae miscendum Homerus prodidit. Durat etiam
 vis eadem in terra generi vigorque indomitus. Quippe
 cum Mutianus ter consul ex his qui nuperrime prodidere,
 sextarios singulos octonis aquae misceri compererit, prae-
 sens in eo tractu.“ — ἀνὰ εἴκοσι. Vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 157. 4. — ἦια vid. Spitzner. de versu her.
 p. 87. p. 129. Thiersch. Gr. Gr. §. 149. 4. Cf. Atho-
 naeus XIV, 8. — οὔτε δίκας. Ἐν τούτῳ σημειώσαι
 καὶ τό, οὐ δίκας εὖ εἰδότα οὐδὲ θέμιστας. δῆλον γὰρ ἐντεῦ-
 θεν, ὡς οὐκ αἰεὶ τὸ εὖ εἰδέναι γενικῇ συντάξει ὁ ποιητής.
 Eustath. —

V. 216 — 223. ἐθνεύμεσθα vid. Thiersch. Gr.
 Gr. §. 221. 80. c. — τάρσοι οἱ καλάθισκοι, ἐν οἷς τυρο-
 κομοῦσι, καὶ ἐκτυπῶνται οἱ τυροί. λέγονται δὲ καὶ τάλαροι
 καὶ ψυγοί, ἢ ψυκτῆρες, διότι ἐν αὐτοῖς τὸ γάλα ψύγεται.
 ἔστι δὲ ἀγγεῖα πλακτιά. ταρσοὶ δὲ παρὰ τὰ τέρσαι, ὅ ἐστι
 ξηραῖαι. Schol. Ταρσοί, καλάθισκοι, ἐν οἷς τυροκομοῦσι,

220 ἄρνων ἥδ' ἐρίων· διακεκρωμένοι δὲ ἕκασται·
 ἔρχατο· χωρὶς μὲν πρόγονοι, χωρὶς δὲ μέτασσαι,
 χωρὶς δ' αὐθ' ἔρσαι· ναῖον δ' ὄρω ἄγγεα πάντα,

κληθέντες οὕτω παρὰ τὸ τέρσαι, τὸ ξηρᾶναι, ἐν οἷς τετραί-
 νονται οἱ τυροί. οὗς καὶ πλεκτοὺς ταλάρους ἐρεῖ (v. 247. cf.
 IV, 125. 131. 636. XXIII, 23. II. XVIII, 568.). οἱ δὲ
 παλαιοὶ τὸν τοιοῦτον τάρσον καὶ ταρδὸν λέγουσιν, οἱ μεθ'
 Ὀμηρον δηλαδὴ, ἐν οἷς καὶ ὁ κωμικός. Eustath. Cf. Apol-
 lon. Lex. p. 633. — βρεῖθον ἔγμον, ἢ βάρος εἶχον ὑπὸ
 τῶν τυρῶν. ἡ δὲ κοινὴ διάλεκτος τυροὺς βρέειν [scrib. βρέ-
 ει] λέγει, ὁμοίως τῷ, ἀνθεσι βρέειν [vid. Aristoph. Nub.
 v. 45. Ran. v. 332. Cf. Od. XIX, 162. II. XVIII, 561.
 σταφυλῇσι μέγα βρέθουσιν ἀλώην. Hymn. in Cerer. v. 477.
 Theocrit. I, 46.] Eustath. De verbi prosodia *Clarkius*
 ad II. XII, 359. haec observat: „Producit penultimam
 ἔβρισαν, quoniam ex βρέθω est, quae jota habet *produ-*
cium, ideoque non sequitur analogiam verborum in ἔω,
 quae, cum jota plerumque *brevem* habeant in Praesentibus
 et Imperfectis, *positione sola* producantur.“ — σηκοί
 αἱ μάνδραι καὶ περὶβολοί, ἐν οἷς συγκέκλεισται τὰ θρῆμματα,
 ἢ καταδύσεις τῶν θρῆμάτων. Schol. Σηκοί, περὶ οὓς ἡ
 τῶν ἄρνων καὶ τῶν ἐρίων στάσις, ἀπὸ τοῦ ἰσχυρῆσαι, ἵνα εἰεν
 οἷονεσι σιηκοὶ τινες. ὅθεν καὶ σηκίται ἄρνες. καὶ οὕτω μὲν
 παρὰ τῷ ποιητῇ. οἱ δὲ μεθ' Ὀμηρον καὶ ἐπὶ ναοῦ τὴν λέξιν
 ἔθεντο. σηκὸς γούν φασιν, ἡρώον, οἶον, δε τόνδ' ἔχεις τὸν
 σηκόν, ἡλωος γενοῦ. Eustath. Σηκοί, ἐπαύλεις, ἀπὸ τοῦ εἰς-
 αχθέντα σῶα εἶναι. Apollon. Lex. p. 599., ubi vid. *Vil-*
lison. Cf. II. VIII, 131. — ἔρχατο. Cf. *Hein-*
rich. ad II. XVII, 354. p. 52. 53. — πρόγονοι — με-
 τάσσαι vid. Apollon. Lex. p. 456. 568. Cf. *Thiersch*.
 Gr. Gr. §. 200. 11. — ἔρσαι αἱ νεογναὶ καὶ ἀπαλαὶ καὶ δε-
 σῶδεις, ἀπὸ τῆς ἔρσης, ἢ ἐνδεῖς τῇ ἡλικίᾳ. Schol. Vid.
Casaubonus ad Athenaeum IX, 8. „Quia ros est ἀσθα-
 κῆς καὶ ἀδρανῆς ὄμβρος, ideo rori comparantur quae sunt te-
 nera et mollia — Aeschylus quoque in Agamemnone, δε-
 σῶους nominat teneros avium pullos. — Sed primus omnium
 pater elegantiarum Homerus ἔρσην, id est, rorem, tenel-
 los agniculos vocavit; — χωρὶς μὲν πρόγονοι, χωρὶς δὲ με-
 τάσσαι, χωρὶς δ' αὐτ' ἔρσαι· quasi dicat, τὰ ἐρσώδη sive δε-
 σῶδη πρόβατα. — ναῖον. Νάειν ὄρω, τὸ πεπληρωσθαι,
 ὥς καὶ ἔω θέειν. ὅθεν καὶ τὸ νᾶμα γίνεται, καὶ τὸ ναρόν,
 ἔξ οὗ ὁ Νηρεὺς, καὶ τὸ ἀένναον, ὅπερ ὁμοίων ἐστι τῷ, αἰ-
 νῶν, παρὰ τῷ κωμικῷ. East. Ἀρίσταρχος, ναῖον. τινὲς δέ,
 νᾶον. Harl. Vid. *Passow*. s. v. c. Cf. *Thiersch*, Gr.

γαυλοί τε σκαφίδες τε, τετυγμένα, τοῖς ἐνάμελγεν,
 ἐνθ' ἐμὲ μὲν πρώτισθ' ἔταροι λίσσοντ' ἐπέεσσιν,
 τυρῶν αἰνυμένους ἵκναι πάλιν· αὐτὰρ ἔπειτα 225
 καρπαλίμως ἐπὶ νῆα θοὴν ἐρίφους τε καὶ ἄρνας
 σηκῶν ἐξελάσαντας, ἐπιπλεῖν ἄλμυρόν ὕδωρ·
 ἀλλ' ἐγὼ οὐ πιθόμην — ἦ τ' ἂν πολὺ κέρδιον ἦεν —
 ὄφρ' αὐτόν τε ἴδοιμι, καὶ εἴ μοι ξείνια δοίῃ·
 οὐδ' ἄρ' ἐμελλ' ἔταροισι φανείς ἐρατεινός ἐσσεσθαι. 230
 Ἐνθα δὲ πῦρ κείαντες ἐθύσαμεν· ἡδὲ καὶ αὐτοὶ

Gr. §. 166. 7. §. 223. 88. e. — σκαφίδες. Τὸ δὲ σκύ-
 φος ὠνομάσθη ἀπὸ τῆς σκαφίδος· καὶ τοῦτο δὲ ἴσταν ὁμοίως
 εὐλίπον στρογγύλον, γάλα καὶ δῆδον δεχόμενον· ὡς καὶ παρ'
 Ὀμήρῳ λέγεται, νῆον δ' ὄρεσ' εἰς. Athenaeus XI, 14. —
 V. 224 — 251. τυρῶν αἰνυμένους i. e. sumptis ca-
 seorum nonnullis. Pro αἰνυμένους teste Eustathio alii legi
 maluerunt ἀγδυμένους. Sed v. 239. v. 249. v. 429.
 XIV, 144. XXI, 53. XXII, 500. II. IV, 531. XI, 374.
 579. XIII, 550. — ἄρνας cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 157.
 6. — ἀλλ' ἐγὼ οὐ πιθόμην. De hoc loco Plutarchus
 de sui laudo: Ἐμμελὴς δὲ καὶ χαρίεις, inquit, ὁ ληθὴν τινὰ
 παρ' αὐτοῦ λέγων, ἥ ἄγνοϊαν, ἥ φιλοτιμίαν, ἥ πρὸς τινὰ
 μαθήματα καὶ λόγους ἀκρόασιν. Ὡς Ὀδυσσεύς — ἀλλ' ἐγὼ
 οὐ πιθόμην· ἦ τ' ἂν πολὺ κέρδιον ἦεν. — καὶ εἴ
 — δότῃ i. e. et experiret an — daret. Vid. Matthiae
 Schulgrammatik §. 526. — κείαντες. Τὸ κείαντες διὰ
 διφθόγγου γράφουσι τὰ πολλὰ καὶ κρείττω τῶν ἀντηγράφων,
 ὡς ἀπὸ τοῦ κίω κείω. Ἰστέον δὲ ὅτι, ὥσπερ θίω θῶ, οὕτω
 καὶ κίω κείω. ἔξ αὐτοῦ δὲ παράγωγον κείω, ὡς λῶ λαίω, βῶ
 βείω, τὸ φθείρω. καὶ ἀπὸ μὲν τοῦ ψιλοῦ κίω δοκεῖ καὶ ὁ
 θυεσκόος γίνεσθαι, καὶ τό, πῦρ κείαντες ἐθύσαμεν. ἐκ δὲ
 τοῦ γραφομένου διὰ διφθόγγου καῦσαι τε γίνεται καὶ τὸ κα-
 εῖν καὶ τὸ ἔλκειν καὶ ὅσα τοιαῦτα. Eust. Cf. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 213. 37. 38. — ἐθύσαμεν. „Barnesius
 ex editionum vetustiorum nonnullis edidit ἐμείσαμεν. Quo-
 modo enim, inquit, imparati in Antro alieno sacrificarent,
 de rebus non suis? Verum, uti notat Henricus Ste-
 phanus, si ita legas, parum apte sequetur istud μένο-
 μέν τέ μιν ἔνδον, ver. 232. — Sed et aptius congruere
 videtur ἐθύσαμεν eum sequenti ἡδὲ καὶ αὐτοὶ Τυρῶν αἰνύ-
 μενος φάγομεν. Ex parte nimirum sacra faciebant, partem
 ipsi comedebant. Neque dissimilem loquendi rationem
 usurpat Poëta, Iliad. ζ', 259. Ὡς σπείσῃς Δῖα πατρί καὶ

- τυρῶν αἰνύμενοι φάγομεν· μένομέν· τέ μιν ἔνδον
 ἦμενοι, ἕως ἐπῆλθε νέμων· φέρε δ' ὄβριμον ἄχθος
 ὕλης ἀζαλής, ἵνα οἱ ποτιδόρπιον εἴῃ.
 235 ἔκτοσθεν δ' ἄντροιο βαλὼν ὀρυμαγδὸν ἔθνηκεν·
 ἡμεῖς δὲ δέισαντες ἀπεισόμεθ' ἐς μυχὸν ἄντρου.
 αὐτὰρ ὄγ' εἰς εὐρὺ σπέος ἤλασε πύονα μῆλα,
 πάντα μάλ', ὅσσ' ἤμελγε, τὰ δ' ἄρσενά λείπε θύρηφιν,
 ἄρκειούς τε τράγους τε, βαθείης ἔκτοθεν αὐλῆς.
 240 αὐτὰρ ἔπειτ' ἐπέθηκε θυρεὸν μέγαν ὑψὸς αἵρας,
 ὄβριμον· οὐκ ἂν τόγγε δύω καὶ εἴκοσ' ἄμαξαι
 ἐσθλαί, τετράκυκλοι, ἀπ' οὔδεος ὀχλίσσειαν·
 τόσσην ἡλίβατον πέτρην ἐπέθηκε θύρηφιν.
 ἐξόμενος δ' ἤμελγεν οἷς καὶ μηκάδας αἶγας,

ἄλλοις ἀθανάτοισι Προῦτον· ἔπειτα δὲ καὶ αὐτὸς ἐνήσσαι, αἶψα
 πέσθα. Porro Athenaeus [IV, 27.] — legit ἐθύσαμεν,
 itemque Eustathius in commentario, ubi alterius le-
 ctionis ne meminit quidem. — Clarkius. — ἕως vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 10 not. — ποτιδόρπιον
 h. l. aperte latiori sensu dictum est, unde bene explicat
 Scholiasta ἵνα — εἴῃ per: Ἀντὶ τοῦ, ἵνα αὐτῷ δειπνοῦντι
 φῶς παρείῃ. Contra vid. v. 249. — θύρηφιν vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 177. 20. Eustathius vero commentatur haec:
 "Ὅτι τὴν τοῦ σπηλαίου εἰσοδὸν ἦτοι τὸ περὶ αὐτὴν διάστημα
 θύραν ὁ ποιητὴς ἐνταῦθα λέγει, καθά που καὶ ἐν Πριάδῃ
 [XII, 120. 127.] πύλας τὸν τόπον, περὶ δὲ αἱ πύλαι. ὅθεν
 καὶ τὸ ἔξω τοῦ σπηλαίου θύραζε λέγει, οἷον, πέμπει θύραζε
 [infra v. 461.], ἔτι δὲ καὶ θύρηφιν, καὶ τὸν κλειόμενόν
 τὴν τοιαύτην ὁδὸν θυρεὸν λέγει [v. 240.] ἀσυνήθως
 τοῖς ὕστερον, οὐκ ἀσπίδος εἰδός φασὶ τὸν θυρεὸν, παρωνομού-
 μενον θύρα διὰ μέγεθος. — θυρεὸν vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 181. 47. — τετράκυκλοι. „Si vera sit
 haec lectio, tum vox τετράκυκλοι secundam producet ea-
 dem ratione ac παρεκπῶν δῦπαιτος, Iliad. ζ', 62. π', 174.
 et διαμελίσσιτί, infra ver. 291. hujus libri. Cum vero vox
 τετράκυκλον occurrat Il. ω', 324, syllabis duabus prioribus
 correptis; Barnesius hoc in loco ex conjectura edidit
 τεσσαράκυκλοι, eodem modo ac dicitur τεσσαράβοιον, Il.
 ψ', 705." Clark. Cf. Spitzner. de versu her. p. 84.
 — ὀχλίσσειαν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 174. 7. —
 ἡλίβατον πέτρην. Cf. Virgil. Aen. VIII, 211. saxo oc-
 culiabat opaco. — οἷς vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 190.

πάντα κατὰ μοῖραν, καὶ ὑπ' ἔμβρουον ἦκεν ἐκάστη. 245
 αὐτίκα δ' ἤμισυ μὲν θρέψας λευκοῖο γάλακτος,
 πλεκτοῖς ἐν ταλάροισιν ἀμησάμενος κατέθηκεν·
 ἤμισυ δ' αὐτ' ἔσθησεν ἐν ἄγγεσιν, ὅφρα οἱ εἴη
 πίνειν αἰνυμένω, καὶ οἱ ποτιδόρπιον εἴη.

23. — πάντα cf. infra v. 308. — ἔμβρουον. Ἐμβρουον τὸ νεογνὸν τέκνον λέγει, ἀπεναντίας τῇ συνηθείᾳ. ἡ μὲν γὰρ ἔμβρουον λέγει τὸ ἐντος τῆς γαστρὸς βρούον, ὃ ἴσπερ ζῶν καὶ θάλλον, βρέφος δὲ τὸ ἐκκοψὸν τῆς γαστρὸς. Ὀμηρὸς δὲ τὸ νεογνὸν ἐνταῦθα γαλαθηνὸν ἔμβρουον εἰπὼν, βρέφος ἐν Πριάδῃ [XXIII, 266.] λέγει οὐ τὸ εἰς φῶς ἤδη προαχθέν, ἀλλὰ τὸ κατὰ γαστρὸς εἶπε φερόμενον, ἐν τῷ, ἡμίονον βρέφος καίουσαν. Τὸ δέ, ὑπ' ἔμβρουον ἦκεν ἐκάστη, ἀντὶ τοῦ, ὑφῆκα καὶ ὑπέβαλε ταῖς ἀμειχθείσαις τὰ γαλαθηνά. ὅθεν λαβὼν Θεόκριτος ἔφη τό, μόσχους βουὸν ὑφέντες [vid. Idyll. IX, 3. cf. IV, 4. ὁ γέρον ὑφῆσι τὰ μόσχια]. Eustath. Cf. Hom. Il. X, 216, Theocrit. XXV, 104. τέκνα ὑπὸ μητρᾷσιν εἶσι πινέμεναι λιανοῖο γάλακτος. — θρέψας. Τὸ θρέψας ἀντὶ τοῦ πῆξας, ὅθεν καὶ τροφαῖς τυροῦ, καὶ τροφῆ κῦμα [Il. XI, 307.], καὶ τροφῆον ἢ τροφήν [scr. τροφόν coll. Od. III, 290. ubi vid. quae annotavi p. 143. Il. XV, 621. Valckenar. ad Herodot. IV, 9.], τὸ καὶ πηγὸν [vid. Od. V, 388. Cf. Il. V, 902. sq. ὅπως γάλα λευκὸν ἀπαιγόμενος συνέπηξεν, ὑγρὸν εἶν. ibid. XV, 382. XXI, 362. Theocrit. XI, 66. γάλα ἀμείλγειν, καὶ τυρὸν πᾶσαι], ὃ ἀνεμος δηλαδὴ ἀναστήσας οἶοναί ἐπηξε. τριχῶς δὲ φασὶ τὸ θρέψαι. δηλοῖ γὰρ τὸ τροφήν δοῦναι, καὶ τὸ αὐξῆσαι, καὶ τρίτον, τὸ πῆξαι, ὅθεν καὶ ὁ θρόμβος. Eustath. Cf. Köppen. ad Il. V, 903. ad verba μάλα δ' ὥκα περικτρέφεται κυκλώντι. „περικτρέφεται, schnell verdickt sie sich allenthalben. Nämlich: τρέφειν ist gleich mit αὐξάνειν, grösser, stärker, fester machen. Odys. XIV, 175. — — Noch passender scheint der deutsche Ausdruck: sich ansetzen, von dem Niederschlage aus flüssigen Körpern. Odys. IX, 246. XIV, 177. κρύσταλλος σακέσσει περικτρέφετο, Eis setzte sich an auf den Schildern (Theocrit. 25. 106. ἄλλος τρέφει πλοῖνα τυρόν). Daher erklären die Alten περικτρέφεται mit περιπήγνυται, περιπήσεται, und τροφαλὶς heisst die geronnene Milch.“ — λευκοῖο γάλακτος. Cf. Aristot. rhetor. III, 3. Ἐν μὲν γὰρ ποιήσῃ πρόπει γάλα λευκὸν εἰπεῖν· ἐν δὲ λόγῳ τὰ μὲν [ἐπείθεται] ἀπρεπέστερα· τὰ δέ, ἃν ἢ κατακορῇ, ἐξελέγχει καὶ ποιεῖ φανερόν· οὐ ποιήσας εἶσι. — ταλάροισιν cf. supra v. 219.

- 250 αὐτὰρ ἐπειδὴ σπεῦσε πονησάμενος τὰ ἄ' ἔργα,
καὶ τότε πῦρ ἀνέκαιε, καὶ εἶσδεν, εἶρετο δ' ἡμέας·
ὦ ξεῖνοι, τίνες ἐστέ; πόθεν πλεῖθ' ὕγρα κέλευθα;
ἦ τι κατὰ πρῆξιν, ἦ μαψιδίως ἀλάλησθε,
οἷά τε ληϊστῆρες, ὑπεῖρ ἄλλα, τοιτ' ἀλῶνται
- 255 ψυχὰς παρθέμενοι, κακὸν ἄλλοδαποῖσι φέροντες;
ὦς ἔφαθ' ἡμῖν δ' αὖτε κατεκλάσθη φίλον ἦτορ,
δαισάντων φθόγγον τε βαρὺν, αὐτόν τε πέλωρον.
ἀλλὰ καὶ ὥς μιν ἔπεσιν ἀμειβόμενος προσέειπον·

— πονησάμενος μετέθηκεν ἐνέργησεν. Γράφεται δέ, ἀμνησάμενος, ἥτοι συναγωγόν. Ambr. E. De hoc Baumgarten - Crusius ad h. l. observat: „Lectio πονησάμενος huc translata videtur ex v. 250., ut interpretatio: ἐνέργησεν, referenda ad σπεῦσεν.“ Prius facilius equidem crediderim, quam posterius. Pro αἰνυμένῳ v. 219., quod habet ipse Eustath. ad v. 225. et ad quam lectionem pertinet interpretatio Scholiastae: ἐπιθυμοῦντι, λαμβάνοντι, antea legebatur δαινυμένῳ — πῦρ ἀνέκαιε. Cf. Euripid. Cyclops v. 382. —

V. 252 — 271. v. 252 — 254. legebantur jam III, 71. ubi Nestori tribuantur quae h. l. Polyphemo. Vide quae annotavimus l. l. p. 116. sqq. Praeterea ad nostrum locum observat Eustathius: καὶ κείνται, φασὶν οἱ παλαιοί, κάλλιον ἐνταῦθα [nostro loco] οἱ σιγῆς ἐκείνου. διὸ καὶ ἀστερίσκοι ὥδε πρόκεινται αὐτῶν, δι' ὧν τὰ ἐπη ἐκκρίνονται, δημοὶ γὰρ τὸ σημεῖον ὁ ἀστερίσκος, ὥς ἀριστα ἐν τῇ τέτῃ καίται τὸ ἔπος, καὶ οἷον ἐκλάμπει. ἔστι δὲ τὸ σημεῖον τοῦ ἀστερίσκου, ὥς καὶ ἀλλαχοῦ ἐρρέθη, διὰ τοῦ Χ στοιχείου, τετραχῇ σιζομένου κατὰ τὴν τῶν γραμμάτων ἐπίβουζιν, οὕτω · Χ · . — παρθέμενοι i. e. periculo objectantes. Cf. II, 237. p. 86. Sturz. Lexic. Xenoph. Vol. III. p. 421. s. v. παραβάλλεσθαι. — ἡμῖν — δαισάντων. Ὅρα δὲ τό, ἡμῖν δὲ κατεκλάσθη ἦτορ δαισάντων. ὅπερ αἱ καὶ σολοικιστῆρες δοκεῖ, ἀλλ' ὅμως πέφρασται καὶ αὐτὸ καταλλήλως τῇ ποιῶ καὶ τῇ δευτέρᾳ, ἐπεὶ μὴ δύνανται τῆς φρασσεως κρατεῖν οἱ δεδιότες. καὶ νῦν μὲν ἡ ἐναλλαγή ἀπὸ δοτικῆς γέγονεν εἰς γενικὴν, ἀλλαχοῦ δὲ ἀνάπαλιν ἀπὸ γενικῆς εἰς δοτικὴν, ὥς ἐν τῷ, ὥς τῶν ὕπνος ἀπὸ βλεφαροῦν ὁλώλε [leg. ὁλώλει], νύκτα φυλασσομένοις [II. X, 187. sq.]. καί, Ἀχιλλῆος ὁλοὸν κῆρ γῆθει [leg. γῆθει], φόνον Ἀχαιῶν δευρομένῳ [II. XIV, 139. sq.]. ὥφειλε γὰρ δευρομένου εἰπεῖν. καί, τῇ δ' αὖ τοῦ [leg. αὐτοῦ] λῦτο γούνατα καὶ φίλον ἦτορ, σημεῖον

Ἡμεῖς τοι Τροίηθεν ἀποπλαγχθέντες Ἀχαιοὶ
 παντοίοις ἀνέμοισιν ὑπὲρ μέγα λαῖτμα θαλάσσης, 260
 οἴκαδε ἰέμενοι, ἄλλην ὁδὸν, ἄλλα κέλευθα
 ἦλθομεν· οὕτω που Ζεὺς ἤθελε μητίσασθαι.
 λαοὶ δ' Ἀτρεΐδew Ἀγαμέμνονος εὐχόμεθ' εἶναι,
 τοῦ δὴ νῦν γε μέγιστον ὑπουράνιον κλέος ἐστίν·
 τόσσην γὰρ διέπερσε πόλιν, καὶ ἀπώλεσε λαοὺς 295
 πολλοὺς· ἡμεῖς δ' αὖτε κίχανόμενοι τὰ σὰ γούνα
 ἰκόμεθ', εἴ τι πόροις ξενήϊον, ἧς καὶ ἄλλως
 δοίης δωτίνην, ἥτε ξείνων θέμις ἐστίν.
 ἀλλ' αἰδέοιο, φέριστε, θεοὺς· ἱκέται δέ τοι εἰμεν.
 Ζεὺς δ' ἐπιτιμῆτωρ ἱκετῶν τε ξείνων τε, 270
 ξείνιος, ὃς ξείνοισιν ἅμ' αἰδοίοισιν ὀπηδεῖ.
 Ὡς ἐφάμην· ὁ δέ μ' αὐτίκ' ἀμείβετο νηλεῖ θυμῷ·
 νήπιός εἰς, ὧ ξεῖν', ἥ τηλόθεν εἰλήλουθας,
 ὃς με θεοὺς κέλεαι ἢ δευδίμεν ἢ ἀλέασθαι.

ἀναγνώουση [Od. XXIII, 205. sq.]. Τὸ τοίνυν δεισάντων
 οὐκ ἂν εἴη, ὡς ἐρρέθη, σόλοιπον, οὐ μόνον διὰ τὸ καὶ μιμη-
 τικῶς φρασθῆναι καὶ ἀντιπρωτικῶς, ἀλλὰ καὶ διότι ἀσφαλεῖς
 οἱ πλαγιασμοὶ πρὸς σύνταξιν καὶ ἀσόλοικοι. Eustath. Cf.
 quae annotavimus ad VI, 157. p. 307. — ὑπὲρ cf. su-
 pra v. 254. Gynthei. de usu praeppos. apud Homer.
 §. 20. 2. — κέλευθα ἦλθομεν. Vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 268. 1. p. 463. init. — δοίης vid. ibid. §. 230.
 97. b. et ἥτε ibid. §. 343. 7. p. 667. — φέριστε. Τὸ
 φέριστε, κολακικῶς οὕτω λεχθέν, παρήνευγε τὸν οὐκ ἔμφορον
 Κυκλώπα εἰπεῖν τό, ἐπεὶ πολὺ φέριστερόν ἐστιν (v. 276.). Eu-
 stath. De Jove ξενίῳ vid. Klopfer's mythol. Wörter-
 buch Tom. II. p. 93. Cf. Apollon. Argonaut. II, 1134.
 Pausan. Achaic. VII, 25. init. Virgil. Aen. I, 735. De
 verbo ἐπιτιμῆτωρ v. 270. Eustathius haec tradit: Ἐπιτιμῆ-
 τωρ κατὰ τοὺς παλαιούς ὁ ἐπόπτης καὶ βοηθός· εἴη δ' ἂν και-
 ριωτέρον εἰπεῖν, τιμωρός, ἐκδικητής, παρὰ τὴν τιμὴν, ἣ δη-
 λοῖ τὴν ποινὴν. ἢ τιμητικός, ἥγουν τιμῶν. καθ' ὃ σημαίνον-
 μενον ἐρρέθη καὶ τό, ἐπειμῆθη ὁ σῖτος, ἥγουν τιμωτάτος
 γέγονεν. ἔστι δὲ ἴσον τῷ Ὀμηρικῷ ἐπιτιμῆτορι καὶ τὸ εἰπεῖν
 ἐπιτιμητήν. Αἰσχύλος ὡς οὐπετιμητής· γε τῶν ἔργων βα-
 ρύς. Ἴνα ἢ ὡς θηρατής, θηρητῶρ, οὕτω καὶ ἐπιτιμητής, ἐπι-
 τιμῆτωρ. Cf. Polluc. VIII, 21. —

V. 272—306, ὃς με — ἀλέασθαι vid. Voss. my-
 thologische Briefe II, p. 132. sq. Cf. Eurip. Cycl. v. 319.

275 οὐ γὰρ Κύκλωπες Διὸς αἰγιόχου ἀλέγουσιν,
οὐδὲ θεῶν μακάρων· ἐπεὶ πολὺ φέρτεροί εἰμεν.
οὐδ' ἂν ἐγὼ Διὸς ἔχθος ἀλευάμενος πεφιδόμην
οὔτε σεῦ, οὔθ' ἐτάρων, εἰ μὴ θυμός με κελεύει.
ἀλλὰ μοι εἴφ', ὅπῃ ἔσχες ἰὼν εὐεργέα νῆα·

280 ἧ που ἐπ' ἐσχάτῃς, ἧ καὶ σχεδόν, ὄφρα δασιώ.
Ὡς φάτο πειράζων· ἐμὲ δ' οὐ λάθην εἰδότα πολλά·
ἀλλὰ μιν ἄπορρον προσέφην δολίοις ἐπέεσσιν·
Νέα μὲν μοι κατέαξε Ποσειδάων ἐνοσίχθων,

Ζητὸς δ' ἐγὼ κεραυνὸν οὐ φέλωσα, ξένε· οὐδ' οἶδ' ὅτι Ζεὺς
ἔστ' ἐμοῦ κρατίστων θεός. Οὐ μοι μέλει τὸ λοιπόν. Ovid.
Metamm. XIII, 760.

— — — Ille immitis et ipsa

Horrendus silvis, et visus ab hospite nullo

Impune, et magni cum dis contentior Olympi.

οὐ γὰρ Κύκλωπες — ἀλέγουσιν. Ἀσβῆς ὢν ὁ Πολύ-
φημος διαβάλλει καὶ τοὺς λοιπούς. ὅτι γὰρ ἐκείνοι οὐκ ἦσαν
ἄθεοι, περὶ τῆσιν ὁ ποιητὴς λέγων· 'νοῦσον γ' οὕτως ἔστι
Διὸς μεγάλου ἀλέασθαι [γ. 411.]. Scholiast. Sed vid. quae
annotata sunt supra ad v. 107. Cf. Klopfer's mythol.
Wörterbuch II, p. 576. sqq. — πειράζων. Ὅρα τὸ
πειράζων κοινῶς ῥηθὲν ἀντὶ τοῦ δοκιμάζων. πρωτότυπον δὲ
αὐτοῦ τὸ πειρῶ, ὡς δηλοῖ τὸ, παρὰ ἐμοῖο, γεραί (Il. XXIV,
390.) Eust. Praeterea cf. Od. IV, 119. XXIV, 237. —
κατέαξε vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 157. 1. d. —
v. 288. sqq. quam egregie depingat Homerus efferatam
illam Polyphemi immanitatem, qua Ulyssis socios devora-
verit, suus quemque sensus docebit, neque inepte ipso
paucis et inconditis verborum sono quae elegerit, poetam
descriptionis suae elegantiam mirifice auxisse censet Dio-
nysius Hal. de compos. verb. §. 16. his verbis: Ἀρατιομέ-
νων δὲ περὶ πέτρας ἀνθρώπων πόρον τε καὶ μόρον οἰκτρὸν
ἐνδεικνύμενος, ἐπὶ τῶν ἀηδεσιμάτων τε καὶ κακοφωνωμάτων
χροναῖς γραμμάτων, οὐδαμῇ λαλῶν [i. e. laevigans, poliens]
τῇ κατασκευῇ, οὐδὲ ἡδύνων. Σὺν δὲ δύω μάργας etc.
Neque tamen multum ab Homericorum versuum elegantia,
ut equidem puto, absunt versus Virgil. Aen. III, 623. sqq.

Vidi egomet, duo de numero cum corpora nostra
Prensa manu magna, medio resupinus in antro
Frangeret ad saxum, sanieque aspersa natarent
Limina: vidi, atro cum membra fluentia tabo
Manderet, et tepidi tremarent sub dentibus artus.

πρὸς πέτρῃσι βαλὼν, ὕμῃς ἐπὶ πείρασιν γαίης,
 ἄκρῃ προσπειλάσας· ἄνεμος δ' ἐκ πόντου ἐνεικεν· 285
 αὐτὰρ ἐγὼ σὺν τοῖσδε ὑπέκφυγον αἰπὺν ὄλεθρον.

ὣς ἐφάμην· ὁ δέ μ' οὐδὲν ἀμείβετο νηλεὲς θυμῷ·
 ἀλλ' ὄγ' ἀναίξας ἐτάροις ἐπὶ χεῖρας ἱάλλεν·
 σὺν δὲ δῶμα μάρψας, ὥστε σκυλακας, ποτὶ γαίῃ
 κόπτ'· ἐκ δ' ἐγκέφαλος χαμάδις ῥέε, δεῦτε δὲ γαῖαν. 290

τοὺς δὲ διαμελίσσι ταμῶν ὠπλίσσατο δόρυπον·
 ἦσθι δ', ὥστε λέων ὄρεσίτροφος, οὐδ' ἀπέλειπεν
 ἔγκατά τε σάρκας τε καὶ ὀστέα μυελόεντα.
 ἡμεῖς δὲ κλαίοντες ἀνεσχέθομεν· αἰὲν χεῖρας,
 σχέτλια ἔργ' ἐρόωντες· ἀμηχανίῃ δ' ἔχε θυμόν. 295
 αὐτὰρ ἐπεὶ Κύκλωψ μεγάλην ἐμπλήσατο νηδύν,
 ἀνδρομέα κρεῖ ἔδων, καὶ ἐπ' ἄκρητον γάλα πίνων,
 κεῖτ' ἐντοσθ' ἄντροιο τανυσσάμενος διὰ μήλων.
 τὸν μὲν ἐγὼ βούλευσα κατὰ μεγαλήτορα θυμόν,

Neque enim vere, credo, Macroβ. V, 13. „Narrationem facti, inquit, nudam et brevem Maro posuit; contra Homerus πάθος miscuit, et dolore narrandi invidiam crudelitatis aequavit.“ Sed magis etiam lapsus videtur Scaliger. poëtic. V, 3., Virgilium hoc in loco praestitisse Homero contendens. Cf. quae animadverti ad VI, 102. sqq. p. 301. sq. Eurip. Cycl. v. 396. sqq. Ovid. Metamm. XIV, 205. sqq.

— — Vidi bina meorum

Ter quater affligi sociorum corpora terras.

Quae super ipse jacens, hirsuti more leonis,

Visceraque, et carnes, oblisisque ossa medullis,

Semianimesque artus avidam condabat in alvum.

v. 289. σὺν — δῶμα vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 283. 2.
 — διαμελίσσι. „Strabo, Geograph. lib. II, pag. 137, al. 83. citat, διαμελίσσι. Sed nihil opus. Secundam enim producere potest haec vox eadem ratione ac παρῶν, δάπτειος etc. Vide ad II. π', 174.“ Clark. Vid. praeterea Spitzner. de versu her. p. 79. sq. Thiersch. Gr. Gr. §. 147. 10. not. p. 216. — τὸν μὲν ἐγὼ βούλευσα κ. τ. λ. Vid. Thiersch. §. 334. 5. p. 640. Cf. Plutarch. in vita Coriolani: Τὰ μὲν εἰκότα καὶ συνήθη κατὰ λόγον περαινόμενα, τῷ ἐφ' ἡμῖν ἀποδίδωσι· καὶ λέγει δῆπου πολλάκις, αὐτὰρ ἐγὼ βούλευσα κατὰ μεγαλήτορα θυμόν. —

- 300 ἄσπον ἰών, ξίφος δὲ ξυρυσσάμενος παρὰ μηροῦ,
οὐτάμεναι πρὸς στήθος, ὅθι φρένες ἦπαρ ἔχουσιν,
χεῖρ ἐπιμασσάμενος· ἕτερος δέ με θυμὸς ἔρυκεν.
αὐτοῦ γάρ κε καὶ ἄμμις ἀπωλόμεθ' αἰπὺν ὄλεθρον·
οὐ γάρ κεν δυνάμεσθα θυράων ὑψηλάων
305 χερσὶν ἀπώσασθαι λίθον ὄβριμον, ἂν προσέθηκεν.
ὥς τότε μὲν στενάχοντες ἐμείναμεν Ἡῶ διαν.
Ἥμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἡώς,
καὶ τότε πῦρ ἀνέκαιε, καὶ ἤμελγε κλυτὰ μῆλα,
πάντα κατὰ μοῖραν, καὶ ὑπ' ἐμβρυον ἦκεν ἑκάστη.
310 αὐτὰρ ἐπειδὴ σπεῦσε πονησάμενος τὰ ἅ ἔργα,
σύν δ' ὄγε δ' αὐτε δύο μάρψας ὠπλίσατο δαῖπνον.
δειπνήσας δ' ἄντρου ἐξήλασε πίονα μῆλα,
ῥηϊδίως ἀφελὼν θυρεὸν μέγαν· αὐτὰρ ἔπειτα
ἄψ ἐπέθηξ', ὥσει τε φαρέτρῃ πῶμ' ἐπιτείη.
315 πολλῇ δὲ ῥοϊζῷ πρὸς ὄρος τρέπε πίονα μῆλα
Κύκλωψ· αὐτὰρ ἐγὼ λιπόμην κακὰ βυσσοδομεύων,
εἴ πως τισαίμην, δοίη δέ μοι εὖχος Ἀθήνη.
ἦδε δέ μοι κατὰ θυμόν ἀρίστη φαίνεται βουλή.
Κύκλωπος γὰρ ἔκειτο μέγα ῥόπαλον παρὰ σηκῷ,

ἐπιμασσάμενος. Τό, χεῖρ ἐπιμασσάμενος, ἀντὶ τοῦ, αὐτόχειρ ἀψάμενος, ἢ ἐγκρατῶς. καὶ σημειῶσαι ὡς ἐντεῦθεν καὶ τὸ χερμάδιον, δὲ δηλαδὴ ἔστι τῇ χεῖρ μάσασθαι. ἐκ δὲ τοῦ τοιούτου μάσασθαι καὶ τὸ περισπώμενον μασσάσθαι. ἐφ' οὗ καὶ ὁ μασητὸς τοῖς βρέφει μαστός. Eust. —

V. 307—317. κλυτὰ μῆλα h. l. vocat quae v. 312. πίονα et v. 336. καλλίτριχα. — ῥοϊζῷ ἀσήμεφ φωνῇ, συριγμῷ. Schol. Ἐνταῦθα, ὥσπερ τὸν φθόγγον, οὕτω καὶ τὸν συριγμὸν ἀγριαίνων τοῦ Κύκλωπος, ῥοῖζον αὐτὸν φησι, κατὰ γένος θηλυκὸν Ἰωνικῶς. — — — Ἰσιόην δὲ οἱ κατὰ τὸν ποιητὴν ῥοῖζην λέγεται ποιμήν, τουτέστι συρίττειν ἐν τῇ εἰραίνῃ ποιμένας ἢ ἄλλως νέμειν. οἱ δὲ παλαιοὶ καὶ ἄλλας ἔχουσι λέξεις ἰσοδυνάμους ποιμενικῆς. Πανσάνιας δὲ καὶ ψιττάζειν λέγει τὸ ποιμενικῶς φθέγγεσθαι. Eust. Cf. Od. VI, 315. II. X, 502. XVI, 361. Eurip. Cycl. v. 49. Theocrit. Idyll. IV, 45. —

V. 318—326. γάρ. „γάρ hic non est enim, sed scilicet, particula enarrare, explicare incipientis.“ Ernest. — χλωρὸν νεωστὶ ἐκκοπίν. Schol. χλωρὸν ὑπέρκειται τὸ καὶ προσημειωθὲν ῥόπαλον, ἵνα μὴ ἐκφανθῇ ἄλλως ἔχειν τὴν

χλωρόν, ἐλαίνιον· τὸ μὲν ἔκταμεν, ὄφρα φοροίη 320
 εὐανθέν· τὸ μὲν ἄμμις εἵσκομεν εἰσορώοντες,
 ὅσσον θ' ἱστὸν νηὸς εἰκοσόροιο μελαίνης,
 φορτίδος, εὐρείης, ἧτ' ἐκπεράα μέγα λαῖτμα·
 τόσσον ἦν μῆκος, τόσσον πάχος εἰσοράασθαι.
 τοῦ μὲν ὅσον τ' ὄργυιαν ἐγὼν ἀπέκοψα παραστάς, 325
 καὶ παρέθηξ' ἐτάροισιν, ἀποξῦναι δ' ἐκέλευσα.
 οἱ δ' ὁμαλὸν ποίησαν· ἐγὼ δὲ θόωσα παραστάς
 ἄκρον, ἄφαρ δὲ λαβὼν ἐπυράκτειον ἐν πυρὶ κηλέω.
 καὶ τὸ μὲν εὖ κατέθηκα κατακρύψας ὑπὸ κόπρῳ,
 ἧ ῥα κατὰ σπείους κέχυτο μέγ' ἤλιθα πολλή. 330
 αὐτὰρ τοὺς ἄλλους κλήρω πεπαλάχθαι ἄνωγον,
 ὅστις τολμήσειεν ἐμοὶ σὺν μοχλὸν αἶρας,
 τρίψαι ἐν ὀφθαλμῷ, ὅτε τὸν γλυκὺς ὕπνος ἱάνοι.

ὑπόσαθρον καὶ ἀσυντέλεις εἰς τὴν τοῦ πελωρίου τύφλωσιν. ἀπὸ
 τῆς χλόης δὲ τὸ χλωρόν, ὡς ἀπὸ τῆς πράσου το πρᾶσινον.
 Eust. Cf. XVI, 47. Aliter dicitur μέλι χλωρόν Il. XI,
 630. i. e. mel flavum. Cf. Ovid. Metamm. I, 112. —
 ἔκταμεν. Τὸ δέ, ἐκταμεν, οἱ ἀκριβέστεροι ἱσπασε, γρά-
 φουσι. Ἐχρῆν γάρ, φασί, τὸν τηλικούτον Κύκλωπα, καὶ αὐ-
 τόπρεπνον [scrib. αὐτόπρεμνον] ἐκπάσαι τὸ φυτόν. Eust. —
 φοροίη vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 221. 83. a. — ὄρ-
 γυιαν. Ἐκτεταμένων τῶν χειρῶν τὸ διάστημα ὀργυιά ἐστι.
 Schol. Cf. X, 167. Perizon. ad Aelian. V. H. XII, 22.
 De vocis prosodia vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 176. 10. —

V. 327 — 346. ἐγὼ δ' ἐθόωσα. Vid. Dionys. Hal.
 περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 7. Ἐτερος τρόπος ἐστίν, ἡ
 παλουμένη μετάληψις, κατὰ συνωνυμίαν σημαίνουσα πρᾶγμα
 διάφορον. — Συνωνυμεῖ τὸ θοὸν τῷ ὀξεῖ· ὀξὺ δὲ οὐ μόνον,
 τὸ κατὰ κίνησιν ταχύ ἐστιν, ἀλλὰ καὶ τὸ κατὰ σχῆμα προηγ-
 μένον εἰς λεπτότητα. Τοιοῦτόν ἐστι καὶ τό, — ἐγὼ δὲ θό-
 ωσα παραστάς. — Pro ὑπὸ κόπρῳ alii teste Eustathio
 scribunt ὑπὸ κόπρον. Cf. Gynther. de usu praeposs.
 apud Homer. p. 39. sq. — κέχυτο. Vid. quae monui
 ad II, 12. p. 57. Cf. V, 483. — μέγ' ἤλιθα vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 7. c. — πεπαλάχθαι i. e.
 sortiri, ut recte jam interpretatur Schol. et Eustath. Ea-
 dem autem formula κλήρω πεπαλάχθαι legitur Il. VII, 171.
 Vid. ad h. l. Köppen. et Ruhkopf. et ad Il. III, 316.
 Male nonnulli olim scripsere πεπαλάσθαι satis refutati jam
 ab Apollon. Lexic. p. 525. Praeterea vid. Passow. in
 Lexic. s. v. κάλλω. — v. 333. verbo τρίψαι non potuisse

- οἱ δ' ἔλαχον, τοὺς ἄν κ' καὶ ἤθελον αὐτὸς ἐλέσθαι,
 335 τέσσαρες, αὐτὰρ ἐγὼ πέμπτος μετὰ τοῖσιν ἐλέγχμην.
 ἑσπέριος δ' ἦλθεν καλλίτριχα μῆλα νομεύων·
 αὐτίκα δ' εἰς εὐρὺ σπέος ἤλασε πύονα μῆλα,
 πάντα μάλ' οὐδὲ τι λείπε βαθείης ἐκτοθεν αὐλῆς,
 ἣ τοι οἴσάμενος, ἣ καὶ θεὸς ὥς ἐκέλευσεν.
 340 αὐτὰρ ἔπειτ' ἐπέθηκε θυρεὸν μέγαν ὑψὸς αἰέρας,
 ἐξόμενος δ' ἤμελγεν οἷς καὶ μηκάδας αἶλας,
 πάντα κατὰ μοῖραν, καὶ ὑπ' ἐμβρυον ἦκεν ἐκάστη.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ σπεύσε πονησάμενος τὰ ἅ' ἔργα,
 σὺν δ' ὄγε δ' αὐτὲ δῶμα μάρψας ὠπλίσσατο δόρπον.
 345 καὶ τότε ἐγὼ Κύκλωπα προσηύδων ἄγχι παραστάς,
 κισσύβιον μετὰ χερσὶν ἔχων μέλανος οἴνοιο·

aptius verbum deligi, recte observat ad h. l. Eustathius. Cf. supra v. 290. ὥστε σκύλας ποτὶ γαίῃ κόπτειν. Praeterea idem Eustathius ad v. 187. huc pertinentia scripsit haec: Λοκεῖ δὲ ὁ ῥηθεὶς Κύκλωψ φύσει μὲν δύο ἔχειν ὀφθαλμούς, εἷγε καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς ἔρεϊ Ὅμηρος βλέφαρα καὶ ὀφρύδας εἶναι αὐτῷ· κατὰ δὲ τινα αἰτίαν εἰκὸς προαπολωλέναι αὐτῷ τὸν ἑτερον ὀφθαλμόν, Εἰ δὲ γε κυκλωτέρης ὀφθαλμὸς εἴς, κατὰ τὸν Ὅσιόδου μῦθον, καὶ τῷ τοῦ Κύκλωπος τούτου μετώπῳ ἐνέκειτο, οὐκ ἂν ἐσέγησε τὴν ἰδιότητα ὁ ποιητής. — ἑσπέριος cf. II, 357. — Ad v. 337. et 341. cf. Virgil. Aen. III, 641. sq.

— — cavo Polyphemus in antro

Lanigeras claudit pecudes, atque ubera pressat.

κισσύβιον. Ἔστι κισσύβιον ποιμενικὸν ποτήριον, ἐκ κισσίου φασὶ ξύλον. ὁποῖον καὶ τῷ συμβῆται ἐν τοῖς ἐξῆς Εὐμαίῳ θαίῖν [XIV, 78. cf. XVI, 52.]. ὡς δημοῖ φασιν καὶ Τιμόθεος, ἐν τῷ κατ' αὐτὸν Κύκλωπι παραφράζων οὕτως· ἐν μὲν δέπας κίσσινον μελαίνας σταγόνας ἀμβρότας ἀφ' ἑβρύδων, εἰκοσι δ' ὕδατος μέτε' ἔχευεν. Eustath. Similiter interpretatur Apollon. Lex. p. 400. κισσύβιον· ἐκ κισσίου ξύλου ποτήριον. Sed Villotson. ad h. l. animadvertit haec: „Nicander Colophonius tradit, referente Heinsio (ad Hesych.), in Jovis Didymaei sacris antiquos follis κισσοῦ, id est, hederæ libare consuevisse; unde vetusta, inquit, pocula dicuntur κισσύβια.“ Similiter Schol. duas alias explicationes vocis affert verbis: ἣ ὄνομα κύριον ποτηρίου, ἣ ἔχων κισσὸν ἐξωθεν. Et Pal. interpretatur ὄνομα, ὡς Θηρόκλειον, παρὰ τὸ ἐκείσε κισσοῦ τὴν πόσιν. Vid. Kiese-

Κύκλωψ, τῇ, πῖε οἶνον, ἐπεὶ φάγες ἀνδρόμεα κρέα·
 ὄφρ' εἰδῆς, οἶόν τι πατόν τόδε νηὺς ἐκικεύθει
 ἡμετέρῃ· σοὶ δ' αὖ λοιβὴν φέρον, εἴ μ' ἐλεήσας
 οἴκαδε πέμπειας· σὺ δὲ μαίνειαι οὐκέτ' ἀνεκτῶς. 350
 σχέτλιε, πῶς κέν τίς σε καὶ ὑστερον ἄλλος ἴκοιτο
 ἀνθρώπων πολέων; ἐπεὶ οὐ κατὰ μοῖραν ἔρεξας.

Ὡς ἐφάμην· ὁ δὲ δέκτο καὶ ἔκπιεν· ἦσατο δ' αἰνῶς
 ἡδὺ ποτόν πίνων· καὶ μ' ἦτεε δεύτερον αὖτις·
 Δός μοι ἔτι πρόφρων, καὶ μοι τεὸν οὖνομα εἰπέ 355
 αὐτίκα νῦν, ἵνα τοι δῶ ξείνιον, ᾧ κε σὺ χαίρης.

καὶ γὰρ Κυκλώπεισσι φέρει ξείδωρος ἄρουρα
 οἶνον ἐριστάφυλον, καὶ σφιν Διὸς ὄμβρος ἀέξει·
 ἀλλὰ τόδ' ἄμβροσίης καὶ νέκταρός, ἐστὶν ἀποθῶξ.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ οἱ αὖτις ἐγὼ πόρον αἶθοπα οἶνον· 360
 τρεῖς μὲν ἔδωκα φέρων, τρεῖς δ' ἔκπιεν ἀφραδίῃσιν,
 αὐτὰρ ἐπεὶ Κύκλωπα περὶ φρένας ἤλυθεν οἶνος,
 καὶ τότε δὴ μιν ἔπεσσι προσηύδων μελιχίοισιν·

Κύκλωψ, εἰρωτᾷς μ' ὄνομα κλυτόν; αὐτὰρ ἐγὼ τοι

ling. ad Theocrit. I, 27. Cf. Eurip. Cycl. v. 410. Athenaeus XI, 2, 7.

V. 347—363. τῇ [scrib. τῇ] λάβε, δέξαι. Schol. Ἀντὶ τοῦ λάβε. τὸ δὲ τῇ πόθεν κανονίζεται; ἐκ τοῦ τὰν τῶ, ὡς ζᾶω ζῶ, τὸ δὲ δεύτερον τῆς, τὸ δὲ τρίτον τῇ. Pal. Vid. *Buttmann. Lexilogus* Tom. I. p. 162. sqq. Cf. quae monui V, 346. p. 279. sq. *Köppen.* ad II. XIV, 219., cui contradicit *Heinrich.* ad h. l. *Spitzner. Berichtigungen und Nachträge zu Ilias XIV.* p. 581. — κρέα vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 149. 2. a. — ὄφρ' εἰδῆς — ἡμετέρῃ. Cf. *Euripid. Cycl. v. 413.* — ἦτεε cf. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 221. 80. a. — Ad v. 361. cf. *Diogen. Laërt. lib. I. in Anacharside: Οὗτος [Ἀνάχαρσις] τὴν ἀμπελον εἶπε τρεῖς φέρειν βότρους. τὸν πρῶτον, ἡδονῆς· τὸν δεύτερον, μέθης· τὸν τρίτον ἀφάδας. — περὶ φρένας ἤλυθεν.* Ἔστι τὸ, Κύκλωπος φρένος περιήλθεν οἶνος, περὶ φράσις τοῦ, μεθύσθη. *Eustath.* Nostrates dicunt: *der Wein steigt ihm zu Kopfe, in den Kopf.* —

V. 364—374. κλυτόν ὄνομα recte ex mea sententia interpretatur *Ambr. Q.* Κλυτόν οὐκ ἔνδοξον, ἀλλ' ἐξ οὗ καλοῦμαι, ὃ ἐστὶν ἐπώνυμον. ὡς καὶ Ἴβυκος, κλυτὸς ὄρθρος, ὁ καλούμενος. Neque enim Polyphemus ex Ulysse sciscita-

- 365 ἔξερόω· σὺ δέ μοι δὸς ξείνιον, ἄσπερ ὑπέατης.
 Οὐτίς ἔμοιχ' ὄνομα· Οὐτὶν δέ με κικλήσκουσιν
 μήτηρ ἡδὲ κατήρ ἡδ' ἄλλοι πάντες ἑταῖροι.
 Ὡς ἐφάμην· ὁ δέ μ' αὐτίκ' ἀμείβετο νηλεῖ θυμῷ.
 Οὐτὶν ἐγὼ πύματον ἔδομαι μετὰ οἷς ἑτάροισιν,
 370 τοὺς δ' ἄλλους πρόσθεν· τὸ δέ τρι ξυνήϊον ἔσται.

tus erat nomen illustre, quod ipse gereret, neque hoc ei sciscitandum erat, sed simpliciter quale esset illius nomen, quaesiverat. Vid. supra v. 355. καὶ μοι τὸν εὐνομα εἰπέ. Praeterea ipse Ulysses quale dixerit ὄνομα κλυτόν, explicat v. 365. 366. Quocirca non video, quomodo nihilominus h. l. κλυτόν illustre interpretari possint VV. DD. Vid. Passow. s. v. Cf. Buttmann. Lexilog. T. I. p. 93. sq. Nobis accedit quoque Eustathius verbis: "Ὄνομα κλυτόν τὸ ἑαντοῦ Ὀδυσσεὺς ἔφη, ὃ δηλαδὴ πρὸς πάντων ἀκούει, ἡγουν ὃ καλοῦσιν αὐτὸν οἱ τεκόντες τε καὶ λοιποί. Quod vero addit: ἴσως δὲ καὶ μαντικῶς ὁ ποιητὴς τοῦτό φησιν, ὡς τοῦ κατὰ τὸν Οὐτὶν ὀνόματος κλυτοῦ ἰσομένου τοῖς ὑστερον, illud ne quis credat, caedem rationes impediunt. — Οὐτὶν non Ὅτινα cur scripserit Homerus, satis aptam et idoneam rationem reddidit Ernestius ad h. l. hanc: „Accusativum Homerus fecit οὐτὶν, ut forma nominis proprii legitima esset: quae non esset, si οὐτινα dixisset.“ Nam nimis quaesitum est, quod commentatur Eustathius: "Ἰνα μὴ ἐπιστήσας τυχὸν ὁ Πολύφημος τῷ παραλογισμῷ, γινῶ οὐτίς τὸν εὐνοματον ἐκ δύο λέξεων τοῦ οὐ καὶ τοῦ τις, ὅπερ οὐ βούλεται Ὀδυσσεὺς, ἐπάγει αἰτιατικὴν ἐν ἀπλότητι, ἡγουν εὐνοματον, λέγων· Οὐτὶν δέ με κικλήσκουσι — — ὡς ἀπὸ εὐδοίας τῆς Οὐτίς, Οὐτιδος, οὐ αἰτιατικῆς, τὸν Οὐτὶν. Sed non magis recte habet, quod addit Ernestius: „Latinum autem Nemo etiam in accusativo formam nominis proprii habet. Itaque commode adhiberi potest in versione.“ Imo longe commodius ipsum illud nomen quod imponentem sibi Ulysses facit Homerus, retineri puto, in quemcunque tandem sermonem transferre velis poetam. Sed perfirmas sunt argutiae, quae de illo verbo Οὐτίς leguntur in Actis Eruditt. Supplem. Tom. VII. sect. 1. Porro notante Duporte in Gnomologia apud Theocritum in poemate quod inscribitur Σειγῆ, Penelope appellatur Οὐδανός εὐνάταρα. Denique ad totam de Polyphemo narrationem vid. Riccii dissert. Homeric. p. 399. sq. ed. Born. Cf. p. 406. „nonnihil etiam dicendum de nomine quo Cyclopem ludit Ulysses. — Lepidum plane factum, ingeniosum, ridiculum. Justene

*Ἡ, καὶ ἀνακλινθεὶς πέσειν ὕπτιος· αὐτὰρ ἔπειτα
κεῖτ' ἀποδοχμῶσας παχὺν αὐχένα· καδ δὲ μιν ὕπνος
ἥρει πανδαμάτωρ· φάρυγος δ' ἐξέσσυτο οἶνος,
ψωμοὶ τ' ἀνδρόμοι· ὁ δ' ἐρεύγετο οἰνοβαρείων.*

vero accusarunt nonnulli Homerum, quasi hoc ridiculo comento epicam majestatem fregerit? Nequaquam. — Illud si quidem et unicum fuit effugium, quo servaretur Ulysses, et vasserrimum ejus ingenium, quod ubique depingit vates, mirum in modum exhibet. Si quid igitur ridiculi seriis interdum adsperserat poeta cum grano salis, bonaque cum causa, nullam habet in eo culpam. — — Liceat hic mihi jocosum *Nihili* encomium, gallice scriptum, commemorare, in quo inter alias laudes *Nihilo* tributas illa est praecipua, quod cuncta, quae existunt, tempore praecesserit. Hujus vero laudationis libellum facetus auctor dedicat *Nemini*, quod multis egestatibus *Nemo* sibi succurrerit. — τὸ δὲ — ἔστι α. Οὐ πάνυ μὲν ἡ τοῦ Κύκλωπος ἐπείγῃ εὐφραίνει δωρεά, τὸ ὑπισχνέσθαι ὅτι πύματον ἐγὼ τὸν Οὐτὶν κατέδομαι. Lucian. Καταπλοῦς ἢ Τύραννος. Hinc inter proverbia retulit Erasmus p. 505. locutionem *Cyclopis donum*, *Κύκλωπος δωρεά*, pro eo quod est, munus inutile. — v. 372. sq. cf. Virg. Aen. III, 631. sqq.

*Cervicem inflexam posuit, jacuitque per antrum
Immensus, sanie cructans ac frustra cruenta
Per somnum commixta mero.*

Sed iterum his Virgilium Homericum carminis majestatem non aequasse censet Macrobius V, 13. Contra Quintilianus VIII, 3. „*Idem* [Virgilius], inquit, *Cyclopa cum jacuisse dicit per antrum, prodigiosum illud corpus spatio loci mensus est.*“ Cf. supra v. 298. et quae ibi annotavi. Clemens Alexandrinus Stromata VI. *Εἰ τε τῇ θεογονίᾳ ἐπὶ τοῦ Κρόνου Ὀρφεὶ πεποιήται, κεῖτ' ἀποδοχμῶσας παχὺν αὐχένα, καδδὲ μιν ὕπνος ἥρει πανδαμάτωρ.* — ταῦτα δὲ Ὅμηρος ἐπὶ τοῦ Κύκλωπος μετέθηκεν. — φάρυγος vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 175. 2. De ipso vocabulo Ambr. Q. haec habet: *Συνεκδοχικῶς τοῦ στόματος. φάρυγξ γὰρ καλοῦσι τὴν ἔνδον ἀχανίαν τοῦ στόματος, εἰς ἣν ἀνήκει τὰ δύο στόματα, τὸ τε τοῦ οἰσοφάγου καὶ τοῦ τοῦ λάρυγγος. καὶ οἰσοφάγος μὲν λέγεται, ὡς φασιν οἱ τῶν ἰατρῶν παῖδες, τὸ δεχόμενον τὰ σίττα ἢ τοὺς ὁ στόμαχος, λάρυγξ δὲ ἀπὸ τοῦ ἀποτελοῦν τὴν ἡχὴν.* Ceterum ad v. 373. 374. cf. Ovid. Metamm. XIV, 211. sq.

— — *Ejectamque cruentas
Ore dapes, et frustra mero glomerata vomentem,*

- 375 καὶ τότε γὰρ τὸν μοχλὸν ὑπὸ σποδοῦ ἤλασα πολλῆς,
 εἰς θερμαίνοντο· ἐπεί σί τε πάντας ἑταίρους
 θάρσυνον, μή τις μοι ὑποδδείσας ἀναδύη.
 ἀλλ' ὅτε δὴ τάχ' ὁ μοχλὸς ἐλαῖνος ἐν πυρὶ μέλλεν
 ἀψεσθαι, γλωρὸς περ ἐὼν, διεφαίνετο δ' αἰνῶς,
 380 καὶ τότε γὰρ ἄσπον φέρον ἐκ πυρός, ἀμφὶ δ' ἑταῖροι
 ἴσταντ'· αὐτὰρ θάρσος ἐνέπνευσεν μέγα δαίμων·
 οἱ μὲν, μοχλὸν ἐλόντες ἐλαῖνον, ὅξυν ἐπ' ἄκρῳ,
 ὀφθαλμῷ ἐνέρεισαν· ἐγὼ δ' ἐφύπερθεν ἀερθεῖς
 δίνεον. ὥς ὅτε τις τρυπῶ δόρυ νήϊον ἀνῆρ
 385 τρυπάνῳ, οἱ δέ τ' ἐνερθεν ὑποσσεύουσιν ἱμάντι
 ἀψάμενοι ἑκάτερθε, τὸ δὲ τρέχει ἑμμενὲς αἰεὶ·
 ὥς τοῦ ἐν ὀφθαλμῷ πυριήκεα μοχλὸν ἐλόντες
 δινέομεν, τὸν δ' αἶμα περιῶρεε θερμὸν ἔοντα·
 πάντα δὲ οἱ βλέφαρ' ἀμφὶ καὶ ὀφρύας εὔσεν αὐτμή,
 390 γλήνης καιομένης· σφαραγεῦντο δὲ οἱ πυρὶ ῥίζαι.

Quibus si non assecutus, certe egregie secutus est Homericorum verborum gravitatem Ovidius. Cf. Euripid. Cycl. v. 488. —

V. 375 — 402. ὑπὸ σποδοῦ ἤλασα. Eurip. Cycl. v. 609. ἤδη δάλοσ ἠνδρακωμένος κρύπτεται εἰς σποδιάν. Cf. *Gyniher.* de usu praeoposs. apud Homer. p. 40. init. — εἰς, vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 341. 8. not. 1. §. 347. 3. — μή τις — ἀναδύη vid. ibid. §. 342. 2. — ἐλαῖνος cf. supra v. 320. — ὅξυν ἐπ' ἄκρῳ cf. supra v. 327. — Ad v. 384. sqq. cf. Euripid. Cyclops v. 459. sqq. ναυπηγῆαι δ' ὥς εἰ τις ἀρμόζων ἀνὴρ διπλοῖν χαλινοῖν, τρυπανον κωπηλατεῖ, οὔτω κυκλώσω δαλὸν ἐν φασσφόρῳ Κύκλωπος ὄψει, καὶ συναυανῶ κόρας. Praeterea Sophocl. Oed. T. v. 12. sqq. Virg. Aen. III, 635. Vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 220. 67. §. 322. 5. b. — ὀφρύας ibid. §. 291. 26. — σφαραγεῦντο ibid. §. 221. 80. c. Τὸ σφαραγεῦντο ἀντὶ τοῦ, ἐτείνοντο, κατὰ τοὺς παλαιούς, ἢ κατεπειοῦντο, ἢ ἐπαρεάτιοντο. νοεῖται δὲ κατὰ τινα ἤγον. ὅθεν καὶ Πίνδαρός που [Isthm. VIII, 47. Vid. Böckh. ad fragm. Pindar. §. 263. Tom. II. P. II. p. 681.] ἐπὶ πολυήχου τὸ ἐρισφάραγον τίθει. ἅλλοι δὲ τοῦτο καὶ ἡ τοῦ χαλκῆως ἐνταῦθα παραβολή, εἰς ταυτίδον ἀγούσα τὸ σῆλαι καὶ τὸ ἴσχειν καὶ τὸ σφαραγεῖν, πλὴν ὅσον τραχύτερον τὸ σφαραγεῖν, ὥς δηλοῦν καὶ τινὰ βρασμόν. Ὅτι δὲ καὶ ἀπλῶς διάτασιν τινα σημαίνει ἢ λέξις, δηλοῦται ἐκ τῶν ἐξῆς, ἐνθα φησὶν

ὥς δ' ὅτ' ἀνὴρ χαλκεὺς πέλεκυν μέγαν ἤε σκέπαρνον
 εἰν ὕδατι ψυχρῷ βάπτῃ, μεγάλα ἰάχοντα,
 φαρμάσσων· τὸ γὰρ αὐτε σιδήρου γε κράτος ἐστίν·
 ὥς τοῦ σίξ' ὀφθαλμὸς ἐλαϊνέω περὶ μοχλῶ.
 σμερδαλέον δέ μὲν ὤμωξεν· περὶ δ' ἴαχε πέτρῃ· 395
 ἡμεῖς δὲ δέισαντες ἀπεσσύμεθ'. αὐτὰρ ὁ μοχλὸν
 ἔξερυσ' ὀφθαλμοῖο, πεφυρμένον αἵματι πολλῷ·
 τὸν μὲν ἔπειτ' ἔρριψεν ἀπὸ ἑο χερσὶν ἀλύων.

δι· τὰ οὐδατα σφραγεῦντο τοῖς μήλοις διὰ τὸ ἀνήμελκτα
 μένειν αὐτά (v. 440.). Eustath. — τὸ γὰρ — ἐστίν.
 „Sententia est: nam hinc ferrum accipit duritiem. Et
 ut melior aqua, ita magis duratur ferrum et meliorem ac-
 cipit colorem.“ Ernest. De αὐτῇ — γε vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 303. 2. a. — σίξ'. Τὸ σίξιν ὀνοματοποιεῖται
 πρὸς ἴχον στοιχείων τοῦ σ, ὥσπερ τὸ ζέειν καὶ τὸ ζ, καὶ τὸ
 ξέειν καὶ τὸ ξ, καὶ ὁ ῥοῖτος κατὰ τὸ ρ στοιχείων. οἱ δὲ
 παλαιοὶ φασὶ καὶ ὅτι ὀνοματοποιήται τὸ σίξιν ἀπὸ τοῦ
 κατὰ τὸ λίπος γινομένου σιτισμοῦ. Eust. Cf. Quintil. In-
 stitt. I, 5. ext. „Minime nobis concessa est ὀνοματοποιία.
 Quis enim ferat, si quid simile illis merito laudatis, λέγξῃ
 βίός, et σίξαι ὀφθαλμὸς, fingere audeamus?“ — Ad
 v. 395. cf. Virgil. Aen. III, 672. sqq.

Clamorem immensum tollit, quo pontus et omnes

Intremuere undae, penitusque exterrita tellus

Italiae, curvisque immugit Aetna cavernis.

ἴαχε vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 158. 6. p. 243. sq. —
 ἀλύων. Ἀλύειν νῦν μὲν τὸ ἀδημονεῖν, ἐν δὲ τοῖς μετὰ ταῦτα
 τὸ χαίρειν, ὡς τό, ἢ ἀλύεις, ὅτι Ἴκρον ἐνίκησας [XVIII, 333.];
 μέση γὰρ ἡ λέξις ὡς καὶ ἡ συμφορὰ, καὶ ἡ τύχη, καὶ ὁ δαίμων,
 καὶ τὰ ὅμοια. προσγράφουσι δὲ τινες τῶν παλαιῶν τὸ ἰδίῳ ἐν
 τῷ ἀλύειν, καθὰ καὶ ἐν τῷ ὀπύειν, οὐ μὴν ἀναντιρρήτων
 ἐστίν. Ἰστίον δὲ ὡς παρὰ τοῖς παλαιοῖς γράφεται καὶ ταῦτα.
 ἀλύει, ἀντὶ τοῦ μαίνεται, ἀπορεῖ κατὰ διανοίαν, φάυλως δια-
 τίθεται, ἀμχανεῖ, ἐξ οὗ ἐν Ἰλιάδι τὸ ἀλύσσειν [XXII, 70.],
 καὶ ὅτι ἄλυσ, ἄλη, ῥηπασμός, καὶ ἀλύειν, τὸ μηδὲν πράττειν.
 ἔνιοι δὲ φασὶν καὶ οὕτω. ἀλίειν τὸ μὲν ἐπαίρεσθαι, δασύ-
 νεται δὲ, οἷον, ἢ ἀλίεις δι· Ἴκρον ἐνίκησας; τὸ δὲ λυπεῖσθαι
 ψιλοῦται. τὸ μὲν γὰρ ἀπὸ τοῦ ἀλεαίνεσθαι, τὸ δὲ ἀπὸ τῆς
 ἄλης. Ἀττικώτερον δὲ φασὶ καὶ τὸ ἄμφο δασύνειν. Καὶ γὰρ
 καὶ τὸ ἀλεαίνειν δασύνουσι Ἀττικοί, καὶ ἀλυσκάζειν τὸ πε-
 ριῖσθαι καὶ ἐκκλίνειν, καὶ ἀλυσθαίνειν τὸ ἀδυνατεῖν, καὶ
 ἀλυσκτεῖν τὸ δυσφορεῖν. Παισανίας δὲ ἀλύειν λέγει τὸ ἐν ἄλῃ
 καὶ παρέσει τὴν ψυχὴν ἔχειν. Eustath. Vid. Hermann.

- αὐτὰρ ὁ Κύνκλοπας μεγάλ' ἤπυνεν, οἳ ῥά μιν ἀμφίς
 400 ὤκειον ἐν σπήεσσι δι' ἀκρίας ἡγεμοέσσας·
 οἳ δὲ βοῆς αἰόντες ἐφοίτων ἄλλοθεν ἄλλος·
 ἰστάμενοι δ' εἶροντο περὶ σπέος, ὅ,τι ἐ κῆδοι·
 Τίπτε τόσον, Πολύφημ', ἀρημένος ὧδ' ἐβόησας
 νύκτα δι' ἀμβροσίην, καὶ αὐπνοὺς ἅμμε τίθησθα;
 405 ἢ μήτις σευ μῆλα βροτῶν ἀέκοντος ἐλαύνει;
 ἢ μήτις σ' αὐτὸν κτείνει δόλω, ἢ βίηφιν;
 Τοὺς δ' αὖτ' ἐξ ἄντρου προσέφη κρατερὸς Πολύφημος·
 ὦ φίλοι, Οὐτίς με κτείνει δόλω, οὐδὲ βίηφιν.
 Οἳ δ' ἀπαμειβόμενοι ἔπεια πτερόεντ' ἀγόρευον·
 410 εἰ μὲν δὴ μήτις σε βιάζεται, ὅλον ἐόντα,
 νοῦσόν γ' οὕτως ἔστι Διὸς μεγάλου ἀλέασθαι·
 ἀλλὰ σύγ' εὖχῳ πατρὶ Ποσειδάωνι ἄνακτι.
 "Ὡς ἄρ' ἔφην ἀπιόντες· ἐμὸν δ' ἐγέλασσε φίλον κῆρ,
 ὥς ὄνομ' ἐξαπάτησεν ἐμὸν καὶ μήτις ἀμύμων.
 415 Κύνκλωψ δὲ στεναχῶν τε καὶ ὠδίνων ὀδύνησιν,
 χερσὶ ψηλαφῶν, ἀπὸ μὲν λίθον εἴλε θυράων·
 αὐτὸς δ' εἰνὶ θύρῃσι καθέζετο, χεῖρε πετάσσας,
 εἴ τινα που μετ' ὅεσσι λάβοι στείχοντα θύραζε·
 οὕτω γάρ πού μ' ἤλπετ' ἐνὶ φρεσὶ νῆπιον εἶναι.

de emendanda ratione Graec. Gramm. p. 268. Cf. Hom. Il. V, 352. XXIV, 12. Plutarch. de audiend. poët. p. 22. E. Apollon. Lexic. p. 92. De verbi ἀλύειν prosodia vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 168. 7. — σπήεσσι vid. ibid. §. 193. 36. v. 303. —

V. 403 — 424. τίπτε — ἐβόησας. „Τίπτε τόσον referendum ad ἀρημένος, vertendum non cur, sed, quid tandem laesus, tantopere vociferatus es: quid tibi mali tanti accidit, ut tantopere vociferarere.“ Ern. — ἢ μήτις — ἢ μήτις vid. Thiersch. Gr. §. 351. 2. a. — οὕτως ἐστὶ — ἀλέασθαι. Vid. Köppen. ad Il. VIII, 69. sq. X, 70. sq. XXII, 208. sqq. Odys. VIII, 245. et quae ibi annotavi. — ὠδίνων. Τὸ ὠδίνειν, πνεύσας ἐπὶ γυναικῶν τεθειμένον, σφοδρὰν ἐνταῦθα ὀδύνην δηλοῖ. ἢ δὲ ἐπιφορὰ τοῦ ὀδύνησι πρὸς διαστολὴν τοῦ ἐπὶ τῷ κῆρ ὠδίνων. Eust. Cf. Iliad. XI, 269. sq. — μετ' ὅεσσι, inter oves. Vid. Gynther. de usu praepos. apud Homer. p. 35. §. 23. 2. De ὅεσσι vid. Thiersch. §. 190. 23. — μ' ἤλπετ' ibid. §. 158. 9. p. 225. — δπως ibid. §. 347. 3. —

αὐτὰρ ἐγὼ βούλευον, ὅπως ὃχ' ἄριστα γένοιτο, 420
 εἰ τιν' ἐταίροισιν θανάτου λύσιν ἢδ' ἐμοὶ αὐτῷ
 εὐροίμην· πάντας δὲ δόλους καὶ μῆτιν ὕφαινον.
 ὥστε περὶ ψυχῆς· μέγα γὰρ κακὸν ἐγγύθεν ἦεν.
 ἦδε δέ μοι κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνεται βουλή.
 ἄρσενες οἷες ἦσαν εὐτρεφέες, δασύμαλλοι, 425
 καλοὶ τε μεγάλοι τε, ἰοδνεφές εἶρος ἔχοντες·
 τοὺς ἀκέων συνέτργον εὐστρεφέεσσι λυγοῖσιν,
 τῆς ἐπὶ Κύκλωψ εὐδε πέλωρ, ἀθεμίστια εἰδώς,
 σὺντρεις αἰνύμενος· ὁ μὲν ἐν μέσῳ ἄνδρα φέρισκεν,
 τῷ δ' ἑτέρῳ ἐκάτερθεν ἵτην, σώοντες ἐταίρους. 430
 τρεῖς δὲ ἕκαστον φῶτ' οἷες φέρον· αὐτὰρ ἐγώ γε —
 ἄρνεός γάρ ἦν, μῆλων ὃχ' ἄριστος ἅπαντων —
 τοῦ κατὰ νῶτα λαβὼν, λασίην ὑπὸ γαστέρ' ἔλυσσθεις

V. 425 — 446. ἄρσενες οἷες. Ἀρίσταρχος οἷες [ita
 ascribendum Buttmannus iudicavit pro corrupto δ'ες,
 Barnesius vero οἷες in ipsius Homeri textu dedit].
 Τὸ δὲ δασύμαλλοι οἰκεῖον ἐπίθετον ἀπὸ τοῦ κατακρύπτεσθαι
 ὑπὸ τοῖς ἑρμαῖς τοὺς ἐταίρους. ἀρμόδιως δὲ ἀεὶ κέχρηται τοῖς
 ἐπιθέτοις, ποτὲ μὲν καλλίτριγα λέγων τὰ μῆλα [v. 336.],
 διὰ τὸ εὐεργετῆ τῶν ἐρίων, τῶν γὰρ ἄλλων ζῶων αἱ τρίχες
 παρτίται, καὶ ἐξῆς τανύποδα [v. 464.] τὰ μῆλα διὰ τὸ περὶ
 τοὺς πόδας ἀξίωμα. οὕτω δένδρων δρυες ὑψίκομοι [v. 186.],
 μηλαὶ ἀγλαόκαρποι, σὺνταὶ γλυκεραί, καὶ ἑλαταὶ τηλεθάουσαι
 [VII, 115. 116.], διὰ τὸ δειδαλές, ἰταὶ δασέκαρποι [X,
 510.]. ἐπὶ δὲ ζῶων ἵπποι ἀερόποδες, ἡμίονος ταναεργός
 [scrib. ἡμίονος ταναεργός coll. IV, 636.], κρατερώνυχες ἵπ-
 ποι, ἀργιόδοντες ὄες, ἐπὶ πτηνοῦ ἀγκυλοχέλης, κορώναι τα-
 νύγλωσσαι [V, 66.]. Ambr. B. Q. — εὐτρεφέες vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 170. 9. — ἰοδνεφές interpre-
 tatur Eustathius per μέλαν. Ernestius tamen ad h. l.:
 Sed, inquit, nigrum vellus non sane est in magna laude
 in ovibus. Ego intelligam, candidum vellus: nam sunt et
 ἰα λευκά. Cf. IV, 135. Apollon. Lex. p. 364. Ἰοδνεφές.
 ἦτος μέλαν, ἢ ἄνθαι ὁμοιον. — σὺντρεις. Τὸ σὺν-
 τρεῖς Ἀττικόν, καθὰ καὶ τὸ σύνδυο [Hymn. in Vener. v. 74.].
 σὺν τρεῖς δὲ εἰπεῖν, τῆς κοινῆς ἐστὶ φράσεως. οὕτω δὲ μετὰ
 τῆς σὺν προθέσεως λαλεῖται καὶ τό, οὐδὲ [scr. οὔτε] ξονεσ-
 κοσι φωτῶν [Od. XIV, 98.]. Eust. Vid. Valckenar. ad
 Herodot. IV, 66. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 283. 2. —

- κείμεν· αὐτὰρ χερσὶν ἁώτου θεσπεσίῳ
 435 νωλεμέως στρεφθεὶς ἐχόμεν τετληότι θυμῷ.
 ὥς τότε μὲν στενάχοντες ἐμείναμεν Ἡῷ διαν.
 Ἡμὸς δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 καὶ τότε ἔπειτα νομόνδ' ἐξέσσυτο ἄρσινα μῆλα,
 θήλειαι δ' ἐμέμηκον ἀνήμελκτοι περὶ σηκούς·
 440 οὐθὰτα γὰρ σφαραγεῦντο. ἀναξ δ' ὀδύνησι κακῆσιν
 τειρόμενος, πάντων ὅτων ἐπεμαίετο νῶτα
 ὀρθῶν ἑσταότων· τὸ δὲ νῆπιος οὐκ ἐνόησεν,
 ὥς οἱ ὑπ' εἰροπόκων ὄϊων στέρνοισι δέδεντο.
 ὕστατος ἀρνειὸς μῆλων ἔστειχε θύραζε,
 445 λάχνῳ στεινόμενος καὶ ἔμοι, πυκινὰ φρονέοντι·
 τὸν δ' ἐπιμασσάμενος προσέφη κρατερὸς Πολύφημος·
 Κριε πέπον, τί μῦδι ὦδε διὰ σπέος ἔσσυο μῆλων
 ὕστατος; οὔτι πάρος γε λελειμμένος ἐρχεται οἴων,
 ἀλλὰ πολὺ πρῶτος νέμειαι τέρεν' ἄνθρα ποίης,
 450 μακρὰ βιβάς· πρῶτος δὲ ῥοῶς ποταμῶν ἀφικάνεις·
 πρῶτος δὲ σταθμόνδε λιλαιῖται ἀπονέεσθαι

σῶοντες vid. Thiersch. l. l. §. 222. 85. — ἁώτον τοῦ ἀνδρός. λέγει δὲ τοῦ ἥρῳι Schol. Cf. quae animadverti ad I, 443. — καὶ τότε ἔπειτα vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 316. 18. c. p. 601. init. — ἐμέμηκον. Eustathius "Οτι, inquit, ἐν τῷ, θήλειαι δὲ μέμηκον [in textu δ' ἐμέμηκον ipse Eust. Cf. Thiersch. Gr. §. 208. 13.] ἀνήμελκτοι περὶ σηκούς, συλληπτικῶς τὸ μηκᾶσθαι καὶ τὰς ὄϊς δηλοῖ, ἐφ' ὧν τὸ βληκᾶσθαι κυριολεκτεῖται. τὸ γὰρ τὸ μηκᾶσθαι κυρίως ἐπὶ αἰγῶν λέγεται. Eustath. — ἀρνειός vid. Thiersch. §. 157. 6. — λάχνῳ — ἔμοι ibid. §. 263. 3. — τὸν — προσέφη. Vid. Cic. Tusc. Quaes. V, 39. „Polyphemum Homerus cum immanem ferumque finisset, cum arietem etiam colloquentem facit, ejusque laudare fortunas, quod, qua vellet, ingredi posset, et quas vellet, attingere." Et Eustathius ad v. 456. Σημαίνουσα δὲ κατ', inquit, ὅτι, ὥσπερ ἐνταῦθα ὁ Κύνελω τῷ κριῷ, οὕτω καὶ ἐν Ἰλιάδι Ἐκτωρ καὶ Ἀχιλλεύς τοῖς κατ' αὐτοὺς ἑποῖς προσδιλέγονται. —

V. 447—460. πέπον. Πέποντα τὸν κριὸν εἰπεῖν, ἀπλοῦ καὶ αὐτὸ ἥδους καὶ ἀφελούς καὶ ὑπὸ τῇ νηπίῳ τοιοῦτος γὰρ ὁ ξείνους μὲν μὴ φιλῶν, κριῷ δὲ πέπον χρώμενος. Eust. — οὔτι γε vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 303. 2. a. —

εσπερίος· νῦν αὖτε πανότατος — ἢ σὺν ἄνακτος
 ὀφθαλμὸν ποθέεις; τὸν ἀνὴρ κακὸς ἐβαλάωσεν,
 σὺν λυγροῖς ἐτάροις, δαμασσάμενος φρένας οἴνου,
 Οὔτις, ὃν εὖτε φημί πεφυγμένον εἶναι ἔλεθρον. 455
 εἰ δὴ ὁμοφρονέεις, ποτιφρονέεις τε γένοιο,
 εἰπεῖν, ὅππῃ κείνος ἐμὸν μένος ἤλαυνάξει·
 τῷ κέ οἱ ἐγκέφαλός γε διὰ σπένος ἄλλυδις ἄλλη
 θεινομένου ῥαίνοιτο πρὸς οὐδέν· καὶ δέ κ' ἐμὸν κῆρ
 λωφίσαι κακῶν, τὰ μοι οὐτιδανὸς πόρην Οὔτις. 460
 Ὡς εἰπὼν, τὸν κρῶν ἀπὸ θεοπέμπε θύραζε.
 ἔλθόντες δ' ἡβαιὸν ἀπὸ σπείους τε καὶ αὐλῆς,
 πρῶτος ὑπ' ἀργεῖοῦ λώμην, ὑπέλυσα δ' ἐταίρους.
 καρπαλίμως δὲ τὰ μῆλα τατανύποδα, πίονα δημῶ,

ἐβαλάωσεν cf. I, 69. — λυγροῖς. Λυγροὺς ἐταίρους,
 τοὺς κακοὺς, ὃ ἔστι δαίλους. κυρίως δὲ τὸ λυγρὸν χαλεπὸν
 ἔστι καὶ ὡς εἰπεῖν ψυχρὸν καὶ θανάσιμον, ὡς καὶ αἰδέμενος
 ψυχρὸς, ὃ θανατοποιός. καὶ γίγεται ἢ λέγεται παρὰ τὸν πρῶτον
 λόγον ἠρξάντα λόγον. Ἐν ἡ λυγρὸν, καὶ ἐν συγκατὰ λυ-
 γρὸν. East. Cf. II, 873. III, 416. V, 156. VI, 16, 168.
 Od. IV, 230. XVI, 457. XVII, 293, 338. — πεφυγμέ-
 νον εἶναι ὃ ἐλεθρον. Ἐστὶ ἀναπνεύσας παρηγορη-
 ῶν γὰρ εἰπεῖν, πεφυγμένον εἶναι, ὃ ἐλεθρον. East. Sed
 vid. II, XIV, 488. XXII, 219. — τῷ κέ οἱ ἐγκέφαλος
 κ. τ. λ. Cf. Ovid. Metamorph. XIV, 192. sqq.

— — O si quis referat mihi oasas Ulysses,
 Aut aliquem e sociis, in quem mea saeviat ira,
 Viscera cujus edam, cujus vivensia dextra
 Membra mea laniem — —

Quam nullum aut leve sit damnum mihi lucis ademptae
 λωφίσαι πανότατος, ἢ λῆξει. Schol. Cf. Apollon. Lex.
 p. 443. et Villosion. ad h. l. Legitur in Homero illa
 vox praeterea non nisi II, XXI, 292. —

V. 461—474. ἀπὸ θεοῦ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 156.
 3. b. — ἐπ' ἀργεῖοῦ i. e. unten los von dem Widder.
 Vid. Gynther. de usu praeposs. apud Homer. §. 27. 1,
 p. 39. sq. Cf. Od. IV, 39. et quae annotavi ad II, 181,
 p. 81. Praeterea Bustathius. Ὅτι, inquit, σολοκοειδὲς τό-
 ἐλθόντες δ' ἡβαιὸν ἀπὸ σπείους τε καὶ αὐλῆς, πρῶτος
 ὑπ' ἀργεῖοῦ λώμην. Cf. supra v. 256. sq. XII, 73. — τα-
 νάυποδα τεταμένοις τοῖς ποσὶ βαδίζοντα, ἢ λοχνόποδα,
 ἢ τετανόποδα. ταναὸν γὰρ τὸ ἐπίμηκες. ἢ τούναντιον, νεύ-

- 465 πολλὰ περιτροπέοντες ἐλαύνομεν, ὅρῳ' ἐπὶ νῆα
 ἱκόμεθ'· ἀσπασίοι δὲ φίλοις ἐτάροισι φάνημεν,
 οἳ φέγομεν θάνατον· τοὺς δὲ στενάχοντο γοῶντες.
 ἀλλ' ὅρῳ οὐκ εἶαν, ἀνὰ δ' ὀφρούσι νῦον ἐκάστω
 κλαίειν· ἀλλ' ἐκέλευσα θοῶς καλλίτριχα μῆλα
 470 πόλλ' ἐν νηὶ βαλόντας, βαίπλεϊν ἄλμυρόν ὕδωρ.
 οἳ δ' αἶψ' εἰσβαῖνον, καὶ ἐπὶ κληῖσι καθίζον·
 ἔξῃς δ' ἐζόμενοι πολλὴν ἄλα τύπτον ἑρετμοῖς.
 ἀλλ' ἄτε τόσπον ἀπῆν, ὅσπον τε γέγωνε βοήσας,
 καὶ τότε ἔγω Κύνλαπτα προσγέδων κερταμίωσιν·

οντα τοὺς πόδας διὰ τὸν ἑλγυδὸν τῆς πορείας, οὐκ αἰλοῦντα, ὡς ἐφ' ὅλης. Schol. : Ταναῦποδα [ita in nota, in textu excidit a ante v] λέγει οὐ τὰ μακρόποδα μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰ τεταμένως τοῖς ποσὶ βαδίζοντα, ταῦτόν δ' αἰετῖν, μακρὰ βιβάντα. Eustath. : Τανύποδα. ὁ μὲν Ἀπών, ταναῦποδα. ὁ δὲ Ἡλίοδαρος προσχέτοτερον, τανύποδα, τεταμένα τῇ πορείᾳ χρώμενα τῶν ποδῶν. Apollon. Lex. p. 636. Ταναῦποδα, ὀρθόποδα, τεταμένως τοῖς ποσὶ κατὰ τὴν ὁδοπορίαν [sc. χρώμενα]. Hesych. Patet inde magis consentire veteres in vocis explicatione quam scriptura. Vid. Villosum. et Toll. ad l. i. Apollonii, Alberti ad Hesych. Cf. Hymn. in Apoll. v. 304. in Mercur. v. 232. Sophocl. Aiac. v. 849. Ταναῦποδα vero, quod ex duobus exemplaribus edidit Barnesius, quem secutus est Wolfius, exhibet etiam MS. a Bentleio collatus et teste Ernestio ad h. l. habent omnes add. veteres praeter Romanam, in qua operarum vitium sit, quod in aliis propagatum est. Legitur autem ibi τανύποδα. — περιτροπέοντες. Ἐν τούτοις δὲ καὶ περιτροπέων φησὶ τὸ περιτρέπων ἦτοι περιάγειν. οὐκ ἀπλῶς μέντοι, ἀλλὰ κυρτακώτερον, ἀπὸ μῆλ' αὐτὰ ταναῦποδα πλοῖα δῆμῳ πολλὰ περιτροπέοντες ἑλαύνοντες. καὶ ἔχει ὁμοιότητα ἢ λέξις τινὰ πρὸς τὸ, περιτροπέων ἐναυτός [II. II, 295.]. Eustath. — ἀνὰ δ' ὀφρούσι νῦον, κλαίειν i. e. superciliorum nutu iis significandum ne flerent. Cf. XXI, 129. II. XXII, 205. — γέγωνε vid. quae annotavimus ad V, 400. p. 284. Cf. VI, 294. Passow. s. v. Sed ad βοήσας nostro loco haud dubie supplendum τίς, ut recte monuit jam ad h. l. Eustathius. Sensus enim est: Sed cum tantum abessem a terra, ut aliquis clamans possit exaudiri. Vid. Schäfer. ad Lamb. B. p. 915. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 313. 13. a. —

Κύνλωψ· οὐκ ἄρ' ἐμеллес ἀνάλκιδος ἀνδρὸς ἐταίρου 475
 ἔδμεναι ἐπ' ἀπῇ γλαφυρῷ κρεττοτέρῳ βίβριν!
 καὶ λίην σέγ' ἐμелле κινήσεσθαι κακὰ ἔργα,
 σχετλί! ἐπεὶ ξείνους οὐχ ἄλγεσ' σφ' ἐνὶ οἴκῳ
 ἔσθμεναι· τῷ σέ Ζεὺς τίσατο καὶ θεοὶ ἄλλοι.
 Ὡς ἐφαμην· ὁ δ' ἔπειτα χαλῶσατο κηρόθι μᾶλλον 480
 ἦκε δ' ἀποδόξας κορυφῇ ὄρεος μεγάλοιο·
 καὶ δ' ἔβαλε προπάροιθε νιός κρητοπρώροιο.
 [τυτθὸν ἔδευσεν δ' αἰήϊον ἄκρον ἰκίσθαι.]

V. 475—499. ἀνάλκιδος ἀνδράε. Τῷ, ἀνάλκιδος ἀνδρὸς, πρὸς τὰ τοῦ Κύνλωπος ἀποτείνονται, δὲ φάσας αὐτιδανὸν ἔφη τὸν Ὀδυσσεύα [v. 460.]. Eust. — κακὰ ἔργα. Τό, ἐμелле σε κινήσεσθαι κακὰ ἔργα, καινότερον πέφρασται διὰ σχεδιασμόν. οὐ γὰρ τὰ κακὰ ἔργα ἐκινήσατο, ἀλλ' ἡ τῶν κακῶν ἔργων τίσις ἤγειν ποιῆν ταν Κύνλωπος. Idem. cf. v. 479. — Ad v. 481. cf. Hesimogenes de inventione IV, 12. Φοβούμενος τούτου τὸ ἀδύνατον, προκατασκευάζει τοιοῦτον ἄνδρα τῷ λοιπῷ διηγήματι, ὥς μὴδὲ τό, περὶ τούτου λόγον ἀπώτερον καταστήναι λεχθέντα. Cf. supra v. 191. sq. Virgil. Aen. X, 127. sq.

*Fert ingens toto connixus corpore saxum
 Haud partem exiguam montis.*

Ovid, Metamm. XIV, 181. sq.

— — *Vidi cum monte revulso*

Immanem scopulūq̄ medias permisit in auras.

Ad verba κορυφῇ ὄρεος μεγάλοιο cf. Dionys. Halic. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 7. Μεταφορὰ δέ, ἥπερ ἔστιν ἀπὸ τοῦ κυρίως δηλουμένου πράγματος ἐφ' ἕτερον μετανηγεμένη, μετὰ τῆς ἀμφοῖν ἀναλόγου ὁμοιότητος, καὶ πολλῇ ὅτι καὶ παικίῃ παρ' αὐτῷ [Ὀμήρῳ]. αἰὼν ἔστιν, Ἦκεν ἀποδόξας κορυφῇ ὄρεος μεγάλοιο — ἐν γὰρ λόγον ἔχει κορυφῇ πρὸς ἀνθρώπον, τοῦτον καὶ ἡ ἀκρόασις πρὸς τὰ ὄρεα. — Ἀλλὰ τὸ χρησασθαι τοῖς ὁμοίαις ἀντὶ τῶν κυρίων ἀνόμεσιν, εὐειδέστερον καὶ ἀναγνίστερον ποιῶ τὸν λόγον. — v. 483. cur Homero abjudicandus videtur, Eustathius exponit his verbis: ἐν μὲν τῇ πρώτῃ βολῇ οὐκ ἐννόητόν ἐστι πῶς ὁ λέθος ὁ πεσὼν ἔμπροσθεν, ἐνθα ὁ πλοῦς ἦν τῆς πρώτης καὶ κλύσας οὕτω τὴν θάλασσαν, ὁ λόγον ἔδθησεν ἰκίσθαι εἰς ἄεροκ οἰήϊον, ἤγειν καθίκίσθαι τοῦ οἰακίου τοῦ περὶ τὴν πρύμναν. Ἐν δὲ τῇ δευτέρᾳ βολῇ πᾶν καλῶς κεῖται· ὅπισω γὰρ πεσὼν ὁ λέθος βραχὺ ἔδθησεν ἰκίσθαι κατὰ τοῦ πηδαλίου. — ἔδεύησεν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 43. — ὥσα

- ἐλλίσσῃ δὲ θάλασσᾳ καταχρονέης ὑπὸ κέρης·
 485 τὴν δ' αἰψ' ἠπειρόνδε πάλαιόςθην φέρε κύμα,
 πλημμυρὶς ἐκ πόντου, θέρμῃ δὲ χέρον ἐκίσθαι
 αὐτὰρ ἐγὼ χείρῃσι λαβὼν περιμήκῃ ποτὶν
 ὡσα παρῆξ· ἐτάροισι δ' ἐποτρύνεις ἀέλαισα·
 ἐμφαλέων κόπῃς, ἵν' ὑπὲρ κινέσῃται φύγοντα,
 490 κρατὶ κατανεύων· οἳ δὲ προπύοντες ἔριστον.
 ἀλλ' ὅτε δὴ δις τόσσον ἄλα πρήσσοντες ἀπῆλιν,
 καὶ τότε ἐγὼ Κύκλωπα προσηύδων· ἀπρὶ δ' ἐταῖροι
 μελιχίοις ἐπέσσαν ἐρήτυον ἄλλοθεν ἄλλος·
 Σχέτλιε, τίπτε' ἐθέλεις ἐρετίζεῖν ἄγρῃαν ἄνδρα;
 495 ὃς καὶ νῦν πόντονδε βαλὼν βέλος, ἤραγε νῆα
 αὐτὶς ἐς ἠπειρον, καὶ δὴ φάμεν αὐτοῦ' ὀλέσθαι.
 εἰ δὲ φθεγξαμένου τει ἢ αὐδήσαντος ἀκουσῇ,
 σὺν κεν ἄραξ ἡμῖν κεφαλὰς καὶ νῆα δοῦρα,
 μαρμάρῳ, ὀκρῶντι βαλὼν· τόσσον γὰρ ἦσαν.
 500 Ὡς φασαν· ἀλλ' οὐ πείθον ἐμὸν μεγαλήτορα θυρόν,
 ἀλλὰ μιν ἄψοῦραν προσέειπεν κκοιητότι θυμῷ·
 Κύκλωψ, αἰ κέν τις σε καταθνήσκῃ ἀνθρώπων

παρῆξ i. e. detrusi sc. a littore. *Nodem* max παρῆξ absolute legitur II. XI, 486. Od. XII, 47. 55. 109. Cum genitivo jungitur illud supra v. 116. II. X, 349. Sacrisime autem cum accusativo Homerus construit παρῆξ, π Od. XII, 276. II. IX, 7. X, 391. XXIV, 349. — *ερετίζεων*. De verbi prosodia vid. Spitzner. de versa hom. §. 3. p. 79. Thiersch. §. 147. 10. not. p. 216. — *Κύκλωπα προσηύδων* Ernestius explicat: Cyclopem alloqui volebam. Quod tamen haud scio an non opus sit, cum dicere potuerit Ulysses se allocutum esse Cyclopem, quamvis ipsa verba, quibus cum allocutus usus est, haud subsequantur. — Praeterea vid. v. 501. — *φθεγξαμένου ἢ αὐδήσαντος*. Ὅρα ἐν ταύταις διαφορῇς ὑπεμφαινόμενης φθογγῆς καὶ αὐδῆς. οὐ γὰρ ἴση, φθεγξαμένου ἢ αὐδήσαντος, ἀλλὰ φθεγξαμένου ἢ αὐδήσαντος. καὶ ἵσως μὲν τις κενταῦδα λήψεται ἐντὶ τοῦ καὶ τὸν ἢ σύνδεσμον, ἵνα ἐκ παραλλήλου ταῦτα εἴη τὸ φθεγξαμένου καὶ τὸ αὐδήσαντος. μάλιστα δὲ αὐδῆν μὲν γένοιτο τὴν ἀνθρωπίνην, φθογγὴν δὲ τὴν καὶ ἄλλως ἀηλῶς φωνήν, κατὰ τὸ, αὐτὸν καὶ φθογγῇ ὡς καὶ αἰγῶν [v. 167.]. Eustath. —

ὄφθαλμοῦ εἴρηται ἀεικέλιν ἀλαωτύν,
φάσθαι, Ὀδυσσῆα πτολιπόρθιον ἐξαλαῶσαι,
υἱὸν Λαέρτιω, Ἰθάκῃ ἐν οἴκῳ ἔχοντα.

505

Ὡς ἐφάρμην· ὁ δέ μ' οἰμώξας ἡμείβετο μῦθον·
ὦ πόποι! ἦ μάλα δὴ με παλαίφατα θέςφαθ' ἱκάνει,
ἔσκε τις ἐνθάδε μάντις ἀνὴρ, ἧς τε μέγας τε,
Τηλέμος Εὐρυμίδης, ὃς μαντοσύνη ἐκέκαστο,
καὶ μαντευόμενος κατεγήρα Κυκλώπεςσιν·

510

ὃς μοι ἔφη τάδε πάντα τελευτήσεσθαι ὀπίσσω,
χειρῶν ἔξ' Ὀδυσῆος ἀμαρτήσεσθαι ὀπωπῆς.

ἀλλ' αἰεὶ τινα φῶτα μέγαν καὶ καλὸν ἐδέχμην
ἐνθάδ' ἐλεύσεσθαι, μεγάλην ἐπιειμένον ἀλκὴν·

νῦν δέ μ' ἐὼν ὀλίγος τε καὶ οὐτιδανὸς καὶ ἄμικυς

515

V, 500 — 521. ἀεικέλιν. Λέγει ἀεικέλιν ἀλαωτύν ἢ τὴν αἰκιστικὴν, ἢ τὴν ἀεικῶς γενομένην, ὡς μὴ θεὸν ὄν, τὸν τηλικούτων τοιαῦτα ποιεῖν κακὰ, ὡς καὶ οὕτω κακῶς ἀντιπαθεῖν. East. Cf. VI, 242. XII, 204. XIV, 32. XX, 259. XXIV, 227. — φάσθαι. Vid. quae animadvertimus ad I, 292. p. 40. — πτολιπόρθιον vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 200. 9. — Ad v. 504. sq. Clarkius bene observat: „Artificiose hic, ad Cycloperum magis exacerbandum, nomen, parentes, patriamque singulatim exponit. H γὰρ ἀρχή, τῶν καθ' ἑαστὴν ἐστὶ. — Διὸς ὁρῶς πεποίηται, Φάσθαι, Ὀδυσσῆα πτολιπόρθιον ὡς οὐ τετιμωρημένος ἢ μὴ ἦσθετο καὶ ὑφ' οὗ, καὶ ἀνθ' οὗτου. Aristot. Rhetoric. Lib. II, cap. 3.“ — ἔσκε. Ἐνθα ἰστέον ὅτι τὸ ἔσκε δοιοῦν κοινότερον ἀπὸ τοῦ ἔω, ἔσω, γίνεσθαι, Ἡρακλείδης ἄλλως σκευωρεῖ. East. Τὰ γὰρ ἔσκ, ἢ καὶ ἔσκ, συλλαβαί, κατ' Ἰάδα, μόνον ἐν τοῖς παρατατικοῖς τε καὶ ἀορίστοις πεντέθενται. Schol. ad II, II, 539. Cf. Maistre de Braec. ling. diall. p. 153. A. B. p. 461. A. ed. Sturz. — id v. 509. cf. Ovid. Metamorph. XIII, 771, sqq.

Telemus Eurymides, quem nulla fefellerat ales,
Terribilem Polyphemon adit, lumenque, quod unum
Fronte geris media, rapit tibi, dixit, Ulysses.

Iygin. fab. 128. Theocrit. VI, 23. — ὀλίγος. Ὅρα πῶς ὁ παρὰ τοῖς Παταξί, καὶ μέγας καὶ καλὸς Ὀδυσσεὺς τὸ ἡδὲν ἐδόκει τῷ Κύκλωπι, μεγίστῳ δηλαδὴ ὄντι. καὶ ὅτι τὸ ὀλίγος, οὐ μόνον ἐπὶ πλήθους, ἀλλ' ἰδοὺ ἐνταῦθα ἐπὶ μεγέτους ληφθέν, τὸν μικρὸν ἐσήμανεν. ὃ φαίνεται καὶ ἐν τῷ, ἵμα οὔτε μέγα οὔτε ὀλίγον, καὶ ἐν τῷ, ὀλίγην τε τράπεζαν.

ὀφθαλμοῦ ἀλάωσεν, ἐπεὶ μ' ἰδαμάσσατο οἶνω.
 ἀλλ' ἄγε δεῦρ', Ὀδυσσεῦ, ἵνα τοι παρ' ξείνια θείω,
 πομπὴν τ' ὀτρύνω δόμεναι κλυτὸν Ἑννοσίγαιον.
 τοῦ γὰρ ἐγὼ παῖς εἰμί, πατὴρ δ' ἐμὸς εὐχεται εἶναι.
 520 αὐτὸς δ', αἰ κ' ἐθέλῃς, ἴησεται, οὐδέ τις ἄλλος,
 οὔτε θεῶν μακάρων, οὔτε θνητῶν ἀνθρώπων.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 αἰ γὰρ δὴ ψυχῆς τε καὶ αἰδῶνός σε δυνάμην
 εὖνιν ποιήσας πέμψαι δόμον Ἀΐδος εἴσω.
 525 ὥς οὐκ ὀφθαλμόν γ' ἴησεται οὐδ' Ἑννοσίγαιον.
 Ὡς ἔφασκεν· ὁ δ' ἔπειτα Ποσειδάωνι ἄνακτι
 εὐχέτο, χεῖρ' ὀρέγων εἰς οὐρανὸν ἀστερόεντα·

τοιούτον δὲ καὶ Ἡσιόδου τό, νῆ' ὀλέγην αἰνεῖν [Opp. v. 641.]
 ἦγον μικράν. εἰρεθίσεται δὲ καὶ ἐν τοῖς ἐξῆς, ἰχθὺς ὀλέγος
 [XII, 252.], ὁ μικρός, ὁ καὶ ἀπικθὺς, ὡς ἐν τοῖς ἐκείσε κα-
 σεῖται. πάντως δὲ ταῦτόν, ὀλέγον εἰπαὶν καὶ τυτθὸν καὶ μι-
 κρόν. Eust. Videtur tamen verbum ὀλέγον eo aptius dele-
 gisse Homerus, quia in eo simul inesse potest notio con-
 temtus et despiciatus, non item in voce μικρός, quod jam
 sensit Clarkius ad h. l., qui tamen male negat, saepe
 synonyma esse μικρός et ὀλέγος. Cf. Aristotel. poet. c. 22.
 Passow. s. v. ὀλέγος 2. Ita media via incedendum puto
 inter sententias Clarkii et Ernestii, quorum hic ad
 haec observavit: „Frustra negatur, μικρός et ὀλέγος esse
 synonyma, nec verum est, ὀλέγον hic propterea melius
 esse, quod significet etiam contemptum rei parvae. Recla-
 mat usus. Sed ὀλέγος est verbum honestius [?], et pro-
 pterea aptius poetæ elegantiae, quam μικρός, unde poe-
 tæ eo delectantur, et libentius dicunt, quam μικρός. Vid.
 exempla a Cl. Valkenar. ad Ammon. p. 177. sqq.“
 Ex quibus quid recte, quid minus recte nobis observa-
 tum videatur, ex iis, quæ paulo ante diximus, patebit.
 De verbo ἀπικίς cf. XI, 392. Apollon. Lex. p. 81. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 199. 5. p. 315. Ceterum Eustathius ad v. 530.
 memoriter citat ἀναλκίς. —

V. 522 — 535. εὖνιν. Εὖνιν λέγει, ὡς ἀπὸ τοῦ εἰ-
 ἰνός, τὸν μεμονωμένον ἢ τοι ἐστρατημένον. Εὖνιν καὶ εὐνεί-
 χος ὁ ἐστρατημένος ὀχλείας. φιλοῦται δὲ τὸ εὖ, ὡς ἔχον ἀν-
 δραμεῖν εἰς ὁμοιότητα τοῦ ἐκχλος εἰκχλος, καὶ τῶν ὁμοίων.
 Eust. Cf. II. XXII, 44. — χεῖρ' — ἀστερόεντα. Cf.
 Virg. Aen. I, 67. Duplices tendens ad sidera palmas.

Κλύθι, Ποσειδαον γαίηνοι, κυανοχαίτα·
 εἰ ἐτέον γε σός εἰμι, πατήρ δ' ἐμὸς εὐχέαι εἶναι,
 δὸς μὴ Ὀδυσσῆα πτολιπόρθιον οἴκαδ' ἰκέσθαι.
 [υἱὸν Λαέρτew, Ἰθάκῃ ἐν οἴκῳ ἔχοντα.]
 ἀλλ' εἰ οἱ μοῖρ' ἐστὶ φίλους τ' ἰδέειν, καὶ ἰκέσθαι
 οἶκον εὐκτίμενον καὶ ἔην δὲ πατρίδα γαῖαν·
 ὅψα κακῶς ἔλθοι, ὀλβσας ἄπο πάντας ἐταίρους,
 νηὸς ἐπ' ἀλλοτρῆς, εὐροὶ δ' ἐν πῆματα οἴκω.
 Ὡς ἔφατ' εὐχόμενος· τοῦ δ' ἔκλυε Κυανοχαίτης.
 αὐτὰρ ὃν' ἐξαυτίς πολὺν μείζονα λᾶαν αἰέρας,
 ἥκ' ἐπιδινήσας· ἐπέρρισε δὲ ἴν' ἀπέλεθρον.
 καδ' δ' ἔβαλεν μετόπισθε νεὸς κυανοπρώροιο

ibid. X, 667. *Et duplices cum voce manus ad sidera tendit.* — κυανοχαίτα. Vid. Köppen. ad II. XIII, 563. „χαίται κυανεαὶ sind rabenschwarze Haare, die wie des Raben Federn in dunkelblau spielen. Man gab diese Farbe dem Meere, weil seine ruhige Oberfläche aus der Ferne unter dieser Farbe erscheint. — — Dies war der Grund, warum man dem Neptun κυανεαὶ χαίτας beilegte, wie in ähnlicher Rücksicht virides comas den Meernymphen. Daher gehört dies Beiwort ihm so ausschliessend, dass Hesiodus in der Theog. 278. schlecht- hin δ κυανοχαίτης ihn nennen durfte [cf. infra v. 536.]. Doch im Homer. Hymn. auf die Ceres 348. heisst auch Ἀΐδης κυανοχαίτης.“ Cf. II. XIV, 390. XX, 144. 244. XXII, 402. Od. XVI, 176. Hermann. Mythologie der Griechen I, 637. Klopfer. mythol. Wörterbuch II, 316. 319. — v. 531. „Deest hic versus in MS. a Th. Bentleio collat.“ Clark. „Cum idem versus absit a textu, qui est in comm. Eustath. p. 1643. 25. non dubitem, eum hac migrasse v. 505. Alloqui talis repetitio nec per se absurda, nec Homero inusitata.“ Ern. Merito igitur uncinis inclusit v. 531. Wolfius. — Ad v. 532. sqq. cf. Virgil. Aen. IV, 612. sqq.

— — — Si tangere portus
 Infandum caput, ac terris adnare necesse est,
 Et sic fata Jovis poscunt, hic terminus haeret:
 At bello audaces populi vexatus et armis,
 Finibus extorris, complexu avulsus Juli,
 Auxilium imploret, videatque indigna suorum
 Funera: nec, cum se sub legis pacis iniquae

- 540 τυτθόν, ἐδεύησεν δ' οἰήϊον ἄκρον ἰκέσθαι.
 ἐκλύαθη δὲ θάλασσα κατερχομένης ὑπὸ πέτρης·
 τὴν δὲ πρόσσω φέρε κῦμα, θέμωσε δὲ χέρσον ἰκέσθαι.
 ἀλλ' ὅτε δὴ τὴν νῆσον ἀφικόμεθ', ἐνθα περ ἄλλα
 νῆες εὐσσελμοὶ μένον ἀθρόαι, ἀμφὶ δ' ἑταῖροι
 545 εἰατ' ὀδυρόμενοι, ἡμέας ποτιδέγμενοι αἰεὶ·
 νῆα μὲν, ἐνθ' ἔλθοντες, ἐκέλαμεν ἐν ψαμάθοισιν,
 ἐκ δὲ καὶ αὐτοὶ βῆμεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης.
 μῆλα δὲ Κύκλωπος γλαφυρῆς ἐκ νηὸς ἐλόντες,
 δασσάμεθ', ὥς μή τις μοι ἀτεμβόμενος κίσι ἴσῃς.
 550 ἄρνηϊόν δ' ἐμοὶ οἶω εὐκνήμιδες ἑταῖροι,
 μῆλων δαιωμένων, δόσαν ἔβοχα· τὸν δ' ἐπὶ θινὶ
 Ζηνὶ κελαινεφεῖ Κρονίδῃ, ὃς πᾶσιν ἀνάσσει,
 ῥέξας, μῆρ' ἔκαιον· ὃ δ' οὐκ ἐμπάζετο ἱρῶν,
 ἀλλ' ἄρα μερμήριξεν, ὅπως ἀπολοῖατο πᾶσαι
 555 νῆες εὐσσελμοὶ καὶ ἐμοὶ ἐρήϊρες ἑταῖροι.
 ὥς τότε μὲν πρόπαν ἡμαρ, ἐς ἥλιον καταδύντα,
 ἡμεθα δαινύμενοι κρέα τ' ἄσπετα καὶ μέθυ ἡδύ.
 ἡμος δ' ἥλιος κατέδυ, καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν,

*Tradiderit, regno aut optata luce fruatur;
 Sed cadat ante diem, mediisque inhumatus arena.*

Quem locum Virgilii ipse Macrob. V, 12. inter eos refert, in quibus poetarum par paene splendor amborum est. Nobis contra Virgilius Homero fere superior in illis esse videtur. —

V. 536 — 566. Ad v. 537. sq. cf. Ovid. Metamm. XIV, 183. sq.

*Vidi iterum, veluti tormenti viribus acta
 Vasta giganteo jaculantem saxa lacerto.*

τυτθόν ἐδεύησεν. Ἐπὶ τοῦ προτέρου [v. 483.] ὁ θάταται. πῶς γὰρ ἂν ἐμπαιν ἡ ναῦς ἐνέχθῃ; Schol. Vid. Eust. ad v. 483. — ἀθρόαι. Ὅτι ναύσταθμον φράζει τό, ἐνθα περ ἄλλα νῆες εὐσσελμοὶ μένον ἀθρόαι, ἠλλομενισμὸν δὲ τό, νῆα μὲν ἐνθ' ἔλθόντες ἐκέλαμεν ἐν ψαμάθοισιν, ἐκ δ' αὐτοὶ βῆμεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης, Eustath. — ῥέξας vid. Passow. s. v. ῥέξω. — ἔκαιον, vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 213. 33. p. 347. sq. — ὅπως ibid. §. 347. 3. —

δὴ τότε κοιμήθημεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης.
 ἦμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως, 560
 δὴ τότε γῶν ἐτάροισιν ἐποτρύνας ἐκέλευσα
 αὐτοὺς τ' ἀμβαίνειν, ἀνά τε πρυμνήσια λῦσαι.
 οἱ δ' αἰψ' εἰσβαῖνον, καὶ ἐπὶ κληῖσι κάθίζον·
 ἐξῆς δ' ἐζόμενοι πολὴν ἄλα τυπτον ἐρεῖμοις.
 Ἐνθεν δὲ προτέρω πλέομεν, ἀκαχήμενοι ἦτορ, 565
 ἄσμενοι ἐκ θανάτοιο, φίλους ὀλέσαντες ἐτάρους.

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Κ.

ARGVMENTVM.

Refert deinceps Ulysses, se ad insulam Aeoli, ventorum moderatoris et custodis, pervectum, ibique per mensem commoratum ab illo accepisse utrem bovis in quo inclasi tenebantur venti praeter Zephyrum iter ipsius secundantem, omnes v. 1—27. Sed quamvis jam conspicientes patriam tamen Ulyssis socii splendida dona Aeolum in utre illo recondidisse rati, utrem ipsum male recluserunt, unde statim emissa procella a terra patria iterum abrepti et ad Aeoliam rursus delati sunt v. 28—55. Ibi Ulysses Aeoli auxilium implorans sed cum suis ex insula depulsus in vastum mare occidentalis plagae abripitur v. 56—79. Dehinc ad Lastrygonas deferuntur, homines efferatos et immanes, quorum regis Antiphanis impulsu satis magna sociorum Ulyssis caedes perpetratur v. 80—132. Mox omnibus praeter unam Ulyssis navem perditis ad Aeacam perveniunt, insulam Circes, ubi primum cervi ab Ulyse transfixi carne omnes delectantur, sed plures Ulyse iubente in Cyrces aedes ingressi in suum ora convertuntur v. 133—243. Quo nuntio ab Eurylocho accepto Ulysses ad Cyreen iturus antea herbam magicam a Mercurio accipit, cujus auxilio deae potentiam effugit atque adeo efficit, ut socii formam humanam recuperent v. 244—399. Denique anno apud Circen cum sociis exacto, Ulysses revocata ipsi in memoriam a sociis profectione in patriam et Ithacae memor factus, jubetur a dea consulendi Tiresiae causa proficisci ad fauces inferorum prope Oceanum, quo loco defunctorum sociorum animae excitantur v. 400—549. Illuc tamen navigaturo casus unum socium eripit, Elpenorem v. 550—574.

Αἰολίην δ' ἐς νῆσον ἀφικόμεθ'· ἐνθα δ' ἔναιεν
Αἰόλος Ἰπποτάδης, φίλος ἀθανάτοισι θεοῖσιν,

V. 1—9. Αἰολίην δ' ἐς νῆσον. Ὅρα τό, Αἰολία νῆσος, ὁφείλον μὲν κτητικῷ λόγῳ διὰ διωδόγγου ἔχειν τὴν παραλήγουσαν, ὡς ἀπὸ τοῦ Αἰόλου, ᾧ παρωνυμεῖται, διὰ δὲ τὸ κακομέτρητον γραφὴν διὰ τοῦ ἰώτα, ὡς ἂν ἀπαρτισθεῖ μετρικός δάκτυλος. Ἰστέον δὲ ὅτι Ὅμηρος μὲν μιᾷς μέμνηται νῆσον Αἰολίας. οἱ δὲ παλαιοὶ νήσους Αἰόλου ἐπτά ἱστοροῦσι πρὸς τῇ Σικελίᾳ. αἱ οἱ δὲ αὗται· Αἰολίς, ἥ μᾶλλον Αἰολία, ἐνθα ἴσως ἦν τὸ τοῦ Αἰόλου βασίλειον, Στρογγύλη, Διδύμη, Ἰέρα, Αἰπάρα, ἐξ ἧς καὶ σέλας λέγεται παρὰ Θεοκρίτῳ [cf. Theocrit. Idyll. II, 133.] Αἰπαραῖον διὰ τὰ ἐκεῖ ἀναφυσώμενα πυρά, Ἑρρικώδης, καὶ Φοινικώδης. καλεῖται δὲ μὲν τούτων κατὰ τῆς καὶ Ἰκτίσιον. λέγονται δὲ καὶ νῆσοι Αἰπαραίων, ἥ πᾶσαι ἢ τούτων τινές, διὰ τὸ τῆς Αἰπάρης ἐπιτημιον. Eustath. Οὐ τὰς Αἰόλου νήσους γυν' λεγόμενας, ἀλλὰ τινὰ ἄλλην ἐκτετοπισμένην νῆσον λέγει. οἱ δὲ λέγοντες περὶ Σικελίαν καὶ Ἰταλίαν πεπλανῆσθαι τὸν Ὀδυσσεῖα Λωτοφάγους μὲν λέγουσι ταύς γυν' Ἀναγαντίλους, οἱ δὲ τοὺς Καμαρναίους, Κυρκίους δὲ τοὺς Αστυνίλους, τὰς δὲ Αἰόλου νήσους τὴν τε κατὰ τὸν παρθμόν Στρογγύλην, καὶ τὰς λοιπὰς ἔξ, Διδύμην, Ἰέραν, Ἰκσίαν, Αἰπάραν, Ἐρικοῦσαν, Φοινικοῦσαν. — Τινες δὲ ταύτας τὰς νήσους ἐν τῷ Τυρρηνικῷ πελάγει κεισθαι λέγουσιν. Schol. Vid. Riccii disputat. Iomericc. p. 407. sqq. ed. Born. Cf. Scholiast. ad Apollon. Argonaut. III, 41. Unger. Bemerkungen über Homer's Geographie p. 30. „Dass diese (Insel des Aeolus) in Westen liegt, beweist v. 25.; Aeolus bündigt alle Winde, bei des Odysseus Abfahrt, nur, sagt dieser,

— ἔμορ πνοὴν Ζεφυρον προσήκεν ἀνέμω.“
raeterea cf. Virgil. Aen. I, 56. sqq.

*Aeoliam venit: hic vasto rex Aeolus antro
Luctantes ventos, tempestatesque sonoras
Imperio premit, ac vinclis et carcere fraenat.*

Αἰόλος vid. Klopfer's mythologisches Wörterbuch I, p. 54. Cf. Herrmann. Mythologie der Griechen Tom. p. 570. sqq. Riccii dispp. Homer. p. 414. sq., ubi expenditur sigillatim, cur Aeolus ventos regere ac moderari dicatur. Polybius enim apud Strabon. lib. I. cum iodoro Sic. lib. V. allegorice illud interpretans Aeonem propterea quod praediceret, quomodo per fretum navigari posset, cum iis locis ob fluxum et refluxum maris difficilis esset navigatio, ventorum promum dictum fuisse

πλωτῇ ἐνὶ νήσῳ· πᾶσαν δὲ τέ μιν πέρι τῆχος
χάλκειον, ἄρρηκτον· λισσὴ δ' ἀγαδέορμε πέτρῃ.

ac regem dicebat; Tzetzes vero scribit, Aeolum fuisse astronomiae peritissimum et illam scientiam praecipue exercuisse, quae in natura ventorum investiganda occupata navigantibus prae ceteris esset utilis. Servius item ex Varone docet, Aeolum insularum de quibus supra mentio facta est, regem fuisse, qui, cum et ex earam nebulis et ex fumo Vulcaniae insulae futura flabra ventorum praediceret, visus sit vulgo ventos tenete in sua potestate. Cui sententiae favere dicit Riccius ipsam hominis notationem: nam Aeolum duci a Phoenicio vocabulo *hēt*, ex eo vero *ἄλλα*, i. e. procella, unde *Aeolus*. — πλωτῇ ἐνὶ νήσῳ. Ἐνίοτε μὲν τὴν πλεομένην, οἷον τὴν ἐν πλεομένοις τόποις καυμένην νήσον. Ὁ δὲ Ἀεόταρχος, πλωτῇ, φορητῇ, οἷον παραφερομένη. ὥστε ποτὲ μὲν ἐν ταῖς θαλάσσις μέρεσι, ποτὲ δὲ ἐν τοῖς ἀρίστοις ὁραῖσθαι. οἷον δὲ καὶ περὶ τὴν Ἀἴλον ἱστορεῖ Πίνδαρος, λέγων οὕτως. Ἦν γὰρ τὸ πάροιθε φορητὴ κυράτῃσσι Ἀἴλος παντοδαπῶν ἀνέμων ὤραις [vid. Fragm. Prosod. I. T. II. P. II. p. 587. ed. Böckh.] Schol. Πλωτῇ, λέγει μὲν ἐπὶ τῆς Αἰόλου νήσου. ὁ μὲντοι Κρύτης ἀκούει, πλεομένη. ὁ δὲ Ἀεόταρχος, πλεομένη καὶ πλεούση. Apollon. Lexic. p. 555. Vid. Albert. ad Hesych. Πλωτῇ, κινούμενη καὶ ἐπιπλέουσα. Ricci dissert. Homm. p. 412. ed. Born. „Πλωτῇν adpellat hanc insulam vates, quod nos, Daceriam secuti, Tertulliani vocabulo vertimus *natatilem*, ut etiam perhibetur de Deo in Aegeo, deque Echemide prope Aegyptum [vid. Herodot. II, 156.]. Fateor tamen, verti etiam posse *circumcirca navigabilem*, videlicet *rotundam*, quod optime strigulae quadraret; vox enim *στρογγύλος* latine redditur *retundus*. [Quod praefert Ernestius ad h. l. qui: „Quod, inquit, mihi magis placet; ut sit commune insulae attributum.“] Nihil tamen certi statuimus, utrum Strongylem potius, an Liparam Homerus indicaverit Aeoliae insulae nomine; pro utraque enim bonae adsunt rationes. Quid, si dicatur, ex duabus unam poetico ausu composuisse vates, ad illamque ea, quae utrique propria sunt, contulisse? Cf. IV, p. 163. Scholiast. Apollon. argonaut. III, 43. ad verba *νήσοισι πλαγκτῆς εὐρὺν μυχόν*: Πλωτῇν δὲ αὐτὴν εἰρηκεν, ἀκολουθήσας τοῖς περὶ Ἰταλίαν καὶ Σικελίαν μυθολογοῦσι τὴν Ὀδυσσεὺς πλάνην. De vocis πλωτῆς etymologia vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 222. 85. — ἀγαδέρμοις plane convenit nostro *et sprang hervor* i. e. *et*

τοῦ καὶ δώδεκα παῖδες ἐνὶ μεγάροις γεγάσιν“
 ἔξ μὲν θυγατέρες, ἔξ δ' υἱέες ἡβώοντες.
 ἐνθ' ὄγε θυγατέρας πόρεν υἱάσιν εἶναι ἀκοίτις.
 οἱ δ' αἰεὶ παρὰ πατρὶ φίλῳ καὶ μητέρι κειθῆ
 δαίνονται· παρὰ δέ σφιν ὄνειατα μυρία κίτται·

5

ragte hervor. Cf. quae animadverti V, 412. p. 285. et Passow. s. v. ἀνατρέχω. Sed hujus verbi proprietatem non satis intellexerunt interpretes, excepto Clarkio, qui tamen non satis latine vertit: laevis sursum-procurrit petra. Quod vituperans Ernestius: „Quid, inquit, est: *Laevis sursum procurrit petra?* Immo: *Laevis petra circumcurrit* [?], *vel cingit* [?], i. e. tota extremitas insulae cingitur saxis, fluctuum impulsu laevigatis.“ Neque felicius reddidit ἀναδέδρουε Riccius l. l. p. 408. sq. laevigatisque ad imam partem recurrentibus lapidibus circumcincta. Nam circumcinctam fuisse insulam rupibus, docent sane verba praecedentia πᾶσαν — τεῖχος, sed minime illa λισσὴ — πέτρα, quibus potius praecutatas simul fuisse illas rupes, significatur. Ceterum quid sit τεῖχος χάλκεον, satis docet adjectum ἀέδνητος, et recte jam Schol. cum Eustathio illud χάλκεον de magna muri duritie interpretatus est. — v. 5. δώδεκα παῖδες Aeoli inopite Eustathius et Heraclides Ponticus de duodecim anni mensibus volunt intelligi, cum haud dubie duodecim venti Aeoli significantur. Vid. Ricci dissertt. Homm. p. 412. sq., qui addit: „Fertur filios cum filiabus conjugio copulare [v. 6. 7.], quia venti facile commiscentur. Ipsi vero convivium jugiter celebrant, quia copiosissimae, quae e sulphureis igneisque terrae visceribus emittuntur, exhalationes eos ibi incessanter alunt saginantque. Neque hic omittam, quod tradit Aristoteles de insula sacra, quae est una ex iis, quae dicuntur Aeoli: nimirum cessante motu in ea humum in speciem collis intumuisse cum magno sonitu, quo colle ad extremum aperto magnam vim spiritus et scintillas cum cinere se foras ejecisse, qui universam Liparensium civitatem operuit. Cum autem hujusmodi ignis eruptiones terraeque motum immanes venti insanaeque procellae subsequantur; nonne palam indiget, spiritus, qui ex igniferis locis exhalantur, ventorum esse nutrimentum longe maximum? Quod vero dicit Aeoli domum perstreperere et circumsonare [v. 10. sq.] nulla indiget explicatione: spirantium enim ventorum murmura manifeste innuit.“ — ἀκοίτις vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 190. 20. —

- 10 κνισοῖσιν δέ τε δῶμα περιστεναχίζεται αὐλῇ
 ἥματα· νόκτας δ' αὐτε παρ' αἰδοίης ἀλόχοισιν
 εὐδουσ', ἐν τε τάπησι καὶ ἐν τρητοῖς λεχέεσσιν.
 καὶ μὲν τῶν ἰκόμεσθαι πόλιν καὶ δώματα καλά.
 μῆνα δὲ πάντα φίλει με, καὶ ξερέεινεν ἕκαστα,
 15 Ἴλιον, Ἀργείων τε νέας, καὶ νόστον Ἀχαιῶν.
 καὶ μὲν ἐγὼ τῶ πάντα κατὰ μοῖραν κατέλεξα.
 ἀλλ' ὅτε δὴ καὶ ἐγὼ ὁδὸν ἤτεον, ἧδ' ἐκέλευον
 πεμπέμεν, οὐδέ τι κείνος ἀνήγατο, τεύχε δὲ πομπήν.

V. 10—30. *περιστεναχίζεται* ἀντὶ τοῦ περιχεῖται, ὡς καὶ τοῦ τοιοῦτου δώματος ἡχήμετος ὄντος· ἢ ἀντὶ τοῦ, στενοχωρεῖ τοῖς δεινυμένοις. Eustath. „Itaque grato nidore interdiu oppleta domus undique perstreptit ac circumsonat.“ Riccius. „Nidore (epularum) repleta domus interdiu resonat cantu tibiarum [?]. Ern. — ξερέεινεν i. e. accurate sciscitatur. Respondet nostro *auszagen*. Ita saepius in in compositione indicat rei perfectionem et absolutionem. Vid. Zeune ad Viger. p. 602. Add. Sophocl. Trach. v. 343. 373. Philoctet. v. 281. Ad rem Eustathius commentatur haec: Ὅρα δὲ καὶ ὡς εἰς ἡξίωσαν ὁ ποιητὴς ἱστορεῖται καθὰ περὶ τῶν Φαιάκων πολλά τινα, οὕτω καὶ περὶ τῶν ἐν τῇ τοῦ Αἰόλου νήσῳ, ἀλλ' ἡρατοῦ τὰ κατὰ τὸν βασιλῆα διὰ τοῦ Ὀδυσσεὺς εἰπεῖν. ἵνα μὴ τὰ τῆς ποιήσεως πάρεργα πλείω τοῦ ἔργου γένηται, εἰ περὶ τῶν καθέκαστα ἐκπλατύνεται. διὸ καὶ ἐνδεκνύμενος τὴν τῆς αὐτῆς μέθοδον ὁ Ὀμηρικὸς Ὀδυσσεὺς ἐπάγει· μῆνα δὲ πάντα κ. τ. λ. ἃς οὗ φιλομαθῆ καὶ τὸν Αἰόλον δηλοῖ, καὶ ἐμφαίνει, δύνασθαι μὲν πάντα τὰ πολλὰ λέγειν, μὴ ἐθέλειν δὲ πολυλογεῖν. De praecedenti φέρεται vid. quae monti VII, 33. p. 327. — πομπήν. Vid. quae annotavi VI, 290. p. 319. — Ad v. 19. sq. Vid. Riccius disputt. Homm. p. 415. „Utrum vero, in quo venti includuntur, merum esse commentum patet ad Phaecum voluptatem ciendam, qui talibus prodigiosis narratiunculis maximopere delectabantur.“ Cf. Vitruv. I, 6. Ceterum Longinus de sublimit. §. 9. ext. male vituperat hic Homerum, satis illum defensum jam a Strabon. Geograph. lib. I, p. 37. Ὅτε δὲ πρὸς τὸ παιδευτικὸν εἶδος ἀναφέρων τοὺς μύθους ὁ ποιητὴς ἐφρόντισε πολὺ μέρος τὰ λήθους· ἐν δ' ἐπίθαι καὶ ψεύδους· τὸ μὲν ἀποδεχόμενος, τῷ δὲ δημαγωγῶν καὶ στρατηγῶν τὰ πλήθη. Ὡς δ' ὅτε τις χρυσὸν περιχεύεται ἀργύρῳ ἀντὶ [VI, 232.], οὕτως ἐκείνος ταῖς ἀληθεῖς περιπετελαῖς προσεπιτίθει μῦθον, ἡδύνων καὶ κοσμῶν τὴν φράσιν· πρὸς δὲ τὸ αὐτὸ τέλος τοῦ

δῶκέ μοι ἰαδείρας ἀσπὸν βοὸς ἐννεώροιο,
 ἐνθα δὲ βυκτῶν ἀνέμων κατέδρησε κέλευθα·
 κείνον γὰρ ταμίην ἀνέμων ποίησε Κρονίων,
 ἡμὲν παυέμεναι, ἡδ' ὀρνύμεν, ὃν κ' ἐθέλησιν.
 νῆϊ δ' ἐνὶ γλαφυρῇ κατέδει μέριδι φαινῇ,
 ἀργυρέῃ, ἵνα μή τι παραπνεύσῃ ὀλίγον περ·

20

ιστορικοῦ, καὶ τοῦ τὰ δὲ λέγοντος, βλέπων. Οὕτω δὲ τὸν
 τε Πιαπὸν πόλεμον γεγονότα παραλαβὼν, ἐκίσταται ταῖς μυ-
 θοποιήσεσιν, καὶ τὴν Ὀδυσσεὺς πλάνην ὡσαύτως. — βοὸς
 ἐννεώροιο. Vid. Aristotel. histor. animall. VI, 21. ἀπ-
 μάσει δὲ μάλιστα [ὁ βοὸς] πενταέτης ὢν· διὸ καὶ Ὀμηρὸν
 φασὶ πεποιηκέναι τινὲς ὀρθῶς, ποιήσαντα, ἄρσενα πενταέ-
 τηρον. καὶ τό, βοὸς ἐννεώροιο δύνασθαι· γὰρ ταῦτόν. —
 βυκτῶν ἀνέμων πνεόντων. βύκται δὲ ἀνεμοὶ ἢ κατὰ ὄρε-
 ματοποιῶν οἱ ἡχητικοὶ ἢ οἱ σφοδροὶ καὶ κατὰ βυθοῦ ἀέκτοί.
 ἢ καὶ ὡς ἀπὸ ἀδρότου δήματος τοῦ βύσσου ἦται εἰς βύθον
 κατέγω. Ambr. B. ex Eustathio. Similiter Ambr. Q. τῶν
 ἀθρόως πνεόντων ἢ λαχυρῶς, καὶ πληρούντων τὰ ἱστία. λέ-
 γονται δὲ οὕτως ἐκ τοῦ ἀγειν βοήν. Cf. Apollon. Lex.
 p. 199. Lycophron. Cassandr. v. 738. — ταμίην ἀνέ-
 μων i. e. ventorum gubernatorem ac moderatorem. Cf.
 Pierson. ad Moerid. p. 372. Sturz. Lexic. Xenophont.
 Vol. IV, p. 242. Hom. Il. IV, 84. ταμίης πολέμοιο de Jove,
 Praeterea cf. Virgil. Aen. I, 66. sqq.

— — Regemque dedit qui foedere certo,
 Et premere et laxas sciret dare jussus habenas.

ibid. 69. sq.

Aeole, namque tibi Divum pater atque hominum rex
 Et mulcere dedit fluctus et tollere vento. —

v. 23. sq. κατέδρησε. — ἀργυρέῃ. Προφυκονέμεσιν, ἵνα τῇ
 δεσμῷ ἀπατηθῶσιν οἱ ἑταῖροι· καὶ γὰρ οὐδὲ ἐκ τῆς κορυφότη-
 τος ἦν γνωρίσαι, προσέδιδετο γάρ. Schol. Cf. Ricci di-
 sertt. Homeric. p. 416. „Illud praeterea animadverten-
 dum est, ad hanc de Aeolo tradente ventos fabellam prae-
 stigium quorundam septemtrionis populorum fortasse re-
 ferri, qui profitentur, se vendere ventos. Liqueat autem,
 cur vates adpositum confingat ab Aeolo funiculum argen-
 teum utri, nempe ut hujus funiculi splendor et pretium
 socios ad utrem reserandum pelliciat, atque adeo ejus
 consilium perficiatur, qui Ulyssem ad alios errores hoc
 successu transferre vult.“ — παραπνεύσῃ „Inepto
 vertitur praeterflaret. Est adspiraret, nampe ventus pre-

Gg

- 25 αὐτὰρ ἐμοὶ πνοιὴν Ζεφύρου προέηκεν ἄγναι,
 ὄφρα φέροι νῆάς τε καὶ αὐτούς· οὐδ' ἄρ' ἐμῆλιν
 ἐκτελέειν· αὐτῶν γὰρ ἀπωλόμεθ' ἀφραδίῃσιν.
 Ἐννῆμαρ μὲν ὁμῶς πλέομεν νύκτας τε καὶ ἡμᾶρ
 τῇ δεκάτῃ δ' ἦδη ἀνεφαίνετο πατρίς ἄρουρα·
 30 καὶ δὴ πυρπολέοντας ἐλεύσσομεν, ἔγγυς ἔοντας.
 ἐνθ' ἐμὲ μὲν γλυκὺς ὕπνος ἐπῆλυθε κεκμηῶτα·
 αἰεὶ γὰρ πόδα νηὸς ἐνώμιον, οὐδέ τω ἄλλω
 δῶχ' ἑτάρων, ἵνα θᾶσσον ἰκοίμεθα πατρίδα γαίαν.
 οἱ δ' ἑταροὶ ἐπέεσσι πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον,
 35 καὶ μ' ἔφασαν χρυσὸν τε καὶ ἄργυρον οἴκαδ' ἄγειν,

cellosus aliquis. De verbo *v.* Foësius in Oecon. Hippocr. in h. v. "Ernest. Recte vertit solus Riccius l. l. p. 409. *efflare*. Vid. Passow. s. v. *παραπνέω*. — *νῆες* — αὐτούς. „Non: naves et nos [ut vertit Clarkius]: non patitur αὐτῶν ἀπωλόμεθ' ἀφραδίῃσιν: sed naves et socios, *navales*, s. *nautas*." Ernest. Sed αὐτούς v. 26 nos interpretandum esse videtur cum Clarkio et Riccio, at αὐτῶν v. 27. cum eodem Riccio sociorum vertendum. Cf. Hermann. ad Viger. p. 733, 123. l. — μὲν ὁμῶς vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 302. 7. p. 546. — *πυρπολέοντας*. *Πυρπολεῖν* δέ, ἢ τὸ πυρραεῖν, ἢ ἔστι νυκτὸς πῦρ καλεῖν διὰ τοὺς πελαγίζοντας ἢ καὶ τὸ μὲν ἡμέραν τακμηροῦσθαι τόπον τῷ τοῦ πυρὸς σημεῖω κατὰ τὸν ἀποθρώσκοντα ἐκείθεν ἰδεῖν ἐπηύξατο πρὸς τούτων Ὀδυσσεύς. Eustath. —

V. 31—45. *ἔνθ' — κεκμηῶτα*. Vid. Riccii disertt. Homerr. p. 416. „Mirum vero, ac plane absurdum videatur, quod Ulysses, sagacitatis ac prudentiae laude insignissimus, tam vicinus suae patriae sibi somnum obrepere siverit, ubi oportuisse eum esse vigilantiorē eventus ostendit. Duae mihi praesto sunt interpretationes, quae difficultatem diluant. Priorem suppeditat Joannes Spondanus, qui eum putat se somno dedisse, quod nimis sibi de securitate spoponderit. — — Alteram damus nos, quae multo fortasse est verisimilior. Putamus namque non imprudentia, aut oscitatione, sed involuntaria necessitate Ulyssem somno correptum esse: cum enim plures dies ac noctes duxisset insomnes, invitus dormivit; siquidem somnus, ubi longa lassitudine natura concidit, etiam nolentem occupat.“ — *πόδα νηὸς τὸν μεταγυγὸν τῶν τοῦ κέρατος κάλων, ἢ τὸ πηδάλιον*. Schol. Prior

δῶρα παρ' Αἰόλου μεγάλητορος Ἰπποτάδαο·
ὥδε δέ τις εἶπεν, ἰδὼν ἐς πλησίον ἄλλον·

“Ὡς πόποι, ὥς ὅδε πᾶσι φίλος καὶ τίμιός ἐστιν
ἀνθρώποις, ὅτεών τε πόλιν καὶ γαῖαν ἱκται!
πολλὰ μὲν ἐκ Τροίης ἄγεται κειμήλια καλὰ
ληϊδος· ἡμεῖς δ' αὐτε ὁμὴν ὁδὸν ἐκτελέσαντες,
οἰκαδε νισσόμεθα κενεὰς σὺν χεῖρας ἔχοντες.
καὶ νῦν οἱ τάδ' ἔδωκε χαρίζομενος φιλότῃ
Αἰόλος· ἀλλ' ἄγε θάσσον ἰδωμεθα, ὅ,τι τάδ' ἐστίν,
ὅσος τις χρυσός τε καὶ ἄργυρος ἀσκή ἐνεστί·
“Ὡς ἔφασαν· βουλὴ δὲ κακὴ νίκησιν ἐταίρων·

verbi πούς de nave dicti significatio est sola consueta. Vid. Scholiast. Aristoph. Equitt. v. 436. πόδας δὲ καλοῦσιν οἱ ναῦται τοὺς παρ' ἑκάτερα τὰ μέρη κάλως ἐκδεσμένους τῆς ὀβόνης. Cf. Eurip. Iphig. T. v. 1104. Apollon. Rhod. I. 567. Nihilominus posteriorem interpretationem praefert Erpessius ad h. l., qui: *Clavum*, inquit, intellexerim potius, qui est quasi pes, quo procurrit navis. Ille alter pes — est potius veli pes quam navis. Et gubernatio navis aptior Ulyssi, quam velificatio. Accedit verbum *νωμαῖν*, quod de pede veli vix dicatur: at infra μ', 219. est *νηὸς εἰρήνα νωμάς* de gubernatore. “*Ἐνώμων* explicat Schol. *ἐκίνουν, μετέφερον*. Cf. V, 260. p. 267. — *Αἰόλου*. De hujus verbi h. l. prosodia vid. *Spitzner*. de versu her. p. 84. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 148. 3. Cf. Athenaeus XI, 5. Οἱ Ἀχαιοὶ τῷ ὁ ἀπεχρῶντο οὐ μόνον ἐφ' ἧς νῦν τάττεται δυνάμει· ἀλλὰ καὶ ὅτε τὴν δόρυγον διασημαίνει, διὰ τοῦ ὁ μόνον γράφουσι. Ceterum nonnulli, notante *Barnesio*, hic legunt *Αἰόλλου*. — *νισσόμεθα κενεὰς*. Vid. *Thiersch*. Gr. Gr. §. 179. 9. p. 215. — *ὅσος τις*. „*Τις* eleganter adhaeret τῷ ὅσος, ut aliis adjectivis magnitudinis: nec aliter latine exprimi potest, quam per *tandem*: quantum tandem auri insit. Pessime versio [*Clarkii*]: quantum quid.” *Ern.* — ἀσκή cf. quae annotavimus V, 265. p. 268. —

V. 46—69. βουλὴ — ἐνίκησεν. Cf. Liv. XXXV, 15. Ceterum ut plerumque, fortuna et consilia mala vicerunt. — Ad v. 47. cf. Ovid. Metamm. XIV, 229. sqq.

— Invidia socios praedaeque cupidine ductos,
Esse ratos aurum, demsisse ligamina ventis,
Cum quibus isse retro, per quas modo venerat undas,
Aeoliūque ratem prorsus repetisse tyranni. —

- ἄσκον μὲν λῦσαν, ἄνεμοι δ' ἐκ πάντες ὄρουσαν.
 τοὺς δ' αἰψ' ἀρπάξασα φέρειν πόντονδε θυέλλα
 κλαίοντας, γαίης ἀπο πατρίδος· αὐτὰρ ἔγωγε
 50 ἔγρόμενος, κατὰ θυμὸν ἀμύμονα μερμήριξα,
 ἢ πεσὼν ἐκ νηὸς ἀποφθίμην ἐνὶ πόντῳ,
 ἢ ἀκέων τλαίην, καὶ ἔτι ζῶοισι μετείην.
 ἀλλ' ἔτλην καὶ ἔμεινα· κάλυψάμενος δ' ἐνὶ νηϊ
 κείμεν· αἱ δ' ἐφέροντο κακῇ ἀνέμοιο θυέλλῃ
 55 αὐτίς ἐπ' Αἰολίην νῆσον· στενάχοντο δ' ἑταῖροι.
 Ἐνθα δ' ἐπ' ἠπείρου βῆμεν, καὶ ἀφυσσάμεθ' ὕδαρ'
 αἶψα δὲ δῆπνον ἔλοντο· θοῆς παρὰ νηυσὶν ἑταῖροι.
 αὐτὰρ ἐπεὶ σίτοιό τε πασσάμεθ' ἠδὲ ποτῆτος,
 δὴ τότε ἐγὼ κήρυκα τ' ὄπασσάμενος καὶ ἑταῖρον,
 60 βῆν εἰς Αἰόλου κλυτὰ δῶματα· τὸν δ' ἐκίχανον
 θαινύμενον, παρὰ ἧ τ' ἀλόχῳ καὶ οἷσι τέκεσσι.
 ἔλθόντες δ' ἐς δῶμα, παρὰ σταθμοῖσιν ἐπ' οὐδοῦ
 ἐξόμεθ'· οἱ δ' ἀνὰ θυμὸν ἐθάμβειον, ἐκ τ' ἔρεοντο.
 Πῶς ἦλθεις, Ὀδυσσεῦ; τίς τοι κακὸς ἔχραι δαίμων;
 65 ἦ μὲν σ' ἐνδυκέως ἀπειτέμπομεν, ὄφρ' ἀφίκοιο
 πατρίδα σὴν καὶ δῶμα, καὶ εἴ που τοι φίλον ἔστι.
 Ὡς φάσαν· αὐτὰρ ἐγὼ μετεφώνεον, ἀχνύμενος κῆρ

ἀποφθίμην vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 55. —
 Αἰόλου. Ὁ στίχος σφηκῶδης. σφηκῶδες δὲ ἔστι τὸ ἱλλῆσαι
 ἐν μέσῳ τοῦ στίχου χρόνου, ὡς ἐνταῦθα. χρήσαι γὰρ ὁ δει-
 τερος ποῦς χρόνου. τὸ γὰρ αἰο τροχαῖός ἐστιν. ἀλλὰ τὸ ὀρι-
 στικόν [Buttmannus corrigit μονόχρονον] ὡς δέχρονον
 λαμβάνομεν. Ambr. Q. Et Eustathius scribit: Ὅτι ἐν τῇ
 βῆν εἰς Αἰόλου κλυτὰ δῶματα, λαγαρότης ἐστίν, ὡς τοῦ Αἰ-
 λου ἀντὶ μακρῶς ἔχοντος τὴν παραλήγουσαν [deest βραχύνει]
 καὶ σφιγγομένου ἀπὸ δακτύλου εἰς τροχαῖσμον, ἀπεναντίας τῷ
 προκοιλίῳ. ἐπεὶ καὶ ἀντίκειται τὸ προκοιλίον καὶ τὸ λαγαρόν.
 Θεραπεία δὲ τοῦ τοιοῦτου μετρικοῦ πάθους ἴσως μὲν καὶ τὸ
 εἶναι κύριον ὄνομα τὸν Αἰόλον καὶ διὰ τοῦτο ὑποπέμπειν ἐν
 ἀνάγκῃ ἔστιν ὅτε ἀδιαφορεῖται. μάλιστα δὲ ἡ ὀξεῖα, δυσαρ-
 κτεῖται οὐ μόνον βραχὺ φωνήεν, ὥ ἐπίκειται, ὡς ἐν
 τῷ, αἰόλον ὅφιν [Il. XII, 208.], ἀλλὰ καὶ τὸ πρὸ αὐτῆς
 καὶ τὸ μετ' αὐτῆς. Cf. supra v. 36. — ἀνὰ θυμόν.
 Vid. Gynther. de usu praeposs. apud Homer. p. 28.
 init. — εἴ που vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 328. 3. —

ἄσάν μ' ἔκαρτοί τε κακοί, πρὸς τοῖσιν τε ὕπνος
 σχέτλιος· ἀλλ' ἀκέσασθε, φίλοι· δυνάμεις γὰρ ἐν ὑμῖν.
 Ὡς ἔφαμην, μαλακοῖσι καθαρπτόμενος ἐπέεσιν. 70
 οἱ δ' ἄνεω ἐγένοντο· πατὴρ δ' ἡμείβετο μύθῳ·
 Ἐρῶ ἐκ νήσου θᾶσσον, ἐλέγχιστε ζώντων!
 οὐ γὰρ μοι θέμις ἐστὶ κομιζέμεν οὐδ' ἀποπέμπειν
 ἄνδρα τόν, ὃς κε θεοῖσιν ἀπέχθεται μάκαρεσσιν.
 ἔρῳ, ἐπεὶ ἀθανάτοισιν ἀπεχθόμενος τὸδ' ἱκάνεις. 75

ἄσσαν ibid. §. 168. 3. *Maittaire* de Graec. ling. diall. p. 419. B. — ἀκέσασθε i. e. salutem afferte mihi in tali versanti discrimine ac periculo. Cf. XIV, 383. II. IV, 36. IX, 503. XIII, 115. XV, 217. — ἐν ὑμῖν vid. *Thiersch*. I. I. §. 264. 3. —

V. 70 — 79. καθαρπτόμενος vid. quae monui II, 39. p. 62. — Ἐρῶ. Prima significatio verbi ἔρῶ est errare, quod ipsum a graeco ductum censet Cloatius Verus apud Gell. XVI, 12. Deinde ἔρῶν dicuntur, qui mala quadam fortuna aliquo deferuntur s. delabuntur, et inde natum ipsum illud, quod h. l. legitur ἔρῶ i. e. abi in malam rem. Cf. *Passow*. s. v. Non satis vere disputat de illo verbo *Köppen*. ad II. VIII, 164. „ἔρῶς, fort mit dir. Nämlich fluere, diffluere, ἔρῶν, [?] war eine sehr gewöhnliche Metapher für, plötzlich, und ganz zerfallen, verderben. Daher ἔρῶς τὰ ἐμὰ πράγματα, auf einmal und ganz ist es dahin mein Glück. Xenoph. Sympos. I, 15. Hellen. I, 1. 15. So wurde ἔρῶς die Formel, wodurch man einem Gegenstande, den man verachtet oder hasst, den Untergang wünscht, wenigstens aus seinen Augen ihn entfernen will. Die Attiker setzen häufig hinzu ἐς κόρακας [cf. Aristoph. Plut. v. 118. ἔρῳ ἐς κόρακας θᾶττον ἀφ' ἡμῶν *Erasmii* proverb. p. 223.], fort auf den Rabenstein.“ Cf. Od. V, 139. II. VI, 348. XXI, 283. 329. Praeterea observat. h. l. Eustathius: τὸ ἔρῶς καίριον ὃν δις ἐλέγχθη [cf. v. 75.] κατὰ θυμικὴν διάθεσιν. ἐρμηνεύουσι δὲ αὐτὸ οἱ Ἀριστάρχιοι [scr. Ἀριστάρχειοι], μετὰ φθορᾶς ἀπιδί. ἐξηγούμενοι ἐκείνοι οὕτω καθ' Ἡρακλείδην, ἐπειδὴ ἐκ τοῦ φθαιῶν γίγνεται τὸ ἔρῶ, παρέσει τοῦ φ καὶ θ. ἴδιον γὰρ ἰώνων καὶ Ἀιολέων, τὰ τῶν λέξεων πρῶτα σύμφωνα αἰρεῖν, ἥτε ἐν τύχοι ὃν, οἷον λαιψηρός αἰψηρός, εἴτε δύο, πλευσάξ πῶράξ. — οὕτω γοῦν καὶ φθαιῶν εἶρω, ἐξ οὗ Ἀιολικῶς ἔρῶ. — v. 74. Cf. *Riccii* dissertt. Homm. p. 417. „Ulyssis reditus ad Aeolum eiusque expulsiō facilem habet interpretationem. Existimavit Aeolus ex illius infortunio, Diis eum

Ὡς εἰπὼν, ἀπέπεμπε δόμων βαρέα σπινάχοντα.
 ἔνθεν δὲ προτέρω πλέομεν, ἀκαχήμενοι ἦτορ.
 τέλειτο δ' ἀνδρῶν θυμός ὑπ' εἰρεσίης ἀλεγυμένης,
 ἡμετέρῃ ματίῃ· ἐπεὶ οὐκέτι φαίνεται πομπή.

esse maxime invisum, et hanc calamitatem ingenti aliquo scelere promeruisse. Quandoquidem ergo religiosus erat, et in Deos pius, nihil eorum voluntati contrarium faciendum sibi esse statuit: videbatur autem sibi obluctari Diis, si rursus ventos utre constrictos ei traderet. Quamobrem, religione praevalente misericordiae, frustra rogantem a se dimisit expulitque." — ἡμετέρῃ ματίῃ. „Videtur esse debere τῇ σφετέρῃ ματίῃ, sua stultitia (ver. 46.) et α', 7. σφετέρῃσιν ἀτασθαλίῃσιν. Sed Ulysses se non excludit, quod alieno tempore dormiendo commiserat, ut tale quid machinari possent socii." *Ern.* Cf. quae animadverti ad II, 167. p. 80. II, 287. p. 92. De voce ματίῃ Eustathius commentatur haec: "Ὅτι ὥσπερ ἁμαρτῶ ἁμαρτία, οὕτω ματῶ ματία, ἢ ματαιότης. Τοῦ δὲ ματῶ ματήσω ἢ χεῖσις ἐν Πριάδῃ, τὰ θεία ἐπὶ ἔκπῳ μὴ ἐθελόντων θέναι [II. V, 233. XXIII, 510.]. —

V. 80 — 86. Λάμρου — Λαίστρον γούλην. Vid. *Ricci* dissert. Homerr. p. 418 sq. „Cum igitur de istis Laestrigonibus nostram hanc disputationem instituiamus, primum omnium, quinam fuerint, dicendum. Gens sane fuit a Cycloperum natura non aliena, et, si unitatem oculi demas, nihil dissimilis. Nam et inhospitalis fuit, et ἀνθρωποφάγος, ut Ulysses expertus est. Urbem autem Laestrigonum fuisse Formias in Campania, omnes fere conveniunt. — — — Cicero enim ad Atticum *lib. II. ep. 12.* ita scribit: Si vero in hanc τηλέπυλον veneris Λαίστρον γούλην, Formias dico, qui fremitus hominum? quam irati animi? ubi obiter notandum, τηλέπυλον verti posse, vel spatiosam, vel altas, latasque portas habentem. [Perperam *Barnesius* nomen proprium esse τηλέπυλον voluit, quod veteres quosdam voluisse refert Schol. et *Clarkius* etiam inde veri simile esse opinatur, quod epitheton τηλέπυλος nulli alii urbi ab Homero tributum inveniatur.] *Plinius* vero *lib. III. cap. 5.* Oppidum Formiae, ait, *Formiae* ante dictum [i. e. teste *Strabone* lib. IV. διὰ τὸ εὖ οἶκον, quia bonus et commodus erat urbis portus] — antiquae Laestrigonum sedes. Sed quonam modo statuatur in Campania Laestrigones, qui dicuntur fuisse vicini Cycloperum, et habitasse Siciliam prope Leontinas? Id breviter explicandum. Certum est, Laestrigonas in sua primordia

Ἐξήμαρ μὲν ὁμοῦς πλέομεν νύκτας τε καὶ ἡμαρ· 80
 εβδοματῇ δ' ἰκόμεσθα Λάμου αἰπὺ πτολίεθρον,

origine Siciliam incoluisse ad flumen Teriam. Quod aperte tradit Plinius lib. III. cap. 8. ubi ait: flumina Symethus, Terias, intus Laestrigonii campi, oppidum Leontini. Quod adeo verum est, ut nomen Laestrigonis et Leontini idem plane significet, ac si esset unum idemque nomen. Vocem enim *Laestrigon* derivat Bochartus ex Phoenicia *Lais tricum*, id est leo, qui devorat; quod nomen latine redditum dictum est *Leontinus*, moresque feroces ac leoninos horum barbarorum populorum connotat. Itaque videntur Laestrigones, sive eorum pars, Siciliam reliquisse, et in extimis Campaniae oris sedem fixisse, quemadmodum et Phaeaces Siciliam similiter dereliquerunt, ut ad Corcyram se transferrent. [Cf. Schol. ad Lycophron. Cassand. v. 956. *Λαιστργόνες, οἱ νῦν Λεοντῖνοι, εἰσὶ δὲ ἐν Σικελίᾳ. ὡς ληροῖσιν, ὑπάρχοντες ἀνθρωποφάγοι, διὰ τὸ ἀναλῆν τούς Οδυσσεύς ἐταίρους· οὐ γὰρ ἦσαν εἰδικοί· ξένους ὑποδέχονται.*] Ambigi nequaquam potest, Lamum urbis Formiarum conditorem Laestrigonum fuisse [aliter, sed male Ambr. Q. B. *Περὶ φραστικῶς*, inquit, *τὴν Λάμον. καί, Ἰλίου ἑλαπάξαι πόλιν* (Il. V, 642.), *τὴν Ἰλίον. καὶ αὕτη μὲν καλεῖται Λάμος, οἱ δὲ ἄνθρωποι Λαιστργόνες.* Sed Eustathius: *Ἰστίον ὅτι Λάμος ἢ Λαιστργόνος ἐπιφανοῦς ὄνομα, ἢ βασιλεὺς τῶν ἐκεῖ, νιού Προειδῶνος.*]: nam Lamus significat *devoratorum*, quod item a verbo Phoenicio *Laham*, sive *Lahema* deductum est, quod valet *devorare*. Inde pariter deductum est nomen eius celeberrimae reginae Lybiae, quae adpellata est Lamia, quod ipsa ventrem gravidarum eminarum dissecaret, ut pueros comederet. Cf. Klauffer's mytholog. Wörterbuch II, 28. — *αἰπὺ πτολίεθρον.* Αἰπὺ δὲ τὸ θηρὴν πτολίεθρον, ἴσως μὲν ὡς ὑψηλόν, ὥς δὲ καὶ διὰ χαλεπότητα τῶν ἐκεῖσε, οἱ οὐ μόνον ἄξιοι κατὰ τὴν ἰστορίαν, ἀλλὰ καὶ ἀνθρωποφάγοι φαίνονται, κατεργημένοι τὴν περὶ Σικελίαν χώραν τῶν Λεοντίνων. Eustath. — *οἱ μὲν ποιεμένα κ. τ. λ.* Qua diversa ratione locus iste explicetur, optime cognosci potest ex Riccii dissert. Iomeric. p. 419 sqq.; unde potiora iuvat adscribere: Ulysses prudentior factus ex eo, quod sibi acciderat o Cyclope, portum cum sua navi ingredi noluit, sed extremae orae unius laterum eam alligavit, quod sibi salutem tulit. Si enim cum sociis portum intrasset, una cum iis risere perisset. Cum vero circa hanc urbem optimis abundet pascuis, tradit vates pastorem a pastore evocari, *οἰκόμενα ποιμὴν ἡπίεσι βοσκάων.* Cum autem multa sint huius

τηλέπυλον Λαιστρυγόνην, ὅθι ποιμένα ποιμήν
ἦπυε ἐκελάων, ὃ δέ τ' ἐκελάων ὑπακούει.

loci explanationes, ceteris minus aptis omisiss, hanc unam damus. Pastor pastorem evocat, videlicet pastor, qui egit oves die, pastorem evocat, qui noctu agat armenta. Pro qua re intelligenda sciendum est, ibi asilos, sive tabanos, quae insecta animalibus minus villosis esse infensissima nemo ignorat, adeo ut aculeis, quos gestant in ore, ea saepe ad furorem redigant. Quapropter villosa pecora ad pascua ibi ducit pastor interdum, noctu vero alius pastor ducit glabra, sive pilis minus oblecta, quales sunt boves, equi, ceteraque animalia huiusmodi. Atque hinc lucem accipit id, quod sequitur, videlicet quod vir insomnis duplicem hic mercedem acciperet, unam diurnam, nocturnam alteram. Si quis ergo somno abstinens, postquam duxit die oves villosas, ducat iterum noctu armenta glabra, duplicabit quaestum. Hic est Homeri genuinus sensus, quem non videntur adsecuti plerique interpretem, qui Homerum in alias linguas verterunt: non enim vertunt acciperet, sed accipit. Priori autem modo vertendum esse, qui graecam grammaticam tenet, facile videbit. Vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 334. §. c. Neque equidem recte puto quemquam in illa verborum ὅθι ποιμένα — μισθοῖς explicatione a Riccio esse discessurum, cui favent ipse Schol. et Eustathius. Concedo etiam, quod statim addit Riccius, ex falsa interpretatione verborum ἐνθα — μισθοῖς secuturum esse, pastores Laestrigonum fuisse insomnes. Jam vero minime inde puto illud sequi, sub cauda Draconis Laestrigones sitos fuisse Homerum deinde tradere, imo hoc potius concedere debuit nonnisi ille, qui cum Hygin. Astronom. IV, 3. et Cratete aliter interpretatur verba ὅθι ποιμένα — ὑπακούει, de brevitate scilicet noctium, quae in illis terris effecerit, ut pastores cum alii exigant, alii reducant pecus, possint alius alium audire, cum unus propter noctem pecus reducat, alter propter lucem exigat. Qua explicatione adscita vel sequentia verba v. 86. ἐγγός — κλέυδοι simili modo explicanda sunt, ut refert ipse Schol. et Eustathius. Schol. enim ad v. 86. scribit: Κράτης δὲ φησὶ κατὰ τὴν τοῦ δρῶντος αὐτοῦ [Λαιστρυγόνος] κατηστερίσθαι κεφαλὴν περὶ ἧς Ἀρατος λέγει [Phaenomen. v. 61.], Καίνη που κεφαλὴ τῇ κείνῃ, ἢ περὶ ἀκρὰ Μίλογοντα δύσις τε καὶ ἀντολαὶ ἀλλήλησιν· ὥστε πλεῶν μὲν εἶναι τὴν ἡμέραν, ὀλίγην δὲ τὴν νύκτα, ὡς ἀνὰ πᾶσι παρὰ τοῖς Κιμμερίοις. Εἰ τις οὖν δύναται διαγρυπνεῖν, δατοῖς κομίζεται μισθοῖς. Et Eustathius: Τό, ἐγγός νυκτός τε

ἐνθα καὶ ἄνθρωπος ἀνὴρ δοιοὺς ἐξήρατο μισθοὺς,
τῶν μὲν, βουκολέων, τὸν δ' ἄργυρα μῆλα νομέων. 85

καὶ ἡματὸς εἰσι κέλευθοι, οὐ μόνον τοπικῶς φασί τινες ἀντὶ τοῦ, ἐγγὺς τῆς πόλεως κεῖνται, ὡς ἐρρέθη, αἱ νυκτεριναὶ καὶ ἡμεριναὶ νομαί, διὸ καὶ οἱ νομαῖς ἀλλήλους ὡς ἐρρέθη, προσφθέγγονται, ἀλλὰ καὶ χρονικῶς ἐκλαμβάνονται, ὡς καιροῦ τινος πᾶν βραχείας ἐκαὶ τὰς νύκτας ποιοῦντος, διὸ μὴδὲ ῥᾶον δυ-
νασθαι μέρος μὲν τι τῆς νυκτὸς ἀναπαύσασθαι τινα ἱκανῶς, μέρος δὲ βουκολῆσαι, διὰ τὸ ἐγγὺς ἀρξαμένη δηλαδὴ τῇ νυκτὶ καὶ τὴν τοῦ ἡλίου συντρέχειν ἀνατολήν, ὀλίγον χρόνον δια-
τρίψαντες ὑπὸ γῆν· ὅθεν τὸν τηλικαῦτα δυνάμενον ὀλιγο-
ῦντεϊν κερδαίνειν διπλᾶ. — — ὅθεν συνεγγὺς οὐσῶν ἐν
Λαιστρυγονίᾳ τῶν ἀνατολῶν ταῖς δύσεσι, καὶ τῆς νυκτὸς
βραχυτάτης οὐσῆς, διὰ τὸ ἐγγυς τετάχθαι τῆς ἡμέρας, εἰκό-
τως φάναι τὸν ποιητὴν, πλησιάζειν τὰς τῆς νυκτὸς κελεύθους
ταῖς τοῦ ἡματός, καθάπερ ἂν γένοιτό τις καιρὸς, καὶ τοῦ
ἀνάπαλιν, μνησθείσης μὲν τῆς νυκτὸς, συσταθείσης δὲ τῆς
ἡμέρας, ὅτε καὶ αἱ τῆς ἡμέρας κέλευθοι πλησιάζειν ἂν λέ-
γοντο τῇ νυκτὶ. ὅπερ ὁ ποιητὴς ἀφῆκεν ἐξ ἀναλόγου νοεῖν,
μνησθεὶς θαιτέρου διὰ τὸ θαυμασιώτερον, ἐν ᾧ εἴτε κερδαί-
νειν τὸν ὕπνον. διὸ οὐδὲ εἶπεν, ὡς ἐγγυς ἡματος καὶ νυκτὸς
εἰσι κέλευθαι, ἀλλὰ νυκτὸς τε καὶ ἡματος, ὡς ταχὺ μετὰ
νύκτι τῆς ἡμέρας διαφανούσης. ὁ παραφράζων Ἄρατος ἔφη τό,
μίλογονται δύσεσι καὶ ἀντολαί. ταυτὸν γάρ, ἐγγὺς εἶναι νυκτὸς
καὶ ἡματός ἐδούς, καὶ μίλογεσθαι δύσεσι καὶ ἀνατολάς. Sed
hanc ipsam v. 86. explicationem, cum aliter esset interpre-
tatus verba ὅθι — ὑπακούει, non poterat non improbare
Riccius, qui ita pergit l. l. p. 420.: „Si enim hanc
poli elevationem respexisset Homerus, eique Laestrigonas
supposuisset, nimis licenter rem immutasset; quapropter id
Homerum non fecisse, acute ex Didymo contendit Daceria,
nosque cum illa. Nullo enim modo septem dierum spatio
ab insulis Aeoliis eo pervenire potuisset Ulyssea classis:
opus enim fuisset septem menses et plures. Quomodo
autem tam pudendam subiret hallucinationem Homerus,
qui, ut Strabo testatur, optime omnium geographiam cal-
luit? Ubi ergo dixit, viam diei et viam noctis apud Lae-
strigonas prope esse, nihil aliud procul dubio dicere vo-
luit, quam esse prope urbem, atque adeo, si quis somno
abstinere posset, facili negotio ad pascua animalia bis
duceret propter vicinitatem viae, quae conficienda est;
nam pascua illa prope civitatem sunt. Nec mirum est, eo
tempore greges et armenta in urbe servari, et ad pascua
extra urbem duci: nam pastoritiam vitam eius aetatis ho-

- ἔγγυς γὰρ νυκτός τε καὶ ἡματός εἰσι κέλευθοι.
 ἐνθ' ἐπεὶ ἐς λιμένα κλυτὸν ἦλθομεν, ὃν πέρι πέτρῃ
 ἡλίβατος τετύχηκε διάμπερὲς ἀμφοτέρωθεν,
 ἀκταὶ δὲ προβλήτες ἐναντίαι ἀλλήλησιν
 90 ἐν στόματι προύχουσιν· ἀραιὴ δ' εἰσοδός ἐστιν.
 ἐνθ' οἷγ' εἶσω πάντες ἔχον νῆας ἀμφιέλισσας.
 αἱ μὲν ἄρ' ἔντοσθεν λιμένος κοίλοιο δέδεντο
 πηλσίαι· οὐ μὲν γὰρ ποτ' ἀέξετο κῦμά γ' ἐν αὐτῷ,
 οὔτε μέγ', οὔτ' ὀλίγον· λακκὴ δ' ἦν ἀμφὶ γαλήνῃ.
 95 αὐτὰρ ἐγὼν οἷος σχέθον ἔξω νῆα μέλαιναν,
 αὐτοῦ ἐπ' ἑσχατιῇ, πέτρης ἐκ πείσματα δῆσας·
 ἔστιν δὲ σκοπιὴν ἐς παιπαλόεσσαν ἀνελθών.
 ἐνθα μὲν οὔτε βοῶν, οὔτ' ἀνδρῶν φαίνεται ἔργα,

mines valde amabant, ac proinde ea animalia apud se in urbe retinere gaudebant, fereque in deliciis habebant. Neque vero absolute dixit vates, pastores ibi esse insomnes, quod sequeretur, ut dicebamus, ex ea prava interpretatione, quam refutamus; sed, si essent insomnes; quod, ut patet, aliud est. Fieri enim nequaquam potest, ut aliquis somni expertem vitam traducat, adeo ut ad fabulas sit amandandum, si quis narret exstitisse nonnullos, qui, dum viverent a somno prorsus abstinuerint.“ —

V. 87 — 99. προβλήτες Virg. Aen. III, 699. *proiectaque saxa Pachyni*. Cf. quae monui supra ad v. 4. et V, 405. Similiter legitur v. 131. et XII, 59. *ἐπηρέτης*. — στόματι vid. quae annotavi ad V, 441. p. 287. — προύχουσιν vid. Thiersch Gr. Gr. §. 165. 1. — εἶσω — ἔχον vid. Spitzner. observatt. in Q. Smyrnaeum p. 228. adiectae Eiusd. libro de versu heroico. — ὀλίγον. Τὸ ὀλίγον καὶ νῦν, ὡς καὶ πρὸ τούτων, ἀντὶ τοῦ μικρὸν καίται. Eustath. Cf. quae animadverti ad IX, 515. — αὐτοῦ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 5. b. p. 532. Ad ἑσχατιῇ observat Eustathius; Ὅρα δὲ καὶ νῦν, ὡς οὐ μόνον ἐπ' ἀγροῦ ἢ ἑσχατιᾷ ἢ ἐπ' ἐρημίας [cf. V, 238. 489. IX, 182. 280.], ἰδοὺ γὰρ νῦν ἑσχατιᾷ τὸ τοῦ λιμένος ἑσχατον. — σκοπιήν — ἀνελθών. Cf. Virgil. Aen. I, 184. sq. Aeneas scopulum interea conscendit, et omnem Prospectum longe pelago petit. — v. 98. vid. Ricci dissert. Homm. p. 422. „quod nulla ibi adparerent hominum boumque opera, nequaquam mirum videbitur, si consideremus, Laestrigonas, quemadmodum Cyclopes, quorum genus essent, e solis gregibus armentisque cibum petisse, nec semina

καπνόν δ' ὅλον ὀρώμεν ἀπὸ χθονὸς αἰεσσόντα.
 δὴ τότε γῶν ἐτάρους προΐειν πεύθεσθαι ἰόντας, 100
 οἵτινες ἀνέρες εἶεν ἐπὶ χθονὶ σίτον ἔδοντες,
 ἄνδρες δύο κρίνας, τρίτατον κήρυξ ἄμ' ὀπάσσεως.
 οἱ δ' ἴσαν ἐκβάντες λίην ὁδόν, ἥπερ ἄμαξαι
 ἄστυδ' ἀφ' ὑψηλῶν ὀρέων καταχίνειον ὕλην, 105
 κούρη δὲ ξύμβληντο πρὸ ἄστεος ὑδρευούσῃ,
 θυγατέρ' ἰφθίμῃ Λαιστρυγόνος Ἀντιφάτατο.
 ἥ μὲν ἄρ' ἐς κρήνην κατεβήσετο καλλιρέεθρον
 Ἀρτακίην, ἔνθεν γὰρ ὕδωρ προκεί αὖτις φέρεσκον·

terrae tradere consuevit. — καπνόν — ὀρώμεν Virg. Eclog. I, 83. Et iam summa procul villarum culmina famant. —

V. 100 — 113. κήρυξ' ἄμ' ὀπάσσεως. "Ἰνα δηλαδὴ μὴ ὥσιν εὐπιχειρήτοι διὰ τὸν κήρυκα. Eust. cf. IX, 89. — καταχίνειον. Τὸ ἀγινεῖν, παράγωγον ἐν τοῦ ἄγειν, σημαίνεται τοῖς παλαιοῖς, ὡς αἰεὶ ἐκτείνει τὴν γῆν συλλαβὴν, οἶον, ἕκαστος μῆλον ἀγινεῖ [XIV, 105.], καί, πάροιθεν ἀγίνεσκον [XVII, 294.], καί, ἡγίνεον ἀνὰ αὖτις [II. XVIII, 493.]. Eustath. — ξύμβληντο cf. VI, 54. p. 298. VII, 204. — Ἀρτακίην. Ἀρτακία παρ' Ὀμήρῳ μὲν πηγὴ πρὸς Λαιστρυγόνας, ἴσως μὲν ἱστορικῶς περιφερομένη, τυχὸν δὲ καὶ πεπλασμένη διὰ τὸ ἀένναον, παρὰ τὸ ἀρετὴ κτείν, ὃ ἔστιν ἀναδίδωσθαι καὶ προΐναι ἢ ἀνακητείν, πρὸς ὁμοιότητα τοῦ, ὡς ἴσον ἐρχομένων [II. II, 88.]. Ἡρόδοτος δὲ καὶ πόλιν εἶδεν Ἀσιανὴν, Ἀρτακίαν, ὡς δηλοῖ ἐν τῇ, ἄνδρα Κυλικηνὸν ἐξ Ἀρτακίης πόλεως. Eust. Tibull. Eleg. IV, 1, 59. sq.

*Incultos adiit Laestrygonas, Antiphatenque,
 Mobilis Artacie gelidos quos irrigat unda.*

Cf. Heyne ad h. l. Praeterea vid. Riccii dissert. Homm. p. 422. sq. „Illud quoque specie tenus absurdum nobis est explicandum, quomodo singula tam exacte sciverit Ulysses, qui a nullo sociorum, nam sub Laestrygonibus omnes perierant [cf. infra v. 116. sqq.], potuit edoceri? Putat Daceria [praeunte Schol. et Eustathio ad v. 114.], edoctum esse vel a Circe, vel a Calypsone, ad quas deinde pervenit: siquidem cum Deae essent, haec omnia nove-
 rant. Cui interpretationi optimae ac subtili libenter subscribimus. Quod vero filia regis aquatum iret, ferebant mores eius aetatis longe faciliores, quam nostri.“ ὅστις τῶν εἰρη βασιλεύς. Vid. ibid. p. 423. „Novum itidem videatur minusque verisimile, Laestrygonas Cyclo-
 pum genus

- οἱ δὲ παριστάμενοι προσεφώνοντο, ἐκ τ' ἐρέοντο,
 110 ὅστις τῶνδ' εἴη βασιλεύς, καὶ τοῖσιν ἀνάσσοι.
 ἡ δὲ μάλ' αὐτίκα πατὴρ ἐπέφραδεν ὑπερφῆς δῶ.
 οἱ δ' ἐπεὶ εἰσῆλθον κλυτὰ δώματα, τὴν δὲ γυναῖκα
 εὖρον, ἔσσην τ' ὄρεος κορυφὴν, κατὰ δ' ἔστρυγον αὐτήν.
 ἡ δ' αἶψ' ἐξ ἀγορῆς ἐκάλει κλυτὸν Ἀντιφάτηα,
 115 ὃν πόσιν, ὃς δὴ τοῖσιν ἐμήσατο λυγρὸν ὄλεθρον.
 αὐτίχ' ἕνα μάρψας ἐτάρων, ὠπλίσσατο δαῖκνον·
 τὼ δὲ δῦ' αἶξαντε φυγῇ ἐπὶ νῆας ἰκέσθην.
 αὐτὰρ ὁ τεύχε βοήν δαΐ ἄστιας· οἱ δ' αἶοντες

ac veluti coloniam sub rege vivere, cum Cyclopes rege carere, singulasque familias suas supremo iure regere ac gubernare tradiderit vates. — Huic etiam difficultati optime mihi videtur occurrere eadem Daceria. Cyclopes namque domos suas suamque regionem non reliquerant, atque ideo avitum morem facile servabant. At Laestrigones cum patriam relinquentes alio multi simul concederent, opus fuit, ut omnes unius imperio parerent. Hinc factum ut ducem sibi eligerent, qui cum in itinere, tum etiam in Formiis, ubi sedem deinde fixerunt, regiam in eos potestatem exerceret. — ἔστρυγον. Τό, ἔστρυγον αὐτήν, ἀντὶ τοῦ, ἐφρίξαν, κατὰ τό, στυγέει [leg. στυγέρη] δὲ καὶ ἄλλος [Il. I, 186. ubi vid. Ru h k o p f.], ἤγουν φρίξει. ὁθεν καὶ Στῆς φρικτὴ πηγὴ ἐν Αἰῶνι, ἀφ' ἧς οἷα φρικτῆς οὐ μόνον ὁ στυγητός παρῆται, καὶ ὁ στυγερός τὰ κοινά, ἀλλὰ καὶ ὁ στυγάξ. — Ἰστέον δὲ ὅτι πάλαι μὲν φρίκην διγεδανὴν ἐδήλου τὸ στυγέειν. οἱ δὲ ὕστερον καὶ ἀντὶ τοῦ μισεῖν αὐτὸ λαμβάνουσι, διὰ τὸ ἐπακολουθεῖν μῖσος τοῖς στυγαυμένοις. Eustath. Cf. Il. III, 404, VIII, 370. XVII, 694, Apollon. Lexic. p. 617. —

V. 114 — 123. αὐτίχ' ἕνα μάρψας κ. τ. λ. Cf. Ovid. Metamm. XIV, 236. sqq.

Vixque fuga quaesita salus comitumque mihi:

Tertius e nobis Laestrygonis impia tinxit

Ora cruore suo. —

αὐτὰρ ὁ τεύχε βοήν κ. τ. λ. Cf. Ovid. Metamm. XIV, 238. sqq.

— — *Fugientibus instat, et agmen*

Concitat Antiphates. Coeunt, et saxa trabesque

Continuant: merguntque viros merguntque carinas.

Una tamen, quae nos ipsumque veherat Ulyssen,

Effugit. —

φοίτων ἰφθίμοι Λαιστρυγόνες ἄλλοθεν ἄλλος,
 μυρίοι. οὐκ ἀνδρείων δοκότες, ἀλλὰ Γίγασιν. 120
 οἱ ὃ ἀπὸ πετρῶων ἀνδραχθεῖσι χειμαδίοισιν
 βάλλον· ἄφαρ δὲ κακὸς κόναβος κατὰ νῆας ὁρώρει,
 ἀνδρῶν τ' ὀλλυμένων, νηῶν θ' ἅμα ἀγνυμέναων·
 ἰχθῦς δ' ὥς πείροντες, ἀτερπέα δαίτια φέροντο.

ἀνδραχθεῖσι τοῖς δυναμένοις ἀνδρα καταβαρύνειν· ἡ μέγα
 βάρος παρέχουσι τοῖς βασιάζουσι. Schol. Dilucidius exponit
 Eustathius ita: Λίθοι ἀνδραχθεῖς, οἱ ἀνδροβαρεῖς, οἱ τοῖς
 ἄλλοις ἀνδράσιν ἐπαχθῇ ἂν γένοιτο φορήματα. — ἀγνυ-
 μένων νηῶν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 4. —

V. 124 — 134. πείροντες. Vid. Toll. excursus XII.
 ad Apollonii Lexic. p. 757. sq. „Maxima fuit veterum
 Criticorum de constituendo et interpretando hoc loco
 dissensio: Primum enim quatuor diversae ferebantur lectio-
 nes [ab Eustathio ad h. l. enumeratae]: πείροντες, εἰρον-
 τες, σπαίροντες, ἀσπαίροντας [quam ultimam lectionem non
 refert Eustathius, si recte verba eius ἄλλοι δὲ γράφουσιν,
 ἰχθῦς δ' ἀσπαίροντες corrigenda dicit Baumgarten-
 Crusius: ἀ. δ. γ., ἰχθῦς δ' ὥς σπαίροντας. Sed legen-
 dum potius puto ἰχθῦς δ' ἀσπαίροντας, nam statim addit
 Eustathius: ἵνα λέγῃ, ὅτι ὥς ἰχθῦς ἀσπαίροντας αὐτοὺς
 ἐδάινυντο]. Deinde vero, qui primam tuebantur lectionem,
 πείροντες, non eodem sensu accipiebant singuli: partim
 enim ἰχθῦς πείροντες, ut primi casus nomina, interpreta-
 bantur, νηχόμενοι καὶ οὕτω περῶντες τὸν λιμένα [quae sunt
 verba Eustathii, qui addit: ἐκ τοῦ πείρω, τὸ περῶ, ὥς τό,
 παννυχίη πείρε κίλευθον (II, 334.)]. „Laestrygones, tan-
 quam pisces, portum nando traiicentes, tristes epulas
 comedebant.“ Partim ἰχθῦς quarti casus formam, partici-
 pium autem πείροντες transfigendi notione positum esse
 contendebant, et reddebant adeo „Laestrygones Grascos
 tanquam pisces transfigentes, tristes epulas etc.“ Atque
 haec interpretatio haud dubie unice vera est, unde simul
 πείροντες minime esse sollicitandum satis intelligitur. Quan-
 quam Tollius l. l. p. 758. ita pergit: „Nobis quidem
 prae caeteris placet, quod secutus est Apollon. [p. 685],
 ἀσπαίροντας: Quod enim eodem redit, ὥς σπαίροντας,
 prae duriore sibilantium literarum concursu, a facili Poetae
 suavitate alienum videtur. — — Frequentissime apud
 Poëtam correpti ad necem, iidemque reluctantes, dicuntur
 ἀσπαίρειν.“ Vide locos quos laudat V. D., II. XII, 203.
 XIII, 571. Od. XII, 254. Praeterea vid. Ricci dissertt.
 Homer. p. 423. „Denique non possum facere, quin illius

- 125 ὄφρ' οἱ τοὺς ὄλεον λιμένος πολυβενθός ἐντός,
τοφρα δ' ἐγὼ ξίφος ὄξυ ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ,
τῷ ἀπὸ πείσμαι' ἔκοψα νιός κυανοπρόοιο.
αἶψα δ' ἐμοί· ἐτάροισιν ἐποτρύνας ἐκέλευσα
ἐμβαλέειν κόπης, ἵν' ὑπὲρ κακότητα φύγοιμεν.
130 οἱ δ' ἄλλα πάντες ἀνέβριψαν, δίδσαντες ὄλεθρον.
ἀσπασίως δ' ἐς πόντον ἐπηρεφίας φύγε πέτρας
νηὺς ἐμή· αὐτὰρ αἱ ἄλλαι ἀολλέες αὐτόθ' ὄλοντο.

similitudinis pulcritudinem admirer, qua socios Ulyssis a Laestrygonibus ait longis illis veribus transadactos et e navibus instar piscium sublato: nihil enim puto aptius et concinnius confugiri potuisse. Hic animadvertite, iuvenes, similitudines non ita frequentes occurrere in Odyssea, ut in Iliade, quae tantam earum continet copiam, ut tamquam nimiam coarguerint nonnulli censores, etsi iudicio minus aequo. Non autem quia Homeri virtus refrixisset, in Odyssea pauciores similitudines, quam in Iliade adhibuit, sed quia argumentorum diversitas ita postulabat. Quare Longini iudicium hac in parte minime probandum. Non enim vatis aetas modo vicens, modo effocta in causa fuit, ut vividior sit Ilias, remissior Odyssea, sed ipsarum rerum indoles, quae in utroque poemate pertractantur, ut in Odysseae praefatione ostendit optima Daceria. — ἔχθῦς cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 191. 26. — Adv. 126. sq. cf. Virg. Aen. IV, 579. sq.

— — Dixit, vaginaque eripit ensem

Fulmineum, strictoque ferit retinacula ferro.

ἐμβαλέειν κώπησ' i. e. incumbere remis. Cf. Sturz. Lexic. Xenophont. Vol. II. p. 146. — ἀνέβριψαν. Ὅρα τὸ ἀνέβριψαν ἑλληνικῶς λεγθὲν ἀναλόγως τῇ πραγματικῇ σπουδῇ. ἀλλαγῇ δὲ [VII, 328.] ἐντελῶς ἐγράφη, οἱ δ' ἀναβρίπτων ἔλα πηδῶ. Eustath. Cf. Virgil. Aen. III, 290. V, 778.

Certatim socii feriunt mare, et aequora verrunt.

ibid. IV, 581. sqq.

Idem omnes simul ardor habet: rapiuntque ruuntque;
Littora deseruere: latet sub classibus aequor.

Adnixi torquent spumas et caerula verrunt. —

ἐπηρεφίας ἦτοι ἄνωθεν ἐπηρεφεῖς, ἡ ἐπικακλιμένας πέτρας. Schol. Τίνας αἱ ἐπηρεφεῖς πέτραι, πρὸ ὀλίγου εἰρηται [v. 89]. νῦν δὲ ἔστιν εἰπεῖν καὶ ὅτι ἐπηρεφεῖς πέτραι νοηθεῖαν ἂν καὶ αἱ παρὰ τῶν Λαιστρυγόνων ἀφείμεναι χειρμάδιες, οὕτω συγχεῖν οἶσαι, ὡς καὶ οἶον ἐρέσειν τοὺς βαλλομένους. Eust. Vid.

Ἐνθεν δὲ προτέρῳ πλείομεν, ἀκαχήμενοι ἦτορ,
 ἄσμενοι ἐκ θανάτοιο, φίλους ὀλέσαντες ἐταίρους.
 Αἰαλὴν δ' ἐς νῆσον ἀφικόμεθ'· ἔνθα δ' ἔναιεν
 Κίρκη εὐπλόκαμος, δεινὴ θεὸς, αὐδήτισσα,

135

Koeppen. ad Il. XII, 54. cf. quae annotavi ad Od. V, 367. p. 280. — ἔνθεν — ἐταίρους cf. Ovid. Metamm. XIV, 242. sq.

— — *Amissa sociorum parte, dolentes,
 Multaque conquesti, allabimur.* —

V. 135 — 173. Αἰαλὴν δ' ἐς νῆσον — Κίρκη. Vid. Ricci diassert. Homer. p. 425. sq. „Inprimis videndum, quis locus ille revera esset, quem tenebat Circe. Insulam Aeaeam vocat Homerus narratque in Oceano esse sitam. Sed non eo pervenit Ulysses, neque Aeaea in Oceano sita esse videtur, cum ad Colchidem pertineat in recessu Ponti Euxini. Quomodo ergo pugnantia haec inter se concilientur? Nimirum ea fultus potestate, quae poëtis omnibus concessa est ut rem faceret mirabiliorem, sedem Circes, quae in Latio posita erat prope Formias ad Aeaeam deportavit, quae sedes Medae fuerat. Neque id absurde confingit. Cum enim Circe et Medea cognatae fuerint; nam ab Aeate, fratre Circes, progenita Medea est: non improprie, neque invenuste, quae de utraque ferebantur, permiscuit et confudit. Ceterum promontorium illud Latii, ubi Circe habitasse fertur, etiam nunc antiquo retento nomine Circeum nuncupatum, non male insulam dixit vates, utpote quod stagnis ferme sit circumdatum. Neque mirum, quod hanc insulam Aurorae domicilium vocat, et in ea solis ortum collocet, etsi illa ad vesperum vergat; nam cum mons Circeus altissimus esset, aiunt, delubrum Circes nocte etiam sole fuisse collustratum, hoc est, ibi lucem matutinae albescere coepisse, cum nondum cetera loca nocturnae tenebrae deseruissent. Vetustissimum autem delubrum illud adhuc Ciceronis aetate, ipsomet teste luculentissimo, magna cum religione colebatur. At quo iure, inquitis, Pontum Euxinum et mediterraneum mare Oceanum Homerus adpellet? Quia, ut perhibet Strabo, mari etiam huic Oceanus, nempe exterior, nomen fuit. Quod mare mediterraneum nunquam egressus est Ulysses; qui ferme circa Siciliam vagatus et eo locorum erroribus actus. Suntque qui credant contendantque, neque ad Hispaniae oras, quod tamen adfirmant plerique, fuisse delatum; neque Ulyssiponem Lusitaniae caput ab antiquo illo Ithacensi, sed ab alio Ulysse recentiori nomen accepisse,

- αὐτοκασιγνήτη ὀλοόφρονος Ἀλῆταο·
 ἄμφω δ' ἐκεγάτην φαειμβρότου Ἑλλοιο,
 μητρός τ' ἐκ Πέρσης, τὴν Ὀκεανὸς τέκε παῖδα.
 140 ἔνθα δ' ἐπ' ἀκτῆς νηὶ κατηγαγόμεσθα σιωπῇ
 ναύλοχον ἐς λιμένα, καὶ τις θεὸς ἡγμόνευεν.
 ἔνθα τότ' ἐκβάντες, δύο τ' ἥματα καὶ δύο νύκτας
 κείμεθ', ὁμοῦ καμάτω τε καὶ ἄλγεσι θυμὸν ἔδοντες.
 ἀλλ' ὅτε δὴ τρίτον ἡμαρ εὐπλόκαμος τέλεισ' Ἡῶς,
 145 καὶ τότ' ἐγὼν ἐμὸν ἔγχος ἑλὼν καὶ φάσγανον ὀξὺ,
 καρπαλίμως παρὰ νηὸς ἀνήϊον ἐς περικοπὴν,
 εἴ πως ἔργα ἴδοιμι βροτῶν, ἐνοπὴν τε πυθοίμην.

quod idem dicunt de aliis Ulysseis vestigiis, quae in Hispaniae oris ad haec tempora permanere iactantur: sunt enim plures Ulysses. Ceterum Circe haec celeberrima fuit meretrix et, ut ridicula ac corrupta erat ethnicorum religio, divinitate post mortem donata est, templumque illi excitatum, quemadmodum Thaidi, Florae, permultisque aliis huiusmodi inquinatissimis pestibus." De Circe praeterea vid. Klopfer's mytholog. Wörterbuch I, 520. sqq. — αὐδῆσσαν vid. quae exposui V, 334. p. 278. sq. — ὀλοόφρονος vid. I, 52. p. 13. — Ἀλῆταο vid. Klopfer. l. l. I, 47. sq. — ἐκεγάτην vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 211. 25. — Πέρσης. Τὴν Πέρσιν οἰκίαν ὁ μῦθος γυναῖκα πλάττει τῇ Ἑλλῷ διὰ τὴν ἀεικίνητον αὐταὶ περῶσιν, ἡγουν ἐκ περῆς εἰς περῆτην, ποιητικῶς εἰπεῖν, κίνησιν. διὰ καὶ Ὀκεανοῦ θυγάτηρ αὕτη λέγεται, διὰ τὸ τὸν Ἥλιον ὡς ἀνύειν τὸν δρόμον, ὃν περὰ φυσικῶς. εἰ δὲ καὶ τὴν Ἑκάτην Ἡσίοδος Περσηίδα καλεῖ, οὐ μακρὰν εὐδ' ἐκείνο τοιαύτης ἀλληγορίας ἐστί. καὶ ἄλλως δὲ Ὀκεανοῦ θυγάτηρ ἡ Πέρση, διὰ τὴν τοῦ Ἥλιου ἀνατολὴν καὶ δύσιν ἐξ Ὀκεανοῦ καὶ εἰς Ὀκεανόν. Eust. — κατηγαγόμεσθα σιωπῇ. Οἱ τοῦ Ὀδυσσεὺς δὲ φίλοι νῦν σιωπῇ κατὰγονται, οἷα ἤδη πεφοβημένοι διὰ τὸ τῶν Κυκλώπων καὶ τῶν Λαοστρυγόνων κακόνεον· οὓς πτοηθέντες, ὑποπτεύουσι καὶ τὴν τῆς Κίρκης νῆσον ὡς ἀνθρωποπόλεθρον. Idem. — θυμὸν ἔδοντες. Cf. Koerperh. ad Il. I, 243. Cic. Tusc. Q. III, 26. II. VI, 201. — v. 144. sq. Cf. Virg. Aen. I, 310. sq.

Ut primum lux alma data est; exire, locosque
 Explorare novos, quas vento accesserit oras. —
 v. 149. Cf. Virg. Aen. III, 206.

Aperire procul montes, ac volvere fumum. —

την δὲ, σκοπὴν δὲ παικαλόεσσαν ἀνελθών,
 κί μοι εἰσατο καπνὸς ἀπὸ χθονὸς εὐρυοδείης
 ἱρκῆς ἐν μέγαροισι, διὰ θρυμὰ πυκνὰ καὶ ὕλην. 150
 ἐρηρεῖα δ' ἔπειτα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν
 ἰθεὺν ἡδὲ πυθέσθαι, ἐπεὶ ἴδον αἰθόπα καπνόν.
 δὲ δέ μοι φρονέοντι δοάσασθε κέρδιον εἶναι,
 ῥωτ' ἐλθόντ' ἐπὶ νῆα θοὴν καὶ θίνα θαλάσσης,
 ἔκπτον ἐταίροισιν δόμεναι, προέμεν τε πυθέσθαι. 155
 ἄλ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦα κίων νεὸς ἀμφικλίσσης,
 εἰ τότε τίς με θεῶν ὀλοφύρατο, μῦνον ἔοντα,
 ῥά μοι ὑψικερὼν ἔλαφον μέγαν εἰς ὁδὸν αὐτὴν
 εἰεν· ὁ μὲν ποταμόνδε κατήϊεν ἐκ νομοῦ ὕλης,
 ἰόμενος· δὴ γάρ μιν ἔχεν μένος ἡελίοιο. 160
 ἦν δ' ἐγὼ ἐκβαίνοντα κατ' ἀκνηστὶν μέσα νῶτα
 λῆξα· τὸ δ' ἀντικρὺ δόρυ χάλκειον ἔξεπέρησεν·
 ἐδ' ἔπεσ' ἐν κονίησι μακρῶν, ἀπὸ δ' ἔπτατο θυμός.
 ῥ' δ' ἐγὼ ἐμβαίνων, δόρυ χάλκειον ἔξ ὠτειλῆς
 ρυσάμην· τὸ μὲν αὖθι κατακλίνας ἐπὶ γαίῃ 165
 παῖ· αὐτὰρ ἐγὼ σπασάμην ῥωπᾶς τε λύγους τε·
 ἵσμα δ' ὅσον τ' ὀργυίαν, εὐστρεφές ἀμφοτέρωθεν,
 λεξάμινος, συνέδησα πόδας δεινὸν πειλῶρου.
 ἦν δὲ καταλοφάδια φέρων ἐπὶ νῆα μέλαιναν,
 χεὶ ἐριδόμενος, ἐπεὶ οὕτως ἦεν ἐπ' ὤμου 170

ὁ μένος vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232, 120. —
 ἀκνηστὶν. Ἀκνηστὶς, τὰ μέσα νῶτα ἐπὶ τετραπόδων, ὡς
 ποιητὴς ἐξηγεῖται. ἦν δηλαδὴ οὕτω κνήσασθαι, ὡς καὶ
 ὁ τούτων ἱερὸς ἐστὶν, ἔνθα περὶ ἱλίου ἀγρᾶφι [vid. V, 231.
 264.]. Eustath. — v. 163. Cf. Spitzner Observatt. in
 iunt. Smyrnaeum (adiect. libro de versa her.) p. 235. —
 βαίνων ἐμβαίνων ὡς λέξ. Schol. Cf. Π. VI, 63. Eu-
 thius autem: Ἐμβαίνειν, inquit, τὸ σταθερῶς ἰστέλλειν τῷ
 μένῳ τὸν πόδα. καὶ ἐστὶν ὁμοίον τῷ ἐνέλλεσθαι. Male
 tur vertit Clartius ἐμβαίνων irruens, taxatus iam ab
 nestro ad h. l. — ὀργυίαν. Ἡ ὀργυία καὶ ἰσταῖθα
 ἡθῶς προπαροξύνεται, ὁμοίως τῷ Ἀρπυία, Εὐλείθυια, καὶ
 εἰ τοιοῦτοις Eustath. Cf. IX, 325. Thiersch. Gr.
 . §. 176. 10. — καταλοφάδια. Τὸ δὲ καταλοφάδια
 νότερον μὲν διὰ τοῦ ἰστέλλεσθαι ἔχειν τὴν παραλήγουσαν.
 δὲ πλείων τῶν παλαιῶν ἀντιγράφων διὰ διφθόγγου ἔχει

Hh

χειρὶ φέρειν ἑτέρῃ· μάλα γάρ, μέγα θηρίον ἦεν·
καὶ δ' ἔβαλον προπάροιθε νεὸς· ἀνέμιρε δ' ἑταίρων
μελιχίοις ἐπέεσσι παρασταδὸν ἄνδρα· ἕκαστον·
Ὡ φίλοι, οὐ γάρ πω καταδυσόμεθ', ἀχνύμετοί περ,

αὐτήν. Eustath. vid. Thiersch. §. 147. 11. p. 216. —
Dierckx ibid. §. 185. 28. —

V. 174 — 197. οὐ γάρ πω κ. τ. λ. Σημειώσω, τὸ, ὡς φίλοι, οὐ γάρ πω καταδυσόμεθα εἰς Αἴδην, ἀλλὰ μετὰ βρώμης· ἐν πολλοῖς γὰρ ὁ ποιητὴς ἀρχόμενος ἀπὸ τοῦ γὰρ εἰτα ἐπάγει τὸν ἀλλὰ σύνδεσμον, ταυτοδυναμοῦντα τῷ δὲ. Eust. cf. infra v. 190. sqq. v. 226. sqq. Iam vero ill. v. 176. idem esse quod δὲ, non male dixit Eustathius. Inservit enim ἀλλὰ saepius adhortationi. Vid. Hoogeveen et Zeune ad Viger. p. 477. Sed quid dicendum sit de particula γάρ v. 174.; minime addidit Eustathius. Clarkius quidem ad h. l. referri putat γάρ ad sententiam quandam suppressam fere hanc: *Ne animum penitus abiciatis; nequaquam enim* etc. Sed vid. quae statim monstrantur. — Ad v. 190. sqq. vid. Hermogenes περὶ μεθόδου δεινότητος cap. XIV., qui haec scribit: *Οἱ τὸν οἶοντι τὴν ὑπερβατὸν πλοὴν ἀνὰ ἑρμηνείας· — οὐκ ἴσασι δὲ τί ἴστω ὑπερβατὸν. τὸ γὰρ ὑπερβατὸν ἔστιν οὐ μόνον καλὸν σχῆμα, ἀλλὰ καὶ ἀναγκαῖον. γίνεται δέ, ὅταν τὴν αἰτίαν τοῦ λεγομένου ἦν μέλλει ποθεῖν ὁ ἀκροατής, μέσση ὁ λέγων τάξῃ· καὶ οὕτως γίνεται σαφηνείας δευτέρου τοῦ ὑπερβατὸν· οἶον, ὡς φίλοι, οὐ γάρ τ' ἴδμεν.* — φραζώμεθα θᾶσσον [v. 192.]. *εἰ γὰρ ἀπὸ καὶ, ὡς φίλοι, φραζώμεθα θᾶσσον, ἐτάραξεν ἂν αὐτοὺς, καὶ ἐποίησε τί γέγονεν ἐρωτῆσαι· διὰ τοῦτο διὰ μέσον, τὰς ἐπὶ τὰς τοῦ φράζεσθαι θᾶσσον, ἑταῖρα.* Quae quidem Hermogenis sententia mihi unice vera esse videtur, ita et hoc certe loco minime cogitandum sit de eo usu particulae γάρ, quo illa ita ponitur, ut referatur ad ea, quae non sunt diserte expressa, quamvis vel h. l. Clarkius scripserit: Rectius autem fortasse referri intelligetur istud γάρ ad id quod eleganter reticetur: *Nescio quid nobis faciendum sit; neque ENIM* etc. Imo, ut recte vidit Hermogenes, verba illa οὐ γάρ τ' ἴδμεν κ. τ. λ., causam continent, cur Ulysses voluerit φράζεσθαι θᾶσσον et eleganter a poeta praemissa sunt illis ἀλλὰ φραζώμεθα θᾶσσον. Consuetudo enim more ita dicendum erat ὡς φίλοι, ἀλλὰ φραζώμεθα θᾶσσον, οὐ γάρ τ' ἴδμεν, ὅπη ζῳος etc. Atque eadem ratione haud scio an explicandus sit v. 174. sqq. Quod si statuamus, v. 175. pbst ἐπείδῃ minime ponendum erit punctum, sed nonnisi colon, quia illa οὐ γάρ πω κατα-

ἐς Αἶδαο δόμους, πρὶν μόρσιμον ἡμᾶρ ἐπέλθῃ. 175
 ἄλλ' ἄγετ', ὅφρ' ἐν νηϊ θοῇ βρώσις τε πόσις τε;
 μνησόμεθα βρώμεης, μηδὲ τρυχώμεθα λιμῶ.

Ὡς ἐφάμην· οἱ δ' ὅκα ἐμοῖς ἐπέεσσιν πίθοντο·
 κ δὲ καλυνάμενοι παρὰ θῖν' ἄλός ἀτρυγέτοιο 180
 ἤησαντ' ἔλαφον· μάλα γὰρ μέγα θηρίον ἦεν.
 ὕτάρ ἐπεὶ ταρπησαν ὀρώμενοι ὀφθαλμοῖσιν;
 εἶρας νιψάμενοι τεύχοντ' ἐρικυδέα δαῖτα.

Ὡς τότε μὲν πρόπῃν ἡμᾶρ, ἐς ἥλιον καταδύντα,
 μεθὰ δαινύμενοι κρέα τ' ἄσπετα καὶ μέθυ ἤδυν. 185
 ἡλῖος δ' ἥλιος κατέδυ, καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν,
 ἣ τότε κοιμήθημεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης.

ἡλῖος δ' ἡριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 αἱ τότ' ἐγὼν ἀγορὴν θέμενος, μετὰ πᾶσιν ἔειπον·

Κέλνυτέ μεν μύθων, κακὰ περ πάσχοντες ἑταῖροι.
 φίλοι, οὐ γὰρ εἴ ἴδμεν, ὅπῃ ζῶφος, οὐδ' ὅπῃ Ἥως, 190

ὅδ' ὅπῃ Ἥλιος φαισίμβροτος εἰς ὑπὸ γαίαν,

ὅδ' ὅπῃ ἀννέεται· ἀλλὰ φραζώμεθα θάσσον·

τίς ἔστι ἔσται μῆτις, ἐγὼ δ' οὐκ οἶομαι εἶναι.

ἔδον γὰρ, σκοπιῇν ἐς παιπαλόεσσαν ἀνελθών,
 ἦσον, τὴν πέρι πόντος ἀπείριτος ἔστεφάνωται. 195

ισόμεθ' — ἐπέλθῃ causam continent sequentium ἀλλ' ἄγετ', — μνησόμεθα βρώμεης. Denique idem erit iudicandum de loco v. 226. sqq. — ὅπῃ ζῶφος κ. τ. λ. Ἐνθά φων μὲν τὴν δύσιν εἰπών, Ἥω δὲ τὴν ἀνατολήν, ἡρμηνεύσει ἐς λίξις εὐθὺς πλατύτερον, πρῶτα μὲν τὸν ζῶφον διὰ τοῦ, τὴν ἥλιος ὑπὸ γῆν εἰσιν, εἶτα τὴν Ἥω διὰ τοῦ, ὅπῃ ἀνίσχεται. ὅτῳ γὰρ ἔστι τὸ ἀννέεται, ἀντὶ τοῦ ἀναστάναι, ἀνέστηται, ἀτέλλει. Eustath. Et Schol. Οὐ γὰρ ἴσμεν, ὅπου δύσις, ὅπου ἀνατολή. Contra Meric. Casaubonus de nota Homeri edit. dissertat. I. „Non duas, inquit, dunxat mundi plagas his verbis indicari; sed quot omnino 4 scilicet comprehendere Poëtam voluisse multo probabilius iudicabam.“ Cf. Strabon. Geograph. I. p. 59. A.), X. p. 697 (455.). Ukert. Bemerkungen über Homers Geographie p. 21. — τὴν — ἔστεφάνωται. Vid. Lons. Halicarn. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 7. Μετὰ δὲ, ἥπερ ἔστιν ἀπὸ τοῦ κυρίως δηλουμένου πρῆγματος ἕτερον μετασημασμένη μετὰ τῆς ἀμφὲν ἀναλόγου ὁμοιότητι, καὶ πάλιν ἔστι καὶ ποιητικὴ παρ' αὐτῷ [Ὀμήρῳ]. εἰς

αὐτὴ δὲ χθαμαλὴ κεῖται· καπνὸν δ' ἐνὶ μέσῃ
 ἔδρακον ὀφθαλμοῖσι, διὰ δρυμὰ πυκνὰ καὶ ὕλην.
 Ὡς ἐφάμην· τοῖσιν δὲ κατεκλάσθη φίλον ἦτορ,
 μνησάμενοις ἔργων Λαιστρυγόνος Ἀντιφάταο,
 200 Κύνκλοπός τε βίης μεγαλήτορος, ἀνδροφάγοιο.
 κλαῖον δὲ λυγίως, θαλερόν κατὰ δάκρυ χέοντες·
 ἀλλ' οὐ γάρ τις προῆξις ἐγίγνετο μυρομένοισιν.
 Αὐτὰρ ἐγὼ δῖχα πάντας ἐϋκνήμδας ἐταῖρους
 ἡρίθμεον, ἀρχὸν δὲ μετ' ἀμφοτέροισιν ὅπασσα·

ἴστω, — Νῆσος, τὴν περὶ πόντος ἀπέριτος Ἰσταφάντω.
 ὃν γὰρ λόγον ἔχει — στέφανος πρὸς ταῦτον, ὃν περιέχει
 τὸν αὐτὸν θάλασσα πρὸς νῆσον. ἀλλὰ τὸ χρῆσασθαι τοῖς ὁμοί-
 οῖς, ἀντὶ τῶν κυρίων, ὀνομασιν, εἰδειδίστερον καὶ ἐναργέστε-
 ρον ποιεῖ τὸν λόγον. cf. Passow. s. v. στεφανώω. De ver-
 bis πόντος ἀπέριτος vid. Ukert, Bemerkungen p.
 12. — ἔδρακον vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 173. 4. —
 V. 198 — 225. Ad v. 199. sqq. cf. Ovid. Metam.
 XIV, 248. sqq.

Nos quoque Circaeο religata in littore pinu,
 Antiφάταε memores, immansuetique Cycloπis,
 Ire negabamus, et tecta ignota subire.

ἀλλ' — γάρ vid. Hermann. ad Viger. p. 811. Voigt
 Laender. ad Lucian. diall. mortt. p. 14 sq. not. f. —
 προῆξις i. q. ἀνύσις IV, 544., ubi vid. quae annotari
 p. 214. cf. Koerppen. ad Il. XXIV, 524., qui vero ni-
 nus recte interpretatur προῆξις per nostrum Abhülfe. vid.
 Passow. s. v. προῆξις. Ad sententiam simul v. 202. ex-
 pressam cf. Senec. Hippolyt. v. 402. Miseros non levis
 dolor. — ἡρίθμεον vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 149. 2
 b. p. 218. §. 221. 81. a. p. 363. Eustathius observat:
 ἴστίον ὅτι ἐν τῷ, ἡρίθμεον, ἀρχὸν δὲ, καὶ ἐξῆς, τινὲς μὲν
 δακτυλικῶς τὴν ἀρχὴν ἐπόδισαν, λαβόντες τὴν ρε συλλαβὴν
 βραχέα διὰ τὸ ἐπιγμένον ἄφρονον θῆτα, ὡς, ἡρίθμει, ἢ
 δὲ ὅν μακρὸν ἐδέξαντο κατὰ πολλὰς αἰτίας. καὶ οὕτω δὲ αὐτοῖς
 καὶ τῆς αἰ συλλαβῆς ἀπέτελεσαν πόδα σπονδαῖον. καὶ οὕτω
 μὲν τινες. ἑτεροὶ δὲ τὸ ἦ καὶ τὸ ρε καταλογισάμενοι εἰς σπον-
 δαῖον, τὰς ἐφεξῆς τρεῖς συλλαβὰς τράπτω συνεκφωνήσεως ἢ
 συνιζήσεως σπονδαιακῶς ἐξ ἀναπαύσιον ἐξέφυδμυσαν. — V.
 212. sqq. Cf. Virgil. Aen. VII, 15. sqq.

Hinc exaudiri gemitus, iraeque leonum
 Vinola recusantium, et sera sub nocte rudentium.

ὦν μὲν ἐγὼν ἤρχον, τῶν δ' Εὐρύλοχος Θεουδῆς. 205
 Ἀήρους δ' ἐν κυνέῃ χαλκήρεϊ πάλλομεν ὦκα·
 ὃ δ' ἔθορε κλῆρος μεγαλήτορος Εὐρυλόχοιο.
 ἦ δ' ἴσθαι, ἅμα τῶγε δύω καὶ εἰκοσ' ἑταῖροι
 λαίοντες· κατὰ δ' ἅμμε λίπον γούοντας ὀπισθεν.
 ὕρον δ' ἐν βήσσησι τετυγμένα δώματα Κίρκης 210
 ἔστοῖσιν λάισσι, περικέπτω ἐνὶ χώρῳ.
 ἱμφὶ δέ μιν λύκοι ἦσαν ὀρέστεροι ἢ δὲ λέοντες,
 οὓς αὐτῇ κατέθελξεν, ἐπεὶ κακὰ φάρμακ' ἔδωκεν.
 οὗδ' οἷγ' ὠρμήθησαν ἐπ' ἀνδράσιν, ἀλλ' ἄρα τοίγε
 ὕρῃσιν μακρῇσι περισσάινοντες ἀνέστην. 215

*Setigerique sues, atque in praesepibus ursi
 Saevire, ac formas magnorum ululare luporum,
 Quos hominum ex facie dea saeva potentibus herbis
 Induerat Circe in vultus ac terga ferarum.*

Quo loco Virgilium more suo superiorem facit Homero
Caliger. poëtic. V, 3. „Omitto circumscriptiones, qui-
 bus nihil accommodatius ad Heroicam maiestatem; ut,
ras leonum; et naturam, vincla recusantum. At versus
 Ili duo divini ultimi. Homines enim adhuc erant, facie
 antum mutata. Idcirco non *lupos*, sed *formas*, hoc est,
 igitur luporum dixit vir incomparabilis. “ Notandum ta-
 men, ut inquit *Clarkius* ad h. l., rem non unam can-
 temque describere utrumque poetam. Homerum enim fe-
 ras agrestes medicaminibus cicuratas, Virgilium homines
 in ferarum speciem conversos depingere. Cf. *Ovid. Metamm.*
KIV, 254. sqq.

*Quae simul affigimus, stetimusque in limine tecti;
 Mille lupi, mistaeque lupis ursaeque leaeque
 Occursu fecere metum; sed nulla timenda,
 Nullaque erat nostro factura in corpore vulnus.
 Quin etiam blandas movere per aëra caudas
 Nostraeque adulantes comitant vestigia. —*

περικέπτω ἐνὶ χώρῳ. Ο ταυτόν ἐστι τῷ ἐν σκοπιᾷ
καὶ περικῇ. Eustath. Daciera vero interpretatur dans un
jeu couvert. Cf. I, 426. p. 50. — κατέθελξεν i. e.
mansuefaciendo sibi subiecerat. Neque enim vim verbi
κατέθελγειν plane haurit interpretatio Schol. πρώτους καὶ
μέρους ἐποίησεν et Eustathii: τὸ ἐθελξεν οὐ πρὸς τὸ μετα-
τορεῦσαι σημαίνει [quod recte animadvertit contra Ambr.
Q.], ἀλλὰ τὸ πωθέστερον ποιῆσαι πρὸς τὰς ἐνεργείας.
ff. V, 47. XV, 321. XVIII, 280. Koerppen. ad II. XII,
257. Passow. s. v. καταθέλω. — περισσάινοντας.

ὥς δ' ὅτ' ἂν ἄμφι ἄνακτα κύνας δαίτηθεν ἰόντα
 σάινωσ'· αἰεὶ γάρ τε φέρει μιλίγματα θυμοῦ·
 ὥς τοὺς ἄμφι λύκοι κρατερῶνυχες ἡδὲ λέοντες
 σάινον· τοὶ δ' ἔδδυσαν, ἐπεὶ ἴδον αἰνὰ πέλωρα.

220 ἔσταν δ' ἐν προθύροισι θεῆς παλλιπλοκάμοιο·

Κίρκης δ' ἔνδον ἄκουον αἰδούσης ὅπῃ καλῇ,
 ἰστὸν ἐποιομένης μέγαν, ἄμβρατον· οἶα θεῶων
 λεπτά τε καὶ χαρίεντα καὶ ἀγλαὰ ἔργα πέλονται.
 τοῖσι δὲ μύθων ἤρχε Πολίτης, ὄρχαμος ἀνδρῶν,

225 ὅς μοι κήδιστος ἐταῶν ἦν, κιδνότητος τε·

ὦ φίλοι, ἔνδον γὰρ τις ἐποιομένη μέγαν ἰστόν,

Καιριατάτη λέξις τὸ σάινον ἐπὶ ζώων ἀλόγων, ὃ ἴστα, σάινον
 τὴν οὐραν. διὸ καὶ ἐνέμεινε, τοῖς αὐτῇ εἰπὼν [Cf. Sturz.
 Lexic. Xenoph. Vol. I. p. 701. Spitzner observ. in Q.
 Smyrnaeum p. 206.]. γίνεσθαι δὲ ἀπὸ τοῦ σῶν σῶ, τὸ σάινω,
 σάινω, ὡς βῶ βαίνω, ξῶ ξαίνω, κῶ καίνω, χῶ χαίνω, καὶ
 τὰ ὅμοια. λέγεται δὲ ἡ λέξις παρὰ τοῖς μεθ' Ὀμηρον μετα-
 φορικῶς, καὶ ἐπὶ τοῦ κολακεύειν, διὰ τὸ ἐν τοῖς σάινουσι
 ζώοις κολακευτικόν. Eust. Ita Aeschyl. Prometh. v. 834. αὐ-
 τῶνδε προσομνῶσι σέ τι, si quid horum tibi adblanditur.
 Agamemn. v. 1674. οὐκ ἂν Ἀργείων τόδ' εἴη, φῶτα προσομ-
 νῶν κακόν, hominem malum adulari. Sophocles. Antig. v.
 1228. παῖδός με σάινει φθόγγος. Oedip. C. v. 311. φαιδρὰ
 γούν ἀπ' ὀμμάτων σάινει με προστάλχουσα. Cf. Gell. N. A.
 V, 14. leo — caudam more atque ritu adulantium canum
 clementer et blande movet, hominisque fere corpori ad-
 jungit, προσομνῶσι. Calpurn. Eolog. IV, 66.

— — blandae cui saepe canenti

Adludere ferae.

Quint. Calab. V, 93.

— — τοῖδ' ἐκατέρθεν ἀλλήλους ἄμφω ἄνακτα
 Ἀγρόμενοι δελφῖνες ἀπειρέσιον κεχάροντο,
 Σάινοντες βασιλῆα —

Hom. Il. XIII, 27. Similiter de adulatione usurpatur ἐπέ-
 ρχεσθαι. vid. Aelian. V. H. VII, 17. οἷδὲ θωπεύσας οὐδὲ ὑπα-
 δραμών. Pollux IV, 49. — ἄμφω ἄνακτα κύνας. „Ho-
 meri igitur imitatione cum aliis κυνὸς ἄνακτα vocant Do-
 minum [canis] Callimach. H. in L. v. 114., qui et v.
 219. alterum dimidium traduxit in H. in Dian. v. 51.
 Eryn. Cf. I, 397. Aeschyl. Pera, v. 376. κώπης ἄνακτες
 v. 381. νεῶν ἄνακτες. —

V. 226 — 250, ἰστόν ἐποιομένην ἰ. ε. ὑφαίνουσα.

καλὸν δοῦναι — δάπεδον δ' ἔπαι ἀμφιμέμυκον —
ἢ θεὸς ἢ γυνή· ἀλλὰ φθεγγώμεθα θάσσον.

Ὡς ἄρ' ἐφώνησεν· τοὶ δ' ἐφθέγγοντο καλεῦντες.

ἢ δ' αἰψ' ἐξελθοῦσα θύρας ὦϊξε φαινας,
καὶ πάλλει· οἱ δ' ἅμα πάντες αἰδρεῖσιν ἔποντο·

230

Εὐρύλοχος δ' ὑπέμεινεν, δισσάμενος δόλον εἶναι.

vid. Passow. s. v. *ἑποίχομαι*. Egregie huic verbi *ἑποίχεσθαι* usui convenit Latinorum *aggredi aliquid*. Praeterea cf. Ruhkopf. ad Il. I, 31. „Die früheste Art der Weberei, die noch in Ostindien hier und da üblich ist, geschah von Personen die am Gewebe standen und herumgingen. Vgl. Schneider zu Scriptt. de Re rust. im Register unter *Tela*.“ — γάρ vid. quae monui ad v. 190. — ἀλλὰ vid. quae annotavi ad v. 176. — ἀμφιμέμυκον vid. Kœppen. ad Il. V, 749. — καλεῦντες vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 221. 80. c. p. 362. — αἰδρεῖσιν cf. Il. VII, 198. XI, 271. — δισσάμενος δόλον. Ἀπὸ τοῦ, μόνην εὔσαν φιλοφρόνως αὐτοὺς καλεῖν, καὶ ἅπα τῆς ἡμετέρας τῶν θηρίων. Schol. — v. 234. sqq. Vid. Ricci di dissertt. Homm. p. 130. ed. Born. „Multo vero magis legenti molestā est potio illa, cuius vel sola recollectio insuetis nobis nauseam faciat, graece *κυκεών*, latine *cyceum*: vinum nempe cum caseo mixtum, similia ac nelle; cepaeque erant, gulae irritamentum ad bibendum. Eam siquidem potionem et Ulyssi in suis aedibus praebuit Circe, *Odys. lib. X.* et Machaoni in tentorio Nestoris amala Hecamede *Iliad. lib. XI.* Eius et in Eleusiniis mysteriis post ieiunia Clemens Alexandrinus meminit in admonitione ad gentes. Ut haec omnia, quae in Homero obici solent, diluamus, illud animadvertatis, oportet, — quod alias saepe monuimus, mores heroum, veterumque hominum longe simpliciores fuisse nostris,“ etc. bid. p. 133. „Ultimo de potione illa *cyceone*, sive *cyce*o nuncupata [cf. v. 235. Il. XI, 638] aliquid dicendum. Equidem fateor, insuetis nobis, vel cum narratur, niucundam esse ac molestam: non inde tamen inferendum, delectabilem non fuisse veteribus, ac pergratam, uti ad se reficiendos eam sumerent. Angli etiam hodie inum cum laeto commixtum potant, eumque potum in deliciis habent. Unguenta vino permixta antiquos bibere consuevisse, docet Plinius *lib. III. c. 18.* atque Athenaeus *ib. XIII. c. 11.* Illinc illud Iuvenalis *Sat. III.*

Quum perfusa mero spumant unguenta Falerno.

εἶπεν δ' εἰσαγαγόντα κατὰ κλισίους τε θρόνους τε·
 ἐν δὲ σπιν πρῶτον τε καὶ ἄλφιτα καὶ μέλι χλωρὸν
 235 οἶνω Πραμνεῖω ἐκύναι· ἀνέμισγε δὲ αἶτω.

Nunc vero nos tales portiones, quamvis beatioribus usitas, propter insuetudinem, non minus, quam Homericum cyceonem, aversamur. Praeterea observandum, vinum dulce valde arrisisse Graecis. Unde Homerus passim nominat *μελιθία οἶνον* mellitum vinum. Quae autem ad commiscendum cyceonem concurrebant, caseus, farina, mel, dulcia omnia. Cepas ipsas quae illi potui adiungi solebant, non acris, sed dulcis saporis esse in Graecia, maximeque in insulis Aegaei maris, nec odore, quo nostrae, ingrato adfici, testis luculentus in suis itineribus Sponius est apud Calmetium *Nym. c. XI*. Non igitur fastidiendus Homerus est aut reprobandus, propter ea quae a moribus nostris dissident, dum gentibus illis probata erant, usuque recepta. Quemadmodum enim genus aliquid cibi, vel potionis, aliis populis acceptum, nobis esse inausave; sic e contrario, quod nobis adlubet et voluptuosum est, aliorum palatum, usque non accedente, saepe fastidit. Neque tamen aequum esse dixerimus, si quis propterea nos redarguat, et condemnet, quod iis utamur, quae palato suo iucunde non sapiunt. — *ἄλφιτα* vid. *Koepfen. ad II. XI, 630*. „τὸ ἀλφίτον, war der Römische Puls, gedörnte und zermahlte Gerste, die durch zugeschnittenes Wasser zu einem Brei geworden war. Vgl. *Odys. X, 234. cf. Heyne Opusc. I, 371. Ovid. Metam. XIV, 274* übersetzt es: *osti hordeae grani. Hesych. τὸ ἀπὸ νίας περιθὰς ἢ αἶτον παφύρμενον ἄλευρον*. — ἀπὲρ τὴν ἀλφίτον, fragmentum pultis; denn wahrscheinlich liess man diesen Puls trocken werden, und erweichte ihn wieder, wenn er gegessen werden sollte. Da dieses ἀλφίτον ihnen statt des Brodes diente, so heisst es *μοσλὸν ἀνδρῶν. Odys. II, 290*, und weil es Gabe der Gottheit, *ἱερὸν ἀλφίτον; S. zu V, 499*. und wahrscheinlich daher auch *ἱερὸς ἀπὲρ Δημήτρεος, Hesiod. Erga v. 464*.“ Cf. *Ovid. Mett. XIV, 273, sqq.*

— — *Misceri costi iubet hordea grani
 Mellaque, vinque meri cum lacte coagula passae;
 Quique sub hac lateant furtim dulcedine succos
 Adiicit.* —

Πραμνεῖω, Ἐνίοι μὲν τῷ ἐκ Πραμνεῖας ἀμπέλου γινόμενῳ οἶνῳ. λέγεται δὲ καὶ Πραμνεῖα ἀμπέλος, ὡς καὶ *Θασία*. Ἰναι δὲ Πραμνεῖω, τῇ προὔρρῳ τὸ μένος, ὡς τὴν ψυχὴν αἰ

φάρμακα λῦγρ', ἵνα πάγχυ λαθοίαιτο πατρίδος αἵης.
 αὐτὰρ ἐπεὶ δῶκέν τε καὶ ἔκπιον, αὐτὶκ' ἔπειτα
 ῥάβδω πεπληγυῖα, κατὰ συγχοῖσιν ἔεργνυ.
 οἱ δὲ συῶν μὲν ἔχον κεφαλὰς, φωνήν τε τριχὰς τε,
 καὶ δέμας, αὐτὰρ νοῦς ἦν ἔμπεδος, ὥς τὸ πάρος περ. 240
 ὥς οἱ μὲν κλαίοντες ἔερχατο· τοῖαι δὲ Κίρκη
 παρ' ἀκύλον βάλανόν τ' ἔβαλεν, καρπὸν τε κρανείης,
 ἔδμεναι, οἷα σῦες χαμαιτυνάδες αἰὲν ἔδουσιν.

πρώτητα ἄγονται. οἱ δὲ, ὅτε τῶν αἰώντων ἱστοί καὶ καυστικαί,
 ἱστοί δὲ ἡδαῖς, τυχὸς δὲ παραμυθείαι καὶ παραμόνιμοι εἰς πα-
 λαίωσιν, καὶ μὴ μεταβάλλοντες. Schol. Eustathius autem ad
 Il. XI, 638. haec exponit: μέλας δὲ οὗτος ἦν, καλούμενος
 οὕτως, ἢ ὅτι πρᾶντοι μένος, ἢ ὅτι παραμυμένηκε παλαιωθεῖς.
 οἱ δὲ φασα πέτραν ἢ ὄρος οἰνοφόρον ἐν Ἰκάρῳ τῇ νήσῳ εἶναι,
 Πράμνην καλουμένην, ἐν ᾗ πρῶτον ἰσὺ ἀμπελας, ἀφ' ἧς ὁ
 οἶνος Πράμνιος. κατὰ τοῦτο τῷ λόγῳ διὰ τοῦ ὁ ὠφειλαν
 ἔχειν τὴν γραφήν, ὡς ὁ Θάσιος καὶ ὁ Σάμιος, οἷα τοπικόν.
 νῦν δὲ οὕτω στερεῶς ἔχει τῆς διὰ διφθόγγου γραφῆς, ὥστε
 καὶ πρᾶμνος ὑπὸ τινων λέγεται, ὡς χρῦστος χρύσειος, καὶ
 τὰ τοιαῦτα κ. τ. λ. cf. Athenaeus I, 24. (55.) vid. Tol-
 lius ad Apollon. Lexic. p. 564. sq. Plin. XIV, 4. Pra-
 mnium generosi vini genus, quod Smyrnaeorum agro
 nascebatur juxta delubrum matris deorum, etiam Homeri
 carmine celebratum. Schol. ad Aristoph. Equit. v. 107.
 Aelian. V. H. XII, 31. — φάρμακα cf. Ricci dissert.
 Homm. p. 426. sq. — αὐτὶκ' ἔπειτα ῥάβδῳ πεπλη-
 γυῖα. Πεπληγῆναι οὐ μόνον τὸ πληγῆναι παθητικῶς, ἀλλὰ
 καὶ τὸ πλήξαι. μίσου γὰρ παρακειμένου τὸ ῥῆμα. ῥάβδῳ
 γοῖν ἢ Κίρκη πεπληγυῖα, ὅ ἐστι πλήξασα, ἐποίησε τὰ ἐαυτῆς,
 χρωμένη ταύτῃ πρὸς τινὰ γοητείαν δι' ἐπαφῆς. Ὅλως δὲ αἱ
 θείαι ῥάβδοι ἐνεργοὶ φασὶ παρ' Ὀμήρῳ. Ποσειδῶν τε γὰρ
 σκοπανίῳ [scr. σκηπανίῳ] πλήξας τινὰ ἐνέησι μένος [Il. XIII,
 59.], καὶ Ἀθηρὰ πλήττουσα ῥάβδῳ ἄλλοιό τὸν Ὀδυσσεά [Od.
 XIII, 429.], καὶ Ἑρμῆς χρωμένος αὐτῇ τοὺς μὲν θίλλει, τοὺς
 δὲ καὶ ὑπνώοντας ἐγείρει [Il. XXIV, 343. Od. V, 47.].
 Eustath. Cf. Koerppen. ad Iliad. XIII, 59. Ovid, Metamm.
 XIV, 278. Et tetigit summos virga dea dira capillos. —
 κατὰ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 147. 10. p. 215. sq. —
 φωνήν cf. XIV, 412. — νοῦς vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 184. 13. — ἔερχατο vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 166.
 3. p. 252. §. 212. 35. b. p. 346. — χαμαιτυνάδες.
 Τὸ χαμαιτυνάδες συστέλλει τὴν μαι συλλαβήν, ὡς καὶ ἐν
 Ἰλιάδι τό, ἀναισθητοὺς χαμαιτυναῖ [Il. XVI, 235.], καὶ

- Εὐρύλοχος δ' αἰψ' ἦλθε Θοῶν ἐπὶ νῆα μελαιναν,
 245 ἀγγελίην ἐτάρων ἐρέων καὶ ἀδευκέα πότμον.
 οὐδὲ τι ἐκφάσθαι δύνατο ἔπος, ἰεμένος περ,
 κῆρ ἄγχι· μέγα λω βεβολημένος· ἐν δέ οἱ ὅσσε
 δακρυόφιν πίμπλαντο, γόον δ' ὥτετο θυμός·
 ἀλλ' ὅτε δὴ μιν πάντες ἀγασσάμεθ' ἐξερέοντες,
 250 καὶ τότε τῶν ἄλλων ἐτάρων κατέλεξεν Ὀδυσσεύς·
 "Ἡιομεν, ὥς ἐκέλευες, ἀνὰ δρυμά, φαίδιμ' Ὀδυσσεύ·
 εὐρομεν ἐν βήσσησι τετυγμένα δώματα καλά.
 [ἕστοαὶσιν λαῖοισι, περσικέπτω ἐνὶ χώρῃ.]
 ἔνθα δέ τις μέγαν ἱστὸν ἐποιομένην λίγ' αἶψαν,
 255 ἢ θεὸς ἢ γυνή· τοὶ δ' ἐφθέγγοντο καλεῦντες.
 ἦ δ' αἰψ' ἐξελθοῦσα θύρας αἰῖξε φαινὰς,
 καὶ κάλει· οἱ δ' ἅμα πάντες αἰδομένησιν ἔποντο·
 αὐτὰρ ἔχων ὑπέμεινα, ὀϊσάμενος δόλον εἶναι.
 οἱ δ' αἶψ' αἰστώθησαν ἀολλέες, οὐδέ τις αὐτῶν
 260 ἐξεφάνη· δηρὸν δὲ καθήμενος ἐσχοπιάζων,

τὴν αἰτίαν λέγουσιν αἱ τῆς γραμματικῆς λεγόμεναι, αἱ δὲ χαμαιγενεαὶ αἱ κατὰ τὴν ἰδίαν ἐπὶ βάθρου δρύσαντας καὶ κομήμεναι, ἴσως δὲ καὶ αἱ κατὰ λάκκων ἐπίτηδες ἐγχευόμεναι.
 Eustath. — v. 246. Cf. IV, 704. p. 228. II. XVII, 695.
 Apollon. Argonaut. III, 503.

Δὴν δ' ἄνεω καὶ ἀναυδὸς ἐς ἀλλήλους ὁρώωντε,
 "Διη ἀμχανή τε κατηφές.

Ovid. Metamm. XIII, 538. sqq,

— — Obmutuit illa dolore;
 Et pariter vocem, lacrymasque intrarsus abortas
 Devorat ipse dolor. — —

Claudian, de Rapt. Proserp. III, 151. sq.

Haeserunt lacrymae; non vox, non spiritus oris
 Redditur. — —

Seneca Hippolyt. v. 604. Curae leves loquuntur, ingentes stupent. —

V. 251 — 280, "Ἡιομεν — εὐρομεν κ. τ. λ. "Οἱ ἐπαινοῦνται τῆς εὐρυθμίας τὰ δύο ἐπη ταῦτα. "Ἡιομεν ὥς ἐκέλευες etc. καλὸν δ' ἐν τοῖτοις καὶ ἡ ἀρπύνητος εἰσβολή.
 Eustath. Addē Dionys. Halic. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 8. Longin. de sublimitate §. 19. init. Thiersch. Gr. Gr. §. 312. 33. a. p. 579. sq. — v. 261. sq. Cf. Virg. Aen. VIII, 459. Tum lateri atque humeris Togatum subligat

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ περὶ μὲν ξίφος ἀργυρόηλον
ὤμοιόν βαλόμην, μέγα, χάλκειον· ἀμφὶ δὲ τόξα·
τον δ' αἰψ' ἠνώγεα αὐτὴν ὁδὸν ἠγήσασθαι.
αὐτὰρ ὄγ' ἀμφοτέρησι λαβὼν ἔλλισσέτο γούνων·
[καὶ μ' ὀλοφυρόμενος ἔπει πτερόεντα προσήνυα.] 265

Μὴ μ' ἄγε κείδ' ἀέκοντα, Διοτρεφές, ἀλλὰ λίπ' αὐτοῦ·
οἶδα γάρ, ὥς οὔτ' αὐτὸς ἐλεύσεται, οὔτε τιν' ἄλλον
ἄξις σὼν ἐτάρων· ἀλλὰ ξὺν τοῖσδεσι θάσσοι
φεύγωμεν· ἔτι γάρ κεν ἀλύξαιμεν κακὸν ἡμαρ.

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον· 270
Εὐρύλοχ', ἦτοι μὲν σὺ μὲν αὐτοῦ τῶδ' ἐνὶ χώρῳ,
ἔσθων καὶ πίνων, κόλλη παρὰ νηϊ μελαίνῃ·
αὐτὰρ ἐγὼν εἰμι· κρατερὴ δέ μοι ἔπλετ' ἀνάγκη.

Ὡς εἰπὼν, παρὰ νηὸς ἀνήϊον ἦδ' ἐπὶ θαλάσσης·
ἀλλ' ὅτε δὴ ἄρ' ἐμελλον, ἰὼν ἱερας ἀνὰ βήσσας, 275

Κίρκης ἔζεσθαι πολυφαρμάκου ἐς μέγα δῶμα,
ἐνθα μοι Ἑρμίας χρυσόβραπις ἀντιβόλησεν,
ἐρχομένῳ πρὸς δῶμα, νεηνίῃ ἀνδρὶ εἰοικώς,
πρῶτον ὑπηνήτη, τοῦπερ χαριεστάτῃ ἦβη·
ἐν τ' ἄρα μοι φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν· 280

Πῇ δ' αὐτ', ὦ δύστηνε, δι' ἀκριας ἐρχεαι οἶος,
χώρου αἰδῶρις ἐὼν; ἔταροι δέ τοι οἶδ' ἐνὶ Κίρκῃς

ensem. — ἀμφοτέρησι vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 313. 6. d. — v. 265. non solum deest in pluribus codd. et ab Eustathio reprobatur, sed est etiam, ut jam judicavit Ernestius ad h. l., manifeste frigidus, cum ἔλλισσέτο v. 264. jam allocutionem exprimat. — ξὺν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 175. 3. — ἦτοι — ἔσθων καὶ πίνων cf. II, 305. p. 93. — παρὰ cf. Gynther, de usu prae-positi. apud Homer. §. 24. 1, p. 36. — Ἑρμίας χρυσόβραπις — χαριεστάτῃ ἦβη vid. Klopfer's mytholog. Wörterbuch II, 231. sqq. 239. Ad verba πρῶτον ὑπηνήτη Schol. haec habet: ἄρτι γενεῶντι, ὑπὴν δέδοται τὰ ἐπάνω χεῖλος, ἀφ' οὗ [Baumgarten-Crusius legi vult ἐφ' οὗ] πρῶτον γεννᾶται γένος, ὃ ἐστὶν ἡ πρώτη τοῦ γένους ἑκφυσις [editt. antiq. ἑμφυσις]. Praeterea cf. Theocrit. Idyll. XI, 9. Ἄρτι γενεῶσδων περὶ τὸ στόμα τῶς κροτάφωσ τε. Virg. Aen. IX, 181.

Ora puer prima signans intonsa juvenia. —

V. 281 — 301. ἐνὶ Κίρκῃς ἐρχεται. Τό, ἐκ Κίρ-

- ἐρχεται, ὥς τε σύες, πυκινούς κευθμῶνας ἔχοντες,
 ἢ τοὺς λυσόμενος δεῦρ' ἐρχεται; οὐδέ σέ φημι
 285 αὐτὸν νοστήσειν, μενέεις δὲ σύγ', ἔνθα περ ἄλλοι.
 ἀλλ' ἄγε δή σε πακῶν ἐκλύσομαι ἠδὲ σωώσω·
 τῇ, τόδε φάρμακον ἐσθλὸν ἔχων, ἐς δώματα Κίρκης
 ἔρχεαι, ὃ κέν τοι κρατὸς ἀλαλήσειν κακὸν ἡμαρ.
 πάντα δέ τοι ἐρέω ὀλοφώϊα δῆντα Κίρκης.
 290 τεύξει τοι πυκῶν, βαλέει δ' ἐν φάρμακα σίτω·
 ἀλλ' οὐδ' ὥς θέλξει σε δυνήσεται· οὐ γὰρ ἐάσει
 φάρμακον ἐσθλόν, ὃ τοι δώσω· ἐρῶ δὲ ἕκαστα.
 ὅππότε κεν Κίρκη σ' ἐλάσῃ περιμῆκεϊ φάρδω,
 δῇ τότε σὺ ξίφος ὃξὺ ἐρυσσάμενος παρα μηροῦ,

κης ἐρχεται, Ἀττικὴν ἔχει ἑλλειψιν. καίται γὰρ ἀντὶ τοῦ, ἐν
 δώμασι Κίρκης καθιεργμένοι εἰσίν. Ἰωνικὸν δὲ τὸ ἐρχεται,
 καθὰ καὶ πρὸ ὀλέγου τὸ ἐέρχαστο [v. 241.]. τοῦτο μὲν ἀπὸ
 τοῦ εἰρχεται, παθητικοῦ παρακειμένου, ἐκείνο δὲ ἀπὸ τοῦ
 εἰρχτο ὑπερσυντελικοῦ, πρὸς ὅπερ ὁμοιον καὶ τό, εἰλκτο εἰλ-
 χαστο, ὡς Ἡρόδοτος, εἰλέχαστο, τοιούστιν εἰλιγμένοι ἦσαν, μέ-
 τραις [Herodot. VII, 76. 90.] Eustath. Vid. *Maître*
de Graec. ling. diall. p. 464. sq. B. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 212. 35. b. p. 346. — πρῶτος ἀλάλησιν — ἡμαρ vid.
 Spitzner. observ. in Q. Smyrnaeum p. 220. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 208. 10. §. 254. 4. — ὀλοφώϊα cf. ibid.
 §. 166. 12. not. — πυκῶν. πυκῶνα κατὰ ἀποκοπὴν [ὁμοίως
 τῷ ἰδρωῖτα ἰδρῶ καὶ τοῖς τοιούτοις Eust.]. πυκῶν δὲ λέγεται
 τὸ ἐξ οἴνου καὶ μέλιτος καὶ ἀλφίτων καὶ ὕδατος καὶ τυροῦ
 ἀναμειγμένον πόμα. Schol. Vid. quae annotavi supra ad
 v. 233 sqq. et *Turnebi adversaria miscell.* XII, 8. —
 θέλξει vid. supra ad v. 213. Optime sensum verbi per-
 spexit Heraclid. Pontic., qui haec habet: φαρμάκων τε τῶν
 παρὰ Κίρκης γέγονε κρείττων, ὑπὸ πολλῆς σοφίας περ-
 μάτων ἐπεισάκτων κακῶν οὐχ ἡττώμενος. Perperam
Clarkius vertit θέλξει incitare. Schol. certe melius inter-
 pretatur καῶσαι, τὸν νοῦν ἀλλοιῶσαι. cf. infra v. 318. 326.
 Praeterea cf. Ovid. *Remed. amor.* v. 263.

*Quid tibi profuerunt, Circe, Perseides herbae,
 Cum sua Neriteas abstulit aura rates?*

Tibull. *Eleg.* IV, 1, 61. sqq.

*Solum nec doctae verterunt pocula Circes,
 Quamvis illa foret Solis genus, apta vel herbis,
 Aptaque vel cantu veteres mutare figuras.* —

Κίρκη ἐπαΐξαι, ὥστε κτάμεναι μεναιάνων. 295
 ἣ δέ σ' ὑποδδείσασα κελήσεται εὐνηθῆναι.
 ἔνθα σὺ μηκέτ' ἔπειτ' ἀπανήρασθαι θεοῦ εὐνήν,
 ὄφρα κέ τοι λύσῃ θ' ἐτάρους, αὐτόν τε κομίσῃ.
 ἀλλὰ κέλεισθαι μιν μακάρων μέγαν ὄρκον ὁμόσσαι,
 μήτι σοι αὐτῷ πῆμα κακὸν βουλευσέμεν ἄλλο. 300
 μὴ σ' ἀπογυμνωθέντα κακὸν καὶ ἀνήνορα θείῃ.

ἐπαΐξαι vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 8. — κο-
 μίσση κομιδῆς καὶ ἐπιμελείας ἀξιώση. Schol. — σοι αὐτῷ
 vid. Thiersch. §. 205. 15. — κακόν — θεῇ cf.
 Horat. Epist. I, 11. 23. sqq.

— — Circes pocula nosti;

Quae si cum sociis stultus cupidusque bibisset,
 Sub domina meretrice fuisset turpis et excors;
 Vixisset canis immundus, vel amica luto sus. —

V. 302 — 324. Ad v. 302. sqq. vid. Riccii dissertt.
 Homer. p. 427 sq. „Locum hunc de Moly, sic enim vocat
 antidotum a Mercurio Ulyssi praeбитum [v. 305.], expressit
 Ovidius Metamorph. lib. XIV. — —

Pacifer huic dederat florem Cyllenius album,
 Moly vocant superi, nigra radice tenetur.
 Tutus eo, monitisque simul coelestibus intrat
 Ille domum Circes, et ad insidiosa vocatus
 Pocula, conantem virga mulcere capillos
 Reppulit et stricto pavidam deterruit ense.
 Inde fides dextraeque datae, thalamoque receptus
 Conjugii dotem sociorum corpora poscit.

Radicem illam in Aegypto nasci ferunt, cuius virtutem
 putat Spondanus intellexisse Homerum, qui ab Aegyptiis,
 apud quos diu commoratus, factus sit doctior. Narratque
 idem Spondanus, ipsum Homericum Moly a Melchiore
 Guilandino, qui medicinam Patayii faciebat, inter sua
 carissima cimelia reconditum et accuratissime servatum.
 Equidem superstitionem atque inanem censeo Moly huius
 facultatem, quam Aegyptii iactabant; eam tamen ex eis
 acceptam Homerus huic loco optime accommodavit. Mer-
 curium vero Ulyssi praecipientem inducit ut arreptum
 gladium in triveneficam illam intendat, quia adversus Sa-
 garum incantationes aiunt nihil esse tutius animi confi-
 dentia et audacia.“ Adde Plin. H. N. XXV, 4. *Lauda-
 tissima herbarum est Homero quam vocari a Diis putat
 Moly, et inventionem ejus Mercurio assignat, contraque*

- ὣς ἄρα φωνήσας πόρε φάρμακον Ἀργυφόντης,
 ἐκ γαίης ἐρύσας, καί μοι φύσιν αὐτοῦ ἔδειξεν.
 ὣλῃ μὲν μέλαν ἔσκε, γάλακτι δὲ εἵκελον ἄνθος.
 305 μῶλυ δέ μιν καλέουσι θεοί· χαλεπὸν δὲ τ' ὀρύσσειν
 ἀνδράσι γε θνητοῖσι· θεοὶ δέ τε πάντα δύνανται.
 Ἑρμείας μὲν ἔπειτ' ἀπέβη πρὸς μακρὸν Ὀλύμπου,
 νῆσον ἂν ὑλήεσσαν· ἐγὼ δ' ἐς δώματα Κίρκης
 ἦϊα· πολλὰ δέ μοι κραδίη πόρφυρε κίοντι.
 310 ἔσθην δ' εἰνὶ θυρῇσι θεῶς καλλιπλοκάμοιο·
 ἔνθα στὰς ἐβόησα, θεῶ δέ μιν ἔκλυεν αὐδῆς·
 ἦ δ' αἰψ' ἐξελθοῦσα θύρας ὥϊε φαεινάς,
 καὶ κἀκεῖ· αὐτὰρ ἐγὼν ἐπόμην, ἀκαχήμενος ἦτορ.
 εἶσε δέ μ' εἰσαγαγούσα ἐπὶ θρόνου ἀργυροῦλου,
 315 καλοῦ, δαιδαλέου· ὑπὸ δὲ θρήνῃς ποσὶν ἦεν·

summa veneficia demonstrat. Nasci eam hodie circa Phryneum, et in Cyllene Arcadiae tradunt, specie illa Homerica, radice rotunda nigraque, magnitudine cepae, foliis cyllae, effodi autem difficulter. Theophrast. histor. plant. IX, 15. Lycophron. Cassandr. v. 678. Dioscor. III, 52, 53. Schol. Μῶλυ, inquit, βοτάνης εἶδος, παρὰ τὸ μωλύειν, ὃ ἐστιν ἀφανίζειν τὰ φάρμακα. παρὲ δὲ τὸ [Barnesius et Baumgarten - Crusius leg. τοῦτο] ἐλκόμενον τῇ ῥίζῃ [Ambr. τῷ τέλει τῆς ῥίζης] θάνατον ἐπιφέρειν τῷ ἀσπῶντι [Ambrós. ἀνασπῶντι]. Pal. haec habet: Μῶλυ δ' ἐστὶ κατὰ τοὺς ἰατροὺς τὸ ἄγριον πῆγανον. Sed temere ipse Riccius l. l. p. 429. praesente Eustathio ad allegoricam loci explicationem delabitur, ita ut nominatim Μῶλυ significare voluerit Homerus τὴν παιδείαν. Cf. Antholog. epigramm. I, 72, 8. Themist. orat. XXVII. Eustathius autem ad. γ. 305. addit: Χαλεπὸν ἐστὶν ἡ ταύτου ὀρυγὴ, ἐπεὶ λόγος φέρεται, ἐλκόμενον αὐτὸ θάνατον πρὸς τῷ τέλει τῆς ῥίζης ἐπιφέρειν τῷ ἀνασπῶντι, ὁποῖόν τι καὶ περὶ μανδρογόρου λέγεται. δῆλον δὲ καὶ ὅτι ἐγνωσται τοῖς Ἀσκληπιάδαις βοτάνη τὸ μῶλυ. εἰ δὲ καὶ ἀντικαθίσταται αὐτὴ Κίρκης φαρμάκοις, εἶδειεν ἂν ἐκείνοι. φασὶ δὲ οἱ παλαιοί, καὶ μῶλυ λέγεσθαι παρὰ τὸ μωλύειν ὃ ἐστιν ἀφανίζειν τὰ φάρμακα. — v. 305. καλέουσι θεοί. Οὐ λέγει δὲ ὁ ποιητὴς καὶ πᾶσι οἱ ἄνθρωποι καλοῦσι τὸ μῶλυ, ἐπεὶ δὲ ἀγνωστὸν ἐστὶν αὐτοῖς· διὸ καὶ ἄκλυτον καὶ οὐ διώνυμον. — δέ τ' — γὰρ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 303. 2. c. — θεοί — δύνανται. Cf. Euripid. Phoeniss. v. 696. πάντα δ' εὐπεὶ τῇ θεῷ. Ovid. A. A. I, 562. Facile est omnia posse Deo. —

τεύξε δέ μοι πυκνὸν χρυσῶν δέπα, ὅφρα πίσιμι·
 ἐν δέ τε φάρμακον ἦε, κακὰ φρονέουσ' ἐνὶ θυμῷ.
 αὐτὰρ ἐπεὶ δῶκέν τε καὶ ἐπιον, οὐδὲ μ' ἐθέλξεν,
 ῥάβδω πεπληγυῖα, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·
 "Ερχεο νῦν συμφέονδε, μετ' ἄλλων λέξο ἐταίρων!" 320

ὣς φάτ'· ἐγὼ δ' ἄορ οἷον ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ,
 Κίρκην ἐπήϊξα, ὥστε ἀτάμιναι μενεαίνων.

ἥ δὲ μέγα ἰάχουσα ὑπέδραμε, καὶ λάβε γούνων,
 καὶ μ' ὀλοφρομένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

Τίς, πρόθεν εἰς ἀνδρῶν, πόθι τοι πόλις ἡδὲ τοκῆς; 325
 θαῦμά μ' ἔχει, τίς οὔτι, πῶς τὰδε φάρμακ', ἐθέλχθης
 οὐδὲ γὰρ οὐδέ τις ἄλλος ἀνὴρ τὰδε φάρμακ' ἀνέτλη,
 ὅς κε πῆγ, καὶ πρῶτον ἀμείψεται ἔρκος ὀδόντων.

[σοὶ δέ τις ἐν στήθεσιν ἀκήλητος νόος ἐστίν.]

ἥ σύγ' Ὀδυσσεύς ἐσσι πολὺτρόπος, ὅντε μοι αἰεὶ 330

φάσκειν ἐλεύσεσθαι χρυσόρραπις Ἀργειφόντης,

ἐκ Τροίης ἀνιόντα θοῇ σὺν νηϊ μελαίνῃ;

ἀλλ' ἄγε δὴ κολεῶ μὲν ἄορ θάο, νῶϊ δ' ἐπιτε

εὐνῆς ἡμετέρης ἐπιβείομεν, ὅφρα μίγντε

εὐνῇ καὶ φιλότῃ, πεποιθόμεν ἀλλήλοισιν. 335

"Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβομένος προσέειπον·

ὦ Κίρκη, πῶς γὰρ με κέλη· σοὶ ἥπιον εἶναι;

ἦ μοι σὺς μὲν ἔθηκας ἐνὶ μεγάροισιν ἐταίρους·

αὐτὸν δ' ἐνθάδ' ἔχουσα, δολοφρονέουσα κελεύεις

εἰς θάλαμόν τ' ἵεναι, καὶ σῆς ἐπιβῆμεναι εὐνῆς, 340

ὅφρα με γυμνωθέντα κακὸν καὶ ἀνήνορα θείης;

οὐδ' ἂν ἐγὼγ' ἐθέλοισι τεῆς ἐπιβῆμεναι εὐνῆς,

δὲ πα' vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 164. 6. p. 246. §. 189,
 18. — v. 321. sq. Cf. Ovid. Metamm. XIV, 294. sq.

— Ad insidiosa vocatus

Pocula, conantem virga mulcere capillos

Reppulit, et stricto pavidam deterruit ense.

V. 325 — 351. v. 326. „Versum hunc citat *Lucianus* in *Cataplo* 14, et de *Saltat.* 81, ubi frustra *Solanus* οὔτε legi apud *Homerum*, idque apud *Lucianum* reponendum putabat.“ *Ern.* Vid. quae annotavi ad II, 60. p. 65. sq. — v. 337. "Ὅρα ὡς καὶ ἐνταῦθα κινά-
 τερον ἀπὸ τοῦ γὰρ συνδέσμου ἤρξατο, οὐ μετὰ τέσσαρας· στί-
 χους ἀπόδοις ἐν τῷ, οὐδ' ἂν ἐγὼγε θέλοισι [v. 342.]. *Eu-*

- εἰ μὴ μοι τλαίης γε, θεά, μέγαν δοκον ὀρόσσαι,
μήτι μοι αὐτῶ πῆμα κακὸν βουλευσέμεν ἄλλο.
345 Ὡς ἐφάμην· ἡ δ' αὐτίκ' ἀπώμυνεν, ὥς ἐκέλευεν.
αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ὀμοσέν τε τελευτήσεν τε τὸν ὄρκον,
καὶ τότ' ἐγὼ Κίρκης ἐπέβην περικαλλέος εὐνῆς.
Ἀμφίπολοι δ' ἄρα τέως μὲν ἐνὶ μεγάροισι πένοσι
τέσσαρες, αἱ οἱ δῶμα κάτα δαήτοισι ἔασι.
350 γίγνονται δ' ἄρα ταίγ' ἔκ τε κρηνέων, ἀπὸ τ' αἰσέων,
ἐκ θ' ἱερῶν ποταμῶν, οἳτ' εἰς ἅλαδε προρέουσι.
τάων ἡ μὲν ἔβαλλε θρόνους ἐνὶ ῥήγεα καλά,
πρὸφύρεα καθύπερθε, ὑπένερθε δὲ λίθ' ὑπέβαλλεν.
ἡ δ' ἑτέρη προπαροῖθε θρόνων ἐτίθεινε τραπέζας

Eustath. Patet ex his, ipsum Eustathium assentiri iis quae ad v. 190. animadverti. — εἰ μὴ — γε vid. Thiersch Gr. Gr. §. 303. 2. bb. §. 330. 1. p. 628. Ad v. 345. sq. vid. quae monui II, 377. sq. p. 99. — εἰς ἅλαδε vid. Thiersch, §. 298. 3. b. —

V. 352 — 381. ῥήγεα. Τὰ ῥήγεα πολυτελέστερα ἦν τὸ λίθα ἢ τὰ λίθα. ταῦτα μὲν γὰρ υποβέβληται αἰτουν ἐπιστρῶται. τὰ δὲ ῥήγεα, καλά τε ὄντα καὶ πορφύρεα, ἐκπλάται. εἰ δὲ πορφύρεα, βέβηπται ἄρα. τοιοῦτον γὰρ, κ πολλοῦ ἐδηλασθ. τὸ ῥήγας. τὸ μέντοι λίθα οὐκ ἐξ ἀνάγκης τοιοῦτον. Eustath. cf. VII, 336. Koerppen. ad II. XXIV, 644. Ricci dissertt. Homer. p. 257. sq. Ad θρόνοις ibid. p. 259. — ἐτίθεινε τραπέζας. Τό, ἐτίθεινε τραπέζας, ἐμφαίνει μὴ στεργγύλας αὐτάς, ἀλλὰ προμήκεις εἶναι, ἢ καὶ ἄλλως ἀποδεδιπλωμένας καὶ οὕτω τεταμένους. καὶ καὶ ὁ ὀκλαδίας δίφρος τίεται, ὅτε εἰς καθέδραν ἐταίμεσθ. Eustath. Cf. Riccius l. l. , Quantum ad morem convivorum, — sua mensa adponebatur cuique convivae. Cum vero dicat Homerus, mensas apud convivas extendi

— — παρὰ δὲ ξέστην ἐτάνωσας τραπέζαν,

hinc infert Feithius, fuisse oblongas. Neque solum laetigatae erant sedulo artificis dolabra, sed spongiis etiam ancillae eas adsidue perpurgabant, mundabantque. Nullus enim tunc fuit linteorum, mapparum aut mappularum usus, sicut nec furcillarum, aliorumque similium instrumentorum. Cuius simplicis moris vestigia adhuc supersunt apud Indos, et plerosque orientis populorum, teste Salmoe, qui a convivio sargententes sordes, quae sibi, cibos contrectantibus, adhaeserunt, lavacro tollunt. Eustathius

ἀργυρέας, ἐπὶ δὲ σφι τίθει χρούσεια κάνεια· 355
 ἢ δὲ τρίτῃ κρητῇρι μελίφρονα οἶνον ἐκίονα
 ἡδὺν ἐν ἀργυρέῳ, νέμε δὲ χρούσεια κύπελλα·
 ἢ δὲ τετάρτῃ ὕδωρ ἐφόρει, καὶ πῦρ ἀνέκαιεν
 πολλὸν ὑπὸ τρίποδι μεγάλῳ· λαίνετο δ' ὕδωρ.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ ζέσσειεν ὕδωρ ἐνὶ ἥροσι χαλκῷ, 360
 εἰς ᾧ' ἀσάμνυτον ἔσασα, λό' ἐκ τρίποδος μεγάλου,
 θυμῆρες κεράσασα κατὰ κρατὸς τε καὶ ὤμων,
 ὄφρα μοι ἐκ κάματον θυμοφθόρον εἴλετο γυίων.
 αὐτὰρ ἐπεὶ λοῦσέν τε, καὶ ἔχρισεν λίπ' ἐλαίῳ,
 ἄμφι δέ με χλαῖναν καλὴν βάλεν ἠδὲ χιτῶνα· 365
 εἶσε δέ μ' εἰσαγαγοῦσα ἐπὶ θρόνου ἀργυροῦλου,
 καλοῦ, δαυδαλέου· ὑπὸ δὲ θρήνυς ποσὶν ἦεν·
 [χέρνιβα δ' ἄμφιπολος προχῶ ἐπέχευε φέρουσα
 καλῇ, χροσεῖῃ, ὑπὲρ ἀργυρέοιο λέβητος,
 νύψασθαι· παρὰ δὲ ξιστὴν ἐτάνυσσε τράπεζαν. 370
 οἶτον δ' αἰδοίῃ ταμίῃ παρέθηκε φέρουσα,
 εἶδατα πόλλ' ἐπιθείσα, χαριζομένη παρεόντων·]

autem ad h. l. addit: Πληθυντικῶς δὲ τραπέζας φησὶν, ὥστε
 μὲν πληθύνων συνήθως τὸ ἐνικὸν πρὸς μεγέθους ἔμφασιν,
 ὥστε δὲ καὶ πολλὰς ὑποτιθεῖς, τὴν μὲν οἰνοχοεῖν, τὴν δὲ
 ἐσθλείν, τὴν δὲ ὑποδέχεσθαι τὰ περιττά. — ἥροσι χαλκῷ.
 ἥροσι καὶ νῦν χαλκός, ἢ ὁ ἔμφωνος, ἢ ὁ διανυγής, δι' οὗ
 ἔστιν ἐνοπτρίζεσθαι. Eust. cf. Apollon. Lexic. p. 333. ἥροσι
 γὰρ δυσαντοφθάλητον διὰ λαμπρότητα, εἶον ἀνοσι. ὡς τὸν
 χαλκὸν ἥροσι λέγειν εἶωθεν. Porphyg. Quaest. Homm. 9.
 ἐπὶ θρονοῦ χαλκοῦ ἐφιλοτέχνησε, τὸ νώροσι χαλκόν, καὶ ἥροσι
 χαλκῷ, σημαίνειν τὸν μὴ ἔωντα τοὺς ὅπας ὀρεῖν, διὰ τὴν
 κροσεῖσαν σιελβδόνα. Passow. in Lexic. s. v. — ἰδὲ
 id. Thiersch. Gr. Gr. §. 214. 41. — ἔσασα ibid.
 i. 227. 93. — Ad v. 368 — 372., quos ancinis sepsit
 Wolfius, iam Clarkius haec scripsit: „cum Poëta
 ibi appositionem antea [ver. 354, etc.] descripserit, ver-
 um hunc et quatuor sequentes delendos existimat Dna
 Dacier, utpote in hoc loco importunos; eosdemque in
 commentario omittit Eustathius [in eiusdem textu ut
 prius notatos, referente Baumgarten-Crusio ad
 l. 1.]. Quinimo veri simile est eos ex Odyss. ἡ, 172.
 ac irrepsisse.“ Contra Ernestius: „Ver. 354., in-
 nit, tantum mensae appositio est et canistrorum, in qui-

- ἰσθήμεναι δ' ἐκέλευεν· ἐμῷ δ' οὐχ ἦνδανε θυμῷ·
 ἀλλ' ἤμην ἀλλοφρονέων, κακὰ δ' ὄσσετο θυμός.
 375 Κίρκη δ' ὥς ἐνόησεν ἐμ' ἤμενον, οὐδ' ἐπὶ οἴῳ
 χεῖρας ἰάλλοντα, κρατερόν δέ με πένθος ἔχοντα,
 ἄγχι παρισταμένη ἔπειτα πτερόεντα προσήυδα·
 Τίφθ' οὕτως, Ὀδυσσεῦ, κατ' ἄρ' ἔξειαι ἴσος ἀναιδῶ,
 θυμὸν ἔδων, βρώμης δ' οὐχ ἄπταιαι οὐδὲ ποτῆτος;
 380 ἢ τινά που δόλον ἄλλον οἶται· οὐδέ τί σε χρη
 δεῖδιμεν· ἦδη γάρ τοι ἀπώμοσα καρτερόν ὄρκον.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 ὦ Κίρκη, τίς γάρ κεν ἀνὴρ, ὅς ἐναΐσιμος εἴη,
 πρὶν τλαίῃ πάσασθαι ἐδητύος ἠδὲ ποτῆτος,
 385 πρὶν λύσασθ' ἐτάρους καὶ ἐν ὀφθαλμοῖσιν ἰδέσθαι;
 ἀλλ' εἰ δὴ πρόφρασσα πιεῖν φαγέμεν τε κελύεις,
 λύσον, ἵν' ὀφθαλμοῖσιν ἴδω ἐρίφρας ἐταίρους.
 Ὡς ἐφάρμην· Κίρκη δὲ δι' ἐκ μεγάροιο βεβήκει,
 ῥάβδον ἔχουσ' ἐν χειρὶ, θύρας δ' ἀνέωγε συφεοῦ,
 390 ἐκ δ' ἔλασεν σιάλοισιν ἐοικότας ἐννεώροισιν.
 οἱ μὲν ἔπειτ' ἔστησαν ἐναντίοι· ἢ δὲ δι' αὐτῶν
 ἐρχομένη προσάλειπεν ἑκάστῳ φάρμακον ἄλλο.
 τῶν δ' ἐκ μὲν μελέων τρίχες ἔρρεον, ἃς πρὶν ἔρυσθαι

bus cibus postea poneretur, non autem ipsorum ciborum.
 Manibus lympa data, antequam cibi sumerentur. Itaque
 hi versus abesse vix posse videntur, nec 371. cum sequen-
 tibus, qui sunt de cibis appositis. Sed verum 370. de-
 lendum esse crediderim. Nam mensa iam v. 354. posita
 memoratur. — v. 379. sq. cf. II. XXIV, 128. — οἱ δὲ
 τῶν. Ita recte scripsit *Wolffius* pro οὐδ' ἔτι, quod ante
 legebatur. cf. supra v. 326. —

V. 382 — 403. τίς — κεν vid. *Thiersch.* §. 332.
 6. c. — γάρ vid. supra ad v. 190. Quamquam h. l. ac-
 lior sit ratio *Clarkii*, γάρ ita explicantis: *Ne me do-
 lore affectum esse, neque comedere posse mireris; Quia
 ENIM* etc. — λύσασθ' vid. *Thiersch.* §. 164. 2. —
 ἐν ὀφθαλμοῖσιν vid. *Gynther.* de usu praepos. apud
Hom. §. 13. b. cf. infra v. 387. — πρόφρασσα vid.
 quae annotavi ad V, 161. p. 258. — v. 392. Cf. *Ovid.*
Metamm. XIV, 299.

Spargimur innocuae succis melioribus herbae.
 v. 393. sqq. Cf. *Ovid.* *Metamm.* XIV, 303. sqq.

φάρμακον οὐλόμενον, τό σφιν πάρε πότνια Κίρκη· 395
 ἄνδρες δ' αἰψ' ἐγένοντο νεώτεροι, ἢ πάρος ἦσαν,
 καὶ πολὺ καλλίονες καὶ μείζονες ἐκροάσθαι.

ἔγνωσαν δέ με κείνοι, ἔφυν' ἑ. ἐν χερσὶν ἕκαστος.
 πᾶσιν δ' ἱμερόεις ὑπέδν γόος, ἀμφὶ δὲ δῶμα
 σμερδαλῶν κανάχε· θεὰ δ' ἐλέαιρε καὶ αὐτή.
 ἦ δέ μευ ἄγχι στάσα προσήδα δια θεάων· 400

Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
 ἔρχο νῦν ἐπὶ νῆα θοὴν καὶ θίνα θαλάσσης·
 νῆα μὲν ἄρ' ἀμπρωτον ἐρύσσετε ἡπειρόνδε,
 κτήματα δ' ἐν σπήεσσι πελάσσετε, ὅπλα τε πάντα·
 αὐτὸς δ' αἰψ' ἵεναι, καὶ ἄγειν ἐρήρας ἐταίρους.

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἔμοιγ' ἐπιπείθιτο θυμὸς ἀγήνωρ. 405

βῆν δ' ἵεναι ἐπὶ νῆα θοὴν καὶ θίνα θαλάσσης·
 εὐρον ἔπειτ' ἐπὶ νῆϊ θοῇ ἐρήρας ἐταίρους,
 οἴκτρ' ὀλοφυρομένους, θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέοντας.
 ὥς δ' ὅτ' ἂν ἄγραυλοι πόριες περὶ βοῦς ἀγέλαας,
 ἔλθούσας ἐς κόπρον, ἐπὴν βοτάνης κορέσωνται, 410
 πᾶσαι ἅμα σκαίρουσιν ἐναντίαι· οὐδ' ἐτι σηκοὶ
 ἴσχουσ', ἀλλ' ἀδινὸν μυκώμεναι ἀμφιθέουσιν

*Erigimur, aethaque cadunt, diffidosque relinquit.
 Rima pedes. Redeunt humeri: subjecta lacertis
 Brachia sunt. Flentem flentes amplectimur illum
 Haerentisque ducis collo. — —*

Horat. Epod. XVII, 15. sqq. — ἐρύσσετε — πελάσ-
 σετε vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 163. not. —

V. 406 — 455, πόριες praescante Barnesio. edidit
 Wolfius pro πόρις. cf. II. V, 162. ubi Eustathius: ἡ
 πόρις, inquit, ἀφ' ἧς ἐν ἄλλοις υποκοριστικῶς ἡ πόρις,
 θηλοῖ μὲν δάμαλιν τὴν ἀρεὴν πορεύεσθαι δυναμένην καθ' ὁμο-
 ότητα τινὰ τοῦ ναυροῦ. γράφεται δὲ ποτε καὶ χωρὶς τοῦ τ
 πόρις. Sed h. l. in textu. Eust. est πόρις. cf. Eurip.
 Bacch. v. 736. καὶ τὴν μὲν ὦν προσίδες εὐδηλον πόριν. —
 ἔπεπεν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 324. 5. — σκαίρουσι.
 Σκαίρειν, τὸ σκιδρῖν. ὁδὸν καὶ σκαρθμός, ἡ κατὰ σκιδρῖμα
 ἐκδρομὴ, καὶ ἡ ἐν Ἰλιάδι πολύσκαρθρος Μύρωνα [II. II,
 314.]. Eust. Virgil. Georg. II, 525.

— — *Pinguesque in gramina laeta*

Inter se adversis luctantur cornibus hoedi. —

ἔδινον μυκώμακα. Ὡς περ δὲ τό, ἐδινάων μυκῶν [II.

- μητέρας· ὧς ἔμει κείνοι, ἐπεὶ ἴδον ὀφθαλμοῖσιν,
 415 δακρυρόντες ἔχυντο· δόκησε δ' ἄρα σφίσι θυμός
 ὡς ἔμιν· ὡς εἰ πατρίδ' ἰκοίαιτο καὶ πόλιν αὐτῶν
 τροχέης Ἰθάκης, ἵνα τ' ἔτραφεν ἦδ' ἐγένοντο·
 καὶ μ' ὀλοφυρομένοι ἔπεα πτερόεντα προσηύδων·
 Σοὶ μὲν νοστήσαντι, Διοτρεφές, ὡς ἔχαρην,
 420 ὡς εἴτ' εἰς Ἰθάκην ἀφικοίμεθα πατρίδα γαῖαν·
 ἀλλ' ἄγε, τῶν ἄλλων ἑταρῶν κατάλεξον ὄλεθρον.
 "Ὡς ἔφην· αὐτὰρ ἐγὼ προσέβην μαλακοῖς ἐπέεσσιν
 νῆα μὲν ἄρ' ἀμπρωτον ἐρύσσομεν ἠπειρόνδε,
 κτήματα δ' ἐν σπήεσσι πελάσσομεν, ὅπλα τε πάντα·
 425 αὐτοὶ δ' ὀτρύνεσθ', ἵνα μοι ἅμα πάντες ἐπησθε,
 ὄφρα ἴδῃς ἑτάρους ἱεροῖς ἐν δώμασι Κίρκης,
 πίνοντας καὶ ἔδοντας· ἐπηγετανὸν γὰρ ἔχουσιν.
 "Ὡς ἔφαμην· οἱ δ' ὅκα ἑμοῖς ἐπέεσσι πίθοντο·
 Εὐρύλοχος δέ μοι οἷος ἐρύκανε πάντας ἑταίρους·
 430 [καὶ σφείας φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·]
 "Αἰετοὶ, πόσ' ἔμιν; τί κακῶν ἱμεῖρετε τούτων,
 Κίρκης ἐς μέγαρον καταβήμεναι; ἥ κεν ἅπαντας
 ἢ σὺς ἢ εἰς ἰαλίου ποιήσεται, ἢ ἑλόντας·
 οἱ κέν οἱ μέγα δῶμα φυλάσσοιμεν καὶ ἀνάγκη.
 435 ὥσπερ Κύκλωψ ἔρξ', ὅτε σὲ μέσσαυλον ἴκοντο

II, 469.] δι' ἐνός δ' καὶ συστολῆς τῆς ἀρχαῖας φέρεται, οἷον
 πάνταυθα τό, ἀδινὸν μυκᾶσθαι, ὡς ἀπὸ τοῦ ἄδην. ὁ καὶ ἐν
 κακοῦ κείται ἐν τῷ, ἄδην ἑλάν κακότητος [Od. V, 290. cf.
 VII, 274.]. Eust. — πόσ'. Τὸ πόσε αὐ καὶ ἄρως εἰληπία
 ἀντὶ τοῦ ποῦ, ὃ δηλοῖ τὸ ἐν τόπῳ, οἷον, ποῦ νῦν δεῖρε καὶ
 λίπες, ἔκτορα; ἀλλὰ μᾶλλον ἀντὶ τοῦ πῇ καὶ ποῖ, δι' ὃ
 δηλοῦται τὸ εἰς τόπον, οἷον, πῇ ἔβη Ἀνδρομάχη; [II, VI,
 377.] καὶ, ποῖ φεύγεις; Idem. cf. Thiersch. §. 351. 2.
 b. — καταβήμεναι. Τό, Κίρκης ἐς μέγαρον καταβήμεναι
 ἢ ὁπλῶς ἀντὶ τοῦ βῆναι κείται, ἢ καὶ ἀσπεύοντες, ὡς ἀπὸ
 ἔβη, ἐς ἄδου καταβῆναι διὰ τὸν ἐλπιζόμενον ὄλεθρον. αἷμα
 γὰρ ἀναβῆναι ἦν ἐκεῖ κατὰ τό, παρὰ νῆος ἀνήϊον [v. 274.]
 εἰς τὴν Κίρκην δηλαδὴ. ἔχει δὲ τινα τὸ βῆθ' ἐν οὐκίῳ
 καὶ πρὸς τό, ἐς Τρώων κατέδυν πόλιν εὐρύαντιαν [IV, 26
 249. etc.]. Eust. — v. 433. ποιήσεται vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 345. 3. b. p. 674. — ὥσπερ Κύκλωψ ἔρξ'.
 Τὸ δέ, ὡς Κύκλωψ ἐποίησεν, ἀδιάνοχόν ἐστιν. αὐτὸ γὰρ ὅ
 που καὶ ὁ Κύκλωψ μετέβαλε τοὺς περὶ τὸν Ὀδυσσεύα ἐν τῷ

ἡμέτεροι ἔταροι, σὺν δ' ὁ θρασὺς εἶπε· Ὀδυσσεύς·
τούτου γὰρ καὶ κῆνοι ἀτασθαλίῃσιν ὄλοντο.

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἔγωγε μετὰ φρεσὶ μερμήριζα,
σπασσάμενος· τανύηκες ἄορ παχέος παρὰ μηροῦ,
τῷ οἱ ἀποτμήξας κεφαλὴν οὐδαςδε πελάσσαι,
καὶ πηῶ περ ἔοντι μάλα σχεδόν· ἀλλὰ μ' ἑταῖροι
μειλιχίοις ἐπέεσσιν ἐρήτυον ἄλλοθεν ἄλλος.

440

Διογενὲς, τοῦτον μὲν ἔασομεν, εἰ σὺ κελεύεις,
αὐτοῦ παρ' ἧτ' τε μένειν, καὶ νῆα ἔρυσθαι·
ἡμῖν δ' ἡγεμόνευ'· ἱερὰ πρὸς δώματα Κίρκης.

445

Ὡς φάμενοι, παρὰ νηὸς ἀνήϊον ἠδὲ θαλάσσης·
οὐδὲ μὲν Εὐρύλοχος κοίλῃ παρὰ νηὶ λείλειπτο,
ἀλλ' ἔπει· ἔδδεισεν γὰρ ἐμὴν ἐκπαγλὸν ἐνιπῆν.

Τόφρα δὲ τοὺς ἄλλους ἐτάρους ἐν δώμασι Κίρκης
ἐνδυκέως λούσεν τε, καὶ ἔχρισεν λίπ' ἐλαίῳ·

450

ἄμφι δ' ἄρα χλαίνας οὐλας βάλεν ἠδὲ χιτῶνας·
δαιτυμένους δ' εὖ πάντας ἐφεύρομεν ἐν μεγάροισιν.

οἱ δ' ἔπει ἀλλήλους εἶδον, φράσσαντό τε πάντα,
κλαῖον ὀδυρόμενοι, περὶ δὲ στεναχίζετο δῶμα.

ἦ δέ μεν ἄγχι στάσα προσηύδα δια θεάων·

455

[Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,]

μηκέτι νῦν θαλερὸν γόον ὄρνυτε· οἶδα καὶ αὐτῇ,

ἡμῖν ὅσ' ἐν πόντῳ πάθει' ἄλγεα ἰχθυόεντι,

ἦδ' ὅσ' ἀνάραιοι ἄνδρες ἐδηλήσαντ' ἐπὶ χέρσου.

ἀλλ' αἶγε, ἐσθίετε βρώμην, καὶ πίνετε οἶνον,

460

λαπῇ τοῦ κατ' αὐτὸν σπηλαίου, ἀλλ' ἰδοιμήστω καὶ ἀπώλεσε, κατὰ
τὸ τοῦτον ἀτασθαλίαις ὄλοντο [v. 437.]. μίμησις δὲ πάντως
ἦδους τεταραγμένου, τὸ ἀδιανοήτως πλάσαι λαλοῦντα τὸν Εὐ-
ρύλοχον. Eust. Atque haec Eustathii ratio mihi videtur esse
verissima, quamvis Clarkius ad h. l. scripserit: „Verum
eo — hic praecipue respicit *Eurylochus*, quod Ulyssia
consiliis obsecuti mala apud Cyclopem passi sint. Τούτου
ἄρ καὶ κῆνοι ἀτασθαλίῃσιν ὄλοντο, ver. 437. Vide supra
id. c., 228.“ —

V. 456 — 486. v. 456. „Deest hic versus in MS. a
Th. o. Bentlejo collato.“ Clark. „In ed. Rom. asterisco
notatus est, quod est signum suspectae fidei. Omittitur
etiam ab Eustathio, nec est dubitandum, eum esse
purum. Nam Circe alloquitur non Ulyssem solum, sed

εἰσέκειν αὖτις θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι λάβητε,
οἷον ὅτε πρῶτιστον ἐλείπετε πατρίδα γαῖαν
τροχέης Ἰθάκης· νῦν δ' ἀσκέεες καὶ ἄθυμοι,
αἰεὶ ἄλης χαλεπῆς μεμνημένοι· οὐδέ ποθ' ὑμῖν
465 θυμὸς ἐν εὐφροσύνῃ, ἐπειὴ μάλα πολλὰ πέποσθε.
Ὡς ἔφαθ'· ἡμῖν δ' αὖτ' ἐπεπείθετο θυμὸς ἀγῆτορ.
ἔνθα μὲν ἡματα πάντα τελεσφόρον εἰς ἐνιαυτὸν
ἤμεθα, δαινύμενοι κρέα τ' ἄσπετα καὶ μέθυ ἥδύ,
ἀλλ' ὅτε δὴ ῥ' ἐνιαυτὸς ἔην, περὶ δ' ἔτραπον ὥραι,
470 [μηνῶν φθινόντων, περὶ δ' ἡματα μακρὰ τελέσθῃ,]
καὶ τότε μ' ἐγκαλέσαντες ἔφαν ἐρήηρες ἐταῖροι·
Δαιμόνι, ἥδη νῦν μμνήσκειο πατρίδος αἰῆς,
εἴ τοι θάεφατόν ἐστι σαωθῆναι, καὶ ἰκέσθαι
οἶκον ἐξ ὑπόροφον καὶ σὴν ἐς πατρίδα γαῖαν.

et socios [v. 457.]. Add. λ', 91. — *Ern.* — ὑμῖν vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 204. 9. §. 205. 18. c. p. 330. — εὐφροσύνῃ ibid. §. 170. 9. p. 266. — πέποσθε ibid. §. 212. 36. b. p. 346. sq. — v. 470. Ὅτι τρόπος ὑπερφωγίας ἦτοι σχῆμα πρωθύστερον καὶ τό, ἀλλ' ὅτε δὴ ῥ' ἐνιαυτὸς ἔην, περὶ δ' ἔτραπον ὥραι. περιτραπεῖσαι γὰρ ὥραι συντελοῦσιν ἐνιαυτὸν, καὶ ἔστιν οἷον καὶ ὁρισμὸς ἐνιαυτοῦ τό, περὶ δ' ἔτραπον ὥραι. ἢ γὰρ ἡ περιτροπὴ, ὅ ἐστι κύκλος ὥρων, ὁ ἐνιαυτός. δῆλον δὲ ὅτι πρῶτος ἐνταῦθα ὁ ποιητὴς ἀφορμὴν ἀνδρόδωκε, τροπικοὺς πόλους ὅ ἐστι κύκλους καλέσαι, καὶ ὥρων τροπὰς εἰπεῖν. *Eust.* De versu ipso *H. Stephanus*: „His versus, inquit, in nonnullis editionibus non habetur; et sicut aliquot ante notati, hic quoque ex alio quopiam huius poëtae loco (scimus enim saepe ab eo repeti) irrepisse videri potest.“ *Clarkius* autem deesse notat hunc versum etiam in Ms. a Bentleio collato et *Ernestius*: „In nostris, inquit, abest ab sola Rom. nec ejus vestigium in *Eustathii* comm.“ — πατρίδα γαῖαν vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 158. 12. f. — v. 475—479. ut cis inclusit *Wolfius* eodemque versus in Harl. ad marginem tantum appositos, neque quidquam ad eos scholiorum esse, ne inter vulgata quidem, animadvertit *Baummannus*. Ad v. 476. 477. vero jam *Ernestius*: „Hi duo versus, inquit, sunt in omnibus edd. Sed ita manifeste sunt insiticii, ut mirer id neminem, quod quidem sciam, animadvertiase. Nam de re, quae inest his versibus jam dictum v. 467, 468. ubi etiam est idem versus ἡμεῖς etc. et sensus est loco alieno. Nam Ulysses hic vult, et

[Ὡς ἔφαν· αὐτὰρ ἔμοιγ' ἐπεπείθετο θυμὸς ἀγήνωρ. 475
ὥς τότε μὲν πρόπαν ἡμαρ ἐς ἥλιον καταδύντα
ἡμεθα, δαινύμενοι κρέα τ' ἀσπετα καὶ μέθυ ἡδύ.
ἡμος δ' ἥλιος κατέδυν, καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν,
οἱ μὲν κοιμήσαντο κατὰ μέγαρα σκίοεντα.]

Αὐτὰρ ἐγὼ Κίρκης ἐπιβὰς περικαλλέος εὐνῆς, 480
γούνων ἑλλιτάνευσα, θεὰ δέ μεν ἔκλυεν αὐδῆς·
καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδων·

ὦ Κίρκη, τέλοςόν μοι ὑπόσχεσιν, ἥνπερ ὑπέσθης,
οἴκαδε πεμφέμεναι· θυμὸς δέ μοι ἔσσυται ἦδη,
ἦδ' ἄλλων ἐτάρων, οἱ μιν φθινύθουσι φίλον κῆρ, 485
ἀμφ' ἐμ' ὀδυρόμενοι, ὅτε που σύγε νόσφι γένηαι.

Ὡς ἔφαμην· ἡ δ' αὐτίκ' ἀμείβετο διὰ θεάων· 490
Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
μηκέτι νῦν ἀέκοντες ἐμῷ ἐνὶ μίμνετε οἴκῳ·
ἀλλ' ἄλλην χρὴ πρῶτον ὁδὸν τελέσαι, καὶ ἰκέσθαι
εἰς Αἴδαο δόμους καὶ ἐπαινῆς Περσεφονείης,
ψυχῇ χρησομένους Θηβαίου Τειρεσίαο,
μάντιος ἀλαοῦ, τοῦτε φρένες ἐμπεδοί εἰσιν·

debet dicere, quid post illam admonitionem sociorum fecerit de parando abitu. Nec est vestigium horum versuum apud Eustathium. sunt autem hi versus repetiti ex libro superiori, ubi bis occurrunt. — *δτε — γένηαι* vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 322. 5. a. —

V. 487—540. v. 490. sqq. Cf. Virgil. Aen. III, 384, sqq.

*Ante et Trinacria lentandus remus in unda,
Et salis Ausonii lustrandum navibus aequor,
Infernique lacus.* — —

Τειρεσίαο — ἀλαοῦ. Διότι ἰδεάσατο δύο δράκοντας ἐν τῷ Κιθαιρῶνι, μιγνυμένους, καὶ παρατηρήσας τὴν δράκαιναν ἐνεῖλεν, καὶ οὕτως ἐγένετο γυνή· καὶ πάλιν τὸν ἄρσενά, καὶ ἐπέλαβε τὴν ἰδίαν φύσιν. Ζεὺς δὲ καὶ Ἥρα, ἐπαι ἐκατέρων μετέσχευ, κριτὴν αὐτὸν εἰλοντο, τίς μᾶλλον ἦδειο ἐν συνουσίᾳ, ὃ ἀνὴρ, ἢ ἡ γυνή; ὃ δὲ εἶπεν, Οἶον μὲν μοῖραν δέκα κοιστῶν τέρεπται ἀνὴρ, τὰς δέκα δ' ἐμπύμπλοισι γυνὴ τέρεπουσα νόημα. διό ἡ μὲν Ἥρα ὀργισθεῖσα ἐπῆρώσεν αὐτόν· ἢ δὲ Ζεὺς τὴν μαντικὴν ἔδωκεν. Schol. Vid. Klopfer's *nythol. Wörterbuch* II, 593. sq. cf. Schol. ad Lycophron. Cassandr. v. 683. Eustathius vero ad h. l. Ὅτι, inquit, *Θηβαίος* ὁ *Τειρεσίας*, καὶ ὡς παρὰ τὸ εἶρην ἐτυμολογεῖται,

τῷ καὶ τεθνήσκει νόον πόρε Περσεφόνηα,
 495 οἷῳ πεπνύσθαι· τοὶ δὲ σκιαὶ αἰῶσανσιν.
 ὧς ἔφατ'· αὐτὰρ ἔμοιγε κατεκλάσθη φίλον ἦτορ.
 κλαῖον δ' ἐν λεχέεσσι καθήμενος, οὐδὲ τι θυμός
 ἦθελ' ἐτι ζῶειν καὶ ὄρῃν φάος ἡλείοιο.
 αὐτὰρ ἐπεὶ κλαίων τε κυλινδόμενός τ' ἐκορέσθη,
 500 καὶ τότε δὴ μιν ἔπεσιν ἀμειβόμενος πρόξεειπον·

ἢ παρὰ τὰ τείρεα δ' ἴσθιν ἄστροα, καὶ ὡς τυφλὸς ἦν, λέγου-
 σιν οἱ παλαιοί. — Σημειῶσαι δε ὅτι περὶ Σειρήνων μὲν καὶ
 Σκύλλης καὶ Χαρήβδως καὶ Ἥλίου βοῶν ἐρεῖ πρὸς Ὀδυσσεὺς
 ἡ Κίρκη ὡς γειννώσά φασι, καθὼ Τυρσηνική, τοῖς κατὰ τὸν
 Σικελικὸν πορθμὸν μέγιστοι, περὶ ὧν οὐδὲν ὁ Τειρεσίας ἐρεῖ.
 περὶ δὲ τῶν λοιπῶν ἐκτιρέπει τῷ μάντι, ὡς ἂν μὴ ἀπιστή-
 θῇ, οἷα ὑπὲρ ἑανιῆς τὰ τοιαῦτα εἰποῦσα. Praeterea
 vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 148. 2. p. 217. — v. 495.
 Cf. Cicero de divin. I, 40. Amphiarus et Tiresias — clari
 et praestantes viri, qui avibus et signis admoniti futura
 dicebant. Quorum de altero etiam apud inferos Homerus
 ait, solum sapere, caeteros umbrarum vagari modo. Vid.
 Riccii dissertt. Homm. p. 433. sqq. „Porro difficultas
 longe major inest in eo, quod ait Circe de Tiresia — —
 — τοῖτε φρένες ἔμπροσθ' εἰσι. Quod ut plane intelligatur,
 ad Aegyptiorum doctrinam, quam hic sequitur Homerus,
 est confugiendum. Tres in homine partes statuerunt Ae-
 gyptii, docebantque, trifariam in morte illum dispesci, ita
 ut pars omnino terrestris, hoc est, corpus crassum, bru-
 tum, omnique anima vacuum in terris remaneret; pars
 omnino spiritualis, videlicet mens rediret ad coelum, unde
 fuerat divulsa; pars vero media, sive corpus subtile, dila-
 beretur ad inferos. Partem dixi mediam, quod nonnihil
 retineret corporis, nonnihil mentis. — — Itaque hinc
 colligitur, evanidos esse manes, quod mens ipsa evolarit,
 neque aliud in eis remanserit, quam quaedam, si ita loqui
 fas sit, mentis ad locum suum profectae inanis quasi st-
 liqua. Colligitur etiam, corpus illud tenue, sive potius
 levem corporis umbram plena voce non uti, non adpre-
 hendi, non contrectari posse. — — Et Homerus passim
 vocat mortuos εἰδῶλα καμόκτων, tum etiam ἀμνηνὰ κάρηνα,
 debilia capita, vixque existere valentia. — — Sed quid
 de Tiresia, Thebano vate? Cum ad sciscitandum ex illo
 vitae suae futurae casus Circe mitteret Ulyssem, quod
 deinde imitatus Maro Aeneam euntem facit similiter ad
 inferos, ut ob eandem rem manes Anchisae patris consu-

᾿Ω Κίρκη, τίς γὰρ ταύτην ὁδὸν ἡγεμονεύσει;
εἰς Ἄϊδος δ' οὐπω τις ἀφίκετο νηϊ μελαίνῃ.

Ὡς ἐράμην· ἥ δ' αὐτίκ' ἀμείβετο διὰ θεῶων·

Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεύ,
μήτι τοι ἡγεμόνος γε ποθὴ παρὰ νηϊ μελέσθω·
ἰστὸν δὲ στήσας, ἀνά θ' ἰστία λευκὰ πετάσσας,
ῆσθαι· τὴν δὲ κέ τοι πνοὴ Βορέαα φέρῃσιν.

505

ἀλλ' ὅπότ' ἂν δὴ νηϊ δι' Ὠκεανοῖο περήσῃς,
ἐνθ' ἀκτὴ τε λαχεία καὶ ἄλσεια Περσεφονείης,
μακροὶ τ' αἰγείοι, καὶ ἱεταὶ ὠλεσίκαρποι·

510

νῆα μὲν αὐτοῦ κέλσαι ἐπ' Ὠκεανῷ βαθυδίνῃ,
αὐτὸς δ' εἰς Ἄϊδω ἵεναι δόμον εὐρώεντα.

ἐνθα μὲν εἰς Ἀχέροντα Πυριφλεγέθων τε ῥέουσιν

leret, de eo perhibet, quod adhuc valida frueretur mente, unusque mortuorum saperet; sic caecitatis damnum, quod divinus vir patiebatur, rependere volentibus Diis hoc dono, quod ei soli, praeterea nemini concesserunt. Neque ambigendum reor, haec ideo confinxisse Homerum, ut fidem vaticinio illius adstrueret, ea, quae Ulyssi eventura essent, animo integro et sospite praecinantis. — τίς γάρ i. e. nequaquam possum eo ire; quis enim, etc. — νηϊ μελαίνῃ. Τό, νηϊ μελαίνῃ, πρὸς ἀσφάλειαν κεῖται λόγος. αἱ γὰρ καὶ τινες εἰς Ἄϊδος ἀφίκοντο, οἷον καὶ Ἡρακλῆς καὶ Θησεύς καὶ Παιρῖδος, ἀλλὰ νηϊ μελαίνῃ οὐδαίς. ὁ γὰρ πορθμὲς Χάρων καὶ τὸ κατ' αὐτὸν πλοίαριον μεθ' Ὀμηρον μύθενται. διὸ καὶ παρασημειοῦται τοῦτο ὁ ποιητὴς ὡς πάνυ τερατώδες. Eust. — ὠλεσίκαρποι ἐπειδὴ τὸ ἄνθος ἀποβάλλουσιν· ἢ ἐπεὶ οἱ πίνοντες ἄκθος ἱτέας ἄγονοι διαμένουσιν. Schol. Ἄλλως· ἀποβάλλει γὰρ τὸ ἄνθος. οἰκείως δὲ ἀγόνους φυτοῖς ἐχρήσατο. ἐκεῖνα [Barnes. ἱκανά. Boeckh. οἰκεία] γὰρ νεκροῖς τὰ ἄκαρπα. φησὶ δὲ Θεόφραστος ἐν φυσικοῖς [Theophrast. Hist. plant. III, 2. init.], τὸν χυλὸν τῆς ἱτέας πινόμενον ἀφανίζει τὴν γονὴν τῶν ἀνθρώπων [cf. Aelian. H. IV, 23. Plin. H. N. XVI, 26.]. Eust. — ῥέουσιν. Τοῦτο τὸ σχῆμα καλεῖται προδιελεγμένον, καὶ καθ' ὑπερβατὴν, ὑπ' ἐνάων δὲ Ἀλκμανικόν. Schol. τὸ δὲ σχῆμα καλεῖται προδιελεγμένον, ὅταν τὸ μεταξὺ δύο ὀνομάτων ἐνικῶν πληθυντικὸν ταθῇ ῥῆμα. τοῦτο καλεῖται Ἀλκμανικόν, οὐχ ὅτι Ἀλκμᾶν πρῶτος αὐτῷ ἐχρήσατο, ἀλλ' ὅτι πολὺ ἔστι παρ' αὐτῷ, οἷον, Κάστωρ ὠκίαν πόλιν ἔλατ' ἤρεε καὶ Πολυδεύκης [Fragm. Welcker. III. p. 21.]. ὅμοιοι δὲ ἔστι τὸ σχῆμα· αἱ δὲ καὶ Ἀρεὶς ἀρχαὶ μάχης ἢ Φοῖβος Ἀπόλλων [II.

Κώκυτός θ', ὅς δὴ Στυγὸς ὕδατός ἐστιν ἀπορροῶς.
 515 πέτρῃ τε, ξύνεσις τε δύο ποταμῶν ἐριδούπων.
 ἔνθα δ' ἔπειθ', ἦρωες, χριμφθεὶς πέλας, ὧς σε κλέω,
 βόθρον ὀρύξαι, ὅσον τε πυγούσιον ἔνθα καὶ ἔνθα.
 ἄμφ' αὐτῷ δὲ χοὴν χεῖσθαι πᾶσιν νεκύεσσιν,

XX, 138.] καί, ἔνθα ῥοὰς Σιμόεις συμβάλλετον ἡδὲ Σκάμαν-
 δρος [Il. V, 774.]: Ambr. Q. cf. Porphy. Quaest. Hom.
 7. ext. Thiersch. Gr. Gr. §. 311. 7. — Ἀχέρωντα
 vid. Klopfer's mythol. Wörterbuch I, 15. cf. Pausan.
 I, 17. Πρὸς δὲ τῇ Κιχύρῃ λίμνῃ τε ἐστὶν Ἀχερουσία καλο-
 μένη, καὶ ποταμὸς Ἀχέρων· ῥεῖ δὲ καὶ Κώκυτος ὕδωρ ἀνα-
 πέσσειται. "Ομηρὸς τὲ μοι δοκεῖ ταῦτα ἑωρακώς, ἕς τε τῇ
 ἄλλῃ ποιῆσαι ἀποτολμῆσαι τῶν ἐν ἔδου, καὶ δὴ καὶ τὰ ὀνό-
 ματα τοῖς ποταμοῖς ἀπὸ τῶν ἐν Θεοπροϊδίῳ θέσθαι. — Πυ-
 ριφλεγέθων vid. Klopfer. l. l. II, 458. Κώκυτος
 ibid. I, 539. Στυγὸς ibid. II, 559. sq. Eustathius ad
 h. l. Πέπλασται, inquit, ὡς καὶ τοῖς παλαιοῖς δοκεῖ, ὁ
 Ἀχέρων παρὰ τὸ ἄχεα ῥεῖν. ὡς καὶ ὁ Πυριφλεγέθων παρὰ
 τὸ πῦρ, ᾧ οἱ θνήσκοντες ἐφλέγοντο. καὶ ὁ Κώκυτος, διὰ τὸ
 ἐπ' αὐτοῖς ἔνθακρον θρήνον. καὶ ἡ Στύξ, διὰ τὸ στεγνῆ
 εἶναι τὰ κάτω, καὶ διὰ τὸ στεγνάζεσθαι δὲ τοὺς θνήσκοντες.
 ἡ μάλιστα ἱστορία οὐδὲ ποταμὸν ἀληθῶς ὑπὲρ γῆς Ἀχέροντα,
 καὶ Πυριφλεγέθοντα δὲ καὶ Κώκυτον, καὶ πηγὴν τινα Στύγα,
 ἐξ ὧν τὰ ἐν Αἴδου πλάττονται. — πυγούσιον. "Επι-
 πυγούσιος ὁ πηχυαῖος, μάλιστα δὲ κατὰ τοὺς παλαιοὺς ὁ πυ-
 γωνιαῖος. καὶ κεῖται ἡ λέξις αὕτη παρὰ τῷ δαιμονομασίῳ
 [Athenaeus XI, 13.], ἔνθα λέγει, ὅτι ὄλμος καὶ πο-
 τήριον κερατικὸν τρόπον εὐχασμένον, ἔπος ὡς πυγωνιαῖον.
 — "Εστὶ δὲ πυγών, τὸ ἀπ' ἀγκῶνος μεγάλῳ δακτύλῳ κτε-
 μένων ὃ ἐστὶ συνεπτυγμένων διάστημα, ὅθεν καὶ οἱ ἐν Πιε-
 ρυγμῶσι [cf. Klopfer's mythol. Wörterbuch II, 508].
 αἰνίσσεται δὲ φασὶ διὰ τούτου ὁ λόγος, τὸ μὴ ἀνείσθαι τοὺς
 τετελευτηκότας, μηδ' ἐπ' εἰβουσίας εἶναι, ἀλλὰ μεμετρεῖσθαι
 κατὰ τὸν σύμμετρον βόθρον, καὶ ὥς περ ἔχεσθαι καὶ ἐκτελε-
 σθαι, καθὼ καὶ οἱ δάκτυλοι. Eust. — χοὴν χεῖσθαι.
 Cf. Riccii dissert. Homeric. p. 273. sq. edid. Bern.
 „In mortuorum vero sacris litationes principem locum ob-
 tinebant, unde et χοῖα, id est, effusiones appellabantur.
 Illis usus Ulysses, jussu Circeus, apud inferos facta prius
 sorobe, circa quam mulsum, vinum et aquam admixta fa-
 rina diffudit. In his mortuorum sacrificiis sanguinis magna
 habita est ratio, ad quem ebibendum convolare animas
 exsanguis autumabant; equidem cum doctissimis viris ar-

πρῶτα μελικορήτω, μετέπειτα δὲ ἡδὲ ρῖνω,
 τὸ τρίτον αὖθ' ὕδατι· ἐπὶ δ' ἄλφιστα λευκά παλύνειν. 520
 πολλὰ δὲ γουνοῦσθαι νεκύων ἀμενηνὰ κάρηνα,
 ἐλθὼν εἰς Ἰθάκην, στείραν βουν, ἥτις ἀρίστη,
 ῥέξειν ἐν μεγάροισι, πυρὴν τ' ἐμπλησέμεν ἐσθλῶν.
 Τειρεσίη δ' ἀπάνευθεν οἶν ἱερυσέμεν οἶω,
 παμμέλαν', ὃς μήλοισι μεταπρέπει ὑμετέροισιν. 525
 αὐτὰρ ἐπὴν εὐχῇσι λίσσῃ κλυτὰ ἔθνεα νεκρῶν,
 ἐνθ' οἶν ἀρνειὸν ῥέξειν, θῆλυν τε μέλαιναν,
 εἰς Ἑρεβος στρέψας, αὐτὸς δ' ἀπονόσφι τραπέσθαι,
 ἰέμενος ποταμοῖο ῥοάων· ἐνθα δὲ πολλαὶ
 ψυχαὶ ἐλεύσονται νεκύων κατατιθνηώτων. 530
 δὴ τότε· ἐπειθ' ἐτάροισιν ἐποτρύνει καὶ ἀνώξαι
 μῆλα, τὰ δὴ κατέκειτ' ἐσφαγμένα νηλεὶ χαλκῷ,
 δειράντας κατακίῃαι, ἐπεύξασθαι δὲ θεοῖσιν,
 ἰφθίμῳ τ' Αἴδῃ καὶ ἐπαινῇ Περσεφονείῃ.
 αὐτὸς δὲ ξίφος ὀξὺ ἐρυσσαμένος παρὰ μηροῦ
 ἦσθαι, μηδὲ ἔαν νεκύων ἀμενηνὰ κάρηνα
 αἵματος ἄσπον ἦεν, πρὶν Τειρεσίαο πυθέσθαι.
 ἐνθα τοι αὐτίκα μάντις ἐλεύσεται, ὄρχαμε λαῶν,
 ὃς κέν τοι εἴπῃσιν ὁδὸν καὶ μέτρα κλυέουσιν.
 νόστον θ', ὥς ἐπὶ πόντον ἐλεύσειαι ἐχθυόεντα. 540
 Ὡς ἔφατ'· αὐτίκα δὲ χουσόθρονος ἤλυθεν Ἥως.
 ἀμφὶ δέ με χλαῖνάν τε χιτῶνά τε εἵματα ἔσσειν·
 αὐτὴ δ' ἀργύρεον φᾶρος μέγα ἔννυτο Νύμφη,
 λεπτὸν καὶ χαρίεν, περὶ δὲ ζώνην βάλετ' ἱστῶ

bitror, quia animi non ultima sedes in sanguine sita est.
 Eo fine arietem atque ovem nigram jugulavit Ulysses, dum
 evocaret mortuorum umbras, iisque sterilem vaccam ad
 lucem reversum se novet sacrificaturum. — λέσση vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 221. 79. — κλυτὰ ἔθνεα ibid.
 §. 157. 6. p. 233. — v. 527. Cf. Sil. Ital. XIII, 404, sqq.

— — *Mactare repostis*

Mox umbris, inquit, consueta piacula nigras

Sub lucem pecudes reclusaeque abdere terrae

Manantem jugulis spirantem caede cruorem.

Tunc populos tibi regna suos pallentia mittent. —

v. 535. Cf. ibid. XIII, 442. sqq.

545 *καλὴν, χρυσεῖην· κεφαλῇ δ' ἐπέθηκε καλύπτραν.*
αὐτὰρ ἐγὼ, διὰ δωμάτων, ὠτρυνὼν ἐταίρους
μειλιχίοις ἐπέεσσι παρασταδὼν ἄνδρα ἑκάστον·

Μηκέτι νῦν εὐδόντες ἀωτῆτε γλυκύν ὕπνον·
ἀλλ' ἵομεν· δὴ γάρ μοι ἐπέφραδε πότνια Κίρκη.

Eductumque tene vagina interritus ensem.

Quaecunque ante animae tendunt potare cruorem,
Disjices, dum castae procedat imago Sibyllae.

V. 541—574. *Καλύπτραν*. Vid. Ricci dissert. Homm. p. 254. sq. „De capitis integumento modo dicendum. Nullum profecto pileum, quali nos utimur, in Homero reperire licet, quod certe mirum est. Nam Hesiodus, Homero ferme coaevus, pileum memorat in *Opera*.

— — — *κεφαλῇ δ' ἐπέθηκε*

Πῖλον ἔχει. — — —

Πῖλον, pileum, quidem semel Homerus nominat *Iliad. lib. X.* [v. 265.] sed eo nomine intelligit coactile illud ex lana villisque, quod mediam galeae partem interiorius obibat, ne capiti esset gravior.

— — — *μέσση δ' ἐνὶ πῖλον ἀρήσει.*

Ceterum ex Homero discimus, nullum aliud operimentum capitis fuisse viris, quam galeam. Cum vero apud eum legamus galeos non solum ex aere, aliove metallo, sed pelle etiam confectas, putamus, homines illius aevi extra bellum hisce caput operuisse, quandoque etiam in bello. Cum enim Diomedes et Ulysses, ad explorandum in hostium castra ituri, armarentur, Trasymedes dicitur Diomedi galeam imposuisse *ταυρεῖην, taurinam*, sine cono, et crista, quae *κατακρυβή* vocabatur. *Iliad. lib. X.* Ulysis vero pater ruri gestabat *αἰγυῖην κυνῆν, caprinam galeam* *Odys. lib. XXIV.* Amiculum capitis mulieribus fuit *καλύπτρα*. De Calypsonē siquidem et Circe agens ait:

— — — *κεφαλῇ δ' ἐπήθηκε καλύπτραν.*

Quam *καλύπτραν* flammeum latine dici posse putaverim. — *ἀωτῆτε ἀπαιδέετε τὸν ὕπνον.* Schol. Vid. *Körpers* ad Il. X., 159. „*ὕπνον ἀωτῆς, -genießest du den Schlaf. Aber diess erschöpft das schöne Bild nicht. Denn ἀωτῆν ὕπνον, ist χαῖσθαι ὕπνου ἀώτῳ, frui somno mollissimo. Denn ἀωτον ist das zarteste seiner Art: s. zu IX. 657. und das μαλαχὸν τοῦ ὕπνου ist die reizendste Seite des Schlafs. Daher ὕπνος μαλακώτερος τοῦ.* Aristot. Scol. v. 9. *ἐρεῖα μαλακώτερος ὕπνου.*

ὧς ἐφάμην· τοῖσιν δ' ἐπεπείθετο θυμὸς ἀγῆνωρ. 550
οὐδὲ μὲν οὐδ' ἐνθεν περ ἀπήμονας ἦγον ἑταίρους.

Ἐλπηνωρ δέ τις ἔσκε νεώτατος, οὐδέ τι λίην
ἄλκιμος ἐν πολέμῳ, οὔτε φρεσὶν ἦσιν ἀρηρώς,
ὅς μοι ἀνευθ' ἐτάρων ἱεροῖς ἐν δώμασι Κίρκης,
ψυχῆας ἱμείρων, κατελέξατο οἶνοβαρείων. 555
κινυμένων δ' ἐτάρων ὁμαδὸν καὶ δοῦπον ἀκούσας,

ἔξαπίνης ἀνόρουσε, καὶ ἐκλάθετο φρεσὶν ἦσιν
ἄπορρον καταβῆναι, ἰὼν ἐς κλίμακα μακρὴν·
ἀλλὰ καταντικρὺ τέγεος πέσεν· ἐκ δέ οἱ αὐχὴν
ἀστραγάλων ἔαγῃ, ψυχὴ δ' Αἰδὸςδε κατήλθε. 560
ἐρχομένοισι δὲ τοῖσιν ἐγὼ μετὰ μῦθον βειπον·

Φάσθε νῦν που οἰκόνδε φίλῃν ἐς πατρίδα χαίαν
ἔρχεσθ'· ἄλλην δ' ἡμῖν ὁδὸν τεκμήρατα Κίρκη
εἰς Αἶδαο δαίμονες καὶ ἐπαινὴς Περσεφονείης,
ψυχῇ χρησομένους Θηβαίου Τειρεσίαιο. 565

ὧς ἐφάμην· τοῖσιν δὲ κατεκλάσθη φίλον ἦτορ·
ἐξόμενοι δὲ κατ' αὐτὴν γόων, τίλλοντο τε χαίτας.
ἀλλ' οὐ γάρ τις προῆξις ἐγίγνετο μυρομένοισιν.

Ἄλλ' ὅτε δὴ ῥ' ἐπὶ νῆα θοὴν καὶ θῖνα θαλάσσης
ῥομεν ἀγνύμενοι, θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέοντες, 570
τόφρα δ' ἄρ' οἰχομένη Κίρκῃ παρὰ νηὶ μελαίνῃ,
ἄρνεϊὸν κατέδησεν οἶν, θῆλὸν τε μέλαιναν,
ῥεῖα παρεξελθοῦσα· τίς ἄν θεὸν οὐκ ἐθέλοντα
ὀφθαλμοῖσιν ἴδοιτ', ἢ ἐνθ' ἢ ἐνθα κίοντα;

Theocr. V, 51. Nach unsern Ideen würde ich daher übersetzen: warum liegst du die Nacht hindurch in des Schlafes weichen Armen. Vergl. Odyss. X. 548. [I, 443.]. Die Grammatiker erklären ἄωτεῖν ὕπνον, ἀπανθίζεσθαι ὕπνον, carpere somni florem. (So carpere molles somnos Virg. Georg. II. 470.) weil sie ἄωτον völlig synonym mit ἀνδρος halten, πάννυχον ὕπνον, somnum per noctem totam. Nach dem sonstigen Sprachgebrauch musste es seyn: πάννυχος ὕπνον ἄωτεῖς. XXIII. 218. Odyss. XIV. 458. XX. 52." Buttmann. Lexilogus Tom. II. p. 15. sqq. — κινυμένων cf. Köppen, ad II. X, 280. — κατ' αὐτῆς vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 298. 3. b. — v. 572. Cf. supra v. 527. — ῥεῖα παρεξελθοῦσα. "Οτι τὸ λεληθότως διαλεῖν, ῥεῖα

παρὲξ ἔλθεῖν, ἢ συνθέτως, ὅσα παρῆλθεῖν λέγεται, ἃς δὲ
 τοῖς τέ, Κίρκη ὅσα παρῆλθοῦσα, τουτίστι, παρὲξ ἡμῶν ἐλ-
 θοῦσα, ἥγουν ἐγγὺς μὲν, ὅμως δὲ ἡρώεα πέδῳ. ὃ δὲ καὶ παρ-
 εῖς λέγεται κενότατον κατὰ τὴν κυρίως σημασίαν τοῦ παρ-
 εῖς. Eust. Cf. Od. V, 104. Il. X, 344. — v. 173. sq.
 Mortales deorum dearumque adspectum, quod natura sua
 illi longius sint ab illis remoti, non posse sustinere, nisi di-
 serte adspectu suo uti mortalibus divinum numen conces-
 serit, constans erat gentilium opinio. Vid. Il. XX, 131.
 χαλεποὶ γὰρ θεοὶ φαίνοσθαι ἑταγγεῖς. Eurip. Ion. v. 1531.
 sq. φεύγωμεν, ὦ τεκοῦσα, μὴ ταῖς δαιμόνων ὀρώμεν, εἰ μὴ
 παρὸς ἐσθ' ἡμᾶς ὀρεῖν. Lucret. V, 149. *Tenuis enim na-
 tura deum longeque remota sensibus a nostris.* Orpheus
 apud Clement. Alexandr. *Ὅδὲ τις αὐτὸν Εἰς τὴν αἰσθητὴν*
αὐτὸς δὲ γε πάντα ὀρεῖται. Quodsi conspiciebant deos
 homines, in graviora mala inciderunt et ipsius vitae inter-
 dum jacturam faciebant. Vid. Apollodor. III, 4, 3. 6, 7.
 Ovid. Metamm. III, 322. ibique Burmann. *Munkel.*
 ad Hygin. Fab. 180. sq. Eurip. Hippolyt. v. 84. sqq. —

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Α.

ARGUMENTVM

A Circe profectus Ulysses cum sociis venit in oram Cymmeriorum, eum ad locum qui descensus ad manes perhibetur, aeterna caligine obrutum v. 1—22. Ibi sacris ex praescripto Circes rite peractis, scrohem complet sanguine animarum, sed circumvolantes animas non sinobat propius ad sanguinem accedere, priusquam Tiresias vates inde libasset v. 23—50. Primum vero animae occurrit Elpenoris, cui sepulturam promittit; deinde matrem videt Anticleam, mox Tiresiam, cujus causa venerat, et qui redditus sui conditiones ac reliquos vitae casus Ulyssi exponit v. 51—136. Jam cum admissa, suadente Tiresia, matre Anticlea ad hauritum cruoris, Ulysses colloquitur et ex eadem fortunam domus suae cognoscit v. 137—223. Ad colloquentes vero accesserunt plures aliae mulieres, easque deinceps cruorem haurire sivit Ulysses, Tyro, Antiopen, Alcmenen, Epicasten, Chloridem, Ledam, Iphimediā, Phaedram, Procridem, Ariadnen, Maeram, Clymenen, Eriphylen v. 224—332. His apud Phaeacas expositis ab Alcinoō ad sermonem continuandum excitatus Ulysses v. 333—376., heroēs quoque, quorum animae ipsi occurrerint, recenset, Agamemnonem, de sua suorumque caede enarrantem v. 377—466., Achillem, Patroclum, Antilochum, Ajacem majorem v. 467—567., praeter hos, Minoem judicantem et feras sectantem Orionem, item Tityum, Tantalum, Sisyphum, variis suppliciis cruciatos; denique imaginem Herculis v. 568—626. Quibus omnibus visis, partimque cum iis colloquutus, ex Oceano in altum Ulysses revertitur v. 627—640.

Ἀὐτὰρ ἐπεὶ ὃ ἐπὶ νῆα κατήλθομεν ἡδὲ θάλασσαν,
 νῆα μὲν ἄρ' ἀμπρωτον ἐρύσσαμεν εἰς ἄλα διαν,
 ἐν δ' ἰστὸν τιθέμεσθα καὶ ἰστία νηὶ μελαίνῃ·
 ἐν δὲ τὰ μῆλα λαβόντες ἐβήσαμεν, ἅν δὲ καὶ αὐτοὶ
 5 βαίνομεν ἀγνύμενοι, θαλερόν κατὰ δάκρυ χέοντες.
 ἡμῖν δ' αὖ μετόπισθε νεὸς κυανοπρόοιο
 ἔκμενον οὖρον ἵει πλησίον, ἐσθλὸν ἑταῖρον,
 Κίρκη ἑυπλόκαμος, δαινή θεός, αὐδήεσσα.
 ἡμῖς δ' ὄπλα ἕκαστα πονησάμενοι κατὰ νῆα
 10 ἡμέθα· τὴν δ' ἄνεμός τε κυβερνήτης τ' ἴδυνεν.
 τῆς δὲ πανημερίης τέταθ' ἰστία ποντοπορούσης·
 δύσατό τ' ἥελιος, σκιοῶντό τε πᾶσαι ἀγνυαί.
 Ἥ δ' ἐς πείραθ' ἔκτανε βαθυρρόου Ὀκeanοῖο.
 ἔνθα δὲ Κιμμερίων ἀνδρῶν δῆμος τε πόλις τε,

V. 1—13. v. 2. sqq. Cf. *Ukert. Bemerkungen über Homer's Geographie* p. 12. sq. p. 31. p. 39. — ἀγνύμενοι propter iter ad inferos suscipiendum. cf. X, 563. sqq. — πλησίον. „Hinc apud Plutarchum in *Catoe maiore*, (notante Duporto, in *Gnomologia*, ad hunc locum;) πλησίον ἐπὶ τὸν πόλεμον φερόμενος. Et apud eundem, de *Virtute morali*; πλησίον μὲν ἐπὶ τὰς ἡδονὰς ὁ ἀκόλαστος ὑπὸ τῶν ἐπιθυμιῶν φέρεται.“ *Clark*. — αὐδήεσσα. Vid. quae annotavi ad V, 334. p. 278. — ποντοπορούσης. „Ὅρα τὸ ποντοπορούσης, ἐν ᾧ δηλοῦται ὅς, εἰ καὶ ποταμὸν ἢ ποταμὸν τὸν Ὀκεανὸν λαλεῖ, ἀλλὰ πόντον αὐτὸν ἄλλως οἶδε, ταυτέστι τὴν ἔξω θάλασσαν. διὸ καὶ ποντοπορεῖ ναῦς ἢ δὲ αὐτοῦ πλέουσα. *Eustath.* — ἐς πείραθ' — Ὀκεανοῖο. Πέρατα Ὀκεανοῦ γυν οὐχὶ τοῦ πρὸς Γαδίροις, ἀλλὰ τοῦ ἐπέκεινα πρὸς ἐσπέραν ἀκροῦ κατὰ τὸ πλάσμα τοῦ Ὀδυσσεὺς ἤτοι κατὰ τὸ μυθικὸν αἶτημα. ὅπου γῆς μὲν πέρας τῆς ἐσπερίας, ἀρχὴ δὲ τῆς ὑπὸ γῆν, ὃ ἔστι τοῦ Ἄϊδου καταρχή. *Idem*. — cf. *Claudian. Carm.* I, 3, 123. sqq.

Est locus, extremum qua pandit Gallia litus,
 Oceani praetentus aquis, ubi fertur Ulysses
 Sanguine libato populum movisse silentium.
 Illis umbrarum tenui stridore volantum
 Flebilis auditur questus: simulacra coloni
 Pallida, defunctasque vident migrare figuras.

V. 14—19: Κιμμερίων. Vid. *Ricci* dissertt. *Homeric.* p. 432. sq. „Primum omnium de loco, unde ad in-

ἤϊροι καὶ νεφέλῃ κακαλυμμένοι· οὐδέ ποτ' αὐτοὺς 15
 Ἥλιος φάειθων καταδέσκειται ἀκτίνεσσιν,

feros descendebat (Ulysses), dicendum; qui juxta fines Oceani, ubi sunt populi Cimmerii, a poeta constituitur. Duas esse Cimmeriorum gentes, tradunt scriptores, quarum una Italiam incolebat ad Bajas juxta lacum Averni, ubi Sibyllae antrum esse ferebatur; altera degebat juxta Pontum Euxinum, quem Oceani nomine apud antiquos saepe vocari superiori dissertatione animadvertimus. Ibi Cimmericum urbs fuit in peninsula jacens, isthmum fossa et aggere claudens. Magna olim exstitit horum Cimmeriorum in Bosporo potentia, qui Bosporus de eorum nomine dictus est Cimmerius. Hi sunt, qui regiones continentis a dextra Ponti sitas usque ad Ioniam, teste Strabone, incursionibus vexaverunt. Inclinationem vero regionis, sive, ut aiunt, clima, in qua habitabant Cimmerii, per ambages poetico ritu significare volens esse caliginosam, ad hunc modum Cimmerios descripsit:

Ἦϊροι καὶ νεφέλῃ κακαλυμμένοι, οὐδέ ποτ' αὐτοὺς

Ἥλιος Φαίθων ἐπιδέσκειται — — —

Ἄλλ' ἐπὶ νύξ' ὅλοῃ τέταται.

Itaque cum nosset Homerus, Cimmerios hosce versus septemtrionem habitare ad Bosporum Cimmerium loco tenebricoso, eo transtulit Cimmerios Italiae, utpote qui et ipsi sub coelo degant caliginoso, nebulisque ferme connecto atque hinc aditum ad inferos in Ulyssea peregrinatione commentus est. Profecto ex antro illo Sibyllae, quod supra commemoravimus, patere ad Orcum descensum, vulgo creditum est, cujus rei Virgilium habemus testem, qui illinc ad inferos demisit suum Aeneam. Praeterea ferunt, populos illos interdum in suis cavernis latitare consuesse, noctuque egredi, ut vicinos expilarent. Scimus etiam, locum silvis plenum fuisse, ex quibus omnibus Cimmeriarum tenebrarum fama, quae in adagium abierunt. Videtis, juvenes, quam apte concinneque locum, ex quo ad inferos conscendatur, confinxerit Homerus." Cf. Strab. Geograph. I, p. 12. (6.). Dionysius in περιηγήσει v. 167. sqq. Eustathius autem haec affert: Ἰστέον ὅτι καθάπερ ποταμοὺς ὑπὲρ γῆς ὄντας καὶ ἰστορουμένους μετήγαγεν ἡ ἱστορικὴ αὐτονομία εἰς Ἀθην, ὀνόματα ἐπιλεξαμένη τοῖς κάτω τρεσέκοντα, οὕτω καὶ τοὺς Κιμμερίους, ἔθνος ὄντας ἱστορίαις ἰνωσκόν, μετακίλειν ἐθέλει πρὸς παροιμίαν Ἀλδου, διὰ ὁμοιότητα καὶ αὐτοὺς ὀνόματα ἐπιλεξαμένης. δοκεῖ γὰρ παραδεδῶκεν κατὰ τὸν ἥχον τῆς προφορᾶς ἢ λέξει τοὺς περὶ ἡλίου

Kk

οὐθ' ὅποι' ἂν στείλῃσι πρὸς οὐρανὸν ἀστερόεντα,
οὐθ' ὅτ' ἂν ἀπ' ἐπὶ γαίαν ἐπ' οὐρανὸν προκράτῃται·
ἀλλ' ἐπὶ νύξ' ὅλοη τέταται δειλοῖσι βροτοῖσιν.

κειμένους ἢ περὶ ἔραν, ὡς ὅταν νεότερους. Κράτης μέντοι Κερβερίους γράφει, ἀκολουθήσας οἷμαι τῷ κωμικῷ (Ran. v. 187.), τόπον τοὺς Βερβερίους (scr. Κερβερίους) παζοντι. Ἰταροὶ δὲ χειμερίους τοὺτους ἔγραψαν, ἐκ τῶν ἀληθῶν ἴσως Κιμμερίων τοῦνομα περισάμενοι. βορεϊότατοι γὰρ ἔκείνοι, καὶ διὰ τοῦτο χειμέριοι. ἀλλ' οὕτω μὲν οἱ Ὀμηρικοὶ Κιμμέριοι ὡς ἐν πλάσματι περιφέρονται, τῶν ἀρχαίων ἐξουκισθῆναι τῶν ἐπὶ δυσμᾶς, ὑπηρετούντος τῇ ποιήσει κἀνταῦθα τοῦ πολλὰ παρ' αὐτῇ δυναμένου μύθου, καὶ οὐ μόνον ἐκ τῆς ἀρετῆς εἰς ἑσπέραν, ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτὸν Αἶδην ἀναστατοῦντος αὐτούς, ὃς οὐδὲ ἐξαμῆν' ἔτι φωτὶ κατὰ τὸ θρυλλούμενον περιλάμπει αὐτούς, ἀλλὰ παρ' Ὀμήρῳ διὰ βίου ὑπὸ σκότειναι. — ἡ δὲ ἱστορία ἔθνος αὐτοὺς ἔχει Σκυθικόν, νομαδικόν, ἀρκτικόν, οὐκ ἀπόμοικρον λέγεται ποτε μικρόν τι πρὸ Ὀμήρου ἢ καὶ ἐπ' αὐτοῦ ἐκ τοῦ Κιμμερίου Βεσπόρου ὀρηγθεῖσα, Τρῆρας δὲ φασιν ἐκαλοῦντο, πολλὴν τῆς Ἀσίας καταδραμεῖν, καὶ τὰς Σάρδεις ἔλαιν κ. τ. λ. — τὰ δὲ παλαιὰ σχόλια φασὶ καὶ ὅτι ἔθνος περιεκοῦν τὸν Ὀξσανδὸν οἱ Κιμμέριοι, ἄλλως δέ, ὅτι Κιμμερίους ὑποτίθεται ὁ ποιητὴς τοὺς κατὰ δύσιν αἰκούντας καὶ προσκαίμενους τῷ Αἰδῇ· λέγοντας δὲ καὶ ἱστορεῖσθαι, Σκύθας ὑπὸ Κιμμερίων ἐξελασθῆναι. — v. 15. sqq. Cf. Virg. Georg. III, 357. sqq.

*Tum sol pallentes haud unquam discuit umbras;
Nec cum invectus equis altum petit aethera, nec cum
Praecipitem Oceani rubro lavat aequore currum.*

Ovid. Metamm. XI, 592. sqq.

*Est prope Cimmerios longo spelunca recessu
Mons cavus, ignavi domus et penetralia somni;
Quo nunquam radiis oriens mediusve cadensve
Phoebus adire potest. Nebulae caligine mixtae
Exhalantur humo dubiaeque crepuscula lucis.*

Tibull. Eleg. IV, 64. sqq.

*Cimmerion etiam obscuras accessit ad arces;
Queis nunquam cadente dies apparuit ortu,
Sive supra terras Phoebus, seu curreret infra.*

ὅποι' ἂν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 323. 4. — ὅτ' ἂν ibid. §. 322. 10. — νύξ' ὅλοη. Ἰστέον ὅτι τό, νύξ' ὅλοη, πρὸς διαστολήν ἐρρέθη τῆς κατὰ φύσιν νυκτός. ἔκείνη γὰρ ἀμβροσὴ νύξ' λέγεται, καὶ περθεῖν ἔχει ὡς ἄγαθή, κατὰ τό, ἀγαθὸν καὶ νυκτὶ πιστέσθαι, (Il. VII, 282.) ὅτι δὲ καὶ

νηα μὲν, ἐνθ' ἐλθόντες, ἐκέλευμεν· ἐκ δὲ τὰ μῆλα 20
εἰλόμεθ'· αὐτοὶ δ' αὐτὲ παρὰ ῥόον Ὠκεανοῖο
ῥομεν, ὁφρ' ἐς χῶρον ἀφικόμεθ', ὃν φράσε Κίρκη.

σωματικὴ νῦξ κατὰ τό, εἰ μὴ νῦξ δμητεια θεῶν ἐσάωσε (Π. XIV, 259.), καὶ ὅτι νῦξ καὶ ἡ πυκνὴ νέφωσις, ἣν καὶ ἡέρα φασιν Ὅμηρος κατὰ τό, Ζεῦ πάτερ, ἀλλὰ σὺ ῥῦσαι ὑπ' ἡέρας υἱας Ἀχαιῶν (cf. IX, 144), οἱ παλαιοὶ δηλοῦσι, λέγοντες ὅτι καὶ τοῖς Κιμμερίοις τοιαύτη νῦξ τέτατο, ἡγουν λοφώδης κατὰστασις, ἀπὸ ἐπινέφελος, σὺ καθαροῦ ἡλίω λαμπρόμενος, σὺ μὴν αὐτόχρημα νῦξ καθόλου, ὡς ὁ Κράτης ὑποτίθεται. πῶς γὰρ φασιν εἶχον ζῆν; Eust. —

V. 20—50. v. 23. sqq. Vid. Riccii dissertt. Hom. p. 437. sq. „Quoniam vero Circe, postquam Ulysses de Tiresia commonefecit, praecipit, ut secum adducat victimas, in ipso inferorum aditu fossam effodiat, impleatque sanguine caesarum victimarum, neque sinat exserto gladio accedentes animas ex eo libare, nisi prius interrogaverit, illaeque responderint; de his quodque disserendum. Tradit Porphyrius, priscis non satis ex dignitate visum esse, septa parietibus loca coelesti numini dedicare, adeo ut ea solis manibus dedicarent, quasi domos quasdam mortuorum; sed cum antiquato vetusto ritu Diis templa coepissent erigi, araeque religioni constitui, tunc heroibus foros, manibus et subterraneis Numinibus fossas et megara, id est, aedes esse attributas. Qui Porphyrii locus aperte nos docet, cur inferos aditurus, manesque placaturus, foveam jubeatur a Circe Ulysses effodere. Enim strictum, quo prohibentur ad foveam accedere, manes pertimescunt, quia non amplius homines sunt, quales fuerunt, sed hominum umbrae quaedam inanes ac subitaneae, ut mox dicebamus. Quia vero sanguine vita sustentatur, et carnis anima in sanguine est, ut sacrae litterae docent, idcirco Homerus umbras mortuorum acit ad hostiarum sanguinem hauriendum cupidissime irruentes, utpote quae amissae vitae desiderio teneantur. Sed vetat Ulysses, ut statim bibant, proposito potu illo, esponsorum, quae ab eis sollicito postulat, quasi pretio.“ f. Ovid. Metamm. VII, 243. sqq.

*Haud procul egesta scrobibus tellure duabus
Sacra facit; cultrosque in guttura velleris atri
Conjicit, et patulas perfundit sanguine fossas.
Tum super invergens liquidi carchesia Bacchi,
Aeneaque invergens tepidi carchesia lactis.*

orat. Serm. I, 8, 26. sqq.

K k 2

Ἐνθ' ἱερήϊα μὲν Περιμήδης Εὐρύλοχός τε
 ἔσχον· ἐγὼ δ' ἄορ ὅξυ ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ,
 25 βρόθρον ὄρουξ', ὅσπον τε πυγούσιον ἔνθα καὶ ἔνθα·
 ἀμφ' αὐτῷ δὲ χοὴν χεομένην πᾶσιν νεκύεσσιν,
 πρῶτα μελικρήτω, μετέπειτα δὲ ἡδεῖ οἶνω,
 τὸ τρίτον αὖθ' ὕδατι· ἐπὶ δ' ἄλφιστα λευκὰ πάλυντο.
 30 ἔλθων εἰς Ἰθάκην, στείραν βοῦν, ἥτις ἀρίστη,
 ῥέξειν ἐν μεγάροισι, πυρὴν τ' ἐμπλησέμεν ἔσθλων·
 Τειρεσίῃ δ' ἀπάνευθεν οἶν ἱερευσέμεν οἶω
 παμμέλαν', ὃς μήλοισι μεταπρέπει ἡμετέροισιν.
 τοὺς δ' ἐπεὶ εὐχολῆσι λιτῆσί τε, ἔθνεα νεκρῶν,
 35 ἔλλισάμην, τὰ δὲ μήλα λαβὼν ἀπειδειροτόμησα
 ἐς βρόθρον, ῥέε δ' αἶμα κελαινεφές· αἱ δ' ἀγέροντο
 ψυχαὶ ὑπέξ' Ἐρέβους νεκύων κατατεθνηώτων.

— — Scalpere terram

Unguibus, et pullam divellere mordicus agnam
 Coeperunt: cruor in fossam confusus, ut inde
 Manes elicerent, animas responsa daturas.

Ad verbum ἱερήϊα Eustathius haec habet: "Ὅτι Ὁμήρου αἰπὸντος ἱερήϊα τὰ ἐν Αἴδου σφάγια ἐπὶ χοῇ νεκρῶν, φασὶ εἰ παλαιοὶ οὐκ ὀρθῶς εἰρῆσθαι τοῦτο. ἐπὶ γὰρ νεκρῶν τὴν μιὰ φασὶ καὶ ἔντομα, ἐπὶ δὲ θεῶν ἱερεῖα. εἰτα θεωροῦντες φασὶν ὅτι ἱερεῖα καὶ ἀπλῶς τὰ θρόνματα. ἐν ἄλλοις δὲ Ἀττικῇ λέγεται ἡ λέξις ἐπὶ τῶν ἀπλῶς σφαζομένων. Od. XVII, 600. II. XXII, 159. — ἄορ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 170. 1. — γουνούμην ibid. §. 222. 84. — ἥτις ἀρίστη ibid. §. 349. 4. a. — v. 36. sqq. Cf. Virg. Georg. IV, 471. sqq.

At cantu commotae Erebi de sedibus imis

Umbrae ibant tenues, simulacraque luce carentum:

Mates atque viri, defunctaque corpora vita

Magnanimum heroum; pueri innuptaeque puellae,

impositique rogis juvenes ante ora parentum. —

Ἐρέβους vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 192. 29. — v. 38. sqq. Ἰστέον ὅτι τὰ ῥηθέντα Ὀμηρικὰ εἰς ἐπη (v. 38—43), — — ἀδετοῦσιν οἱ παλαιοί. οὐπω γὰρ φασὶ καιρὸς τοῦ ἐχέσθαι, καὶ οὐδὲ δυνατόν τὰς ψυχὰς φέρειν σωματίων πληγῶν· οἱ δὲ λιτῆκοι περὶ μὲν τῶν πληγῶν λαλοῦσιν, ὡς ἀνωτέρω ἐγράφη (sc. ὅτι φάντασμα ἦν τὰ τοιαῦτα τῷ Ὀδυσσεῖ). καὶ δὲ τοῦ μήπω καιρὸν εἶναι προσεῖναι τῷ βρόθῳ ψυχάς, εἶναι

[νύμφαι τ' ἡῖθεοί τε, πολύτλητοί τε γέροντες,
παρθενικαί τ' ἀταλαί, νεοπενθέα θυμὸν ἔχουσαι·
πολλοὶ δ' οὐτάμενοι χαλκήρεσιν ἐγγείησιν,
ἄνδρες Ἀρηϊφάτοι, βεβροτωμένα τευχέ' ἔχοντες·
οἱ πολλοὶ περὶ βόθρον ἐφοίτων ἄλλοθεν ἄλλος
θεοπεσίῃ ἰαχῇ· ἐμὲ δὲ χλωρὸν δέος ἤρει.]
δὴ τότε ἔπειθ' ἐτάροισιν ἐποτρύνας ἐκέλευσα,
μῆλα, τὰ δὴ κατέκειτ' ἐσφαγμένα νηλεῖ χαλκῷ,
δείραντας κατακτεῖναι, ἐπεύξασθαι δὲ θεοῖσιν,
ἰαθίμω τ' Αἴδῃ καὶ ἐπαινῇ Περσεφονείῃ·
αὐτὸς δὲ ξίφος ὅξυ ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ
ἤμην, οὐδ' εἶων νεκρῶν ἀμνηνὰ κάρηνα
αἵματος ἄσπον ἵμεν, πρὶν Τυρρῆϊο πυθέσθαι.]

Πρώτῃ δὲ ψυχῇ Ἐλπήνορος ἦλθεν ἐταίρου·
οὐ γάρ πω ἐτέθαπτο ὑπὸ χθονὸς εὐρουοδείης·
γῶμα γάρ ἐν Κίρκης μεγάρῳ κατελείπομεν ἡμεῖς
ἔκλαυτον καὶ ἄθαπτον· ἐπεὶ πόνος ἄλλος ἐπείχε·
ὃν μὲν ἐγὼ δακρυσά ἰδὼν, ἐλέησά τε θυμῷ,
καὶ μὲν φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προσηΐδων·
Ἐλπήνορ, πῶς ἦλθες ὑπὸ ζόφον ἡρώεντα;
φθῆς πεζὸς ἔων, ἢ ἐγὼ σὺν νηϊ μελαίνῃ;
Ὡς ἐφάμην· ὁ δὲ μ' οἰμώξας ἡμείβετο μύθο·
Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεύ,]

τε προανακεφαλαιώσας ταῦτα τῶν δηησομένων εἰσὶ, ταυτὸν
ἢ εἰπεῖν, δηλοῦσα προέκθεσις, ὥς οὐκ ἔρχονται νῦν, ἀλλ'
τε ἐλεύσονται. Eustath. — κατακτεῖναι vid. Thiersch.
213. 38. —

V. 51—80. Ad v. 52. Eustathius: "Οτι, inquit, δόξα
τοῖς Ἕλλησι, τὰς τῶν ἀθάπτων ψυχὰς μὴ ἀναμένεσθαι
εἰς λοιπαῖς, ἀλλὰ καὶ ἐν ταῖς νεκρικαῖς ἐπικλήσεσιν ἐπιφαί-
σθαι τε πρὶν τῆς χοῆς γεύσασθαι, καὶ προλέγειν τι μαντι-
ῆς, διὰ τὸ μῆπω γενέσθαι τῆς Λήθης (Baumgartens-
rusius ad h. l. conjicit legendum esse γεύσασθαι τ. Α.,
l. excidisse ἐν τῷ πεδίῳ, quod exhibent Ambr.), ἥς καὶ
ἵμα φασὶν ἐν Αἴδου εἶναι οἱ μεθ' Ὀμηρον. — σῶμα
d. Dionysius Halicarn. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 15.
μὲν γὰρ τῶν ζώντων αἰεὶ δέμας προσαγορεύει Ὀμηρος —
δὲ ἀποβεβληκὸς τὴν ψυχὴν, οὐδὲν ἄλλο, ἢ σῶμα καλεῖ·
ἐν τούτοις — Σῶμα γὰρ ἐν Κίρκης, etc. cf. Hermann.

ἄσέ με δαίμονος αἴσα κακὴ καὶ ἀθέσφατος ὄθος·
 Κίρκης δ' ἐν μεγάρῳ καταλέγμενος οὐκ ἐνόησα
 ἀφορρὸν καταβῆναι, ἰὼν ἐς κλίμακα μακρὴν,
 ἀλλὰ καταντικρὺ τέγος πέσον· ἐκ δέ μοι αὐτὴν
 65 ἀστραγάλων ἔαγῃ, ψυχὴ δ' Αἰδόςδε κατήλθεν.
 νῦν δέ σε τῶν ὀπιθεν γουναῖζομαι, οὐ παριόντων,
 πρὸς τ' ἀλόχου καὶ πατρός, ὃ ὅ εἵρεφε τυτθὸν ἴοπα,
 Τηλεμάχου θ', ὃν μούνον ἐνὶ μεγάροισιν ἔλειπες·
 οἶδα γάρ, ὥς ἐνθ' ἐνδεκίῳ δόμου ἐξ Αἴδου
 70 νῆσον ἐς Αἰαίην σήσεις εὐεργέα νῆα·
 ἔνθα σ' ἔπειτα, ἄναξ, κέλομαι μνήσασθαι ἐμῷ·
 μή μ' ἄκλαυτον, ἄθαρπτον, ἰὼν ὀπιθεν καταλείπῃ,
 νοσφισθεῖς, μή τοί τι θεῶν μήνιμα γένωμαι·
 ἀλλὰ με κακκείται σὺν τεύχεσιν, ἄσσα μοί ἐστιν,
 75 σῆμά τέ μοι χεῦται, πολίης ἐπὶ θινὶ θαλάσσης,

ad Vig. p. 728. sq. — v. 55. sqq. Cf. Virg. Aen. VI, 340. sqq.

Hunc ubi viz multa moestum cognovit ex umbra,
 Sic prior alloquitur: Quis te Palinurus deorum
 Eripuit nobis? — —

δὲ σ. vid. Thierach. Gr. Gr. §. 168. 3. p. 257. cf. Butt-
 mann. Lexilogus T. I. p. 223. sqq. p. 225. Praeterea
 ad v. 57. Schol. annotat haec: Οὐδένα δὲ τῶν παρὰ τῷ
 Κύκλωπι ἢ ἐν Λαιστρυγονίᾳ ἀπολομένων. οὗτοι γάρ, ὡς καὶ
 ἀθέσμως, ἀλλ' οὖν ἐτάφησαν. Eadem habet Ambr. Q. ad
 v. 51. — τῶν ὀπίθεν i. e. πρὸς τῶν ὀπίθεν. Cf. v. 67.
 Ita autem locutum censerī non opus est Homerum unico
 metro coactum. Vid. quae annotavi ad I, 93. p. 19. —
 v. 72. Quanta fuerit veterum cura mortuorum corporibus
 adhiberi solita, satis constat, unde Homerus hoc loco
 Elpenorem enixissime rogantem facit ab Ulysse, ut quae
 ad illam spectabant, rite ipse ex orco profectus praesta-
 ret. Cf. v. 74—78. Ricci dissertt. Homerr. p. 329.
 sqq. Köppen. ad Il. XXIII, 13. et quae observari ad I,
 291. p. 39. sq. — σῆμα. Τὸ σῆμα εἰ καὶ μυριαχὺ τέ-
 φρον δηλοῖ, ὥς κἀνταῦθα, ἀλλὰ γενικῷ λόγῳ, τὸ ἀπλῶς σ-
 μείον ἐρμηνεύει, ὃ καὶ ἀγγαγές ἐστι τῷ τεκμηρίῳ· γρήσκ' ἔ-
 τούτων καὶ ἐν τῷ, σῆμα δὲ τοι λείω (Il. XXIII, 326. infra
 v. 126.), τουτέστι γνῶρισμα, ὅποιον δὴ τι καὶ τὸ ἀνέγνω
 τοῦ τάφου, σημεῖον ὄν, καθὰ καὶ μνήμα καὶ μνημεῖον ἦσαν
 μνημασύνη τοῦ ἐπὶ νεκρῷ αὐτὸ γένεσθαι. Eustath. Idem ad

ἀνδρὸς δυστήνοιο, καὶ ἐσσημένους πυνθέσθαι·
ταῦτά τε μοι τελέσαι, πῆξαι τ' ἐπὶ τύμβῳ ἔρετμόν,
τῷ καὶ ζωὸς ἔρισσον, ἐὼν μετ' ἐμοῖς ἑτάροισιν.

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
ταῦτά τοι, ὦ δυστήνε, τελευτήσω τε καὶ ἔρξω. 80

Νῶϊ μὲν ὡς ἐπέεσσιν ἀμειβόμενω στυγεροῖσιν,
ἡμεῖς· ἐγὼ μὲν ἀνευθεν ἐφ' αἵματι φάσγανον ἰσχων,
εἰδῶλον δ' ἐτέρωθεν ἑταίρου πόλλ' ἀγόρευεν.

Ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ μητρὸς κατατεθνηυῖης,
Αὐτολύκου θυγάτηρ μεγαλήτορος, Ἀντίκλεια, 85
τὴν ζωὴν κατέλειπον, ἰὼν εἰς Ἴλιον ἱρήν.

τὴν μὲν ἐγὼ δάκρυσα δῶν, ἐλέησά τε θυμῷ·
ἀλλ' οὐδ' ὧς εἶων προτέρην, πυκινόν περ ἀχέων,
αἵματος ἄσπον ἦμεν, πρὶν Τειρεσίαια πυνθέσθαι.

Ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ Θηρσίου Τειρεσίαο, 90
χρύσειον σκῆπτρον ἔχων, ἐμὲ δ' ἔγνω καὶ προσέειπεν

verba v. 76. ἀνδρὸς δυστήνοιο haec observat: Τὸ δέ, ἀνδρὸς δυστήνοιο, καινότερον πέφασται· τὸ γὰρ κοινὸν αὐτῶ· Σῆμα τέ μοι χεῦται, ἀνδρὶ δυστήνῳ. —

V. 81—98. Αὐτολύκου vid. Klopfer's mythologisches Wörterbuch I, 369. — Ἀντίκλεια ibid. I, 216. sq. Schol. scribit: Ὁ λόγος ἦν, Ἀντίκλειαν διὰ τὸν πόθον τοῦ παιδός, βρόχῳ αὐτὴν ἐξαγαγαῖν τοῦ βίου. — ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ — ἔχω. Ἐδεῖ μὲν εἰπεῖν, ψυχὴ Τειρεσίαου χρύσειον σκῆπτρον ἔχουσα, καὶ οὐκ ἦν οὐδέν τούτο κώλυμα ᾧ μέτρῳ. ἀπεδόθη δὲ ὅμως πρὸς τὸ σημαινόμενον τό, ὁ Τειρεσίας. οὕτω δὲ πως καὶ ἀνωτέρω ἐπὶ τῆς τοῦ Ὀδυσσεὺς μητρὸς καινῶς ἐσχημάτισεν, εἰπὼν· ἦλθε ψυχὴ μητρὸς Ἀντίκλεια, τουτέστιν ἡ μήτηρ Ἀντίκλεια· πρὸς δὲ τό, ψυχὴ Τειρεσίαου ἔχων σκῆπτρον, ὅμοιον καὶ τό, ἥτοι Ἀθηναίη ἀκέων (II. IV, 22.). δηλοῖ δὲ ὁ ποιητής, ὡς οὐκ ἔχρην εἰπεῖν νταῦθα, ψυχὴ Τειρεσίαου, εἰπερ αὐταὶ μὲν εἰδῶλα καὶ σκιαὶ ἔσουσιν, ὁ δὲ πέμπνται, ἀλλὰ ἴδαι Τειρεσίαον εἰπεῖν. διὸ ἔπων ψυχὴ, ἐπάγει τὸ αἰεῖον, ἥγουν τὸ ἔχων, ὁ Τειρεσίας ἡλαδῇ, οὐκ ἡ ψυχὴ τοῦ Τειρεσίαου. Eust. Cf. Od. VIII, 59. XVI, 476. — χρύσειον σκῆπτρον. Vid. Körp. en. ad II. I, 13. „das σκῆπτρον war das Insigne der Könige und Priester und überhaupt der Macht und Würde. Ias II. 185. So trägt auch der Mantis Tiresias einen ab. Odys. XI. 90. Dieses σκῆπτρον war fünf bis sechs Fuss lang; daher es auch τὸ δόρυ, hasta, heist.

- [Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,]
 τίπτ' αὐτ', ὦ δύστηνε, λιπὼν φάος ἡλίοιο,
 ἤλυθες, ὄφρα ἴδῃ νέκυας καὶ ἀτερπέα χῶρον;
 95 ἀλλ' ἀποχάζεο βόθρου, ἀπισχέ δὲ φάσγανον ὀξύ,
 αἵματος ὄφρα πίω, καὶ τοι νημερτέα εἶπω.
 Ὡς φάτ'· ἐγὼ δ' ἀναχασσάμενος, ἕϊφος ἀργυρόηλον
 κουλεῶ ἔγκατέπηξ· ὁ δ' ἐπεὶ πῖεν αἶμα κελαινόν,
 καὶ τότε δὴ μ' ἐπέεσσι προσηύδα μάντις ἀμύμων·
 100 Νόστον δίδχαι μελιθήεα, φαιδιμ' Ὀδυσσεῦ·
 τὸν δέ τοι ἀργαλέον θήσει θεός· οὐ γάρ ὅτω
 λήσαιν' Ἐννοσίγαιον, ὃ τοι κότον ἐνθετο θυμῷ,
 χωόμενος ὅτι οἱ υἷὸν φίλον ἐξαλάωσας.
 ἀλλ' ἔτι μὲν κε καὶ ὥς, κακὰ περ πάσχοντες, ἴκιοιθε,
 105 αἱ κ' ἐθέλῃς σὸν θυμὸν ἐρηκακίειν καὶ ἐταίρων,
 ὅππότε κε πρῶτον πελάσῃς εὐεργέα νῆα
 Θρινακίῃ νήσῳ, προσφυγὼν ἰοειδέα πόντον·
 βοσκομένας δ' εὖρητε βόας καὶ ἵφια μῆλα
 Ἥελίου, ὅς πάντ' ἐφορᾷ καὶ πάντ' ἐπακούε.
 110 τὰς εἰ μὲν κ' ἀσινέας ἱάσῃς, νόστου τε μέδχαι,
 καὶ κεν εἴ τις Ἰθάκην, κακὰ περ πάσχοντες, ἴκιοιθε·
 εἰ δέ κε σίληαι, τότε τοι τεκμαίρομ' ὀλεθρὸν

Eurip. *Hecuba* v. 9. Justin. XLIII. 3. — es war kein goldener Stab, sondern nur mit goldenen Stiften beschlagen. S. zu v. 246. Cf. quae monui ad II, 37. p. 62. —

V. 99—154. δίδχαι, vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 44. — v. 103. vid. ibid. §. 333. 6. — Θρινακίῃ. Ὁν Θρινακία νῆσος, ἡ Σικελία, οἰοῦνται τρεῖς ἄκρα, ἢ ἅπτην ἀκρωτήρια, Πέλωρον, Πάχυνον, Αἰλύβαιον, ἢ καὶ ἄλλως, Πελορίδα, Πάχυνον, καὶ Αἰλύβην. καὶ ἔδα μὲν Τρινακρίαν γράφεσθαι. διὰ δὲ τὸ εὐφωνότερον οὕτως ἐπὶ μασται. Eust. — ἰοειδέα πόντον. Vid. Körner ad II. I, 482. XI, 298. cf. Od. V, 56. — εὖρηται, Πελάσῃς, ver. 105. desiderabat εὐρης. Sed talia numerorum commutatio, quam sensus admittit, sine vitio et non raro est apud poetas. Ern. — v. 109. Vid. Dionys. Halicarn. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 14. Ἠγεῖται μιν τοὶ καὶ αὐτοὶ [Ὀμηροί] — οὐ πάντα καθ' εἰμαρμένην περιγίνεσθαι, ἀλλὰ τι καὶ ἐπὶ τοῖς ἀνθρώποις εἶναι· ὧν ὑπάρχον μὲν τὸ ἐκούσιον, ταῦτα δὲ πως συνάπτειν τὸ κατηναγκασμ-

νῆϊ τε καὶ ἐτάροις· αὐτὸς δ' εἴπερ κεν ἀλύξει,
 ὃψέ κακῶς νεῖαι, ὀλέσας ἄπο πάντας ἐταίρους,
 νηὸς ἐπ' ἀλλοτρίης· δήμῳ δ' ἐν πῆματα οἴκῳ,
 115 ἄνδρας ὑπερφιάλους, οἳ τοι βίον καταδούσιν,
 μνωμένοι ἀντιθέην ἄλογον, καὶ ἔδνα διδόντες·
 ἀλλ' ἦτοι κείνων γε βίας ἀποτίσαι ἐλθὼν.
 αὐτὰρ ἐπὴν μνηστῆρας ἐνὶ μεγάροισι τειοῖσιν
 κτείνης, ἥ δ' ὅλω, ἥ ἀμφοδὸν ὀξεί χαλκῷ,
 120 ἔρχεσθαι δὴ ἐπεῖτα, λαβὼν εὐήρες ἔρετμόν,
 εἰσόκε τοὺς ἀφίκηαι, οἳ οὐκ ἴσασι θάλασσαν
 ἀνέρες, οὐδ' ὅθ' ἄλυσσι μεμιγμένον εἴδαρ ἔδουσιν·
 οὐδ' ἄρα τοίγ' ἴσασι νέας φοινικοπαροῦς,
 οὐδ' εὐήρε' ἔρετμα, ταῖτε πτερὰ νηυσὶ πέλονται.
 125 σῆμα δέ τοι ἔρεω μάλ' ἀριφραδές, οὐδέ σε λήσει·
 ὅππότε κεν δῇ τοι συμβλήμενος ἄλλος ὀδίτης

νον, δῖαι τις πράξας ὁ βούλεται, εἰς δ' μὴ βούλεται ἐμπέσῃ.
 Καὶ ταῦτα σαφῶς ἐν πολλοῖς δεδήλωκεν· ὥστε καὶ ἐν ταῖς
 ἀρχαῖς ἐκατέρᾳ τῆς ποιήσεως· ἐν μὲν τῇ Ἰλιάδι λέγων τὴν
 δευτὴν τοῦ Ἀχιλλέως αἰτίαν τῆς ἀπώλειας τῶν Ἑλλήνων γενέ-
 σθαι, καὶ τότε τὴν Διὸς βούλησιν ἐτελεσθῆναι· ἐν δὲ τῇ
 Ὀδυσσεΐᾳ, τοὺς ἐταίρους τοῦ Ὀδυσσεὺς διὰ τὴν αὐτῶν ἀβου-
 λίαν ὀλέθρῳ περιπασσέν· ἐξήμαρτον γὰρ ἀψάμενοι τῶν ἱερῶν
 τοῦ ἡλίου βοῶν, ἔξον ἀπασχέσθαι· καὶ γὰρ ἦν προσηρημένον,
 τὰς εἰ μὲν ἂν ἀσινέας ἴσσης, εἰς. Cf. quae annotavi ad
 VII, 197. p. 342. — εἴπερ κεν vid. Thiersch. Gr.
 Gr. §. 329. 2. b. p. 627. — v. 113. ὃψέ κακῶς νεῖαι.
 Ἐπὶ γὰρ τῷ τῶν βοῶν τόλμῳ ἐπὶ τῇ ὕλᾳ παρὰ Καλυ-
 ψοῖ διατρέβει, καὶ πάλιν ναυαγήσας πρὸς τοὺς Φαιάκας προ-
 βράττεται (Buttmannus ἐκβράττει). Schol. De νεῖαι·
 vid. Thiersch. §. 232. 96. Praeterea cf. Horat. Serm.
 II, 5. sqq., ubi Ulysses ita fatur ad Tiresiam:

— — O nulli quicquam mentite, vides ut
 Nudus inopsque domum redeam, te vates neque illio
 Aut apotheca procis intacta est aut pecus. —

οὐδ' οὐκ ἴσασι θαλ. ἵνα κἀκεῖνοι γνῶσι τὴν τοῦ Ποσειδῶ-
 νος δύναμιν. Schol. Τίνας δ' ἂν εἴεν οἱ μὴ εἰδότες Ποσει-
 δῶνα; ὅσοι οὐκ ἴσασι τὰ ἀνωτέρω δηθέντα. οἳ δὲ παλαιοὶ
 καὶ τῶν τοπικῶν ὀνομάτων βαρβαροφώνους δοῦπους ἱστο-
 ροῦσι, Βούνιμαν λέγοντες τινὰ ἢ Κελκίαν, ἐν οἷς Ὀδυσσεὺς
 τὸν Ποσειδῶνα ἐτίμησε. Eustath. Cf. Pausan. I, 12. ext.
 Strabon. Geograph. XIV. — φοινικοπαροῦς cf. IX,

- φῆη, ἀθηρηλογὸν ἔχειν ἀνὰ φαιδίμῳ ὤμῳ,
 καὶ τότε δὴ γαίῃ πηξας εὐήρες ἐρετμόν,
 130 ῥέξας ἱερὰ καλὰ Προσιδάωνι ἀνακτι,
 ἀρνειὸν, ταῦρόν τε, συῶν τ' ἐπιβήτορα κάπρον,
 οἰκαδ' ἀποστείχειν, ἔρδειν θ' ἱερας ἐκατόμβας
 ἀθανάτοισι θεοῖσι, τοῖ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν,
 πᾶσι μάλ' ἐξείης· θάνατος δέ τοι ἐξ ἄλός αὐτῷ
 135 ἀβληχρὸς μάλα τοῖος ἐλεύσεται, ὅς κέ σε πέφυκ'

125. Virg. Aen. VIII, 93. *Pictasque innare carinas.* —
 φῆη vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 223. 88. e. p. 367. —
 ἀθηρηλογὸν ὃ ἔστι πτίον, λιμνηήριον, τὸ τῶν ἀθίρων
 ὀλοθρευτικόν, ἐξ ὧν καὶ τὸ ἀθερίζειν ἐν Πιλάδι (I, 261. Od.
 VIII, 212.) ἐν γὰρ τῷ λιμναῖσθαι οἶκος μὲν ἀποτίθεται, καὶ
 ἄχυρον δὲ τημελεῖται, ἀθέρεις δὲ σύδαμου εἰσιν, ἅτε λεπτο-
 σθέντες καὶ ῥηπτιοσθέντες ἀνέμοις. ἔχει δὲ λόγον ἡ τοιαύτη
 ἐρμηνεία, καὶ διὰ τὸ πλάτην καλεῖσθαι ἄμφω. πλάτη γὰρ
 θαλάσσια, τὸ ἐρετμόν, καὶ πλάτη χερσαία, τὸ πτίον. Σ-
 φοκλῆς δὲ φασὶ παραφράζων τὸ Ὀμηρικόν, φησὶν ὥμοις ἀθ-
 ερόβρωτον ὄργανον φέρων. [Vid. Brunck. Lexic. Sophocl.]
 καὶ ὤφειλε μὲν ἀθερόβρωτον εἶναι. ἀθήρ γὰρ ἀθέρως, ὡς α-
 θήρ αἰθέρως. ἡκολούθησε δὲ τῷ ἀθηρηλογός, ὃ καὶ αὐτὸ
 ἀθερηλογός ὀφείλον εἶναι, ὅμως δὲ ἐκτάσσεως ἐγγράφη διὰ
 τοῦ ἦ, ὁμοίως τῷ Μεθώνῃ Μηθώνῃ, Φέρης Φέρητος Φε-
 ρητιάδης, καὶ τοῖς τοιοῦτοις. πρὸς ὁμοιότητα δὲ τοῦ βρε-
 τολλογός συγκείται ὁ ἀθηρηλογός. τοῦτο δὲ ἰσοδύναμον
 τῷ ἀθηρόβρωτος· καὶ οἱ μὲν παλαιότεροι οὕτως. οἱ δὲ νεώ-
 τεροι ἀθηρηλογόν νοοῦσι τὴν κώταλιν, ἥγουν τὸ τῆς ἀθίρας
 κλινητρον. Eust. Cf. Körppen. ad II. XIII, 588. Apollon.
 Lex. p. 48. et Villoison. ac Toll. ad h. l. Hesychius
 s. v. Ἀθηρηλογον et Ἀθηρόβρωτον. — v. 134. sqq. θά-
 νατος ἔξαλος, ὁ ἡπειρωτικὸς καὶ ἔξω θαλάσσης, ἐν ᾧ λέγῃ
 ὅτι εἰ καὶ δυστυχεῖς, ὡς Ὀδυσσεύς, κατὰ θάλασσαν, ἀλλ' ὁ
 θάνατός σοι οὐκ ἐν αὐτῇ ἔσται ἀλλ' ἔξω αὐτῆς. τινες δὲ ἔ-
 ἄλδς γράφουσι κατὰ παράθεσιν ἐν δυαὶ μέρεσι λόγον, λέγουσι,
 ὡς ὁ Φηλέγονος, ὁ Κίρκης καὶ Ὀδυσσεύς, ἡφαιστότευκτον δὲ
 ἔχων, οὐ ἀδαμαντίνην μὲν ἢ ἐπιδορατίς, αἰχμὴ δὲ κέντρον
 θαλαττίας τεργάνος, χερσαῖος δὲ ὁ στύραξ, καὶ ἑλθὼν ἐκ Τη-
 σσητίας εἰς ἀναψηλάφησιν τοῦ πατρὸς, καὶ λεηλατῶν ἀγνοῶν
 τὰ ἡπειρωτικὰ τοῦ Ὀδυσσεύς κτήματα, καὶ εὐρὺν ἀντίπα-
 λον τὸν πατέρα, ἀνείλεν οὐκ εἰδώς. καὶ οὕτω τῷ κατὰ θά-
 λασσαν αἰὲ κακῶς πράττειν ἐκ θαλάττης αἰθίς ὁ θάνατος,
 δὲ ἐκπεφνεν αὐτόν, καθὰ καὶ Ὀππιανὸς ἱστορεῖ (Halicut. II.
 497., ubi vid. Rittershus.) τῷ τῆς τεργάνος κέντρον, ἢ

ἦρα ὑπὸ λωπαρῶ ἀρημένον· ἀμφὶ δὲ λαοὶ
 ἰλβιοὶ ἔσπονται· τάδε τοι νημερτέα εἶρω. ἦ
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 Γειρεσίη, τὰ μὲν ἄρ' που ἐπέκλωσαν θεοὶ αὐτοί.
 ἰλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον· 140
 ἡτρός τ' ἡνὺ δ' ὀρώα ψυχὴν κατατεθνηύης·
 δ' ἀκέουσ' ἥσται σχεδὸν αἵματος, οὐδ' ἐὼν υἷαν
 ἔκλ' ἐξαντα ἰδεῖν, οὐδὲ προτιμυθῆσασθαι.
 ἰπὲ, ἀναξ, πῶς κέν με ἀταγνοίῃ τὸν ἔοντα.
 Ὡς ἔφαμην· ὁ δὲ μ' αὐτίκ' ἀμειβόμενος προσέειπεν· 145
 ἡγιδίον τοι ἔπος ἐρέω καὶ ἐνὶ φρεσὶ θήσω·
 ἦντινα μὲν κεν ἔας νεκύων κατατεθνηώτων
 εἵματος ἄσπον ἦμεν, ὅδε τοι νημερτές ἐνίψει·
 ὁ δὲ κ' ἐπιφθονέοις, ὅδε τοι πάλιν εἰσιν ὀπίσσω.
 Ὡς φάμεν, ψυχὴ μὲν ἔβη δόμον Ἀΐδος εἰσω 150
 Γειρεσίῳ ἀνακτος, ἐπεὶ κατὰ θέσφατ' ἔλεξεν.
 κῦτάρ ἐγὼν αὐτοῦ μέτρον ἔμπεδον, ὅσφ' ἐπὶ μήτηρ
 ἦλυθε, καὶ πῖεν αἶμα κελαινεφές· αὐτίκα δ' ἔγνω,
 καὶ μ' ὀλοφυρομένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
 Τέκνον ἐμόν, πῶς ἤλθεις ὑπὸ ζόφον ἡρώεντα, 155

Φόρκυς φασὶν ἀνεῖλεν φθείρουσαν τοὺς ἐν τῇ Φορκίδι λίμνῃ
 χθρῆς. — Ἰστέον δὲ καὶ ὅτι, εἴτε ἔξαλος γράφει εἰς εἴτε
 εἰς ἄλός, λοξότητα χρησμοῦ μιμεῖται ὁ τοιοῦτος λόγος τοῦ
 Γειρεσίου διὰ τὸ ἀσαφές καὶ δυσεξηγήτον. Ἰστέον δὲ ὅτι ὁ
 τὰρὰ τοῖς μεθ' Ὀμηρον ἐν δυοῖ λ' ἔξαλλος ἄλλο τι παντελῶς
 ἴσται παρὰ τὸν Ὀμηρικὸν ἔξαλον. καὶ δηλοῖ αὐτὸν καὶ ἡ ἔξ-
 αλλος στολή, ὅπερ ἴσται ἡ ἐξέχουσα τῶν ἄλλων καὶ οὕτω
 παρεξηλλαγμένη. Eust. Οἱ νεώτεροι τὰ περὶ Τηλεγόνον ἀνέ-
 τλασαν, τὸν Κίρκης καὶ Ὀδυσσεύς, ὃς δοκεῖ κατὰ ζήτησιν
 τοῦ πατρὸς εἰς Ἰθάκην ἐλθὼν ὑπ' ἀγνοίας τὸν πατέρα δια-
 ρηήσασθαι τρυγόνος κέντρῳ. Schol. Cf. Klopfer's mytholo-
 gisches Wörterbuch II, 626. — γῆρα' vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 189. 18. — v. 149. Cf. Silius XIII, 894. Haec
 vates, Erebiq̄ue cavis se rettulit umbris. —

V. 155—203. v. 154. sqq. Cf. Virg. Aen. VI, 531. sqq.

Sed te qui vivum casus, age, fare vicissim,

Auulerint: pelagine venis erroribus actus,

An monitu Divūm? an quae te fortuna fatigat,

Ut tristes sine sole domos, loca turbida, adires?

v. 157—159. Ἀθετοῦνται. τό γὰρ ἐξῆς, μόνον Ὡκεανός·

- ζωὸς εὖν; χαλεπὸν δὲ τάδε ζωοῖσιν ὀρᾶσθαι.
 [μέσσω γὰρ μεγάλοι ποταμοὶ καὶ δεινὰ ῥέεθρα,
 Ὀκεανὸς μὲν πρῶτα, τὸν οὐπὼς ἐστὶ περῆσαι,
 πεζὸν ἔοντ', ἣν μή τις ἔχη εὐεργέα νῆα.]
- 160 ἢ νῦν δὴ Τροίηθεν ἀλωμένος ἐνθάδ' ἰκάνεις,
 νῆϊ τε καὶ ἐτάροισι, πολὺν χρόνον; οὐδέ πτω ἦλθες
 εἰς Ἰθάκην; οὐδ' εἶδες ἐνὶ μεγάροισι γυναῖκα;
 ὧς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον
 μήτηρ ἐμή, χρεῖώ με κατήγαγεν εἰς Αἶδα,
- 165 ψυχῇ χρησόμενον Θηβαίου Τειρεσίαιο.
 οὐ γάρ πω σχεδὸν ἦλθεν Ἀχαιῖδος, οὐδέ πω ἀμῆς
 γῆς ἐπέβην, ἀλλ' αἰὲν ἔχων ἀλάλημαι οὐζύν,
 ἐξ οὗ τὰ πρῶτισθ' ἐπόμεν Ἀγαμέμνονι δίῳ
 Ἴλιον εἰς εὐπωλον, ἵνα Τρώεσσι μάχοιμην.
- 170 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον·
 τίς νύ σε Κῆρ ἐδάμασσε ταηλεγέος θανάτοιο;
 ἦ δολιχὴ νοῦσος; ἦ Ἀρτεμις ἰοχέαιρα

γελοῖον δὲ καὶ πεζὸν ἔοντα. Schol. Ὅτι φανερώς ἐνταῦθα ἰ-
 ποιητῆς ὅλοϊ τὴν Ὀδυσσεὺς μυθικὴν εἰς Ἄδου κατέλκεν
 ἐπὶ τὰ πέραν ἐκείδε τέρματα γενέσθαι τοῦ Ὀκεανοῦ, ἵνα
 καὶ τοὺς ἀστέρας δηλαδὴ φασὶν δύνειν. λέγει γάρ, πῶς ἦ-
 φες ὑπὸ ζόφον, καὶ ἐξῆς. — διὰ μέσου ἄρα τοῦ Ὀκεανῶ
 μυθεῖται εἰς Αἶδην ὃ Ὀδυσσεὺς ἰλθεῖν πλεύσας νῆε πανημέ-
 ριος, ὡς προεγγράπται (v. 11. sqq.), οἷα τῆς κατὰ τὴν Κί-
 κην νήσου ἢ ἐν Ὀκεανῶ πεπλάσμενης εἶναι, ἢ πρὸς τῷ Ὀ-
 ανῶ, κατὰ τὴν ποιητικὴν τερατείαν. East. — δεινὰ ῥέε-
 θρα cf. II. VIII, 369, XXI, 9. — v. 158. Ὀκ. μὲν
 πρῶτα. Καὶ οὐκ ἐπήγαγε, δευτέρα δὲ καὶ τρίτα. ἔπει-
 θεὶ κατὰ τὸ σιωπώμενον ἐκδέξασθαι. ἢ οὕτως· οἷον ἵνα μὴ
 ἄλλον ποταμὸν ἢ ῥεῦμα λέγωμεν, αὐτὸν πρῶτον Ὀκεανόν.
 Schol. Τό, Ὀκ. μὲν πρῶτα, ἀντὶ τοῦ, πρὸ τῶν ἄλλων,
 ἤγουν ὑπὲρ τοὺς ἄλλους ποταμούς, καὶ ἄλλως δέ, πρῶτος τῶ
 ἐκείθεν ἐπὶ τὴν οἰκουμένην πλεύσουσιν. ἵνα ὁ αὐτὸς Ὀκε-
 ανὸς ὑστάτος μὲν εἴη τοῖς ἐρχομένοις ἐκεῖ, πρῶτος δὲ τοῖς
 ἐκείθεν ἀπαίρουσιν. East. — ἦν μή τις vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 329. 2. d. p. 627. — ἦ νῦν δὴ ibid. §. 302.
 5. — v. 172. ἦ δολιχὴ νοῦσος. Ἰστέον ὅτι δολιχὴ μὲν
 ὀξύτόνως, ἢ μακρά, δολίχη δὲ βαρυτόνως, ὄνομα πόλεως, ὡς
 περ καὶ δολιχὸς μὲν ὁ μακρός, δολίχος δὲ προπαρυφεντίας
 ὀσπρίον τι. — Καὶ ὅτι ἡ δολιχὴ νόσος ἀντιδιαστέλλεται πρὸς
 τὸν ἐκ βολῆς Ἀρτέμιδος, ἀλλεχοῦ δὲ καὶ Ἀπόλλωνος γενέμε-

ἰς ἀγανοῖς βελέεσσιν ἐποιχομένη κατέπεφνεν ;
 ἥτε δέ μοι πατρός τε καὶ υἱέος, ὃν κατέλειπον,
 ἔτι παρ κείνοισιν ἔμῳ γέρας, ἥε τις ἦδη 175
 ἰνδρῶν ἄλλος ἔχει, ἐμὲ δ' οὐκέτι φασὶ νέεσθαι.
 ἥτε δέ μοι μνηστῆς ἀλόχου βουλὴν τε νόον τε,
 ἢ μένει παρὰ παιδὶ, καὶ ἔμπεδα πάντα φυλάσσει·
 ἦδη μιν ἔγχευεν Ἀχαιῶν ὅστις ἄριστος.
 ὧς ἐφάμην· ἡ δ' αὐτὴ ἀμείβετο πότνια μήτηρ 180
 αἰ λήν κίνη γε μένει τέτλησσι θυμῷ
 οὔτῳ ἐνὶ μεγάροισιν· οἷζυραὶ δέ οἱ αἰεὶ
 θίνουσιν νυκτὲς τε καὶ ἡμέρας δακρυχέουσαι.
 ὃν δ' οὐπω τις ἔχει καλὸν γέρας· ἀλλὰ ἔκηλος 185
 Τηλέμαχος τεμένῃ νέμεται, καὶ δαΐτας εἰσας
 αἰνυται, ὥς ἐπέοικε δικασπόλον ἄνδρ' ἀλεγύνειν·
 ἄντες γὰρ καλέουσι. πατὴρ δέ σός αὐτόθι μίμνει
 γρῶ, οὐδὲ πόλινδε κατέρχεται· οὐδέ οἱ εὐναὶ
 ἔμνια καὶ χλαῖναι κατ' ὀηγεα σιγαλόεντα· 190
 ἀλλ' ὅγε χεῖμα μὲν εὐδῇ, ὅθι θυμῶς, ἐνὶ οἴκῳ,
 κόνι ἄγχι πυρός, κακὰ δὲ χροῖ εἴματα εἴται·
 ὕτάρ ἐπὶν ἔλθῃσι θέρος, τεθαλυῖά τ' ὀπώρη,
 ἅντη οἱ κατὰ γουνὸν ἄλωῃς οἰνοπέδοιο

ὃν θάνατον, ὡς τοῦ τοιούτου αἵφνης ἐπισυμβαίνοντος, καὶ
 ἢ διὰ νόσου δολιχῆς γινομένου ἢ μάλιστα διὰ τηκεδόνος θά-
 ντοϊ. Eust. Vid. quae annotavi ad III, 279. p. 142. cf.
 VI, 428. Köppen. ad II. XXIV, 758. sq. „Die
feile des Apollo und der Artemis heissen ἀγανοί,
anfste, weil ein schneller Tod, den sie brachten, ohne
chthare Zeichen von Schmerz und Quaal war.“ — si-
ε — πατρός vid. Hermann. ad Viger. p. 879. sq.
F. Fischer. ad Plat. apolog. XIV. init. Thiersch.
r. Gr. §. 254. 6. p. 445. — ἔγχευεν. Γαμεῖν certe
erumque de viro, γαμεῖσθαι de femina dicitur. Vid.
Thiersch. §. 288. 3. Eustathius: Τὸ ἔγχευεν ὅτι διαφύ-
ου τοῦ ἐγγήματο, οὐκ ἄδηλον οὐδ' αὐτό, καθὰ δηλοῖ καὶ τό,
ἐλαμον, ἐν ᾧ οὐκ ἔγχευεν ἀλλ' ἐγγήματο. Cf. II, 128. et
Fra v. 272. 273. — ἔκηλος Τηλέμαχος — νέμεται.
Videtur nimirum prius oppetiisse Anticlea, quam Pene-
oen proci ambirent, Ulyssisque facultates diriperent.“
Lark. — v. 187. πάντες γὰρ καλέουσι. Ὅρα τό,
ἄντες καλέουσι, κοινότερον ῥηθὲν ἐπὶ τῆς εἰς δεῖπνον κλή-

- φύλλων κεκλιμένων χθαμαλαὶ βεβλήσται εἶναι·
 195 ἐνθ' ὄγε κεῖτ' ἀχέων, μέγα δὲ φρεσὶ πένθος ἄεξε,
 σὸν πότμον γούων· χαλεπὸν δ' ἐπὶ γῆρας ἱκάνει.
 οὕτω γὰρ καὶ ἐγὼν ὀλόμην, καὶ πότμον ἐπέσπον·
 οὔτε μέ γ' ἐν μεγάροισιν εὖσκοπος Ἰοχέαιρα
 οἷς ἀγανοῖς βελέεσιν ἐποιχομένη κατέπεφνεν·
 200 οὔτε τις οὖν μοι νοῦσος ἐπήλυθεν, ἥτε μάλιστα
 τηκεδόνι στυχερῇ μελέων ἐξείλετο θυμόν·
 ἀλλὰ με σὸς τε πόθος, σά τε μήδεα, παίδιμ' Ὀδυσσεῦ,
 σὴ τ' ἀγανοφροσύνη μελιηδέα θυμόν ἀπηύρα.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼν ἔθελον φρεσὶ μερμηρίξας

σεως. δοκεῖ δὲ ἀρχαῖον ἔθος εἶναι, εἰς δαῖτας δημοσίας προκαλεῖσθαι τοὺς βασιλεῖς τε καὶ τοὺς δικαστάς, ὡς δηλοῖ καὶ τὸ, δαῖτας ἅς ἐπέοικε δικασπῶλον ἀνδρ' ἀλεγύνειν, ὃ ἐστὶν ἀλέγειν, ἐν λόγῳ ποιῆσθαι, φροντίζειν. ἐνταῦθα δὲ καὶ αἱ ταυτὸν ἄγει τῷ βασιλεῖ τὸν δικασπῶλον, διὰ τὸ πρέπαιν τοῦτον εἶναι τὸν βασιλέα. Eust. πόν. vid. Thiersch. §. 190. 21. — v. 194. χθαμαλαὶ cf. X, 243. — πένθος ἄεξε. — γούων. Vid. Köppen. ad II. XVII, 139. — οὔτε μέ γ' vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 205. 16. p. 330. Ceterum de morte matris Ulyssis Eustathius haec observat: Ὅρα δὲ ὡς οἱ πατέρες μὲν ἀπάγξασθαι φασὶ τὴν τοῦ Ὀδυσσεὺς μητέρα, πεπυσμένην δόλῳ Ναυπλίου Ὀδυσσεὺς τελευτήν. ὅς δὲ ἡ Ναύπλιος πολλοὺς δολῶς κατειργάσατο, ἐκπηθεὶς ἐπὶ τῷ τοῦ σοφοῦ υἱοῦ Παλαμήδους θανάτῳ. ὃ δὲ πειρητὴς, λύπη μετέλλαξαι τὸν βίον, ἵστορεῖ. οἱ δὲ γε ἀπέρτες, ἀπάγξασθαι αὐτήν, φασὶν ὡς τὴν ἀγχόνην ἐσλγήσῃ ὁ ποιητὴς διὰ τὸ μισρὸν τοῦ τοιοῦτου θανάτου. αἰτίαν γὰρ ἤγουν αἰτιώσιν εἶχον οἱ αὐτῷ τοῦ βίου ὑπεξάγοντες ἑαυτοῦ, καὶ οὐκ ἰδοῦσαι καθαρὸς ὁ τοιοῦτος θάνατος. διὰ καὶ ὁ Τηλέμαχος ὕστερον τὰς κακὰς δουλείας κρεμάσας ἀπάγει τοῦ βίου, καί, ὡς ὁ ποιητὴς φησιν, ὑπόσθ' ἐπέντανύσας (XXII, 467.) καὶ ἐπισημειοῦται, ὅτι μὴ καθαρῶς θανάτῳ ἀπὸ θυμόν ἀπηνήν (ibid. v. 462.). Eust. —

V. 204—224. v. 206. sqq. Cf. Virgil. Aen. II, 792. sqq.

*Ter conatus ibi collo dare brachia circum;
 Ter frustra comprehensa manus effugit imago,
 Ter levibus ventis, volucrique simillima somno.*

ibid. V, 740. Dixerat, et tenuous fugit, ceu fumus, in auras. VI, 700. Silius XIII, 648.

*His alacer colla amplexu materna petebas,
 Umbraque ter frustra per inane petita sefellit. —*

ἡτρός ἐμῆς ψυχὴν ἔλεειν κατατεθνηύης. 205
 οἷς μὲν ἐφαρμηθην; ἔλεειν τέ με θυμός ἀνώγει,
 οἷς δέ μοι ἐκ χειρῶν, σκιῇ εἵκελον ἢ καὶ ὄνειρώ,
 πτατ'· ἐμοὶ δ' ἄχος ὃξυ γενέσκειτο κηρόθι μᾶλλον·
 αἱ μιν φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προσηύδων·

Μῆτερ ἐμή, τί νύ μ' οὐ μίνεις ἔλεειν μεμαῶτα, 210
 ἴφρα καὶ εἰν Αἴδαο, φίλας περί χεῖρε βαλόντε,
 ἄποτέρω κρουροῖο τεταρπώμεσθα γόοιο;
 τί μοι εἰδωλον τόδ' ἀγαυή Περσεφόνεια
 ἵρτυν, ὅφρ' ἔτι μᾶλλον ὀδυρόμενος στεναχίζω;

Ὡς ἔφαμην· ἡ δ' αὐτίκ' ἀμείβετο πότνια μήτηρ· 215
 ἦ μοι, τέκνον ἐμόν, περί πάντων κάμμορε φωτῶν,
 ὅτι σε Περσεφονεία, Διὸς θυγάτηρ, ἀπαφίσκει,
 ἀλλ' αὕτη δίκη ἐστὶ βροτῶν; ὅτε κέν τε θάνωσιν·
 οὐ γὰρ ἔτι σαρκας τε καὶ ὀστέα ἴνες ἔχουσιν,

ἀλλὰ τὰ μὲν τε πυρὸς κρατερόν μένος αἰθομένοιο 220
 ἀμνά, ἐπεὶ κε πρῶτα λίπη λευκ' ὀστέα θυμός·
 ψυχὴ δ' ἡῦτ' ὄνειρος, ἀποπταμένη πεπότηται.
 ἀλλὰ φῶοςδε τάχιστα λιλαιέο· ταῦτα δὲ πάντα
 γῆ, ἵνα καὶ μετόπισθε τεῇ εἵπηςθα γυναικί.

Νοῶι μὲν ὥς ἐπέεσσιν ἀμειβόμεθ'· αἱ δὲ γυναῖκες 225
 λυθον — ὥτρυνεν γὰρ ἀγαυή Περσεφόνεια —
 σσαι ἀριστήων ἄλοχοι ἔσαν ἠδὲ θυγάτρες·
 ἔδ' ἀμφ' αἶμα κελαινὸν ἀλλέες ἠγερέθοντο.
 ὑτάρ ἐγὼ βούλευον, ὅπως ἐρέοιμι ἐκάστην·

le verbo σκιά cf. Ricci dissertt. Hymeric. p. 436. sq.
 e. voce ὄνειρώ Passow. s. v. ὄναρ b. Lucian. Philopatris
 175. ed. Gesner. Apollon. Argonaut. III, 503, Cicer.
 e Offic. I, 15. init. Quoniam autem vivitur non cum
 effectis hominibus, planeque sapientibus, sed cum iis
 quibus praeclare agitur, si sunt simulacra virtutis,
 etc. — v. 210. sqq. Cf. Virg. Aen. I, 409. sqq.

— — — Ille ubi matrem

Agnovit, tali fugientem est voce secutus:

Quid natum toties crudelis tu quoque falsis

Ludis imaginibus? Cur dextrae jungere dextram

Non datur, ac veras audire et reddere voces? —

V. 225—247. αἱ δὲ γυναῖκες ἤλυθον. Εὐταξ/αν δὲ
 ἡ ποιήσας τεχνώμενος καὶ ἀκμήν, καταλέγει πρῶτον ἡρώιδας·

- 230 ἦδε δέ μοι κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνεται βουλή·
 σπασσάμενος ταυήκηες ἄορ παχύος παρὰ μηροῦ,
 οὐκ εἶων πιεῖν ἅμα πάσας αἷμα κελαινόν.
 αἱ δὲ προμνηστῖναι ἐπήϊσαν, ἦδὲ ἐκάστη
 ὄν γόνον ἐξαγόρευεν· ἐγὼ δ' ἐρέεινον ἀπάσας.
- 235 Ἐνθ' ἦτοι πρῶτην Τυρῶ ἰδὼν εὐπατέρειαν,
 ἢ γὰρ το Σαλμωνῆος ἀμύμονος ἔκγονος εἶναι,
 φῆ δὲ Κρηθῆος γυνὴ ἔμμεναι Αἰολίδαο·
 ἢ Ποταμοῦ ἡράσσαι, Ἐνιπῆος θείοιο,
 ὃς πολὺ κάλλιστος ποταμῶν ἐπὶ γαῖαν ἴηται.

εἰτα διαναπαύσας τὸν λόγον βραχύ, πρὸς ἥρωας μεταβαθεῖν
 Eustath. — v. 230. Cf. Virg. Aen. IV, 287.

Haec alternatim potior sententia visa est.

προμνηστῖναι ἦτοι ἐπὶ μίαν ἐξῆς, ἢ ἐπ' ἄλλῃς, ἢ ἐπ'
 σίγῃ, καὶ ἴσθι κατὰ τὸ ἔτυμον προμνήσταιναι [Barnesius
 προμνεσῖναι, Buttmannus προμενέσταιναι.], ἀπὸ τοῦ
 προσμένειν τὴν ἐτέραν. Schol. ἦτοι μία καὶ μία κατὰ τὴν
 ἐπηρχοντο ἄλλῃς. Ambr. B. Q. Προμνηστῖναι ὡς ἐπὶ
 αἰπεῖν προμνεσῖναι, ὃ ἴσθι μίαν τὴν ἄλλην μένουσα ἐν τῇ
 ἐπὶ σίγῃ καὶ κατὰ μίαν προῖναι. καὶ ἀρμόττει ὁ Ὅμη-
 ρος τόπος οὗτος προσώποις οὕτω καθ' ἕνα ἐρχομέναις καὶ μὴ
 κατὰ στίφος. Eust. Cf. XXI, 230. Apollon. Lex. p. 570.
 Passow. s. v. — ἐξαγόρευεν φανερώς ἔλεγεν. Schol.
 Et Eustathius: Ἐξαγορεύειν, inquit, τὸ σαφῶς ἀγορεύειν,
 φησὶν. Cf. Zeunius ad Viger. p. 602. sq. ed. Herm.
 — Τυρῶ vid. Klopfer's mythol. Wörterbuch II, 612.
 — Σαλμωνῆος ἀμύμονος. Περὶ Σαλμωνῆος φασὶν οἱ
 νεώτεροι, ὡς ἄρα ὁ ἀνὴρ ἀσεβὴς ἦν, ἀντιβροντιῶν τε καὶ ἀπ-
 αστραπτῶν τῷ Αἰῶ, δι' οὗ καὶ ἡπεραυνώθη. Ὅμηρος μὲντοι
 οὐκ οἶδε τοιοῦτόν τι, ἀλλὰ ἀμύμονα τὸν Σαλμωνῆα φησὶ
 [Vid. tamen, quae monui ad I, 29. p. 9. sq.]. Ἰσοκρίτης
 δὲ καὶ περὶ πού τὴν Ἠλείαν βασιλεῦσαι ὁ Σαλμωνεύς, ἴδων
 καὶ μία τῶν ὀκτιῶ περὶ Ἠτίαν πόλεων, αἱ καὶ Πισατίδες ἡ-
 γοῦνται, Σαλμωνῆ ἐκλήθη ἀπ' αὐτοῦ. Eust. Cf. Klopfer.
 l. l. II, 521. sq. — Ἐνιπῆος. Τὸν Ἐνιπῆα ὁ γεωγ-
 ρος (Strab. VIII, 3, 32, p. 356.) Πάλοπονῆσιον οἶδε πο-
 τισμόν, ἐμβάλλοντα εἰς τὸν Αἰφειόν. ὁ γὰρ ἐν Θασσίᾳ
 Ἐνισεύς φησι λέγεται, καὶ οὐ διὰ τοῦ π' Ἐνιπῆος. λέγει δὲ
 καὶ ὅτι ἀπὸ Ὁδρεὸς ῥέειν ὁ τοιοῦτος Ἐνισεύς δέχεται τὴν
 Ἀπιδανόν, κατεναχθέντα ἐκ Φαρσάλων. ὄνομα δὲ ἄρατος ὁ
 Ὁδρεὺς. εἰ δὲ τῶν μὲν φασὶ κάλλιστον ποταμῶν τὸν Ἐνιπῆα
 ὁ ποιητὴς λέγει, ἐν δ' Ἠλιάδῃ τοιοῦτον εἶπε τὸν Ἀἰφειὸν ποτα-

καὶ ὃ ἐπ' Ἐνπιῆος πωλόσκετο καλὰ ῥέεθρα. 240

τῷ δ' ἄρ' εἰσαίμενος γαίηοχος Ἐννοσίγαιος
ἐν προχοῇς ποταμοῦ παρελέξατο δαΐφροντος·
πορφύρεον δ' ἄρα κῦμα περιστάθη, οὐρεὶ ἴσον,
κυρτωθέν· κρύψεν δὲ θείων, θνητὴν τε γυναῖκα.

[λῦσε δὲ παρθενίην ζώνην, κατὰ δ' ὕπνον ἔχευεν.] 245

αὐτὰρ ἐπεὶ ὃ ἐτέλεσσε θεὸς φιλοτήσια ἔργα,
ἐν τ' ἄρα οἱ φῦ χειρὶ, ἔπος τ' ἔφατ', ἐκ τ' ὀνόμαζεν·

Χαῖρε, γύναι, φιλότῃτι! περιπλομένου δ' ἐνιαυτοῦ
τέξεις ἀγλαὰ τέκνα· ἐπεὶ οὐκ ἀποφώλμοι εὐναί

μόν (Il. II, 849. coll. XVI, 288. XXI, 141. 158.), ἵστα
νοῆσαι ὅτι ἐκεῖ μὲν τοῦ Ἀξίου τὸ ὕδωρ ἐσέμνυγεν, ἐνταῦθα
δὲ τὸ σῶμα τοῦ μυθικοῦ Ἐνπιέως, ἔθεν καὶ ἑστῆαι ὡς ἐπα-
φρόδιτος. Eust. — v. 239. Cf. Il. XXI, 158. — πωλό-
σκετο. Cf. Spitzner. observ. in Q. Smyrn. p. 213.
— λῦσε — παρθενίην ζώνην ἐκτὶ τοῦ, διαπαρθένουσαν.
Schol. Cf. Bion. p. 70. ed. Teucher. Catull. II, 13.
Solvit zonam diu ligatam. Vid. Muret. ad h. l. Scal-
ger. poet. III, 100. Hinc Diana vocabatur λυσιζώνη. Cf.
Klopfer's mythol. Wörterbuch I, 623. et quae observavi
ad V, 231. p. 264. —

V. 248—270. περιπλομένου δ' ἐνιαυτοῦ, etc.
„Quod si ita, neque ultra decimum mensem foetura mu-
lierum protolli potest; quaeri oportet, cur Homerus scrip-
serit, Neptunum dixisse puellae a se recens compressae;
χαῖρε γύναι φιλότῃτι· περιπλομένου δ' ἐνιαυτοῦ τέξεις
ἀγλαὰ τέκνα· etc. — Sed Favorinus mihi ait περι-
πλομένου ἐνιαυτοῦ non confecto esse anno, sed af-
fecto. In qua re usus est verbo non vulgaris significatio-
nis. Affecta enim, sicuti M. Cicero et veterum elegan-
tissimi locuti sunt, ea proprie dicebantur, quae non ad
finem ipsum, sed proximie finem progressa deductae
erant.“ Gellius III, 16. cf. Od. I, 16. p. 7. II, 89. p. 71.
— τέξεις. Τὸ τέξεις κυριολεκτικῶς λέγεται ἐπὶ μητρός,
ὡς δηλοῖ ὁ γράψας, ὅτι τεκῆν μὲν ἐπὶ μητρός, γεννῆσαι δὲ
ἐπὶ πατρός. οὐ κυρίως οὖν φησὶν εἰρηταί τό, ἀθάνατος τέ-
κετο Ζεὺς (Il. II, 741.), οὐδὲ γὰρ, τέκτε μ' ἀνὴρ πολλοῖς
ἀνάσσων Μυρμιδόνεσσι. καὶ οὕτω μὲν αὐτός, ἡ δὲ κοινὴ
χρῆσις κοινοῦται ἀμφὸς τοῖν τοῦ καὶ ἡμᾶς γένους ἀρχηγῶν
τῶς εἰρημένας λέξεις γεννήτορας γὰρ αὐτοὺς φάμεν καὶ γεν-
νᾶμένους καὶ τεκόντας, ὡς τό, ἄρ' οἱ τεκόντες διαφέρουσι
καὶ μὴν καὶ τὰ ἐξ αὐτῶν τέκνα ἐπίσης καὶ ἐκείνου καὶ ἐκεί-
νης καθωμληγταί. Eust. De ratione versus 249. vid.

- 250 ἀθανάτων· σὺ δὲ ταὺς κομέειν, ἀτιταλλέμεναι τε.
 νῦν δ' ἔρχου πρὸς δῶμα, καὶ ἴσχεο, μὴδ' ὀνομήης·
 αὐτὰρ ἐγὼ τοί εἰμι Ποσειδάων ἐνοσίχθων.
 Ὡς εἰπὼν, ὑπὸ πόντον ἐδυσατο κυραίνοντα.
 ἦ δ' ὑποκυσσαμένη, Περίην τέκε καὶ Νηληϊά·
- 255 τὼ κρατερῶ θεράποντε Διὸς μεγάλοιο γενέσθην
 ἀμφοτέρω· Περίης μὲν ἐν εὐρυχόρῳ Ἰαωλκῷ
 ναίε πολὺρῥηνος· ὃ δ' ἄρ' ἐν Πύλῳ ἡμαθόεντι.
 τοὺς δ' ἑτέρους Κρητῇ τέκεν βασιλεία γυναικῶν,
 Αἰσονά τ' ἠδὲ Φέρητ', Ἀμυνθάονά θ' ἱππιοχάρμη.
- 260 Τὴν δὲ μέτ' Ἀντιόπην ἴδον, Ἀσσωποῖο θυγάτρα,
 ἣ δὴ καὶ Διὸς εὐχεῖ ἐν ἀγκοίνῃσιν ἰαῦσαι·
 καὶ ῥ' ἔτεκεν δύο παῖδ', Ἀμφιονά τε Ζηθόν τε,
 οἱ πρῶτοι Θήβης ἔδος ἔκτισαν ἑπταπύλοιο,
 πύργωσάν τ'· ἐπεὶ οὐ μὲν ἀπύργωτόν γ' ἐδύνατο
- 265 ναίμεν εὐρύχορον Θήβην, κρατερῶ περ ἔοντε.
 Τὴν δὲ μέτ' Ἀλκμήνην ἴδον, Ἀμφιτρύωνος ἄκοιτα,
 ἣ ῥ' Ἡρακλῆα θρασυμέμονα, θυμολέσντα,
 γέναιτ', ἐν ἀγκοίνῃσι Διὸς μεγάλοιο μιγεῖσα·
 καὶ Μεγάρην, Κρείοντος ὑπερθύμοιο θυγάτρα,
- 270 τὴν ἔχεν Ἀμφιτρύωνος υἱὸς, μένος αἰὲν ἀτειρής.
 Μητέρα τ' Οἰδιπόδαο ἴδον, καλὴν Ἐπικάστην,
 ἣ μέγα ἔργον ἔρεξεν αἰδρεῖσσι νόοιο,

Spitzner. de versu heroico p. 8. — πολὺρῥηνος vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 174. 6. — Ἀντιόπην vid.
 Klopfer's mythol. Wörterbuch I, 222. sqq. — κρα-
 τερῶ περ ἔοντε. Τὸ μὲν κρατερόν συνεβάλετο αὐτοῖς ἐκ
 τοῦ ἀπερύκειν τοὺς εἴτε παροξυτόνως Φλέγυας, εἴτε προπαρ-
 ξυτόνως Φλέγυας. οἱ δὲ ἀλλὰ καὶ ἀγαθοὶ βασιλεῖς εἶναι φέ-
 ρονται καὶ μειλίχοι. διὸ καὶ μετὰ λύρας πυργῶσαι τὰς θη-
 ρας ἄδονται, ὡς ἐμμελῶς καὶ ἱλαρῶς καὶ ὡς εἰπεῖν ἐμμελῶς
 καὶ δόξα τοῦ ἀπωδόν τι ταῖς ὑπηκόοις ἐνδείξασθαι ταχέως
 τὴν πόλιν, ὡς εἶναι τὰς ἐκεί Πύλας ἰσχυροὺς ταῖς ἐχθραῖς
 χωραῖς. ὃ δὲ γεωγράφος καὶ τὴν Τερπάνδρου ἐπὶ τέχνης
 ἱστορεῖ. Eust. —

V. 271 — 304. Ἐπικάστην. Παρὰ τοῖς τραγικοῖς Ἰων-
 στήν. Schol. Ὅτι τὴν τοῦ Οἰδιπόδος φύσει μὲν μητέρα, θε-
 οποιήσας δὲ γυναῖκα, Ἰοκάστην Ἐπικάστην ὁ ποιητὴς αἶσα.
 Eust. Vid. Klopfer's mythol. Wörterbuch II, 38. —
 μέγα ἔργον. Τὸ, μέγα ἔργον ἔρεξε, σεμνῶς ῥηθὲν τὴν ἑ-

γῆμαμένη ᾧ υἱεῖ· ὁ δ' ὄν πατέρ' ἐξεναρτίξας
 γῆμεν· ἄφαρ δ' ἀνάπυστα θεοὶ θέσαν ἀνθρώποισιν·
 ἀλλ' ὁ μὲν ἐν Θήβῃ πολυηράτῳ ἄλγεα πάσχων, 275
 Καδμείων ἦνασσε, θεῶν ὁλοὰς διὰ βουλὰς·
 ἣ δ' ἔβη εἰς Αἴδαο πυλάρταο κρατεροῖο,
 ἀψαμένη βρόχον αἰπὺν ἀφ' ὑψηλοῖο μελάθρου,
 ᾧ ἀχεῖ σχομένη· τῷ δ' ἄλγεα κάλλιπ' ὀπίσσω
 πολλὰ μάλ', ὅσσα τε μητρός Ἑριννύες ἐκτελέουσιν. 280

Καὶ Χλωῶρεν εἶδον περικαλλέα· τὴν ποτε Νηλεὺς
 γῆμεν ἔον διὰ κάλλος, ἔπει πόρε μυρία ἔθνα,
 ὀπλοτάτην κόρυην Ἀμφίονος Ἰασίδαιο,
 ὅς ποτ' ἐν Ὀρχομένῳ Μινυηῶν ἱοὶ ἀνασσεν·

ἰγιστον δηλοῖ μῆξιν. οὕτω δὲ καὶ ἐπὶ Αἰγίσθου ἔφη· μάλιστα
 ἔργον ἐκείνον μήσασθαι, τὴν τοιμηθείσαν δηλαδὴ παρ'
 πότῳ μοιχείαν. Schol. Vid. Dorville ad. Chariton. p. 220.
 ed. Lips. — γῆμαμένη. Τό, γῆμαμένη καὶ τὸ ἔγχεμα
 πανερεὰν διαφορὰν δηλοῖ τοῦ γῆμαι καὶ τοῦ γήμασθαι. Eust.
 Cf. supra ad v. 179. — πολυηράτῳ vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 166. 2. — θεῶν — βουλὰς. Σημειώσαι δ'
 ἐν τούτοις καὶ ὡς, εἴπερ ἄλγεα πάσχων ἦνασσε Καδμείων ὁ
 Οἰδίπους μέχρι τέλους, ὡς φαίνεται δοκεῖν Ὀμήρῳ, οὐκ ἄρα
 ἔφηνεν ἢ ἐπλανήτο κατὰ τοὺς τραγικοὺς. εἰ δὲ καὶ ἐτύφλω-
 σεν αὐτόν, οὐκ ὅν οὕτω ἐσέγησεν ὁ ποιητής, ὡς οὐδὲ τὴν ἀγ-
 γάνην τῆς Ἐπικάστης. Eust. Ἀγνοεῖ τὴν τύφλωσιν καὶ τὴν
 πρὺν Οἰδίποδος. καὶ ἐν Ἰλιάδι (XXIII, 678.) γράφει αὐ-
 τὸν ἐν Θήβῃ τετελευτημέναι. Ambr. B. Q. Cf. Köppen.
 ad l. l. Iliad. — Ἀἴδαο vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 178.
 27. — v. 278. Cf. Virgil. Aen. XII, 603. *Ex nodum in-*
formis leti trabe nectit ab alta. Sophocl. Oed. T. v. 1271.
 sq. Eurip. Phoen. v. 1464. sqq. — Χλωῶρεν vid. Klop-
 per's mythol. Wörterb. I, 510. sq. Cf. Pherecyd. Fragm.
 p. 126. ed. Sturz. — ἔθνα vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 157. 6. Spitzner. *de versu heroico* p. 116. sq. Cete-
 rum v. 281. sq. laudat Dionys. H. de compos. verbor.
 §. 16. ut ostendat Homerum, quoties velit depingere for-
 nae venustatem et elegantiam admirabili voluptate spe-
 ctantes perfundentem, uti amare verbis mollissimis ac
 crebrioribus vocalibus suavius sonantibus. Ad verbum
 ἔθνα Eustathius: Ἐνθα πανερεῶς, inquit, ὡς καὶ ἐν ἄλλοις,
 ἔθνα Ὀμηρεὺς λέγει τὰ τοῦ νυμφίου, πρὸς τὴν νύμφην. Cf.
 iac. annotavi ad II, 196. p. 83. I, 276. VI, 159. VIII,
 18. — Ἀμφίονος — ἀνασσεν. Τὸ δέ, ὅς ποτ' ἐν

- 285 ἡ δὲ Πύλου βασίλευε, τέκεν δέ οἱ ἀγλαὰ τέκνα,
 Νέστορά τε Χρόμιον τε Περικλύμενόν τ' ἀγέρωχον.
 τοῖσι δ' ἐπ' ἰφθίμην Πηρῶ τέκε, θαῦμα βροτοῖσιν,
 τὴν πάντες μνῶοντο περικίτται· οὐδέ τι Νηλεὺς
 τῷ ἐδίδου, ὃς μὴ ἔλικας βόας εὐρυμέτωπους
 290 ἐκ Φυλάκῃς ἐλάσειε βίης Ἰφικληΐης
 ἀργαλέας· τὰς δ' οἷος ὑπέσχετο μάντις ἀμύμων
 ἐξελῶν· χαλεπὴ δὲ θεοῦ κατὰ Μοῖρ' ἐπέδησεν,
 δεσμοί τ' ἀργαλεοὶ καὶ βουκόλοι ἀγροῖσται.
 ἀλλ' ὅτε δὴ μῆνές τε καὶ ἡμέραι ἐξετελεύντο,
 295 ἄψ περιτελλομένου ἔτεος, καὶ ἐπήλυθον ὥραι,
 καὶ τότε δὴ μιν ἔλυσε βίη Ἰφικληΐη,
 θέσφατα πάντ' εἰπόντα· Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή.
 Καὶ Αἴδην εἶδον, τὴν Τυνδαρέου παρὰ κοιτίν,
 ἣ ὃ ὑπὸ Τυνδαρέῳ κρατερόφρονε γέινατο παῖδε,
 300 Καστορά θ' ἱππόδαμον καὶ πύξ ἀγαθὸν Πολυδεΐκῃα·

Ὁρχομένῳ ἀνασθεν ἡδὲ Πύλου βασίλευεν, οὐδὲ πᾶν ἔχει σα-
 φῶς, εἴτε περὶ Ἀμφίονος εἴτε περὶ Νηλέως λέγεται. ὁμοίαι
 καὶ τὸ, ἡδὲ Πύλου βασίλευεν, ἐτέρως ἀμφιβάλλεται, εἴτε γαρ-
 τίον ἀντὶ τοῦ, καὶ Πύλου ἐβασίλευεν, εἴτε καὶ ὁ πατήρ μιν
 Ἀμφίων ἐν Ὁρχομένῳ ἀνασθεν, ἣ δὲ θυγάτηρ Χλῳῆς Πύ-
 λου ἐβασίλευε διὰ τὸν ἄνδρα Νηλέα. Eust. Cf. Klopfer's
mythol. Wörterb. I, 180. — v. 286. Νέστορά τε, etc.
 Δώδεκα παῖδων τῷ Νηλεΐ γανομένων (Π. XI, 692.) τριῶν ἐν-
 ταῦθα μέμνηται ὁ ποιητής, ἴσως μὲν, ἐπεὶ οὗτοι μόνοι αὐτῷ
 ἀπὸ τῆς καλῆς Χλῳίδος ἦσαν, ἴσως δὲ καί, ὅτι οὗτοι τῶν
 ἄλλων ὑπεξήρηντο, Νέστωρ μὲν κατὰ σύνθεσιν, Χρόμιος δὲ ὡς
 πρεσβύτερος, Περικλύμενος δὲ ὡς γενναϊότερος ἢ καὶ ὡς δε-
 ξιώτερος. Eust. — ἀγέρωχον. Vid. Buttman. *Lexi-*
logus Tom. II, p. 98. sqq. — Ἰφικληΐης. Vid.
Thiersch. Gr. Gr. §. 193. 41. — v. 291. Cf. Propert.
 II, 3, 15. sqq.

*Turpia perpressus vates est vincla Melampus,
 Cognitus Iphicli subripuisse boves.*

*Quem non lucra, magis Pero formosa coëgit
 Mox Amythaonia nupta futura domo.*

Vid. Klopfer's *mythol. Wörterbuch* I, 174. sq. — πε-
 ριτελλομένου ἔτεος cf. Körppen. ad Π. II, 551. α
Ejusd. Blumenlese I, p. 115. — κρατερόφρονε —
 παῖδε vid. *Thiersch.* Gr. Gr. §. 144. 12. not. Spitz-

τοὺς ἄμφω ζῶντας κατέχει φυσίζοος αἶα·
 οὐ καὶ νέρθεν γῆς τιμὴν πρὸς Ζηνὸς ἔχοντες,
 ἄλλοτε μὲν ζῶντος ἑτερήμεροι, ἄλλοτε δ' αὐτε
 τεθνῶσιν· τιμὴν δὲ λειόγχασ' ἴσα θεοῖσιν.

Τὴν δὲ μετ' Ἰφιδέειαν, Ἀλκῆος παράκοιτιν,
 Ἰσιδον, ἣ δὴ φάσκε Ποσειδάωνι μιγῆναι·
 καὶ ὃ ἔτεκεν δύο παῖδε, μινυνθαδίω δὲ γενέσθην,
 Ωτόν τ' ἀντίθεον, τηλεκλείτον τ' Ἐφιάλτην.

305

ier. de versu her. p. 13. — φυσίζοος αἶα vid.
 Thiersch. §. 158. 12. F. p. 236. —

V. 305 — 325. Ἰφιδέειαν vid. Klopfer's mythol.
 Wörterbuch II, 46. sq. Spitzner. de versu herodico p. 28.
 — v. 308. Cf. Virg. Aen. VI, 582. sqq.

Hic et Aloidas geminos, immania vidi
 Corpora, qui manibus magnū rescindere coelum
 Aggressi, superisque Jovem detrudere regnis.
 Adde Virg. Georg. I, 280. Ovid. Metmoph. V, 346. Fast.
 I, 35. sqq.

Terra feros partus immania monstra Gigantum
 Edidit, arsuros in Jovis ire domum.
 Exstruere hi montes ad sidera summa parabant,
 Et magnū bello sollicitare Jovem.
 Vid. Klopfer. l. l. et I, 141. 750. sqq. cf. Ricci
 lissertt. Homericæ p. 136. sqq. Eurip. Phoeniss. v. 1130. sqq.

σιδηρονώτοις δ' ἀσπίδος τύποις ἐνὶ
 γέρας ἐπ' ὤμοις γηγενῆς ὄλην πόλιν
 φέρων, μοχλοῖσιν ἐξανασπάσας βάρων.

Iustathius ad v. 309. hæc affert: Ἡ τοῦ μεγίστου καὶ καλ-
 ῶτευ ὑπέρθεσις ἐπὶ τούτων ὡς πρὸς ὁμογενεῖς πάντως ἀν-
 ῥώπους ἐρρέθη. Τιτυὸς γὰρ ἐν τοῖς ἐξῆς ἐπὶ ἐννέα μὲν κεί-
 θαι φαίνεται πέλειθρα, οὐ μείζον οὐκ ἂν εἴη κατ' ἀνδρῶπον
 ἥκος. ἀλλ' ἐκεῖνος οὐχ' ἀπλῶς ἀνδρῶπος, ἀλλὰ γηγενῆς.
 αἱ ἄλλως δέ, εἴπερ ἐνναστεῖς ὄντες τειοῦτοι ἦσαν, τελειώ-
 ντες ὑπερεβάλλοντο ἂν καὶ τὸν ἐνθάδε Τιτυόν. Porro
 Iacrob. Saturn. V, 13. Homerum in illorum Gigantum
 descriptione superiorem esse Virgilio censet his verbis:
 Homerus magnitudinem corporum alto latoque dimensus
 est, et verborum ambitu membra depinxit. Vester ait,
 immania corpora nihilque ulterius adjecit, mensu-
 rum nomina non ausus attingere. Ille de construendis
 iontibus conatum insanæ moliminis expressit: hic ag-
 gressos rescindere coelum dixisse contentus est."

- οὐς δὴ μῆκιστους θρέψε ζείδωρος Ἄρουρα,
 310 καὶ πολὺ καλλίστους, μετὰ γε κλυτὸν Ὠρίωνα.
 ἐννέωροι γὰρ τοίγε καὶ ἐννεαπῆχες ἦσαν
 εὖρος, ἀτὰρ μῆκος γε γενέσθην ἐννεοργυιοί.
 οἳ ῥα καὶ ἀθανάτοισιν ἀπειλήτην, ἐν Ὀλύμπῳ
 φιλόπιδα στήσειν πολυαἶκος πολέμοιο.
 315 Ὅσσαν ἐπ' Οὐλύμπῳ μέμασαν θέμεν, αὐτὰρ ἐπ' Ὅσῳ
 Πήλιον εἰνοσίφυλλον, ἔν' οὐρανὸς ἀμβατὸς εἴη.
 καὶ νῦ κεν ἐξετέλεσσαν, εἰ ἤβης μέτρον ἴκοντο.
 ἀλλ' ὄλεσεν Διὸς υἱός, ὃν ἦυκομος τέκε Ἀητώ,

— v. 310. πολὺ καλλίστους, μετὰ — Ὠρίωνα. Vid. Quintil. Institt. VIII, 4. „Fit et aliter supra summum adjectio; ut apud Virgilium de Lauso (Aen. VII, 649.); — Quo pulchrior alter Non fuit, excepto Laurentis corpore Turni. Summum est enim, quo pulchrior alter non fuit; huius deinde aliquid supra positum est.“ Et Eustathius: “Ὁρα δὲ καὶ, inquit, οἳ — οὐδ' ἀπλῶς καλοὶ καὶ κάλλιστοι [οἱ Ἀλκωνίδαι], ἀλλὰ καὶ κάλλιστοι. Εἰ δὲ αὐτοὶ μετὰ τὸν Ὠρίωνα εἰσὶ τοιοῦτοι, οὐλογιστέον τὴν τοῦ κάλλους ὑπερβολὴν τῷ Ὠρίωνι. — ἐννεοργυιοί vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 149. b. p. 218. — ἀπειλήτην ibid. §. 221. 83. b. — v. 317. Vid. Longin. de sublimit. §. 8. Καὶ ἐμπαιὼν πολλὰ ὕψη (εὐρέσκαται) δόξα πάθος, ὡς πρὸς μυθολογίαις ἄλλοις, καὶ τὰ περὶ τοῦ Ἀλκωνίδαι τῷ ποιητῇ παρατετολμημένα, Ὅσσαν ἐπ' Οὐλύμπῳ μέμασαν θέμεν εἰς. Καὶ τὸ τούτοις ἐπὶ μείζον ἐπιφερόμενον, Καὶ νῦ κεν ἐξετέλεσσαν. Quintil. VIII, 4. hanc amplificandi speciem incrementum vocat, haec scribens: „Quod est potissimum, cum magna videntur etiam quae inferiora sunt. Id aut uno gradu fit, aut pluribus. Per id veniunt non modo ad summum, sed interim quodam modo supra summum.“ De verbis ἤβης μέτρον Ernestius: „Μέτρον ἤβης, inquit, est ipsa pubertas, ut μέτρα θάλασσης ipsum mare. Vid. Graevius Lect. Hesiod. c. 4. Male. Vid. Passow. in Lexic. s. v. μέτρον. Cf. Köppen ad II. XI, 225. III, 309. et quae nos annotavimus ad Od. IX, 5. p. 399. — ὄλεσεν Διὸς υἱός. Διοκοῖο θανάτου αἰφνιγδὸν ἀπαγαῖναι οἱ τοιοῦτοι, ὁποῖοις δ' Ἀπόλλων ἐπιστετῶν ῥέπτειν τοὺς οὕτω πίνοντας λέγεται. οἱ μέντοι νεώτεροι φασί, τὴν Ἀρτέτιν, κυνηγετούντων αὐτῶν, ἔλαφον μίσσον παρεισαγαγεῖν. τοὺς δὲ ἀφέντας ἐπ' αὐτὴν δόρατα, τοὺς ζώου μὲν μὴ τυχεῖν, ἀλλήλων δὲ κατευστοχῆσαι εἰς θάνατον. περὶ Νέξον δὲ Πίνδαρος (Pyth. IV, 156. cf. Baumgar-

ἄμφοτέρω, πρὶν σφωὶν ὑπὸ κροτάφοισιν λούλους
ἐνθῆσαι, πνύσσαι τε γένος εὐανθέϊ λάγχῃ. 320

Φαίδρην τε Πρόκριν τε ἴδον, καλήν τ' Ἀριάδην,
κούρην Μίνωος ὀλοόφρονος, ἣν ποτε Θησεύς
ἐκ Κρήτης ἐς γουνὸν Ἀθηναίων ἱεράων
ἦγε μὲν, οὐδ' ἀπόνητο· πάρος δέ μιν Ἀρτεμὶς ἔκτα
Αἴη ἐν ἀμφιούτῃ, Διονύσου μαρτυρήσιν. 325

Μαῖραν τε Κλυμένην τε ἴδον, στυγερὴν τ' Ἐριφύλην,
ἣ χροσὸν φίλου ἀνδρός ἐδέξατο τιμήντα.
πάσας δ' οὐκ ἂν ἐγὼ μυθήσασμαι, οὐδ' ὀνομήσω,
ὅσας ἡρώων ἀλόχους ἴδον ἠδὲ θύγατρας·
πρὶν γὰρ κεν καὶ νῦξ φθῖτ' ἄμβροτος· ἀλλὰ καὶ ὦρη 330
ἕδειν, ἣ ἐπὶ νῆα θοὴν ἐλθόντ' ἐς ἐταίρους,
ἣ αὐτοῦ· πομπὴ δὲ θεοῖς ὑμῖν τε μελήσει.

Ὡς ἔφατ'· οἱ δ' ἄρα πάντες ἀκὴν ἐγένοντο· εὐωχῇ
ἐληλυθῶ δ' ἔσχοντο κατὰ μέγαρα ἔκιδεντα.
τοῖσιν δ' Ἀρήτῃ λευκώλενος ἤρχετο μύθων· 335

ern - Crusius ad v. 308.) γενέσθαι φησι τὰ κατ' αὐτούς.
Eust. — v. 319. σφωὶν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 204.
δ. p. 327. Ad κροτάφοισιν — ἐνθῆσαι cf. Virg. Aen. VIII,
160. Tum mihi prima genas vestibat flore juventa. Vid.
König, ad Claudian. p. 15. — v. 321. Vid. Klopfer's
mythol. Wörterbuch I, 309. II, 449. sq. 489. sq. cf.
Herrmann. Mythologie der Griechen. T. II. p. 294.
p. 312. De metri rationibus vid. Spitzner. deversu herotico
p. 32. 34. — ἦγε μὲν, οὐδ' ἀπόνητο. „Ducere vo-
luit, conatus est, sed consilii fructum non tulit, quod a
Dianā interfecta est etc.“ Ern. —

V. 326 — 384. Μαῖραν vid. Klopfer's mytholog.
Wörterbuch II, 181. — Κλυμένην ibid. I, 532. —
Ἐριφύλην ibid. I, 692. sq. cf. Virg. Aen. VI, 445. Ovid.
Amor. I, 10, 52. — ἄμβροτος vid. Büttmann. Le-
xilogus Tom. I. p. 134. sq. — φθῖτ' vid. Thiersch.
Gr. Gr. §. 232. 155. p. 406. cf. §. 231. 103. — κηληθ-
εῖν τῇ μετὰ ἡδονῆς καὶ τέρεως ἡσυχίᾳ Schol. κάτοχοι ἐγέ-
νοντο εὐφροσύνῃ παλλῇ· ἐπίτασις γὰρ ἡδονῆς ὁ κηληθμός. διδ
καὶ ὁ Πλάταρχος ἐν συμποσιακοῖς ὡς διάφορά τινα λέγει τὴν
εὐφροσύνην καὶ τὴν κήλησιν. ἐκ δὲ τοῦ κηλεῖν καὶ αἱ παρὰ
τῷ Πινδάρῳ Κηληθόνες παράγονται, ὧν Ἀθήναιος μέμνηται
(VII, 35. extr.), ὡς θελογουσῶν οὐδὲν ἔλαττον, ἥπερ αἱ τοῦ
κῆλου Σειρήνες. ἀναλογίαι δὲ ἴσταιν ὁ κηληθμός τῆς κατὰ

Φαίηκες, πῶς ὕμιν ἀνὴρ ὅδε φαίνεται εἶναι,
 εἶδος τε μέγεθος τε ἰδὲ φρένας ἐνδον εἶσας;
 ξείνος δ' αὐτ' ἐμός ἐστιν· ἕκαστος δ' ἔμμορε τιμῆς·
 τῷ μὴ ἐπειχόμενοι ἀποπέμπετε, μηδὲ τὰ δῶρα
 340 οὕτω χορῆζοντι κολούετε· πολλὰ γὰρ ὕμιν
 κτήματ' ἐνὶ μεγάροισι, θεῶν ἰότητι, κέονται.

Τοῖσι δὲ καὶ μετέειπε γέρον ἦρως Ἐχένης·
 [ὃς δὲ Φαίηκων ἀνδρῶν προγενέστερος ἦεν.]

ὦ φίλοι, οὐ μὰν ἦμιν ἀπὸ σκοποῦ οὐδ' ἀπὸ δόξης
 345 μυθεῖται βασιλεια περίφρων· ἀλλὰ πίθεσθι·
 Ἀλκινόου δ' ἐκ τοῦδ' ἔχεται ἔργον τε ἔπος τε.

Τὸν δ' αὐτ' Ἀλκίνοος ἀπαμείβετο, φώνησέν τε·
 τοῦτο μὲν οὕτω δὴ ἔσται ἔπος, αἶ κεν ἔγωγε
 ζωὸς Φαίηκισσι φιληρέμοισιν ἀνάσσω.

350 ξείνος δὲ τλήτω, μάλα περ νόστοιο χατίζων,
 ἔμπης οὖν ἐπιμείναι ἐς αὐρίον, εἰδόμε πᾶσαν
 δουτίνην τέλειω· πομπή δ' ἀνδρεσσι μελήσει
 πᾶσι, μάλιστα δ' ἐμοί· τοῦ γὰρ κράτος ἔστ' ἐνὶ δήμῳ.

Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
 355 Ἀλκίνοε κρεῖον, πάντων ἀρωδεῖκετε λαῶν,
 εἴ με καὶ εἰς ἐνιαυτὸν ἀνώγοιτ' αὐτόθι μίμνεν,
 πομπήν τ' ὀτρύνετε, καὶ ἀγλαὰ δῶρα δίδοτε,
 καὶ κὲ τὸ βουλοίμην, καὶ κεν πολὺ κέρδιον εἴη,
 πλειότερην σὺν χειρὶ φίλῃν ἐς πατρίδ' ἰκέσθαι·

τὸν ὀρχηθμόν, καὶ βρυχηθμόν, καὶ τὰ τοιαῦτα. Eust. —
 κολούετε. „Non, inhibite, hoc esset κωλύετε, sed mi-
 nuite. Nolite parva dona dare viro adeo indigenti beni-
 gnitatis vestrae.“ Ern. Cf. Passow. s. v. — οὐ μὰν
 ἦμιν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 204. 9. — ἀπὸ σκο-
 ποῦ loqui dicitur, qui loquitur ea, quae rei vel loco
 haud conveniunt, ab eo sunt aliena, ἀπὸ δόξης, qui ef-
 fatur ea, quae aut non aut vix poterant expectari. Cf. II.
 IV, 26. V, 18. X, 324. Vid. Gynther. de usu praepo-
 ss. apud Homer. p. 20. b. Viger. de idiott. p. 582. sq.
 ed. Herm. βασιλεια vid. Spitzner. de versu her.
 p. 28. — ἔχεται. Οἷον ἐν Ἀλκινόῳ ἔστι τὸ τέλειω;
 ἀπαλαχθῆναι Schol. Ἦγουν, αὐτὸς κατέχευε τοῖς ἄλλοις
 τῶν τε ἔργων τῶν τε λόγων. Eust. Cf. Od. VI, 197. II.
 IX, 102. — v. 348. αἶ κεν vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 329. 2. a. p. 626. — πλειότερην σὺν χειρὶ εἰς εἰς

καὶ κ' αἰδοιότερος καὶ φίλτερος ἀνδράσιν εἶην 360
 πᾶσιν, ὅσοι μ' Ἰθάκῃνδε ἰδοίαιτο νοστήσαντα.
 Τὸν δ' αὖτ' Ἀλκίνοος ἀπαμείβετο, φάγησάν τε
 ὦ Ὀδυσσεῦ, τὸ μὲν οὔτι σ' εἴσκομεν εἰσορόωντες,
 ἡπεροπῆά τ' ἔμεν καὶ ἐπὶ κλοπὸν, οἷά τε πολλοὺς
 βόσκει γαῖα μέλαινα πολυσπερίας ἀνθρώπους, 365
 ψεύδεά τ' ἀρτύνοντας, ἅθεν κέ τις οὐδὲ ἴδοιτο.
 σοὶ δ' ἐπὶ μὲν μορφῇ ἐπέων, ἐνὶ δὲ φρένες ἐσθλαί.
 μῦθον δ', ὥς ὅτ' αἰνός, ἐπισταμένους κατέλεξας,
 πάντων τ' Ἀργείων, σέο τ' αὐτοῦ, κῆδεα λυγρά.
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατὰλεξον, 370
 εἴ τινας ἀντιθέων ἐτάρων ἴδες, οἳ τοι ἄμ' αὐτῷ
 Ἴλιον εἰς ἄμ' ἔποντο, καὶ αὐτοῦ πότμον ἐπέσπον.
 νῦν δ' ἤδε μάλα μακρὴ, ἀθέσφατος· οὐδέ πω ὥρη
 εὐδεῖν ἐν μεγάρῳ· σὺ δέ μοι λέγε θέσκελα ἔργα.

respondet nostro mit wollen Händen. Schol. σὺν πλοῖσσι
 κτήμασιν ad sensum recte interpretatur. Addit autem sta-
 tim: ἢ μᾶλλον, τῶν δεδομένων πληρουμένη (χρηρ). — αἰ-
 δοιότερος αἰδοῦς ἀξιος. ἐντεῦθεν Ἡσίοδος (Opp. et Dier.
 I, 311.), πλούτῳ δ' ἀρετὴ καὶ κῦδος ὀνηθεῖ. Schol. Simi-
 liter Theogn. Gnom. v. 621.

Πᾶς τις πλούσιον ἄνδρα τίει, ἅττει δὲ πένιχρον.

Et Ovid. art. amat. II, 277, canit: *Plurimus auro venit honos*. — v. 365. βόσκει. Καλῶς τὸ βόσκει, ὡς τῶν τοι-
 οὔτων ἀνδρῶν ἀλογίστως ζώντων κατὰ τινα βροκήματα, οἷς
 εἰκτεῖον καὶ τὸ πολυσπερίας, ὡς δηλοῖ καὶ Ὀππιανὸς εἰπών,
 πολυσπερίας φάλαγγας νεπόδων (Hyllent. I, 1.). East. —
 μορφῇ bene explicat Schol. per εὐπρέπεια. Apprime con-
 venit illi voci Latinorum *species*. Vid. *Ernesti* Clav.
 Cieer. s. h. v. Temere contra Eustathius quem sequitur
Dacieria, μνηρὴ ἐπέων malo sensu dictum esse, opina-
 tur, quasi dixisset Alcinoüs, Ulyssem in hac narratione
 speciem quidem mendaciorum prae se ferre, reapse autem
 eae animo candido et sincero. Huic enim explicationi
 tum repugnat usus loquendi, tum praecedentia, ubi in
 universum negat Alcinoüs, se Ulyssem habere pro homine
 versuto ac versipelli. — v. 371. sq. ἄμ' αὐτῷ — εἰς
 ἄμ' ἔποντο. „Ἄμα prius est τοπικόν, alterum χρονικόν,
 qui tecum ad Hium eodem tempore perfecti sunt. Conf.
Odyss. 4, 398. 399. et ibi *Eustath.*“ *Ern.* — v. 373.

- 375 καὶ κεν ἧδ' ἰδὼ διὰν ἀνασχοίμην, ὅτε μοι σὺ
 τλαίης ἐν μεγάροισιν τὰ σὰ κήδεα μυθήσασθαι.
 Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολυμήτις Ὀδυσσεύς·
 Ἀλκίνοε κρείον, πάντων ἀριδείκετε λαῶν,
 ἄρῃ μὲν πολέων μύθων, ὥρῃ δὲ καὶ ὕπνου.
 380 εἰ δ' ἔτ' ἀκουόμεναί γε λιλαιέαι, οὐκ ἂν ἔγωγε
 τούτων σοι φθονέοιμι καὶ οἰκτρότερόν μ' ἄλλ' ἀγορεύσαι,
 κήδ' ἐμῶν ἐτάρων, οἳ δὴ μετόπισθε ὄλοντο·
 οἳ Τρώων μὲν ὑπέξφυγον στονόεσσαν αὐτῇν,
 ἐν νόστῳ δ' ἀπόλοντο, κακῆς ἰότητι γυναικός.
 385 Αὐτὰρ ἐπεὶ ψυχὰς μὲν ἀπεσκέδασ' ἄλλωδιδ' ἄλλη
 ἄγνῃ Περσέφονεια γυναικῶν θηλυτεράων,
 ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχῇ Ἀγαμέμνονος Ἀτρεΐδαο
 ἀγνυμένη· περὶ δ' ἄλλαι ἀγνυμέναι, ὅσσαι αἶψ' αὐτῇ
 οἴκῳ ἐν Αἰγίσθοιο θάνατον καὶ πότμον ἐπέσπον.
 390 ἔγνων δ' αἰψ' ἐμὲ κείνος, ἐπεὶ πῖεν αἷμα κελαινόν·
 κλαίει δ' ὄγε λυγρός, θαλερόν κατὰ δάκρυον εἴβων,
 πιτνὰς εἰς ἐμὰ χεῖρας, ὀρέξασθαι μενεαίνων·

Vid. Spitzner. de versu heroico p. 39. — v. 384. κακῆς ἰότητι γυναικός. Κακῆς ἰότητι γυναικός λέγει ἢ τὴν τῆς ἀρχαίας Ἑλένης, δι' ἣν τὰ μεγάλα κακά, ἧς ἀπόλοντο εἴνεκα πολλοί, ἢ τὴν τῆς Κλυταιμνήστρας ὅσων ἐπὶ τῷ ἀνδρὶ καὶ τοῖς κατ' αὐτόν, ἦν καὶ ἔσοχα λυγρὰ εἶδεναι μετ' ὀλίγα ἔρεϊ Ὀδυσσεύς (v. 432.), καὶ ὅλον ἀρτύσαι τῷ ἀνδρὶ θηλόθ' ἰότι (v. 439.). ἔμνησεν γοῦν μετ' ὀλίγα τὴν γυναικὲν ταύτην ἰότητα, ἔρεϊ τὸν τοῦ Ἀτρείδου γόνον μισθῶναι ὑπὸ Λιδῆς γυναικείας διὰ βουλῆς ἐξ ἀρχῆς (v. 436.). τινὲς δὲ κακὴν γυναῖκα νῦν τὴν Κασάνδραν φασί. τοῦτο μὲν οὐ καλῶς. οὐδὲν γὰρ ἡ Κασάνδρα τῷ τῶν Ἀχαιῶν ἐλθόντι συνήνεγκεν, ἀλλὰ τοῦ παντός κακοῦ αἴτιος ὁ φθίνας αὐτὴν Λοκρός. εἰ δὲ γε τό, κακῆς ἰότητι γυναικός, νοητὴ ἀντὶ τοῦ, τῆς κακωθείσης Κασάνδρας, κατὰ τοὺς παλαιούς, ἔχοι ἂν καὶ τοῦτο λόγον. ἢ γὰρ κατὰ τῆς τῆς αὐτῆς γυναικός βουλῆς τοῦ Λοκροῦ πολλοὺς ἐν νόστῳ ἀπώλεσε. διὸ καὶ λέγοιτ' ἂν καὶ αὕτη θυμικώτερον, διὰ τὸ εἴνεκα αὐτῆς φάσιν ἀποτέλεσμα. εἰσὶ δὲ καὶ ἄλλως αὐτὴν κακὴν λέγεσθαι πρὸς τοῦ Ὀδυσσεύς, ὅς αὖ μισομένην διὰ τὸ ἐπερ Τρώας καὶ τῷ κατὰ (scr. κατὰ τοῦ) δουρείου ἔππου ταύτης μόντευμα. Rust. —

V. 385 — 439. ἀγνυμένα θ' vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 232. 3. — εἴβων ibid. §. 158. 12. A. p. 236. —

ἀλλ' οὐ γάρ οἱ ἔτ' ἦν ἱς ἔμπεδος, οὐδέ τι κίκυς,
οἷη περ πάρος ἔσκεν ἐνὶ γναμπτοῖσι μέλεισιν.
τὸν μὲν ἔγω δάκρυσα ἰδὼν, ἔλεήσά τε θυμῷ, 395
καὶ μιν φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προσηύδων·

Ἀτρεΐδῃ κύδιστε, ἀναξ ἀνδρῶν, Ἀγάμεμνον,
τίς νύ σε Κῆρ ἐδάμασσε τανηλεγέος θανάτοιο;
ἦέ σέγ' ἐν νῆεσσι Ποσειδάων ἐδάμασσεν,
ῥσας ἀργαλέων ἀνέμων ἀμέγαρτον αὐτμήν; 400
ἦέ σ' ἀνάρσιοι ἄνδρες ἐδηλήσαντ' ἐπὶ χέρσου,
βοῦς περιταμνόμενον ἦδ' οἶων πάρα καλά,
ἦέ περὶ πτόλιος μαχεούμενον ἦδ' ἑλναικῶν;

Ὡς ἐφάμην· ὁ δ' μ' ἀπὸ τῆς ἀμειβόμενος προσέειπεν·
Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ, 405
οὔτε μὲ γ' ἐν νῆεσσι Ποσειδάων ἐδάμασσεν,
ῥσας ἀργαλέων ἀνέμων ἀμέγαρτον αὐτμήν,
οὔτε μ' ἀνάρσιοι ἄνδρες ἐδηλήσαντ' ἐπὶ χέρσου·
ἔλλα μοι Αἰγισθος τεύξας θάνατόν τε μόνον τε,

γ. 402. βοῦς περιταμνόμενον περιλαύνοντα Schol.
λαύνοντα περικυκλούμενον Ambr. Q. Qua interpretatione
idscita nihil esse patet βοῦς περιταμνόμενον nisi quod ver-
tendo expressit Clarkius: boves praedantem. Sed re-
ctius verba illa explicasse puto Eustathium περὶ τῆς ἄλλο-
τρίας γῆς τέμνοντα i. e. circumcirca boves caedentem, in-
terficiantem et, quod potest suppleri, caesos secum abdu-
centem. In eadem sententia est Kōppen. ad II. XVIII,
28. „Man verbindet: αμφαταμοντο αγελας; sie
schnitten die Heerden ab; nämlich von der Stadt.
Aber, wenn gleich αποτεμνεσθαι in dieser Bedeutung
üblich ist: S. 10, 436. So zweifle ich; dass αμφαταμ-
νεσθαι diese Bedeutung habe, wenn gleich schon Hes-
chius es durch περιλαυνον erklärte [Idem dicendum de
ποσε περιστάνεσθαι]. Ich nehme es: αταμνοντο αγε-
λας αμφι, hieben sie die Heerden überall nie-
der: Theils kam es ihnen darauf an, soviel als mög-
lich die Heerden ganz zu vernichten: theils konnten
sie die Thiere getödtet leichter fortschaf-
fen.“ Cf. Od. XXIV, 112. Passow. s. v. περιτέμνω,
ni utramque explicationem admittere videtur, sed περι-
τέμνειν esse nostrum abschneiden, nescio an non probare
possit. Ceterum Schol. annotat ad h. l. haec: Ἐπειδὴ
ὑπὸς (Ὀδυσσεύς) ἔλθων εἰς Κικόνες (IX, 45.) καὶ ἑρπαγῆς

- 410 ἔκτα σὺν οὐλομένη ἁλόχῳ, οἰκόνδε καλέσσας,
 δειπνίσσας, ὥς τις τε κατέκτανε βοῦν ἐπὶ φάτῃ.
 ὥς θάνον οἰκτίστω θανάτῳ· περὶ δ' ἄλλοι ἑταῖροι
 νωλεμέως κτείνοντο, σὺς ὥς ἀργιόδοτες,
 οἳ ῥά τ' ἐν ἀφνειοῦ ἀνδρὸς μέγα δυναμένοιο
 415 ἦ γάμῳ ἦ ἐράνῳ ἦ εἰλαπίνῃ τεθαλυῖν.
 ἦδη μὲν πολέων φόνῳ ἀνδρῶν ἀντιβόλησας,
 μουνάξ κτεινομένων, καὶ ἐνὶ κρατερῇ ὑσμήνῃ·
 ἀλλὰ κε κείνα μάλιστα ἰδὼν ὀλοφύραο θυμῷ,
 ὥς ἀμφὶ κρητῆρα, τραπέζας τε πληθούσας,
 420 κείμεθ' ἐνὶ μεγάρῳ, δάπεδον δ' ἅπαν αἵματι θύεν.
 οἰκτροτάτην δ' ἤκουσα ὅπα Πριάμοιο φυγατρός,
 Κασσάνδρης, τὴν κτεῖνε Κλυταίμνηστρῃ δολόμητις
 ἀμφ' ἔμοι· αὐτὰρ ἐγὼ ποτὶ γαίῃ χεῖρας αἵρων
 βάλλον ἀποθνήσκων περὶ φασγάνῳ· ἡ δὲ κυναῶπις
 425 νοσφίσας, οὐδέ μοι ἔτλη, ἰόντι περ εἰς Αἴδαο,

ἐκεῖ ἐπιχειρήσας, οὐκ εὖ ἀπήλλαξεν, εἰκότως τὰ ὅμοια ὑπε-
 πτεῖται πεπανθῆναι τὸν Ἀγαμέμνονα. — v. 410. σὺν οὐλο-
 μένῃ ἁλόχῳ. Ὅτι τῇ ἐπιβουλῇ κακένη συνανέγνω [Butt-
 mannius conjicit συνήνεγκε, rectius vero Baumgar-
 ten - Crusius συνέγνω]. τὸν γὰρ χιτῶνα καὶ τὸν πέπ-
 λυν Ὅμηρος οὐκ οἶδεν. Ambr. Q. Vid. Klopfer's my-
 tholog. Wörterbuch I, 57. sq. 103. sqq. — v. 414. Vid.
 Spitzner. de versu her. p. 74. — ἐράνῳ vid. quas
 annotavi ad I, 226. p. 33. Eustathius scribit: Ὁ ἐνταῦθα
 ἔρανος ἀπὸ τῆς ταπεινότητος εἶναι φαίνεται συμβολῆς, ἀλλὰ πει-
 ρατέλης ἐστὶν ὡς ὑπὸ ἀφνειοῦ τινος γεγονώς. Eust. — δάπε-
 δον — θύεν cf. Virg. Aen. IX, 333. sq.

— — Atro tepefacta cruore
 Terra torique madent. — —

v. 421. sq. Τό, οἰκτροτάτην ἤκουσα ὅπα Κασσάνδρης, ἐρ-
 φιδίως ἔχει. τὸ μὲν γὰρ, οἶκτ. ἤκουσα ὅπα Κ. ἦν — ἀμφ'
 ἔμοι, διττὴν ἔννοιαν προβάλλεται. ἡ γὰρ οἰκτροτάτην φωνὴν
 ἤκουσα φωνὴν τῆς Πριάμιδος κτεινομένης ἐπ' ἔμοι, ἡ οἰκτρο-
 τάτην περὶ τῆς Πριάμου ἤκουσα φωνήν, διὰ τὸ ὡς αἰεὶ
 ὑπὸ Κλυταίμνηστρας ὀνειδίζεσθαι αὐτὴν ἀμφ' ἔμοι. καὶ τοῦτο
 μὲν οὕτω διπλοῦν κατὰ ἔννοιαν, ἐπιτηδές ποτε καὶ τοιαῦτα
 τεχνωμένου τοῦ ποιητοῦ χάριν πεικίλλας κατὰ λόγον δαιμόνι-
 ος. Eust. — νοσφίσας, secesserat. Vid. IV, 263. IX,
 296. XXIII, 98. — v. 427. sq. In hac sententia expri-
 menda certatim fere elaborarunt veteres. Vid. Hesiod.

χερσὶ κατ' ὀφθαλμοῦς ἐλέειν, σὺν τε στόμ' ἐρείσαι,
ὥς οὐκ αἰνότερον καὶ κύντερον ἄλλο γυναικός,
ἣτις δὴ τοιαῦτα μετὰ φρεσὶν ἔργα βάλῃται·
οἷον δὴ καὶ κίνη ἐμήσατο ἔργον αἰεκές,
κουριδίῳ τεύξασα πόσει φόνον· ἦτοι ἔφη γε
ἀσπασίος παίδεσσιν ἰδὲ δμώεσσιν ἐμοῖσιν
οἶκαδ' ἐλεύσεσθαι· ἣ δ' ἔξοχα λυγρὸν εἰδυῖα
οἶ τε κατ' αἰσχος ἔχευε καὶ ἐσομένησιν ὀπίσσω
θηλυτέρῃσι γυναιξί, καὶ ἣ κ' εὐεργός ἔποιν.

430

Opp. et Dierr. II, 321. Τῆς δ' αὖτε κακῆς οὐ δέγιον ἄλλο.
Menander apud Stobaeum Florileg. c. 73. μέγιστον ἐστὶ
θηρίον γυνή. Et Carcinus Tragicus apud Athenaeum XIII,
1. Ὡ Ζεῦ, τί χερὶ γυναῖκας ἐξαιπὺν παχόν· Ἀρκοῦν ἂν εἴη
πάν γυναικ' εἴπης μόνον. Quin etiam ex Orpheo versum
Homeri esse repetendum, censet Clemens Alex. Strom.
VI. — κουριδίῳ — πόσει perperam interpretatur Eu-
stathius ita: Κουριδίον πόσιν τὸν Ἀγαμέμνονα τῇ Κλυταίμ-
νήστρα εἶναι, τουτέστιν ἐξ ἔτι κέρους οὐσης αὐτῆς, Ὁμήρῳ
ἀρσέκει. Εὐριπίδης δὲ ἄλλως οἶδεν, ὃς προγαμηθεῖσαν αὐτὴν
τῷ Ταντάλῳ γινώσκει, ἐν οἷς αὐτὴν εἰσάγει λέγουσαν· ἔγχευας
ἀκούσάν με καὶ λάβες βία, τὸν πρόσθεν ἄνδρα Τάνταλον
κατακτανών (Iphig. A. v. 1149.). Vid. Buttmann. Le-
xilogus T. I. p. 33. 2. „Vergleicht man alle Stellen von
κουριδίος so ist sofort einleuchtend, dass es soviel
heisst als ehelich, und der Slavenverbindung, oder der
unehelichen Bewohnung entgegen gesetzt ist.“ Et ibid.
p. 34. sq. „Was nun die Etymologie betrifft so soll die
Ableitung von κούρος dadurch noch nicht verworfen
seyn; — aber auf keinen Fall darf man den Begriff
der Jugend noch in dem Worte κουριδίος suchen,
oder diese Ableitung als bezeugen ansehen. Man muss
vielmehr die Möglichkeit dieses Zufalls in dieser Ueber-
einstimmung für eine andre Ableitung, wodurch der Be-
griff des rechtmässigen, oder vielleicht des reinen,
keuschen (vgl. κορεῖν), oder auch der bestimmte Be-
griff des Vermählungs-Ritus hinein käme, offen
lassen.“ Cf. Köppen. et Ruhkopf. ad II. I, 114. —
v. 433. κατ' αἰσχος ἔχευεν. Τό, κατ' αἰσχος ἔχευεν, ἦτοι
κατέχευεν αἰσχύνην Ὁμήρος μὲν δοτικῇ ἐνταῦθα συνέταξεν.
οἱ δὲ ἑσπερον μετὰ γενικῆς ποιοῦνται τὴν συντάξιν. Eust.
Ad sententiam v. 432. sqq. expressam cf. Eurip. Orest.
v. 1113. sq. Πάσαις γυναιξὶν ἄβυσσος στρυγὶν ἐφ' ἣ Τυνδαρί-
σσι, ἣ καταλινόντων γένος. Et Seneca Hippolyt, v. 562.

- 435 "Ως ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγώ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
ὦ πόποι, ἣ μάλα δὴ γόνον Ἀτρεΐος εὐρύοπα Ζεὺς
ἐκπάγλως ἤχθηρε, γυναικείας διὰ βουλὰς,
ἔξ ἀρχῆς· Ἑλένης μὲν ἀπωλόμεθ' εἵνεκα πολλοί·
σοὶ δὲ Κλυταίμνηστρῃ δόλον ἤρτυε τηλόθ' ἔοντι.
- 440 "Ως ἑφάμην· ὁ δὲ μ' αὐτίκ' ἀμειβόμενος προσέειπεν·
τῷ νῦν μηποτε καὶ σὺ γυναικί περ ἥπιος εἶναι,
μηδ' οἱ μῦθον ἅπαντα πιφασκόμεν, ὃν κ' εὖ εἶδῃς,
ἀλλὰ τὸ μὲν φάσθαι, τὰ δὲ καὶ κεκρυμμένον εἶναι.
ἀλλ' οὐ σοίγ', Ὀδυσσεῦ, φόνος ἔσσεται ἐκ γε γυναικός·
- 445 λίην γὰρ πιγυτή τε, καὶ εὖ φρεσὶ μῆδεα οἶδεν,
καὶ ῥῃ Ἰκαρίοιο, περίφρων Πηνελόπεια.
ἣ μὲν μιν νύμφην γε νέην κατελείπομεν ἡμεῖς,
ἐρχόμενοι πόλεμόνδε· παῖς δέ οἱ ἦν ἐπὶ μαζῷ
νηπιος, ὃς που νῦν γε μετ' ἀνδρῶν ἔκει ἀριθμῶ,
- 450 ὄλβιος· ἣ γὰρ τότε πατήρ φίλος ὄψεται ἐλθὼν,
καὶ κείνος πατέρα προσπιτυξεται, ἣ θέμις ἐστίν.
ἣ δ' ἐμὴ οὐδέ περ υἱὸς ἐνιπλησθῆναι ἄκοιτις
ὀφθαλμοῖσιν ἔασε· πάρος δέ με πέφνε καὶ αὐτόν.
ἄλλο δέ τοι ἔρῃω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῆσιν·
- 455 κρύβδην, μηδ' ἀνάφανδ' ἀ, φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν

Medea, inquit, reddis feminas dirum genus. — v. 438.
ἔξ ἀρχῆς. Vid. Spitzner. Obscrv. in Q. Smyra.
p. 204. —

V. 440 — 486. v. 441. τῷ — εἶναι. Cf. Dio orat.
LXXIV. Κάτω περιτυχὼν (ὁ Ἀγαμέμνων) τῷ Ὀδυσσεῖ —
παρακαλεῖται μηδέποτε πιστεῦναι γυναῖκα, μηδὲ οἱ ἐκφάσθαι
πυκινὸν ἔπος. Καὶ τοι ἡ Κλυταίμνηστρα, οὐκ ὅτι γυνὴ ἦν,
ταῦτα διέθηκεν αὐτόν, ἀλλ' ὅτι ποτηρὰ καὶ οὐδὲν μᾶλλον
οὐ χρὴ γυναικὶ ἥπιον εἶναι, ἢ ἀνδρὶ. Ἀλλ' οἶμαι τῶν περὶ
παισάντων ἕκαστος, ὑφ' οὗ πέπονθε κακῶς, ἐκείνο μάλιστα
ἐφορεῖται, καὶ προλέγει φυλάττεσθαι ἄλλοις. Recte quidem,
ideoque sapienter hanc sententiam proferentem h. l. facit
Agamemnonem Homerus, qui tamen non minus apte sta-
tim post v. 444. sqq. sobriora et saniora cogitantem et
quae ante non recte concluderat, quasi corrigentem pro-
ponit eundem Agamemnonem. Cf. v. 454. sqq. — μετ'
ἀνδρῶν — ἀριθμῶ. Τουτίστι, συντιμᾶται τοῖς ἀνδράσι,
ἢ ἐν ἀνδράσι τέτακται αὐξηθείς. Eust. Quae poste-
rior explicatio priori procul dubio est praeferenda. —

νῆα κατισχίμαται· ἐπεὶ οὐκ ἐτι πιστὰ γυναιξίν.
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε εἰπὲ, καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
 εἴ που ἐτι ζώντος ἀκούετε παιδὸς ἑμοῖο,
 ἢ που ἐν Ὀρχομενῷ, ἢ ἐν Πύλῳ ἡμαθρόντι,
 ἢ που παρ Μενελάῳ ἐνὶ Σπάρτῃ ευρείῃ·
 οὐ γάρ πω τέθνηκεν ἐπὶ χθονὶ διὸς Ὀρέστης.

460

Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 Ἀτρεΐδῃ, τί με ταῦτα διεύρεαι; οὐδέ τι οἶδα,
 ζῶει ὃ γ' ἢ τέθνηκε· κακὸν δ' ἀνεμώλια βάζειν.

465

Νῶϊ μὲν ὥς ἐπέεσσιν ἀμειβόμενω στυγεροῖσιν,
 ἔσταμεν ἀγνύμενοι, θαλερόν κατα δάκρυ χέοντες.

Ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχὴ Πηληϊάδῳ Ἀχιλλῆος,
 καὶ Πατρόκλῃος καὶ ἀμύμονος Ἀντιλόχοιο,
 Αἴαντός θ', ὃς ἄριστος ἦν εἰδὸς τε δέμας τε
 τῶν ἄλλων Ἀναῶν μετ' ἀμύμονα Πηλεΐωνα.
 ἔγνω δὲ ψυχὴ με ποδώκεος Αἰακίδαο,
 καὶ ῥ' ὀλοφυρομένη ἔπια πτερόεντα προσηύδα·

470

v. 455. ἐπεὶ οὐκ — γυναιξίν. Τοῦτο ὡς οἶον γνωμι-
 κῶς ἐρῶν, ἔλλειπτικῶς πέφρασαι. ἵνα λέγῃ, ὅτι οὐκ ἐτι πι-
 στὰ ἐστὶ τὰ τῶν γυναικῶν, ὃ ταυτὸν ἐστὶ τῷ, οὐκ ἐτι πι-
 σταυτέον γυναικί, μηδὲ συγχωρητέον αὐταῖς ἐξονυχίζειν ὃ δὴ
 λέγεται πάντα τὰ προσπίπτοντα τοῖς ἀνδράσι. ἔχει δὲ ὁ λό-
 γος καὶ προαναφώνησιν τῶν εἰσέπειτῃ, ὡς τοῦ Ὀδυσσεὺς μὴ
 παρῆρησαισόμενον τὴν οἶκον ἔλευσιν. East. Cf. Euripid. Iphig.
 T. v. 1298. Ἀπιστὸν ὡς γυναικίδιον γένος. — εἴ που vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 328. 3. — v. 459. ἢ που ἐν Ὀρχ.
 Ἰστίον ὅτι ἐν Πύλῳ μὲν στοχάζεται κατὰ τὸ εἰκὸς εἶναι τὸν
 Ὀρέστην ὁ πατήρ, διὰ τὴν τοῦ φιλοβασιλέως Νέστορος φιλίαν,
 παρὰ δὲ Μενελάῳ διὰ τὴν ἀδελφικὴν συγγένειαν, ἐν Ὀρχο-
 μενῷ δὲ διὰ τὸ πάνυ ἀσφαλὲς τοῦ τόπου καὶ ἄστυλον. ἔρδα
 καὶ τὰ τῶν πέριξ πόλεων ἀπετίθεντο χρήματα, ὡς καὶ ἡ
 Ἰλιάς ἀδήλωσε (Il. XIX, 381.). τῷ ὄντι γὰρ ἔχρην τὸν Ὀρέ-
 στην ἢ παρὰ γνησίῳ συγγενεῖ φυλάττεσθαι, ἢ παρὰ φιλῷ ἀγα-
 θῷ, ἢ παρὰ ἀλλοτρίῳ ἐν τόπῳ ἐχυρῷ, οἷος καὶ ὁ Ὀρχομενός.
 καὶ τοῦτο μὲν κατὰ φύσιν ἐνταῦθα ἐγράφη. Ὅμηρος δὲ προσ-
 τάσσει μὲν τὸν Ὀρχομενόν, δεύτερον δὲ τίθει τὸν Πύλον,
 τρίτην δὲ τὴν τοῦ Μενελάου Σπάρτην, οὕτω δόξαν αὐτῷ διὰ
 τὸ καινότερον. East. — ψυχὴ — Αἰακίδαο vid. Köp-
 pen. ad Il. I, 3. Tom. I. p. 7. sq. Ueber den Begriff von
 ψυχῇ. Ceterum ad v. 466. animadverit Eustathias: Καὶ
 περὶ μὲν Ἀχιλλέως, ἐν Ὅμηρῳ φιλεῖ εἶς μάλιστα, ὡς ἡ Ἰλιάς

- Διογενὲς Λαερτιάδῃ, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
 σκέτ' ἔτι μείζον ἐνὶ φρεσὶ μήσαι ἔργον;
 475 πῶς ἐτλῆς Ἀϊδόςδε κατελθέμεν, ἔνθα τε νεκροὶ
 ἀφραδέες τάλουσι, βροτῶν εἰδῶλα καμόντων;
 "Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 ὦ Ἀχιλεῦ, Πηλῆος υἱέ, μέγα φέρτατ' Ἀχαιῶν,
 ἦλθον Τυρρῶϊο κατὰ χεῖρος, εἴ τινα βουλήν
 480 εἶποι, ὅπως Ἰθάκην ἐς παιπαλόεσσαν ἰκοίμην·
 οὐ γάρ πω σχεδὸν ἦλθον Ἀχαιῖδος; οὐδέ πω ἀμῆς
 γῆς ἐπέβην, ἀλλ' αἶν' ἔγω κακά· σείο δ' Ἀχιλλεῦ,
 οὔτις ἀνὴρ προπύροιδε μακάρτατος, οὔτ' ἄρ' ὅπισσιν
 πρὶν μὲν γάρ σε ζῶν ἐτίομεν, ἴσα θιοῖσιν,
 485 Ἀργεῖοι, νῦν αὖτε μέγα κρατέεις νεκύεσσιν,
 ἐνθάδ' ἰὼν· τῷ μῆτι θανάων ἀπαρχίζε, Ἀχιλλεῦ.
 "Ὡς ἐφάμην· ὁ δέ μ' αὐτίκ' ἀμειβόμενος προσέειπεν·

δῆλως, διηγῆται πλείονα. — βροτῶν εἰδῶλα καμόντων cf. Virg. Georg. IV, 472. Simulacraque luce carentium. Lucret. II, 39. — Πηλῆος vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 194. 46. b. Spitzner. de versu her. p. 37. — μέγα φέρτατ' ibid. §. 282. 3. — ἦλθον — κατὰ χεῖρος vid. Passow. s. v. χεῖρος cf. Gynther. de us. praeposs. apud Homer. §. 19. 2. a. — μακάρτατος Schol. pro μακαρώτερος, εὐδαιμονίστερος dictum patet. Sed ne simpliciter h. l. comparativum pro superlativo positum opineris, vid. Hermann. ad Viger. p. 718, 57. cf. Abresch. auctar. Thucyd. p. 272. Thiersch. Gr. Gr. §. 282. 5. Quod vero Ulysses v. 483. sqq. beatissimum Achillem praedicat, vid. Riccii dissert. Homeric. p. 438. „Cum accessisset ad foveam, post plures alias, umbra Achillis, occasionem arripit poeta illum prae ceteris honorandi. Ut enim observat Spondanus, ne mortuum quidem deserit, ejusque gloriae et laudi omnibus modis velificari nititur. Itaque Ulyssem inducit de eo dicentem, non solum inter vivos principem omnium Achillem existisse, sed eadem inter mortuos auctoritate frui, quibus imperare dici. Quasi nihil sit, aut saepe parum, tantum heros apud vivos hac eminentia extitisse, si eadem inter apud mortuos non propagaretur. Cum autem se vita orbatum esse iniquo animo ferret Achilles, decus hoc sibi collatum mortuis imperitandi ad eum consolandum mag-nopere extollit Ulysses.“ —

μή δὲ μοι θάνατόν γε παραύδα, φαίδιμ' Ὀδυσσεῦ·
 βουλοίμην κ' ἐπάροικος εἶν' ὀνητῆμεν ἄλλω,
 ἀνδρὶ παρ' ἀκλήρῳ, ὃς μὴ βίοςτος πολὺς εἴη,
 ἢ πᾶσιν νεκύεσσι καταφθιμένοισιν ἀνάσσειν.
 ἀλλ' ἄγε μοι τοῦ παιδὸς ἀγαθοῦ μῦθον ἐνίσπε,
 ἢ ἔπειτ' ἐς πόλεμον πρόμος ἔμμεναι, ἥδ' καὶ οὐκί.

490

V. 487—537. παραύδα. Παραυδᾶν τὸ παραμυθεῖσθαι. ὡς γὰρ ἐκ τοῦ μυθεῖσθαι καὶ φάσκειν καὶ ἀγορεύειν καὶ αἰτεῖν γίνεται τὸ παραμυθεῖσθαι καὶ τὸ παραιφάσκειν καὶ τὸ παρηγορεῖσθαι καὶ τὸ παραινεῖν, οὕτω καὶ ἐκ τοῦ αὐδᾶν ἰσθύνῳ ἐκείνους δῆματος τὸ παραυδᾶν. οὐ μὴν οὕτως καὶ ἐκ τοῦ λέγειν καὶ τοῦ ἐκείθεν λόγου παραμυθεῖν δηλοῖ καὶ τὸ παραλογίζεσθαι. ἀλλ' αὐτὸ ἐπὶ κατασοφισμοῦ καὶ ἀπάτης τινὸς τίθεται. Eustath. — v. 489. sq. Vid. Riccii dissertt. Homerr. p. 438. „Sed quod Achilles responderit, se pauperem et egenum, servilemque vitam huic imperio animarum antepone, ex eo Spondanus colligit, non agnovisse Homerum vulgaria illa mortis lenimenta — adeoque placuisse sibi hujus lucis usuram, ut nihil apud inferos tam beatum, aut regium aut magnificum sit, quod ei comparandum existimet. Dictum autem illud tam indignum heroë putavit Plato, tamque indecorum, ut ob id maxime Homerum e republica expulisse feratur. Certe hic locus mire torquet interpretes, qui, ut tantum vatem defenderent, et extra culpam ponerent, alii alia comminiscuntur. Credidit Daceria, optimo usum esse artificio poetam, dum facit Achillem mortuum diversam ab Achille vivo. Inducens siquidem Achillem vivum, gloriam ac famam nominis longaevae vitae praeferentem; mortuum vero servilem magis optantem in terris vitam, quam mortuorum imperium, Achillem veluti geminat, et inter utrumque Achillem lepidam instituit pugnam; praesertim cum mihi non sit, si quis mortuus aliter sentiat, ac sentiret vivus: quid enim tam contrariam, quam vita morti? Equidem neque Daceriae, neque Spondano, neque aliis adsentior. Existimo enim, ita loquentem inductum ab Homero Achillem, tum quia omnes mortuorum animas naturae instinctu avidissimas vitae facit, adeoque maxima illa bibendi sanguinis cupiditate incensas, quam modo observabamus; tum quia, qui sic loquitur, non integer Achilles est, sed Achillis umbra; quare quid absurdum, aut decoro adversum, si forte Achillis umbra de vitae gloriaeque amore disserens, desipiat, cum apud inferos solus Tiresias sapiat!“ Cf. II. I, 352. IX, 410. Vitae amo-

Mm

- εἰπέ δέ μοι, Πηλῆος ἀμύμονος εἴ τι πέπυσσαι,
 495 ἢ εἴ ἔχει τιμὴν πολέσιν μετὰ Μυρμιδόνεσσιν,
 ἢ μιν ἀτιμάζουσιν ἂν Ἑλλάδα τε Φθίην τε,
 οὐνεκά μιν κατὰ γῆρας ἔχει χεῖρας τε πόδας τε.
 οὐ γάρ ἐγὼν ἐπαρωγὸς ὑπ' αὐγὰς Ἥελιοιο,
 τοῖος ἐὼν, οἷός πατ' ἐνὶ Τροίῃ εὐρείῃ
 500 πέφνον λαὸν ἄριστον, ἀμύνων Ἀργείοισιν.
 εἰ τοῖόςδ' ἔλθοιμι μίνυνθά περ ἐς πατέρος δαΐ,
 τῷ κέ τω στυξαίμην μένος καὶ χεῖρας ἀάπτους,
 οἳ κείνον βίωονται, ἐέργουσιν τ' ἀπὸ τιμῆς.
 "Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 505 ἦτοι μὲν Πηλῆος ἀμύμονος οὔτι πέπυσμαι·
 αὐτὰρ τοι παιδὸς γε Νεοπτολέμοιο φίλοιο
 πᾶσαν ἀληθείην μύθήσομαι, ὥς με κελεύεις·
 αὐτὸς γάρ μιν ἐγὼ κοίλῃς ἐπὶ νηὸς εἵσης
 ἤγαγον ἐκ Σκύρου μετ' εὐκνήμιδας Ἀχαιοὺς.
 510 ἦτοι δ' ἄμφι πόλιν Τροίην φραζοίμεθα βουλὰς,
 αἰεὶ πρῶτος ἔβαζε, καὶ οὐχ ἡμάρτανε μύθων·

ram omnium medullis esse altissime infixum, passim praedicant veteres. Vid. Clarkius ad h. l. Seneca epist. XXXVI. ext. Una est catena, quae nos alligatos tenet, amor vitae. — v. 494. Πηλῆος vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 194. 46 .b. — Ἑλλάδα τε Φθίην τε. Σημειώσαι μόνην τὴν Φθίαν Ἑλλάδα λέγειν τὸν Ὅμηρον, καὶ Ἕλληνας μόνον τοὺς ἐνοικοῦντας αὐτῇ. τοὺς δὲ ἐν ἄλλοις τόποις ἀποικοῦντας Ἀργεῖους κικλήσκει καὶ Ἀχαιοὺς. Ambr. B. Cf. Strabon. Geograph. lib. VIII. ποιητικῶ δέ τινι σχήματι συγκαταλέγειν τὸ μέρος τῷ ὅλῳ φασὶ τὸν Ὅμηρον· ὡς τό, — ὅτ' Ἑλλάδα τε Φθίην τε. Köppen. erklärende Anmerkungen zu Homer's Ilias T. I. p. 4. sqq. — v. 508. sqq. „Narrat hoc Ulysses, quia — post Achillis mortem accidit. Quippe dum is in vivis erat, Troiae obsidioni non adfuit Neoptolemus.“ Clark. — v. 507. vid. Spitzner. de versu her. p. 29. — Σκύρου. Ὅτι τὸν Νεοπτολέμον Ὀδυσσεὺς ἤγαγεν εἰς Τροίαν ἀπὸ Σκύρου, ἢ τῆς νῆσου κατὰ τίνας, ὧν εἰς καὶ ὁ Σοφοκλῆς [Philoctet. v. 343. sq.], ἢ καδ' ἑτέρους ἀπὸ τινος πόλεως Δολόπων, Σκύροι καλουμένης. Eust., — μετ' — Ἀχαιοὺς cf. Gynther de usu praeposs. apud Hom. p. 35. sq. — v. 510. vid. Spitzner. l. l. p. 121. — οὐδενὶ εἰκων vid. Thiersch

Νέστωρ τ' ἀντίθετος καὶ ἐγὼ νικάσκομεν οἶω.
 αὐτὰρ ὅτ' ἐν πεδίῳ Τρώων μαρνοίμεθα χαλκῷ,
 οὔ ποτ' ἐνὶ πληθυὶ μένεν ἀνδρῶν, οὐδ' ἐν ὀμίλῳ,
 ἀλλὰ πολὺ προθέσκει, τὸ δ' ὃν μένος οὐδενὶ εἰκῶν. 515
 πολλοὺς δ' ἀνδρας ἔπεφνεν ἐν αἰνῇ δηϊότητι.
 πάντας δ' οὐκ ἂν ἐγὼ μυθήσομαι, οὐδ' ὀνομήνω,
 ὅσσοι Λαῶν ἔπεφνεν, ἀμύνων Ἀργείοισιν.
 ἀλλ' ὅσον τὸν Τηλεφίδην κατενέηκατο χαλκῷ,
 ἦρ' Εὐρύπυλον· πολλοὶ δ' ἀμφ' αὐτὸν εἵταιροι. 520
 Κῆτιοι κτείνοντο, γυναικῶν εἵνεκα δώρων.
 κείνον δὲ κάλλιστον ἴδον μετὰ Μέμνονα διον.
 αὐτὰρ ὅτ' εἰς ἵππον κατεβαίνομεν, ὃν καὶ Ἐπειός,
 Ἀργείων οἱ ἄριστοι, ἐμοὶ δ' ἐπὶ πάντ' ἐτέταλτο.
 [ἡμὲν ἀνακλῖναι πυκινὸν λόχον, ἡδ' ἐπιθεῖναι.] 525
 ἐνθ' ἄλλοι Δαναῶν ἡγήτορες ἡδὲ μέδοντες
 δάκρυά τ' ὠμόργυντο, τρέμον θ' ὑπὸ γυῖα ἐκάστον.
 κείνον δ' οὔποτε πάμπαν ἐγὼν ἴδον ὀφθαλμοῖσιν
 οὔτ' ὠχρήσαντα χροῖα κάλλιμον, οὔτε παρειῶν
 δάκρυ' ὁμορξάμενον· ὃ δέ με μάλα πόλλ' ἱκέτευεν 530
 ἱππόθεν ἔξιμναι, ξίφος δ' ἐπμαζέτο κώπην,
 καὶ δόρυ χαλκοβαρές, κακὰ δὲ Τρώεσσι μενοίνα.

Gr. Gr. §. 151. 2. — v. 519. τὸν Τηλεφίδην. "Οτι
 περιώνυμος ἐν ταῖς ἱστορίαις ὁ Τηλεφός, ὃς καὶ παροιμίαν
 παρήγαγε τήν, ὃ τρώσας ἴσεται, καὶ ὅτι ἀνδρείος καὶ ὁ Τη-
 λεφίδης Εὐρύπυλος, πολλοχοῦ δηλοῦται. ὁ δὲ γεώγραφος
 (Strabon. Geog. XIII, 1, 70. p. 616.) ἱστορεῖ καὶ ὡς ἐν
 ποῖς περὶ Κάϊον τάδε· φαίνεται βασιλεύειν καθ' Ὅμηρον ὁ
 Εὐρύπυλος. ὃς δὲ Κάϊος δίδυμ' ἔλας Αἰολικῆς πό-
 λεως σταδίους δώδεκα, ἡ δὲ Ἐλαία δίδυμος τοῦ Παργάμου
 σταδίους ἑκατὸν εἰκοσὶν ἐπίναιον λίγας Αἰργαμηνῶν. Eust.
 — ἦρ' vid. Thiersch. §. 196. 52. — Εὐρύπυλον
 vid. Klopfer's mythologisches Wörterbuch Tom. I.
 p. 722. 6. Ad verba v. 520. sq. πολλοὶ δ' ἀμφ' — κτεί-
 νοντο Schol. annotavit haec: Κῆτιοι, τινὲς ἀπέδοσαν με-
 γάλοι, παρὰ τὸ κῆτος· κρεῖσσον δὲ ἐποδοδόναι Μυσῶν ἱε-
 ροὺς τοὺς Κητίους. Ἦν γὰρ ὁ Τηλεφός Μυσίας βασιλεύς.
 Καὶ Ἀλκίεις δὲ φησι τὸν Κῆτιον, ἀντὶ τοῦ, Μυσόν. Alias
 veterum interpretationes et sententias exponit Eustathius
 ad h. l., cujus fusam, notam vide sis apud Baumgar-
 ten - Crusium ad h. l. — v. 529. παρειῶν vid.

M m 2

- ἀλλ' ὅτε δὴ Πριάμοιο πόλιν διεπέραμεν αἰπὴν,
 μοῖραν καὶ γέρας ἔσθλόν ἔχων ἐπὶ νηὸς ἔβαινε
 535 ἀσκηθῆς, οὐτ' ἄρ' βεβλημένος ὀξεῖ χαλκῷ,
 οὐτ' αὐτοσχέδιον αὐτασμένος· οἶά τε πολλὰ
 γίγνεται ἐν πολέμῳ· ἐπιμῖξ δέ τε μαίνεται Ἄρης.
 "Ὡς ἐφάμην· ψυχὴ δὲ ποδώκεος Διάκιδας
 φοῖτα, μακρὰ βιβῶσα, κατ' ἀσφοδελὸν λιμῶνα
 540 γηθοσύνη, ὃ οἱ υἱὸν ἔφην ἀρδεύεσθαι εἶναι.
 Αἰ δ' ἄλλαι ψυχαὶ νεκύων κατατεθνηώτων
 ἔστασαν ἀγνύμεναι, εἶροντο δὲ κῆδ' ἐκάστη.
 οἷη δ' Αἴαντος ψυχὴ Τελαμωνιάδαο
 νόσφιν ἀφεισθήκει, κεχολωμένη εἵνεκα νίκης,
 545 τὴν μιν ἐγὼ νίκησα, δικαζόμενος παρὰ τηυοῖν,
 τεύχεσιν ἀμφ' Ἀχιλῆος· ἔθηκε δὲ πότνια μήτηρ.
 [παῖδες δὲ Τρώων δίκασαν καὶ Παλλὰς Ἀθήνη.]
 ὥς δὴ μὴ ὄφελον νικᾶν τοιῶδ' ἐπ' ἀέθλο·
 τοίην γὰρ κεφαλὴν ἐνεκ' αὐτῶν γαῖα κατέσχευ,
 550 Αἴανθ', ὃς περὶ μὲν εἶδος, περὶ δ' ἔργα τέτυκτο
 τῶν ἄλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονα Πηλεΐωνα.
 τὸν μὲν ἐγὼν ἐπέσσε· προσηγῶν μελιχρῶσιν·

Thiersch. Gr. Gr. §. 179. 34. — v. 537. ἐπιμῖξ —
Ἄρης cf. Il. XVIII, 309. ξυνὸς Ἐνυάλιος, καὶ τε πτανότοισ
πατέντα. Cic. ad Familiar. VI, 4. omnis belli Mars, h. e.
fortuna communis. Hinc vocatur Mars ἄλλοπρόδαλλος, ἐτα
ράλης. H. V, 831. cf. Klopfer's mythol. Wörterb. II,
194. —

V. 538 — 567. *ἔστασαν* vid. *Thiersch. Gr. Gr.*
§. 223. 88. h. p. 368. — τεύχεσιν ἀμφ' Ἀχιλῆος
vid. Gynther. de usu praeposs. apud Homer. §. 21. 2
— v. 547. παῖδες — Ἀθήνη. Ἰστέον ὡς οἱ μὲν ἀπλοῦ
πώτερόν φασι, Τρώας καὶ Ἀθηναῖς δικάσαι Ὀδυσσεὶ καὶ Αἴ
αντι περὶ τῶν Ἀχιλλεῖος ὅπλων ἑλθόντι, καὶ δὴ Κόιντος
διασκευάζει ἐν τοῖς αὐτοῦ τὴν δίκην ῥητορικῶς (Quint. Ca
lab. V, 237. sq.). ἕτεροι δὲ φασιν ὅτι ἐπὶ τῆς Ἀγαμέμνων
φυλαττόμενος τὸ δόξαι θάτερον τῶν ἡρώων χαλίσσασθαι, εἰς
μαλᾶτους τῶν Τρώων συναγαγόν, ἤστω αὐτοῦς, ὁπότερος
τῶν δύο τούτων ἡρώων πρὸς κακοῦ μᾶλλον αὐτοῖς ἔγνετο.
τῶν δὲ αἰπόντων, ὡς ὁ Ὀδυσσεύς, ἐκείνῃ λοιπὸν ἀριστον εἴ
ραι τὸν πλείοστα μάλιστα λυπήσαντα τοὺς ἐχθρούς. καὶ εἰς
Ὀδυσσεὺς μὲν ἔλαβε τὰ ὅπλα, Αἴας δὲ ἀπῆλθε ἕξει πασῶν.

Ἄϊαν, παῖ Τηλεμῶνος ἀμύμονος, οὐκ ἄρ' ἐμελλίς
 οὐδὲ θανὼν λήσασθαι. ἐμοὶ χόλου, εἵνεκα τευχέων.
 οὐλομένων; τὰ δὲ πῆμα θεοὶ θέσαν Ἀργείοισιν. 555
 τοῖος γάρ σφιν πύργος ἀπώλεο· σείο δ' Ἀχαιοὶ
 ἴσον Ἀχιλλῆος κεφαλῇ Πηληϊάδαο
 ἀχνύμεθα φθιμένοιο διαμπερές· οὐδὲ τις ἄλλος
 αἴτιος, ἀλλὰ Ζεὺς Δαναῶν στρατὸν αἰχμητῶν
 ἐκπάγλως ἤχθηρε· τῆν δ' ἐπὶ μοῖραν ἔθηκεν. 560
 ἀλλ' ἄγε δεῦρο, ἄναξ, ἔν' ἔπος καὶ μῦθον ἀκούσης
 ἡμέτερον· δάμασον δὲ μένος καὶ ἀγήνορα θυμόν.
 ὧς ἐφάμην· ὁ δὲ μ' οὐδὲν ἀμείβετο, βῆ δὲ μετ' ἄλλας
 ψυχὰς εἰς Ἑρεβος νεκύων κατατεθνηῶτων.
 ἐνθά χ' ὁμῶς προσέφη κεχολωμένος, ἥ κεν ἐγὼ τὸν, 565
 ἀλλὰ μοι ἤθελε θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι φίλοισιν
 τῶν ἄλλων ψυχὰς ἰδέειν κατατεθνηῶτων.

Eustath. Ovid. Metamm. XIII, 1. — v. 553. οὐκ —
 οὐδὲ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 301, 1. et quae annotavi
 ad III, 27. sq. p. 109. — τῆν vid. Thiersch. §. 204.
 4. cf. Maisttaire de Graec. ling. dialectt. p. 261. A. B.
 p. 273. B. p. 470. C. ed. Stürz. — δάμασον — θυ-
 μόν cf. Horat. epist. I, 2, 62.

— — Animum rege, qui nisi paret

Imperat, hunc frenis, hunc tu compesce catena.

Phocylid. v. 52. χαλίνου δ' ἄγριον δεγῆν. —

V. 567—629. Totum hunc locum non esse ab Homero
 profectum satis probabile reddidit B. Thiersch. Urge-
 stalt der Odyssee p. 69. sqq. „Die Phaeaken sind zwar
 gar zu gläubig, als dass sie Misstrauen in die Worte
 des Odysseus setzen sollten; aber hätte er ihnen das er-
 zählt, was wir v. 567—629. lesen, so würden sie doch
 gestutzt oder lächelnd den Kopf geschüttelt und gefragt
 haben, wie er den Minos, Tityos, Tantalus u. s. w. in
 der Unterwelt habe sehen können; da er nicht hineinge-
 kommen, sondern nur die Geister herauf beschworen habe.
 Odysseus steigt nicht, wie der virgilische Aeneas (Aen.
 VI.), in den Erebos hinab; es öffnet sich nicht die Erde;
 er setzt nicht, wie jener, über die Flüsse der Unterwelt;
 bündigt nicht den Cerberus und durchwandelt nicht die
 Orte des Hades; sondern er macht eine Grube (v. 25. —
 —), gießt hinein und opfert, und darauf schickt Perse-
 phone die Schatten herauf. Wenn es also heisst, er wäre

Ἐνθ' ἦτορ Μίνωα ἴδον, Διὸς ἀγλαὸν υἱόν,
 χρύσειον οὐκῆπτρον ἔχοντα, θεμιστεύοντα νηκύεσσιν,

als Ἄλδαιο gekommen (v. 163.); so ist das in der Vorstellung der Schatten uneigentlich zu verstehen. Wenn dies nun so ist, wie es denn ist; so hätte ja Týros mit neun Morgen Landes, Sisypchos mit Berg und Stein, und Tantalus mit seinem See aus der Unterwelt herauf auf die Oberfläche der Erde versetzt werden müssen. Und nun gar Herakles aus Elysium! — Die Vorstellung des homerischen Zeitalters über den Ort der Todten ist im Homer noch nicht geläutert, aber ganz anders als bei den jungen Mythographen. — — Indessen geht doch mit Gewissheit überall hervor, dass der Ort des Hades unter der Erde ist, und dass die Geister als genusslose Schatten der Persephone unterthan sind. Das ist klar, und mehr ist vorläufig zu dieser Stelle nicht nöthig. — Daher sieht der Geist der Mutter des Odysseus richtiger (v. 154.), sie findet ihn nur ἐνὸς ζόφου und wundert sich, wie er in die Länder des Nebels und der Nacht, denn so dachte man sich jene Erdgegend, auf dem gefährlichen Wege habe kommen können. — Man sieht, dass der Interpolator die schöne Gelegenheit, von seinem mythologischen Vorrathe Manches beizubringen, ergriff, und an einem, nach seiner Meinung, schicklichen Orte unvorsichtig genug Vorstellungen seines Zeitalters freigebig auskramte.“ Praeterea v. 568 — 627. το-δεύσδας tradit Harl. ad h. l. et Schol. Pind. Olymp. I, 97. excitatis versibus de Tantalos addit; πλὴν εἰ μὴ κατὰ Ἀποταφῶν νόθα εἶσι τὰ ἐπὶ ταῦτα. Adde Wolf. prolegomm. p. 151. — Μίνωα. Vid. B. Thiersch. l. l. p. 72. „Im Homer ist die Vorstellung von den Richtern der Unterwelt, welche die jüngern Mythographen haben, noch gar nicht. Rhadamanthus wohnt nach ihm auf den Inseln der Seligen (Od. δ. 564.) in Elysium, welches gar nicht mit dem Hades in Verbindung steht. Der Minos ist ja der Bruder des Rhadamanthus. Der ist also gewiss auch erst später, wie sein Bruder, zum Hause des Hades degradirt worden, um dort die Todten zu richten [Cf. Klopfer's mythol. Wörterbuch II, 269. sq. 513.]. Und wer sollen denn nun die andern, seyn (v. 569.), welche als Mitrichter den Minos umstehen und umsitzen? Da das homerische Zeitalter, wie Homer, nichts von Richtern der Verstorbenen weiss; so ist diese Vorstellung, nach welcher zum Minos später noch Rhadamanthus und endlich auch der dritte Bruder. Aeakus

ἦμενον· οἱ δὲ μιν ἀμφὶ δίκας εἶραγτο ἄνακτα,
ἦμενοι, ἑσταότες τε, κατ' εὐρυπύλῃς. **570**
Αἶδος δῶ.

Τὸν δὲ μέτ' Ῥαίωνα πελώριον εἰσπύσασα,
Θῆρας ὁμοῦ εἰλεῦντα κατ' ἀσφοδελὸν λειμῶνα,
τοὺς αὐτὸς κατὰπεφνεν ἐν οἰοπόλοισιν ὄρεσιν,
χερσὶν ἔχων ῥόπαλον παγγάλκιον, αἰὲν ἀαγές. **575**

Καὶ Τιτυὸν εἶδον, Γαίης ἐρικυδέος υἱόν,
κείμενον ἐν δαπέδῳ· ὃ δ' ἐπ' ἐννέα κῆτο πέλεθρα·
γῦπε δὲ μιν ἐκάτερθε πάρημένῳ ἦπαρ ἔκειρον,
δέετρον ἔσω δύνοντες· ὃ δ' αὖκ' ἀπαμύνετο χερσίν·

ham, ein deutlicher Beweis, dass dies Stück interpolirt ist.“ Cf. Virgil. Aen. VI, 431. sqq.

Nec verò haec sine sorte datae, sine iudice sedes:

Quaesitor Minos urnam movet, ille silentium

Concillumque vocat, vitasque et crimina discit.

καὶ ἔπειτα vid. F. Thiersch, Gr. Gr. §. 191. 26. Spitzner. de versu her. p. 46. Sed verba θεμιστεύειν iuncto cum dativo offenditur B. Thiersch. l. l, p. 73. cf. Od. IX, 115. — Ὁρῶνα vid. Klopfer's mytholog. Wörterbuch II, 362. sqq. — Τιτυὸν ibid. II, 597. sq. cf. Virg. Aen. VI, 595. sqq.

Nec non et Tityon, terrae omniparentis alumnum,

Cernere erat, per tota novem cui jugera corpus

Porrigitur; rostroque immanis vultus obunco

Immortale jecur tondens, foecundaque poenis

Viscera; rimaturque epulis, habitatque sub alto

Pectore: nec fibris requies datur ulla renatis.

Lucret. III, 997. sqq.

Nec Tityon volucres ineunt Acheronte jacentem;

Nec, quod sub magno scrutentur pectore, quidquam

Perpetuam aetatem poterunt reperire profecto,

Quamlibet immani projectu corporis extet;

Qui non sola novem dispensis jugera membris

Obtineat — — —

Ovid. Metmph. IV, 456. sq.

Viscera praebat Tityon lanianda, novemque

Jugeribus distentus erat. — —

v. 578. ἦπαρ ἔκειρον. Καλῶς φασιν εἰς ἦπαρ κολάζεσθαι

ὁ φαῦλως ἐπιθυμήσας Τιτύος. ὥς γὰρ καρδία θυμοῦ τις

ἐστίν, καὶ λογιστικῷ κεφαλῇ, οὕτω καὶ ἦπαρ ἐπιθυμίας.

Eust. — δέετρον. Δέετρον οἱ μὲν τὸν ἐν τοῖς ἐγκάτοις

580 *Λητώ γὰρ ἤλασσε, Διὸς κυδρὴν παράκοιτιν,
Πυθιδ' ἰρχομένην, διὰ καλλιχόρου Πανοπήος.*

*Καὶ μὴν Τάνταλον εἰσεῖδον, χαλέπ' ἄλγε' ἔχοντα,
ἑσταότ' ἐν Μίμνῃ· ἥ δὲ προσέπλεξε γενεῶν·
στεῦτο δὲ θυψάων, πῖσιν δ' οὐκ εἶχεν ἐλέσθαι.*

ἐπὶ πλοῦν, ὡς Ἀντίμαχος ὁ Κολοφωνίος δηλοῖ ἐν τῷ χαλάσει δέτρουσι καλύψας, Ἀπολλόδωρος δὲ τὸν περὶ κοιλίαν ἐπὶ πλοῦν, ὃν καὶ ἀργέτην δημόν ἐκείνος καλεῖ (Homer. Il. XI, 818. XXI, 127.). Ἀφαιρεῖς δὲ τὴν ὑπὸ τὴν δορὰν σάρκα τὴν περικαλύπτουσαν τὴν κοιλίαν δέτρον φασί. καὶ ἄλλως δὲ κατὰ τοὺς παλαιούς γεγόταρον εἰπεῖν, δέτρον ἢ ὑπὸ τὴν σάρκα πιμελή, ἢ ὁ ὑποκείμενος ὕμην τῷ ἥπατι, ἢ ὁ ἐπὶ πλοῦς, ἢ ἡ δορά, ἢ τὸ ἥτρον. ἄλλοι δὲ τὸ ἐφήβιον δέτρον εἰπον. Ἱηπουράτης δέ [vid. Foësius in Oecon. Hippocr. in v. δέτρον] ἐν τῷ περὶ τραυμάτων φησίν. οὐ σαρκωσάσαι ἀντίον τὸ λεπτόν δέτρον. Eust. Cf. Apollon. Lex. p. 218. Dupontius in praelectionn. ad Theophrast. Charact. c. IV. vox δύνειν „nunquam hoc modo, sc. transitive; sumitur a Ποῖτα; neque unquam δύνειν dixit pro demittere, vel immittere, vel immergere; sed vel pro induere, vel pro subire, vel ingredi, intransitive. Δέτρον igitur erit quod vultures subeunt et ingrediuntur, non solum illud quod rostris suis tuant et fodiant et dilaniant.“ — v. 582. vid. Spitzner. de versu her. p. 60. — Τάνταλον vid. Klopfer's mythol. Wörterb. II, 562. sq. cf. Lucret. III, 994. sq.

*Nec miser impendens magnum timet aëra saxum
Tantalus, ut fama est, cassa formidine torpens.*

v. 584. στεῦτο. Τὸ στεῦτο ἀντὶ τοῦ ἰσάτο, χερσαίῃ φασὶ τοῦ διασκευαστοῦ τῇ λέξει παρὰ τὴν συνήθειαν τοῦ ποιητοῦ. ἐν Ἰλιάδι γάρ (III, 83.) στεύεται τι ἔπος ἔρπειν Ἐκτωρ, ἀντὶ τοῦ ὑπισχνεῖται, διαβεβαιοῦται, ἢ φαίνεται. ἔστι δὲ ὁμοίως καὶ τοῦτου θρασύτης ἐκ τοῦ ποιητοῦ, παρ' ᾧ ἐν Ἰλιάδι κείται τὸ στέωμεν ἀντὶ τοῦ σταθμῶμεν, ὅθεν ὡς εἰκὸς στέετο, καὶ πλεονασμῷ στεῦτο, καὶ συγκατὰ στεῦτο. Eust. Cf. Meric. Casaubonus de nupera Homeri editione dissertat. I. „Est in isto verbo (ut alibi pluribus) animi gestientis, et aliquid cupide molientis, per externos gestus indicatio. — Hoc igitur vult Poëta his verbis, cum fuisset Tantali seu in pedes erecti sive alio quocunque gestu, ut de pugilibus olim loqui soliti, προσβολὴν, ut ardentissimam sitim prae se ferret.“ Il. II, 597. IX, 241.

ὅσάκι γὰρ κύψει ὁ γέρων, πιέειν μεγαλίνων, 585
 τοσσάχ' ὕδωρ ἀπολέσκει ἀναβροχέν· ἀμφὶ δὲ ποσσὶν
 γαῖα μελαινα φάνεσκε, καταζήνασκε δὲ δαίμων.
 δένδρεα δ' ὑψιπέτηλα κατάκρηλεν χέε καρπὸν,
 ὄγγυαι καὶ ῥοαὶ καὶ μηλέαι ἀγλαόκαρποι,
 συκαὶ τε γλυκεραὶ καὶ ἐλαῖαι τηλεθώσσαι· 590
 τῶν ὀπὸτ' ἰθύσει ὁ γέρων ἐπὶ χερσὶ μάσασθαι,
 τὰς δ' ἄνεμος ῥίπτασκε ποτὶ νέφεα σκιόεντα.

Καὶ μὴν Σίσυφον εἰσεῖδον, κρατέρ' ἄλγ' ἔχοντα,
 λαῶν βαστάζοντα πελώριον ἀμφοτέρῃοιν. 595
 ἦτοι ὁ μὲν, σκηριπτόμενος χερσὶν τε ποσὶν τε,
 λαῶν ἄνω ὤθεσκε ποτὶ λόφον· ἄλλ' ὅτε μέλλοι
 ἄκρον ὑπερβαλέειν, τότε ἀποστρέψασκε κραταῖς
 αὐτῖς· ἔπειτα πέδονδε κυλίνδeto λαῶς ἀναιδής.
 αὐτὰρ ὄγ' ἄψ ὥσασκε τιταινόμενος· κατὰ δ' ἰδρῶς
 ἔρρειν ἐκ μελέων, κονίη δ' ἐκ κρατὸς ὀρώρει. 600

XVIII, 191. — κύψει ὁ γέρων vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 164. 1. p. 244; §. 164. 4. p. 245. — v. 596. λαῶν ἄνω ὤθεσκε. Τό, λαῶν ἄνω ὤθεσκε ποτὶ λόφον, ἐπαίνεται χάριν τῆς συνθήκης. ἐμφαίνει γὰρ τὴν δυσχερείαν τοῦ τῆς ὠδήσεως ἔργου τῇ τῶν φωνηέντων ἐπαλληλίᾳ, δι' ὧν ὀγκύντων τὸ στόμα οὐκ ἔσται τρέχειν ὁ λόγος, ἀλλ' ἐκνευρὰ βαίνει συνεξομοιούμενος τῇ ἐργασίᾳ τοῦ ἄνω ὤθειν. ἀμέλει τό, ἔπειτα πέδονδε κυλίνδeto λαῶς ἀναιδής, ἀχάσμητον ὃν καὶ διὰ τοῦτο οἷον τροχαστικὸν τῇ φράσει, τὸ εὐπετὲς δηλοῖ τῆς τοῦ λίδου καταφορᾶς. Eust. Cf. Demetrius Phaler. περὶ ῥημηντίας §. 72. Dionys. Hal. de comp. verb. §. 20. Quintil. Inst. orat. IX, 4. Vocalium concursus — cum accidit, hiat et intersistit et quasi laborat oratio. — λαῶς ἀναιδής. Vid. Aristotel. Rhetor. III, 11. Κέχρηται Ὅμηρος πολλὰ τοῦ τὰ ἐμψυχα ἐμψυχα λέγειν, διὰ τῆς μεταφορᾶς· ἐν πᾶσι δὲ τὸ ἐνέργειαν ποιεῖν, εὐδοκίμει· οἷον ἐν τοῖςδε, Αὐτῖς ἐπὶ δάπεδόν τε κυλίνδeto λῶας ἀναιδής. — Ἐν πᾶσι γὰρ ταῦτοις, διὰ τὸ ἐμψυχα εἶναι, ἐνεργοῦντα φαίνονται. Τὸ ἀναισχυντεῖν γὰρ — ἐνέργεια. Ταῦτα δὲ προσῆψε διὰ τῆς κατ' ἀναλογίαν μεταφορᾶς· ὥς γὰρ ὁ λίδος πρὸς τὸν Σίσυφον, ὁ ἀναισχυντῶν πρὸς τὸν ἀναισχυντόμενον. — τιταινόμενος. Τὸ τιταινόμενος σχῆμα ὠδοῦντος δηλαῖ, ὃς χεῖρές τε καὶ πόδας τιταίνει βιαζόμενος τὸ ὠδοῦμενον. Ὅρα δὲ φανεράν καὶ ἐν ταῦθα διαφορὰν τοῦ κυλίνειν καὶ τοῦ ὠθεῖν. ὠθεῖται μὲν γὰρ λίδος κάτωθεν ἄνω, κυλίνδεται δὲ ἀνάπαλιν.

Τὸν δὲ μετ' εἰσενόησα βίην Ἡρακλείην,
 εἰδωλὸν· αὐτὸς δὲ μετ' ἄθανάτοισι θεοῖσιν
 τέρεται ἐν θαλίῃς, καὶ ἔχει καλλίσφυρον Ἥβην.

ὁ δὲ καταδῶν ἰδὼς φάντασμα καὶ αὐτός, καὶ οὐκ αὐτό-
 χρομα ἰδὼς. Eust. — v. 601. εἰσενόησα βίην Ἡρα-
 κλείην. Vid. B. Thiersch. Urgestalt der Odyssee p. 72.
 sq. „Der Herakles wird gar zu einem Doppelgänger ge-
 macht. Denn, während er im Elysium ist und bleibt,
 kommt seine Gestalt zum Odysseus (v. 600.). Eine son-
 derbare Vorstellung, in welcher man sich gar nicht fixi-
 ren kann. Und als er sich mit dem Odysseus unterhal-
 ten hat, wo geht er hin? ἔβη δόμον Ἀΐδος εἴσω. Eine
 Verwirrung von Vorstellungen sonder Gleichen. — Ue-
 berdies ist keine einzige Stelle im Homer, aus welcher
 hervorginge, dass die Todten ihre Lieblingsbeschäftigun-
 gen dieses Lebens fortsetzten. Im Gegentheil herrscht
 überall die Idee, dass sie einen traurigen Zustand, einen
 Zustand ohne Genuss, leben. Deshalb wünscht Achil-
 les (v. 488.) lieber einem armen Manne bei magrer Kost
 das Feld zu bestellen, als der erste unter den Geistern
 zu seyn; deshalb müssen die Todten erst Blut, als den
 Sitz des Lebens, trinken, um nur wieder zu empfinden.
 Hier aber erscheint Orion und Herakles mit der Jagd be-
 schäftigt.“ Et Eustathius ad h. l. Διαβάλλουσιν, inquit,
 καὶ τὸν τοιοῦτον τόπον οἱ Ὀμηρομάστιγες, διὰ τὸ αἰτεῖν τὸν
 ποιητὴν, ὅτι τε τὴν Ἥβην ἔχει τὴν Διὸς καὶ Ἡρας θυγα-
 τέρα κατὰ τὸν μῦθον, καὶ ὅτι εἰδωλὸν μὲν αὐτοῦ ἐν Αἴδου,
 αὐτὸς δὲ σὺν θεοῖς ἄνω τέρεται, καὶ ὅτι ὀπλοφορεῖ ὡς ἑ-
 βέδη, καὶ ὅτι αὐτίκα ἰδὼν τὸν Ὀδυσσεά λαλεῖ πρὶν ἢ πικρὸν
 αἵματος. ἀλλὰ τοῦτο μὲν λυθεῖν ἂν διὰ τοῦ νοηθῆναι, ὡς
 κατὰ τὸ σιωπώμενον ἔπαι. πρὸς δὲ τὰ ἄλλα ὅσα φασὶν ἐκεί-
 νοι, ὅτι δηλαδὴ οὐκ ἂν πιθανῶς λέγοι τὴν Ἥβην Ἡρακλῆος
 γυναῖκα, ἣν ὁ μῦθος θεοῖς φησι παρθένον οὖσαν οἰνοχοῦσαν,
 καὶ πῶς οἷόν τε τὸν αὐτὸν ἐν Αἴδου τε εἶναι καὶ ἐν οὐρανῷ,
 καὶ ὡς οὐδὲ πιθανὸν οὐδὲ τὸ τοιαύτην ἔχειν σκευήν, καὶ το-
 αῦτά τινα, ἔγχειρουσιν ἕτεροι λυτικῶς, ὡς αὐτοὶ ἐθέλουσα. ση-
 μειοῦνται δὲ οἱ παλαιοί, ὅτι τε διάφοροι Ἡρακλεῖς, ἂν εἰς
 καὶ ὁ Διὸς καὶ Ἀστερίας, ὃς φασὶ πορευόμενος εἰς Αἰθῆρας
 ἀνθρώπων μὲν ὑπὸ Τυφῶνος, Ἰολάου δ' αὐτῷ προσεταγμένος
 δορυγὰ, ὁσφρανθεὶς ἀνεβίω. ἔχαιρε γάρ φασὶ καὶ περὶ τὴν
 ζωὴν τούτῃ. καὶ ὅτι ἐνταῦθα μόνον παρὰ τῷ ποιητῇ θεὸς
 Ἡρακλῆς πέπλασται. Vid. Hemsterhuis. ad Lucian.
 diall. mortt. XVI. — Ἥβην vid. B. Thiersch. l. l.
 p. 74. „v. 602. Ἥβη hat das Digamma. Hier aber ist
 es in καλλίσφυρον Ἥβην und in καὶ Ἡρας (v. 603.)

[παῖδα Διὸς μέγαλοιο καὶ Ἥρης χρυσοπεδίλου.]
 ἑμφί δέ μιν κλαγγὴ νεκύων ἦν, οἰωνῶν ὥς,
 πάντοσ' ἀνύζομένων· ὁ δ', ἐρεμνῇ νυκτὶ ἑοικώς,
 νυμνὸν τόξον ἔχων, καὶ ἐπὶ νευρήφιν οἰστόν,
 θεινὸν παπταίνων, αἰεὶ βαλέοντι ἑοικώς.
 ἑμερδαλέος δέ οἱ ἑμφί περὶ στήθεσιν ἀορτήρ,
 χρύσεος ἦν τελαμών· ἵνα θέσκελα ἔργα τέτυκτο,
 ἔρχοιτο τ', ἀγρότεροί τε σύες, χαροποί τε λείοντες,
 δομῖναί τε μάχαι τε, φόνοι τ' ἀνδροκτασῖαι τε.
 αἷ τεχνήσάμενος μὴδ' ἄλλο τι τεχνήσαιτο,
 ὃς κῆνον τελαμῶνα ἔῃ ἐγκάτθετο τέχνη.

605

610

so verletzt, dass es der, welcher schrieb, nicht sprechen konnte (siehe §. 9.).“ Cf. F. Thiersch. Gr. Gr. §. 138, b. Spitzner. de versu her. p. 129. — νυκτὶ ἑοικώς . e. ad aspectu terribili, torvo. vid. Il. I, 47. XII, 463. XVIII, 265. — αἰεὶ βαλέοντι vid. B. Thiersch. l. l. v. 73. sq. „v. 607. αἰεὶ βαλέων, einer der immer im Begriffe steht, zu schliessen. αἰεὶ mit Partizipien ist im Homer eben nicht ungewöhnlich; aber der Begriff, welcher hier ausgedrückt ist, scheint erst der ausgebildeten Sprache zukommen. αἰεὶ βασιλεύων, der jedesmalige König, οἱ αἰεὶ λόγοι, jedes der Worte, und ähnliche Ausdrücke, wie αἰεὶ βαλέων, setzen, wegen ihrer Kürze und Fülle, schon ausgebildeten Verstand und fertige Sprache voraus. Wenn es hiesse: ἐπέσατο τοῦ εὐρέμεν αἰεὶ, dann würde der Begriff dem Ausdrücke jener Sänger näher kommen.“ — v. 612. Vid. Gell. XIII, 23. „Ante omnes apud Homerum ejusdem rei atque sententiae luculenta exaggeratio est. — Ὑσμῖναί τε μάχαι τε, φόνοι τ', ἀνδροκτασῖαι τε. Nam eum omnia ista — multa et continua nomina nihil plus demonstrant quam proelium, hujus tamen rei varia facies delectabiliter et decore multis variisque verbis depicta est.“ — μὴ τεχνήσάμενος — τέχνη. Οὐ τεχνήσάμενος πρότερόν τε τοιοῦτον, ἐπὶ τοῦτο ἦλθε ἔργον, οὐτ' ἂν ἐξῆς τοιοῦτον τεχνήσαιτο· ὁ κατασκευάσας ἑκείνον τὸν τελαμῶνα, ἄλλον τοιοῦτον οὐκ ἐτεχνήσατο, ἀλλὰ οὐδὲ τεχνήσεται· ὡς εἰ τις λέγει οἷον Φειδίας ἐποίησε τὸν Δία, τοιοῦτο οὐδὲν ἄλλο, εἰς ἑκείνον γὰρ τὸ πᾶν τῆς αὐτοῦ τέχνης κατέκλεισε. Schol. Cf. IV, 684. — ἔῃ ἐγκάτθετο τέχνη. De his Eustathius: Τὸ δέ, ἔῃ ἐγκάτθετο τέχνη, δηλοῖ μὲν κατὰ περίφρασιν τὸ ἐτεχνήσατο, πάννυ δὲ καλῶς ἐνταῦθα ἔχει τὸ ἐγκάτθετο, διὰ τὸ μὴ ἔξον καὶ ἀπὸ γῆρας κατασκευάσθαι τὸν ἀορτήρα, ἀλλὰ

- 615 ἔγνων δ' αὐτίκα κείνος, ἐπεὶ ἴδεν ὀφθαλμοῖσιν,
καὶ μ' ὀλοφυρόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·
Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
ἃ δεῖν, ἣ τίνα καὶ σὺ κακὸν μόρον ἠγῆλάεις,
ὄνπερ ἐγὼν ὀχέεσκον ὑπ' αὐγὰς Ἥελιοιο.
- 620 Ζηνὸς μὲν παῖς ἦα Κρονίωνος, αὐτὰρ οὔζυν
εἶχον ἀπειρεσίην· μάλα γὰρ πολὺ χείρονι φῶτι
δεδμήμην, ὃ δέ μοι χαλεπούς ἐπετέλλετ' ἀέθλους·
καὶ ποτὲ μ' ἐνθαδ' ἐπεμψε κύν' ἄξοντ'· οὐ γὰρ εἴ ἄλλω
φράζετο τοῦδ' εἴ μοι χαλεπώτερον εἶναι ἀέθλων.
- 625 τὸν μὲν ἐγὼν ἀνένεικα καὶ ἠγάγον ἐξ Αἴδαιο·
Ἑρμείας δέ μ' ἐπεμψεν ἰδὲ γλαυκῶπις Ἀθήνη.
ὅς ἐπὶ τῶν, ὃ μὲν αὐτίς ἔβη δόμον Αἴδος εἴσω.
αὐτὰρ ἐγὼν αὐτοῦ μένον ἔμπεδον, εἴ τις εἴ' ἔλθοι
ἀνδρῶν ἠρώων, οἳ δὴ τὸ πρόσθεν ὄλοντο.

καμηλιασθῆναι ὡς εἰς χρόνιον κατασκευῇν. Et Schol. interpretatur: Ἐνέθηκα ἐν τῇ αὐτοῦ τέχνῃ· ὃ ἐστὶν ἐπαινεῖν. Contra B. Thiersch. Urgestalt der Odyssee p. 73 „Diese Bedeutung von ἐγκατατίθημι, nach und nach verfertigen, kennt Homer noch nicht; liegt auch zu fern von der etymologischen, als dass sie zu jener Zeit schon hätte üblich gewesen seyn können. Hinlegen, auf etwas hinlegen (Il. ξ. 219.), und dann mit θυμῷ verbunden (Od. ψ. 223.), das sind die Begriffe welche die homerischen Sänger mit diesem Worte verbinden.“ Cf. Passow. s. v. ἐγκατατίθημι. — ἠγῆλάεις ἠγῆλάειν κατὰ τοὺς παλαιούς τὸ διώκειν, ἀγείν, φυλάττειν, πορθεῖν, ἵνα ἢ τό, κακὸν μόρον ἠγῆλάεις, ἀντὶ τοῦ, κακὴν τέχνην ἀγείς, καὶ τό, πάγχυ κακὸν ἠγῆλάεις (Baumgarten - Crusius scribendum dicit κακὸς κακὸν ἠγῆλάεις εἴ Od. XVII, 217.), ἀντὶ τοῦ, ὁδηγεῖ, ἀγείν. πρωτόγονο δ' αὐτοῦ τὸ ἀγείν καὶ ἑλάν, ὅθεν ἀγῆλάν, καὶ κατὰ παραγωγήν ἀγῆλάειν, καὶ κατὰ τροπὴν ἠγῆλάειν. διὸ οὐκ ἀσύνετα ἢ ἀρχαῖα. ἐκ τοῦ ἀγείν γὰρ. χρήσιμον δὲ εἰς τοῦτο καὶ τὸ ἀγῆλαειν παρὰ Σοφοκλεῖ (Oedip. T. v. 492.). ἐπεὶ μὲντοι καὶ ἀσύνετα παρὰ τὸ ἀγός. Eust. — v. 629. Vid. B. Thiersch. Urgestalt der Odyssee p. 71. „Offenbar schliesst sich Vers 629 an Vers 566 an. Denn wie kann (v. 629.) Odysseus sagen können, dass er in dem Theus und Perithoos noch ältere Helden (ἔτι προτέρους) gesehen haben würde, als er schon gesehen hatte, wenn

καὶ νύ κ' ἔτι προτέρους ἶδον ἀνέρας, οὓς ἔθελόν περ· 630
 [Θησέα, Πειρίθοόν τε, θεῶν ἐρικυδέα τέκνα·]
 ἀλλὰ πρὶν ἐπὶ ἔθνε' ἀγείρετο μυρία νεκρῶν,
 ἥχῃ θεοπεισίῃ· ἐμὲ δὲ χλωρὸν δέος ἤρει,
 μὴ μοι Γοργεῖην κεφαλὴν δαινοῖο πελάρου
 ἔξ Αἰδος πέμψειεν ἀγαυὴ Περσεφόνηα. 635
 αὐτίκ' ἐπιτ' ἐπὶ νῆα κίων ἐκέλευον ἑταίρους
 αὐτοὺς τ' ἀμβάινειν, ἀνά τε προμνήσια λῦσαι·
 οἱ δ' αἰψ' εἰσβαῖνον, καὶ ἐπὶ κληῖσι κάθίζον.
 τὴν δὲ κατ' Ὠκεανὸν ποταμὸν φέρε κύμα ῥόοιο·
 πρῶτα μὲν εἰρεσίῃ, μετέπειτα δὲ κάλλιμος οὖρος. 640

er gesagt hätte, dass er auch den Minos gesehen; da Minos älter als Theseus und Perithoos ist. Es konnte also der Sänger, welcher die Erzählung des Odysseus machte, unsre Episode nicht kennen.“ Et ibid. p. 74. „Sieht man nun auf die Verbindung dieses Stücks mit dem Ganzen, so zeigt sich die Interpretation noch deutlicher. v. 565. sagt Odysseus, er hätte noch die Geister anderer Verstorbenen sehen wollen. Daran schliesst sich unmittelbar v. 629.: — — Man verbinde also:

v. 565. ἀλλὰ μοι ἤθελε θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι
 φίλοισι

τῶν ἄλλων ψυχὰς ἰδέειν κατατεθ-
 νῶτων.

v. 629. καὶ νύ κ' ἔτι προτέρους ἶδον ἀνέρας,
 οὓς ἔθελόν περ.“

V. 631—640. Θησέα — τέκνα. Hunc versum infer-sisse Pisistratum, Atheniensibus gratificaturum, testis est Plutarchus in vita Thesei. — ἔθνε' — νεκρῶν. Cf. Silius Ital. XIII, 524. sq.

— — Hic tenebras agitant, volitantque per umbras
 Innumeri quondam populi. — —

Cf. supra v. 36. sq. — Γοργεῖην κεφαλὴν. Λέγει Γοργεῖην, κεφαλὴν δαιμόνιον τι φοβερόν, ὃλην Γοργόνα, κατὰ τό, Τεῦκε, φησὶ κεφαλὴ (Il. VIII, 281.). Eust. — v. 639. κατ' Ὠκεανόν. „Οτι εἰ καὶ ἐν ἄλλοις ὁ ποιητὴς ἐμφαίνει Θάλασσαν εἶναι τὸν Ὠκεανὸν κατὰ τοὺς φιλοσόφους, ἀλλ' ἐν-ταῦθα ποταμὸν φανερώς αὐτὸν λέγει, ποιητικῶς φράζων, οὔτε τῆς ἀληθείας ἐθέλων ἀπέχεσθαι, καὶ δὴ ποιήσει δὲ τὰ εἰκότα χαριζόμενος. Idem. cf. Od. XII, 1. XXIV, 11. Herodot.

Π, 23. Ὁ δὲ περὶ τοῦ Ὠκεανοῦ λέξας, ἐς ἀφανὲς τὸν μῦθον ἀνετείχας, οὐκ ἔχει ἔλεγχον. Οὐ γὰρ τινα ἔγωγε οἶδα ποταμὸν Ὠκεανὸν ἔόντα. Ὅμηρον δέ, ἢ τινα τῶν πρότερον γενομένων ποιητῶν δοκέω τὸ ὄνομα εὐρόντα ἐς τὴν ποιήσιν ἐξετείνασθαι. Diodor. Sic. lib. I. Οἱ γὰρ Αἰγύπτιοι νομίζουσιν Ὠκεανὸν εἶναι τὸν παρ' αὐτοῖς ποταμὸν Νεῖλον. Strab. Geogr. I. p. 10. (5.). Ukert. Bemerkungen über Homer's Geographie p. 13. —

ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ Μ.

ARGUMENTVM.

Reversus Ulysses in Aeaeam insulam, Elpenoris corpus humat v. 1—15. Circe adventu Ulyssis cognito, ipsum cum sociis lautis dapibus excipit, deinde vero Ulyssi, quomodo domum navigaturus cetera mala evitet, commonstrat, et quomodo Sirenas praetereat, iisque oppositos scopulos, navibus infestos ac quomodo freti portentosa pericula, cum gregibus et armentis Thrinacriae, haud tangendis, exponit v. 16—141. Hinc mare ingressus, manibus pedibusque, ut jusserat, constrictus Ulysses a sociis, quorum aures cera ipse obduraverat, Sirenū letales cantus impune audit v. 142—200. scopulos quoque erraticos et Charybden praetervehitur, Scylla sex socios e nave abripiente v. 201—259. sed ab Eurylocho et reliquis coactus cum appulisset ad Thrinacriam, tempestate diutius ibi detinetur, neque quominus incustoditis bobus Solis parcant socii, in cibi penuria qua premuntur, potest impedire v. 260—373. Quod ut deus cognovit, ultionem mandat Jovi, qui impios statim diris prodigiis terret v. 374—396. et mox fulmine percutit, uno Ulysse excepto, v. 397—419. qui lacerae navis fragmini inhaerens ad Ogygiam insulam salvus evadit v. 420—453.

*Αὐτὰρ ἐπεὶ ποταμοῖο λίπεν ῥόον Ὀκίανοιο
νηῦς, ἀπὸ δ' ἵκετο κύμα θαλάσσης εὐρυνόροιο,
νησὸν τ' Αἰαίην, ὅθι τ' Ἡοῦς ἠοιγενεῖης
οἰκία καὶ χοροὶ εἰσι, καὶ ἄντολαὶ Ἑλλιοιο·*

V. 1—36. v. 3. ὅθι τ' Ἡοῦς — Ἑλλιοιο. Τοῦτό φασε λέγει ὁ ποιητής, οὐχ ὡς ἀντιλλοῦσης τῆς ἡμέρας ἐν τῇ

5 νῆα μὲν, ἔνθ' ἔλθόντες, ἐκέλευμεν ἐν ψαμάθοισιν,
ἐκ δὲ καὶ αὐτοὶ βῆμεν ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης.

ἔνθα δ' ἀποβορίζαντες ἐμείναμεν Ἡῶ διαν.

Ἥμος δ' ἠοιγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἡώς,
δὴ τότε ἑγὼν ἐτάρους προΐειν ἐς δώματα Κίρκης,

10 οἰσέμεναι νεκρὸν Ἑλπήνορα τεθνηῶτα.

φαιτροὺς δ' αἶψα ταμόντες, ὃθ' ἀκροτάτῃ πρόεχ' ἀκτῇ,
θάπτομεν ἀχνύμενοι, θαλερὸν κατὰ δάκρυ χέοντες.

αὐτὰρ ἐπεὶ νεκρὸς τ' ἐκάη καὶ τεύχεα νεκροῦ,
τύμβον χεύαντες, καὶ ἐπὶ στήλην ἐρύσαντες,

15 πῆξάμεν ἀκροτάτῳ τύμβῳ εὐῆρες ἐρετμόν.

Ἡμεῖς μὲν τὰ ἕκαστα διείπομεν· οὐδ' ἄρα Κίρκη
ἔξ Ἀΐδεω ἔλθόντες ἐλήθομεν, ἀλλὰ μάλ' ὥκα
ἦλθ' ἐντυναμένη· ἅμα δ' ἀμφίπολοι φέρον αὐτῇ

Αἰαίη, ἡσπερία γὰρ αὕτη, ἀλλ' ἢ φασιν ἀπλούστερον λέγει, ὡς ἐπείπερ ἐξ Αἰδου ἐγενόμεθα, ὅπου ἡμέρα καὶ ἡλιος, διὰ καὶ ὑφ' ἡλίον ἢ τοιαυτὴ λέγεται. ἢ καὶ ὡς πρὸς σύγκρισιν τῶν Κιμμερίων καὶ ἀπλῶς τῶν ἐν Αἰδου, ἡσπεριωτάτων ὄντων, πρὸς οὓς συγκριθεῖσα ἢ κατὰ τὴν Κίρκην νῆσος Ἡὸς οἰκὸς ἔστιν. ἔτι δὲ τὴν τοιαύτην νῆσον καὶ ὡς πρώτην φῶς φασὶ παρέχουσαν ἀνατολὴν ἡλίου ἔφη, ἐπείπερ ὑψηλοῦ φασὶ ὄντος τοῦ Κιρκαίου ἡλίου ἐκ νυκτὸς ἐπιλάμπει τὸ τῆς Κίρκης ξάανον. τινὲς δὲ εἰπον οὕτω φράσαι τὸν ποιητὴν, ὡς τῆς νῆσος τοῦ Ὀδυσσεὺς πρὸς τοῖς ἀνατολικαῖς μέρεσι τῆς νῆσου ὀρμισσαμένης ἐν τῷ ἐκ τοῦ Αἰδου ἐπαγελθεῖν. ἄλλοι δὲ οὐ περὶ τῆς νῆσου, ἀλλὰ τοῦ Ὀκεανοῦ ἀπλῶς τοῦτο ἐνόησαν. ἀναδύνων γὰρ κάτωθεν ἡλιος, εἰ καὶ μὴ ἐντεῦθεν, δμῶς οὖν ἐξ Ὀκεανοῦ, ἡμέραν ποιεῖ. Eust. — v. 10. Aut νεκρὸν αὐτὸ τεθνηῶτα esse supervacaneum, patet. — v. 11. sq. cf. Virgil. Aen. VI, 177. sq.

*Haud mora, festinant flentes, aramque sepulchri
Congerere arboribus, coeloque educere certant.*

v. 14. Cf. Virg. Aen. VI, 232. sq.

*At pius Aeneas ingenti mole sepulchrum
Imponit, suaque arma viro, remumque tubamque.*

Cf. quae annotavi XI, 72. sqq. — ἐντυναμένη. Ὅτι τό, ἦλθε Κίρκη ἐντυναμένη, δύναται μὲν εἶναι καὶ ἀντὶ τοῦ, ἄλλως ἑαυτὴν ἐπαγώγιότερον ὀπλίσασα, εἰπὼς ἀρέσοι τῷ Ὀδυσσεῖ, καθὰ καὶ μετ' ὀλίγα αἱ Σεϊρήνες λυγρὴν ἐντυνον αἰδήν (v. 183.). ἔστι δὲ εἰπεῖν καὶ ἀντὶ τοῦ, ἐτοιμάσασα δαίτα ἐν τῷ λαβεῖν ἔντεα τραπέζης, κατὰ τό, ἐπεκρύψασαν ἔντεα

σῖτον καὶ κρέα πολλὰ καὶ αἰδοπα οἶνον ἐρυθρόν.
ἢ δ' ἐν μέσσω στώσα μετρήδα δια θεάων.

20

Σχέτλιοι, οἱ ζῶντες ὑπήλθετε δῶμ' Αἴδαο,
διεθανείς, ὅτε τ' ἄλλοι ἅπαξ θνήσκουσ' ἄνθρωποι!
ἀλλ' ἄγετ', ἐσθίετε βρώμην καὶ πίνετε οἶνον
αὐθι πανημέριοι. ἅμα δ' ἡοῖ φαινομένην
πλεύσεσθ'· αὐτὰρ ἐγὼ δείξω ὁδόν, ἥδ' ἕκαστα
σημανέω· ἵνα μῆτι κακοῦράφῃ ἀλεγεινῇ
ἢ ἄλως ἢ ἐπὶ γῆς ἀλγήσετε πῆμα παθόντες.

25

Ὡς ἔφαθ'· ἡμῖν δ' αὖτ' ἐπεπείθετο θυμὸς ἀγῆνωρ.
ὥς τότε μὲν πρόπαν ἦμαρ, ἐς ἥλιον καταδύντα,
ἦμεθα δαινύμενοι κρέα τ' ἄσπετα καὶ μέθυ ἡδύ.
ἦμος δ' ἥλιος κατέδυ καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν,
οἱ μὲν κοιμήσαντο παρὰ πρυμνήσια νηὸς·
ἢ δ' ἐμὲ χειρὸς ἐλοῦσα, φίλων ἀπονοσφιν ἐταίρων,
εἰσέ τε καὶ προσέλεκτο, καὶ ἐξερέεινεν ἕκαστα·
αὐτὰρ ἐγὼ τῇ πάντα κατὰ μοῖραν κατέλεξα.

35

καὶ τότε δὴ μ' ἐπέειπε προσήυδα πότνια Κίρκη·
Ταῦτα μὲν οὕτω πάντα πεπείρανται· σὺ δ' ἄκουσον,
ὥς τοι ἐγὼν ἐρέω, μνήσει δέ σε καὶ θεὸς αὐτός.
Σειρήνας μὲν πρῶτον ἀφίξαι, αἱ δ' αὖτε πάντας

δαίτιος (VII, 232.). διὸ καὶ ἐπάγει ἄνω ἔρεῖ τις ἐπὶ δαυ-
λεῖα τευφῆς, ἅμα δ' ἀμφιπολοὶ κ. τ. λ. Eustath. Vid. Pas-
sow. Lexic. s. h. v. Cf. Clarke ad h. l. — v. 21.
σχέτλιοι. Ὅτι οὐδὲ νῦν ὁ σχέτλιος ἐπὶ ἀδίκου κεῖται, ἀλλὰ
σχελίλους ἢ τοὺς τολμητίας εἶπεν, ἢ τοὺς ἐπιπόνους καὶ πολλὰ
ἀνασχομένους καὶ τλάντας. East. Vid. ad XI, 474. —
v. 25. sqq. Cf. Virg. Aen. III, 377. sqq.

*Pauca tibi e multis, quo tuisior hospita lustres
Aequora, et Ausonio possis considerare portu,
Expediam dictis.* — —

V. 37—79. μνήσει — αὐτός. Τὸν Ποσειδῶνά φησι.
Διὰ τῶν ἔργων ὑπομνήσει περὶ τῶν ὑπ' ἐμοῦ λεγομένων ὅτι
ἀληθῆ εἰσι. Ambr. B. Q. Cf. Virg. Aen. III, 395. Ade-
ritque vocatus Apollo. — Σειρήνας vid. Klopfer's
mythologisches Wörterbuch II, 545. sq. cf. Ricci's dis-
sertt. Homerr. p. 441. sqq. ed. Born. Schol. ad h. l.
Κατὰ μὲν τοὺς πολλοὺς, inquit, Ἀχελώου καὶ Στερόπης τῆς
Παρθένορος αἱ Σειρήνες· καὶ ἐνίοις δέ, Ἀχελώου καὶ Τερ-
μχοῦρῃ, μᾶς τῶν Μουσῶν. Ἐλόμεναι δὲ παρθενίαν, ἐμ-

Nn

- 40 ἀνθρώπους θέλγουσιν, ὅτις σφάας ἐξαφίκηται.
 ὅστις αἰδρεῖν πελάσῃ, καὶ φθογγὸν ἀκούσῃ.
 Σειρήνων, τῷ δ' οὔτι γυνή καὶ νήπια τέκνα
 οἴκαδε νοστήσαντι παρίσταται, οὐδὲ γάνυνται·
 ἀλλὰ τε Σειρήνες λιγυρῇ θέλγουσιν ἀδιδῇ,
 45 ἤμεναι ἐν λειμῶνι· πολὺς δ' ἄμφ' ὅστέοφιν θίς
 ἀνδρῶν πυθομένων, περὶ δὲ ῥινοὶ μνύθουσιν.
 ἀλλὰ παρέξ ἑλάαν· ἐπὶ δ' οὐατ' ἀλεῖναι ἐταίρων,
 κηρὸν δειψήσας μελιθεά, μήτις ἀκούσῃ
 τῶν ἄλλων· ἀτὰρ αὐτὸς ἀκουέμεναι κ' ἐθέλησθε,
 50 θησάντων ὃ ἐν νηὶ θοῇ χειράς τε πόδας τε,
 ὀρθὸν ἐν ἱστοπέδῃ· ἐκ δ' αὐτοῦ πείρατ' ἀνήψω.
 ὄφρα κε τερπόμενος ὅπ' ἀκούσης Σειρήνοισιν.
 αἱ δέ κε λίσσῃαι ἐτάρους, λύσαι τε κελύφης,
 οἱ δὲ πᾶσι πλεόνεσσι τοῖς ἐν δεσμοῖσι δεόντων.
 55 Αὐτὰρ ἔφη δὴ τάγε παρέξ ἑλάσσωσιν ἐταῖρα,
 ἔνθα τοι οὐκέτ' ἔπειτα διηγεκέως ἀγορεύσω,
 ὅπποτέρῃ δὴ τοι ὁδὸς ἔσσεται, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς

σῆθησαν ὑπὸ Ἀφροδίτης, καὶ ἔχουσαι πτερὰ ἀπέπτησαν ἐκ
 τοῦ Τυρρηνικῶν κλίμα, καὶ νῆσον κατέσχον Ἀνθεμουσαν ὀπ-
 μαζομένην. Ὀνόματα δὲ αὐτῶν, Ἀγλαοφῆμη, Θελξίππη,
 Παισινόη ἢ Αἰγυῖα· κατὰ δὲ Ὅμηρον, δύο Σειρήνοισιν ἢ
 λέγει. — αἶ — θέλγουσιν. Cf. Ovid. Art. amat. III, 311.

*Monstra maris Sirenes erant, quae voce canora
 Quaslibet admissas detinuerunt rates.*

Claudian. epigramm. 50.

*Dulce malum pelago Siren, volucresque puellae,
 Scyllaeos inter fremius, avidamque Charybdin
 Musica saxa fretis habitabant dulcia monstra,
 Blanda pericla maris, terror quoque gratus in undis.
 Delatis licet huc incumheret aura carinis,
 Implessentque sinus venti de puppe ferentes,
 Figebat vox una ratem, nec tendere certum
 Delectabat iter reditus, odiumque juvabat.*

Nec dolor ullus erat, mortem dabat ipsa voluptas. —

ὅστέοφιν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 182. 5. b. —
 v. 51. ἀνήψω ibid. §. 212. 35. c. — v. 52. Σειρή-
 νοισιν ibid. §. 187. 12. — δεόντων ibid. §. 232. 43. —
 v. 55. sqq. vid. Ukert. Bemerkungen über Homer's Geo-

θυμῷ βουλευέιν· ἐρέω δὲ τοῖ ἀμφοτέρωθεν.
 ἔνθεν μὲν γὰρ πέτραι ἐπηρεφέες, προτὶ δ' αὐτὰς
 κῦμα μέγα ῥοχθεὶ κυανώπιδος Ἀμφιτρίτης·
 Πλαγκτὰς δὴ τοι τάςγε θεοὶ μάκαρες καλέουσιν.
 τῇ μὲν τ' οὐδὲ ποτητὰ παρέχεται, οὐδὲ πέλειαι

60

graphie p. 48. — v. 58. ἐρέω — ἀμφοτέρωθεν. „Dicam tibi utramque viam, ut ipse possis discernere, utram malis sequi, utrum per *Planctas*, an per *Scyllam* et *Charybdim* ire velis. Infra v. 108. tamen suadet per *Scyllam* et *Charybdim*, ut minus periculosam viam ire.“ *Ernest.* — v. 61. Πλαγκτὰς — καλέουσιν. Vid. *Riccii* dissertt. Homerr. p. 452. sq. „Planctas duos esse scopulos in Siculo mari ad omnimodam Symplegadum similitudinem Homerus confingit, quae Symplegades duae sive parvae insulae, sive scopuli sunt maris Euxini apud os Bospoti Thracii, quibus etiam nomen est Cyanea saxa, adpellatione a colore, ut opinor, ducta; κυανόν siquidem colorem caeruleum vocant, qui fit ex splendido albo adjuncto et nigredine offuso. Symplegades vero dictae sunt a graeco verbo συμπλέκεσθαι, hoc est, *connecti*, sive *coniungi*. Nam, ut refert Plinius *lib. IV. cap. 13.* et *lib. VI. cap. 12.*, tam modico sunt inter se discretae intervallo, ut ex adverso quidem intuentibus geminae cernantur, paulum vero deflexa acie coeuntium speciem praebeant. [Eustathius *Πλαγκταί* (leg. *πλάγκται*) πέτραι, ἣ διότι προσπλάζονται ἀλλήλαις συμπλέκονται, καὶ συγκρούονται πελάζουσαι, ὅθεν καὶ πῦρ ἐκβολοῦσιν, ὡς δηθήσεται. ἣ διότι κῦμά φασι συνεχῶς ἐκτὶ προσπλάζεται. Et in sequentibus idem addit: εἰ δ' ἴσως ἐκ τοῦ πλέκεσθαι εἰποι τις παρῆχθαι τὰς Πλαγκτὰς, δύναιντ' ἂν οὕτω Συμπληγάδες λέγεσθαι καὶ αὐτά.] Quamobrem esse erraticas fabulati sunt poëtae, quia modq copulatae, modo sejunctae conspiciuntur. Itaque periculum Ulysseorum magnitudinem exaugere volens, vates Cyaneos scopulos in mare Siculum transfert, vocatque *πλαγκτὰς*, quod idem est, atque *errantes*. Bina ergo scopulorum pericula, ait ad Ulyssem Circe, illi objectum iri in eo mari, per quod erat navigaturus; videlicet ex una parte *πλαγκτὰς*, ex altera *Scyllam* et *Charybdim*: monet autem, ut evitatis illis ad hos potius accedat. Si namque illos subeat, certissime periturum; quod omnino innabiles sint, neque ulla navis illac evaserit incolumis, praeter illam anam, quae Jasonem ceterosque Argonautas vehabat.“ Cf. infra v. 69. sqq. — v. 62. sqq. Vid. *Riccii* l. l. p. 453. sq. „Valde autem obscurum et implexum videtur.

N n 2

τοήρωνες, ταίε' ἀμβροσίην Διὶ πατρὶ φέρουσαν,
 ἀλλὰ τε καὶ τῶν αἰεὶ ἀφαιρεῖται λῆς πέτρη·
 65 ἀλλ' ἄλλην ἐνὶ οἴῳ πατὴρ, ἐναρίθμιον εἶναι.
 τῇ δ' οὐπω τις νηὺς φύγεν ἀνδρῶν, ἥ τις ἱκνται,
 ἀλλὰ θ' ὁμοῦ πίνακας τε νεῶν καὶ σώματα φωτῶν

esse, quod dicit de volucribus et columbis, Jovi ambrosiam ferentibus. Ait enim, ne eis quidem scopulos illos teterrimos parcere, sed aliquam semper auferre, quam mox, ne deficiat numerus, pater Jupiter restituit. Hujus loci interpretationem ex doctissima Daceria desumam. — Haec Homérica, inquit, columbarum fabula, quae Jovi ambrosiam ferunt, et scopulos hosce supervolitando trans-eunt eo damno, ut ex eis aliquam semper abripiant, valde singularis visa est, arcanoque sensu abdita, quem plures conati sunt aperire. Quae omnium prima mentis acie fictionem hanc penetrarit, latentemque significationem inspexerit atque explicarit, femina e Byzantio fuit, cui nomen Moero. Docet autem, quemadmodum narrat Athenaeus lib. XI. cap. 12. vocabulum *πλῆλαι*, quo utitur Homerus, vulgo acceptum pro columbis, ad significandas Pleiades, Atlantis filias, ab eo fuisse usurpatum. Haec constellatio ortu suo et occasu anni tempora signat, tempusque sementis, messis, frugumque maturitatis. Qua de re dixit Homerus, eos deferre Jovi ambrosiam: nam vertentis anni tempora, et collectio segetum et frugum, libationum et sacrificiorum, quae Jovi offeruntur, materiem sup-peditant, instruuntque. Cum vero addit poeta, ab his scopulis nonnullam semper adimi earum stellarum, poëtica hyperbole utitur, qua ostendat, ipsarum numerum, quando-cunque occidunt, ob id videri diminutum, quod cel-sissimo vertice, quo super mare gemini illi scopuli ad-surgunt, modo unam, modo alteram intuentium oculis auferunt: quod vero iterum integro numero renascuntur, idcirco dicitur ea, quae adempta fuerat, ab Jove suppleri." Schol. Vulg. Ambr. Q. autem ad v. 63. scribunt: *Ἦτοι μο-δικῶς φησι τὰς περισσότερας διὰ τῶν Πλαγκτῶν πετομένας ἀπο-κομίζειν Διὶ ἀμβροσίαν. ἢ φυσικῶς τοῦτο εἰρηκεν. ὅτε γὰρ ἕκαστη τῶν Πλαγκτῶν γένηται τὸ ἀστρον, ὃ λεγόμενος [Ἀμδρ. τὸ λεγόμενον] Ταῦρος, τότε συμβαίνει, τῶν ἐπὶ τῆς οὐρᾶς αὐτοῦ καμμένων ἐπὶ τῷ ἀστέρι, οἱ Πλειάδες λήγονται, ἐν εἰμαυροῦσθαι ἐκ τῆς ἀναφορᾶς τοῦ καπνοῦ. Φέρουσι δὲ τρο-φήν ὕδωρ θαλάσσιον ἥλιω, ὃν καὶ Πλάτων ἐν Φαίδρῳ Δία προσηγάρυσεν. ὁ μὲν δὲ μέγας ἐν οὐρανῷ Ζεὺς πτηνὸν ἄρε*

κύμαθ' ἄλδος φορέουσιν, πυρός τ' ὀλοοῖτα θύελλαι.
οἷη δὴ κινή γι παρέπλω ποντοπόρος νηῦς,
Ἀργὼ πασιμέλουσα, παρ' Αἰήταο πλέουσα. 70
καὶ νῦ κε τὴν ἐκθ' ὄκα βάλεν μεγάλας ποτὶ πέτρας,
ἀλλ' Ἥρη παρέπεμψεν, ἐπεὶ φίλος ἦεν Ἴησων.
Οἱ δὲ δῦω σκόπελοι, ὁ μὲν οὐρανὸν εὐρὺν ἰκάνει
ᾧ δέξῃ κορυφῇ, νεφέλῃ δέ μιν ἀμφιβέβηκεν

Ἰκάνει. — πυρός — θύελλαι. Πυρὸς ὀλοοῦ θύελλαι, τοῦ ἐκ τῶν Πλαγκτῶν δηλαδὴ, αἵ πῦρ φασιν ἐν τῷ σενναράτ- γεσθαι πρὸς ἀλλήλας ἐκβάλλουσιν, καθὰ καὶ τὰ πυρεῖα, εἰ γρη μικροῖα τὸ αὐτῷ μέγα παραβαλεῖν. διὸ καὶ Ὀδυσσεύς ἐν τοῖς ἐξῆς, εἰ καὶ μὴ πῦρ, ἀλλὰ πυρὸς σημεῖον καπνὸν ὄρᾳ καὶ δουπον ἀκούει τὸν ἐκ τῆς συρρήξεως καὶ παρατρέψεως τῶν Πλαγκτῶν. Eust. — πασιμέλουσα vid. Rieccii dis- sertt. Homeri. p. 453. „Adpellatur autem ab Homero ea navis πασιμέλουσα, perinde quasi eorum (Argonautarum) iulus cordi esset toti mundo, quod in ea selectissimus flos totius Graeciae concluderetur [Cf. IX, 19. Teste Eustathio autem nonnulli scribere volebant πασιμέλουσα, ἐπειδὴ φασιν αὐτὴν εἰς τὸν Φάσιν, Κολχικὸν ποταμόν, ἐλθοῦσαν ἡπασκεύασαν οἱ Ἀργοναῦται, ἀκασάμενοι εἰ τί που παρεβλάβη αὐτῇ τὸν πλοῦν.]. Quapropter mirum non est, si Junonis nomine defensa exitiales illos scopulos praetervehi potuerit illaesa; Junonis inquam, quae regum ac principum habebatur vindex et patrona. Neque physico documento id, mod de Junonis tutela confingitur, vocat. Juno enim aër est, cujus favore, secundo scilicet vento, prosperam per illos scopulos potuerunt Argonautae hancisci navigationem.“ — οἱ δὲ δῦω σκόπελοι, ὁ μὲν vid. Thiersch. Gr. §. 276. b., qui vero ante ὁ μὲν tollendam censet unum interpunctionem. Nos colon, quod ipse Wolfius ante ὁ μὲν posuit, mutandum putavimus in comma. Cf. Virg. Aen. XII, 161. sqq.

Interea reges, ingenti mole Latinus
Quadrijugo vehitur curru, cui tempora circum
Aurati bis sex radii fulgentia cingunt,
Solis avi specimen; bigis it Turnus in albis.

praeterea de illa syntaxi Demetrius Phaler. περὶ Ἑρμηνείας. 60. Τῷ μεγαλοπρεπεῖ μὲν [χαρακτῆρι διατακτέον] — τὴν νδυπαλλὰ γῆν, ὡς Ὀμηρος. Οἱ δὲ δῦω σκόπελοι, ὁ μὲν οὐρανόν. — Πολὺ γὰρ οὕτω μεγαλειότηρον, ἐναλλασίσης πτώσεως, ἢ εἴπερ οὕτως ἔφη. τῶν δὲ δῦω σκοπέλων ὁ μὲν οὐρανόν. Dionys. Hal. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 8. Καὶ

- 75 κυανή· τὸ μὲν οὐποτ' ἐρωεῖ, οὐδὲ ποτ' αἶθρη
 κείνου ἔχει κορυφήν, οὐτ' ἐν θέρει, οὐτ' ἐν ὀπώρῃ·
 οὐδὲ κεν ἀμβραῖη βροτὸς ἀνὴρ, οὐ καταβαίῃ,
 οὐδ' εἰ οἱ χεῖρες τε εἴκοσι καὶ πόδες εἴεν·
 πέτρῃ γὰρ ἴσ' ἐστι, περιξέσῃ εἰκνία.
- 80 μέσσω δ' ἐν σκοπέλῳ ἐστὶ σπέος ἡεροειδές,
 πρὸς ζόφον, εἰς Ἑρεβος τετραμμένον· ἤπερ ἂν ὑμεῖς
 νῆα παρὰ γλαφυρὴν ἰδύνετε, φαίδιμ' Ὀδυσσεῦ.
 οὐδὲ κεν ἐκ νηὸς γλαφυρῆς αἰχμῆος ἀνὴρ
 τότῃ οἷστεύσας κοῖλον σπέος εἰσαφίκοιτο.
- 85 ἐνθα δ' ἐνὶ Σκύλλῃ ναίει, δεινὸν λελακυῖα·
 τῆς ἦτοι φωνὴ μὲν, ὅση σκύλακος νεογιλῆς,
 γίνεταί, αὐτὴ δ' αὐτὴ πέλωρ κακόν· οὐδὲ κέ τις μὴ
 γηθήσειεν ἰδὼν, οὐδ' εἰ θεὸς ἀντιάσειεν,
 τῆς ἦτοι πόδες εἰσὶ δυνάδεια πάντες ἄωροι·

ταῦτα δὲ δῆλυνται κατὰ τινὰ ἀρχαίην συνθήκειαν· καὶ εὐδὴ
 ταῦτα ἀλόγως· — οὐκ ἄλογον γὰρ τὸν μέλλοντα περὶ δυοῖν
 τινων λέγειν, προτᾶσαι τὴν εὐθείαν πτώσιν, καὶ τὸ κοινὸν
 αἰτίων ἐκατέρωφ φυλάξαντα, ἀπεργάζεσθαι κοινὸν τοῦ λόγου.
 Ὅτι δὲ τὸ κοινὸν τοῦ λόγου γάριν πολλὴν ἐπιφαίνει, προδη-
 λον. — v. 75. τό vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 344. u.
 Locus simillimus est Thacyd. II. Ἡ νόθος πρῶτον ἐ-
 ξάτο γένεσθαι τοῖς Ἀθηναίοις, λεγόμενον μὲν καὶ πρῶτον
 πολλὰχὼς ἐγκατασκήψαι. — ἐρωεῖ vid. Buttmann.
 Lexilogus Tom. I. p. 70. sqq. —

V. 80 — 114. πρὸς ζόφον. Τό, πρὸς ζόφον, καὶ τό,
 εἰς Ἑρεβος, ἐκ παραλλήλου μὲν θίσεως, δυσμικὸν μέρος δη-
 λοῦσιν. αἰνίστονται δὲ θανάτου καὶ Αἴδου τόπον εἶναι τὰ
 ἐκεῖ διὰ τὴν Σκύλλαν. Eustath. Cf. Ukert. Bemerkungen
 über Homer's Geographie p. 41. — Σκύλλῃ vid. Klop-
 fer's mythol. Wörterb. II, 531. sqq. — ἀντιάσειεν
 vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 330. 4. p. 628. sq. — ἄ-
 ωροι. Πόδες ἄωροι κατὰ τοὺς παλαιούς ἢ λεπτοί, ἢ παρσι-
 ροῦμενοι καὶ ἀσθενεῖς, ἢ δυσφύλακτοι, οὓς οὐδεὶς ἂν ἀνέστη-
 ται ὅστις φυλάξεται διὰ τὴν ἐν αὐτοῖς δεινότητα. εἶρην γὰρ
 φασὶ τὸ φυλάσσειν, ὅθεν καὶ ὁ πυλωρός, καὶ δυσωρεῖν ἐν
 Ἰλιάδι (X, 183.), τὸ δυσχερῶς φυλάσσειν. ἔγροι δὲ φασὶ δε-
 σέως ἀναγινώσκουσιν, ἵνα εἴεν ἄωροι (quasi ἄωροι) οἱ ἄνθρωποι
 καὶ σκλήροι καὶ ἄγριοι, ἐκ μεταφορᾶς τῶν ἄωρων καὶ μὴ πε-
 πόνων ἦτοι πεπεῖρων καρπῶν. — ἄλλαι δὲ ἄωρους τοῖτους
 πόδας εἶπον, ὧν πολλὴ φροντίς, κατ' ἐπίτασιν τοῦ α. εἰ
 δὲ οἱ τοὺς ἐμπροσθίους πόδας ἄωρους φασί, φέροντες καὶ

ἔξ δ' αὖ τ' οἱ δειραὶ περιμήκει· ἐν δὲ ἑκάστη 90
 σμερδαλέῃ κεφαλῇ, ἐν δὲ τριστοιχοὶ ὀδόντις,
 πυκνοὶ καὶ θαμέες, πλείοι μέλανος θανάτιο.
 μέσῃ μὲν τε κατὰ σπείρους κοίλοισι δίδυκιν·
 ἔξω δ' ἔξισχει κεφαλὰς δεινότο βρεβρόν· 95
 αὐτοῦ δ' ἰχθυῖα, σκοπέλον περιμάμνισσα,
 δελφίνας τε κύνας τε, καὶ ἢ ποθὶ μείζον ἔλθουσιν
 κῆπος, ἃ μυρία βόσκει ἀγαστονος Ἀμφιτρίτη.
 τῇ δ' οὐ πάποτε καῦται ἀκήριοι εὐχετόωνται
 παρφυγέειν οὐτ' νηὶ· φέροι δὲ τε κρατὶ ἑκάστῳ 100
 φῶτ' ἔξαπαῖξασα νεὸς κυανοπρώροιο.

Τὸν δ' ἕτερον σκοπέλον χθαμαλωτέρῳ ὄψει,
 Ὀδυσσεύ,
 πλησίον ἀλλήλων· καὶ κεν ὀλοῖστένυσας.
 τῷ δ' ἐν ἐρωτός ἐστι μέγας, φύλλοισι πεθελῶς.

χρῆσιν τοῦ κομικοῦ (Philemon: Lex. Seguer. p. 476.), εἰ-
 πόντας· οὐ τοὺς ἄωρους εἶπας πόδας κομίζειν; οὐ δὲ φέροις
 ὀπισθίους; δοκεῖ δὲ τισιν, ὡς καὶ Ἀριστάρχῳ, ἄωρους εἰρή-
 σθαι καὶ ταῖς πλεκτανώδεις, καὶ διὰ τοῦτο καλῶν μὴ ἔχοντας·
 ὥρα γὰρ ἢ ῥῆ· ὀξυτάως ἢ κωλῇ κατὰ ἰώνας. εἰσι δὲ οἱ τὰ
 ἄνωγαι τανύαν εἶπας εἶναι τῷ ἄριστοι διὰ μέγεθος, ἦγον·
 μεγάλοι, ἐκτάσει τοῦ ο. εἰς ω. Eust. Cf. Villouison. ad
 Apollon. Lex. p. 187. — v. 93. Cf. Virg. Aen. III, 424. 432.

*At Scyllam caecis oshibet spelunca latebris,
 Ora exertantem, et naves in saxa trahentem —
 Scyllam, et coeruleis canibus resonantia saxa.*
 Ovid. epist. ex Pont. IV, 10, 25.

Scylla feris trunco quod latrat ab inguine monstria.
ἰχθυῖα. Capti, capere tentat, quod piscari dixit im-
proprie, quia fit in aqua: sic contra ἄγαν, venationem
proscant capturam piscium. Ernest. Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 220. 69. — εἰ ποθὶ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 328. 3. §. 329. 1. — ἀγαστονος. Ἀμφιτρίτη ἢ ἡ πολύκυπος. στένειν γὰρ λέγεται καὶ πόντος· ἀντὶ τοῦ ἡγαῖν· ἢ ἡ τοῖς ναυαγοῦσιν αἰτία σιόνων πολλῶν. Eust. — v. 103. τῷ — ἔστι. Οἰκονομικῶς, ἵν' εἰς τοῦτον ἐκπερασθῇ ὁ Ὀδυσσεύς. διὸ καὶ τὸ μέγας πρόσκειται, ἵνα δυνήθῃ βῆσται τὸν κερμόμενον ἥρωα. παρὰ τὴν ἡμέραν δὲ οὐκ ἔλατ' ἢ ἄλλο δένδρον ἀλλ' ἄνεκον παρέλαβεν, ὥσπερ εἶπ' αὖ καὶ ἐν κρημνοῖς φύεσθαι. Amphr. Q. Cf. infra

- τῷ δ' ὑπὸ δια Χάρυβδις ἀναρρόμφει μέλαν ὕδωρ.
 105 τρεῖς μὲν γάρ τ' ἀνίσχιν ἐπ' ἡματι, τρεῖς δ' ἀναρρόμφει
 δεινόν· μὴ σῖγε κέθι τύχοις, ὅτε ῥοιβδῆσαιεν!
 οὐ γάρ κεν ῥύσαιτό σ' ὑπ' ἐκ κακοῦ οὐδ' Ἐγροσίχθων.
 ἀλλὰ μάλα Σκύλλης σκοπέλω πεπλημένος, ὥκα
 νῆα παρέξ ἔλααν· ἐπειὴ πολὺ φέρτερόν ἐστιν,
 110 ἔξ ἐτάρους ἐν νηϊ ποθέμεναι, ἢ ἅμα πάντας.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτὰρ ἐγὼ μιν ἀμειβόμενος προσέειπον·
 εἰ δ', ἄγε δὴ μοι τοῦτο, θεά, νηιοτὲς εἴσωπε,
 εἴ πως τὴν ὁλοήν μὲν ὑπεκπροφύγοιμι Χάρυβδιν,
 τὴν δέ κ' ἀμυναίμην, ὅτε μοι οἴνοιτό γ' ἐταίρους.
 115 Ὡς ἔφαθην· ἥ δ' αὖτίς ἀμείβετο δια θεῶων·
 σκέτλιε, καὶ δ' αὖ τοι πολεμῆια ἔργα μέμνην,
 καὶ πόνος· οὐδὲ θεοῖσιν ὑπείκειαι ἀθανάτοισιν;
 ἦ δέ τοι οὐ θνητῇ, ἀλλ' ἀθάνατον κανὼν ἔστιν,
 δεινόν τ' ἀργαλέον τε καὶ ἄγριον, οὐδὲ μαχητόν·
 120 οὐδέ τίς ἐστ' ἀλκή· φυγέειν κάριστατον ἀπ' αὐτῆς.

v. 432. — Χάρυβδις vid. Klopfer's *mytholog. Wörterbuch* I, 505. — v. 105. Τρεῖς — δεινόν. Vid. Rictus dissertt. Homerr. p. 445. sq. „, Strabo ex Polybio doct lib. I. illud τρεῖς pro δις errore vel scribae, vel historici positam, ut, quae de Charybdi poeta fingit, revera convenire possint cum illa, quae in Sicilia frasse accidit, quod his quotidie fluctus mutat, sicut Oceanus quavis die et nocte his resipit.“ Similiter Vossius Institt. poet. I, 3, 8. aut δις scripsisse poetam aut plane a vero aberrasse censet. Sed Ernestius ad h. l. „Τρεῖς, inquit, esse vitium scripturae, quo inclinabat quodammodo etiam Polybius apud Strabonem — non sit credibile, quia imitator hujus loci Virgilius [Aen. III, 420. 566.] quoque numerum ternarium constanter exprimit, ut et caeteri poetae. Est autem τρεῖς, ut apud latines poetas; nihil aliud quam plus vice simplicis, ut Horatius loquitur. [Cf. quae animadverti ad IV, 85. p. 176.] Si fingamus Homerum ignorasse verum numerum aestas merini: at Virgilius ignorare non potuit. Eodem modo sentit Dorvillius in Itinerario Siculo; quod nuper — edidit Burmannus Secundus V. C. Ibi vid. c. I. p. 9.“ — πεπλημένος vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 218. 59. cf. §. 232. 122. —

ἦν γὰρ δηρὸν ἴσθαι κορυσσόμενος παρὰ πέτρῃ,
 δίδω, μὴ δ' ἐξαυτίς ἐφορμηθεῖσα κίχησιν
 τόσσησιν κεφαλῇσι, τόσους δ' ἐκ φώτας ἔλπει.
 ἄλλα μάλα σφοδρῶς ἔλαττο, βωστροεῖν δὲ Κραταίην,
 ἀγέρεα τῆς Σκύλλης, ἣ μιν τότε πῆμα βροτοῖσιν. 125
 ἣ μιν ἐπειτ' ἀποπαύσει ἐς ὕστερον ὀρηθῆναι.

Θρηάκην δ' ἐς νῆσον ἀφίξει· ἐνθα δὲ πολλὰ
 βόσκοιτ' Ἡελίοιο βόες καὶ ἰφία μῆλα,
 ἑπτα βωῶν ἀγέλαι, τόσα δ' οἰῶν πάντα καλά,
 πενήκοντ' δ' ἕκαστα· χάνος δ' οὐ γίνεται αὐτῶν, 130
 οὐδέ ποτε φθινύθουσι· θύαι δ' ἐπιπομένες εἶλιν,
 Νύμφαι ἐπιπλόκαμοι, Φαέθουσά τε Λαμπετίη τε,
 ἐς τέκετ' Ἡελίῳ· Ἐπερίονι δὲ Νέαιρα.

τὰς μὲν ἄρα θοέψασα, τεκοῦσά τε, πότνια μήτηρ,
 Θρηάκην ἐξ νῆσον ἀπώκισε τηλόθι ναίων, 135
 εἴλα φυλασσέμεναι πατρώϊα καὶ ἑλικας βούς.
 τὰς εἰ μὲν ἂν ἀεικέας ἔαας, νόστον τε μέδῃαι,
 ἣ τ' ἂν εἴς· Ἰθάκην κακὰ περ πάσχοντες ἴκοισθαι·
 ἢ δὲ κε σίγηται· τότε τοὶ τεκμαίρομ' ὀλεσθρον.

V. 115. — v. 121. ἔν vid. Thiersch, Gr. Gr. p. 329. d. — v. 124. vid. Spitzner, de versu her. p. 91. Ad verbum Κραταίην Schol. haec affert: Κραταίη καλεῖται ἡ μήτηρ τῆς Σκύλλης· μάχοι δὲ Βράκην αὐτὴν καλεῖσιν. Vid. Burmann, ad Ovid. Metmoph. XIII, 749. — βωστροεῖν. Ἔστι βωστροεῖν τὸ ἀναβοᾶσθαι ἡγουν ἐπικαλεῖσθαι, καὶ λαμβάνεται συνήθως ἀντὶ προστακτικῆς· γίνεται δὲ ἀπὸ τοῦ βωῶ βοήσω βοηῖω καὶ κατὰ κράσιν βωτῶ, ὅθεν τὸ ἐπιβωτῶ παρὰ Ἡροδότῳ. πληροσμῶ δὲ τοῦ σ καὶ ρ βωστρῶ, καὶ ὁμοιότητα τοῦ ἑλαστρῶ. Eustath. — v. 127. Cf. Ukerl. Bemerkungen über Homer's Geographie p. 32. sq. — ἐνθα — Ἡελίοιο βόες. Ὅτι δὲ καὶ κατ' ἱστορίαν ἀγέλας ἔλας ἡμέρων ζώων Ἕλληνες ἀφίερουν δαίμοσιν, ὧν οὐκ ἦν ἱερμὸν ἀπτεσθαι τινος. Eustath. Cf. Herodot. IX, 92. Riccii dissertt. Homerr. p. 447. sq. „Serranus quidem cultus est in expiscanda subtiliter causa, cur armenta regesque illi Phoebo essent attributi. Iis vero relictis, vult, oves bovesque a Trinacriae populis Phoebo esse ledicatos, quod sub pastoris forma greges Admeti, Thesaliae regis, olim paverit. Portentis autem, quae boum pactionem consecuta esse perhibet vates, simile aliud exemplum apud Herodotum videre licet in fine libri ul-

- 140 νηϊ τε καὶ ἑτάροισ· αὐτὸς δ' εἴ περ κεν ἀλῦξῃς,
 ὅψε κακῶς νῆαι, ὀλέσας ἅπο πάντας ἑταίρους.
 Ὡς ἔφατ'· αὐτίκα δὲ χροσόθρονος ἤλωθεν Ἥως.
 ἥ μὲν ἔπειτ' ἀνὰ νῆσον ἀπέσπευγε διὰ θαλάσσης·
 αὐτὰρ ἔγων, ἐπὶ νῆα κίων, ὥτρυνον ἑταίρους,
 145 αὐτοὺς τ' ἀμβαίνειν, ἀνὰ τε πρὸς μνήσια λῦσαι.
 οἱ δ' αἰὲν εἰσβαίνον, καὶ ἐπὶ κληῖσι κάθίζον,
 [ἔξῃς δ' ἐξόμενοι, πολλὴν ἄλα τύπτον ἄροτροις.]
 ἡμῖν δ' αὖ κατόπισθε νεὸς κικανοπρώροιο
 ἔκμενον οὖρον ἱεὶ πλησίον, ἐσθλὸν ἑταῖρον,
 150 Κίρκη εὐπλόκαμος, θεῖνῃ θεῶ, αὐδήσασα.
 αὐτίκα δ' ὅπλα ἕκαστα πονησάμενοι κατὰ νῆα,
 ἤμεθα· τὴν δ' ἀνέμος τε κυβερνήτης τ' ἴθυνεν.
 δὴ τὰς ἔγων ἑτάροισι μετῆνδον, ἀχνύμενος κῆρ·
 Ὡ φίλοι, αὖ γὰρ χρεῖα ἵνα ἰδμεναι, οὐδὲ δύ' οἶους,
 155 θέσφαθ'· ἃ μοι Κίρκη μυνθήσατο, διὰ θαλάσσης·
 ἀλλ' ἐρέω μὲν ἔγων, ἵνα εἰδότες ἢ κε θάνωμεν,
 ἢ κεν ἀλευάμενοι θάνατον καὶ Κῆρα φύγοιμεν.
 Σειρήνων μὲν πρῶτον ἀνῶγει θεοπισισαρχῆ·
 φθογγὴν ἀλεύασθαι καὶ λευγῶν ἀνθεμόεντα·
 160 οἷόν τι ἦν ἰσχυρὸν ὅπ' ἀκουέμεν· ἀλλὰ με δισσά
 ῥησας ἐν ἀρχαλέῳ — ὅφρ' ἐμπέδον αὐτόθι μέμνω —
 ὀρθὸν ἐν ἰσοπέδῃ, ἐκ δ' αὐτοῦ πείρατ' ἀνιήσθω.

timi. Nec mirum, eam opinionem apud supersticiosos populos invaluisse, parcendum nempe bobus ovibusque Phoebō nuncupatis. Nonne hac etiam aetate Neapoli securi vagantur sues, qui divo Antonio sacri existimantur, quos laedere tantae sibi ducunt religioni Neapolitani, ut in praesentissima mala atque infortunia, si id fecerint, se putent incururos? — v. 149. ἐσθλὸν ἑταῖρον. "Οτι καὶ νῦν τὸν πλησίον οὖρον ἐσθλὸν ἑταῖρον λέγει, ἀφελὼς καὶ γλυκὺς θεὸς ἐπὶ ἀνέμου καὶ τὸ ἐσθλὸς καὶ τὸ ἑταῖρος, ὅπερ ἐστὶ βοηδός, συνεργός, ὡς φασιν οἱ παλαιοί. Eustath. — V. 154—191. v. 155. sqq. Cf. Virgil. Aen. III, 251. sq.

Quae Phoebō pater omnipotens, mihi Phoebus Apollo Praedixit, vobis furiarum maxima pando.

Praeterea bene Eustathius: Εὐθύς, inquit, Ὀδυσσεὺς ἀρχεται λέγειν τοῖς περὶ αὐτὸν ὃ παρήγγειλεν ἡ Κίρκη περὶ Σειρήνων· τὸ μέντοι ἐφεξῆς δεινὰ στρατηγικῶς ἐπιχειρεῖται τοῖς

αἱ δὲ κε λίσσονται ὑμέας, λῦσαι τε κελύφῃ,
 ὑμεῖς δὲ πλεόνεσσι τοῖς ἐν θεσμοῖσι πιέζειν.

Ἦτοι ἐγὼ τὰ ἕκαστα λέγων ἑτάροισι πίφανσκον· 165

τόφρα δὲ καρπαλίμως ἐξίκετο νηὺς εὐεργής
 νῆσον Σειρήνοισιν· ἔπειγε γὰρ οὐρος ἀπῆμων.

αὐτίκ' ἔπεικ' ἄνεμος μὲν ἐπαύσατο, ἦδ' ἐ γαλήνη
 ἔπλετο νηηνίῃ· κοίμησε δὲ κύματα δαίμων.

ἀνστάντες δ' ἑταροὶ νειὸς ἱστία μῆρυσαντο, 170

καὶ τὰ μὲν ἐν νηὶ γλαφυρῇ θέσαν· οἱ δ' ἐπ' ἔρετμα
 ἐζόμενοι, λεύκαινον ὕδωρ ἑιστῆς ἐλάττην.

αὐτὰρ ἐγὼ κηροῖο μέγαν τροχὸν ἄξει· χαλκῷ
 τυτθὰ διατμήξας, χερσὶ στιβαρῇσι πιέζειν·

αἴψα δ' ἱαίνεται κηρὸς, ἐπεὶ κέλετο μεγάλη ἱς, 175

Ἡελίου τ' αὐγῇ Ὑπεριονίδαο ἀνακτος·

ἐξείης δ' ἑτάροισιν ἐπ' ὄνατα πᾶσιν ἄλειψα.

οἱ δ' ἐν νηὶ μ' ἔδῃσαν ὁμοῦ χεῖρας τε πόδας τε
 ὀρθὸν ἐν ἱστοπέδῃ, ἐκ δ' αὐτοῦ πείρατ' ἀνῆπτον·

αὐτοὶ δ' ἐζόμενοι πολλὴν ἄλα τύπτον ἔρετμοις. 180

ἀλλ' ὅτε τόσπον ἀπῆμιν, ὅσων τε γέγωνε βοῆσας,

ρίμφα διώκοντες, τὰς δ' οὐ λαθὲν ὠκύαλος νηὺς

ἐγγύθεν ὀρτυμένη· λιγυρῇ δ' ἐντυνον αἰοιδῇ·

Αεὺρ' ἄγ' ἰών, πολύναι' Ὀδυσσεῦ, μέγα κῆδος
 Ἀχαιῶν,

νηῖα κατάστησον, ἵνα νωϊτέρην ὅπ' ἀκούσῃς. 185

ἑτάροισι, ὡς ἂν μὴ μαθόντες ἀποδυσπατήσουσι πλῆειν.

— v. 164. πιέζειν. Τὸ πιέζειν λέγεται καὶ πιέ-
 ζειν, ὡς δηλοῖ τό, χερσὶ στιβ. πιέζειν (v. 174.), ἀντὶ τοῦ
 ἐπιάζον. ὁ πρώτης συζυγίας τῶν περισπωμένων ῥημα ἔστιν,
 ὁμοιον τῷ ἐπιοῦν καὶ τοῖς τοιούτοις· διαφορεῖται εὖν παρὰ τῷ
 ποιητῇ τὸ πιέζω, εὖ μόνον βαρυσσόμενον, ἀλλὰ καὶ περι-
 σπώμενον. καὶ ἔστιν ἡ τοῦ περισπωμένου χρῆσις καὶ παρὰ
 Πλουτάρχῳ καὶ ἑτέροις. Eust. — v. 174. πιέζειν vid.
 Thiersch. Gr. Gr. §. 221. 80. c. p. 362. ext. — v. 184.
 sqq. Locum istum Cicer. de Finib. V, 18. ed. Schütz.
 ita vertit:

O decus Argolicum, quin puppim flectis Ulixē,

Auribus ut nostros possis agnoscere cantus.

Nam nemo haec unquam est transvectus caerulea cursu,

Quin prius adstiterit uacuum dulcedine captus;

- οὐ γὰρ πῶ τις τῆδε παρήλασε νηϊ μελαίνῃ,
 πρὶν γ' ἡμέων μελίγηρυν ἀπὸ στομάτων ὅπ' ἀκούσαι·
 ἢ λλ'. ὅγε τερψάμενος νείηται, καὶ πλείονα εἰδώς.
 ἴδμεν γάρ τοι πάνθ', ὅσ' ἐνὶ Τροίῃ εὐρείῃ
 190 Ἀργεῖοι Τρῳῆς τε θεῶν ἰότητι μόγησαν·
 ἴδμεν δ', ὅσα γένηται ἐπὶ χθονὶ πουλυβοτείρῃ.
 Ὡς φάσαν, ἱεῖσαι ὅπα καλλιμον· αὐτὰρ ἐμὸν κῆρ
 ἦθελ' ἀκούμεναι, λῦσαι τ' ἐκέλευον ἑταίρους,
 ὄφρ' οἱ νευσάζων· οἱ δὲ προσπεσόντες ἔρρεσσον.
 195 αὐτίκα δ' ἀνστάντες Περιμήδης Εὐρύλοχός τε,
 πλείοσιν μ' ἐν δειμοῖσι θεόν, μᾶλλον τε πῖεζυν.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ τάσγε παρήλασαν, οὐδ' ἔτ' ἔπειτα
 φθογγῆς Σερήνων ἤκούομεν, οὐδέ τ' αἰοιδῆς,

*Post variis avido satiatu pectore musis,
 Dactior ad patrias lapsus pervenerit oras.
 Nos grave certamen bellij, clademque tenemus,
 Graecia quam Troiaae divino numine vexit;
 Omniaque e latis rerum vestigia terris.*

Idem Cicero l. l., ubi de magnis, quo homines teneantur, cognitiois et scientiae amore loquitur, haec scribit: *Mihi quidem Homerus hujusmodi quiddam vidisse videtur in iis quae de Sirenium cantibus finxerit. Neque enim vocum suavitate videntur, aut novitate quodam et varietate cantandi revocare eos solitae, qui praetervehabantur, sed quia multae se scire profitabantur; ut homines ad earum saxa discendi cupiditate adhaerescerent.* Cf. infra v. 188. sqq. Sext. Empir. advers. Mathematic. I, 1, Ἐκεῖναι μὲν γὰρ [αἱ Σερῆνες], εἰδυῖαι ὅτι φύσαι φιλοπενυθῆς ἔστιν ἄνθρωπος, καὶ πολὺς αὐτῷ κατὰ στέγων τῆς ἀληθείας ἡμερος ἐνιέτηκεν, οὐ μόνον θεοπεσίους μέλεσι κηλήσειν τοὺς παραπλέοντας ὀπισθοῦνται, ἀλλὰ καὶ τὰ ὄντα αὐτοὺς διδάξιν. —

V. 192—221. αὐτὰρ — ἀκούμεναι. Ἑμμελὴς δὲ καὶ χαρίεις ὁ λήθην τινὰ κατ' αὐτοῦ λέγων, ἣ ἄγνοισαν ἢ φιλοτιμίαν ἢ πρὸς τινα μαθήματα καὶ λόγους ἀκροῶσιν· ὡς Ὀδυσσεύς· αὐτὰρ ἐμὸν κῆρ ἦθελ' ἀκούμεναι, λῦσαι τ' ἐκέλευον ἑταίρους, Ὀφρ' οἱ νευσάζων. Plutarch. de sui laude. — ὄφρ' οἱ νευσάζων. Οὐδὲ γὰρ ἦν ἄλλως ἀκούεσθαι διὰ τὸ ἄλλεμμα τοῦ κηροῦ. Eust. Cf. Ovid. Art. Amat. III, 313.

His sua Sisyphtides auditis pene resolvit

Corpora; nam sociis illita cerni fuit. —

φθογγῆς — αἰοιδῆς. Ἐν δὲ τῷ, οὐ φθογγῆς ἤκούομεν

αἰψ' ἀπὸ κηρὸν ἔλοντο ἔμοι ἐρήρηες ἑταῖροι,
ὄν σφιν ἐπ' ὥσιν ἄλειψ', ἐμέ τ' ἐκ δεσμῶν ἀνέλυσαν. 200

Ἄλλ' ὅτε δὴ τὴν νῆσον ἐλείπομεν, αὐτίκ' ἔπειτα
καπνὸν καὶ μέγα κῦμα ἴδον, καὶ δοῦπον ἄκουσαι·
τῶν δ' ἄρα δεισάντων ἐκ χειρῶν ἔπτατ' ἑρετμά·
βόμβησαν δ' ἄρα πάντα κατὰ ῥόον· ἔσχετο δ' αὐτοῦ
νῆς, ἐπεὶ οὐκέτ' ἑρετμά προήκεα χερσὶν ἔπειγον. 205
αὐτὰρ ἐγὼ, διὰ νηὸς ἰὼν, ὠτρυνον ἑταίρους
μιλιχίους ἐπέεσσι παρασταδὸν ἄνδρα ἕκαστον·

ὦ φίλοι, οὐ γάρ πώ τι κακῶν ἀδαήμενές εἰμεν·

οἷδ' ἀοιδῆς, φανερά διαφορά τῆς τε ἀπλῶς οὕτω φθογγῆς,
καὶ τῆς μετὰ τοῦ περιάδειν, ἥτοι μέλπειν· ὅποια τις καὶ ἡ
ἑμμετρος, καὶ ἡ κατὰ Σειρήνας. Ἔστι γὰρ ἀοιδὴ φθογγὴ ἡμ-
μελής. Eust. — *ἀλειψ'* vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 164.
3. — v. 201. sq. Cf. Virg. Aen. III, 554. sqq.

*Tum procul e fluctu Trinacria cernitur Aetna,
Et gemitum ingentem pelagi, pulsataque saxa
Audimus longe, fractasque ad littora voces,
Exultantque vada atque aestu miscentur arenae.* —

βόμβησαν. Ὅρα καὶ νῦν τὸ βομβεῖν ἐπὶ ὅλῳ κτύπῳ ἑλῆ-
φθῆ. δῆλον δὲ ὡς καὶ λίθος βομβεῖ, ὅποιος καὶ ὁ Φαιάκι-
κὸς δίσκος (VIII, 190.), καὶ μέλισσα δέ, καὶ βροντή. Eust.
— v. 205. vid. Spitzner. de versu her. p. 93. — v. 208.
sq. Cf. Virg. Aen. I, 202. sqq.

*O socii, neque enim ignari sumus ante malorum,
O passi graviora, dabit deus his quoque finem.
Vos et Scyllaeam rabiem penitusque sonantes
Accestis scopulos, vos et Cyclopea saxa
Experti, revocate animos, moestumque timorem
Mittite, forsan et haec olim meminisse juvabit.*

Virgilium Homero in his antestare censet Macrobi. Satur-
nal. V, 11. „In his quoque versibus Maro exstitit lucu-
lentior interpres. — Ulysses ad socios unam commemo-
ravit aerumnā; his ad sperandam praesentis mali abso-
lutionem gemini casus hortatur eventum. Deinde ille ob-
scuritus dixit, Καὶ πού τῶν δὲ μνήσεσθαι εἴω· hic
apertius; Forsan et haec olim meminisse juvabit.
Sed et hoc quod vester adjecit, solatii fortioris est:
suos enim non tantum exemplo evadendi, sed et spe fu-
turae felicitatis animavit, per hos labores non solum se-
des quietas, sed et regna promittens.” — οὐ γάρ etc.

- οὐ μὲν δὴ τόδε μῆζον ἐπὶ κακόν, ἢ διε Κύνλαον
 210 εἶλει ἐνὶ σπηΐ γλαφυρῷ κρατερῇφι βίηφιν·
 ἀλλὰ καὶ ἔνθεν ἐμῇ ἀρετῇ, βουλῇ τε νόω τε,
 ἐκφύγομεν· καὶ πού τῶνδε μνήσεσθαι οἶτω.
 νῦν δ' ἄγεθ', ὥς ἂν ἐγὼν εἰπῶ, πειθώμεθα πάντες.
 ὑμεῖς μὲν κόπησιν ἄλως ῥηγμῖνα βαθεῖαν
 115 τύπτετε κληΐδεσσιν ἐφήμενοι, αἳ κέ ποθι Ζεὺς
 δῶή τόνδε γ' ὄλεθρον ὑπεκφυγέειν καὶ ἀλύξαι
 σοὶ δέ, κυβερνῆθ', ὥδ' ἐπιτέλλομαι· ἀλλ' ἐνὶ θυμῷ
 βάλλειν, ἐπεὶ νηὸς γλαφυρῆς οἰήϊα ρωμῆς·
 τούτου μὲν καπνοῦ καὶ κύματος ἐκτὸς ἔρογε
 220 νῆα· σὺ δὲ σκοπέλου ἐπιμαῖο, μὴ σε λάθῃσιν
 κέϊσ' ἔξορμήσασα, καὶ ἐς κακὸν ἄμμε βάλησθαι.
 Ὡς ἐφάμην· οἱ δ' ὥκα ἐμοῖς ἐπέεσσι πίθοντο.
 Σκύλλην δ' οὐκέτ' ἐμυθιόμην, ἄπρηκτον ἀνίην,
 μὴ πῶς μοι δέισαντες ἀπολλήξειαν ἑταῖροι
 225 εἰρεσίης, ἐντὸς δὲ πυκάζοιεν σφέας αὐτούς.
 καὶ τότε δὴ Κίρκης μὲν ἐφημοσύνης ἀλεγεινῆς
 λαγθανόμην, ἐπεὶ οὔτι μ' ἀνώγει θωρήσσεσθαι·
 αὐτὰρ ἐγὼ καταδύς κλυτὰ τεύχεα, καὶ δύο δοῦρε
 μᾶκρ' ἐν χερσὶν ἔλων, εἰς ἱκρία νηὸς ἔβαινον
 230 πρῶρης· ἐνθεν γάρ μιν ἐδέγμην πρῶτα φανείσθαι
 Σκύλλην πετραίην, ἣ μοὶ φέρε ἤημ' ἑτάροισιν.

Ὅρα δὲ καὶ διὰ ἀρχαίαν καὶ νῦν ἀπὸ τοῦ γόρου, μετὰ πέποι-
 στίλους τὸ τῆς ἐννοίας ἀποδίδωσι κρέμασμα ἐν τῷ, νῦν
 δ' ἄγετε — δὲ δὴ σύνηθες Ὀμήρῳ, καθὰ καὶ πρὸ ὀλίγων δεικ-
 λωται. Eustath. Cf. v. 154. et quae annotavi ad X, 190.
 Adde Longin. de sublim. §. XXII. —

V. 222 — 259. v. 223. vid. Spitzner. de versa her.
 p. 32. — ἀπρηκτον ἀνίην. Πρὸς ἣν πράξασθαι τι καὶ
 μηχανήσασθαι οὐκ ἔδυνάμεθα. ἢ τὴν ἀνίαν τῆς ἀπραξίας ἐ-
 τίαν. οὐδὲν γὰρ κ. τ. λ. Ambr. — v. 227. λαγθανόμην.
 Ὅτι ὥσπερ ἐν Ἠλιάδι ἐν τῷ, ἢ λάθεται ἢ οὐκ ἐνόησε, λίαν
 λίγαι τὴν ἐκούσιον ἀμέλειαν, οὕτω καὶ νῦν φησὶν Ὀδυσσεὺς
 το, Κίρκης μὲν ἐφημοσύνης ἀλεγεινῆς λαγθανόμην, ἣσαν
 ἔκων ἡμέλουν. Ἰστί δὲ ἐφημοσύνη ἢ ἐντολή, ὥσπερ αὐτὴ μετὰ
 θεοσύνη (sc. μετὰ θεοσύνη) ἢ ἀμέλεια. ἣν δὲ Κίρκης ἐντολή
 μὴ θωρήσσεσθαι κατὰ Σκύλλης (v. 121. sq.). Eust. — Ἀλε-
 γεινήν δὲ λέγει τὴν ῥηθεῖσαν ἐντολὴν τῆς Κίρκης, ὥς αὐτῇ

οὐδέ πη ἀθροῖσαι δυνάμην· ἔκαμον δέ μοι ὄσαι
πάντη παπταίνοντι πρὸς ἡρσιδεά πέτρην.

Ἡμεῖς δὲ στενωπὸν ἀνεπλέομεν γοόνωντες·
ἐνθεν μὲν γὰρ Σκύλλ', ἐτέρωθι δὲ διὰ Χάρυβδις 235
δεινὸν ἀνερρόιβδῃσε θαλάσσης ἄλμυρόν ὕδωρ.
ἦτοι ὅτ' ἐξεμέσειε, λέβης ὥς ἐν πυρὶ πολλῷ,
πᾶς ἀνεμορμύρεσκε κυκωμένη· ὑπόσε δ' ἄχνη
ἄκροισι σκοπέλοισιν ἐπ' ἀμφοτέροισιν ἐπιπταν.

τοιαύτην κριθεῖσαν· ἦν γὰρ ἀφόρητόν αὐτῷ, παριδεῖν τοὺς
ἐταίρους ὀλλυμένους. Idem. — στενωπὸν cf. supra
v. 102. — v. 235. Cf. Virg. Aen. III, 420. sq.

*Dextrum Scylla laevis, laevum implacata Charybdis
Obsidet* —

Ab Ovid. Mtmph. XIII, 730. *irrequieta vocatur Charybdis.*
Adde Tibull. Eleg. IV, 1, 70. sqq.

Illum inter geminae nantem confinia mortis
Nec Scyllae saevo conterruit impetus ore,
Cum canibus rabidas inter freta serperet undas:
Nec violenta suo consumsit more Charybdis;
Vel si sublimis fluctu consturgeret imo,
Vel si interrupto nudaret gurgite pontum.

Ad quem locum *Heynius*: „Est autem, inquit, Charybdis nihil aliud quam insignior aliquis vortex in mari voracioso: nam totum fretum reciproco maris Tyrreni et Aegaei aestu agitur. Cf. Dorvill. Sicula p. 7. sqq.“ De metro v. 235. vid. *Spitzner*. de versu her. p. 32: *Thiersch*. Gr. Gr. §. 176. 13. — v. 236. Cf. Virg. Aen. III, 731. *Vorat haec raptas revomitque carinas.* De verbo *ἐνερρόιβδῃσε* Eustathius: *Τὸ ἀνερρόιβδῃσεν*, inquit, ἀνηκόντισεν ἐρμηνεύουσιν τινες τῶν παλαιῶν, ἴσως δὲ αὐ καλῶς διὰ τὰ προῤῥήθεντα (v. ad v. 105.), ἐν οἷς ὁ ποιητὴς τὸ μὲν ἐξακοντίζεσθαι τὸ τοιοῦτον ὕδωρ ἀνέναι εἶπεν, ἀναρροῖβ-ῆσιν δὲ τὸ καταπίνεσθαι. Ceterum in proverbium cessasse Charybdis ad inexsatibilem significandam rapinam vel voracitatem, annotavit *Clarkius* ad h. l. laudatis locis ex Cicer. Philipp. II, 27. Quae Charybdis tam vorax? et Horat. Od. I, 27, 19. cf. *Erasmi* Chiliadd. — v. 237. *ἐξεμέσειεν*. “Ὅρα τὸ ἐξεμέσειεν, ὃ πρὸ τούτων (v. 105.) ἐνέναι εἶπεν ἐν τῷ, τῷ μὲν γὰρ τ' ἀνίσχιν. ἵσται δὲ τὸ ἐξεμέσειν ἐνυπλήτερον καὶ πρέπον χωρὶς δεινῷ. καὶ ἦν μὲν προσρῆς, ἐν τούτοις προσθίνειν πον καὶ τὸ ἐρεῦγεσθαι, ἀκαλού-ῳς τῷ ἐξεμῆν. αὐχ. εἴλετο δὲ ὁ ποιητής. Rust. —, ἀνα-

- 240 ἀλλ' ἔτι ἀναβρόξειε θαλάσσης ἀλκυρόν ὕδωρ,
 πᾶς ἔντοσθε φάνεσκε κυκωμένη· ἀμφὶ δὲ πέτρῃ
 δειπὸν ἐβεβρύχει· ὑπένερόθε δὲ γαῖα φάνεσκεν
 ψάμμο κυανή· τοὺς δὲ χλωρόν δέος ἤρει.
 ἡμεῖς μὲν πρὸς τήνδ' ἴδομεν, δέισαντες ὄλεθρον·
- 245 τόφρα δέ μοι Σκύλλη κοίλης ἐκ νηὸς ἐταίρους
 ἔξ ἔλεθ', οἳ χερσίν τε βίηφι τε φέρτατοι ἦσαν.
 σκεψάμενος δ' ἔξ, ὣν αὖθις ἄμα καὶ μεθ' ἐταίρους,
 ἦδη τῶν ἐνόησα ποδας καὶ χείρας ὑπερθεῖν,
 ὑπὸς αἰρομένων· ἐμὲ δὲ φθέγγοντο καλεῦντες
- 250 ἐξονομακλήδην, τότε γ' ὕστατον, ἀχνύμενοι κῆρ.
 ὥς δ' ὅτ' ἐπὶ προβόλῳ ἀλιεὺς περιμήκει ῥάβδῳ
 ἰχθύσι τοῖς ὀλίγοις δόλον κατὰ εἶδατα βάλλων,
 ἔξ πόντον προΐησι βοὸς κέρας ἀγραύλοιο,
 ἀσπαίροντα δ' ἔπειτα λαβὼν ἔρρουπε θύραζε·
- 255 ὥς οἷγ' ἀσπαίροντες αἰείροντο προτὶ πέτρας·

μορμύρισε — ἀναβρόξειε — ἐβεβρύχει. Καὶ ἡ
 ἔξ ὀνοματοποιῶν τραχυφωνία σεμνῶς καὶ δεινῶς ἐπιτετιθέ-
 ται διὰ τοῦ ἀνορθοβδεῖν, καὶ μορμύρειν, καὶ ἀναβροχεῖν,
 καὶ βεβροχεῖν, καὶ τῶν λοιπῶν. Idem. Cf. Spitzner.
 Observ. in Q. Smyrn. p. 211. — v. 241. κυκωμένη
 vid. Bergler. ad Alciphron. epist. p. 37. οἱ ἄνθρωποι καὶ
 ἀλλήλους ἀρασσόμενοι ὅσον οὕτω κυκῆσιν τὸ πέλαγος ἐπα-
 γέλλονται. — τήνδ' ἴδομεν vid. Thiersch. Gr. Gr.
 §. 158. 6. — v. 252. ἰχθύσι τοῖς ὀλίγοις. Ὀλίγους
 ἰχθύας οὐ τῷ πλήθει κατὰ διωρισμένον ποσόν, ἀλλὰ τοὺς μ-
 κρούς. καὶ ἔστι πολλοῦ χρησὶς τῆς τοιαύτης σημασίας περὶ
 τῷ ποιητῇ. East. Vid. IX, 515. X, 94. De comparatione
 h. l. ad Homero instituta Eustathius: Προβολικῶς, inquit,
 δηλῶν ὁ ποιητὴς ὅπως ῥᾶν ἢ Σκύλλα τοὺς τοῦ Ὀδυσσεὺς
 ἐταίρους ἄνω ἤγαγε ταῖς περιμήχεσι δειραῖς, φησὶν. 'Ὡς δ'
 ὅτ' ἐπὶ προβόλῳ — ῥάβδῳ ἰχθύσιν οὐ μεγάλοις τισὶν ἀλλὰ
 ταῖς ὀλίγοις δόλον κατὰ εἶδατα βάλλων, etc. — v. 253.
 βοὸς κέρας. Ἦτοι τὴν τρίχα λέγει, ἢ τὸ ἐπικείμενον τῇ
 ὀρμῇ κέρας. ἐπὶ κέρατος γὰρ ἡ ὀρμιὰ τρέχει καθιεμένη καὶ
 ἀνελκομένη [Ambr. ἀνιερμένη]. εἰσάδει δὲ οἱ ἀλιεῖς μεταξὺ
 τοῦ ἀγκίστρου καὶ τῆς σπάρτου κέρας βόειον προσέπιπεν ἵνα
 καταπίοντες τὸ ἀγκίστρον οἱ ἰχθύες μὴ τρώγῃσι τὴν σπάρ-
 τον. Vulg. Ambr. B. Q. Κέρας βοὸς κερατίνον φασὶ [Ἀρ-
 σιάρχος secundum Ambr. Q.] λέγει συρίγγιον, προτιθέμενον
 τοῦ ἀγκίστρου εἰς ἀσφάλειαν τῆς ὀρμιᾶς. Eustath. —

αὐτοῦ δ' εἰνὶ θύρῃσι κατήσθιε κεκλήγοντας,
 χεῖρας ἔμοι ὀρέγοντας ἐν αἰνῇ δηϊοτήτι.
 οἰκτιστον δὴ κείνο ἔμοις ἴδον ὀφθαλμοῖσιν
 πάντων, ὅσ' ἔμόγησα, πόρους ἄλως ἐξερείνων.

Αὐτὰρ ἐπεὶ πέτρας φύγομεν, δεινὴν τε Χάρυβδιν, 260
 Σκύλλην τ', αὐτίκ' ἔπειτα θεοῦ ἐς ἀμύμονα νῆσον
 ἰκόμεθ'· ἐνθα δ' ἔσαν καλαὶ βόες εὐρυμέτωποι,
 πολλὰ δὲ ἴφια μῆλ' Ἑπερίονος Ἑλίοιο.

θῆ τότ' ἐγὼν, ἔτι πόντῳ ἔων ἐν νηϊ μελαίνῃ,
 νυκηθμοῦ τ' ἤκουσα βοῶν αὐλιζομένων, 265
 οἴων τε βληγῆν· καὶ μοι ἔπος ἔμπεσε θυμῷ
 κἀντίος ἀλαοῦ, Θηβαίου Τειρεσίαο,
 Κίρκης τ' Αἰαΐης, ἣ μοι μάλα πόλλ' ἐπέτελλεν,
 νῆσον ἀλεύασθαι τερψιμβρότου Ἑλίοιο.

ἦ τότ' ἐγὼν ἐτάροισι μετηύδων, ἀχνύμενος κῆρ· 270

Κέηλυτέ μεν μύθων, κακὰ περ πάσχοντες ἐταῖροι,
 ἴφρ' ὑμῖν εἴπω μαντήϊα Τειρεσίαο,
 Κίρκης τ' Αἰαΐης, ἣ μοι μάλα πόλλ' ἐπέτελλεν,
 νῆσον ἀλεύασθαι τερψιμβρότου Ἑλίοιο·

ἔθα γὰρ αἰνότατον κακὸν ἔμμεναι ἄμμιν ἔφασκεν. 275
 ἰλλὰ παρ' ἐξ τὴν νῆσον ἐλαύνετε νῆα μέλαιναν.

Ὡς ἐφάμην· τοῖσιν δὲ κατεκλάσθη φίλον ἦτορ.
 αὐτίκα δ' Εὐρύλοχος στυγερῷ μ' ἡμείβετο μύθῳ·

Σχέτλιός εἰς, Ὀδυσεῦ· πέρι τοι μένος, οὐδέ τι γυῖα 280
 ἄμνεις· ἦ ῥα νυ σοίγε σιδήρεα πάντα τέτυκται,
 ὧς ῥ' ἐτάρους, καμάρῳ ἀδδηκότας ἦδ' ἐκαὶ ὑπνῳ,

V. 260—302. v. 261. ἐς ἀμύμονα νῆσον. Συναχθεὶς
 ἰλλήλοισι τόπους ἱστορεῖ, ὡς εἶναι ταῦτα πάντα περὶ τοῦς
 πρὸ Σικελίαν τόπους. ἔπαινος δὲ τῆς νήσου ταύτης, οὐ μό-
 νον τὸ ἀμύμονα εἶναι, ἀλλὰ καὶ τὸ Ἑλλίου νῆσον λέγεσθαι.
 ἴτω δὲ καὶ ἡ Ῥόδος Ἑλίῳ ἀνείηται κατὰ Πίνδαρον. καλὴ δὲ
 εἰκὸς οἷσα Ἑλλίου εἶναι λέγεται, ὅς γε χαίρει τοῖς καλοῖς, οὐ
 καὶ αἱ βόες τοιαῦται, ὡς δηλοῖ τό, καλαὶ βόες εὐρυμέτωποι.
 ust. — v. 262. Cf. Virg. Aen. III, 219. sqq.

Huc ubi delati portus intravimus, ecce

Laeta boum passim campis armenta videmus,

Caprigenumque pecus, nullo custode, per herbas. —

ἀντίος ἀλαοῦ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 148. 2. —

281. καμάρῳ ἀδδηκότας ἦδ' ἐκαὶ ὑπνῳ. Mira est

Οο

- οὐκ ἔαας γαίης ἐπιβήμεναι· ἔνθα κεν αὐτε
 νήσω ἐν ἀμφιρύτῃ λαρὸν τετυκοίμεθα δόρπον·
 ἀλλ' αὐτως δια νύκτα θοὴν ἀλάλησθαι ἀνωγας,
 285 νήσου ἀποπλαγχθέντας, ἐν ἡροειδέϊ πόντῳ.
 ἐκ νυκτῶν δ' ἄνεμοι χαλεποὶ, δηλήματα νηῶν,
 γίνονται· πῇ κέν τις ὑπεκφύγοι αἰπὺν ὄλεθρον,
 ἣν πως ἔξαπίνης ἔλθῃ ἀνέμοιο θυέλλα,
 ἢ Νότου ἢ Ζεφύροιο δυσαέος, οὔτε μάλιστα
 290 νῆα διαρῥαίουσι, θεῶν αἴκητι ἀνάκτων;
 ἀλλ' ἦτοι νῦν μὲν πειθώμεθα νυκτὶ μελαίνῃ,
 δόρπον θ' ὀπλισόμεσθα, θοῇ παρὰ νηϊ μένοντες·
 ἦ ῥ' ἔτι δ' ἀναβάντες ἐνήσομεν εὐρεῖ πόντῳ.
 "Ὡς ἔφατ' Εὐρύλοχος· ἐπὶ δ' ἥγειον ἄλλοι ἑταῖροι
 295 καὶ τότε δὴ γίνωσκον, ὃ δὴ κακὰ μῆδετο δαίμων·
 καὶ μιν φωνήσας ἔπεα πτερόεντα προσηύδων·
 Εὐρύλοχ', ἡ μάλα δὴ με βιάζεστε, μῶνον ἔοντα·
 ἀλλ' ἄγε νῦν μοι πάντες ὁμόσσετε καρτερόν ὄρκον,
 εἴ κέ τιν' ἡ βῶν ἀγέλην ἢ πῶῦ μέγ' οἶων
 300 εὐρωμεν, μὴ πού τις ἀτασθαλήσῃ κακῆσιν
 ἢ βούνῃ ἢ ἔτι μῆλον ἀποκτάνῃ· ἀλλὰ ἐκῆλοι
 ἐσθίετε βρωμῇν, τὴν ἀθανάτη πόρε Κίρκη.
 "Ὡς ἔφαμην· οἱ δ' αὐτίκ' ἀπώμνυνον, ὥς ἐκέλευον.
 αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ὁμοσάν τε, τελεύτησάν τε τὸν ὄρκον,
 305 στήσαμεν ἐν λιμένι γλαφυρῷ εὐεργέα νῆα,

explicatio horum verborum prolata ab Eustathio: Καρτερον μὲν λέγει τὸν ἤδη γεγόμενον, ὕπνον δὲ τὸν μὴ γεγεγότεν, ἥγουν οὐ ἐστέρηται οἱ τοῦ Ὀδυσσεύς φίλοι. διὸ καὶ ἀδδηκότες εἰσὶν, ἥγουν ἀηδῶς ἔχοντες, διὰ τε τὸν κάματον καὶ διὰ τὸ ἐστέρησθαι ὕπνου. εἰπεῖν γὰρ ὕπνον κατὰ τὴν τὴν ἀγρυπνίαν ἀντιφραστικῶς, ὀκνήσῃ ἂν τις. Rectissime contra Clarkius ad h. l. haec rejiciens: „Nam, inquit, ut per ὕπνος intelligatur ἀϋπνία, sive ὃ μὴ γεγεγὼς ὕπνος, mire videtur inficetum. Simplicius multo interpretetur, Labore defatigatos, somnoque oppressos.“ Cf. quae animadverti ad VI, 2. p. 293. infra XIII, 119. 282. — ἐκ νυκτῶν vid. Gynthei. de usu praepos. apud Homer. p. 21. sq. —

V. 303 — 351. ἀπώμνυνον ὥς οὐ βλάψωσι βῶν τῆς τοῦ Ἑλλεν ἀγέλης ἢ πρόβατον. Ambr. Q. Vid. quae annotavi

ἄλλ' ὕδατος γλυκεροῖο· καὶ ἐξαπέβησαν ἑταῖροι
 νηός, ἔπειτα δὲ δορπον ἐπισταμένως τετύκοντο.
 κῦτάρ ἐπει πόσιος καὶ ἐδητύος ἔξ' ἔρον ἔντο,
 ἀνησάμενοι δὴ ἔπειτα φίλους ἔκλαιον ἑταίρους,
 οὓς ἔφαγε Σκύλλη, γλαφυρῆς ἐκ νηός ἐλοῦσα· 310
 κλαιόντεσσι δὲ τοῖσιν ἐπήλυθε νήδυμος ὕπνος.
 ἦμος δὲ τρίχα νυκτὸς ἔην, μετὰ δ' ἄστρα βεβήκει,
 ὄρσεν ἐπὶ ζαῆν ἄνεμον νεφεληγερέτα Ζεὺς
 καίλαπι θεοπεσίῃ, σὺν δὲ νεφέεσσι κάλυψεν
 αἶαν ὁμοῦ καὶ πόντον· ὀρώρει δ' οὐρανόθεν νύξ. 315
 ἦμος δ' ἠριγένεια φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως,
 ἦα μὲν ωρμίσαμεν, κοῖλον σπέος εἰσερυσάντες·
 ἴνθα δ' ἔσαν Νυμφέων καλοὶ χοροὶ ἡδὲ θάοκοι·
 καὶ τότε ἔγων ἀγορὴν θέμενος, μετὰ πᾶσιν ἔειπον·
 ὦ φίλοι, ἐν γὰρ νηϊ θοῇ βρωαῖς τε πόσις τε 320
 ἵστίη, τῶν δὲ βοῶν ἀπεχώμεθα, μήτι πάθωμεν·
 λεινοῦ γὰρ θεοῦ αἶδε βοες καὶ ἵφια μῆλα,
 Ἡελίου, ὃς πάντ' ἐφορᾷ καὶ πάντ' ἐπακούει.
 Ὡς ἐφάμην· τοῖσιν δ' ἐπετίθετο θυμὸς ἀγῆνωρ·
 ἰῆνα δὲ πάντ' ἄλληκτος ἄη Νότος, οὐδέ τις ἄλλος 325
 ἔγνετ' ἔπειτ' ἀνέμων, εἰ μὴ Εὐρὸς τε Νότος τε.
 εἰ δ' εἰως μὲν σῆτον ἔχον καὶ οἶνον ἐρυθρόν,
 ὄφρα βοῶν ἀπέχοντο, λιλαιόμενοι βιότοιο.
 ἀλλ' ὅτε δὴ νηὸς ἐξέφθιτο ἦα πάντα,

d II, 377. p. 99. cf. X, 345. 381. — v. 308. sq. Cf.
 Virg. Aen. I, 220. sq.

*Postquam exempta fames epulis, mensaeque remotae,
 Amisos longo socios sermone requirunt.* —

εἶχα vid. Köppen, ad II. X, 252. — ζαῆν ἄνεμον
 id. Thiersch. Gr. Gr. §. 193. 35. cf. ibid. §. 192. 31.
 — v. 320. γάρ cf. v. 208. — ἄη vid. Thiersch.
 bid. §. 221. 83. b. §. 232. 7. et quae annotavimus ad V,
 78. p. 290. — εἰ μὴ ibid. §. 328. 3. Ad rem cf.
 Jkert. Bemerkungen p. 22, — λιλαιόμενοι βιότοιο.
 , Sententia, ut opinor, est: *A bobus abstinabant, vitae
 ervandae studiosi.* Veriti nimirum ne, si boves occide-
 rent, ipsi deinceps perirent. Atque hoc sensu occurrit
 ipsa phrasis λιλαιόμενοι βιότοιο infra ὧ, ver. 535.: Πρὸς δὲ

- 330 καὶ δὴ ἄγρην ἐφέπεσκον ἀλητεύοντες ἀνάγκη,
 ἰχθῦς, ὄρνιθας τε, φίλας ὅ,τι χεῖρας ἵκοιτο,
 γναμπτοῖς ἀγκίστροισιν· ἔτιρε δὲ γαστέρα λιμός.
 δὴ τότε ἔγων ἀνὰ νῆσον ἀπέστιχον, ὄφρα θεοῖσιν
 εὐξαίμην, εἴ τις μοι ὁδὸν φήνεια νέεσθαι.
 335 ἀλλ' ὅτε δὴ διὰ νήσου ἰὼν ἤλυξα ἐταίρους,
 χεῖρας νυψάμενος, ὃθ' ἐπὶ σκέπας ἦν ἀνέμοιο,
 ἠρώμην πάντεσσι θεοῖς, οἳ Ὀλύμπον ἔχουσιν·
 οἳ δ' ἄρα μοι γλῆκ' ὑπνον ἐπὶ βλεφαροῖσιν ἔχουσιν.
 Εὐρύλοχος δ' ἐτάροισι κακῆς ἐξήρχετο βουλῆς·
 340 Κέλνυτέ μεν μύθων, κακά περ πάσχοντες ἐταῖροι·
 πάντες μὲν στυγεροὶ θάνατοι δειλοῖσι βροτοῖσιν,
 λιμῷ δ' οἰκτιστον θανέειν καὶ πότμον ἐπισπεῖν.
 ἀλλ' ἄγετ', Ἥελίοιο βοῶν ἐλάσαντες ἀρίστας,
 ῥέξομεν ἀθανάτοισι, τοὶ οὐρανὸν εὐρὺν ἔχουσιν.
 345 εἰ δέ κεν εἰς Ἰθάκην ἀφικοίμεθα, πατρίδα γαῖαν,
 αἰψά κεν Ἥελίῳ Ἵπερίονι πίονα νηὸν
 τεύξομεν, ἐν δέ κε θεῖμεν ἀγάλματα πολλὰ καὶ ἐσθλὰ·
 εἰ δὲ χολωσάμενός τι βοῶν ὀρθοκραιρῶσι,
 νῆ' ἐθέλῃ ἀλέσαι, ἐπὶ δ' ἑσπώνται θεοὶ ἄλλοι,
 350 βούλομ' ἅπαλ' πρὸς κύμα χανὼν ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσω,
 ἢ δηθὰ στρεῦγεσθαι, ἔων ἐν νήσῳ ἐρήμῃ.

πόλιν τρωπῶντο, λιλαιόμενοι βιότῳ. — Clark. — v. 330. vid. Spitzner. de versu her. p. 90. — χεῖρας νυψάμενος cf. II, 261. et quae ibi annotavi. — θάνατοι i. e. genera mortis. Vid. Platon. Crit. c. VI. Apolog. XVII. Cic. de Fin. II, 30. Praeclarae sunt mortes imperatoriae. Virg. Aen. X, 854. omnes per mortes animam dare. — λιμῷ — θανέειν. Eandem sententiam expressit Thucyd. III. τῷ αἰσχρότῳ δέδωκε λιμῷ τελευτήσαι, αἰῖ. — v. 343. βοῶν — ἀθανάτοισι. Ἐνθα σημειώσαι ὡς ἐφηρομώτερον, οὐκ αὐτὸ τοῦτο φαγεῖν τὰς βοῦς συμβουλίας Εὐρύλοχος· ἀλλ' αὐτὸ μὲν ὑπολαλεῖ ἐν τῷ εἰπεῖν μὴ ὄλλω λιμῷ τήκεσθαι, ἐν δὲ φανομένῳ ῥέξειν ἐθέλει τὰς ἀρίστας βόας. Eustath. — τεύξομεν vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 333. 1. b. — v. 347. ἀγάλματα. Ἀγάλματα καὶ τῶν ἀγαλλιάματα, ἀγλαῖαματα, κατὰ τό, ἀγλαΐης δ' ἔνεκα κομῶσιν ἄνακτες (XVII, 310.). λέγει δὲ νῦν οὕτω τὰ ἀναθήματα, ὡς δηλοῖ καὶ τό, θεῖναι ἀγάλματα. ἐκ τοῦ θεῖναι γὰρ τὸ ἀνάθημα. Eust. Cf. VIII, 509. et quae monui III,

Ὡς ἔφατ' Εὐρύλοχος· ἐπὶ δ' ἤνιον ἄλλοι ἑταῖροι.
 εὐτίκα δ' Ἥελίοιο βοῶν ἐλάσαντες ἀρίστας
 ἔγγυθεν· οὐ γὰρ τῆλε νεὸς κυανοπρώροιο
 ἰοσκεσπονθ' ἔλικες καλαὶ βόες, εὐρυμέτωποι· 355
 τὰς δὲ περιστήσαντο, καὶ εὐχετόωντο θεοῖσιν,
 ρύλλα δρεψάμενοι τέρενα δρυὸς ὑψικόμοιο·
 νῦν γὰρ ἔχον κρεῖ λευκὸν ἐϋστέλμου ἐπὶ νηὸς.
 εὐτάρ ἐπεὶ ῥ' εὕξαντο, καὶ ἔσφαξαν καὶ ἔδειραν,
 ἡρώους τ' ἐξέταμον, κατὰ τε κνίσσῃ ἐκάλυψαν, 360
 ἵππτυχα ποιήσαντες, ἐπ' αὐτῶν δ' ὤμοθέτησαν·
 οὐδ' εἶχον μέθυ λείψαι ἐπ' αἰθομένους ἱεροῖσιν,
 ἰλλ' ὕδατι σπένδοντες ἐπώπτων ἔγκατα πάντα.
 εὐτάρ ἐπεὶ κατὰ μῆρ' ἐκάη, καὶ σπλάγχν' ἐπάσαντο,
 ἰστυλλὸν τ' ἄρα τ' ἄλλα, καὶ ἀμφ' ὀβελόισιν ἔπειραν. 365
 Καὶ τότε μοι βλεφάρων ἐξέσσυτα νήδυμος ὕπνος·
 ἦν δ' ἵεναι ἐπὶ νῆα θοὴν καὶ θίνα θαλάσσης.
 ἰλλ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦα κίων νεὸς ἀμφιερίσσης,
 καὶ τότε με κνίσσης ἀμφήλυθεν ἡδὺς αὐτμῆ·
 ἡμῶξας δὲ θεοῖσι μετ' ἀθανάτοισι γεγώνευ· 370
 Ζεῦ πάτερ, ἦδ' ἄλλοι μάκαρες θεαὶ αἰὲν ἑόντες,
 με μάλ' εἰς αἶθρην κοιμήσατε κλισίῃ ὕπνῳ,
 εἰ δ' ἑταροὶ μέγα ἔργον ἐμητίσαντο μένοντες!
 Ὡκέα δ' Ἥελίῳ Ἰπέριονι ἄγγελος ἦλθεν,

74. — v. 350. sq. Vid. Köppen. et Spitzneri ad
 l. XV, 512. Passow. Lex. s. v. στρέγγομαι. —

V. 352—402. v. 356. τὰς δὲ περιστήσαντο. "Ορα
 ἔν τῳ, τὰς δὲ περιστήσαντο, καὶ ἐν τῳ (v. 362,) οὐδ' εἶ-
 χον μέθυ λείψαι, ὅτι περιττὸς κεῖται ὁ δὲ σύνδεσμος· τὸ γὰρ
 ῥθὸν τῆς συντάξεως, ταύτας περιέστησαν καὶ οὐκ εἶχον
 μέθυ λείψαι. Κεῖται οὖν οὐνὴθως πάνταυθα ὁ δὲ σύνδεσμος
 ἐπὶ τοῦ δή. Eust. Imo δὲ nec redundat h. l. nec pro δή
 dictum est. Vid. Matthiae Schulgrammatik §. 616.
 Extr. V. 362. autem huc plane non pertinet. — v. 357.
 ρύλλα. Φύλλα οἱ περὶ τὸν Εὐρύλοχον δρέπονται εἰς εὐπο-
 ρίστους οὐλοχύτας, οὓς μὴ ἔχοντες ἀντὶ μὲν οὐλῶν ὃ ἔστιν
 κεραίων κρεῖθῶν, δὲ ὧν οἱ οὐλοχύται παρονομάζονται, φύλ-
 οισι χρωταὶ δρυὸς, ἀντὶ δὲ οἴνου ὕδατι χάριν λουβῆς. ποι-
 ῶσι δὲ καὶ ταῦτα πρὸς ἀνάμνησιν τῆς παλαιφάτου τραφῆς,
 ἡ πρῶτον ἦν κατὰ τοὺς παλαιούς τοῖς ἀνθρώποις ἢ ἐκ
 δρυὸς. Ἰβραληφάγων γὰρ. ὡσαύτως δὲ καὶ ἡ διὰ μόνον

- 375 Λαμπετή τανύπεπλος, ὃ οἱ βόας ἔκταμεν ἡμεῖς.
αὐτίκα δ' ἀθανάτοισι μετρήσας χωόμενος κῆρ·
Ζεῦ πάτερ, ἦδ' ἄλλοι μακάρες θεοὶ αἰὲν ἔοντες,
τίσαι δὴ ἑτάρους Λαιρτιάδεω Ὀδυσῆος,
οἳ μιν βούς ἔκτειναν ὑπέρβιον· ἦσιν ἔγωγε
380 χαίρεσκον μὲν ἰὼν εἰς οὐρανὸν ἀστερόεντα,
ἦδ' ὅπότε ἄψ' ἐπὶ γαῖαν ἀπ' οὐρανόθεν προτραποίμην.
εἰ δέ μοι οὐ τίσουσιν βροῶν ἐπιεικέ' ἀμοιβήν,
δύσομαι εἰς Αἴδαο, καὶ ἐν νεκύεσσι φαίνω.
Τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφέληγερέτα Ζεὺς·
385 Ἥέλι', ἦτοι μὲν σὺ μετ' ἀθανάτοισι φαίνει,
καὶ θνητοῖσι βροτοῖσιν ἐπὶ ζείδωρον ἄρουραν·
τῶν δέ κ' ἐγὼ τάχα νῆα θοῇν ἄργῃτι κεραυνῷ
τυτθὰ βαλὼν κτεάσαιμι, μέσσω ἐνὶ οἴωπι πόντῳ.
Ταῦτα δ' ἐγὼν ἤκουσα Καλυπτοῦς ἠϊκόμοιο·
390 ἣ δ' ἔφη Ἑρμείῳ διακτόρου αὐτῇ ἀκούσαι.
Αὐτὰρ ἐπεὶ ῥ' ἐπὶ νῆα κατήλυθον ἠδὲ θάλασσαν,
νείκεον ἄλλοθεν ἄλλον ἐπισταδόν, οὐδέ τι μῆχος

ὑδατος. εἰς ταυτὸν δὲν ἀγοίτο ἄν, οἰλοχύτας τε σὺν οἴῳ
προβαλέσθαι, καὶ φύλλα δρυὸς καὶ ὕδωρ πότιμον, ἅπαρ ὃ
τοῦ λιμοῦ καιρὸς σχεδίασεν. νῦν εἰς προθέματα. Eust. Cf.
Ricci's dissertt. Homera p. 271. sq. — Λαμπετή
vid. Klopfer's mythol. Wörterbuch II, 130. — v. 381.
sq. μὲν — ἣ δ' vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 312. 29.
p. 578. — v. 383. Cf. Quintus Calab. paralipom. XIV, 432.

— — ἔγωγε μὲν σὺτ' ἐν Ὀλύμπῳ

ἔασσομαι, οὐτ' ἔτι σείῳ κακλήσομαι, εἰ μὴ Ἀχαιῶν

τίσσομαι ἀτασθαλίην —

Aristoph. Nub. v. 584. Ὁ δ' Ἥλιος, τὴν θρυαλλίδ' εἰς ἐπὶ
τὸν εὐθέως συνελκύσας, οὐ φανεῖν ἔφασκεν ὑμῖν. Dionys.
H. περὶ τῆς Ὀμήρου ποιήσεως §. 13. Δείκνυσιν δὲ [Ὀμήρῳ]
αὐτοῦ [Ἥλιον] — καὶ τὸ ἐμψυχον, καὶ τὸ ἐπὶ τῇ κινήσει
αὐτεπροαίρετον, ἐν οἷς ἀπειλεῖ, δύσομαι εἰς Αἴδαο, καὶ ἐν
νεκύεσσι φαίνω. Cf. v. 385. — v. 389. Ταῦτα — ἣ
κόμοιο. Ὁ ποιητὴς ὑπειδόμενος δὲ ἀπορίαν ἐνταῦθα, ὡς
ἐξαὐτὸς τινος, πόθεν Ὀδυσσεὺς εἰδὼς λέγει τὰ κατὰ τὸν
Ἥλιον καὶ τὸν Δία, οἷς αὐτὸς οὐ παρέτυχε, τὸν μὲν μῦθον
οὐκ ἀνατρέπει, τὸ δὲ ἀπορούμενον ἀπίθανον θαρπεύων, λέει,
εἰπόντος Ὀδυσσεὺς οὕτως, Ταῦτα δ' ἐγὼν ἤκουσα Καλυπτοῖ;
etc. Eust. — Ἑρμείῳ vid. Thiersch. Gr. Gr. §. 178.
23. a. — ἐπίσταδον cf. Apollon. Lex. p. 290. et Toll.

εὐρέμεναι δυνάμεσθα· βόες δ' ἀπετέθνασαν ἤδη.
τοῖσιν δ' αὐτίκ' ἔπειτα θεοὶ τέραα προῦφαινον·
εἶρπον μὲν ῥινοί, κρέα δ' ἀμφ' ὀβελόεσσι ἐμεμύκει, 395
ὀπταλῖα τε καὶ ὠμά· βοῶν δ' ὥς γίγνεται φωνή.

Ἐξήμαρ μὲν ἔπειτα ἔμοι ἐρήρηες ἑταῖροι
δαίνυντ' Ἡελίοιο βοῶν ἐλάσαντες ἀρίστας·
ἀλλ' ὅτε δὴ ἑβδομον ἡμαρ ἐπὶ Ζεὺς θῆκε Κρονίων,
καὶ τότε ἔπειτ' ἀνεμος μὲν ἐπαύσατο λαίλαπι θύων· 400
ἡμεῖς δ' αἰψ' ἀναβάντες ἐνήκαμεν εὐρέϊ πόντῳ,
ἰστόν σιγησάμενοι, ἀνά θ' ἰστία λευκὰ ἐρύσαντες.

Ἀλλ' ὅτε δὴ τὴν νῆσον ἐλείπομεν, οὐδὲ τις ἄλλη
φαίνεται γαϊάων, ἀλλ' οὐρανὸς ἡδὲ θάλασσα,
δὴ τότε κυανέην νεφέλην ἔστησε Κρονίων 405
νῆος ὑπὲρ γλαφυρῆς· ἤχλυσε δὲ πόντος ὑπ' αὐτῆς.
ἡ δ' ἔθει οὐ μάλα πολλὸν ἐπὶ χρόνον· αἶψα γὰρ ἦλθεν
κεκληγὼς Ζέφυρος, μεγάλη σὺν λαίλαπι θύων·
ἰστοῦ δὲ προτόνους ἐβόηξ' ἀνέμοιο θυέλλα
ἀμφοτέρους· ἰστός δ' ὀπίσω πέσεν, ὅπλα τε πάντα 410
εἰς ἀντλον κατέχυνθ'· ὁ δ' ἄρα πρύμνῃ ἐνὶ νηϊ

ad h. l. — v. 396. vid. Spitzner. de versu her.
p. 24. —

V. 403—453. v. 403. sqq. Cf. Virg. Aen. III, 192. sqq.

*Postquam aliud tenuere rates, nec jam amplius ullae
Apparent terrae, coelum undique, et undique pontus,
Tum mihi coeruleus supra caput adstitit imber,
Noctem hyememque ferens, et inhorruit unda tenebris.*

v. 409. προτόνους τὰ σχοινία τὰ κατέχοντα τὸν ἰστόν.
Schol. Ἐν τῷ, προτόνους ἀμφοτέρους, ὅρα ὅτι τε ἀρσενι-
κῶς οἱ πρότονοι, ὡς καὶ Ὀππιανὸς δηλοῖ, πρότονος νῆος εἰ-
πῶν ὁμοίως τῷ ἐπίτονος, καὶ ὅτι οὐχ ἀπλῶς πρότονος ἅπαν
σχοινίον, ἀλλὰ δύο τινά, περὶ ὧν καὶ προδεδήλωται [II,
425.]. εἰ δὲ ῥαγόντων τῶν προτόνων ἰστός ὀπίσω ἔπεσε,
δῆλον ὅτι συνεκτικὸς τοῦ ἰστοῦ οἱ πρότονοι. ὁ δὲ ὀπίσω πα-
σῶν ἰστός, ὃς καὶ τὴν τοῦ κυβερνήτου κατέαξε κεφαλὴν, ἀν-
τίπρωρον πνεῦσαι δηλοῖ ἄνεμον. East. Cf. Köppen. ad
II. I, 433. — v. 411. ἀντλον. Ἀντλον, ὁ τόπος ἐνθα
ῥόδον συρρεῖ τό τε ἀνωθεν καὶ τὸ ἐκ τῶν ἀρμονιῶν, ὃ δὴ
ἀντλίαν ἢ κοινὴν γλῶσσά φησιν, ἔτι δὲ καὶ ἡ παλαιά, ὡς δη-
λοῖ ὁ εἰπὼν οὕτως, ἀντλος, ἀντλία, δεξαμένη. λέγεται δὲ
φησι καὶ γαῦλος ἢ ἀντλία. ἀνταῦθεν δὲ καὶ τὸ ἀγγεῖον, ὃ

- πλῆξε κυβερνήτεω κεφαλὴν, σὺν δ' ὅστε' ἄραξεν
 παντ' ἄμυδις κεφαλῆς· ὁ δ' ἄρ' ἀρνευτῆρι ἐοικώς
 κάππεσ' ἀπ' ἰκρίοφιν, λίπε δ' ὅστέα θυμὸς ἀγῆνωρ.
 415 Ζεὺς δ' ἄμυδις βρόντησε, καὶ ἔμβυαλε νηὶ κεραυνόν·
 ἣ δ' ἐλελίχθη πᾶσα, Διὸς πληχεῖσα κεραυνῶ,
 ἐν δὲ θεείου πλήτο· πέσον δ' ἐκ νηὸς ἑταῖροι.
 οἱ δὲ κορώνησιν ἱκέλοι περὶ νῆα μέλαιναν
 κύμασιν ἐμφορέοντο· θεὸς δ' ἀποαίνυτο νόστον·
 420 Αὐτὰρ ἐγὼ διὰ νηὸς ἐφοίτων, ὄφρ' ἀπὸ τοίχους
 λῦσε κλύδων τρόπιος· τὴν δὲ ψιλὴν φέρε κῦμα.
 ἐκ δὲ οἱ ἱστὸν ἄραξε ποτὶ τρόπιν· αὐτὰρ ἐπ' αὐτῷ
 ἐπίτονος βέβλητο, βόος ῥινοῖτο τετευχώς.
 τῷ ῥ' ἄμφω συνέεργον ὁμοῦ τρόπιν ἦδε καὶ ἱστόν·
 425 ἐξόμενος δ' ἐπὶ τοῖς, φερόμην ὁλοοῖς ἀνέμοισιν.
 Ἐνθ' ἦτοι Ζέφυρος μὲν ἐπαύσατο λαίλαπι θυῶν·
 ἦλθε δ' ἐπὶ Νότος ὤκα, φέρων ἐμῷ ἄλγεα θυμῷ,
 ὄφρ' ἔτι τὴν ὅλην ἀναμετρήσαιμι Χάρυβδιν.
 παννύχιος φερόμην· ἔμα δ' ἡελίῳ ἀνιόντι
 430 ἦλθον ἐπὶ Σκύλλης σκόπελον, δεινὴν τε Χάρυβδιν.
 ἣ μὲν ἀνερῶοίβδησε θαλάσσης ἄλμυρόν ὕδωρ·
 αὐτὰρ ἐγὼ ποτὶ μακρὸν ἑρινεὸν ὑψὸς ἀεθίης,
 τῷ προσφῦς ἐχόμην, ὥς νυκτερίς· οὐδέ πη εἶχον
 οὔτε στηριξάι ποσσὶν ἐμπέδον, οὔτ' ἐπιβῆναι.

ἀντιλεῖται τὸ τοιοῦτον ὕδωρ, ἀντίλον φασὶν ἰκαλεῖσθαι. κατὰ
 δὲ τινὰς καὶ ἀντλιοαντήρη. λέγει οὖν τῶν τις παλαιῶν [τις
 τῶν παλαιῶν?], ὅτι ἀντλιοαντήρη, κἀδδον δὲ οὐ δεῖ λέγειν.
 χρῆσις δὲ τοῦ ἀντλου καὶ παρὰ τῷ Ὀππιανῷ [Halicut. V,
 279.]. Eust. — v. 414. ἀπ' ἰκρίοφιν vid. Thiersch.
 Gr. Gr. §. 182. 5. a. — v. 415. vid. Spitzner. Observa-
 tiō. Q. Smyrnaeum p. 242. sq. — v. 423. cf. Athenaeus
 XIV, 8. πολλοὺς ἀκεφάλους ποιεῖ [Ὀμηρος] στίχους — ἐπὶ-
 φάλοι δὲ εἰσὶν οἱ ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τὴν χαλότητα ἔχοντες. —
 Ἐπίτονος τετάνυστο βόος ἰφι κταμένοιο. Clarkius tamen
 ad h. l.: „Fortasse autem, inquit, eadem hujus vocis ra-
 tio, ac vocum ἀθάνατος Πριαμίδης etc. Vide ad Il. 4,
 398.“ Cf. Thiersch. Gr. Gr. §. 147. 4. — v. 433.
 νυκτερίς. Ὡς νυκτερίς δὲ προσπέφυκεν Ὀδυσσεὺς τῷ ἑρ-
 νεῷ, τυχὸν μὲν πρὸς ἑνδειξιν τοῦ στερεωνίου τῶν κλάδων,
 ὧν οὐχ ὡς βαρεὺς ἦρος ἐξεκρέματο, ἀλλ' ὡς κουφοτάτη νυκτε-
 ρίς, ἴσως δὲ καί, διότι καὶ ἡ νυκτερίς οὐκ εὐθὺς ἐπιβαίνειν

εἴται γὰρ ἐκὰς εἶχον, ἀπήωροι δ' ἔσαν ὄζοι, 435
 μακροί τε μεγάλοι τε, κατεσκίαον δὲ Χάρυβδι.
 πωλεμέως δ' ἐχόμεν, ὅφρ' ἐξεμέσειεν ὅπισσω
 ἰστὸν καὶ τρόπιν αὐτίς· ἐλδομένω δέ μοι ἤχλον
 ὄψ' ἤμος δ' ἐπὶ δόρπον ἀνὴρ ἀγορήθην ἀνέστη,
 κρίνων νείκεα πολλὰ δικαζομένων αἰζηῶν. 440
 τῆμος δὴ τάγε δοῦρα Χαρύβδιος ἐξεφαάνθη.
 ἦκα δ' ἐγὼ καθύπερθε πόδας καὶ χεῖρε φέρεσθαι,
 μέσσω δ' ἐνδοῦπησα παρὲξ περιμήκεα δούρα,
 ἐζόμενος δ' ἐπὶ τοῖσι, διήρεσα χερσὶν ἐμῇσιν.
 [Σκύλλην δ' οὐκέτ' ἔασε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε 445
 ἐκιδέειν· οὐ γὰρ κεν ὑπέκφυγον αἰπὺν ὄλεθρον.]
 Ἐνδον δ' ἐννήμαρ φερόμην· δεκάτῃ δέ με νυκτὶ
 νῆσον ἐς Ὠκυγίνην πέλασαν θεοί· ἐνθα Καλυψὼ
 ναίει εὐπλόκαμος, δεινὴ θεός, αὐδήεσσα,
 ἥ μ' ἐφίλει τ', ἐκόμει τε. τί τοι τάδε μυθολογεύω; 450
 ἦδη γάρ τοι χθιζὸς ἐμυθεόμην ἐνὶ οἴκῳ

κλάδων ἀλλ' ἐκκρέμαται. Eust. Cf. XXIV, 6. — v. 439.
 sq. ἤμος — αἰζηῶν. Φασὶν οἱ παλαιοί, εἰκέναι τὸν και-
 ρὸν περὶ ὁγδόην ὥραν εἶναι, εἶγε, εἰκοσιτεσσάρων ὥρων οὐ-
 σῶν τῇ νυκτὶ καὶ τῇ ἡμέρᾳ, τρεῖς ἐκάστης ἡμέρας ἡ Χάρυβδις
 ἀπολεί τὰ ἑαυτῆς, οἱ δὲ τοιοῦτοι καὶ δόρπον ἐνταῦθα τὴν
 δειλινὴν ὥραν φασὶν. Eustath. Τὸ δὲ εἰρημένον ὅψ' οὐ τὸ
 πρὸς ἐσπέραν δηλοῖ, ἀλλὰ τὸ μετὰ παραρρόην χρόνον. φασὶ
 γὰρ οἱ παλαιοί, ὅτι ἐσπέρα μὲν τὸ μετὰ δύσιν ἡλίου κατὰ-
 στημα, ὅψ' δὲ οὐχ ἀπλῶς τὸ μετὰ πολὺ τῆς δύσεως, ἀλλὰ
 τὸ μετὰ πολὺν χρόνον. Idem. Ἐν πολλοῖς ἐδιστάχθησαν οἱ
 στίχοι διὰ τὸ, τρεῖς μὲν γὰρ τ' ἀντίσιν ἐπ' ἡματι (v. 105.)
 καὶ ἐδείχθη ἑαυτῷ τὰ ἐναντία λέγων ὁ ποιητής. νῦν γὰρ
 ἅπαξ μόνον καὶ ἀναβάλλει καὶ ἀναρροῖ. ἡμεῖς φάμεν ἡμᾶρ
 τὸ νυχθήμερον, ὥστε δὲ ὅτι ὥρων τρεῖς γενέσθαι τὰς ἀνα-
 δύσεις. Ambr. Q. — τῆμος δὴ vid. Thiersch. Gr.
 Gr. §. 343. 8. b. p. 668. sq. — v. 447. δεκάτῃ δέ με
 etc. Οὐ δαὶ ζητεῖν [cum Riccio dissertt. Homm. p. 447.
 sq.], πῶς διακατερεῖ ὁ ἥρως, εἰπούσης τῆς Ἀθηναῖς [XX,
 47.]. Αὐτὰρ ἐγὼ θεός εἰμι, διαμπερὲς ἢ σε φυλάσσω ἐν πάν-
 τεσσιν ὀνόμοις. Schol. — v. 452. sq. Τῶν δὲ περὶ τοῦ ποιη-
 τοῦ λεγομένων ἀληθέστατόν ἐστιν, ὅτι μόνος Ὀμηρος τῆς
 τῶν ἀνθρώπων ἀψιχορίας περιέγρονεν, καὶ καινὸς ὢν, καὶ
 πρὸς χάριν ἀκμάζων. Ἀλλ' ὅμως εἰπὼν καὶ ἀναφωνήσας
 ἐπειὶ περὶ αὐτοῦ, τό, ἐχθρὸν δέ μοι ἐστὶν Αὐτίς —

σοί τε καὶ ἰφθίμῃ ἀλόχῳ· ἐχθρὸν δέ μοί ἐστιν,
αὐτίς ἀριζήλως εἰρημένα μυθολογεύειν.

μυθολογεῖν, φύγει καὶ φοβεῖται τὸν ἐφεδρεύοντα παρὶ
λόγῳ κόρον, εἰς ἄλλα ἐξ ἄλλων διηγήματα τὴν ἀκοὴν ἄγων,
καὶ τῇ καινότητι τὴν πληρυσμὸν αὐτῆς παραμυθούμενος.
Plutarch. περὶ Ἀδολεσχίας. Cf. Ammian. Marcellin. XXVII,
8. „Ad ea, quae digesta sunt semel, revolvi superfluum
dixi; ut Ulysses Homericus apud Phaeacas ob difficul-
tem nimiam replicare formidat.“ —

